

CARACTÉRISTIQUES

Généralités

BATTERIE

- Tension (v)	12
- Capacité (Ah) :	
• essence	60
• diesel	92

ALTERNATEUR

- Tension (v)	12
- Intensité (A) :	
• 2.0 et TDI	90 (120 avec clim.)
• 1.8 T et VR6	120

DÉMARREUR

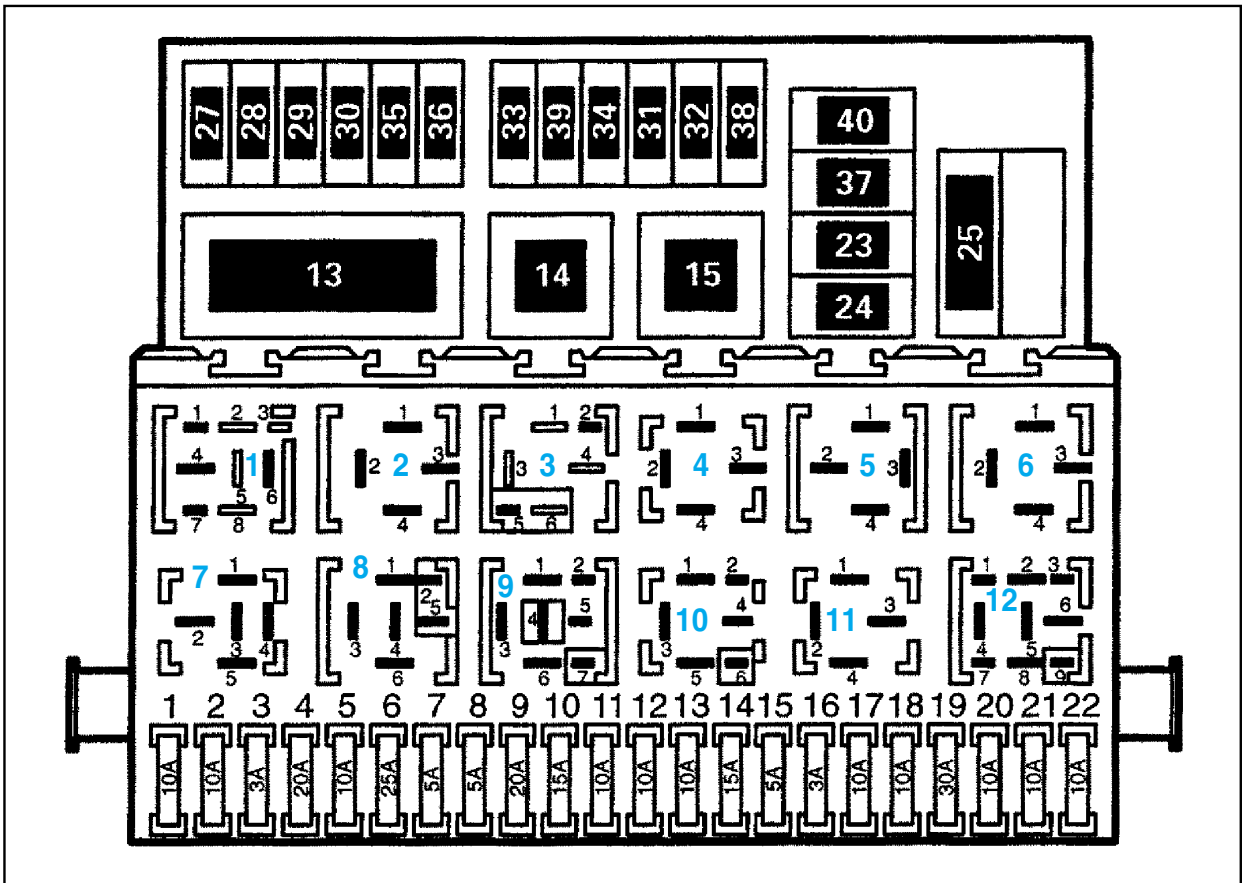
- Tension (v)	12
- Puissance (Kw) :	
• essence (sauf VR6)	1,1
• diesel et VR6	1,8

MÉTHODES DE RÉPARATION

Fusibles

Emplacement des fusibles jusqu'au 09/97

FUSIBLES DANS PORTE-FUSIBLES DE LA PLAQUE PORTE-RELAIS



- Les fusibles des équipements en option non mentionnés ci-après sont indiqués dans les schémas de parcours du courant correspondant.

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
1	Feu de croisement gauche, réglage du site du phare gauche	56b		10A
2	Feu de croisement droit, réglage du site du phare droit	56b		10A
3	Feux de plaque	58		3A
4	Essuie-glace AR, feux de ville, soufflante d'air chaud AR	X		20A
5	Essuie-glace et lave-glace, gicleurs de lave-glace dégivrable	X		10A
6	Soufflante d'air frais, appareil de commande pour Climatronic	X		25A
7	Feu de position et feu AR D, éclairage du compartiment moteur	58R		5A
8	Feu de position et feu AR G	58L		5A
9	Dégivrage de glace AR, relais pour pare-brise dégivrable	X		20A
10	Phares antibrouillard, feux AR de brouillard	X		15A
11	Feu de route gauche	56a		10A
12	Feu de route droit	56a		10A
13	Avertisseur sonore	15		10A
14	Feux de recul, régulateur de vitesse (excepté avec BV automatique), relais pour dégivrage de pare-brise, appareil de commande pour verrouillage central, appareil de commande/relais pour lève-glace, glaces pivotantes AR, rétroviseurs extérieurs réglables et dégivrables, chauffage des sièges, appareil de commande pour Climatronic, commande pour chauffage à eau D3W, clapet de blocage du différentiel (syncro), appareil de commande pour BV automatique, éclairage du levier sélecteur	15		15A
15	Pilotage du moteur, antidémarrage avec transpondeur, éclairage du levier sélecteur, résistance chauffante de l'aération du carter moteur, recyclage des gaz, réservoir à charbon actif	15	Lettres repères de moteur : ♦ AAA ♦ ADY, AKT, 1Z, AHU, AFN	10A 5A
16	Montre à affichage numérique, plafonnier AV, éclairage de boîte à gants, relais pour dégivrage de glace AR, dispositif de contrôle des ampoules	15		3A
17	Clignotants et signal de détresse	15		10A
18	Pompe à carburant, sonde lambda		Lettres repères de moteur : ♦ AAA, ADY, AKT	10A
19	Ventilateur de liquide de refroidissement, pilotage du ventilateur de radiateur	30		30A
20	Feux stop	30		10A
21	Porte-instruments, montre à affichage numérique, autoradio, changeur de CD, amplificateur, plafonniers, toit coulissant/pivotant AV/AR	30		10A
22	Autodiagnostic, appareil de commande pour Climatronic	30		10A

Couleurs des fusibles :

- 30A **Vert** - 10A **Rouge**
- 25A **Blanc** - 7,5A **Brun**
- 20A **Jaune** - 5A **Beige**
- 15A **Bleu** - 3A **Lilas**

Emplacement des fusibles à partir du 09/97

Nota : Les fusibles des équipements supplémentaires non mentionnés sont indiqués dans les schémas de parcours du courant correspondant.

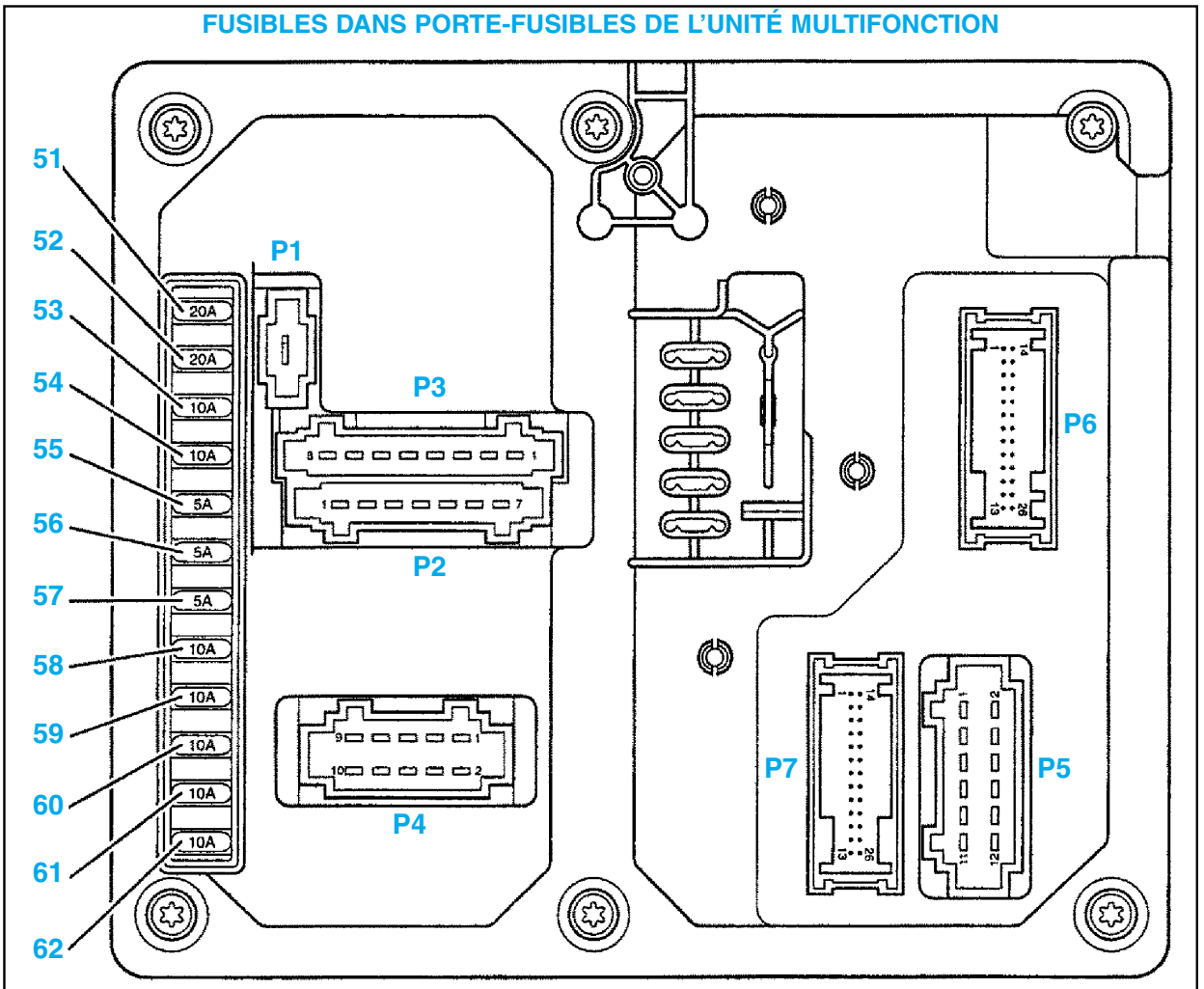
Couleurs des fusibles :

- 30A **Vert** - 10A **Rouge**
- 25A **Blanc** - 7,5A **Brun**
- 20A **Jaune** - 5A **Beige**
- 15A **Bleu** - 3A **Lilas**

FUSIBLES DANS PORTE-FUSIBLES DE L'UNITÉ MULTIFONCTION

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
51	Dégivrage de glace AR			20A
52	Clignotants			20A
53	Coupure des consommateurs		Eclairage de l'habitacle	10A
54	Avertisseur d'alerte		Dispositif d'alarme antivol	10A
55	Alimentation en tension	30		5A
56	Feu de position et feu AR D	58R		5A
57	Feu de position et feu AR G	58L		5A
58	Réglage du site des phares			10A
59	Feu de croisement gauche	56BL		10A
61	Feu de croisement droit	56BR		10A
61	Feu de route gauche	56AL		10A
62	Feu de route droit	56AR		10A

FUSIBLES DANS PORTE-FUSIBLES DE L'UNITÉ MULTIFONCTION



CONNEXIONS À FICHES MULTIBROCHES

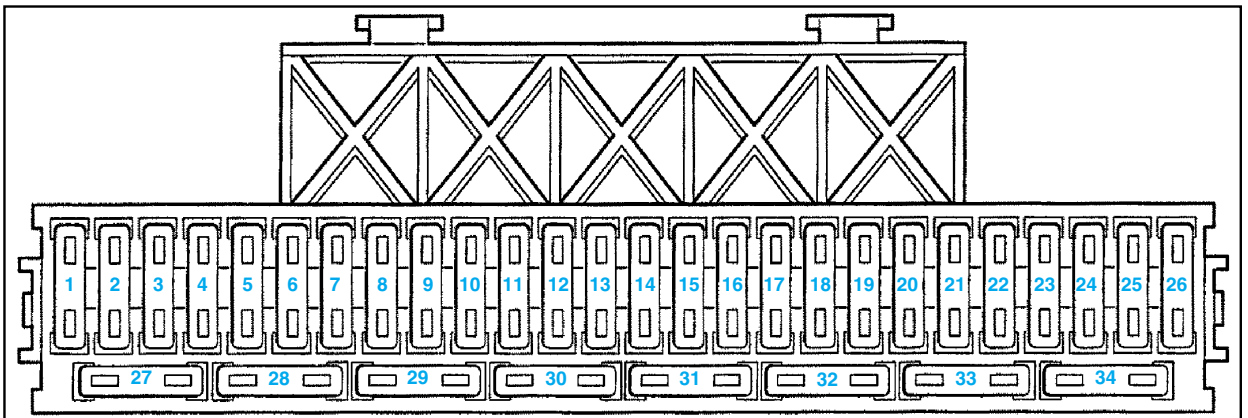
Bornage des fiches multibroches

- P1** Fiche (noire), 1 raccord :
- Alimentation en tension borne 30
- P2** Fiche (noire), 7 raccords :
- Feux de position, feu de stationnement gauche, feux stop, dispositif d'alarme antivol (avertisseur d'alerte)
- P3** Fiche (noire), 8 raccords :
- Alimentation en tension borne 30e, masse borne 31e, feu de stationnement

- droit, clignotant, réglage du site des phares, coupure des consommateurs, dégivrage de glace AR, dispositif d'alarme antivol
- P4** Fiche (noire), 10 raccords :
- Masse borne 31, feux de croisement et de route, feux AR, éclairage de l'habitacle
- P5** Fiche (noire), 12 raccords :
- Raccord pour autodiagnostic, essuie-glace AR, verrouillage central
- P6** Fiche (verte), 26 raccords :
- Dispositif d'alarme antivol (capteur à ultrasons), verrouillage central,

- lève-glaces, glaces pivotantes AR, porte-instruments (témoins), essuie-glaces
- P7** Fiche (noire), 26 raccords :
- Contact-démarrateur borne 15 et contact S, relais de décharge pour contact X, dégivrage de pare-brise, contacteurs de porte, lave-glaces, lave-phares

FUSIBLES DANS PORTE-FUSIBLES EN DESSOUS DE L'UNITÉ MULTIFONCTION



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
1	Chauffage des sièges	15		20A
2	Lève-glace, rétroviseurs extérieurs réglables et dégivrables, glaces pivotantes AR, système d'alerte des ceintures de sécurité, surveillance du catalyseur	15	uniquement véhicules pour Japon	10A
3 (→ 11/98)	Régulateur de vitesse (GRA), toit coulissant/pivotant, éclairage de boîte à gants, montre à affichage numérique, unité multifonction, système de navigation, Climatronic, contacteur de température extérieure,	15		5A
(11/98 →)	Système antiblocage (ABS), régulateur de vitesse (GRA), toit coulissant/pivotant, éclairage de boîte à gants, montre à affichage numérique, unité multifonction, système de navigation, Climatronic, système d'assistance au stationnement, contacteur de température extérieure,	15	Chauffage suppl. D3W/D4W pour lettr. rep. moteur : AFN, AHU	5A
4 (→ 11/98)	Antidémarrage, appareil de commande moteur, résistance chauffante (aération du carter moteur)	15	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, ADY Lettr. rep. de moteur : AAA, AFN, AHU	10A
(11/98 →)	Antidémarrage, pilotage moteur, résistance chauffante (aération du carter moteur)		Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH, ADY, ANU	
5	Boîte automatique, feux de recul, syncro	15		15A
6	Avertisseur 2 sons	15		10A
7	Allume-cigares	30		20A
8 (→ 11/98)	Essuie-glace AV	30		30A
(11/98 →)	Deuxième batterie, prises de courant 12V, traction d'une remorque (+ continu), chauffage à eau supplémentaire (B4W/D4W)	30		30A
9	Pompe hydraulique pour ABS	30		30A
10	Vannes pour ABS	30		30A
11	Lave-phares	30		20A
12	Unité multifonction, toit coulissant/pivotant, montre à affichage numérique	30	Essuie-glace AR, verrouillage central	15A
13 (→ 11/98)	Appareil de commande moteur	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH	3A
(11/98 →)	Appareil de commande de coupure de carburant		Véhicule à partir du 05/98	
(11/98 →)	Appareil de commande moteur, Appareil de commande de coupure de carburant	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU	3A
14 (→ 11/98)	Pompe à carburant, alimentation en tension,	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, ADY Lettr. rep. de moteur : ADY, AFN, AHU	20A 10A
(11/98 →)	relais pour bougies de chauffage à goupille (liquide de refroidissement)		Lettr. rep. de moteur : AHU	10A
(11/98 →)	Pompe à carburant, alimentation en tension	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH, ADY Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU Lettr. rep. de moteur : ADY Lettr. rep. de moteur : ANU	20A 10A 20A 25A
15	Marche à vide du ventilateur de radiateur	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AFN, AMY, ANU	30A
16	Thermocontacteur de ventilateur de radiateur	30	Ventil. liqu. de refroid. : • 2 vitesses • 3 vitesses	30A
17	Boîte automatique, bougies de préchauffage à goupille pour liquide de refroidissement, faible puissance calorifique	30	Lettr. rep. de moteur : AHU	10A 30A
18	Thermocontacteur de ventilateur de radiateur	30	Ventil. liqu. de refroid. : • 2 vitesses avec marche à vide de ventilateur • 3 vitesses avec marche à vide de ventilateur	5A

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
19	Verrouillage central, téléphone, Climatronic, porte-instruments, autoradio, système d'assistance au stationnement (11/98 →), autodiagnostic	30		5A
20	Feux stop	30		10A
21	Soufflante d'air frais AR	30	Climatronic	30A
22	Soufflante d'air frais AV	30	Climatronic	25A
23	Autoradio, changeur de CD, navigation	30		10A
24	Chauffage à eau supplémentaire D3W	30		25A
25	Unité multifonction, téléphone, autoradio	contact S		3A
26	Démarrateur, relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul	50	Boîte automatique	30A
27 (→ 11/98)	Marche à vide du ventilateur de radiateur, coupleur électromagnétique pour climatiseur, soufflant d'air chaud AR (01/98 →)	X	2ème échangeur de chaleur	25A
(11/98 →)	Marche à vide du ventilateur de radiateur, coupleur électromagnétique pour climatiseur, soufflante d'air chaud AR, relais de dégivrage de pare-brise	X	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH, ADY 2ème échangeur de chaleur	25A
28 (→ 11/98)	Système antiblocage ABS, thermocontacteur, contacteur de pression, marche à vide du liquide de refroidissement, pompe de lave-glace AV et AR	X		10A
(11/98 →)	Thermocontacteur, contacteur de pression, marche à vide du liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique de climatiseur, pompe de lave-glace AV et AR	X	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU Commande d'essuie-glace	10A
29 (→ 11/98)	Unité multifonction, gicleur de lave-glace dégivrable, relais de décharge pour moteur d'essuie-glace, dégivrage de glace AR et de pare-brise, chauffage à eau supplémentaire B4W/D4W, soufflante d'air chaud AR (→ 01/98), Climatronic	X	Branchem. et débranchem. Débranchem. du 2ème échangeur de chaleur	5A
(11/98 →)	Unité multifonction, gicleur de lave-glace dégivrable, dégivrage de glace AR et de pare-brise, chauffage à eau supplémentaire B4W/D4W, Climatronic	X	Branchem. et débranchem.	5A
30	Feux de plaque	58		3A
31	Phares antibrouillard	X		15A
32 (→ 11/98)	Relais d'alimentation en courant, relais de bougies de préchauffage (moteur), relais de pompe à carburant, appareil de commande pour coupure de carburant	15	Lettr. rep. de moteur : ADY Moteur : AFN, AHU	3A
(11/98 →)	Relais d'alimentation en courant, relais de bougies de préchauffage (moteur), appar. de com. de coupure de carburant, relais de pompe à carburant pilotage moteur	15	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, ADY véhicules à partir du 05/98	3A
33 (→ 11/98)	Deuxième batterie, prises de courant 12 V, traction d'une remorque (borne positive constante)	30		25A
(11/98 →)	Essuie-glace AV	30		30A
34 (→ 11/98)	Soufflante d'air frais AV	X	Excepté pour Climatronic pour chauffage à eau supplém. B4W/D4W : • avec 2ème échangeur de chaleur • avec climatiseur manuel 2ème échangeur de chaleur	25A
(11/98 →)	Soufflante d'air chaud AR			
(11/98 →)	Soufflante d'air frais AV	X	Excepté pour Climatronic pour chauffage à eau suppl. B4W/D4W : • avec 2ème échangeur de chaleur • avec climatiseur manuel	25A

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

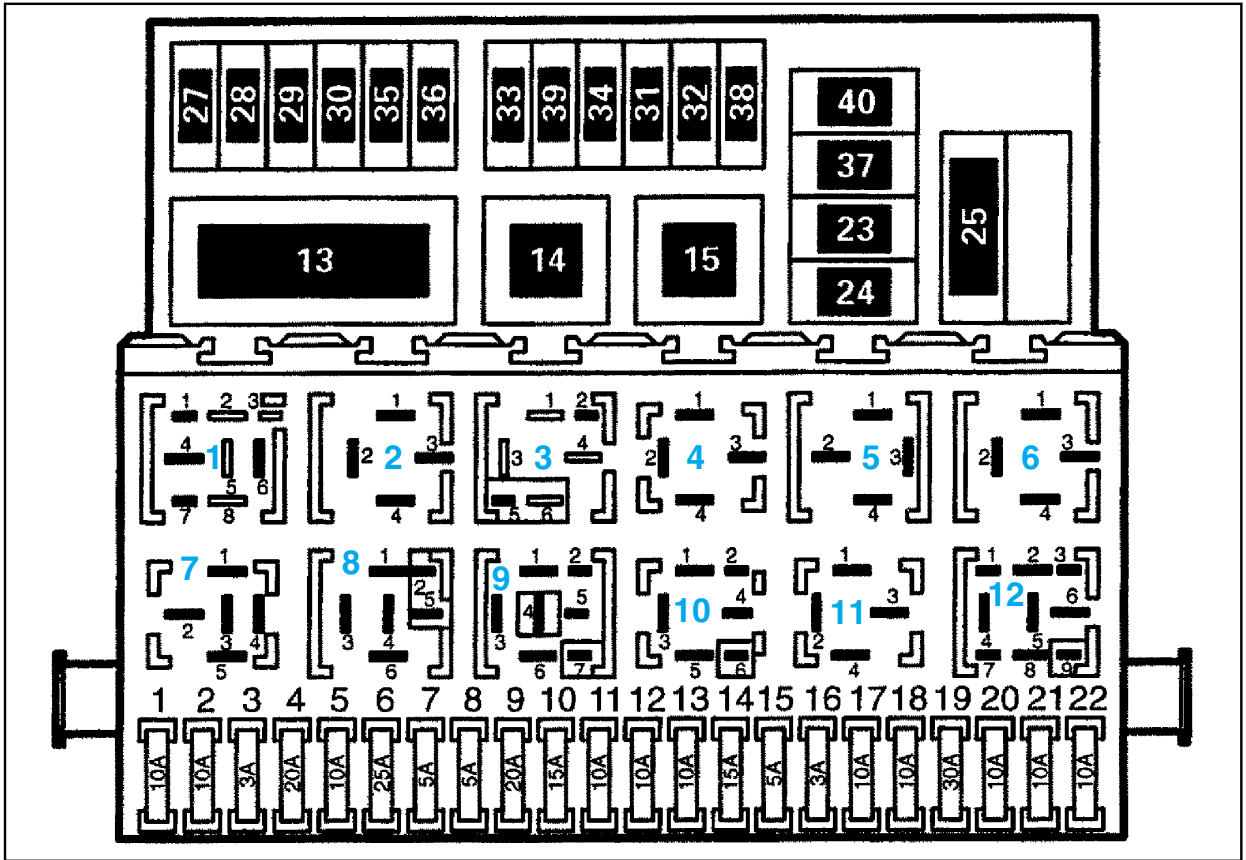
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Relais

Emplacements des relais jusqu'au 09/97

EMPLACEMENT DES RELAIS SUR LA PLAQUE PORTE-RELAIS



Nota : Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Fonction/composant	Lettres repères de moteur
1 - Non affecté	
2 - Relais d'essuie-glace et lave-glace AR (72)	
3 - Relais d'alimentation en courant (30) - Relais d'alimentation en courant (109)	ADY, AKT 1Z, AHU, AFN
4 - Relais de décharge pour contact X (18)	
5 - Non affecté	
6 - Relais de signal de détresse (21) - Relais de signal de détresse pour traction d'une remorque (22)	
7 - Relais de lave-phare (95)	
8 - Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent - Relais de lavage/balayage avec fonctionnement intermittent, program. (99)	
9 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché (36)	
10 - Pontet enfichable de feux AR de brouillard - Relais de phares antibrouillard (53)	
11 - Pontet enfichable pour avertisseur sonore - Relais d'avertisseur 2 sons (53)	
12 - Relais de pompe à carburant (167) - Relais de bougies de préchauffage	AAA, ADY, AKT 1Z, AHU, AFN

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

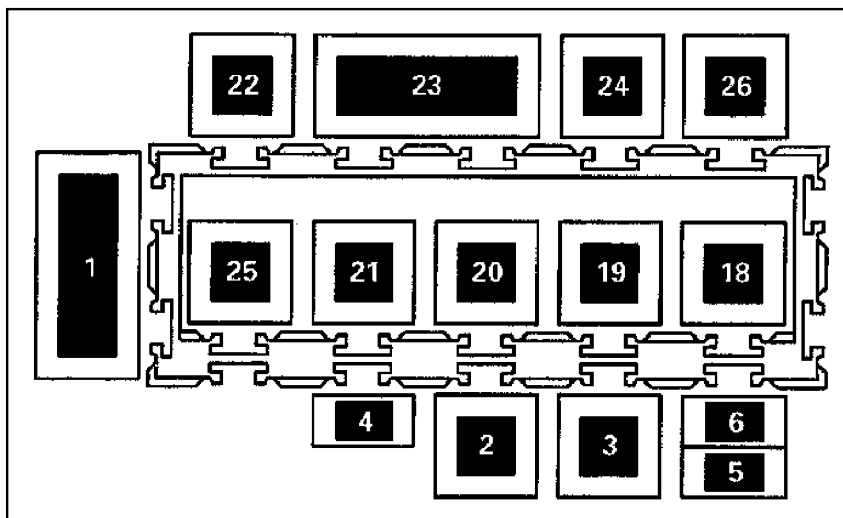
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

PORTE-RELAIS ET PORTE-FUSIBLES SUPPLÉMENTAIRE AU DESSUS DE LA PLAQUE PORTE-RELAIS

Fonction/composant	Couleur de socle	Remarques	Valeurs
13 - Relais de feux de croisement et feux de route (128)			
14 - Relais de dégivrage de glace - Pontet enfichable de dégivrage de glace AR	Jaune		
15 - Relais de décharge pour moteur d'essuie-glace (53), (204)	Blanche		
23 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3 et coupleur électromagnétique, fusible pour appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, fusible pour pompe de liquide de refroidissement	Noire		7,5A
24 - Fusible pour moteur d'essuie-glace	Noire		30A
25 - Fusible pour bougies de préchauffage (moteur)	Noire		60A
26 - Non affecté	Noire		5A
27 - Fusible pour dégivrage de pare-brise	Noire		50A
28 - Fusible 1 pour appareil de commande - ABS (pompe hydraulique)	Brune		30A
29 - Fusible 2 pour appareil de commande - ABS (vanne)	Jaune		30A
30 - Fusible pour verrouillage central	Grise	Egalement : Témoins de porte fermée	10A
31 - Fusible de verrouillage central/dispositif d'alarme antivol - avertisseur sonore pour alarme	Blanche		10A
32 - Fusible de verrouillage central/dispositif d'alarme antivol - clignotant	Lilas		10A
33 - Fusible de chauffage	Rouge	Chauffage à eau D3W	30A
34 - Fusible de Climatronic AR (soufflante d'air frais)	Verte		25A
35 - Fusible d'allume-cigares, fusible de prise de courant (12 V), fusible (borne 30) traction d'une remorque	Noire		20A
36 - Fusible de téléphone	Rouge		10A
37 - Fusible séparé de lève-glace - Thermofusible de lève-glace	Noire	Egalement : commande confort pour glaces pivotantes AR	30A
38 - Non affecté	Orange		20A
39 - Fusible de Climatronic AV (soufflante d'air frais)	Bleue		25A
40 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement vitesse 1 et 2	Noire		5A

PORTE-RELAIS SUPPLÉMENTAIRE ET CONNEXIONS DE DÉRIVATION DERRIÈRE LE TABLEAU DE BORD À GAUCHE



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

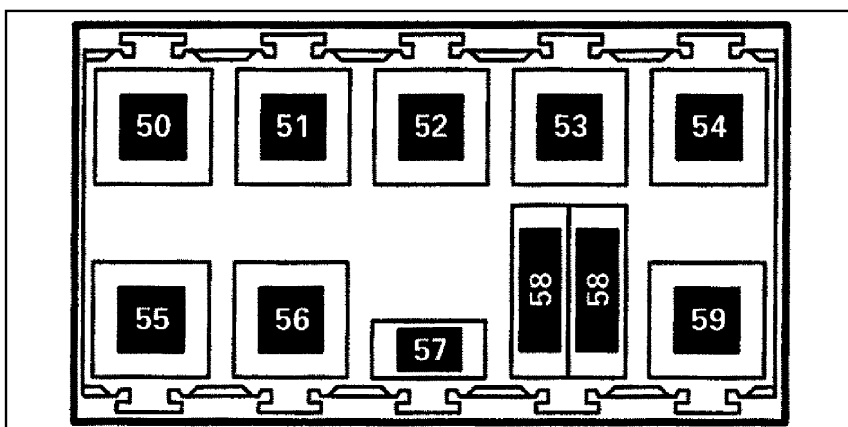
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Nota : Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Fonction/composant	Couleur de socle	Remarques
1 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic		
2 - Connexion de dérivation pour la borne 15a	Verte	8 raccords
3 - Connexion de dérivation pour borne 58b	Grise	8 raccords
4 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse	Bleue	4 raccords
5 - Connexion de dérivation pour borne 54	Orange	4 raccords
6 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte	Blanche	4 raccords
18 - Non affecté	Lilas	
19 - Relais de branchement pour feux de ville (200)	Verte	
20 - Appareil de commande pour différentiel (87)	Jaune	
21 - Relais pour glace pivotant AR (149)	Rouge	
22 - Relais pour dégivrage de pare-brise (170)	Noire	
23 - Non affecté		
24 - Relais pour lève-glace, sans commande confort (53)	Lilas	
25 - Relais de coupure pour soufflante d'air chaud AR (94)	Beige	
26 - Relais pour système d'alerte de ceinture de sécurité	Bleue	

PORTE-RELAIS SUPPLÉMENTAIRE ET PORTE-FUSIBLES DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR À GAUCHE



Nota : Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Fonction/composant	Couleur de socle	Remarques	Valeurs
50 - Relais de découplage du climatiseur (114) - Diode de blocage (153)	Verte		
51 - Relais de coupure du climatiseur (147) - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur (94)	Jaune	AAA, ADY, AKT 1Z, AHU, AFN	
52 - Non affecté			
53 - Relais de coupleur électromagnétique (168)	Brune		
54 - Diodes de blocage de circulation de marche à vide du liquide de refroidissement (153) - Relais de forte puissance calorique (103)	Bleue	AAA 1Z, AHU, AFN	
55 - Relais de coupe-circuit de lancement et feux de recul (158)	Blanche		
56 - Relais de pompe à air secondaire (53)	Noire		
57 - Fusible pour pompe à air secondaire - Fusible 2 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement)		AAA 1Z, AHU, AFN	30A 25A
58 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement - Fusible 1 pour bougie de préchauffage (liquide de refroidissement)		AAA 1Z, AHU, AFN	30A 50A
59 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur (131) - Relais de faible puissance calorique (103)	Grise	AAA 1Z, AHU, AFN	

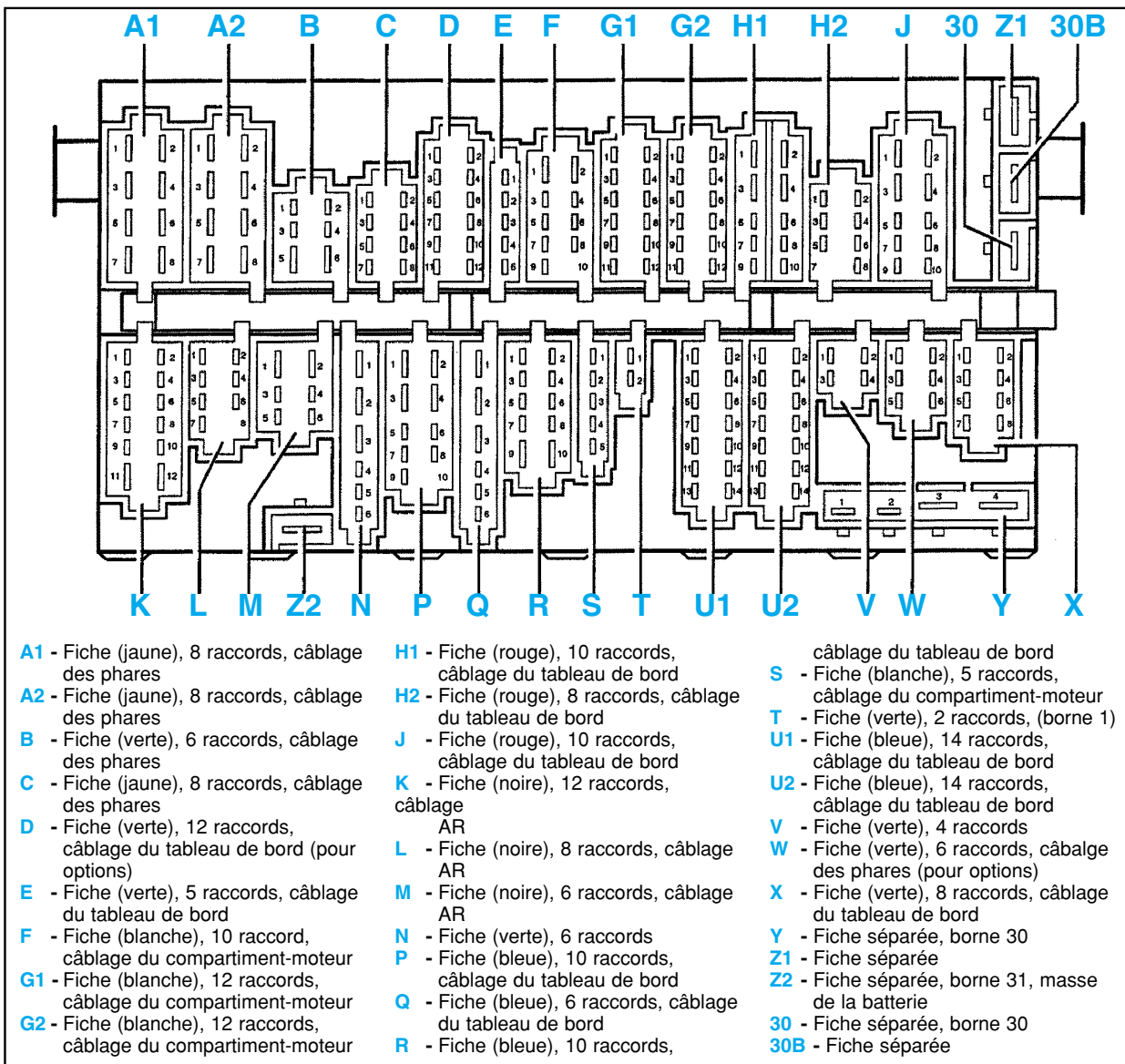
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

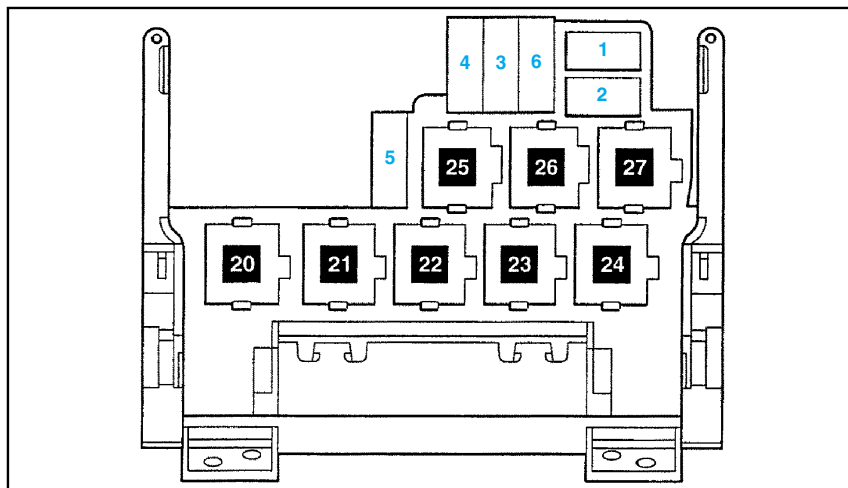
CARROSSERIE

BORNAGE DES FICHES



Emplacement des relais à partir du 09/97

FUSIBLES SUR LE PORTE-RELAIS INFÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

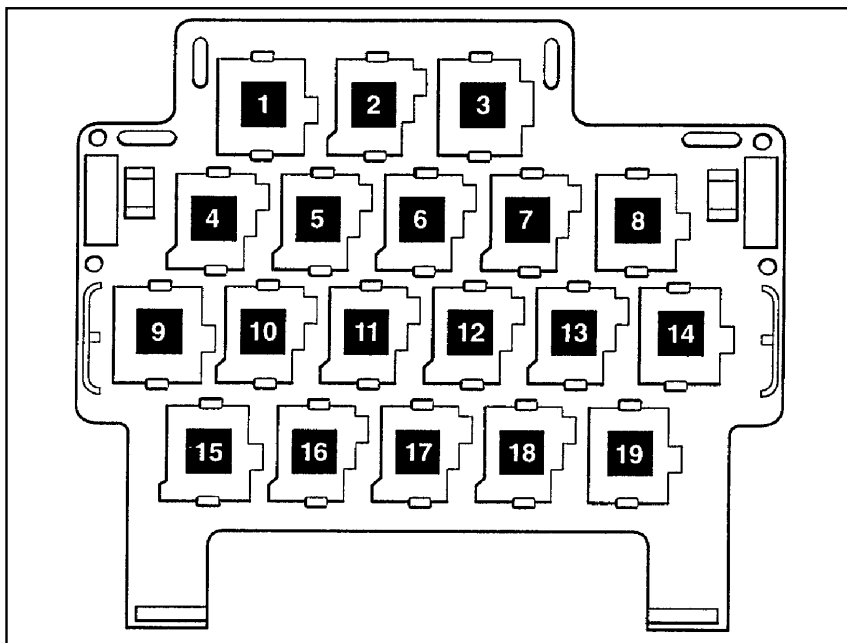
CARROSSERIE

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
1	- Ventilateur de liquide de refroidissement	30		40A
2	- Ventilateur de liquide de refroidissement	30		40A
3	- Bougies de préchauffage (moteur), pompe à air secondaire	30	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU	80A
4	- Dégivrage de pare-brise, chauffage de bougies à goupille pour liquide de refroidissement, forte puissance calorifique	30	Lettr. rep. de moteur : AJH	50A
5	- Lève-glace	30	Lettr. rep. de moteur : AHU	50A
6	- Pompe à air secondaire	30	Lettr. rep. de moteur : AAA	30A

EMPLACEMENTS DES RELAIS SUR LE PORTE-RELAIS INFÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION

Désignation/fonction	N° de pilot.	Remarques
20 - Relais de soufflante d'air frais, 2ème vitesse	94	Chauffage à eau suppl. BAW/D4W
21 - Relais de décharge pour moteur d'essuie-glace	53	
22 - Relais de pompe à air secondaire	53	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH
- Relais de forte puissance calorifique	103	Lettr. rep. de moteur : AHU
23 - Relais de dégivrage de pare-brise	100	
24 - Relais de pompe à carburant	167	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, ADY
- Relais de bougies de préchauffage (moteur)	103	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU
25 - Relais de soufflante	114	Lettr. rep. de moteur : AAA • uniquement pour véhicules japonais, climatiseur
- Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur	53	Lettr. rep. de moteur : AJH
- Relais de faible puissance calorifique	103	Lettr. rep. de moteur : AHU
26 - Relais de décharge pour contact X	100	
27 - Relais de découplage du climatiseur	114	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, AFN, AHU
- Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos	30	Lettr. rep. de moteur : ADY

EMPLACEMENT DES RELAIS SUR LE PORTE-RELAIS SUPÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION



Désignation/fonction	N° de pilot.	Remarques
1 - Appareil de commande pour escamotage du rétroviseur extérieur	361	
2 - Appareil de commande pour escamotage du rétroviseur extérieur	361	
3 - Relais de commutation pour haut-parleurs radio/téléphone		Lettr. rep. de moteur : AJH, ADY, AFN, AHU
		Lettr. rep. de moteur : AAA
		• excepté pour véhicules japonais
- Appareil de commande pour contrôle du catalyseur	41	Lettr. rep. de moteur : AAA
		• uniuquem. pour véhicules japonais
4 - Relais d'avertisseur pour ceinture de sécurité	39	Lettr. rep. de moteur : AAA
		• uniuquem. pour véhicules japonais
- Relais de soufflante	114	Climatiseur
- Relais de soufflante d'air chaud	94	Coupure de soufflante d'air chaud (2ème échangeur de chaleur) pour véhicules avec dégivrage de pare-brise
5 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur	131	Lettr. rep. de moteur : AAA
	181	Lettr. rep. de moteur : AJH
- Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur	53	Lettr. rep. de moteur : AFN
6 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul	175	
7 - Relais pour chauffage de fonction stationnaire	106	Chauffage à eau suppl.
B4W/D4W		
8 - Relais de lave-phare	95	
9 - Relais de branchement pour feux de ville	200	
10 - Relais d'avertisseur 2 sons	53	
11 - Relais de débranchement du climatiseur	147	Lettr. rep. de moteur : AAA, AJH, ADY
	94	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU
- Relais de coupure - coupleur électromagnétique du climatiseur	168	
12 - Relais de coupleur électromagnétique	153	
13 - Diode de blocage	185	
14 - Relais pour antidémarrage	114	Chauffage à eau suppl.
15 - Relais pour soufflante d'air frais et d'air recyclé	114	Chauffage à eau suppl.
B4W/D4W		
16 - Relais de glaces pivotantes AR	149	
17 - Relais de coupure pour soufflante d'air frais	53	Chauffage à eau suppl.
B4W/D4W		
18 - Relais de coupure pour circulation en marche à vide du liquide de refroidissement, 2ème échangeur de chaleur	94	avec climatiseur manuel
		Lettr. rep. de moteur : AAA
		• uniuquem. pour véhicules japonais

GÉNÉRALITÉS

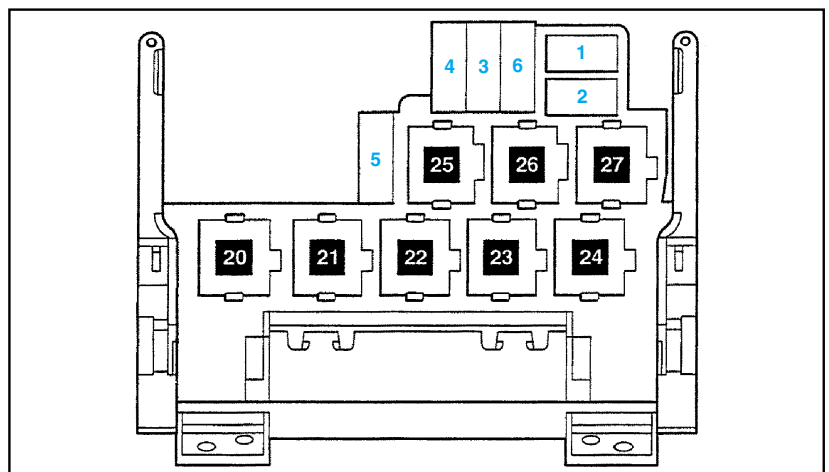
MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

Emplacement des relais à partir du 11/98

FUSIBLES SUR LE PORTE-RELAIS INFÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION

- Voir encadré.



CARROSSERIE

Pos.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
1	- Ventilateur de liquide de refroidissement	30		40A
2	- Ventilateur de liquide de refroidissement	30		40A
3	- Bougies de préchauffage (moteur), pompe à air secondaire	30	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU, ANU	60A
4	- Dégivrage de pare-brise, chauffage de bougies à goupille pour liquide de refroidissement, forte puissance calorifique	30	Lettr. rep. de moteur : AJH	50A
5	- Lève-glace, glaces pivotantes	30	Lettr. rep. de moteur : AHU	50A
6	- Pompe à air secondaire	30	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY	30A

FUSIBLES DANS LE PORTE-FUSIBLES SUPPLÉMENTAIRE SOUS LE SIÈGE AV D

Dés.	Fonction/composant	Borne	Remarques	Valeurs
S65	- Fusible pour 2ème batterie			30A
S184	- Fusible pour prise de courant I			15A
S185	- Fusible pour prise de courant II			15A

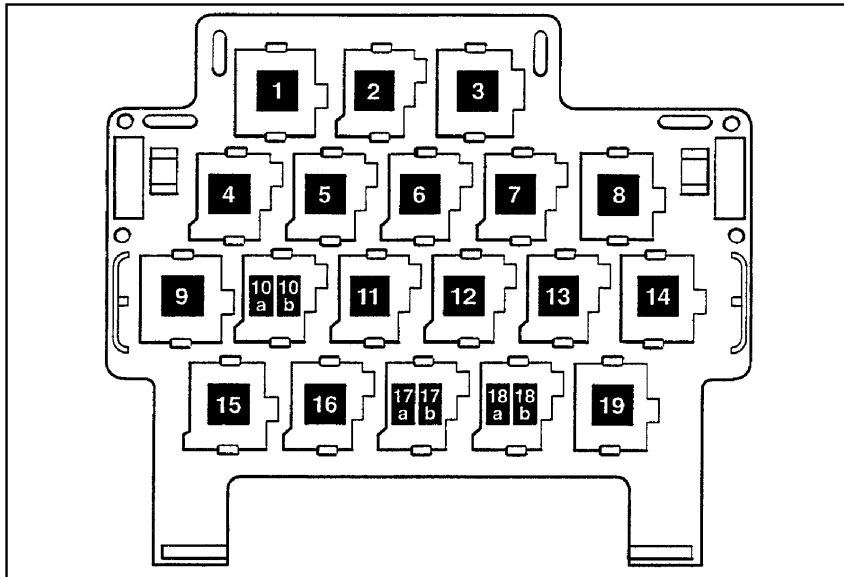
EMPLACEMENTS DES RELAIS SUR LE PORTE-RELAIS INFÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION

Dés.	Désignation/fonction	N° de pilot.	Remarques
20	- Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé	114	Chauffage à eau suppl. BAW/D4W
21	- Relais d'alimentation en tension borne 30	109	Véhicules à partir de février 99 avec lettr. rep. de moteur AFN, AHU, ANU
22	- Relais de pompe à air secondaire	53	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH
	- Relais de forte puissance calorifique	103	Lettr. rep. de moteur : AHU
23	- Relais de dégivrage de pare-brise	100	
24	- Relais de pompe à carburant	410	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH, ADY
	- Relais de bougies de préchauffage (moteur)	103	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU ANU
25	- Diode d'isolement pour marche à vide du liquide de refroidissement	153	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY
	- Relais de faible puissance calorifique	103	Lettr. rep. de moteur : AHU
26	- Relais de décharge pour contact X	100	
27	- Relais de découplage du climatiseur	114	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY, AJH, AFN
	- Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos	30	Lettr. rep. de moteur : ADY

EMPLACEMENTS DES RELAIS SUR LE PORTE-RELAIS SUPPLÉMENTAIRE SOUS LE SIÈGE AV D

Dés.	Fonction/composant	N° de pilot.	Remarques
J7	- Relais de coupe-batterie	100	Véhicules avec 2ème batterie

EMPLACEMENTS DES RELAIS SUR LE PORTE-RELAIS SUPÉRIEUR DERRIÈRE L'UNITÉ MULTIFONCTION



Désignation/fonction	N° de pilot.	Remarques
1 - Appareil de commande pour escamotage du rétroviseur extérieur	361	
2 - Appareil de commande pour escamotage du rétroviseur extérieur	361	
3 - Relais de commutation pour haut-parleurs radio/téléphone		
4 - Relais d'avertisseur pour ceinture de sécurité	39	Uniquement pour certains pays
5 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur	131	Lettr. rep. de moteur : AAA, AMY
- Relais d'alimentation en tension - borne 30	181	Lettr. rep. de moteur : AJH, ANU
	109	Véhicules jusqu'à janvier 1999 avec lettr. rep. de moteur AFN, AHU
6 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul	175	
7 - Appareil de commande pour coupure de carburant (collision)	405	Lettr. rep. de moteur : AFN, AHU • véhicules avec sac gonflable
8 - Relais de lave-phare	95	
9 - Relais de branchement pour feux de ville	200	Uniquement pour certains pays
10a - Relais d'avertisseur 2 sons	404	
10b - Relais de soufflante d'air chaud	404	Coupure de soufflante d'air chaud (2ème échangeur de chaleur) pour véhicules avec pare-brise dégivrant
11 - Non affecté		
12 - Relais de coupleur électromagnétique	168	
13 - Diode de blocage	153	
14 - Pontet enfichable		Borne 50
15 - Relais pour chauffage de fonction stationnaire B4W/D4W	106	Chauffage à eau suppl.
16 - Relais de glaces pivotantes AR	149	
17a - Relais de coupure pour soufflante d'air frais B4W/D4W	404	Chauffage à eau suppl.
		en combinaison avec climatiseur manuel
17b - Relais pour soufflante d'air frais 2ème vitesse B4W/D4W	404	Chauffage à eau suppl.
18a - Relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur	404	Lettr. rep. de moteur AFN, AHU, ANU
18b - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur	404	Lettr. rep. de moteur : AJH, AFN

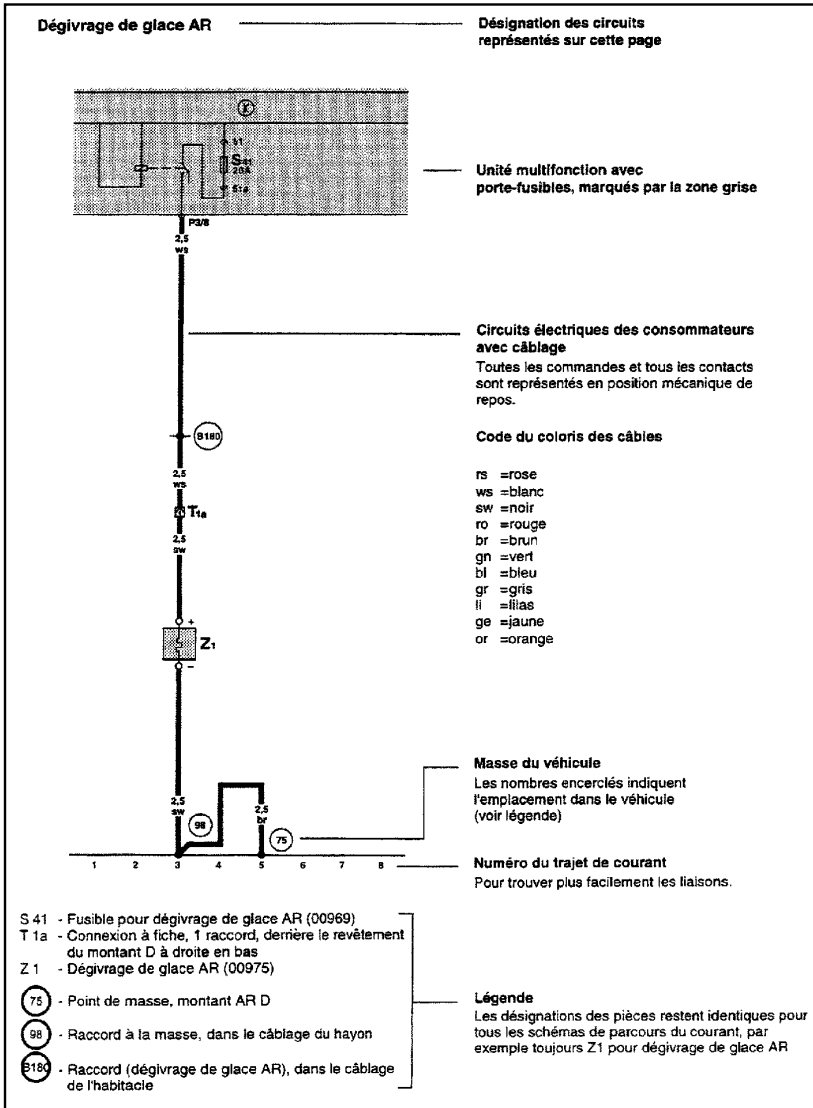
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Structure des schémas

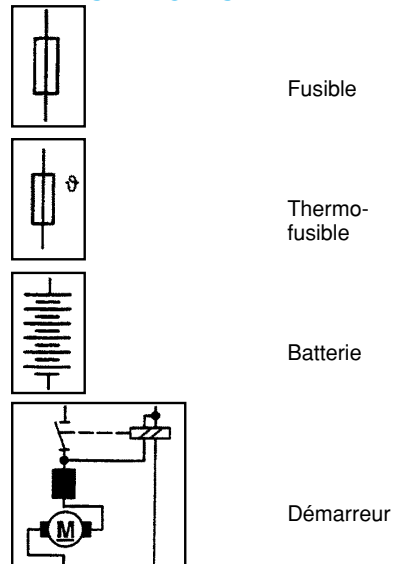


- Représentation d'un appareil de commande non démontable :**
L'appareil de commande fait partie intégrante de l'unité multifonction
- La flèche :**
La flèche indique que le composant se poursuit à la page suivante du schéma de parcours du courant
- Poursuite du trajet du câble :**
Le chiffre encadré indique dans quel trajet de courant le câble continue
- Représentation et désignation d'un fusible séparé sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction,** par exemple S127 - fusible pour dégivrage de pare-brise valeur nominale de courant 60 ampères
- Désignation d'une borne de raccordement :**
Correspond à la désignation des bornes indiquées sur la pièce d'origine et/ou au numéro du contact d'une connexion multibroches. Par exemple 1 : 30 - compartiment 1 du socle de relais; tension positive continue, borne 30

- Connexion interne (trait fin) :**
Cette connexion n'est pas constituée par des câbles. Les connexions internes sont cependant conductrices d'électricité. Elles permettent de suivre dans le sens du courant à l'intérieur des composants et des câblages.
- Désignation d'une connexion dans le câblage :**
La légende vous indique dans quel câblage se trouve cette connexion inamovible
- Désignation d'un composant :**
Cette désignation vous permet de trouver dans la légende le nom de la pièce correspondante
- Désignation d'un point de masse ou d'un raccord à la masse dans le câblage :**
Cette désignation vous permet de trouver dans la légende les indications concernant l'emplacement du point de masse sur le véhicule ou l'emplacement de cette connexion

- inamovible dans le câblage
- Section du câble (en mm²) et coloris du câble :**
Les abréviations sont expliquées dans le code des coloris des câbles, près du schéma de parcours du carburant
- Symbole du composant (voir page suivante)**
- Désignation d'une connexion multibroches :**
Cette désignation vous indique le nombre de raccords de la connexion multibroches et l'emplacement des compartiments de la pièce d'origine. Par exemple T 2g/1 - connexion à fiche; 2 raccords, raccord 1
- Représentation et désignation d'un fusible dans le porte-fusibles supplémentaire en-dessous de l'unité multifonction :**
Par exemple S211 - fusible - 1 (X) valeur nominale de courant 5 Ampères. La légende ou le chapitre "Emplacement de montage" vous indique l'emplacement du fusible dans le porte-fusibles
- Poursuite du trajet du câble vers un composant :**
Par exemple commande du dégivrage de glace AR avec connexion à fiche, 6 raccords, raccords 1
- Désignation d'une connexion à fiche sur l'unité multifonction :**
Cette désignation indique l'emplacement d'un câble dans une connexion multibroches. Par exemple P3/7 - connexion multibroches P3, raccord 7
- Représentation d'un relais non démontable :**
Le relais fait partie intégrante de l'unité multifonction
- Représentation et désignation d'un fusible dans le porte-fusibles de l'unité multifonction :**
Par exemple S190 - fusible d'alimentation en tension borne 30, emplacement de fusible N°55, valeur nominale de courant 5 Ampères

SYMBOLES

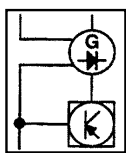


GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

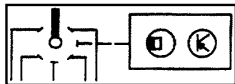
CARROSSERIE



Alternateur



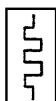
Bobine d'allumage



Allumeur (électronique)



Fiche de bougie et bougie



Bougie de préchauffage résistance chauffante



Allume-cigares



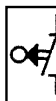
Interrupteur, commande manuelle



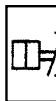
Thermo-contacteur



Touche d'interrupteur commande manuelle



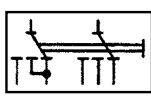
Contacteur commande mécanique



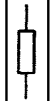
Contacteur commande par pression



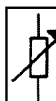
Contacteur en boucle



Contacteur multipolaire, commande manuelle



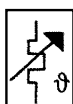
Résistance



Résistance variable



Résistance asservie à la températ.



Résistance chauffante asservie à la températ.



Diode



Diode de zener



Diode sensible à la lumière



Contacteur de pression



Ampoule



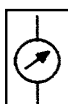
Ampoule (à deux filaments)



Diode électroluminescente



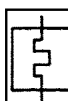
Plafonnier



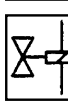
Cadran indicateur



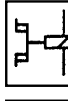
Appareil de commande électronique



Dégivrage de glace AR



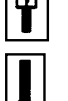
Electrovanne



Coupleur électromagnétique



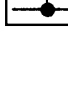
Connexion de dérivation



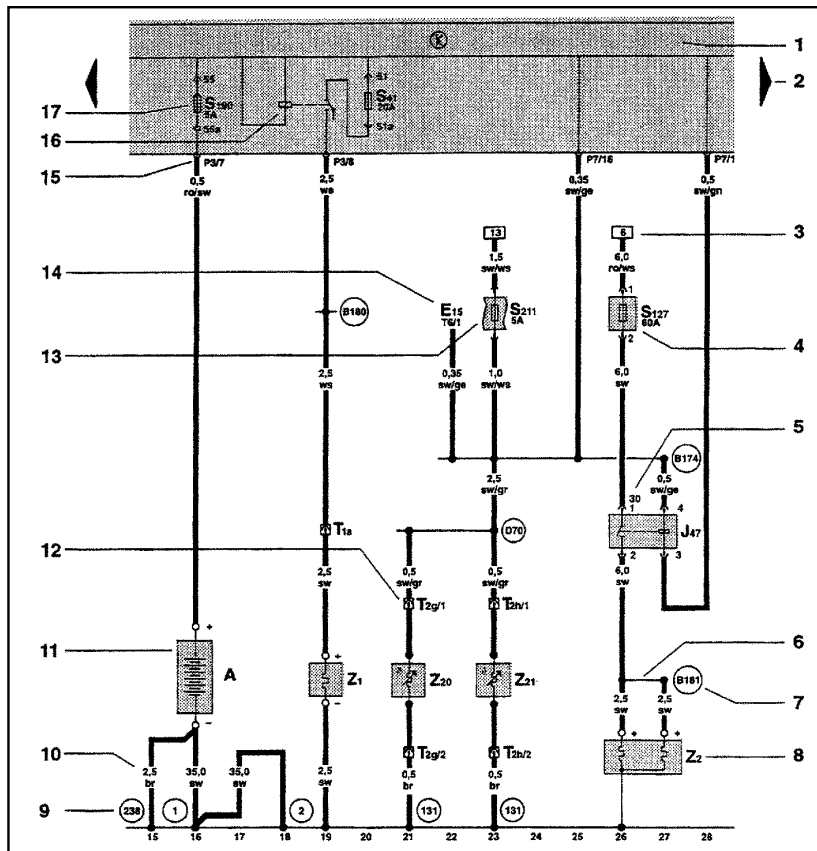
Connexion à fiche



Connexion multibroches sur le composant



Connexion interne dans le composant



GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

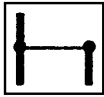
GÉNÉRALITÉS



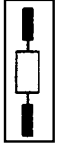
Connexion électrique amovible



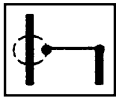
Connexion électrique non amovible



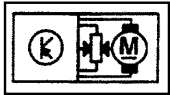
Connexion électrique dans le câblage



Câble de résistance



Câble avec isolation

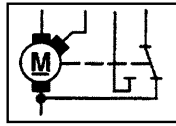


Servomoteur réglage du site des phares

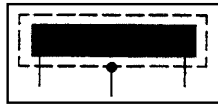


Moteur électrique

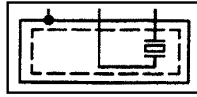
MÉCANIQUE



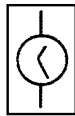
Moteur d'essuie-glace - 2 vitesses -



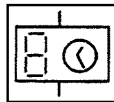
Transmetteur à induction



Détecteur de cliquetis



Montre à aiguilles



Montre à affichage numérique



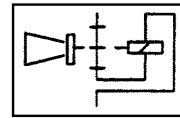
Indicateur multifonction



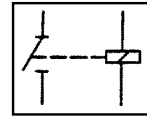
Ressort spiral pour sac gonflable



Transmetteur



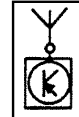
de vitesse
Avertisseur sonore



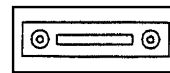
Relais



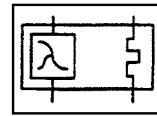
Haut-parleur vibreur



Antenne avec amplificateur d'antenne électronique



Autoradio



Sonde Lambda

Schémas électriques

- Les schémas représentés plus loin correspondant au Volkswagen, Sharan et Seat Alhambra.

Légende des schémas

CODE DU COLORIS DES CÂBLES

- rs rose
- ws blanc
- sw noir
- ro rouge
- br brun
- gn vert
- bl bleu
- gr gris
- li lilas
- ge jaune
- or orange

SCHÉMA 1 : MOTEUR 2.0 L (ADY)

SCHÉMA 2

Batterie, démarreur, alternateur

- A** - Batterie
- B** - Démarreur
- C** - Alternateur
- C 1** - Régulateur de tension
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f** - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23** - Pontet enfichable
- 1** - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2** - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 238** - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage de l'habitacle
- 296** - Raccord à la masse - 11 -, dans le câblage de l'habitacle
- B170** - Raccord positif - 2 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171** - Raccord positif - 3 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177** - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- * - Uniquement pour boîte mécanique
- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 3

Contacteur, démarreur, relais de décharge pour contact X

- D** - Contacteur - démarreur
- E 19** - Commande de feux de stationnement
- J 59** - Relais de décharge pour contact X
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 206** - Fusible - 3 - (30), N°14 dans porte-fusibles
- S 215** - Fusible (SU), N°25 dans porte-fusibles
- S 216** - Fusible (50), N°26 dans porte-fusibles
- T 10** - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- 249** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle

- B138** - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B151** - Raccord positif - 3 - (30a), dans le câblage de l'habitacle
- B158** - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B169** - Raccord positif - 1 (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172** - Raccord positif - 4 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (X), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- * - Uniquement pour boîte mécanique
- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 4

Appareil de commande pour Simos, transmetteur de Hall, relais d'alimentation en tension pour appareil de commande Simos

- G 40** - Transmetteur de Hall
- J 361** - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- J 363** - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos
- N 152** - Transformateur d'allumage
- N 157** - Etage final de transformateur d'allumage
- O** - Allumeur
- P** - Fiches de bougie
- Q** - Bougies d'allumage

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

- T 3a** - Connexion à fiche, 3 raccords
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche
 (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
 (249) - Raccord à la masse - 2 - dans le câblage de l'habitacle
 (B151) - Raccord positif - 3 - (30a) dans le câblage de l'habitacle

SCHÉMA 5

Appareil de commande pour Simos, unité de commande de papillon, transmetteur de température du liquide de refroidissement

- F 60** - Contacteur de ralenti
G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement
G 62 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement
G 69 - Potentiomètre de papillon
G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre
J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feu de recul
J 338 - Unité de commande de papillon
J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
V 60 - Actionneur de papillon
- (15) - Point de masse, sur la culasse
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
 (D97) - Raccord (50), dans le câblage du compartiment-moteur
- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 6

Appareil de commande pour Simos, injecteurs, transmetteur de température de la tubulure d'admission

- G 72** - Transmetteur de température de la tubulure d'admission
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic → (voir également schémas de parcours du courant climatiseur/Climatronic)
J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
N 30 - Injecteur cylindre 1
N 31 - Injecteur cylindre 2
N 32 - Injecteur cylindre 3
N 33 - Injecteur cylindre 4
T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie

- T 28b** - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 (B178) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
 (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs
- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 7

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, sonde lambda, appareil de commande pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

- G 28** - Transmetteur de régime moteur
G 39 - Sonde lambda
G 61 - Détecteur de cliquetis I
J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 8

Appareil de commande pour Simos, débitmètre d'air massique, soupape de recyclage des gaz, électrovanne pour réservoir à charbon actif

- G 70** - Débitmètre d'air massique
J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
N 18 - Soupape de recyclage des gaz
N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur
 (D90) - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment-moteur
 (E30) - Raccord (87a), dans le câblage du compartiment-moteur

- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 9

Appareil de commande pour Simos, relais de pompe à carburant

- F 2** - Contacteur de porte - côté conducteur
J 17 - Relais de pompe à carburant
J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
S 201 - Fusible - 3 - (15), N°4 dans porte-fusible
S 203 - Fusible - 5 - (15), N°32 dans porte-fusible
T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (249) - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle
 (B154) - Raccord - 1 - (TK contacteur de porte, dans le câblage de l'habitacle
 (B163) - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle
 (B228) - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
 (B235) - Raccord positif - 4 - (15a), dans le câblage de l'habitacle
 (B243) - Raccord - 4 - (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle

- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique
 ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 10

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant

- F 1** - Contacteur de pression d'huile
F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
G - Transmetteur de niveau de carburant
G 6 - Pompe à carburant
G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- (15) - Point de masse sur la culasse
 (35) - Point de masse, sous le siège passager AV
 (B104) - Raccord à la masse (compartiment des passagers AR D), dans le câblage de l'habitacle
 (B146) - Raccord positif - 1 - (87), dans le

- D51** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage du compartiment-moteur

** - Pour véhicules à partir de 01/99

SCHÉMA 11 : MOTEUR 1.8 L (AJH)

SCHÉMA 12

Batterie, démarreur, alternateur

- A** - Batterie
- B** - Démarreur
- C** - Alternateur
- C 1** - Régulateur de tension
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f** - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23** - Pontet enfichable

- 1** - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2** - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 238** - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage de l'habitacle
- 296** - Raccord à la masse - 11 -, dans le câblage de l'habitacle
- B170** - Raccord positif - 2 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171** - Raccord positif - 3 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177** - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle

* - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 13

Contacteur-démarreur, relais de décharge pour contact X

- D** - Contacteur - démarreur
- E 19** - Commande de feux de stationnement
- J 59** - Relais de décharge pour contact X
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 102** - Fusible pour appareil de commande moteur, N°13 dans porte-fusible
- S 206** - Fusible - 3 - (30), N°14 dans porte-fusibles
- S 215** - Fusible (SU), N°25 dans porte-fusibles
- S 216** - Fusible (50), N°26 dans porte-fusibles
- T 10** - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- 249** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle
- B138** - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle

- B158** - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B169** - Raccord positif - 1 (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172** - Raccord positif - 4 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (X), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle

* - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 14

Allumage

- A** - Batterie
- N** - Bobine d'allumage 1
- N 122** - Etage de puissance pour bobines d'allumage
- N 128** - Bobine d'allumage 2
- N 158** - Bobine d'allumage 3
- N 163** - Bobine d'allumage 4
- P** - Fiches de bougies
- Q** - Bougies d'allumage
- T 4a** - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5** - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6g** - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- 15** - Point de masse, sur la culasse
- 306** - Raccord à la masse (bobines d'allumage), dans le précâblage moteur
- D25** - Raccord positif, bobines d'allumage, 15a), dans le précâblage moteur

SCHÉMA 15

Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon

- A** - Batterie
- F 60** - Contacteur de ralenti
- G 69** - Potentiomètre de papillon
- G 88** - Actionneur de papillon - potentiomètre
- J 217** - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 338** - Unité de commande de papillon
- T 8h** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 10c** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 68a** - Connexion à fiche, 68 raccords
- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- V 60** - Actionneur de papillon
- 137** - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage Motronic

* - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 16

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, transmetteur altimétrique

- F 96** - Transmetteur altimétrique
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- N 30** - Injecteur cylindre 1
- N 31** - Injecteur cylindre 2
- N 32** - Injecteur cylindre 3
- N 33** - Injecteur cylindre 4
- T 6g** - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- B178** - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- G3** - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

SCHÉMA 17

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température du liquide de refroidissement

- G 2** - Transmetteur de température du liquide de refroidissement
- G 39** - Sonde lambda
- G 40** - Transmetteur de Hall
- G 42** - Transmetteur de température de l'air d'admission
- G 62** - Transmetteur de température du liquide de refroidissement
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 255** - Appareil de commande pour Climatronic → (voir également schéma de parcours de courant climatiseur/Climatronic)
- T 4** - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 8j** - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28c** - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- 138** - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- G3** - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

SCHÉMA 18

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, raccord pour autodiagnostic

- G 28** - Transmetteur de régime moteur
- G 61** - Détecteur de cliquetis I
- G 62** - Détecteur de cliquetis II
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 362** - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3d** - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

- T 3g** - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission
- T 3i** - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission
- T 8b** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 16** - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- 138** - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- B159** - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 - - - - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 19

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, électrovanne de limitation de pression de suralimentation, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de pompe à air secondaire

- G 70** - Débitmètre d'air massique
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 299** - Relais de pompe à air secondaire
- N 75** - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation
- N 80** - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)
- N 112** - Soupe d'injection d'air secondaire
- S 130** - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 6g** - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- V 101** - Moteur de la pompe à air secondaire
- 13** - Point de masse, dans le compartiment-moteur à droite
- 137** - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic
- E7** - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

SCHÉMA 20

Appareil de commande pour Motronic, relais de pompe à carburant

- F 2** - Contacteur de porte - côté conducteur
- J 17** - Relais de pompe à carburant
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 234** - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
- S 201** - Fusible - 3 - (15), N°4 dans porte-fusibles
- S 203** - Fusible - 5 - (15), N°32 dans porte-fusibles
- T 4f** - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité de multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 50** - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande

- T 80** - Connexion à fiche, 80 raccords
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 249** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle
- B154** - Raccord - 1 - (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- B163** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle
- B228** - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
- B243** - Raccord - 4 - (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- D52** - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

- * - Uniquement pour boîte mécanique
 - - - - Uniquement pour boîte automatique
 ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 - - - - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 21

Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant

- F 1** - Contacteur de pression d'huile
- F 22** - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 87** - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G** - Transmetteur de niveau de carburant
- G 6** - Pompe à carburant
- G 22** - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- J 138** - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- T 6g** - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 8j** - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- 35** - Point de masse, sous le siège passager AV
- 84** - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 317** - Raccord à la masse - 7 -, dans le câblage du compartiment-moteur
- B104** - Raccord à la masse (compartiment des passagers AR D), dans le câblage de l'habitacle
- B146** - Raccord positif - 1 - (87), dans le câblage de l'habitacle

SCHÉMA 22 : MOTEUR 2.8 L (AAA, AMY)

SCHÉMA 23

Batterie, démarreur, alternateur

- A** - Batterie

- B** - Démarreur
- C** - Alternateur
- C 1** - Régulateur de tension
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f** - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- 1 3** - Pontet enfichable
- 2** - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 32** - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 296** - Raccord à la masse - 1 -, dans le câblage de l'habitacle
- B170** - Raccord à la masse - 11 -, dans le câblage de l'habitacle
- B171** - Raccord positif - 2 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177** - Raccord positif - 3 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle

- * - Uniquement pour boîte mécanique
 - - - - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 24

Contact-démarreur, relais de décharge pour contact X

- D** - Contacteur - démarreur
- E 19** - Commande de feux de stationnement
- J 59** - Relais de décharge pour contact X
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 102** - Fusible pour appareil de commande moteur, N°13 dans porte-fusible
- S 206** - Fusible - 3 - (30), N°14 dans porte-fusibles
- S 215** - Fusible (SU), N°25 dans porte-fusibles
- S 216** - Fusible (50), N°26 dans porte-fusibles
- 32** - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- 249** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- B138** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle
- B158** - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B169** - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B172** - Raccord positif - 1 (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B239** - Raccord positif - 4 - (X), dans le câblage de l'habitacle
- B240** - Raccord - 1 - (50), dans le câblage de l'habitacle
- Raccord - 2 - (50), dans le câblage de l'habitacle

SCHÉMA 25

Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon

- F 60** - Contacteur de ralenti
- G 69** - Potentiomètre de papillon
- G 88** - Actionneur de papillon - potentiomètre
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 338** - Unité de commande de papillon
- N 152** - Transformateur d'allumage
- P** - Fiches de bougie
- Q** - Bougies d'allumage
- T 5e** - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 8h** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 60** - Actionneur de papillon

- 137** - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic
- D51** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage du compartiment-moteur

** - Pour véhicules à partir de 01/99

SCHÉMA 26

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, soupape de recyclage des gaz

- J 217** - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18** - Soupape de recyclage des gaz
- N 30** - Injecteur cylindre 1
- N 31** - Injecteur cylindre 2
- N 32** - Injecteur cylindre 3
- N 33** - Injecteur cylindre 4
- N 83** - Injecteur cylindre 5
- N 84** - Injecteur cylindre 6
- T 10c** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- T 68a** - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique

- B178** - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- G3** - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

--- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 27

Appareil de commande Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall

- G 39** - Sonde lambda
- G 40** - Transmetteur de Hall
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 255** - Appareil de commande pour Climatronic → (voir également

schémas de parcours du courant climatiseur/climatronic)

- T 4** - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 28c** - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge) sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 138** - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

- * - Uniquement pour boîte mécanique
- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 28

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

- G 28** - Transmetteur de régime moteur
- G 61** - Détecteur de cliquetis I
- G 66** - Détecteur de cliquetis II
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 362** - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3d** - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvre-culasse
- T 3g** - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
- T 3i** - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvre-culasse
- T 8b** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 16** - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 138** - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- 139** - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage Motronic
- B159** - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

- ** - Pour véhicules à partir de 01/99
- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 29

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de la pompe à air secondaire

- G 70** - Débitmètre d'air massique
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 299** - Relais de pompe à air secondaire
- N 80** - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)
- N 112** - Soupape d'injection d'air secondaire

- S 130** - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 101** - Moteur de la pompe à air secondaire

- 12** - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 13** - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 137** - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage Motronic
- E7** - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

SCHÉMA 30

Appareil de comm. Motronic, transm. de temp. de liquide de refroid., transmetteur de température de la tubulure d'admission, capteur de temp. - recyclage des gaz, marche à vide du liquide de refroid.

- G 62** - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 72** - Transmetteur de température de la tubulure d'admission
- G 98** - Capteur de température - recyclage des gaz
- J 138** - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 270** - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidis.
- S 213** - Fusible - 3 - (X), N°28 dans porte-fusibles
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32** - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 84** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 220** - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- B206** - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- D90** - Raccord positif - 5 - (X), dans le câblage de l'habitacle
- D107** - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment-moteur
- 220** - Raccord - 5 -, dans le câblage du compartiment-moteur

- * - Uniquement pour boîte mécanique
- - Uniquement pour boîte automatique

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

SCHÉMA 31

Appareil de commande pour Motronic, relais de pompe à carburant, résistance chauffante (aération du carter moteur)

- F 2** - Contacteur de porte - côté conducteur
- J 17** - Relais de pompe à carburant
- J 220** - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 234** - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
- J 361** - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- N 79** - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- S 201** - Fusible - 3 - (15), N°4 dans porte-fusible
- S 203** - Fusible - 5 - (15), N°32 dans porte-fusible
- T 4f** - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 50** - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 84** - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- B154** - Raccord - 1 - (TK contacteur de porte, dans le câblage de l'habitacle
- B163** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle
- B228** - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
- B243** - Raccord - 4 - (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- D52** - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur
- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique
 ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 32

Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transm. de niveau de carburant, pompe à carburant, transm. de temp. de liquide de refroidissement

- F 1** - Contacteur de pression d'huile
- F 22** - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 87** - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G** - Transmetteur de niveau de carburant
- G 2** - Transmetteur de température du liquide de refroidissement
- G 6** - Pompe à carburant
- G 22** - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)

- J 138** - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- T 42** - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- 35** - Point de masse, sous le siège passager AV
- 84** - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- B104** - Raccord à la masse (compartiment des passagers AR D), dans le câblage de l'habitacle
- B146** - Raccord positif - 1 - (87), dans le câblage de l'habitacle
- D17** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle

SCHÉMA 33 : MOTEUR 1.9 L TURBODIESEL (AFN, AVG)

SCHÉMA 34

Batterie, démarreur, alternateur

- A** - Batterie
- B** - Démarreur
- C** - Alternateur
- C 1** - Régulateur de tension
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f** - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23** - Pontet enfichable
- 1** - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2** - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 296** - Raccord à la masse - 11 -, dans le câblage de l'habitacle
- B170** - Raccord positif - 2 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171** - Raccord positif - 3 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177** - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 35

Contacteur, démarreur, relais de décharge pour contact X

- D** - Contacteur - démarreur
- E 19** - Commande de feux de stationnement
- J 59** - Relais de décharge pour contact X
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 102** - Fusible pour appareil de commande moteur, N°13 dans porte-fusibles
- S 206** - Fusible - 3 - (30), N°14 dans porte-fusibles
- S 215** - Fusible (SU), N°25 dans porte-fusibles
- S 216** - Fusible (50), N°26 dans porte-fusibles
- T 10** - Connexion à fiche, 10 raccords,

- B138** - sur le commodo
- B158** - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B169** - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B172** - Raccord positif - 1 (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (X), dans le câblage de l'habitacle

- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 36

Appareil de com. pour syst. d'injection dir. diesel, clapet de début d'inject., limit de pression de suralimentation, relais d'alim. en tension borne 30, recyclage des gaz, contacteur de ralenti, transm. de position de l'accélérateur

- F 8** - Contacteur kick-down
- F 60** - Contacteur de ralenti
- G 79** - Transmetteur de position de l'accélérateur
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 317** - Relais d'alimentation en tension borne 30
- N 18** - Soupape de recyclage des gaz
- N 75** - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation
- N 108** - Clapet de début d'injection
- T 6c** - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière l'unité multifonction
- T 10b** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe à injection
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- F25** - Raccord - 1 -, dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHÉMA 37

Appareil de commande pour syst. d'inject. directe, transm. de régime moteur, transmetteur de levée du pointeau, transm. de temp. de tubulure d'admission, appareil de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

- G 28** - Transmetteur de régime moteur
- G 72** - Transmetteur de température de tubulure d'admission
- G 80** - Transmetteur de levée du pointeau
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 362** - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2d** - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 3m** - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur

- T 8b** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 16** - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 156** - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- 220** - Raccord à la masse (masse transmetteur), dans le câblage du moteur
- B159** - Raccord (autodiagnostic), dans le câblage de l'habitacle

** - Pour véhicules à partir de 01/99
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 38

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, transm. de temp. du liquide de refroid., débitmètre d'air massique

- G 2** - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 62** - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 70** - Débitmètre d'air massique
- G 81** - Transmetteur de température de carburant
- G 149** - Transmetteur de course du tiroir de régulation
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à gauche
- J 255** - Appareil de commande pour Climatronic
- J 397** - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur N° de pilotage (404)

- N 146** - Régulateur de débit
- T 5** - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 10b** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28c** - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge, sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 18** - Point de masse, sur le moteur à gauche
- B178** - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- D157** - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment-moteur
- F26** - Raccord - 2 -, dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHÉMA 39

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, contacteur de feux stop, contacteur pour régulateur de vitesse (GRA)

- E 45** - Contacteur pour régulateur de vitesse GRA
 - E 227** - Sonde pour régulateur de vitesse GRA (SET)
 - F** - Contacteur de feux stop
 - F 36** - Contacteur de pédale d'embrayage
 - F 47** - Contacteur de feux stop pour GRA/système d'injection directe diesel
 - J 217** - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie
 - J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à gauche
 - T 6d** - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
 - T 8d** - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie
 - T 10c** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
 - T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords,
 - T 68a** - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
 - 220** - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
 - B131** - Raccord (54), dans le câblage de l'habitacle
 - D90** - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment-moteur
- * - Uniquement pour boîte mécanique
 --- - Uniquement pour boîte automatique

SCHÉMA 40

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, relais pour bougies de préchauffage, appareil de commande pour coupure de carburant (collision), clapet de coupure de carburant

- J 52** - Relais pour bougies de préchauffage
- J 234** - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à gauche
- J 491** - Appareil de commande pour coupure de carburant (collision)
- N 109** - Clapet de coupure de carburant
- Q 6** - Bougies de préchauffage - moteur
- S 125** - Fusible pour bougies de préchauffage (moteur), sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 4f** - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage

- T 10b** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 50** - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 249** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle
- B228** - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
- F31** - Raccord (bougies de préchauffage-moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHÉMA 41

Transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, résistance chauffante (aération du carter moteur)

- F 1** - Contacteur de pression d'huile
 - F 22** - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
 - G 22** - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
 - N 79** - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
 - S 200** - Fusible - 2 - (15), N°3 dans porte-fusibles
 - S 201** - Fusible - 3 - (15), N°4 dans porte-fusibles
 - S 203** - Fusible - 5 - (15), N°32 dans porte-fusibles
 - T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
 - 18** - Point de masse, sur le moteur à gauche
 - 131** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage du compartiment-moteur
 - B135** - Raccord - 1 - (15a), dans le câblage de l'habitacle
 - B163** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle
 - B235** - Raccord positif - 4 - (15a), dans le câblage de l'habitacle
 - D52** - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur
- * - Uniquement pour boîte mécanique
 ** - Pour véhicules à partir de 01/99
 --- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHÉMA 42 : MOTEUR 1.9 L TURBODIESEL (AHU)

SCHÉMA 43

Batterie, démarreur, alternateur

- A** - Batterie
- B** - Démarreur
- C** - Alternateur
- C 1** - Régulateur de tension
- T 1f** - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23** - Pontet enfichable

- 1** - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2** - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 296** - Raccord à la masse - 11 -, dans le câblage de l'habitacle
- B170** - Raccord positif - 2 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171** - Raccord positif - 3 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177** - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle

SCHEMA 44**Contact-démarréur, relais de décharge pour contact X**

- D** - Contacteur - démarréur
- E 19** - Commande de feux de stationnement
- J 59** - Relais de décharge pour contact X
- J 226** - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 102** - Fusible pour appareil de commande moteur, N°13 dans porte-fusibles
- S 206** - Fusible - 3 - (30), N°14 dans porte-fusibles
- S 215** - Fusible (SU), N°25 dans porte-fusibles
- S 216** - Fusible (50), N°26 dans porte-fusibles
- T 10** - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- B138** - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B158** - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B169** - Raccord positif - 1 (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172** - Raccord positif - 4 - (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201** - Raccord positif - 4 - (X), dans le câblage de l'habitacle

SCHEMA 45**Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, clapet de début d'inject., limit. de pression de suralimentation, relais d'alim. en tension borne 30, recyclage des gaz, contacteur de ralenti, transm. de position de l'accélérateur**

- F 8** - Contacteur kick-down
- F 60** - Contacteur de ralenti
- G 79** - Transmetteur de position de l'accélérateur
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 317** - Relais d'alimentation en tension borne 30
- N 18** - Soupape de recyclage des gaz
- N 75** - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation
- N 108** - Clapet de début d'injection
- T 3j** - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la pompe à inject. diesel

- T 6c** - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière l'unité multifonction
- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à G
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- F25** - Raccord - 1 -, dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHEMA 46**Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, transm. de régime moteur, transmetteur de levée de pointeau, transm. de temp. de tubulure d'admission, appareil de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic**

- G 28** - Transmetteur de régime moteur
- G 72** - Transmetteur de température de tubulure d'admission
- G 80** - Transmetteur de levée du pointeau
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 362** - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2d** - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 3m** - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur
- T 8b** - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 16** - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 156** - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- 220** - Raccord à la masse (masse transmetteur), dans le câblage du moteur
- B159** - Raccord (autodiagnostic), dans le câblage de l'habitacle

- ** - Pour véhicules à partir de 01/99
- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

SCHEMA 47**Appareil de commande pour syst. d'injection directe diesel, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, transm. de temp. du liquide de refroid., débitmètre d'air massique**

- G 2** - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 62** - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 70** - Débitmètre d'air massique
- G 81** - Transmetteur de température de carburant
- G 149** - Transmetteur de course du tiroir de régulation

- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à gauche
- J 255** - Appareil de commande pour Climatronic
- N 146** - Régulateur de débit
- T 5** - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 10b** - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28c** - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge, sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 18** - Point de masse, sur le moteur à gauche
- B178** - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- D157** - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment-moteur
- F26** - Raccord - 2 -, dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHEMA 48**Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, contacteur de feux stop, contacteur pour régulateur de vitesse (GRA)**

- E 45** - Contacteur pour régulateur de vitesse GRA
- E 227** - Sonde pour régulateur de vitesse GRA (SET)
- F** - Contacteur de feux stop
- F 36** - Contacteur de pédale d'embrayage
- F 47** - Contacteur de feux stop pour GRA/système d'injection directe diesel
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à gauche
- T 6d** - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords, - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- 220** - Raccord (54), dans le câblage de l'habitacle
- B131** - Raccord (54), dans le câblage de l'habitacle

SCHEMA 49**Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, relais pour bougies de préchauffage, bougies de préchauffage, appareil de comm. pour coupure de carburant (collision), clapet de coupure de carburant**

- J 52** - Relais pour bougies de préchauffage
- J 234** - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
- J 248** - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel derrière le tableau de bord à

- J 491** - Appareil de commande pour coupure de carburant (collision)
- N 109** - Clapet de coupure de carburant
- Q 6** - Bougies de préchauffage - moteur
- S 125** - Fusible pour bougies de préchauffage (moteur), sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 3j** - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la pompe à injection diesel
- T 4f** - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 50** - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
- T 68** - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32** - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 249** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage de l'habitacle

- B228** - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
- F31** - Raccord (bougies de préchauffage-moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel

SCHÉMA 50

Transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, résistance chauffante (aération du carter moteur)

- F 1** - Contacteur de pression d'huile
- F 22** - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 22** - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- N 79** - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- S 200** - Fusible - 2 - (15), N°3 dans porte-fusibles
- S 201** - Fusible - 3 - (15), N°4 dans porte-fusibles
- S 203** - Fusible - 5 - (15), N°32 dans

- T 24** - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- 18** - Point de masse, sur le moteur à gauche
- 131** - Raccord à la masse - 2 -, dans le câblage du compartiment-moteur
- B135** - Raccord - 1 - (15a), dans le câblage de l'habitacle
- B163** - Raccord positif - 1 - (15), dans le câblage de l'habitacle
- B235** - Raccord positif - 4 - (15a), dans le câblage de l'habitacle
- D52** - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur

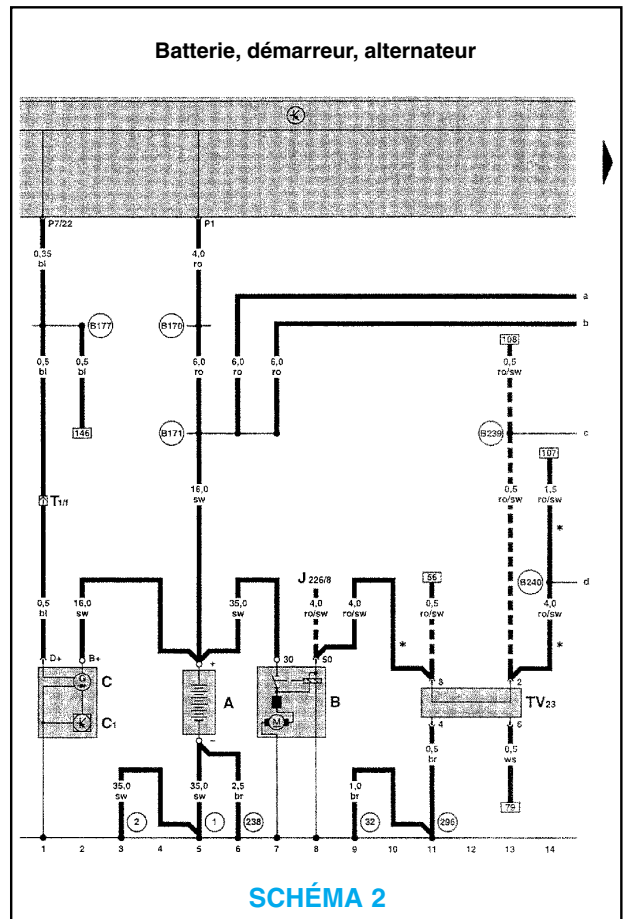
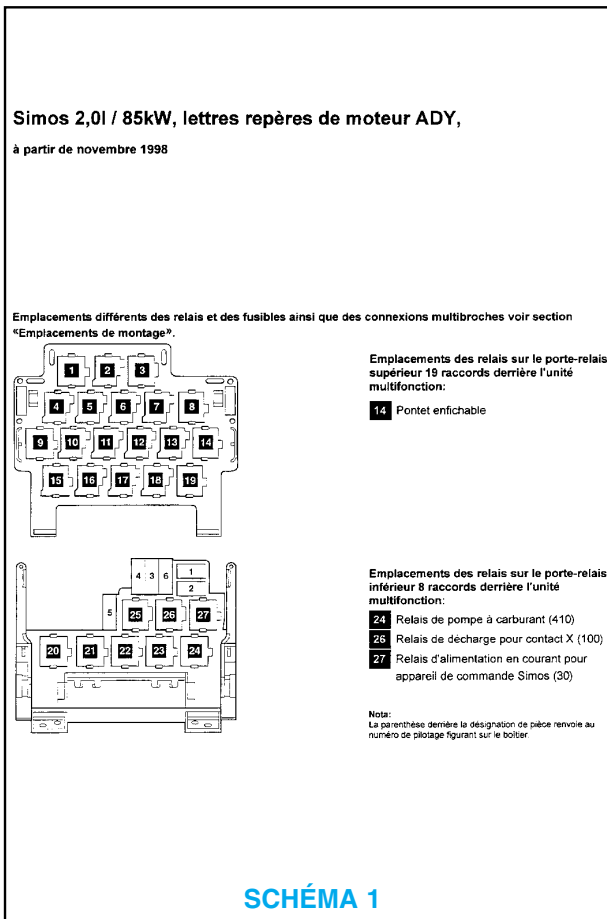
** - Pour véhicules à partir de 01/99
 -.-.- - Pour véhicules jusqu'à 12/98

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



Contacteur, démarreur, relais de décharge pour contact X

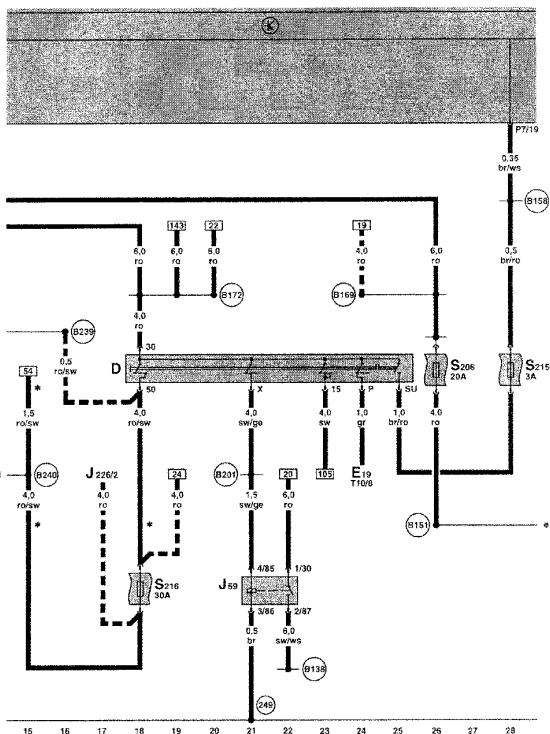


SCHÉMA 3

Appareil de commande pour Simos, Allumage, transmetteur de Hall, relais d'alimentation en tension pour appareil de commande Simos

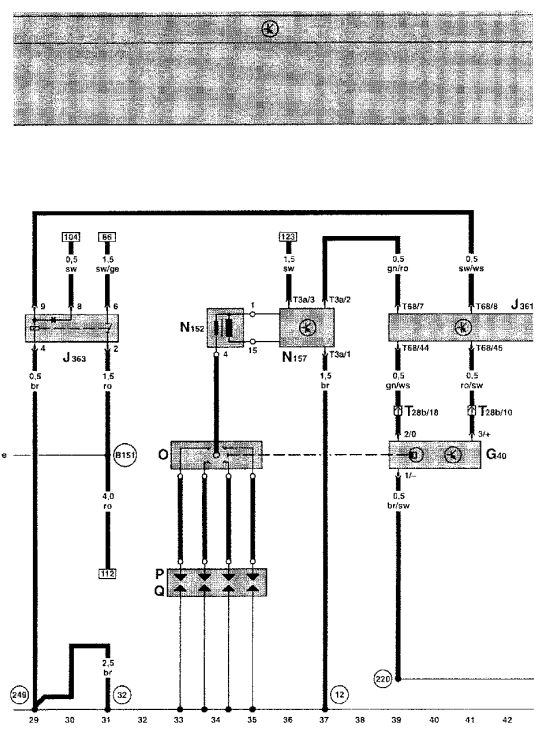


SCHÉMA 4

Appareil de commande pour Simos, unité de commande de papillon, transmetteur de température du liquide de refroidissement

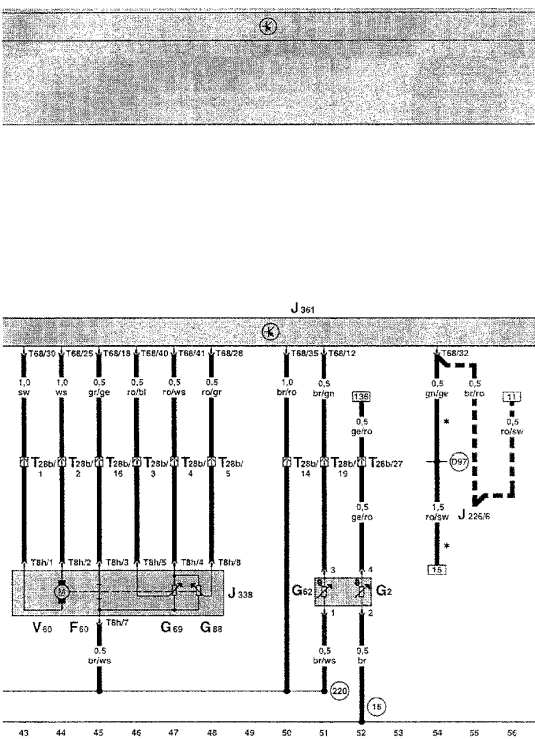


SCHÉMA 5

Appareil de commande pour Simos, injecteurs, transmetteur de température de la tubulure d'admission

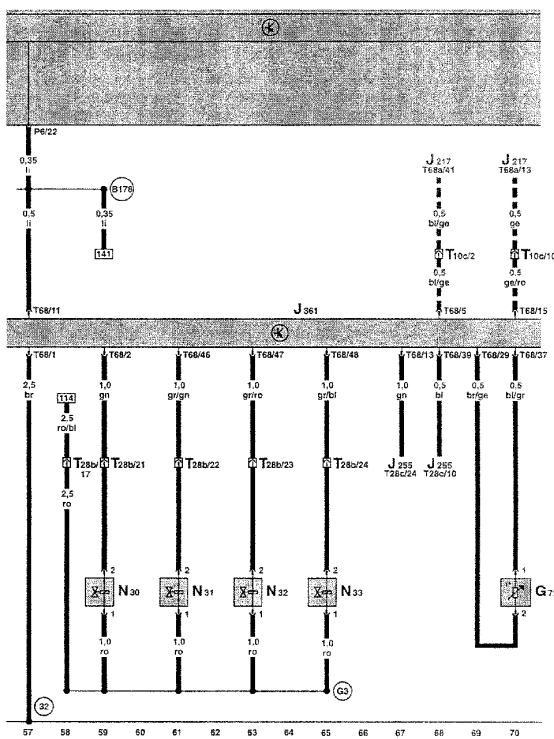


SCHÉMA 6

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, sonde lambda, appareil de commande pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

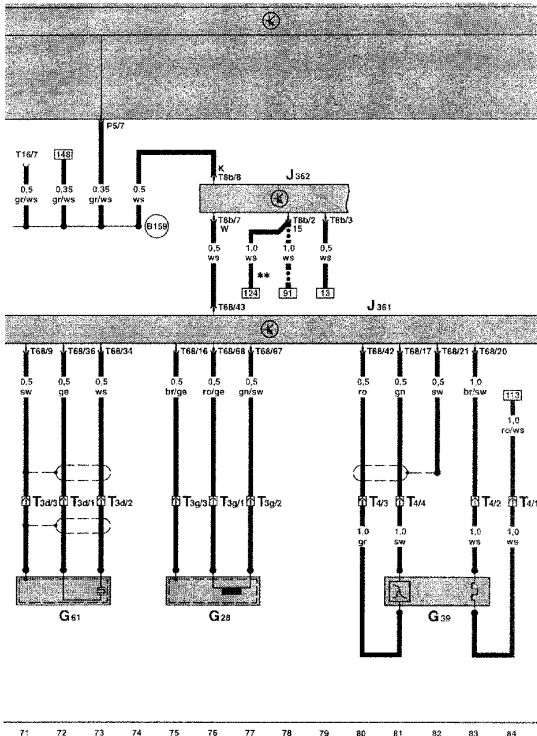


SCHÉMA 7

Appareil de commande pour Simos, débitmètre d'air massique, soupape de recyclage des gaz, électrovanne pour réservoir à charbon actif

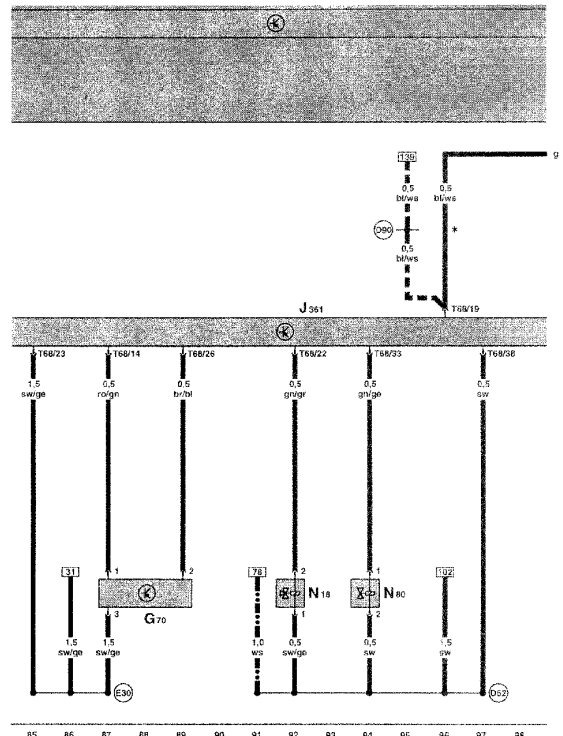


SCHÉMA 8

Appareil de commande pour Simos, relais de pompe à carburant

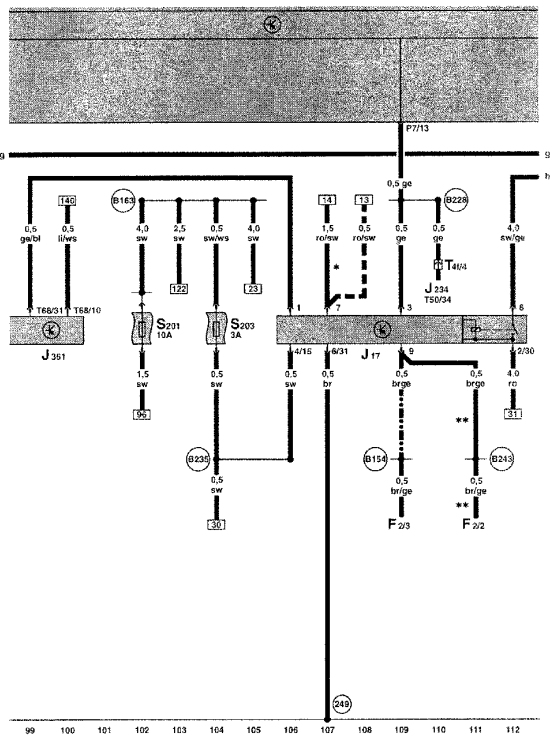


SCHÉMA 9

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant

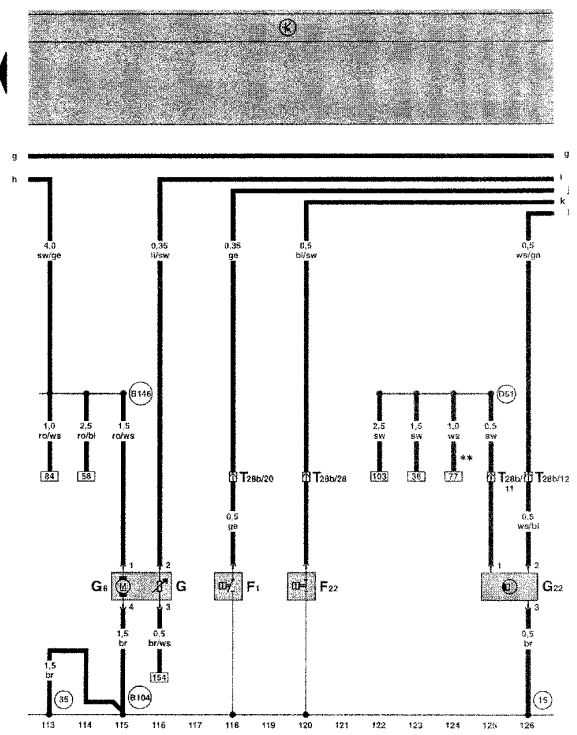
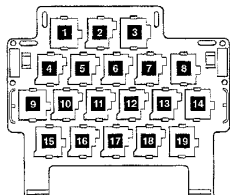


SCHÉMA 10

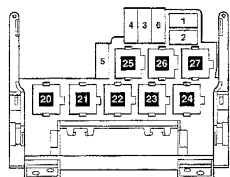
Motronic 1,8l / 110kW, lettres repères de moteur AJH,
à partir de novembre 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 14 Pontet enfichable



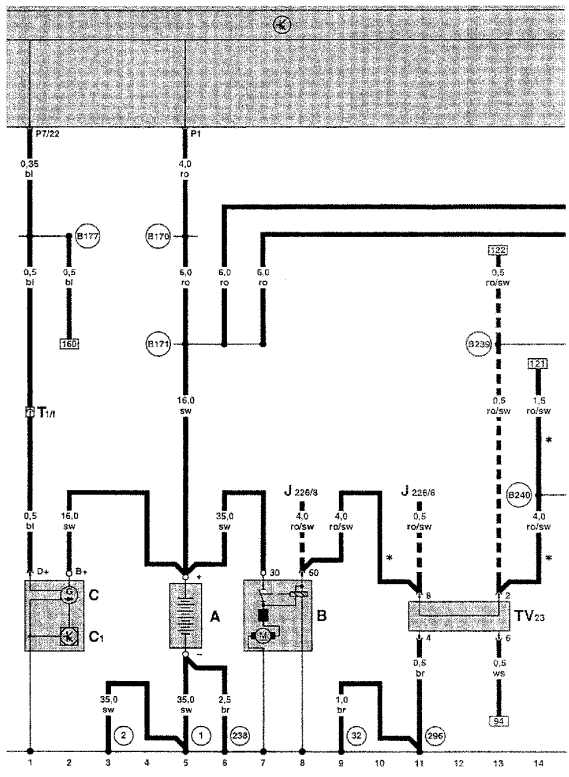
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22 Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24 Relais de pompe à carburant (410)
- 26 Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de piéçage figurant sur le boîtier.

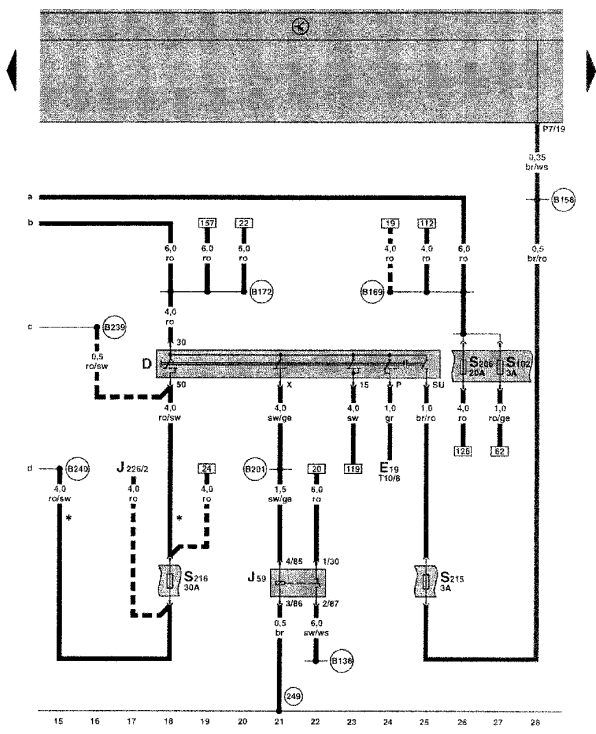
SCHEMA 11

Batterie, démarreur, alternateur



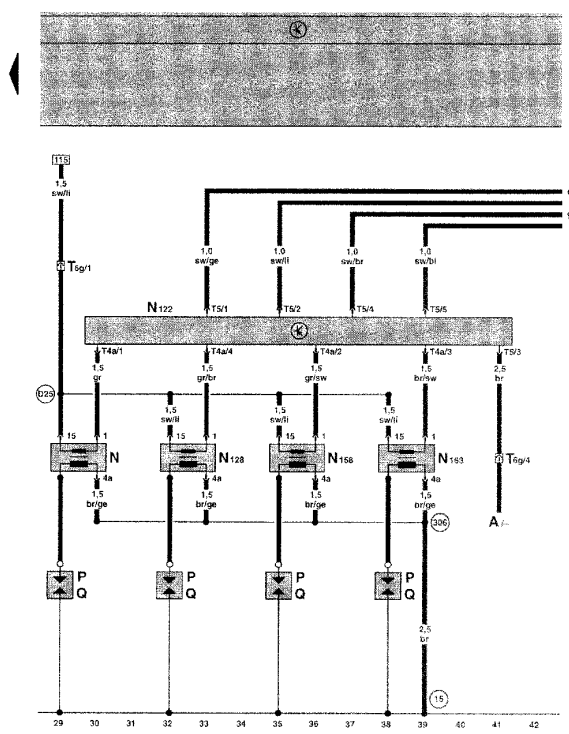
SCHEMA 12

Contacteur-démarrreur, relais de décharge pour contact X



SCHEMA 13

Allumage



SCHEMA 14

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon

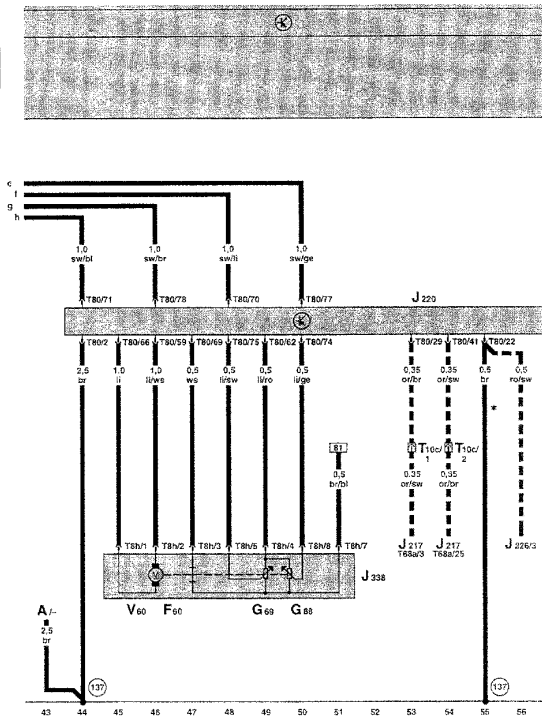


SCHÉMA 15

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, transmetteur altimétrique

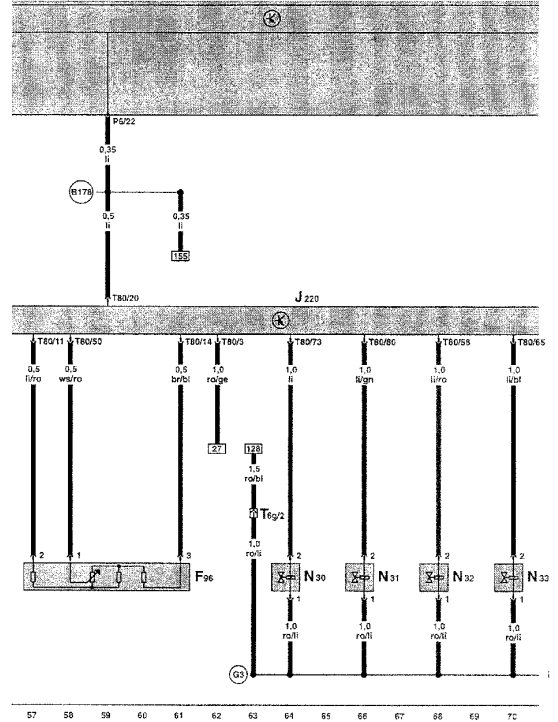


SCHÉMA 16

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de température de l'air d'admission, transmetteur de température du liquide de refroidissement

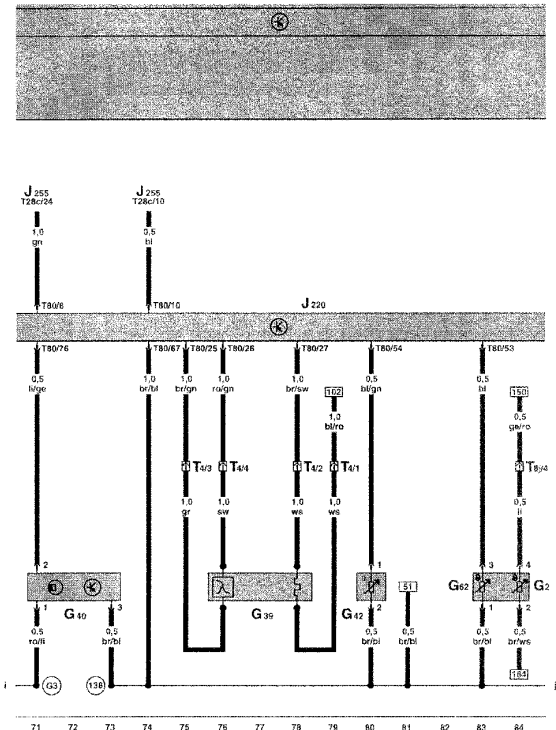


SCHÉMA 17

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, raccord pour autodiagnostic

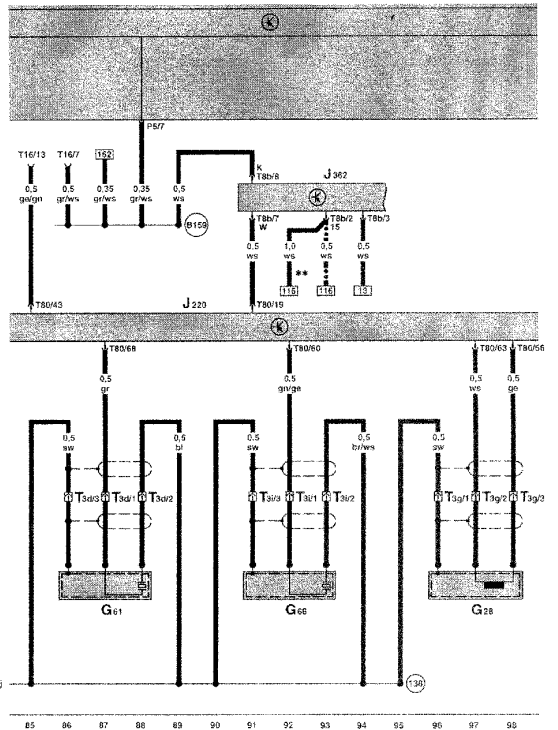


SCHÉMA 18

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, électrovanne de limitation de pression de suralimentation, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de pompe à air secondaire

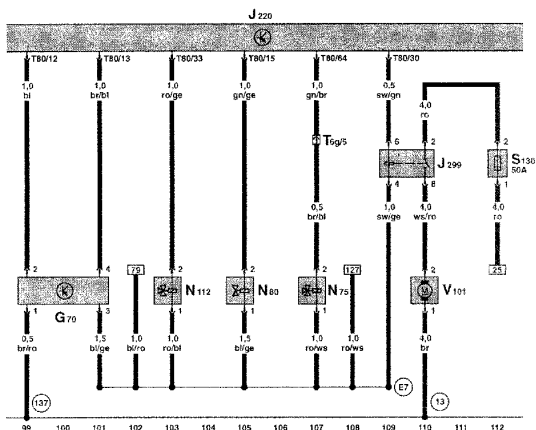
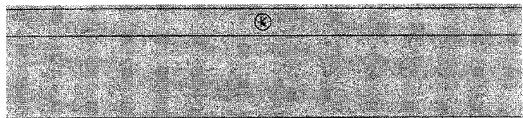


SCHÉMA 19

Appareil de commande pour Motronic, relais de pompe à carburant

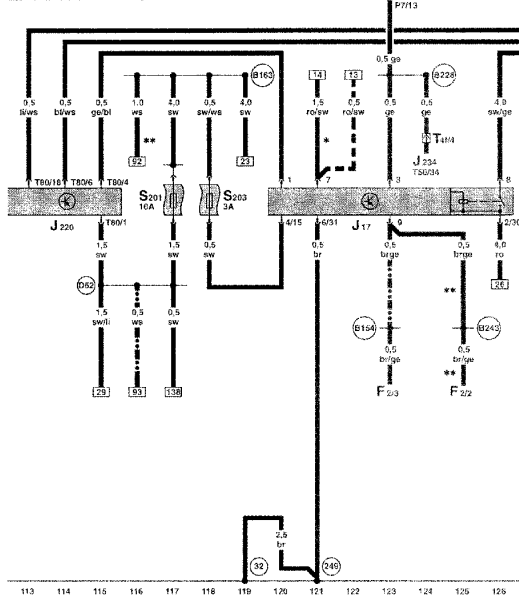
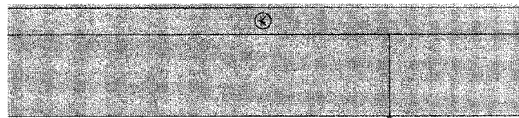


SCHÉMA 20

Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant

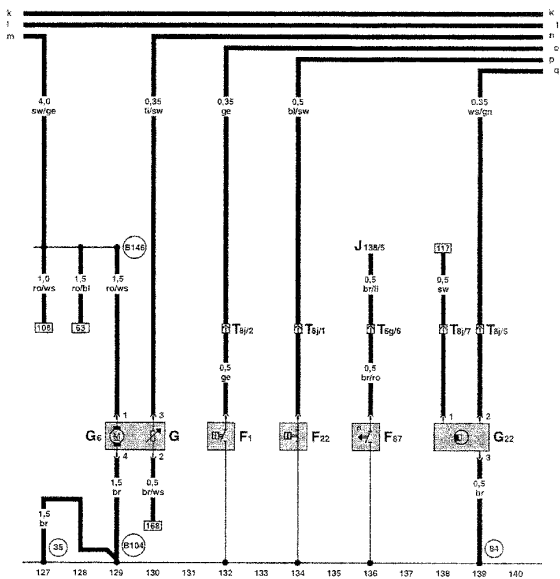
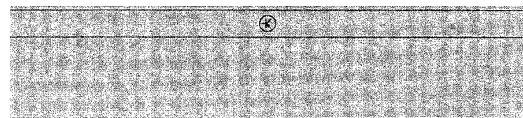
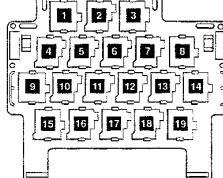


SCHÉMA 21

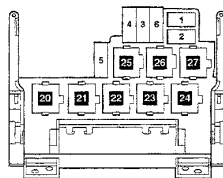
Motronic 2,8l / 128kW, lettres repères de moteur AAA, Motronic 2,8l / 128kW, lettres repères de moteur AMY, à partir de novembre 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

14 Pontet enfichable



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22 Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24 Relais de pompe à carburant (410)
- 26 Relais de décharge pour contact X (100)

Nota: La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

SCHÉMA 22

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

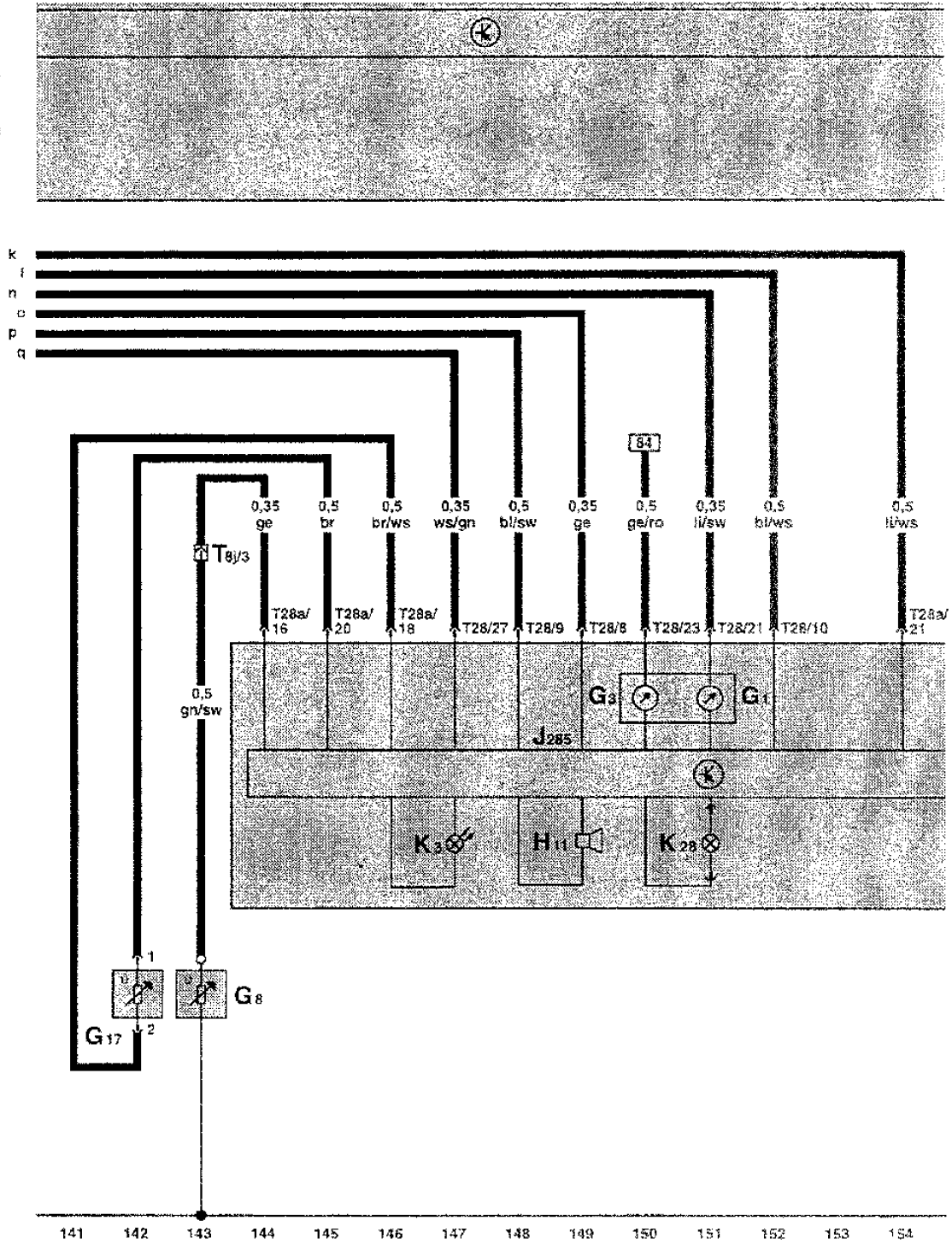
CARROSSERIE

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



SUITE DU SCHÉMA 21

Batterie, démarreur, alternateur

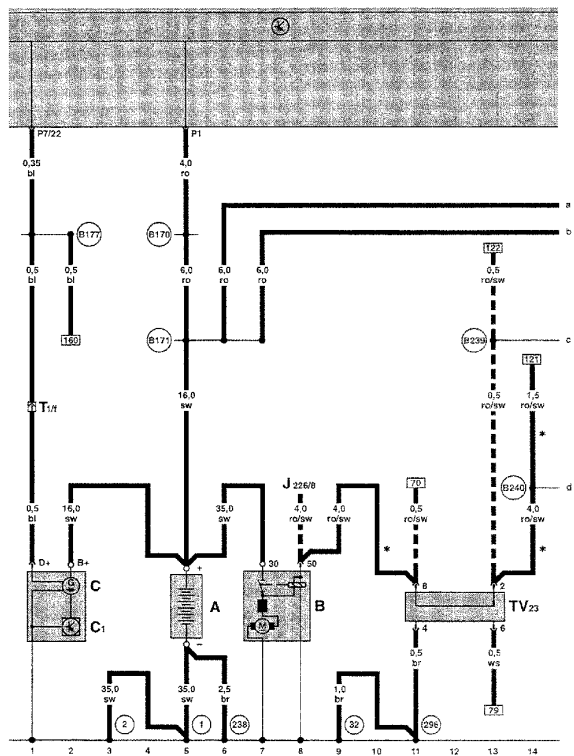


SCHÉMA 23

Contact-démarrreur, relais de décharge pour contact X

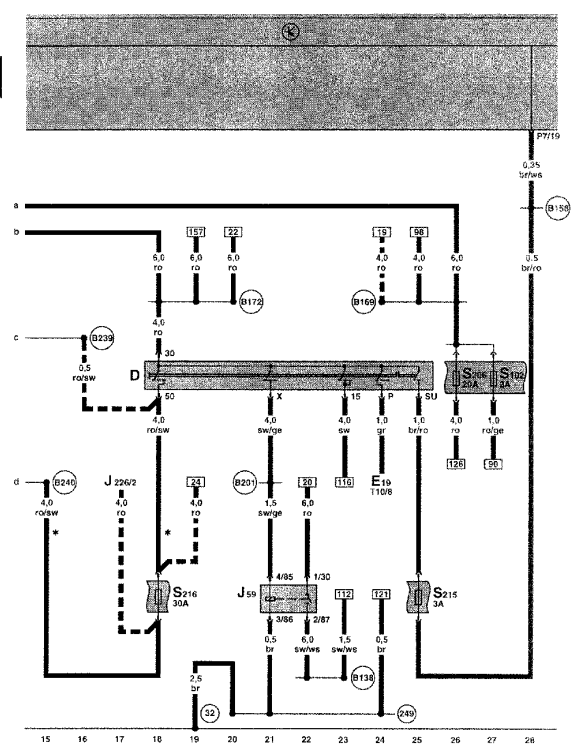


SCHÉMA 24

Appareil de commande pour Motronic, allumage, unité de commande de papillon

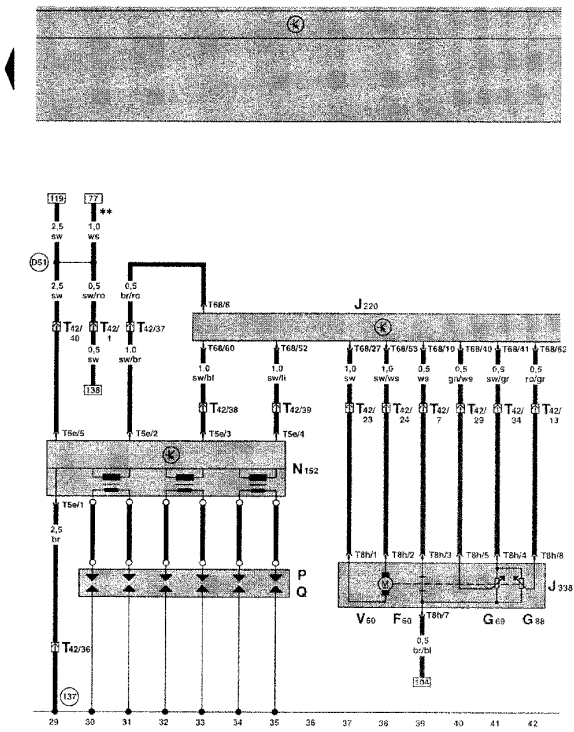


SCHÉMA 25

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, soupape de recyclage des gaz

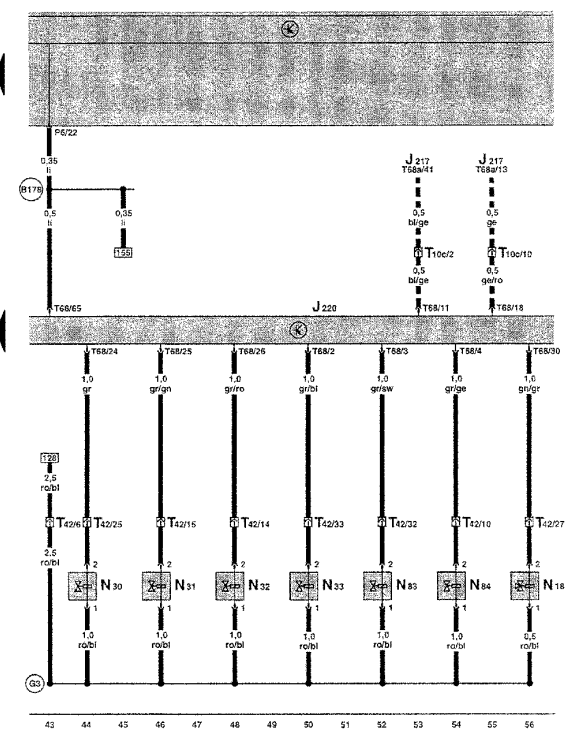


SCHÉMA 26

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, relais de pompe à carburant, résistance chauffante (aération du carter moteur)

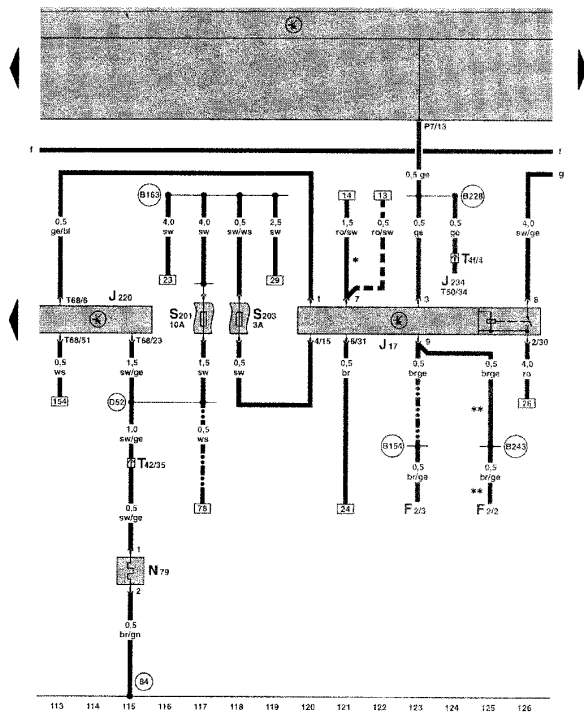


SCHÉMA 31

Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transm. de niveau de carburant, pompe à carburant, transm. de temp. de liquide de refroidissement

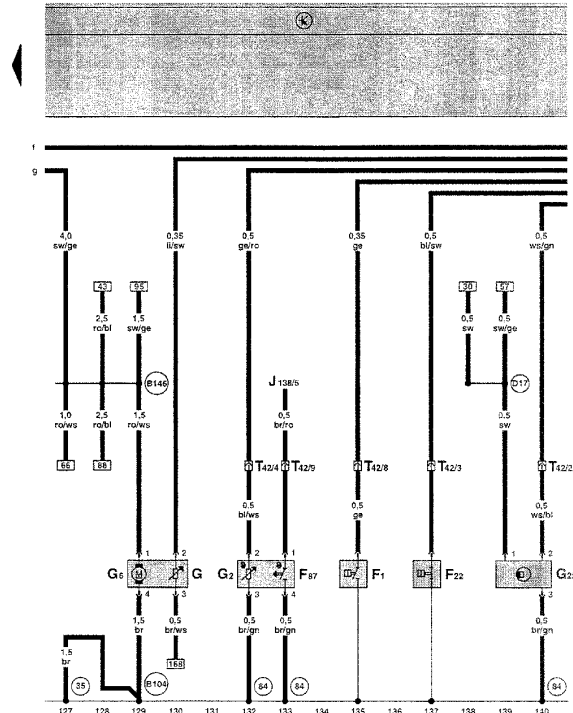


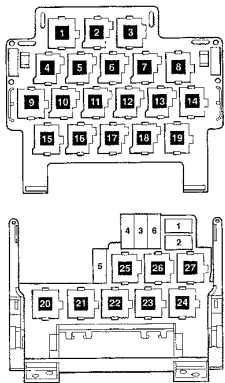
SCHÉMA 32

Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81kW, lettres repères de moteur AFN,

Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81kW, lettres repères de moteur AVG,

à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), à partir de novembre 1998 jusqu'en janvier 1999
- 7** Appareil de commande pour coupure du carburant (collision) (405)
- 14** Pontet enfichable
- 19** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), jusqu'en octobre 1998

Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 6 raccords derrière l'unité multifonction:

- 21** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), à partir de février 1999
- 24** Relais pour bougies de préchauffage (103)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota: La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de photo figurant sur le boîtier.

SCHÉMA 33

Batterie, démarreur, alternateur

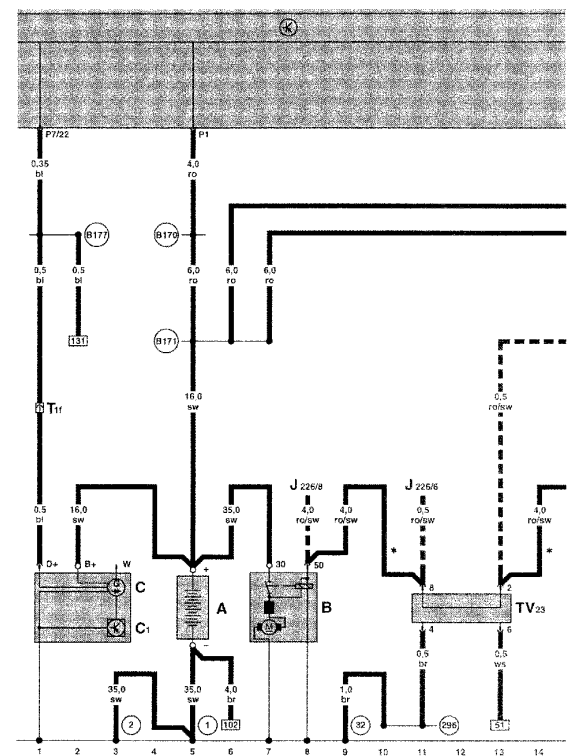


SCHÉMA 34

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

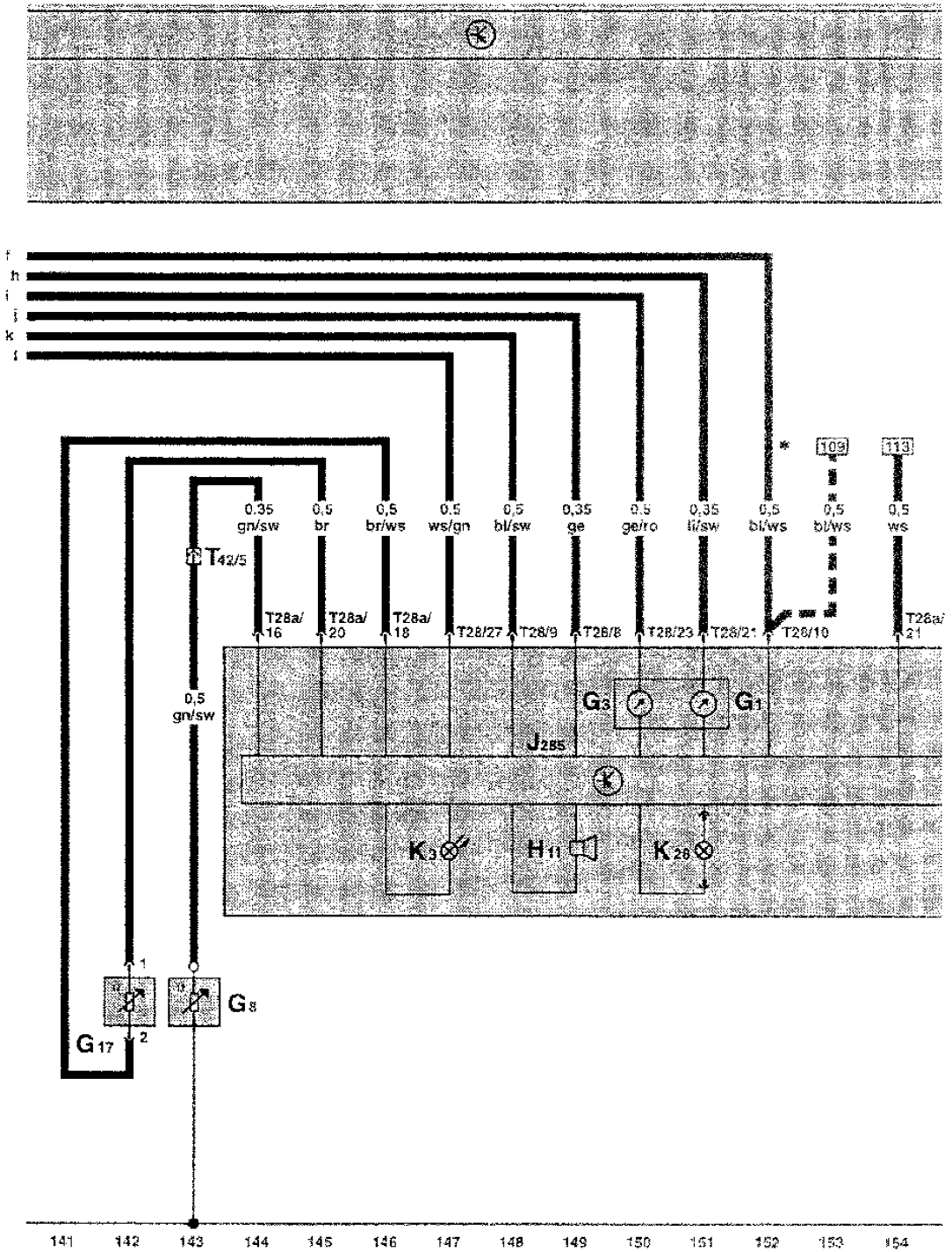
CARROSSERIE

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



SUITE DU SCHÉMA 32

Contacteur-démarrateur, relais de décharge pour contact X

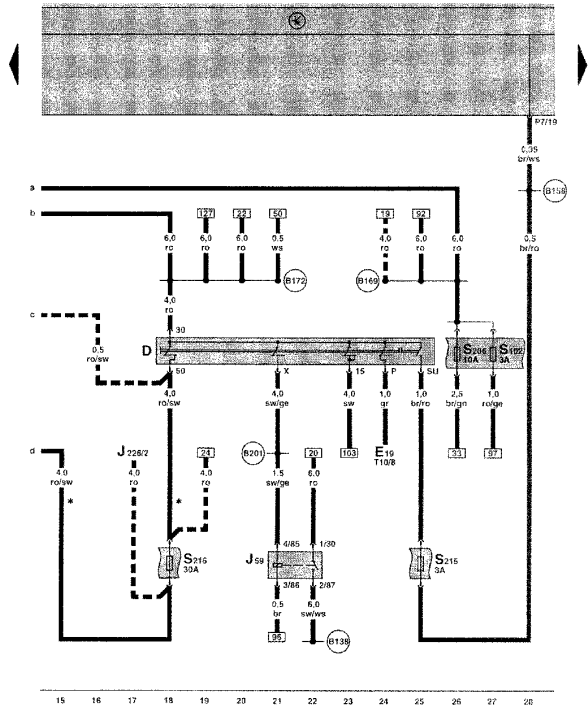


SCHÉMA 35

Appareil de com. pour syst. d'injection dir. diesel, clapet de début d'inject., limit. de pression de suralimentation, relais d'alim. en tension borne 30, recyclage des gaz, contacteur de ralenti, transm. de position de l'accélérateur

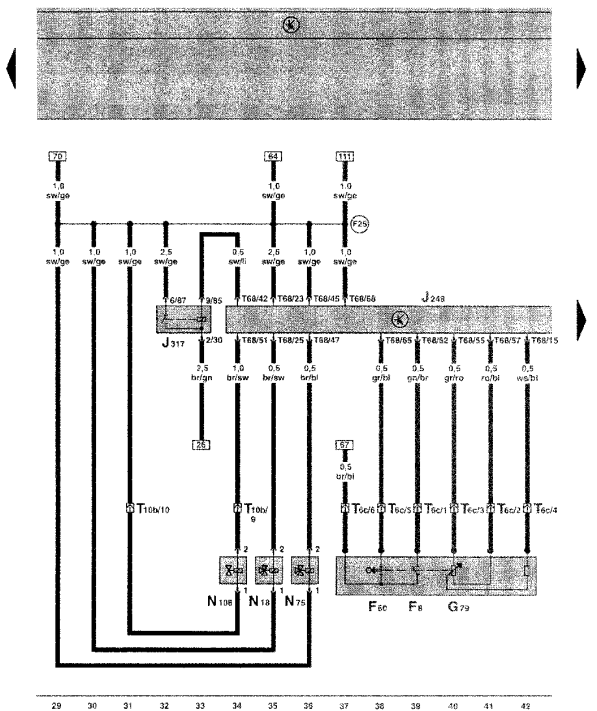


SCHÉMA 36

Appareil de commande pour syst. d'inject. directe diesel, transm. de régime moteur, transmetteur de levée du pointeau, transm. de temp. de tubulure d'admission, appareil de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

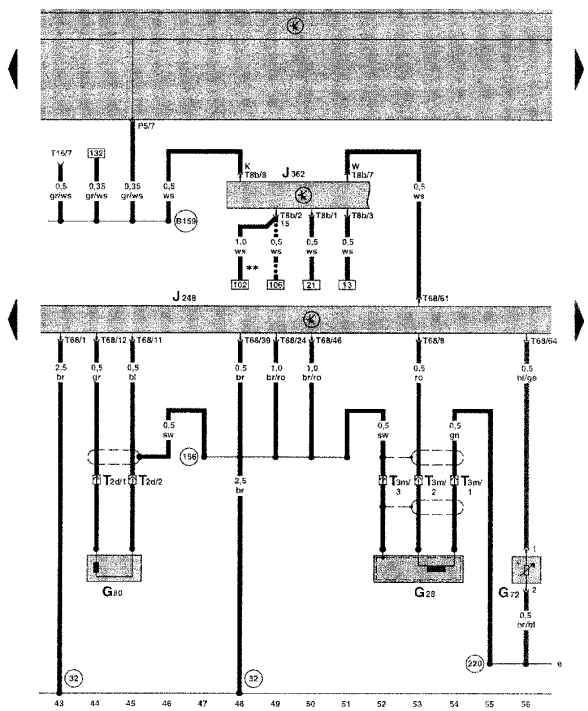


SCHÉMA 37

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, transm. de temp. du liquide de refroid., débitmètre d'air massique

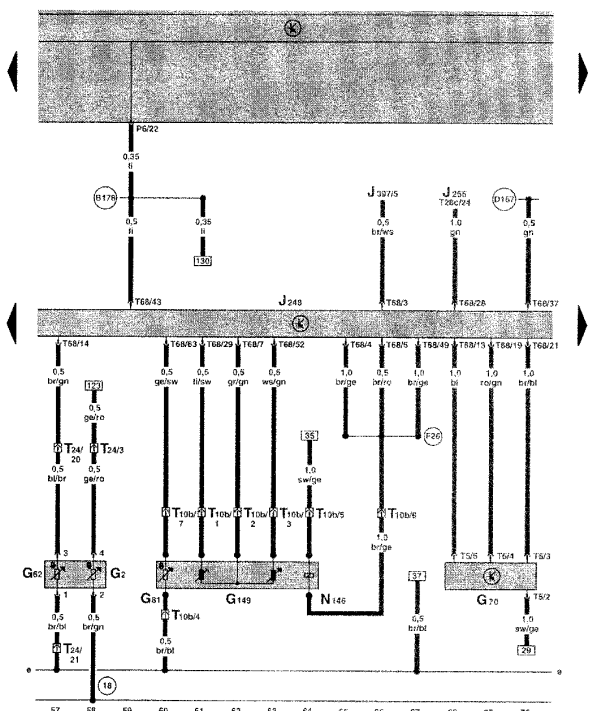


SCHÉMA 38

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, contacteur de feux stop, contacteur pour régulateur de vitesse (GRA)

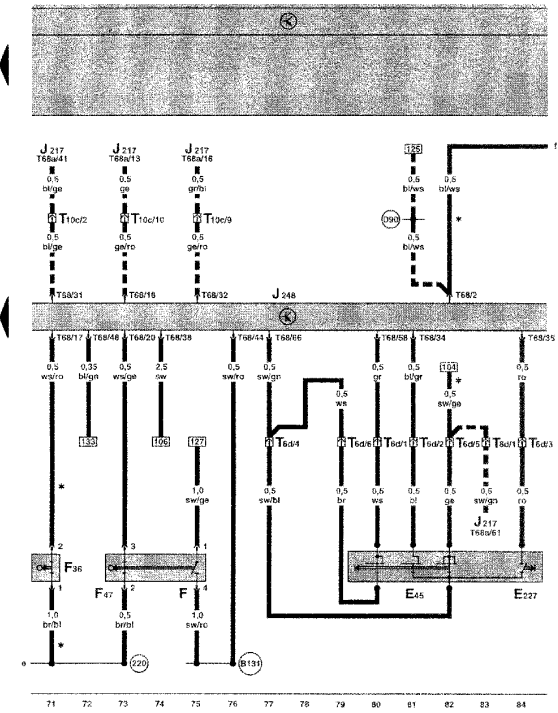


SCHÉMA 39

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, relais pour bougies de préchauffage, bougies de préchauffage, appareil de commande pour coupure de carburant (collision), clapet de coupure de carburant

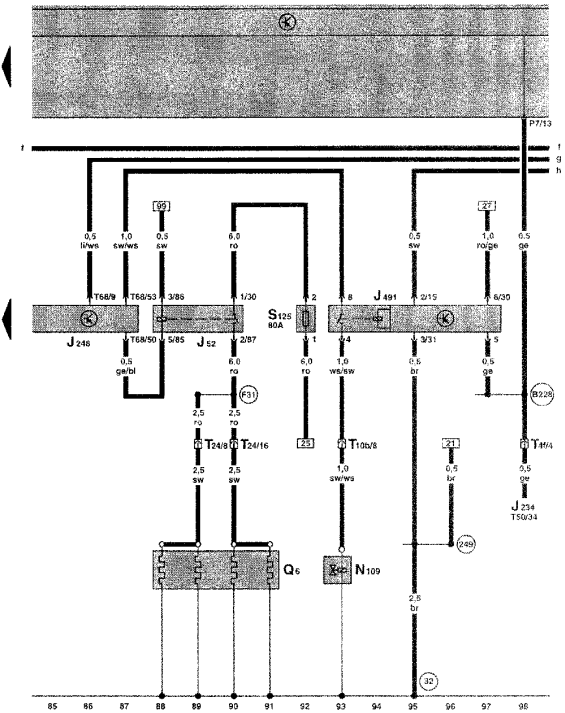


SCHÉMA 40

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, résistance chauffante (aération du carter moteur)

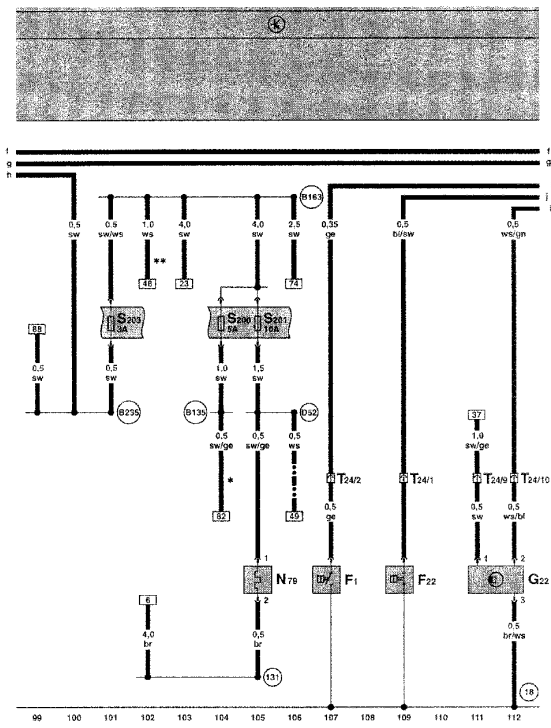
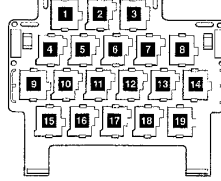


SCHÉMA 41

Moteur turbodiesel avec injection directe, 1,9l / 66kW, lettres repères de moteur AHU,

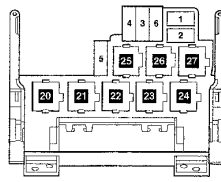
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5 Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), à partir de novembre 1998 jusqu'en janvier 1999
- 7 Appareil de commande pour coupure de carburant (collision) (405)
- 14 Pontet enfichable
- 18 Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), jusqu'en octobre 1998

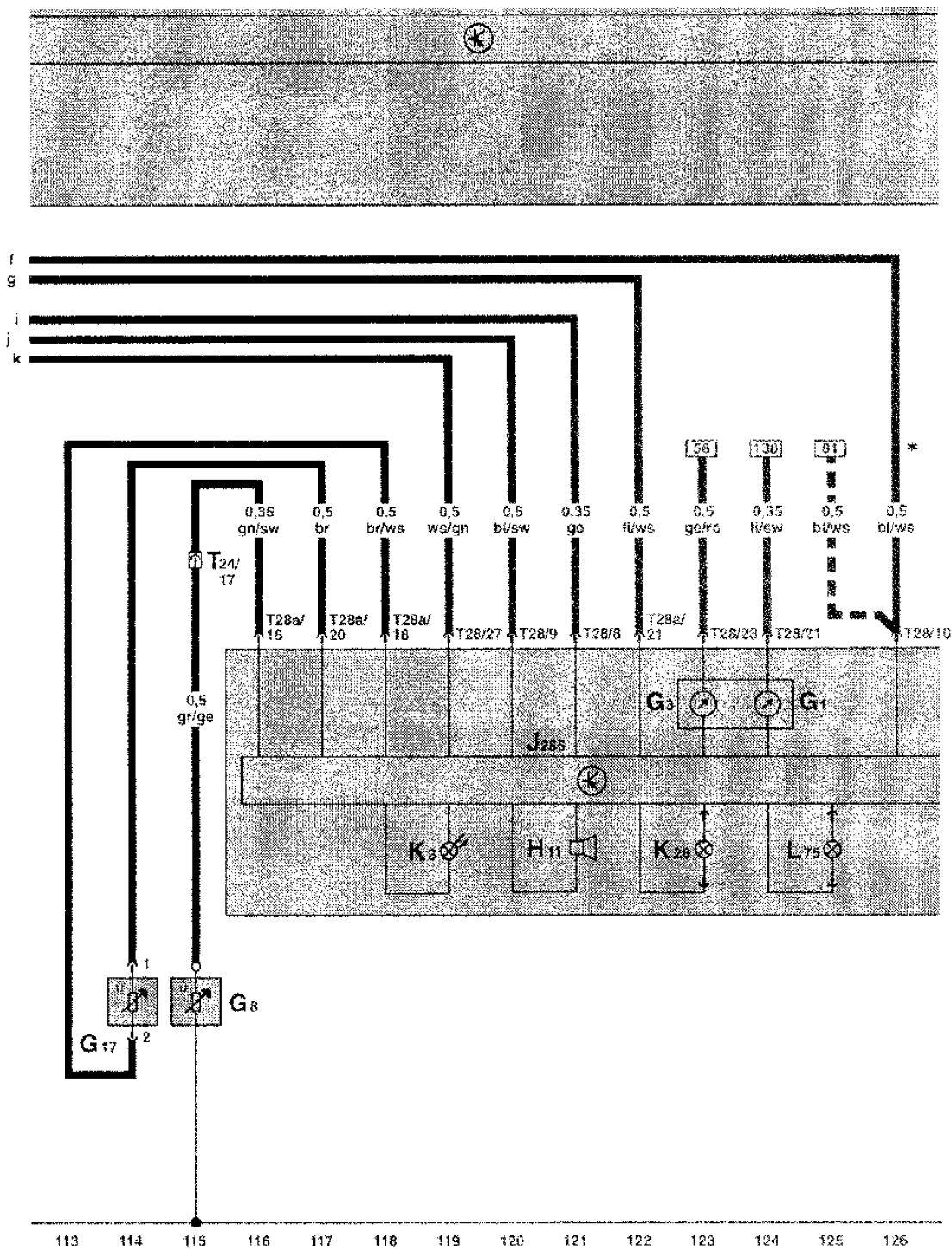


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 21 Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109), à partir de février 1999
- 24 Relais pour bougies de préchauffage (103)
- 26 Relais de décharge pour contact X (100)

Nota: La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pièce figurant sur le boîtier.

SCHÉMA 42



SUITE DU SCHÉMA 41

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

Batterie, démarreur, alternateur

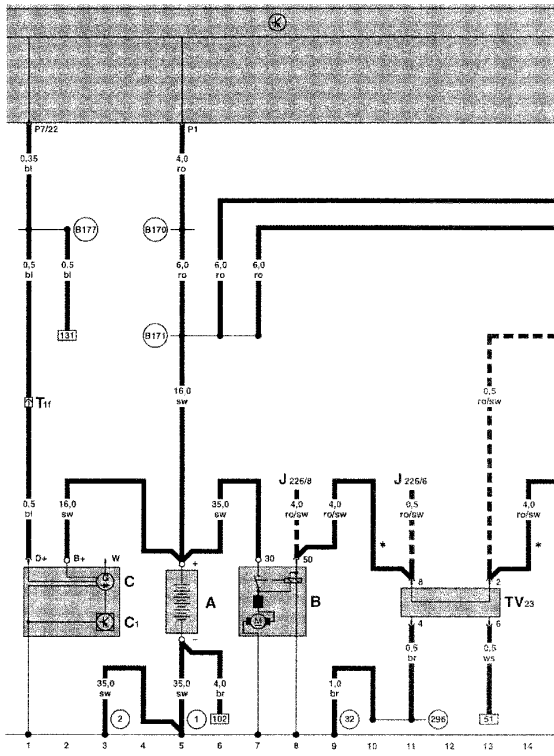


SCHÉMA 43

Contact-démarrreur, relais de décharge pour contact X

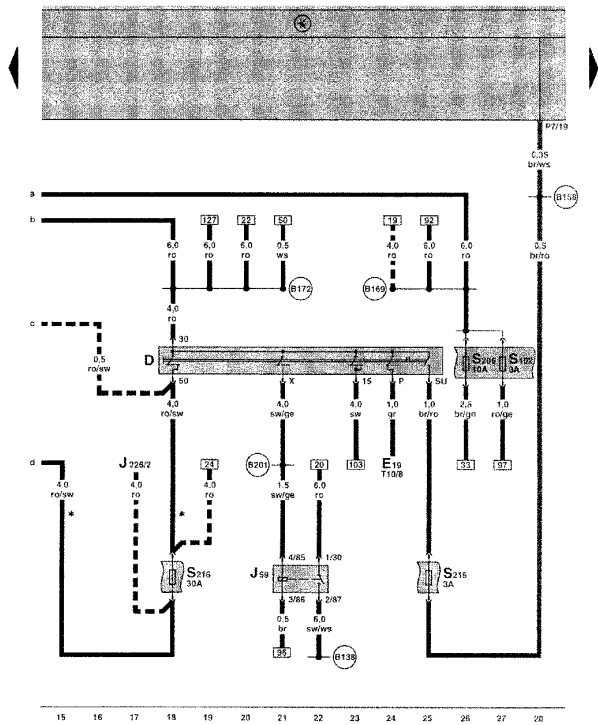


SCHÉMA 44

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, clapet de début d'inject., limit. de pression de suralimentation, relais d'alim. en tension borne 30, recyclage des gaz, contacteur de ralenti, transm. de position de l'accélérateur

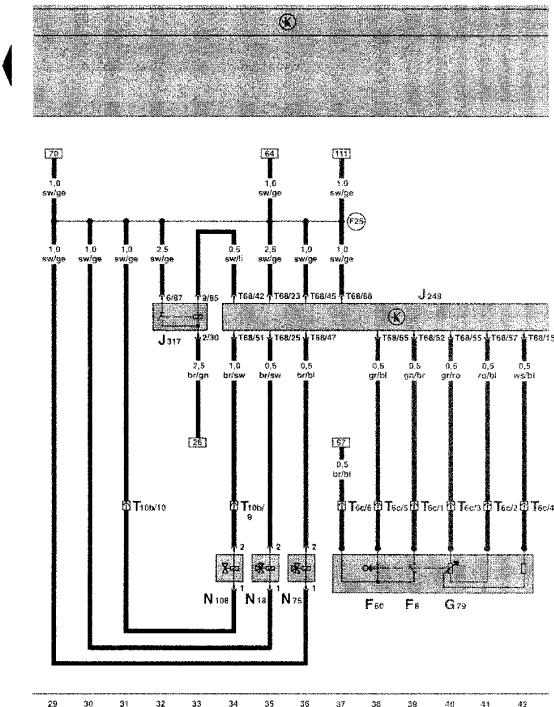


SCHÉMA 45

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, transm. de régime moteur, transmetteur de levée de pointeau, transm. de temp. de tubulure d'admission, appareil de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

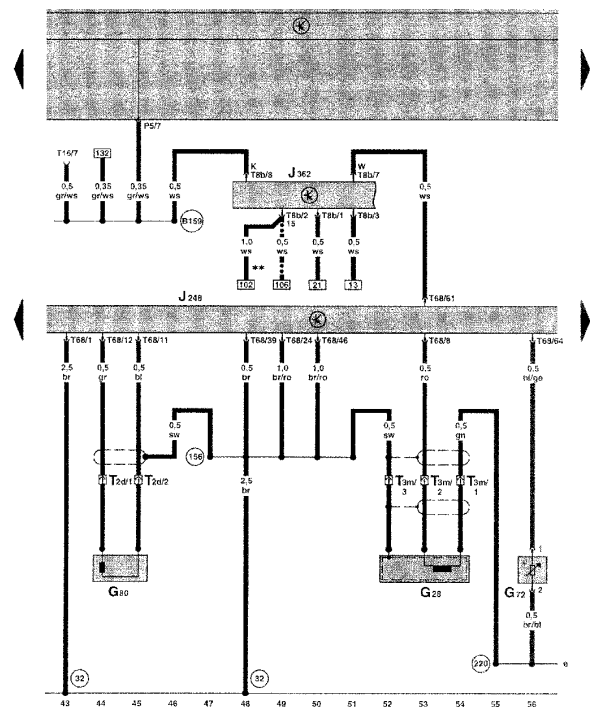


SCHÉMA 46

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, transm. de temp. du liquide de refroid., débitmètre d'air massique

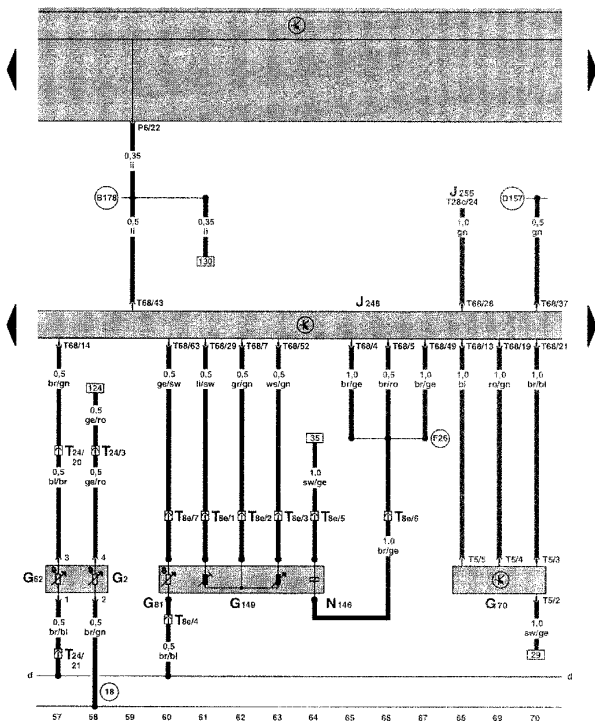


SCHÉMA 47

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédales, contacteur de feux stop, contacteur pour régulateur de vitesse (GRA)

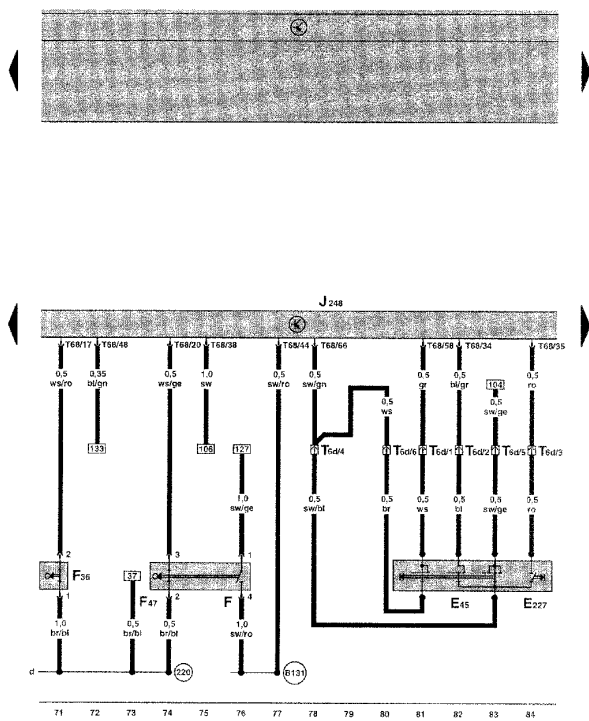


SCHÉMA 48

Appareil de comm. pour syst. d'injection directe diesel, relais pour bougies de préchauffage, bougies de préchauffage, appareil de comm. pour coupure de carburant (collision), clapet de coupure de carburant

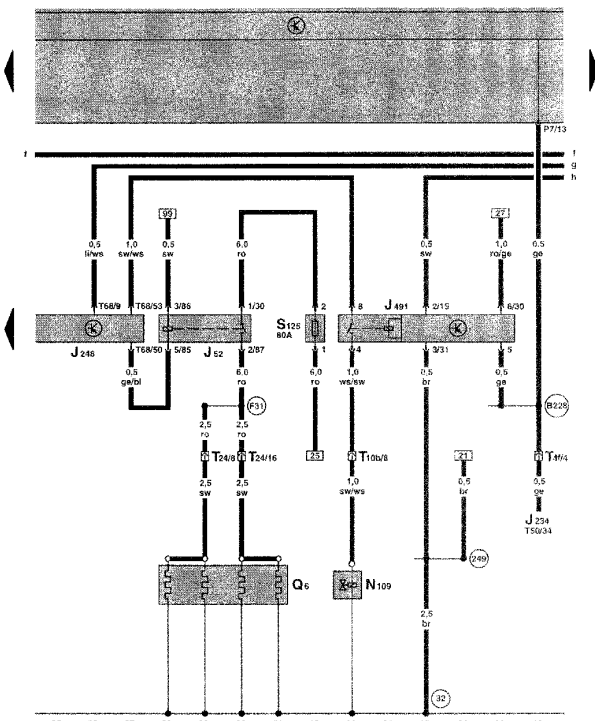


SCHÉMA 49

Transmetteur de tachymètre, contacteur de pression d'huile, résistance chauffante (aération du carter moteur)

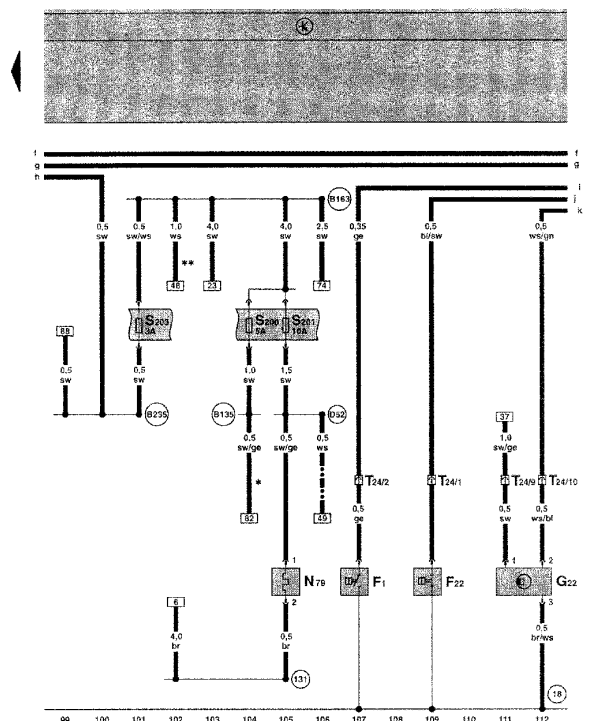


SCHÉMA 50

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

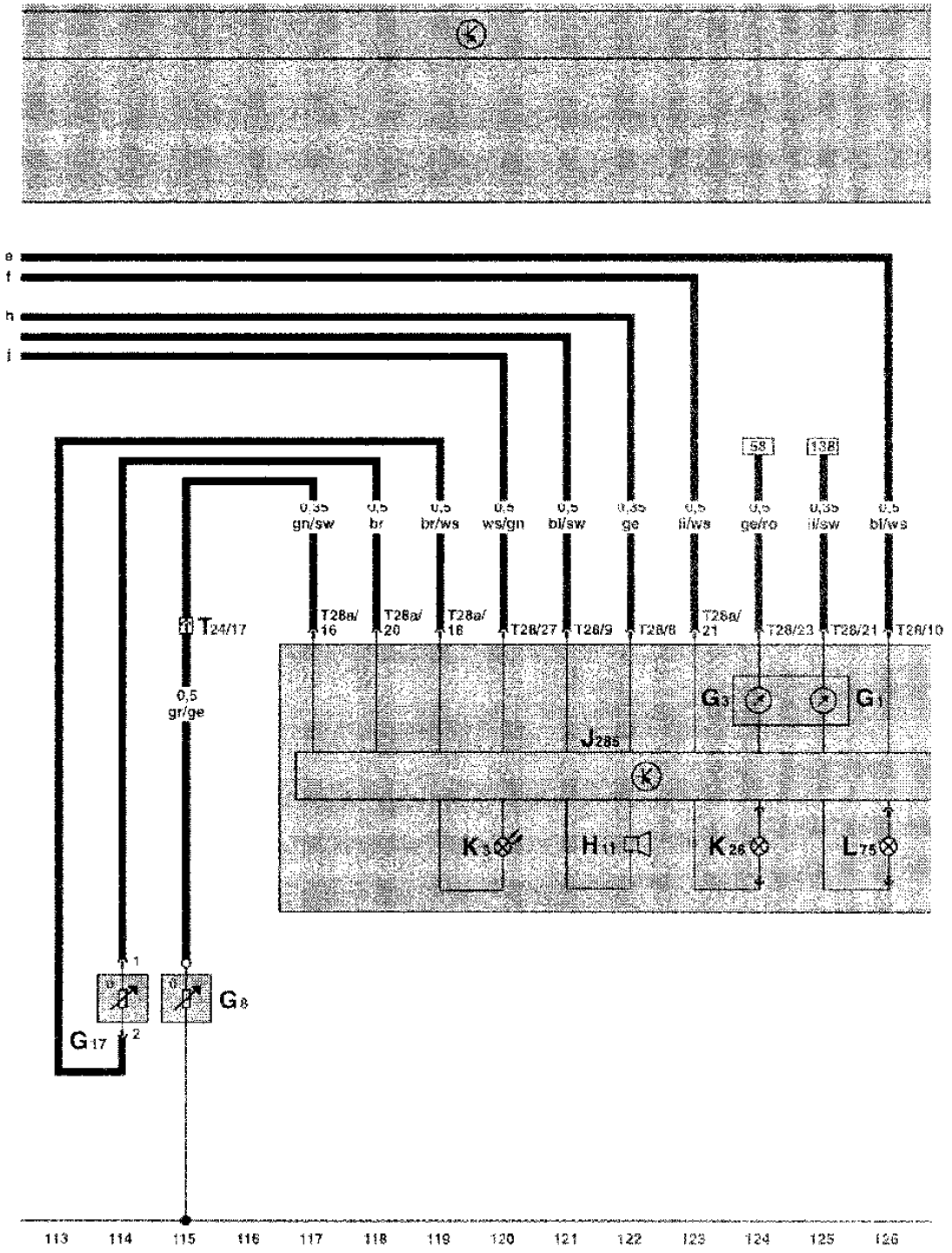
CARROSSERIE

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

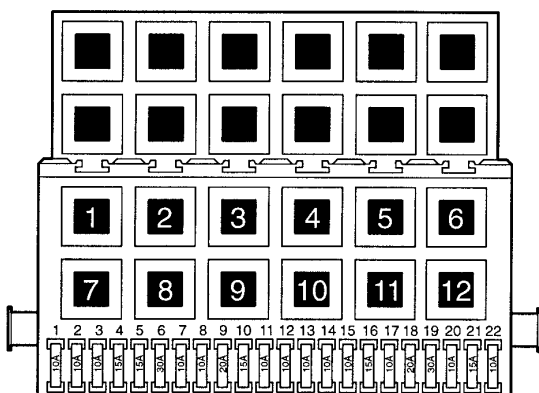
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



SUITE DU SCHÉMA 50

Jusqu'au 09/97

SHARAN - ÉQUIPEMENT DE BASE,
à partir de juin 1995**Sharan - Equipement de base,**
à partir de juin 1995**Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».**

- 2** - Relais d'essuie-glace et de lave-glace AR (72)
- 4** - Relais de décharge pour contact X (18)
- 6** - Relais de clignotants / signal de détresse (21)
- 8** - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent (19)
- 9** - Vibreur d'alerte pour éclairage branché (36)
- 10** - Relais de phares antibrouillard (53)
- 11** - Relais d'avertisseur 2 sons (53)

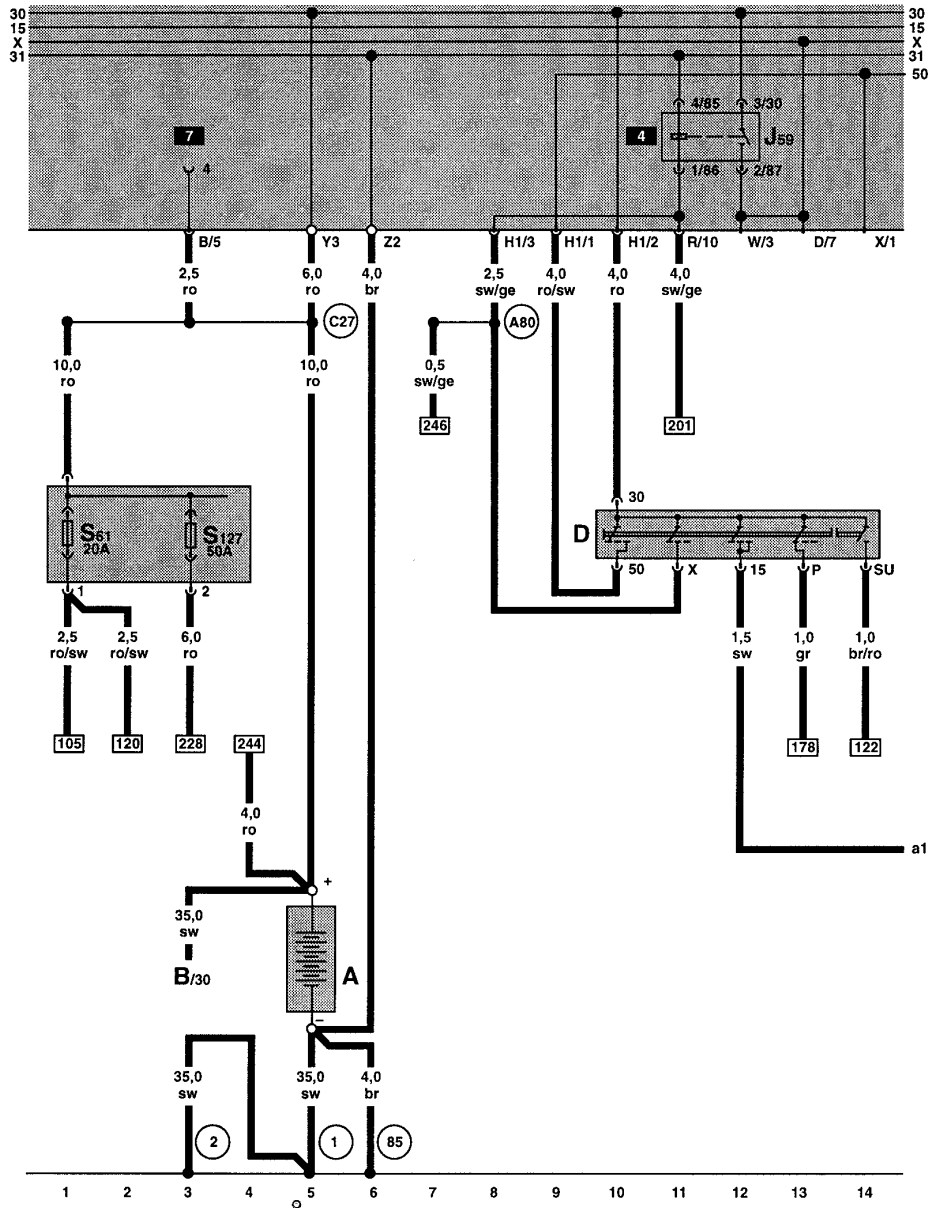
Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

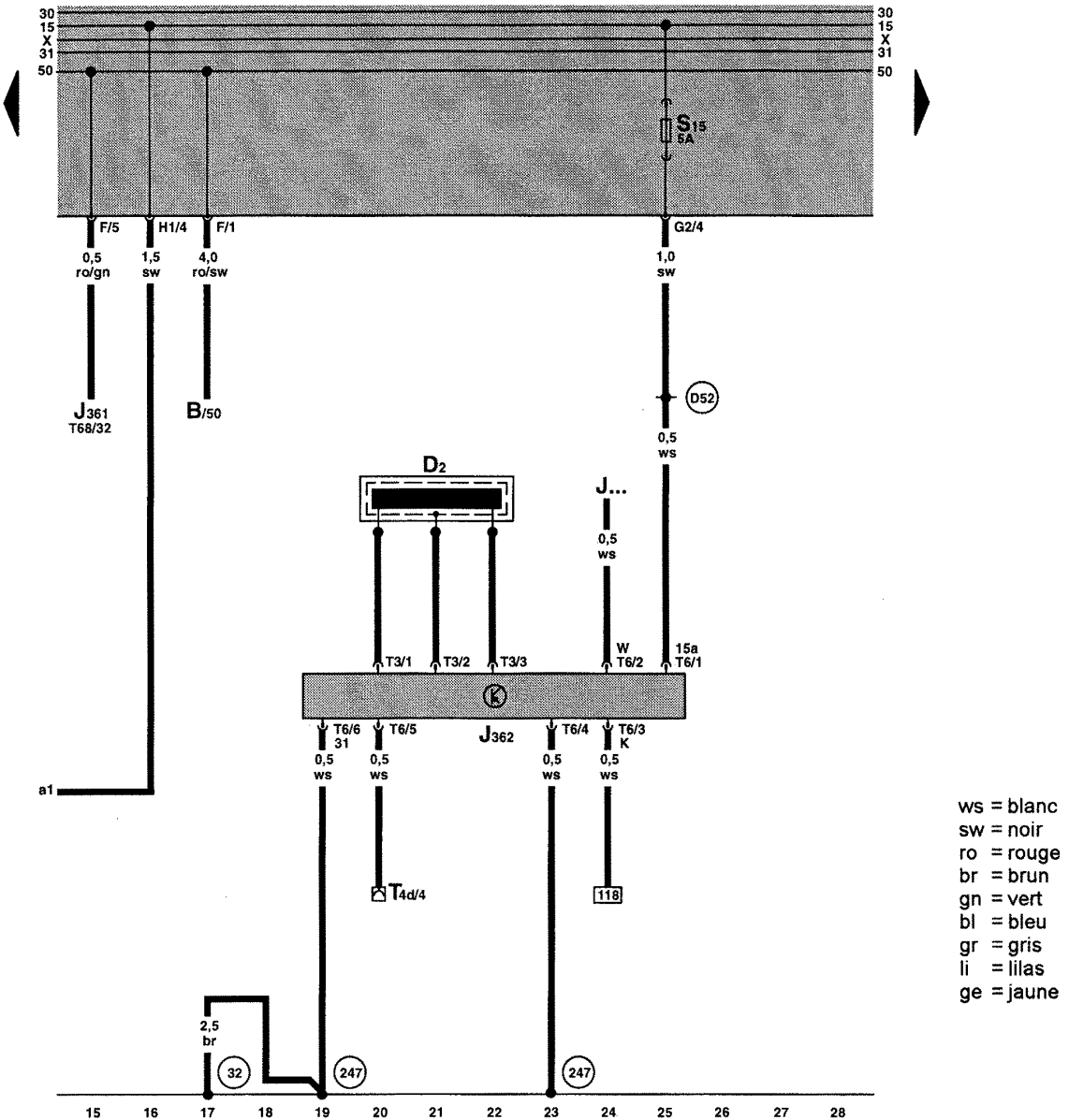
Batterie, contact-démarrreur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

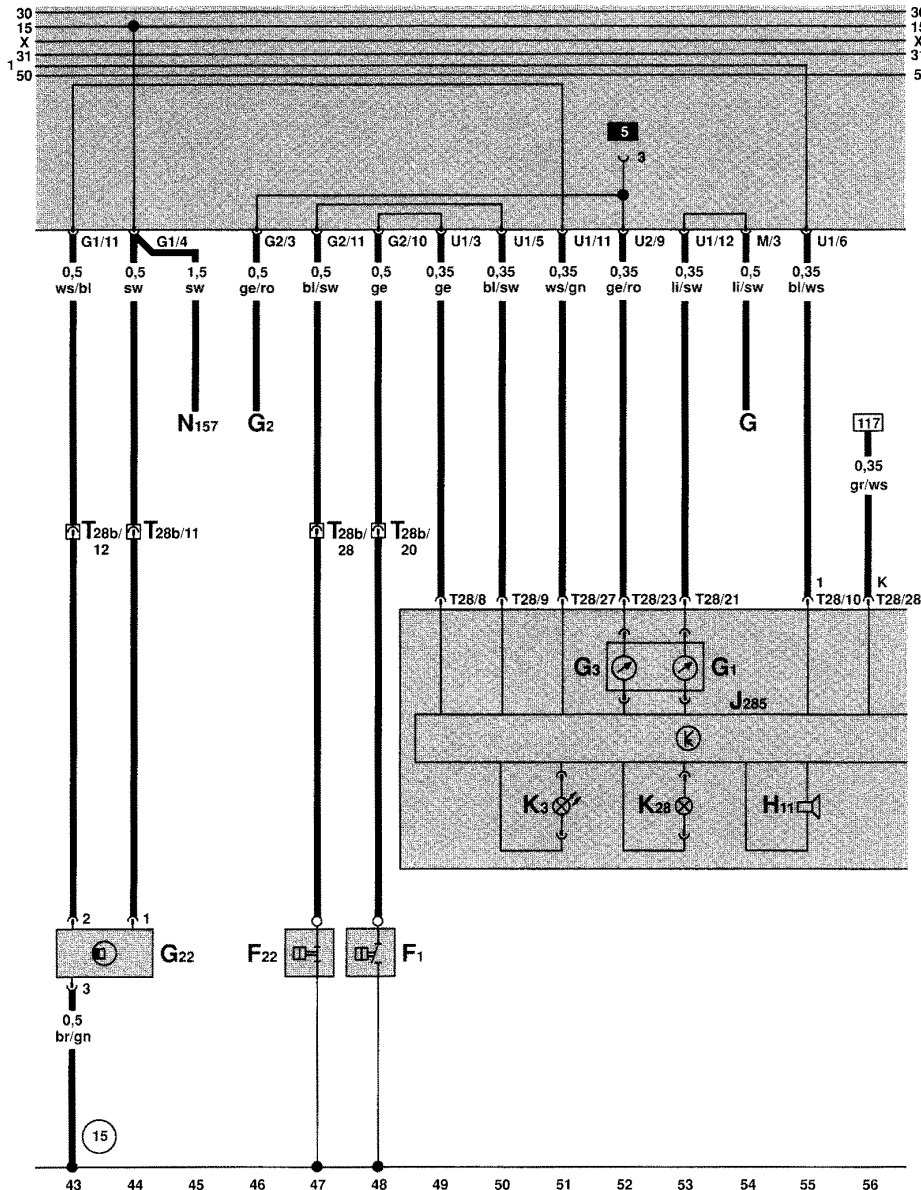
- A - Batterie
- B - Démarrreur
- D - Contact-démarrreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- S 61 - Fusible pour prise de courant, au-dessus de la plaque porte-relais
- S 127 - Fusible de dégivrage de pare-brise, au-dessus de la plaque porte-relais
- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (2) - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (A80) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage du tableau de bord
- (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares

Antidémarrage avec transpondeur



- | | | | |
|-------|---|-------|---|
| B | - Démarreur | T 6 | - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur |
| D 2 | - Bobine de lecture pour antidémarrage avec transpondeur (01128) | T 68 | - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos (uniquement pour lettres-repères ADY) |
| J ... | - Appareils de commande pour moteur, à gauche derrière le tableau de bord | (32) | - Point de masse, à gauche derrière le tableau de bord |
| J 361 | - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord (uniquement pour lettres-repères ADY) | (247) | - Raccord à la masse (antidémarrage avec transpondeur), dans le câblage du tableau de bord |
| J 362 | - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord | (D52) | - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur |
| T 3 | - Connexion à fiche, 3 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur | | |
| T 4d | - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais | | |

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement, transmetteur de tachymètre, témoin optique et acoustique de pression d'huile

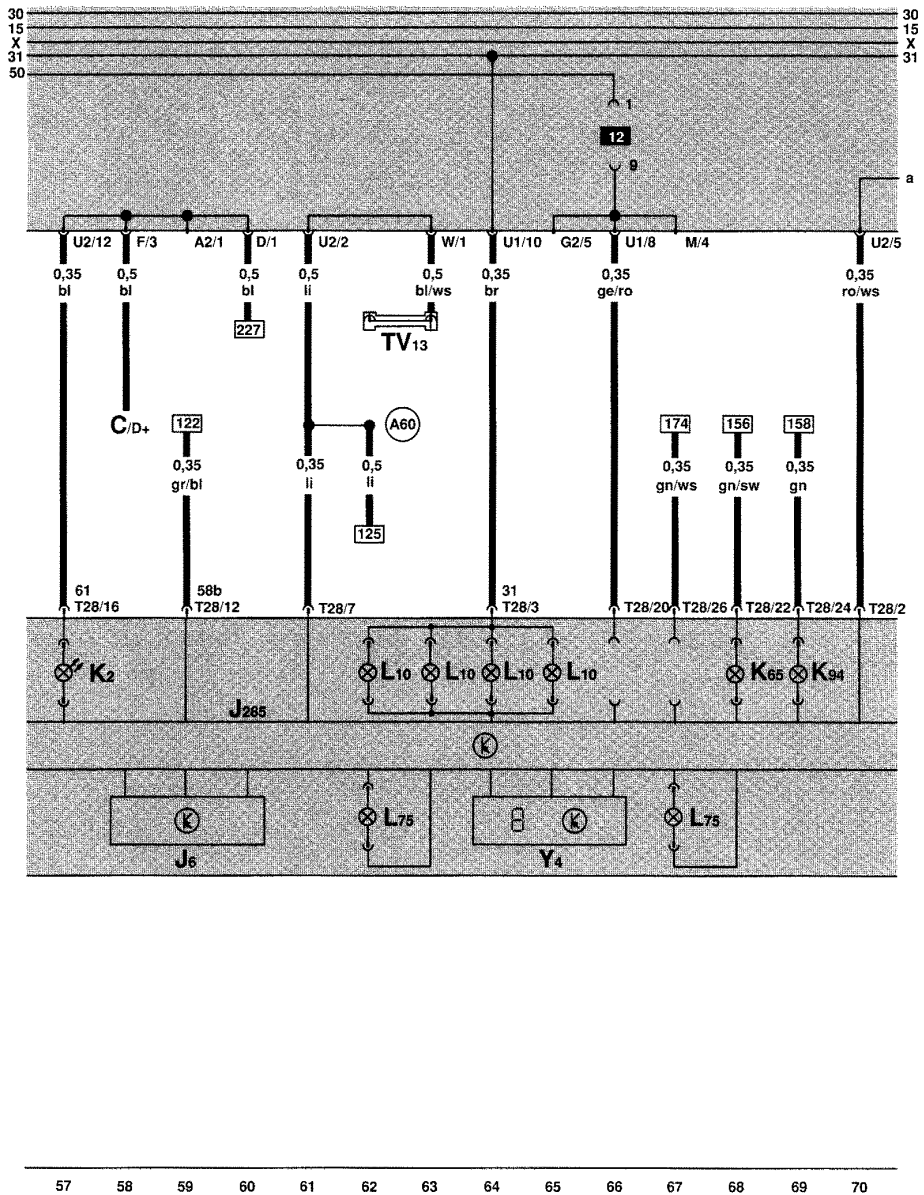


ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
G 1 - Indicateur de niveau de carburant
G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile

- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
K 3 - Témoin de pression d'huile
K 28 - Témoin de température/de manque de liquide de refroidissement
N 157 - Etage final de transformateur d'allumage (uniquement pour lettres-repères ADY)
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur (uniquement pour lettres-repères ADY)
(15) - Point de masse, sur la culasse

Porte-instruments, témoin d'alternateur, témoins de clignotants, totalisateur

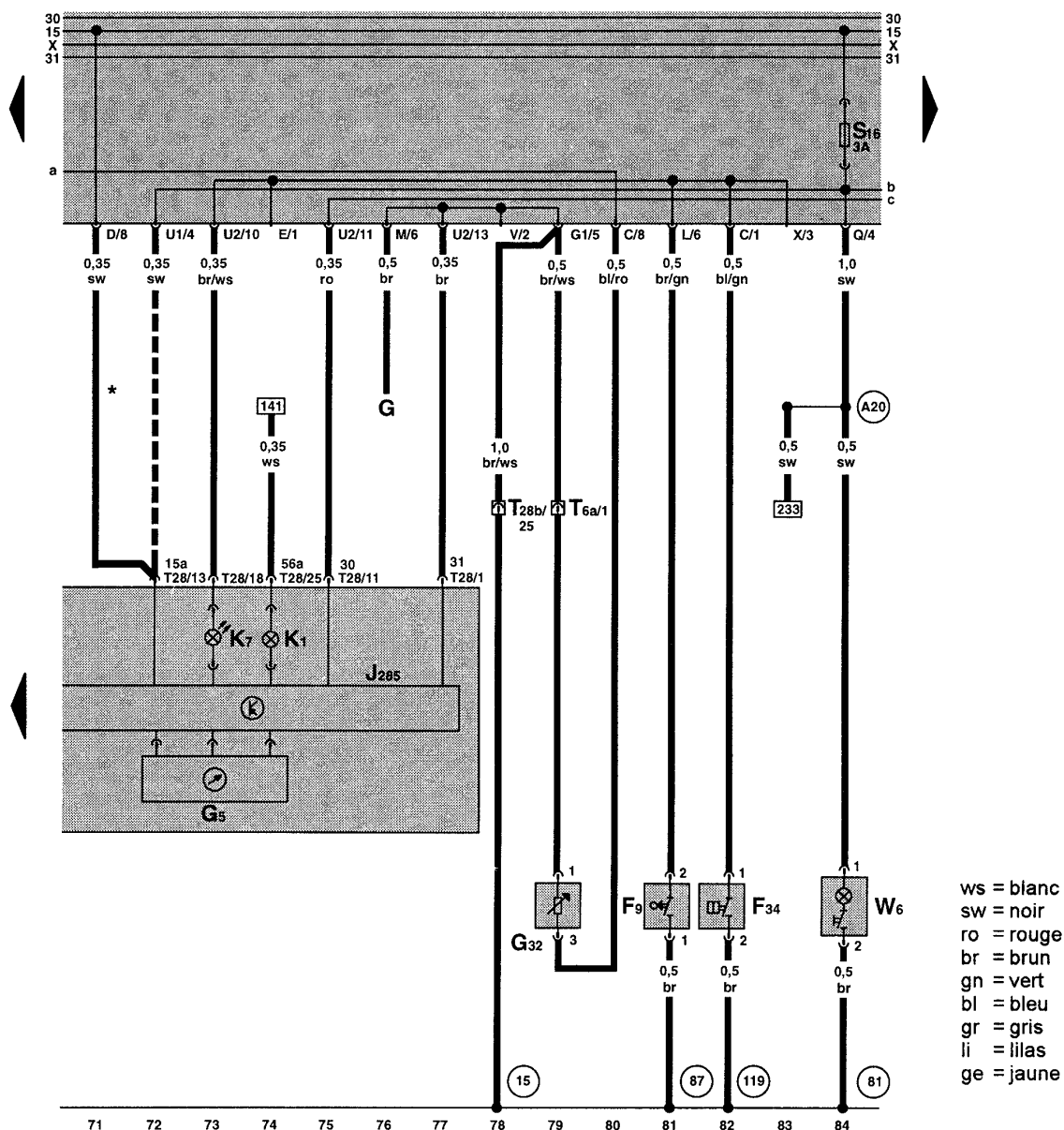


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- C - Alternateur
- J 6 - Stabilisateur de tension
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 65 - Témoin de clignotant gauche
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- L 10 - Ampoule d'éclairage dans le porte-instruments
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, à gauche derrière le tableau de bord
- Y 4 - Totalisateur

(A 60) - Raccord (signal de vitesse) dans le câblage du tableau de bord

Porte-instruments, compte-tours, témoin de double circuit de freinage et de frein à main, éclairage de boîte à gants



- F 9 - Contacteur de témoin de frein à main
- F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
- G 5 - Compte-tours
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 1 - Témoin de feux de route
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur (uniquement pour lettres-repères de moteur ADY)
- W 6 - Eclairage de boîte à gants
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (87) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage AR
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (A20) - Raccord (15a), dans le câblage du tableau de bord

* Remplace le câble représenté par des traits discontinus.

--- Câble supprimé

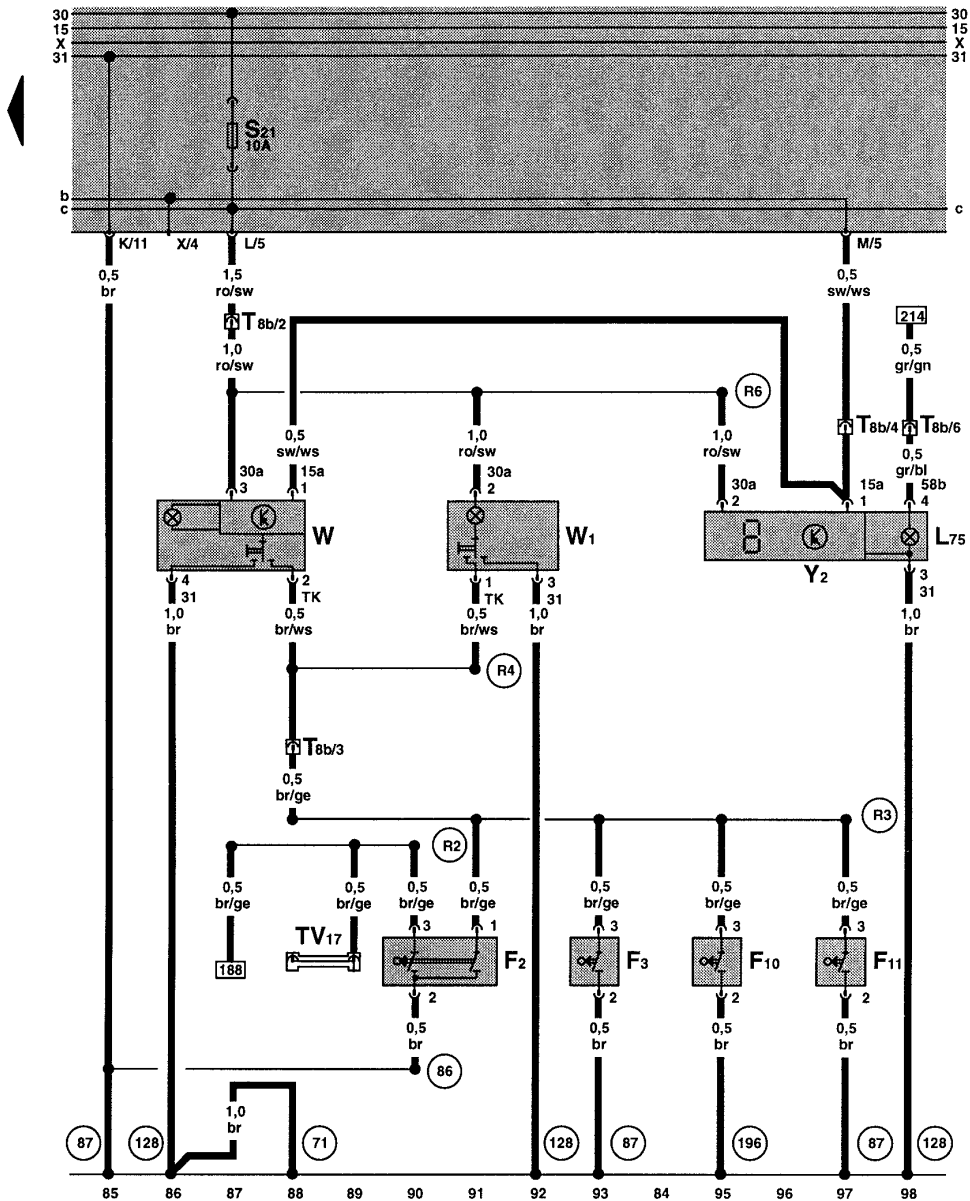
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

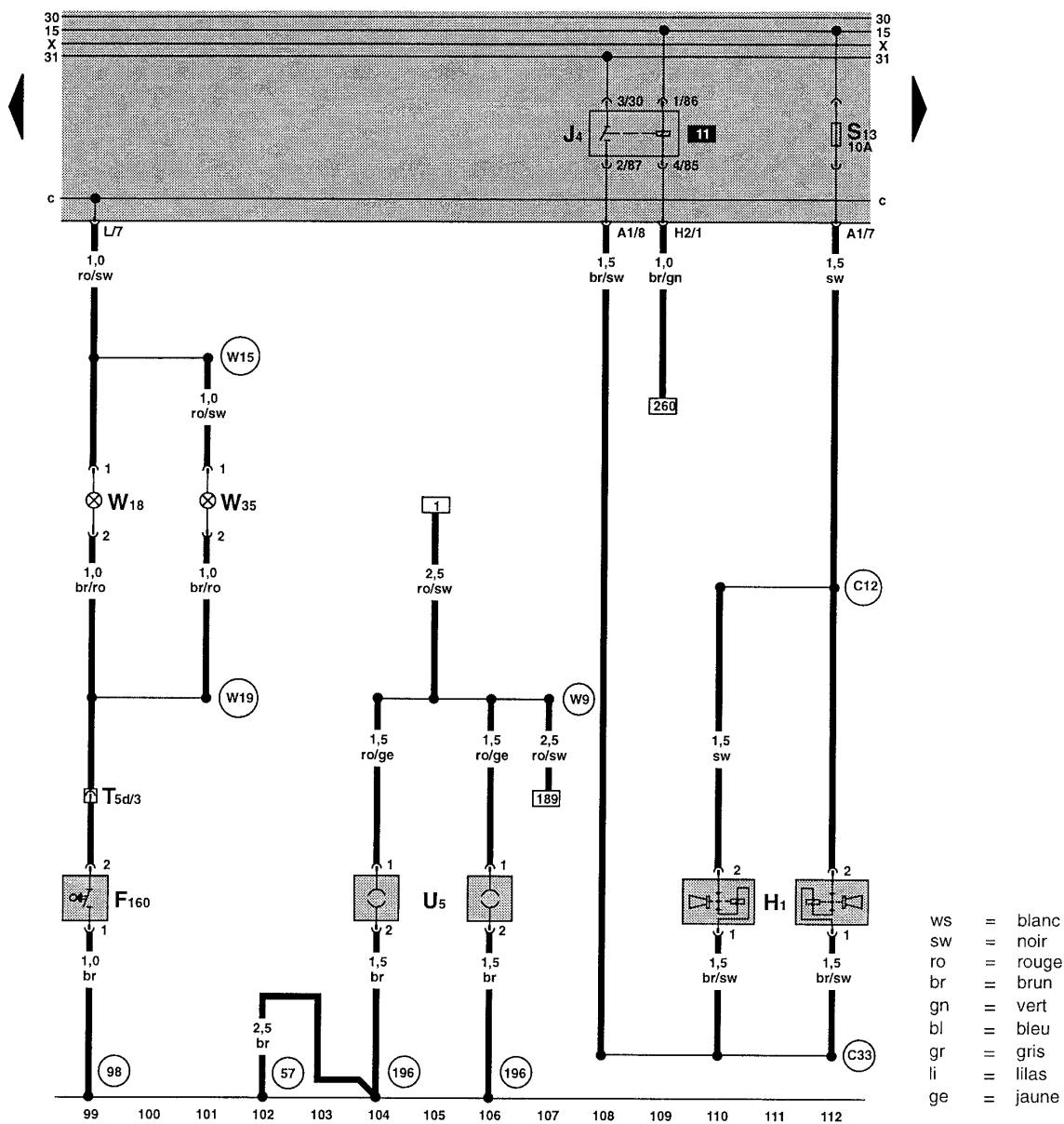
Contacteur de porte, montre à affichage numérique, plafonniers



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
- F 3 - Contacteur de porte - côté passager AV
- F 10 - Contacteur de porte AR G
- F 11 - Contacteur de porte AR D
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique (montre à affichage numérique)
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / du tableau de bord G
- TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, à gauche derrière le tableau de bord
- W - Plafonnier AV
- W 1 - Plafonnier AR/compartiment de charge
- Y 2 - Montre à affichage numérique, près du plafonnier AV
- (71) - Point de masse, arceau AV
- (86) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR
- (87) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage AR
- (128) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du plafonnier
- (196) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage AR
- (R2) - Raccord (contacteur de porte gauche), dans le câblage du contacteur de porte
- (R3) - Raccord (contacteurs de porte droit et gauche), dans le câblage des contacteurs de porte
- (R4) - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier/ des contacteurs de porte
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier

Eclairages de coffre à bagages, avertisseur 2 sons, prise de courant 12V



- F 160 - Contacteurs de porte AR (hayon)
 H 1 - Avertisseur 2 sons
 J 4 - Relais d'avertisseur 2 sons
 T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
 U 5 - Prise de courant 12V, dans le coffre à bagages AR G
 W 18 - Eclairage G de coffre à bagages
 W 35 - Eclairage D de coffre à bagages
 (57) - Point de masse, montant AR G
 (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
 (196) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage AR

- (C12) - Raccord positif -1-, dans le câblage des phares
 (C33) - Raccord -5-, dans le câblage des phares
 (W9) - Raccord positif (30), dans le câblage AR
 (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR
 (W19) - Raccord -2- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR

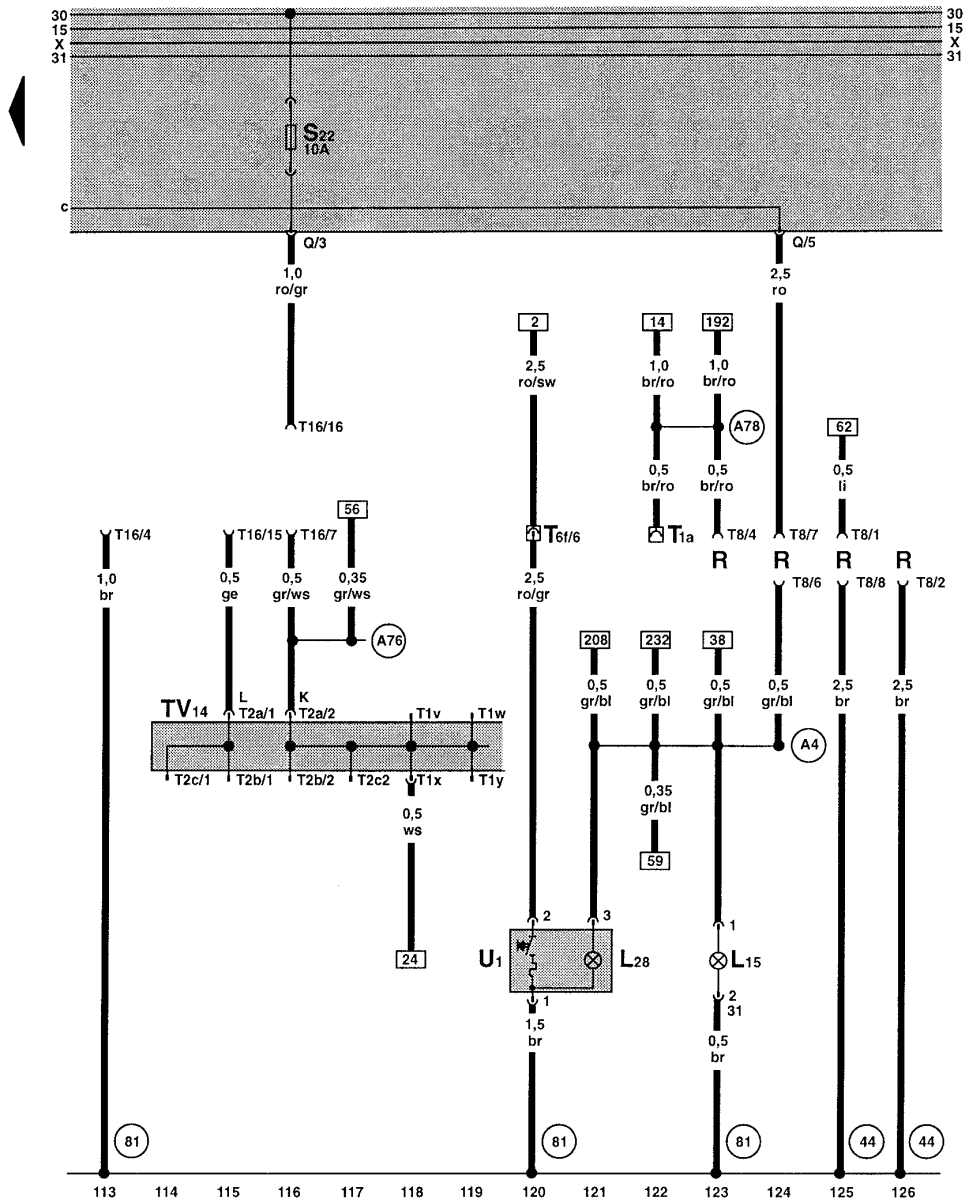
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Connexion de dérivation pour autodiagnostic, allume-cigares, raccord d'autoradio

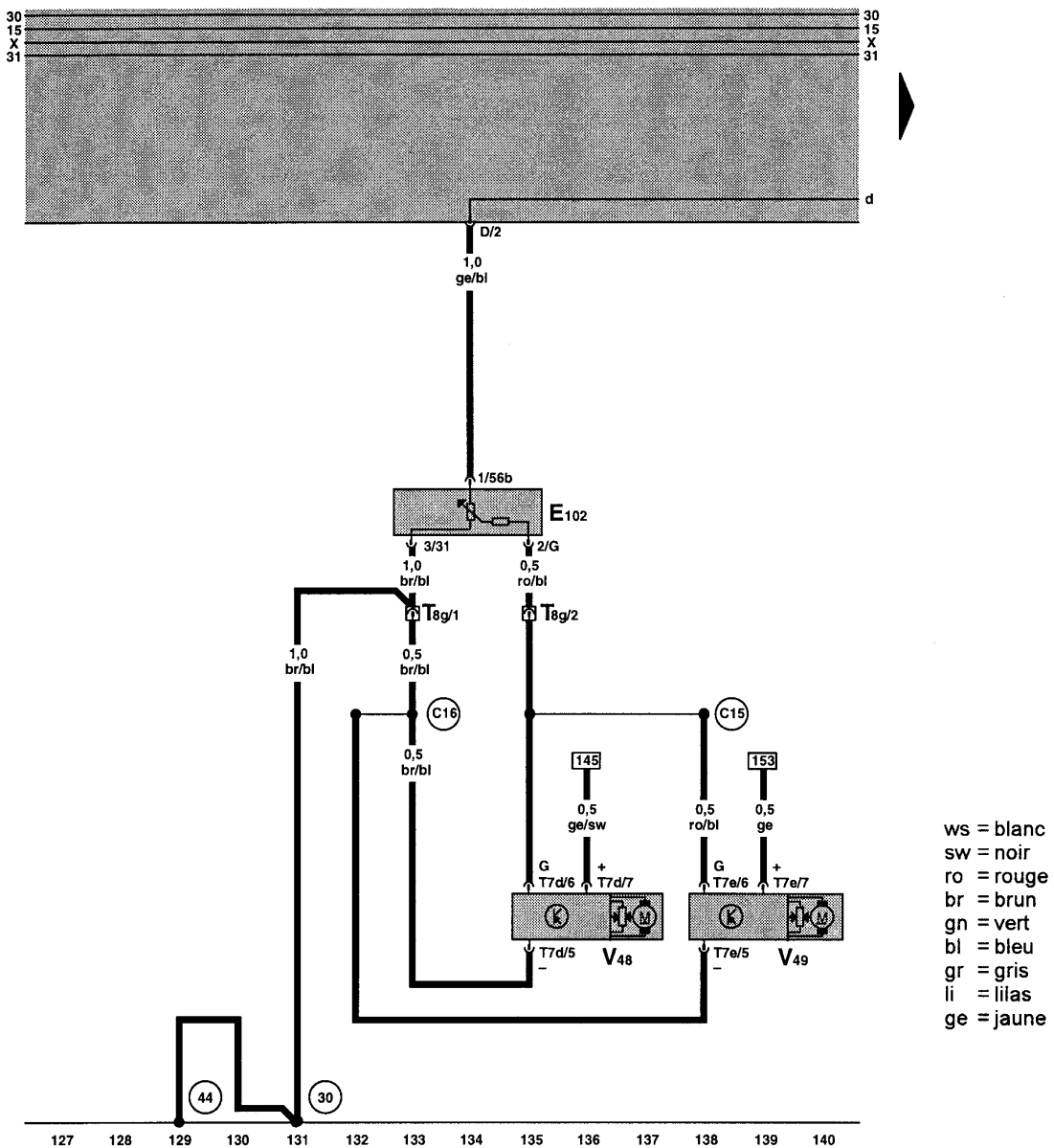


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- L 15 - Ampoule d'éclairage du cendrier
- L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigares
- R - Autoradio
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1w - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du vide-poches / boîtier de cendrier, douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551

- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche
- U 1 - Allume-cigares
- (44) - Point de masse, montant A à gauche en bas
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (A76) - Raccord (câble de diagnostic K), dans le câblage du tableau de bord
- (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

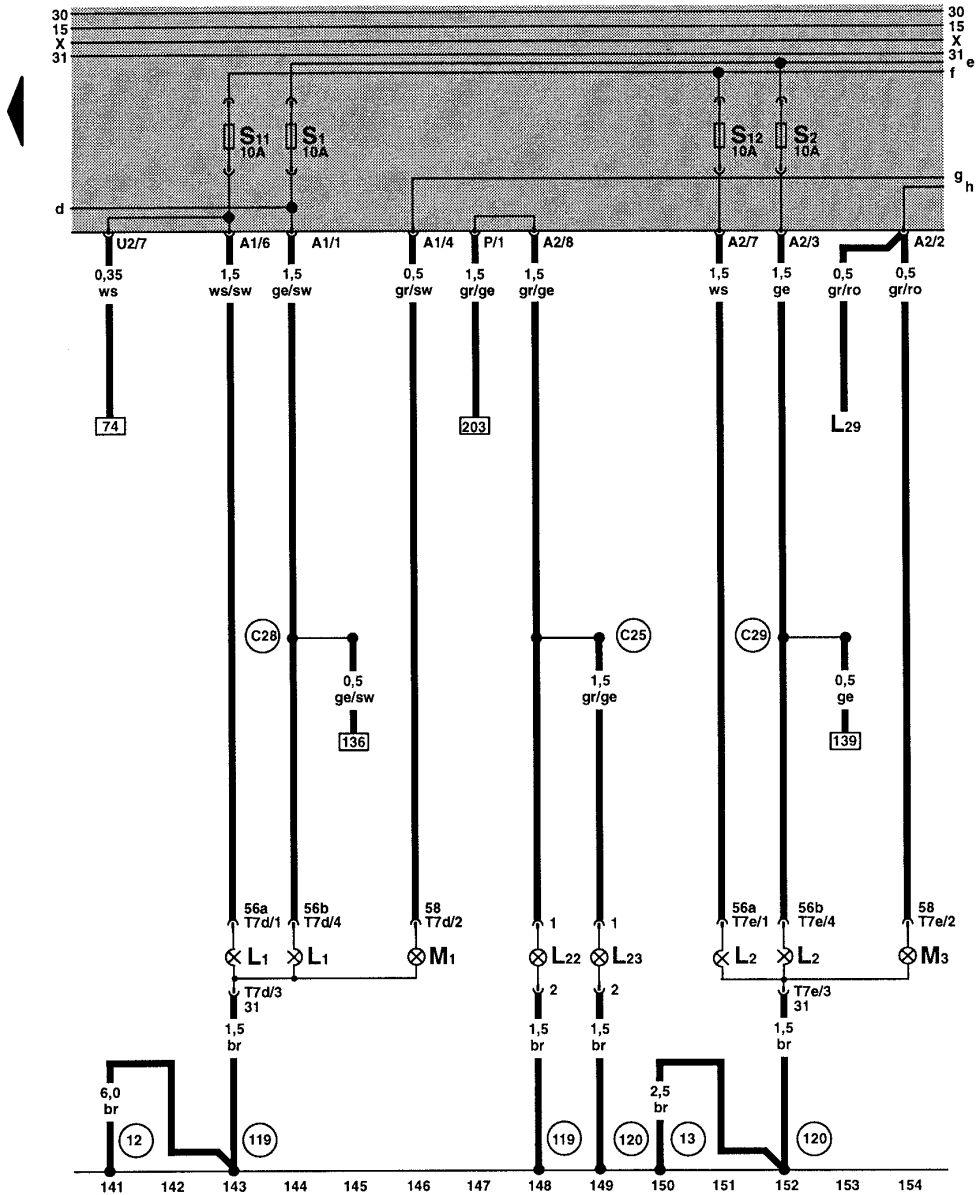
Réglage du site des phares



- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare G
T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare D
T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares

- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais (distributeur de masse)
(44) - Point de masse, montant A, à gauche et en bas
(C15) - Raccord -1-, dans le câblage des phares
(C16) - Raccord -2-, dans le câblage des phares

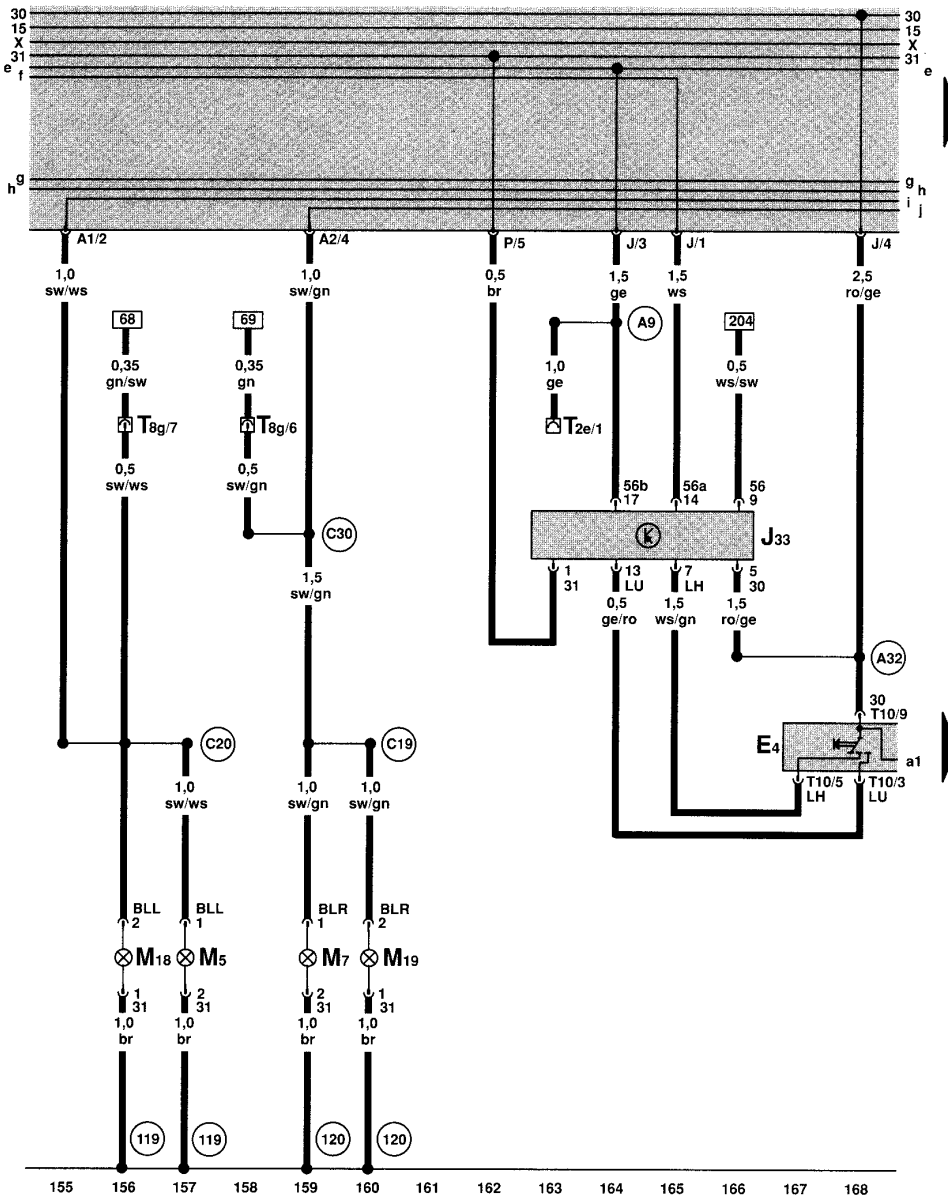
Phares, feux de position, phares antibrouillard



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G
- L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard G
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard D
- L 29 - Ampoule d'éclairage dans le compartiment-moteur
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare G
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare D
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - en dessous de la batterie
- (13) - Point de masse, à droite dans le compartiment-moteur
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (C25) - Raccord (phares antibrouillard), dans le câblage de l'éclairage AV
- (C28) - Raccord -1- (56b), dans le câblage des phares
- (C29) - Raccord -2- (56b), dans le câblage des phares

Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, relais de feux de croisement et de feux de route, clignotants AV

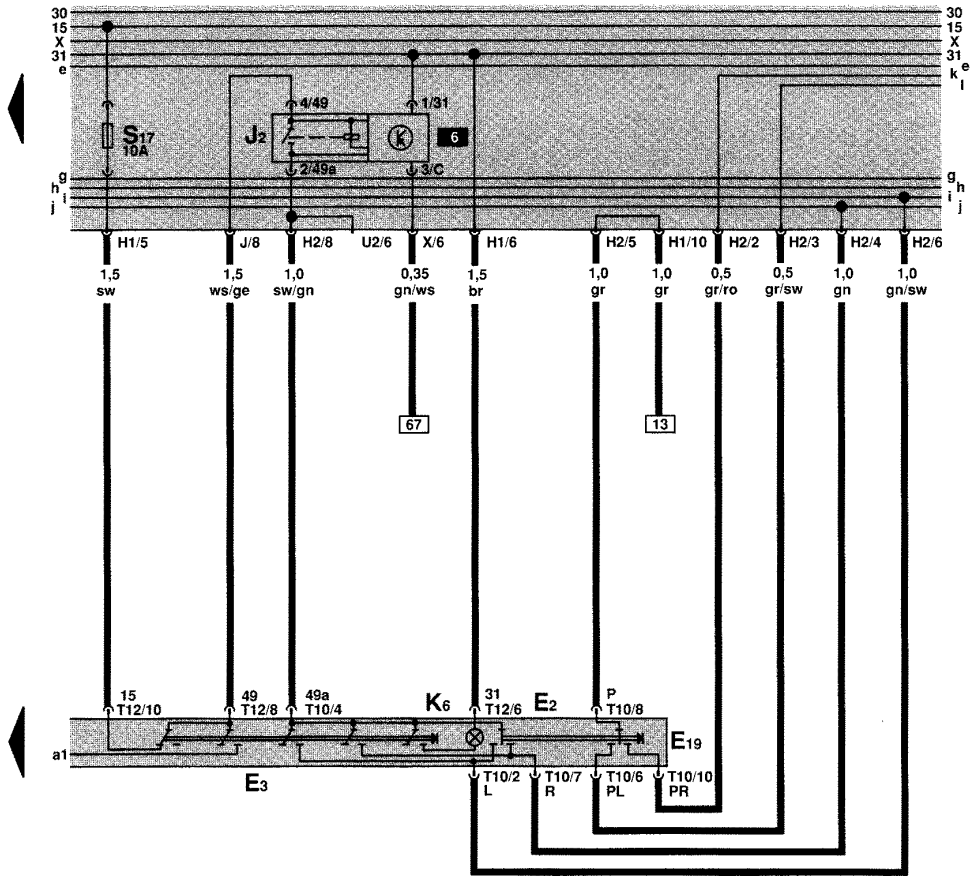


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
 J 33 - Relais de feux de croisement et de feux de route, au-dessus de la plaque porte-relais
 M 5 - Ampoule de clignotant AV G
 M 7 - Ampoule de clignotant AV D
 M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
 M 19 - Ampoule de clignotant latéral D
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords
 T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur la commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique

- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
 (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
 (A9) - Raccord positif (56b), dans le câblage du tableau de bord
 (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
 (C19) - Raccord -1- (clignotant D), dans le câblage des phares
 (C20) - Raccord (clignotant G), dans le câblage des phares
 (C30) - Raccord -2- (clignotant D), dans le câblage des phares

Commande de clignotants, commande de feux de stationnement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182

- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 2 - Relais de clignotants/signal de détresse
- K 6 - Témoin de signal de détresse
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur la commande de clignotants
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, sur la commande de signal de détresse

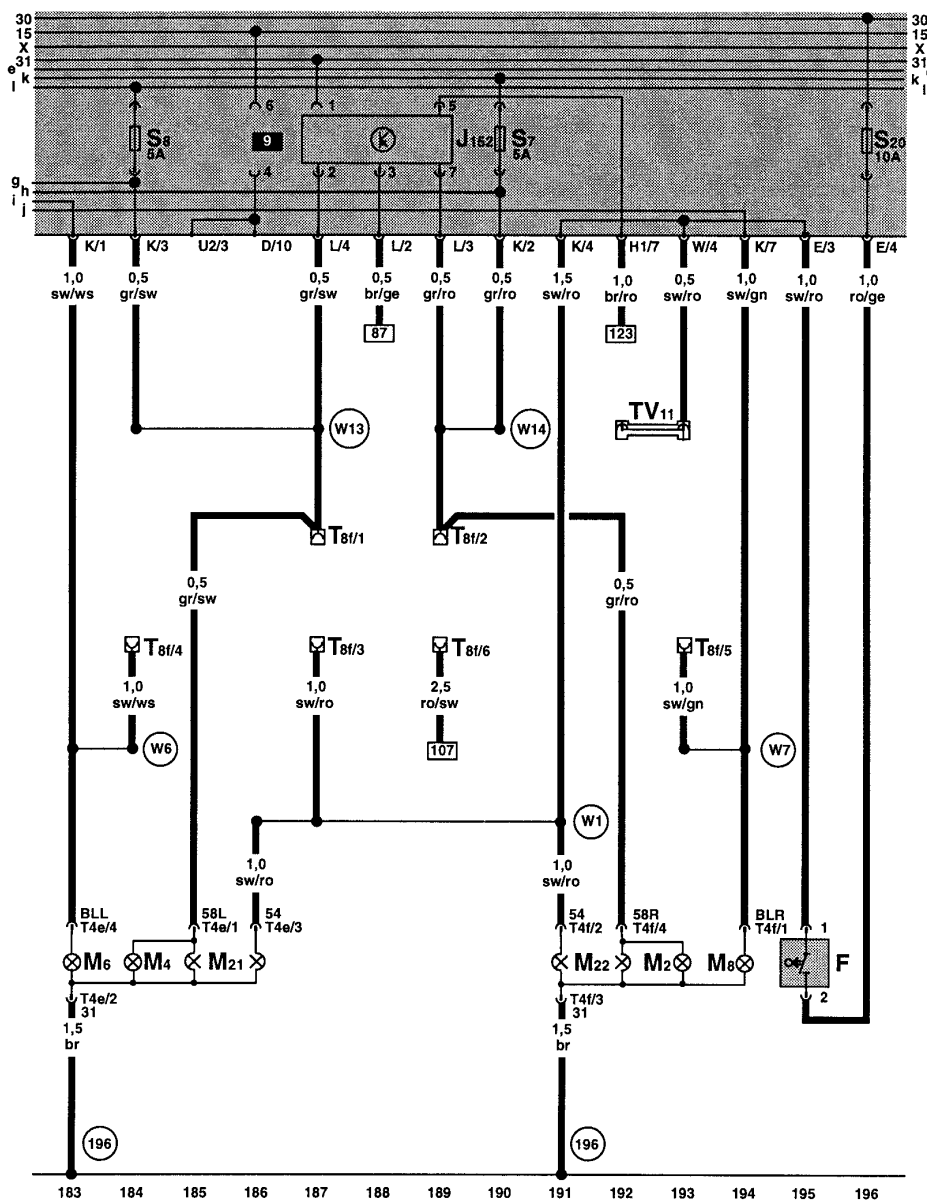
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Clignotants AR, feux stop, feux AR



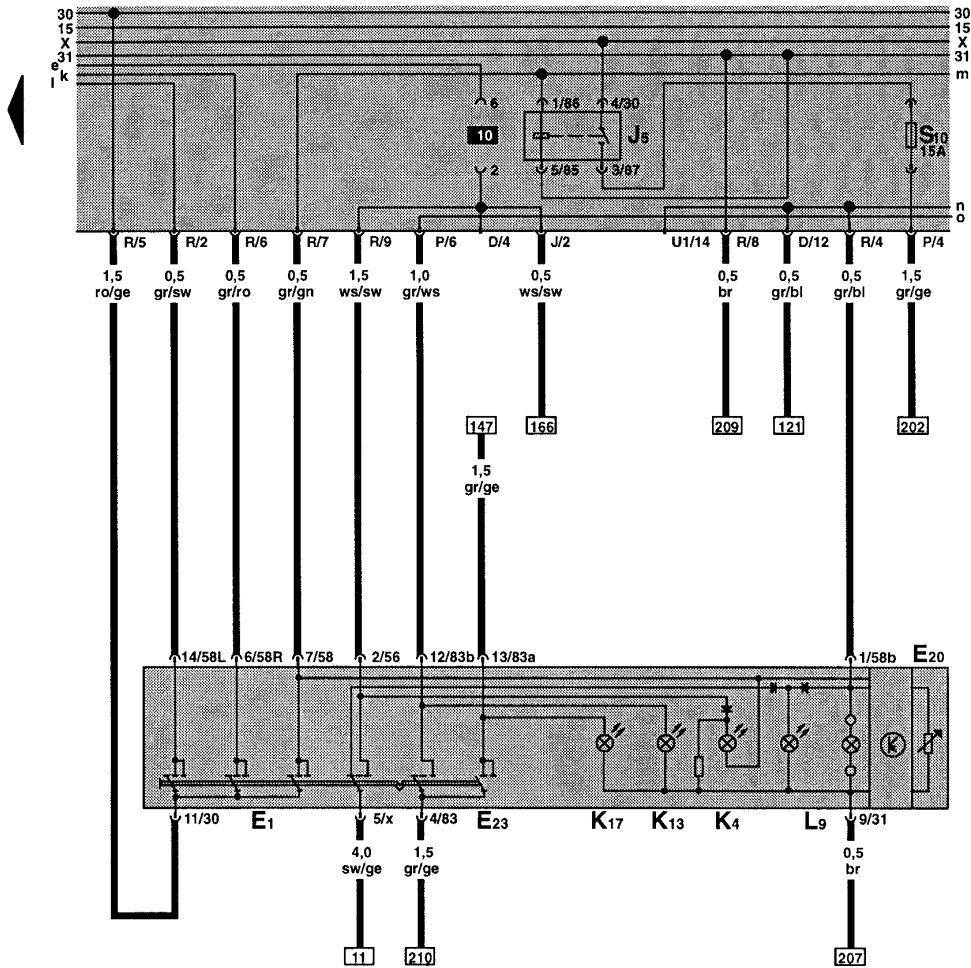
ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F - Contacteur de feux stop
 J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
 M 2 - Ampoule de feu AR D
 M 4 - Ampoule de feu AR G
 M 6 - Ampoule de clignotant AR G
 M 8 - Ampoule de clignotant AR D
 M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
 M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR G
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR D

- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant D, à gauche et en bas
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, à gauche derrière le tableau de bord

- (196) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage AR
 (W1) - Raccord positif (54), dans le câblage AR
 (W6) - Raccord (clignotant G), dans le câblage AR
 (W7) - Raccord (clignotant D), dans le câblage AR
 (W13) - Raccord (58L - gauche), dans le câblage AR
 (W14) - Raccord (58R - droit), dans le câblage AR

Commande d'éclairage



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210

- E 1 - Commande d'éclairage
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- E 23 - Commande de phares antibrouillard et du feu AR de brouillard
- J 5 - Relais de phares antibrouillard
- K 4 - Témoin de feux de position
- K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
- K 17 - Témoin de phares antibrouillard
- L 9 - Ampoule d'éclairage dans la commande d'éclairage

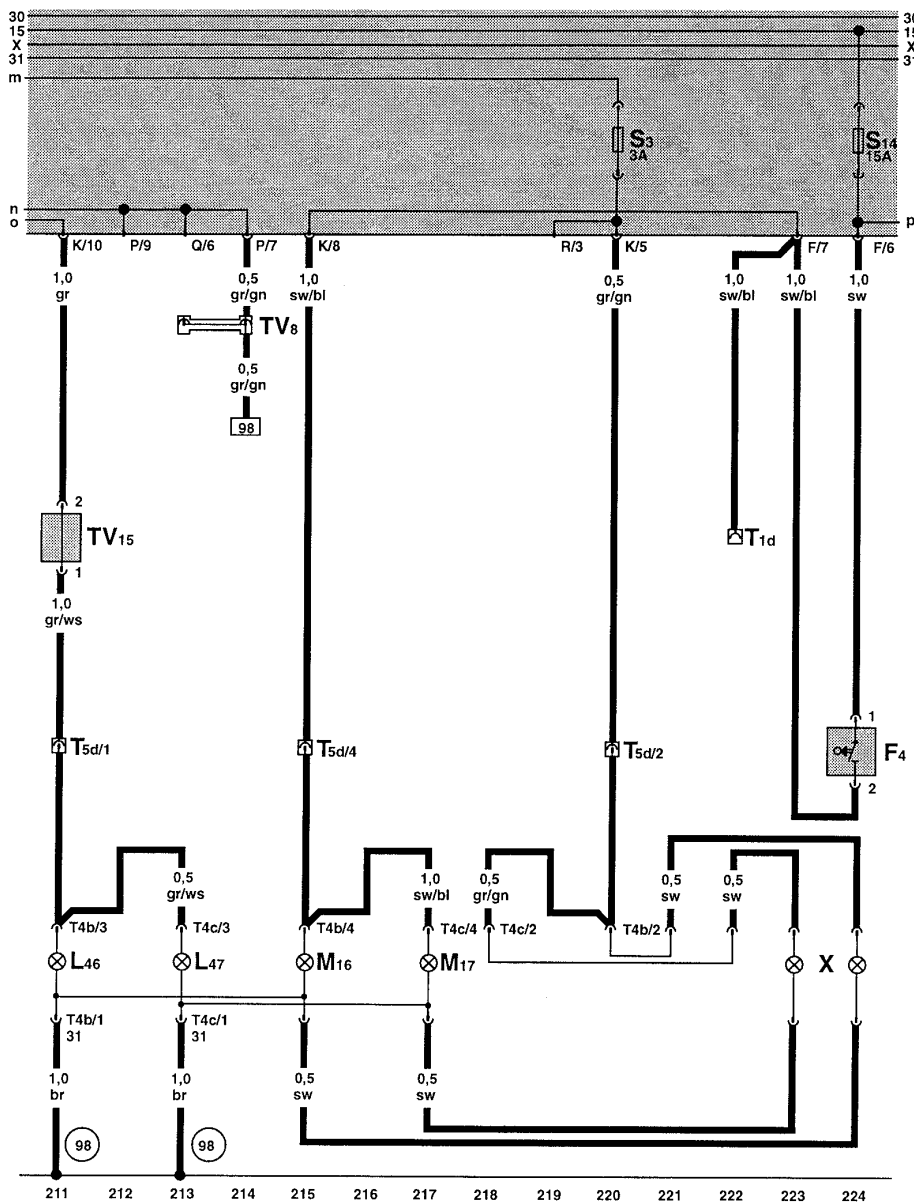
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

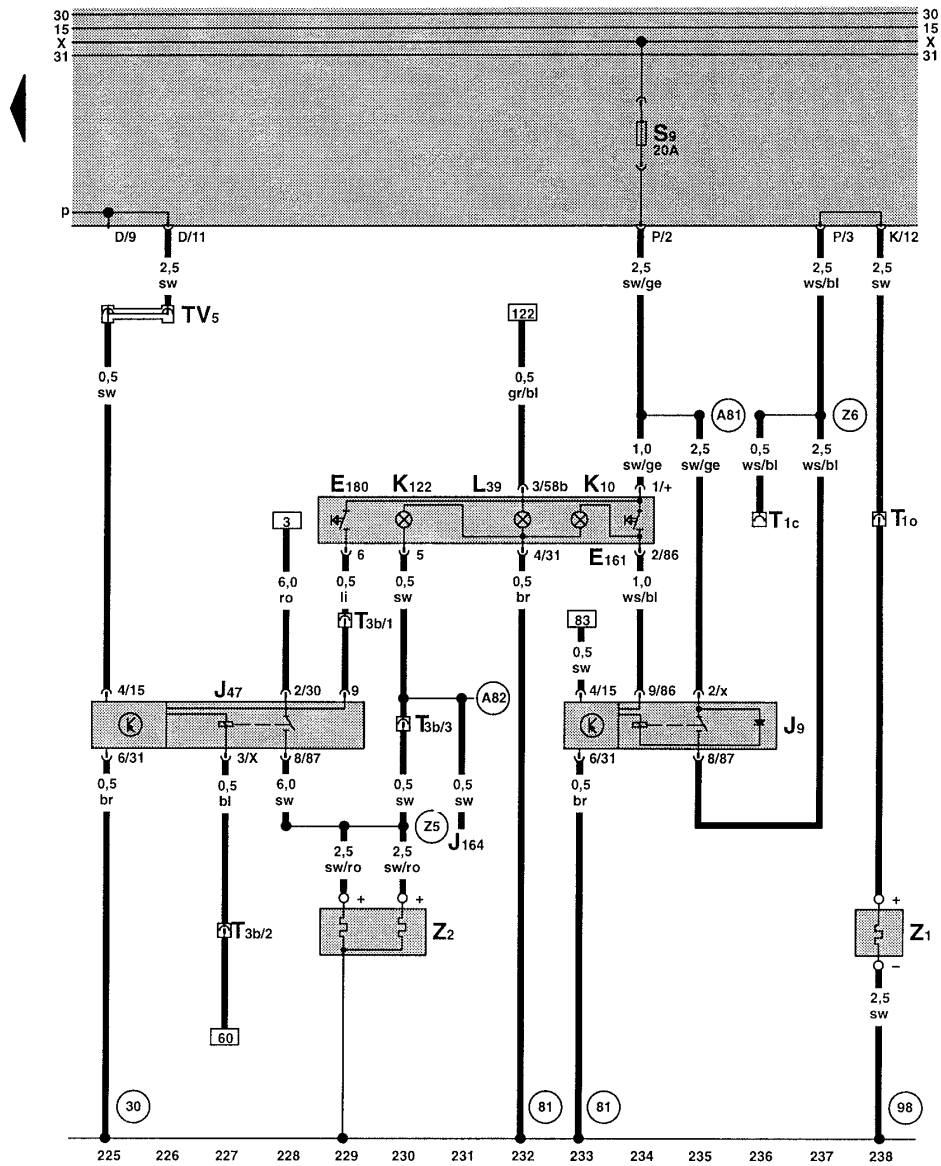
Feux AR de brouillard, feux de recul, feu de plaque



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 46 - Ampoule de feu AR de brouillard gauche
- L 47 - Ampoule de feu AR de brouillard droit
- M 16 - Ampoule de feu de recul gauche
- M 17 - Ampoule de feu de recul droit
- T 1 d - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 4 b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4 c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5 d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, derrière le tableau de bord à gauche
- TV 15 - Connecteur, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
- X - Feu de plaque
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

Dégivrage de pare-brise et de glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

E 161 - Commande de dégivrage de glace AR et du rétroviseur extérieur

E 180 - Commande de dégivrage de pare-brise

J 9 - Relais de dégivrage de glace AR, au-dessus de la plaque porte-relais

J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, derrière le tableau de bord à gauche

J 164 - Relais de coupure de soufflante d'air chaud, derrière le tableau de bord à gauche (voir chauffage et ventilation)

K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR

K 122 - Témoin de dégivrage de pare-brise

L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR

T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

T 1o - Connexion à fiche, 1 raccord, sur le montant D à gauche en bas

T 3b - Conn. à fiche, 3 racc., derrière plaque porte-relais

TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a

Z 1 - Dégivrage de glace AR

Z 2 - Dégivrage de pare-brise

(30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais (distributeur de masse)

(81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord

(98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

(A81) - Raccord positif -2- (x), dans le câblage du tableau de bord

(A82) - Raccord (dégivrage des glaces), dans le câblage du tableau de bord

(Z5) - Raccord, dans le câblage de dégivrage des glaces

(Z6) - Raccord positif X, dans le câblage de dégivrage des glaces

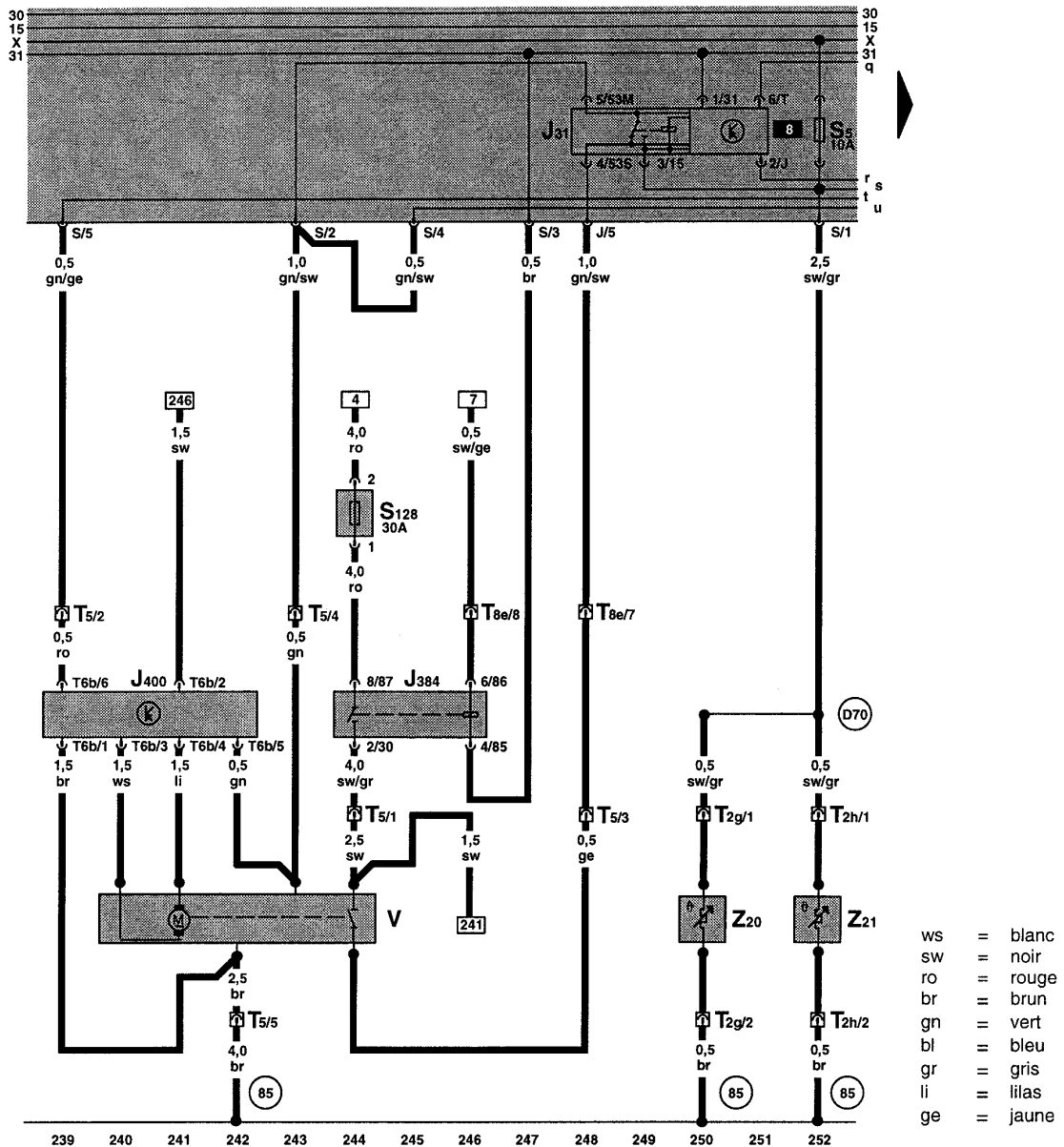
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

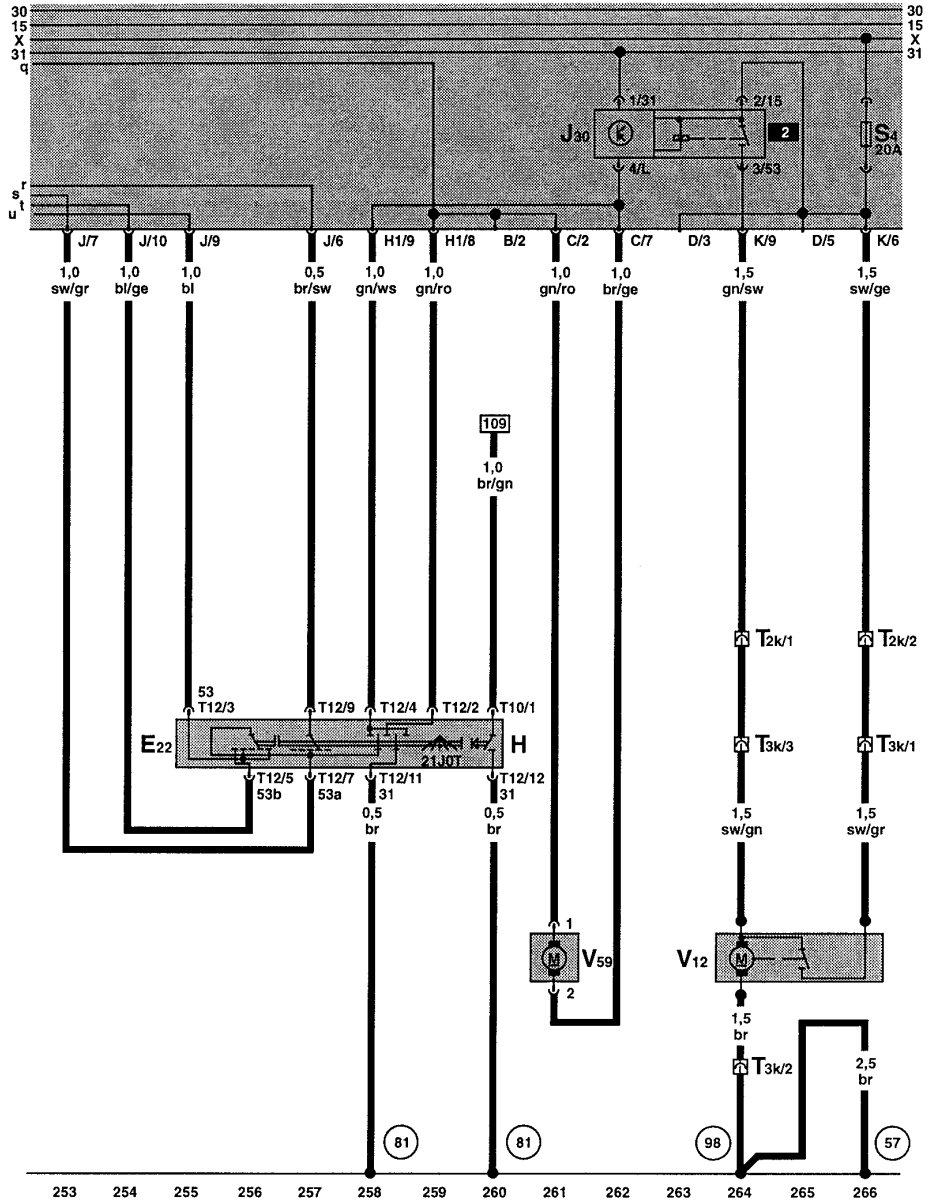
CARROSSERIE

Essuie-glace et lave-glace



- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent
- J 384 - Relais de décharge pour moteur d'essuie-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- J 400 - Appareil de commande pour moteur d'essuie-glace, sur le cadre d'essuie-glace avec tringlerie
- S 128 - Fusible pour moteur d'essuie-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du gicleur gauche
- T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, près du gicleur droit
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, près du moteur d'essuie-glace
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 8e - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- V - Moteur d'essuie-glace
- Z 20 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace gauche
- Z 21 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace droit
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- (D70) - Raccord (53a), dans le câblage du compartiment moteur

Essuie-glace et lave-glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- H - Commande d'avertisseur sonore
- J 30 - Relais d'essuie-glace / lave-glace AR
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
- T 3k - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le moteur d'essuie-glace AR
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- (81) - Point de masse, montant AR G
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

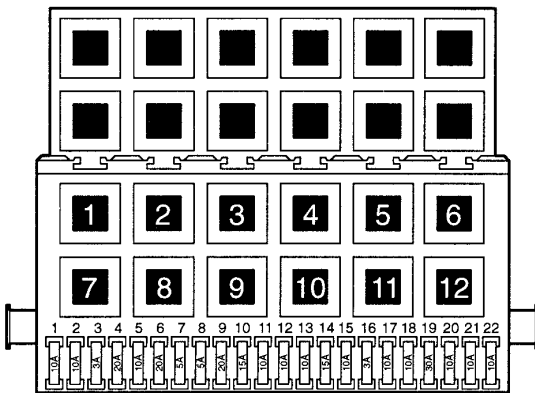
MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres-repères AAA,
à partir de juin 1995

Motronic 2,8 I/128 kW, lettres-repères AAA,

à partir de juin 1995

Emplacement des relais:

Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



- 3** - Relais d'alimentation en courant pour Motronic (109)
- 12** - Relais de pompe à carburant (167)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

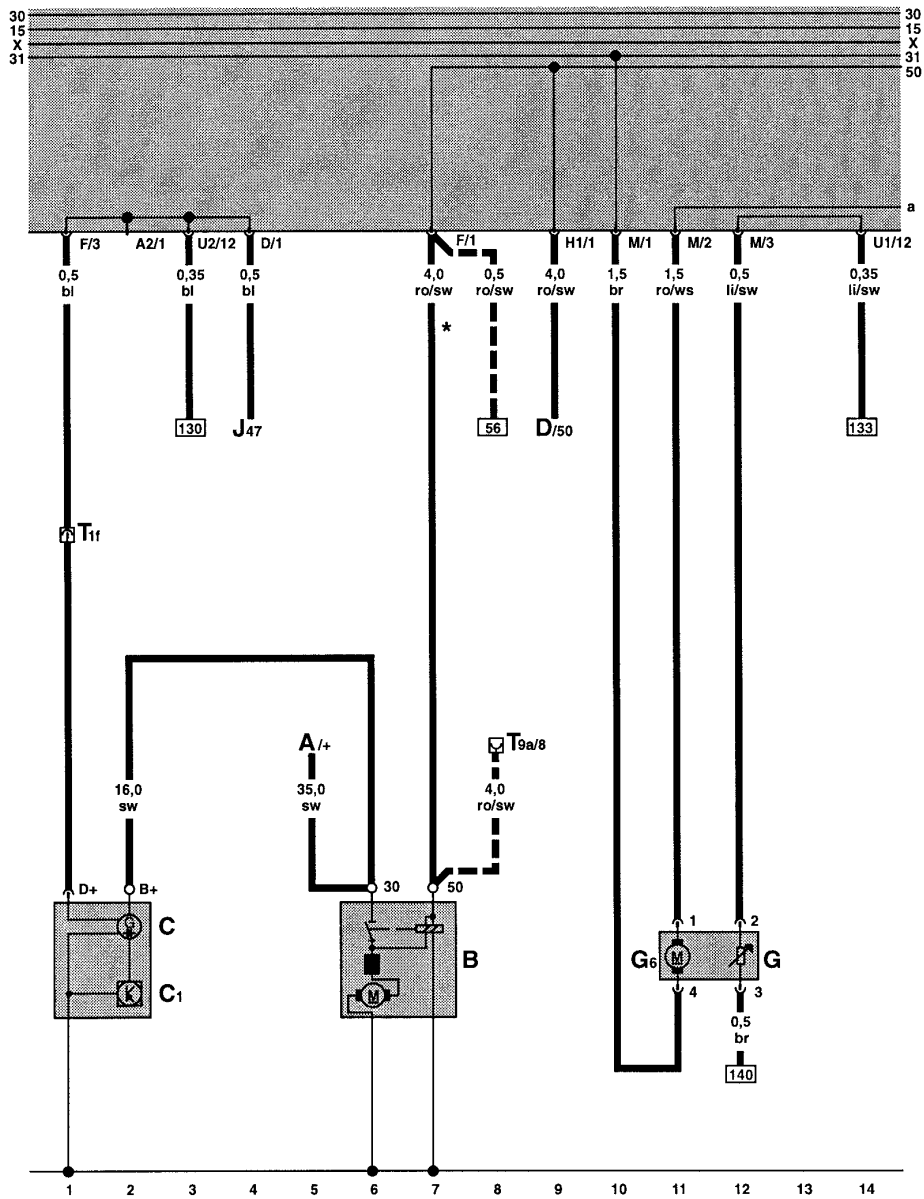
Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

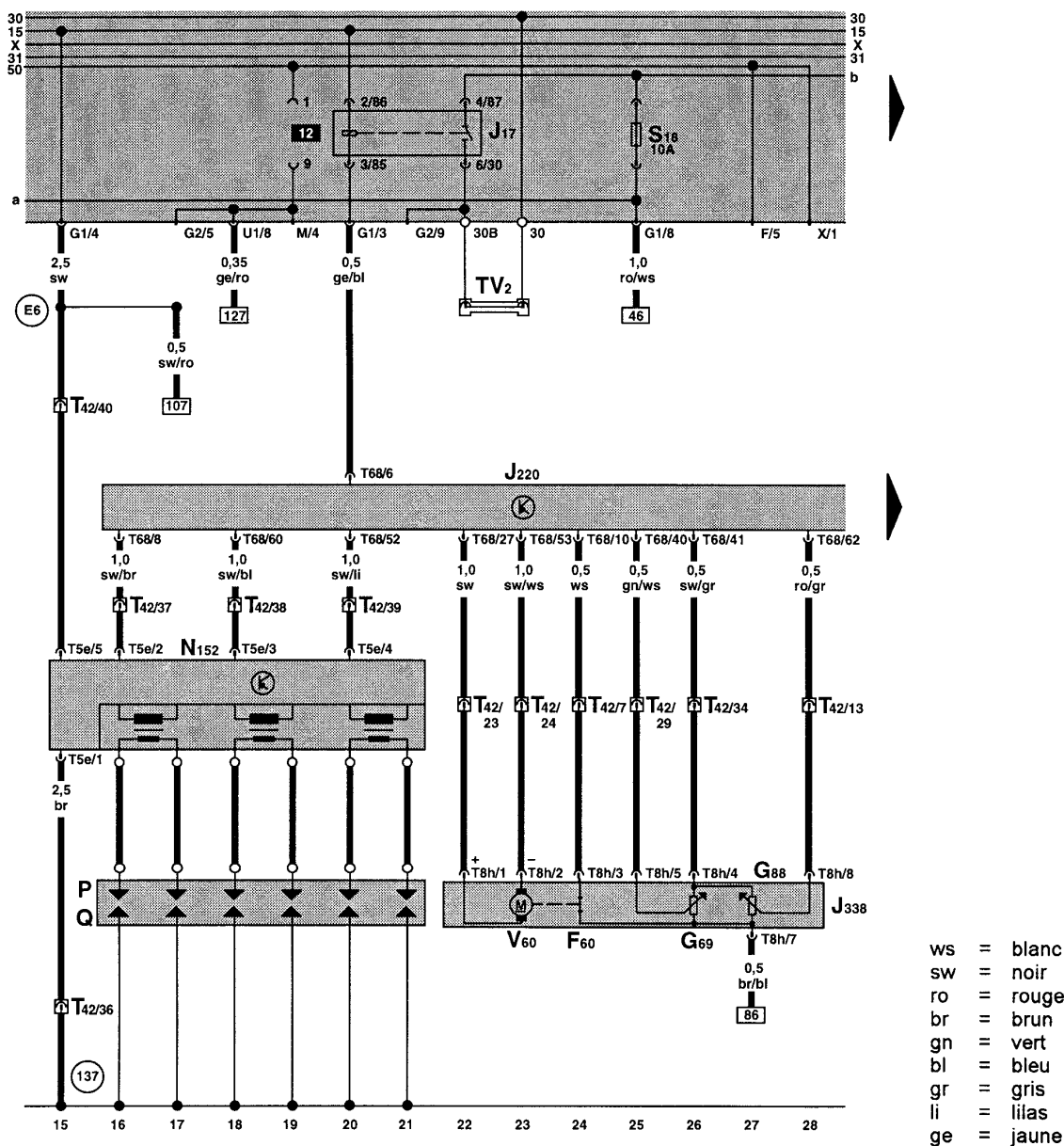
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
 - B - Démarreur
 - C - Alternateur
 - C 1 - Régulateur de tension
 - D - Contact-démarreur
 - G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
 - G 6 - Pompe à carburant
 - J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, à gauche derrière le tableau de bord
 - T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
 - T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement
- - - uniquement pour boîte automatique
 * uniquement pour boîte mécanique

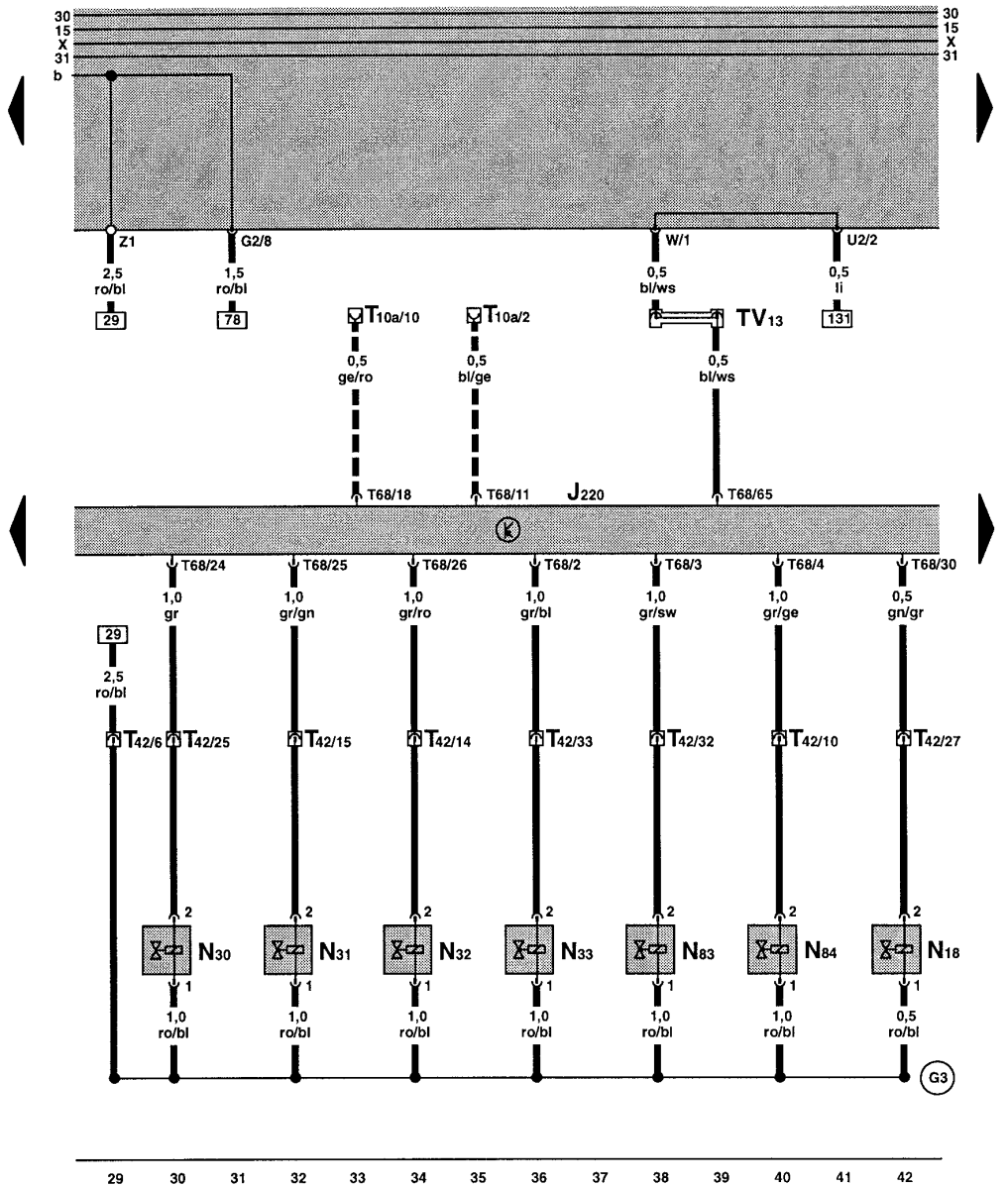
Appareil de commande pour Motronic, système d'allumage, unité de commande de papillon



- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche derrière le tableau de bord
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- N 152 - Transformateur d'allumage
- P - Fiche de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords, sur le transformateur d'allumage
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'unité de commande de papillon

- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30, derrière la plaque porte-relais
- V 60 - Actionneur de papillon (00282)
- (137) - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic
- (E6) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du Motronic

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, soupape de recyclage des gaz



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche derrière le tableau de bord
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
- N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
- N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
- N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
- N 83 - Injecteur cylindre 5 (01253)
- N 84 - Injecteur cylindre 6 (01254)
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, à gauche derrière le tableau de bord
- (G3) - Raccord positif dans le guide-câble - injecteurs

- - - uniquement pour boîte automatique

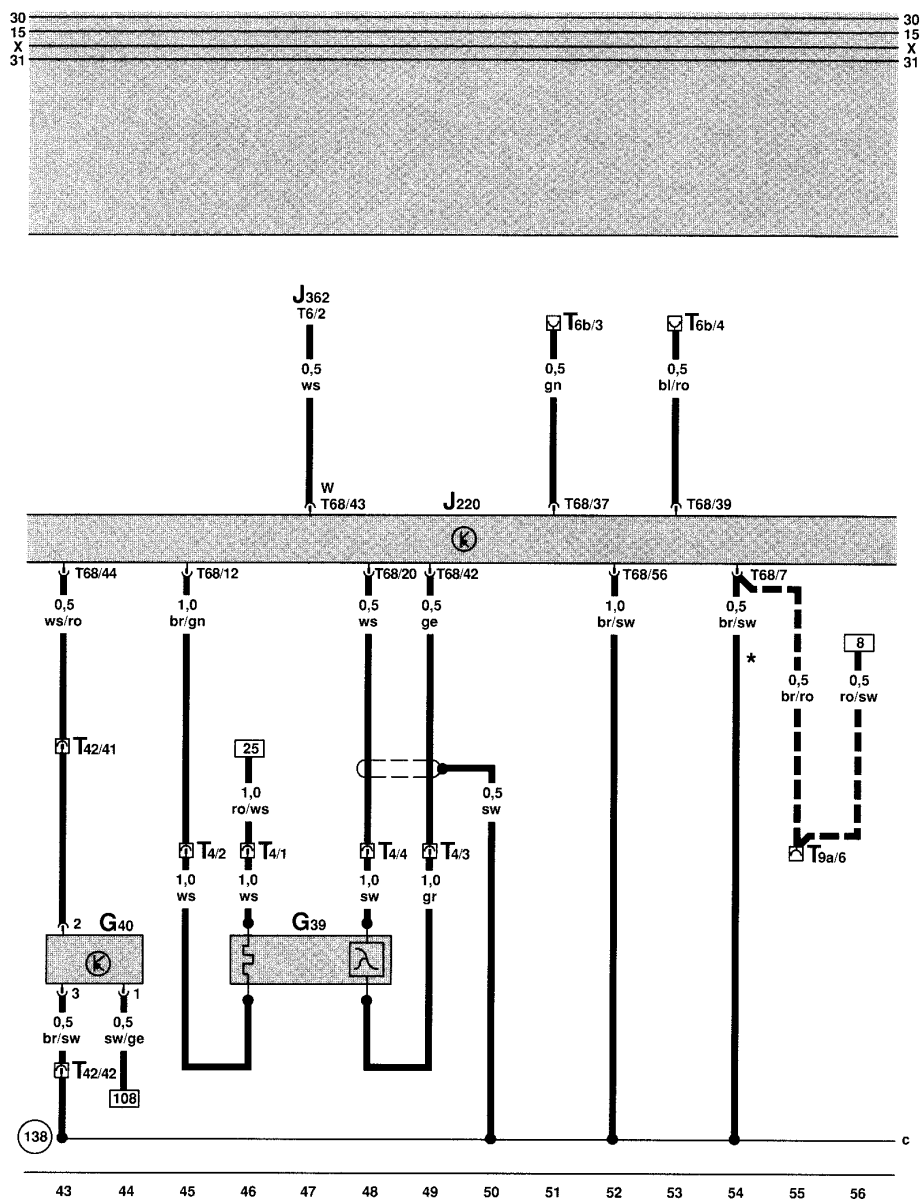
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall



- G 39 - Sonde lambda (00525)
 G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche derrière le tableau de bord
 J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement
 T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
 (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage du Motronic
 - - - uniquement pour boîte automatique
 * - uniquement pour boîte mécanique

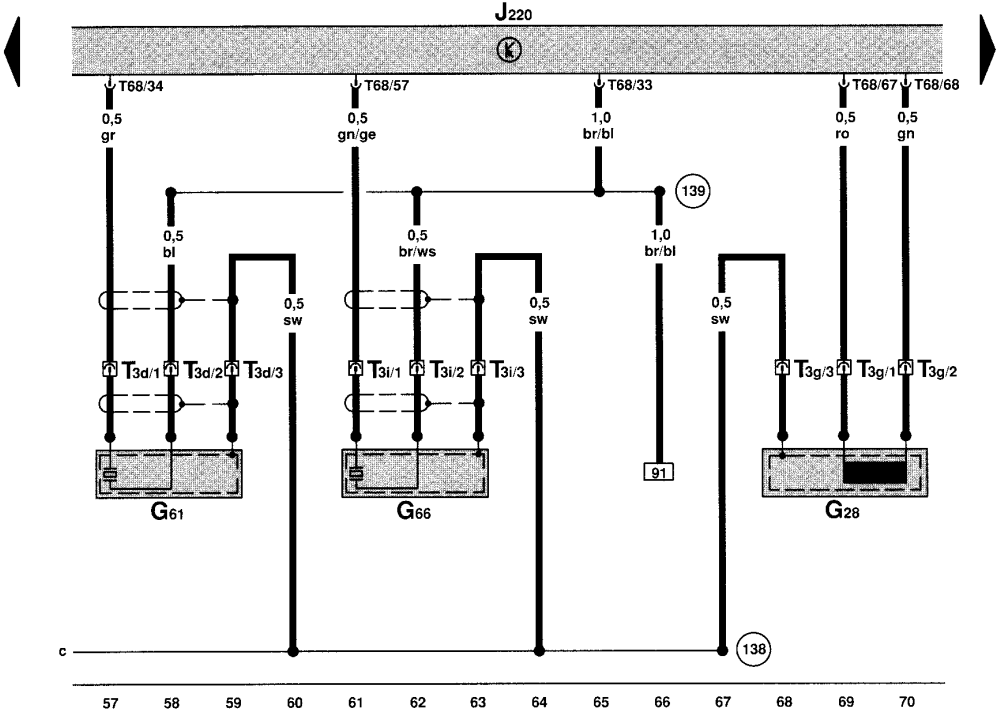
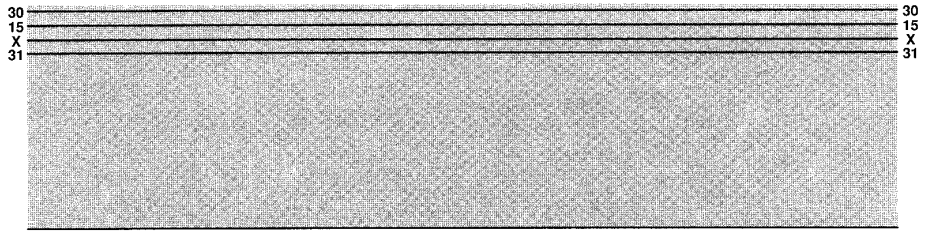
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
- G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)
- G 66 - Détecteur de cliquetis II (00540)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, à gauche derrière le tableau de bord
- T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
- T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic

- (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage du Motronic
- (139) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du Motronic

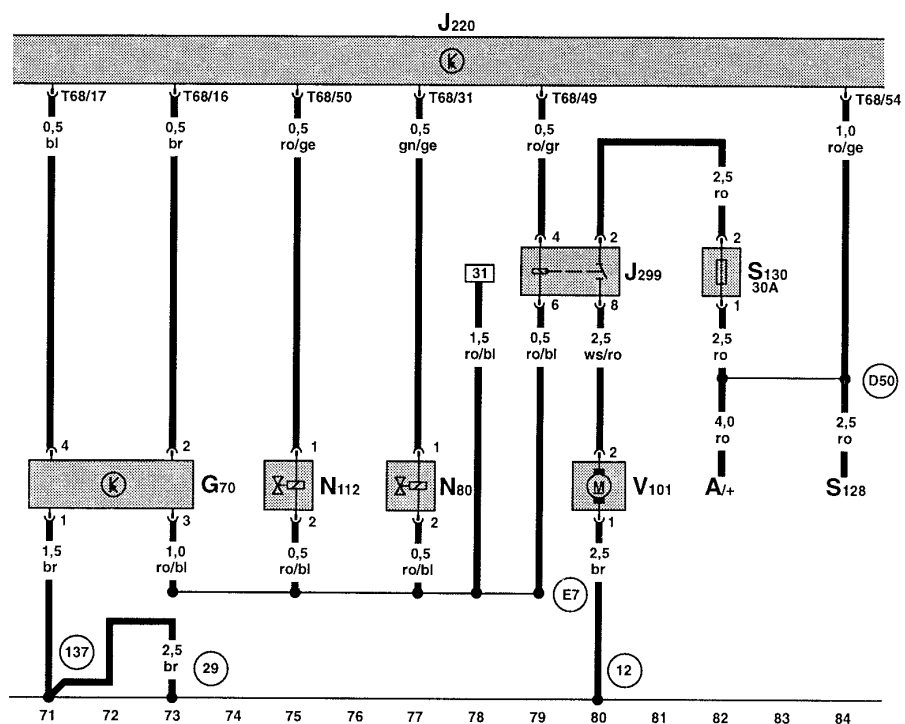
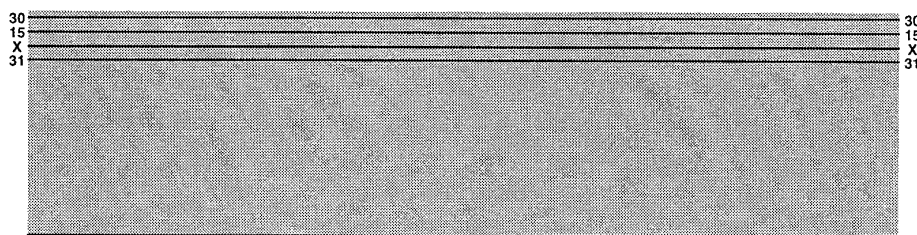
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de pompe à air secondaire



- A - Batterie
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 299 - Relais de pompe à air secondaire, dans le compartiment moteur à gauche
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- N 112 - Soupape d'injection d'air secondaire (01235)
- S 128 - Fusible de moteur d'essuie-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- S 130 - Fusible de pompe à air secondaire, dans le compartiment moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 101 - Moteur de pompe à air secondaire

- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche en-dessous de la batterie
- (29) - Point de masse près du servofrein
- (137) - Raccord à la masse (étage finel), dans le câblage du Motronic
- (D50) - Raccord positif (30), dans le câblage du compartiment moteur
- (E7) - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

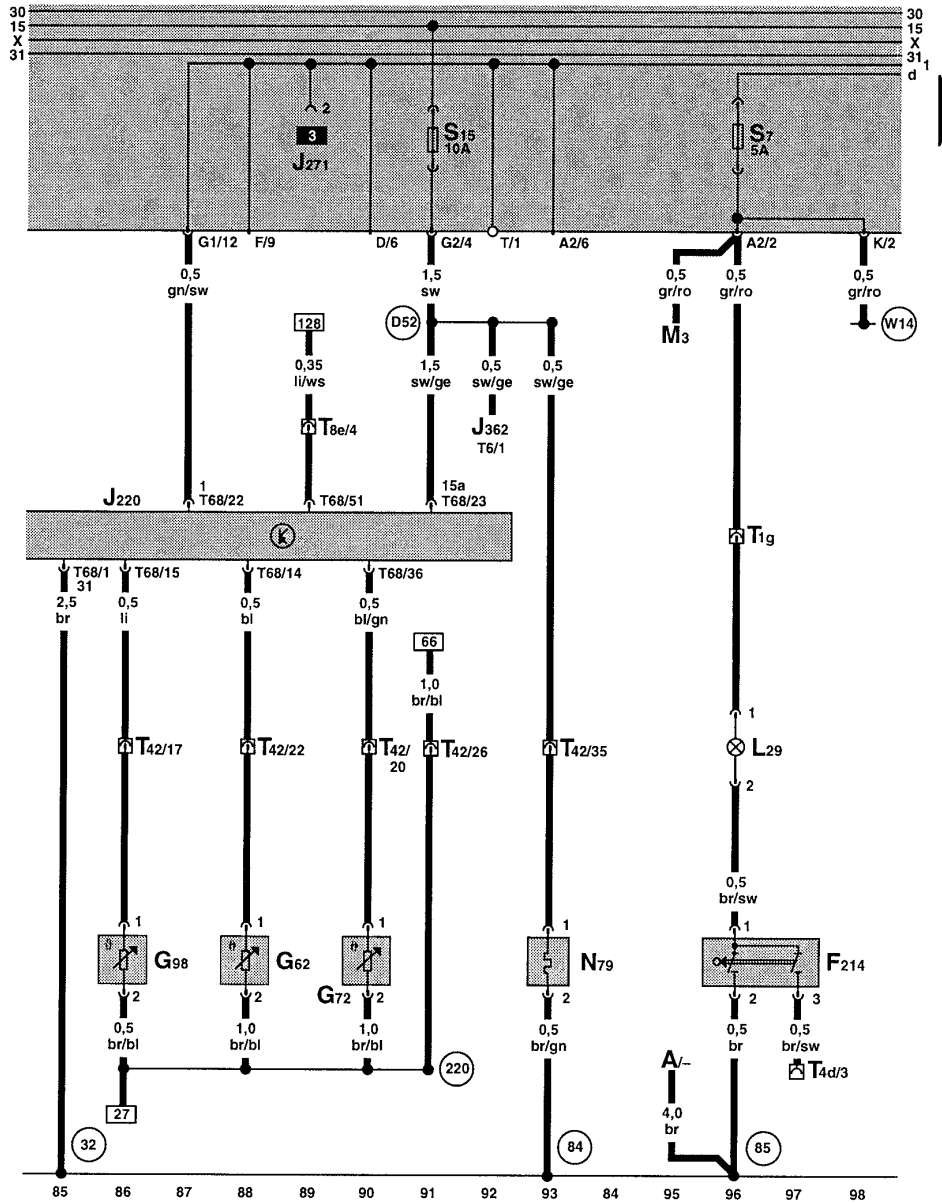
Appareil de commande pour Motronic, transmetteur de temp. de liquide de refroidissement, transm. de temp. de tubulure d'admission, détecteur de temp. - recyclage des gaz, éclairage du compartiment moteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

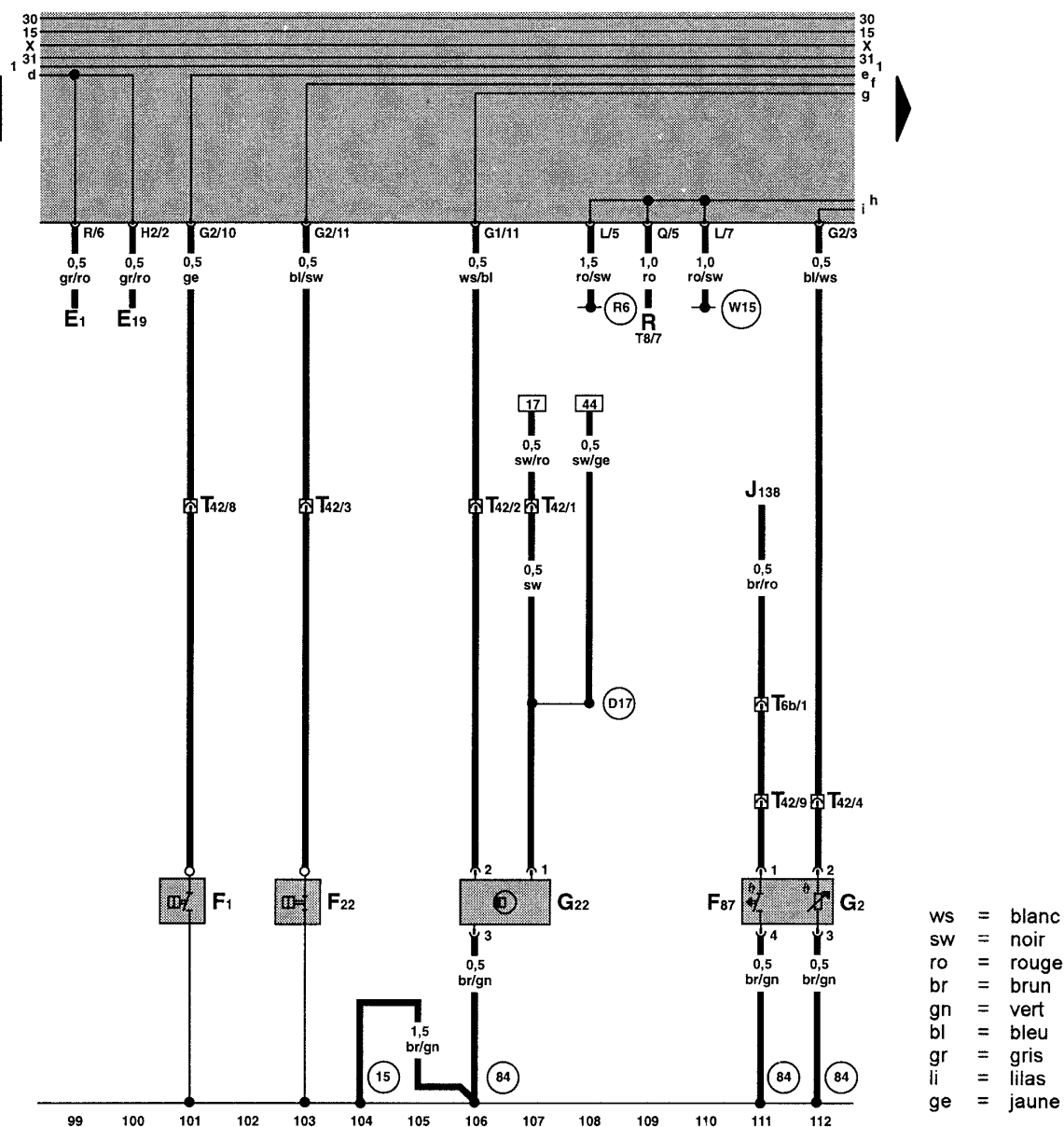
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- G 62 - Transmetteur de temp. de liqu.de refroid. (00522)
- G 72 - Transm. de temp. de tubulure d'admission (00527)
- G 98 - Détecteur de température - recyclage des gaz (00585)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 271 - Relais d'alimentation en courant pour Motronic
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à gauche
- L 29 - Ampoule d'éclairage du compartiment-moteur
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter-moteur)
- T 1g - Connexion à fiche, 1 racc., derr.plaque porte-relais
- T 4d - Connexion à fiche, 4 racc., derr.plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
- T 8e - Connexion à fiche, 8 racc., derr.plaque porte-relais
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à G
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à G
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur) dans le câblage du moteur
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- (W14) - Raccord (58R droit), dans le câblage AR

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, thermocontacteur de marche à vide du ventilateur



- E 1 - Commande d'éclairage
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, à gauche dans le compartiment-moteur
- R - Autoradio

- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (D17) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du moteur
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier
- (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR

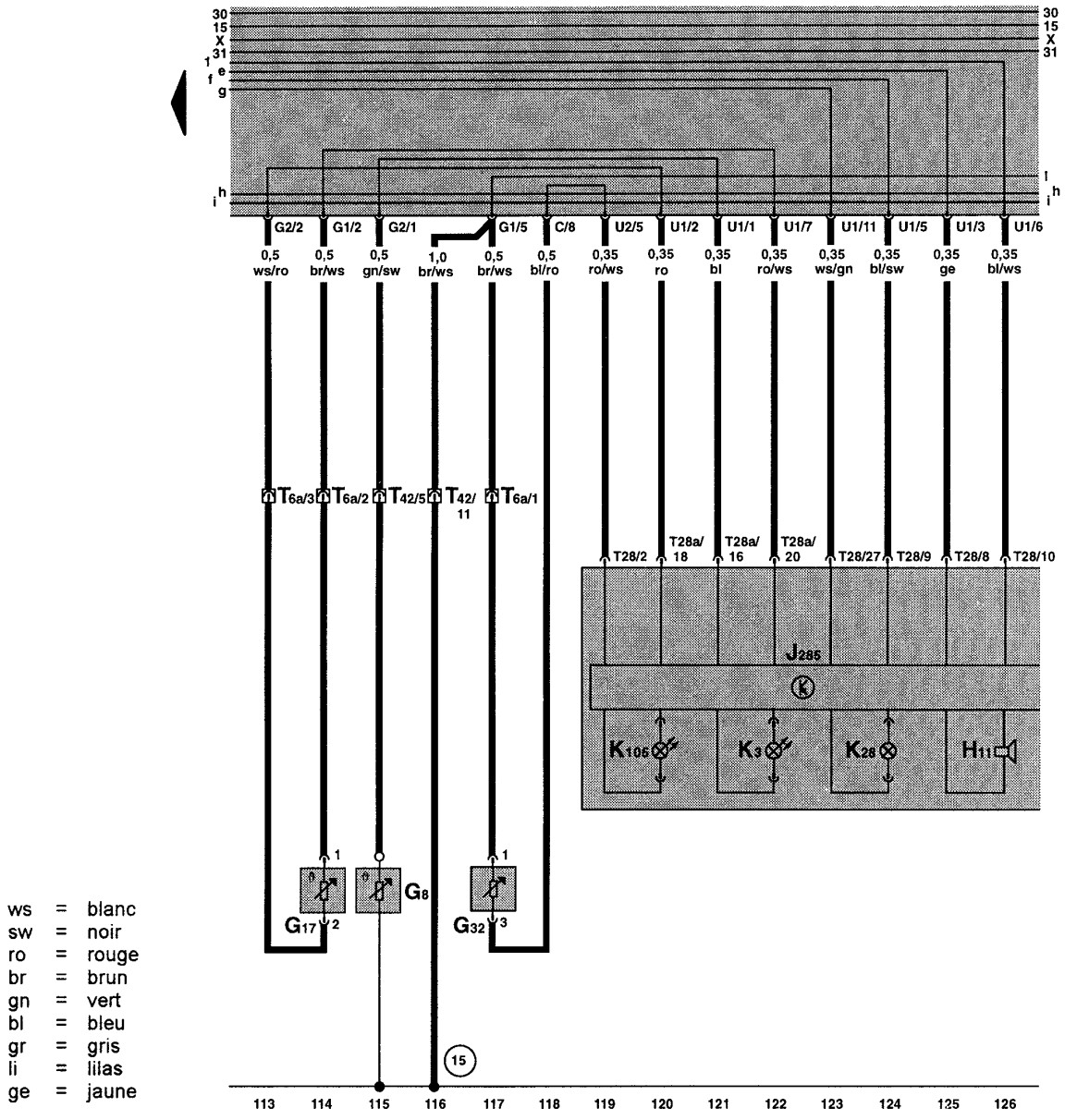
Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

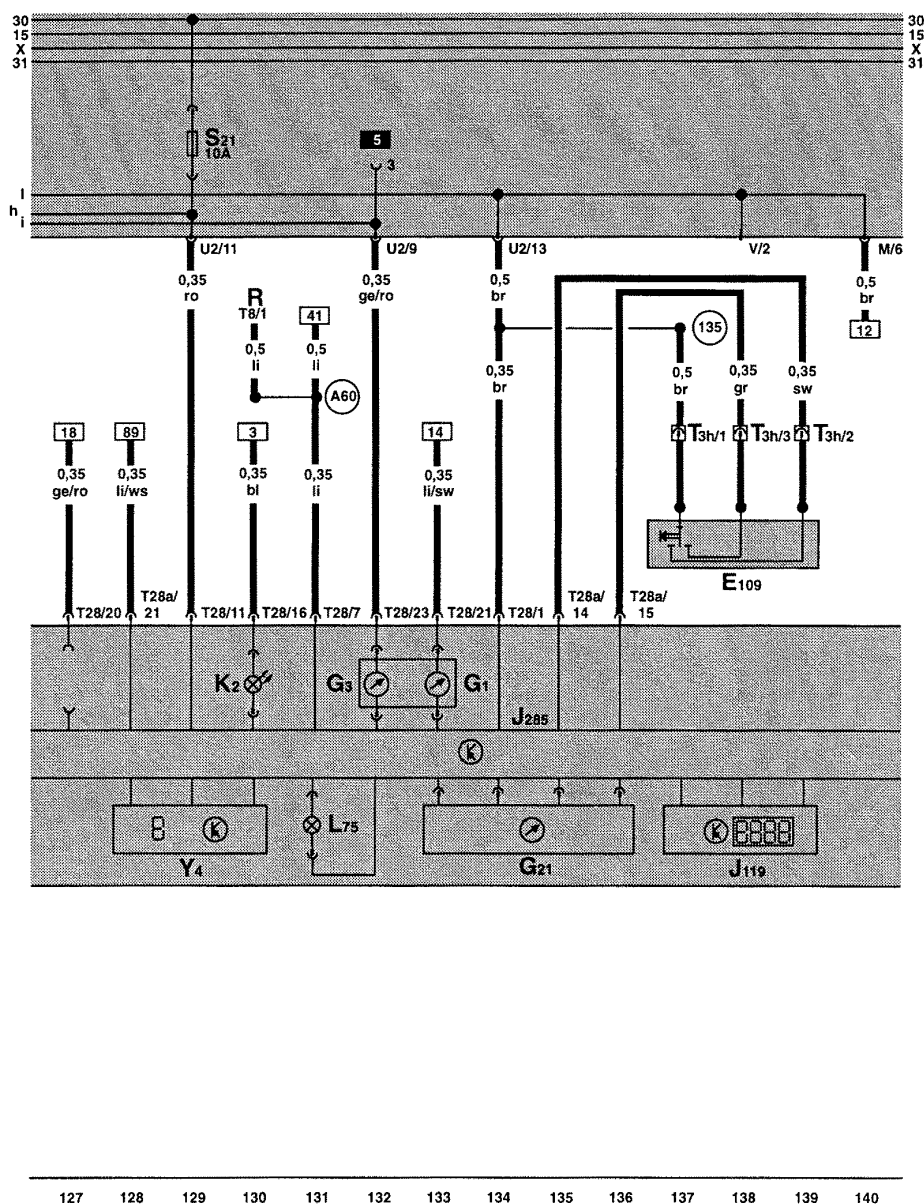
CARROSSERIE



- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779), sur le montant porte-serrure droit
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement
- K 105 - Témoin de réservoir de carburant (uniquement pour indicateur multifonction)

- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
- (15) - Point de masse, sur la culasse

Porte-instruments, tachymètre, indicateur multifonction, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonction
 G 1 - Indicateur de niveau de carburant
 G 3 - Indicateur de température du liquide de refroidissement
 G 21 - Tachymètre
 J 119 - Indicateur multifonction
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 R - Autoradio
 T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le revêtement du commodo

- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 Y 4 - Totalisateur
 (135) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du tableau de bord
 (A60) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

**SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY,
à partir de juin 1995**

**SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur AKY,
à partir d'avril 1997**

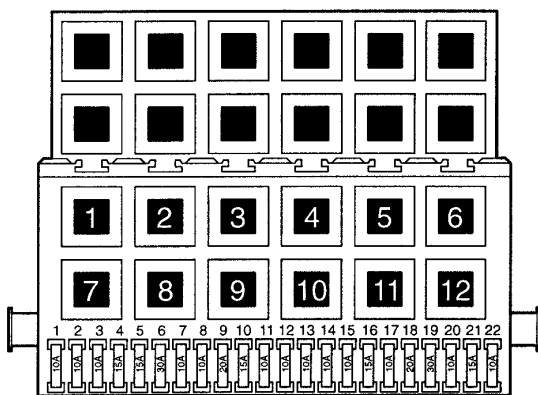
Simos 2,0 I / 85 kW, lettr. rep. de moteur ADY,

à partir de juin 1995

Simos 2,0 I / 85 kW, lettr. rep. de moteur AKT,

à partir d'avril 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



- 3** Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos (30)
- 12** Relais de pompe à carburant (167)

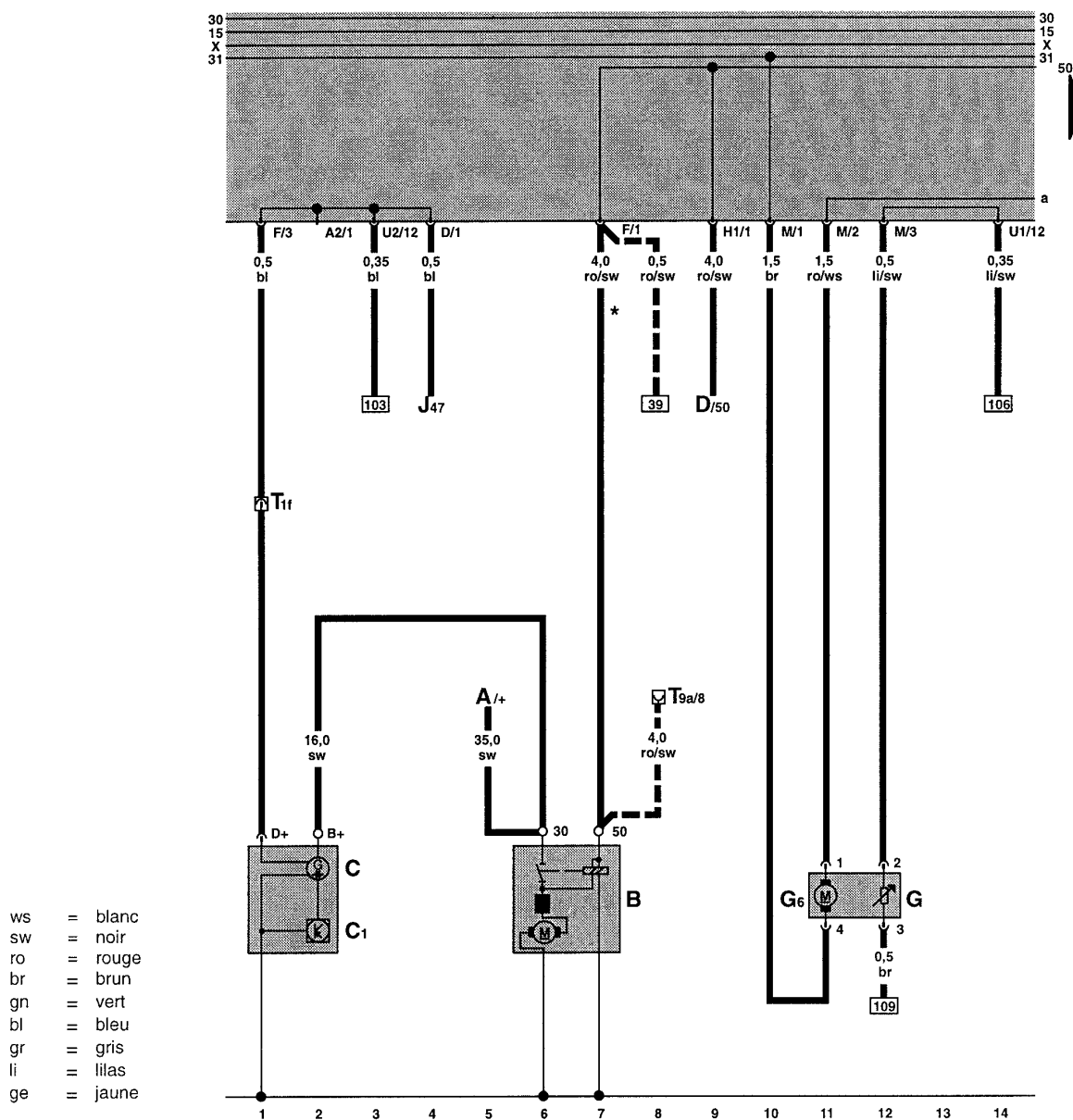
Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Alternateur, démarreur, pompe à carburant, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant



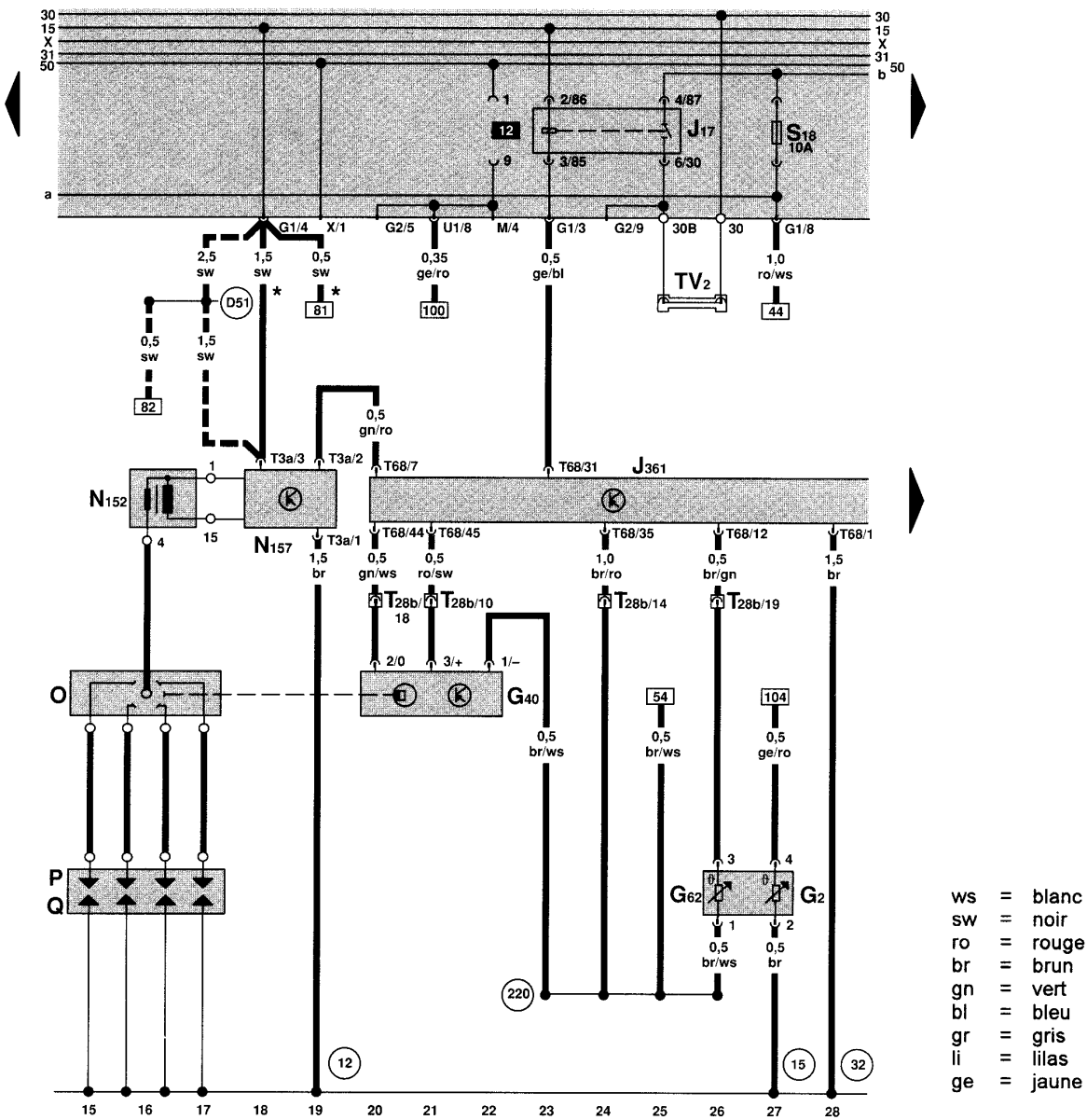
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Simos, allumage, transmetteur de Hall, transmetteur de température de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
- G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord
- N 152 - Transformateur d'allumage
- N 157 - Etage final de transformateur d'allumage
- O - Allumeur
- P - Fiche de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, sur l'étage final du transformateur d'allumage
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur

- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30, derrière la plaque porte-relais
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (32) - Point de masse, à gauche derrière le tableau de bord
- (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- (D51) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment-moteur

- - - uniquement pour boîte automatique
 * - uniquement pour boîte mécanique

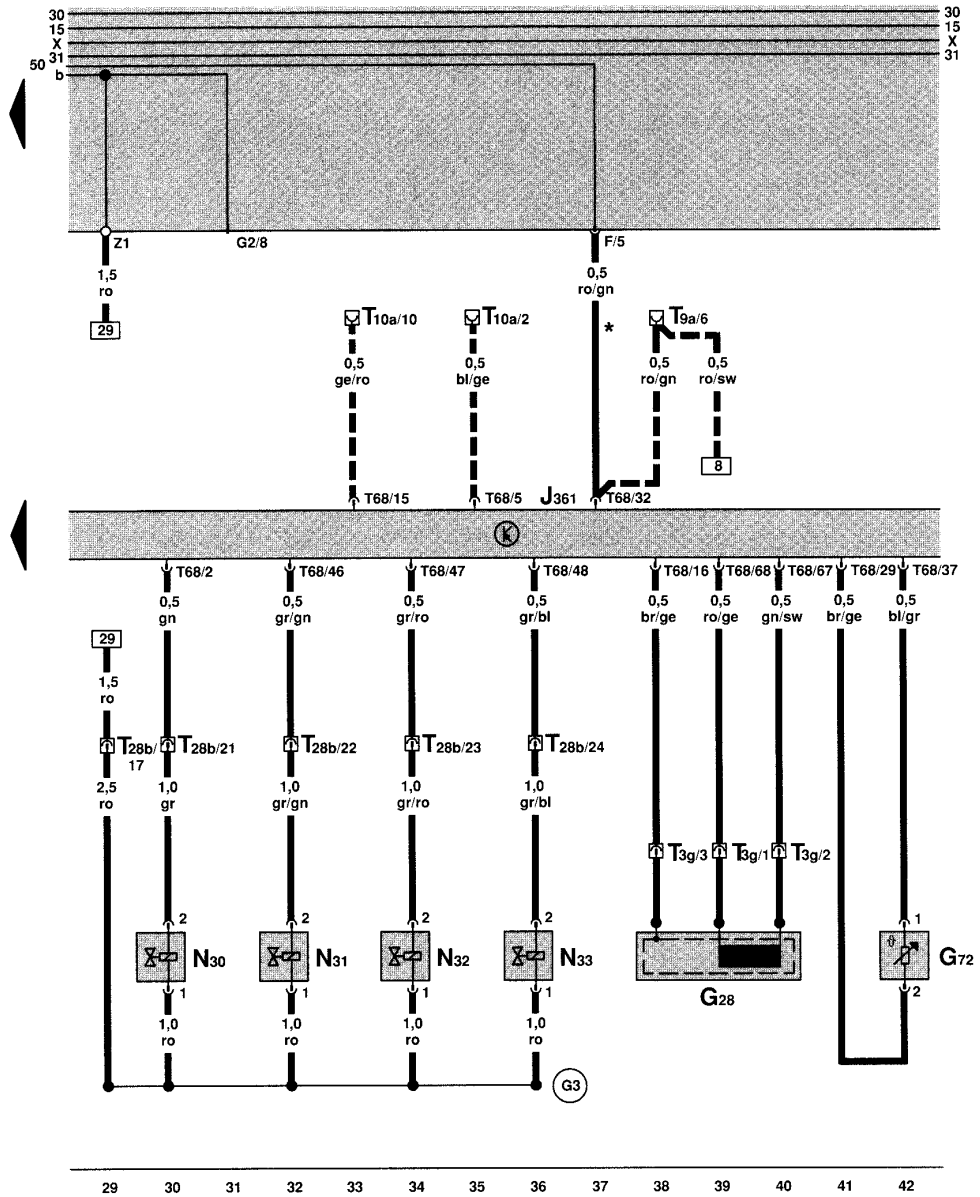
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Simos, transmetteur de régime moteur, transmetteur de température de tubulure d'admission, injecteurs



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
 G 72 - Transmetteur de température de régime moteur (00527)
 J 361 - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord
 N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
 N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
 N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
 N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
 T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
 T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords, sur le relais de coupe-circuit de lancement

T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
 (G3) - Raccord positif dans le guide-câble - injecteurs
 - - - uniquement pour boîte automatique
 * - uniquement pour boîte mécanique

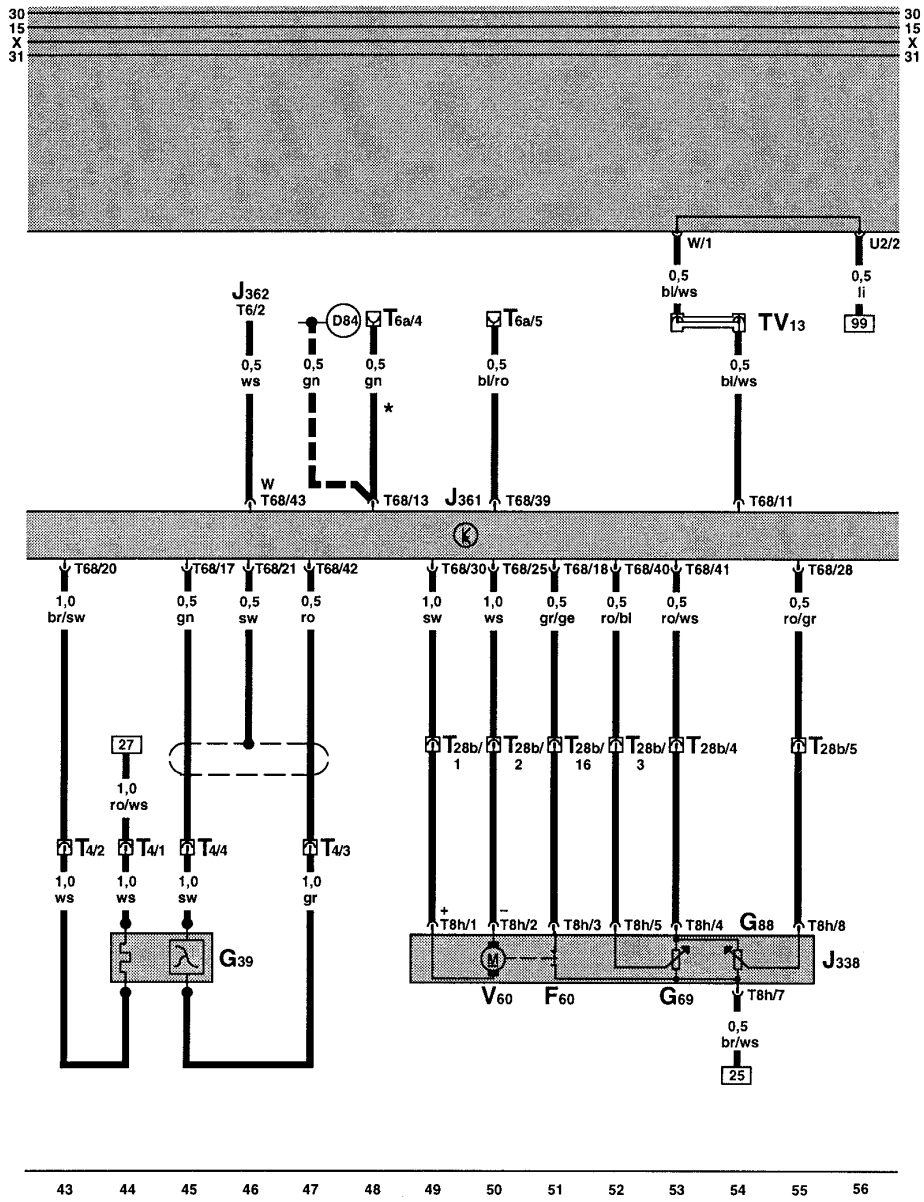
Appareil de commande pour Simos, sonde lambda, unité de commande de papillon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

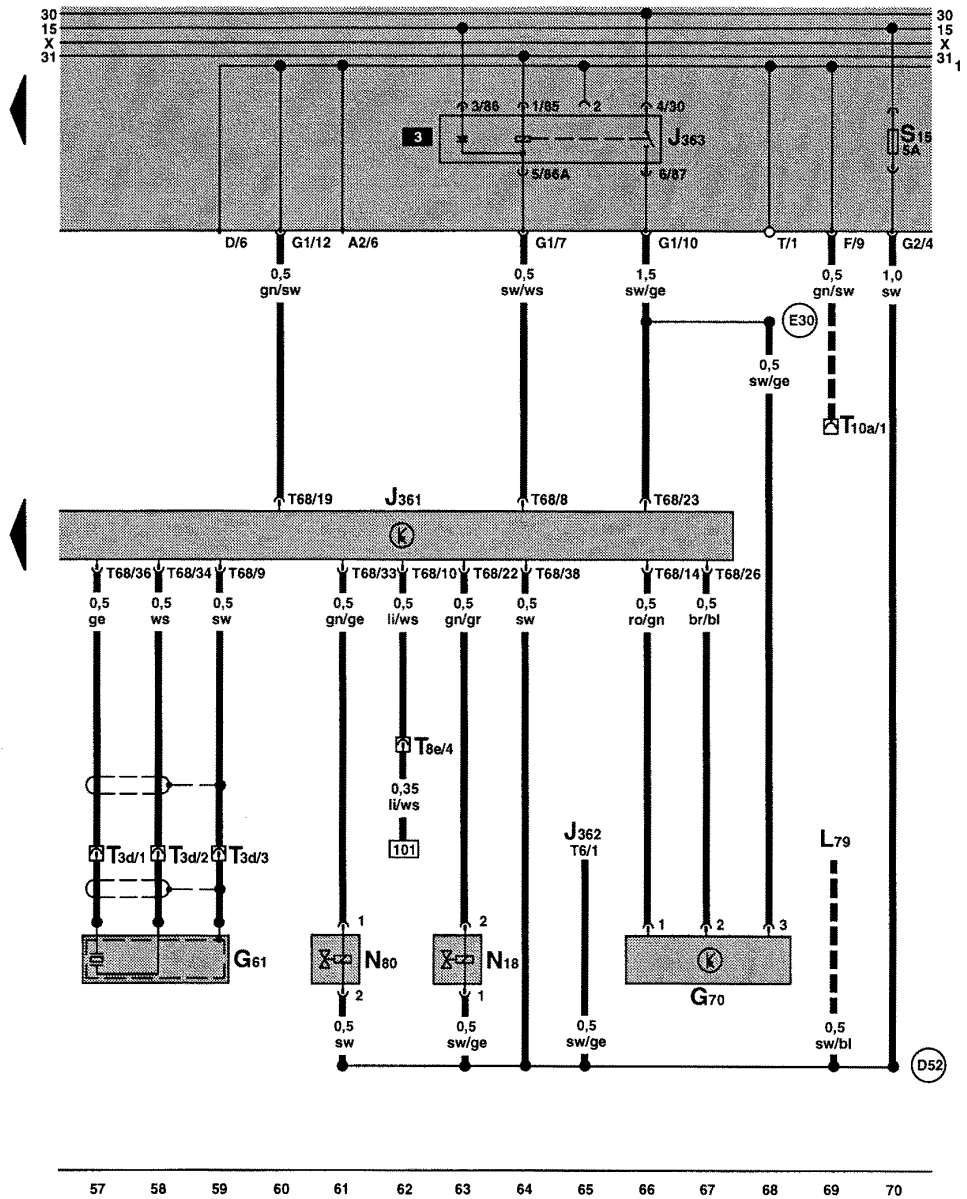
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 39 - Sonde lambda (00525)
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'unité de commande de papillon
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, à gauche derrière le tableau de bord
- V 60 - Actionneur de papillon (00282)
- (D84) - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment-moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape de recyclage des gaz



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 61 - Détecteur de cliquetis 1 (00524)
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord
- J 363 - Relais d'alimentation de courant pour appareil de commande Simos
- L 79 - Eclairage pour levier sélecteur
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur

- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
- T 8e - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment-moteur
- (E30) - Raccord (87a), dans le câblage du moteur

- - - uniquement pour boîte automatique

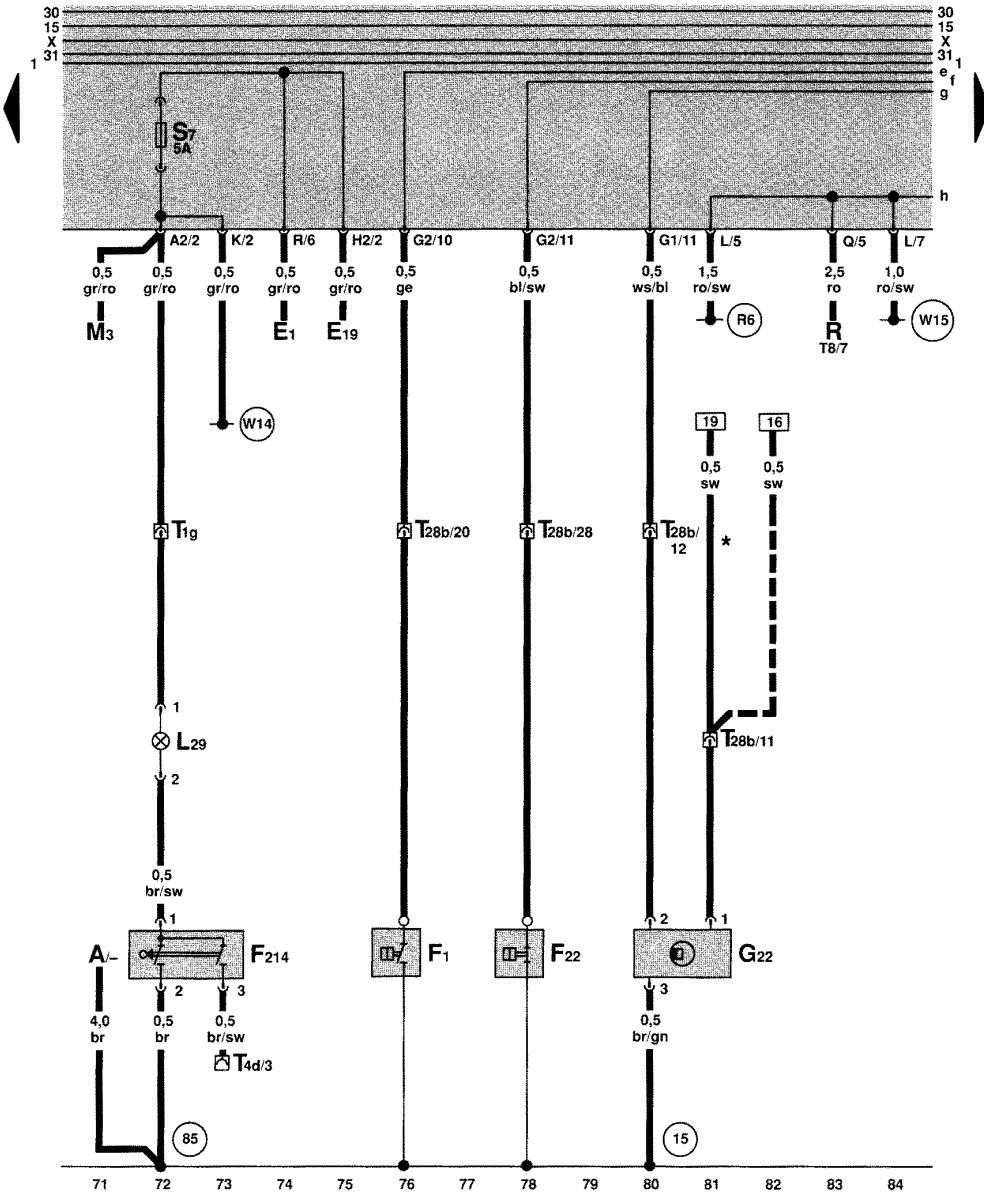
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, éclairage du compartiment-moteur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- E 1 - Commande d'éclairage
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- L 29 - Ampoule d'éclairage dans le compartiment-moteur
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- R - Autoradio
- T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur

- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (85) - Raccord à la msse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier
- (W14) - Raccord (58R = droit), dans le câblage AR
- (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

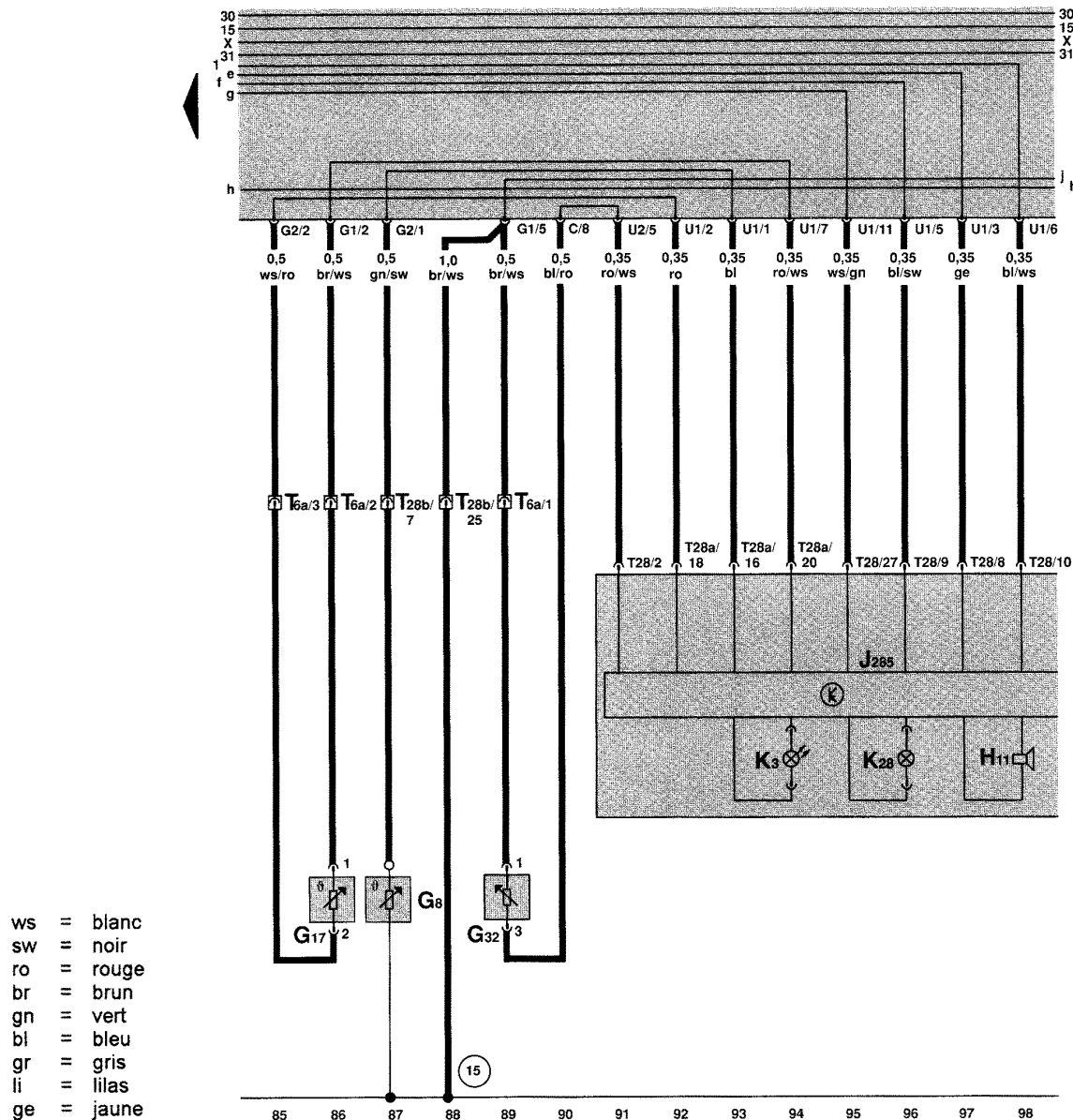
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile



- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement

- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur
- (15) - Point de masse, sur la culasse

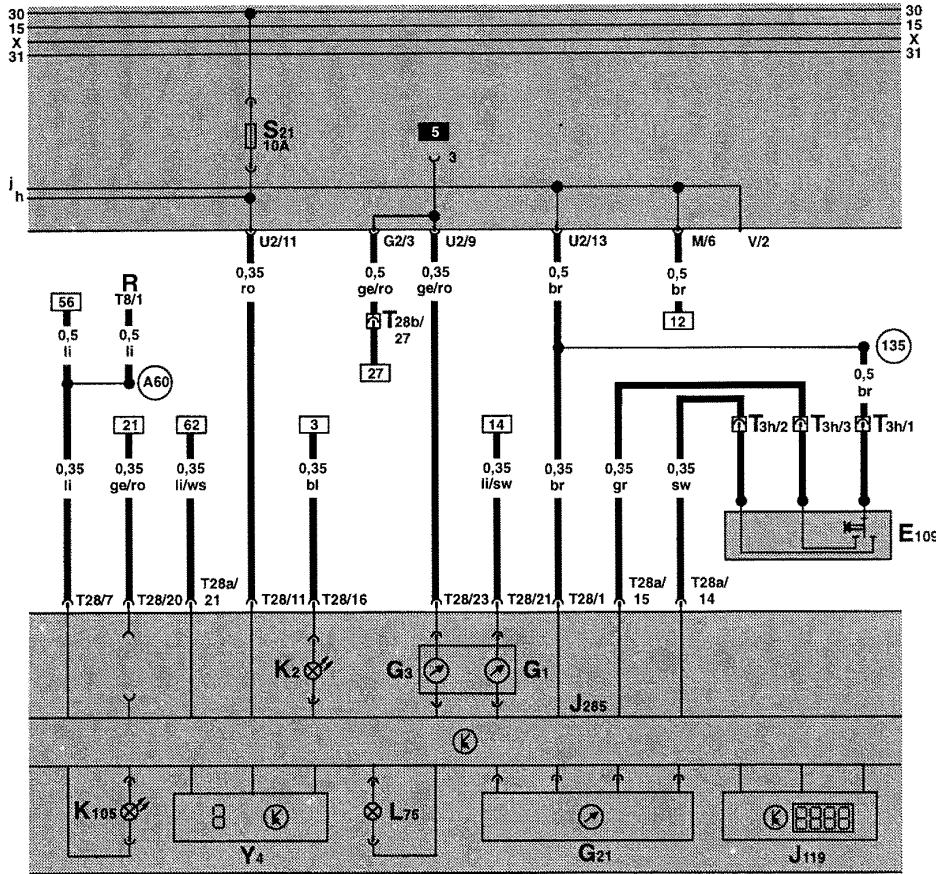
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, tachymètre, indicateur multifonction, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112

- E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonction
- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 21 - Tachymètre
- J 119 - Indicateur multifonction
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 105 - Témoin de réservoir de carburant (uniquement pour indicateur multifonction)
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- R - Autoradio
- T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le revêtement du commodo

- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, à gauche sur le moteur
- Y 4 - Totalisateur
- (135) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du tableau de bord
- (A60) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 2 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR,
à partir de juin 1995

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

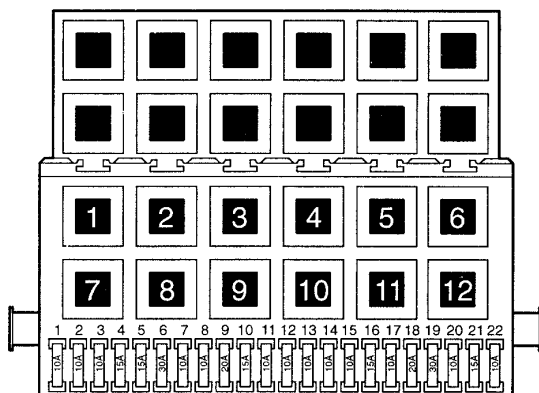
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Ventilateur de liquide de refroidissement, 2 vitesses,
avec marche à vide du ventilateur,

à partir de juin 1995

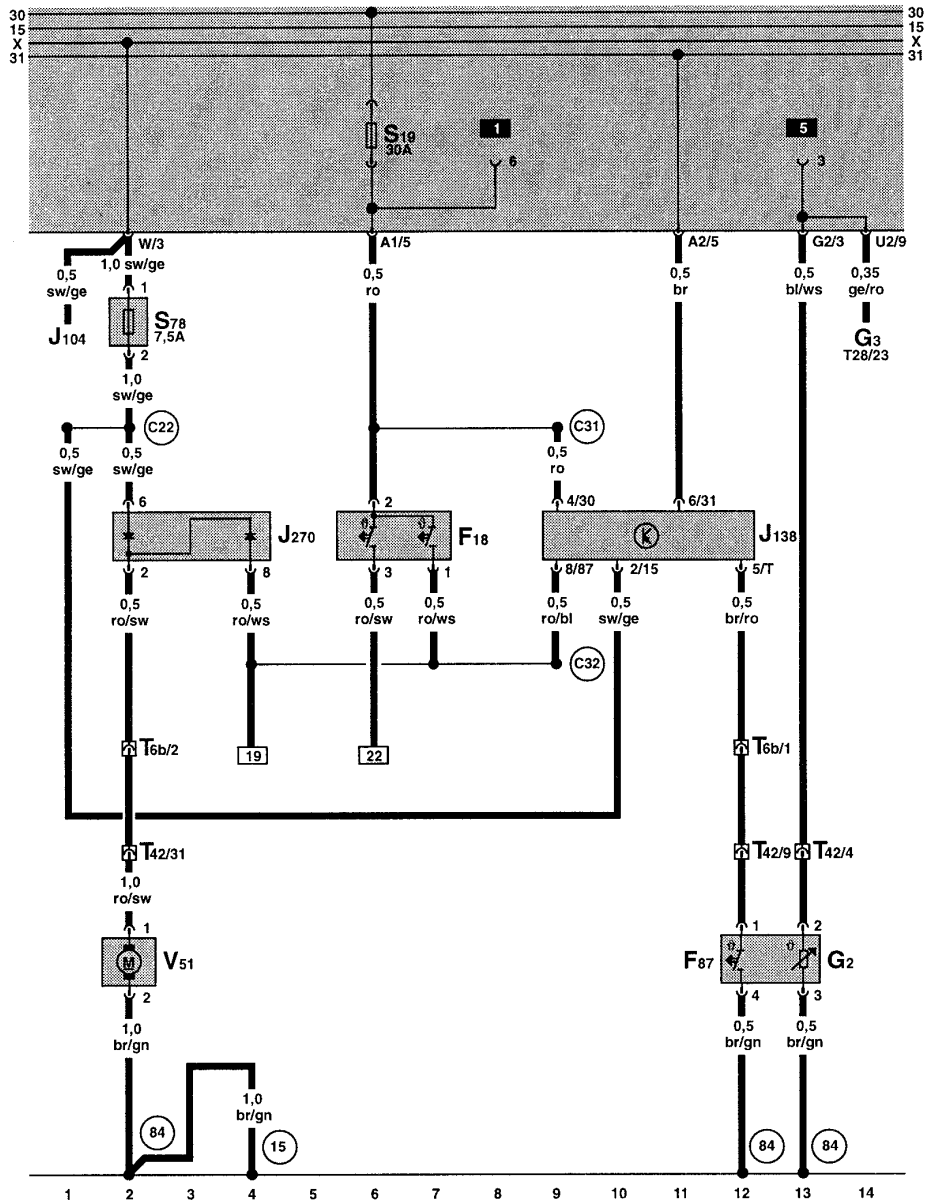
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

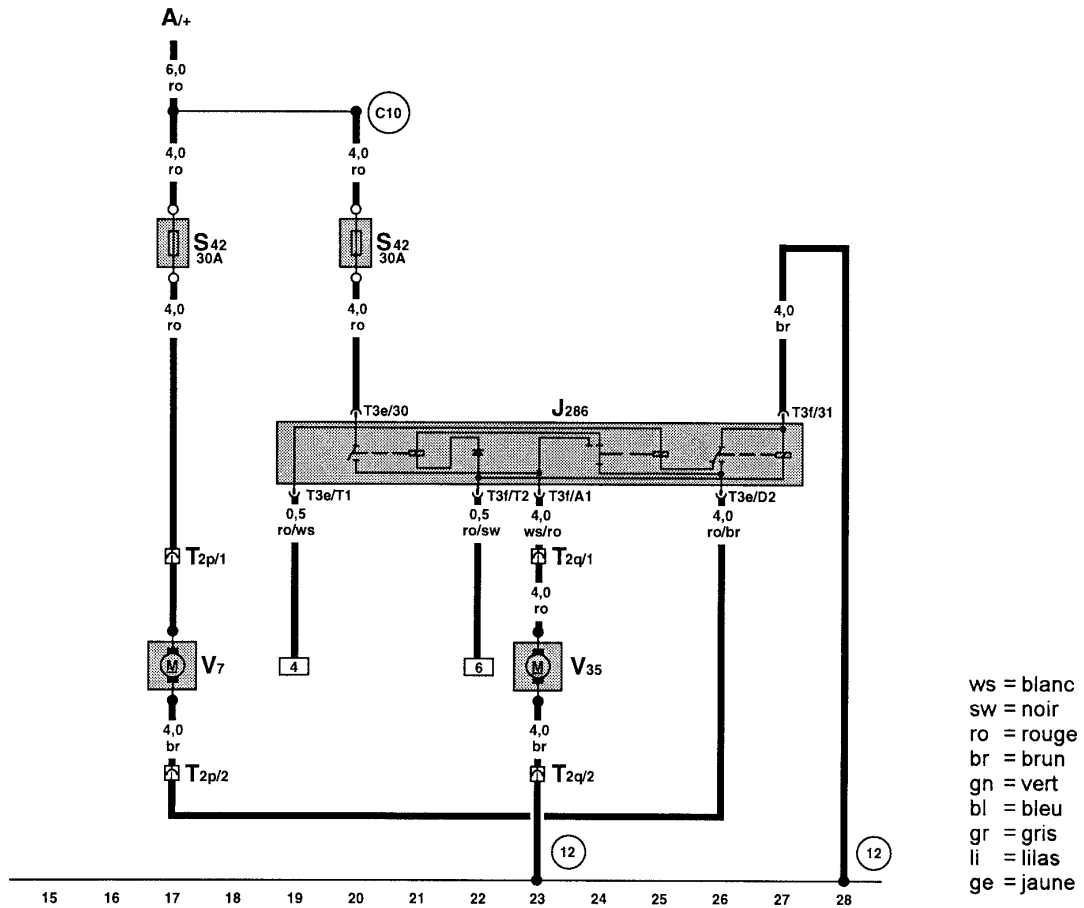
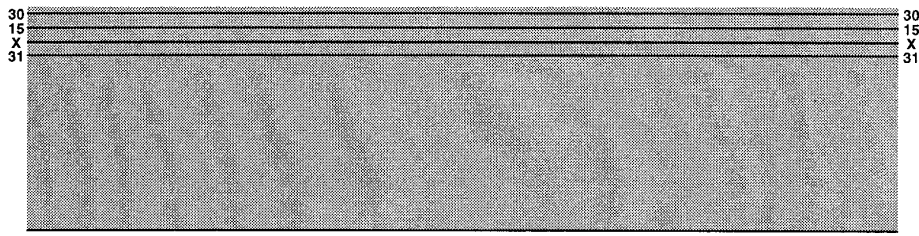
Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, thermocontacteur, pompe de marche à vide du liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- F 87 - Thermocontacteur pour marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- J 104 - Appareil de commande d'ABS / ABS avec EDS
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, à gauche dans le compartiment-moteur
- J 270 - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement, à gauche dans le compartiment-moteur
- S 78 - Fusible pour pompe de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur (uniquement pour lettres-repères de moteur AAA)
- V 51 - Pompe pour marche à vide du liquide de refroidissement
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares / du climatiseur
- (C31) - Raccord -3-, dans le câblage des phares
- (C32) - Raccord -4-, dans le câblage des phares

Ventilateur de liquide de refroidissement, relais de ventilateur



- A - Batterie
- J 286 - Relais pour branchement en série / en parallèle V7 et V35, au-dessus du ventilateur
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à gauche dans le compartiment-moteur
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche près du ventilateur
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche près du ventilateur
- T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le relais du ventilateur
- T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le relais du ventilateur
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

(12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie

(C10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares

SYSTÈME ANTIBLOPAGE (ABS)

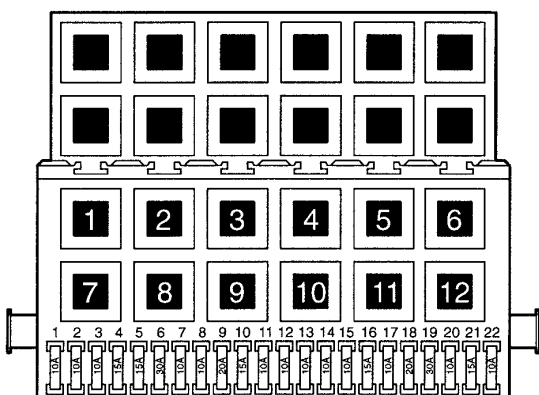
SYSTÈME ANTIBLOPAGE (ABS) AVEC BLOPAGE ÉLECTRONIQUE DU DIFFÉRENTIEL (EDS),

à partir de juin 1995

Système antiblocage (ABS), Système antiblocage (ABS) avec blocage électronique du différentiel (EDS),

à partir de juin 1995

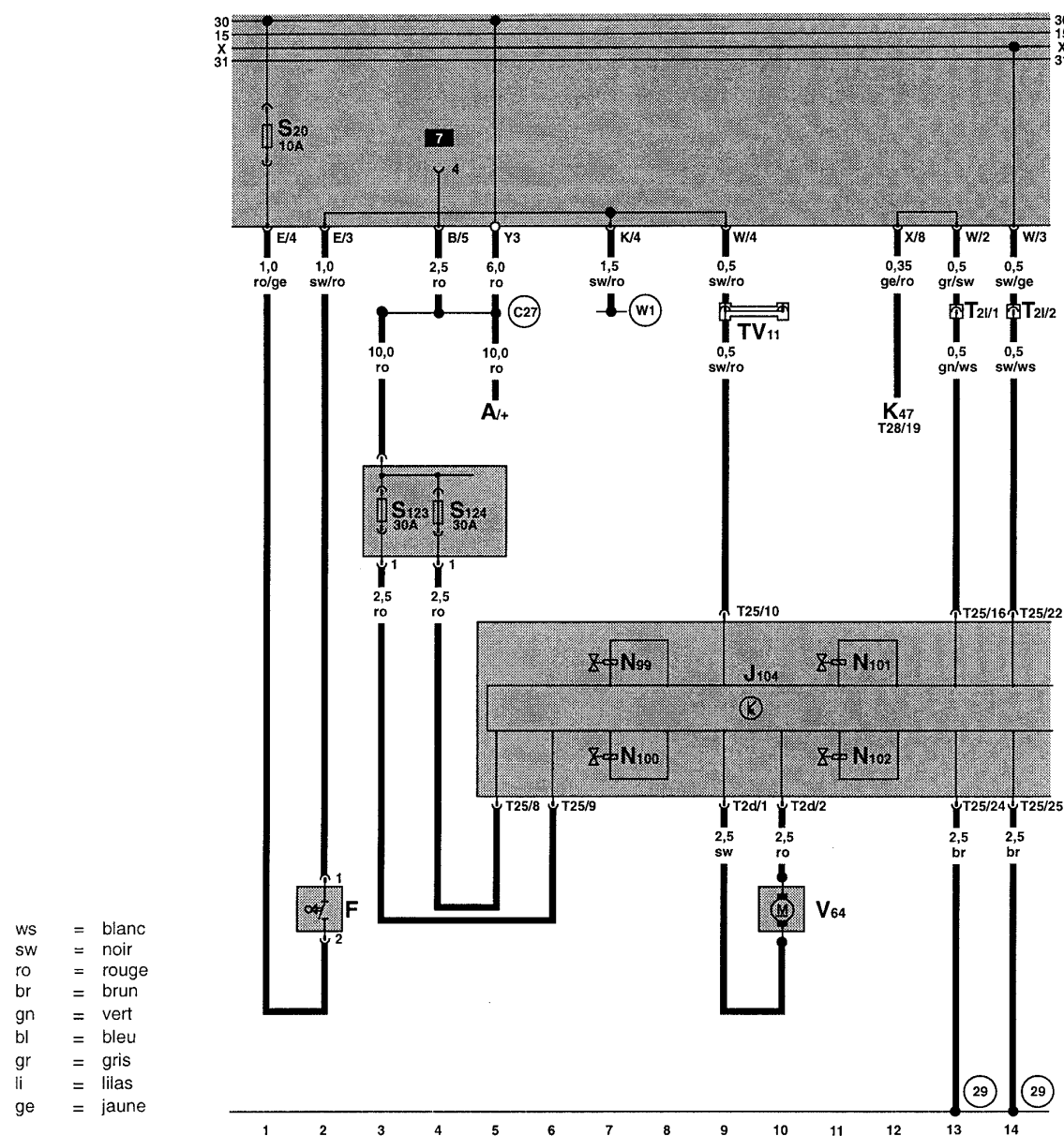
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, pompe hydraulique ABS, vannes d'ABS, témoin d'ABS



- A - Batterie
 F - Contacteur de feux stop
 J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, dans le compartiment moteur à gauche
 K 47 - Témoin d'ABS dans le porte-instruments
 N 99 - Vanne d'admission ABS AV D
 N 100 - Vanne d'échappement ABS AV D
 N 101 - Vanne d'admission ABS AV G
 N 102 - Vanne d'échappement ABS AV G
 S 123 - Fusible 1 pour appareil de commande - ABS (pompe hydraulique), au-dessus de la plaque porte-relais
 S 124 - Fusible 2 pour appareil de commande - ABS (vannes), au-dessus de la plaque porte-relais
 T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords
 T 2l - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, derrière le tableau de bord à gauche
 V 64 - Pompe hydraulique ABS (01276), sur l'appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS
 (29) - Point de masse, près du servofrein
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 (W1) - Raccord positif (54), dans le câblage AR

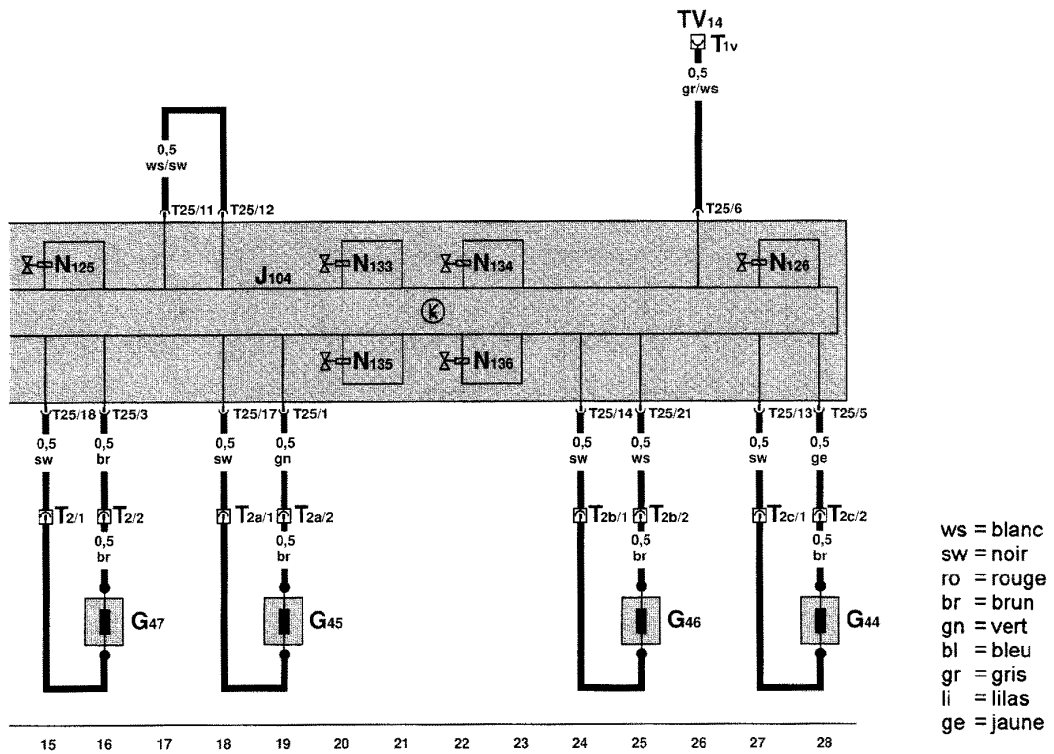
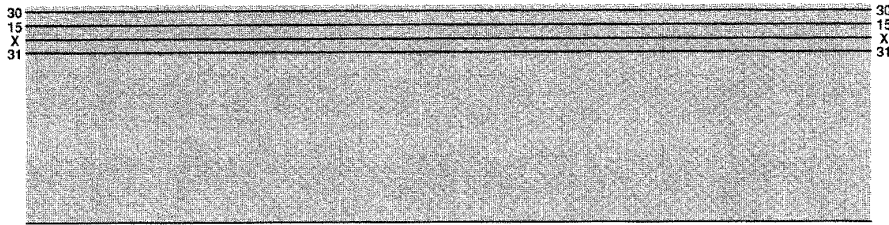
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, vannes pour ABS, clapets de blocage de différentiel, capteur de vitesse



- G 44 - Capteur de vitesse AR D (00287)
- G 45 - Capteur de vitesse AV D (00285)
- G 46 - Capteur de vitesse AR G (00290)
- G 47 - Capteur de vitesse AV G (00283)
- J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur
- N 125 - Clapet 1 de blocage de différentiel - uniquement sur véhicules avec EDS -
- N 126 - Clapet 2 de blocage de différentiel - uniquement sur véhicules avec EDS -
- N 133 - Vanne d'admission ABS AR D
- N 134 - Vanne d'admission ABS AR G
- N 135 - Vanne d'échappement ABS AR D
- N 136 - Vanne d'échappement ABS AR G

- T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière la jambe de force
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, à droite derrière la jambe de force
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse près du silencieux
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la traverse près du réservoir à carburant
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, à gauche derrière le tableau de bord

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

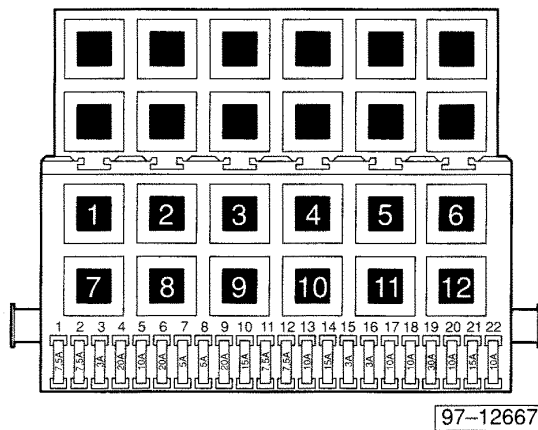
CARROSSERIE

CHAUFFAGE ET VENTILATION DE L'HABITACLE,
à partir de juin 1995

Chauffage et ventilation de l'habitacle,
à partir de juin 1995

Emplacement des relais:

Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge

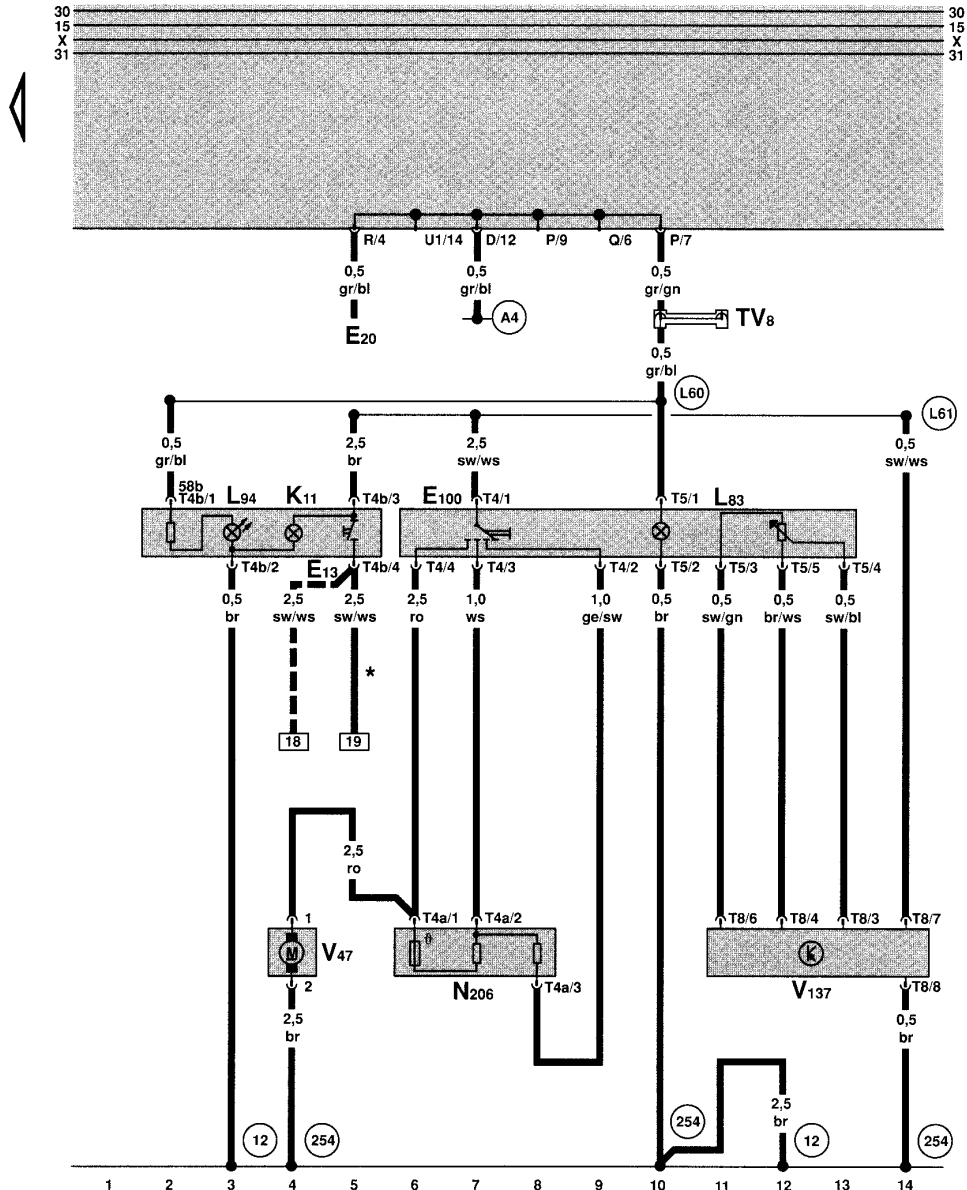
Chauffage et ventilation de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

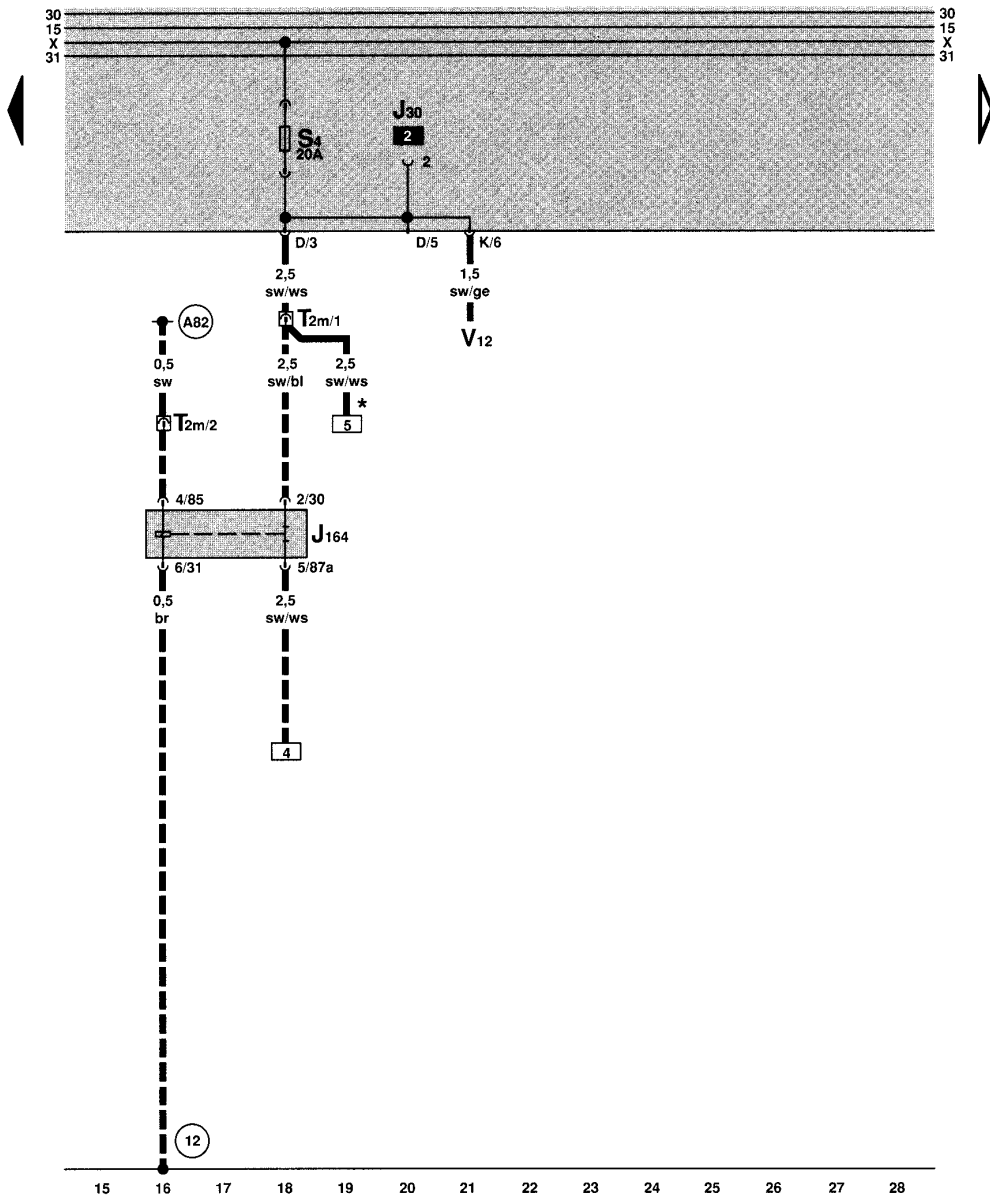


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 13 - Commande de chauffage
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud
- K 11 - Témoin de chauffage
- L 83 - Eclairage de commande - soufflante d'air chaud
- L 94 - Eclairage de commande pour chauffage
- N 206 - Prérésistance pour soufflante d'air chaud avec fusible de surchauffe
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la commande de soufflante d'air chaud
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance de soufflante d'air chaud
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la commande de chauffage
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sur la commande de soufflante d'air chaud
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le servomoteur pour volet de température AR

- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- V 137 - Servomoteur pour volet de température AR
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie
- (254) - Raccord à la masse, dans le câblage du 2e échangeur de chaleur
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (L60) - Raccord positif (58b), dans le câblage du 2e échangeur de chaleur
- (L61) - Raccord, dans le câblage du 2e échangeur de chaleur
- - - uniquement en liaison avec dégivrage du pare-brise
- * uniquement sans dégivrage de pare-brise

Coupure par dégivrage de pare-brise



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- J 30 - Relais d'essuie-glace / lave-glace AR
 J 164 - Relais de coupure de soufflante d'air chaud, à gauche derrière le tableau de bord, numéro de pilotage (94)
 T 2m - Connexion à fiche, 2 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
 V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie
 (A82) - Raccord (dégivrage des glaces), dans le câblage du tableau de bord
- - - uniquement en liaison avec dégivrage de pare-brise
 * uniquement sans dégivrage de pare-brise

MOTEUR TURBO DIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AZ,
à partir d'octobre 1995

MOTEUR TURBO DIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU,
à partir de juillet 1996

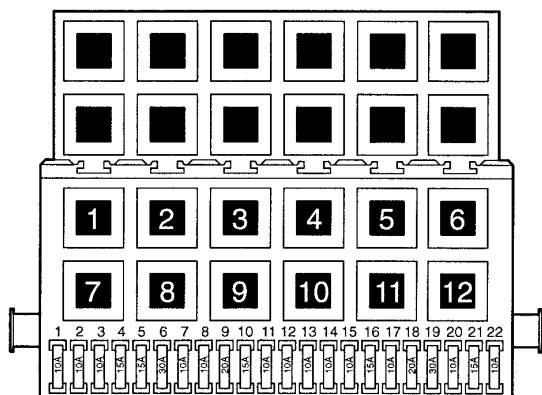
Moteur turbo diesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur AZ,

à partir d'octobre 1995

Moteur turbo diesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur AHU,

à partir de juillet 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



- 3** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)
- 12** Relais de bougies de préchauffage (103)

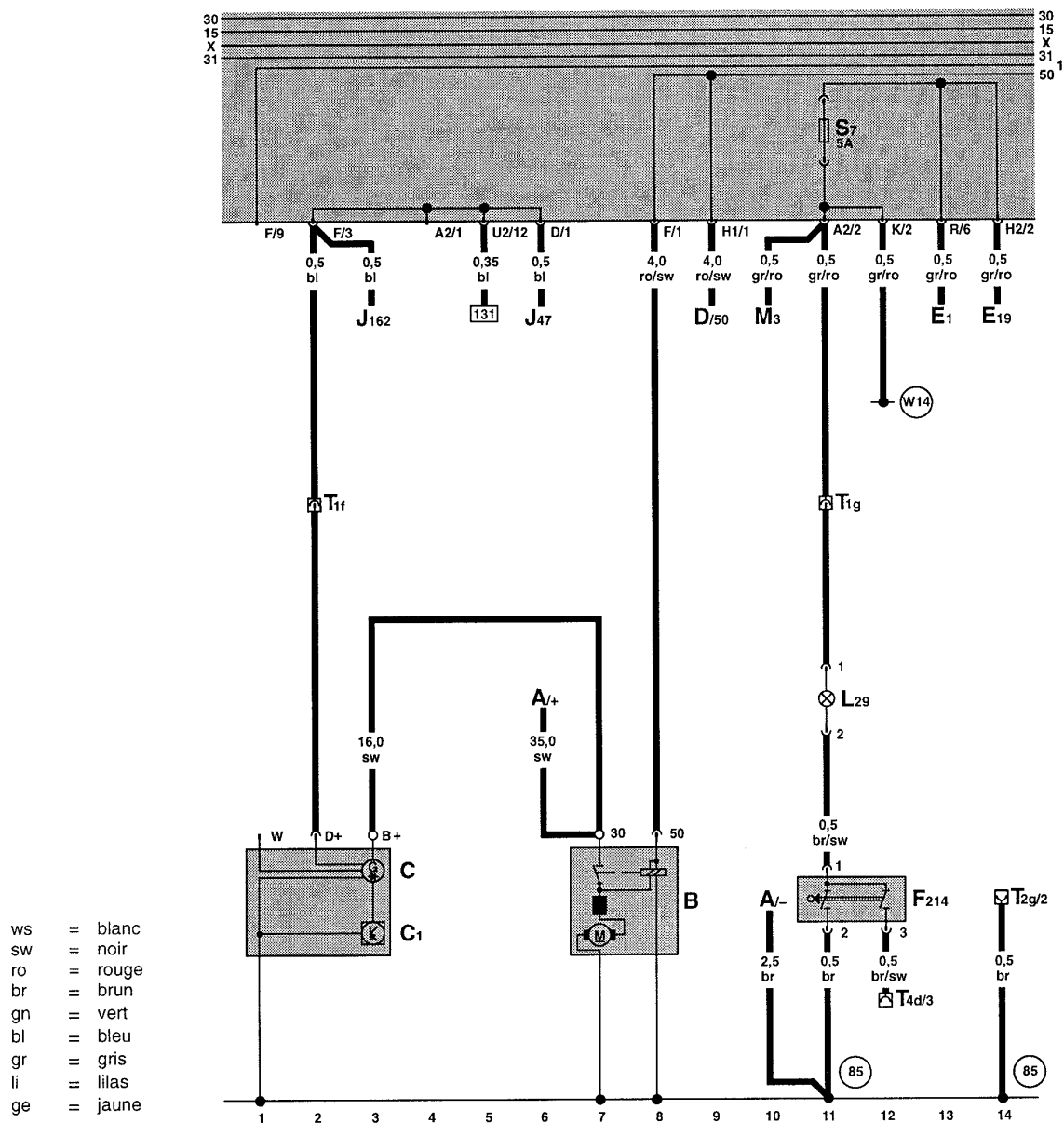
Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

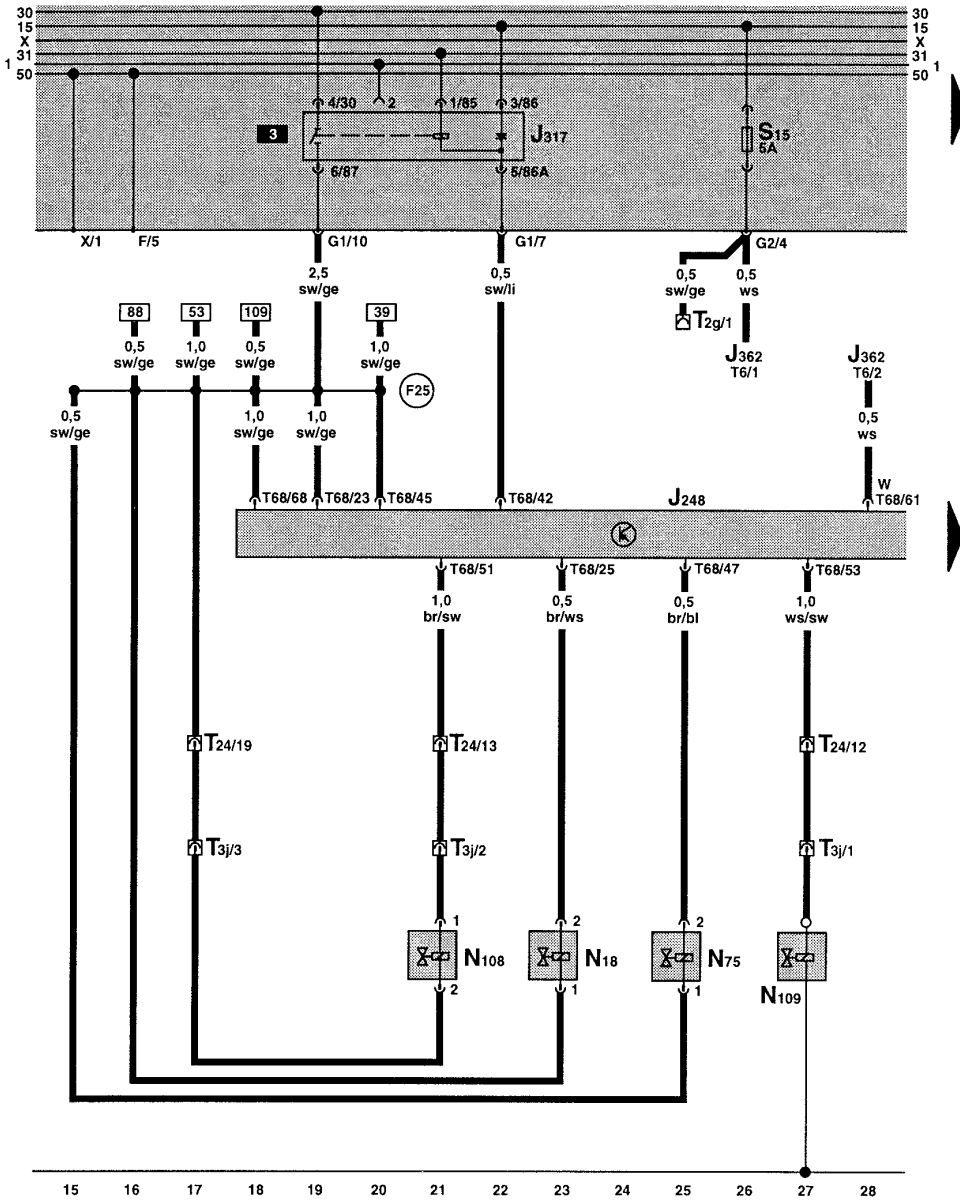
Démarreur, alternateur, éclairage du compartiment-moteur



- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact-démarreur
- E 1 - Commande d'éclairage
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, derrière le tableau de bord à gauche
- J 162 - Appareil de commande du chauffage (uniquement pour véhicules avec chauffage à eau D3W)
- L 29 - Ampoule d'éclairage du compartiment-moteur
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- T 1g - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais

- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (W14) - Raccord (58R), dans le câblage AR

Appareil de commande du système d'injection directe diesel, clapet de début d'injection, soupape de recyclage des gaz, électrovanne de limitation de pression de suralimentation, clapet de coupure de carburant

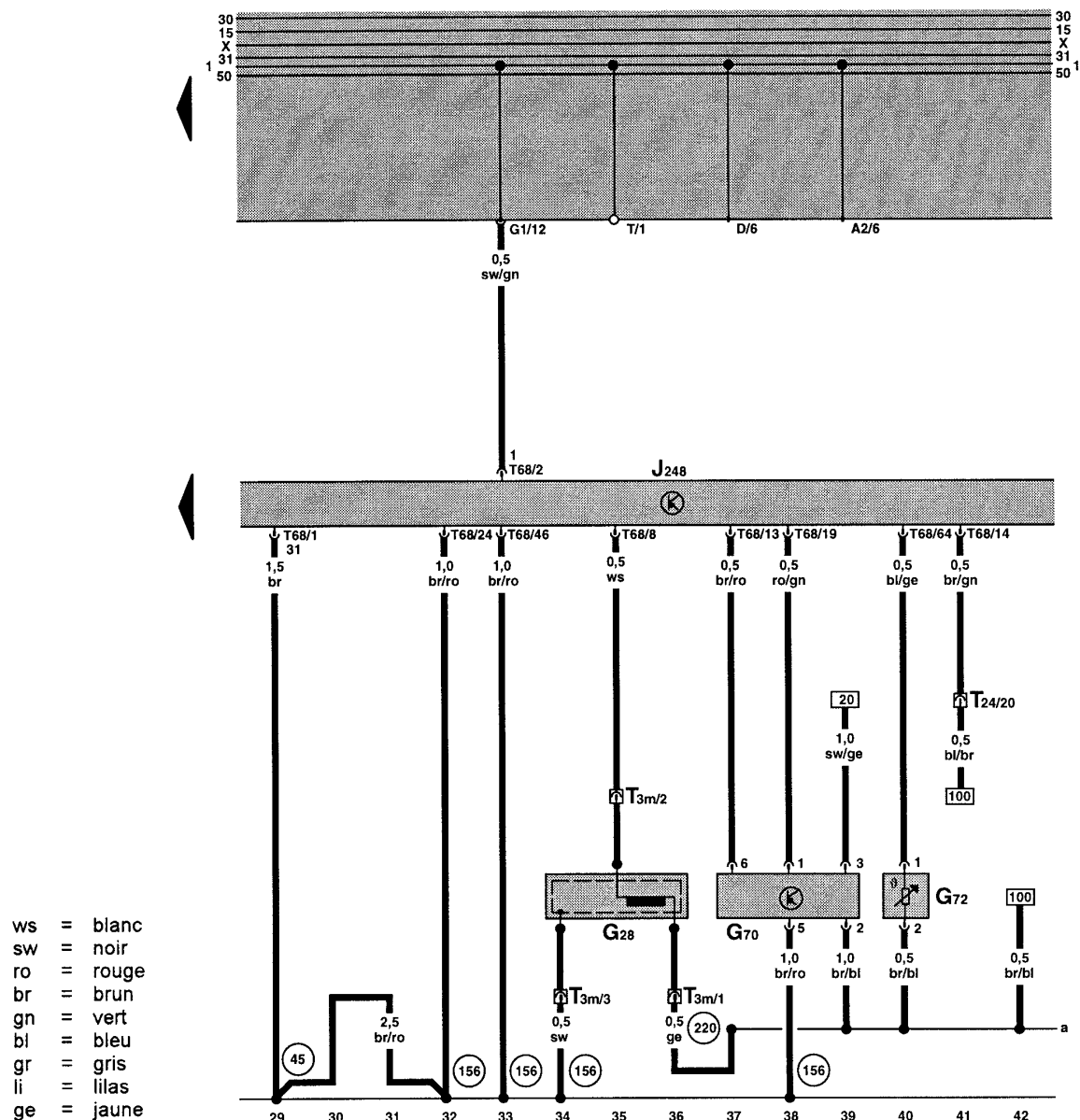


ws = blanc
 ro = noir
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30 (01054)
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation
- N 108 - Clapet de début d'injection (01269)
- N 109 - Clapet de coupure de carburant (01237)
- T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords

- T 3j - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, à gauche sur le moteur
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transmetteur de température de tubulure d'admission



G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)

G 70 - Débitmètre d'air massique

G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord

T 3m - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur

T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, à gauche sur le moteur

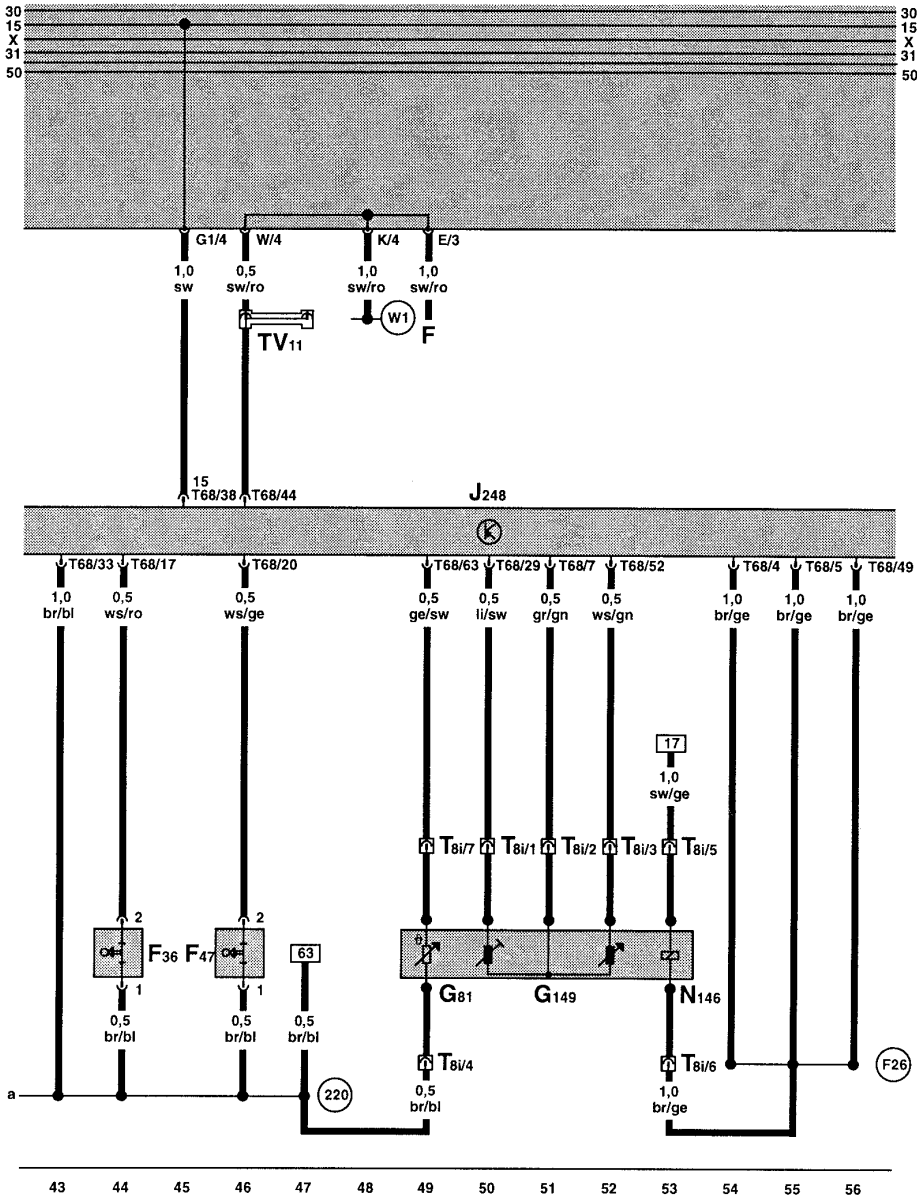
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du système d'injection directe diesel

(45) - Point de masse, au milieu derrière le tableau de bord

(156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel

(220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

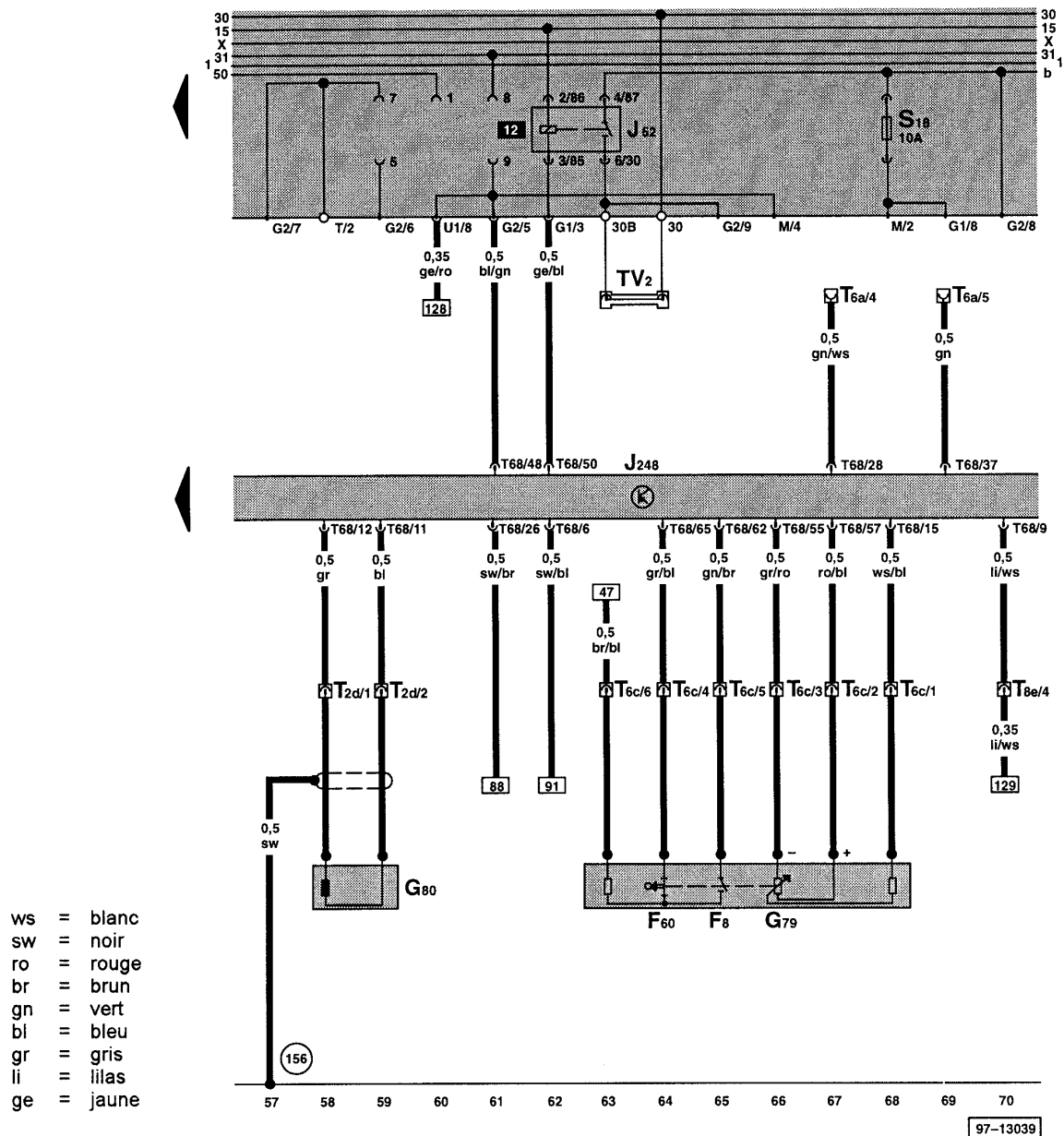
Appareil de commande du système d'injection directe diesel, contacteurs de pédale, transmetteur de course du tiroir de régulation, transmetteur de température de carburant, régulateur de débit



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F - Contacteur de feux stop (00526)
- F 36 - Contacteur de pédale de débrayage (00650)
- F 47 - Contacteur de pédale de frein pour GRA / système d'injection directe diesel (00629)
- G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)
- G 149 - Transmetteur de course du tiroir de régulation (00765)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord
- N 146 - Régulateur de débit (01268)
- T 8i - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du système d'injection directe diesel
- TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, à gauche derrière le tableau de bord
- (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- (F26) - Raccord -2-, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- (W1) - Raccord positif (54), dans le câblage AR

Appareil de commande du système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, transmetteur de position de l'accélérateur, contacteur de ralenti, contacteur kick-down



- F 8 - Contacteur kick-down
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (00777)
- G 80 - Transmetteur de levée du pointeau (00542)
- J 52 - Relais de bougies de préchauffage (01266)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords

- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6e - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du système d'injection directe diesel
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30, derrière la plaque porte-relais
- (156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel

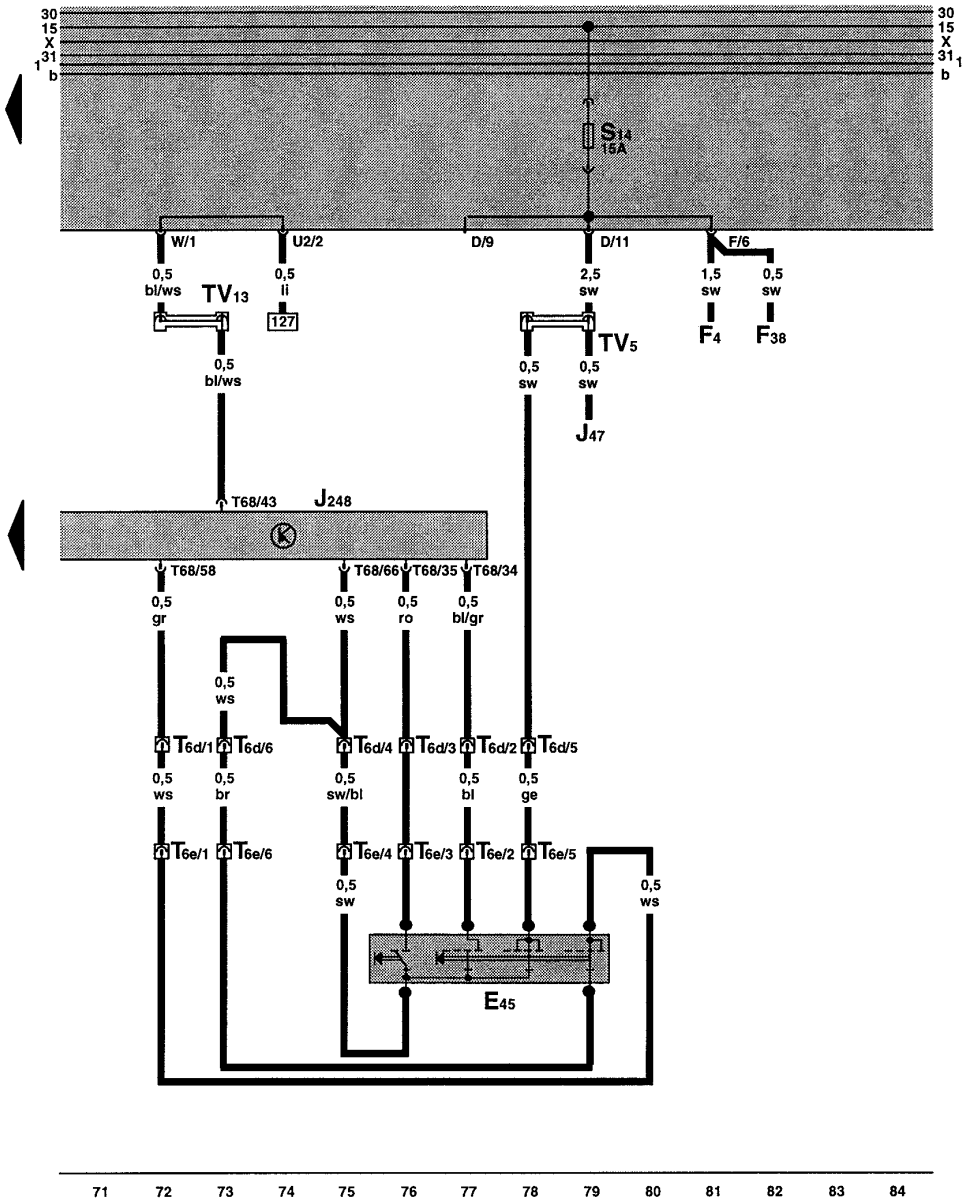
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

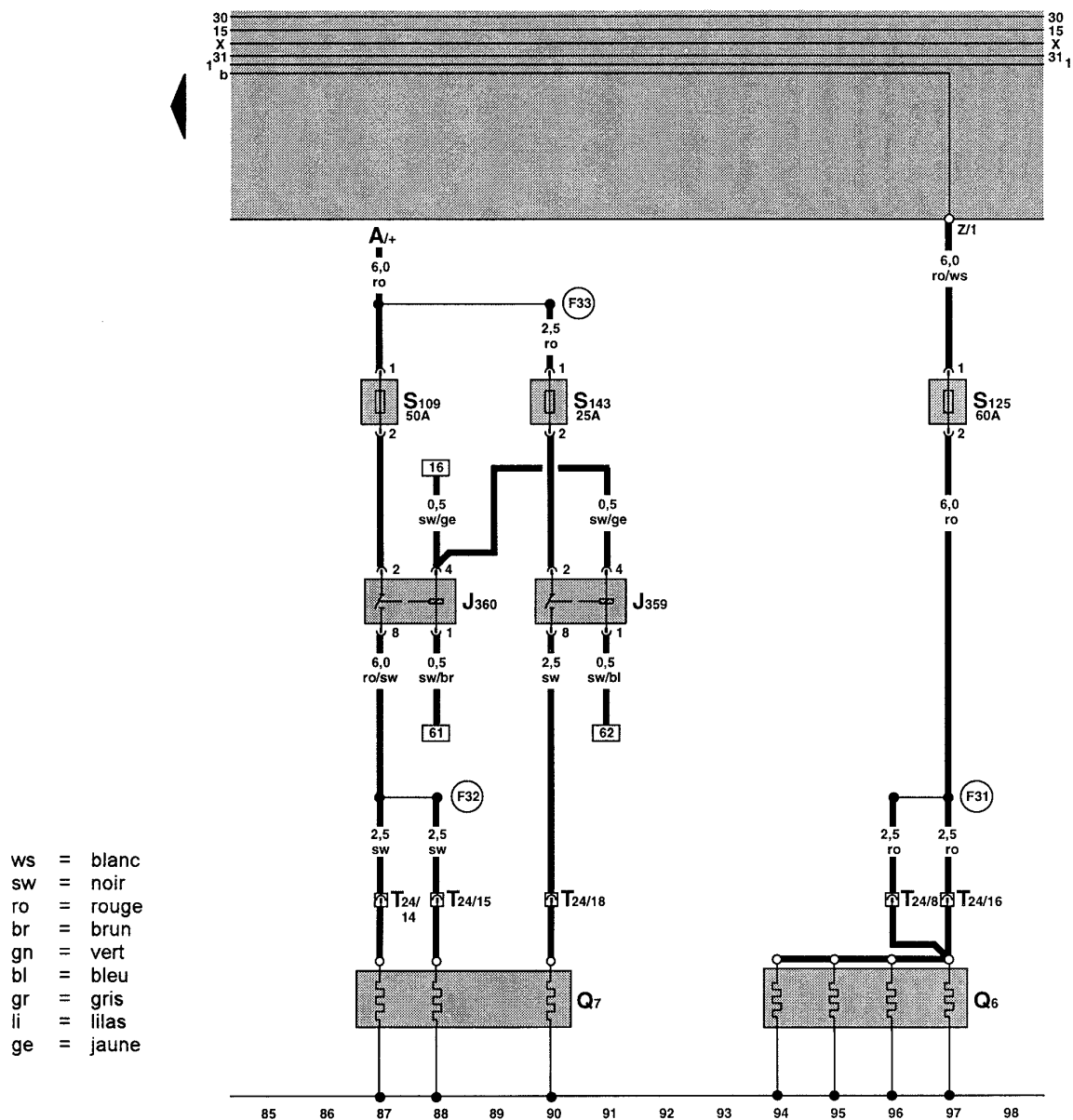
Appareil de commande du système d'injection directe diesel, commande de régulateur de vitesse (GRA)



- E 45 - Commande du régulateur de vitesse (00671)
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- F 38 - Contacteur de température extérieure (uniquement sur véhicules avec chauffage à eau D3W)
- J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, à gauche derrière le tableau de bord
- J 248 - Appareil de commande du système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du système d'injection directe diesel
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, à gauche derrière le tableau de bord

Bougies de préchauffage pour liquide de refroidissement, bougies de préchauffage

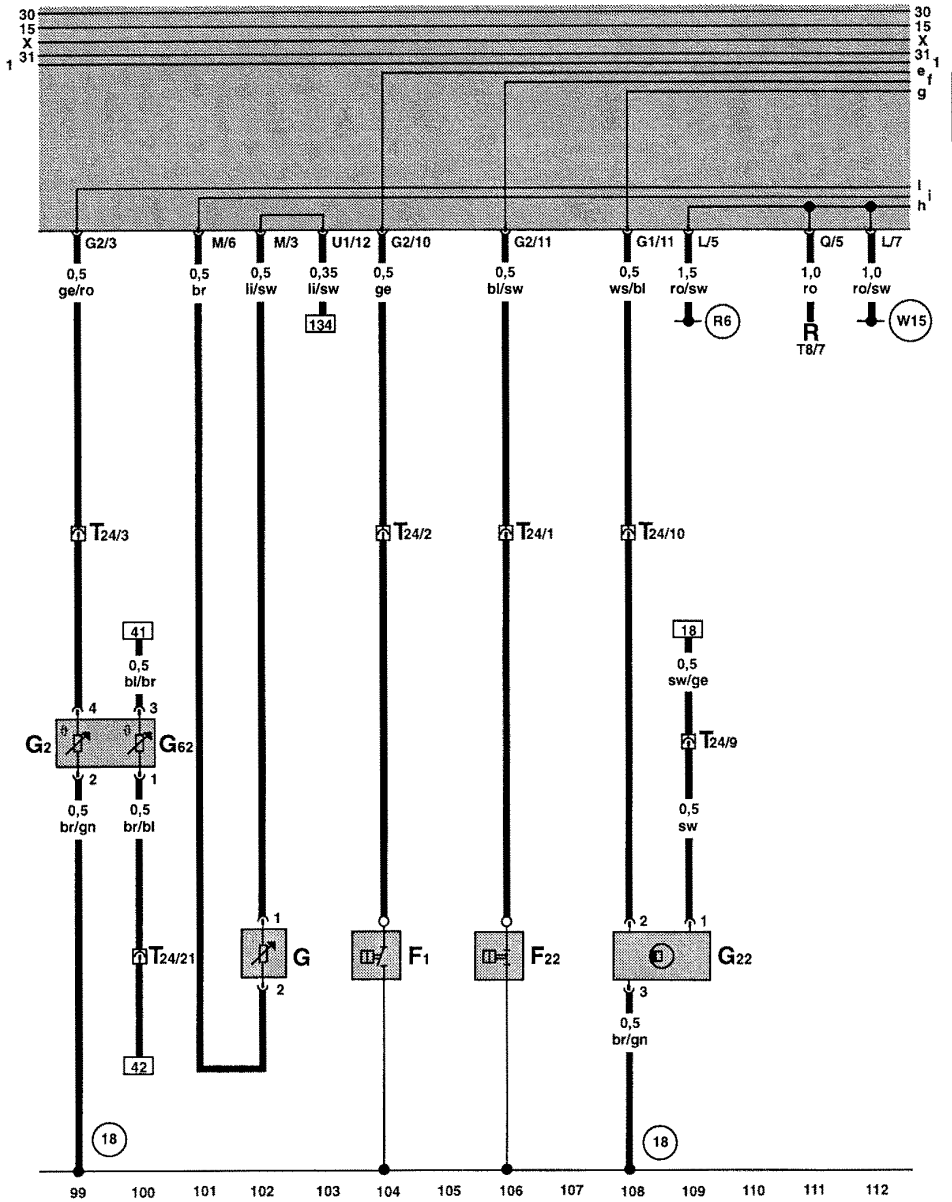


- A - Batterie
 J 359 - Relais de faible puissance calorique (01193), à gauche dans le compartiment-moteur
 J 360 - Relais de forte puissance calorique (01194), à gauche dans le compartiment-moteur
 Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
 Q 7 - Bougies de préchauffage - liquide de refroidissement
 S 109 - Fusible 1 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement), à gauche dans le compartiment-moteur
 S 125 - Fusible de bougies de préchauffage (moteur), au-dessus de la plaque porte-relais

- S 143 - Fusible 2 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement), à gauche dans le compartiment-moteur
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccord, à gauche sur le moteur

- (F31) - Raccord (bougies de préchauffage - moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel
 (F32) - Raccord (bougies de préchauffage - liquide de refroidissement), dans le câblage du système d'injection directe diesel
 (F33) - Raccord positif (30), dans le câblage du système d'injection directe diesel

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant, transmetteur de température de liquide de refroidissement

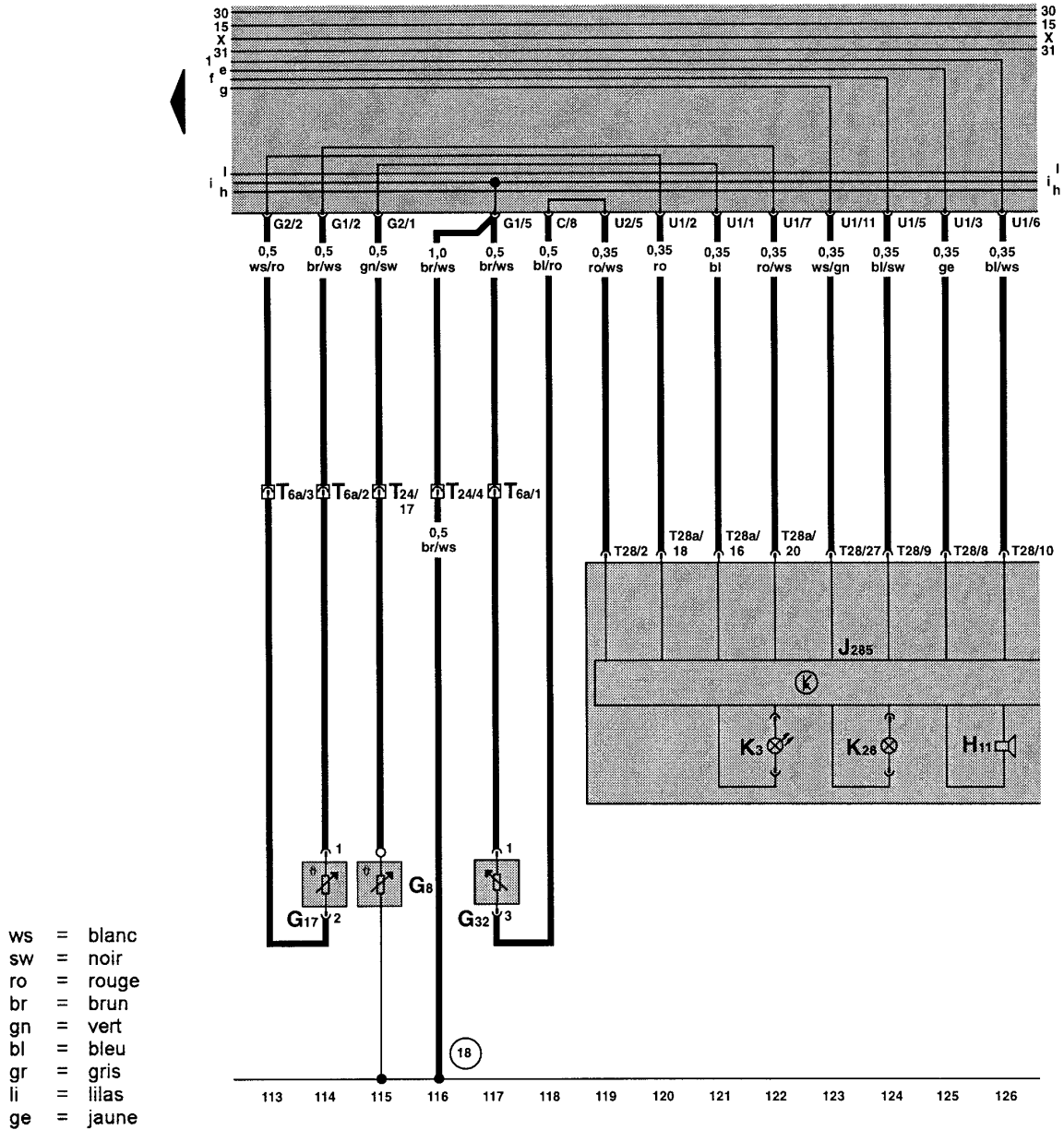


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- R - Autoradio

- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, à gauche sur le moteur
- (18) - Point de masse, à gauche sur le moteur
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier
- (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile



- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
 G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
 H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 3 - Témoin de pression d'huile
 K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement

- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, à gauche sur le moteur
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

(18) - Point de masse, à gauche sur le moteur

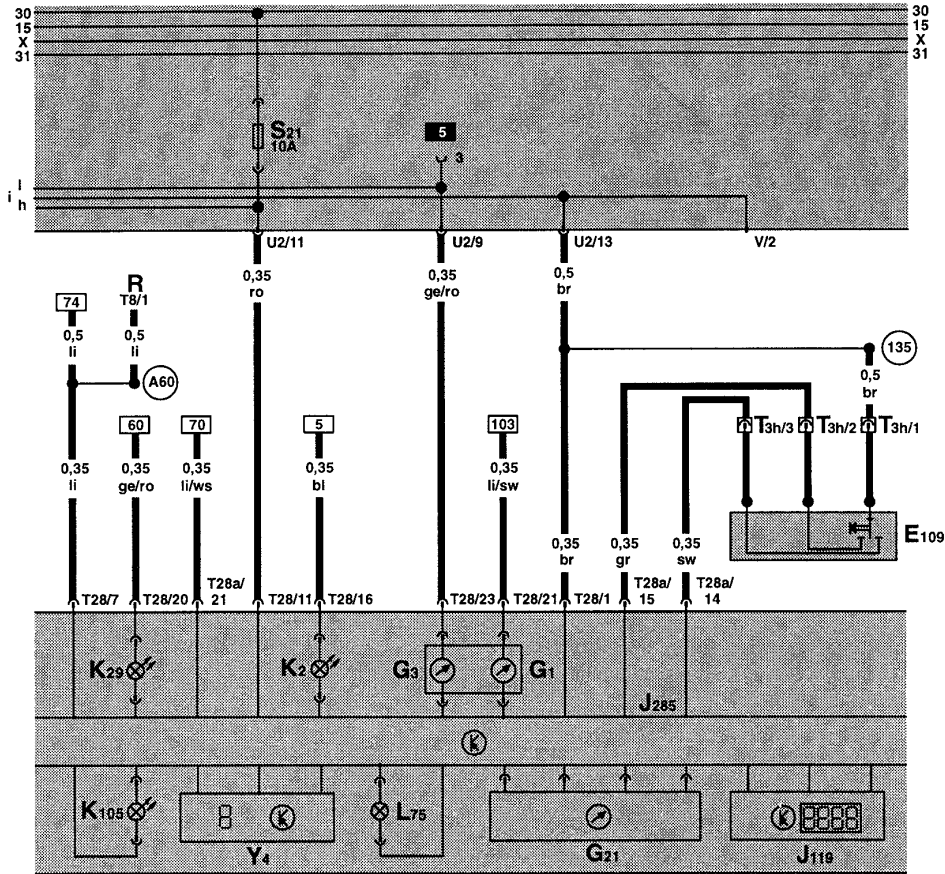
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, tachymètre, indicateur multifonction, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroidissement, témoin du temps de préchauffage



127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonction
- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température du liquide de refroidissement
- G 21 - Tachymètre
- J 119 - Indicateur multifonction
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage
- K 105 - Témoin de réserve de carburant (uniquement pour indicateur multifonction)
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- R - Autoradio

- T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- Y 4 - Totalisateur
- (135) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du tableau de bord
- (A60) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

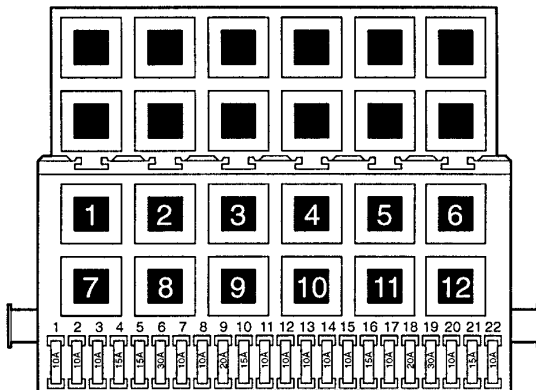
CLIMATISEUR,

- MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur 1Z,
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY,
à partir de juin 1995
- MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU,
à partir d'octobre 1995

Climatiseur,

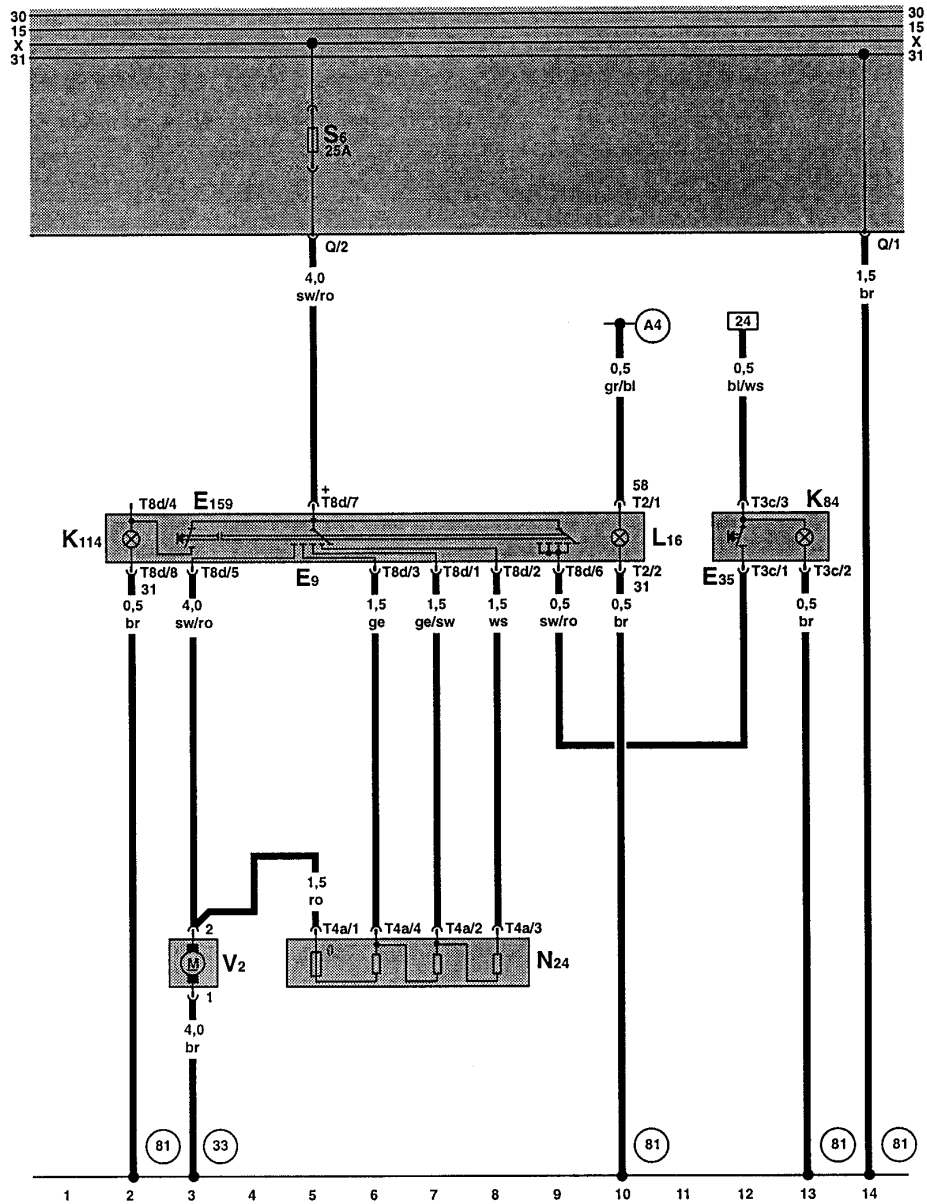
- Moteur turbodiesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur 1Z,
- Simos 2,0l / 85 kW, lettr. rep. de moteur ADY,
à partir de juin 1995
- Moteur turbodiesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur AHU,
à partir de juillet 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Commande de climatiseur, commande de soufflante d'air frais, soufflante d'air frais, commande de volet d'air frais et d'air recyclé



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

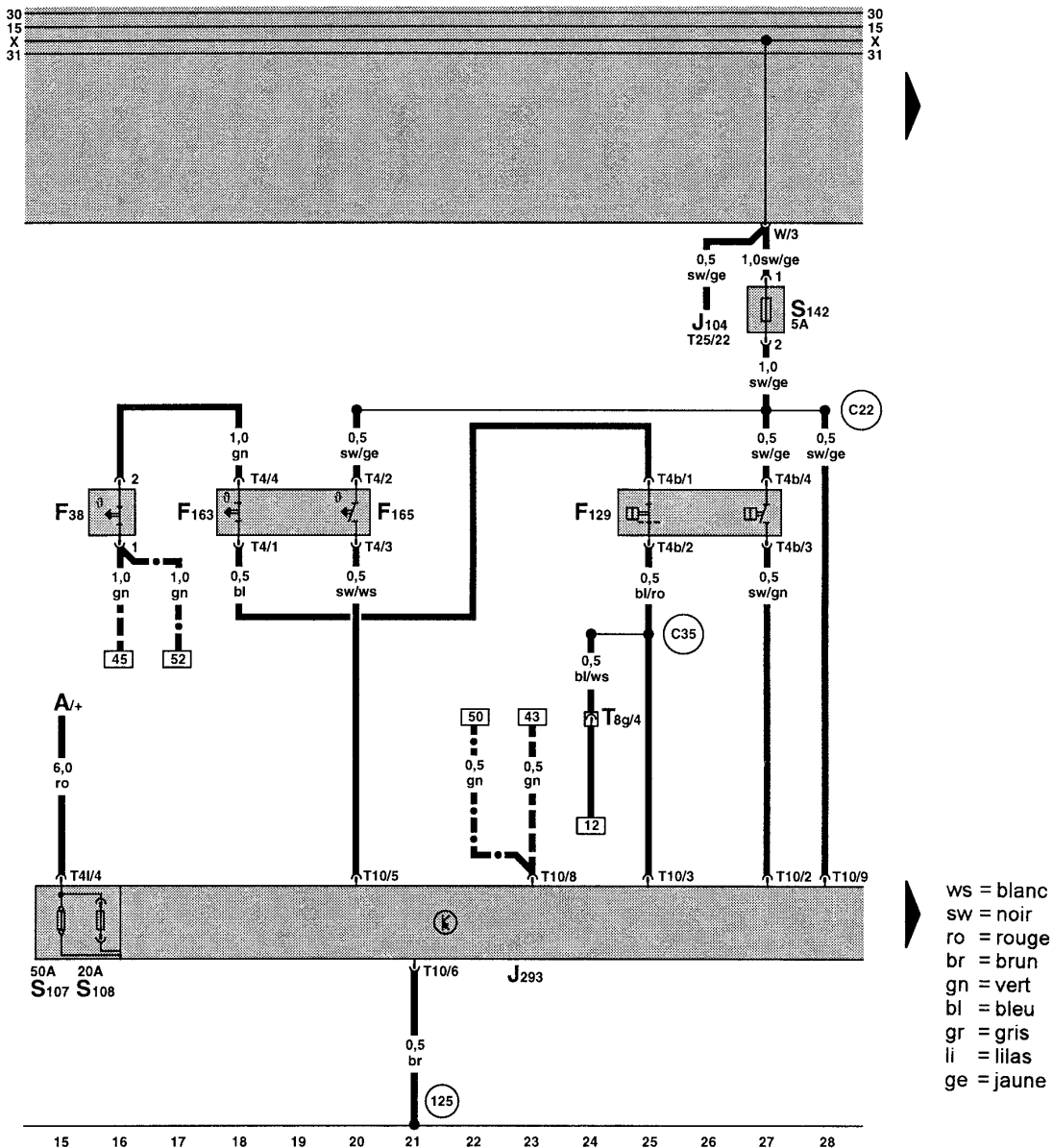
- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 35 - Commande de climatiseur
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- K 84 - Témoin de climatiseur
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais

(A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord

(33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite

(81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord

Contacteur de pression du climatiseur, appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de température extérieure, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur



- A - Batterie
F 38 - Contacteur de température extérieure, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, à droite dans le compartiment-moteur
F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, au milieu dans le compartiment-moteur
F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, au milieu dans le compartiment-moteur
J 104 - Appareil de commande pour ABS/ABS avec EDS
J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
S 107 - Fusible du ventilateur de liquide de refroidissement, vitesses 2 et 3
S 108 - Fusible du ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 1 et coupleur électromagnétique

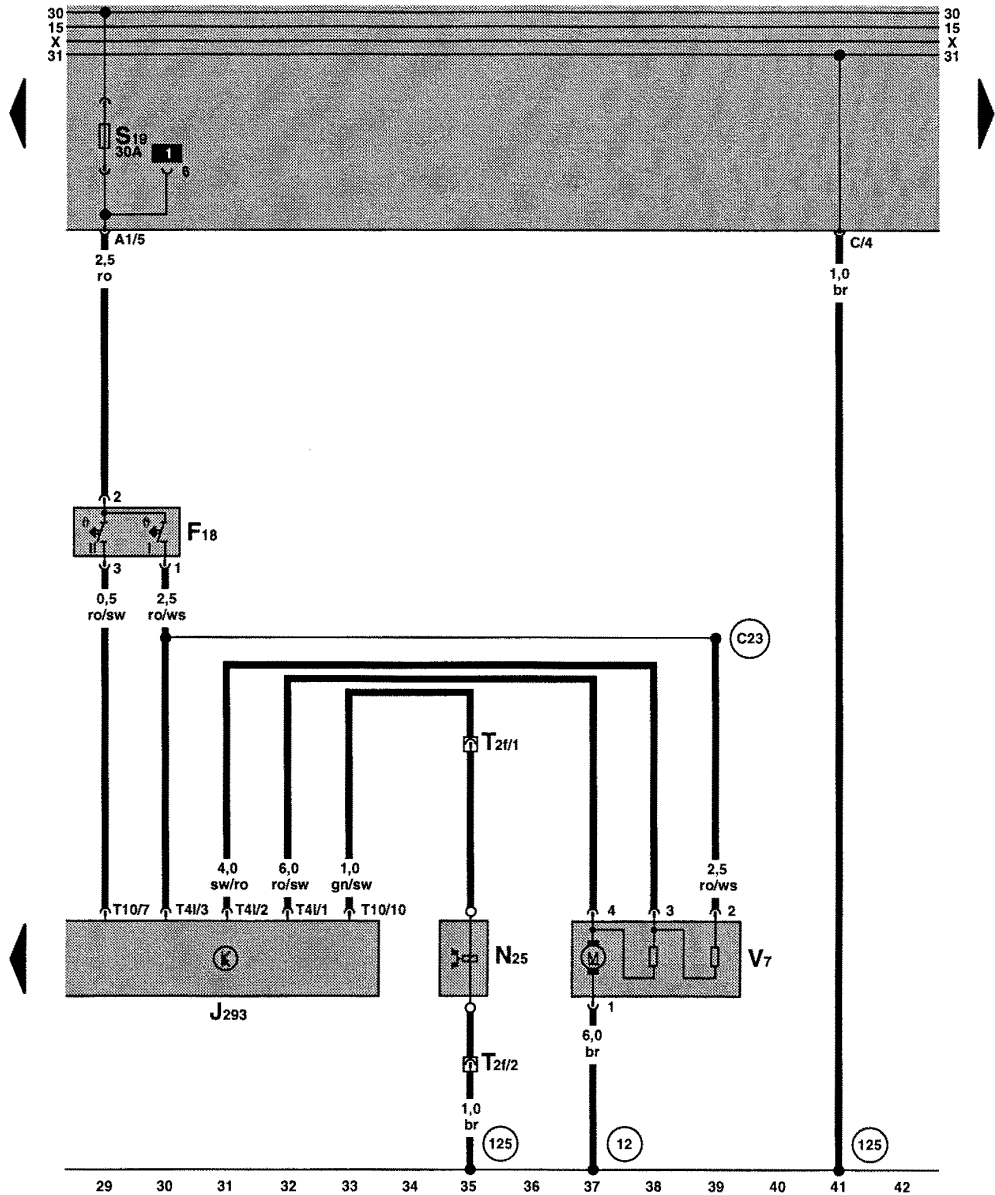
- S 142 - Fusible d'appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS

- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
(C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
(C35) - Raccord (climatiseur), dans le câblage des phares

— — — uniquement pour lettres-repères ADY

— • — uniquement pour lettres-repères 1Z

Coupleur électromagnétique, thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement

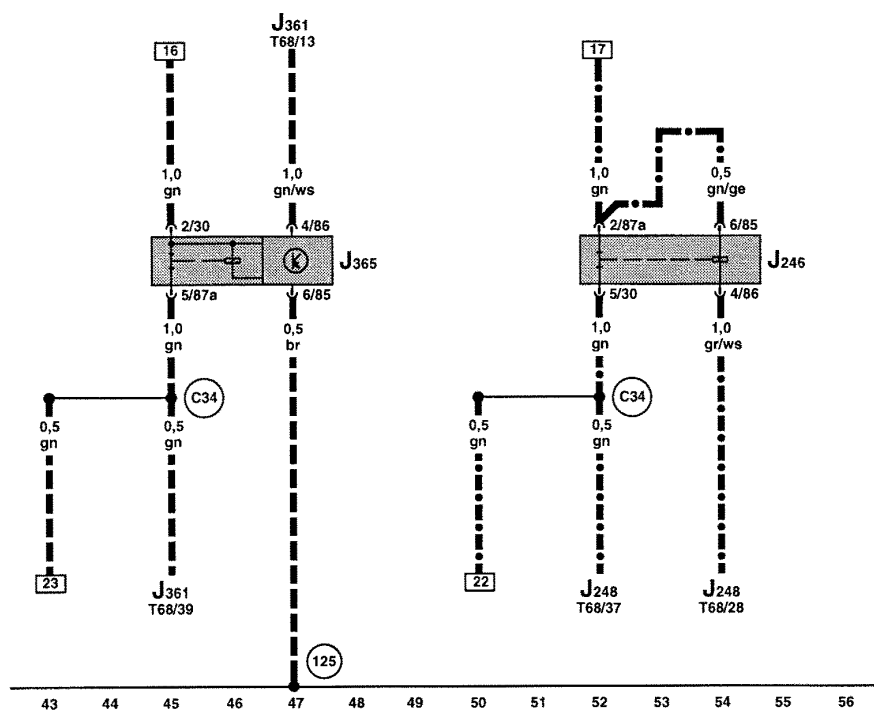
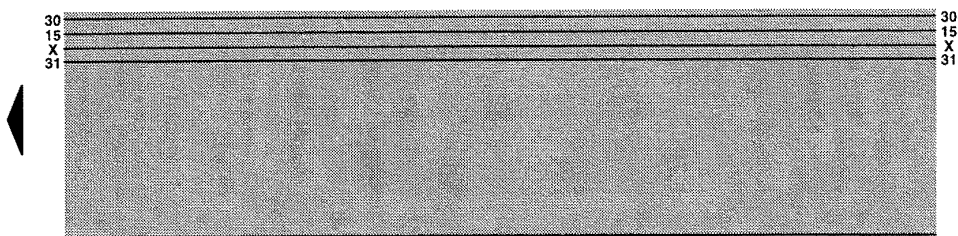


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C23) - Raccord (vitesse I du climatiseur), dans le câblage des phares

Débranchement du climatiseur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur, à gauche dans le compartiment- moteur
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, à gauche derrière le tableau de bord
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, à gauche derrière le tableau de bord
- J 365 - Relais de débranchement du climatiseur, à gauche dans le compartiment-moteur
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C34) - Raccord (climatiseur en marche), dans le câblage des phares - ventilateur de liquide de refroidissement

- - - uniquement pour lettres-repères ADY
- • - uniquement pour lettres-repères 1Z

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

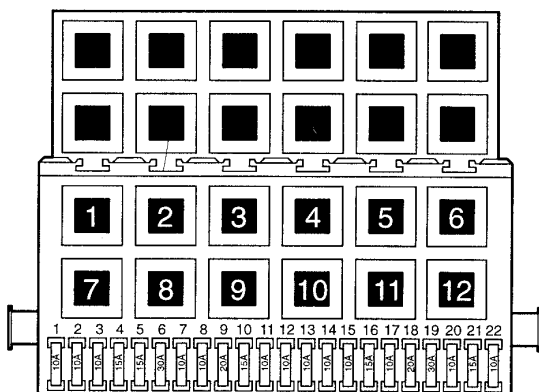
CARROSSERIE

VERROUILLAGE CENTRAL,
 à partir de juin 1995

Verrouillage central,

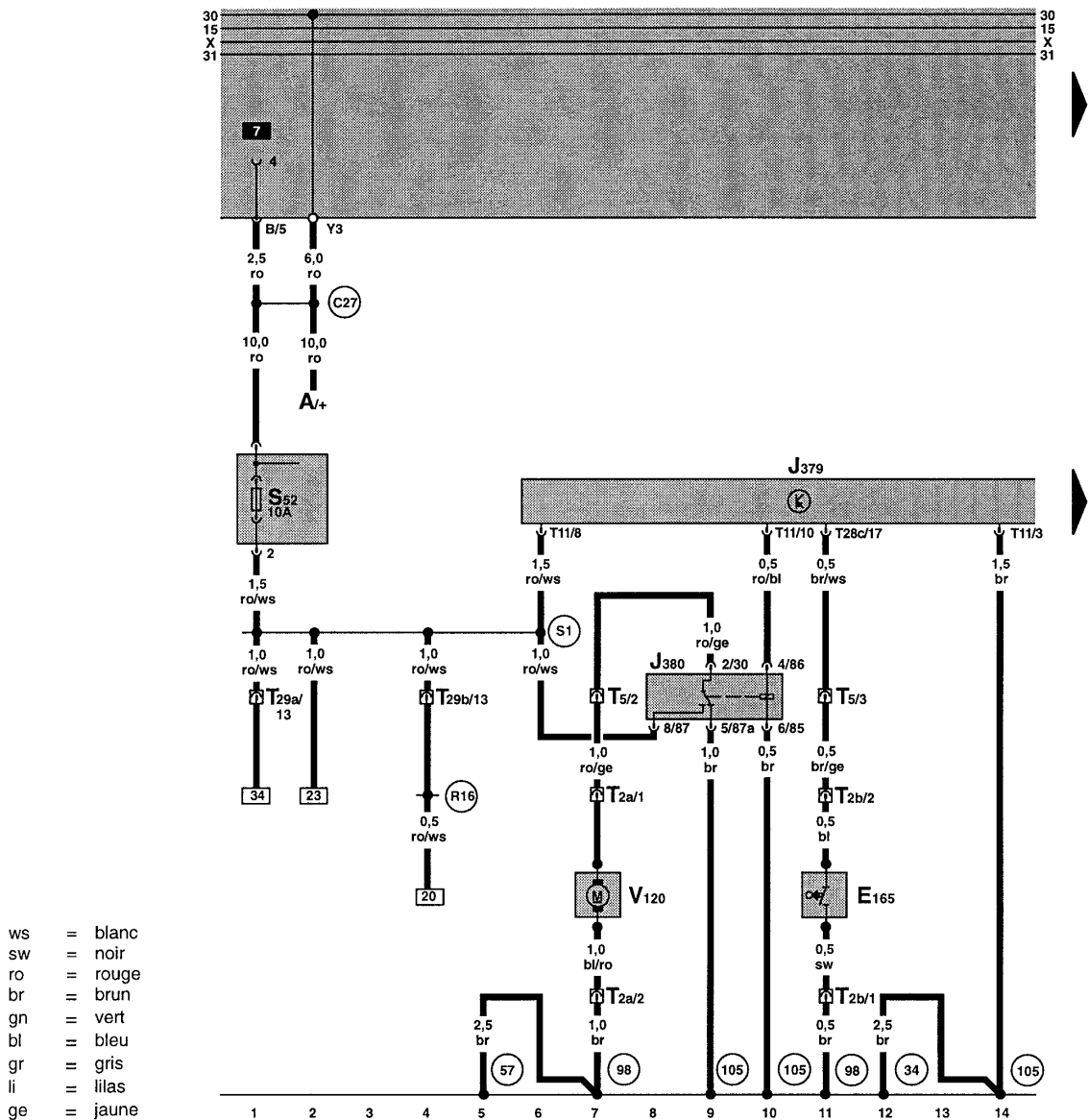
à partir de juin 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".


Couleurs des fusibles

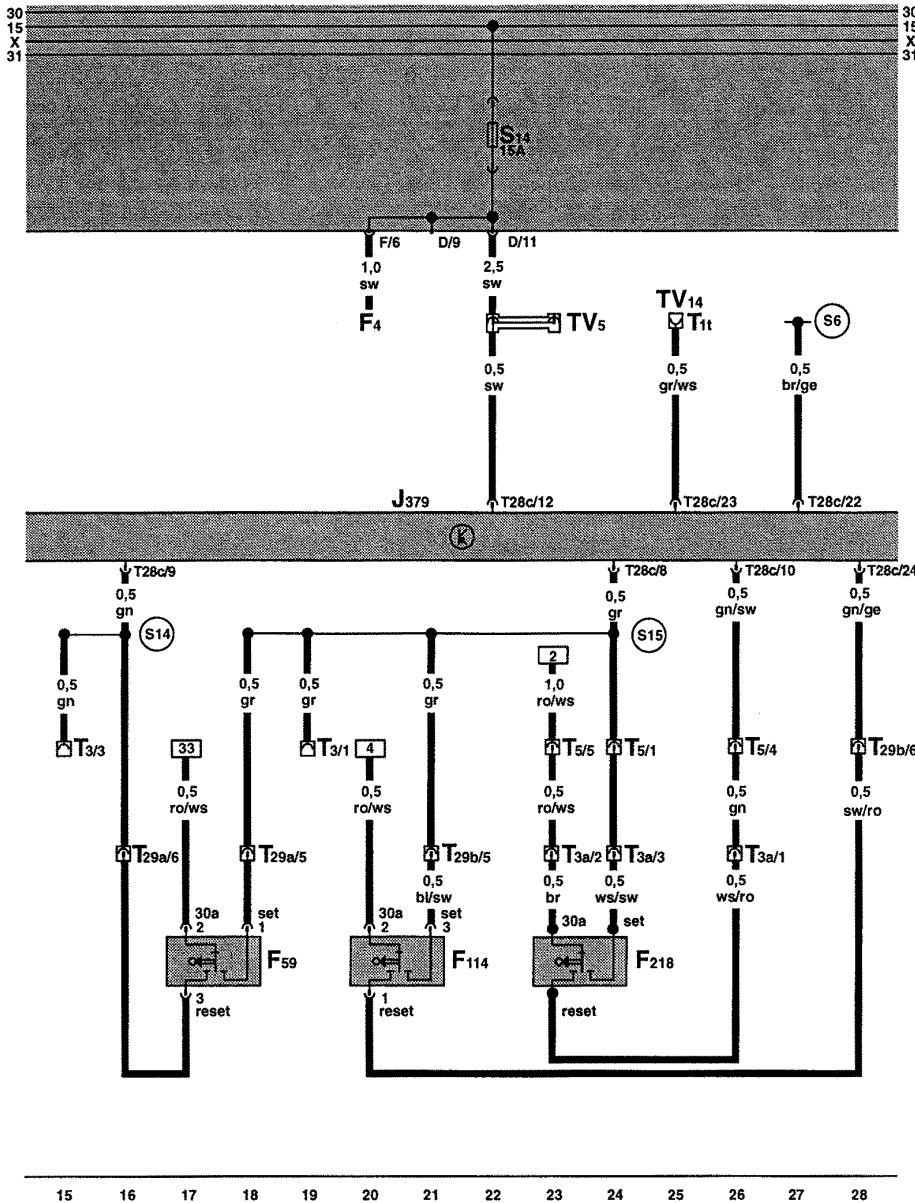
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande du verrouillage central, relais de verrouillage central (hayon), moteur pour verrouillage central du hayon



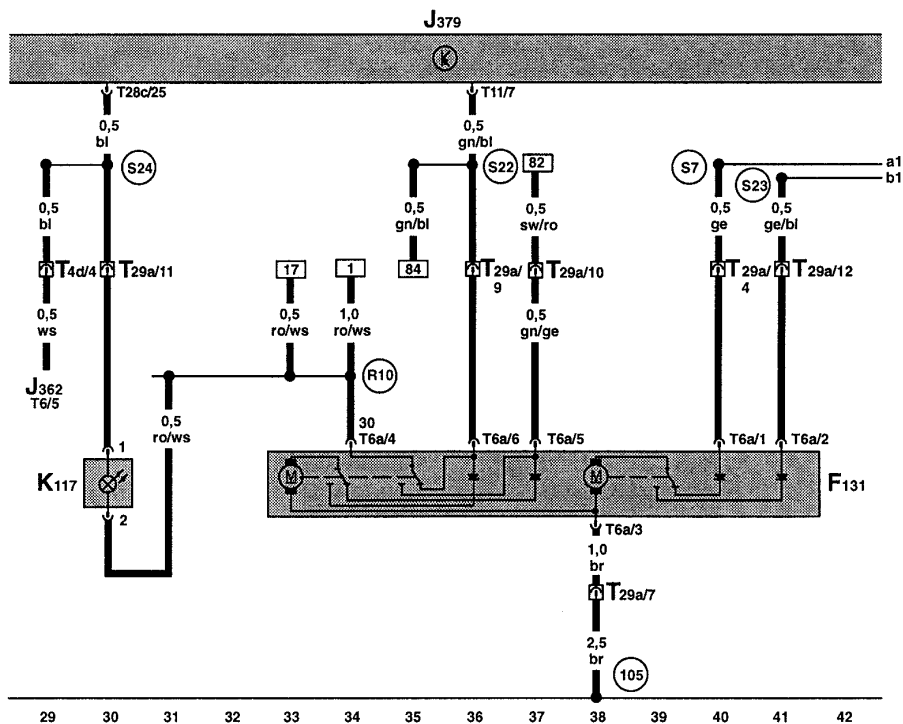
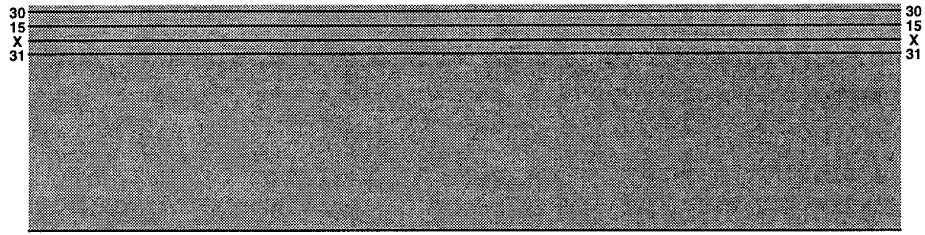
- A - Batterie
 E 165 - Commande de déverrouillage du hayon
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
 J 380 - Relais de verrouillage central, hayon
 S 52 - Fusible de verrouillage central, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
 V 120 - Moteur pour verrouillage du hayon
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
 (57) - Point de masse, montant AR G
 (98) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du hayon
 (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 (R16) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte côté passager AV
 (S1) - Raccord positif (30), dans le câblage de verrouillage central

Appareil de commande de verrouillage central, contacteur de verrouillage central AV, contacteur de verrouillage central (hayon)



- | | |
|---|---|
| F 4 - Contacteur de feux de recul | TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche |
| F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur) | TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche |
| F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté pass. AV) | S6 - Raccord -1-, dans le câblage de verrouillage central |
| F 218 - Contacteur de verrouillage central (hayon) | S14 - Raccord (ouvert), dans le câblage de verrouillage central |
| J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège du conducteur | S15 - Raccord (fermé), dans le câblage de verrouillage central |
| T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic | |
| T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords | |
| T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon | |
| T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, sous le revêtement du montant D à gauche en bas | |
| T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords | |
| T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G | |
| T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à D | |

Appareil de commande de verrouillage central, actionneur pour verrouillage central AV G, témoin d'antidémarrage avec transpondeur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 131 - Actionneur pour verrouillage central AV G
 J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, à gauche derrière le tableau de bord
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central sous le siège du AV G
 K 117 - Témoin d'antidémarrage avec transpondeur (00750), dans la porte du conducteur
 T 4d - Connexion à fiche, 4 racc., derr. plaque porte-relais
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (R10) - Raccord positif -1- (30), dans câblage porte AV G
 (S7) - Raccord -2- (30), dans le câblage du verr. central
 (S22) - Raccord -6-, dans le câblage du verrouillage central
 (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central
 (S24) - Raccord positif (30) -3-, dans le câblage du verrouillage central

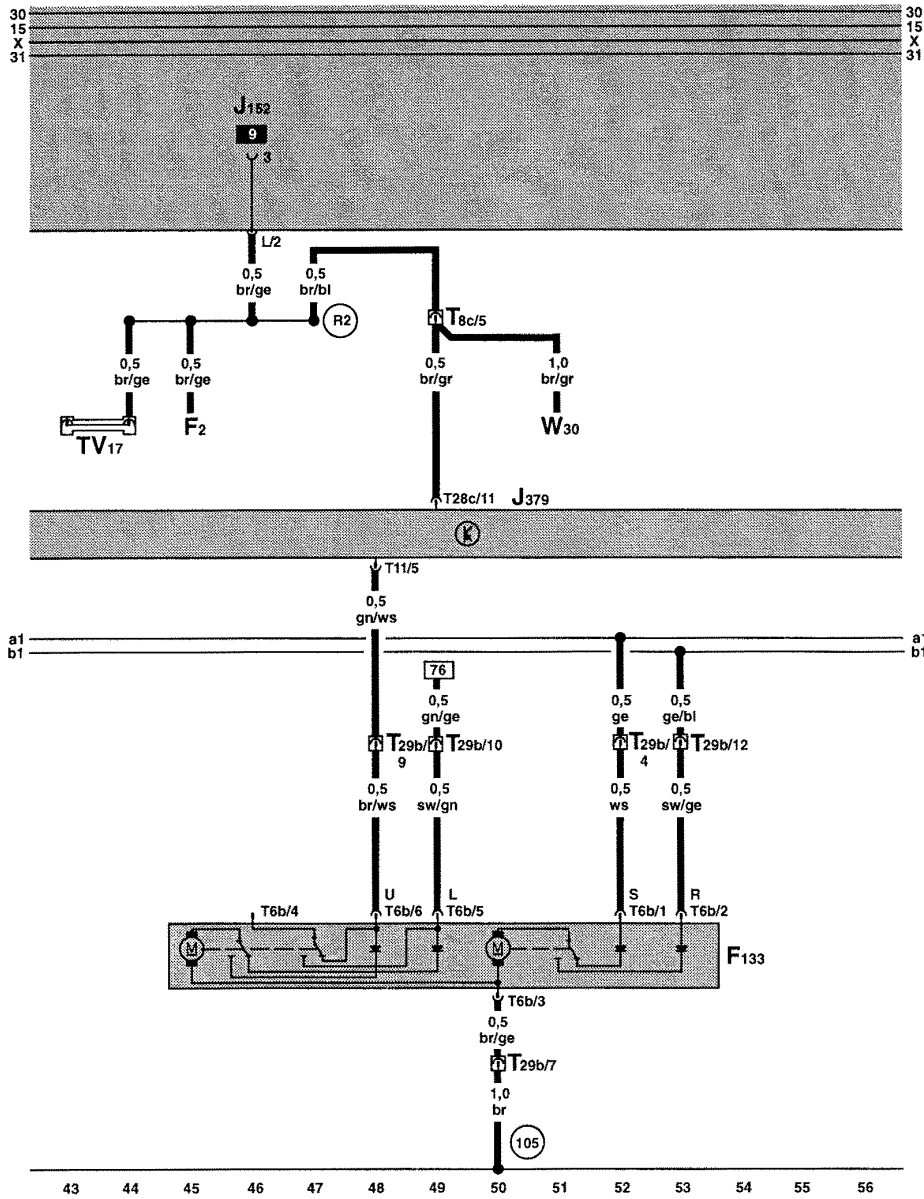
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de verrouillage central, actionneur de verrouillage central AV D

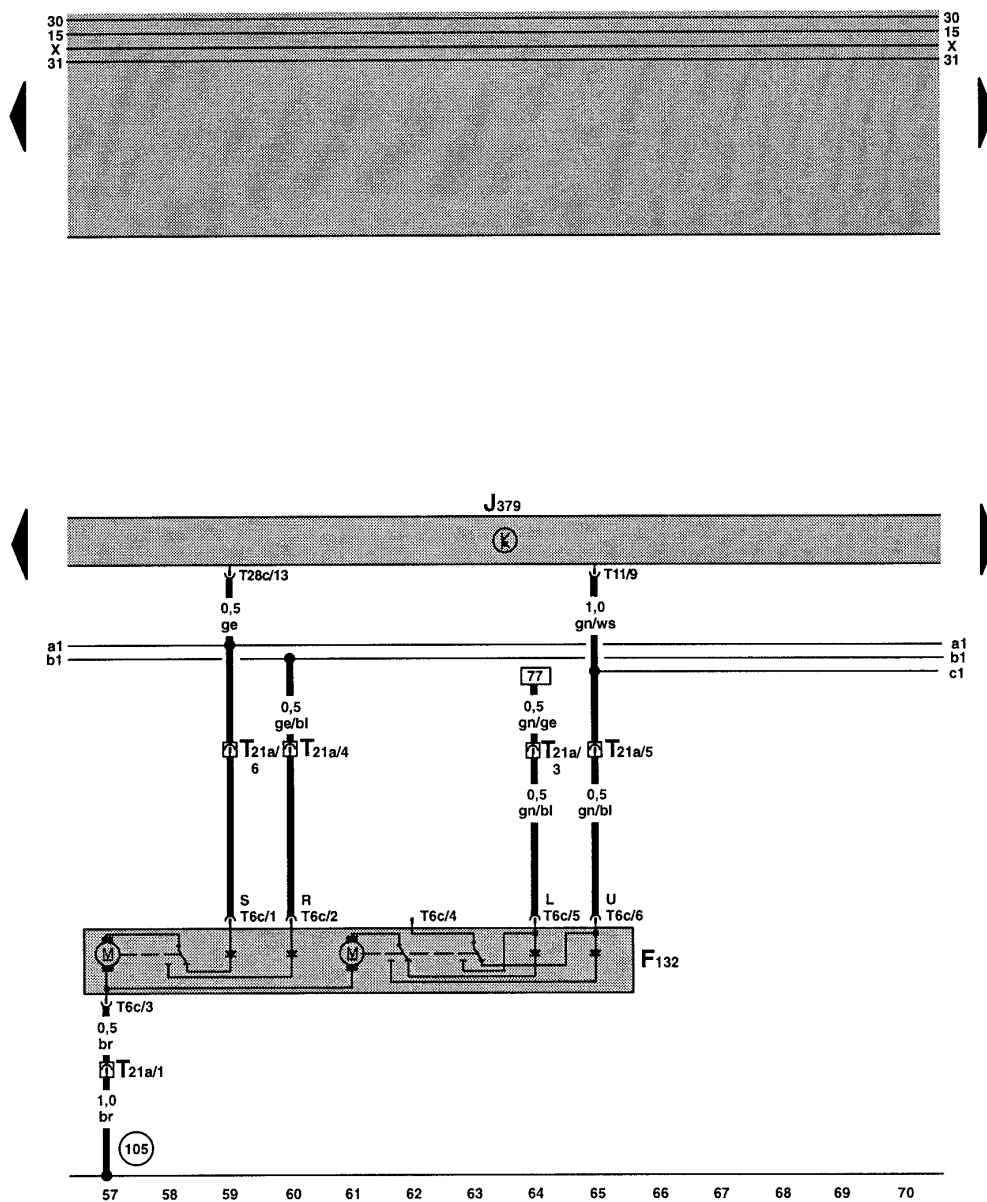


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
- F 133 - Actionneur pour verrouillage central AV D
- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'actionneur de verrouillage central AV D
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite et en bas du montant A
- TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, à gauche derrière le tableau de bord
- W 30 - Témoin d'alerte de porte, côté conducteur
- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central
- (R2) - Raccord (contacteur de porte G) dans le câblage de verrouillage central et contacteur de porte

Appareil de commande de verrouillage central, actionneur de verrouillage central AR G



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 132 - Actionneur pour verrouillage central AR G
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, à l'arrière et à gauche sur l'actionneur de verrouillage central
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, à gauche sur le montant B
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

(105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

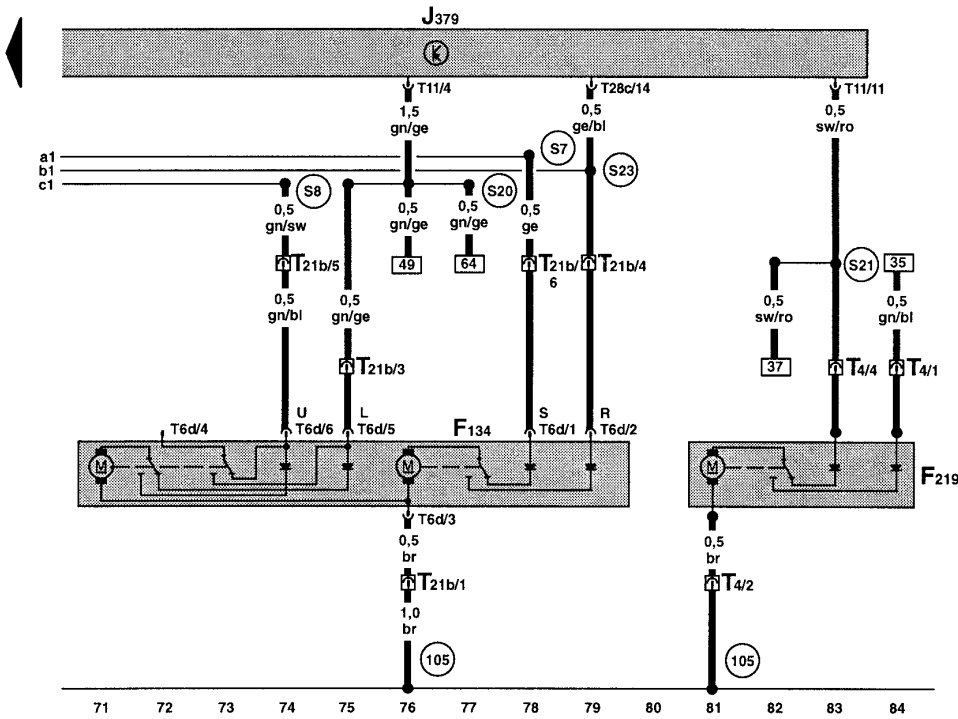
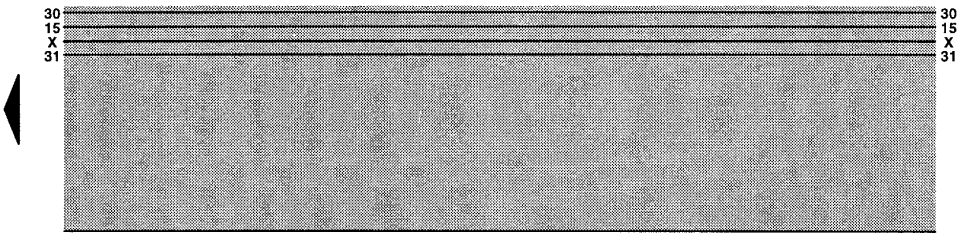
Appareil de commande de verrouillage central, actionneur de verrouillage central AR D, actionneur de verrouillage central (volet de réservoir à carburant)

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 134 - Actionneur de verrouillage central AR D
- F 219 - Actionneur de verrouillage central, volet de réservoir à carburant
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement près du volet du réservoir à carburant
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, à l'arrière et à droite sur l'actionneur de verrouillage central
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, à droite sur le montant B
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (S7) - Raccord -2-, dans le câblage du verrouillage central
- (S8) - Raccord -3-, dans le câblage du verrouillage central
- (S20) - Raccord -4-, dans le câblage du verrouillage central
- (S21) - Raccord -5-, dans le câblage du verrouillage central
- (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central

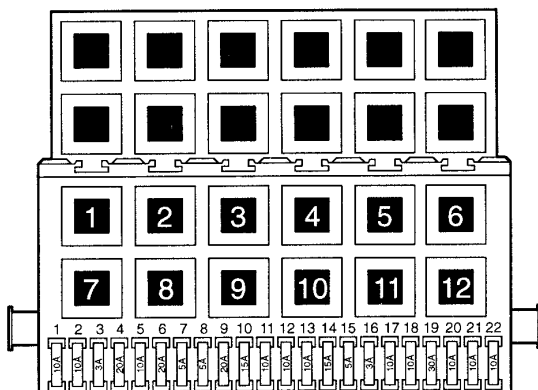
**VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 2 VITESSES,
à partir de juin 1995**

Ventilateur de liquide de refroidissement, 2 vitesses,

à partir de juin 1995

Emplacement des relais:

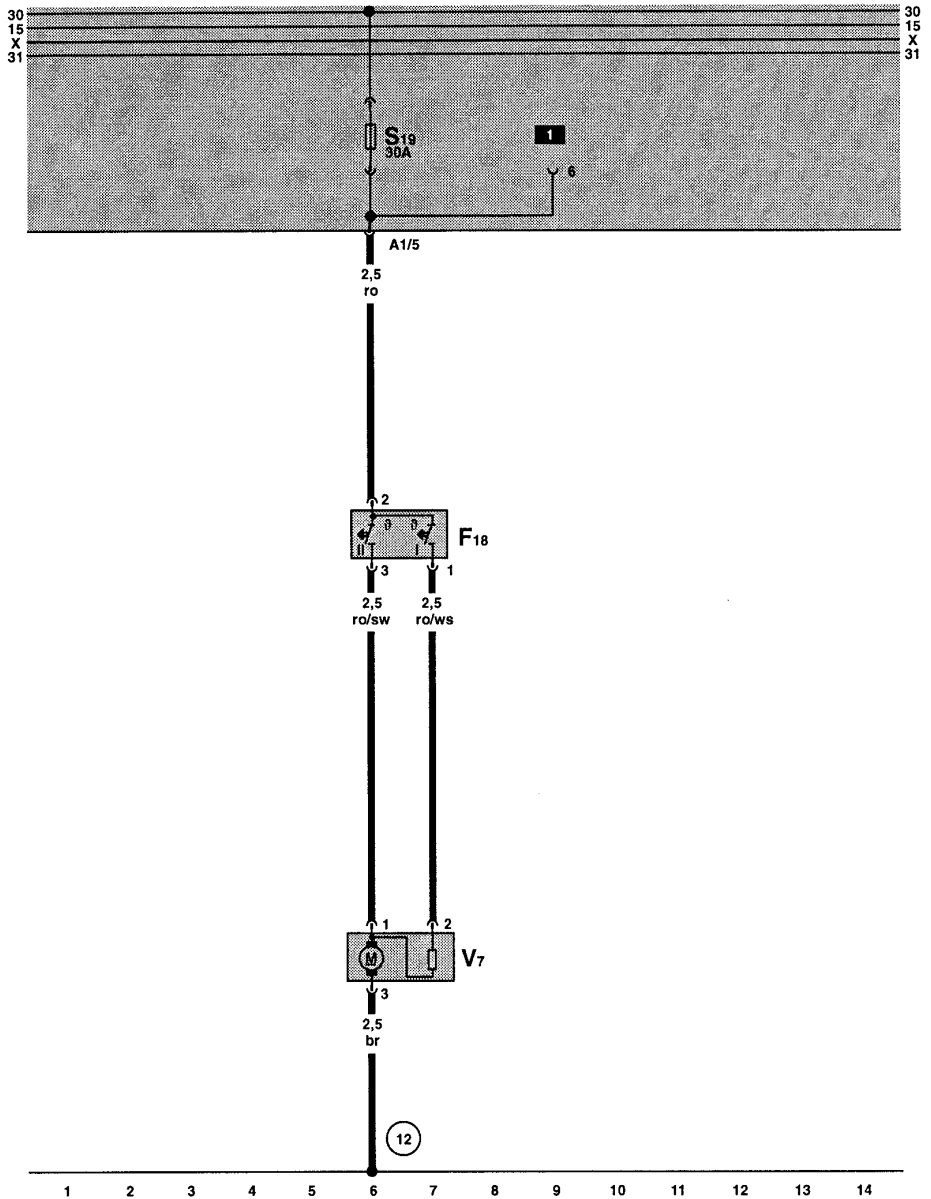
Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur du ventilateur de liquide de refroidissement
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

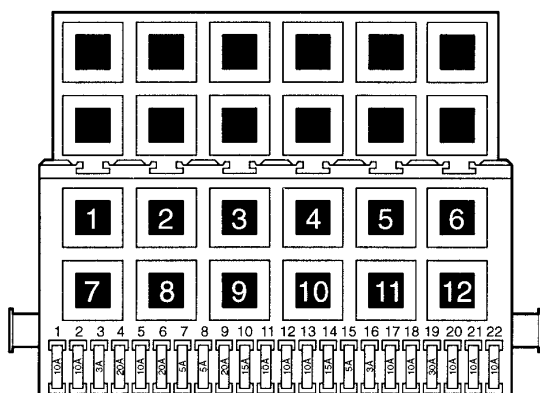
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie

LÈVE-GLACE AV ET AR, à partir de juin 1995

Lève-glace AV et AR, à partir de juin 1995

Emplacement des relais:

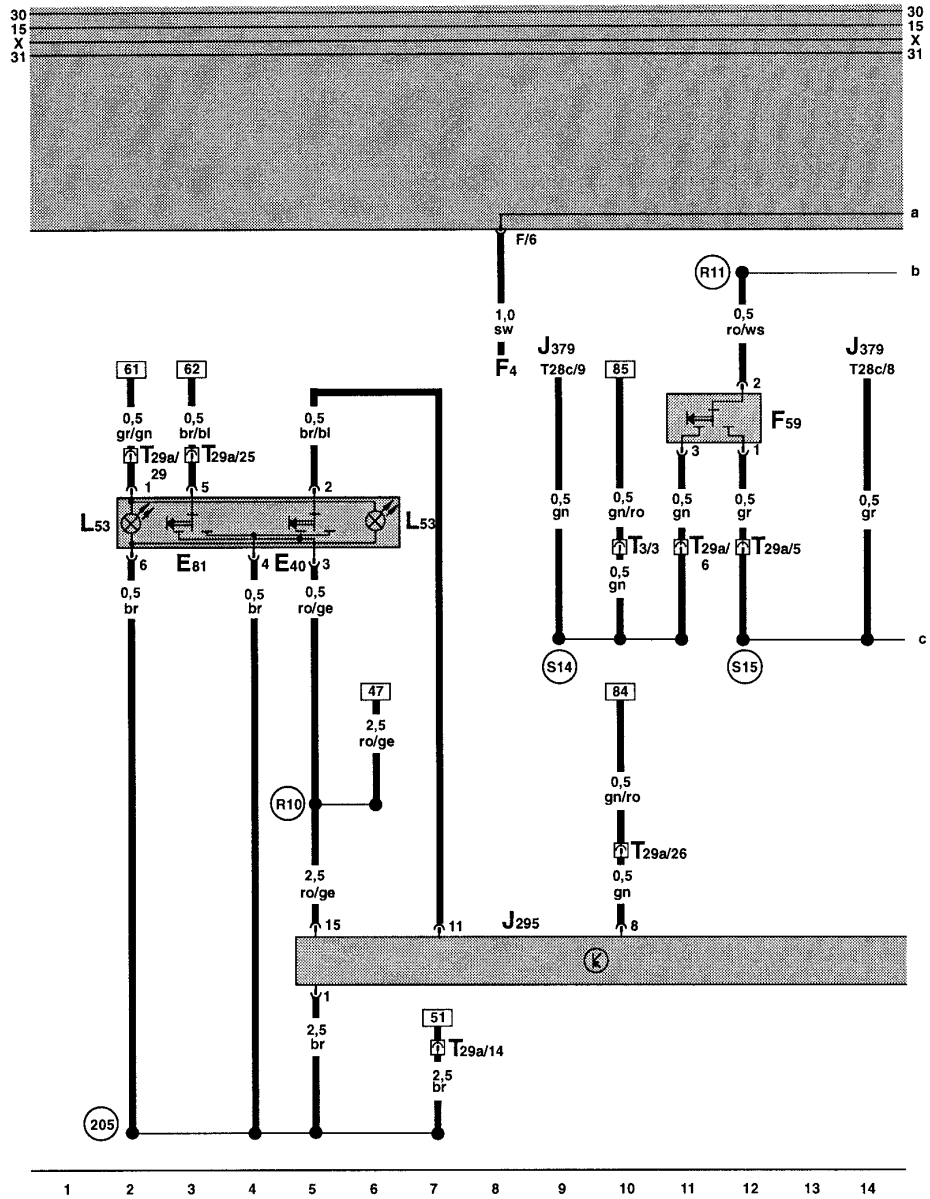
Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

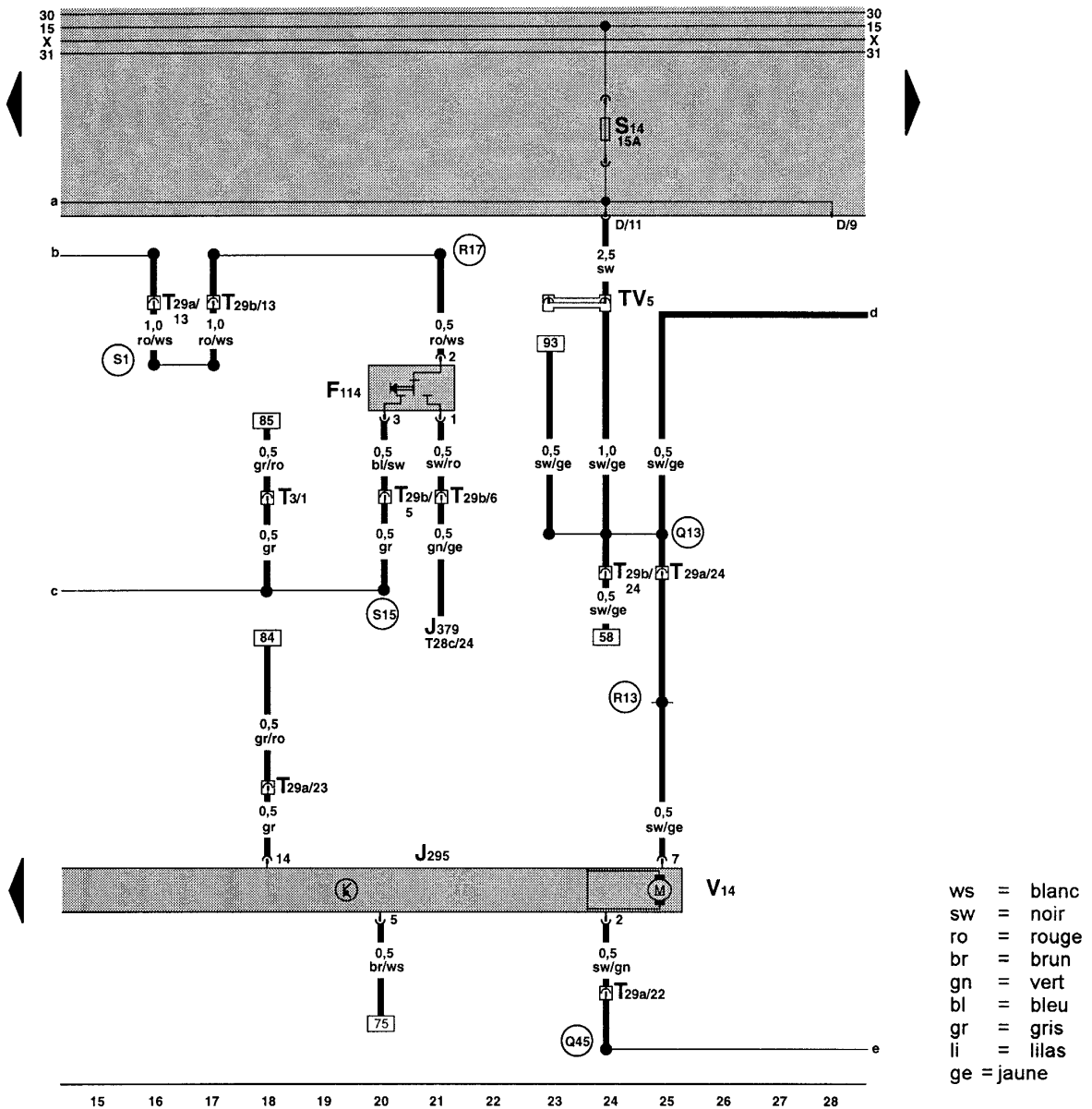
Commande de lève-glace dans la porte du conducteur, appareil de commande avec moteur de lève-glace AV G



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 40 - Commande de lève-glace AV G (dans la porte du conducteur)
- E 81 - Commande de lève-glace AV D (dans la porte du conducteur)
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
- J 295 - Appareil de commande de lève-glace AV G
- J 379 - Appareil de commande du verrouillage central et dispositif d'alarme antivol
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, sur l'appareil de commande de verrouillage central
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (R11) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (S14) - Raccord (ouvert), dans le câblage du verrouillage central
- (S15) - Raccord (fermé), dans le câblage du verrouillage central

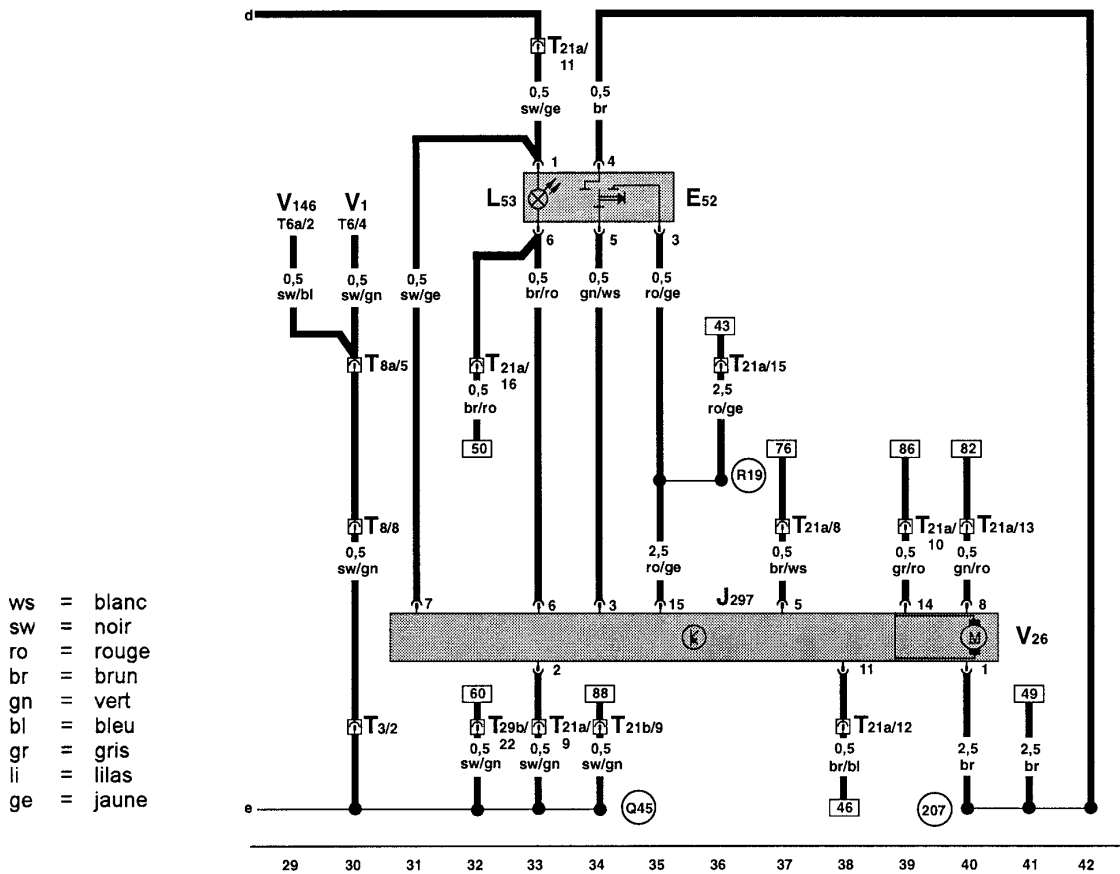
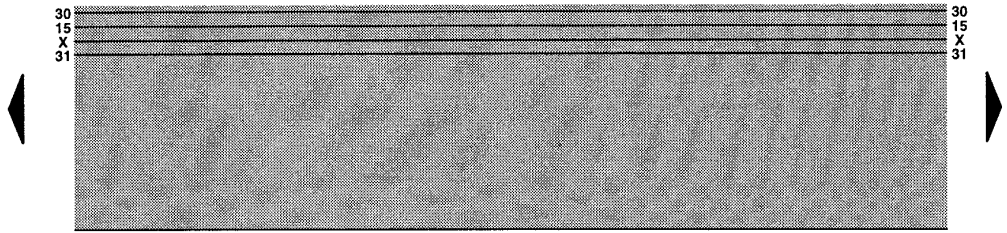
Appareil de commande avec moteur de lève-glace AV G



- F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)
J 295 - Appareil de commande pour lève-glace AV G
J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol
T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, sur l'appareil de commande du verrouillage central
T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
V 14 - Moteur de lève-glace AV G

- (Q13) - Raccord positif -1- (15a), dans le câblage des lève-glace
(Q45) - Raccord (confort), dans le câblage des lève-glace
(R13) - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
(R17) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de porte - côté passager AV
(S1) - Raccord positif (30), dans le câblage de verrouillage central
(S15) - Raccord (fermé), dans le câblage de verrouillage central

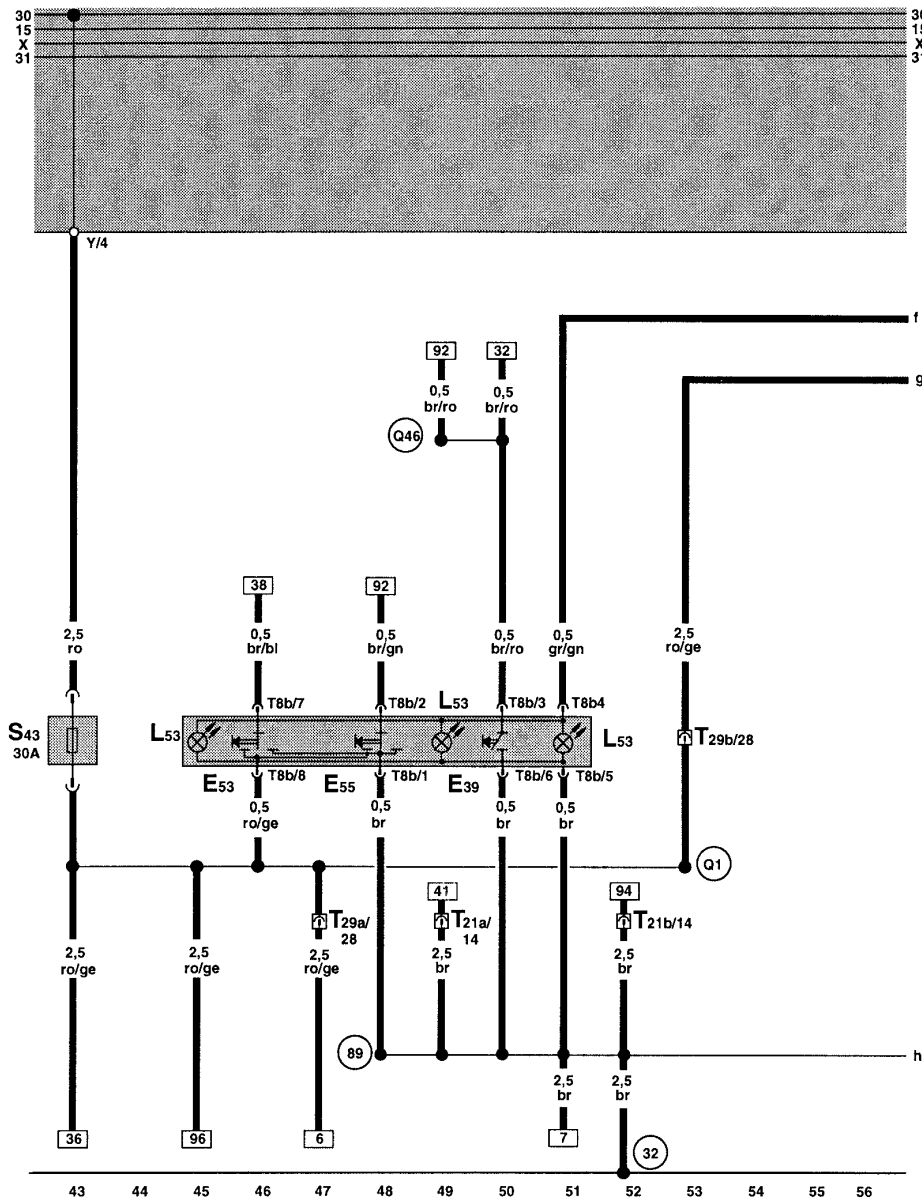
Commande de lève-glace dans la porte AR G, appareil de commande avec moteur de lève-glace AR G



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 52 - Commande de lève-glace AR G (dans la porte)
- J 297 - Appareil de commande de lève-glace AR G
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur de toit coulissant AV
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur de toit coulissant AR
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sous le siège du conducteur
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, à gauche sur le motant A
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, à gauche sur le montant B
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, à droite sur le montant B
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
- V 1 - Moteur de toit coulissant AV
- V 26 - Moteur de lève-glace AR G
- V 146 - Moteur de toit coulissant AR
- (207) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - AR G
- (Q45) - Raccord (confort), dans le câblage de lève-glace
- (R19) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - AR G

Commande de blocage de lève-glace et commande de lève-glace AR



- E 39 - Commande de blocage de lève-glace AR
- E 53 - Commande de lève-glace AR G (dans la console)
- E 55 - Commande de lève-glace AR D (dans la console)
- L 53 - Ampoule d'éclairage/commande de lève-glace
- S 43 - Thermofusible de lève-glace
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, à gauche sur le montant B
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, à droite sur le montant B

- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
- (32) - Raccord à la masse, à gauche derrière le tableau de bord
- (89) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des lève-glace
- (Q1) - Raccord positif (30), dans le câblage des lève-glace
- (Q46) - Raccord (sécurité enfants), dans le câblage des lève-glace

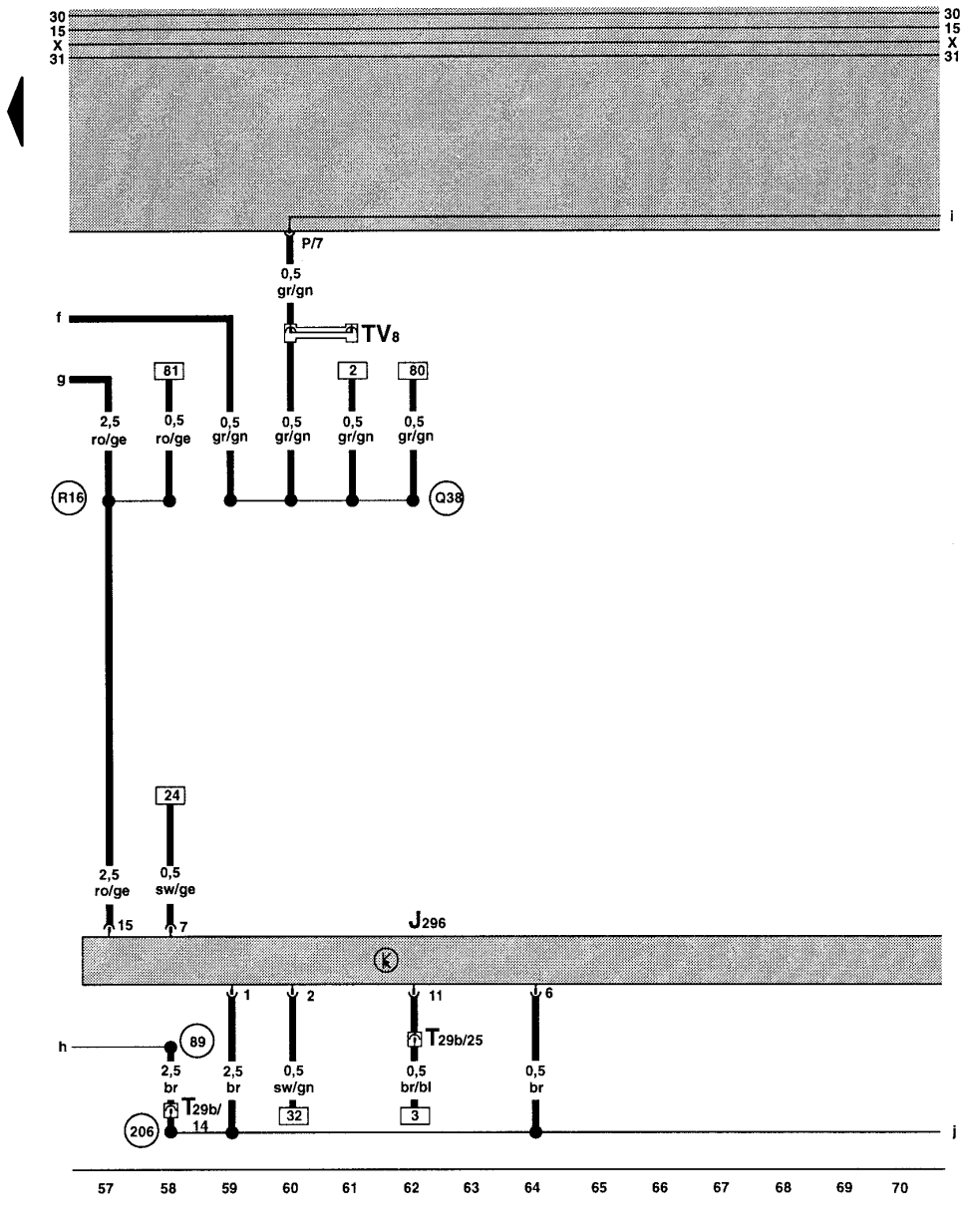
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

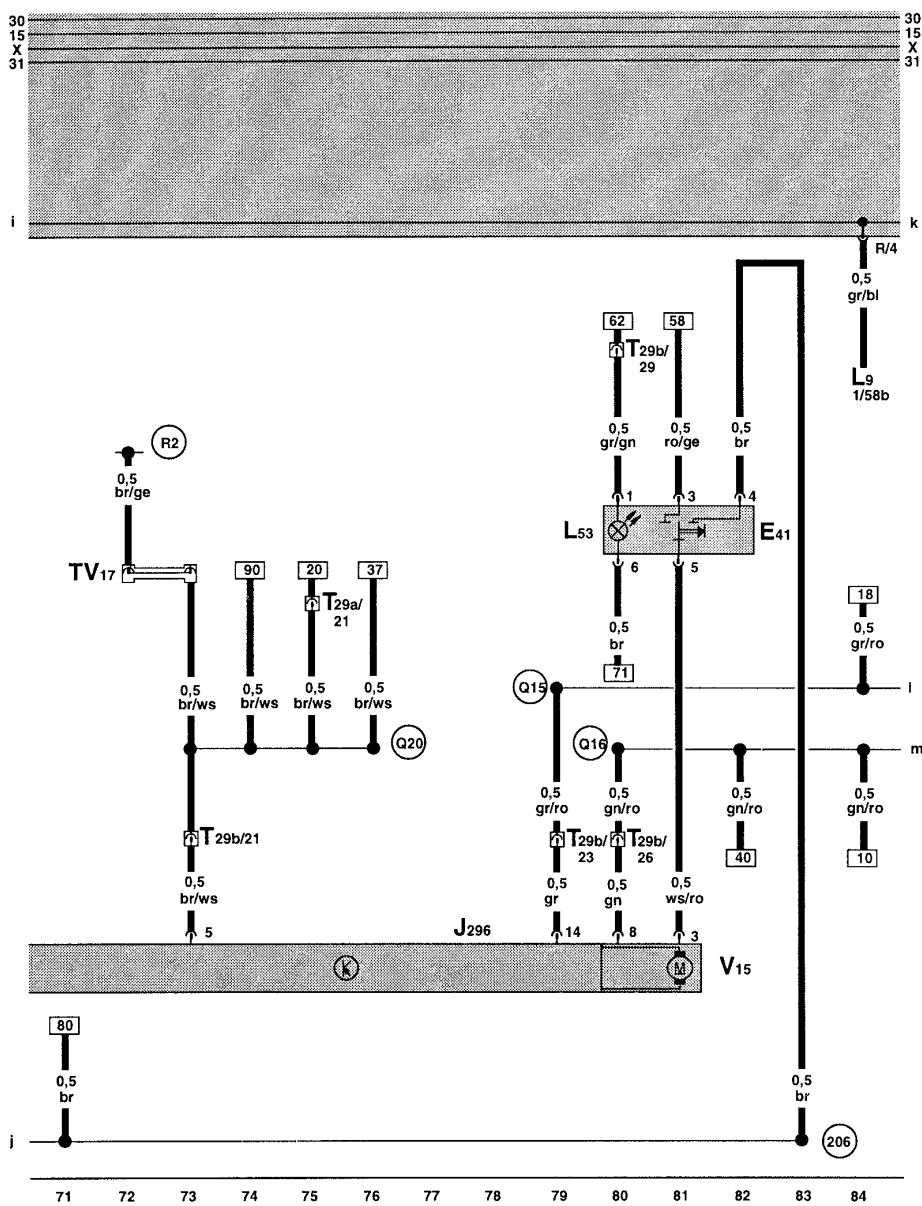
Appareil de commande avec moteur de lève-glace AV D



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 296 - Appareil de commande de lève-glace AV D
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
- (89) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des lève-glace
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
- (Q38) - Raccord positif -1- (58b), dans le câblage des lève-glace
- (R16) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté passager AV

Commande de lève-glace dans la porte du passager AV, appareil de commande avec moteur de lève-glace AV D



- E 41 - Commande de lève-glace AV D
- J 296 - Appareil de commande pour lève-glace AV D
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A7
- TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, à gauche derrière le tableau de bord
- V 15 - Moteur de lève-glace AV D

- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
- (Q15) - Raccord dans le câblage de lève-glace (montée)
- (Q16) - Raccord dans le câblage de lève-glace (descente)
- (Q20) - Raccord -1- (contacteur de porte), dans le câblage des lève-glace
- (R2) - Raccord (contacteur de porte gauche), dans le câblage du contacteur de porte

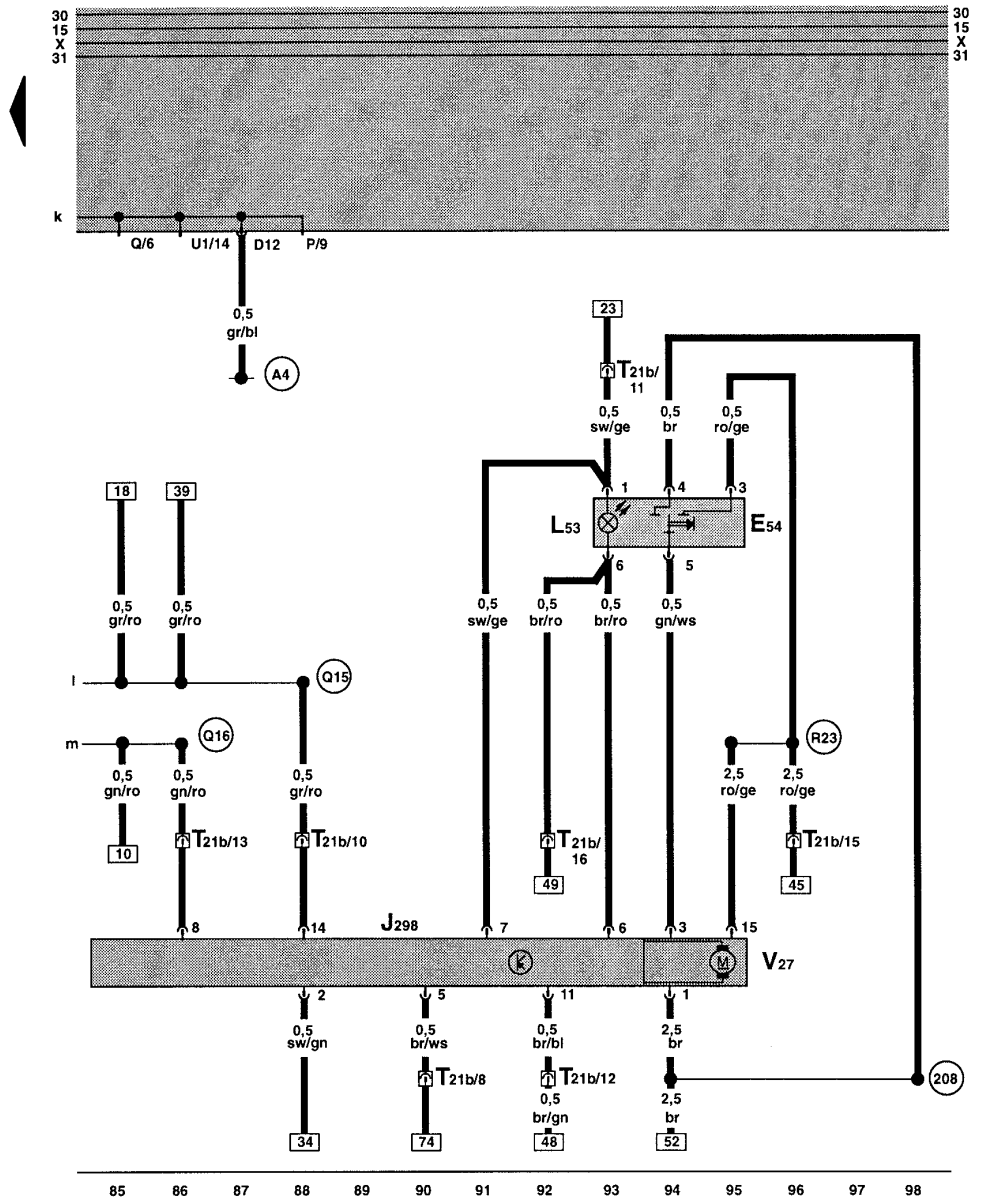
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande de lève-glace dans la porte AR D, appareil de commande avec moteur de lève-glace AR D



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 54 - Commande de lève-glace AR D (dans la porte)
- J 298 - Appareil de commande pour lève-glace AR D
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, à droite sur le montant B
- V 27 - Moteur de lève-glace AR D

- (A4) - Raccord positif (58b) dans le câblage du tableau de bord
- (Q15) - Raccord dans le câblage de lève-glace (montée)
- (Q16) - Raccord dans le câblage de lève-glace (descente)
- (R23) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - AR D

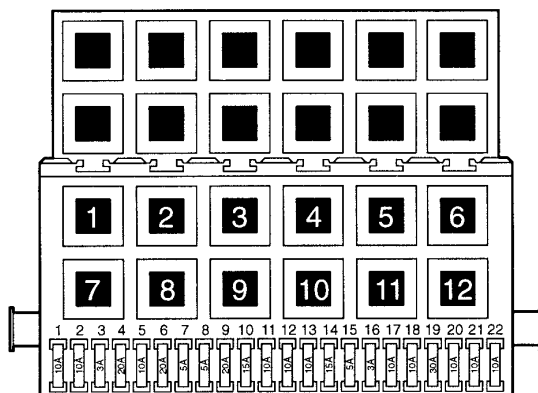
- (208) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - AR D

**GLACES PIVOTANTES AR,
à partir de juin 1995**

**Glaces pivotantes AR,
à partir de juin 1995**

Emplacement des relais:

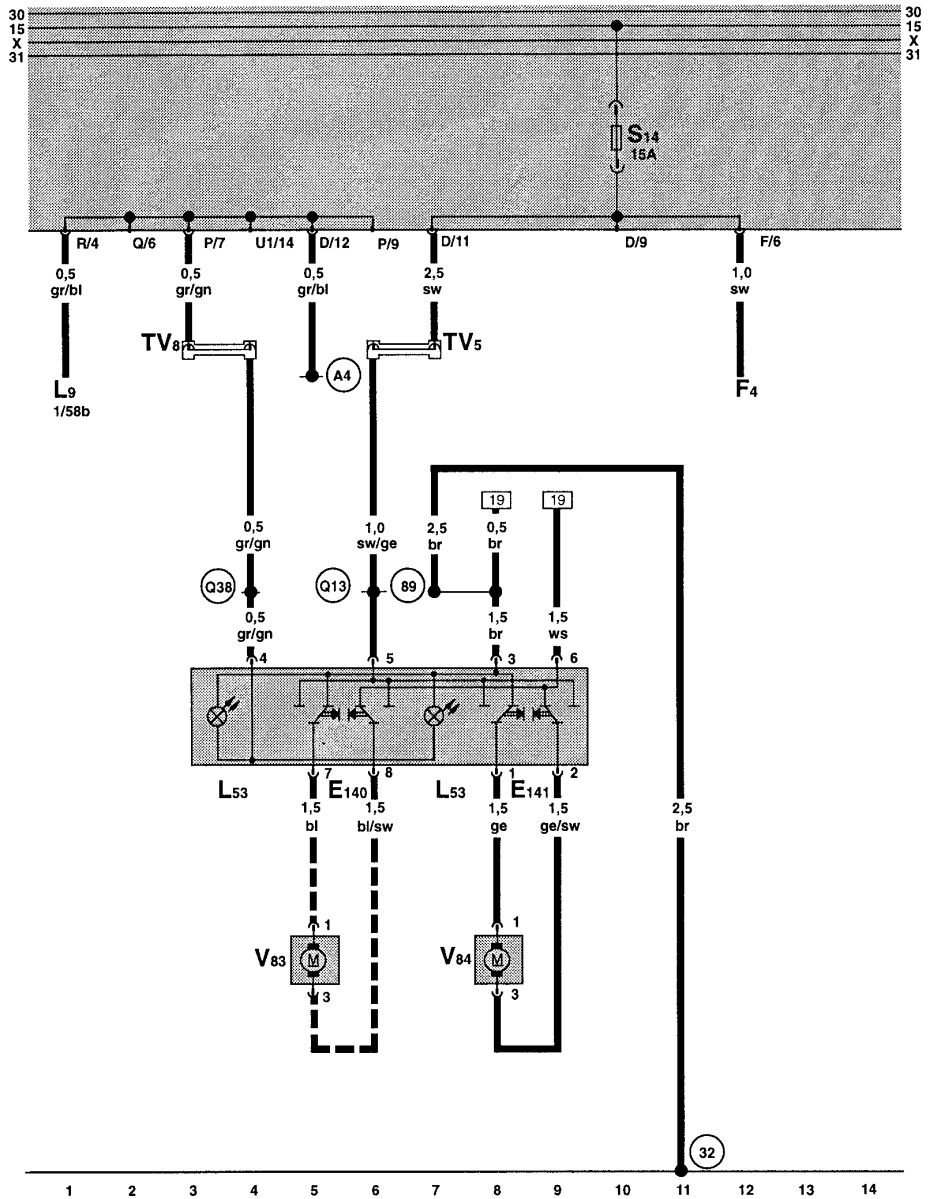
Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Commandes et moteurs des glaces pivotantes AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 140 - Commande de glace pivotante G
- E 141 - Commande de glace pivotante D
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
- V 83 - Moteur de glace pivotante G
- V 84 - Moteur de glace pivotante D

- (89) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des lève-glace
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (Q13) - Raccord positif -1- (15a), dans le câblage des lève-glace
- (Q38) - Raccord positif -1- (58b), dans le câblage des lève-glace

- - - Uniquement sur véhicules sans 2e évaporateur

(32) - Raccord à la masse, à gauche derrière le tableau de bord

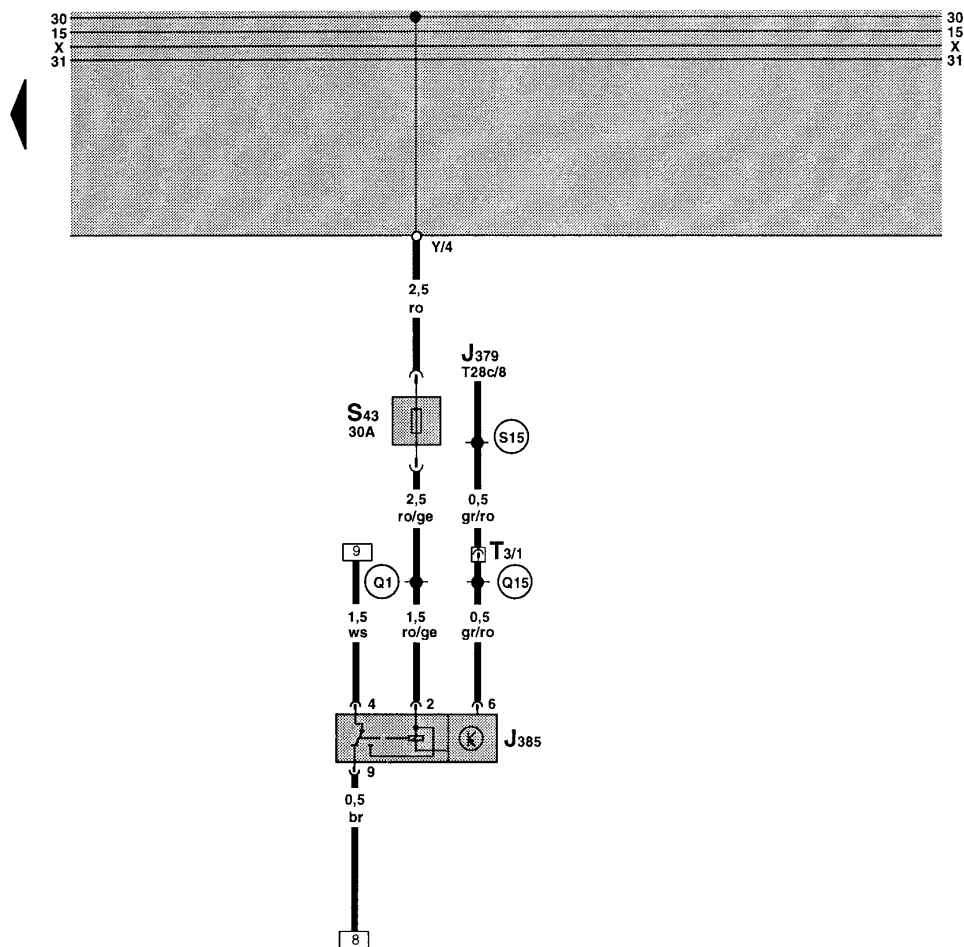
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Relais de glaces pivotantes



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

- F 4 - Contacteur de feux de recul
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol
 J 385 - Relais de glaces pivotantes AR, à gauche derrière le tableau de bord
 S 43 - Thermofusible de lève-glace
 T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, sur l'appareil de commande de verrouillage central

- (Q1) - Raccord positif (30), dans le câblage des lève-glace
 (Q15) - Raccord dans le câblage des lève-glace (montée)
 (S15) - Raccord (fermé), dans le câblage du verrouillage central

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

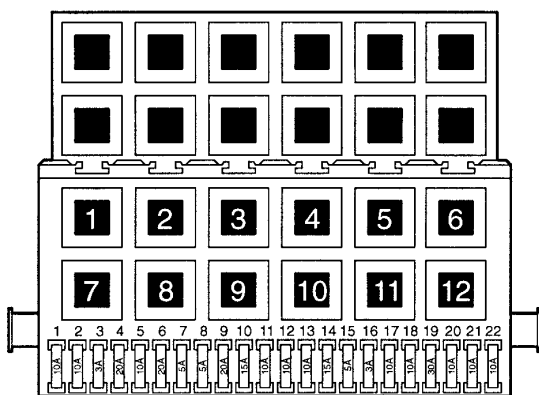
VERROUILLAGE CENTRAL AVEC TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE ET DISPOSITIF D'ALARME ANTIVOL, à partir de juin 1995

Verrouillage central avec télécommande à infrarouge et dispositif d'alarme antivol,

à partir de juin 1995

Emplacement des relais:

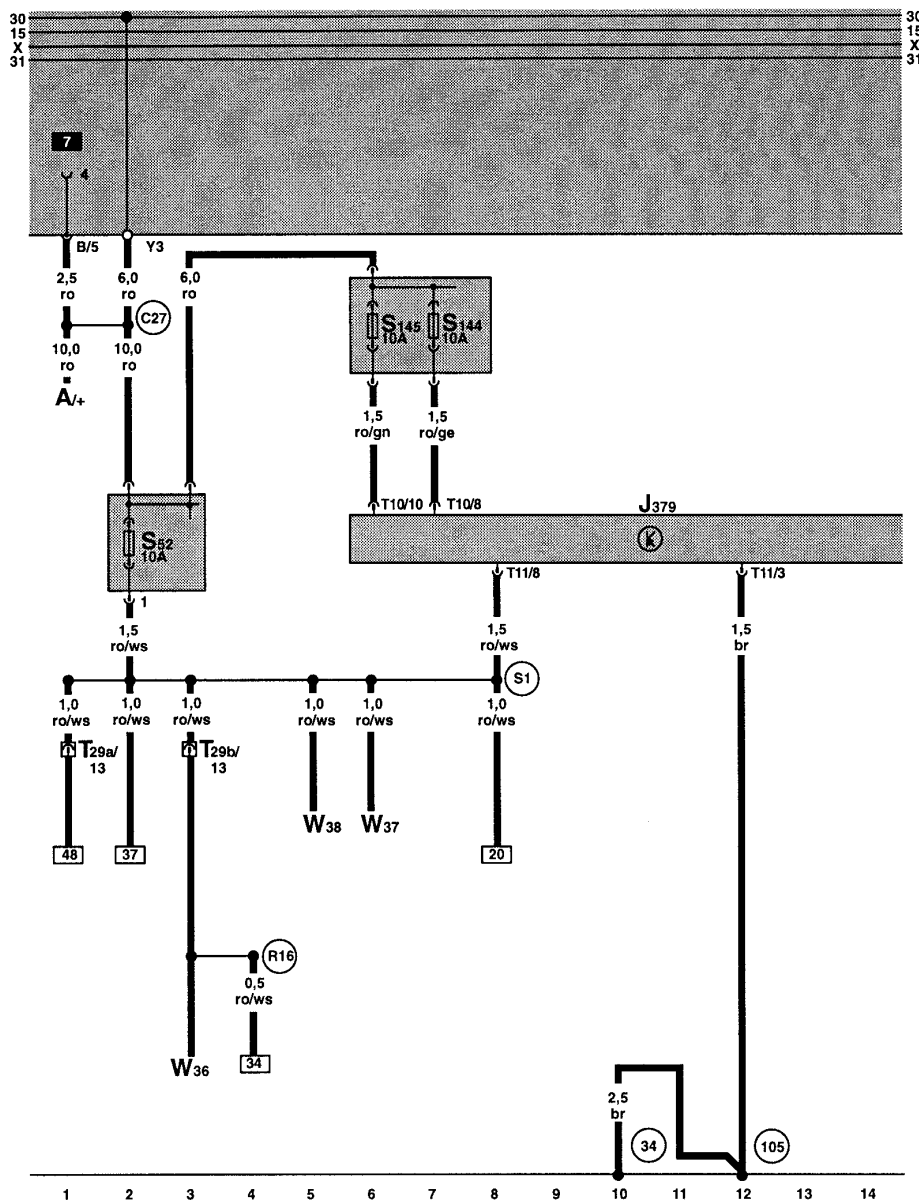
Emplacement des relais et des connexions multibroches, voir aussi section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, fusibles de verrouillage central



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 S 52 - Fusible de verrouillage central, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 144 - Fusible de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 145 - Fusible de verrouillage central/dispositif d'alarme antivol - clignotants
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche et en bas sur le montant A
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite et en bas sur le montant A

- W 36 - Témoin d'alerte de porte, côté passager AV
 W 37 - Témoin d'alerte de porte AR G
 W 38 - Témoin d'alerte de porte AR D

- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
 (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 (R16) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté passager AV
 (S1) - Raccord positif (30), dans le câblage de verrouillage central

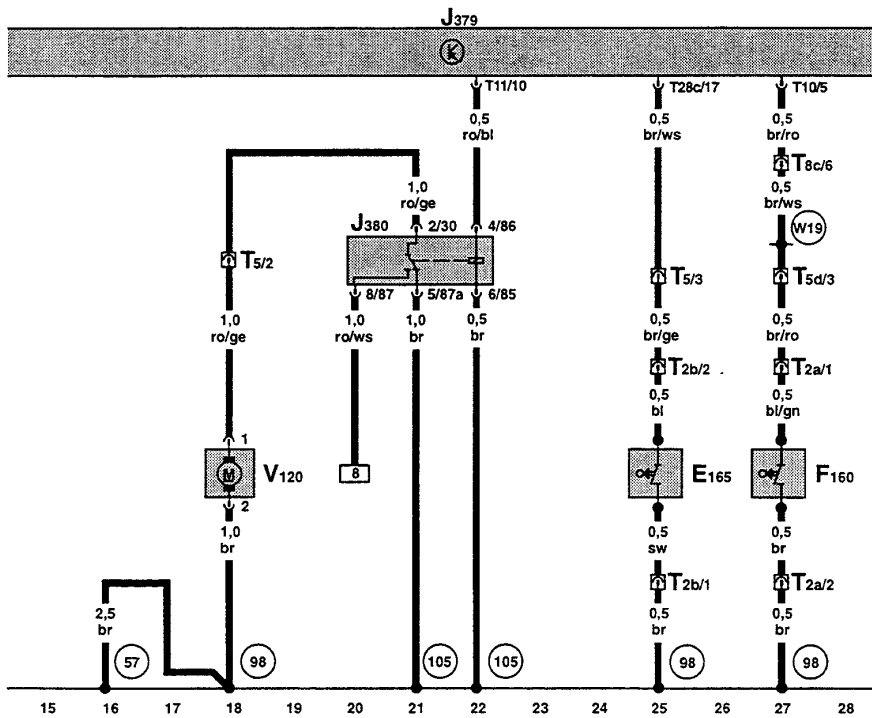
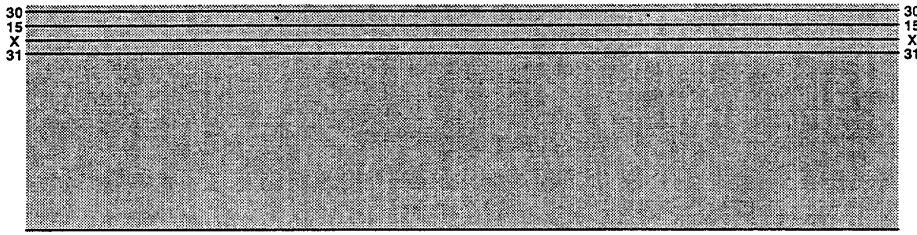
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, relais de verrouillage central (hayon), moteur de verrouillage de hayon



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

E 165 - Commande de déverrouillage du hayon

F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)

J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et de dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G

J 380 - Relais de verrouillage central, hayon, sous le siège AV G

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon

T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas

T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas

T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sous le siège AV G

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

V 120 - Moteur de verrouillage de hayon

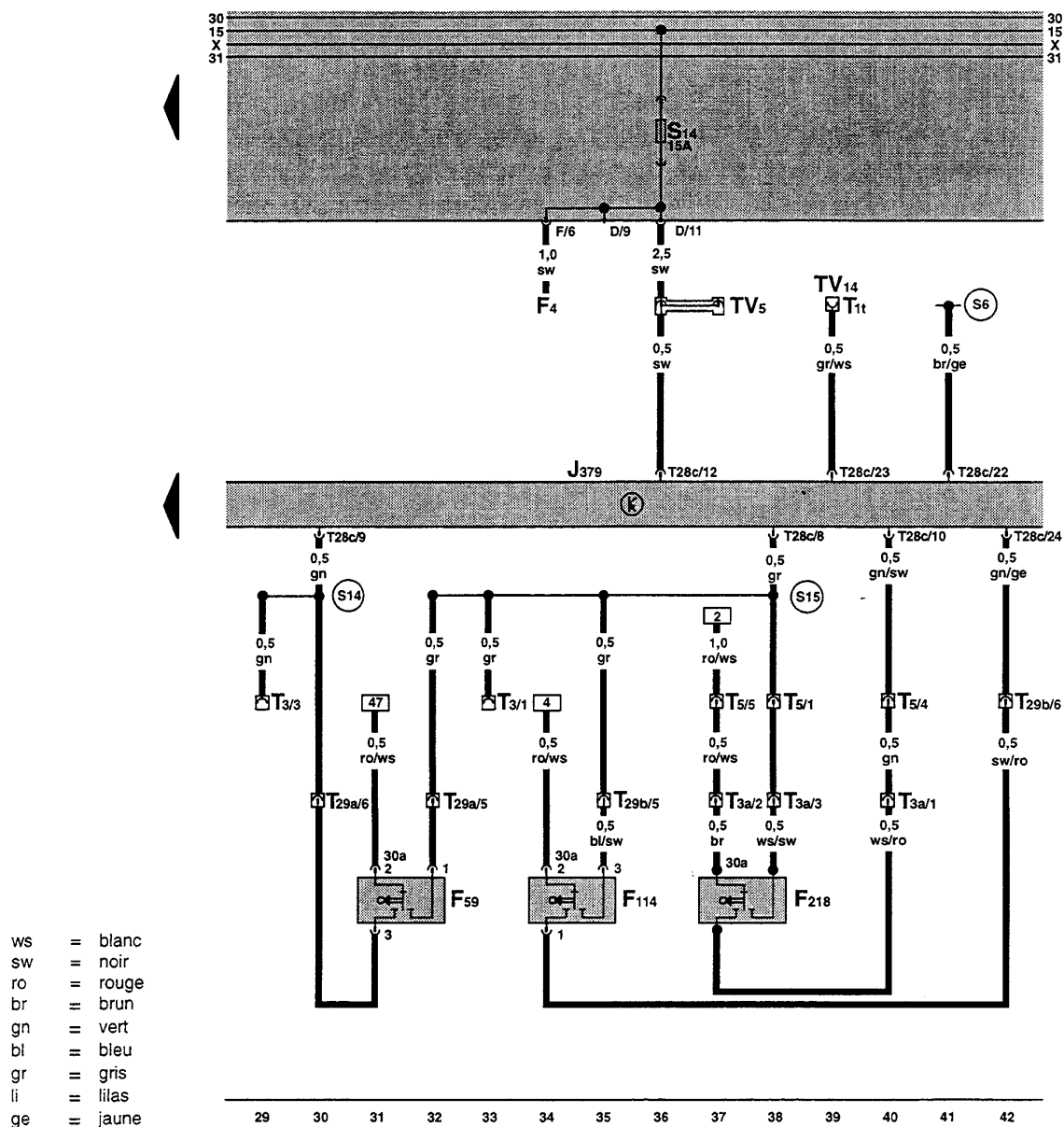
(57) - Point de masse, montant AR G

(98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

(105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central

(W19) - Raccord -2- (éclairage de coffre à bagages), dans le câblage AR

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, commande de verrouillage central AV, commande de verrouillage central (hayon)



- F 4 - Contacteur de feux de recul
F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)
F 218 - Contacteur de verrouillage central, hayon
J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et de dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon
T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccord
T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche en bas

- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite en bas
TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche
TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche
S6 - Raccord -1-, dans le câblage du verrouillage central
S14 - Raccord (ouvert), dans le câblage du verrouillage central
S15 - Raccord (fermé), dans le câblage du verrouillage central

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

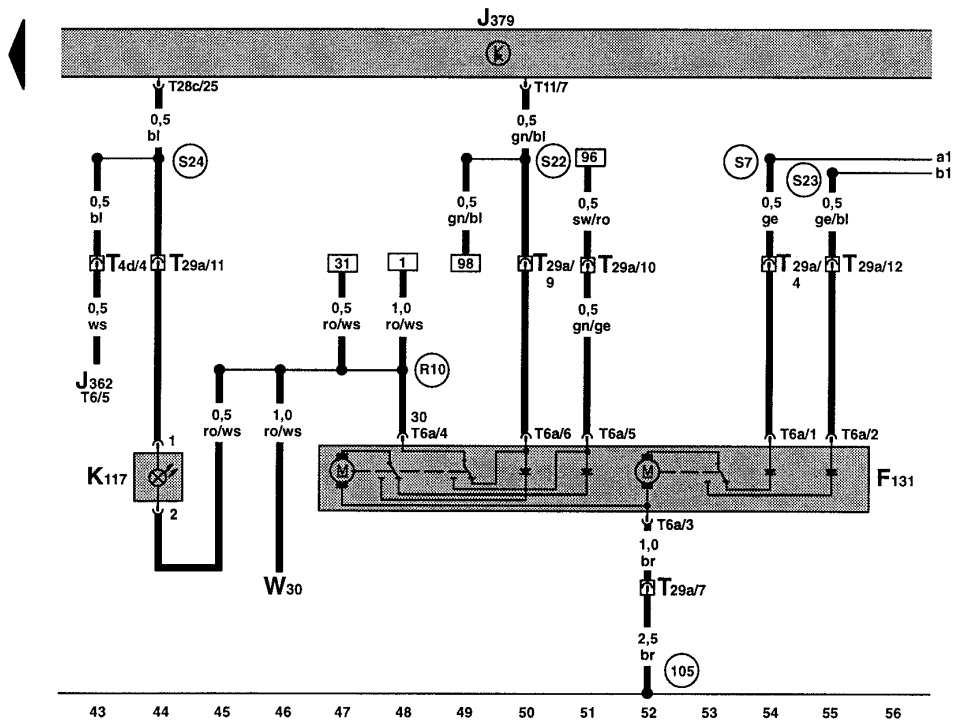
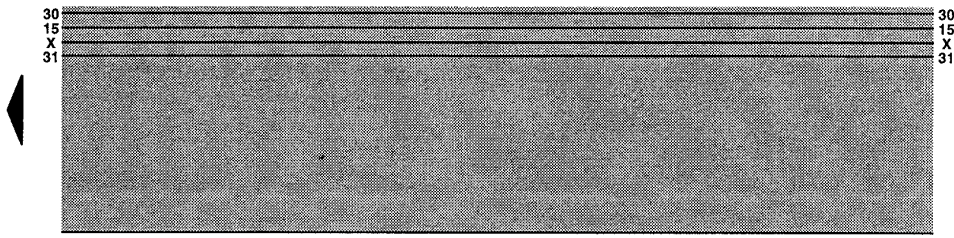
Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AV G, témoin d'antidémarrage avec transpondeur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

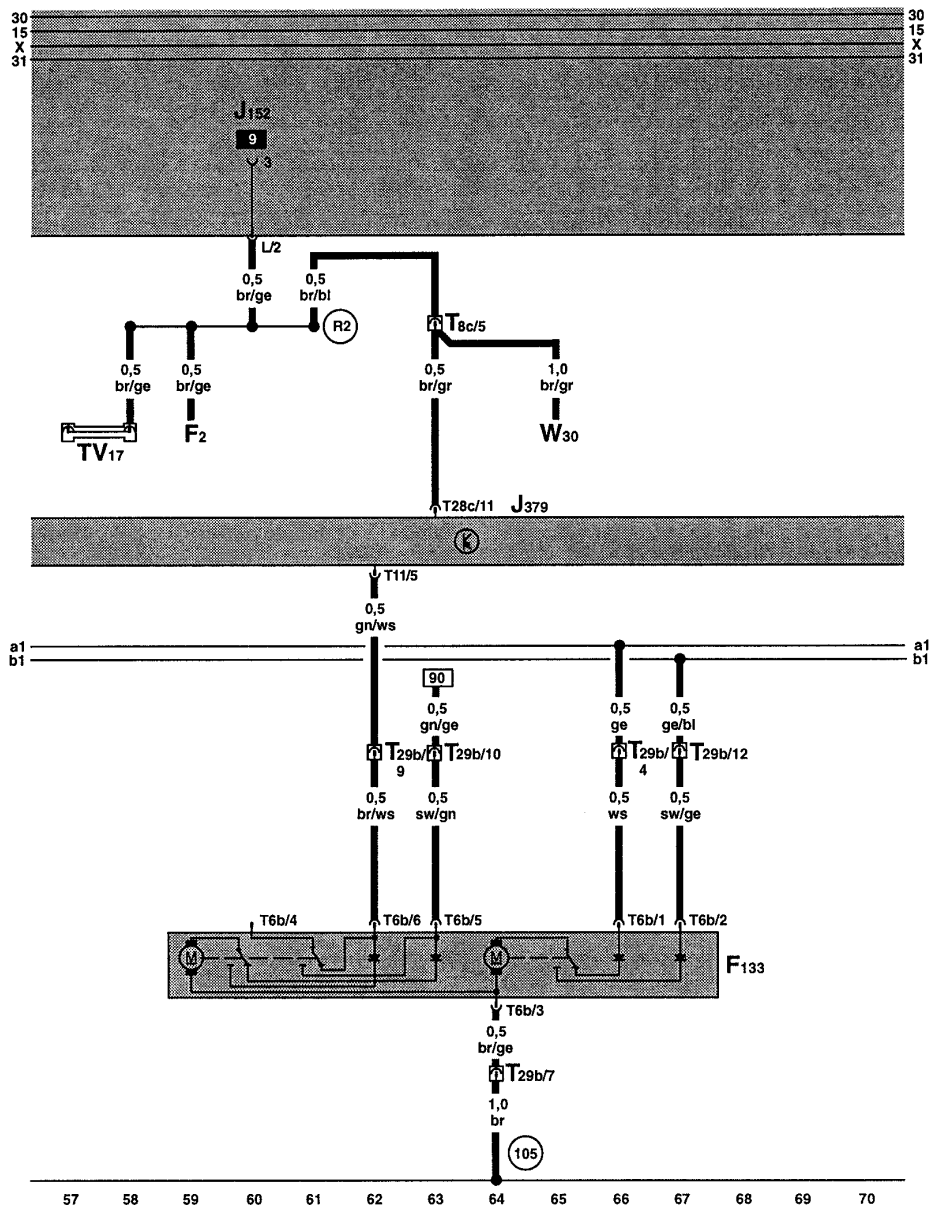
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 131 - Actionneur pour verrouillage central AV G
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 379 - Appareil de commande pour antidémarrage et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- K 117 - Témoin d'antidémarrage avec transpondeur (00750), dans la porte du conducteur
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche en bas
- W 30 - Témoin d'alerte de porte côté conducteur
- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté conducteur
- (S7) - Raccord -2- (30), dans le câblage du verrouillage central
- (S22) - Raccord -6-, dans le câblage du verrouillage central
- (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central
- (S24) - Raccord positif (30) -3-, dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AV D



- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
F 133 - Actionneur pour verrouillage central AV D
J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite en bas
TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, derrière le tableau de bord à gauche
W 30 - Témoin d'alerte de porte, côté conducteur

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans la câblage du verrouillage central
(R2) - Raccord (contacteur de porte G), dans la câblage du verrouillage central

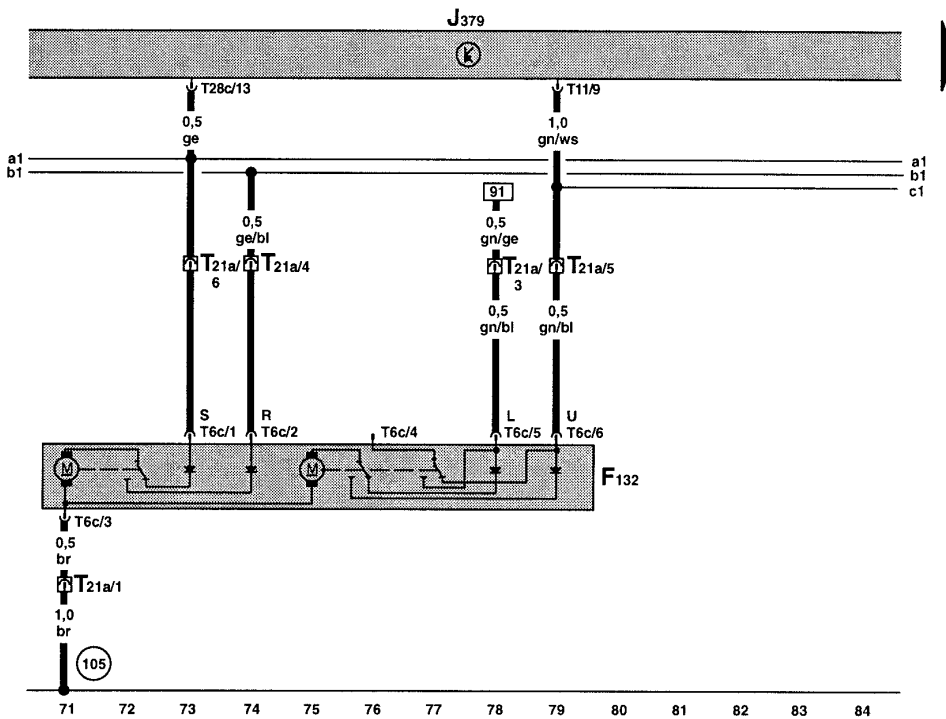
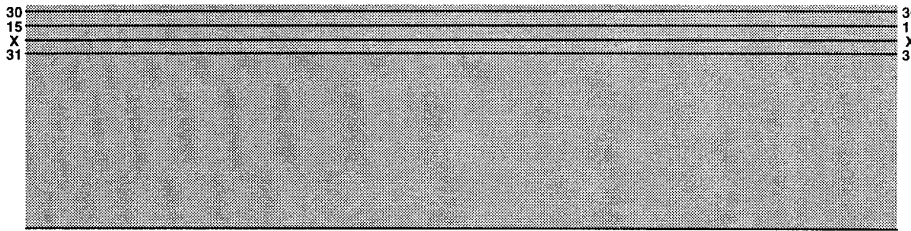
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AR G

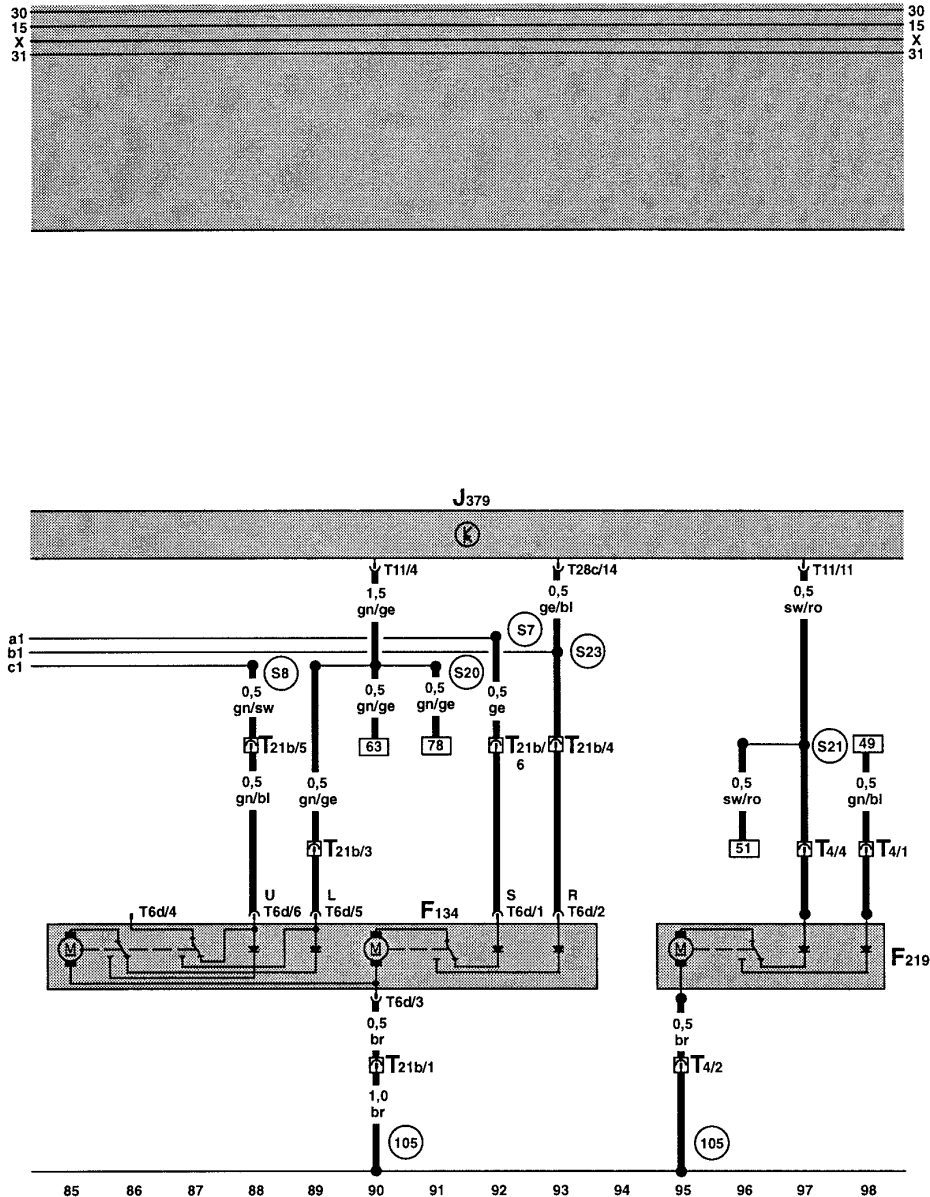


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 132 - Actionneur pour verrouillage central AR G
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, à l'arrière et à gauche sur l'actionneur de verrouillage central
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, à gauche sur le montant B
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

(105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AR D, actionneur de verrouillage central (volet de réservoir à carburant)



- F 134 - Actionneur de verrouillage central AR D
 F 219 - Actionneur de verrouillage central, volet de réservoir à carburant
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement près du volet du réservoir à carburant
 T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, à l'arrière et à droite sur l'actionneur de verrouillage central
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, à droite sur le montant B
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (S7) - Raccord -2-, dans le câblage de verrouillage central
 (S8) - Raccord -3-, dans le câblage du verrouillage central
 (S20) - Raccord -4-, dans le câblage du verrouillage central
 (S21) - Raccord -5-, dans le câblage du verrouillage central
 (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central

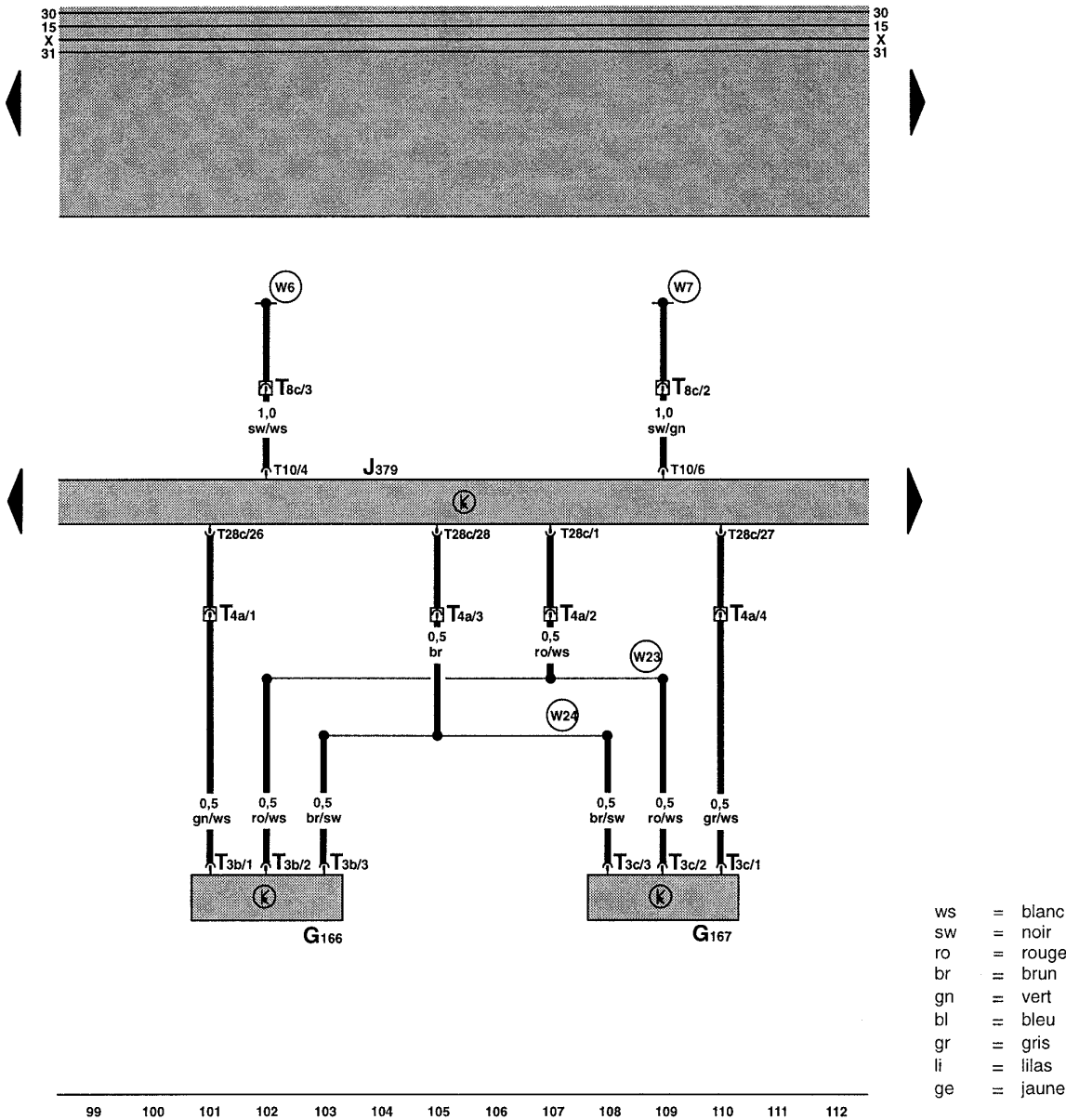
Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, capteurs à infrarouge pour télécommande

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



G166 - Capteur à infrarouge AV (01132), dans le ciel prémoulé (au milieu) près du plafonnier

G167 - Capteur à infrarouge AR (01133), dans le ciel prémoulé (au milieu) près du hayon

J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol sous le siège AV G

T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords

T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords

T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le montant A à gauche

T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sous le siège AV G

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

W6 - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage AR

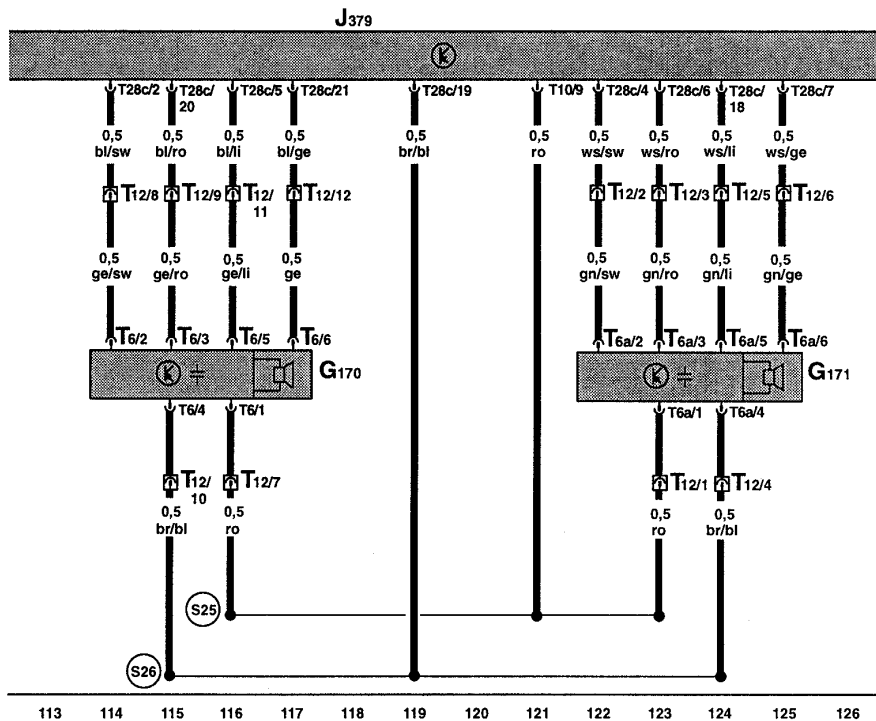
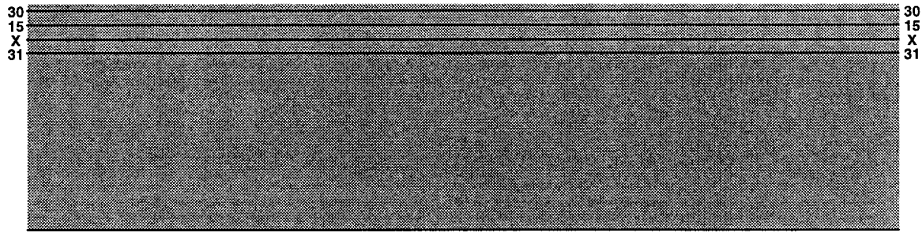
W7 - Raccord (clignotant droit), dans le câblage AR

W23 - Raccord -1- (capteur), dans le câblage AR

W24 - Raccord -2- (capteur), dans le câblage AR

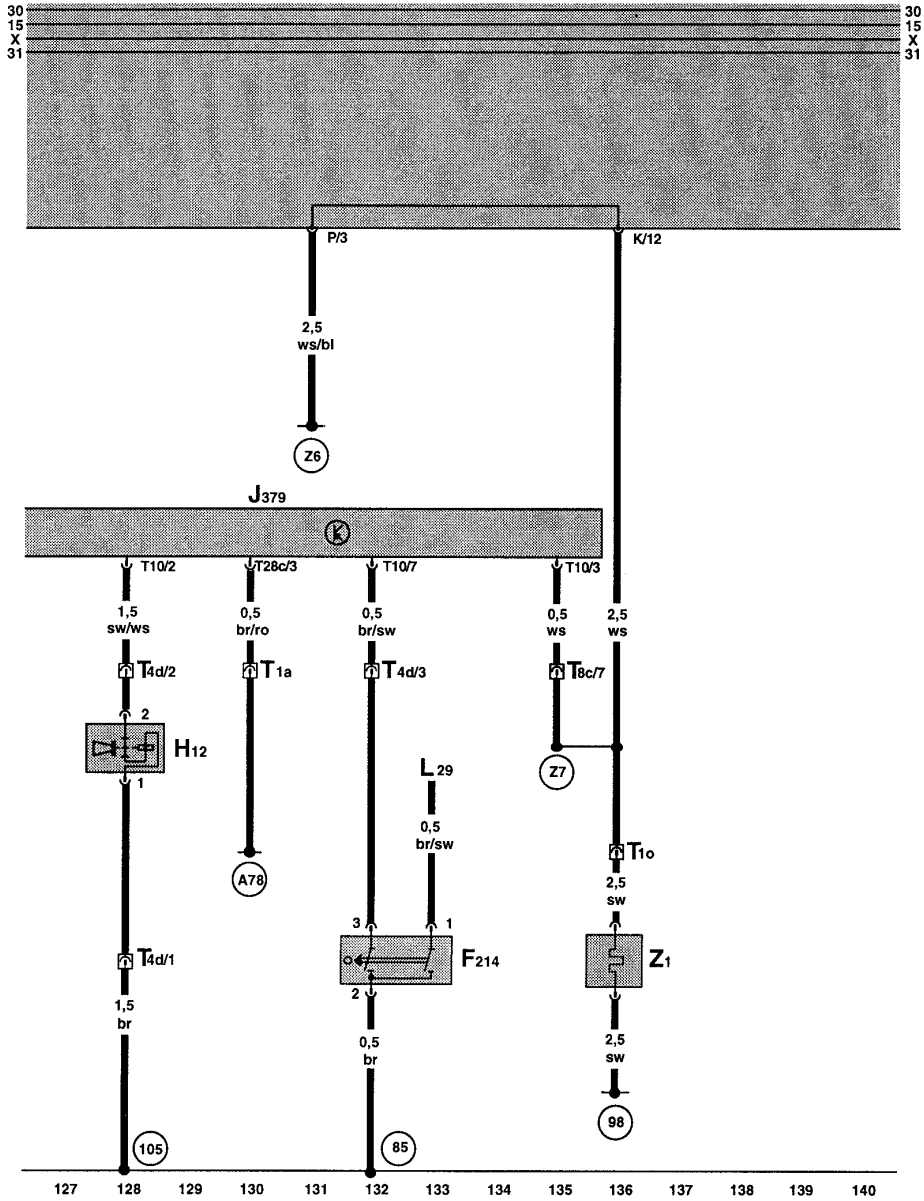
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol (DWA), capteurs à ultrason de surveillance de l'habitacle



- G170 - Capteur à ultrason gauche du DWA, dans le revêtement du montant B à gauche
 G171 - Capteur à ultrason droit du DWA, dans le revêtement du montant B à droite
 G379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le montant A à gauche
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 (S25) - Raccord (capteur / appareil de commande) -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (S26) - Raccord (capteur / appareil de commande) -2-, dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, contacteur d'éclairage du compartiment-moteur, avertisseur d'alerte



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- H 12 - Avertisseur d'alerte (01134)
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- L 29 - Ampoule d'éclairage du compartiment-moteur
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 10 - Connexion à fiche, 1 raccord, à gauche et en bas sur le montant D
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, sous le siège AV G
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

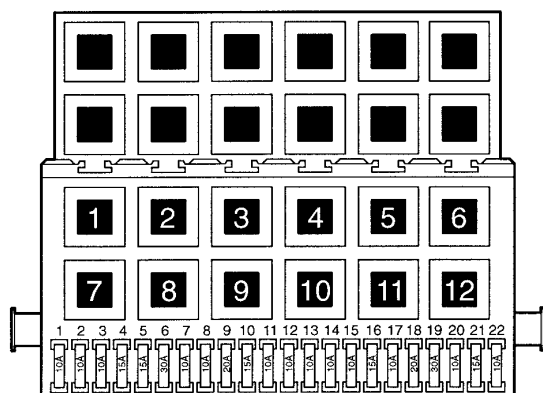
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- Z 1 - Dégivrage de glace AR
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage d'hayon
- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central
- (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord
- (Z6) - Raccord positif (X), dans le câblage de dégivrage de glace
- (Z7) - Raccord -2-, dans le câblage de dégivrage de glace

FEUX DE MARCHE, à partir de juin 1995

Feux de marche,

à partir de juin 1995

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



- 4** - Relais de décharge pour contact X (18)
- 6** - Relais clignotants/signal de détresse (21)
- 10** - Relais de phares antibrouillards (53)

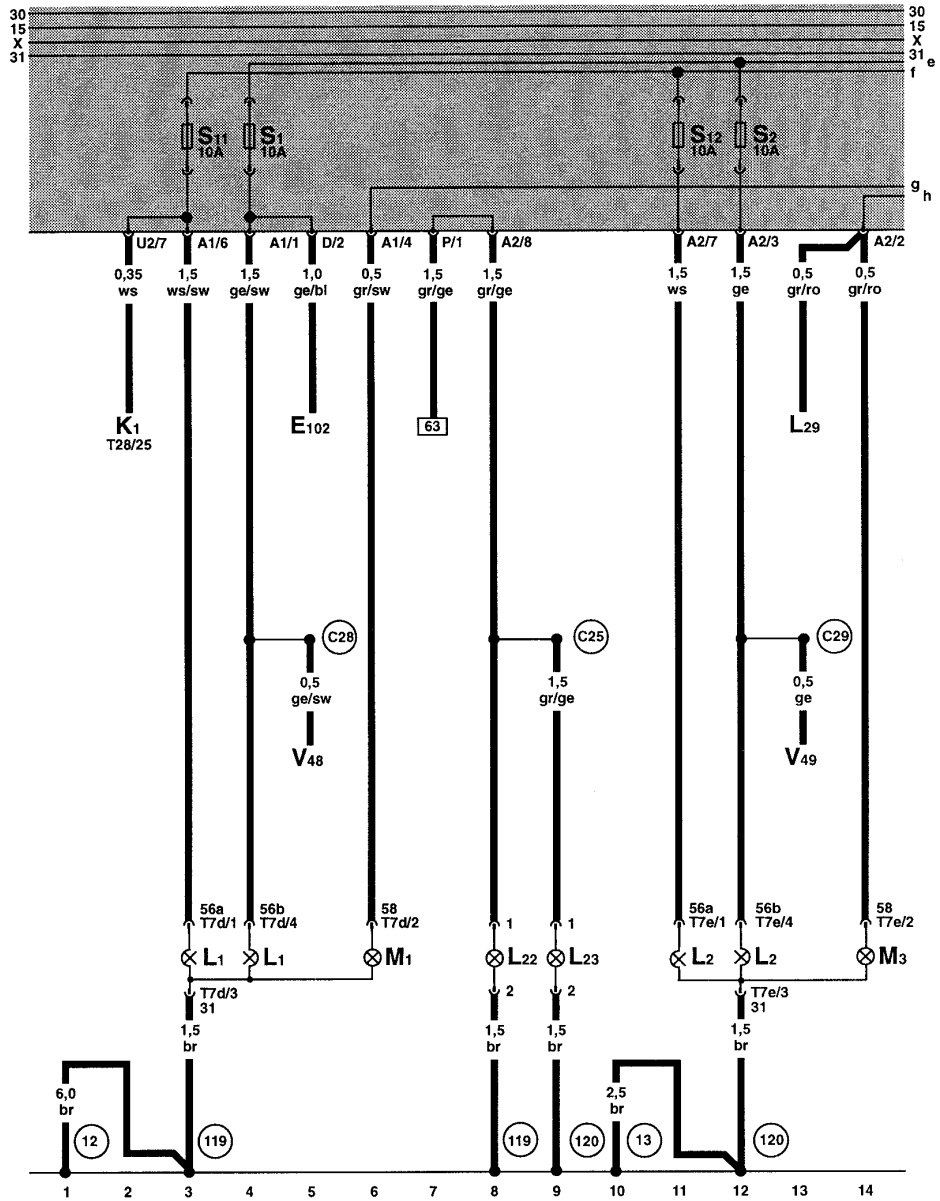
Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

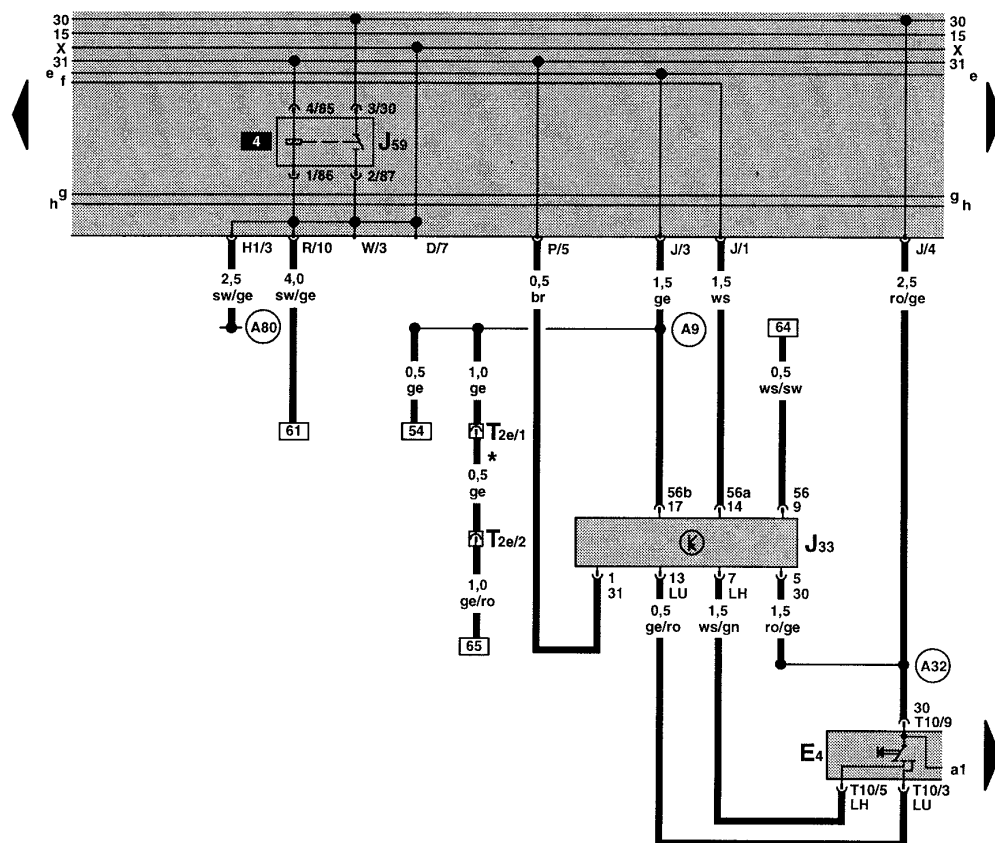
Phares, feux de position, phares antibrouillards



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
- K 1 - Témoïn de feux de route
- L 1 - Ampoule à deux filaments du phare G
- L 2 - Ampoule à deux filaments du phare D
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard G
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard D
- L 29 - Ampoule d'éclairage de compartiment-moteur
- M 1 - Ampoule de feu de position G
- M 3 - Ampoule de feu de position D
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare G
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords, derrière le phare D
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie
- (13) - Point de masse, à droite dans le compartiment-moteur
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (C25) - Raccord (phares antibrouillards), dans le câblage d'éclairage AV
- (C28) - Raccord -1- (56b), dans le câblage des phares
- (C29) - Raccord -2- (56a), dans le câblage des phares

Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, relais de feux de croisement et de feux de route



15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
 J 33 - Relais de feux de croisement et de feux de route, au-dessus de la plaque porte-relais
 J 59 - Relais de décharge pour contact X
 T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur la commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique

- (A9) - Raccord positif (56b), dans le câblage du tableau de bord
 (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
 (A80) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage du tableau de bord

* - Câble de résistance

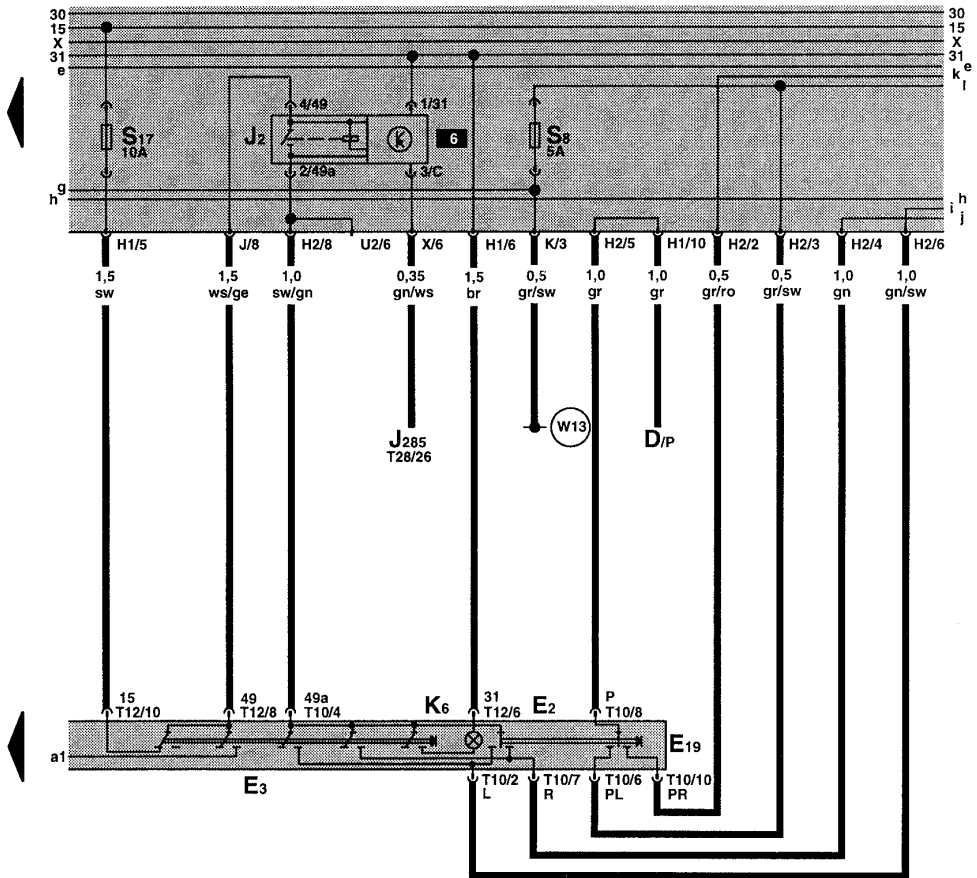
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande de clignotants, commande de feux de stationnement, commande de signal de détresse



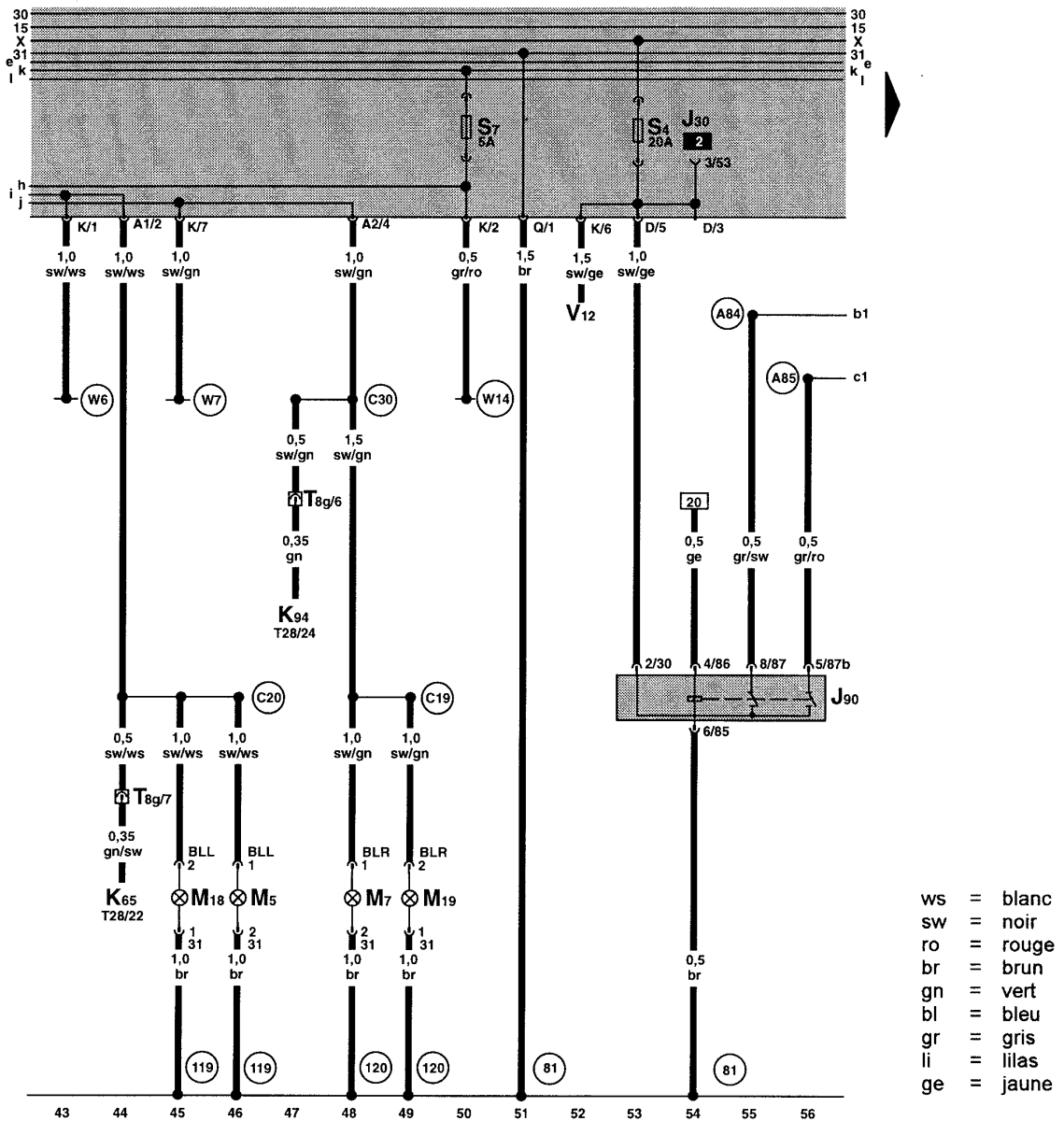
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

- D - Contact-démarreur
- E 2 - Commande de clignotants
- E 3 - Commande de signal de détresse
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 2 - Relais de clignotants/signal de détresse
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 6 - Témoin de signal de détresse
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur la commande de clignotants
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, sur la commande de signal de détresse
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments

(W13) - Raccord (58L), dans le câblage AR

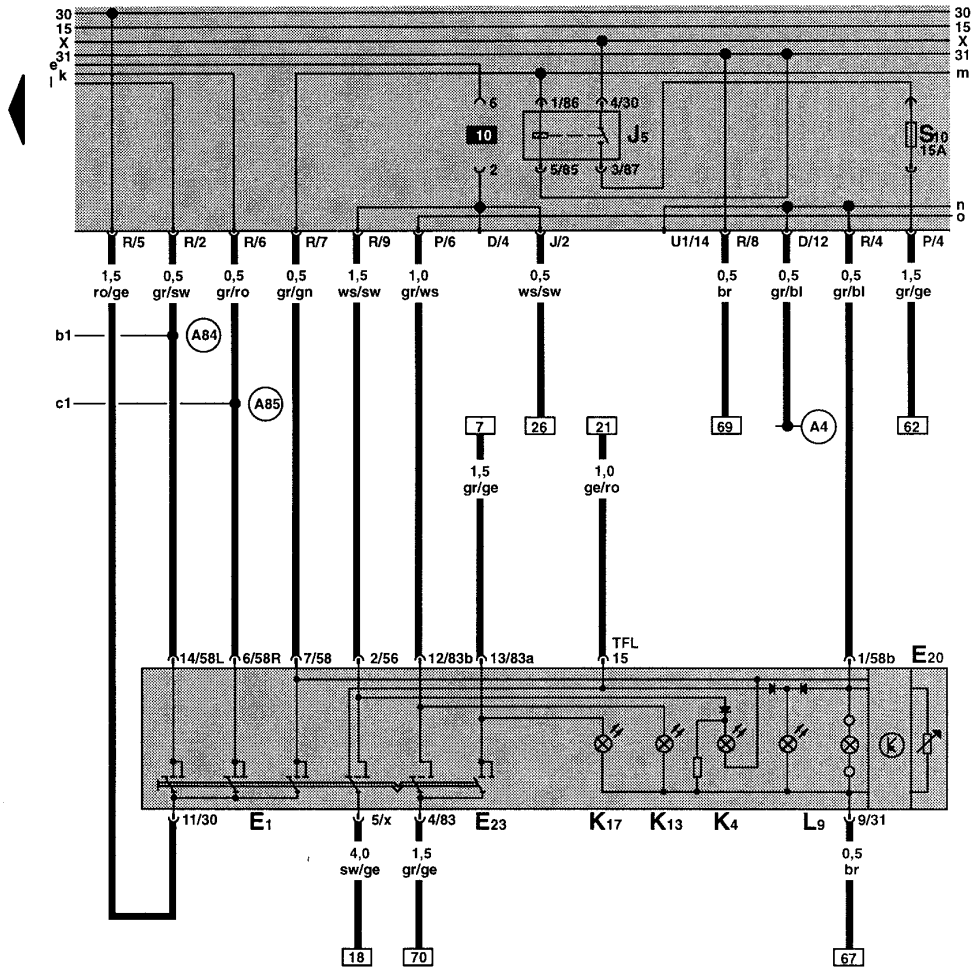
Clignotants AV, relais d'enclenchement des feux de marche



- J 30 - Relais d'essuie-glace/de lave-glace AR
J 90 - Relais d'enclenchement des feux de marche, à gauche derrière le tableau de bord
K 65 - Témoin de clignotant gauche
K 94 - Témoin de clignotant droit
M 5 - Ampoule de clignotant AV G
M 7 - Ampoule de clignotant AV D
M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
M 19 - Ampoule de clignotant latéral D
T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
(81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord

- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
(120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
(A84) - Raccord (58L), dans le câblage du tableau de bord
(A85) - Raccord (58R), dans le câblage du tableau de bord
(C19) - Raccord -1- (clignotant D), dans le câblage des phares
(C20) - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage des phares
(C30) - Raccord -2- (clignotant D), dans le câblage des phares
(W6) - Raccord (clignotant G), dans le câblage AR
(W7) - Raccord (clignotant D), dans le câblage AR
(W14) - Raccord (58R), dans le câblage AR

Commande d'éclairage

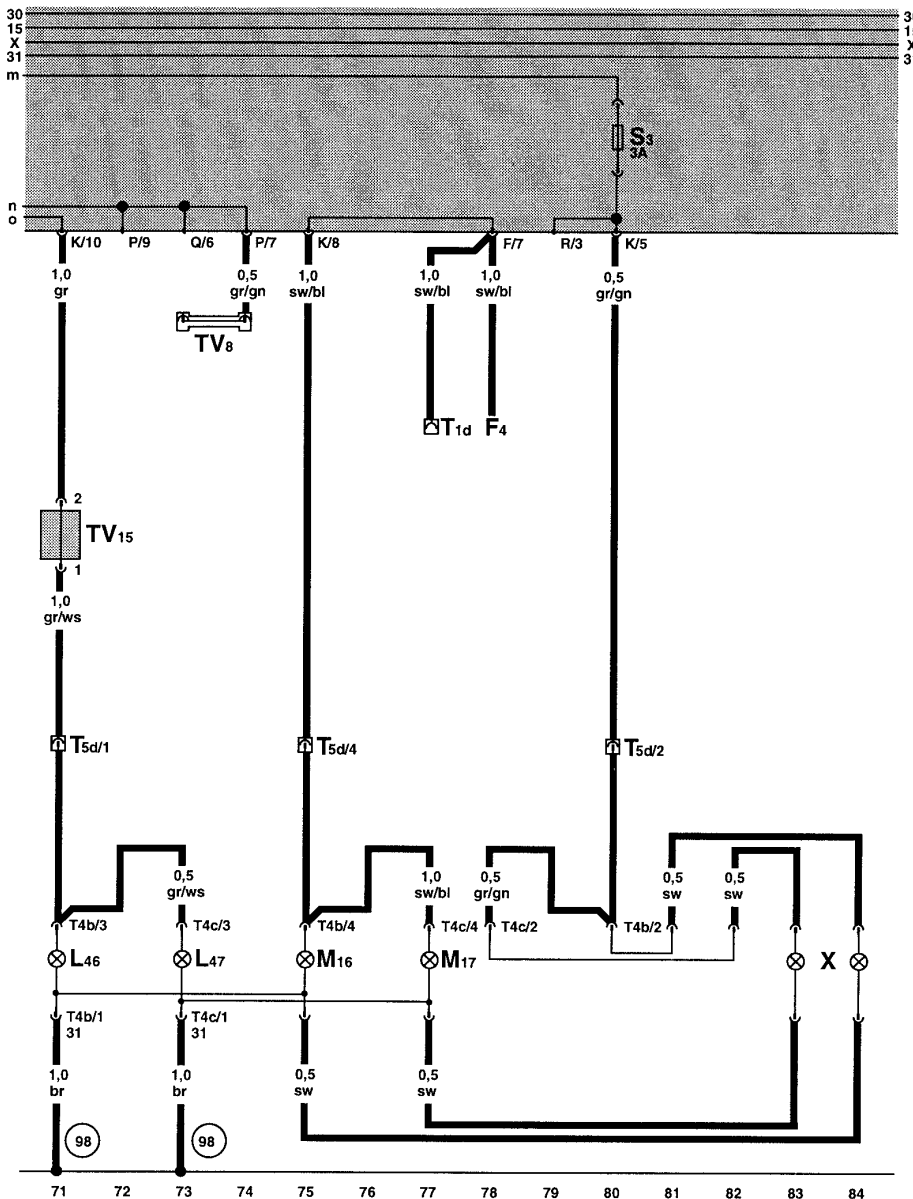


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70

- E 1 - Commande d'éclairage
- E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
- E 23 - Commande de phares antibrouillards et de feu AR de brouillard
- J 5 - Relais de phares antibrouillards
- K 4 - Témoin de feux de position
- K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
- K 17 - Témoin de phares antibrouillards
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (A84) - Raccord (58L), dans le câblage du tableau de bord
- (A85) - Raccord (58R), dans le câblage du tableau de bord

Feux AR de brouillard, feux de recul, feux de plaque



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
L 46 - Ampoule de feu AR de brouillard G
L 47 - Ampoule de feu AR de brouillard D
M 16 - Ampoule de feu de recul G
M 17 - Ampoule de feu de recul D
T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord
T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR G
T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR D
T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D, à gauche et en bas

- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
TV 15 - Connecteur, derrière le revêtement du montant D, à gauche et en bas
X - Feu de plaque

- (98) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du capot AR/du hayon

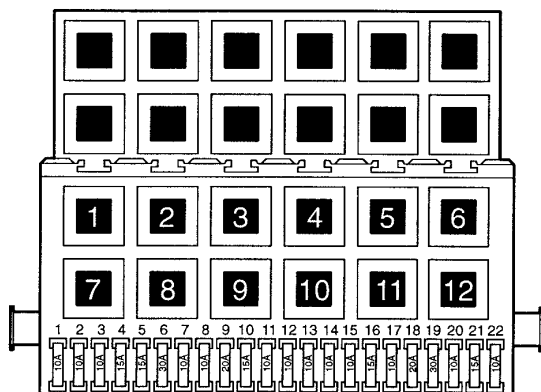
RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS, RÉGLABLES ET DÉGIVRABLES

à partir de juin 1995

Rétroviseurs extérieurs, réglables et dégivrables

à partir de juin 1995

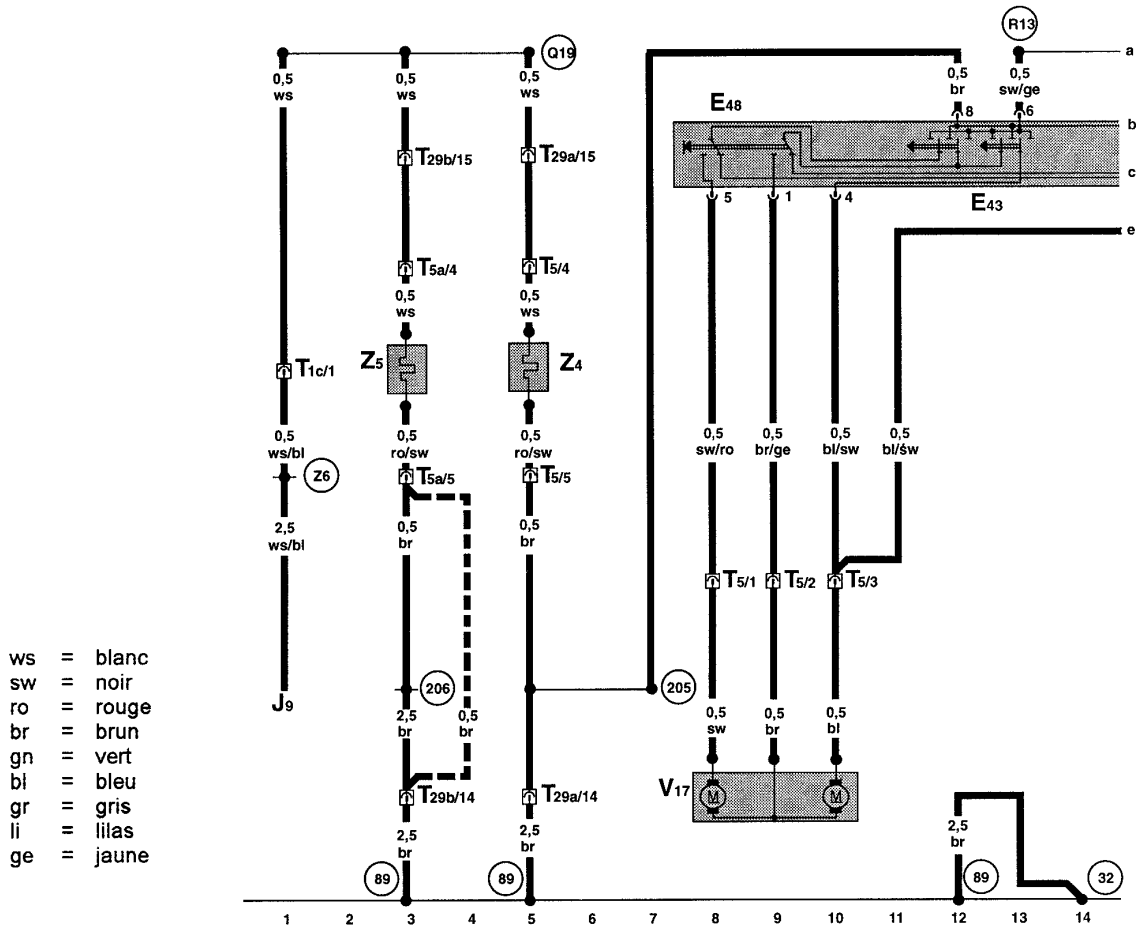
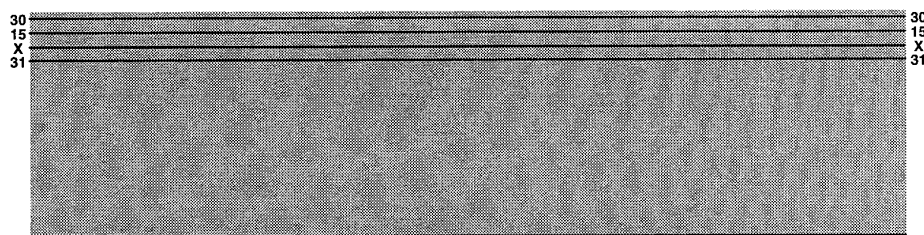
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Réglage et dégivrage des rétroviseurs extérieurs



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 43 - Commande de réglage du rétroviseur
- E 48 - Commutateur inverseur pour réglage du rétroviseur
- J 9 - Relais de dégivrage de la glace AR, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1c - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du conducteur
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
- V 17 - Moteur de réglage du rétroviseur (côté conducteur)
- Z 4 - Rétroviseur extérieur dégivrant, côté conducteur
- Z 5 - Rétroviseur extérieur dégivrant, côté passager AV
- (32) - Point de masse, à gauche derrière le tableau de bord
- (89) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des lève-glace
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté conducteur
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
- (Q19) - Raccord (dégivrage du rétroviseur), dans le câblage des lève-glace
- (R13) - Raccord positif -4-, (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
- (Z6) - Raccord positif (X), dans le câblage de dégivrage de glace
- - - Uniquement sur véhicules avec lève-glace mécaniques ou lève-glace électriques AV (sans branchement confort)

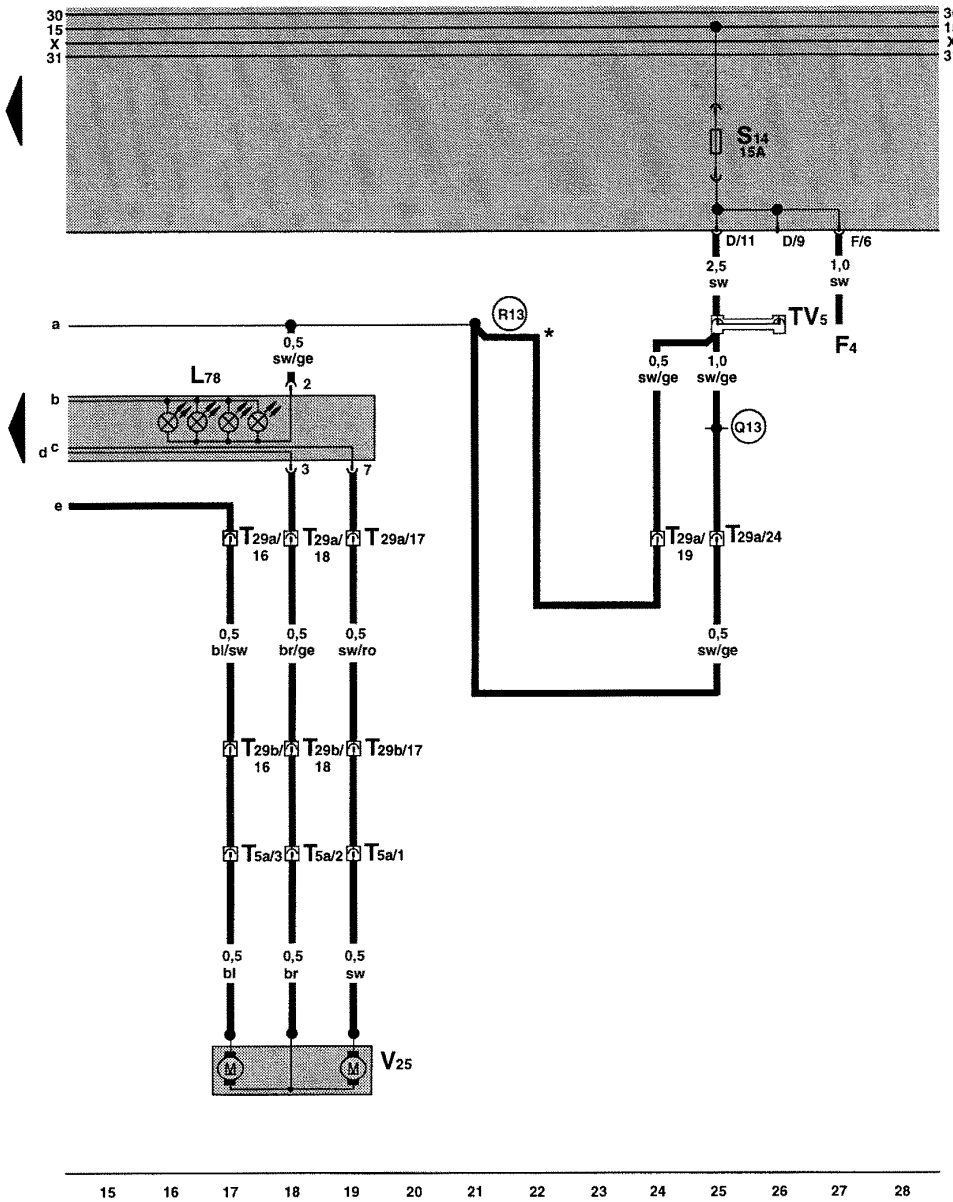
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Réglage et dégivrage des rétroviseurs extérieurs



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 78 - Eclairage de commande de réglage du rétroviseur
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne (15a), à gauche derrière le tableau de bord
- V 25 - Moteur de réglage du rétroviseur (côté passager AV)

- (Q13) - Raccord positif -1- (15a), dans le câblage des lève-glace
- (R13) - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
- * - Uniquement sur véhicules avec lève-glace mécaniques

CLIMATISEUR,
à partir de juin 1995

- MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères AAA

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

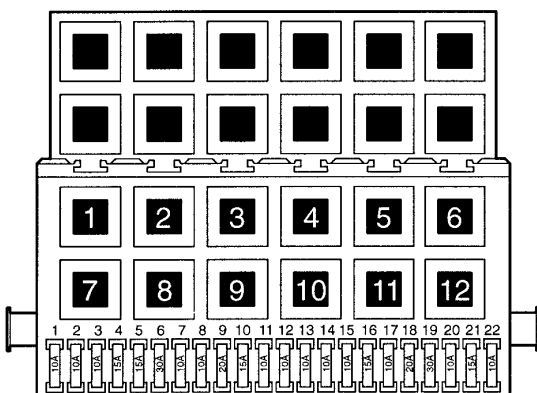
CARROSSERIE

Climatiseur,

à partir de juin 1995

- Motronic 2,8 l / 128 kW, lettres-repères AAA,

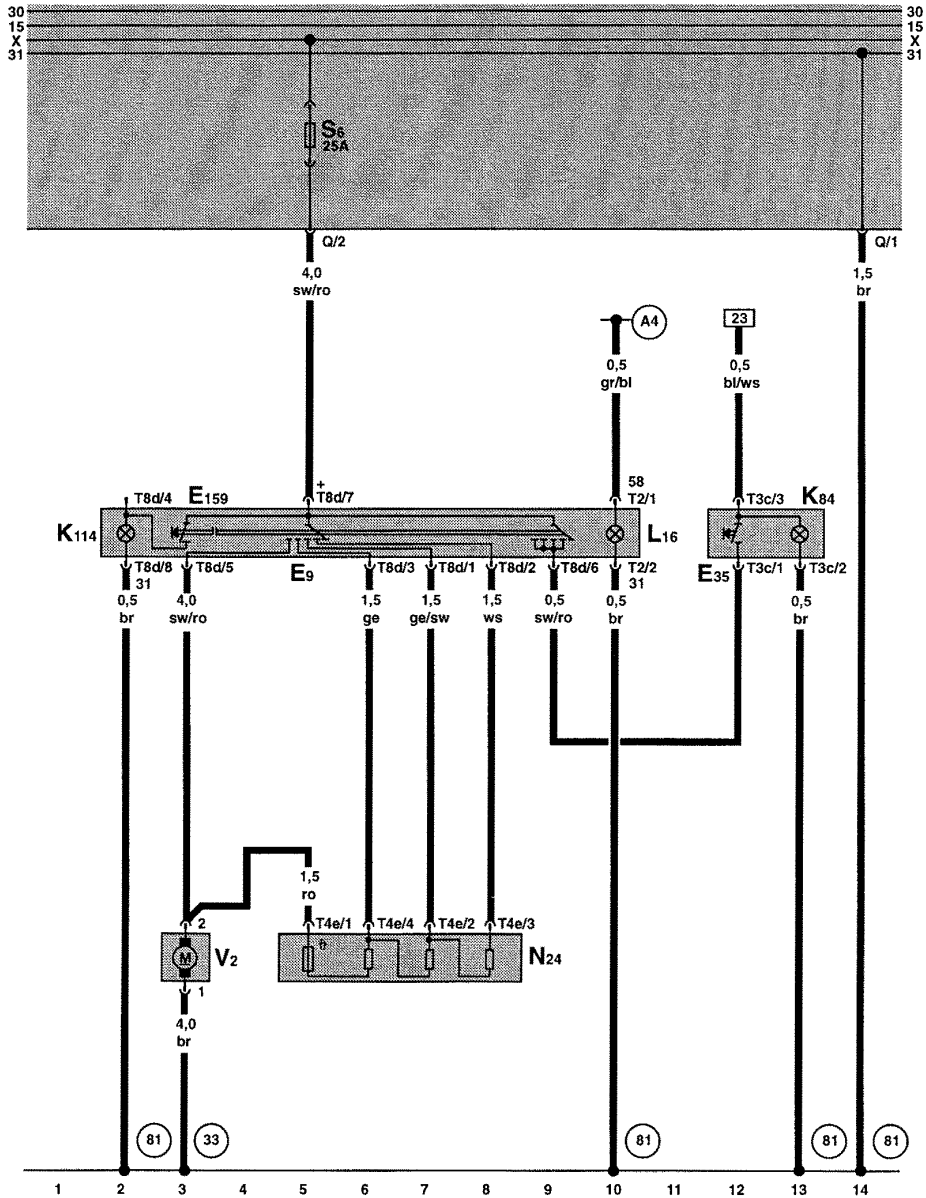
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Commande de climatiseur, commande de soufflante d'air frais, soufflante d'air frais, commande de volet d'air frais et d'air recyclé



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 35 - Commande de climatiseur
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- K 84 - Témoin de climatiseur
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la commande de soufflante d'air frais
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords, sur la commande de climatiseur

- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, sur la prérésistance pour soufflante d'air frais
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, sur la commande d'air frais
- V 2 - Soufflante d'air frais
- (33) - Point de masse, à droite derrière le tableau de bord
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord

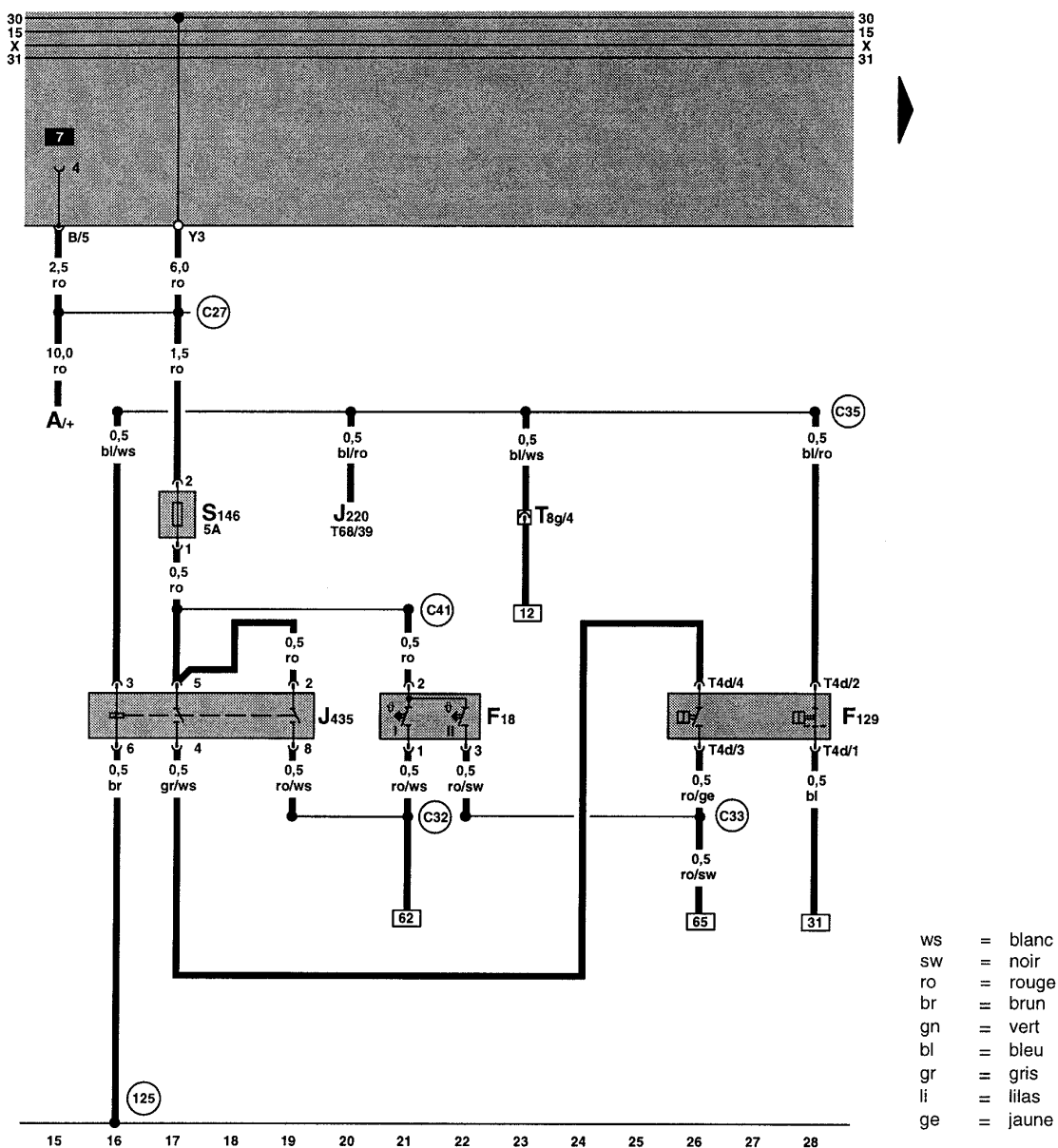
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur, relais de découplage pour climatiseur



- A - Batterie
 F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
 F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic
 J 435 - Relais de découplage pour climatiseur
 S 146 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 1 et 2
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
 (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares

- (C32) - Raccord -4-, dans le câblage des phares
 (C33) - Raccord -5-, dans le câblage des phares
 (C35) - Raccord (climatiseur), dans le câblage des phares
 (C41) - Raccord positif (30a), dans le câblage des phares

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

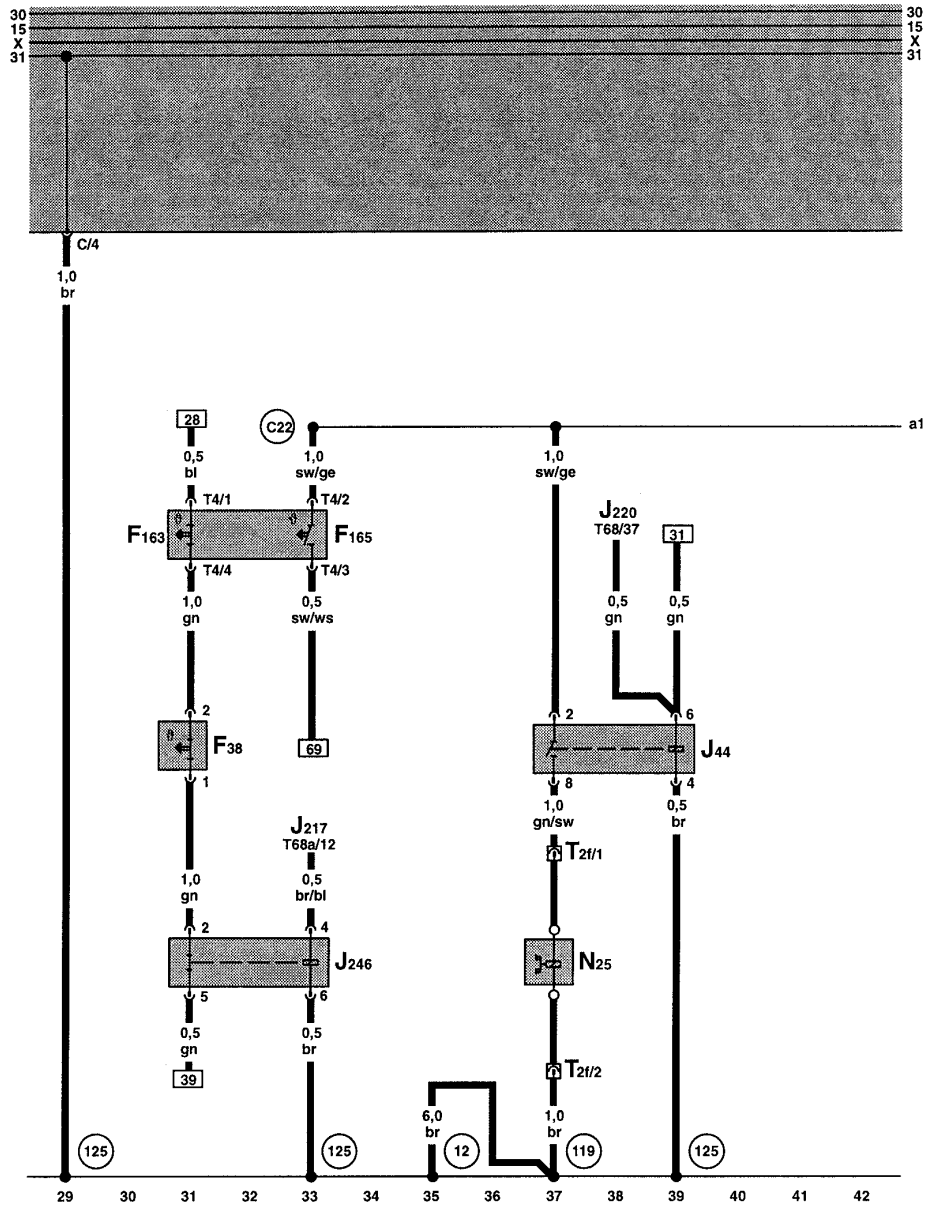
Contacteur de température extérieure, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, relais de coupleur électromagnétique, coupleur électromagnétique pour climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

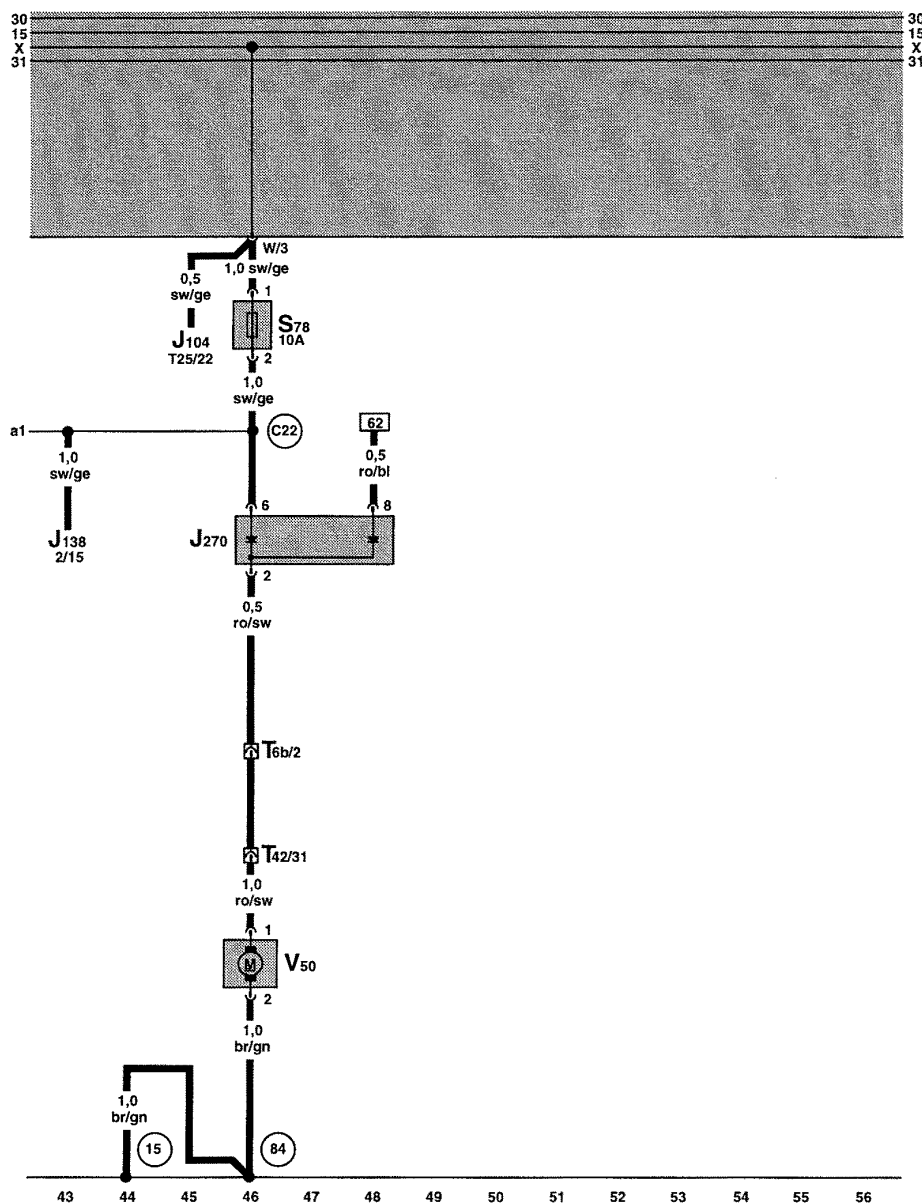
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur AV G
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, dans le compartiment moteur au milieu
- J 44 - Relais pour coupleur électromagnétique, dans le compartiment moteur à gauche
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic
- J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares

Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement, pompe pour circulation de liquide de refroidissement



- J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS
 J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, à gauche dans le compartiment-moteur
 J 270 - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement, à gauche dans le compartiment-moteur
 S 78 - Fusible pour pompe de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS

- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
 V 50 - Pompe de circulation du liquide de refroidissement
 (15) - Point de masse, sur la culasse
 (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
 (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares

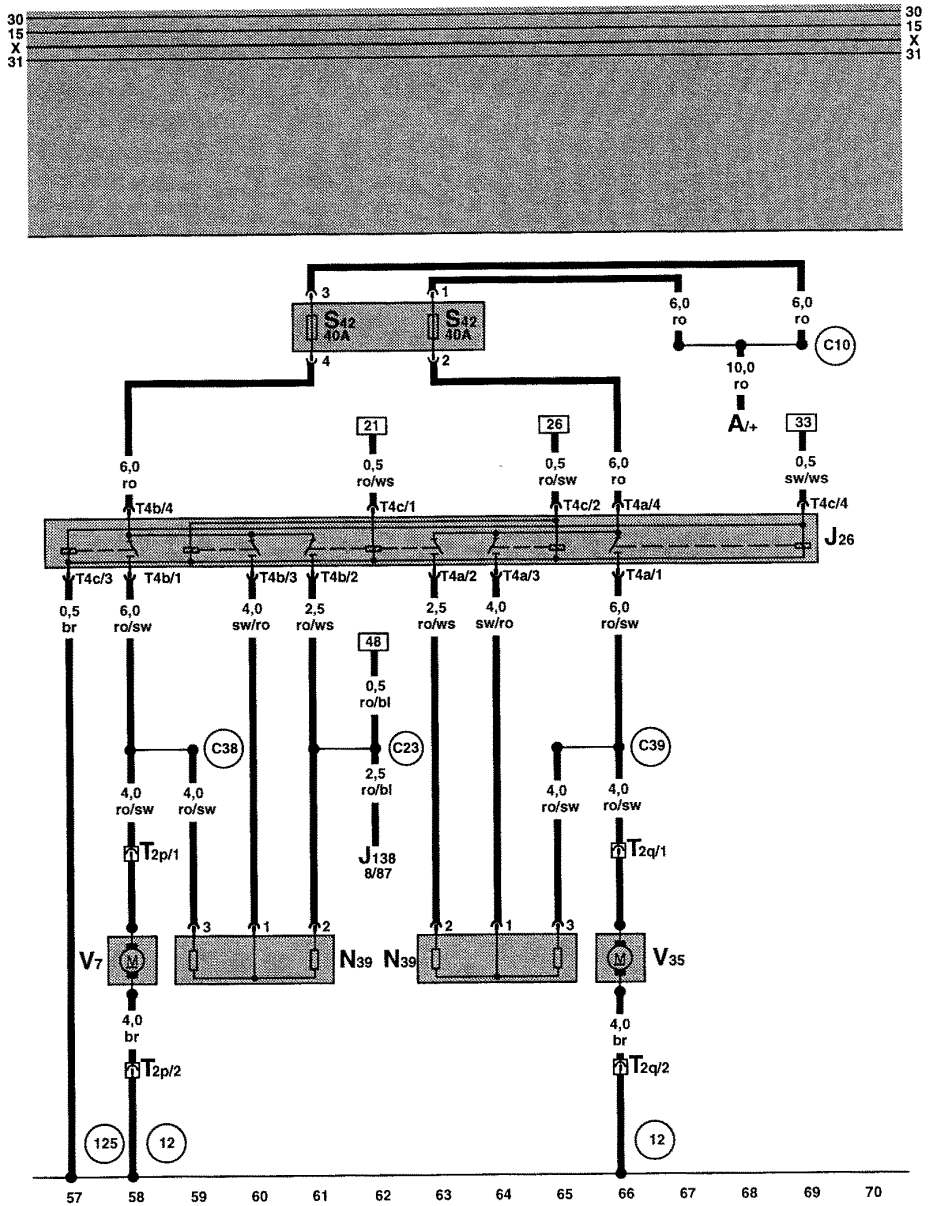
Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance pour ventilateur de liquide de refroidissement, fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- A - Batterie
- J 26 - Relais pour ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance pour ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment-moteur AV G
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- V 7 - Ventilateur e liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur - au-dessous de la batterie
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
- (C23) - Raccord (vitesse I du ventilateur), dans le câblage des phares
- (C38) - Raccord (ventilateur G du liquide de refroidissement), dans le câblage des phares
- (C39) - Raccord (ventilateur D pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares

CLIMATRONIC,
à partir de septembre 1995

• **MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA**

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

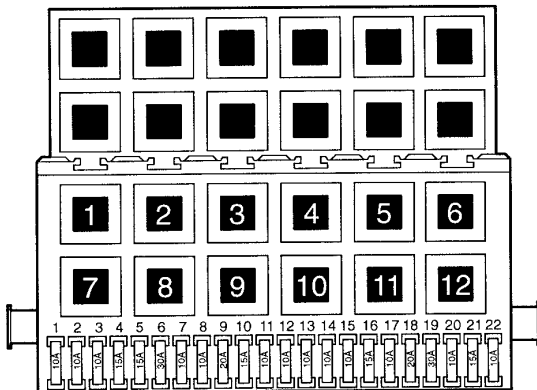
CARROSSERIE

Climatronic,

à partir de septembre 1995

● Motronic 2,8 l/128 kW, lettres-repères de moteur AAA

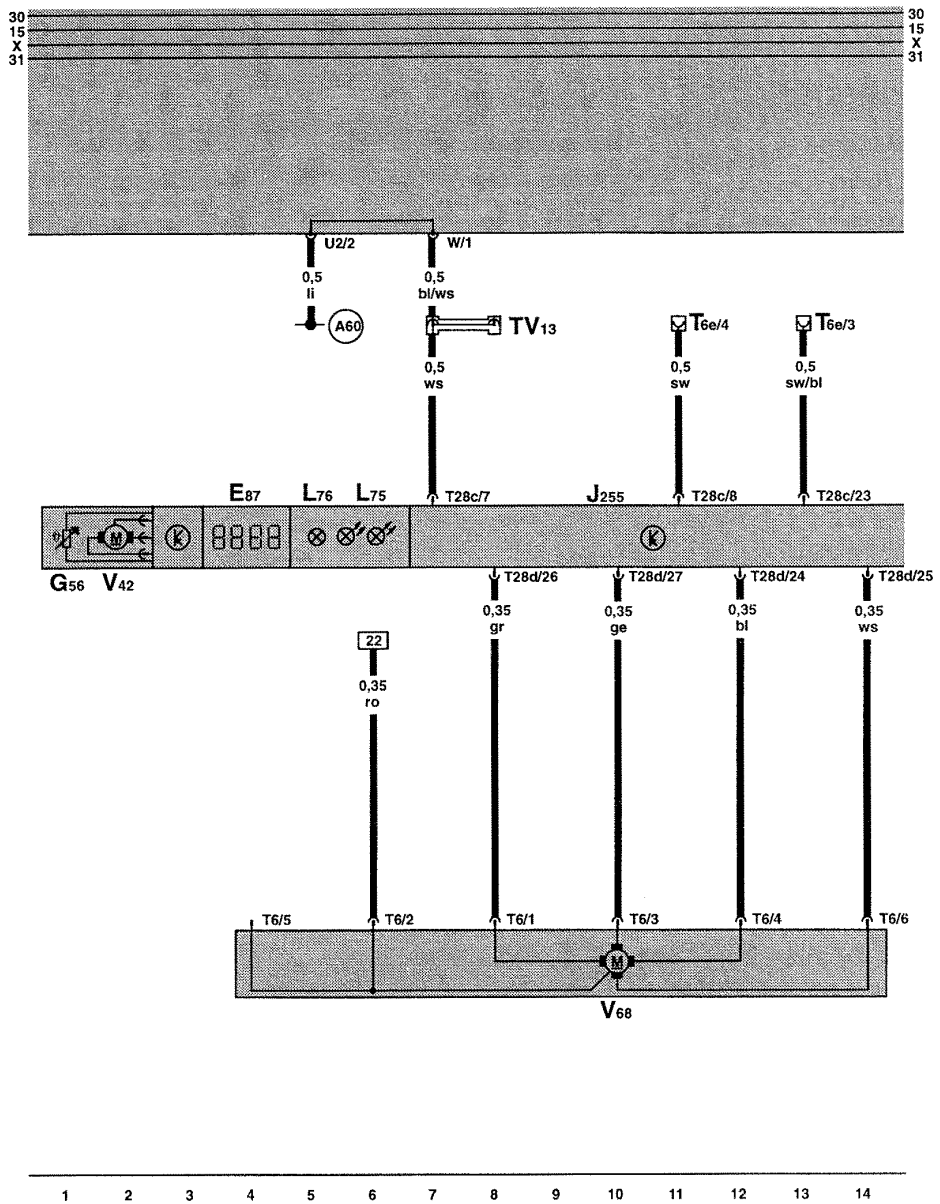
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A - vert
25 A - blanc
20 A - jaune
15 A - bleu
10 A - rouge
7,5 A - brun
5 A - beige
3 A - lilas

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour volet de température

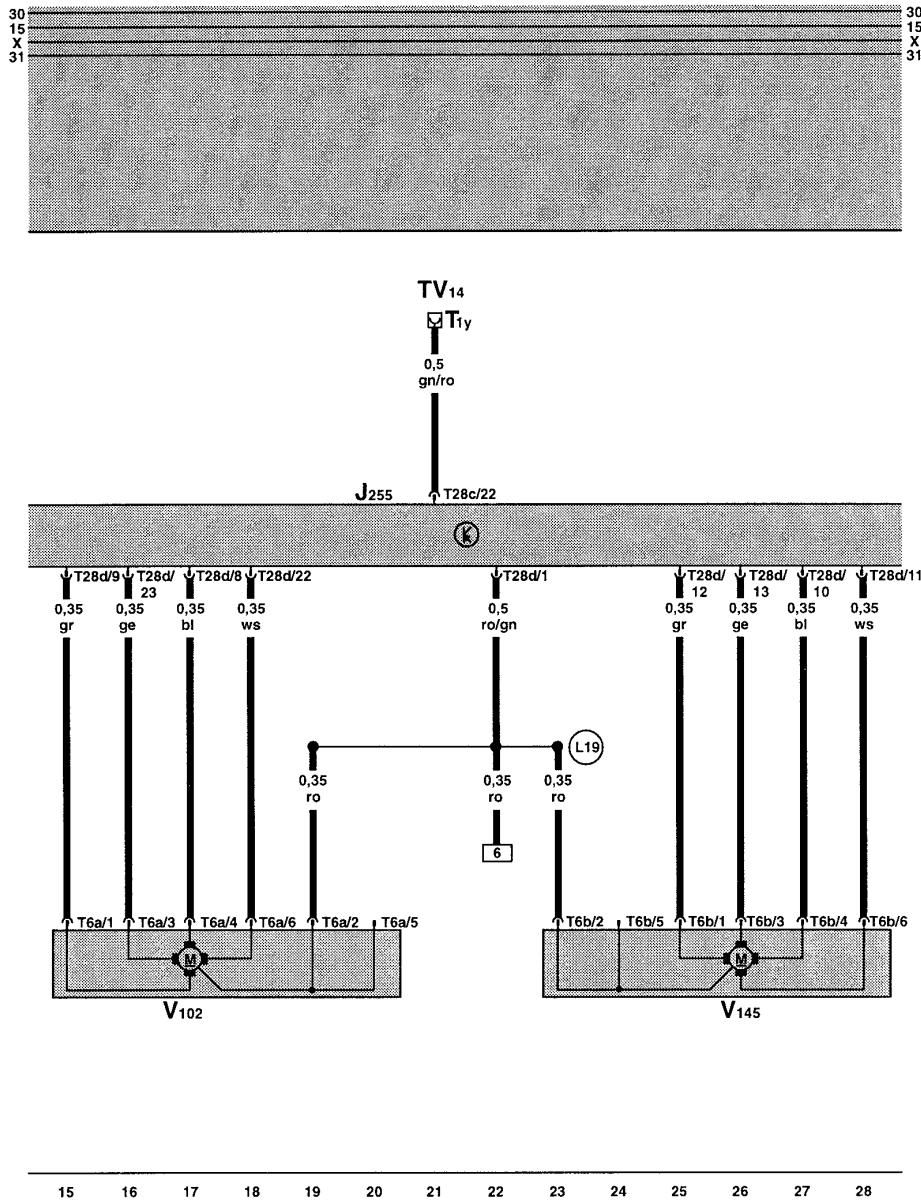


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
- G 56 - Détecteur de température - tableau de bord
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- L 76 - Eclairage pour touche
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, à gauche derrière le tableau de bord
- V 42 - Soufflante pour détecteur de température
- V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)
- (A 60) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

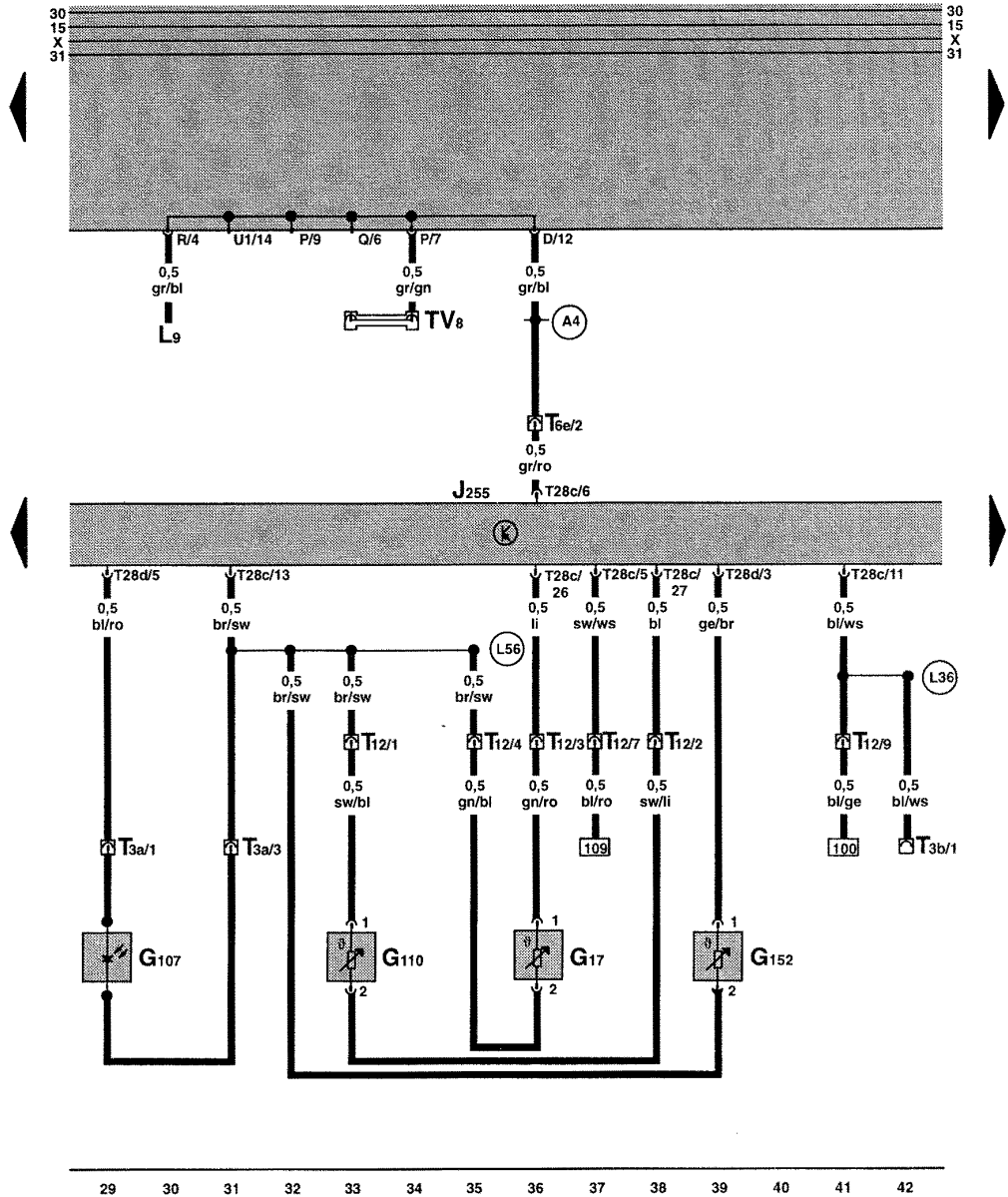
Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour diffuseur central, servomoteur pour répartition d'air AV



- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
 T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
 TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, à gauche derrière le tableau de bord
 V 102 - Servomoteur pour diffuseur central
 V 145 - Servomoteur pour diffuseur central AV (01189)

(L19) - Raccord -1- (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic

Appareil de commande pour Climatronic, détecteur de température pour température extérieure, cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur AV

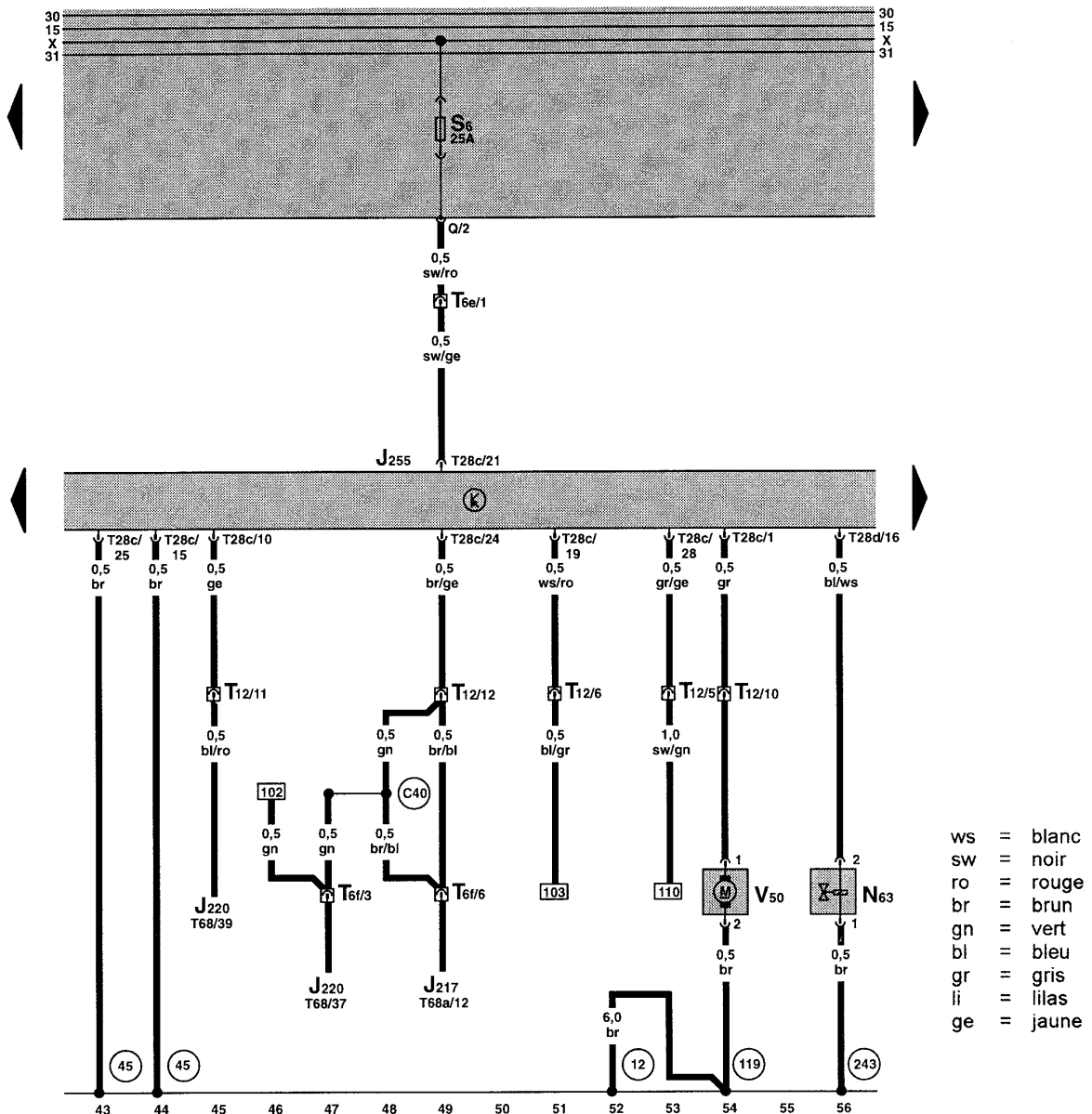


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797)
- G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799)
- G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766)
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (L36) - Raccord -1-, dans le câblage du Climatronic
- (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

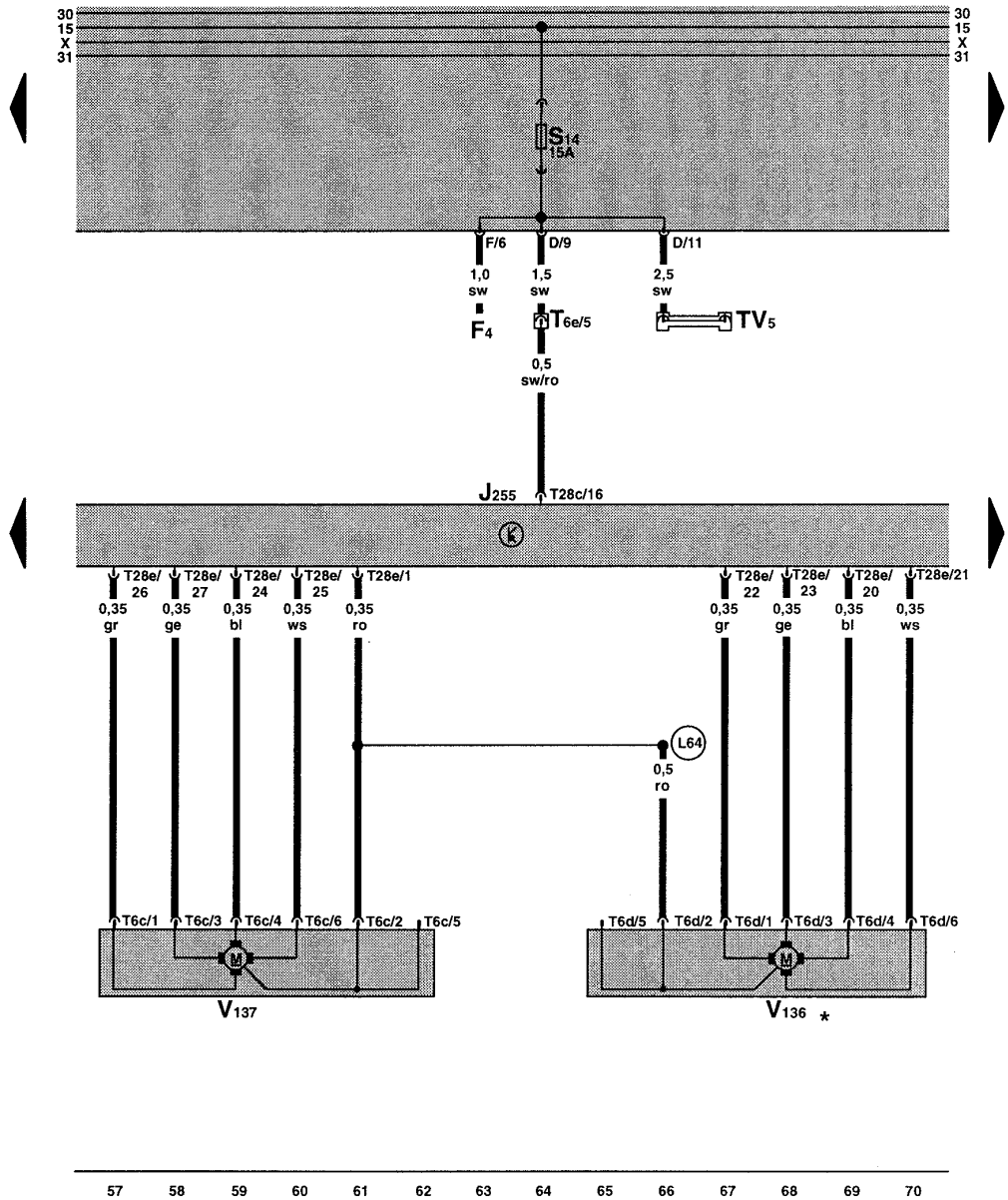
Appareil de commande pour Climatronic, clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé, pompe de circulation de liquide de refroidissement



- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
J 220 - Appareil de commande pour Motronic
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé (00605)
T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du Motronic

- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
V 50 - Pompe de circulation du liquide de refroidissement
(12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
(45) - Point de masse, au milieu derrière le tableau de bord
(119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
(243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic
(C40) - Raccord (climatiseur en marche) -2-, dans le câblage des phares

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour répartition d'air AR, servomoteur pour volet de température AR

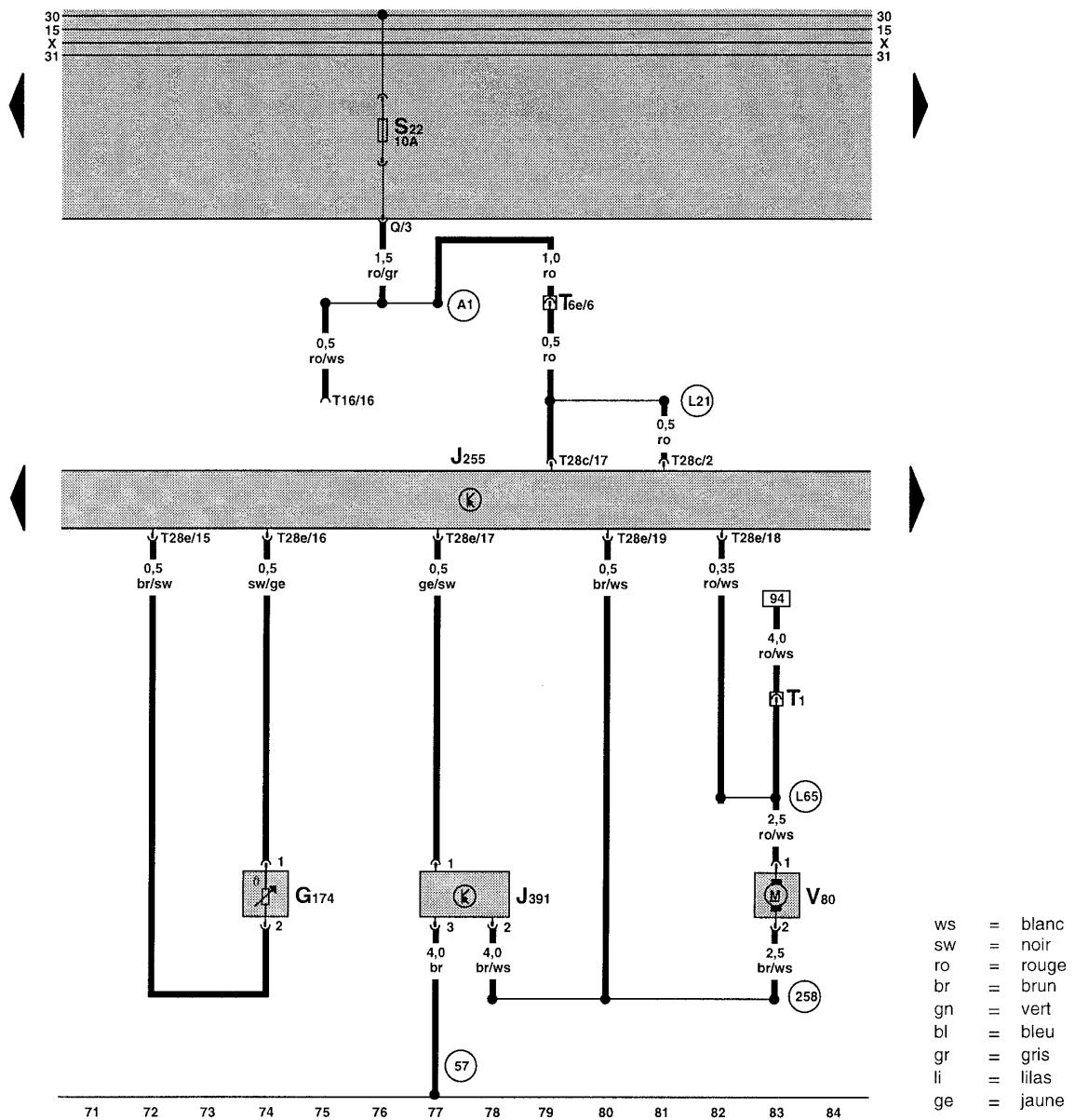


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
- V 136 - Servomoteur pour répartition d'air AR (01186)

- V 137 - Servomoteur pour volet de température AR (01187)
- (L64) - Raccord (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic AR
- * - uniquement pour véhicules avec un 2ème évaporateur

Appareil de commande pour Climatronic, transmetteur de température de diffuseur AR, soufflante d'air frais supplémentaire



G 174- Transmetteur de température de diffuseur AR (01184)

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 391 - Appareil de commande pour soufflante d'air AR

T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche

T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du vide-poches / du boîtier de cendrier, douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche

V 80 - Soufflante d'air frais AR

(57) - Point de masse, montant AR G

(258) - Raccord à la masse, dans le câblage de Climatronic AR

(A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord

(L21) - Raccord -1- (30), dans le câblage du Climatronic

(L65) - Raccord positif, dans le câblage du Climatronic AR

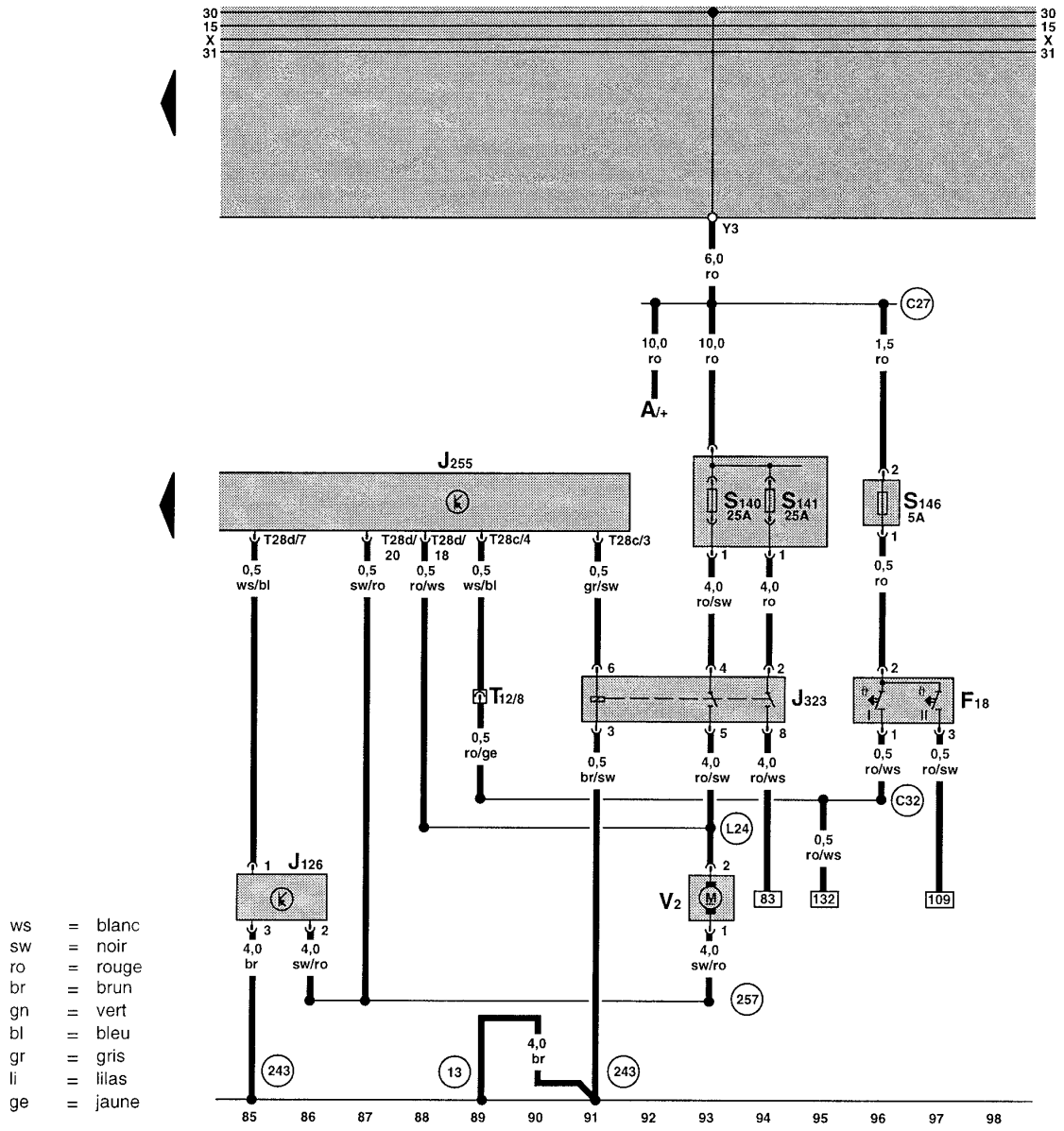
Appareil de commande pour Climatronic, appareil de commande pour soufflante, relais pour soufflante

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

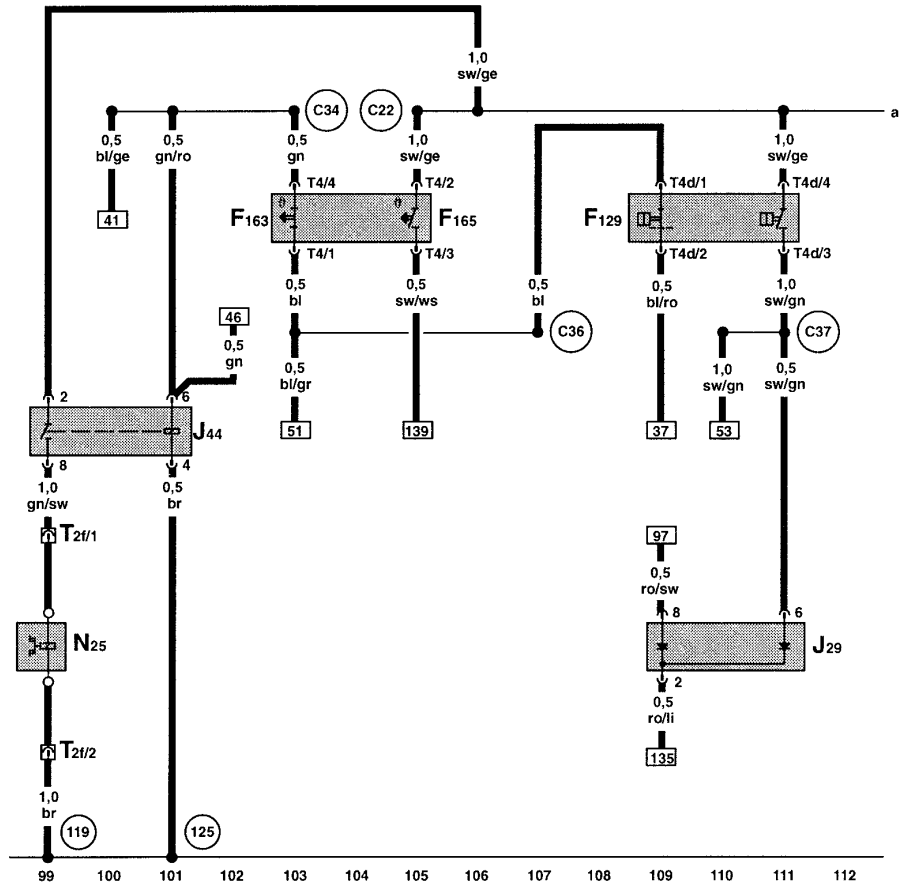
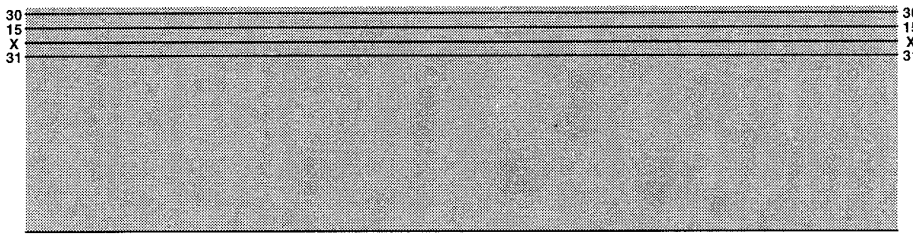
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- A - Batterie
 - F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
 - J 126 - Appareil de commande pour soufflante
 - J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 - J 323 - Relais pour soufflante (01028)
 - S 140 - Fusible pour Climatronic AV, au-dessus de la plaque porte-relais
 - S 141 - Fusible pour Climatronic AR, au-dessus de la plaque porte-relais
 - S 146 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 1 et 2
 - T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
 - T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 - T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 - V 2 - Soufflante d'air frais (01273)
- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
 - (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic
 - (257) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du Climatronic
 - (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 - (C32) - Raccord positif -4, dans le câblage des phares
 - (L24) - Raccord -2- (30), dans le câblage du Climatronic

Appareil de commande du ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression pour climatiseur, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur



- ws = blanc
- sw = noir
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, à droite dans le compartiment-moteur
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement de climatiseur, au milieu dans le compartiment-moteur
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, au milieu dans le compartiment-moteur
- J 29 - Diode d'isolement, à gauche dans le compartiment-moteur
- J 44 - Relais pour coupleur électromagnétique, à gauche dans le compartiment-moteur
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur (01270)
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur

- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
- (C34) - Raccord (climatiseur en marche), dans le câblage des phares
- (C36) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1-, dans le câblage des phares
- (C37) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2-, dans le câblage des phares

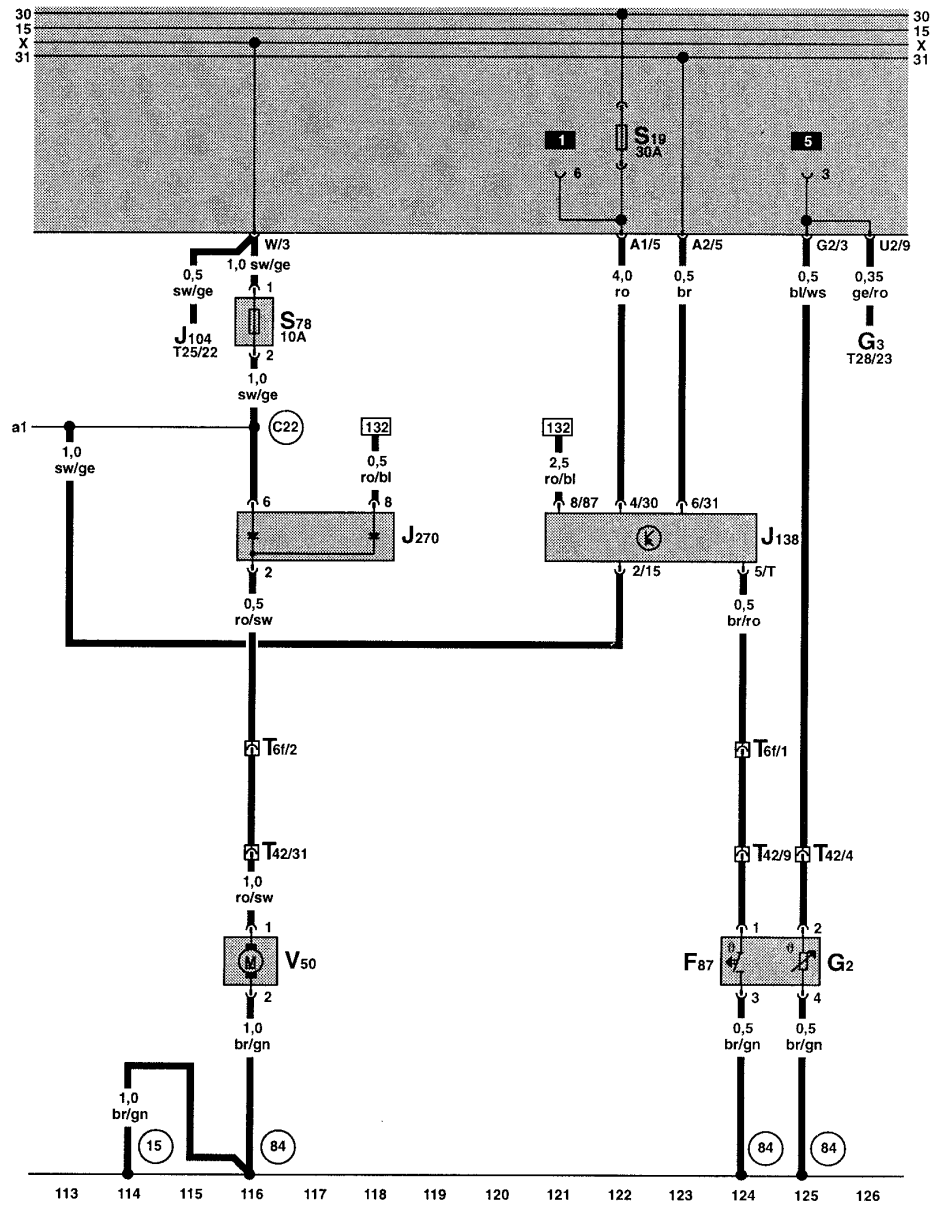
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

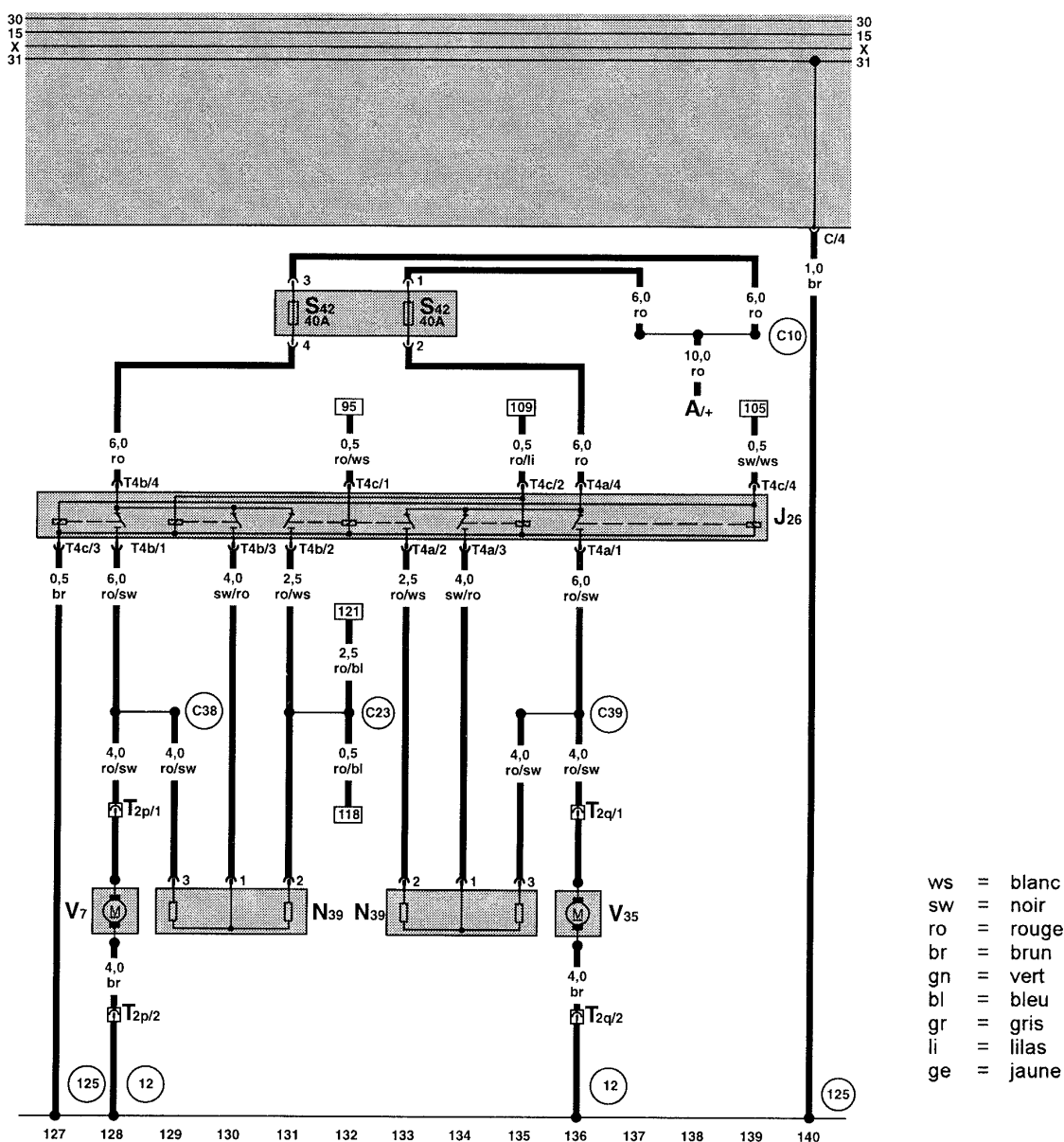
Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur
- J 270 - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement, à gauche dans le compartiment-moteur
- S 78 - Fusible pour pompe à liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, à gauche sur le moteur
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (84) - Raccord à la masse, masse de moteur, dans le câblage AV D
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares/du climatiseur

Relais pour ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance pour ventilateur de liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance pour ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le relais du ventilateur de liquide de refroidissement

- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
- (C23) - Raccord (vitesse I du ventilateur), dans le câblage des phares
- (C38) - Raccord (ventilateur gauche pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares
- (C39) - Raccord (ventilateur droit de liquide de refroidissement), dans le câblage des phares

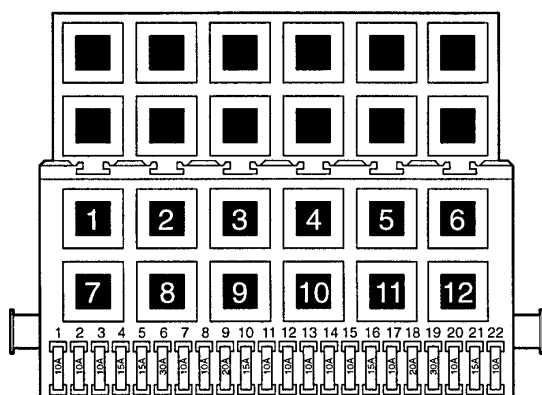
CLIMATRONIC,

- MOTRONIC TURBODIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur 1Z,
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY, à partir de septembre 1995
- MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU, à partir de juillet 1996

Climatronic,

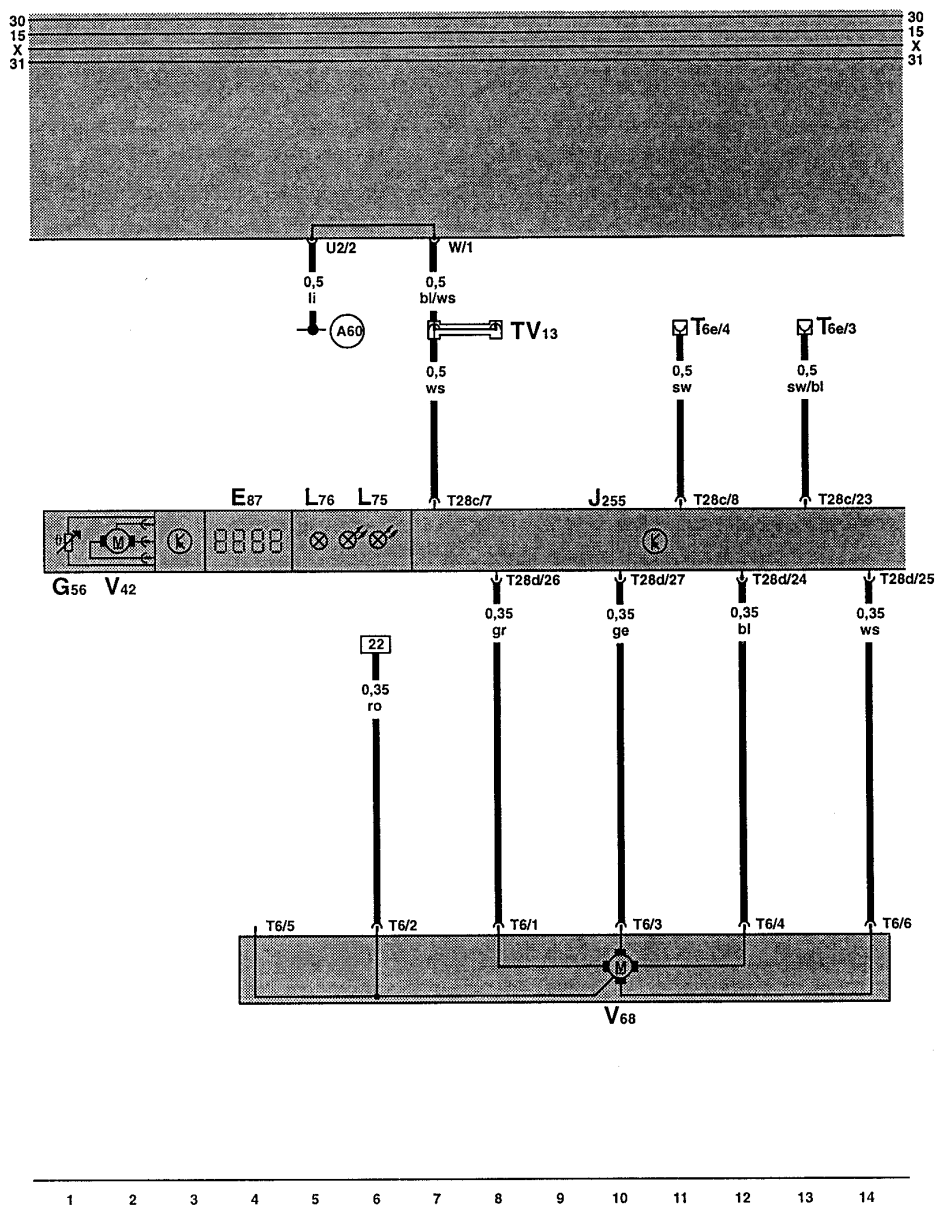
- Moteur turbodiesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur 1Z,
- Simos 2,0l / 85 kW, lettr. rep. de moteur ADY, à partir de septembre 1995
- Moteur turbodiesel 1,9l / 66 kW, lettr. rep. de moteur AHU, à partir de juillet 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour volet de température



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14
- E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic
 - G 56 - Détecteur de température - tableau de bord
 - J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 - L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 - L 76 - Eclairage pour touche
 - T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
 - T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
 - T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 - T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 - TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, derrière le tableau de bord à gauche
 - V 42 - Soufflante pour détecteur de température
 - V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)
 - (A 60) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

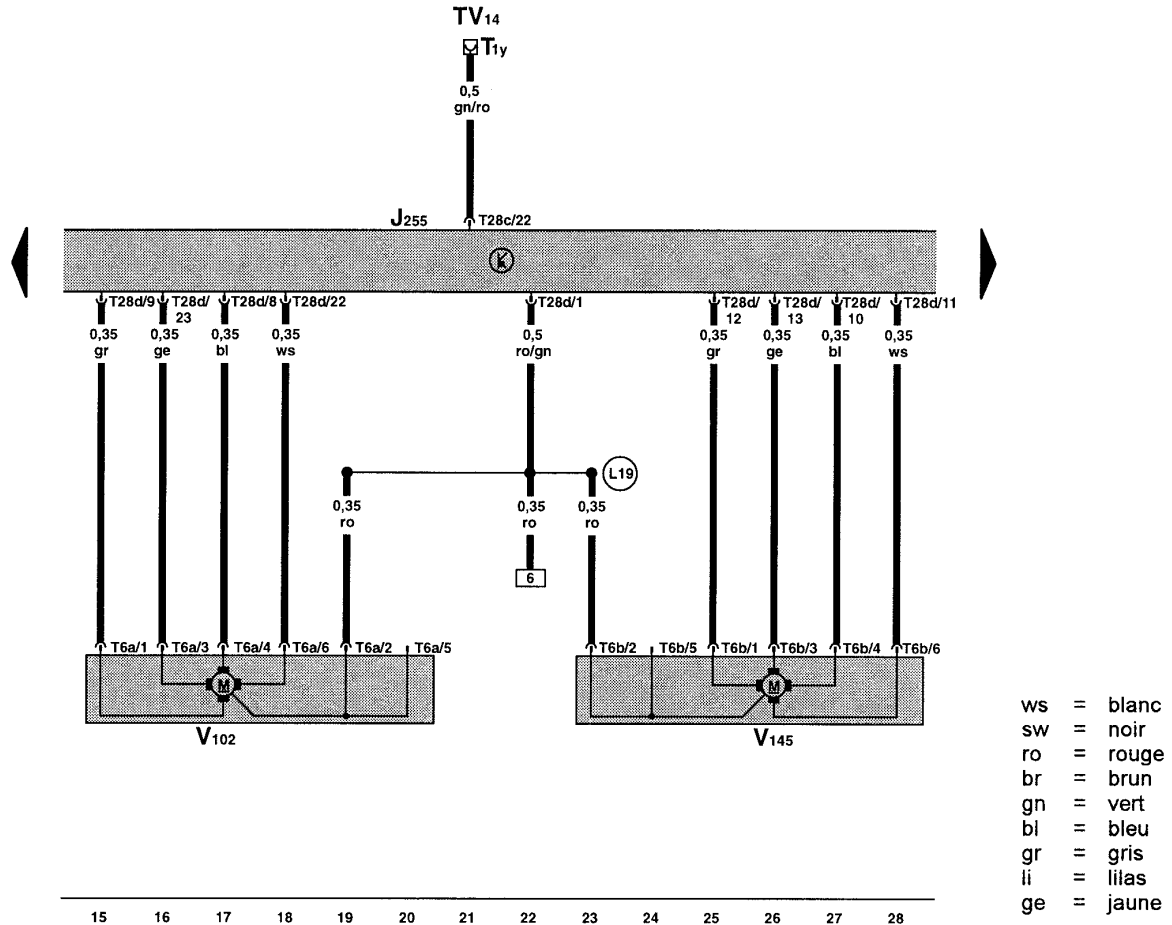
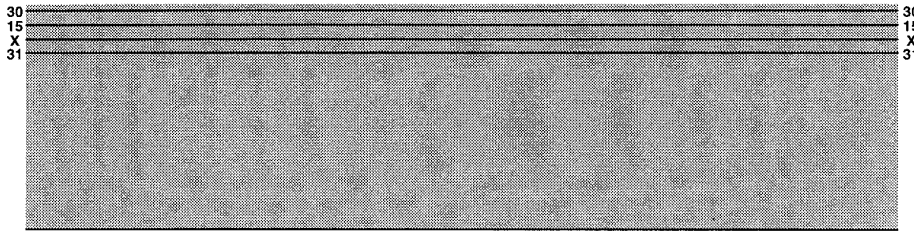
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

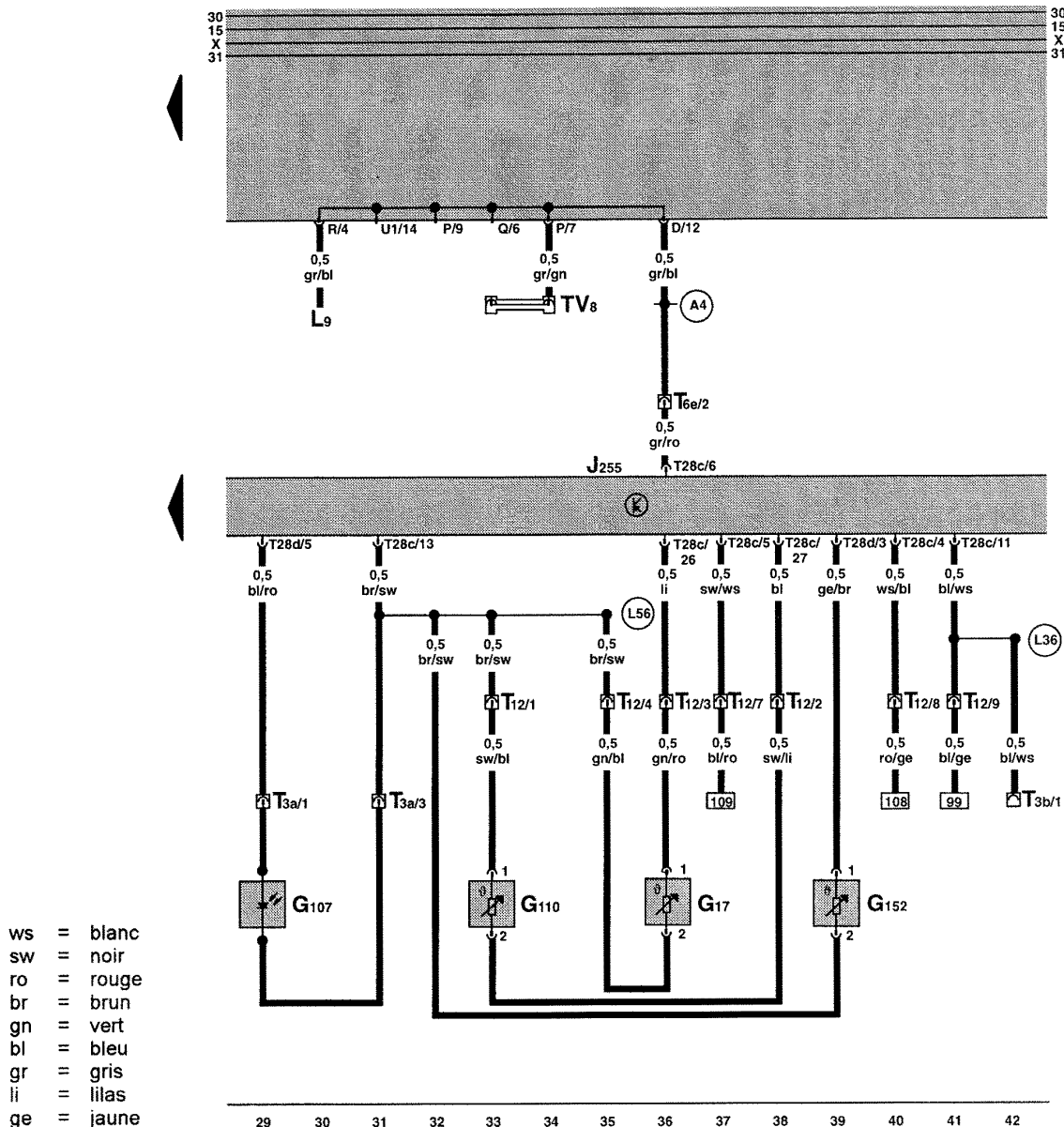
Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour diffuseur central, servomoteur pour répartition d'air AV



- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, à gauche derrière le tableau de bord
- V 102 - Servomoteur pour diffuseur central
- V 145 - Servomoteur pour diffuseur central AV (01189)

(L19) - Raccord -1- (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic

Appareil de commande pour Climatronic, détecteur de température pour température extérieure, cellule photo-électrique pour rayonnement solaire, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de diffuseur AV



- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
 G 107 - Cellule photo-électrique pour rayonnement solaire (00797)
 G 110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799)
 G 152 - Transmetteur de température de diffuseur AV (00766)
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord

- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
 (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
 (L36) - Raccord -1-, dans le câblage du Climatronic
 (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

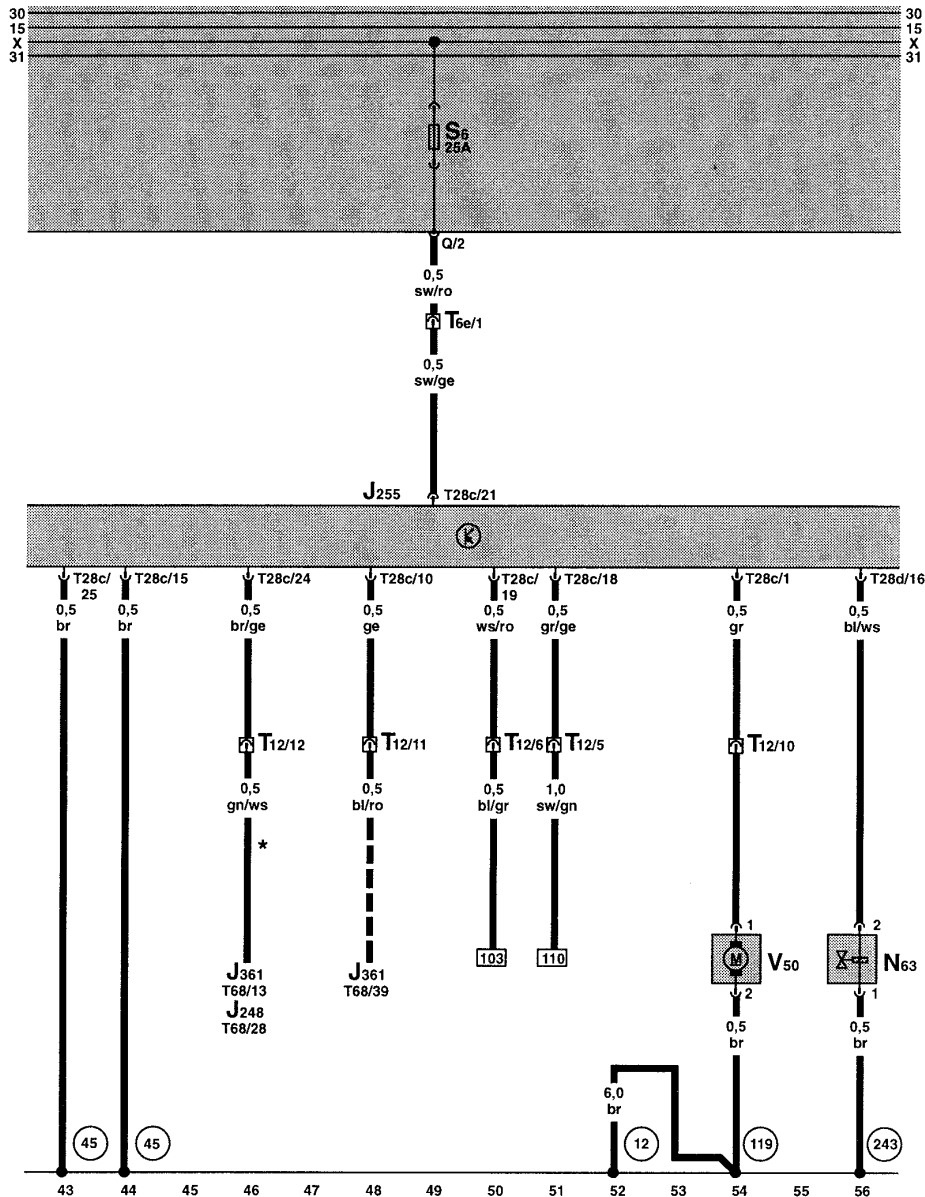
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé, pompe de circulation de liquide de refroidissement

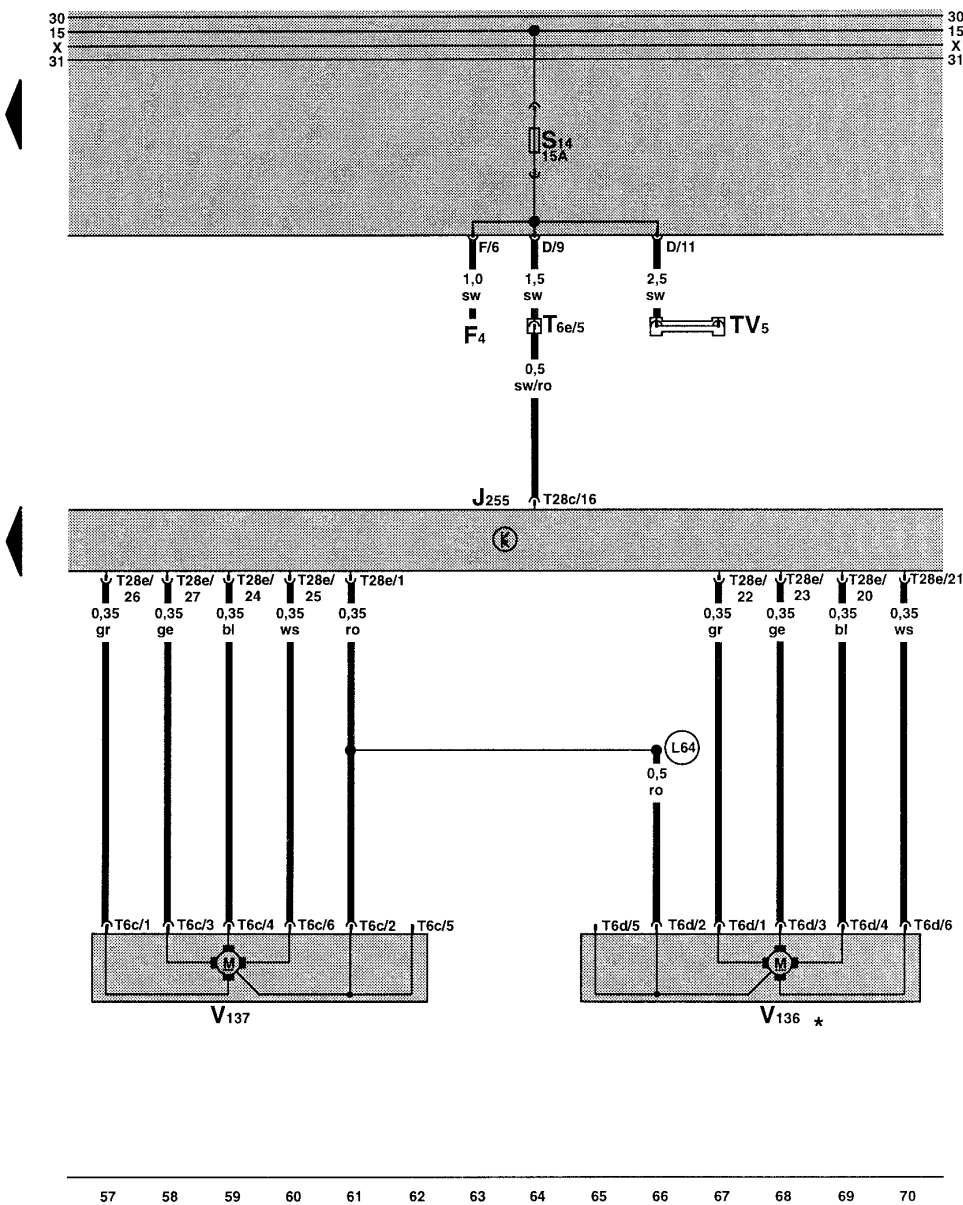


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 361 - Appareil de commande pour Simos
- N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé (00605)
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du moteur
- V 50 - Pompe de circulation du liquide de refroidissement

- (12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
- (45) - Point de masse, au milieu derrière le tableau de bord
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic
- - - uniquement pour lettres-repères de moteur ADY
- * - uniquement pour lettres-repères de moteur ADY et 1Z

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour répartition d'air AR, servomoteur pour volet de température AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, à gauche derrière le tableau de bord
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords
- TV 5 - Connexin de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
- V 136 - Servomoteur pour répartition d'air AR (01186)

- V 137 - Servomoteur pour volet de température AR (01187)
- (L64) - Raccord (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic AR

* - uniquement pour véhicules avec un 2ème évaporateur

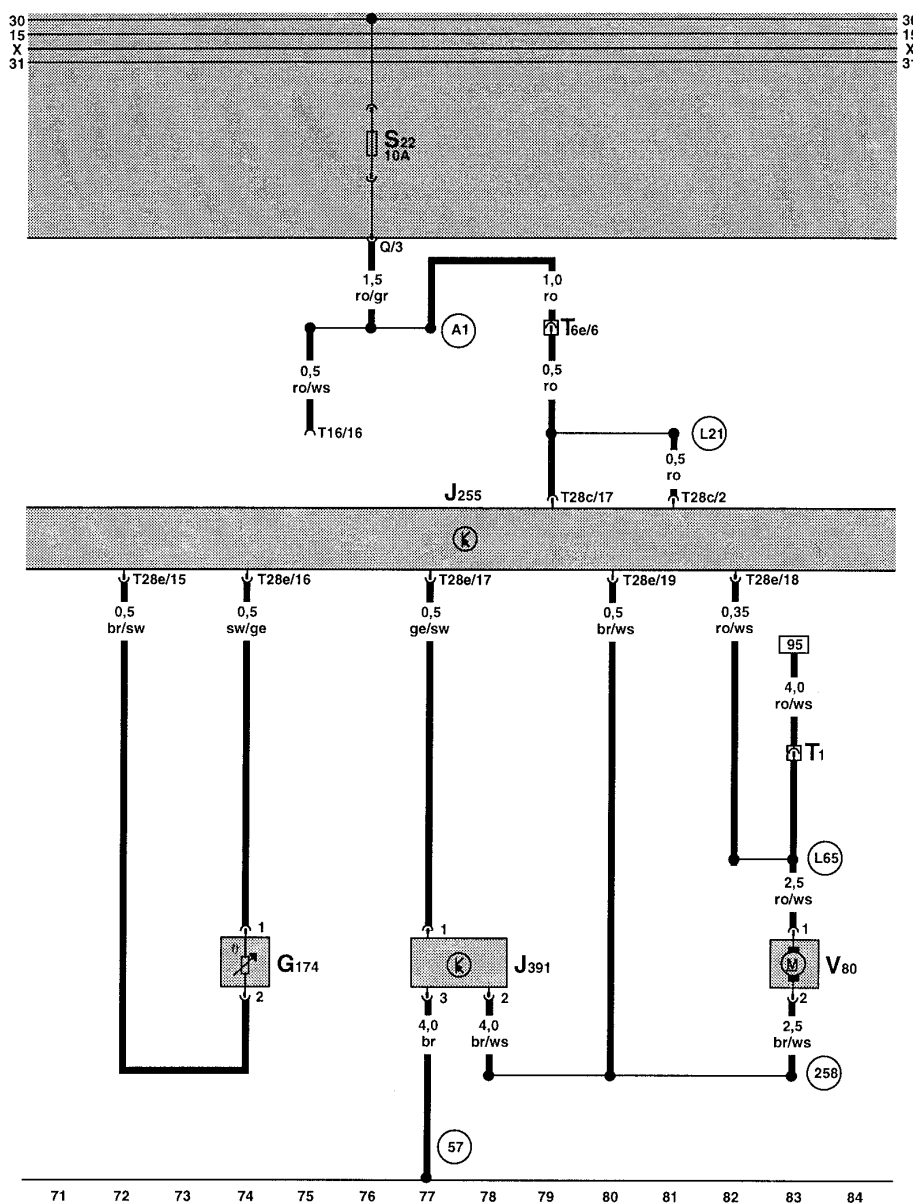
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, transmetteur de température de diffuseur AR, soufflante d'air frais supplémentaire



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

G 174 - Transmetteur de température de diffuseur AR (01184)

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 391 - Appareil de commande pour soufflante d'air AR

T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche

T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du vide-poches / du boîtier de cendrier, douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche

V 80 - Soufflante d'air frais AR

(57) - Point de masse, montant AR G

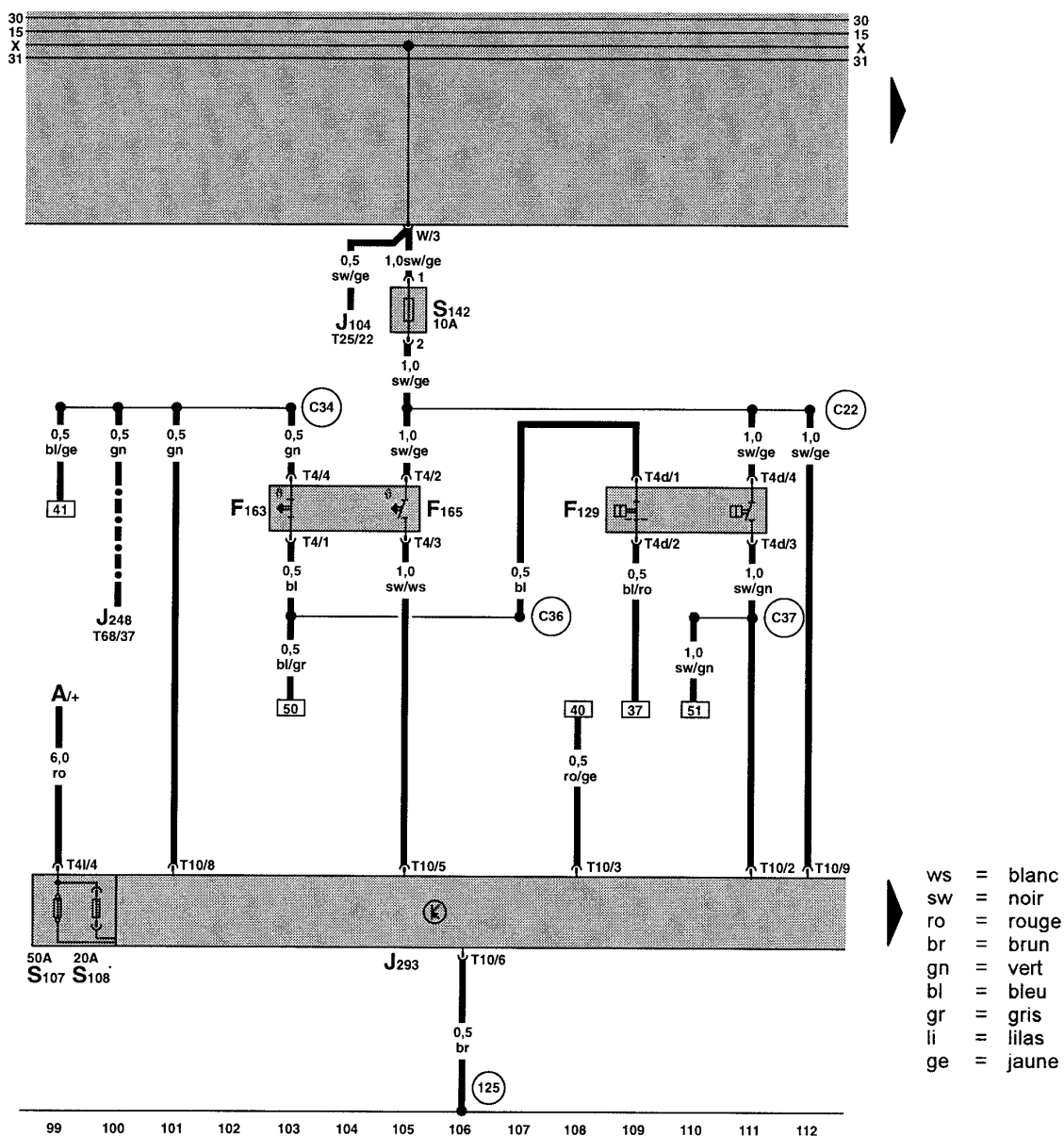
(258) - Raccord à la masse, dans le câblage de Climatronic AR

(A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord

(L21) - Raccord -1- (30), dans le câblage du Climatronic

(L65) - Raccord positif, dans le câblage du Climatronic AR

Appareil de commande du ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression pour climatiseur, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur



- A - Batterie
F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, à droite dans le compartiment-moteur
F 163 - Thermocontacteur pour débranchement de climatiseur, au milieu dans le compartiment-moteur
F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, au milieu dans le compartiment-moteur
J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS
J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
S 107 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesses 2 et 3
S 108 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 1 et coupleur électromagnétique
S 142 - Fusible pour appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais

- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du moteur
(125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
(C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
(C34) - Raccord (climatiseur en marche), dans le câblage des phares
(C36) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage des phares
(C37) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2- dans le câblage des phares

- . - uniquement pour lettres-repères de moteur 1Z

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

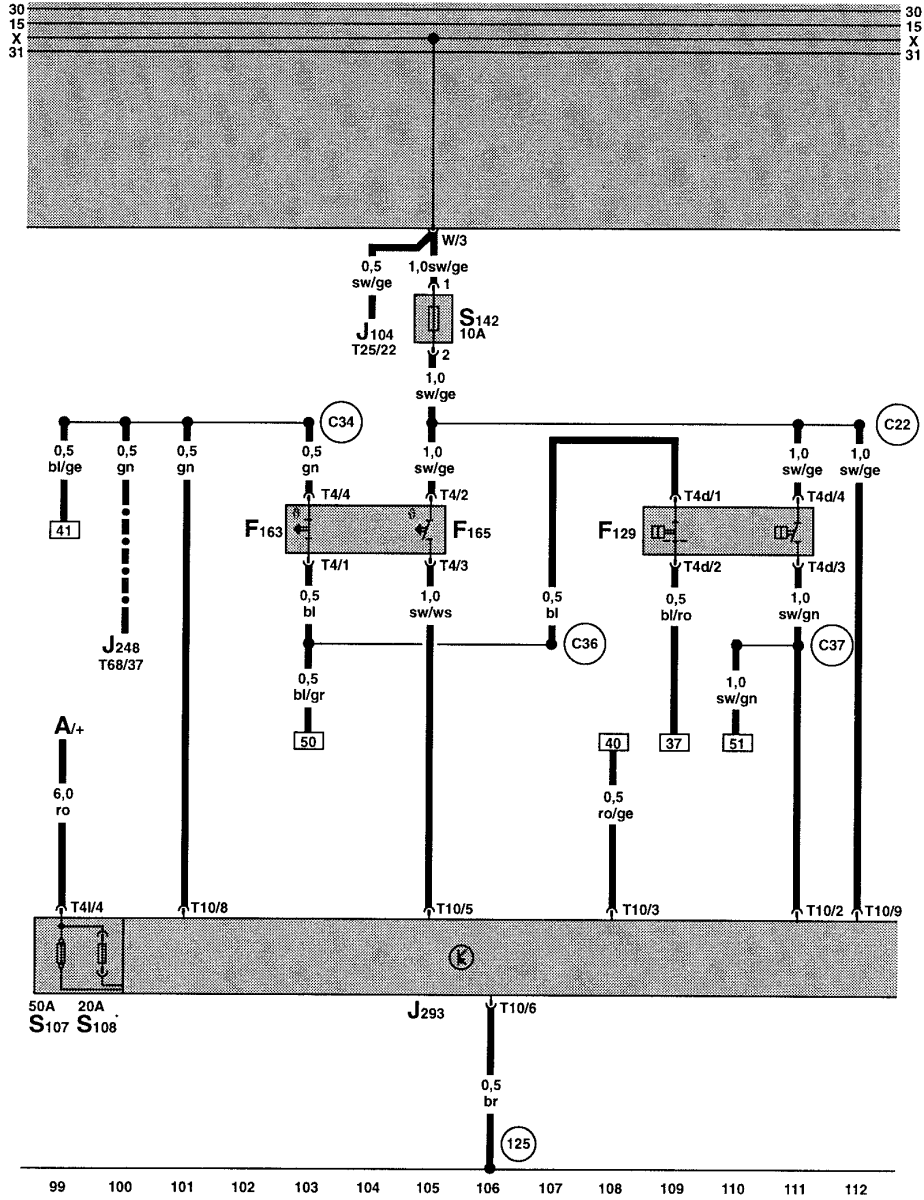
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

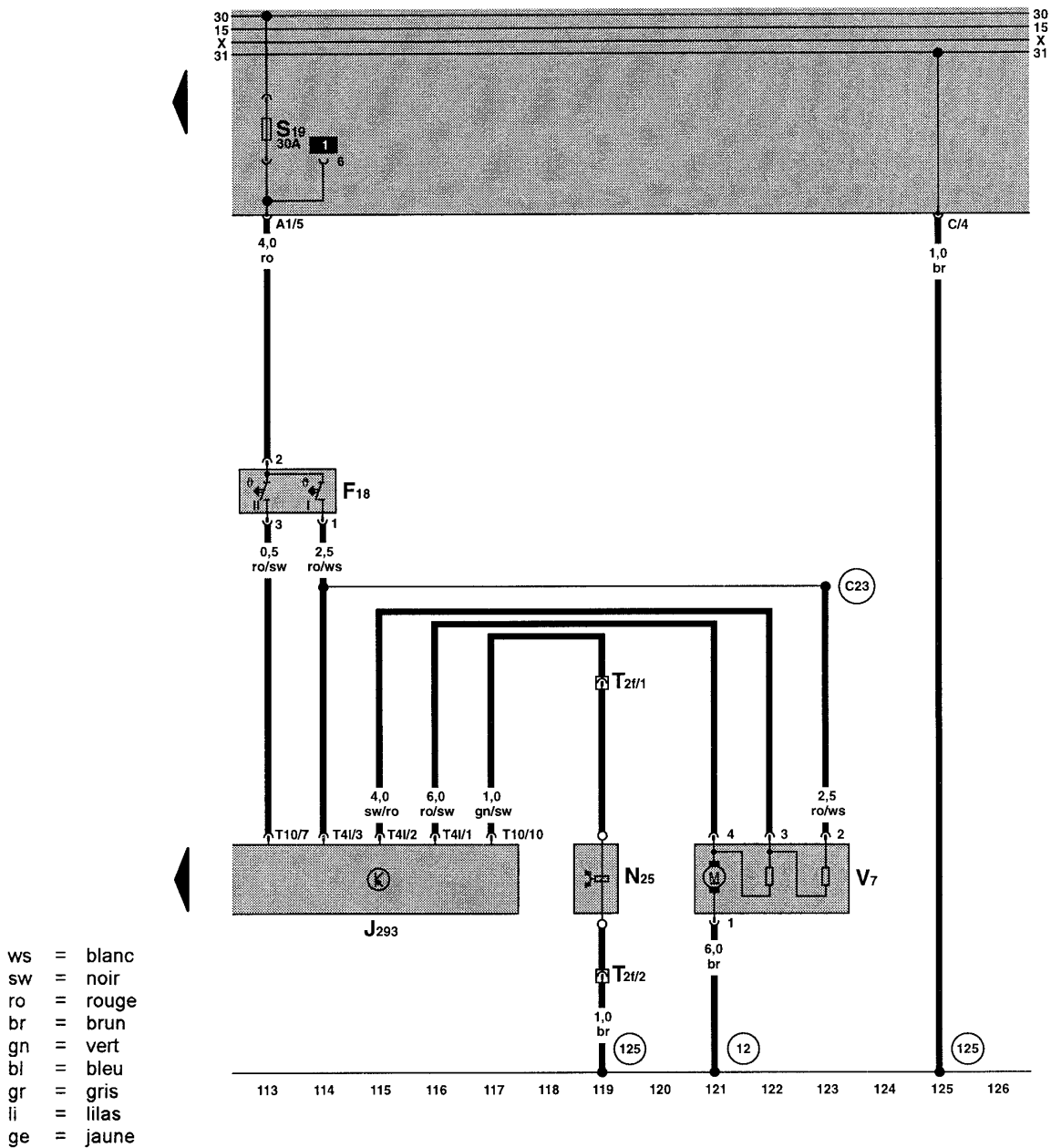
Appareil de commande du ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression pour climatiseur, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> A - Batterie F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, à droite dans le compartiment-moteur F 163 - Thermocontacteur pour débranchement de climatiseur, au milieu dans le compartiment-moteur F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, au milieu dans le compartiment-moteur J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur S 107 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesses 2 et 3 S 108 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 1 et coupleur électromagnétique S 142 - Fusible pour appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais | <ul style="list-style-type: none"> T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande du moteur |
|--|--|
-
- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares (C34) - Raccord (climatiseur en marche), dans le câblage des phares (C36) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -1- dans le câblage des phares (C37) - Raccord (contacteur de pression pour climatiseur) -2- dans le câblage des phares | <ul style="list-style-type: none"> - . - uniquement pour lettres-repères de moteur 1Z |
|--|--|

Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



- F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

- (V12) - Point de masse, à gauche dans le compartiment-moteur
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C23) - Raccord (vitesse 1 du ventilateur), dans le câblage des phares

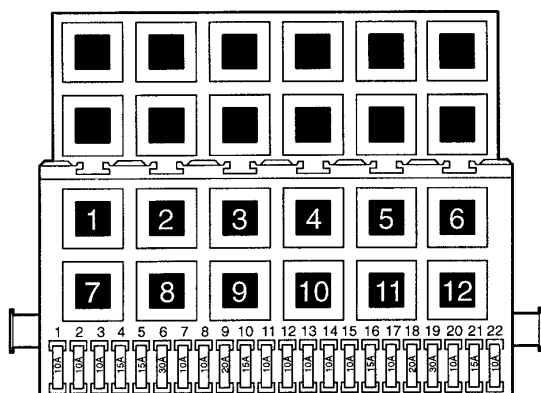
LÈVE-GLACE AV, SANS BRANCHEMENT CONFORT

à partir de juin 1995

Lève-glace AV, sans branchement confort,

à partir de juin 1995

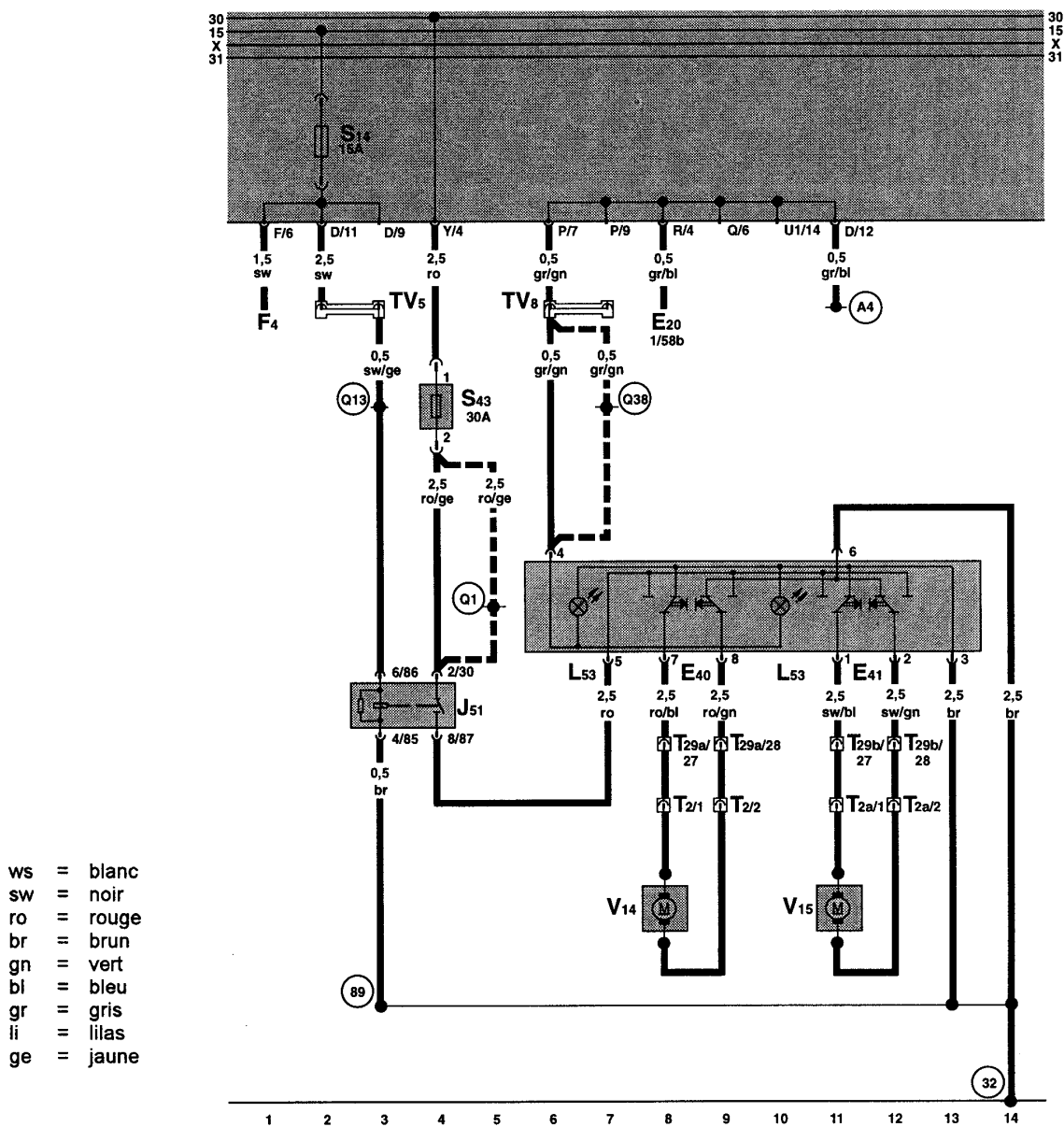
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multifibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Commande de lève-glace AV (sans branchement confort)



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 20 - Rheostat d'éclairage - commandes et instruments
- E 40 - Commande de lève-glace AV G
- E 41 - Commande de lève-glace AV D
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 51 - Relais de lève-glace, à gauche derrière le tableau de bord
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- S 43 - Thermofusible pour lève-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du conducteur
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, à gauche sur le montant A
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, à droite sur le montant A

- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, à gauche derrière le tableau de bord
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, à gauche derrière le tableau de bord
- V 14 - Moteur de lève-glace AV G
- V 15 - Moteur de lève-glace AV D
- (32) - Point de masse, à gauche derrière le tableau de bord
- (89) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de lève-glace
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (Q1) - Raccord positif (30), dans le câblage de lève-glace
- (Q13) - Raccord positif -1- (15a), dans le câblage de lève-glace
- (Q38) - Raccord positif -1- (58b), dans le câblage de lève-glace

--- uniquement pour vitre pivotante AR

GÉNÉRALITÉS

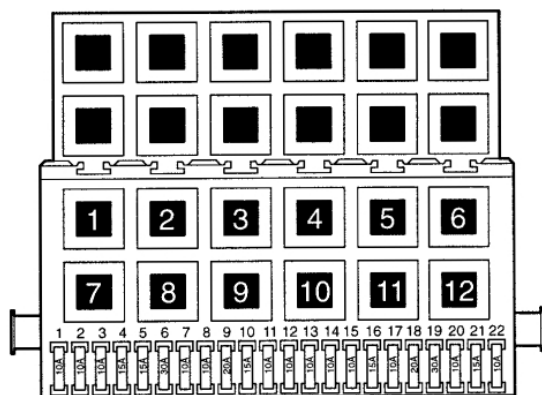
MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

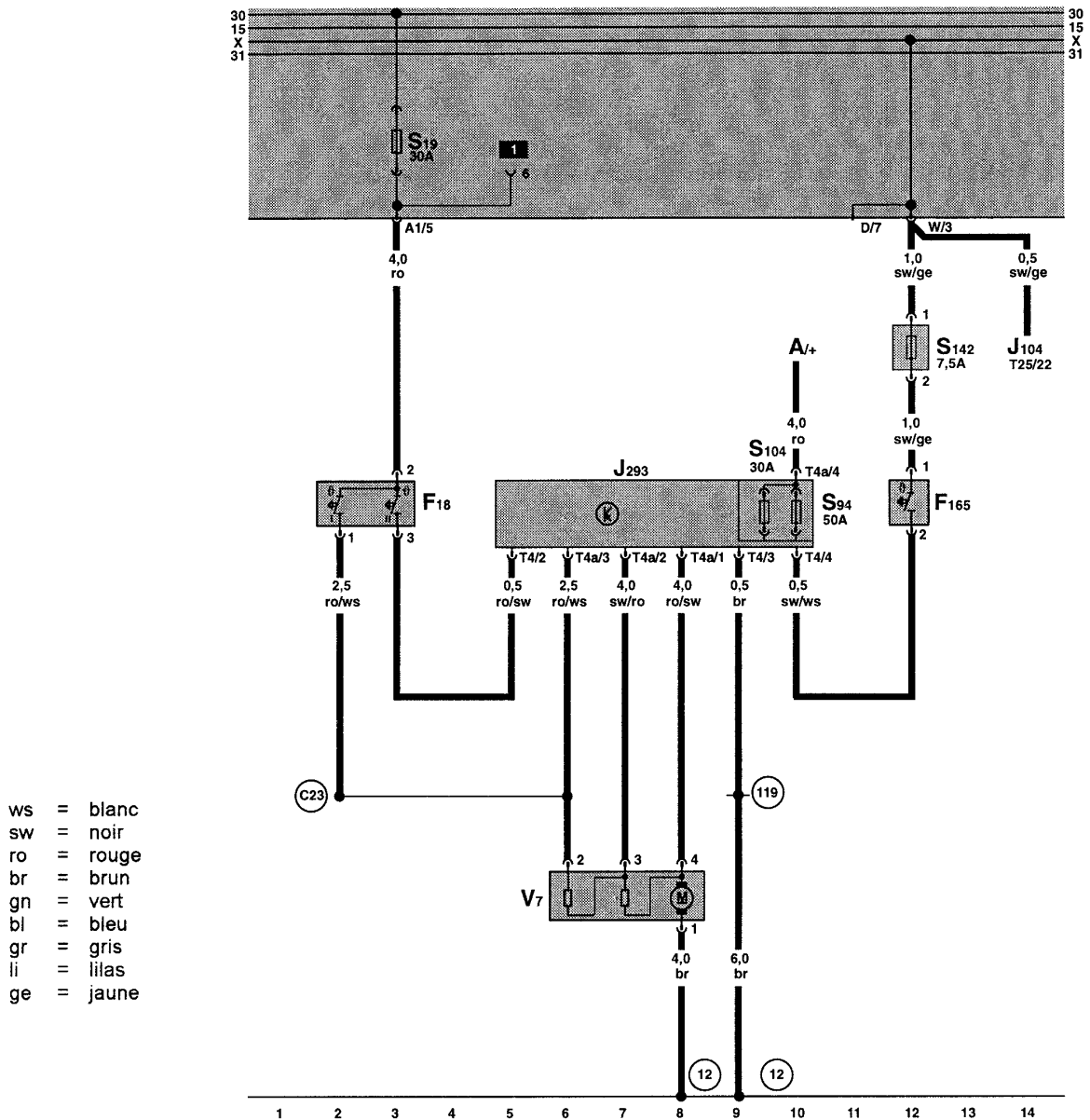
CARROSSERIE

**VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES,
à partir de juin 1995**
**Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses,
à partir de juin 1995**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».


Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement,
ventilateur de liquide de refroidissement

- A - Batterie
F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3
J 104 - Appareil de commande d'ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur
J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, à l'avant et à gauche dans le compartiment-moteur
S 94 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3
S 104 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 2
S 142 - Fusible pour appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais

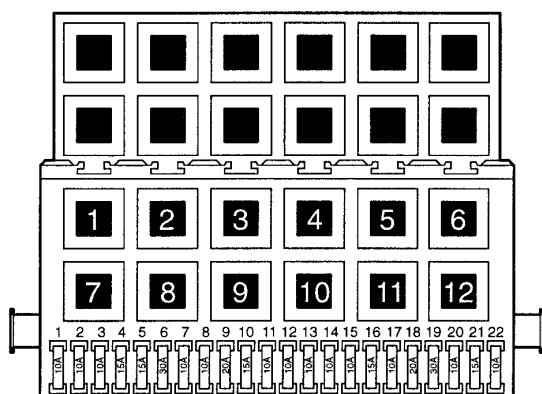
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
(12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur gauche
(119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
(C23) - Raccord (vitesse I du ventilateur), dans le câblage des phares

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR,
à partir de juin 1995

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses, avec marche à vide du ventilateur,

à partir de juin 1995

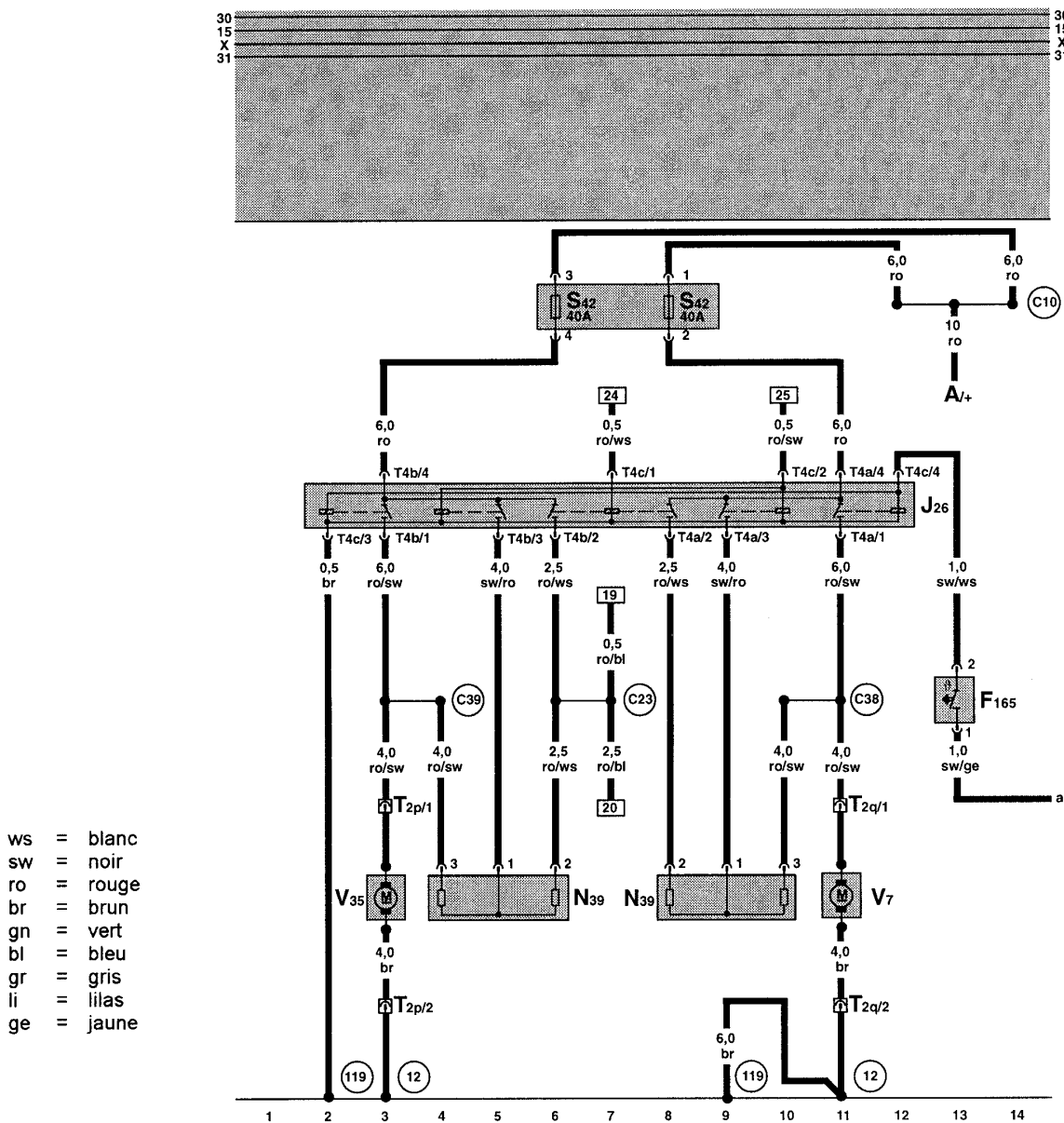
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

30 A	-	vert
25 A	-	blanc
20 A	-	jaune
15 A	-	bleu
10 A	-	rouge
7,5 A	-	brun
5 A	-	beige
3 A	-	lilas

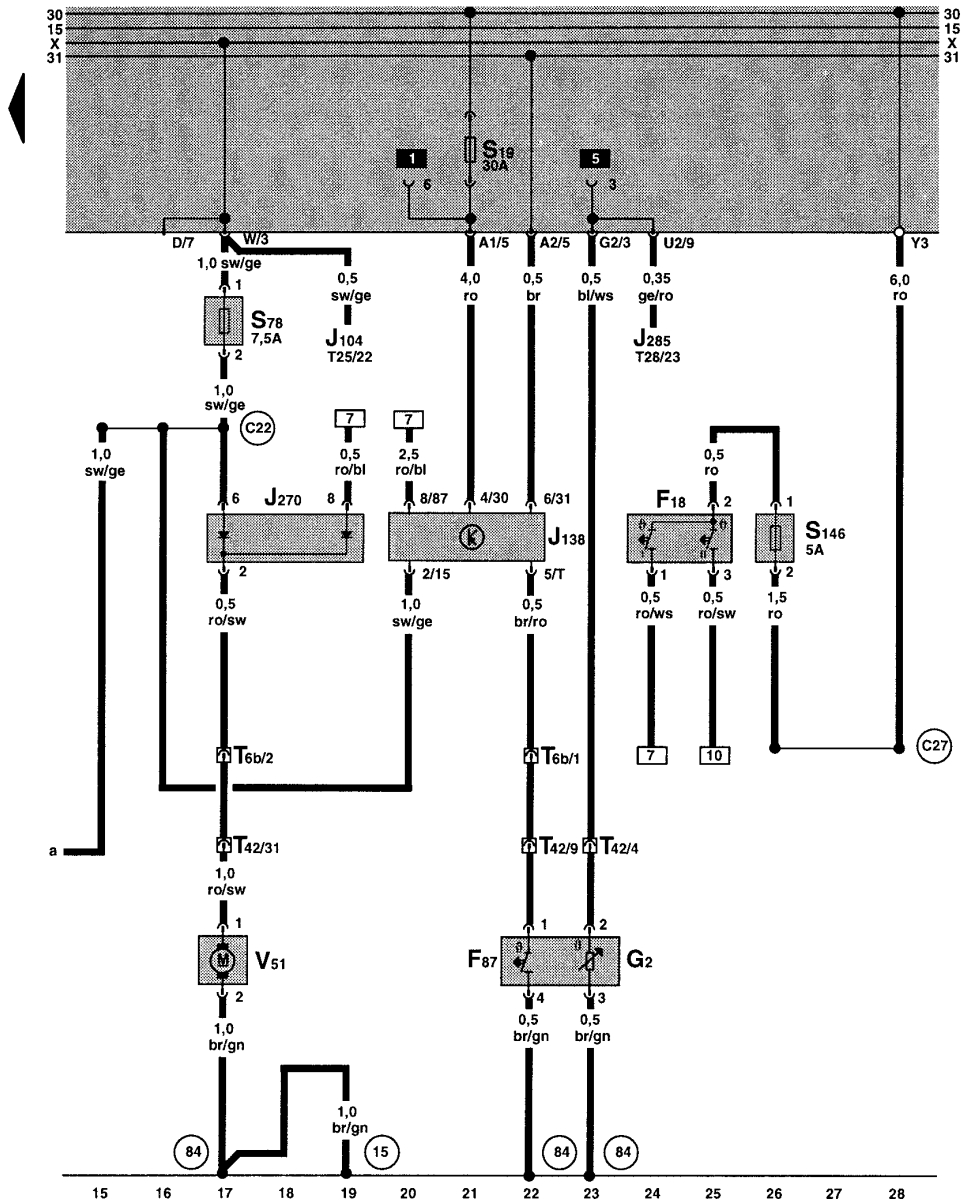
Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance du ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3
- J 26 - Relais du ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance pour ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment-moteur gauche
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords

- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur gauche - au-dessous de la batterie
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (C10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
- (C23) - Raccord (vitesse 1 du ventilateur), dans le câblage des phares
- (C38) - Raccord (ventilateur gauche pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares
- (C39) - Raccord (ventilateur droit pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares

Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, thermocontacteur, pompe de marche à vide du liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- | | |
|--|---|
| <p>F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement</p> <p>F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur</p> <p>G 2 - Transmetteur d'indicateur de température de liquide de refroidissement</p> <p>J 104 - Appareil de commande pour ABS avec EDS, à gauche dans le compartiment-moteur</p> <p>J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur, à gauche dans le compartiment-moteur</p> <p>J 270 - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement, à gauche dans le compartiment-moteur</p> <p>J 285 - Appareil de commande avec unité de chauffage dans le porte-instruments</p> <p>S 78 - Fusible pour pompe de liquide de refroidissement, au-dessus de la plaque porte-relais</p> <p>S 146 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesses 1 et 2, au-dessus de la plaque porte-relais</p> | <p>T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais</p> <p>T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS</p> <p>T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments</p> <p>T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur gauche</p> <p>V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement</p>
<p>(15) - Point de masse, sur la culasse</p> <p>(84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D</p> <p>(C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares</p> <p>(C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares</p> |
|--|---|

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

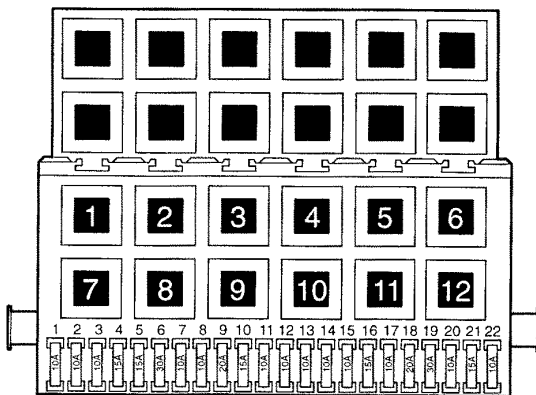
CARROSSERIE

DÉGIVRAGE DE GLACE AR, à partir de mars 1996

Dégivrage de glace AR

à partir de mars 1996

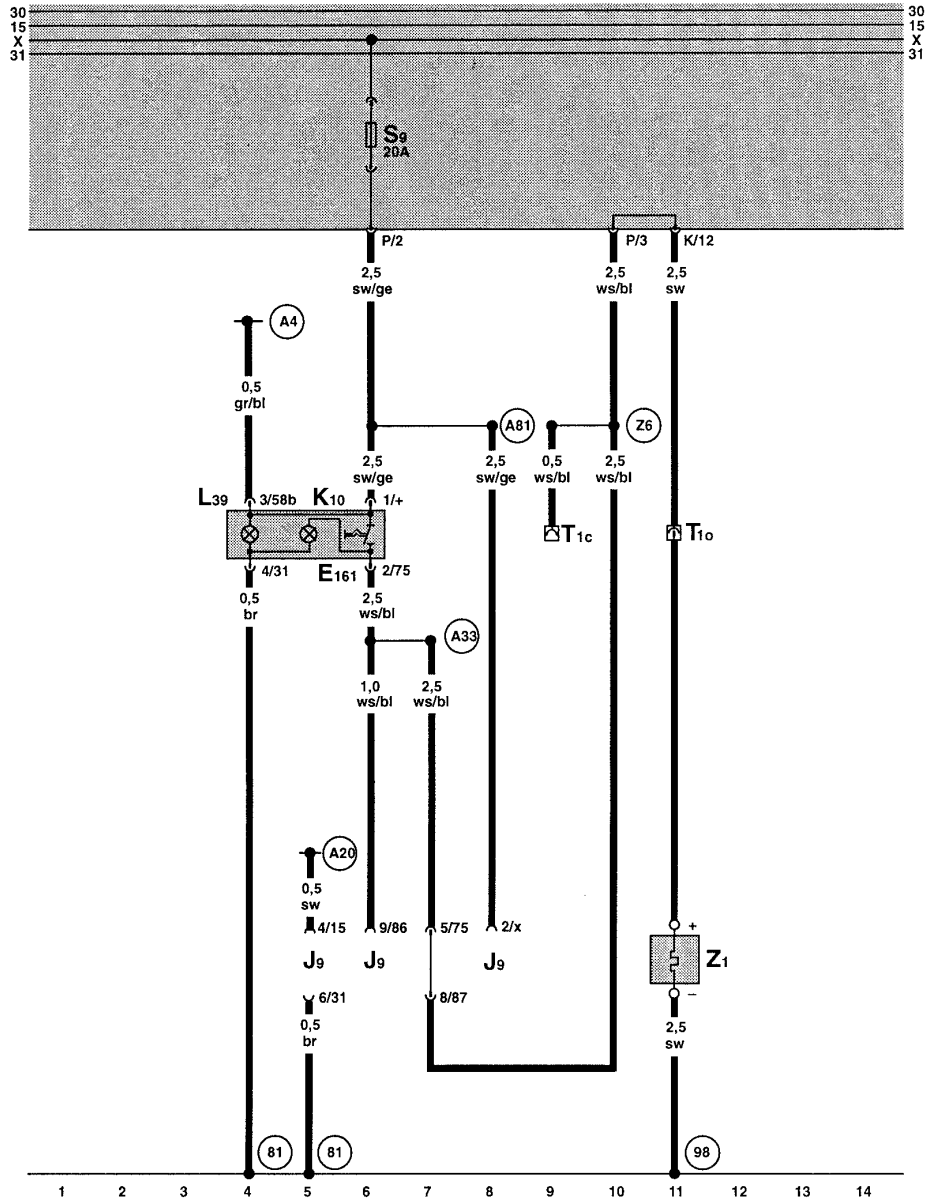
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Dégivrage de glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 161 - Commande de dégivrage de glace AR et de rétroviseurs extérieurs
- J 9 - Relais de dégivrage de glace AR, au-dessus de la plaque porte-relais
- K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR
- L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR
- T 10 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement de montant D, à gauche en bas
- T 1c - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- Z 1 - Dégivrage de glace AR

- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (A20) - Raccord (15a), dans le câblage du tableau de bord
- (A33) - Raccord (75), dans le câblage du tableau de bord
- (A81) - Raccord positif -2- (X), dans le câblage du tableau de bord
- (Z6) - Raccord positif (X), dans le câblage de dégivrage de glace

- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

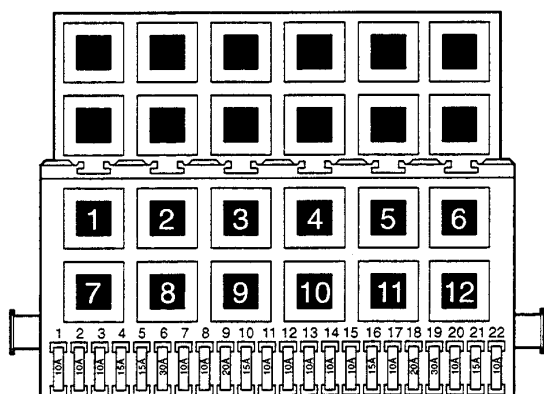
CARROSSERIE

ÉQUIPEMENT DE BASE,
à partir de septembre 1996

Equipment de base,

à partir de septembre 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

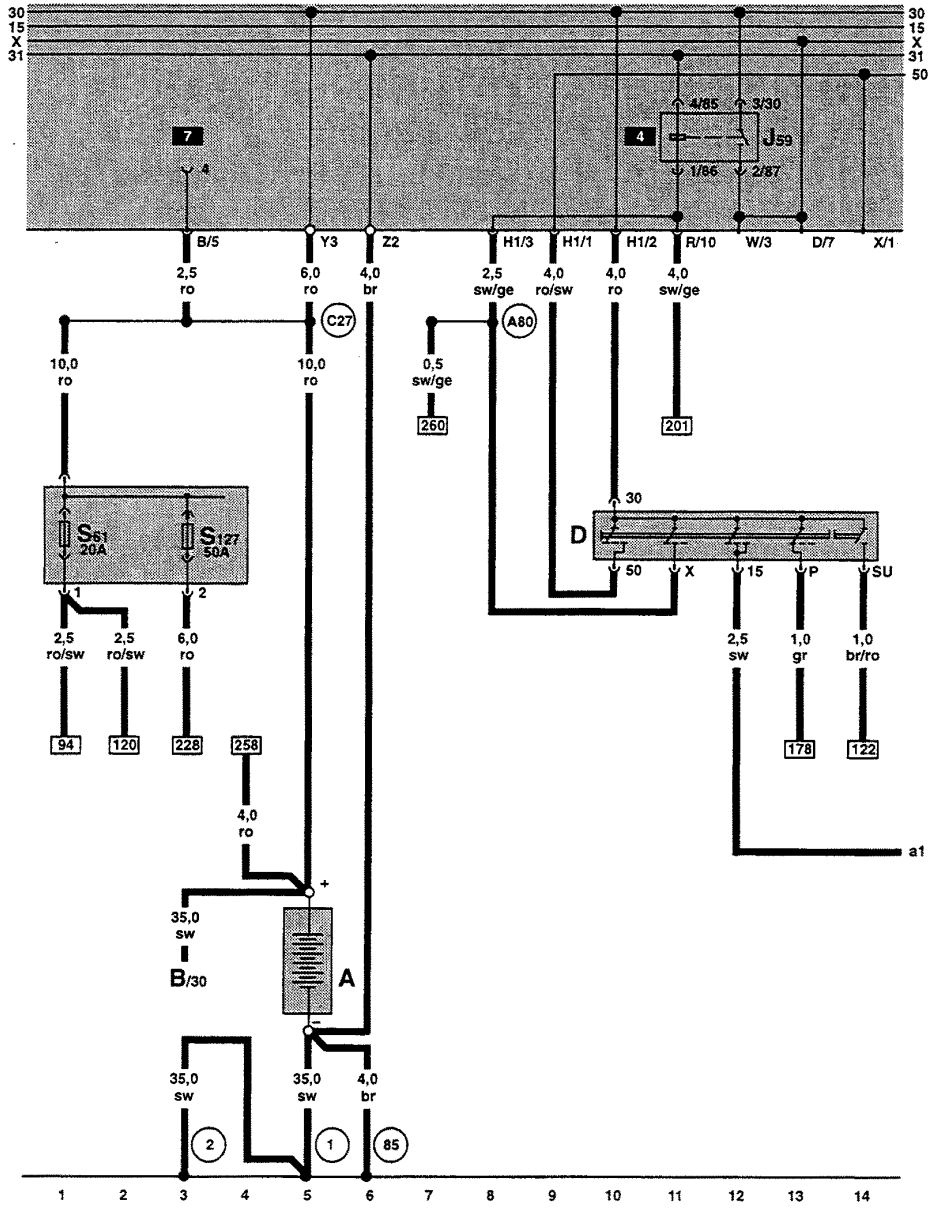
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

- 2** Relais d'essuie-glace et lave-glace AR (72)
- 4** Relais de décharge pour contact X (18)
- 6** Relais de signal de détresse (21)
- 8** Relais de lavage / balayage avec fonctionnement intermittent (19)
- 9** Vibreur d'alerte pour éclairage branché (36)
- 10** Relais de phares antibrouillard (53)
- 11** Relais d'avertisseur deux sons (53)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Batterie, contact-démarrreur

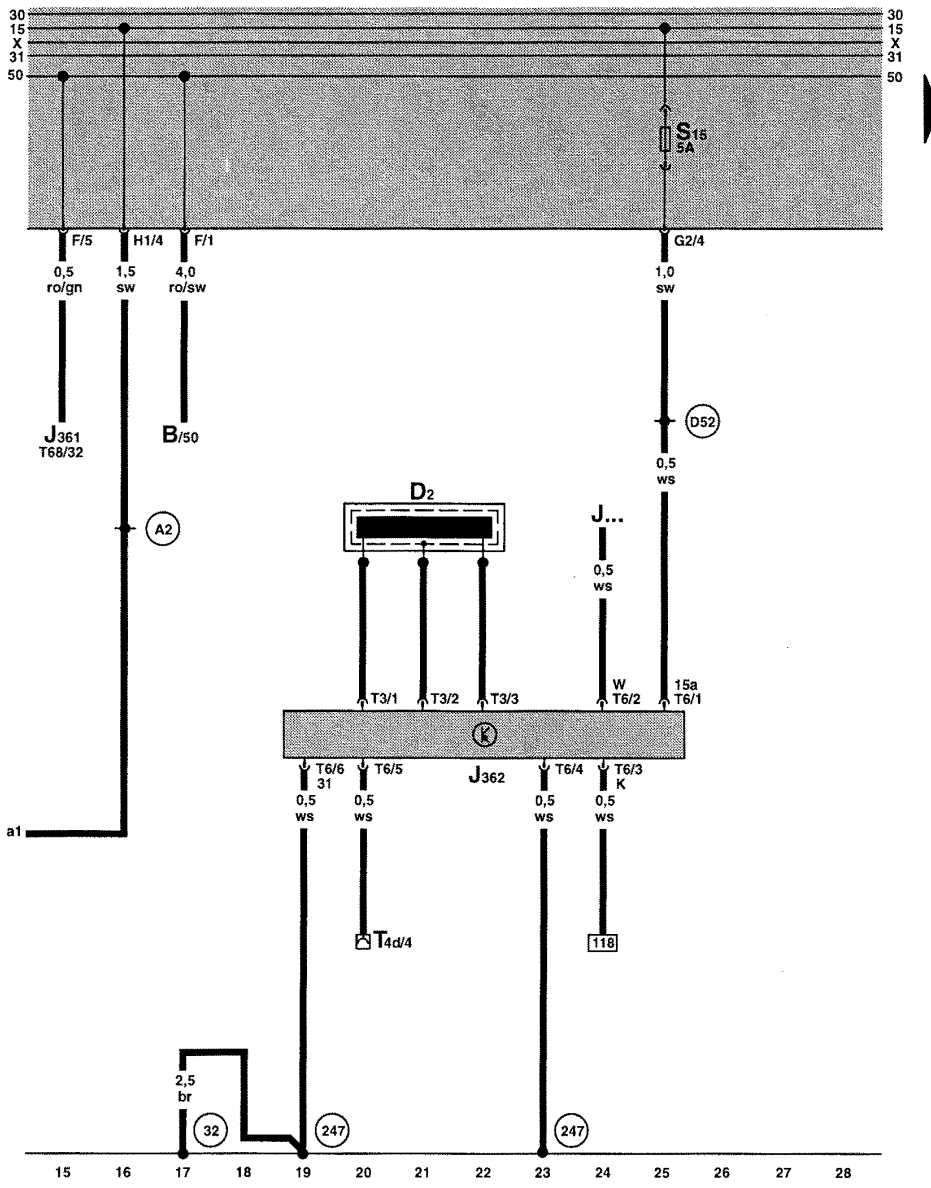


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bi = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- D - Contact-démarrreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- S 61 - Fusible pour prise de courant, au-dessus de la plaque porte-relais
- S 127 - Fusible de dégivrage de pare-brise, au-dessus de la plaque porte-relais
- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (2) - Tresse de masse, boîte de vitesses- carrosserie
- (85) - Raccord à la masse -1- , dans le câblage du compartiment moteur
- (A80) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage du tableau de bord

(C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares

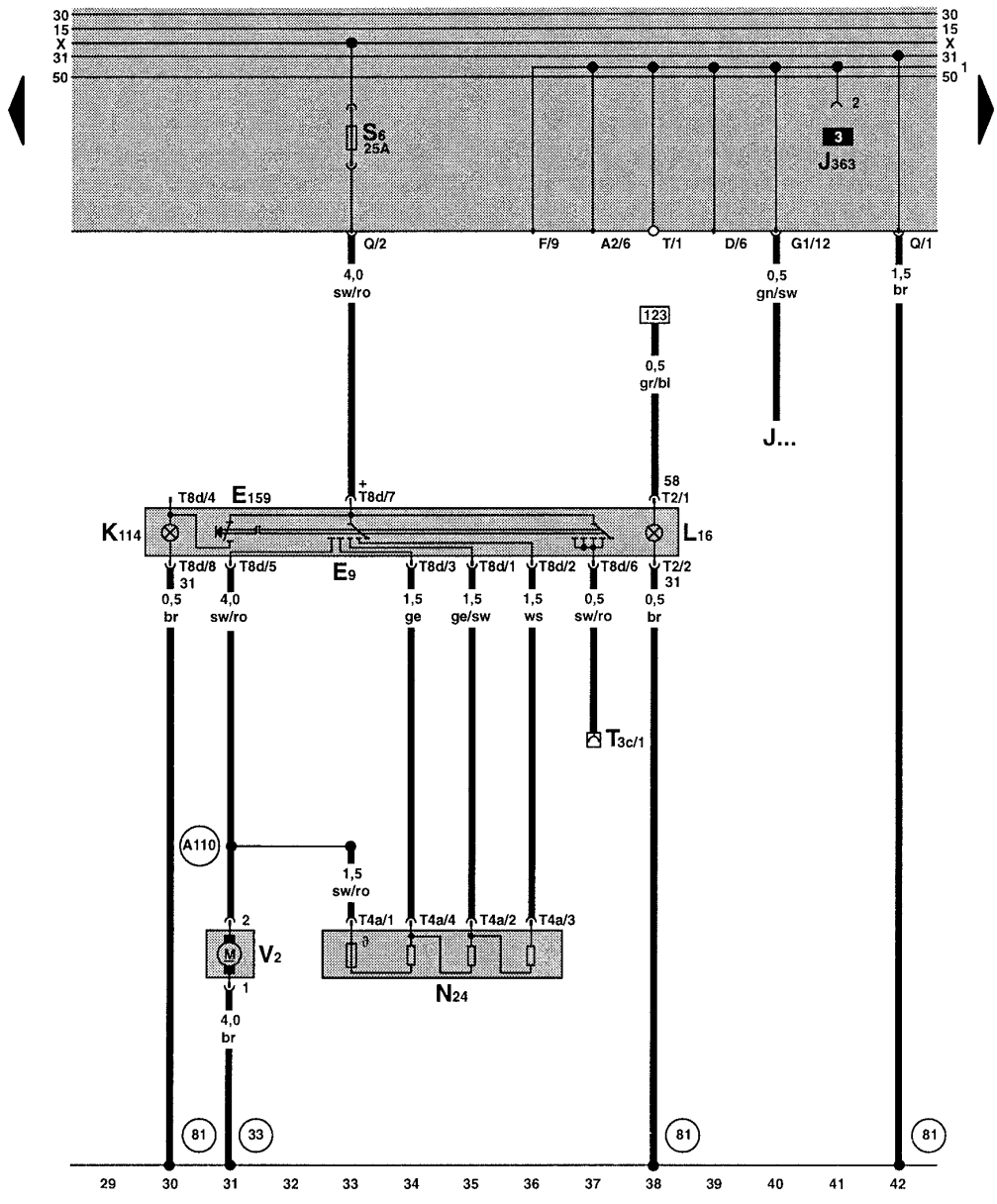
Antidémarrage avec transpondeur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- B - Démarreur
- D 2 - Bobine de lecture pour antidémarrage avec transpondeur (01128)
- J ... - Appareil de commande moteur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à G (uniquement lettr. rep. ADY)
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à G
- T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 racc., derr. plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos (uniquement let.rep.ADY)
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (247) - Raccord à la masse (antidémarrage avec transpondeur), dans le câblage du tableau de bord
- (A2) - Raccord positif (15), dans le câblage du tableau de bord
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur

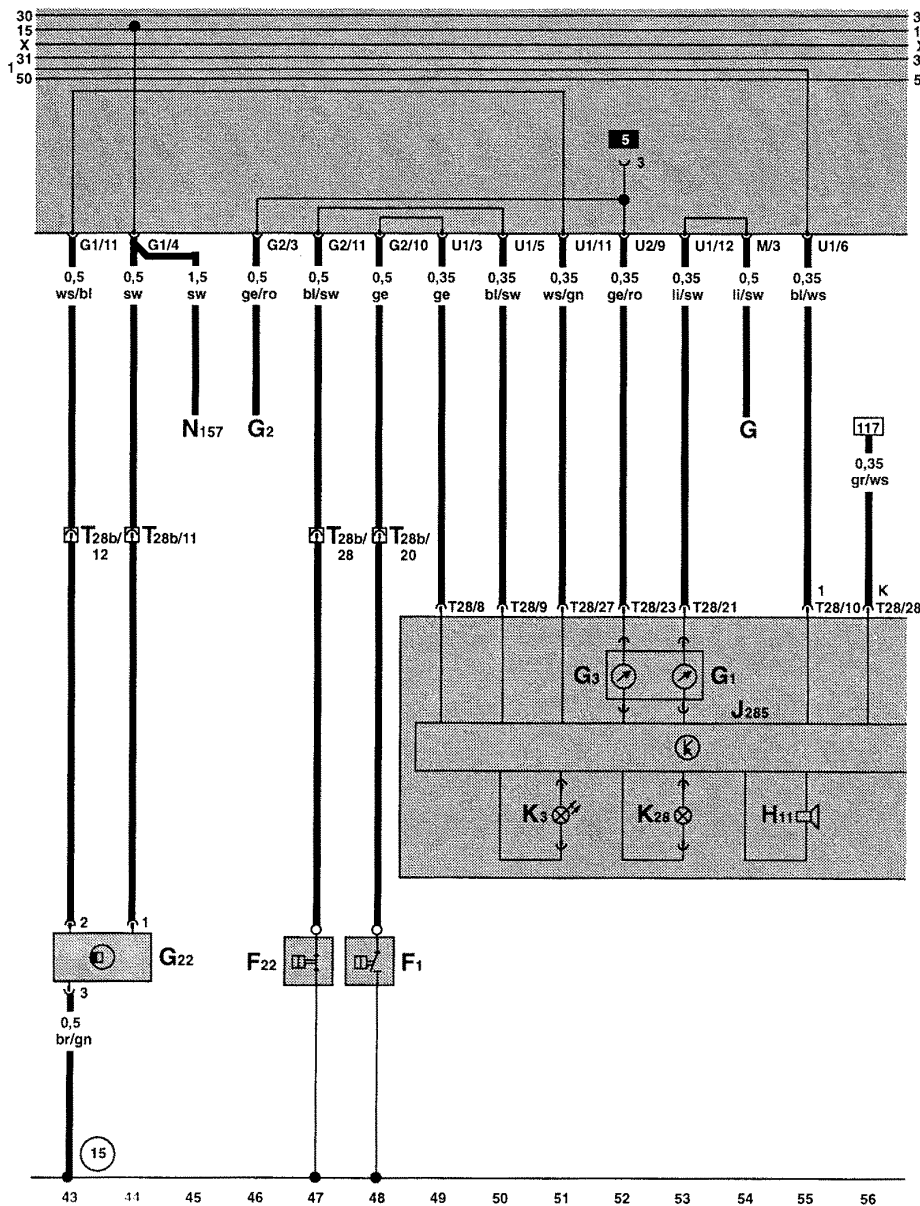
Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- J ... - Appareil de commande moteur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 363 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos (uniquement let.rep.moteur ADY)
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais
- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à D
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- A110 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage du tableau de bord

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température et de manque de liquide de refroid., transmetteur de tachymètre, témoin optique et acoustique de pression d'huile



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
G 1 - Indicateur de niveau de carburant
G 2 - Transmetteur de temp. de liquide de refroid.(01039)
G 3 - Indicateur de température de liquide de refroid.
G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur le boîte de vitesses)
H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
K 3 - Témoin de pression d'huile
K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement
N 157- Etage final de transformateur d'allumage (uniquement pour let.rep. ADY)
T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords

- T 28b- Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche (uniquement pour lettr. rep. ADY)
(15) - Point de masse sur la culasse

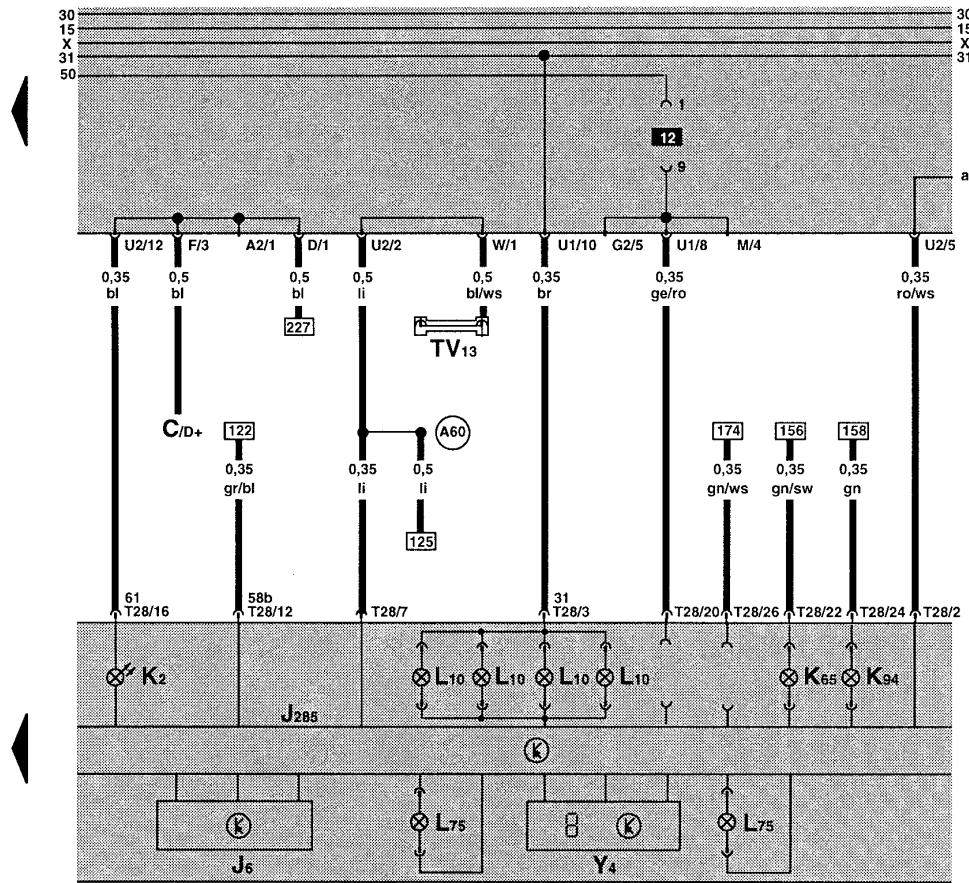
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, témoin d'alternateur, témoins de clignotants, totalisateur

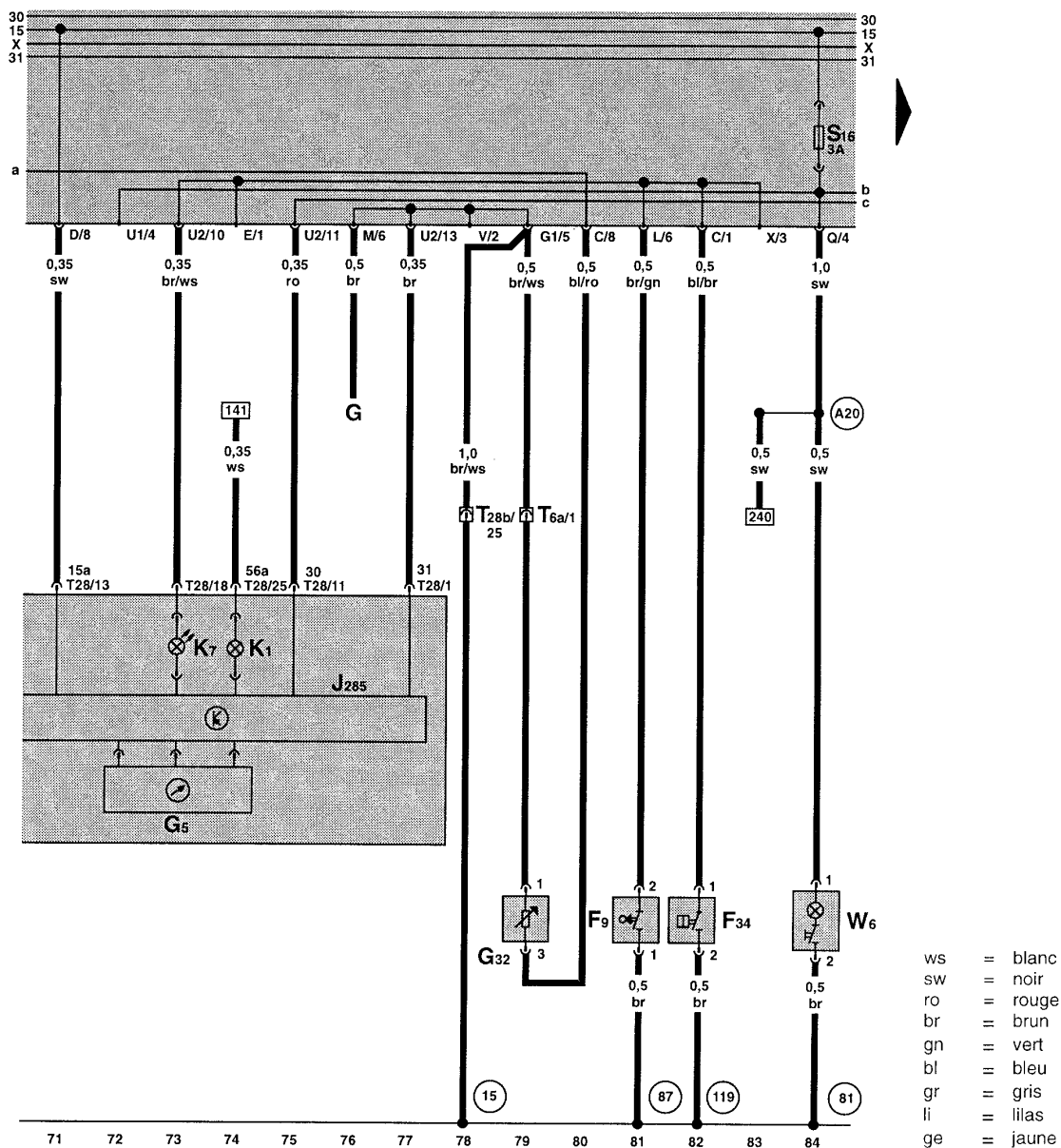


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70

- C - Alternateur
 J 6 - Stabilisateur de tension
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 K 65 - Témoin de clignotant gauche
 K 94 - Témoin de clignotant droit
 L 10 - Ampoule d'éclairage dans le porte-instruments
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, derrière le tableau de bord à gauche
 Y 4 - Totalisateur
 (A60) - Raccord (signal de vitesse) dans le câblage du tableau de bord

Porte-instruments, compte-tours, témoin de double circuit de freinage et de frein à main, éclairage de boîte à gants



- F 9 - Contacteur de témoin de frein à main
- F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
- G - Transmetteur d'indic. de niveau carburant (00771)
- G 5 - Compte-tours
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 1 - Témoin de feux de route
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- T 6a - Connexion à fiche, 6 racc., derr. plaque porte-relais
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à G (uniquement pour lettr. rep. ADY)
- W 6 - Eclairage de boîte à gants

- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (87) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage AR
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (A20) - Raccord (15a), dans le câblage du tableau de bord

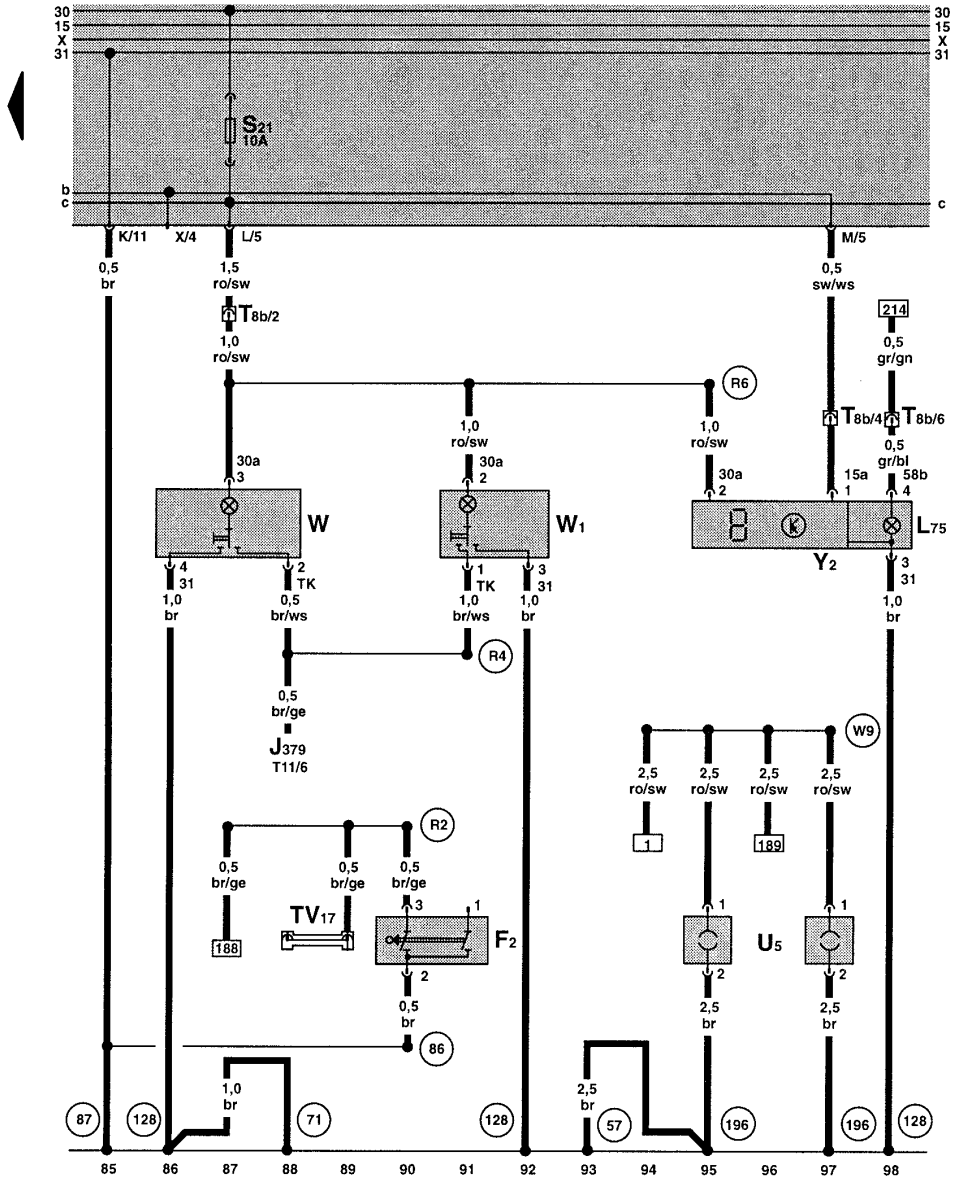
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteur de porte, montre à affichage numérique, plafonniers



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège du conducteur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique (montre à affichage numérique)
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord G
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, derrière le tableau de bord à G
- U 5 - Prise de courant 12 V, dans coffre à bagages AR G
- W - Plafonnier AV
- W 1 - Plafonnier AR / compartiment de charge
- Y 2 - Montre à affichage numérique près du plafonnier AV
- (57) - Point de masse, montant AR G
- (71) - Point de masse, arceau AV
- (86) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage AR
- (87) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage AR
- (128) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du plafonnier
- (196) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage AR
- (R2) - Raccord (contacteur de porte G), dans le câblage du contacteur de porte
- (R4) - Raccord -1-, dans le câblage du plafonnier / du contacteur de porte
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier
- (W9) - Raccord positif (30), dans le câblage AR

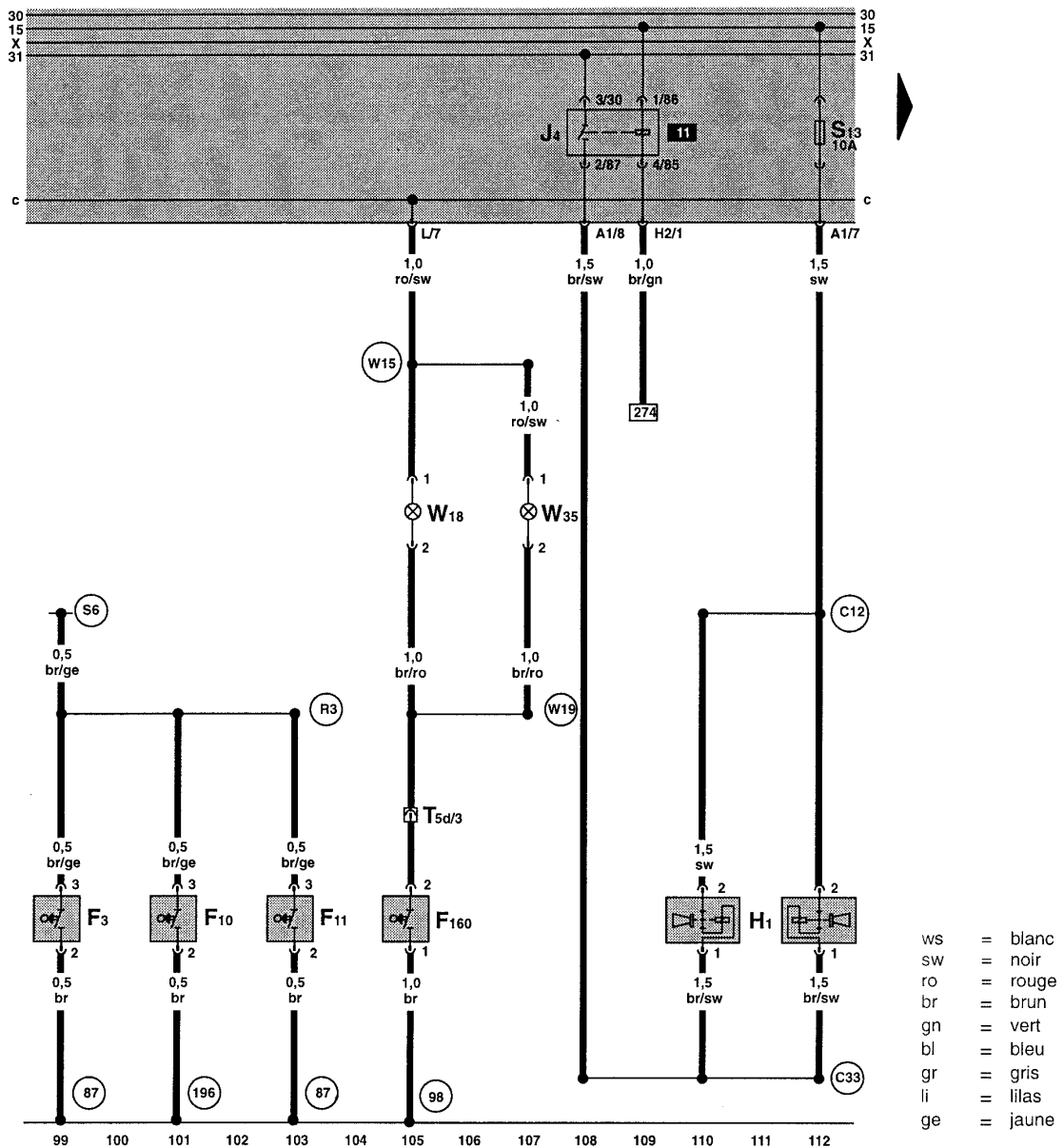
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteurs de portes, éclairage de coffre à bagages, avertisseur deux sons



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 3 - Contacteur de porte - côté passager AV
- F 10 - Contacteur de porte AR G
- F 11 - Contacteur de porte AR D
- F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)
- H 1 - Avertisseur deux sons
- J 4 - Relais d'avertisseur deux sons
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D, en bas à droite
- W 18 - Eclairage gauche de coffre à bagages
- W 35 - Eclairage droit de coffre à bagages
- (87) - Point de masse -2-, dans le câblage AR
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (196) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage AR

- (R3) - Raccord (contacteurs de porte gauche et droite), dans le câblage des contacteurs de portes
- (S6) - Raccord -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (C12) - Raccord positif -1-, dans le câblage des phares
- (C33) - Raccord -5-, dans le câblage des phares
- (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR
- (W19) - Raccord -2- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR

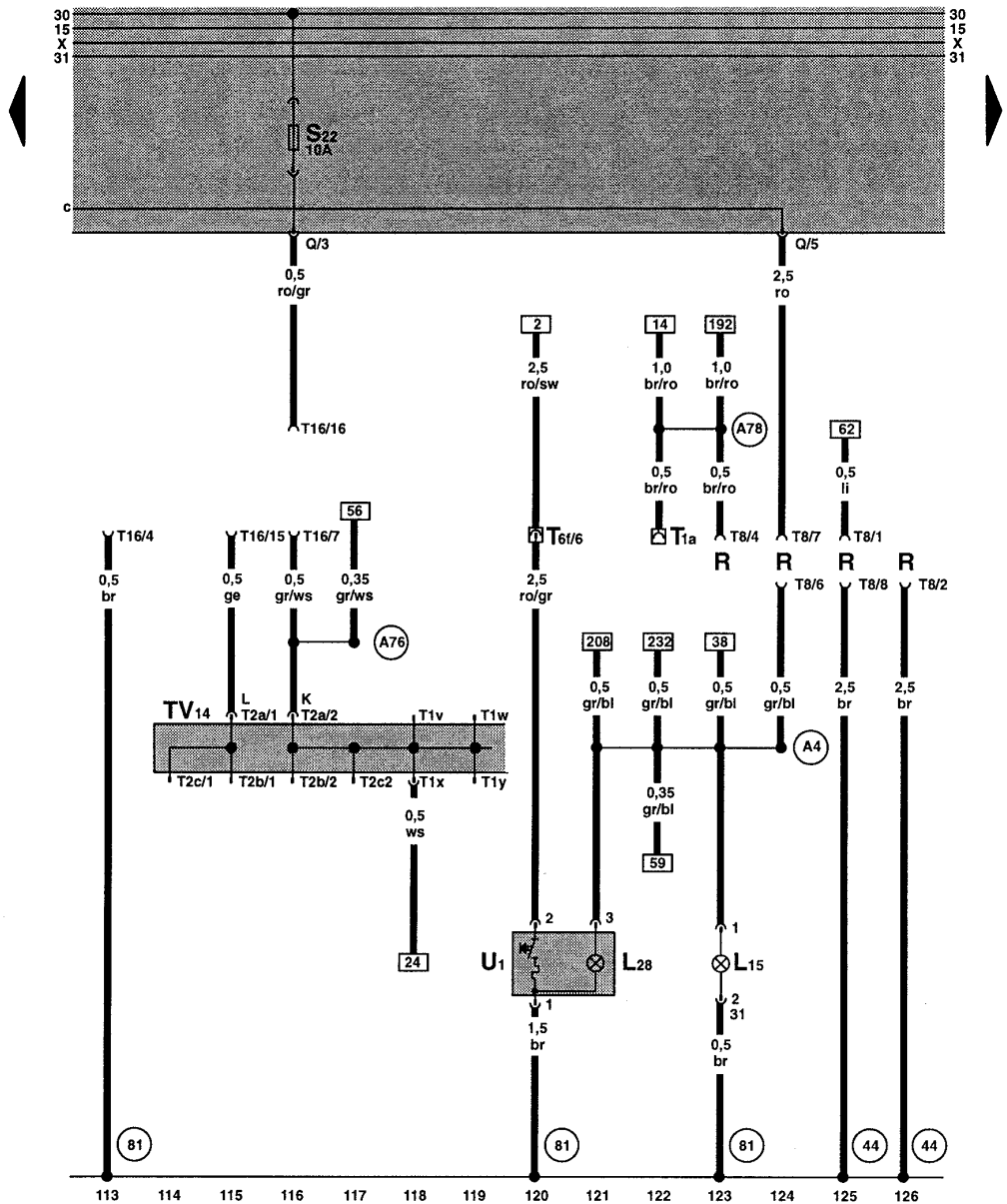
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Connexion de dérivation pour autodiagnostic, allume-cigares, raccord d'autoradio

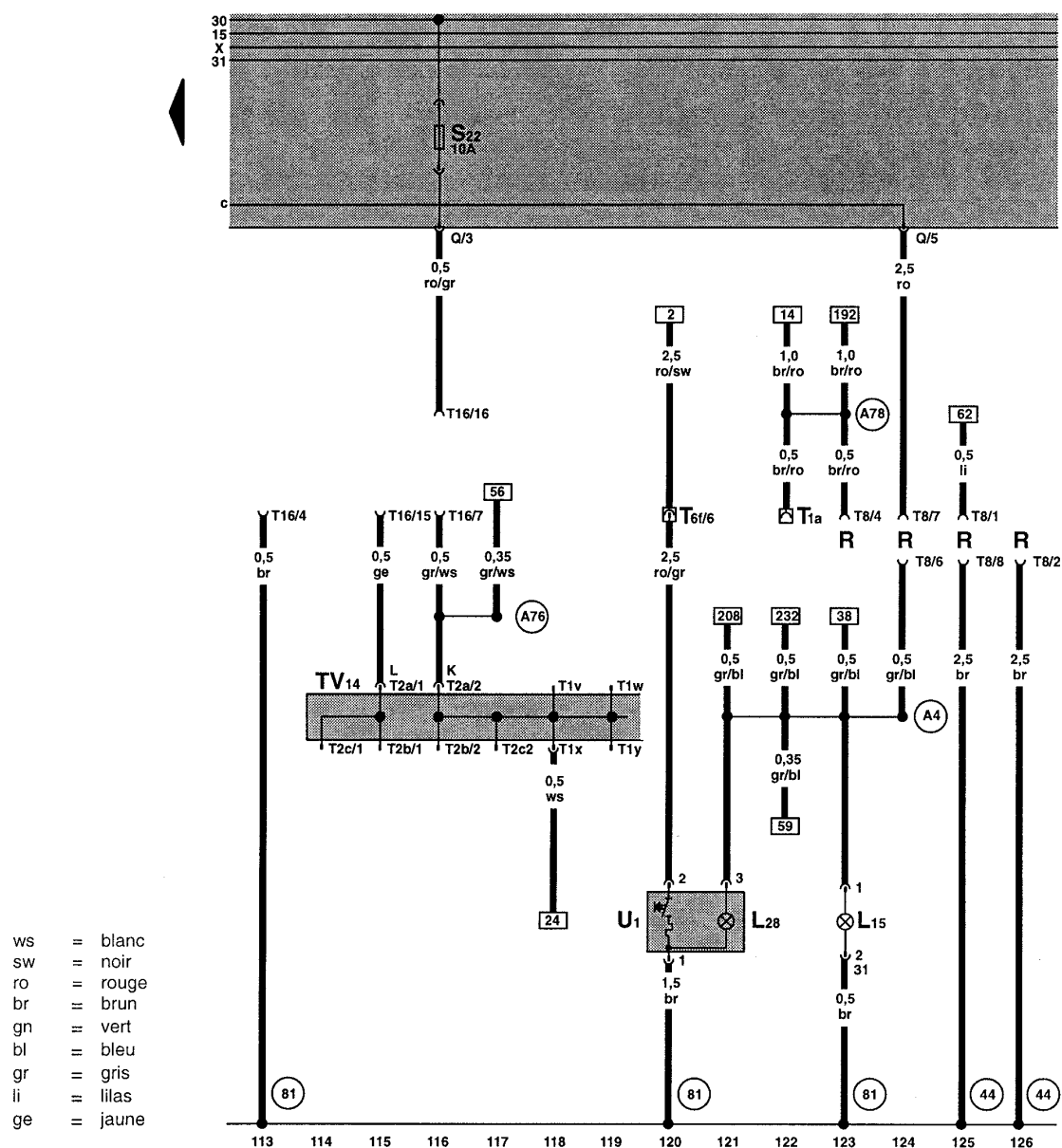


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- L 15 - Ampoule d'éclairage du cendrier
- L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigares
- R - Autoradio
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1w - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6f - Connexion à fiche, 6 racc., derr. plaque porte-relais
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du vide-poche / boîtier du cendrier, douille de raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551

- TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, à gauche derrière le tableau de bord
- U 1 - Allume-cigares
- (44) - Point de masse, montant A - à gauche en bas
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- (A76) - Raccord (câble de diagnostic K), dans le câblage du tableau de bord
- (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

Connexion de dérivation pour autodiagnostic, allume-cigares, raccord d'autoradio



L 15 - Ampoule d'éclairage du cendrier
 L 28 - Ampoule d'éclairage d'allume-cigares

R - Autoradio

T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord

T 1v - Connexion à fiche, 1 raccord

T 1w - Connexion à fiche, 1 raccord

T 1x - Connexion à fiche, 1 raccord

T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords

T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords

T 6f - Connexion à fiche, 6 racc., derr. plaque porte-relais

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du

vide-poche / boîtier du cendrier, douille de

raccordement d'autodiagnostic pour V.A.G 1551

TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, à gauche derrière le tableau de bord

U 1 - Allume-cigares

(44) - Point de masse, montant A - à gauche en bas

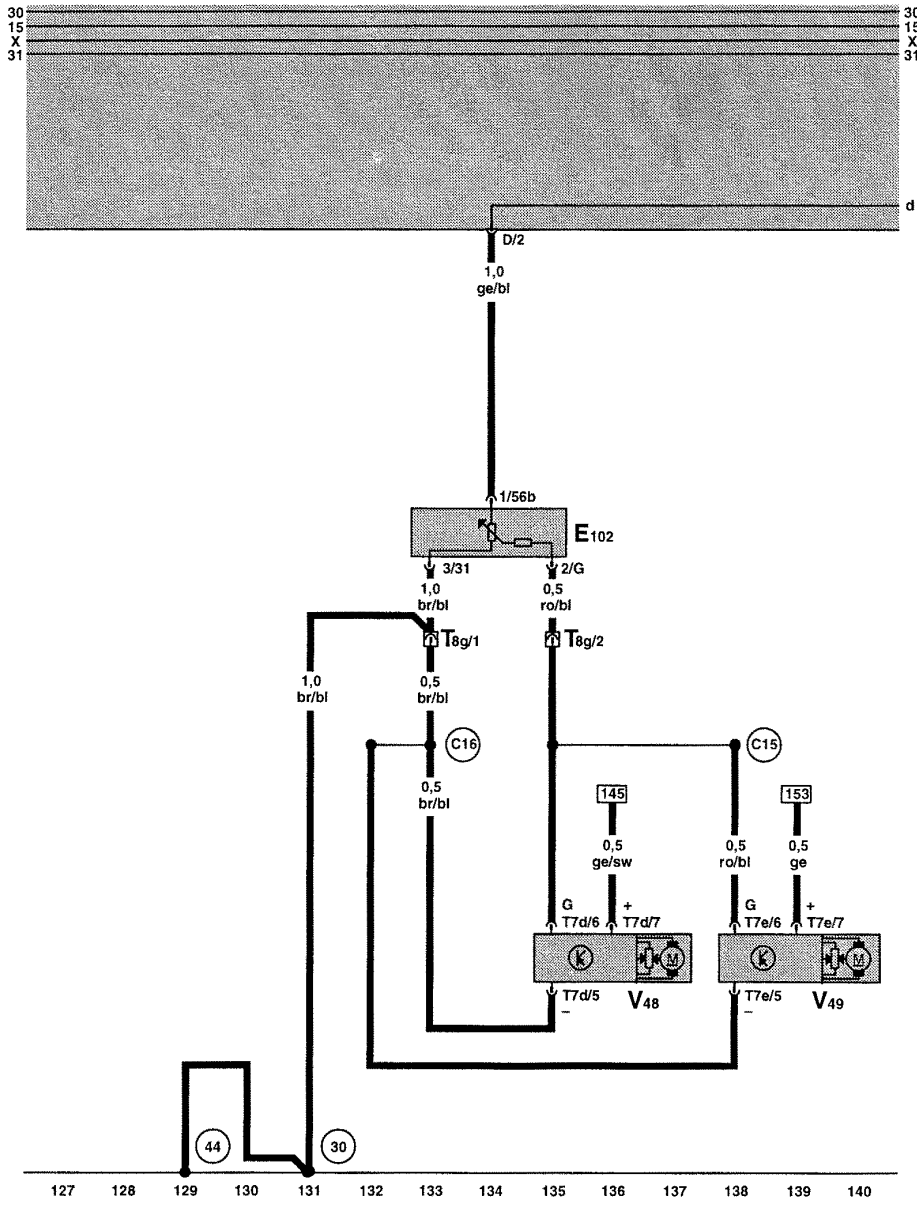
(81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord

(A4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord

(A76) - Raccord (câble de diagnostic K), dans le câblage du tableau de bord

(A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord

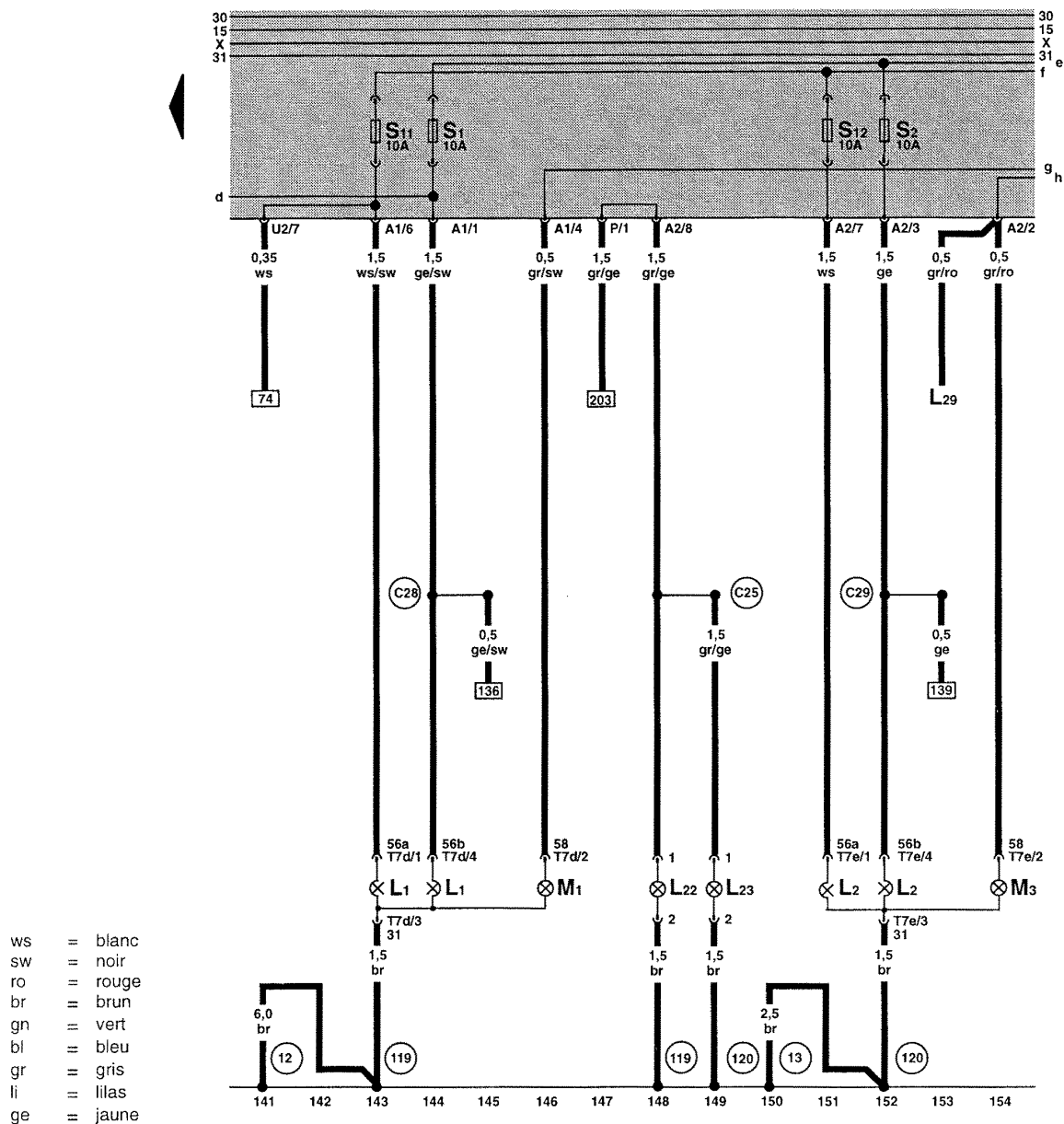
Réglage du site des phares



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 8g - Connexion à fiche, 8 racc., derri. plaque porte-relais
- V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares
- (30) - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais (distributeur de masse)
- (44) - Point de masse montant A - à gauche en bas
- (C15) - Raccord -1-, dans le câblage des phares
- (C16) - Raccord -2-, dans le câblage des phares

Phares, feux de position, phares antibrouillard



- L 1 - Ampoule à 2 filaments du phare gauche
- L 2 - Ampoule à 2 filaments du phare droit
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard gauche
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard droit
- L 29 - Ampoule d'éclairage dans le compartiment moteur
- M 1 - Ampoule de feux de position gauche
- M 3 - Ampoule de feux de position droit
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords

- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - sous la batterie
- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares

- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (C25) - Raccord (phares antibrouillard), dans le câblage de l'éclairage avant
- (C28) - Raccord -1- (56b), dans le câblage des phares
- (C29) - Raccord -2- (56b), dans le câblage des phares

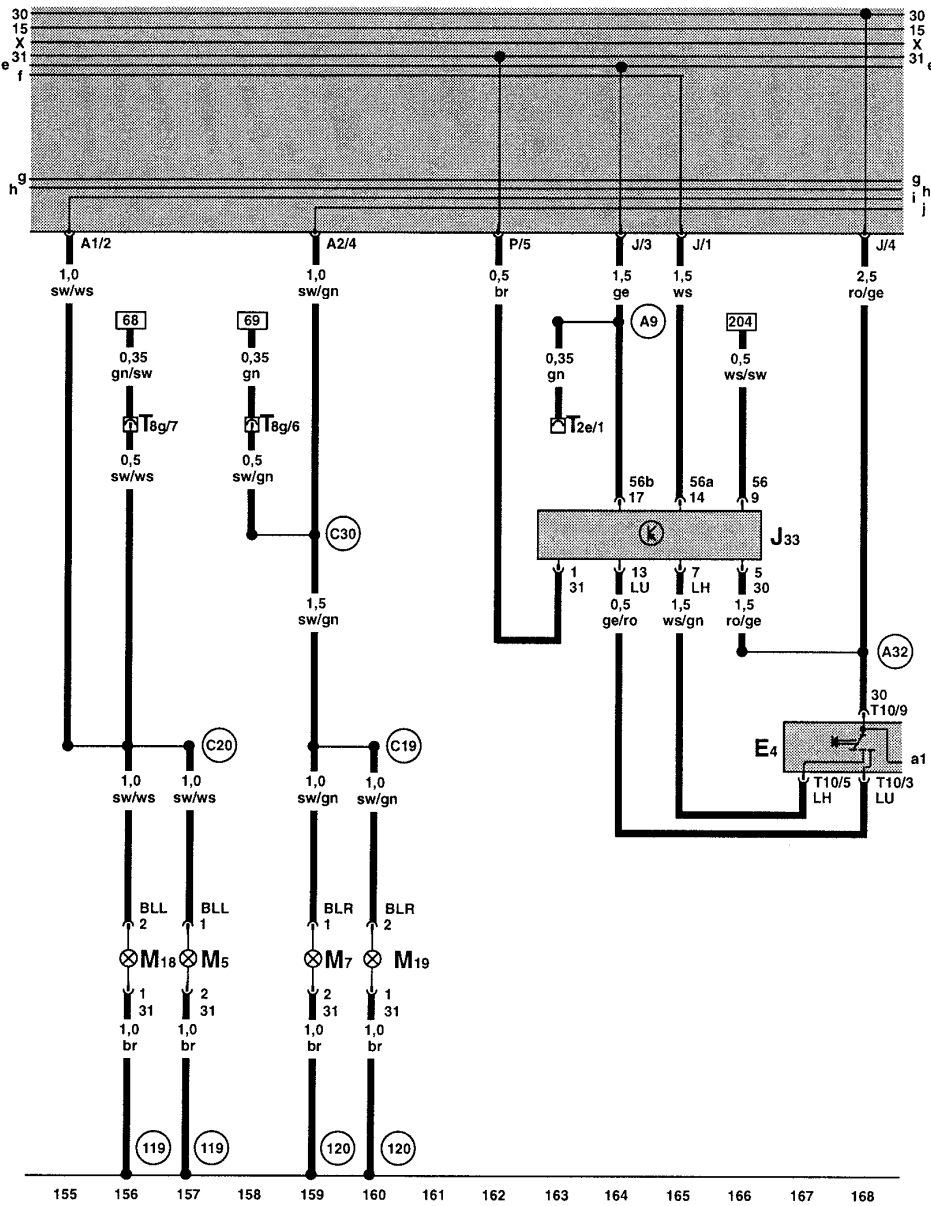
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

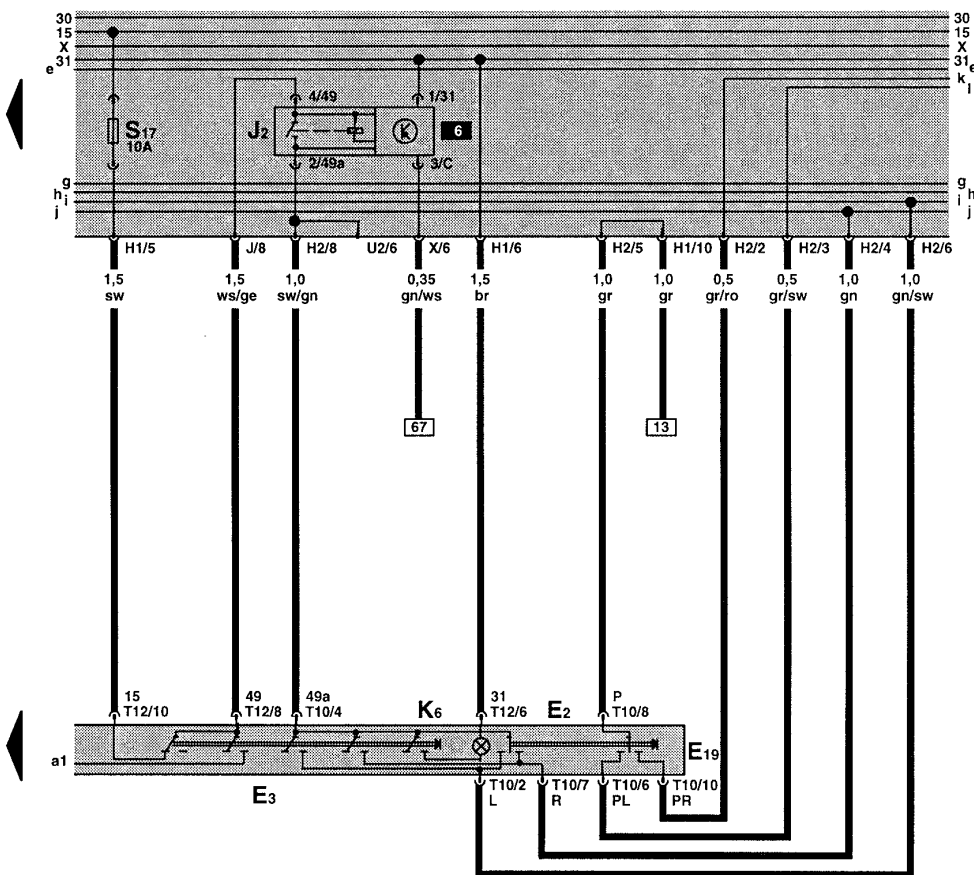
Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique, relais de feux de croisement et de feux de route, clignotants avant



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertiss.opt.
- J 33 - Relais de feux de croisement et de feux de route, au-dessus de la plaque porte-relais
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
- M 19 - Ampoule de clignotant latéral D I
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 8g - Connexion à fiche, 8 racc., derr. plaque porte-relais
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (120) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage des phares
- (A9) - Raccord positif (56b), dans le câblage du tableau de bord
- (A32) - Raccord positif (30), dans le câblage du tableau de bord
- (C19) - Raccord -1- (clignotant droit), dans le câblage des phares
- (C20) - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage des phares
- (C30) - Raccord -2- (clignotant droit), dans le câblage des phares

Commande de clignotants, commande de feux de stationnement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182

- E 2 - Commande de clignotants
 E 3 - Commande de signal de détresse
 E 19 - Commande de feux de stationnement
 J 2 - Relais de clignotants / signal de détresse
 K 6 - Témoin de signal de détresse
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

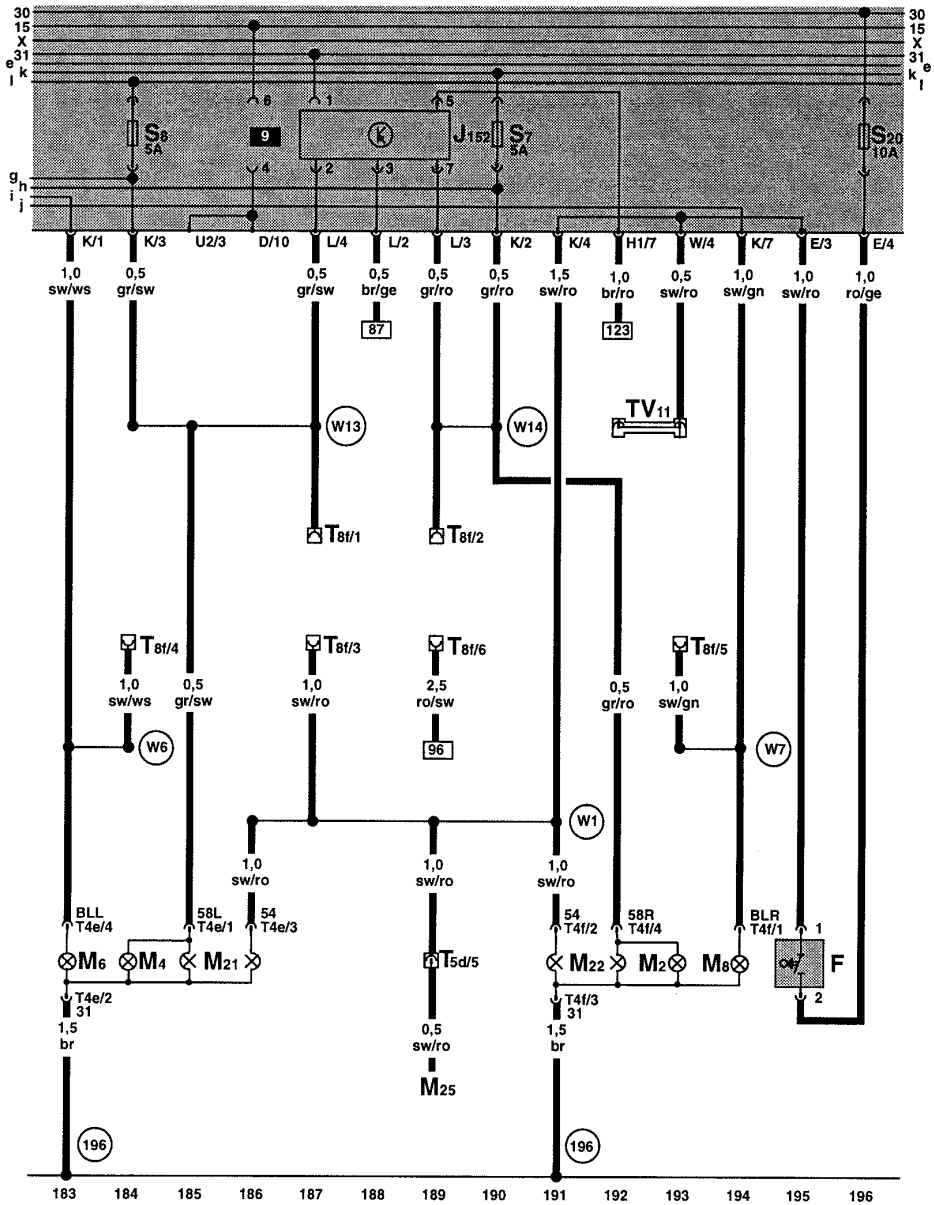
Clignotants AR, feux stop, feux AR

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

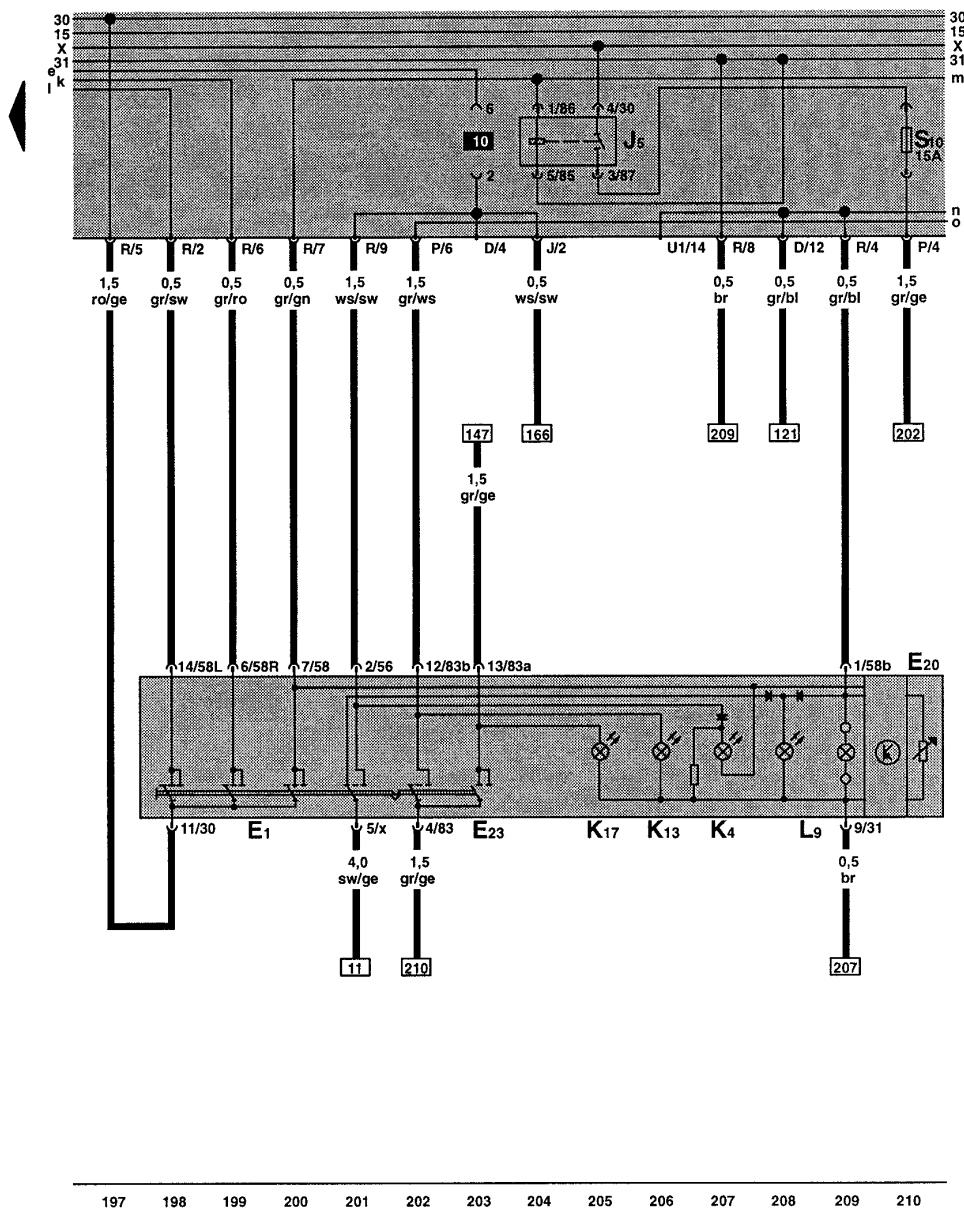


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F - Contacteur de feux stop
- J 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
- M 2 - Ampoule de feu AR D
- M 4 - Ampoule de feu AR G
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 21 - Ampoule de feu stop et de feu AR G
- M 22 - Ampoule de feu stop et de feu AR D
- M 25 - Ampoule de feu stop surélevé
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D, à droite en bas
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant D, à gauche en bas
- TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, derrière le tableau de bord à gauche

- (196) - Raccord à la masse-3-, dans le câblage AR
- (W1) - Raccord positif (54), dans le câblage AR
- (W6) - Raccord (clignotant gauche.), dans le câblage AR
- (W7) - Raccord (clignotant droit), dans le câblage AR
- (W13) - Raccord (58L-gauche), dans le câblage AR
- (W14) - Raccord (58R-droit), dans le câblage AR

Commande d'éclairage



- E 1 - Commande d'éclairage
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
 E 23 - Commande de phares antibrouillard et du feu AR de brouillard
 J 5 - Relais de phares antibrouillard
 K 4 - Témoin de feux de position
 K 13 - Témoin du feu AR de brouillard
 K 17 - Témoin de phares antibrouillard
 L 9 - Ampoule d'éclairage dans la commande d'éclairage

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

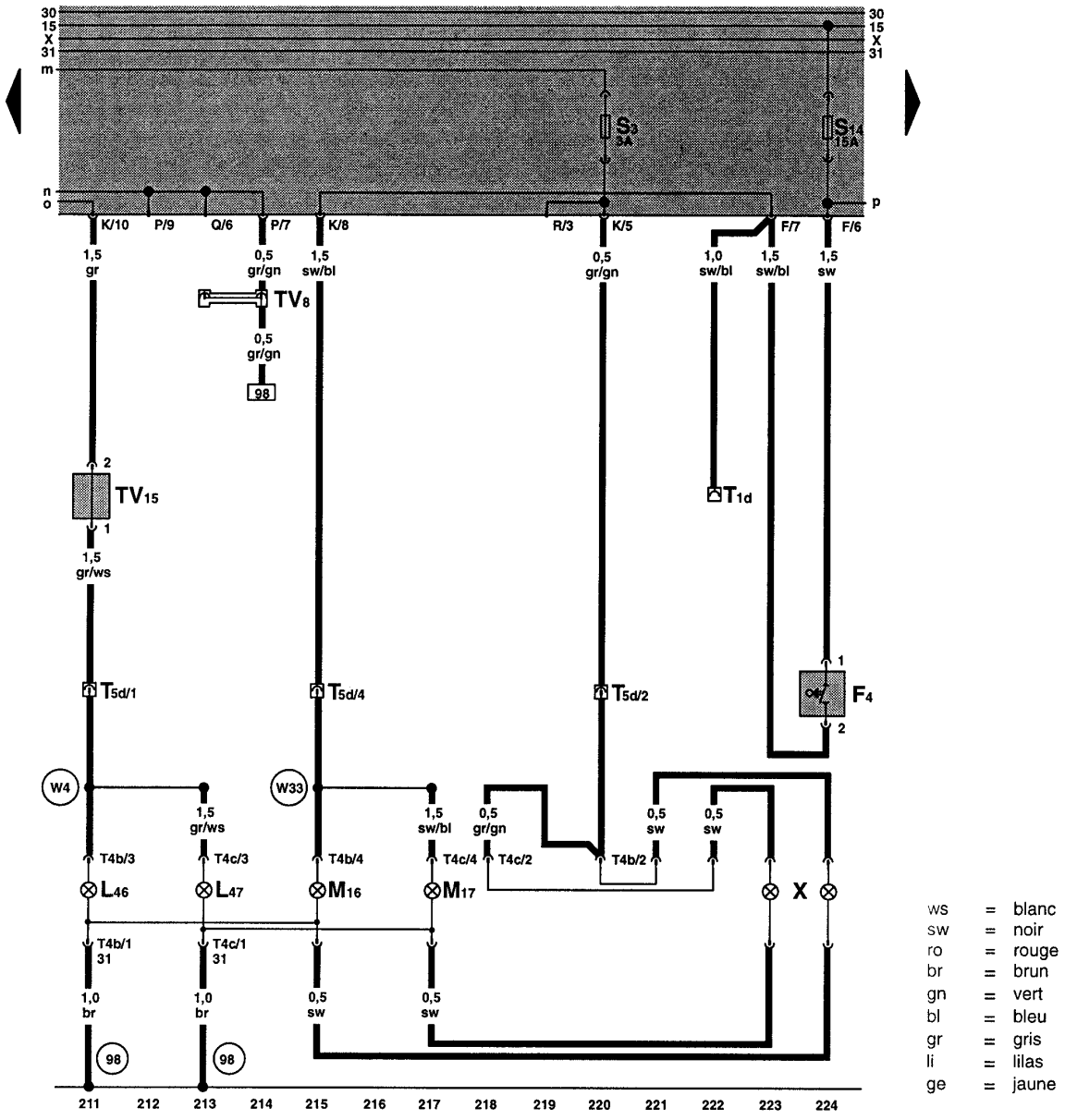
Feu AR de brouillard, feux de recul, feu de plaque

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

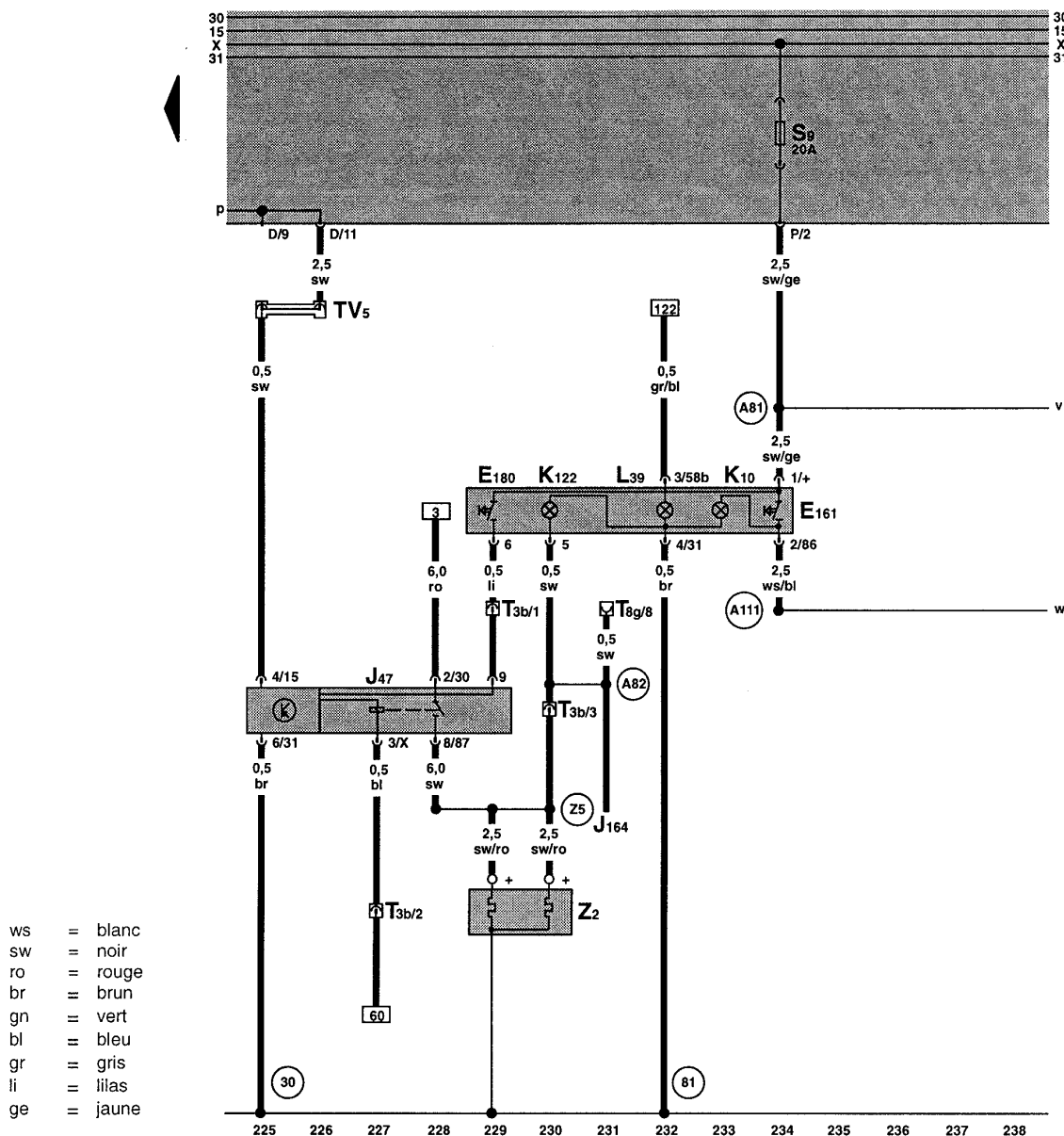
EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- F 4 - Contacteur de feux de recul
 - L 46 - Ampoule de feu AR de brouillard G
 - L 47 - Ampoule de feu AR de brouillard D
 - M 16 - Ampoule de feu de recul G
 - M 17 - Ampoule de feu de recul D
 - T 1d - Connexion à fiche, 1 raccord
 - T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
 - T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
 - T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D, à droite en bas
 - TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, derrière le tableau de bord à gauche
 - TV 15 - Connexion de dérivation derrière le revêtement du montant D, à gauche en bas
 - X - Feu de plaque
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
 - (W4) - Raccord (feu AR de brouillard), dans le câblage du hayon
 - (W33) - Raccord (feu de recul), dans le câblage du hayon

Dégivrage de pare-brise, commande de dégivrage de pare-brise et de glace AR



E 161 - Commande de dégivrage de glace AR et du rétroviseur extérieur

E 180 - Commande de dégivrage de pare-brise

J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, derrière le tableau de bord à gauche

J 164 - Relais de coupure de soufflante d'air chaud, derrière le tableau de bord à gauche (voir chauffage et ventilation)

K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR

K 122 - Témoin de dégivrage de pare-brise

L 39 - Ampoule d'éclairage de commande de dégivrage de glace AR

T 3b - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais

T 8g - Connexion à fiche, 8 racc., derr. plaque porte-relais,

TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche

Z 2 - Dégivrage de pare-brise

30 - Point de masse -1-, près de la plaque porte-relais (distributeur de masse)

81 - Raccord à la masse-1-, dans le câblage du tableau de bord

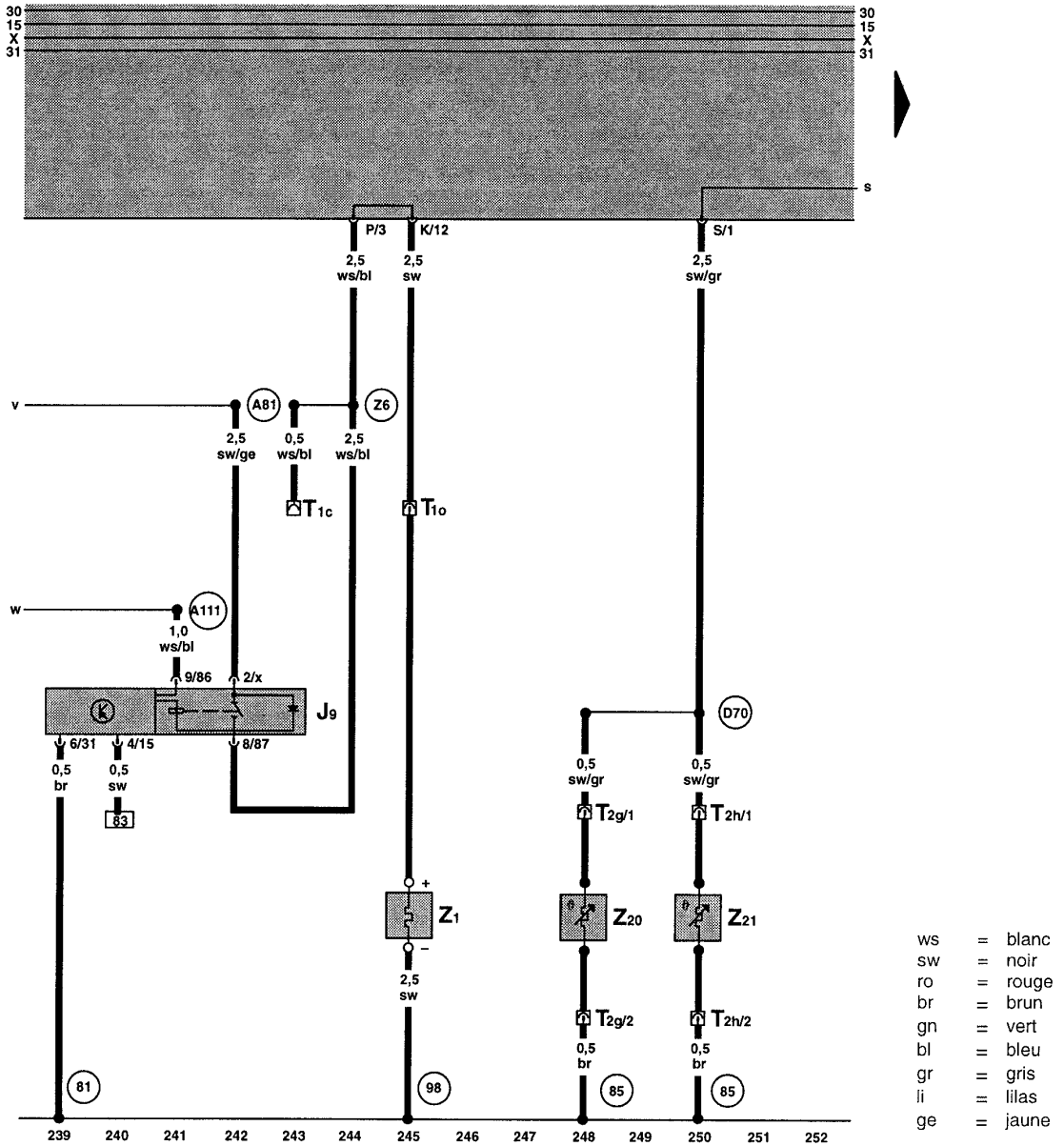
A81 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage du tableau de bord

A82 - Raccord (dégivrage des glaces), dans le câblage du tableau de bord

A111 - Raccord -2- (dégivrage des glaces), dans le câblage du tableau de bord

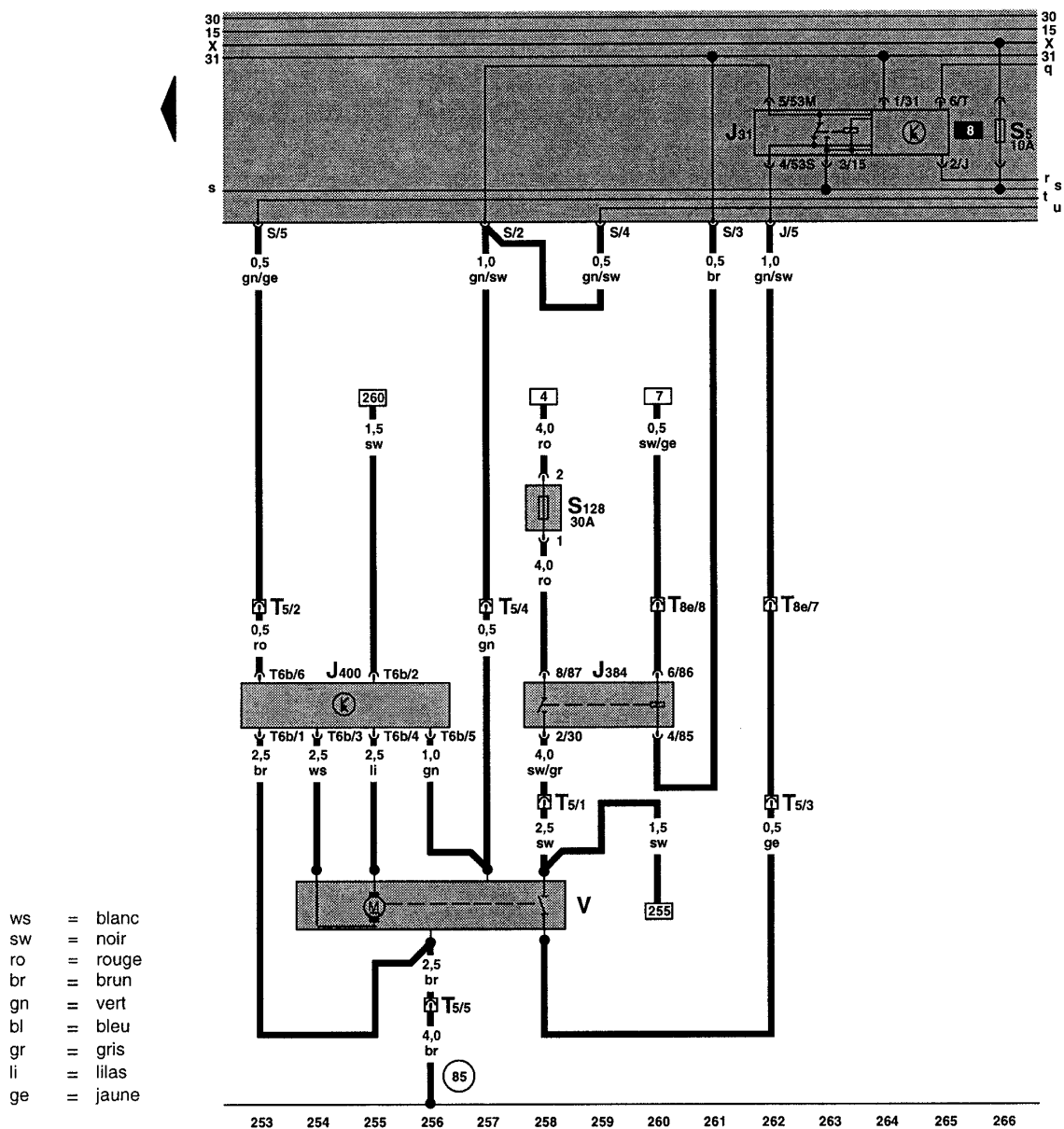
Z5 - Raccord, dans le câblage de dégivrage des glaces

Dégivrage de glace AR, gicleurs de lave-glace dégivrage



- J 9 - Relais de dégivrage de la glace AR, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 1c - Connexion à fiche, 1 racc., derr. plaque porte-relais
- T 1o - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D, à droite en bas
- T 2g - Connexion à fiche, 2 racc., près gicleur lave-glace G
- T 2h - Connexion à fiche, 2 racc., près gicleur lave-glace D
- Z 1 - Dégivrage de glace AR
- Z 20 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace G
- Z 21 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace D
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (A81) - Raccord positif -2- (X), dans le câblage du tableau de bord
- (A111) - Raccord -2- (dégivrage de glace) dans le câblage du tableau de bord
- (D70) - Raccord (53a), dans le câblage du comp. moteur
- (Z6) - Raccord positif (X), dans le câblage de dégivrage de glace

Essuie-glace et lave-glace



- J 31 - Relais de lavage / balayage avec fonct. intermittent
 J 384 - Relais de décharge pour moteur d'essuie-glace au-dessus de la plaque porte-relais
 J 400 - Appareil de commande pour moteur d'essuie-glace, sur le cadre d'essuie-glace avec tringlerie
 S 128 - Fusible pour moteur d'essuie-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, près du moteur d'essuie-glace
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 8e - Connexion à fiche, 8 racc., derr. plaque porte-relais
 V - Moteur d'essuie-glace
 (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

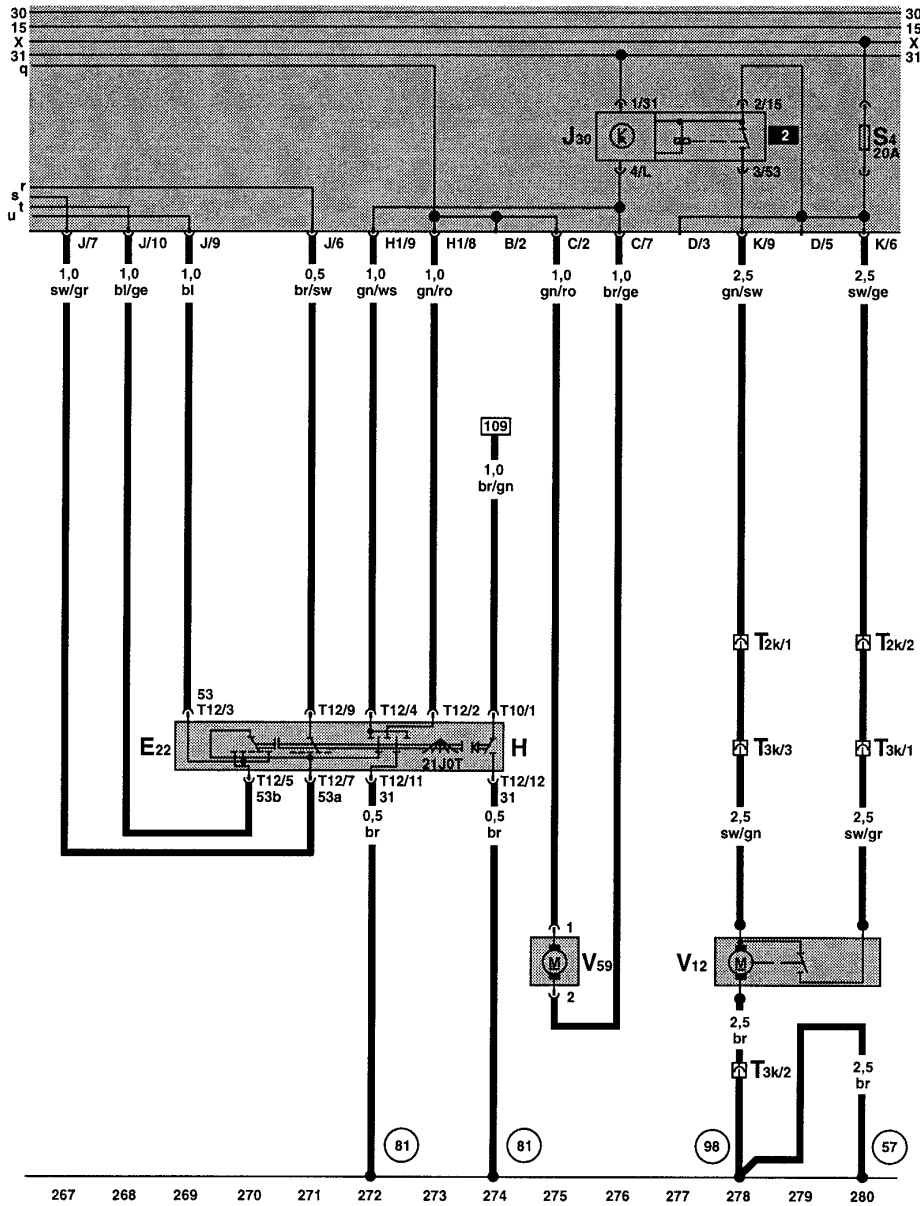
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Essuie-glace et lave-glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

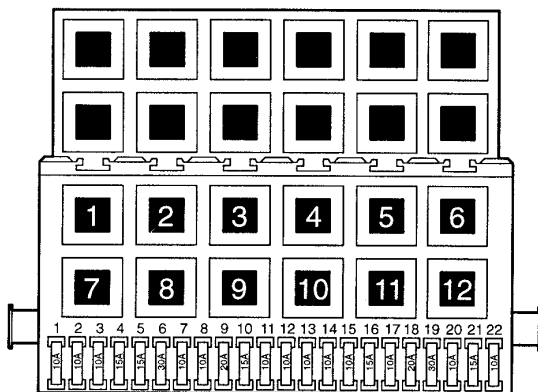
- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonct. intermittent
- H - Commande d'avertisseur sonore
- J 30 - Relais d'essuie-glace / lave-glace AR
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D, à droite en bas
- T 3k - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le moteur d'essuie-glace AR
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- (57) - Point de masse, montant AR G
- (81) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

VERROUILLAGE CENTRAL, à partir de septembre 1996

Verrouillage central,

à partir de septembre 1996

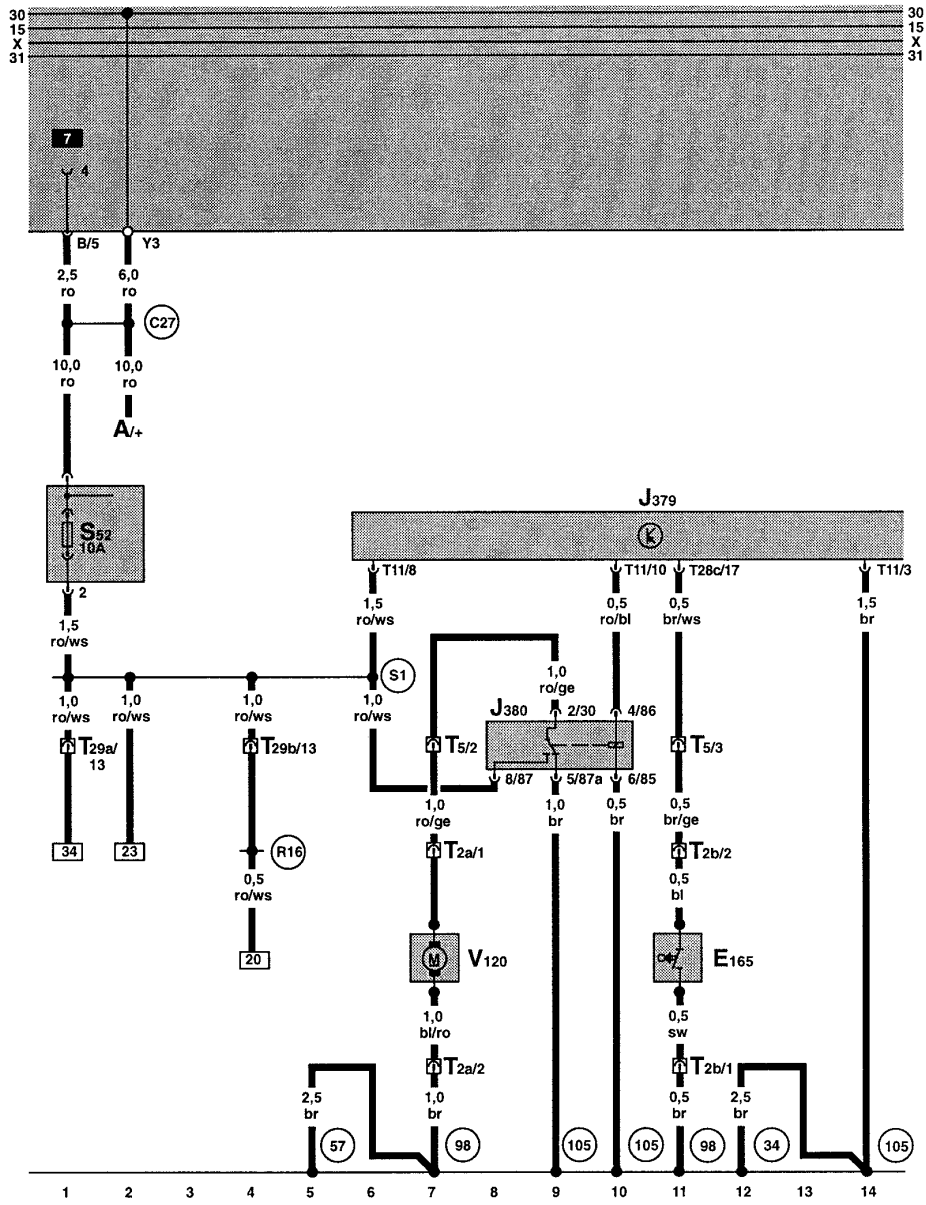
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

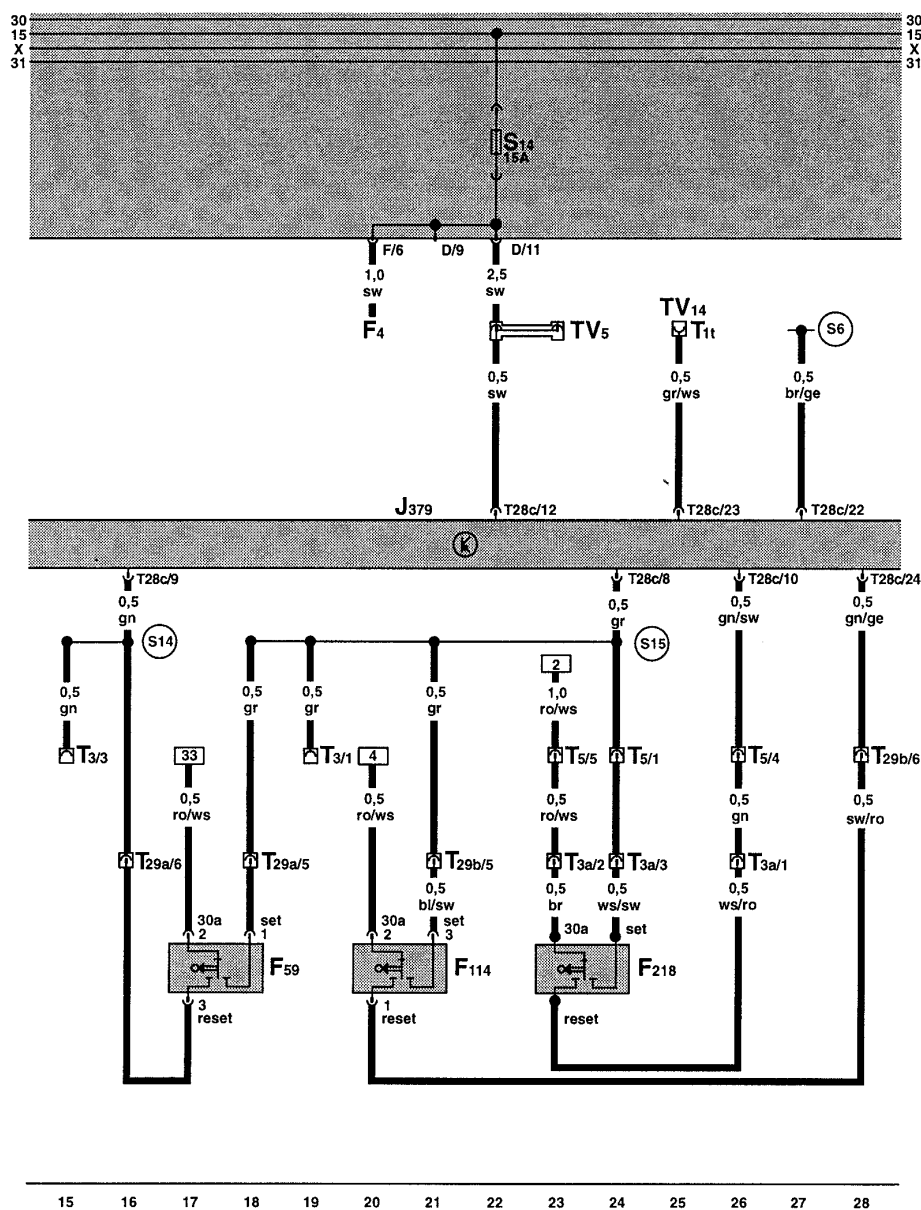
Appareil de commande du verrouillage central, relais de verrouillage central (hayon), moteur de verrouillage du hayon



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
 - E 165 - Commande de déverrouillage de hayon
 - J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
 - J 380 - Relais de verrouillage central, hayon
 - S 52 - Fusible de verrouillage central, au-dessus de la plaque porte-relais
 - T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 - T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 - T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
 - T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 - T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 - T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
 - T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à D
 - V 120 - Moteur de verrouillage de hayon
- 34 - Point de masse, sous le siège du conducteur
 - 57 - Point de masse, montant AR G
 - 98 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de hayon
 - 105 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de verrouillage central
 - C27 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 - R16 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte côté passager avant
 - S1 - Raccord positif (30), dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande de verrouillage central, contacteur de verrouillage central AV, contacteur de verrouillage central (hayon)



- F 4 - Contacteur de feux de recul
F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté pass.AV)
F 218 - Contacteur de verrouillage central (hayon)
J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège du conducteur
T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon
T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à D
TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche
TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche
S6 - Raccord -1-, dans le câblage de verrouillage central
S14 - Raccord (ouvert), dans le câblage de verrouillage central
S15 - Raccord (fermé), dans le câblage de verrouillage central

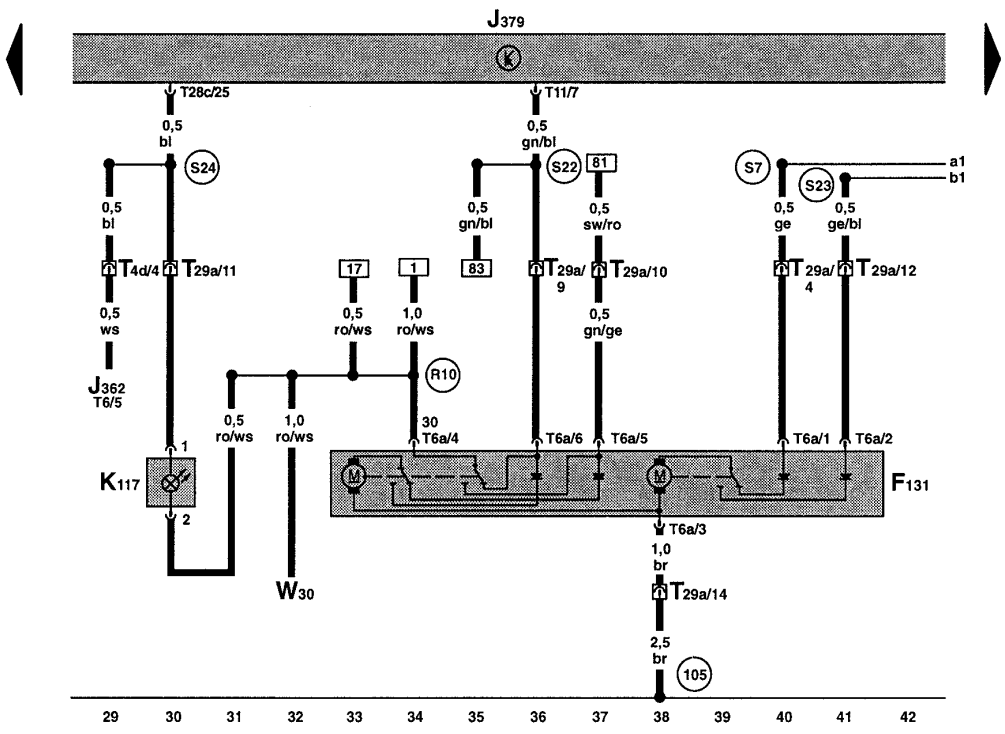
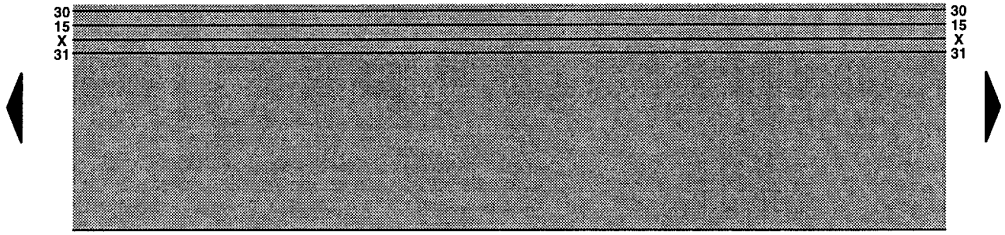
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de verrouillage central, actionneur pour verrouillage central AV G, témoin d'antidémarrage avec transpondeur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

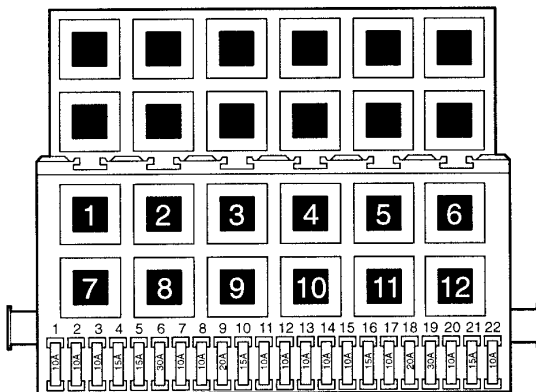
- F 131 - Actionneur pour verrouillage central AV G
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central, sous le siège AV G
- K 117 - Témoin d'antidémarrage avec transpondeur (00750), dans la porte du conducteur
- T 4d - Connexion à fiche, 4 racc., derr. plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
- W 30 - Témoin d'alerte de porte, côté conducteur
- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans câblage porte AV G
- (S7) - Raccord -2- (30), dans le câblage du verr. central
- (S22) - Raccord -6-, dans le câblage du verrouillage central
- (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central
- (S24) - Raccord positif (30) -3-, dans le câblage du verrouillage central

LÈVE-GLACE AV AVEC COMMANDE DE CONFORT, à partir d'octobre 1995

Lève-glace avant avec commande de confort

à partir d'octobre 1995

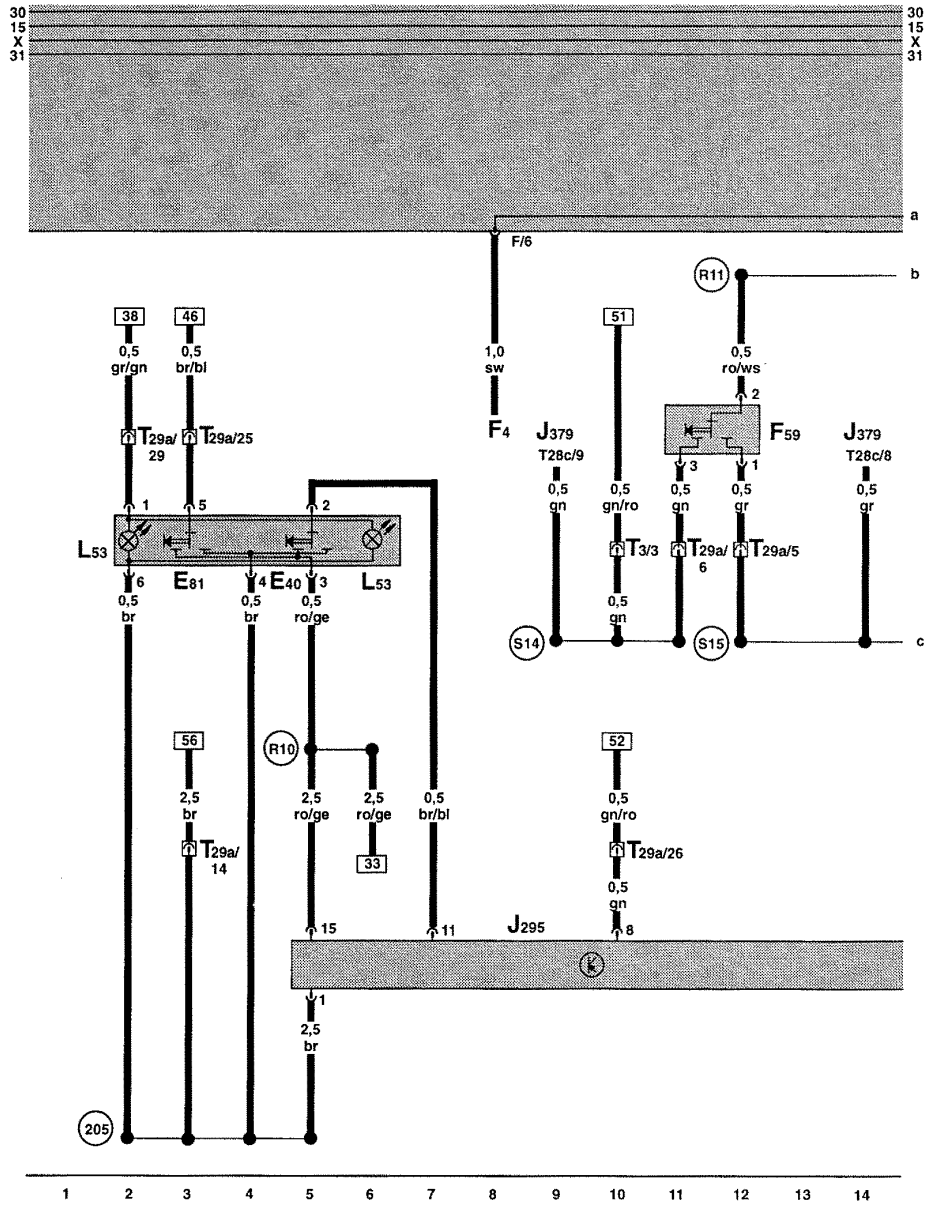
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

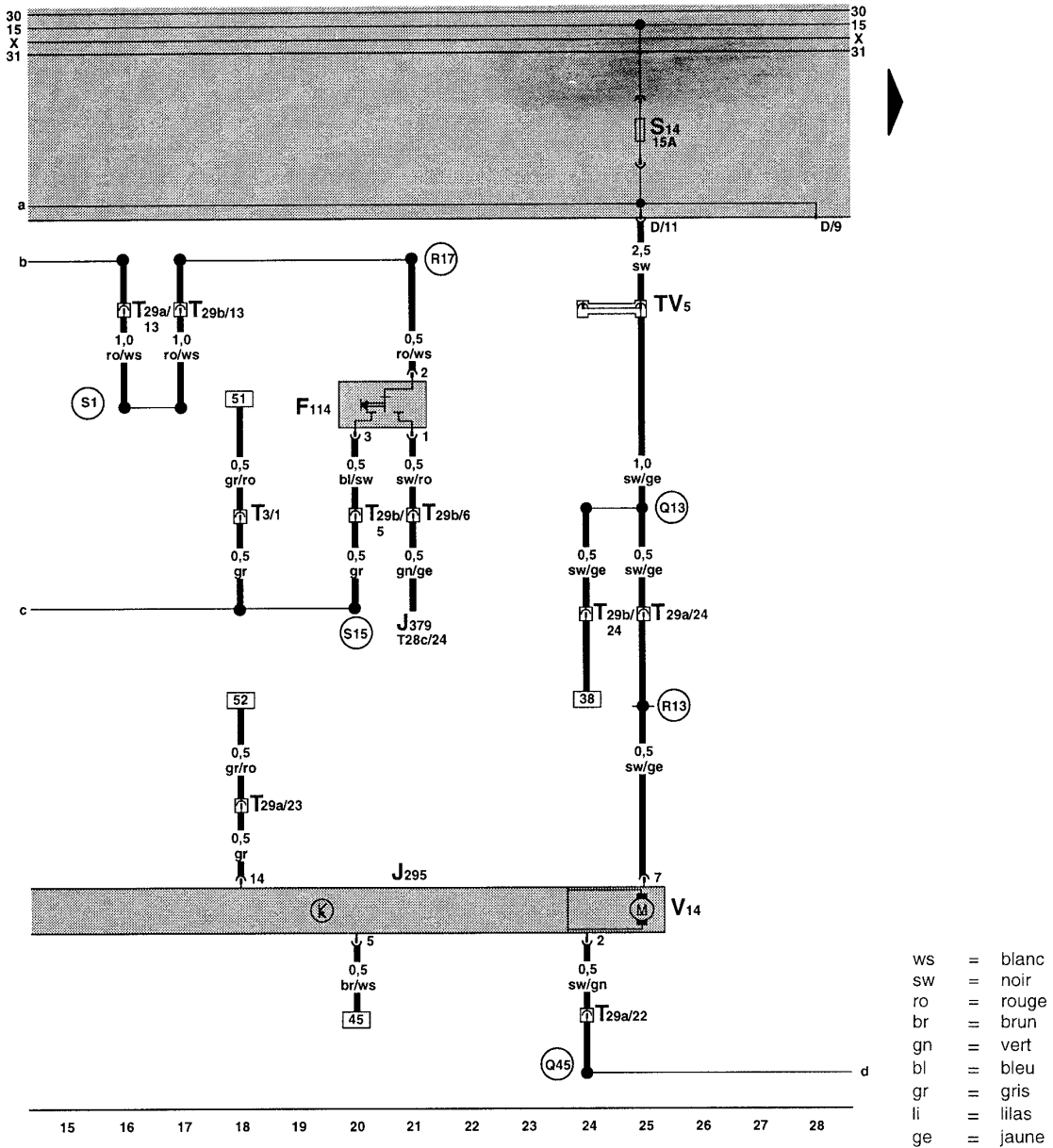
Commande de lève-glace dans la porte du conducteur, appareil de commande avec moteur de lève-glace AV G.



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 40 - Commande de lève-glace AV G (dans la porte du conducteur)
- E 81 - Commande de lève-glace AV D (dans la porte du conducteur)
- F 4 - Contacteur de feux de recul
- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
- J 295 - Appareil de commande de lève-glace AV G
- J 379 - Appareil de commande du verrouillage central
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 3 - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, sur l'appareil de commande de verrouillage central
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à gauche
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (R11) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de la porte - côté conducteur
- (S14) - Raccord (ouvert), dans le câblage du verrouillage central
- (S15) - Raccord (fermé), dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande avec moteur de lève-glace AV G



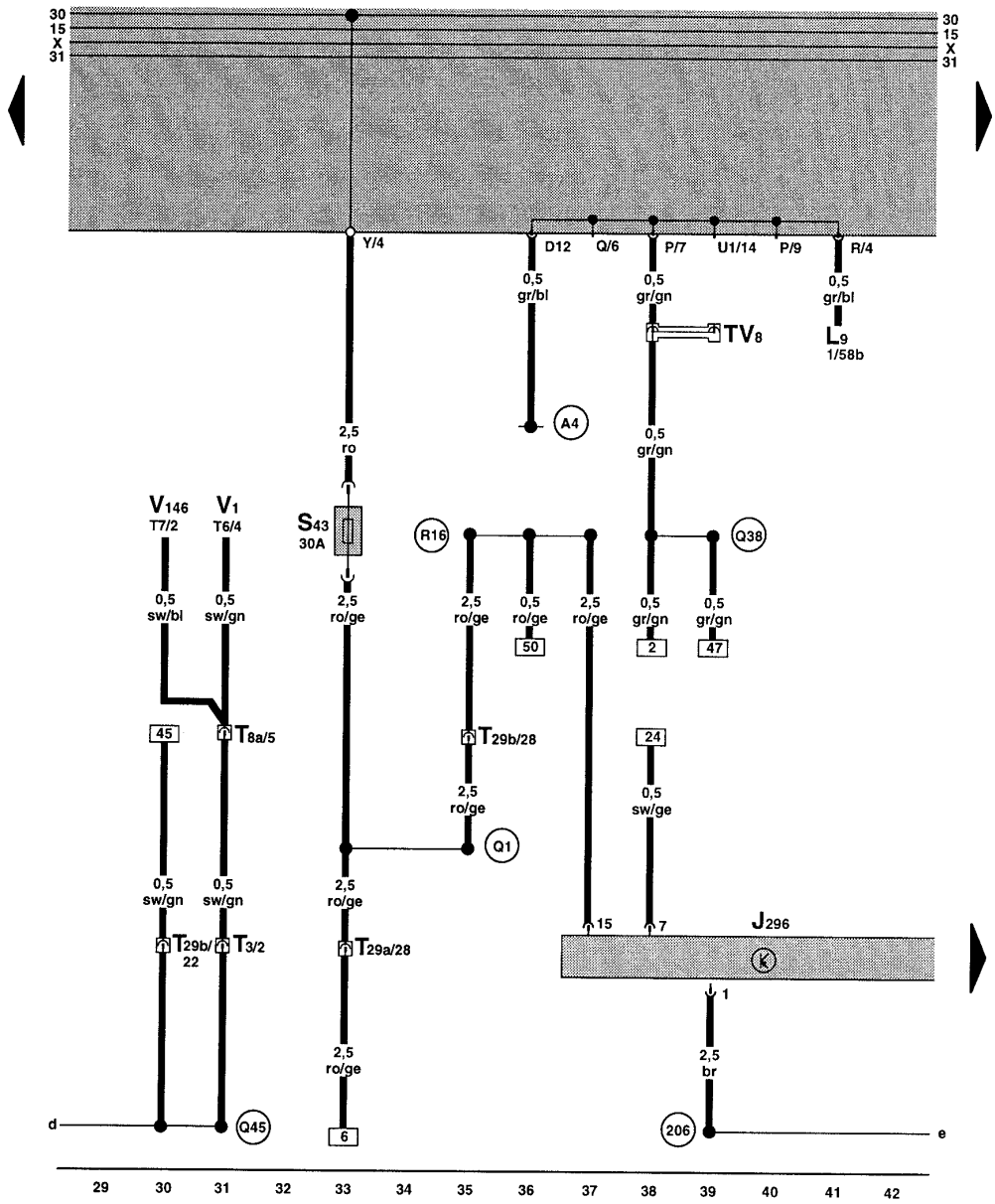
F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté pass. AV)
 J 295 - Appareil de commande pour lève-glace AV G
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central
 T 3 - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, sur l'appareil de commande de verrouillage central
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
 V 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à D
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche
 V 14 - Moteur de lève-glace AV G

Q13 - Raccord positif -1- (15a), dans le câblage des lève-glaces
 Q45 - Raccord (confort), dans le câblage des lève-glaces

R13 - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
 R17 - Raccord positif-2- (30), dans le câblage de porte - côté passager avant
 S1 - Raccord (30), dans le câblage de verrouillage central
 S15 - Raccord (fermé) dans le câblage de verrouillage central

ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

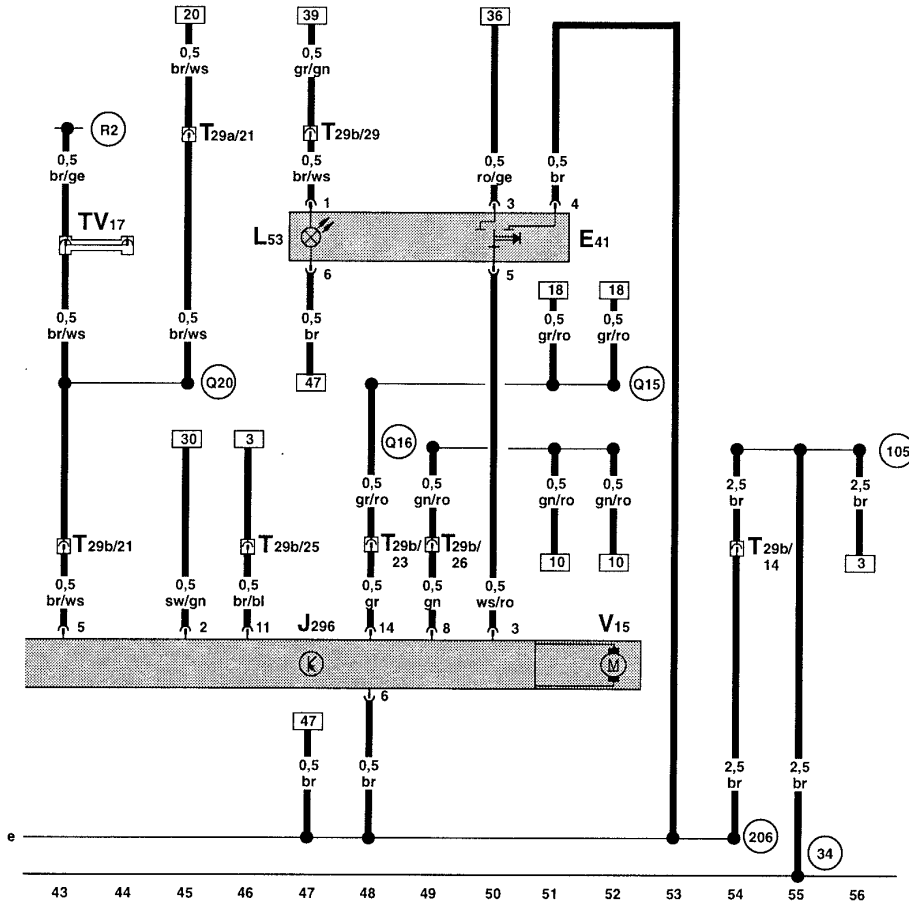
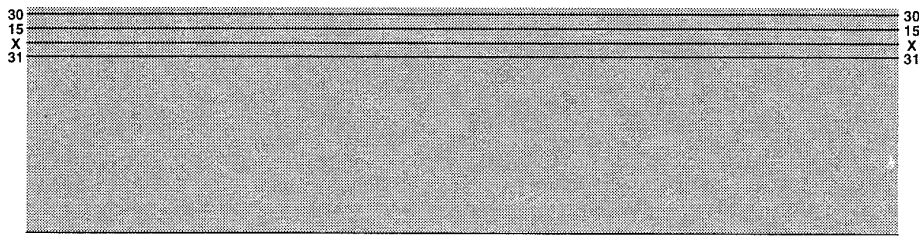
Appareil de commande avec moteur pour lève-glace AV D, thermofusible de lève-glace



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 296 - Appareil de commande pour lève-glace AV D
- L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
- S 43 - Thermofusible de lève-glace, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 3 - Connexion à fiche, 3 racc., derr. plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur moteur de toit coulissant avant
- T 7 - Connexion à fiche, 7 raccords, sur moteur de toit coulissant arrière
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, sur montant A à G
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montante A à D
- TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, derrière le tableau de bord à gauche
- V 1 - Moteur de toit coulissant avant
- V 146 - Moteur de toit coulissant arrière
- 206 - Raccord à la masse -1- dans le câblage de la porte - côté passager avant
- A4 - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- Q1 - Raccord positif (30), dans le câblage des lève-glaces
- Q38 - Raccord positif-1- (58b), dans le câblage des lève-glaces
- Q45 - Raccord (confort), dans le câblage des lève-glaces
- R16 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de la porte - côté passager avant

Commande de lève-glace dans la porte passager avant, appareil de commande avec moteur de lève-glace avant droit



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 41 - Commande de lève-glace AV D
- J 296 - Appareil de commande pour lève-glace AV D
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à G
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur montant A à D
- TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, derrière le tableau de bord à gauche
- V 15 - Moteur de lève-glace AV D
- 34 - Point de masse sous le siège du conducteur
- 105 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
- 206 - Raccord à la masse dans le câblage de la porte - côté passager AV

- Q15 - Raccord, dans le câblage de lève-glace (montée)
- Q16 - Raccord dans le câblage de lève-glace (descente)
- Q20 - Raccord -1-(contacteur de porte), dans le câblage des lève-glaces
- R2 - Raccord -1-(contacteur de porte gauche), dans le câblage du contacteur de porte

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

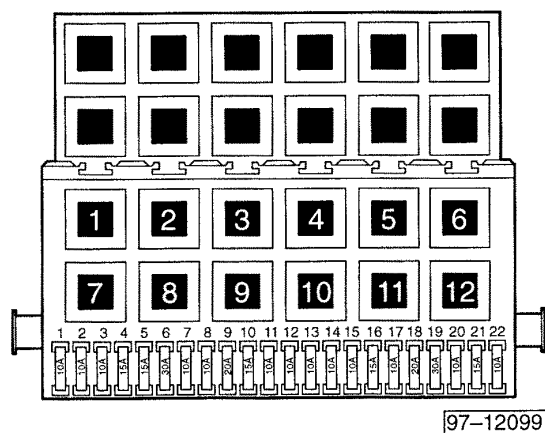
VERROUILLAGE CENTRAL AVEC TÉLÉCOMMANDE À INFRAROUGE ET DISPOSITIF D'ALARME ANTIVOL

à partir septembre 1996

Verrouillage central avec télécommande à infrarouge et dispositif d'alarme antivol,

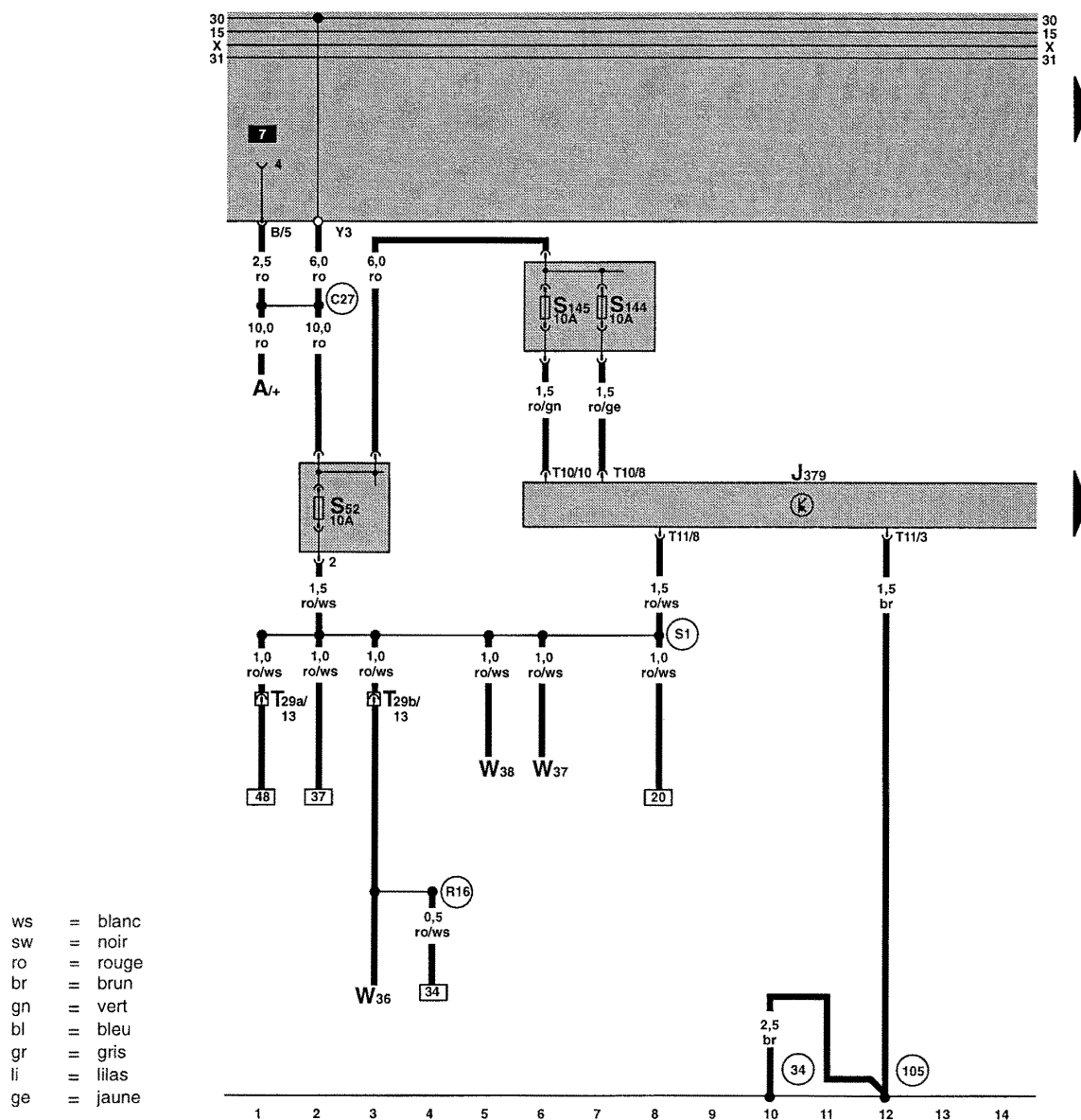
à partir de septembre 1996

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".

**Couleurs des fusibles**

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, fusibles de verrouillage central



- A - Batterie
 J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 S 52 - Fusible de verrouillage central, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 144 - Fusible de verrouillage central / dispositif d'alarme antivol, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 145 - Fusible de verrouillage central / / dispositif d'alarme antivol - clignotants
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche en bas
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite en bas
 W 36 - Témoin d'alerte de porte, côté passager AV
 W 37 - Témoin d'alerte de porte AR G
 W 38 - Témoin d'alerte de porte AR D
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
 (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 (R16) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté passager AV
 (S1) - Raccord positif (30), dans le câblage du verrouillage central

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

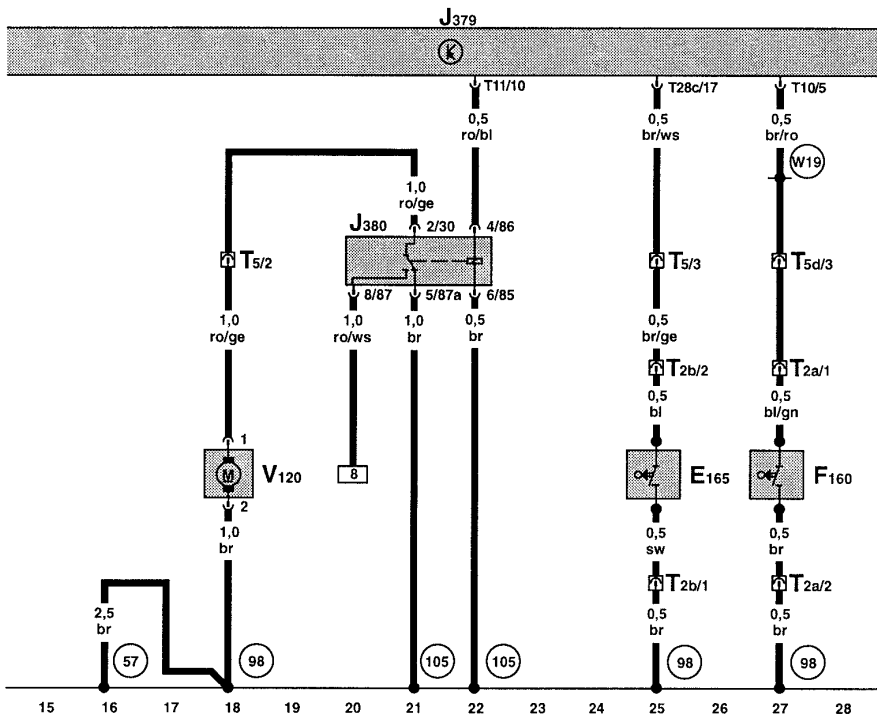
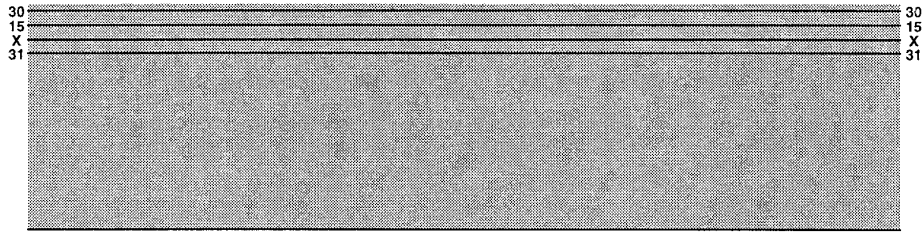
Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, relais de verrouillage central (hayon), moteur de verrouillage de hayon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

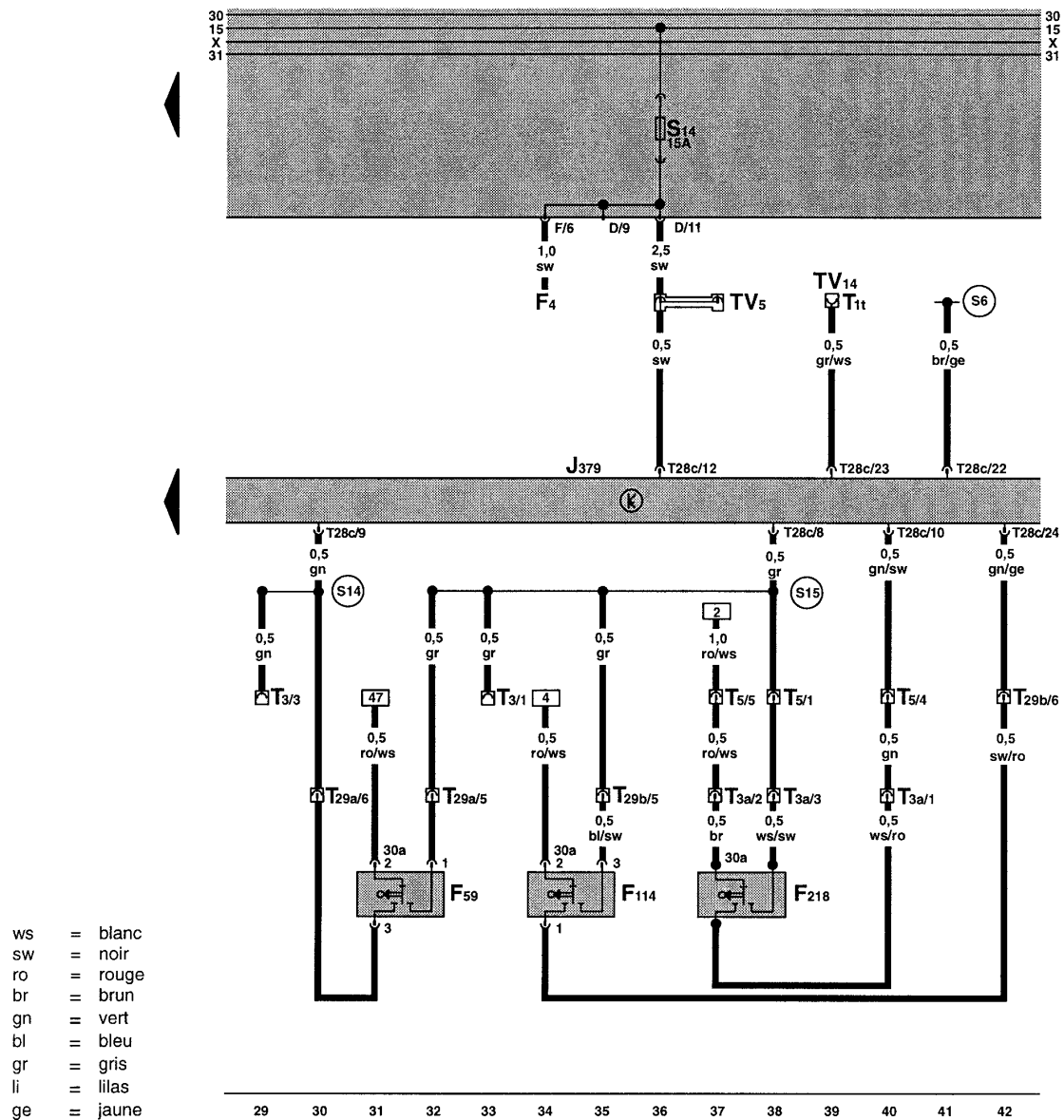
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 165 - Commande de déverrouillage du hayon
 - F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)
 - J 379 - Appareil de commande du verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 - J 380 - Relais de verrouillage central, hayon, sous le siège AV G
 - T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 - T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
 - T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
 - T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
 - T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 - T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 - T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 - V 120 - Moteur de verrouillage de hayon
- (57) - Point de masse, montant AR
 - (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
 - (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 - (W19) - Raccord -2- (éclairage de coffre à bagages), dans le câblage AR

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, commande de verrouillage central AV, commande de verrouillage central (hayon)



- F 4 - Contacteur de feux de recul
F 59 - Contacteur de verrouillage central, côté conducteur
F 114 - Contacteur de verrouillage central, côté passager AV
F 218 - Contacteur de verrouillage central, hayon
J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
T 1t - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
T 3 - Connexion à fiche, 3 raccords
T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon
T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche en bas
T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite en bas

- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a derrière le tableau de bord à gauche
TV 14 - Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche
S6 - Raccord -1-, dans le câblage du verrouillage central
S14 - Raccord (ouvert), dans le câblage du verrouillage central
S15 - Raccord (fermé), dans le câblage du verrouillage central

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

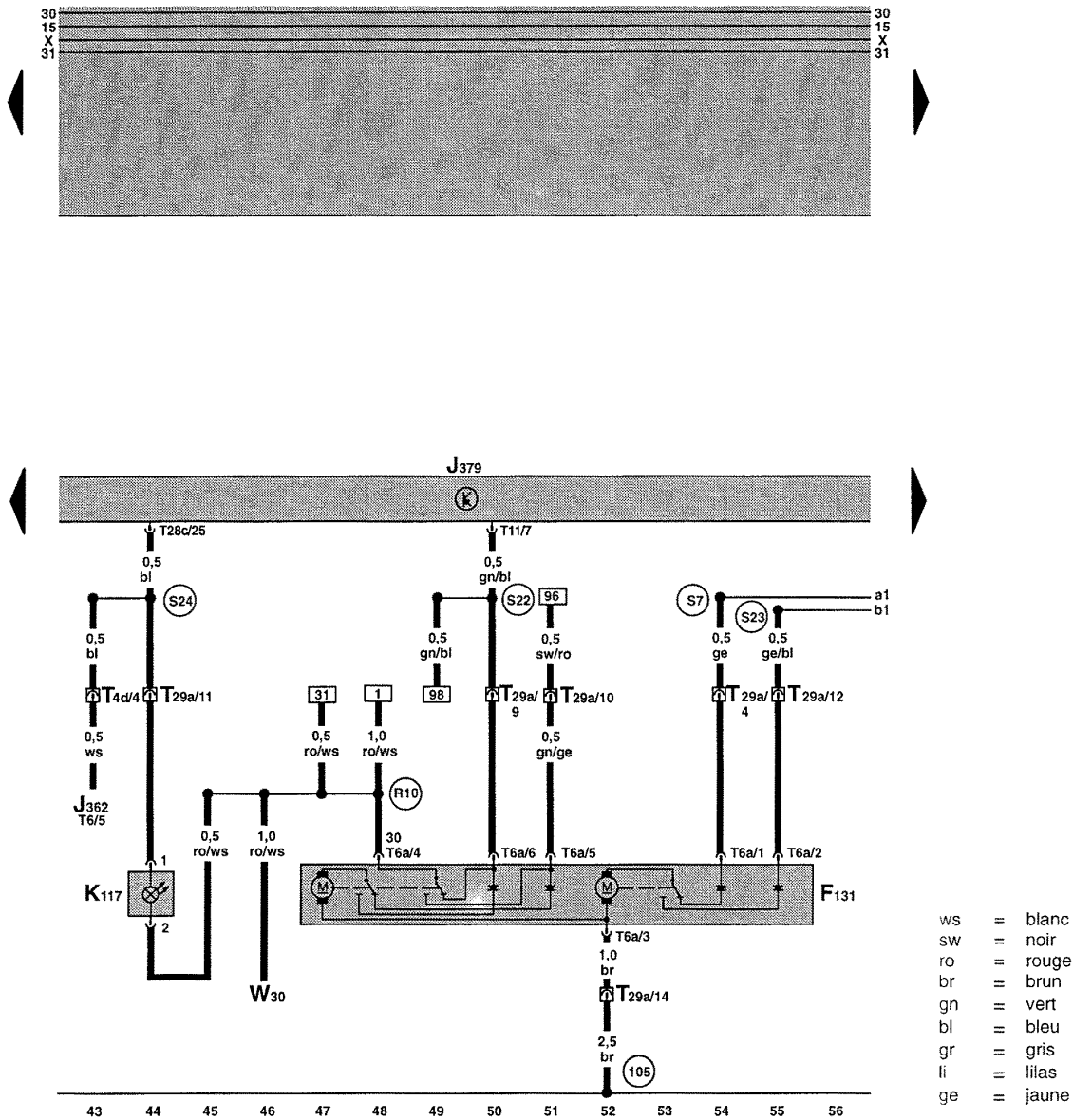
Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AV G, témoin d'antidémarrage avec transpondeur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

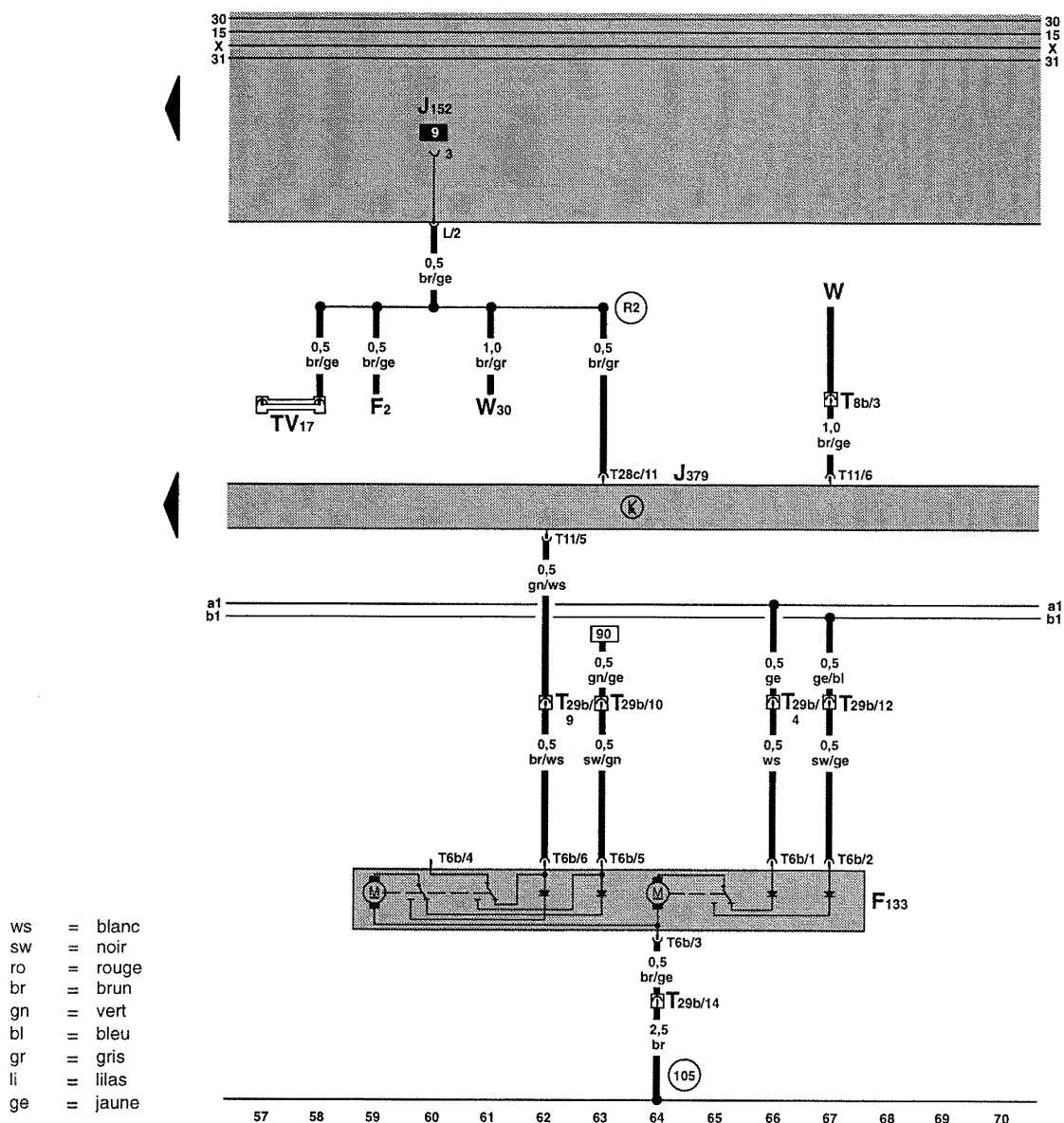
CARROSSERIE



- F 131 - Actionneur de verrouillage central AV
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- K 117 - Témoin d'antidémarrage avec transpondeur (00750), dans la porte du conducteur
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche en bas
- W 30 - Témoin d'alerte de porte, côté conducteur

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté conducteur
- (S7) - Raccord -2-, dans le câblage du verrouillage central
- (S22) - Raccord -6-, dans le câblage du verrouillage central
- (S23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central
- (S24) - Raccord (Az), dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AV D



- F 8 - Contacteur de porte - côté conducteur
 F 133 - Actionneur pour verrouillage central AV D
 F 152 - Vibreur d'alerte pour éclairage branché
 J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche
 T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite en bas
 TV 17 - Connexion de dérivation pour contacteur de porte, derrière le tableau de bord à gauche
 W - Plafonnier avant
 W 30 - Témoin d'alerte de porte, côté conducteur

- (105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central
 (R2) - Raccord (contacteur de porte G), dans le câblage du verrouillage central

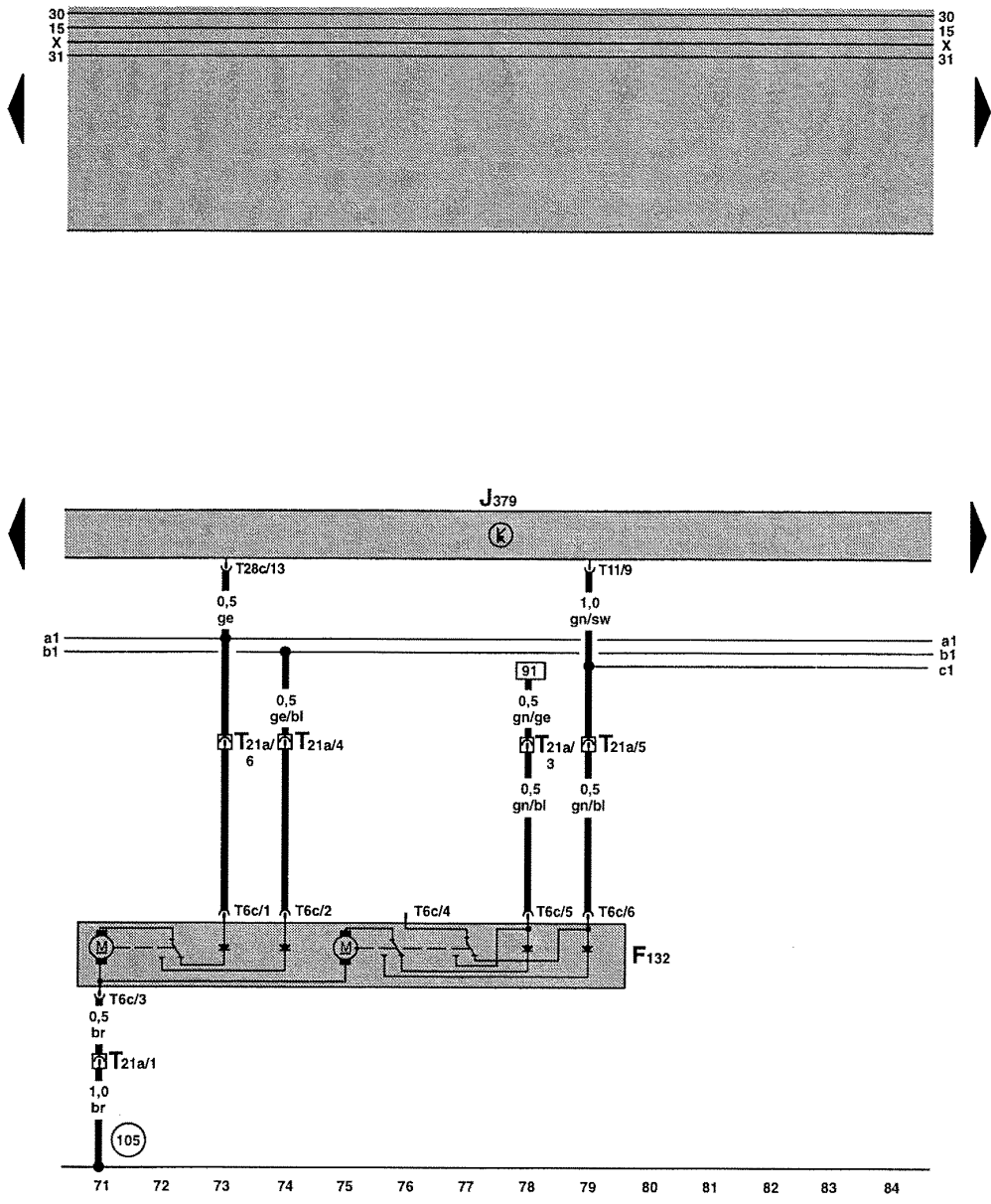
Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AR G

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

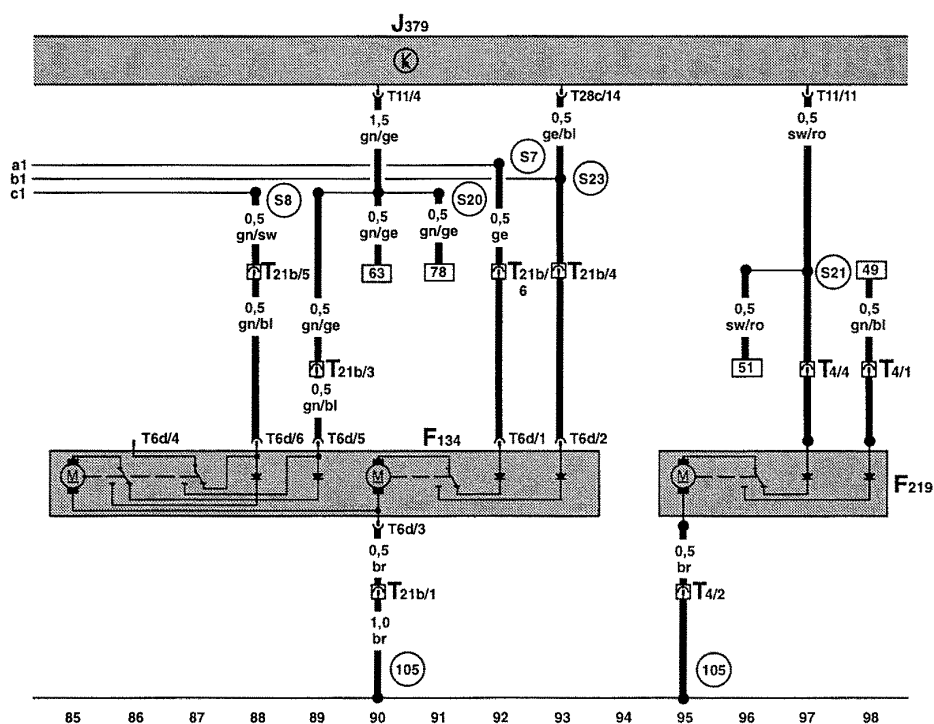
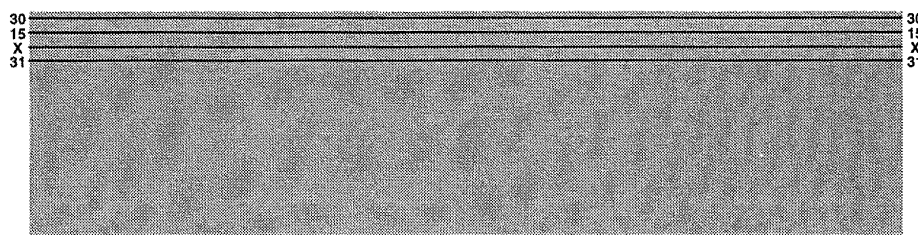
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- F 132 - Actionneur pour verrouillage central AR G
- J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à gauche
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- 105 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, actionneur de verrouillage central AR D, actionneur de verrouillage central (volet de réservoir à carburant)



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

F 134 - Actionneur pour verrouillage central AR D

F 219 - Actionneur pour verrouillage central, volet de réservoir à carburant

J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G

T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement près du volet de réservoir à carburant

T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords

T 11 - Connexion à fiche, 11 raccords

T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à droite

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

(105) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du verrouillage central

(S 7) - Raccord -2-, dans le câblage du verrouillage central

(S 8) - Raccord -3-, dans le câblage du verrouillage central

(S 20) - Raccord -4-, dans le câblage du verrouillage central

(S 21) - Raccord -5-, dans le câblage du verrouillage central

(S 23) - Raccord -7-, dans le câblage du verrouillage central

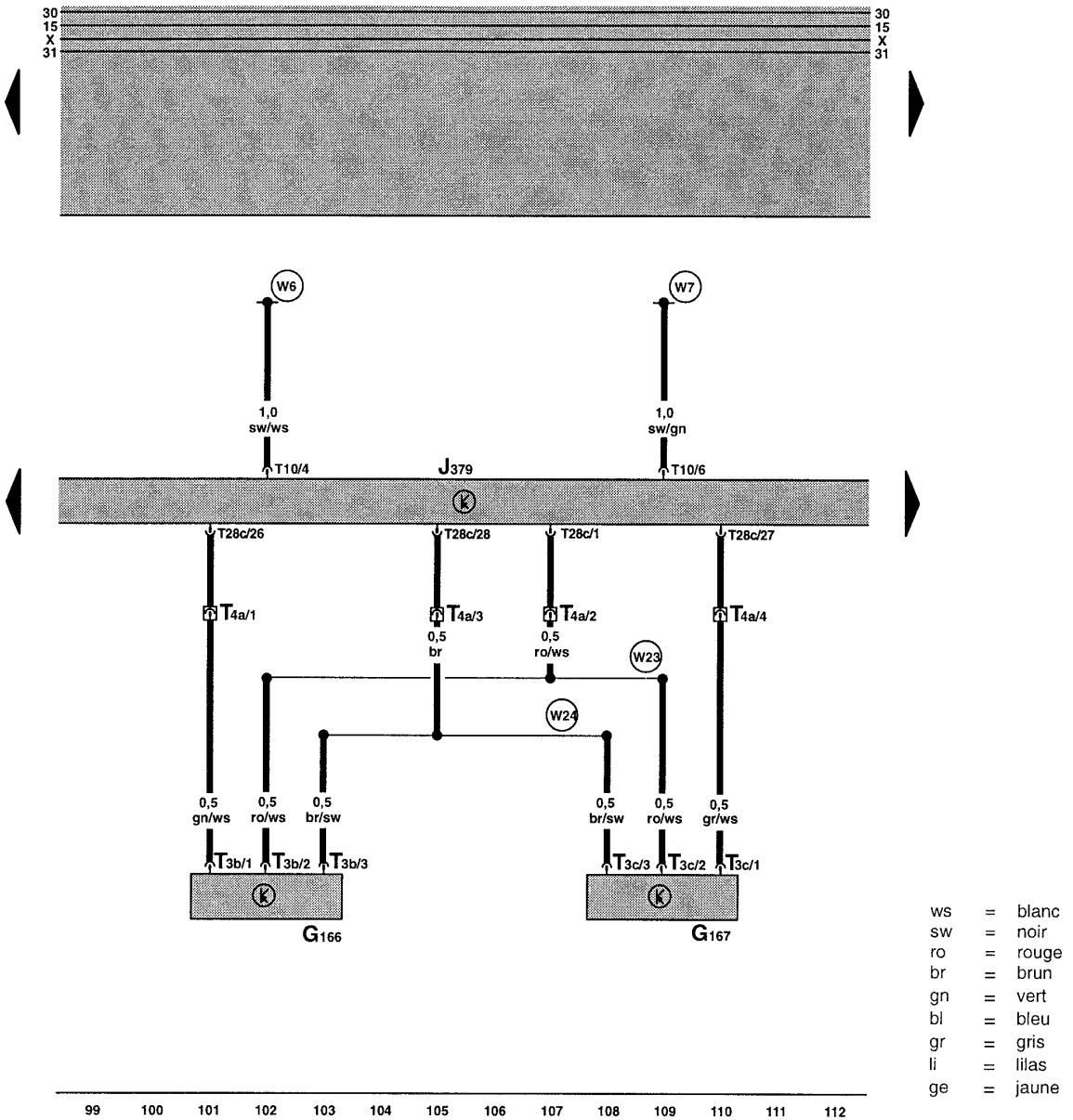
Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, capteurs à infrarouge pour télécommande

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



G166 - Capteur à infrarouge AV (01132), dans le ciel prémoulé (milieu) près du plafonnier

W23 - Raccord -1-(capteur), dans le câblage AR

G167 - Capteur à infrarouge AR (01133), dans le ciel prémoulé (milieu) près du hayon

W24 - Raccord -2-(capteur), dans le câblage AR

J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G

T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords

T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords

T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le montant A à gauche

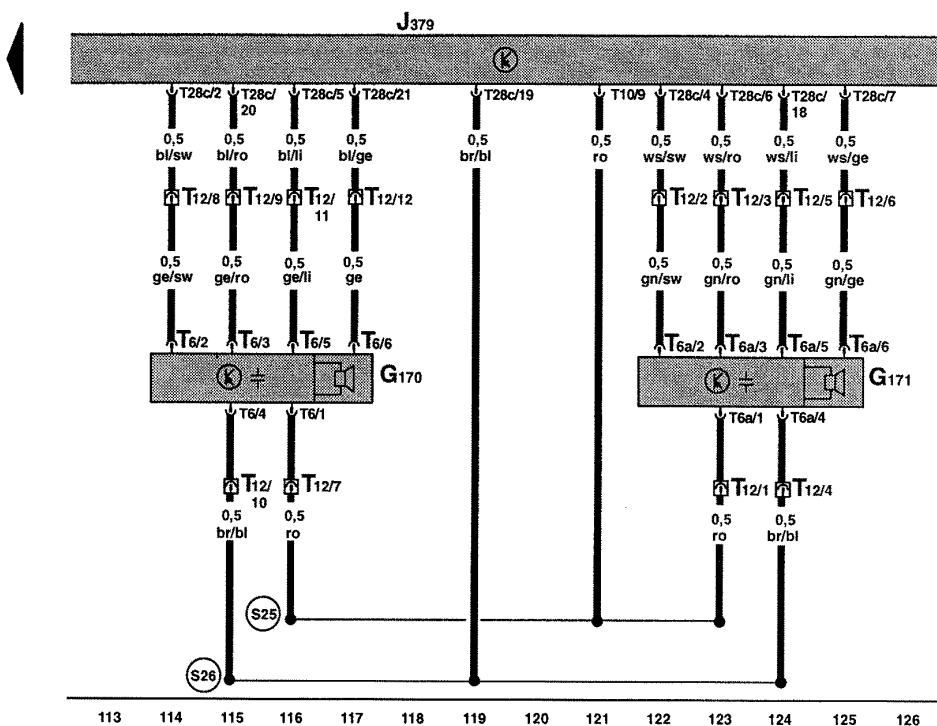
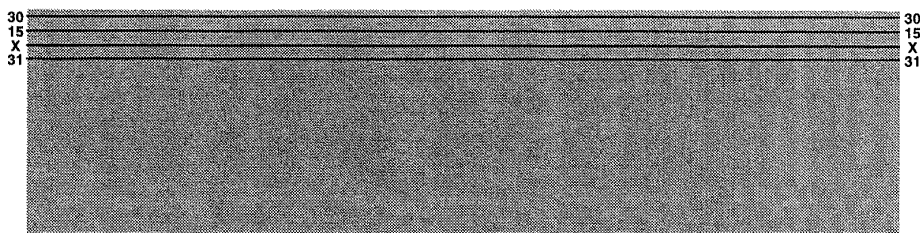
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

W6 - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage AR

W7 - Raccord (clignotant droit) dans le câblage AR

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol (DWA), capteurs à ultrasons de surveillance de l'habitacle



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

G170 - Capteur à ultrasons G pour DWA, dans le revêtement montant B à gauche

G171 - Capteur à ultrasons G pour DWA, dans le revêtement montant B à droite

J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords

T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, sur le montant A à gauche

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords

(S25) - Raccord (capteur /appareil de commande) -1- dans le câblage du verrouillage central

(S26) - Raccord (capteur /appareil de commande) -2-, dans le câblage du verrouillage central

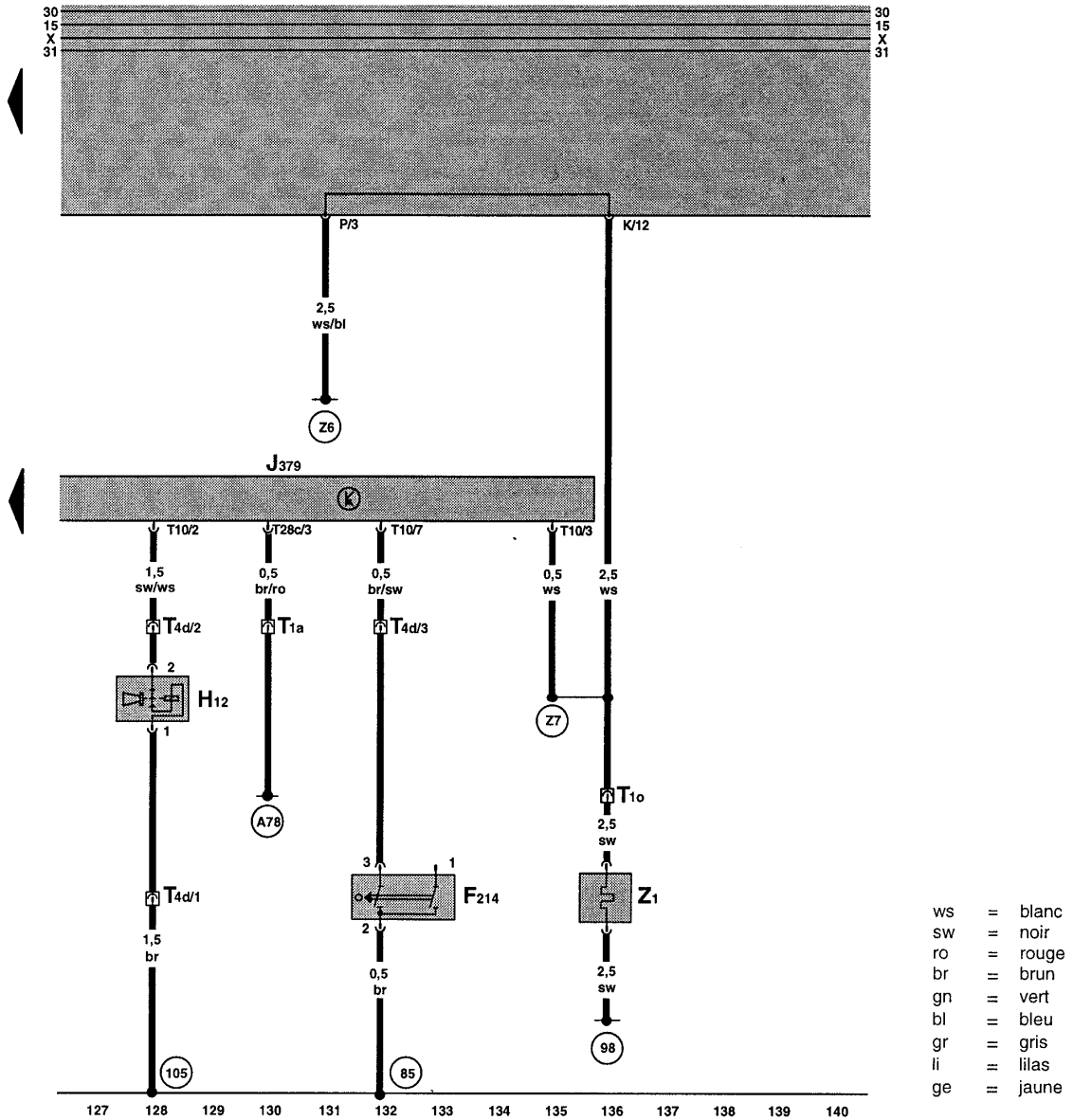
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, contacteur d'éclairage du compartiment moteur, avertisseur d'alerte



- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- H 12 - Avertisseur d'alerte (01134), dans le compartiment-moteur à droite
- J 379 - Appareil de commande pour verrouillage central et dispositif d'alarme antivol, sous le siège AV G
- T 1 a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière la plaque porte-relais
- T 1 o - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 4 d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords
- Z 1 - Dégivrage de glace AR

- (105) - Raccord -1-, dans le câblage du verrouillage central
- (A78) - Raccord (SU), dans le câblage du tableau de bord
- (26) - Raccord positif (X), dans le câblage de dégivrage de glace
- (27) - Raccord -2-, dans le câblage de dégivrage de glace

- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

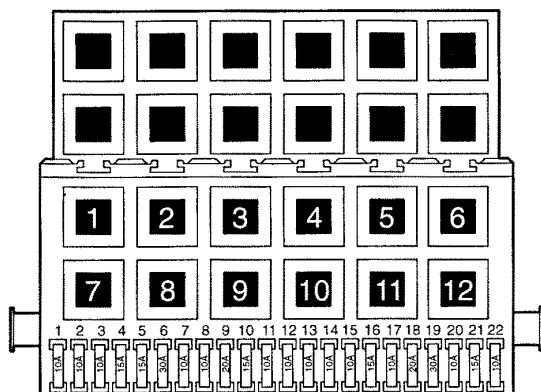
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

**MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN,
à partir de novembre 1995**

**Moteur turbo diesel 1,9l / 81 kW, lettr. rep. de moteur AFN,
à partir de novembre 1996**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



- 3** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)
- 12** Relais de bougies de préchauffage (130)

Nota:

Les parenthèses derrière la désignation de pièce renvoient au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

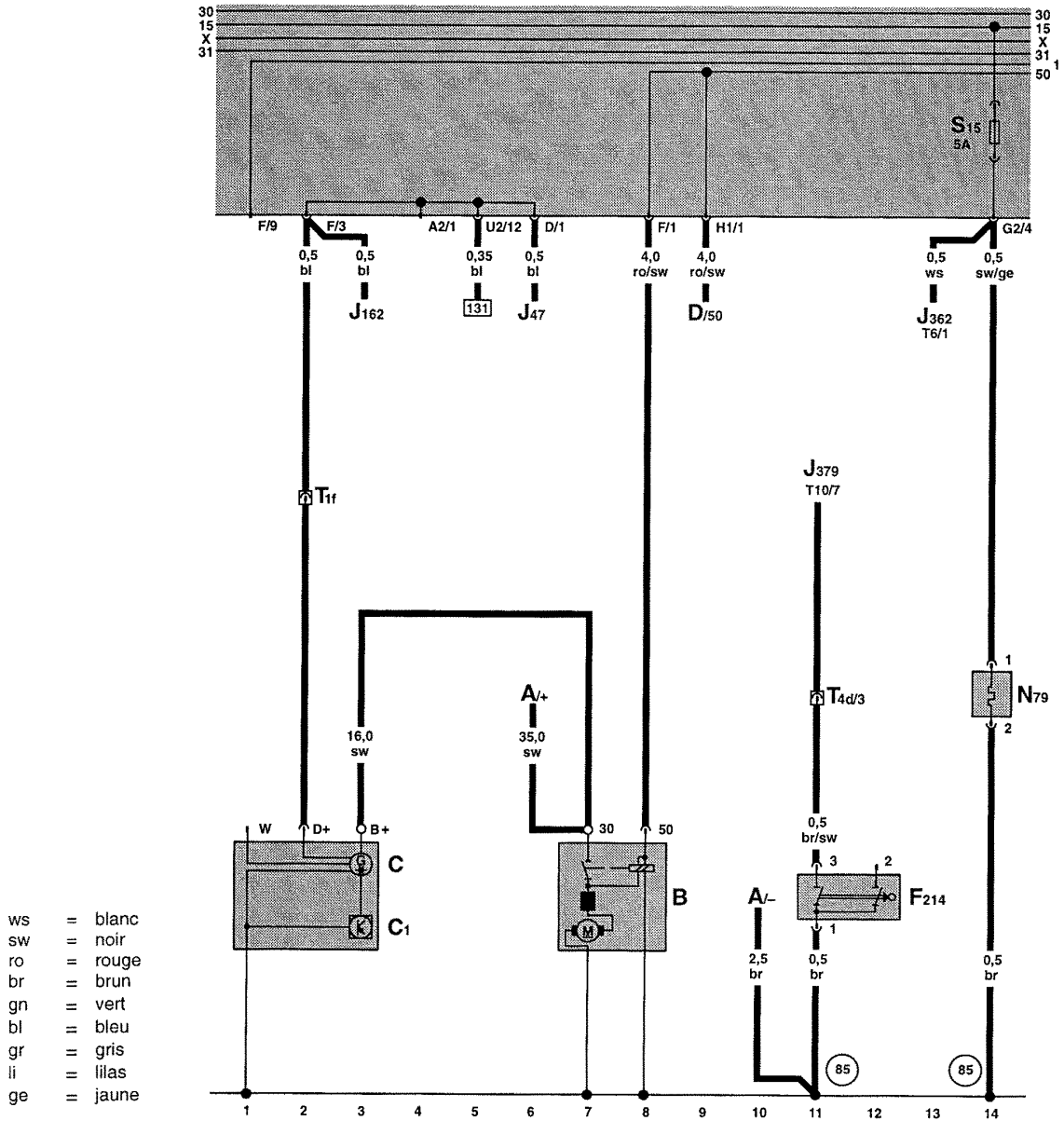
Démarrreur, alternateur, résistance chauffante (aération du carter-moteur)

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

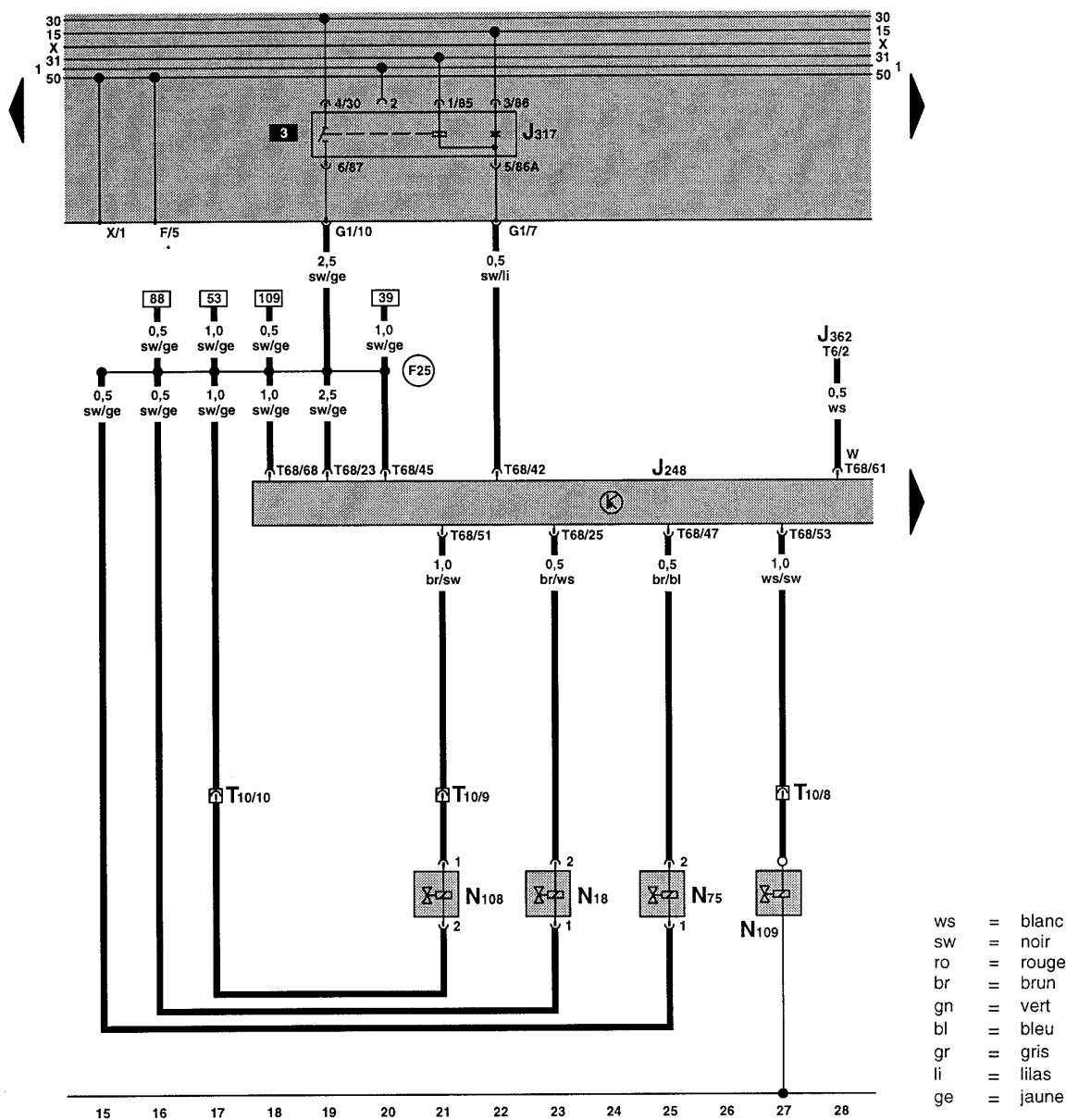
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- A - Batterie
- B - Démarrreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- D - Contact-démarrreur
- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment moteur
- J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, derrière le tableau de bord à gauche
- J 162 - Appareil de commande du chauffage (uniquement pour véhicules avec chauffage à eau D3W)
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, derrière le tableau de bord à gauche
- J 379 - Appareil de commande de verrouillage central et d'alarme antivol
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter-moteur)
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- (85) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur

Appareil de commande pour syst. d'inject. dir. diesel, clapet de début d'inject., soupape de recyclage des gaz, électrovanne de limit. de pression de suralimentation, clapet de coupure de carburant



- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation (01262)
- N 108 - Clapet de début d'injection (01269)
- N 109 - Clapet de coupure de carburant (01237)
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

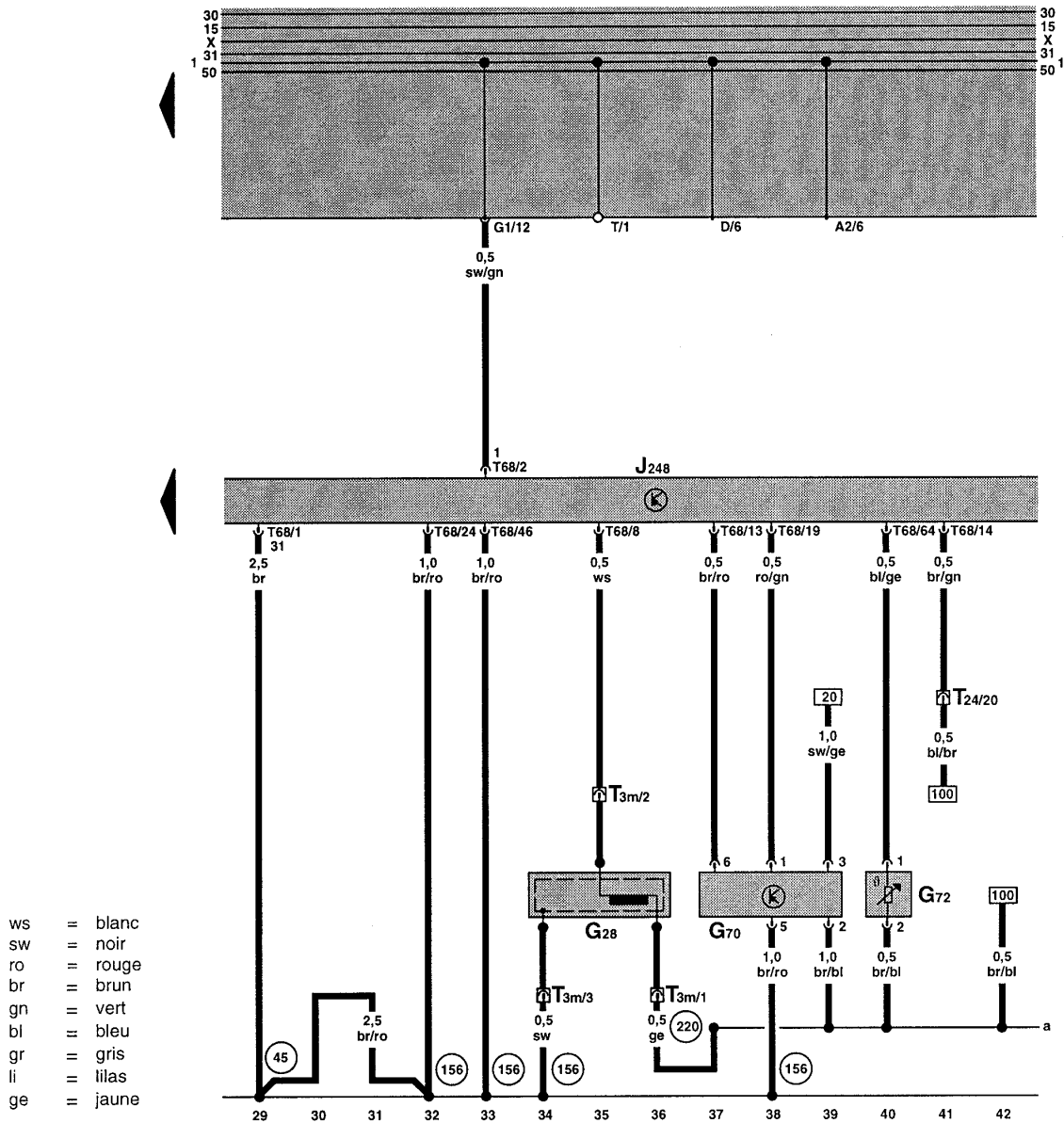
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

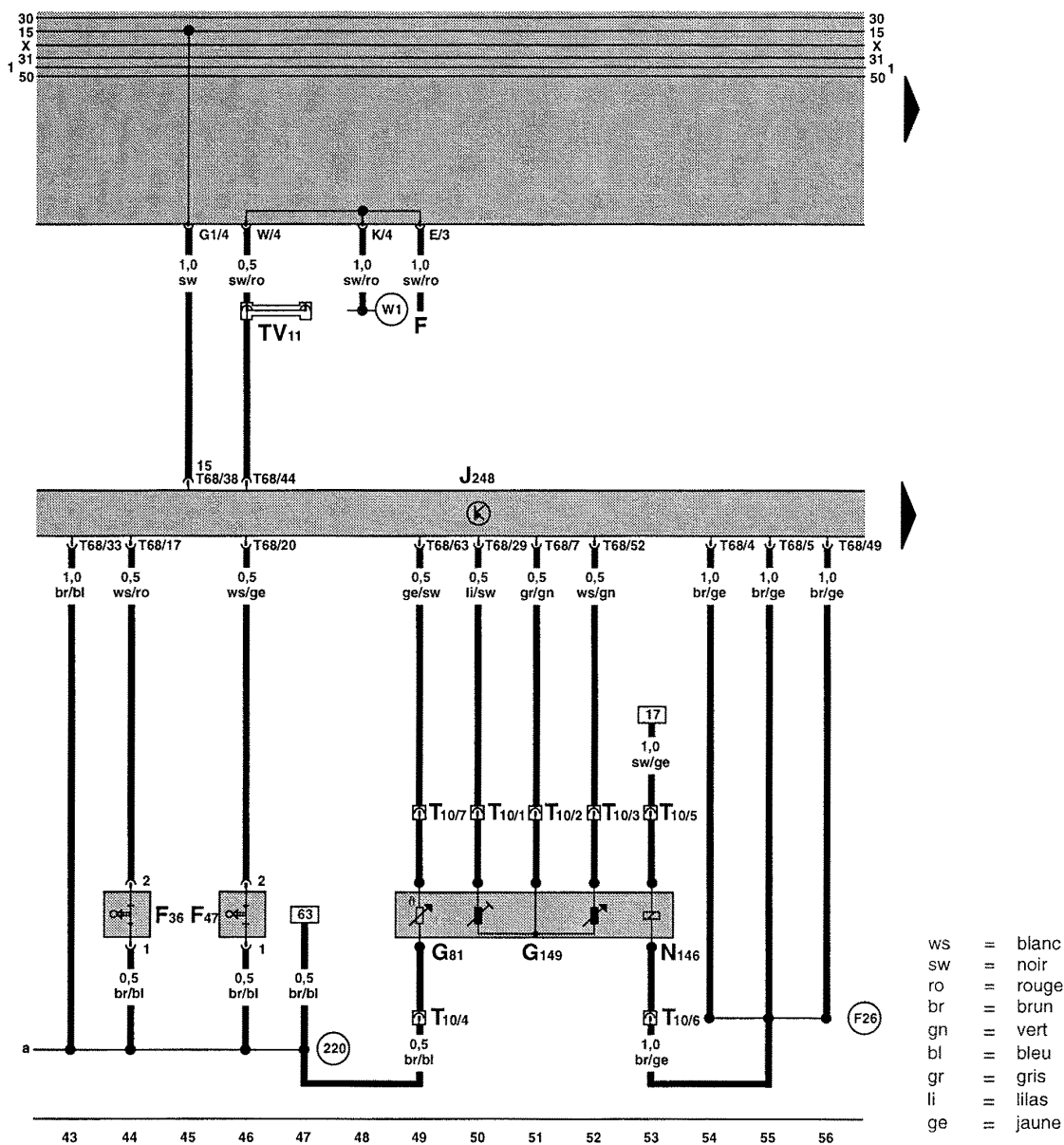
CARROSSERIE

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de régime moteur, débitmètre d'air massique, transmetteur de température de tubulure d'admission



- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3m - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 45 - Point de masse, derrière le tableau de bord au milieu
- 156 - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- 220 - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, contacteurs de pédale, transmetteur de course du tiroir de régulation, transmetteur de température de carburant, régulateur de débit



- F - Contacteur de feux stop
 F 36 - Contacteur de pédale de débrayage
 F 47 - Contacteur de pédale de frein pour GRA / système d'injection directe diesel
 G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)
 G 149 - Transmetteur de course du tiroir de régulation (00765)
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 N 146 - Régulateur de débit (01268)
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe d'injection diesel
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
 TV 11 - Connexion de dérivation pour borne 54, derrière le tableau de bord à gauche

- (220) - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
 (F26) - Raccord -2- dans le câblage du système d'injection directe diesel
 (W1) - Raccord positif (54), dans le câblage AR

ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

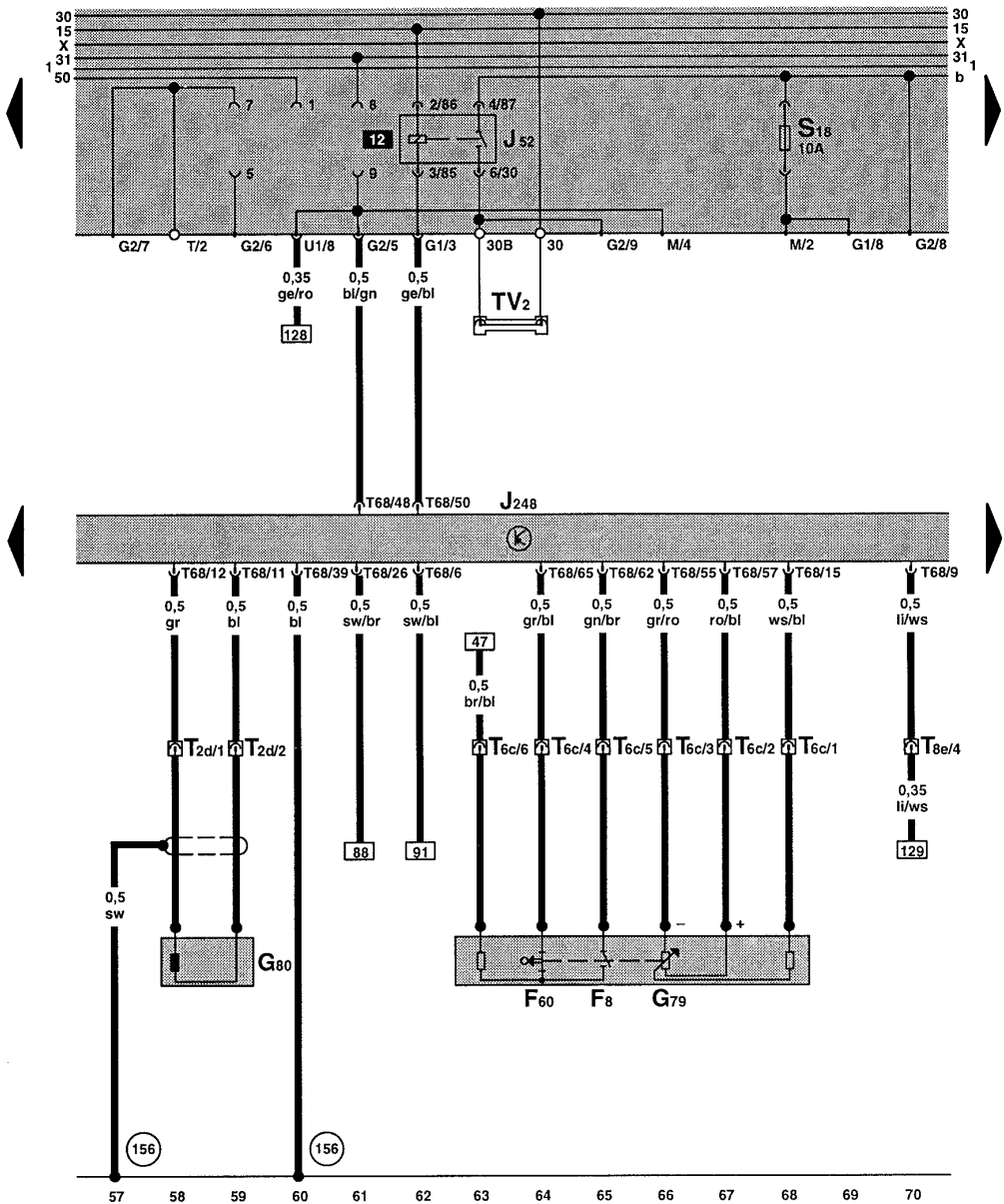
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

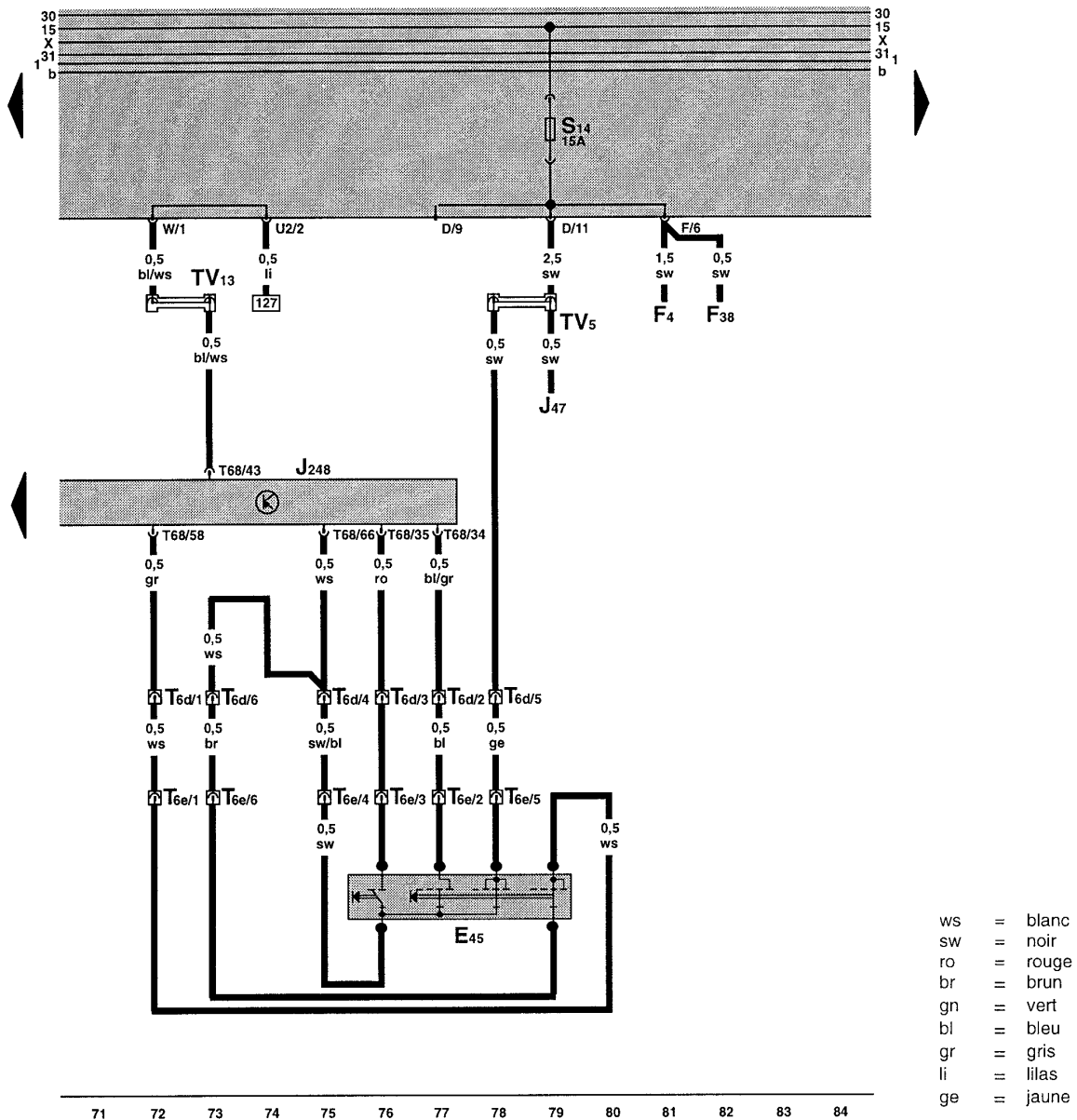
Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, transmetteur de position de l'accélérateur, contacteur de ralenti, contacteur kick-down



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 8 - Contacteur kick-down
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (00777)
- G 80 - Transmetteur de levée du pointeau (00542)
- J 52 - Relais de bougies de préchauffage (01266)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 8e - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 2 - Connexion de dérivation pour borne 30
- 156 - Raccord à la masse dans le câblage du système d'injection directe diesel

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, commande de régulateur de vitesse (GRA)



- E 45 - Commande pour GRA (00671)
 F 4 - Contacteur de feux de recul
 F 38 - Contacteur de température extérieure (uniquement sur véhicules avec chauffage à eau D3W)
 J 47 - Relais de dégivrage de pare-brise, derrière le tableau de bord à gauche
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière la plaque porte-relais
 T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
 TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche
 TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, derrière le tableau de bord à gauche

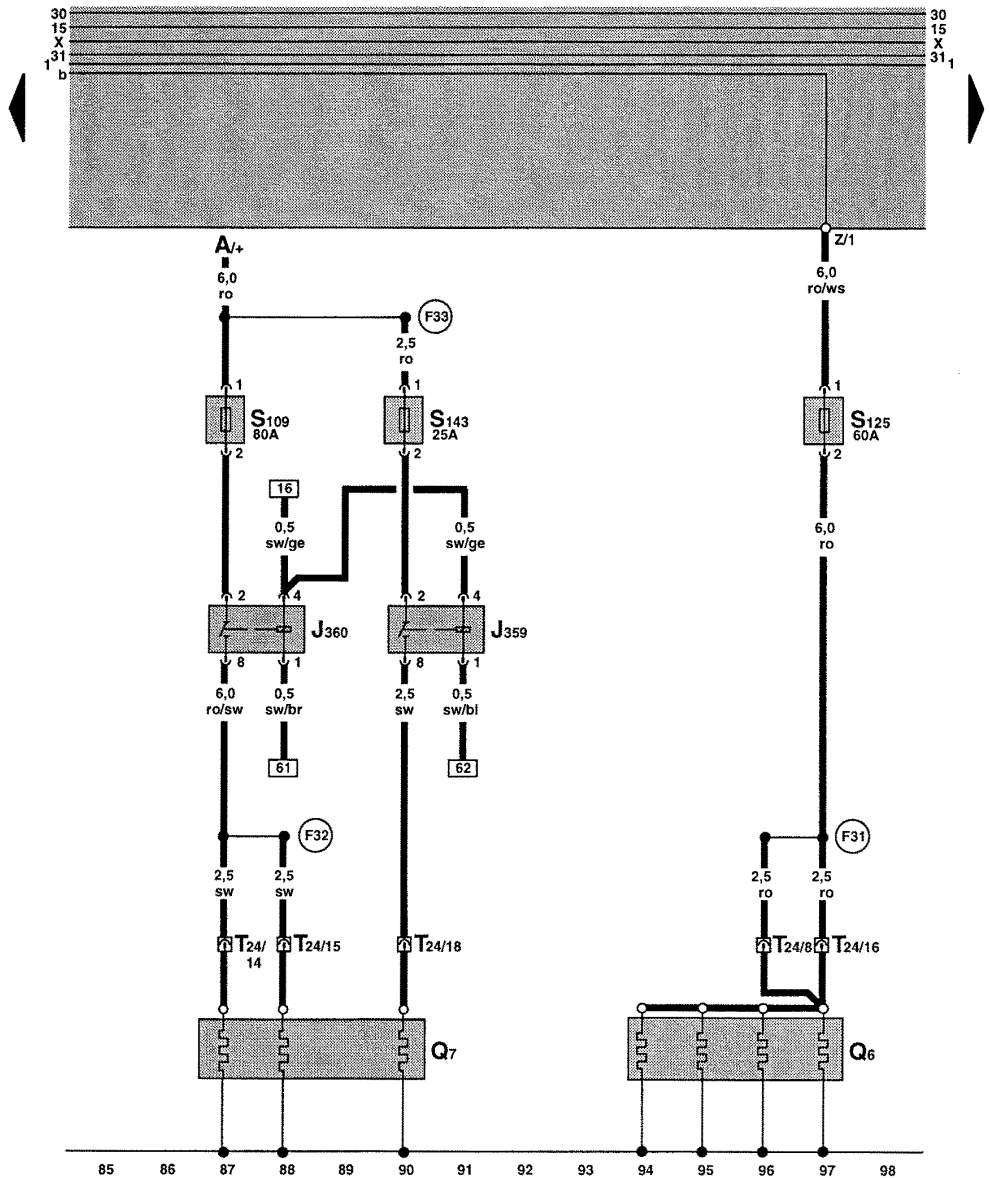
Bougies de préchauffage pour liquide de refroidissement, bougies de préchauffage

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

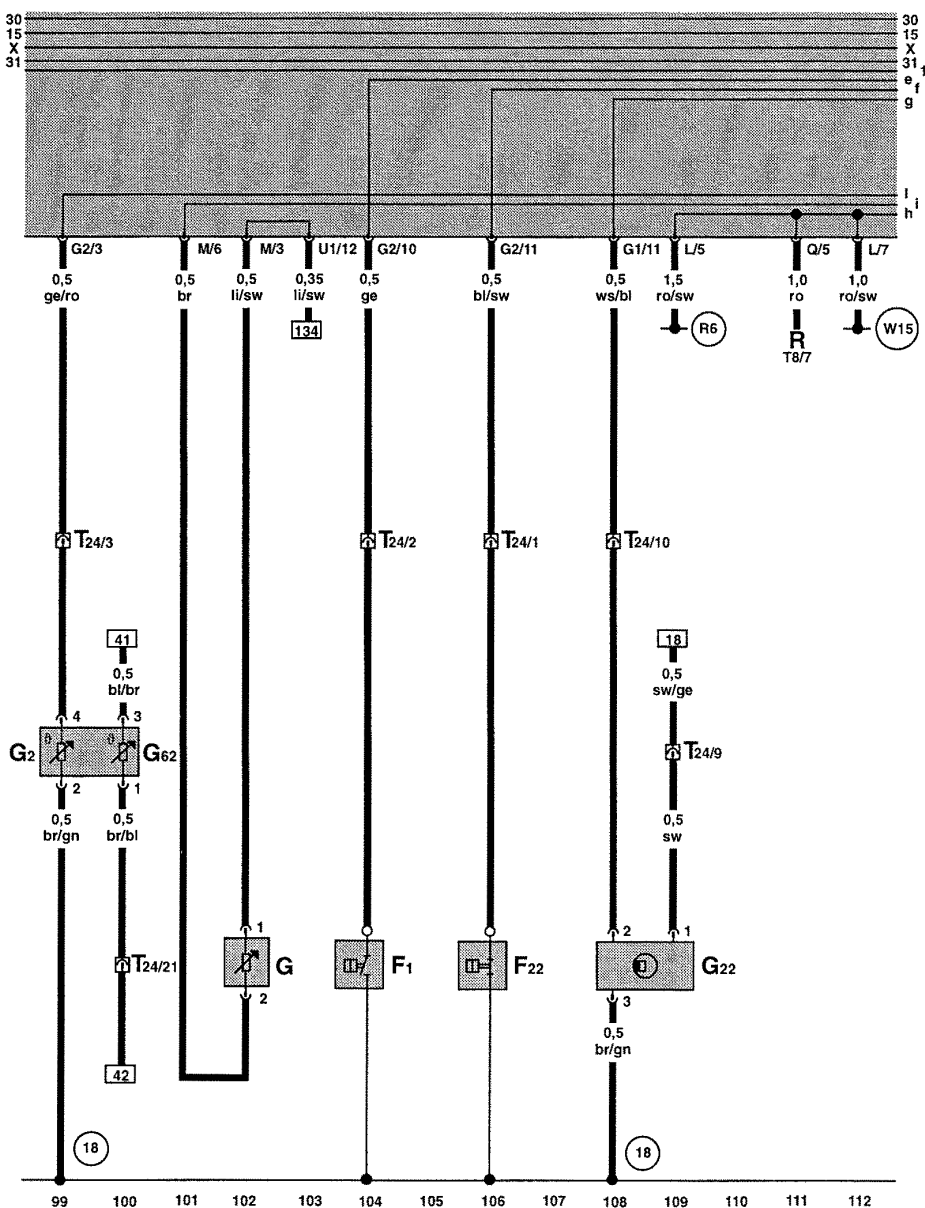
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 359 - Relais de faible puissance calorique (01193), dans le compartiment moteur à gauche
- J 360 - Relais de forte puissance calorique (01194), dans le compartiment moteur à gauche
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- Q 7 - Bougies de préchauffage - liquide de refroidissement
- S 109 - Fusible 1 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement), dans le compartiment moteur à gauche
- S 125 - Fusible de bougies de préchauffage (moteur), au-dessus de la plaque porte-relais
- S 143 - Fusible 2 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement), dans le compartiment moteur à gauche
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- F31 - Raccord (bougies de préchauffage - moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel
- F32 - Raccord (bougies de préchauffage - liquide de refroidissement), dans le câblage du système d'injection directe diesel
- F33 - Raccord positif (30), dans le câblage du système d'injection directe diesel

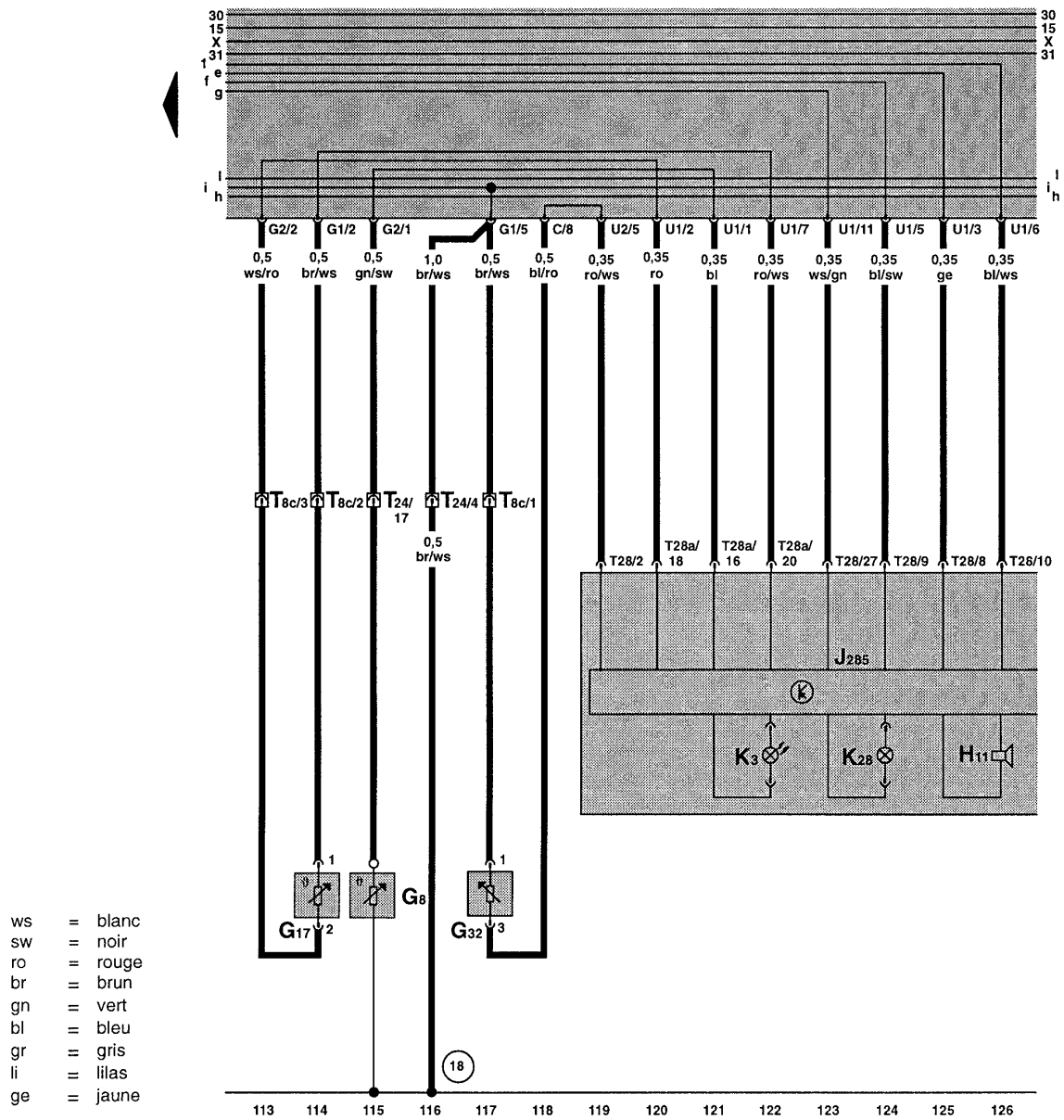
Contacteur de pression d'huile, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de tachymètre, transmetteur d'indicateur de niveau de carburant



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3bar)
- G - Transmetteur d'indicateur de niveau de carburant (00771)
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086)(transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesse)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- R - Autoradio
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche

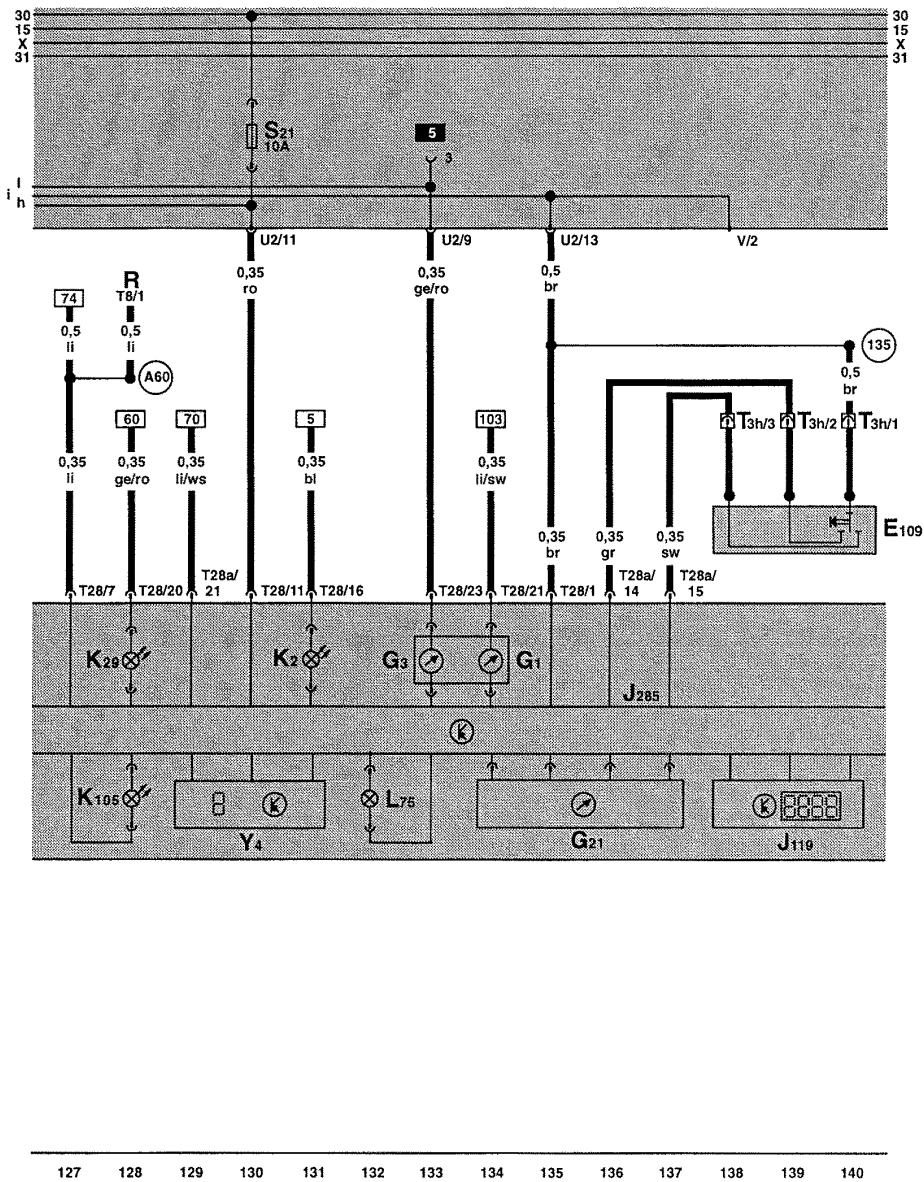
- (18) - Point de masse, sur le moteur à gauche
- (R6) - Raccord positif -1-, dans le câblage du plafonnier
- (W15) - Raccord -1- (éclairage du coffre à bagages), dans le câblage AR

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, transmetteur d'indicateur de manque de liqu. de refroidissement, détecteur de température extérieure, transmett. de temp. d'huile



- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- 18 - Point de masse, sur le moteur à gauche

Porte-instruments, tachymètre, indicateur multifonction, indicateur de niveau de carburant, indicateur de température / de manque de liq. de refroid., témoin du temps de préchauffage



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 109 - Commande de mémoire pour indicateur multifonction
 G 1 - Indicateur de niveau de carburant
 G 3 - Indicateur de température du liquide de refroidissement
 G 21 - Tachymètre
 J 119 - Indicateur multifonction
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 K 29 - Témoin du temps de préchauffage (00626)
 K 105 - Témoin de réserve de carburant (uniquement pour indicateur multifonction)
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 R - Autoradio
 T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le revêtement du commodo
 T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur autoradio

- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
 Y 4 - Totalisateur

- (135) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du tableau de bord
 (A6) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

CLIMATISEUR,
à partir de novembre 1996

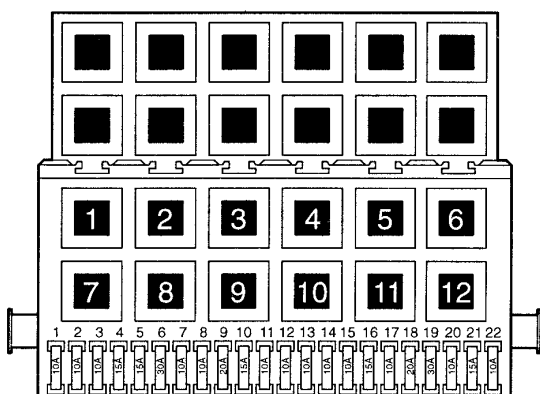
• **MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN**

Climatiseur,

à partir de novembre 1996

● **Moteur turbodiesel 1,9 l / 81 kW, lettr. rep. de moteur AFN**

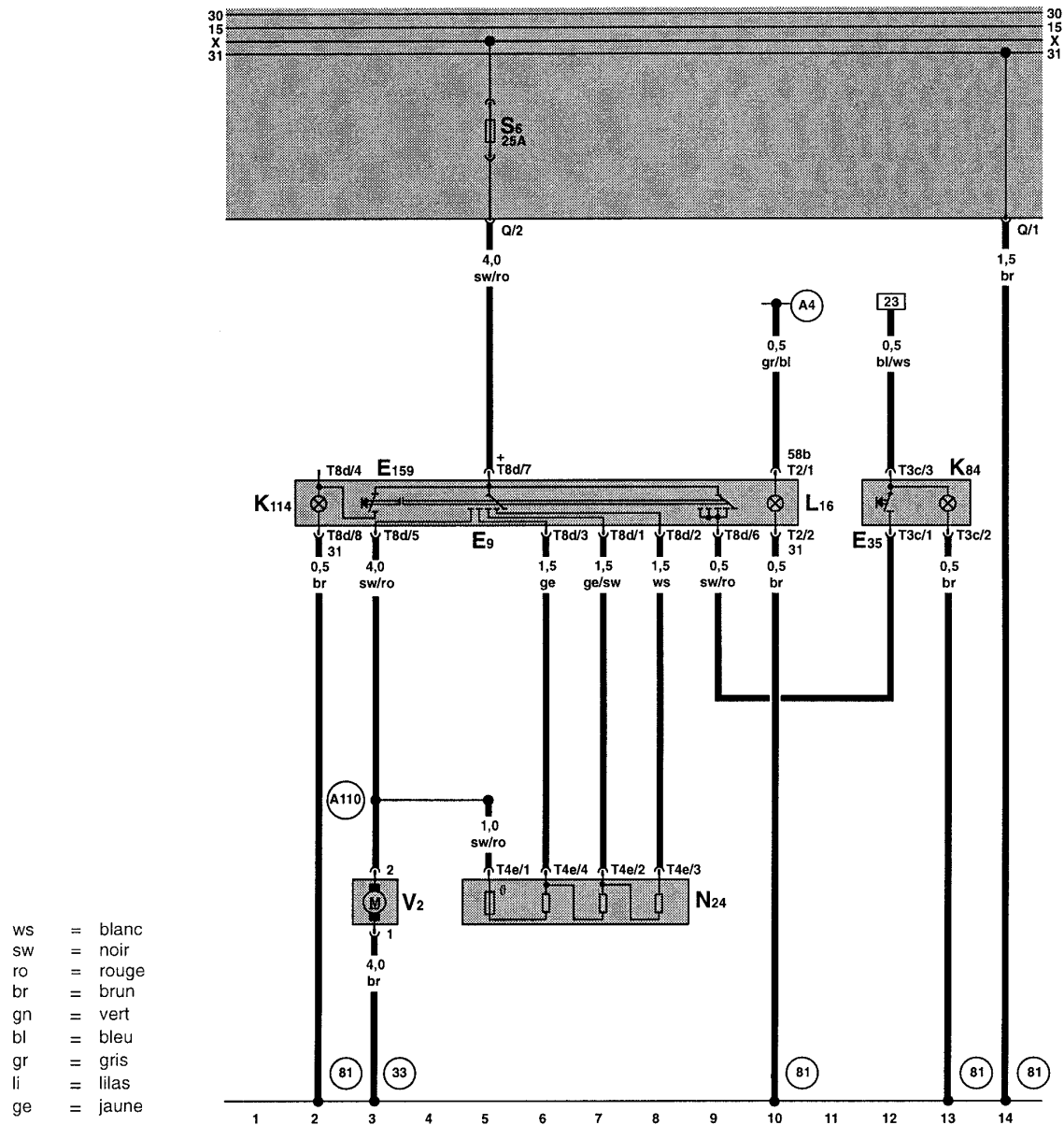
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

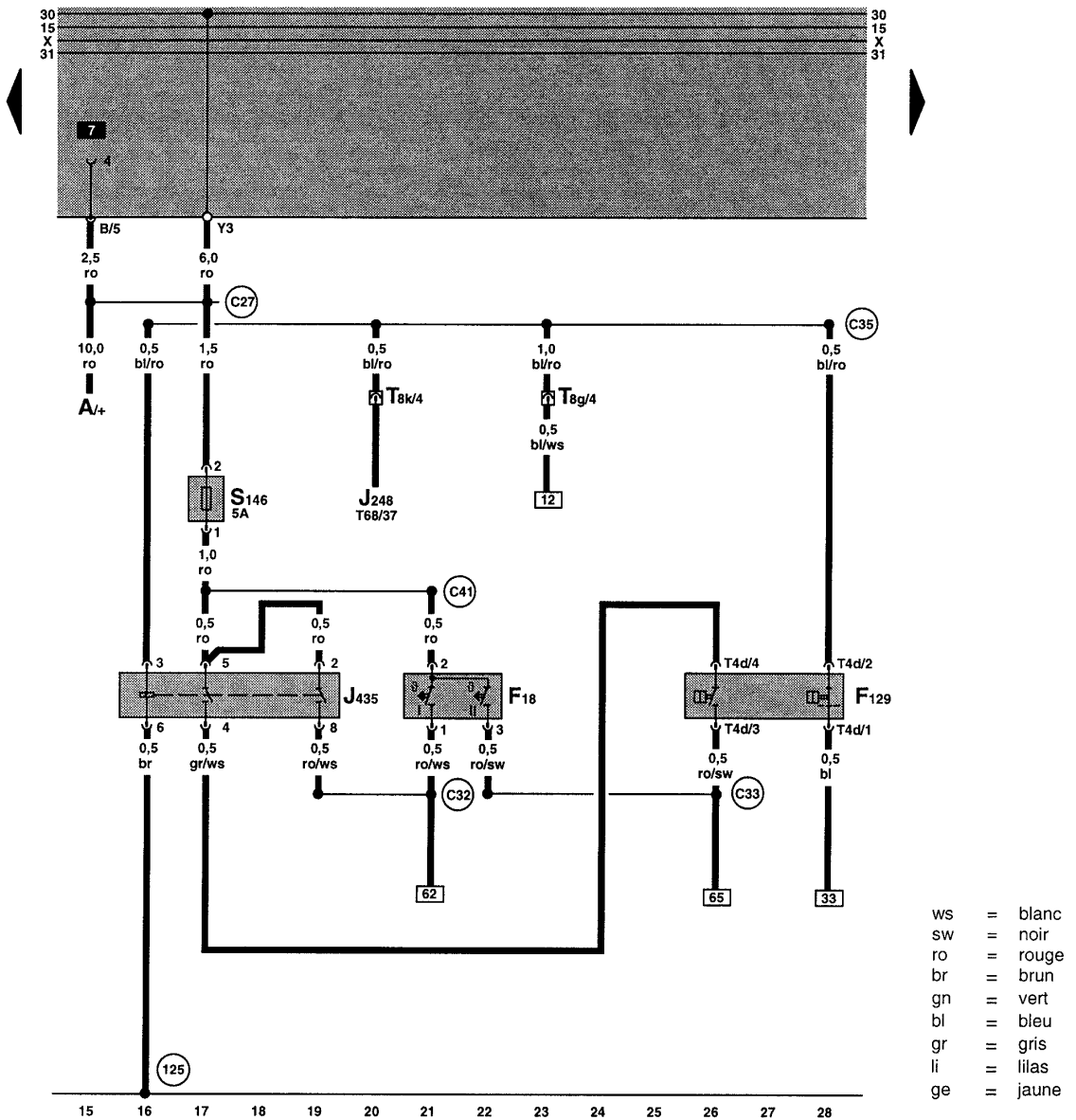
Commande de climatiseur, commande de soufflante d'air frais, soufflante d'air frais, commande de volet d'air frais et d'air recyclé



- E 9 - Commande de soufflante d'air frais
- E 35 - Commande de climatiseur
- E 159 - Commande de volet d'air frais et d'air recyclé
- K 84 - Témoin de climatiseur
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- 81 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du tableau de bord
- A4 - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
- A110 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage du tableau de bord

Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur, relais de découplage pour climatiseur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- J 435 - Relais de découplage pour climatiseur, dans le compartiment moteur à gauche
- S 146 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement vitesse 1 et 2
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- 125 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- C27 - Raccord positif -2 (30), dans le câblage des phares
- C32 - Raccord -4-, dans le câblage des phares
- C33 - Raccord -5-, dans le câblage des phares
- C35 - Raccord (climatiseur), dans le câblage des phares
- C41 - Raccord positif (30a), dans le câblage des phares

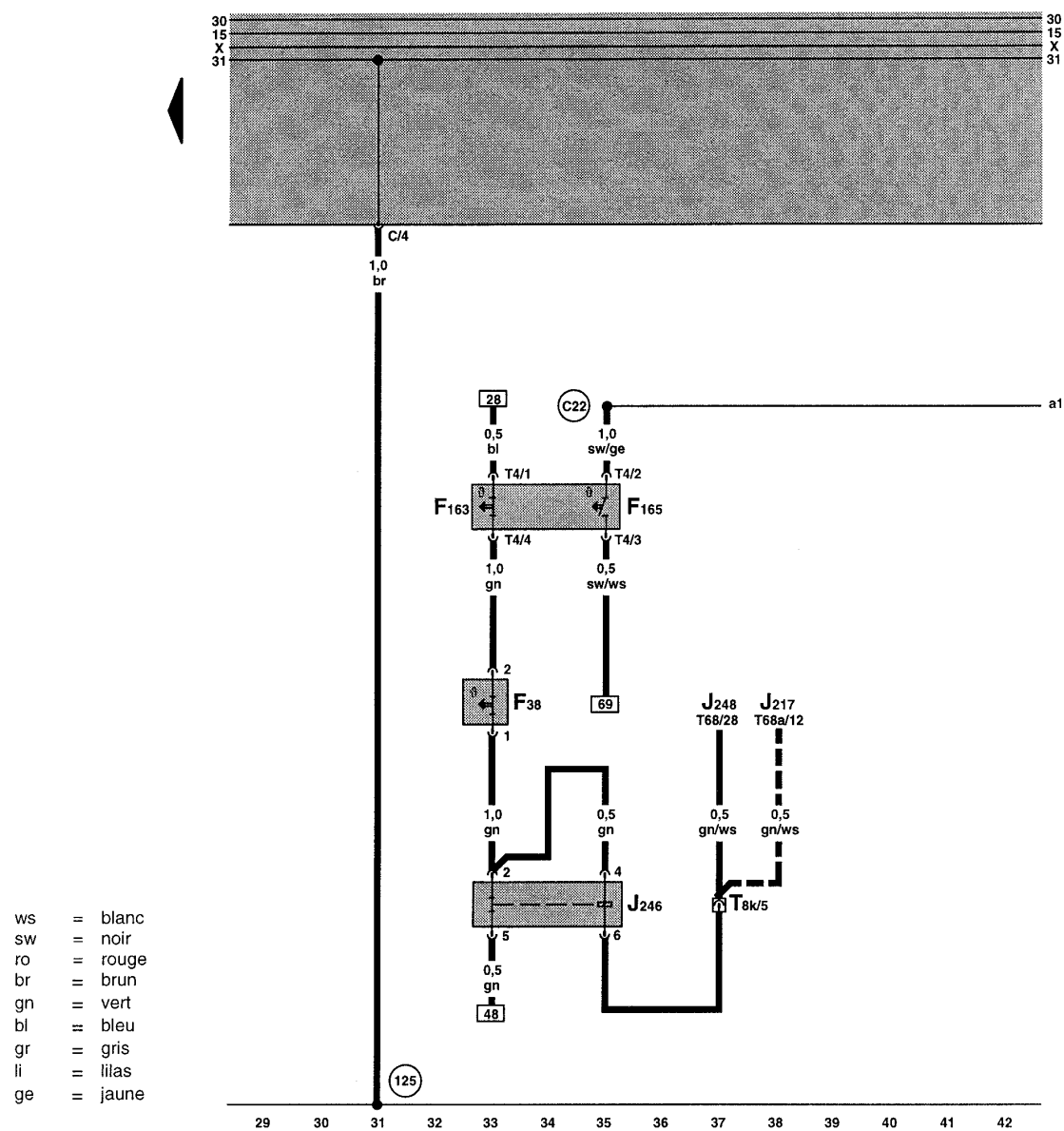
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteur de température extérieure, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur



- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur AV G
F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement vitesse 3, dans le compartiment moteur au milieu
J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur, n° de pilotage (94), dans le compartiment moteur à gauche
J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel

T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique

125 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares

C22 - Raccord (X), dans le câblage des phares

- - - uniquement pour véhicules avec boîte automatique

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

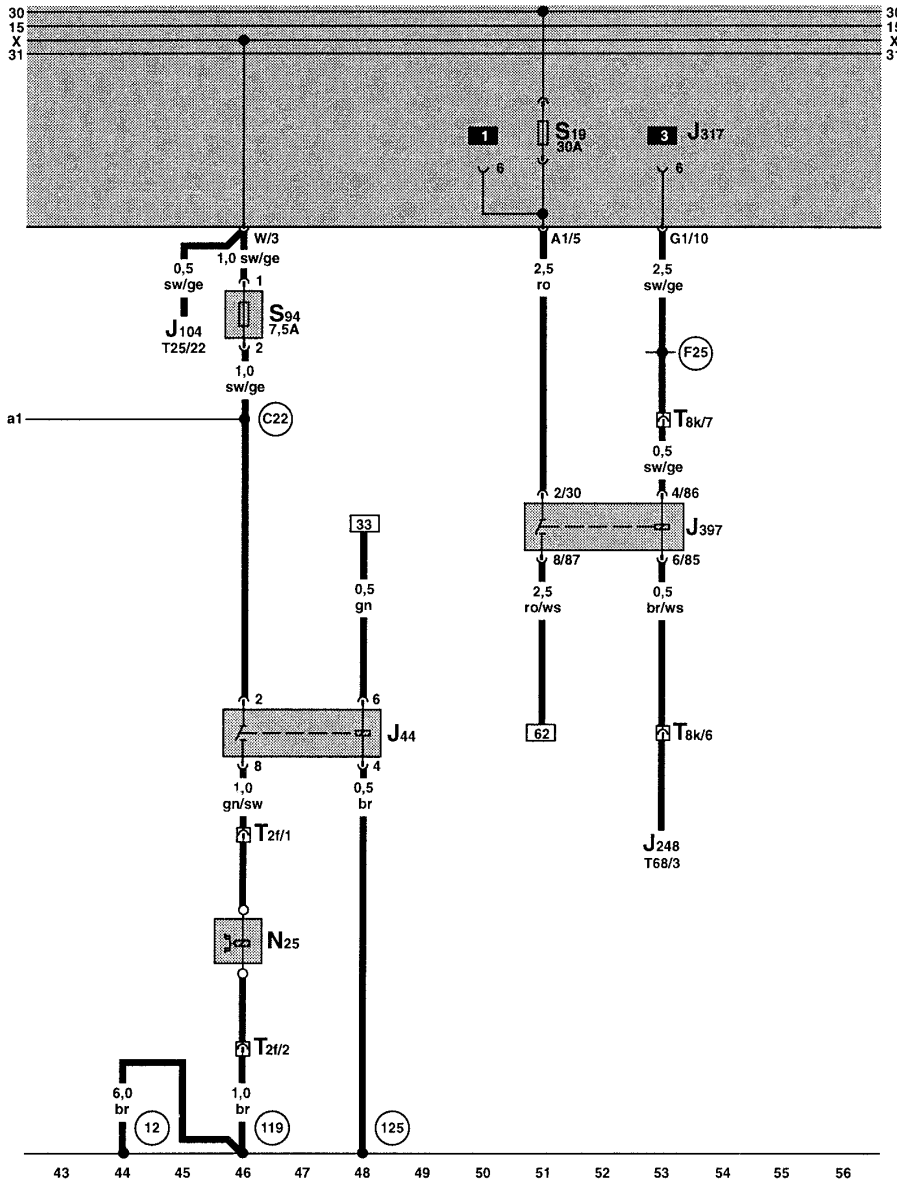
Coupleur électromagnétique pour climatiseur, relais de marche à vide du ventilateur de radiateur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

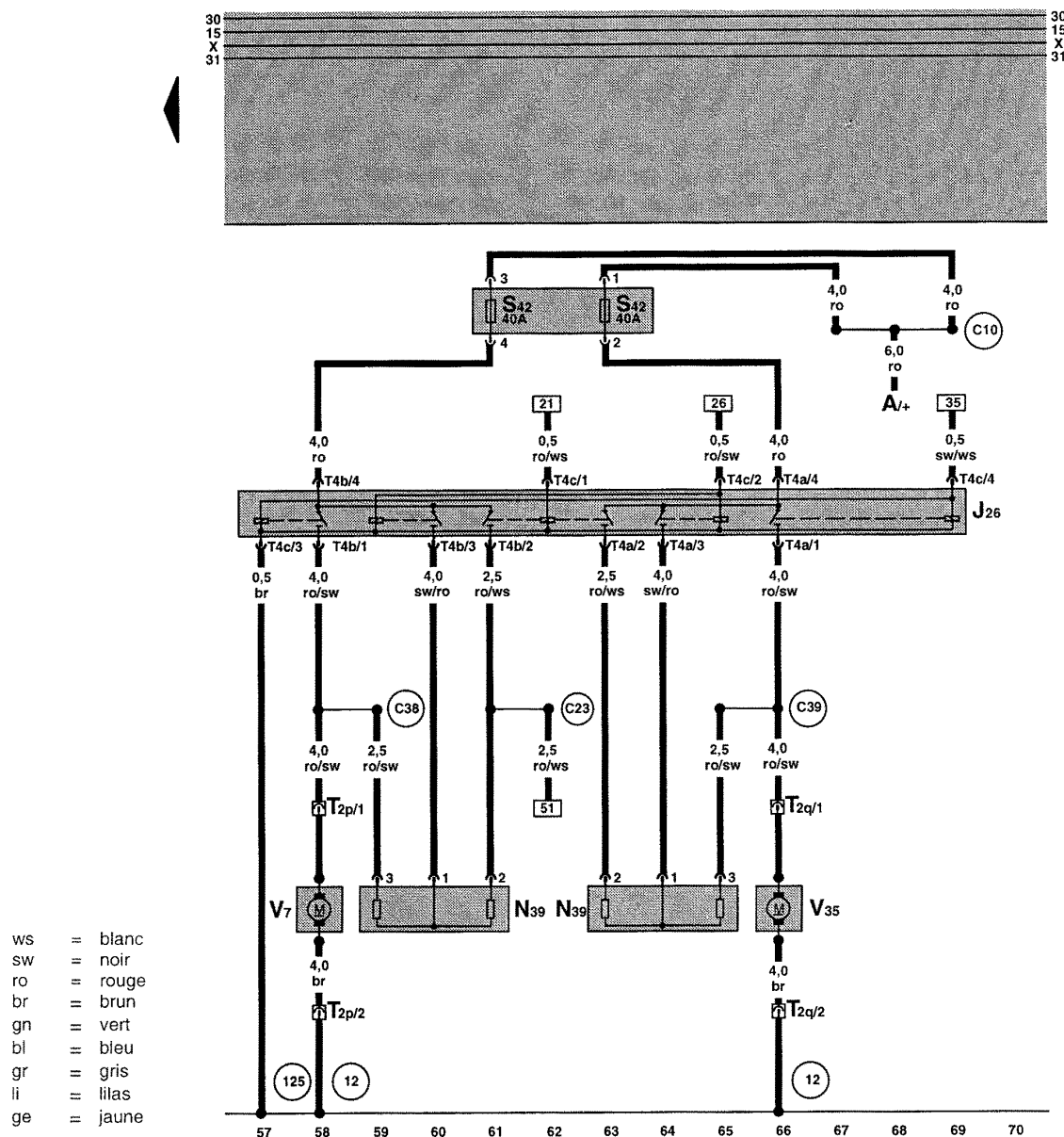
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 44 - Relais pour coupleur électromagnétique, n° de pilotage (168), dans le compartiment moteur à gauche
- J 104 - Appareil de commande d'ABS avec EDS
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur
- S 94 - Fusible pour soufflante de liquide de refroidissement vitesse 3 et coupleur électromagnétique, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande d'ABS avec EDS
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
- (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, présésistance pour ventilateur de liquide de refroidissement, fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
 J 26 - Relais pour ventilateur de liquide de refroidissement
 N 39 - Présésistance pour ventilateur de liquide de refroidissement
 S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur AV G
 T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
 T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
 V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
 V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
 125 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
 C10 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
 C23 - Raccord (vitesse 1 du ventilateur), dans le câblage des phares
 C38 - Raccord (ventilateur gauche pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares
 C39 - Raccord (ventilateur droit pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares

CLIMATRONIC,
à partir de novembre 1996

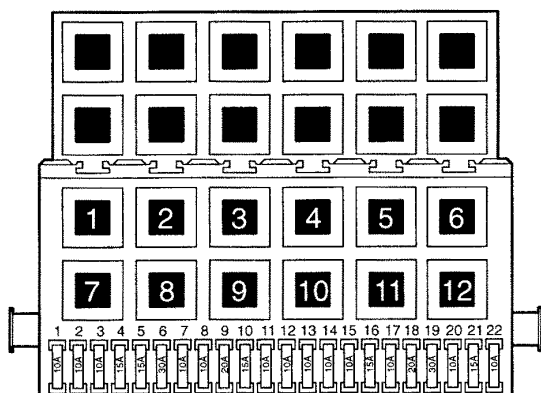
• MOTEUR TURBODIESEL 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN

Climatronic,

à partir de novembre 1996

● Moteur turbodiesel 1,9 l / 81 kW, lettr. rep. de moteur AFN

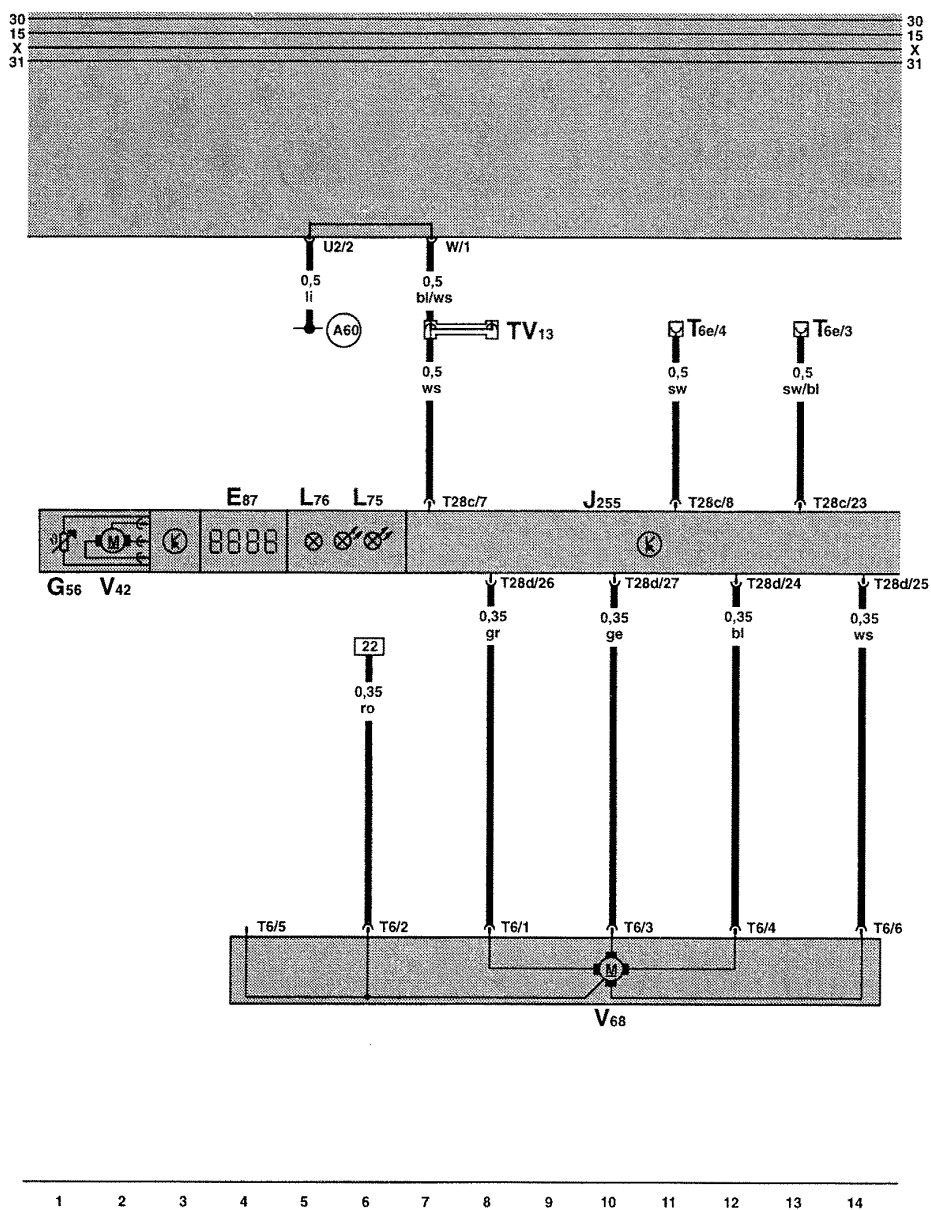
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour volet de température



E 87 - Unité de commande et d'affichage pour Climatronic

G 56 - Détecteur de température - tableau de bord

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

L 75 - Eclairage pour affichage numérique

L 76 - Eclairage pour touche

T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords

T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue

TV 13 - Connexion de dérivation pour signal de vitesse, derrière le tableau de bord à gauche

V 42 - Soufflante pour détecteur de température

V 68 - Servomoteur pour volet de température (01271)

A60 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage du tableau de bord

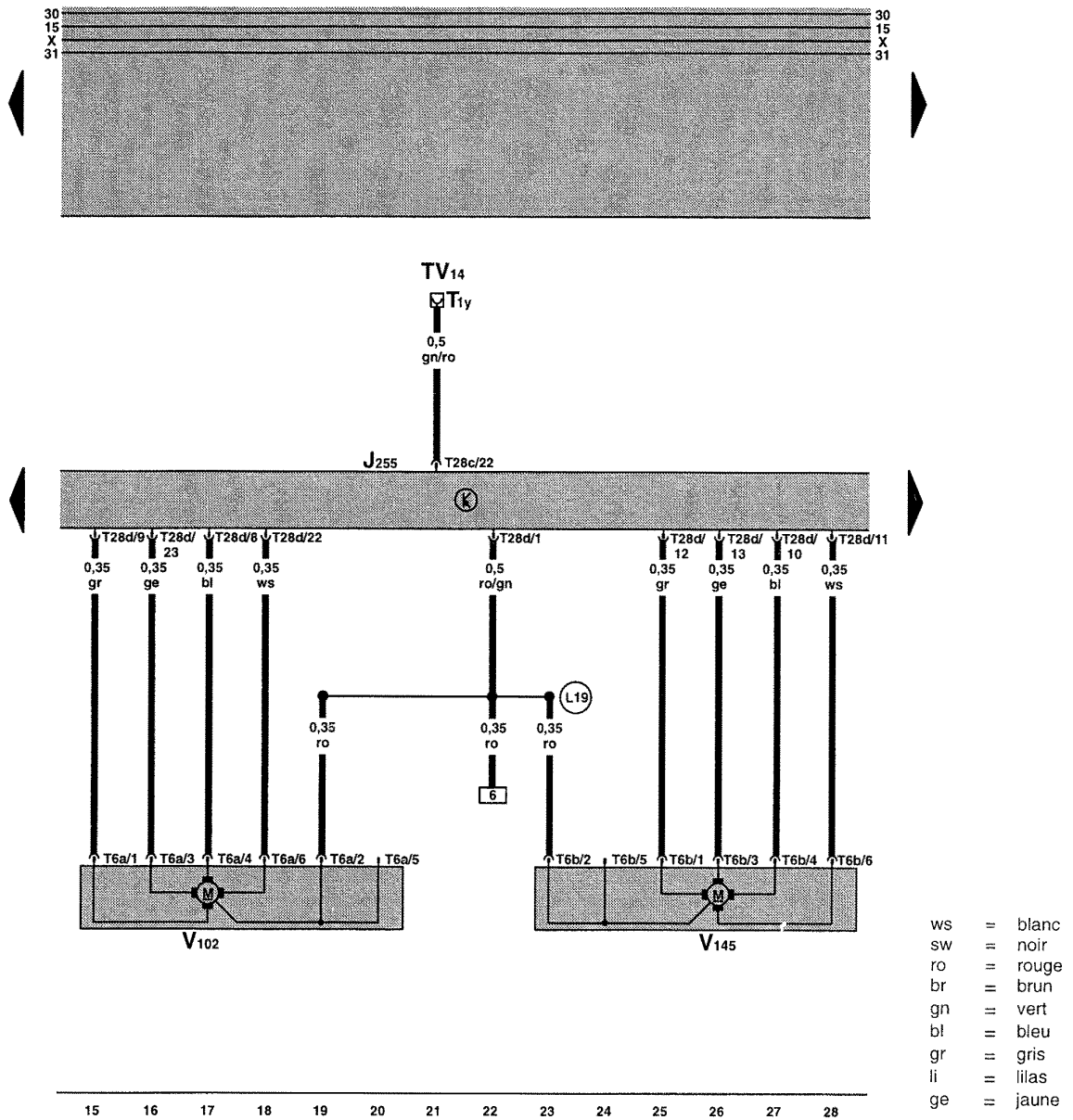
Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour diffuseur central, servomoteur pour répartition d'air AV

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

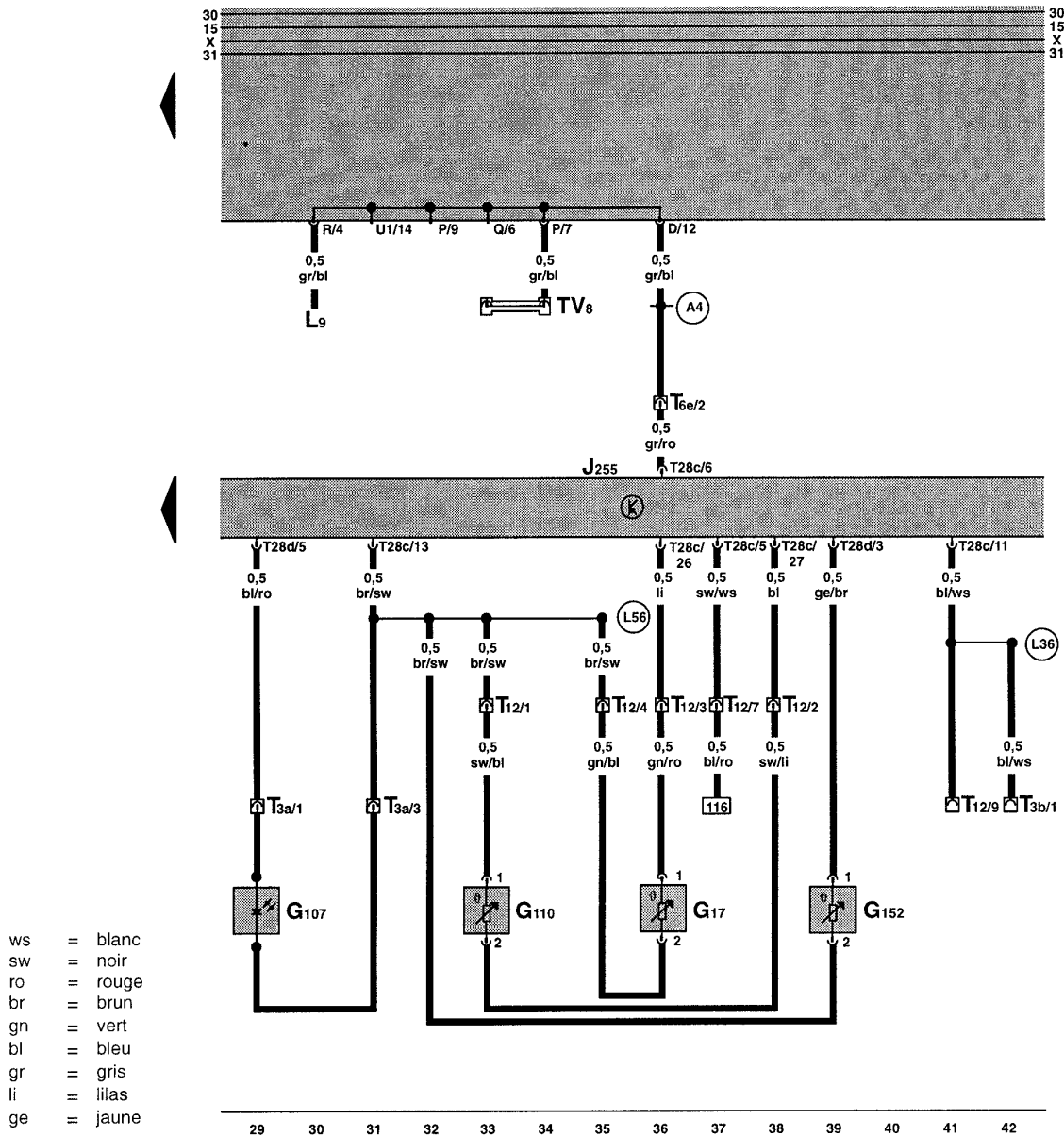
CARROSSERIE



- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 1y - Connexion à fiche, 1 raccord, sur la connexion de dérivation pour autodiagnostic
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- TV 14- Connexion de dérivation pour autodiagnostic, derrière le tableau de bord à gauche
- V 102- Servomoteur pour diffuseur central
- V 145- Servomoteur pour diffuseur AV (01189)

(L19) - Raccord -1- (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic

App. de comm. pour Climatronic, détecteur de temp. pour temp. extérieure, cellule photoélectrique pour rayonnement solaire, transmett. de temp. de liq. de refroid. , transmett. de temp. de diffuseur



- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
 G 107- Cellule photoélectrique pour rayonnement solaire (00797)
 G 110- Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799)
 G 152- Transmetteur de température de diffuseur AV (00766)
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 3b - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais

- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 TV 8 - Connexion de dérivation pour borne 58b, derrière le tableau de bord à gauche
 (A 4) - Raccord positif (58b), dans le câblage du tableau de bord
 (L36) - Raccord -1-, dans le câblage du Climatronic
 (L56) - Raccord (transmetteur), dans le câblage du Climatronic

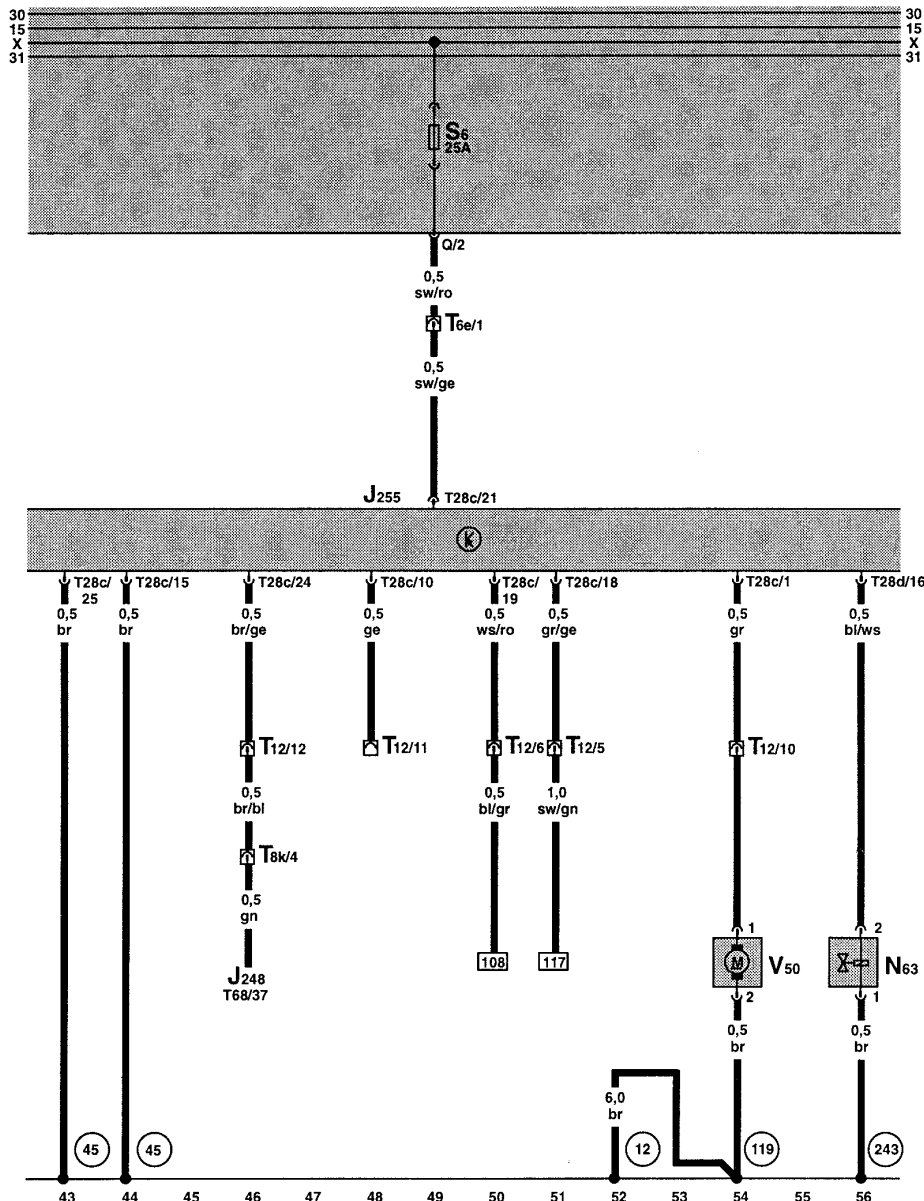
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé, pompe de circulation de liquide de refroidissement

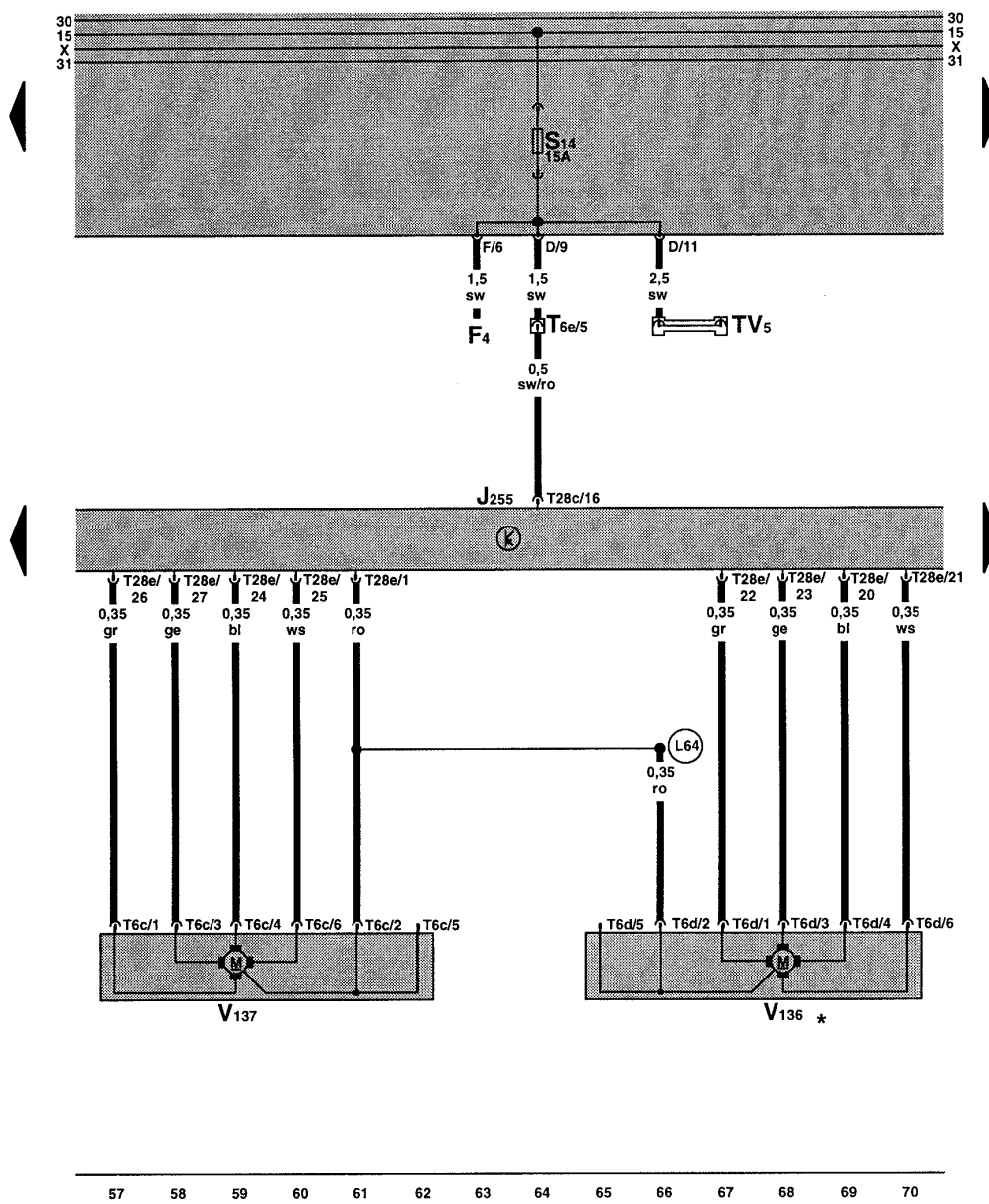


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé (00605)
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- V 50 - Pompe de circulation du liquide de refroidissement

- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
- (45) - Point de masse, derrière le tableau de bord au milieu
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour répartition d'air AR, servomoteur pour volet de température AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche
- TV 5 - Connexion de dérivation pour borne 15a, derrière le tableau de bord à gauche
- V 136 - Servomoteur pour répartition d'air AR (01186)
- V 137 - Servomoteur pour volet de température AR (01187)

- (L64) - Raccord (servomoteurs), dans le câblage du Climatronic AR
- * - uniquement pour véhicules avec un 2ème évaporateur

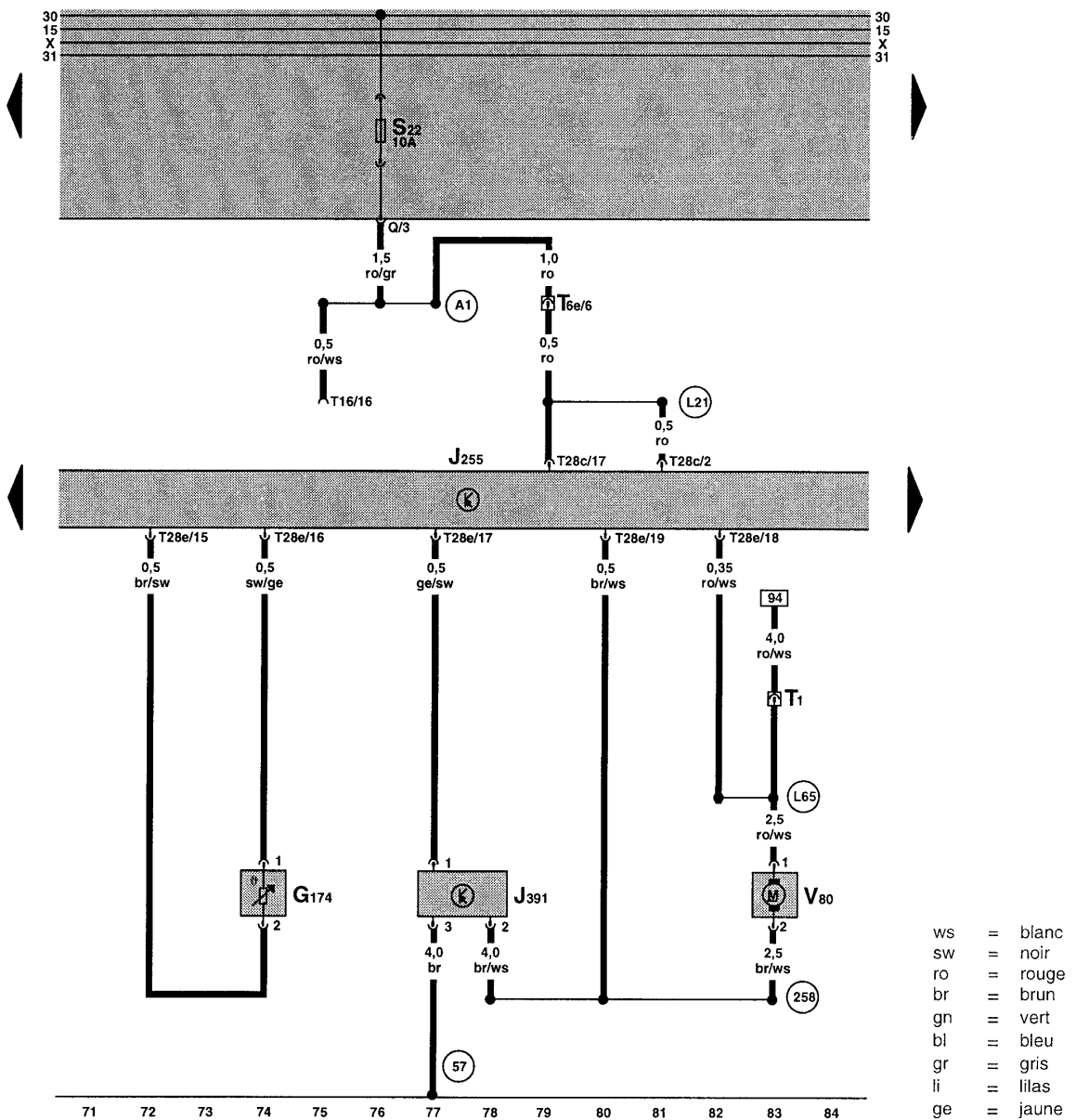
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, transmetteur de température de diffuseur AR, soufflante d'air frais supplémentaire



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

G 174- Transmetteur de température de diffuseur AR (01184)

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 391 - Appareil de commande pour soufflante d'air AR

T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le tableau de bord à gauche

T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le tableau de bord à gauche

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous la cache du vide-poches / du boîtier de cendrier - douille de raccord autodiagnostic pour V.A.G 1551

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche

V 80 - Soufflante d'air frais AR

(57) - Point de masse, derrière le montant AR G

(258) - Raccord à la masse, dans le câblage du Climatronic AR

(A1) - Raccord positif (30a), dans le câblage du tableau de bord

(L21) - Raccord -1- (30), dans le câblage du Climatronic

(L65) - Raccord positif, dans le câblage du Climatronic AR

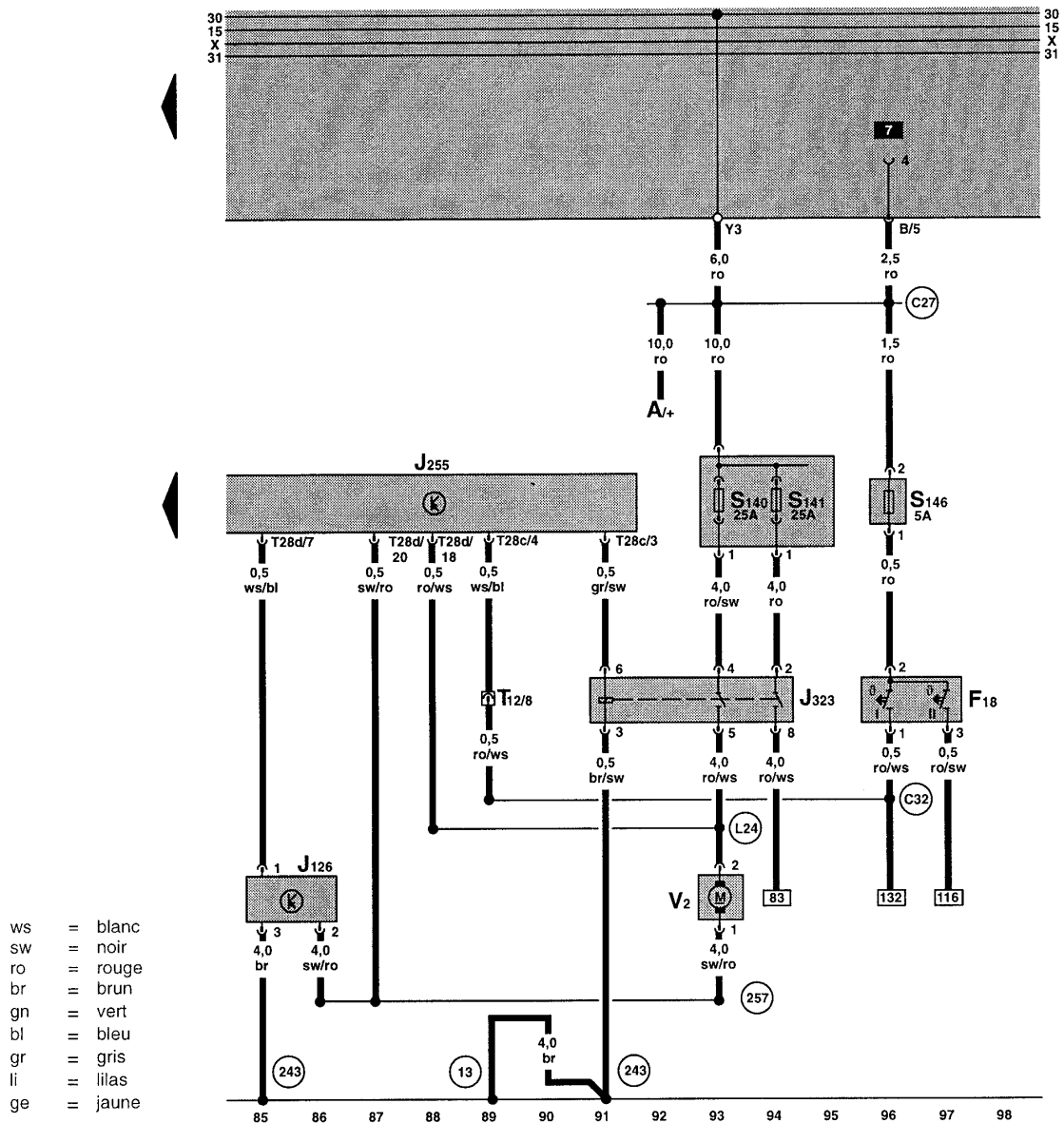
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, appareil de commande pour soufflante, relais pour soufflante, thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
 F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
 J 126 - Appareil de commande pour soufflante
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 J 323 - Relais de soufflante (01028)
 S 140 - Fusible pour Climatronic AV, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 141 - Fusible pour Climatronic AR, au-dessus de la plaque porte-relais
 S 146 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesses 1 et 2, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 V 2 - Soufflante d'air frais (01273)

- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
 (243) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du Climatronic
 (257) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du Climatronic
 (C27) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage des phares
 (C32) - Raccord -4-, dans le câblage des phares
 (L24) - Raccord -2- (30), dans le câblage du Climatronic

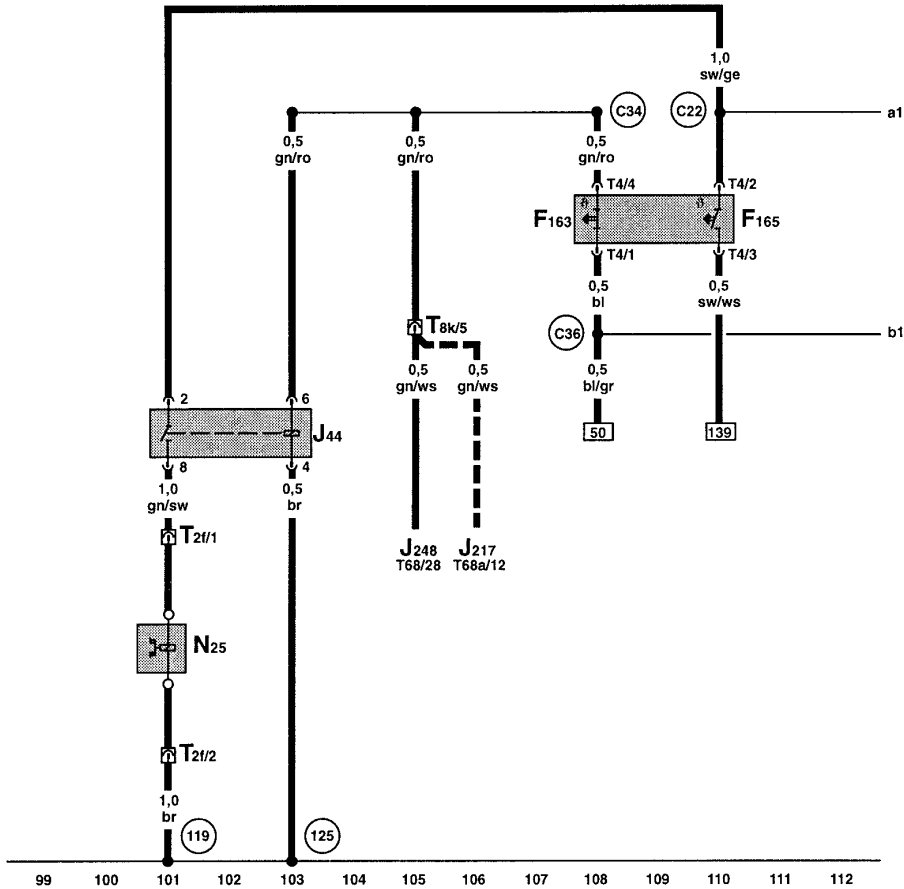
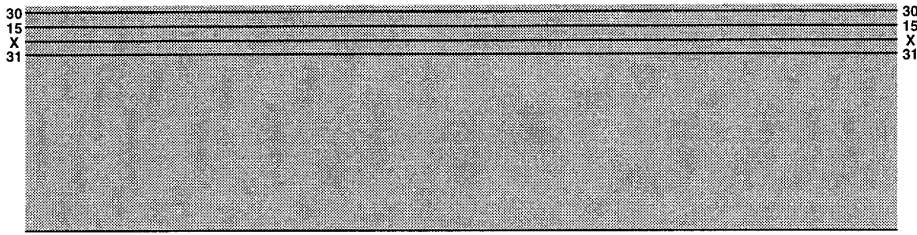
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

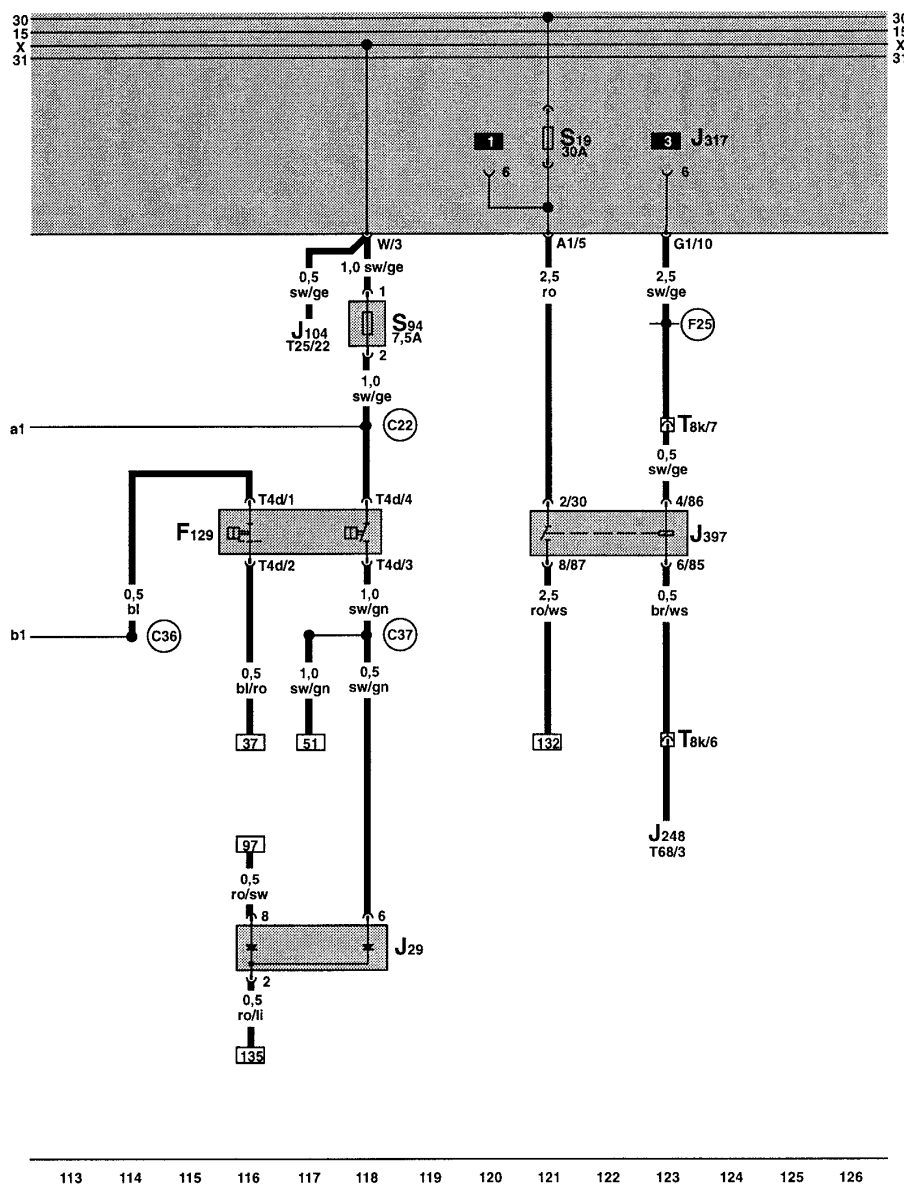
Coupleur électromagnétique, thermocontacteur pour débranchement du climatiseur



- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, vitesse 3, dans le compartiment moteur au milieu
- J 44 - Relais pour coupleur électromagnétique, n° de pilotage (168), dans le compartiment moteur à gauche
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- N 25 - Coupleur électromagnétique pour climatiseur (01270)
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- (119) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage des phares
- (125) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
- (C34) - Raccord (climatiseur en marche), dans le câblage des phares
- (C36) - Raccord -1- (contacteur de pression pour climatiseur), dans le câblage des phares
- - - uniquement pour véhicules avec boîte automatique

Contacteur de pression pour climatiseur, relais de marche à vide du ventilateur de radiateur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
 J 29 - Diode d'isolement, dans le compartiment moteur à gauche
 J 104 - Appareil de commande d'ABS avec EDS
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
 J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
 J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur, n° de pilotage (53), dans le compartiment moteur à gauche
 S 94 - Fusible pour soufflante de liquide de refroidissement, vitesse 3 et coupleur électromagnétique, au-dessus de la plaque porte-relais
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 8k - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière la plaque porte-relais

- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
 (C22) - Raccord (X), dans le câblage des phares
 (C36) - Raccord -1- (contacteur de pression pour climatiseur), dans le câblage des phares
 (C37) - Raccord -2- (contacteur de pression pour climatiseur), dans le câblage des phares
 (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

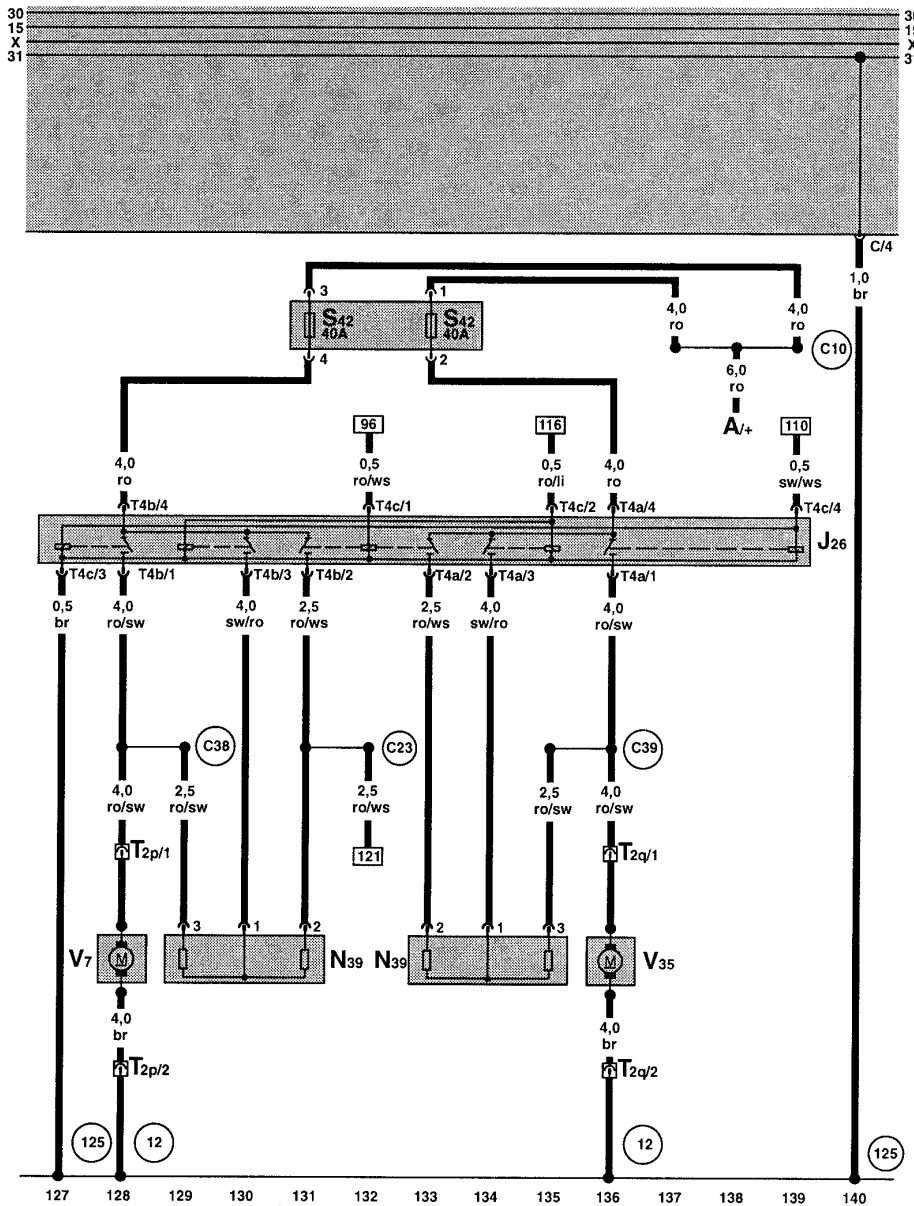
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, présistance pour ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais pour ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Présistance pour ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur AV G
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
- 125 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage des phares
- C10 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage des phares
- C23 - Raccord (vitesse 1 du ventilateur), dans le câblage des phares
- C38 - Raccord (ventilateur gauche pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares
- C39 - Raccord (ventilateur droit pour liquide de refroidissement), dans le câblage des phares

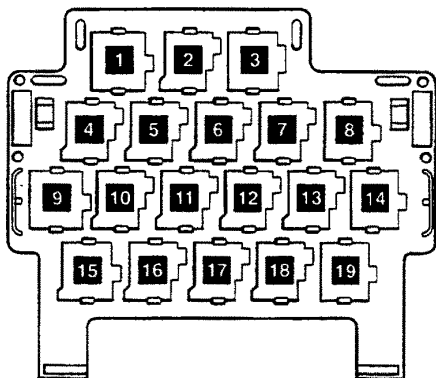
A partir de 09/97

ALIMENTATION EN COURANT,
à partir de septembre 1997

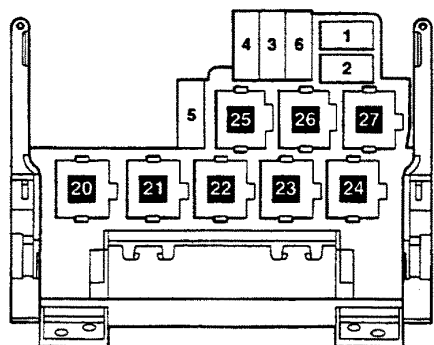
Alimentation en courant,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

26 Relais de décharge pour contact X (100)

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

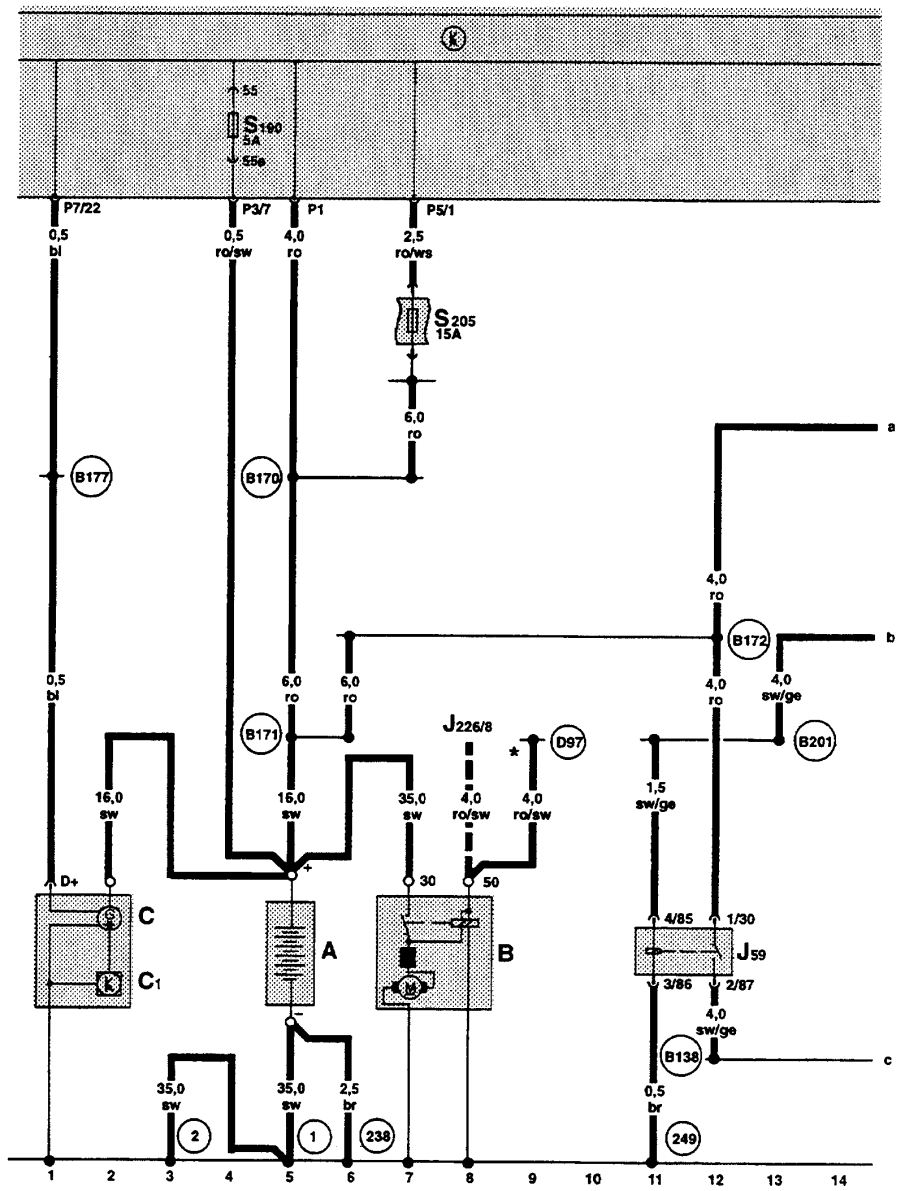
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

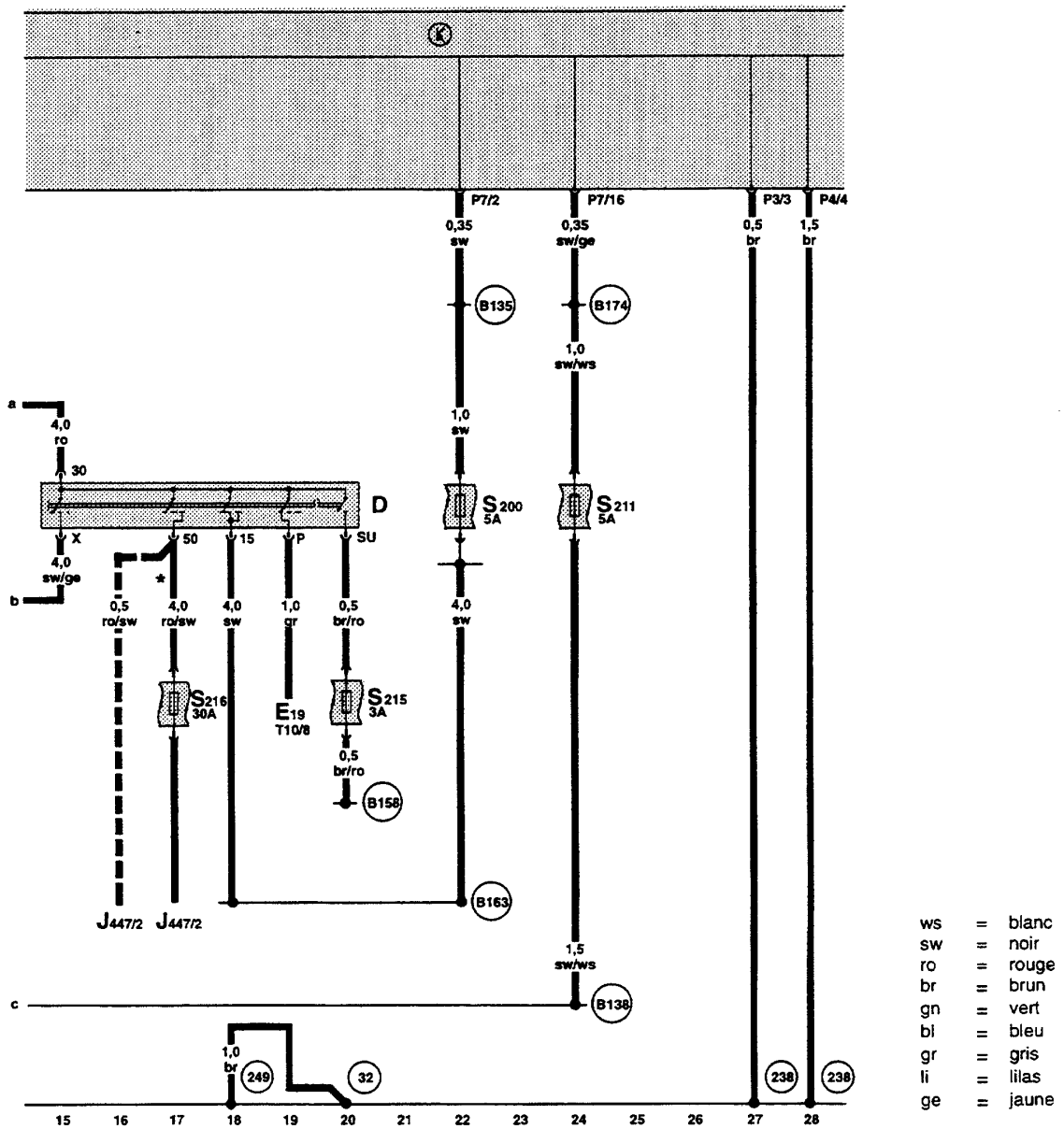
CARROSSERIE

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- S 190 - Fusible pour alimentation en tension borne 30
- S 205 - Fusible -2- (30), n°12 dans porte-fusibles
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses, carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D97 - Raccord (50), dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarrreur



- D - Contact-démarrreur
 E 19 - Commande de feux de stationnement
 J 447 - Relais pour antidémarrage
 S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
 S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
 S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
 S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
 (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 (238) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
 (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

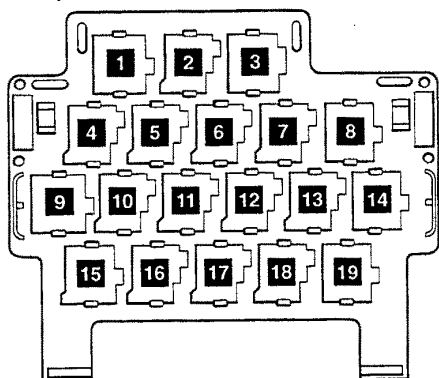
- (B135) - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
 (B138) - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
 (B158) - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
 (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
 (B174) - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
 - - - uniquement pour boîte automatique
 *- uniquement pour boîte mécanique

RACCORD POUR AUTODIAGNOSTIC, à partir de septembre 1997

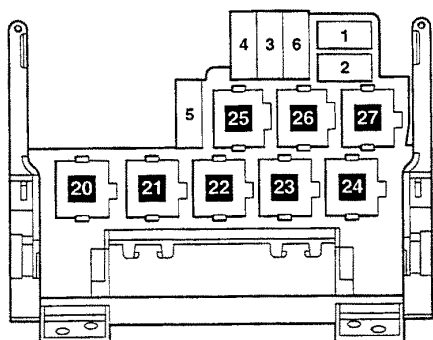
Raccord pour autodiagnostic,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

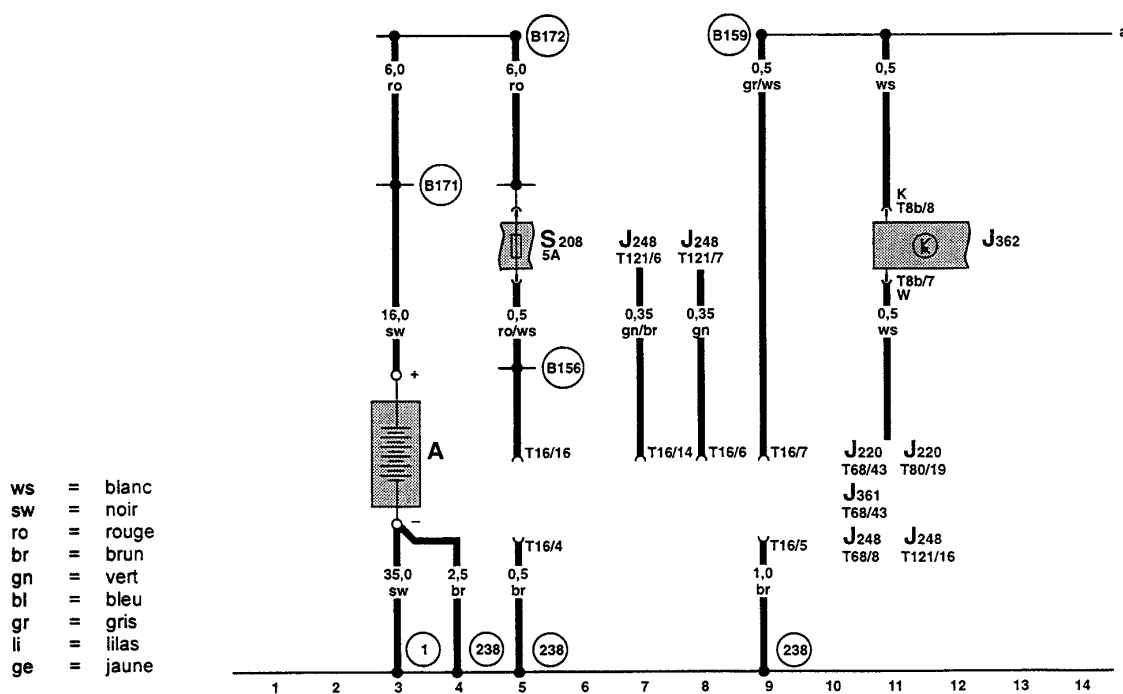
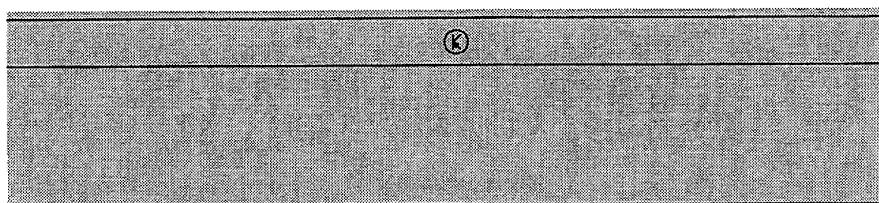


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Raccord pour autodiagnostic



- A - Batterie
J 220 - Appareil de commande pour Motronic
J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
J 361 - Appareil de commande pour Simos
J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage
S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande moteur pour lettr. rep. de moteur AAA, ADY, AFN, AHU
T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords, sur l'appareil de commande moteur pour lettr. rep. de moteur AJH
T 121 - Connexion à fiche, 121 raccords, sur l'appareil de commande moteur pour lettr. rep. de moteur ANU

- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle
B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle

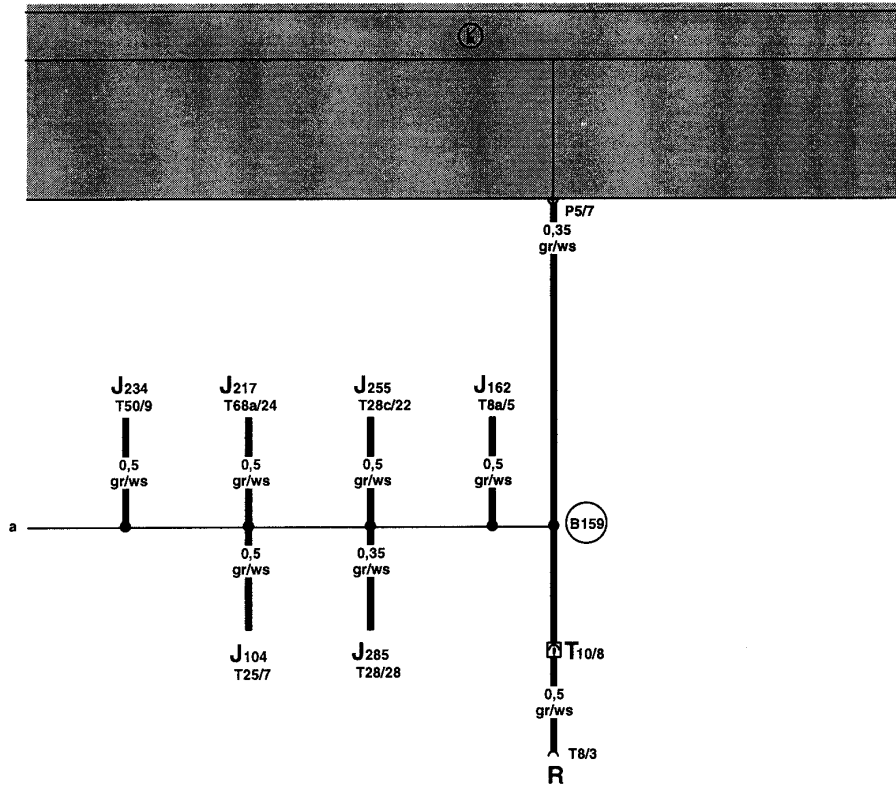
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Autodiagnostic



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28

- J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS
- J 162 - Appareil de commande pour chauffage
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 243 - Appareil de commande pour sac gonflable
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments (01317)
- R - Autoradio
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'autoradio
- T 8a - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour chauffage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords, sur l'appareil de commande pour ABS avec EDS
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

PORTE-INSTRUMENTS, à partir de septembre 1997

- INDICATEUR MULTIFONCTION
- TÉMOINS DE PORTE OUVERTE

Porte-instruments,

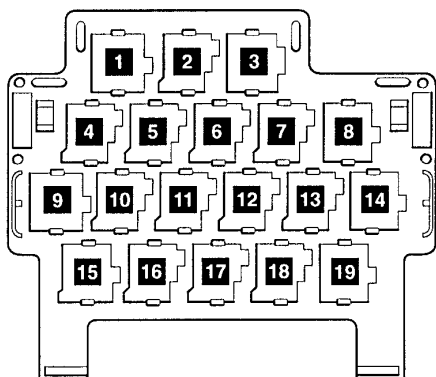
à partir de septembre 1997

- Indicateur multifonction
- Témoins de porte ouverte

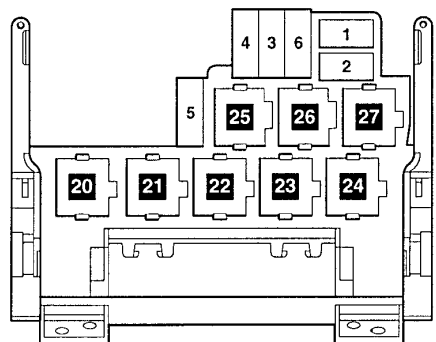
Nota:

Pour certains équipements, les témoins correspondants et leur raccord sur le porte-instruments ne figurent que dans le schéma de parcours du courant complémentaire correspondant.

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

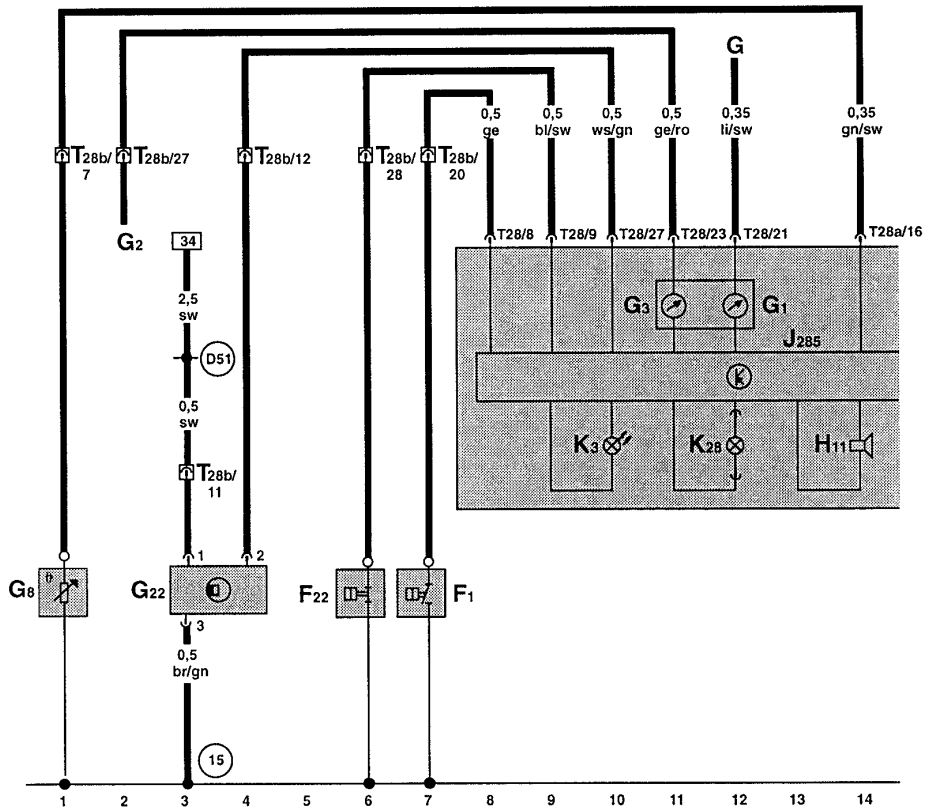
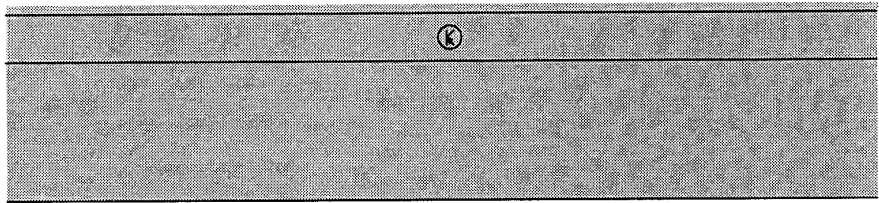


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Porte-instruments, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque/de température de liquide de refroidissement, transm. de tachymètre, témoin optique et acoustique de pression d'huile



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G - Transmetteur de niveau de carburant (00771)
- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche (pour lettr. rep. de moteur ADY)
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (D51) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

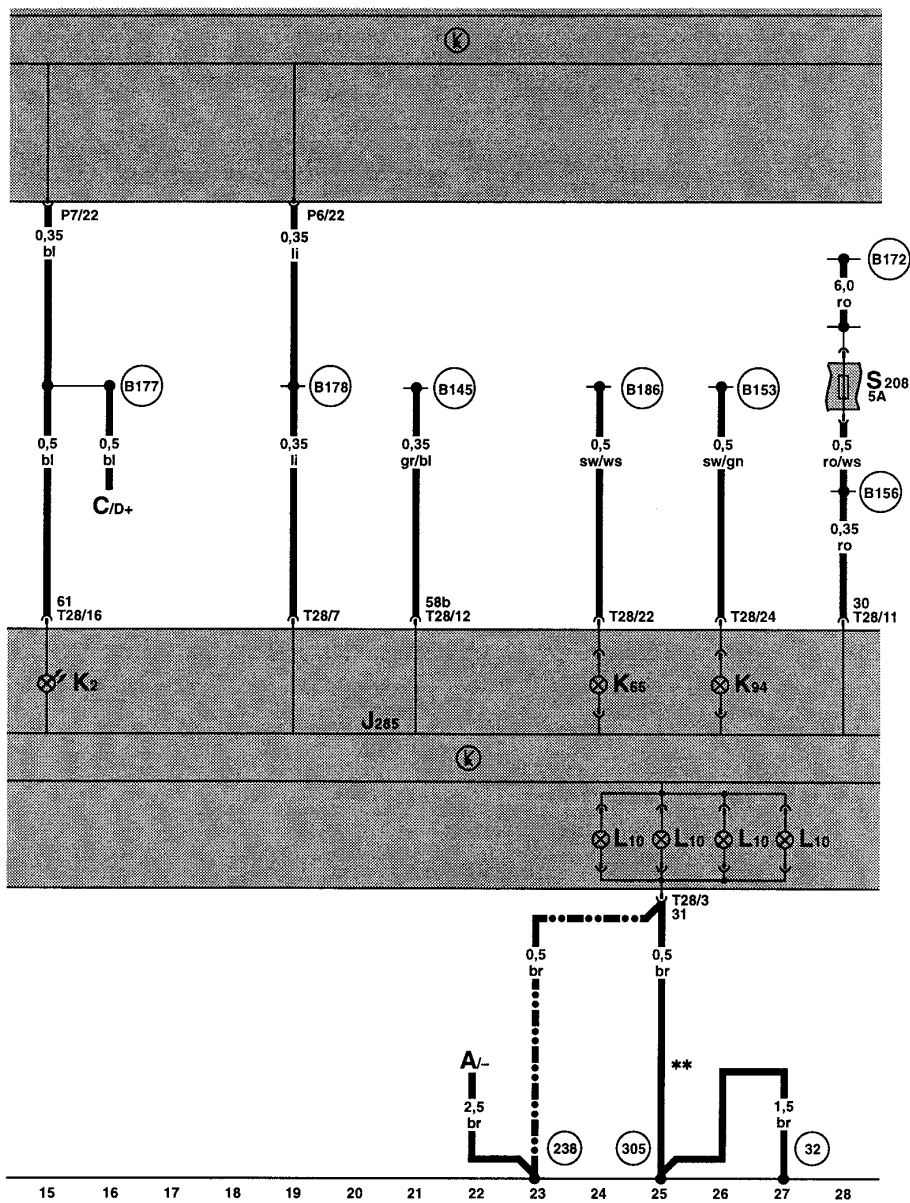
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

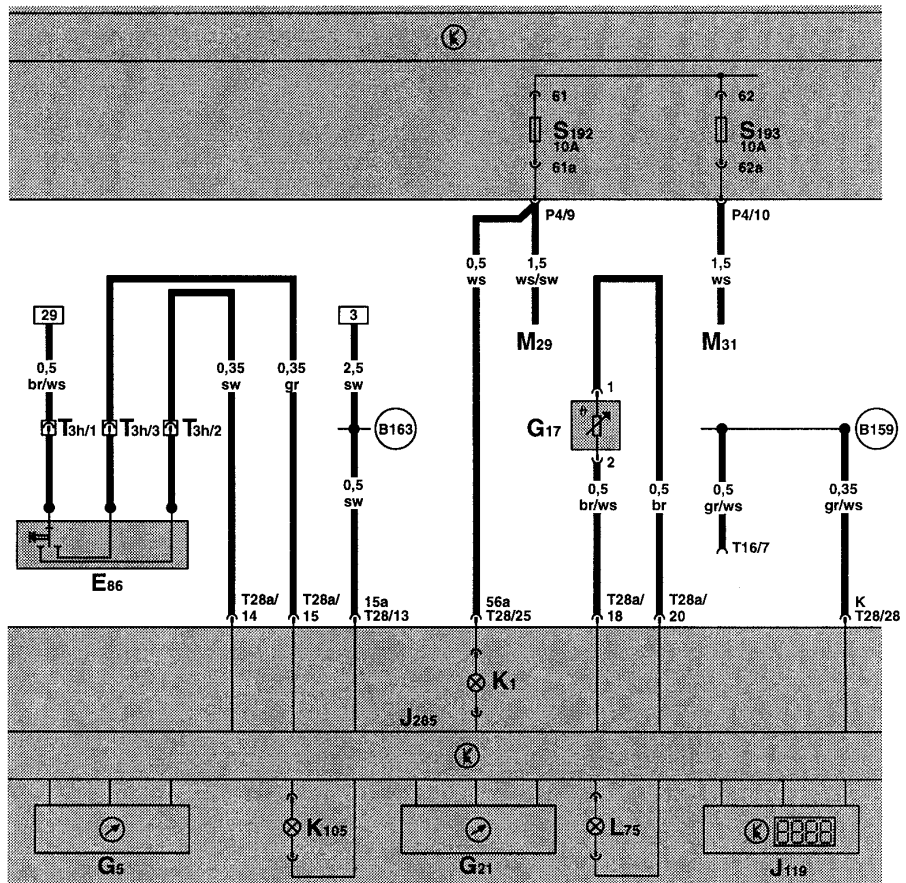
Porte-instruments, témoins d'alternateur, témoins de clignotants, ampoules d'éclairage du porte-instruments



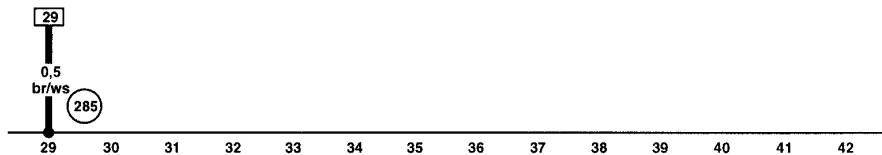
ws = blanc
 ro = noir
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- C - Alternateur
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 65 - Témoin de clignotant gauche
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- L 10 - Ampoule d'éclairage du porte-instruments
- S 208 - Fusible -5- (30), n° 19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 305 - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
- B153 - Raccord -1- (BR - clignotant droit), dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- B186 - Raccord -2- (BL - clignotant gauche), dans le câblage de l'habitacle
- ** - à partir de janvier 1999
- . . . - jusqu'en décembre 1998

Porte-instruments, compte-tours, tachymètre, indicateur multifonction, témoin de réserve de carburant, détecteur de température extérieure

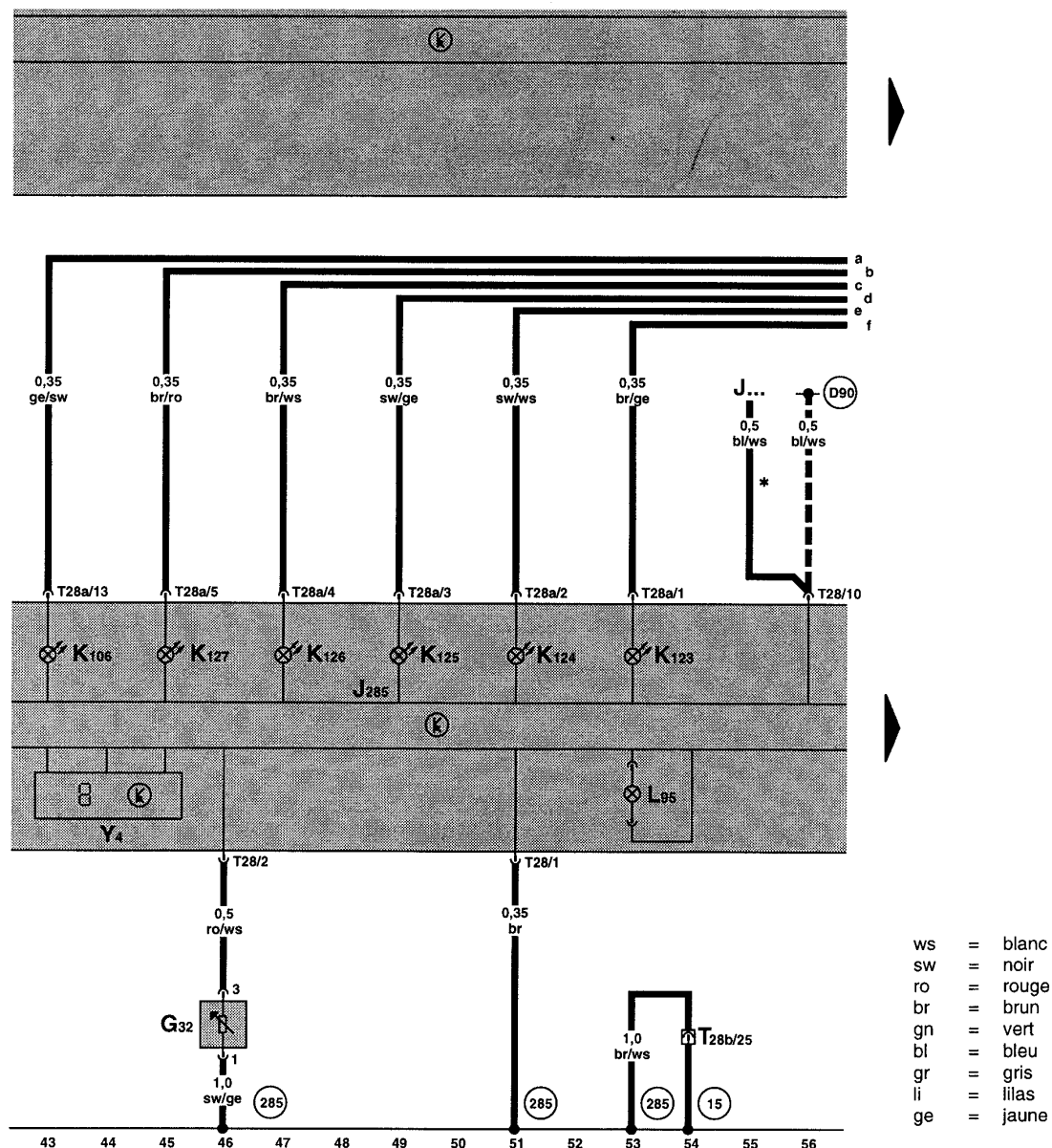


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- E 86 - Touche d'appel pour indicateur multifonction
- G 5 - Compte-tours
- G 17 - Détecteur de température extérieure
- G 21 - Tachymètre
- J 119 - Indicateur multifonction
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 1 - Témoin de feux de route
- K 105 - Témoin de réserve de carburant (uniquement pour indicateur multifonction)
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- M 29 - Ampoule de feu de croisement gauche
- M 31 - Ampoule de feu de croisement droit
- S 192 - Fusible pour feu de route gauche
- S 193 - Fusible pour feu de route droit
- T 3h - Connexion à fiche, 3 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord autodiagnostic
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- (B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle

Porte-instruments, totaliseur, témoins de portes ouvertes, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement



- | | |
|---|--|
| G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement | Y 4 - Totaliseur |
| J ... - Appareils de commande moteur, derrière le tableau de bord à gauche | 15 - Point de masse, sur la culasse |
| J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments | 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle |
| K 106 - Témoin de manque de liquide de lave-glace (uniquement pour indicateur multifonction) | D90 - Raccord (compte-tours), dans le câblage du compartiment-moteur |
| K 123 - Témoin de porte AV G ouverte | * - uniquement pour boîte mécanique |
| K 124 - Témoin de porte AV D ouverte | - - - uniquement pour boîte automatique |
| K 125 - Témoin de porte AR G ouverte | |
| K 126 - Témoin de porte AR D ouverte | |
| K 127 - Témoin de hayon ouvert | |
| L 95 - Eclairage du symbole du véhicule | |
| T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords | |
| T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords | |
| T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche (pour lettr. rep. de moteur ADY) | |

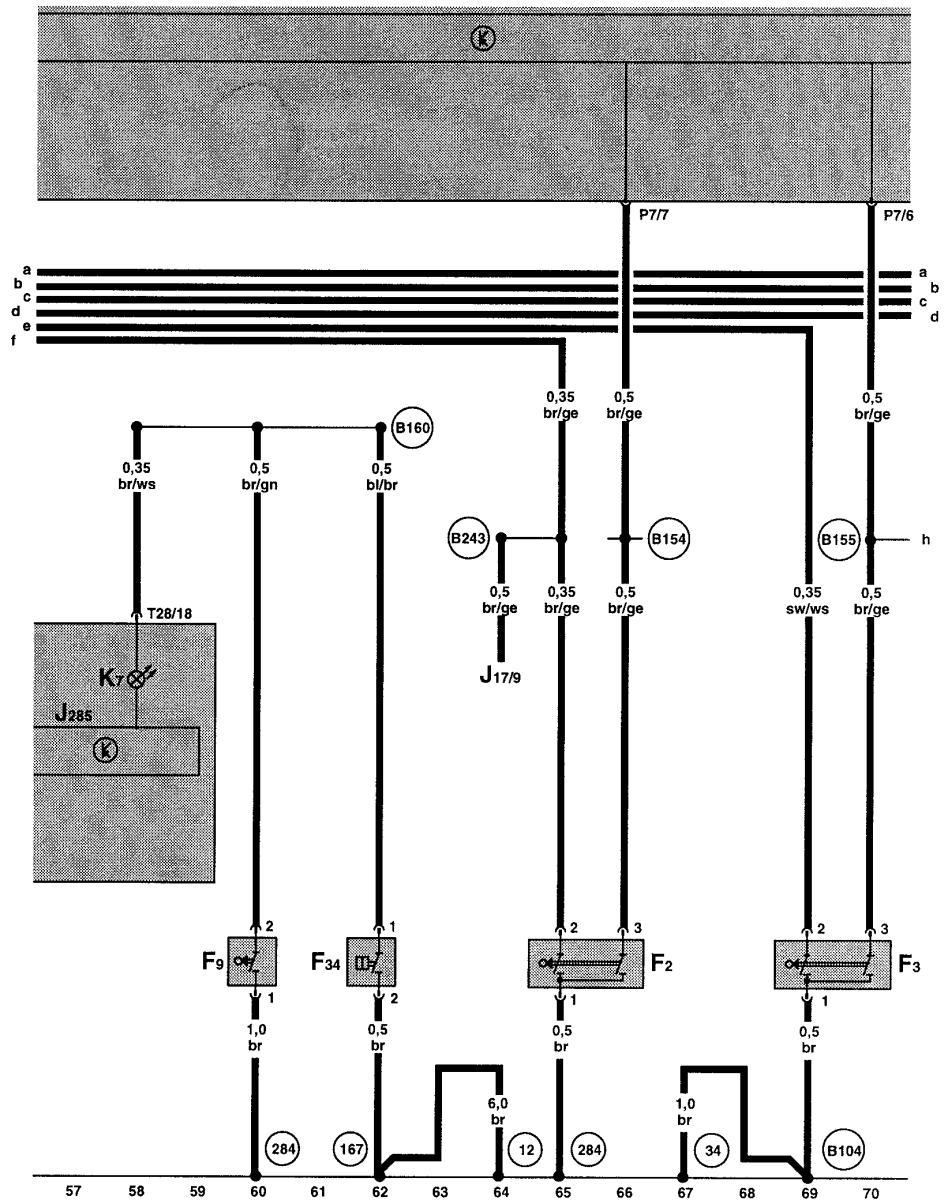
Témoin de frein à main, contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein, contacteurs de portes AV

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

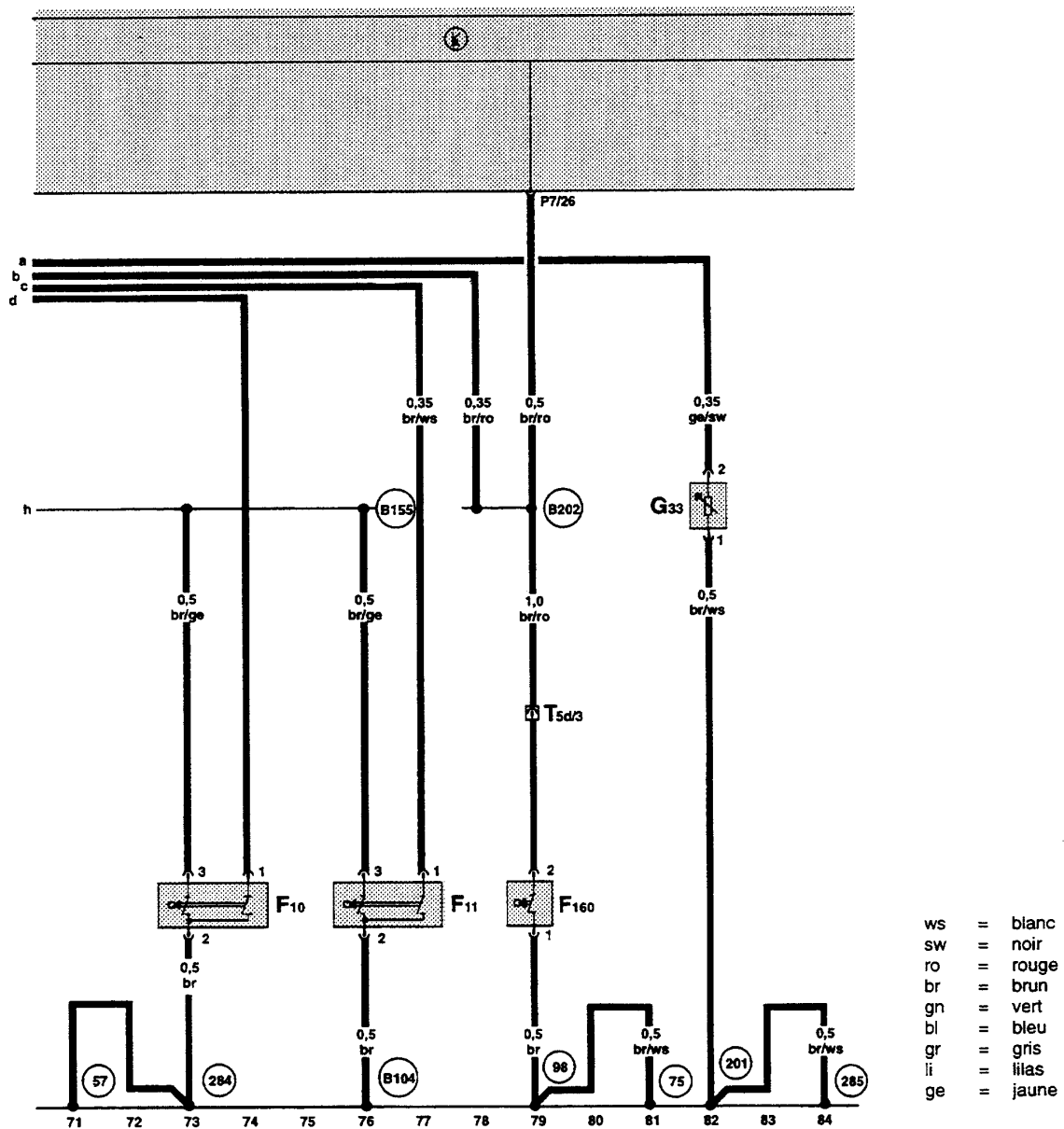


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
- F 3 - Contacteur de porte - côté passager AV
- F 9 - Contacteur de témoin de frein à main
- F 34 - Contacteur d'alerte de niveau de liquide de frein
- J 17 - Relais de pompe à carburant
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans la porte-instruments
- K 7 - Témoin de double circuit de freinage et de frein à main
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
- (167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur

- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- (B104) - Raccord à la masse (compartiment passager AR D), dans le câblage de l'habitacle
- (B154) - Raccord -1- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- (B155) - Raccord -2- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- (B160) - Raccord (surveillance du circuit de freinage), dans le câblage de l'habitacle
- (B243) - Raccord -4- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle

Contacteurs de portes AR, transmetteur de niveau de lave-glace



- F 10 - Contacteur de porte AR G
 F 11 - Contacteur de porte AR D
 F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)
 G 33 - Transmetteur de niveau de lave-glace
 T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- (75) - Point de masse, montant AR D
 (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
 (201) - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
 (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle

- (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
 (B104) - Raccord à la masse (compartiment passager AR D) dans le câblage de l'habitacle
 (B155) - Raccord -2- (TK), dans le câblage de l'habitacle
 (B202) - Raccord -3- (TK), dans le câblage de l'habitacle

ÉCLAIRAGE DU VÉHICULE,
à partir de septembre 1997

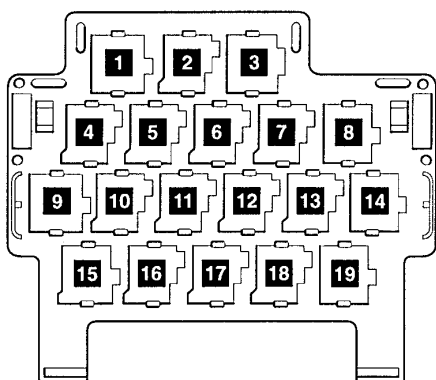
- FEUX DE CROISEMENT ET FEUX DE ROUTE, FEUX DE POSITION ET FEUX DE STATIONNEMENT
- CLIGNOTANTS ET SIGNAL DE DÉTRESSE
- FEUX AR ET FEUX STOP
- PHARES ANTIBROUILLARD

Eclairage du véhicule,

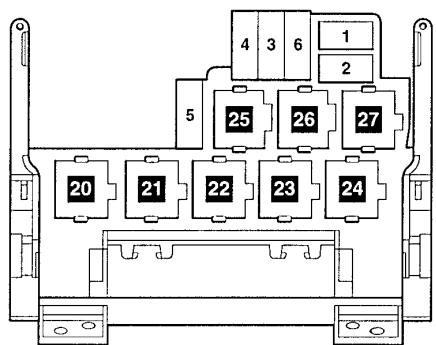
à partir de septembre 1997

- Feux de croisement et feux de route, feux de position et feux de stationnement
- Clignotants et signal de détresse
- Feux AR et feux stop
- Phares antibrouillard

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

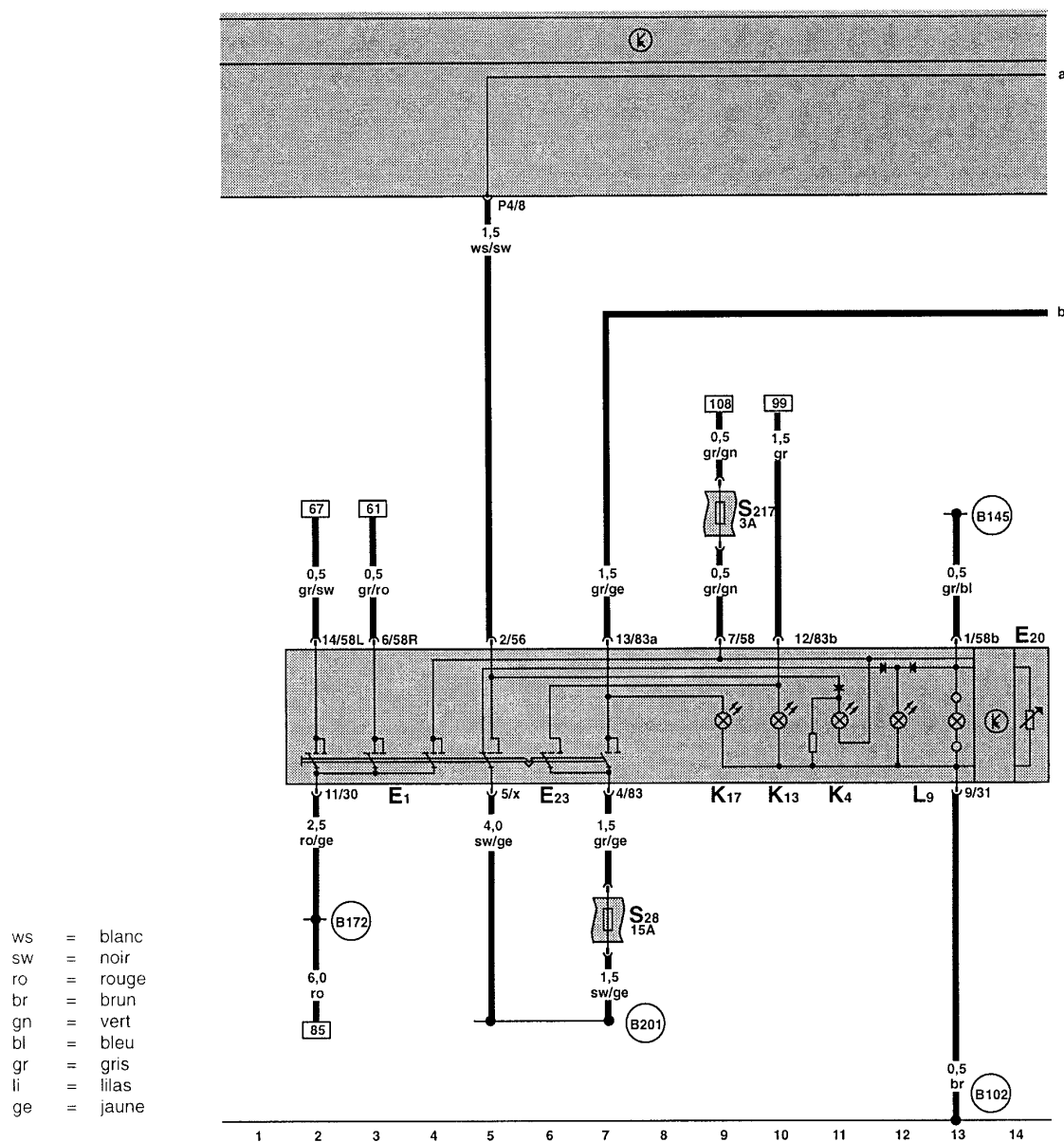
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande d'éclairage



- E 1 - Commande d'éclairage
E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
E 23 - Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
K 4 - Témoin de feux de position
K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
K 17 - Témoin de phares antibrouillard
L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
S 28 - Fusible de phares antibrouillard, n° 31 dans porte-fusibles
S 217 - Fusible de feux de plaque, n° 30 dans porte-fusibles
B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G

- B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

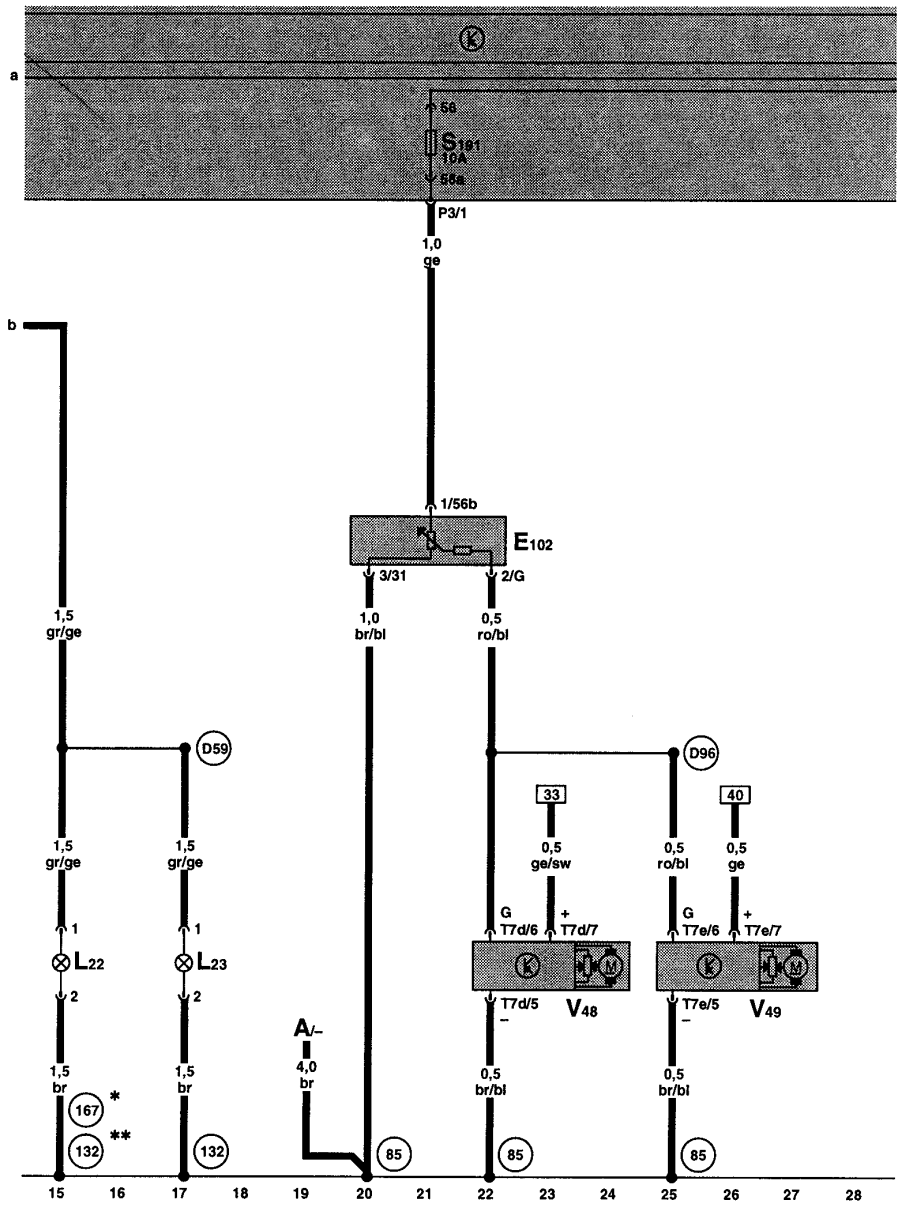
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Phares antibrouillard, réglage du site des phares



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard gauche
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard droit
- S 191 - Fusible du réglage du site des phares
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords
- V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares
- 85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur

- D59 - Raccord (phares antibrouillard), dans le câblage du compartiment-moteur
- D96 - Raccord (réglage du site des phares), dans le câblage du compartiment-moteur

* - jusqu'en avril 1999
 ** - à partir de mai 1999

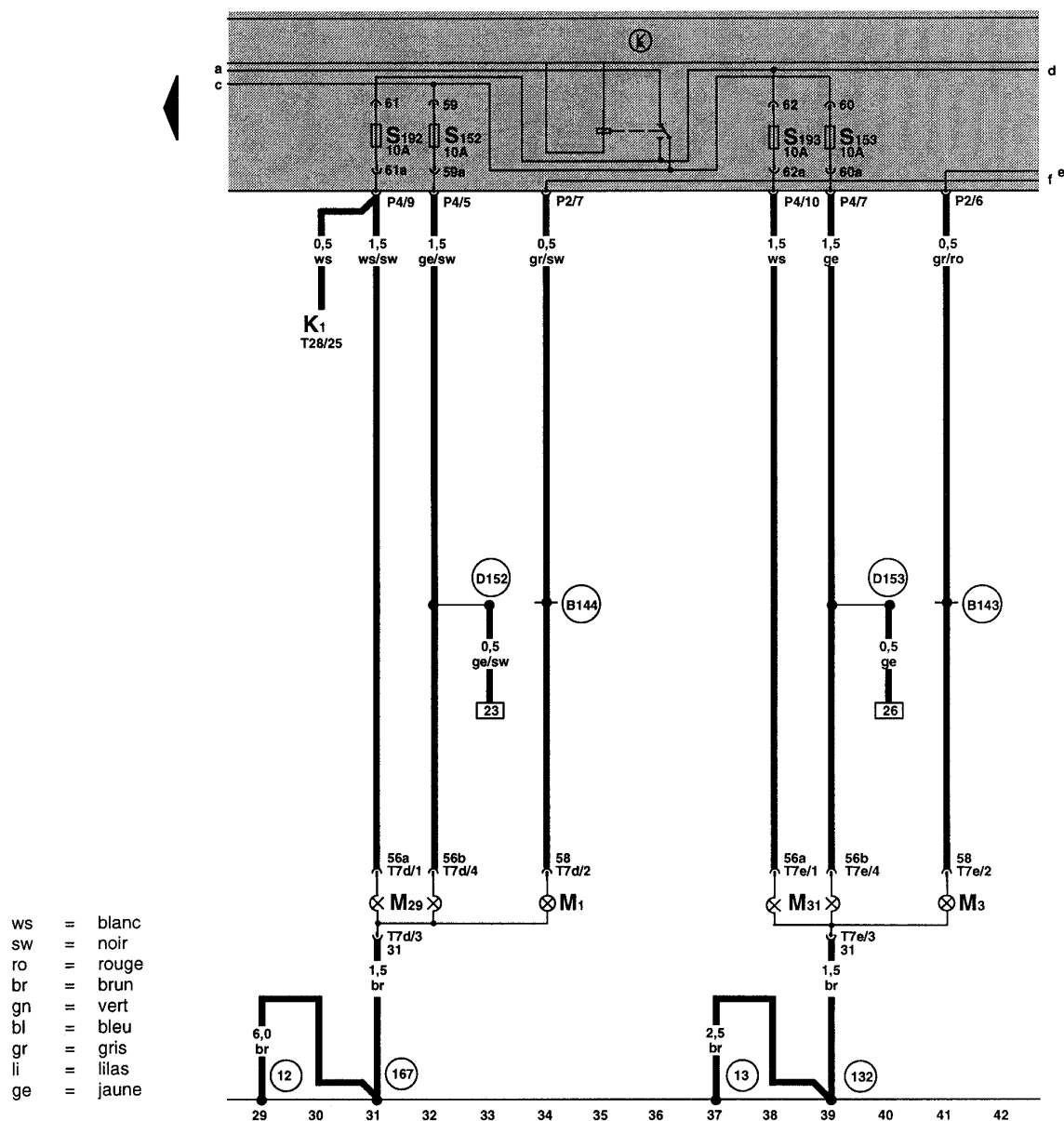
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Phares, feux de position



- K 1 - Témoin de feux de route
- M 1 - Ampoule de feu de position gauche
- M 3 - Ampoule de feu de position droit
- M 29 - Ampoule de feu de croisement gauche
- M 31 - Ampoule de feu de croisement droit
- S 152 - Fusible de feu de croisement gauche
- S 153 - Fusible de feu de croisement droit
- S 192 - Fusible de feu de route gauche
- S 193 - Fusible de feu de route droit
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche

- (13) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à droite
- (132) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (B143) - Raccord positif (58 R droit), dans le câblage de l'habitacle
- (B144) - Raccord positif (58 L gauche), dans le câblage de l'habitacle
- (D152) - Raccord positif -1- (56b), dans le câblage du compartiment-moteur
- (D153) - Raccord positif -2- (56b), dans le câblage du compartiment-moteur

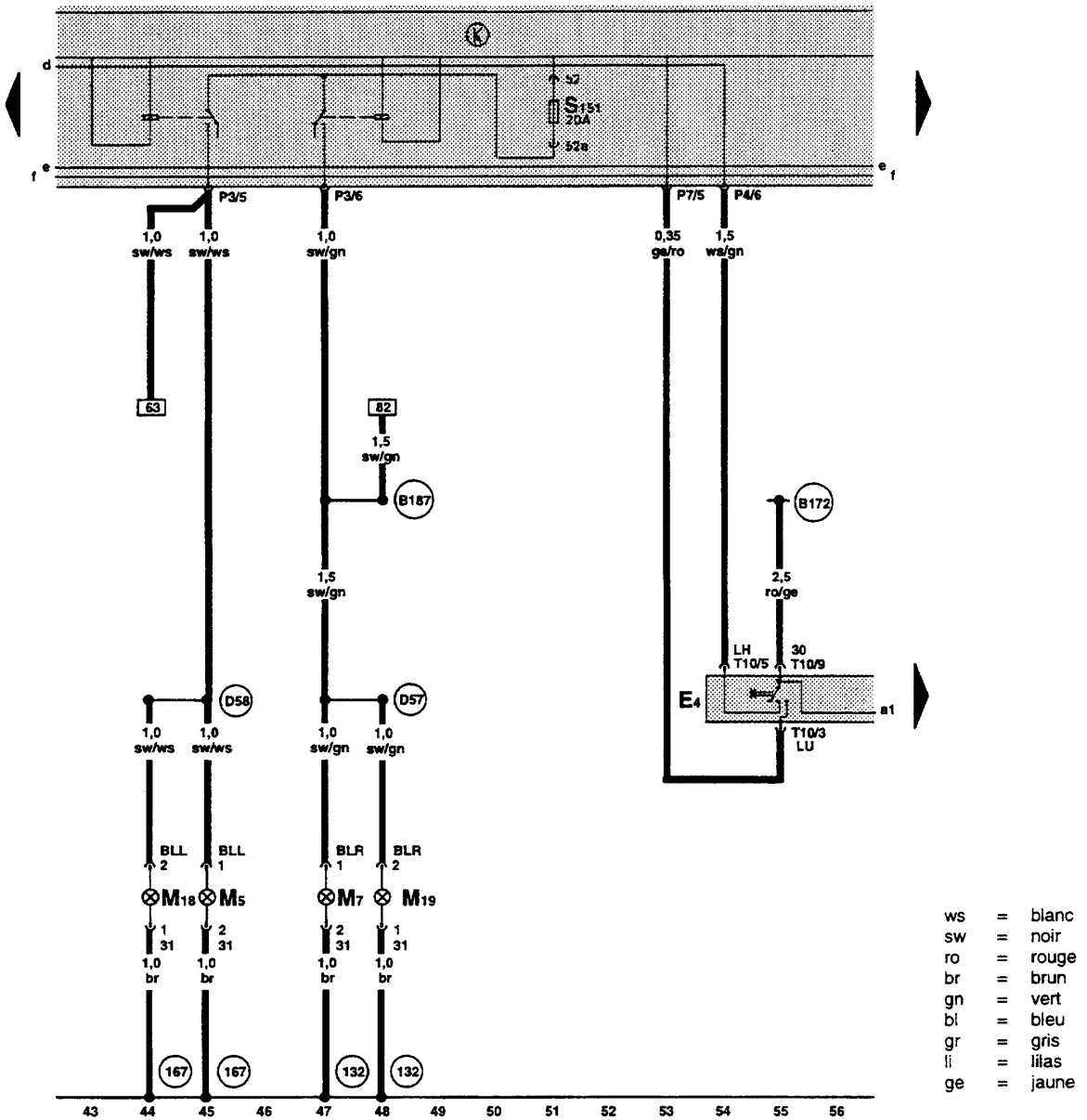
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Clignotants AV, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
- M 19 - Ampoule de clignotant latéral D
- S 151 - Fusible de clignotants (00966)
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B187 - Raccord -2- (BR), dans le câblage de l'habitacle
- D57 - Raccord (clignotant droit), dans le câblage du compartiment moteur
- D58 - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage du compartiment moteur

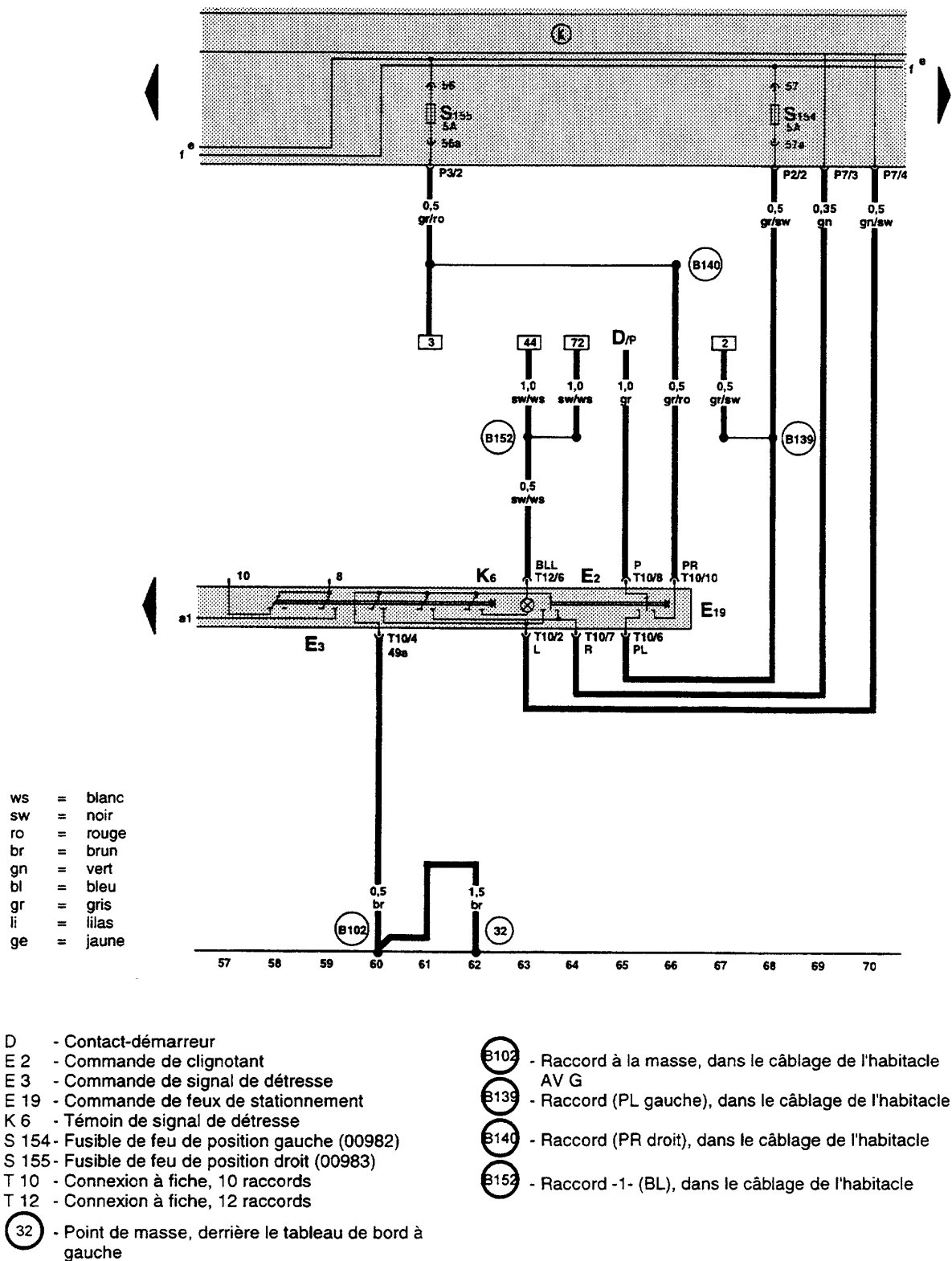
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande de clignotants, commande de feux de stationnement



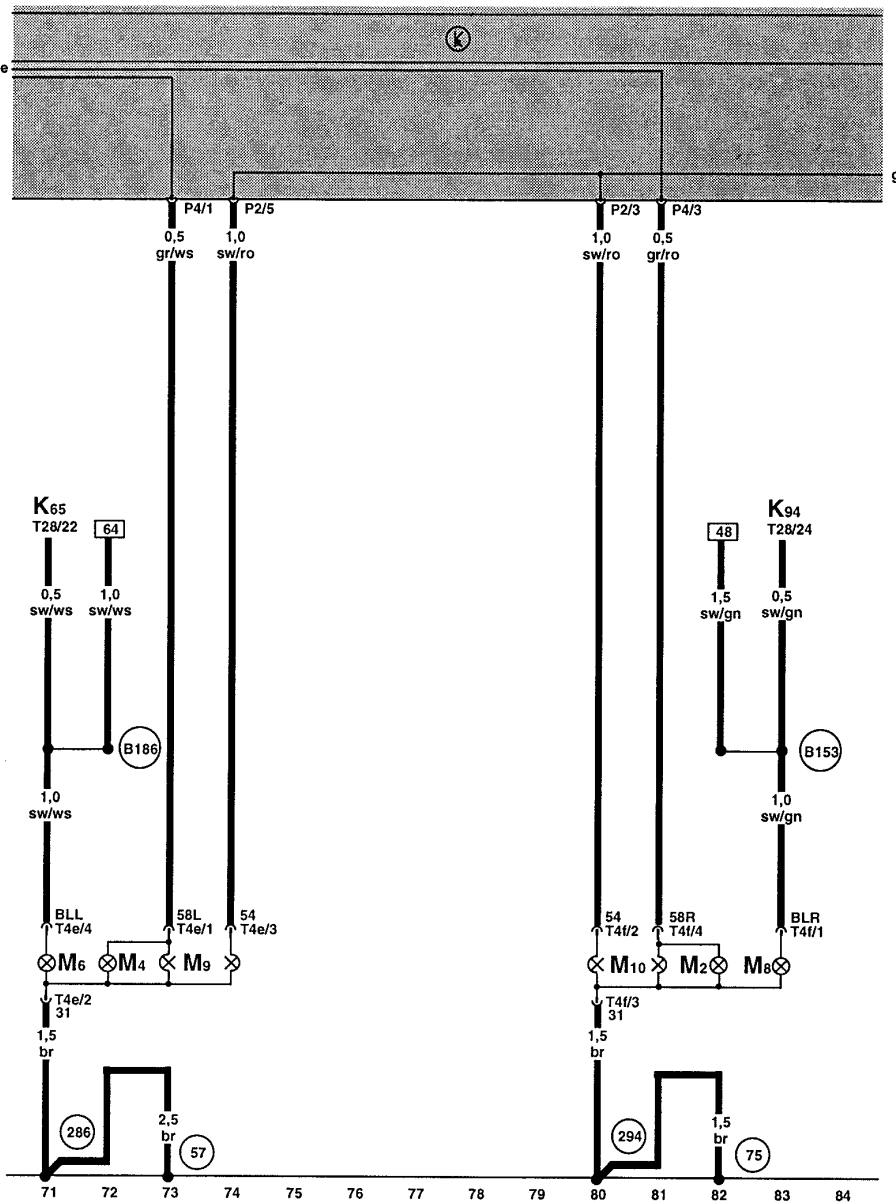
Clignotants AR, feux AR, feux stop

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

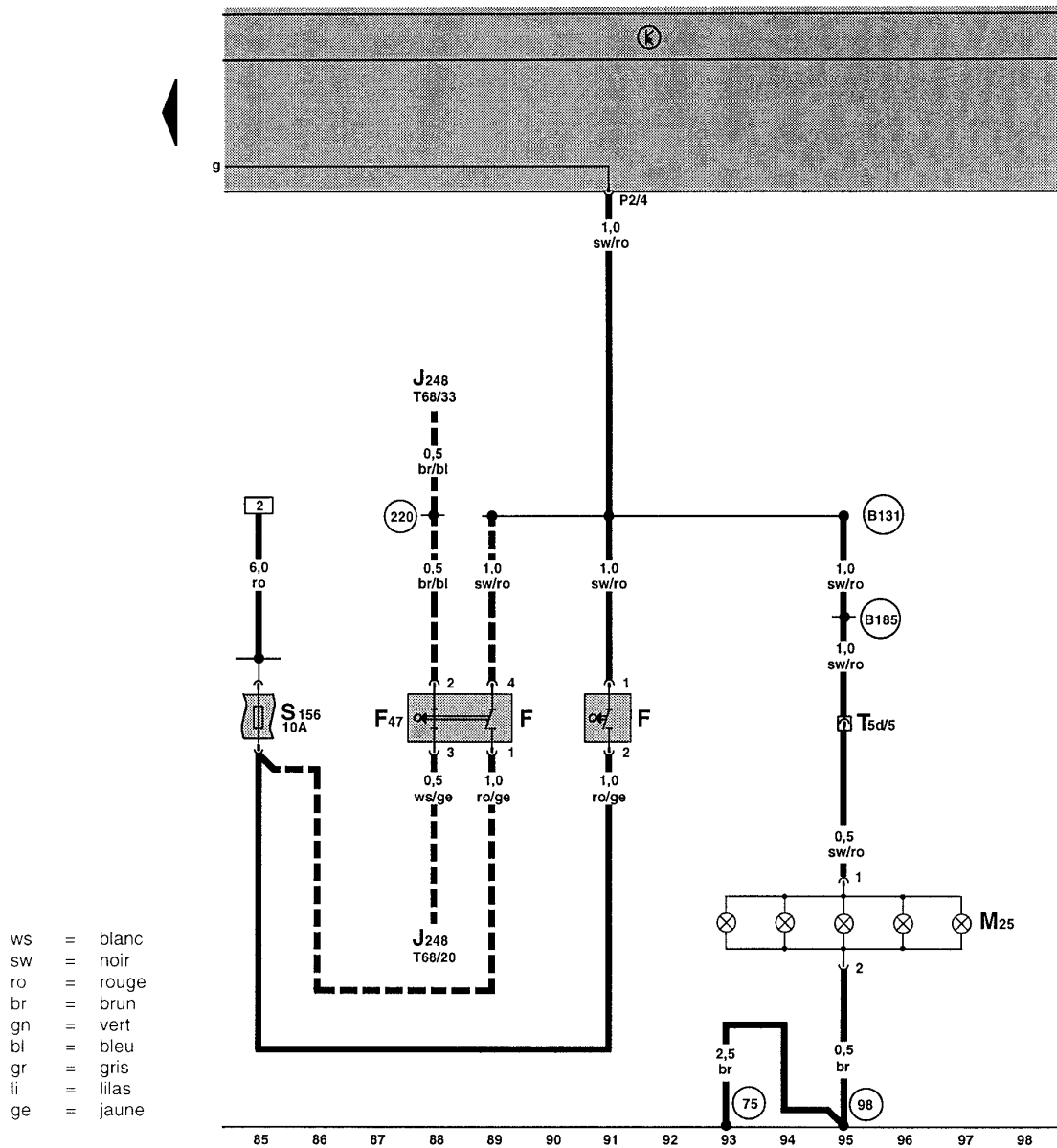


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- K 65 - Témoin de clignotant gauche
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- M 2 - Ampoule de feu AR D (00985)
- M 4 - Ampoule de feu AR G (00984)
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 9 - Ampoule de feu stop G (00987)
- M 10 - Ampoule de feu stop D (00988)
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- (57) - Point de masse, montant AR G

- (75) - Point de masse, montant AR D
- (286) - Raccord à la masse -8-, dans le câblage de l'habitacle
- (294) - Raccord à la masse -9-, dans le câblage de l'habitacle
- (B153) - Raccord -1- (BR clignotant droit), dans le câblage de l'habitacle
- (B186) - Raccord -2- (BL clignotant gauche), dans le câblage de l'habitacle

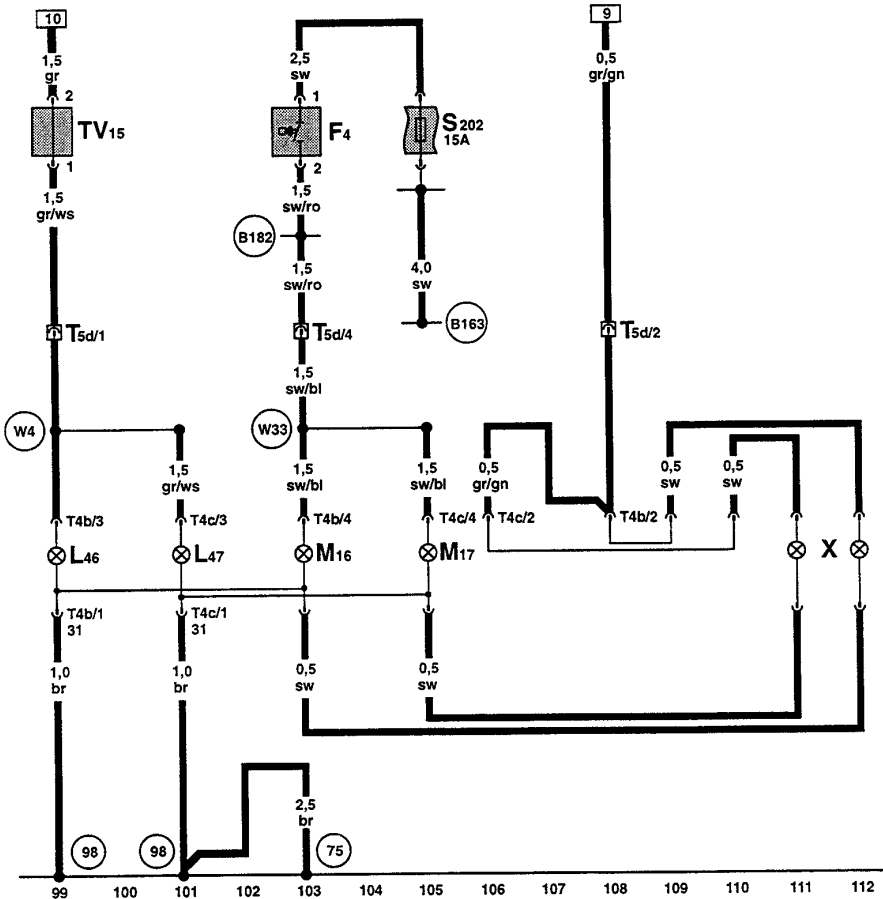
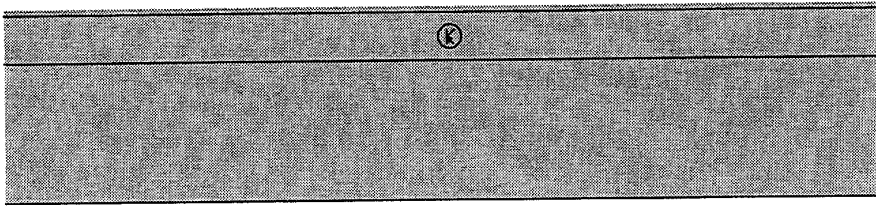
Feu stop surélevé, contacteur de feux stop, contacteur de pédale de frein



- F - Contacteur de feux stop
 F 47 - Contacteur de pédale de frein pour régulateur de vitesse pour système d'injection directe diesel
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 M 25 - Ampoule de feu stop surélevé
 S 156 - Fusible de feux stop (00986), n° 20 dans porte-fusibles
 T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel

- (75) - Point de masse, montant AR D
 (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
 (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
 (B131) - Raccord -1- (54), dans le câblage de l'habitacle
 (B185) - Raccord -2- (54), dans le câblage de l'habitacle
 - - - dans les véhicules à partir de janvier 1998 avec lettr. rep. de moteur AFN et AHU

Feux AR de brouillard, feux de recul, feu de plaque



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 46 - Ampoule de feu AR de brouillard G
- L 47 - Ampoule de feu AR de brouillard D
- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- S 202 - Fusible -4- (15), n° 5 dans porte-fusibles
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- TV 15 - Connexion de dérivation, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
- X - Feux de plaque

- (75) - Point de masse, montant AR D
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (B182) - Raccord (RF - feux de recul), dans le câblage de l'habitacle
- (W4) - Raccord (feux AR de brouillard), dans le câblage du hayon
- (W33) - Raccord (feux de recul), dans le câblage du hayon

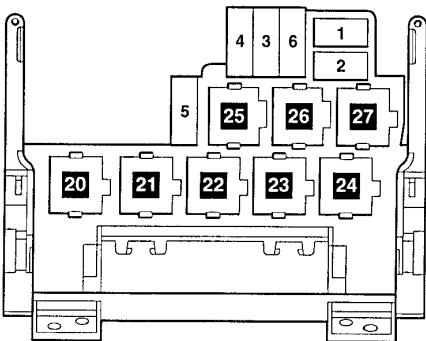
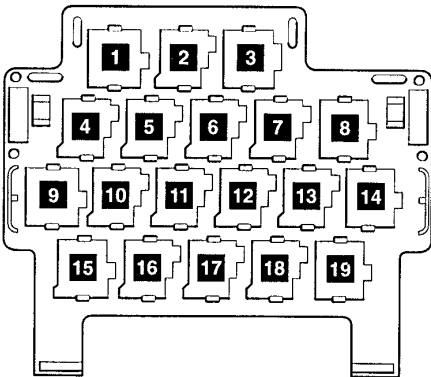
DÉGIVRAGE DE GLACE AR, DÉGIVRAGE DE PARE-BRISE,

à partir de septembre 1997

Dégivrage de glace AR, Dégivrage de pare-brise,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 23** Relais de dégivrage de pare-brise (100)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

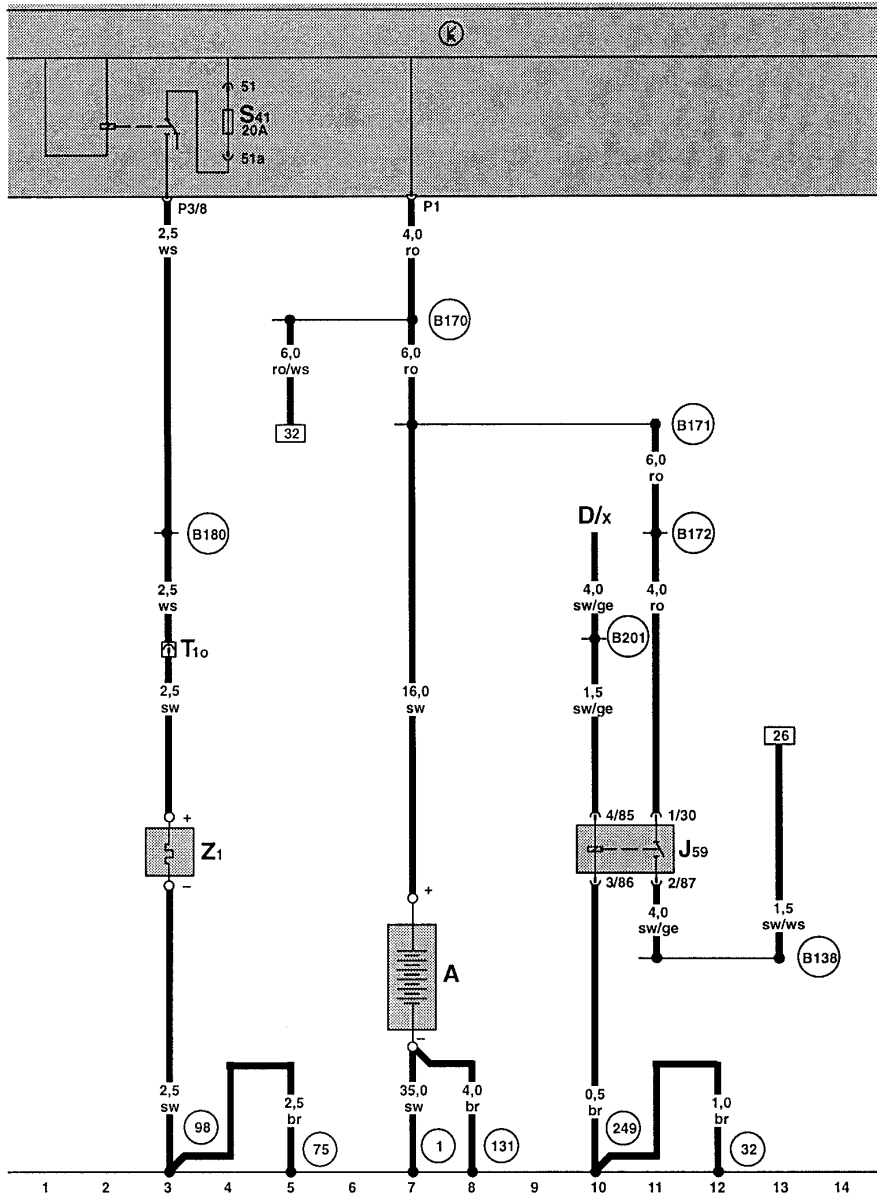
Dégivrage de glace AR, relais de décharge pour contact X

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

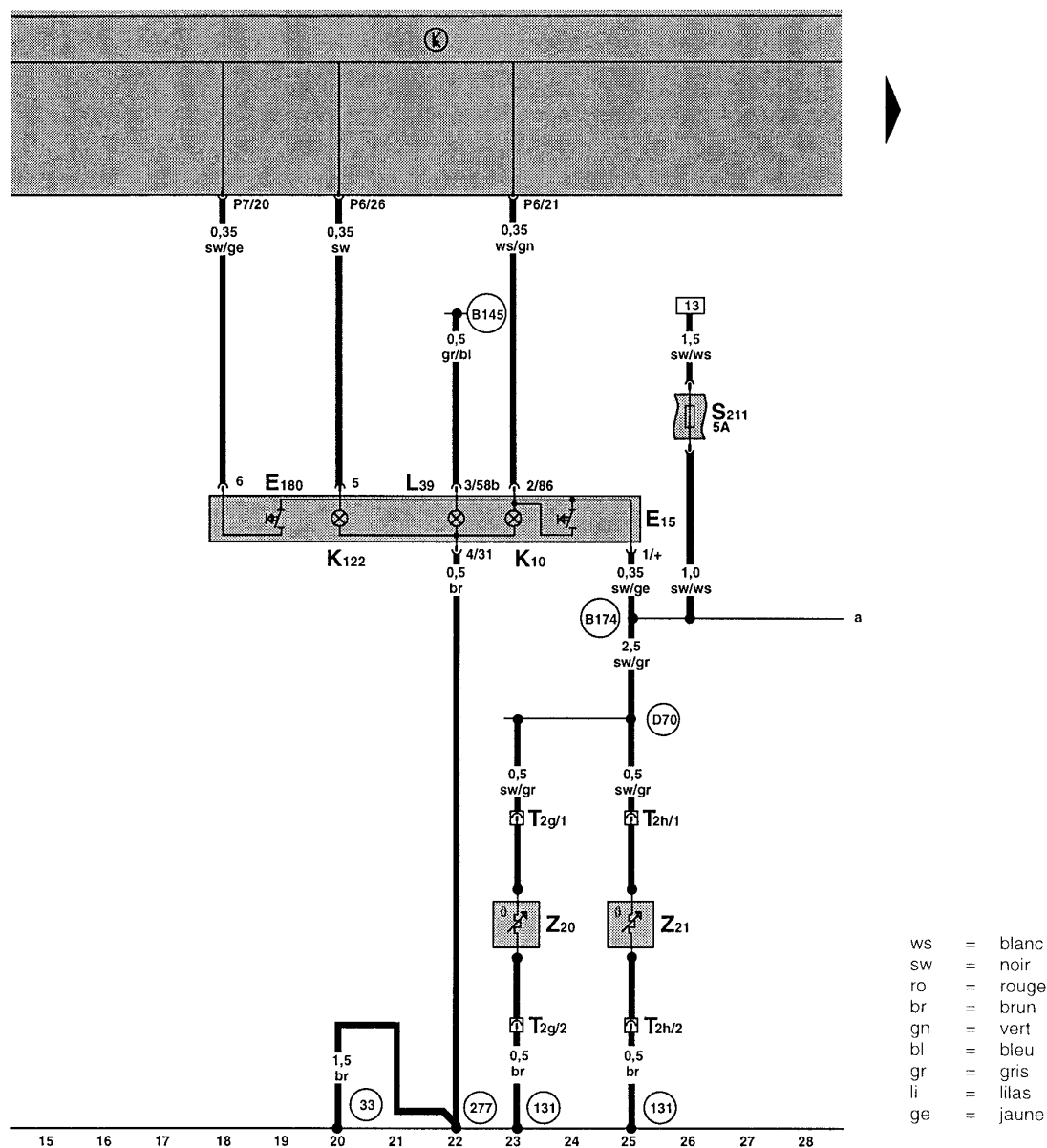
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- D - Contact-démarreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- S 41 - Fusible pour dégivrage de glace AR (00969)
- T 10 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- Z 1 - Dégivrage de glace AR (00975)
- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (75) - Point de masse, montant AR D
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (131) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment moteur
- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- (B138) - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B170) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B172) - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B180) - Raccord (dégivrage de glace AR), dans le câblage de l'habitacle
- (B201) - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

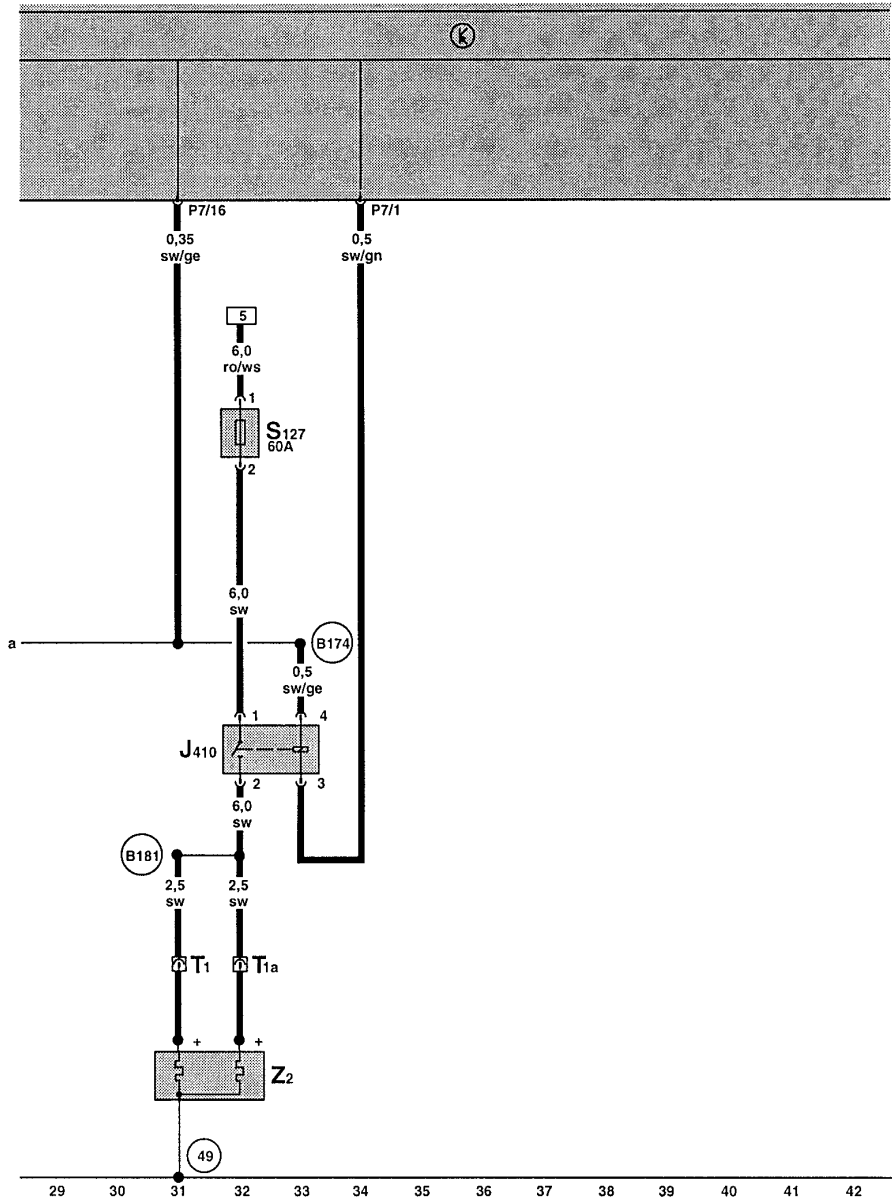
Commandes de dégivrage de glace AR et de pare-brise, gicleurs de lave-glace dégivrable



- E 15 - Commande de dégivrage de glace AR (00973)
 E 180 - Commande de dégivrage de pare-brise (00974)
 K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR
 K 122 - Témoin de dégivrage de pare-brise
 L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande de dégivrage de glace AR
 S 211 - Fusible -1- (X), n° 29 dans porte-fusibles
 T 2g - Connexion à fiche, 2 raccords, près du gicleur G
 T 2h - Connexion à fiche, 2 raccords, près du gicleur D
 Z 20 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace G
 Z 21 - Résistance chauffante pour gicleur de lave-glace D

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment moteur
 277 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle
 B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
 D70 - Raccord (53a), dans le câblage du compartiment moteur

Dégivrage pare-brise



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

J 410 - Relais de dégivrage du pare-brise (00971)

S 127 - Fusible pour dégivrage de pare-brise, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction

T 1 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche

T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à droite

Z 2 - Dégivrage de pare-brise

(49) - Point de masse, près du plafonnier AV

(B174) - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle

(B181) - Raccord (dégivrage de pare-brise), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

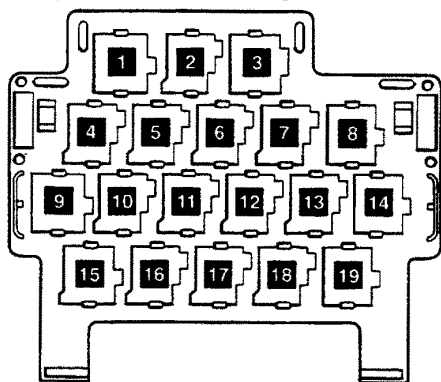
CARROSSERIE

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE,
à partir de septembre 1997

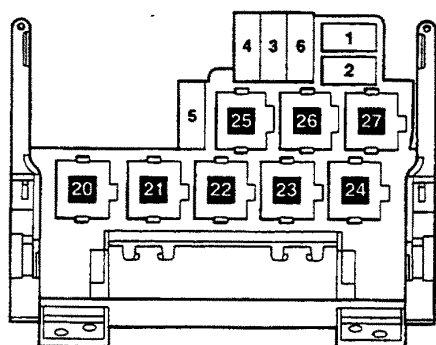
Essuie-glace et lave-glace,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 21** Relais de décharge pour moteur d'essuie-glace (53)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

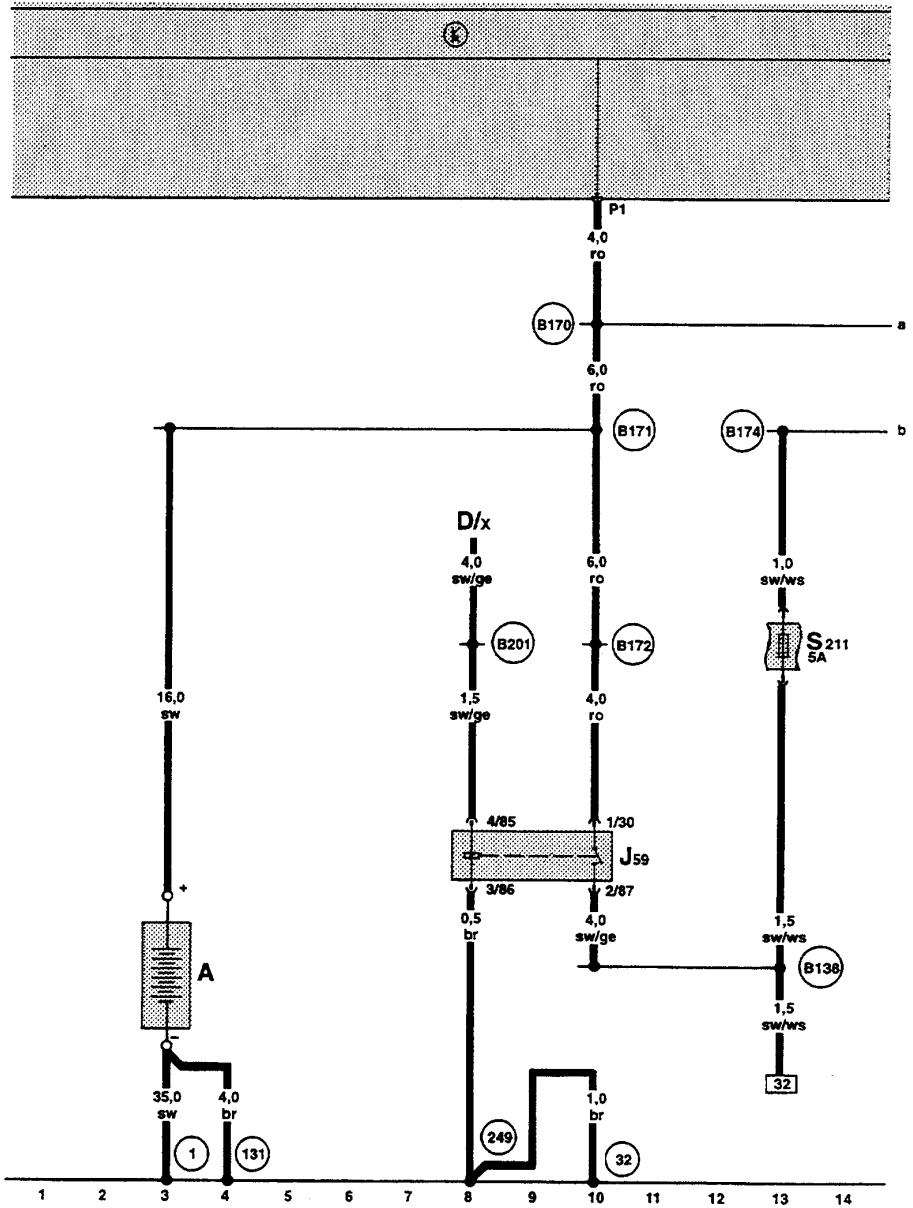
Batterie, relais de décharge pour contact X

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

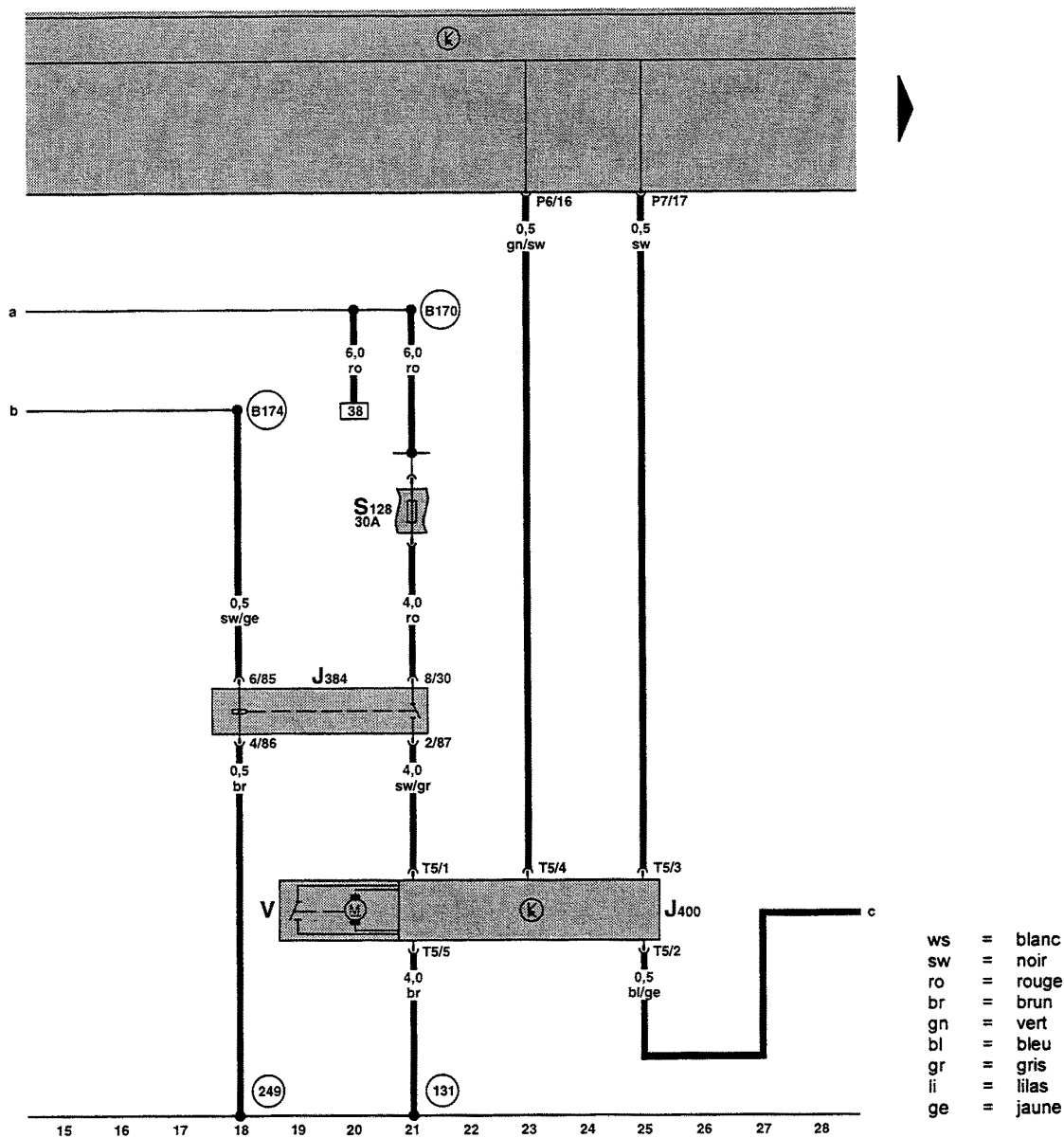


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- D - Contact-démarrreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- S 211 - Fusible -1- (X), n° 29 dans porte-fusibles
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment moteur
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

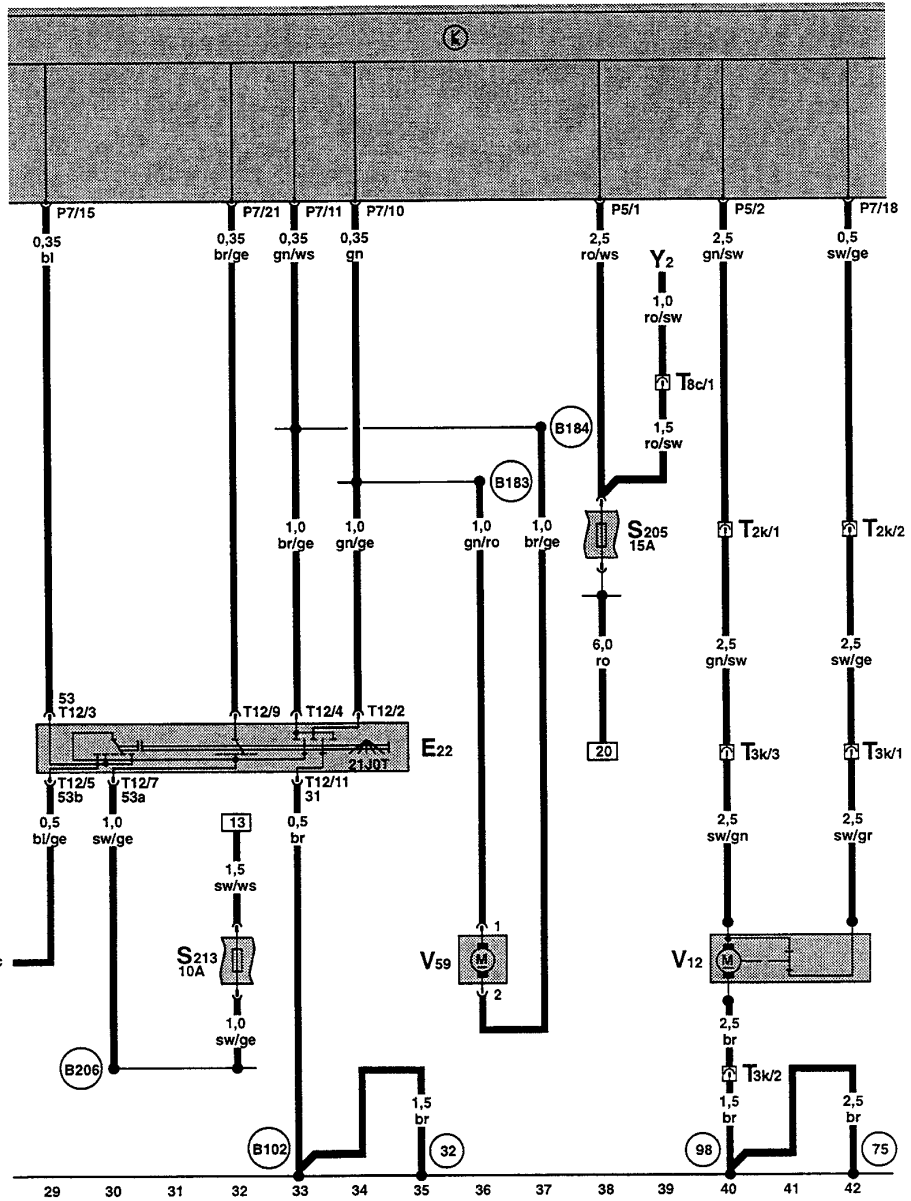
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

Essuie-glace et lave-glace



- J 384 - Relais de décharge du moteur d'essuie-glace
- J 400 - Appareil de commande pour moteur d'essuie-glace
- S 128 - Fusible pour moteur d'essuie-glace, n°8 dans porte-fusibles
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
- V - Moteur d'essuie-glace
- (131) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- (B170) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B174) - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle

Essuie-glace et lave-glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent
- S 205- Fusible -2- (30), n°12 dans porte-fusibles
- S 213- Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 3k - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le moteur d'essuie-glace AR
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords
- V 12 - Moteur d'essuie-glace AR
- V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR
- Y 2 - Montre à affichage numérique
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 75 - Point de masse, montant AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
- B183 - Raccord -1- (pompe de lave-glace), dans le câblage de l'habitacle
- B184 - Raccord -2- (pompe de lave-glace), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

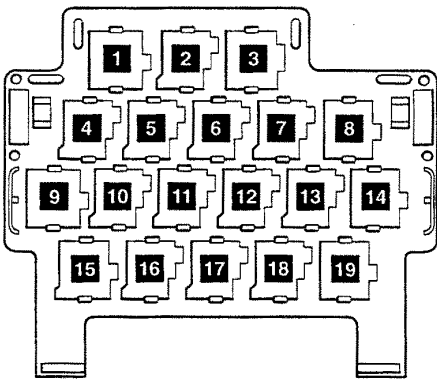
CARROSSERIE

SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères du moteur ADY,
à partir de septembre 1997

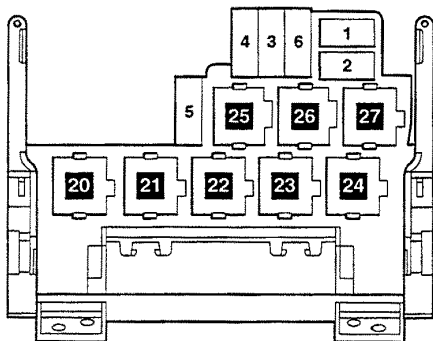
Simos 2,0l / 85kW, lettres repères de moteur ADY,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)
- 27** Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos (30)

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

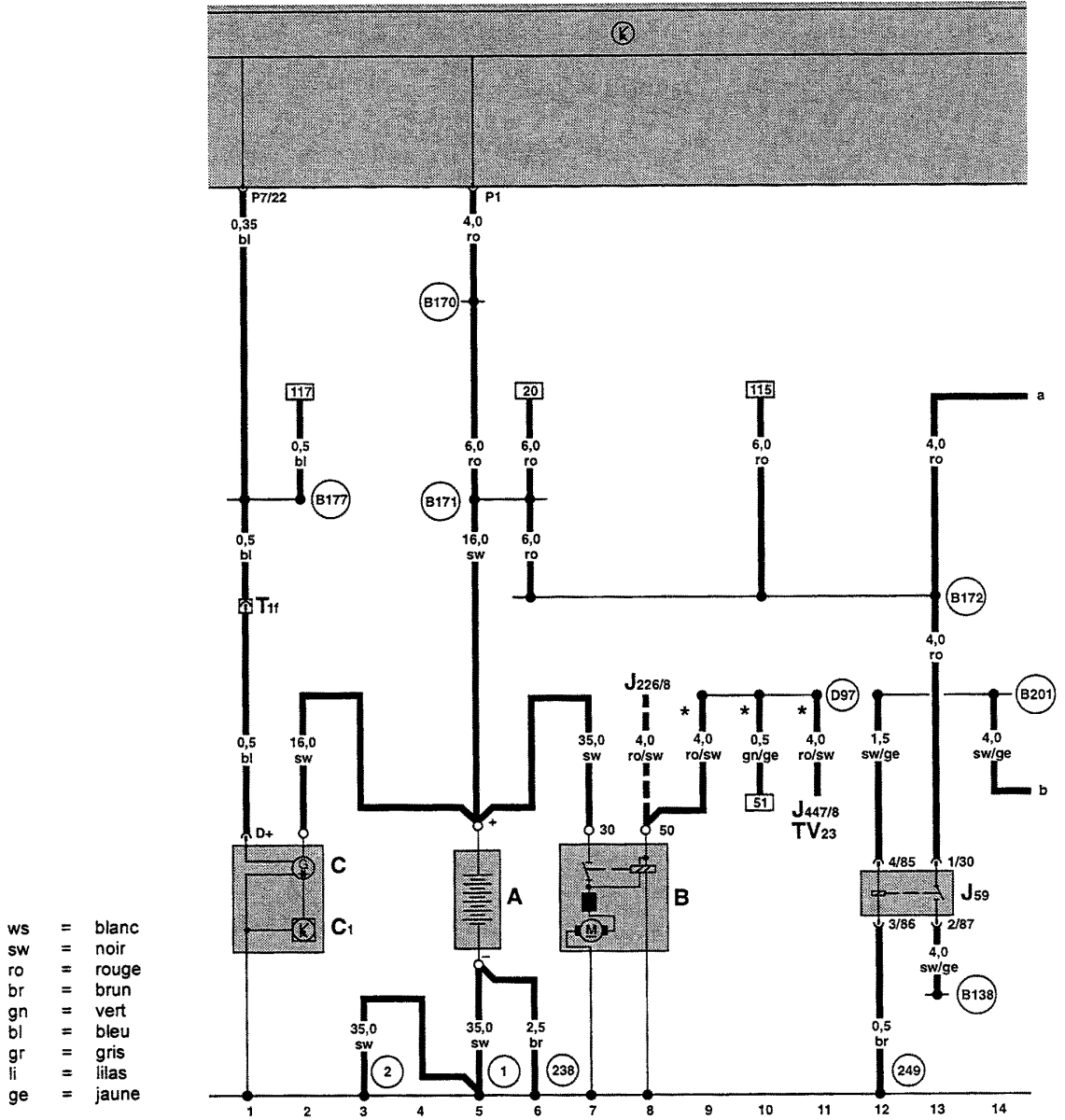
Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

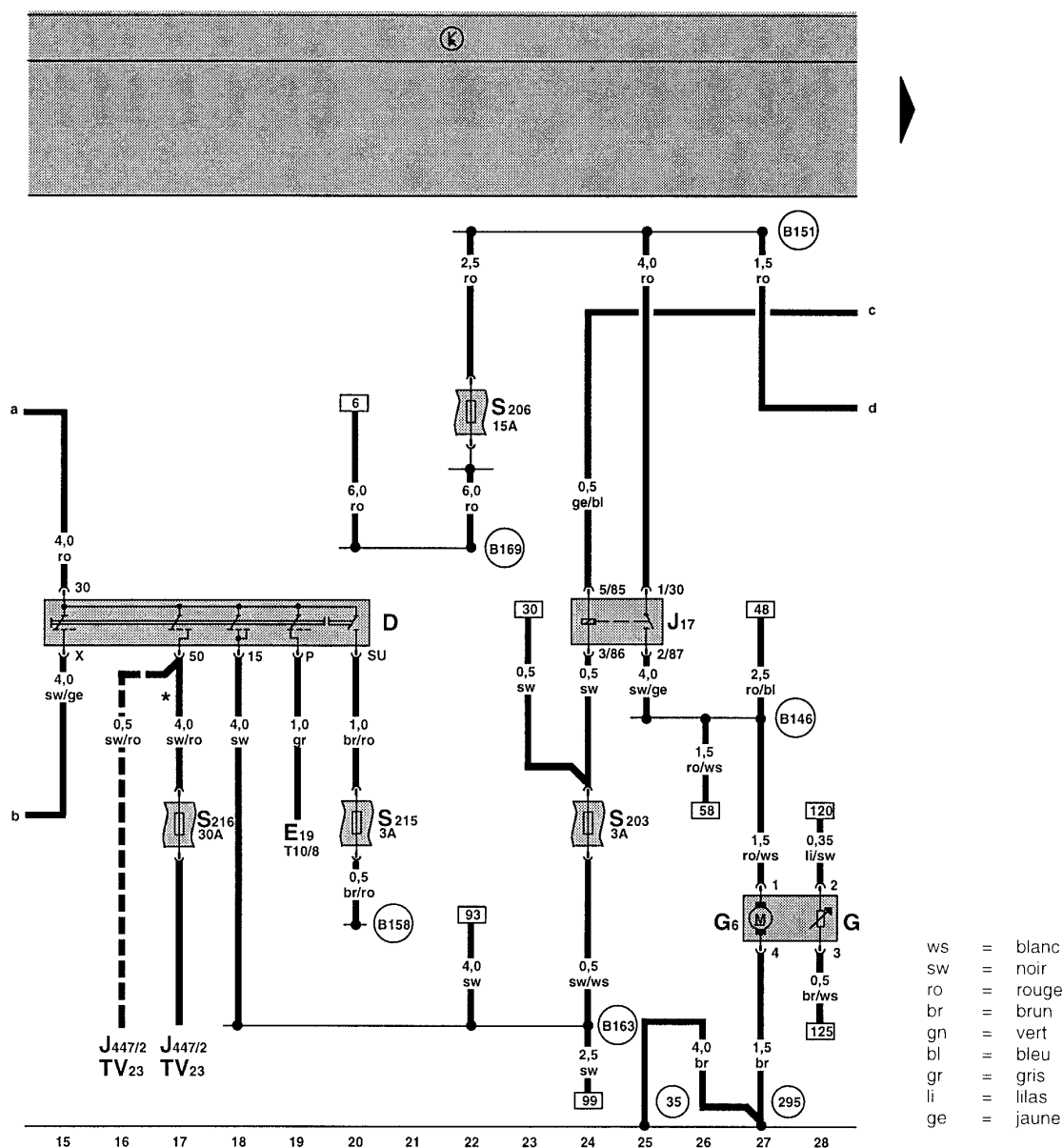
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lanc. et de feux de recul
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet enfichable, à partir de janvier 1998
- (1) - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- (2) - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- (238) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- (B138) - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B170) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B172) - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B177) - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- (B201) - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (D97) - Raccord (50), dans le câblage du compartiment-moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarrreur, relais de pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant



- D - Contact-démarrreur
E 19 - Commande de feux de stationnement
G - Transmetteur de niveau de carburant
G 6 - Pompe à carburant
J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
J 447 - Relais d'antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998

35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

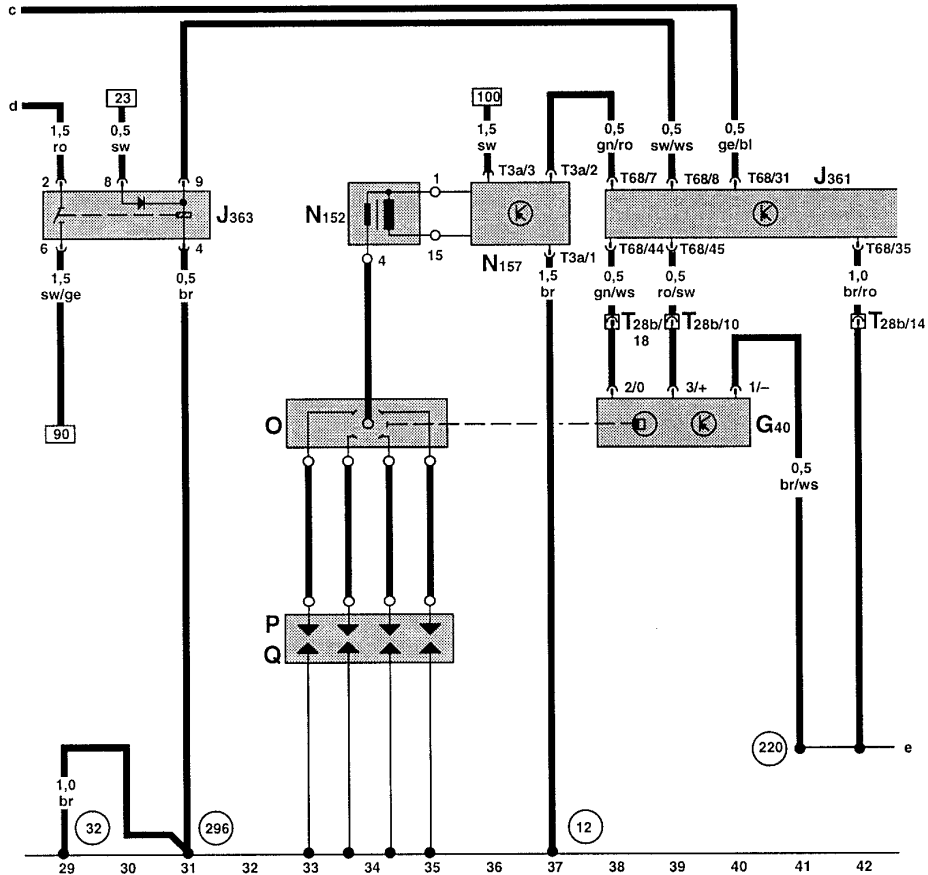
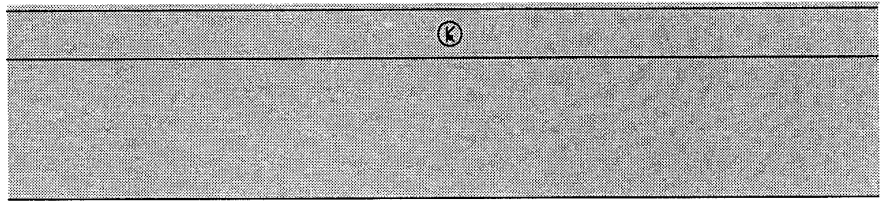
295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle

- B146 - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
B151 - Raccord positif -3- (30a), dans le câblage de l'habitacle
B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

- - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Simos, allumage, transmetteur de hall



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- J 363 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos
- N 152 - Transformateur d'allumage
- N 157 - Etage final de transformateur d'allumage
- O - Allumeur
- P - Fiches de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du compartiment moteur
- (296) - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle

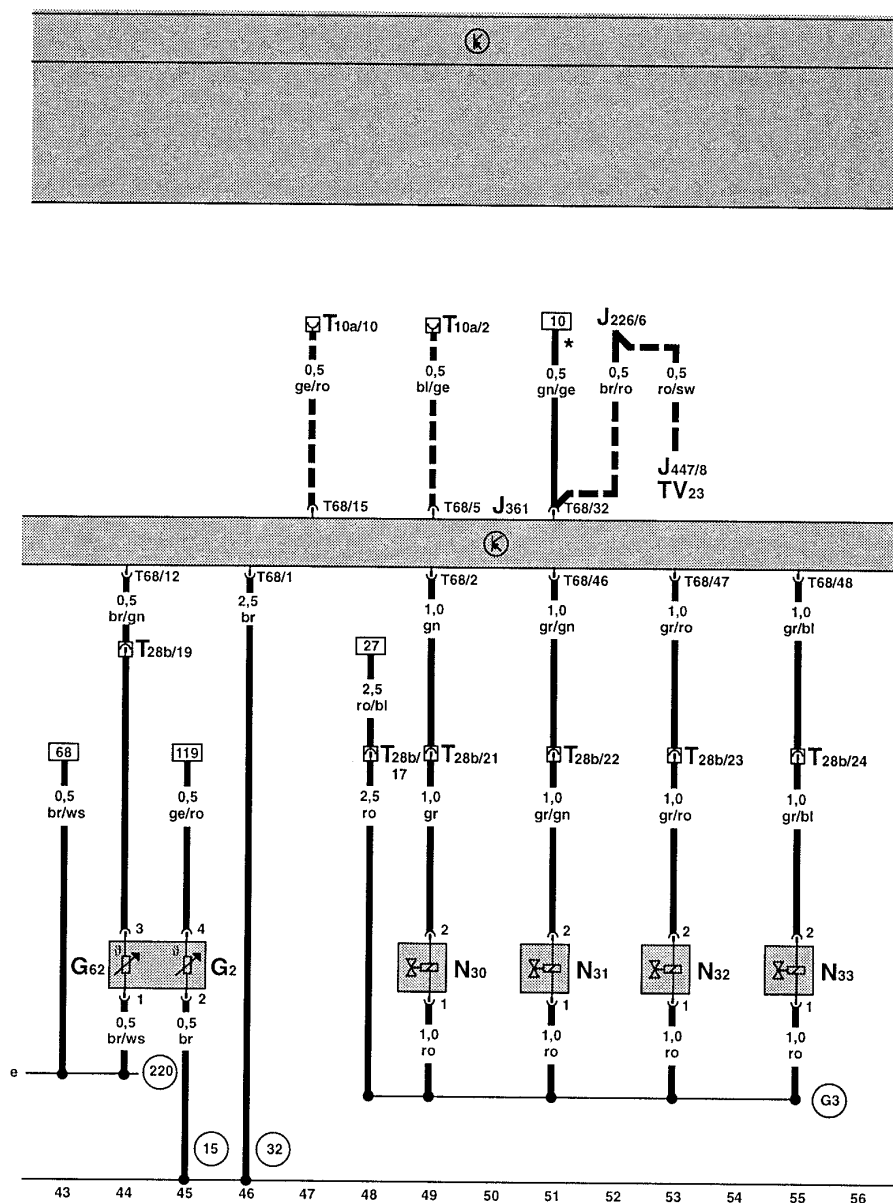
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Simos, injecteurs, transmetteur de température du liquide de refroidissement



G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)

G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)

J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul

J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche

J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997

N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)

N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)

N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)

N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)

T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie

T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998

(15) - Point de masse, sur la culasse

(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

(220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

(G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

- - - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

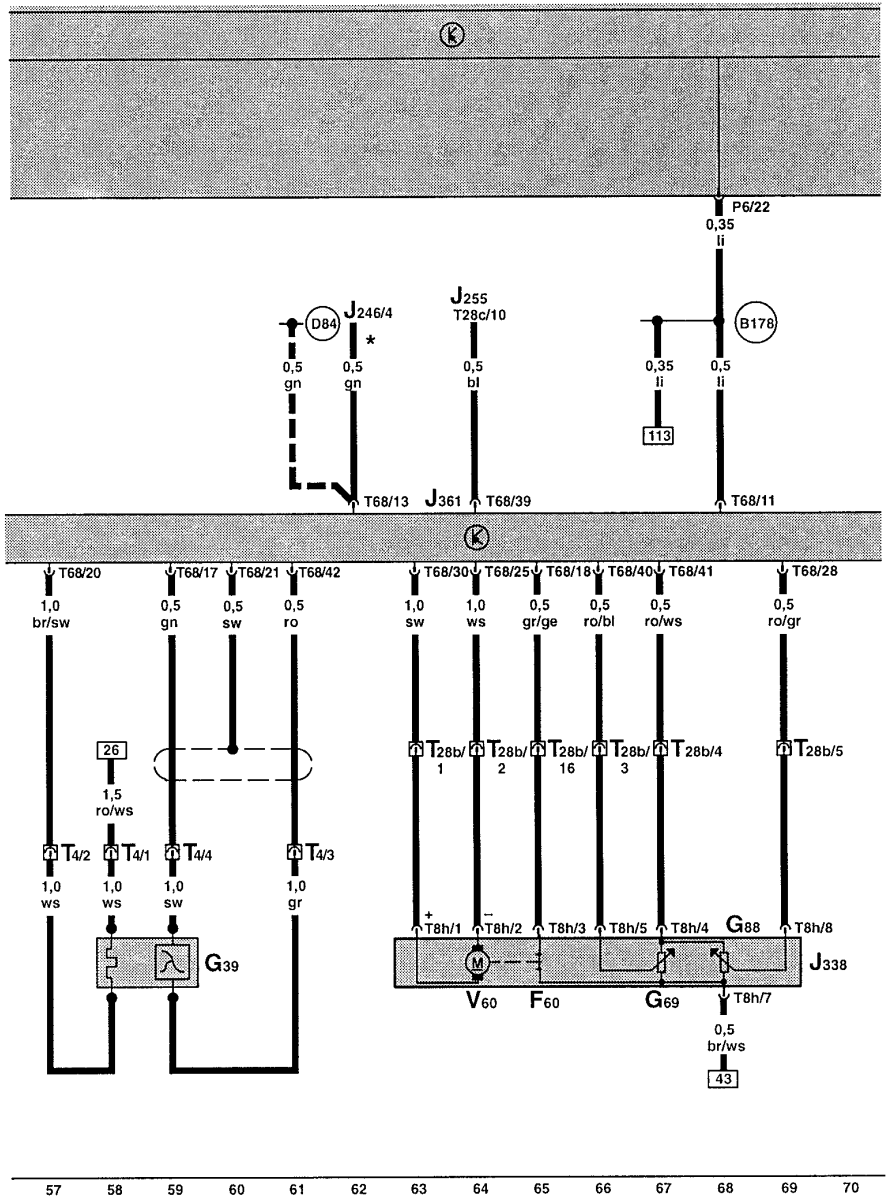
Appareil de commande pour Simos, sonde lambda, unité de commande de papillon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

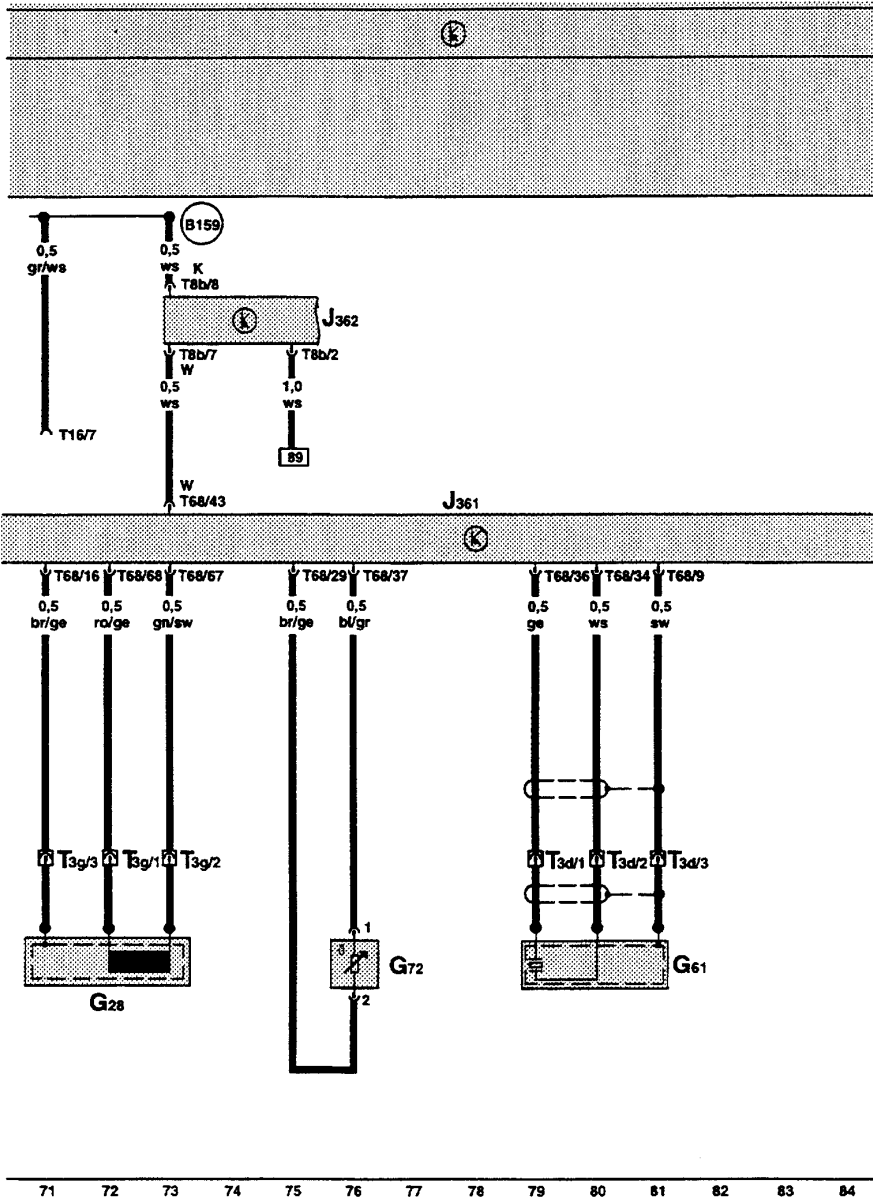
CARROSSERIE



- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 39 - Sonde lambda (00525)
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- V 60 - Actionneur de papillon (00282)
- D84 - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment moteur
- B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, transm. de tubulure d'admission, app. de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
 G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)
 G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)
 J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
 J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
 T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
 T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
 T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
 T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
 B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

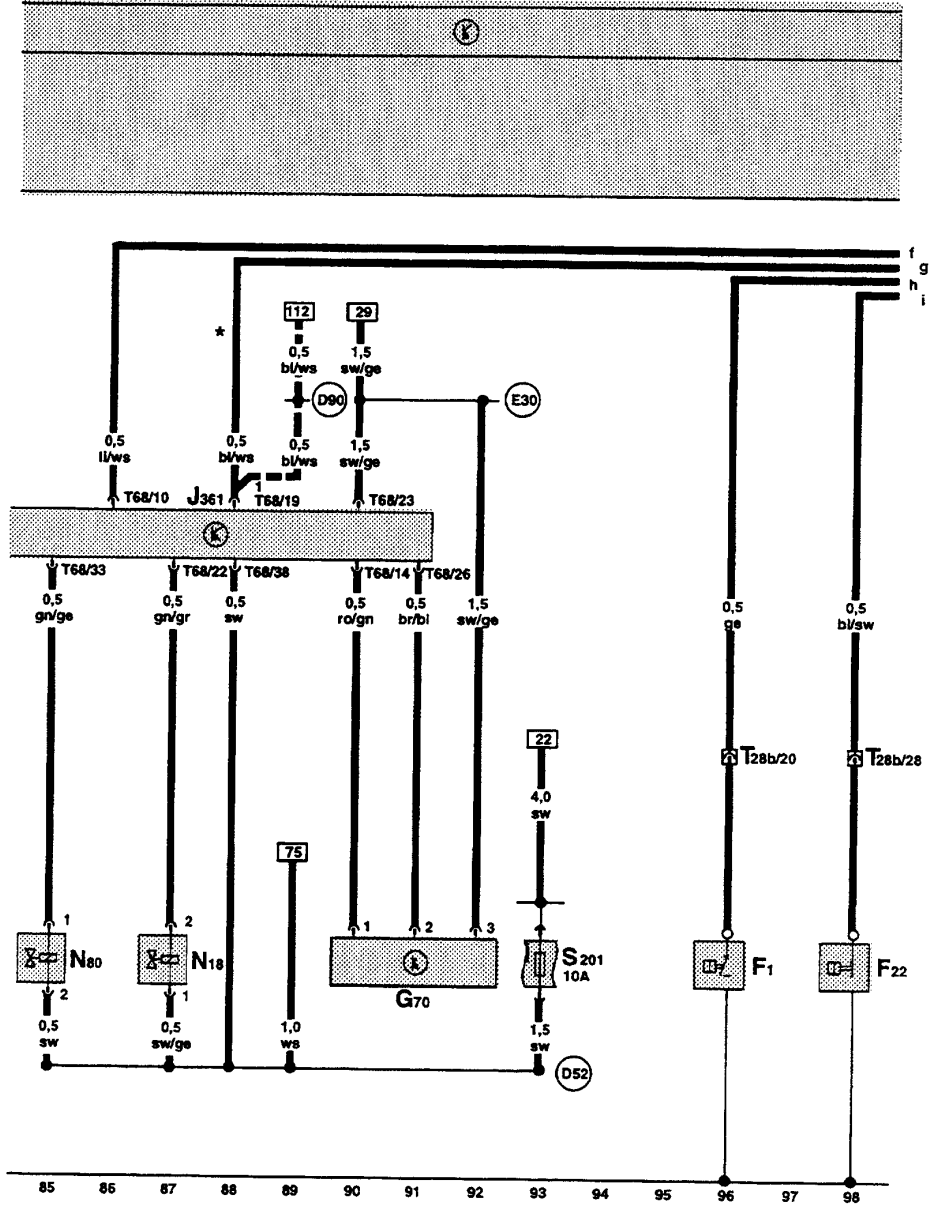
Appareil de commande pour Simos, contacteur de pression d'huile, débitmètre d'air massique, soupape de recyclage des gaz

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

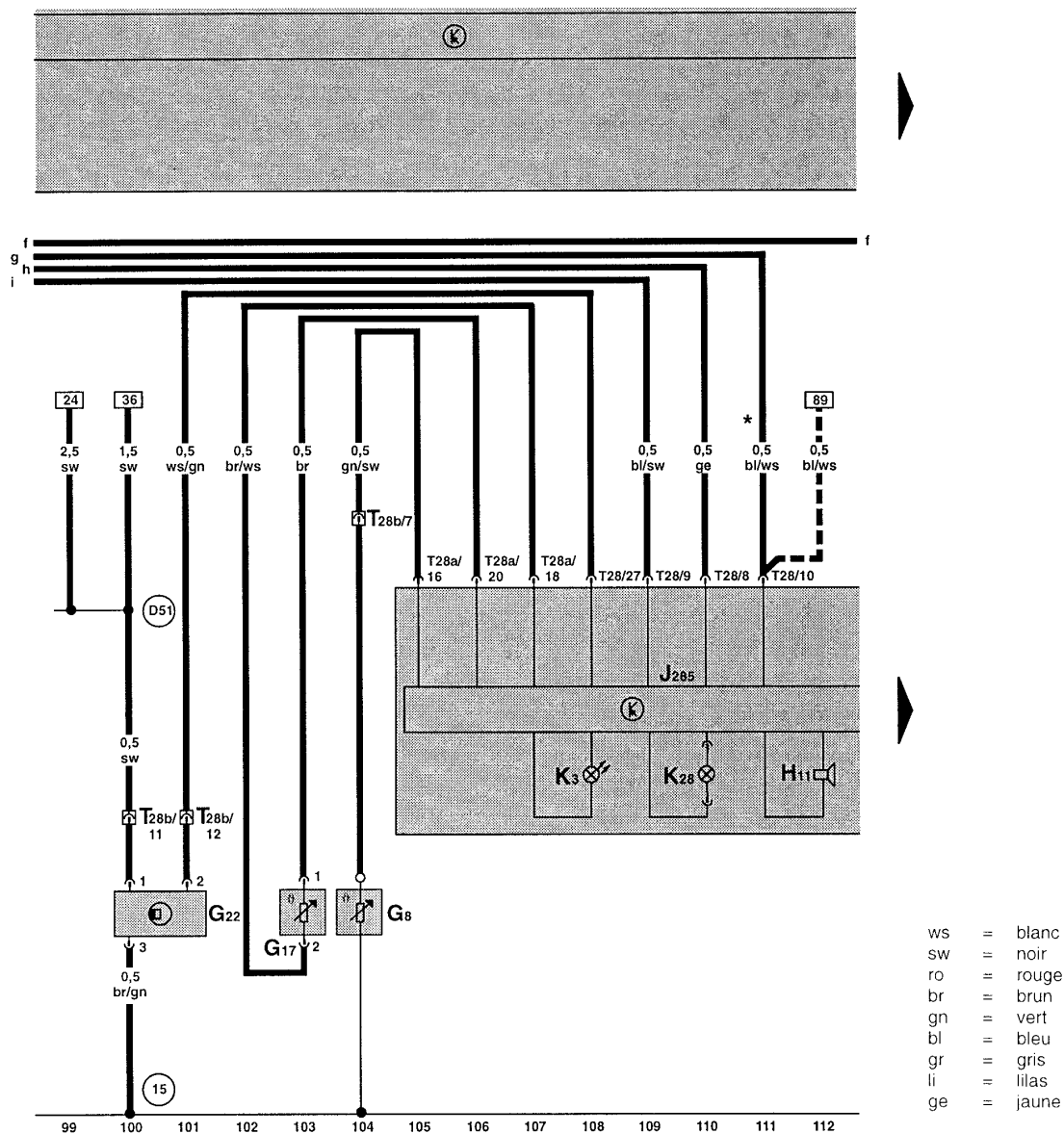
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- (D90) - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur
- (E30) - Raccord (87a), dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, témoin optique et acoustique de pression d'huile, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile


- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall sur la boîte de vitesses)
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 218 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à G

15 - Point de masse, sur la culasse

D51 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

- - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

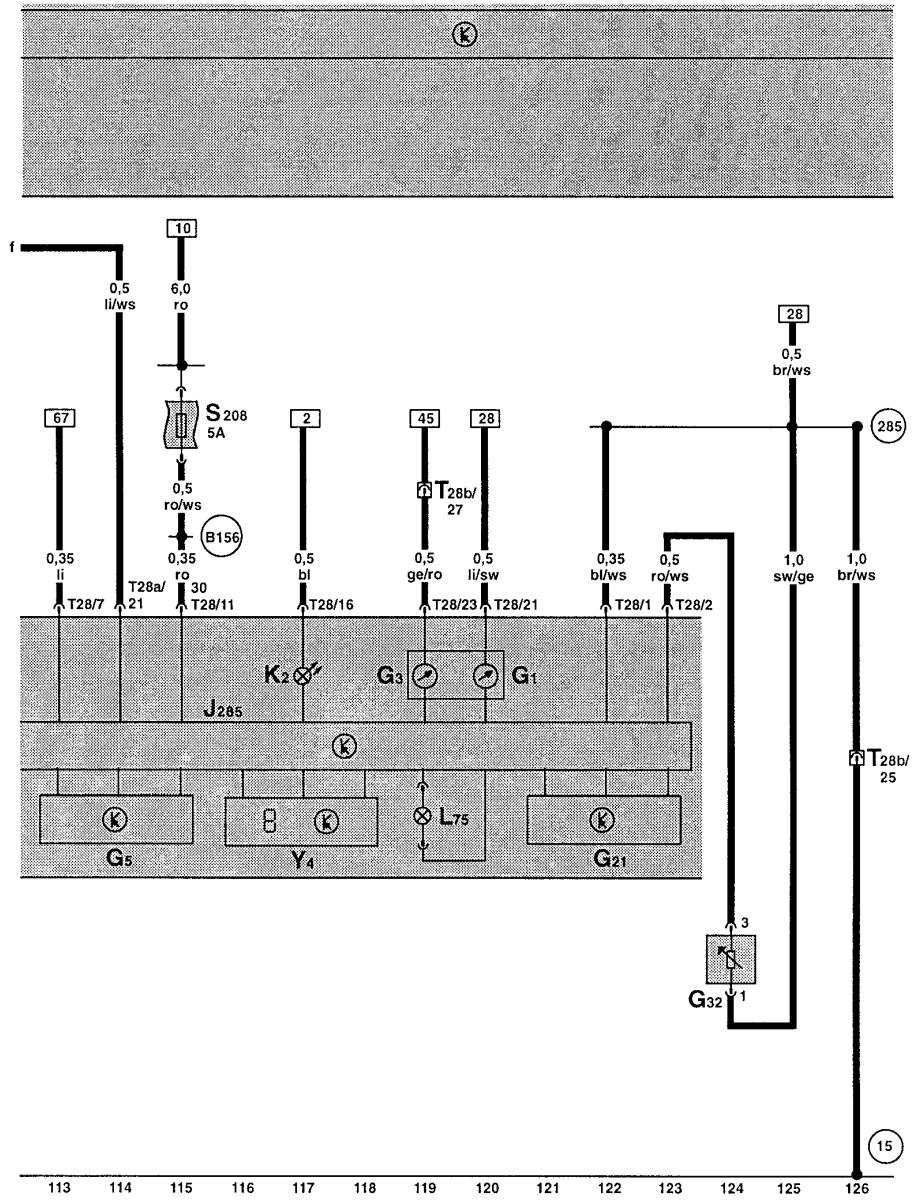
Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totaliseur, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

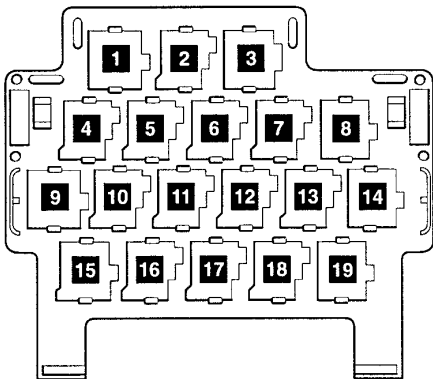
- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- Y 4 - Totalisateur
- 15 - Point de masse, sur la culasse
- 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA,
à partir de septembre 1997

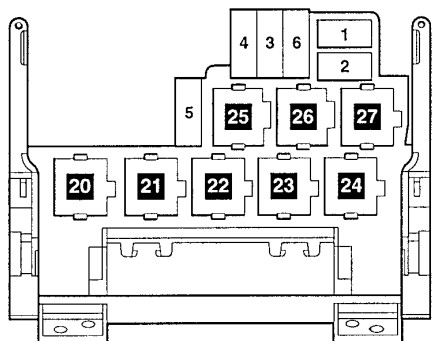
Motronic 2,8l, 128 kW, lettres repères de moteur AAA,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section
"Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22** Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

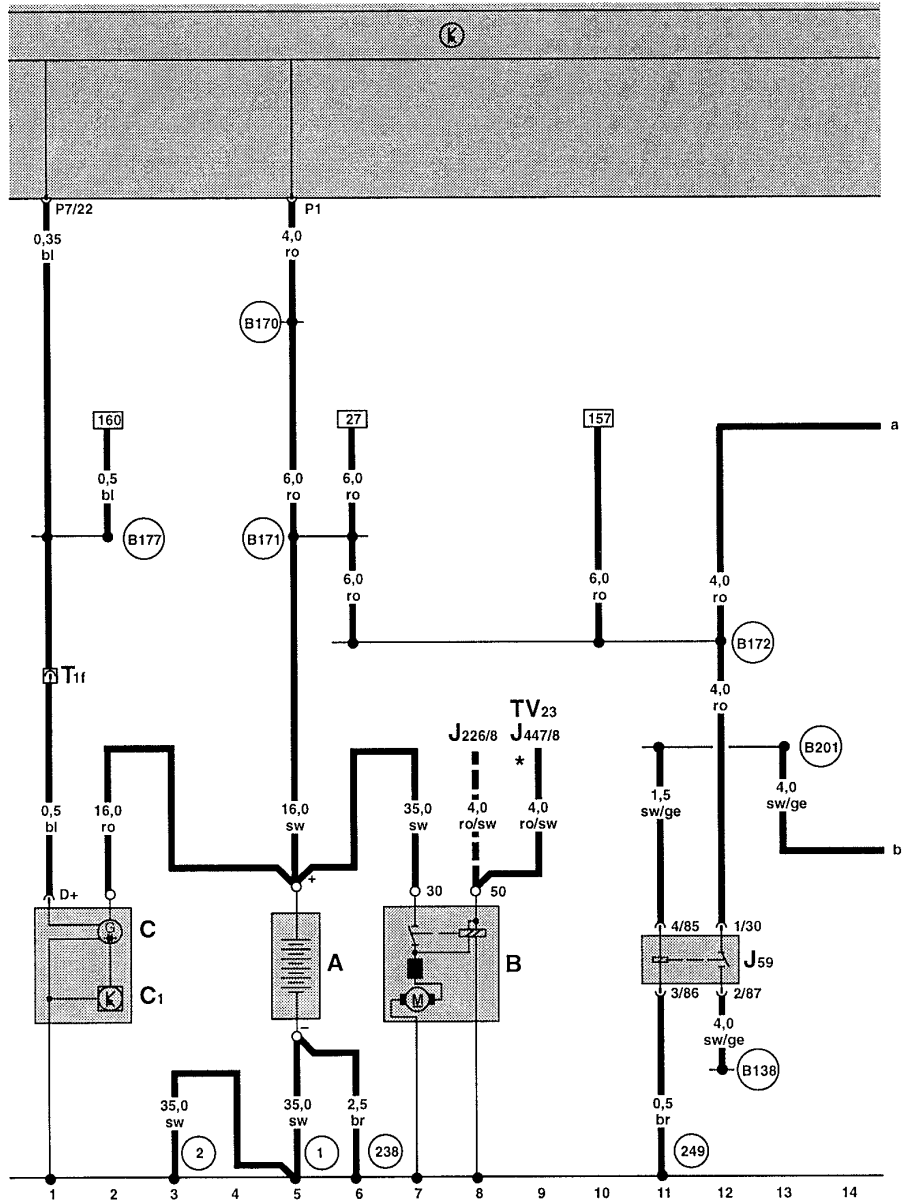
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

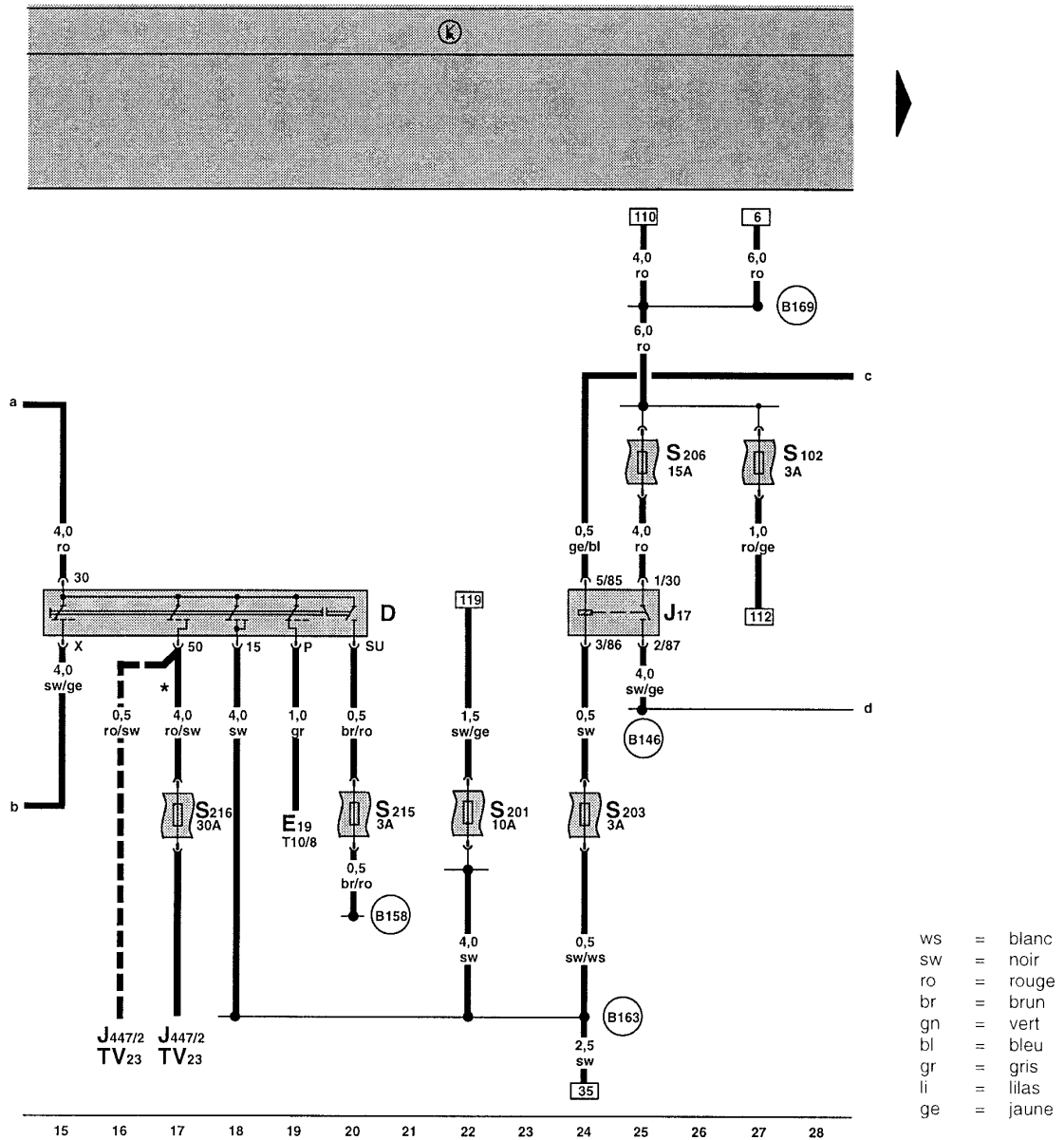
CARROSSERIE

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarrreur, relais de pompe à carburant



- D - Contact-démarrreur
 E 19 - Commande de feux de stationnement
 J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
 J 447 - Relais d'antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
 S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, n°13 dans porte-fusibles
 S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
 S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
 S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
 S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
 S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
 TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998

- (B146) - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
 (B158) - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
 (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
 (B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

- - - uniquement pour boîte automatique
 * - uniquement pour boîte mécanique

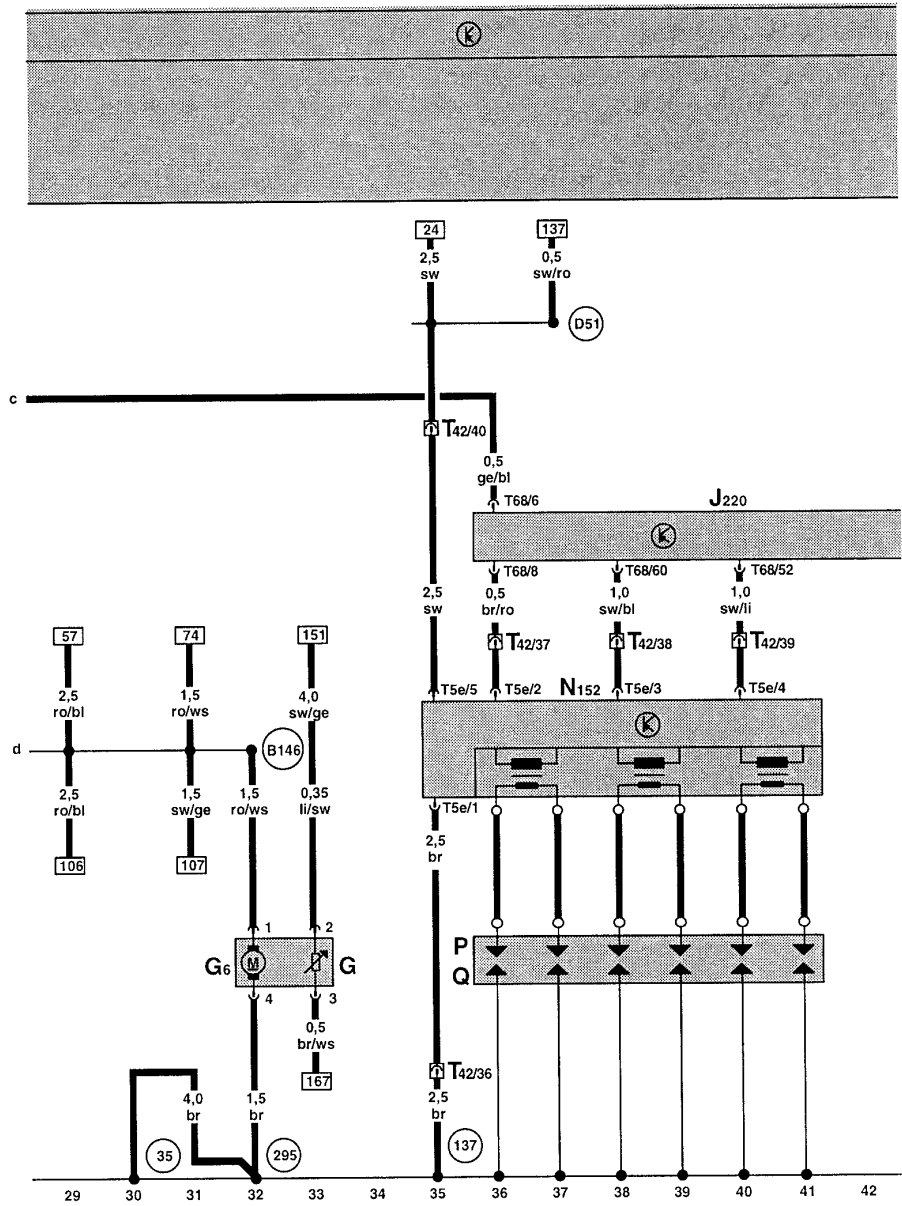
Appareil de commande pour Motronic, allumage, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

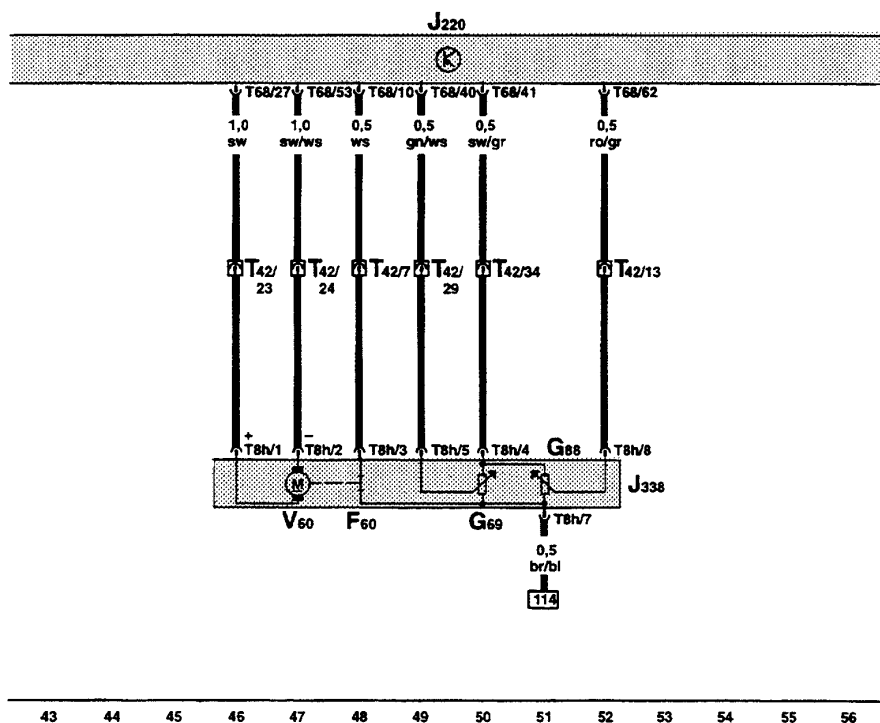
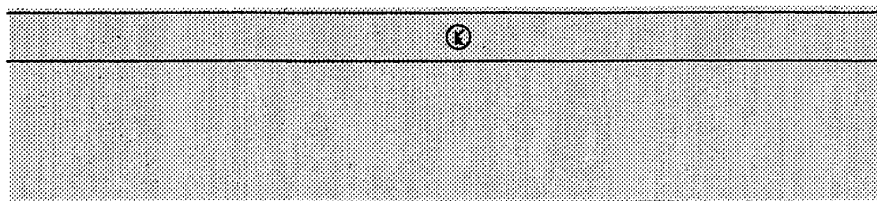
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G - Transmetteur de niveau de carburant (00771)
- G 6 - Pompe à carburant
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 152 - Transformateur d'allumage
- P - Fiches de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (35) - Point de masse, sur le siège du passager AV
- (137) - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
- (B146) - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
- (D51) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

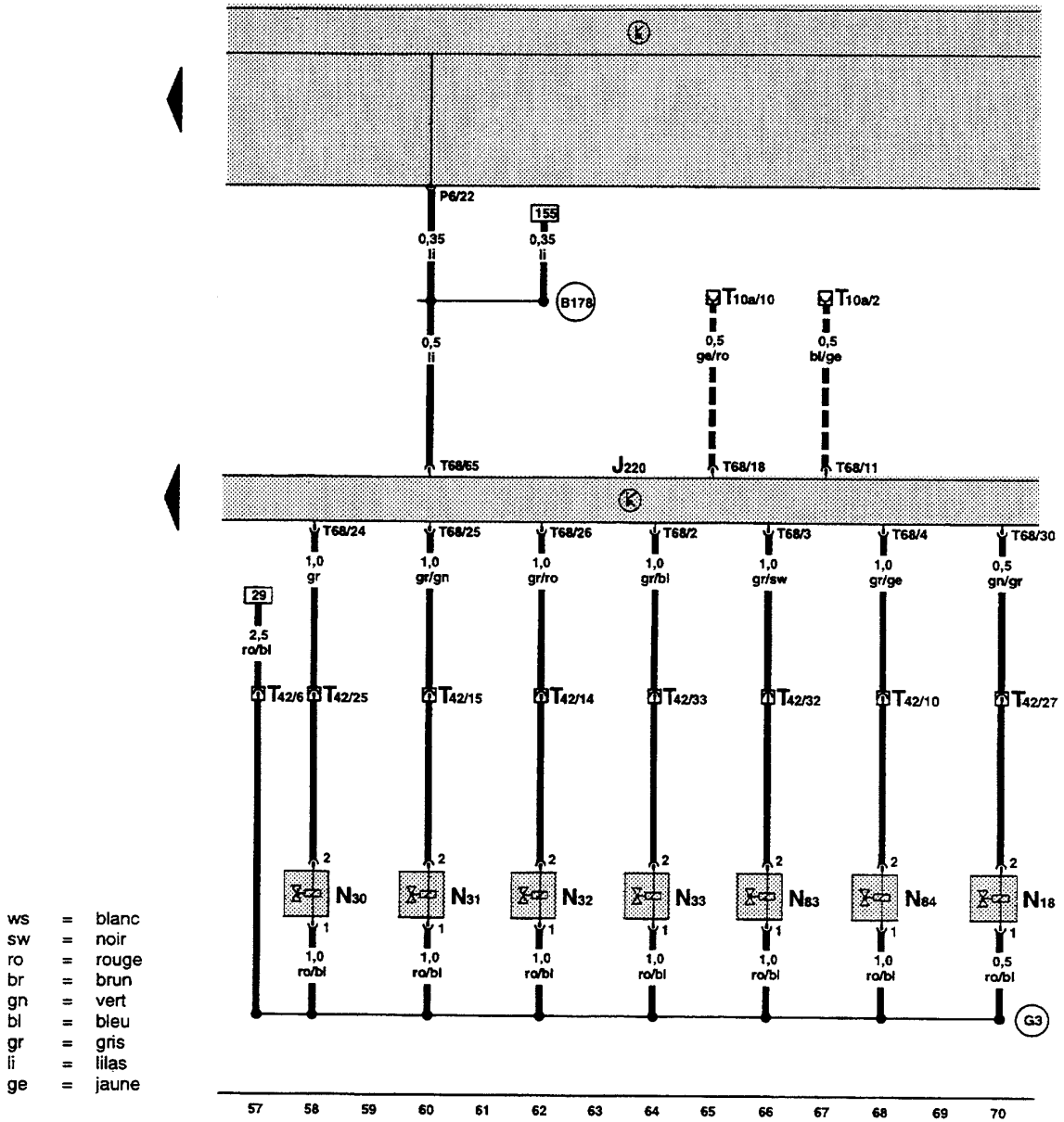
Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 60 - Actionneur de papillon (00282)

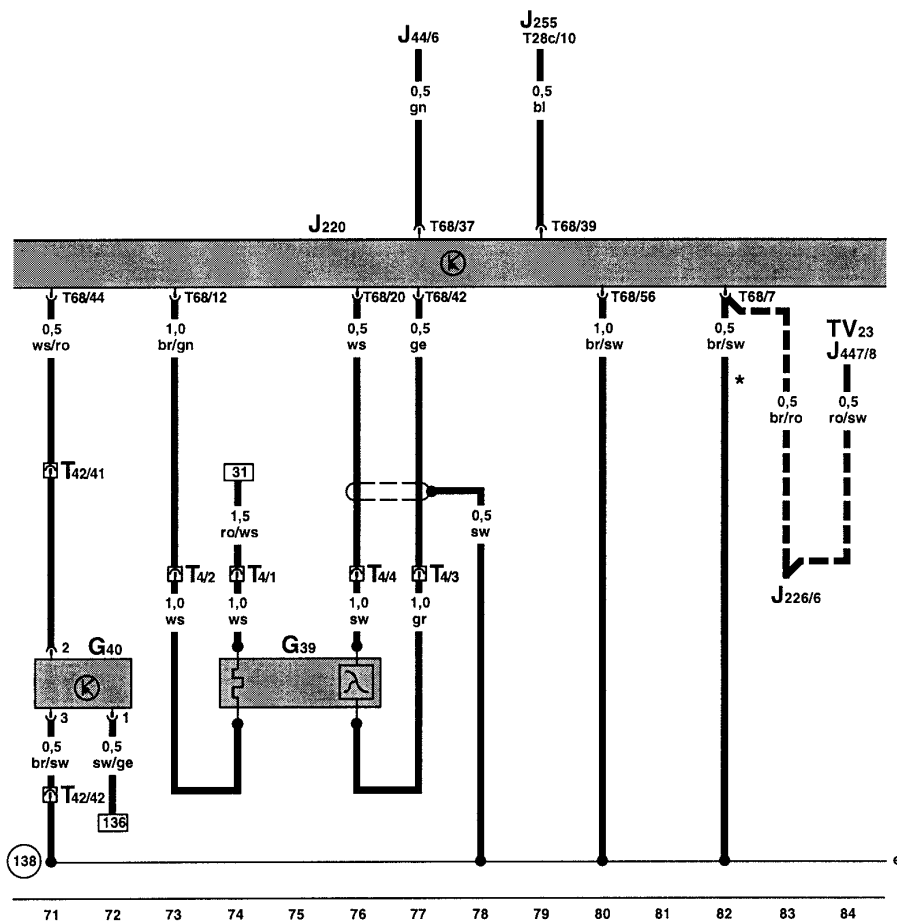
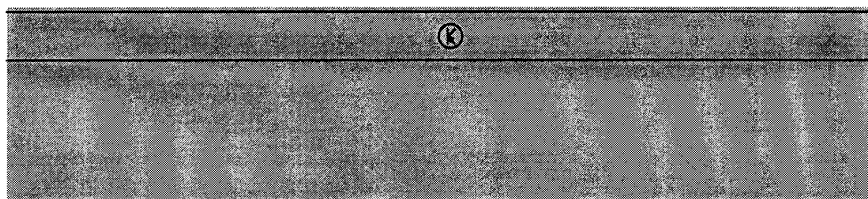
Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, soupape de recyclage des gaz



- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
- N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
- N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
- N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
- N 83 - Injecteur cylindre 5 (01253)
- N 84 - Injecteur cylindre 6 (01254)
- T 10a - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (B178) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs
- - - uniquement pour boîte automatique

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de hall



- G 39 - Sonde lambda (00525)
G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
J 44 - Relais d'accouplement magnétique
J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
TV 23 - Pontet enfichable, à partir de janvier 1998

(138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

- - - uniquement pour boîte automatique
* - uniquement pour boîte mécanique

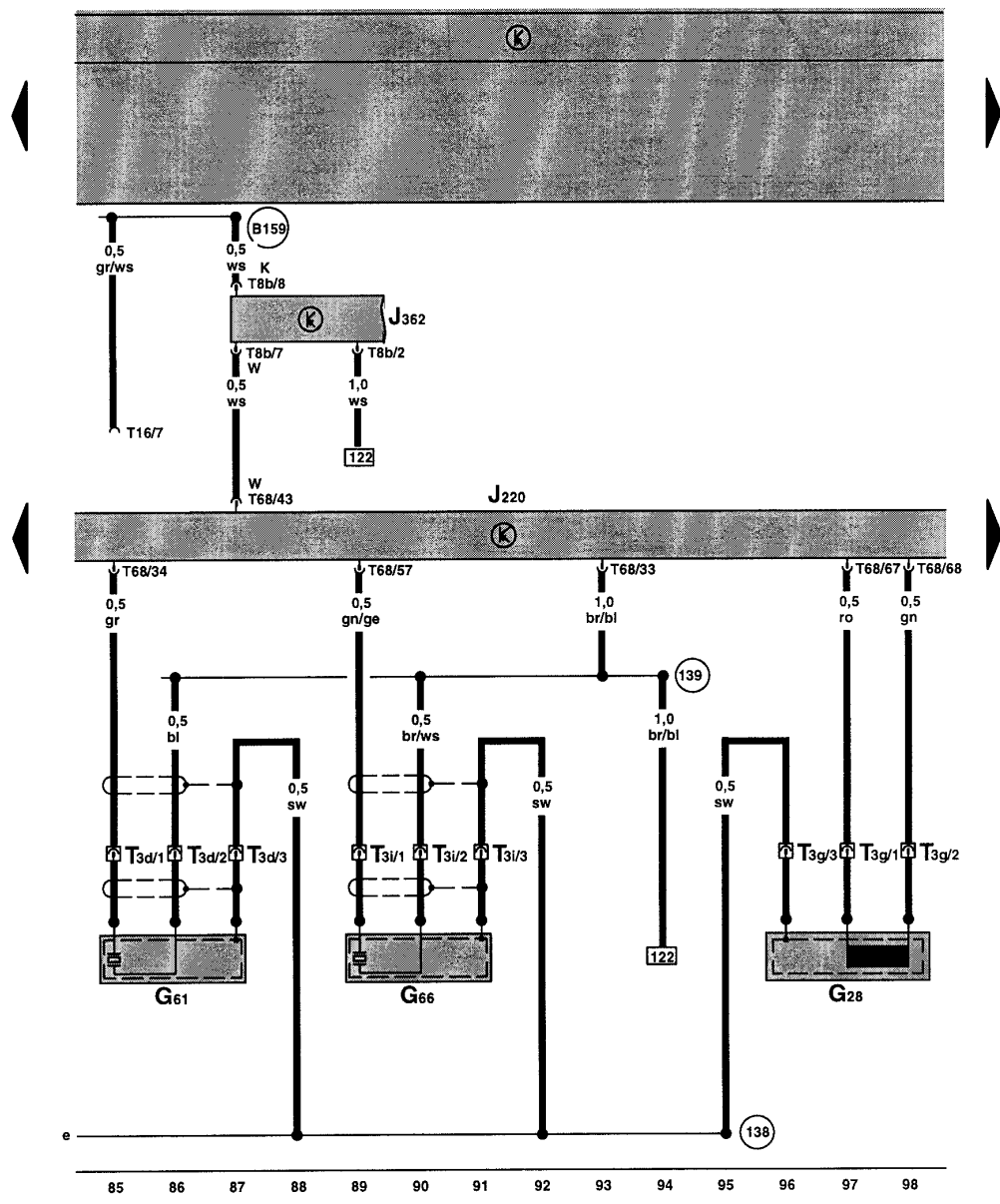
Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

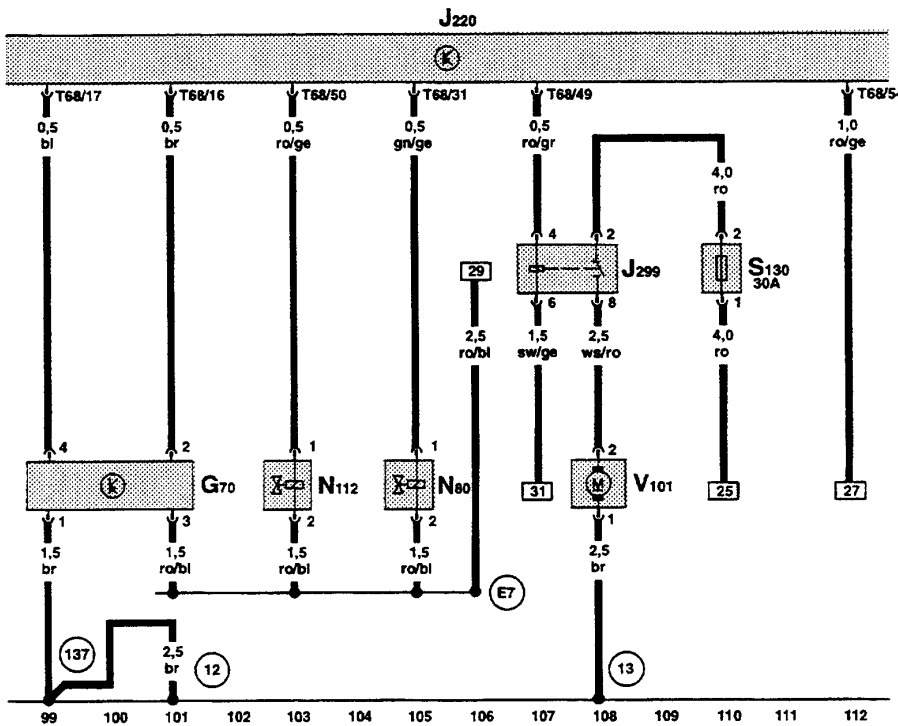
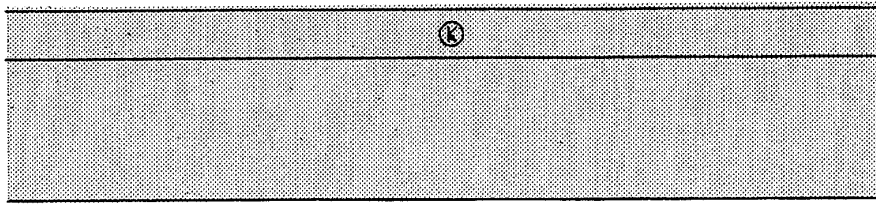
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
- G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)
- G 66 - Détecteur de cliquetis II (00540)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
- T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 138 - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- 139 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage Motronic
- 159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de la pompe à air secondaire



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- ii = lilas
- ge = jaune

- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 299 - Relais de pompe à air secondaire
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- N 112 - Soupe d'injection d'air secondaire (01235)
- S 130 - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 101 - Moteur de la pompe à air secondaire
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite

- 137 - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage Motronic
- E7 - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

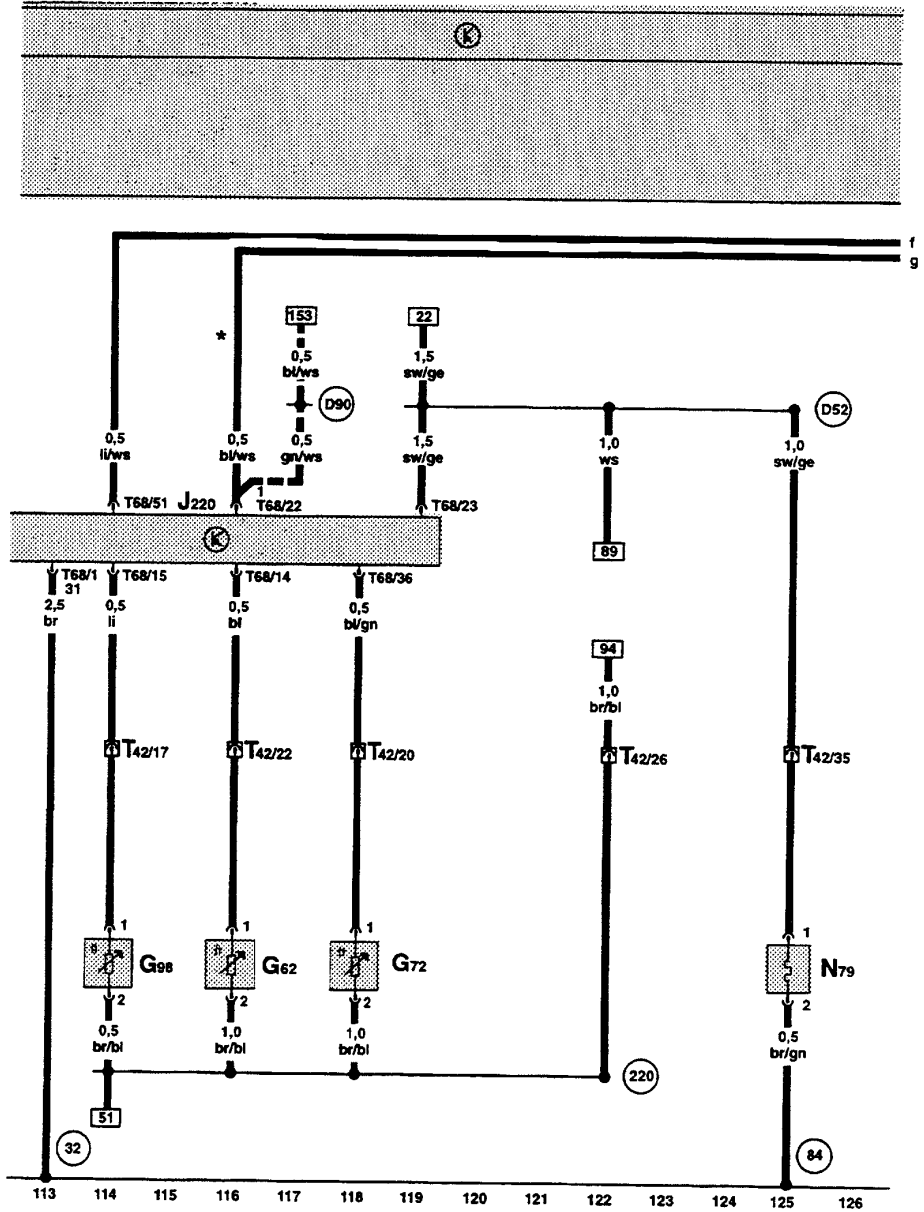
Appareil de commande pour Motronic, transmetteur de température de liquide de refroidissement, transmetteur de température de la tubulure d'admission, capteur de temp. - recyclage des gaz

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

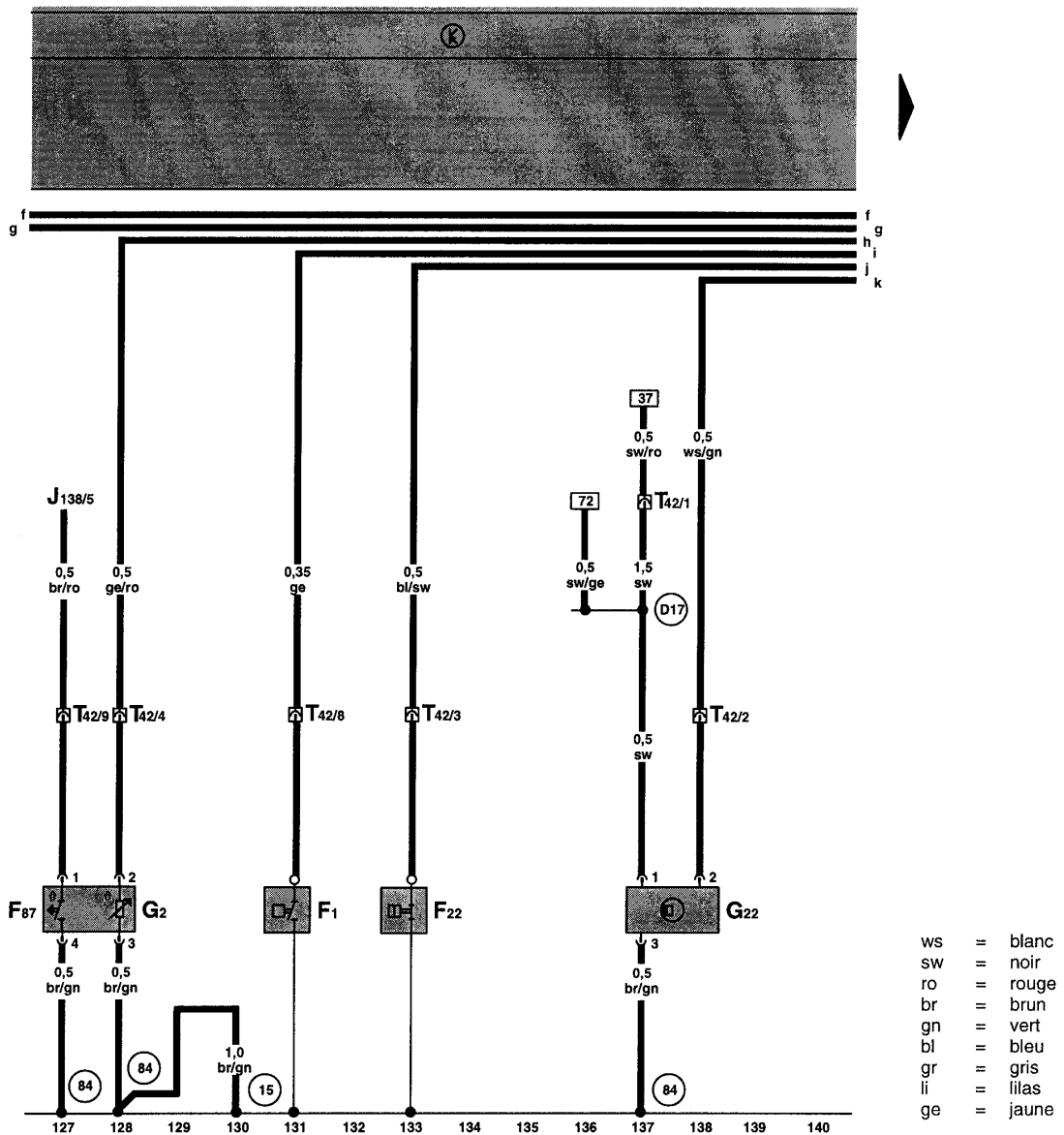
CARROSSERIE



- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- G 72 - Transmetteur de température de la tubulure d'admission
- G 98 - Capteur de température - recyclage des gaz (00585)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

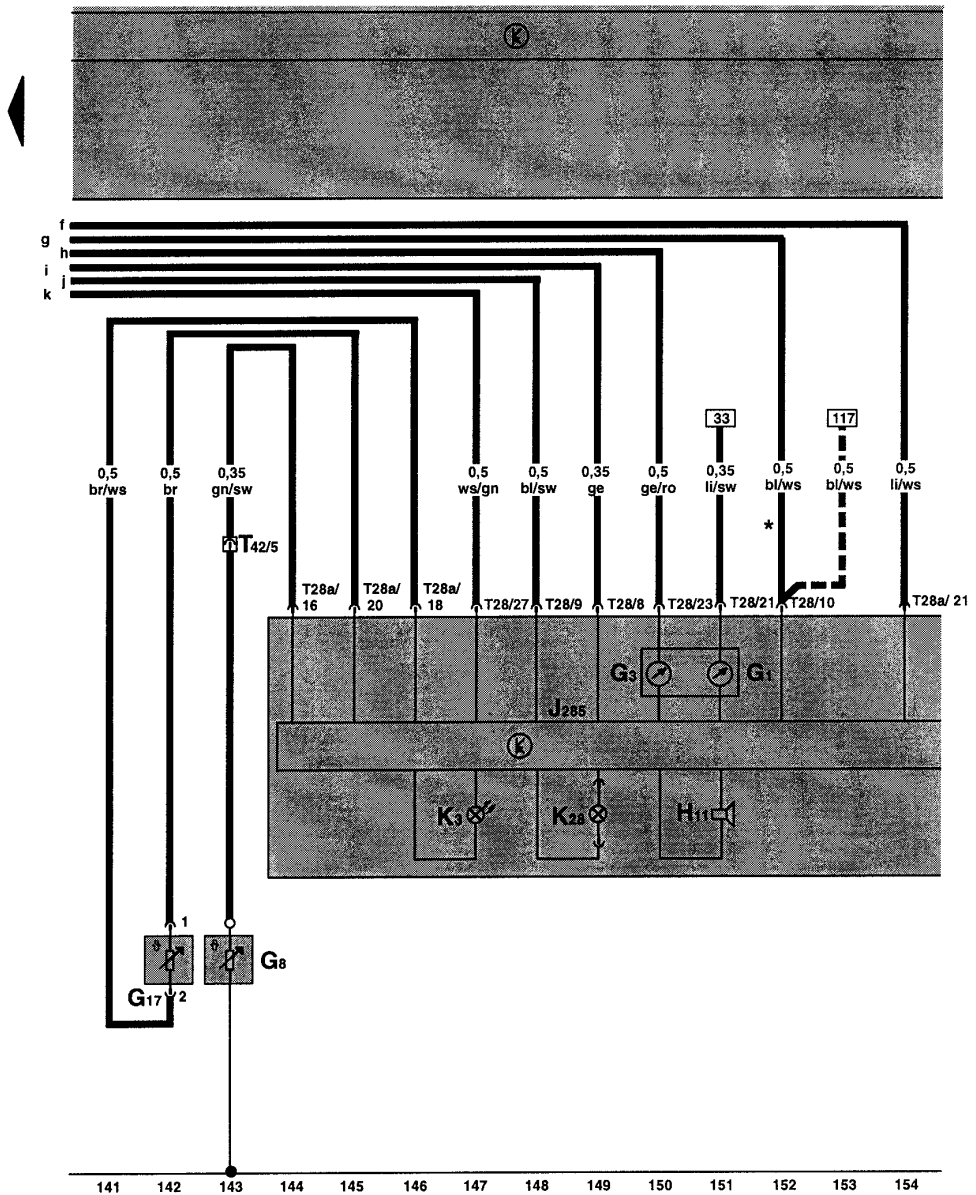
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 220 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- D52 - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- D90 - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, thermocontacteur de marche à vide du ventilateur



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (D17) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, indic. de niveau de carburant, indic. de manque / temp. de liqu. de refroid., détecteur de temp. extérieure, transm. de temp. d'huile



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche

- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

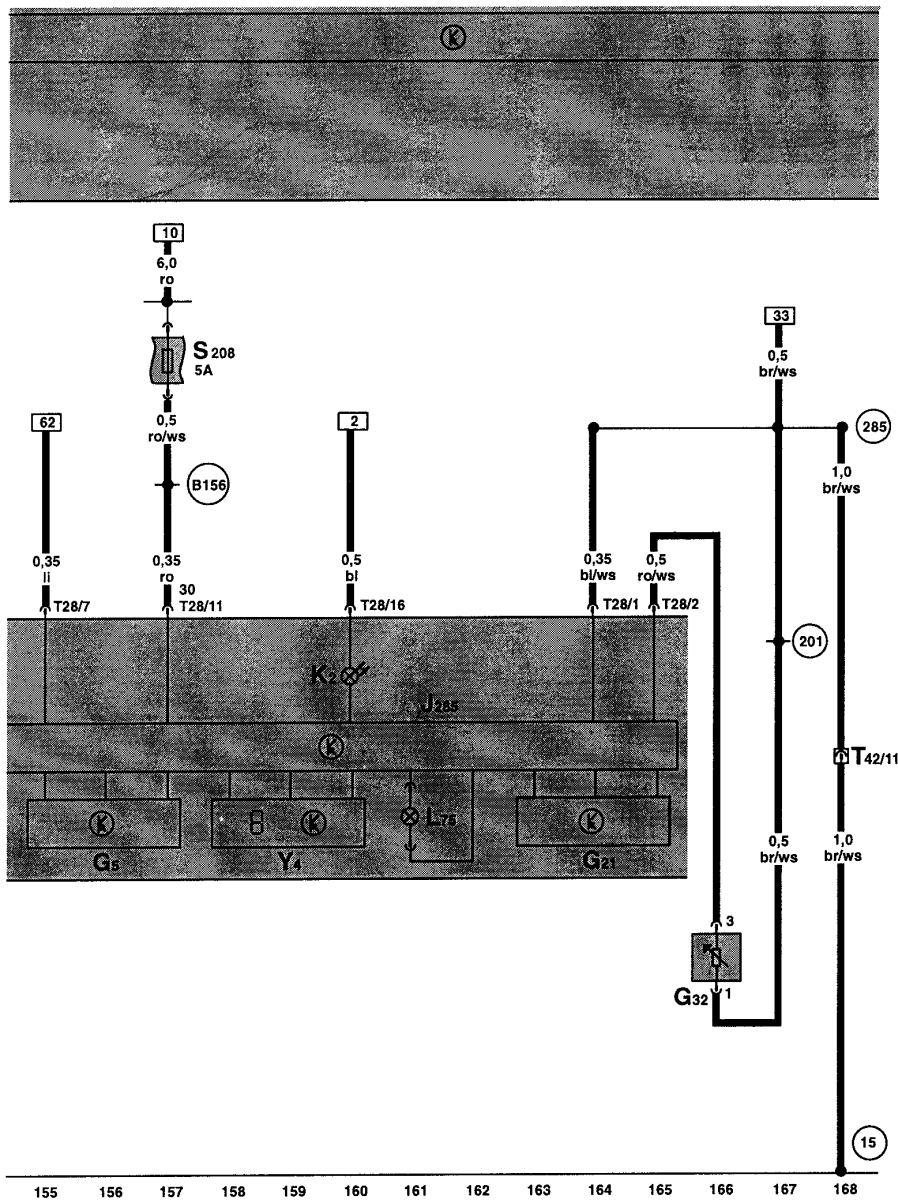
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totaliseur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin d'alternateur



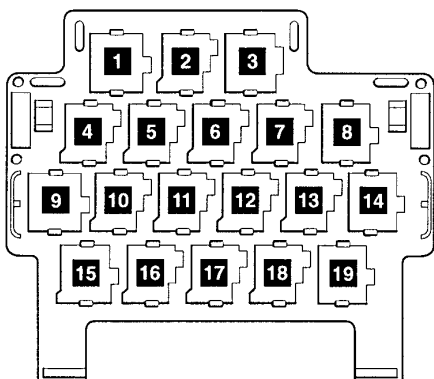
- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- Y 4 - Totalisateur

- 15 - Point de masse, sur la culasse
- 201 - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
- 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- 3156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN, à partir de septembre 1997
Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9 l, 81 kW, lettres repères de moteur AFN,

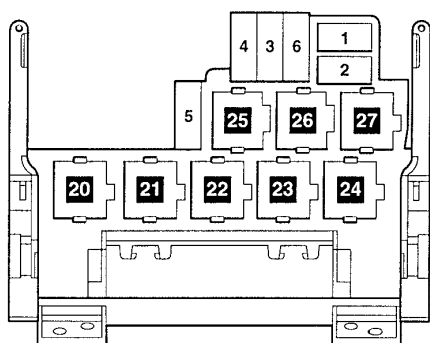
à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 19** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 24** Relais pour bougies de préchauffage (103)
26 Relais de décharge pour contact X (100)

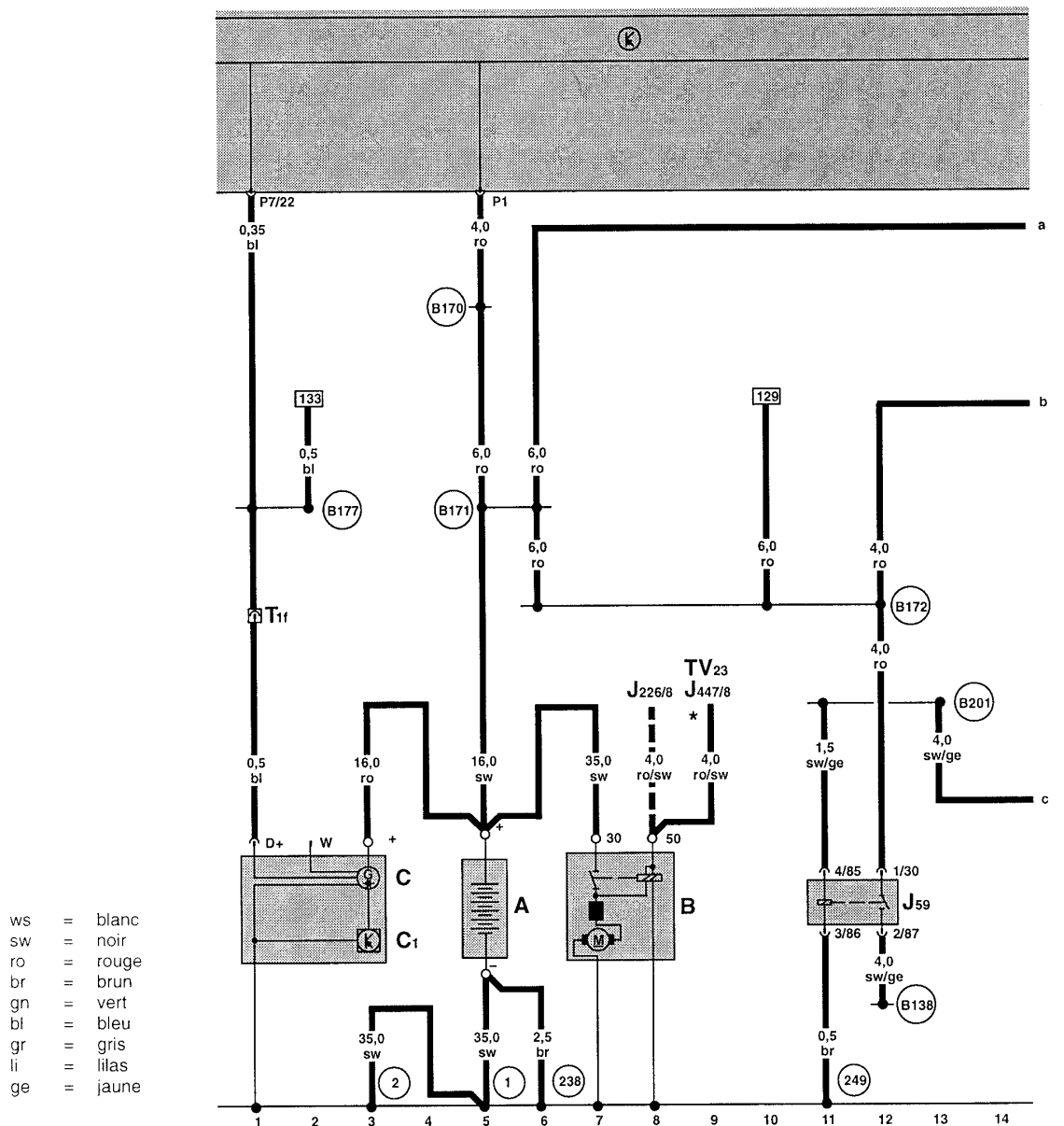
Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

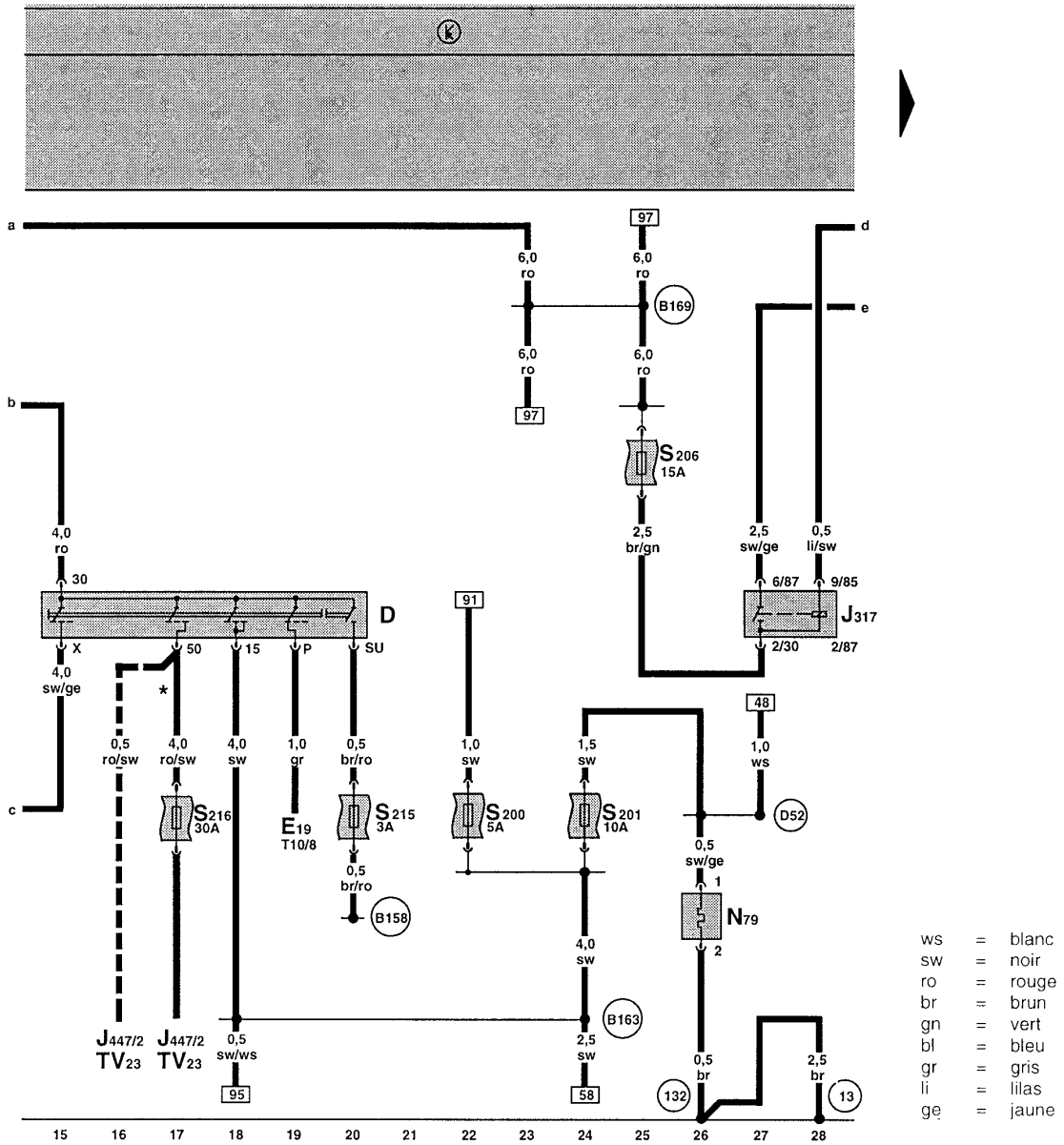
Contact-démarrreur, relais d'alimentation en tension - borne 30, résistance chauffante (aération du carter moteur)

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

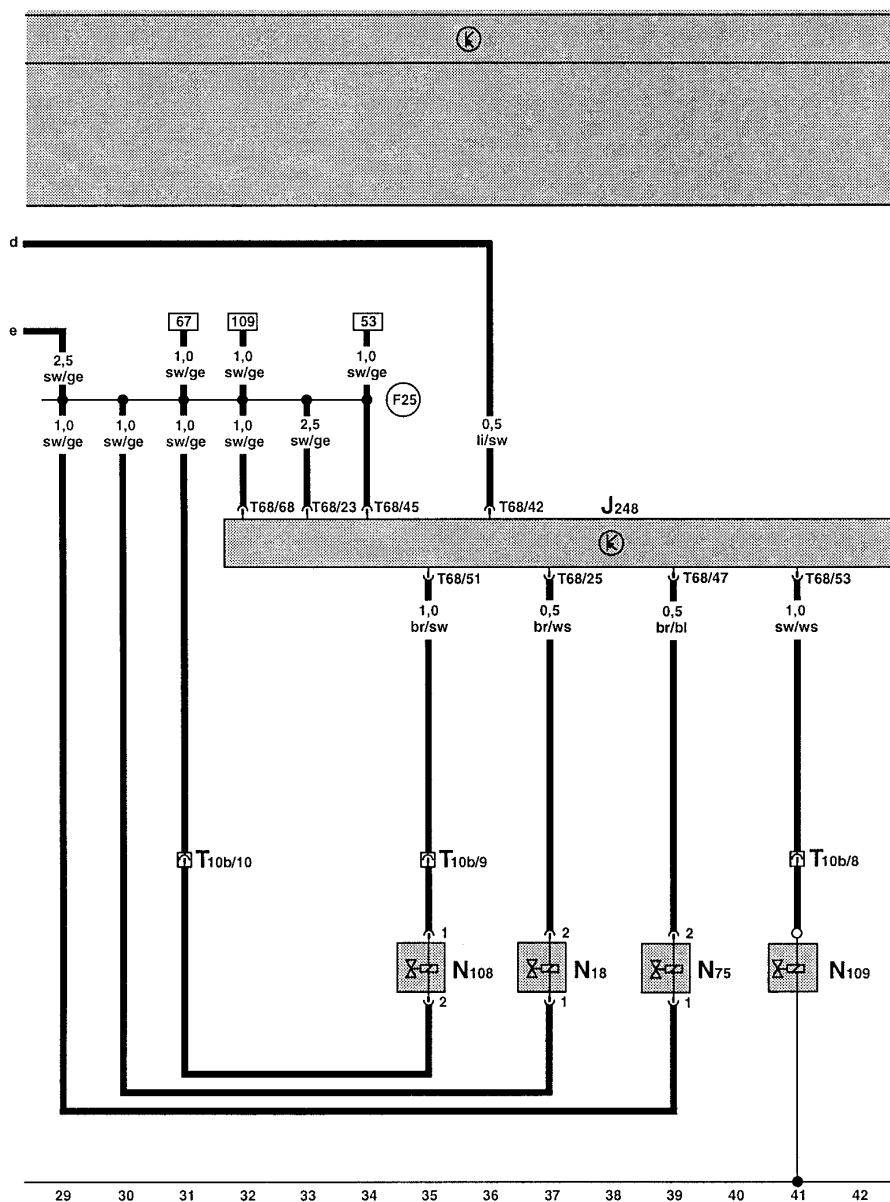


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- D - Contact-démarrreur
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
- S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
- S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
- S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
- S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998
- 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur

- B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- D52 - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour syst. d'inj. dir. diesel, clapet de début d'inject., soupape de recyclage des gaz, électrovanne de limit. de pression de suralimentation, clapet de coupure carburant



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche

N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)

N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation (01262)

N 108 - Clapet de début d'injection (01269)

N 109 - Clapet de coupure de carburant (01237)

T 10b - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe d'injection diesel

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

F25 - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

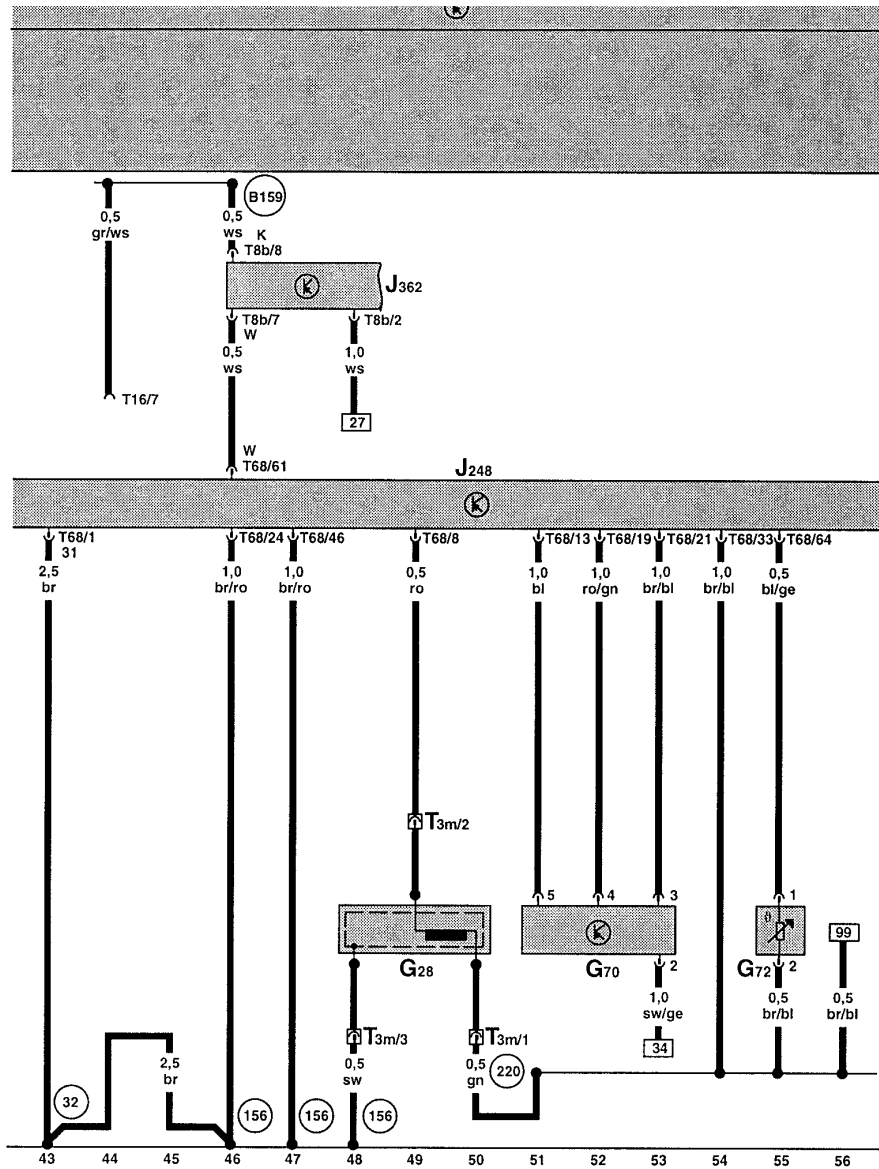
App. de comm. pour syst. d'inject. directe diesel, transm. de régime moteur, débitmètre d'air massique, transm. de tubulure d'admission, app. de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

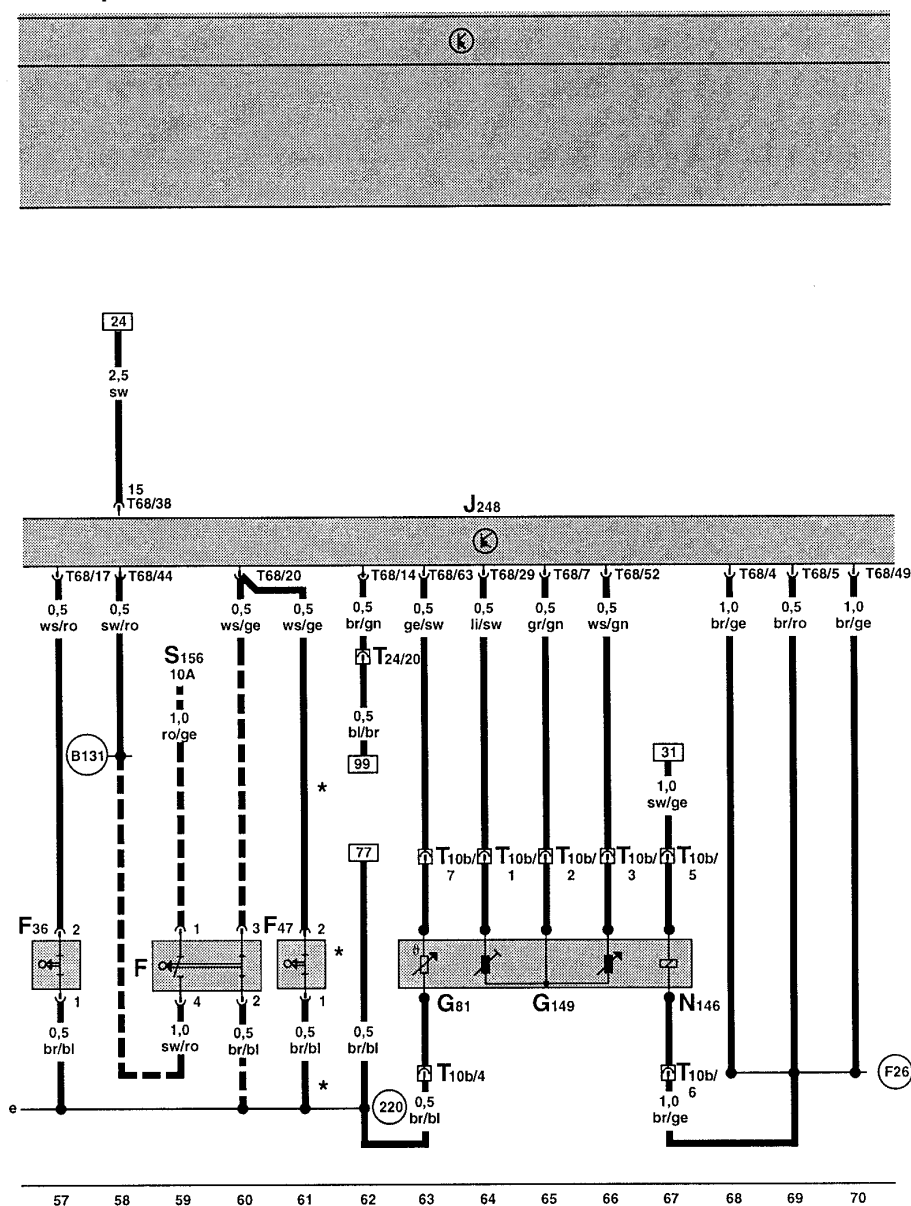
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3m - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 156 - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- 220 - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

App. de comm. pour syst. d'injection directe diesel, contacteurs de pédale, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, contacteur de feux stop



- F - Contacteur de feux stop
- F 36 - Contacteur de pédale de débrayage
- F 47 - Contacteur de pédale de frein pour GRA / système d'injection directe diesel
- G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)
- G 149 - Transmetteur de course du tiroir de régulation (00765)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- N 146 - Régulateur de débit (01268)
- S 156 - Fusible pour feux stop, n°20 dans porte-fusibles (00986)
- T 10b - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (220) - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- (B131) - Raccord -1-, (54), dans le câblage de l'habitacle
- (F26) - Raccord -2-, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- - - véhicules à partir de janvier 1998
- *- véhicules jusqu'à décembre 1997

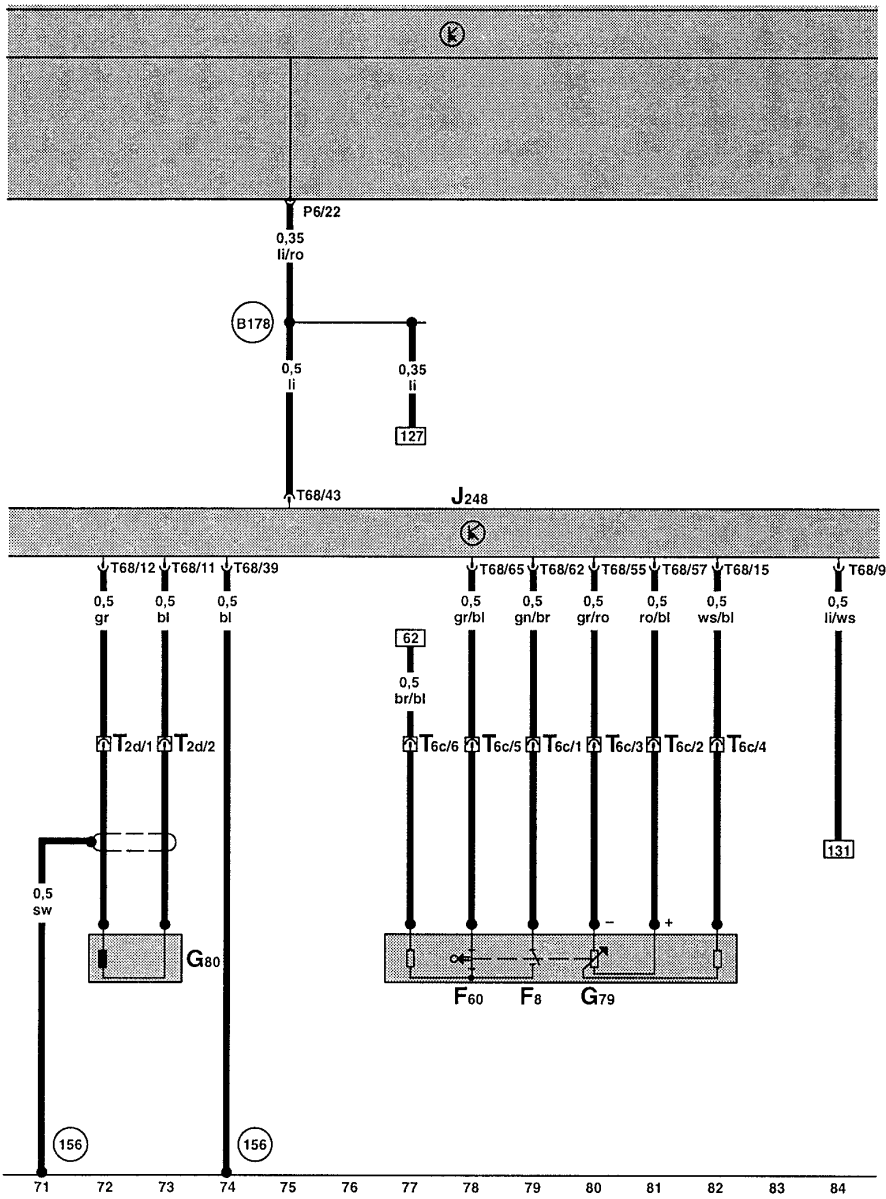
Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, transmetteur de position de l'accélérateur, contacteur de ralenti, contacteur kick-down

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

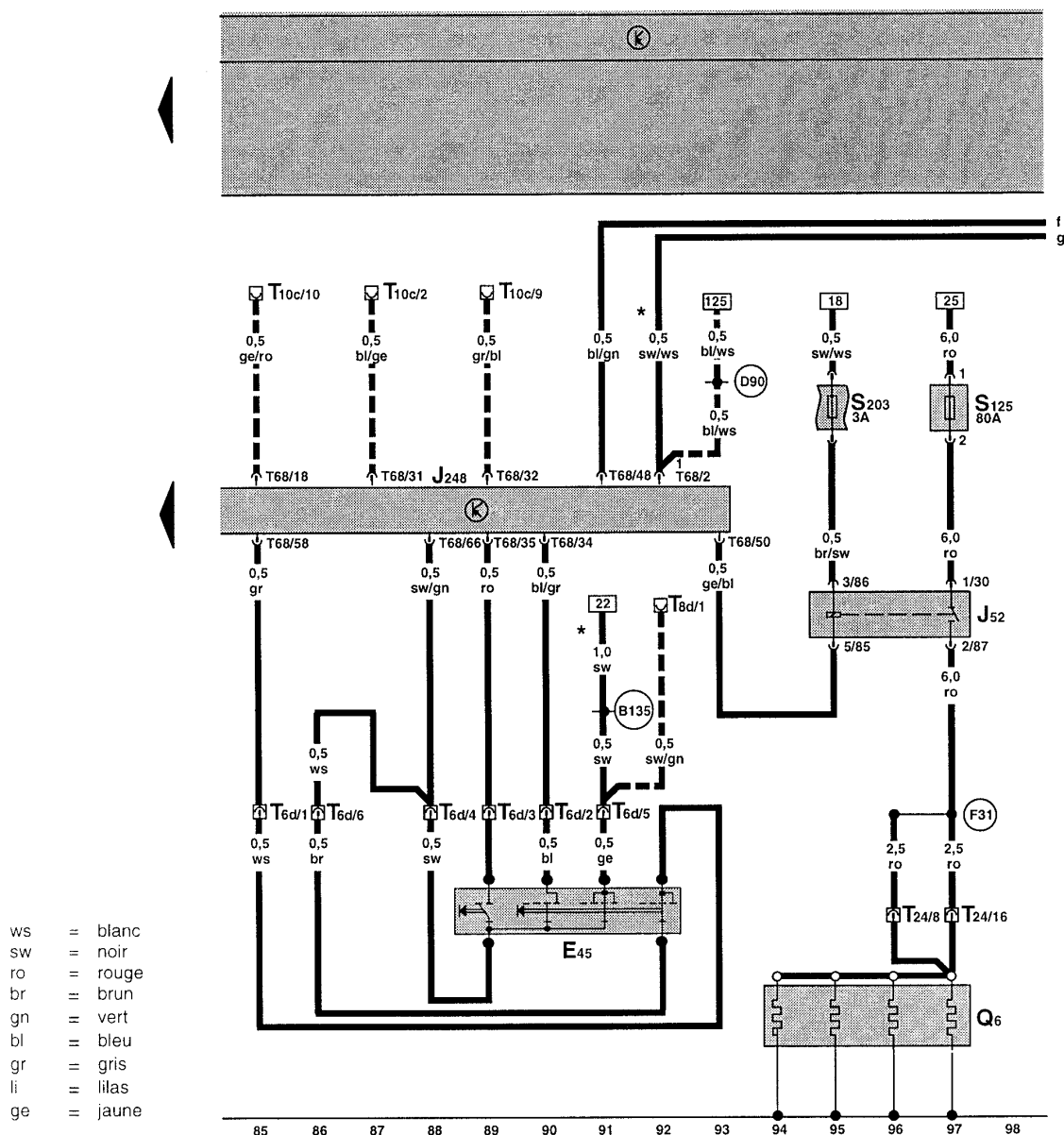
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 8 - Contacteur kick-down
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (00777)
- G 80 - Transmetteur de levée du pointeau (00542)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière l'unité multifonction
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 156 - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- B178 - Raccord (signal de régime), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, commande pour régulateur de vitesse GRA, bougies de préchauffage, relais pour bougies de préchauffage



E 45 - Commande pour régulateur de vitesse GRA (00671)

J 52 - Relais pour bougies de préchauffage (01266)

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche

Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur

S 125 - Fusible pour bougies de préchauffage (moteur), sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction

S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles

T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo

T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords

T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie

T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

B135 - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle

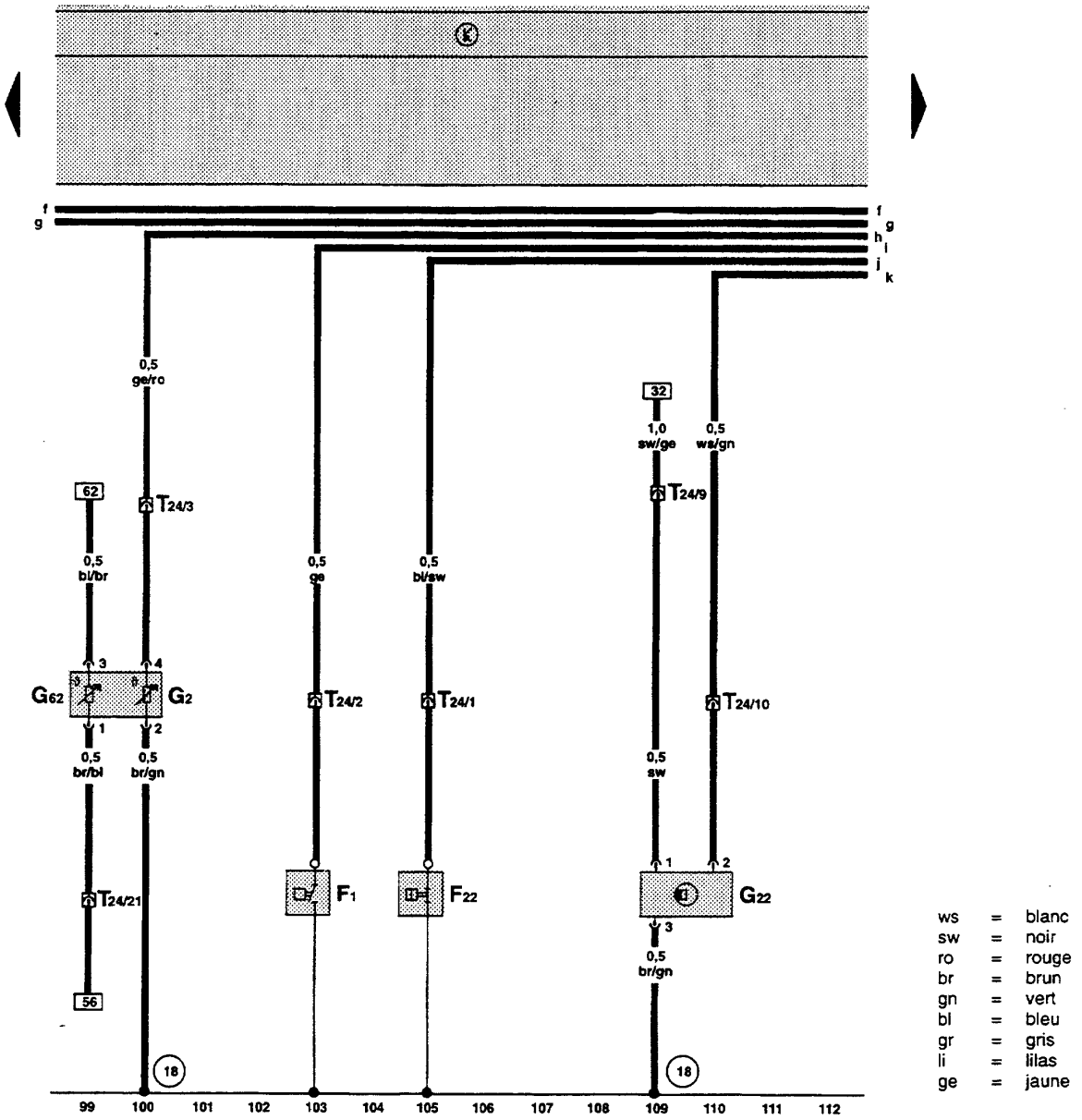
D90 - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur

F31 - Raccord (bougies de préchauffage-moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel

--- uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de température de liquide de refroidissement



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesse)
- G 62 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (00522)
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- 18 - Point de masse, sur le moteur à gauche

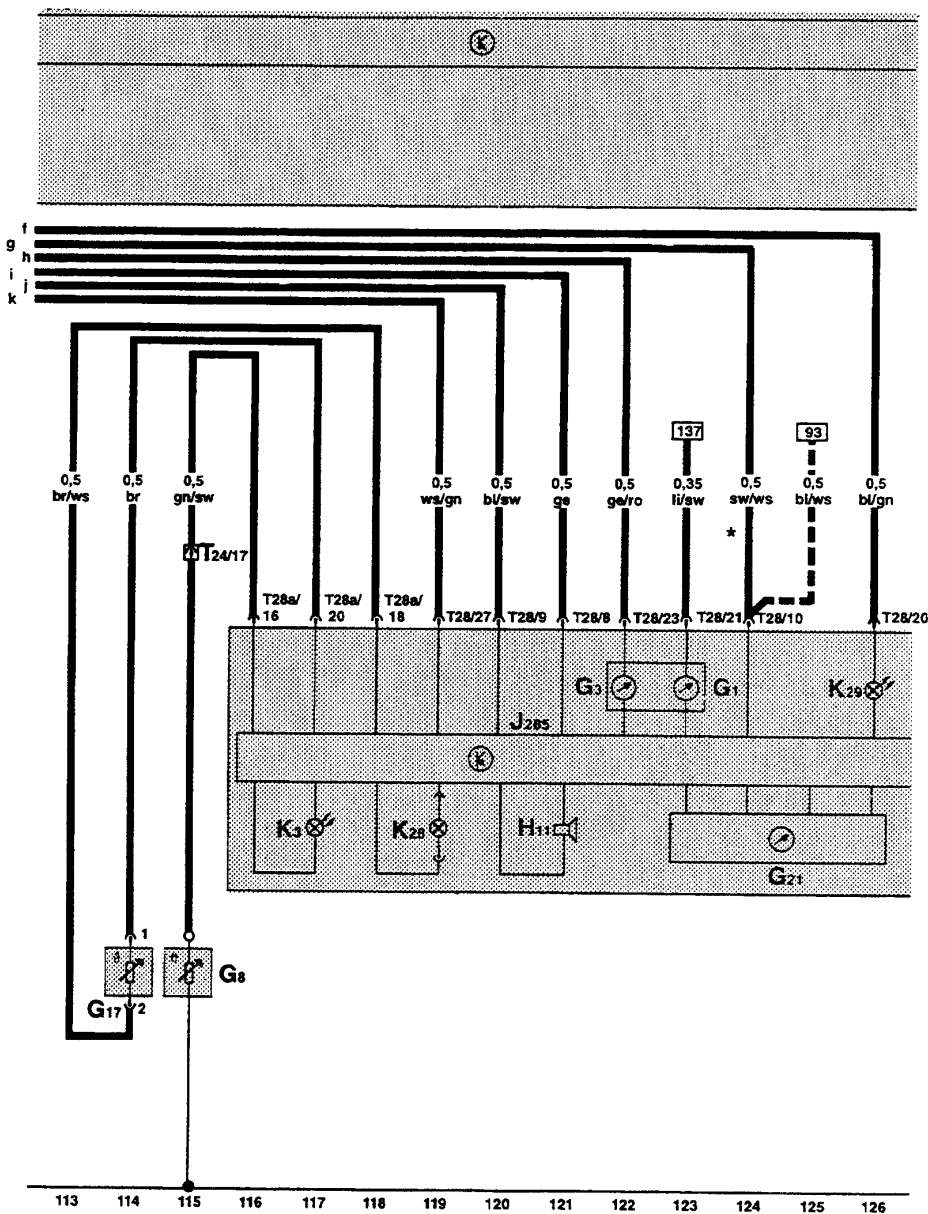
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile, tachymètre, témoin de temps préchauffage



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 21 - Tachymètre
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage (00626)
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

- - - uniquement pour boîte automatique

* - uniquement pour boîte mécanique

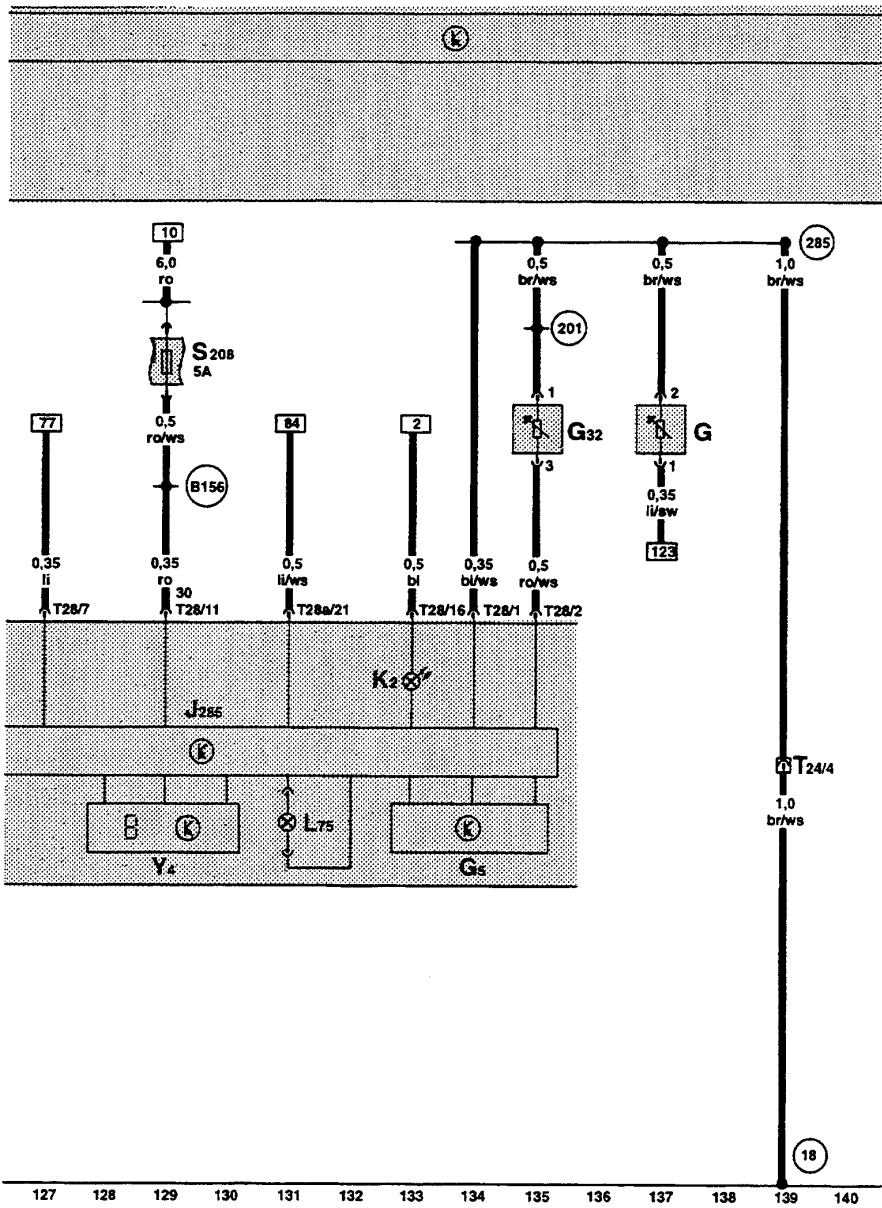
Porte-instruments, compte-tours, indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G - Transmetteur de niveau de carburant
- G 5 - Compte-tours
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- Y 4 - Totalisateur

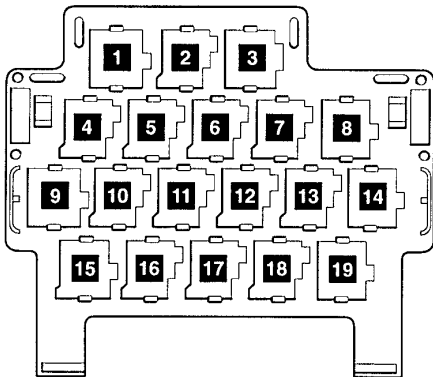
- 18 - Point de masse, sur le moteur à gauche
- 201 - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
- 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU, à partir de septembre 1997

Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9 l, 66 kW, lettres repères de moteur AHU,

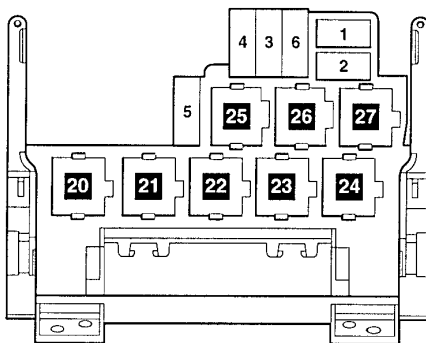
à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 19** Relais d'alimentation en tension - borne 30 (109)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22** Relais de forte puissance calorique (103)
- 24** Relais pour bougies de préchauffage (103)
- 24** Relais de faible puissance calorique (103)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

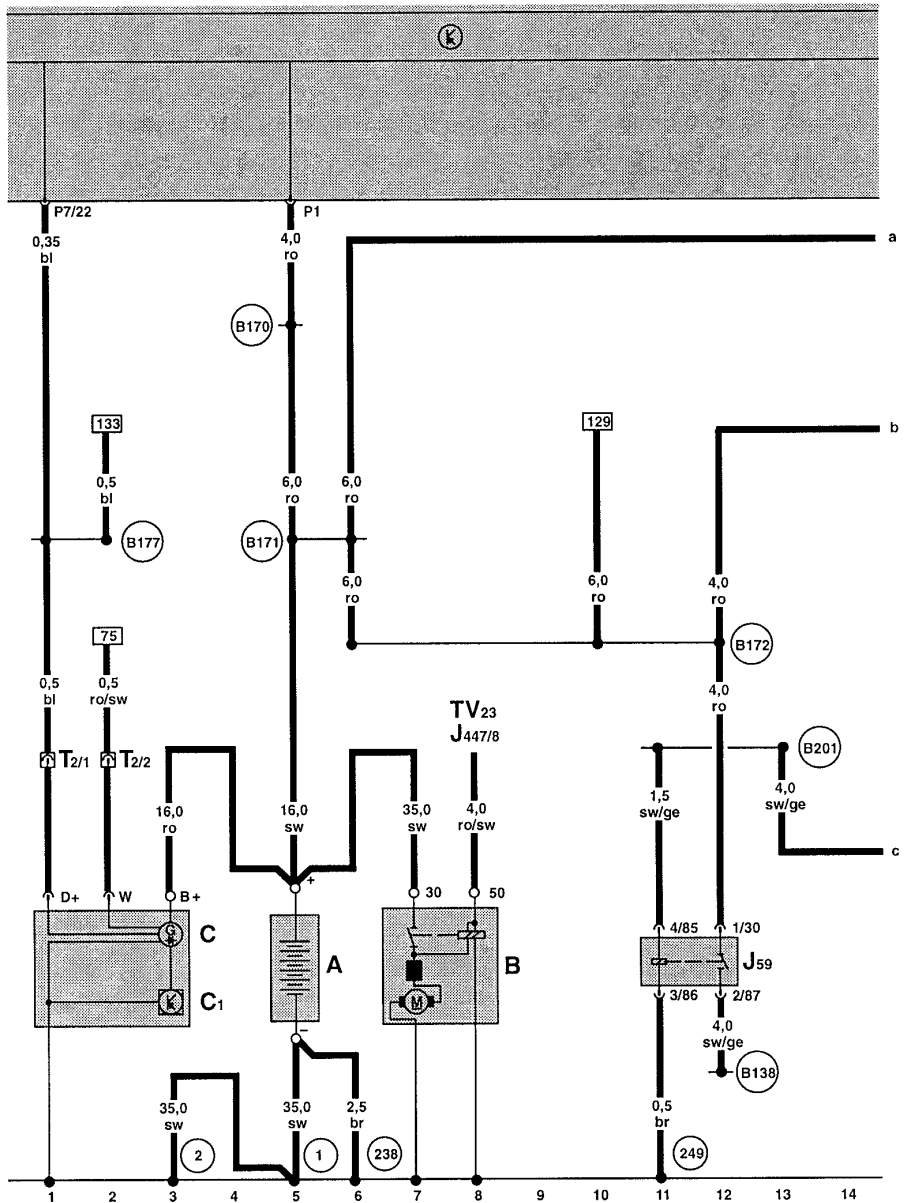
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

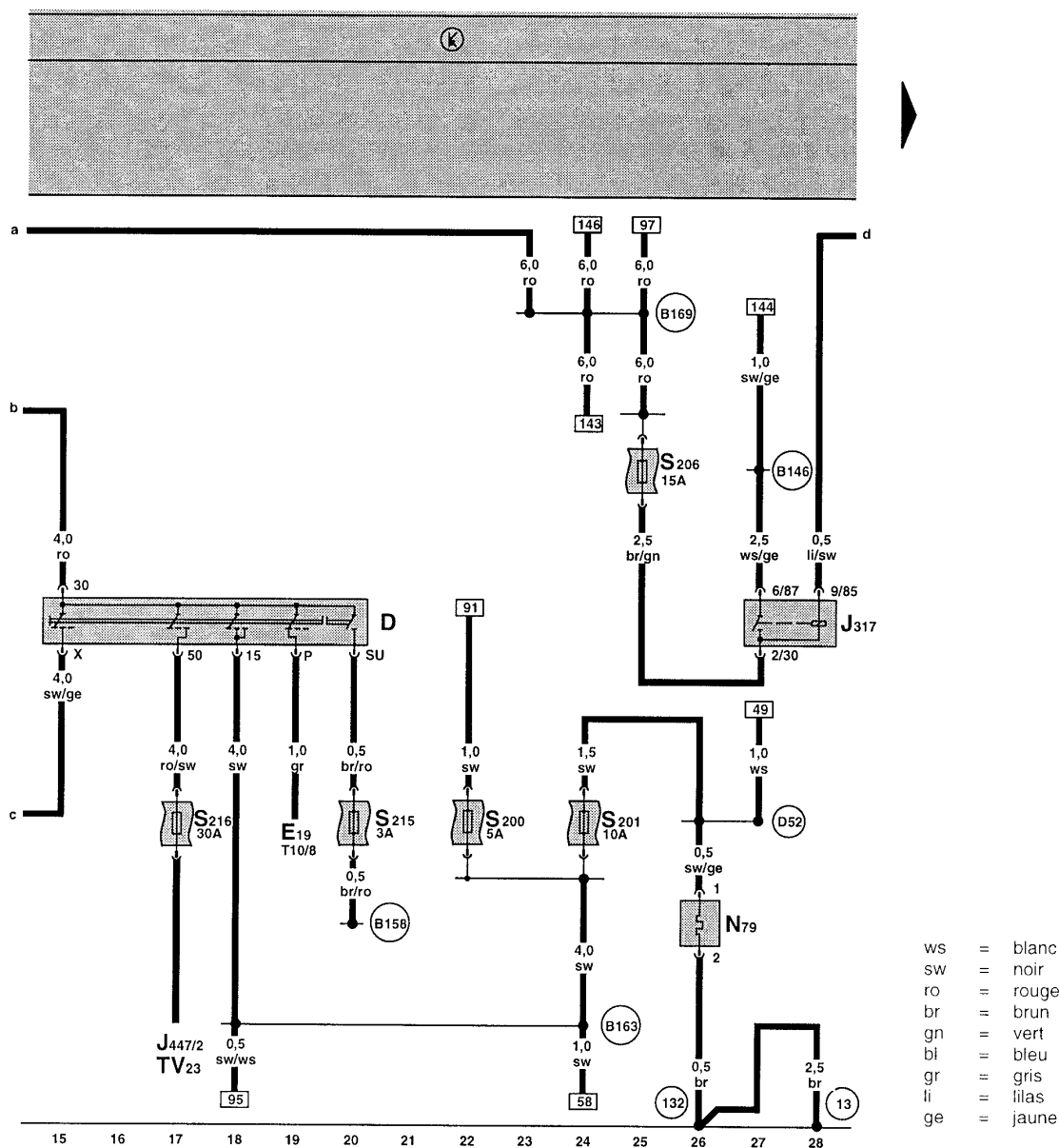
CARROSSERIE

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



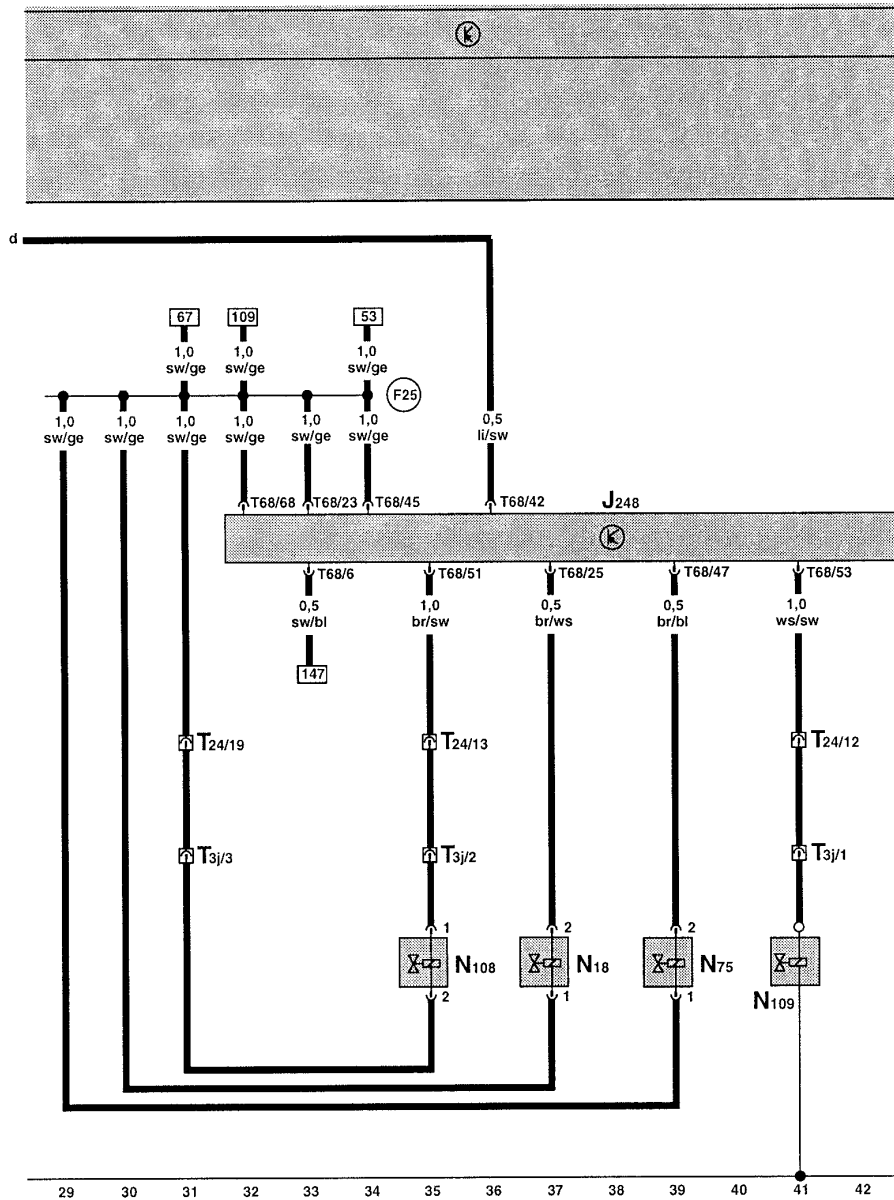
- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, près du démarreur
- TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

Contact-démarrreur, relais d'alimentation en tension - borne 30, résistance chauffante (aération du carter moteur)



- D - Contact-démarrreur
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
- S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
- S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
- S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
- S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- TV 23 - Pontet à fiche, à partir de janvier 1998
- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- (132) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- (B146) - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
- (B158) - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur

Appareil de commande pour syst. d'inject. dir. diesel, clapet de début d'inject., soupape de recyclage des gaz, électrovanne de limit. de pression de suralimentation, clapet de coupure de carburant



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation (01262)
- N 108 - Clapet de début d'injection (01269)
- N 109 - Clapet de coupure de carburant (01237)
- T 3j - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

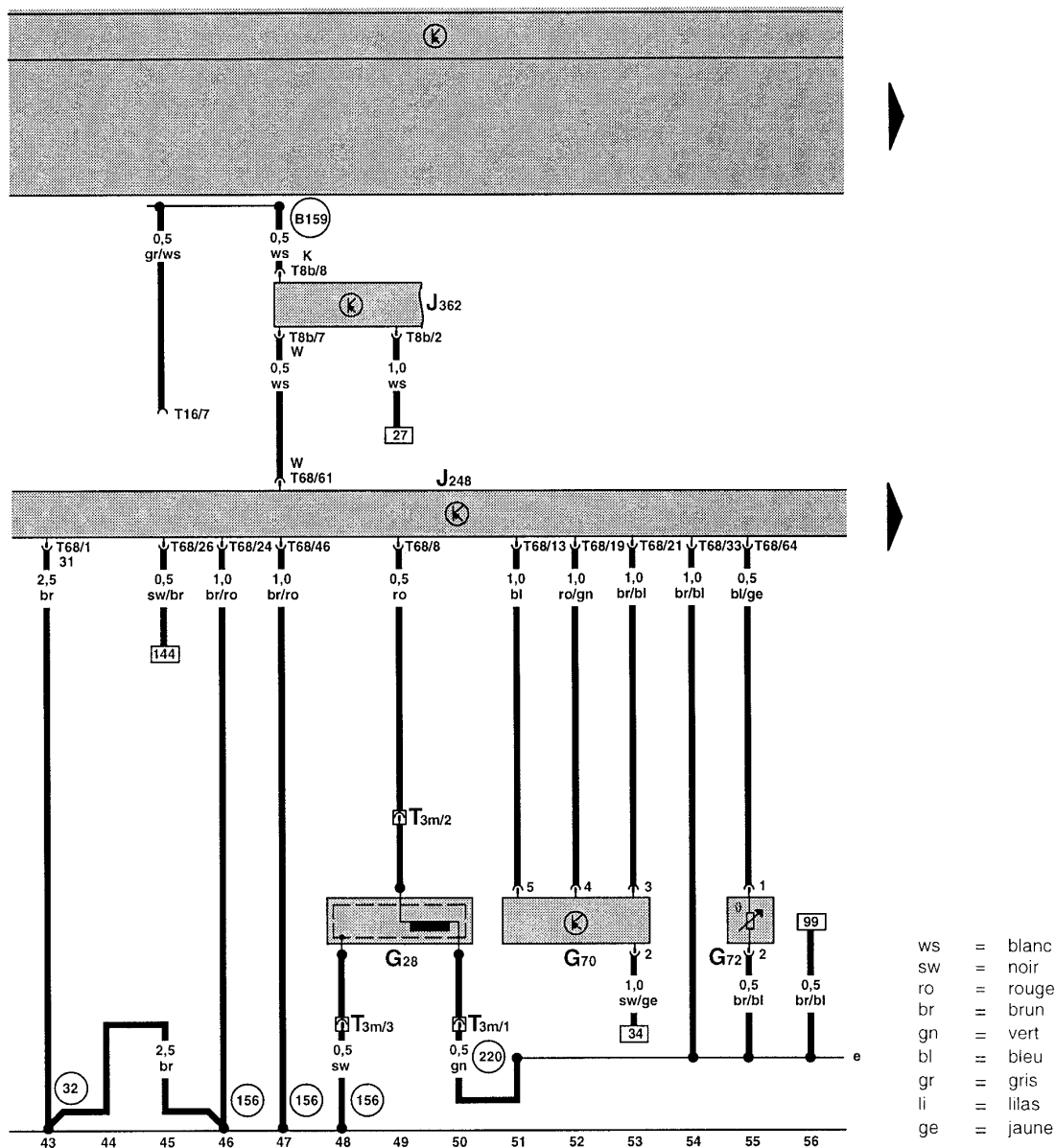
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

App. de comm. pour syst. d'inject. directe diesel, transm. de régime moteur, débitmètre d'air massique, transm. de temp. de tubulure d'admission, app. de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic



G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)

G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)

G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche

J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche

T 3m - Connexion à fiche, 3 raccords, près du transmetteur de régime moteur

T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

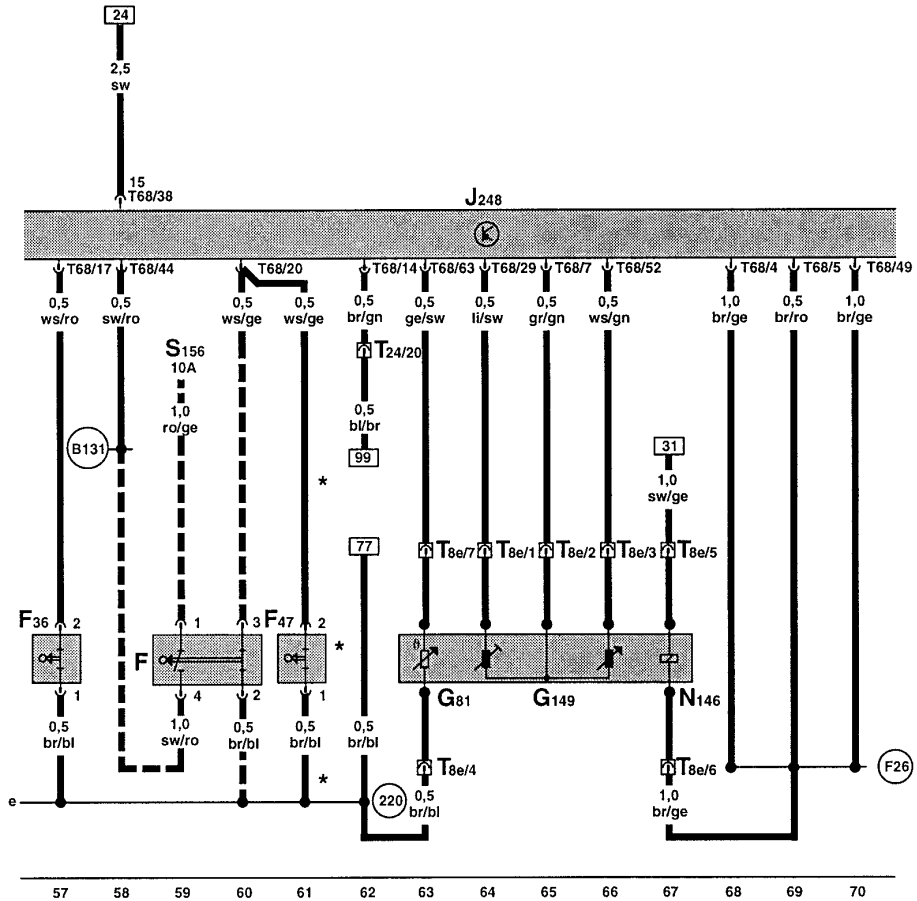
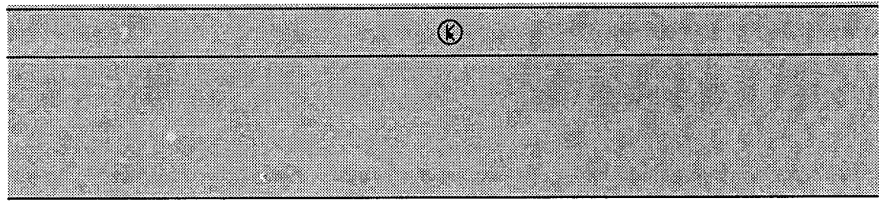
(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

(156) - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel

(220) - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

(B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

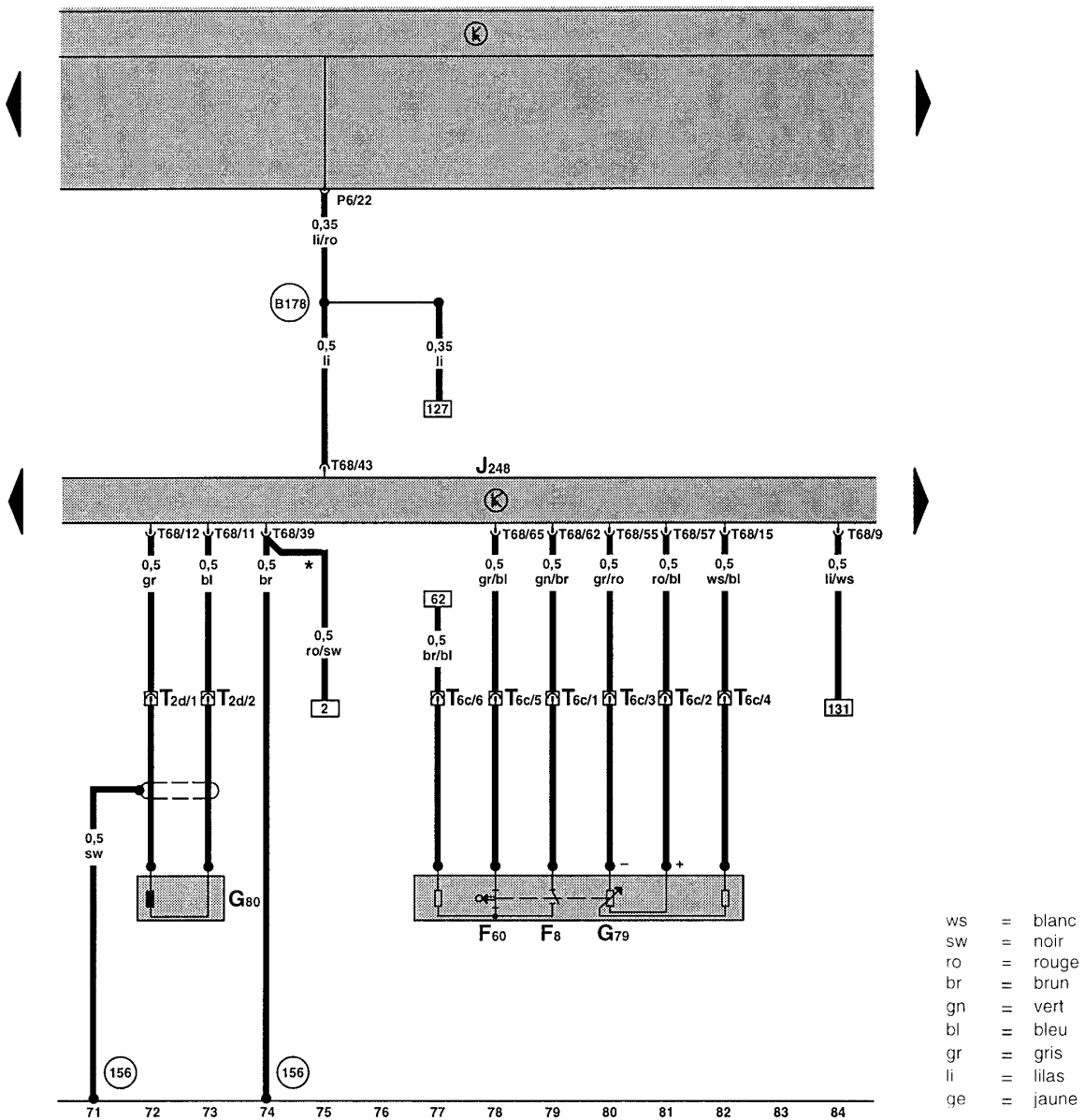
App. de comm. pour syst. d'injection directe diesel, contacteurs de pédale, transmetteur de course du tiroir de régulation, transm. de temp. de carburant, régulateur de débit, contacteur de feux stop



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F - Contacteur de feux stop
- F 36 - Contacteur de pédale de débrayage
- F 47 - Contacteur de pédale de frein pour GRA / système d'injection directe diesel
- G 81 - Transmetteur de température de carburant (00539)
- G 149 - Transmetteur de course du tiroir de régulation (00765)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- N 146 - Régulateur de débit (01268)
- S 156 - Fusible pour feux stop, n° 20 dans porte-fusibles (00986)
- T 8e - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- (220) - Raccord à la masse, (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- (B131) - Raccord -1- (54), dans le câblage de l'habitacle
- (F26) - Raccord -2-, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- - - véhicules à partir de janvier 1998
- * - véhicules jusqu'à décembre 1997

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, transmetteur de levée du pointeau, transmetteur de position de l'accélérateur, contacteur de ralenti, contacteur kick-down



- F 8 - Contacteur kick-down
- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 79 - Transmetteur de position de l'accélérateur (00777)
- G 80 - Transmetteur de levée du pointeau (00542)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords, près de la pompe d'injection diesel
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière l'unité multifonction
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 156 - Raccord à la masse, dans le câblage du système d'injection directe diesel
- B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- *- uniquement pour chauffage avec bougies de préchauffage à goupille

Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, commande pour régulateur de vitesse GRA, bougies de préchauffage, relais pour bougies de préchauffage

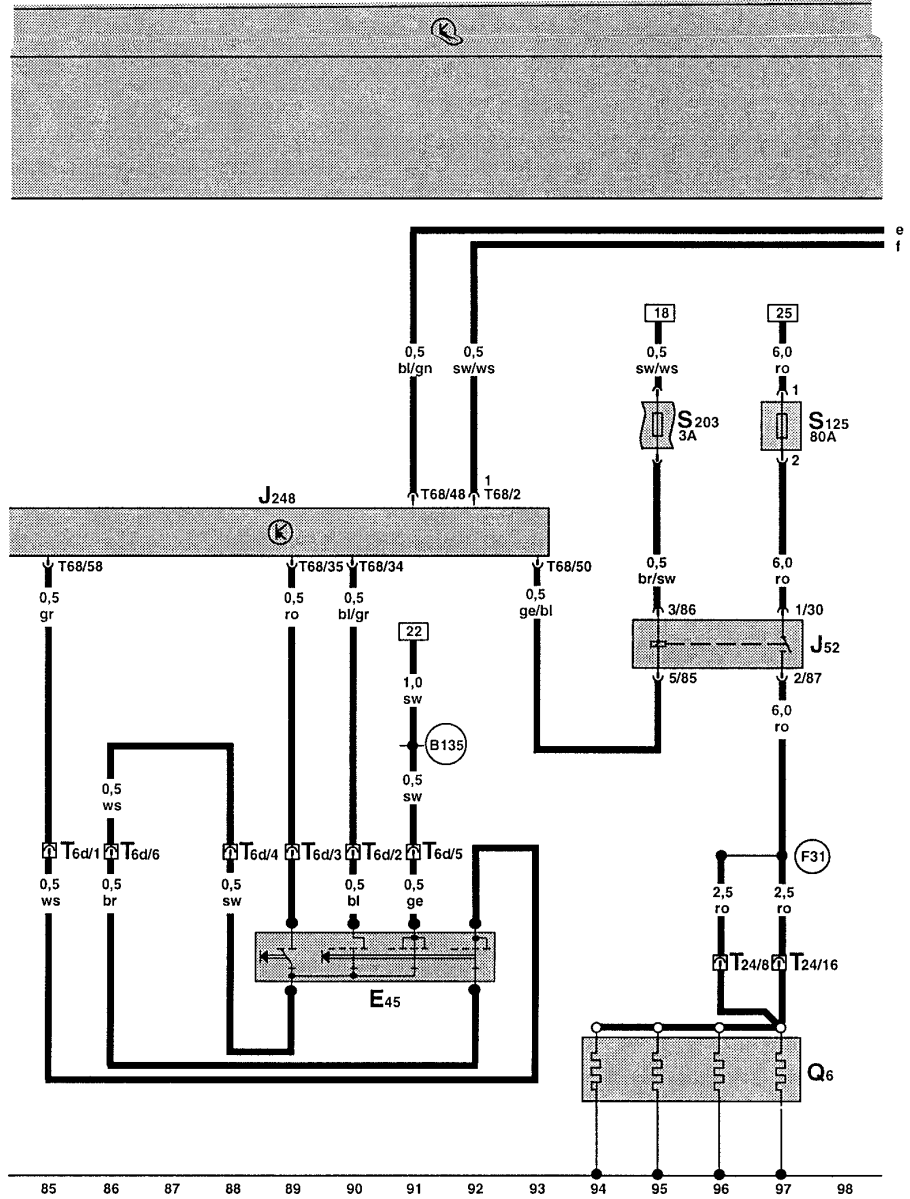
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

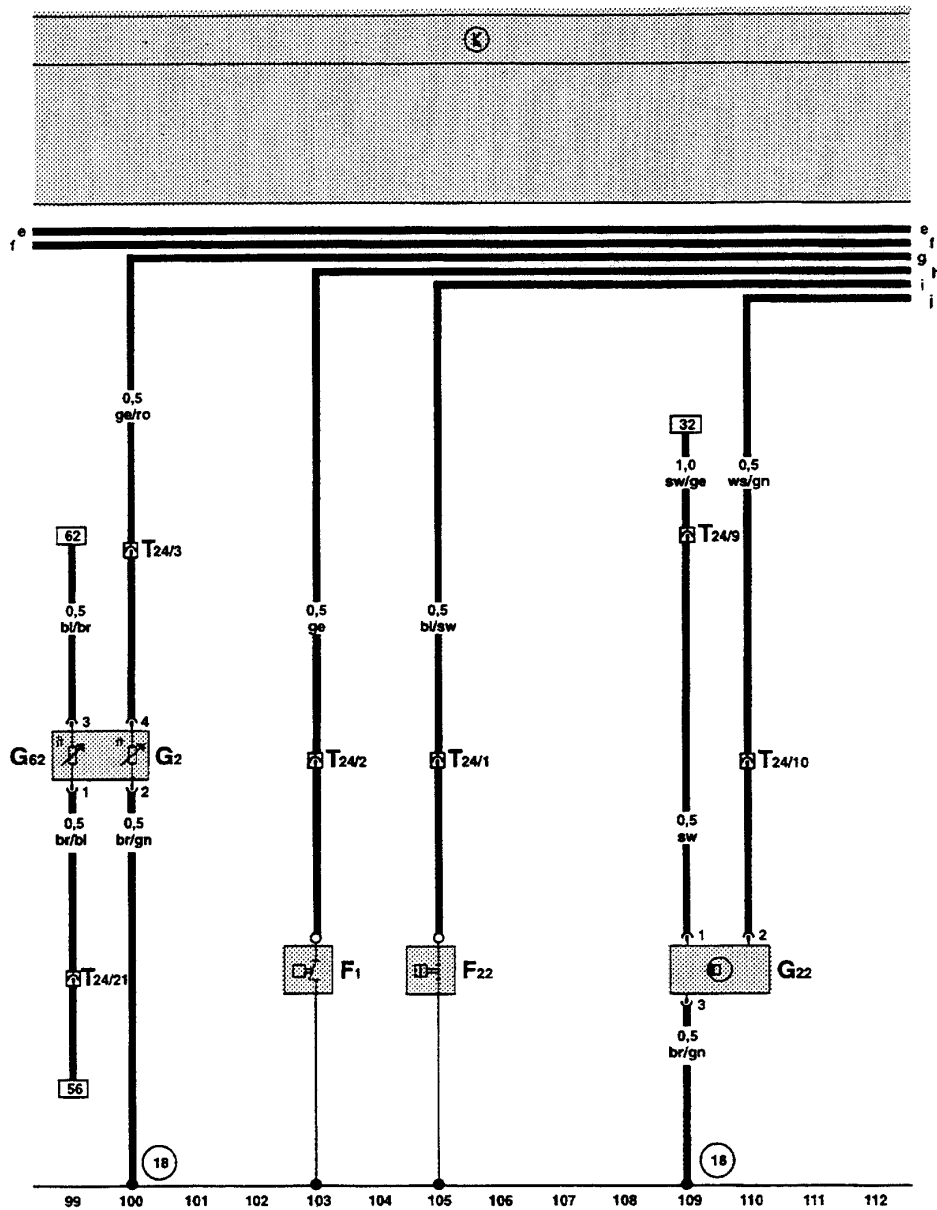
CARROSSERIE

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



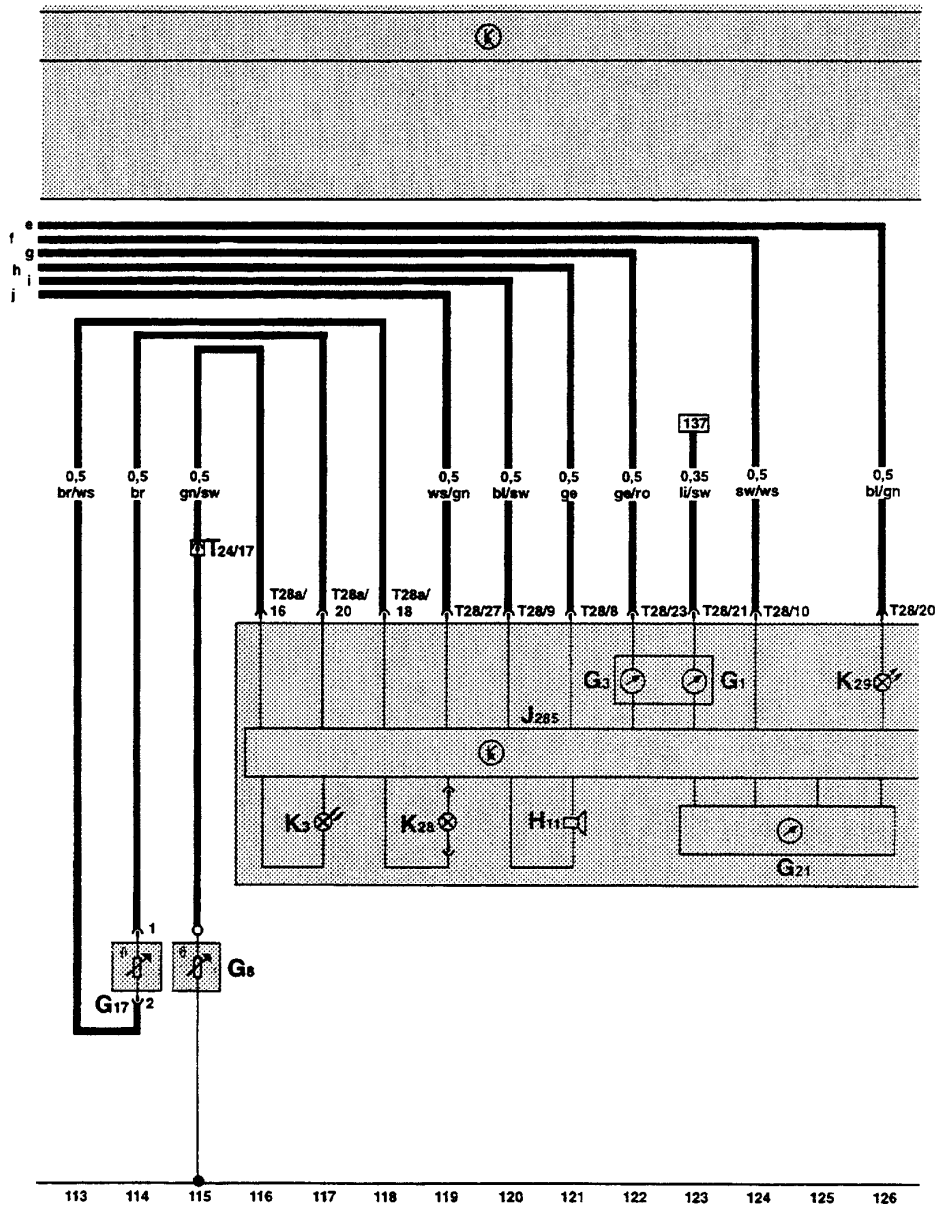
- E 45 - Commande pour régulateur de vitesse GRA (00671)
- J 52 - Relais pour bougies de préchauffage (01266)
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- Q 6 - Bougies de préchauffage - moteur
- S 125 - Fusible pour bougies de préchauffage (moteur), sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- B135 - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- F31 - Raccord (bougies de préchauffage-moteur), dans le câblage du système d'injection directe diesel

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, transmetteur de température de liquide de refroidissement



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- G 62 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (00522)
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- 18 - Point de masse, sur le moteur à gauche

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile, tachymètre, témoin de temps de préchauffage



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G 21 - Tachymètre
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage (00626)
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

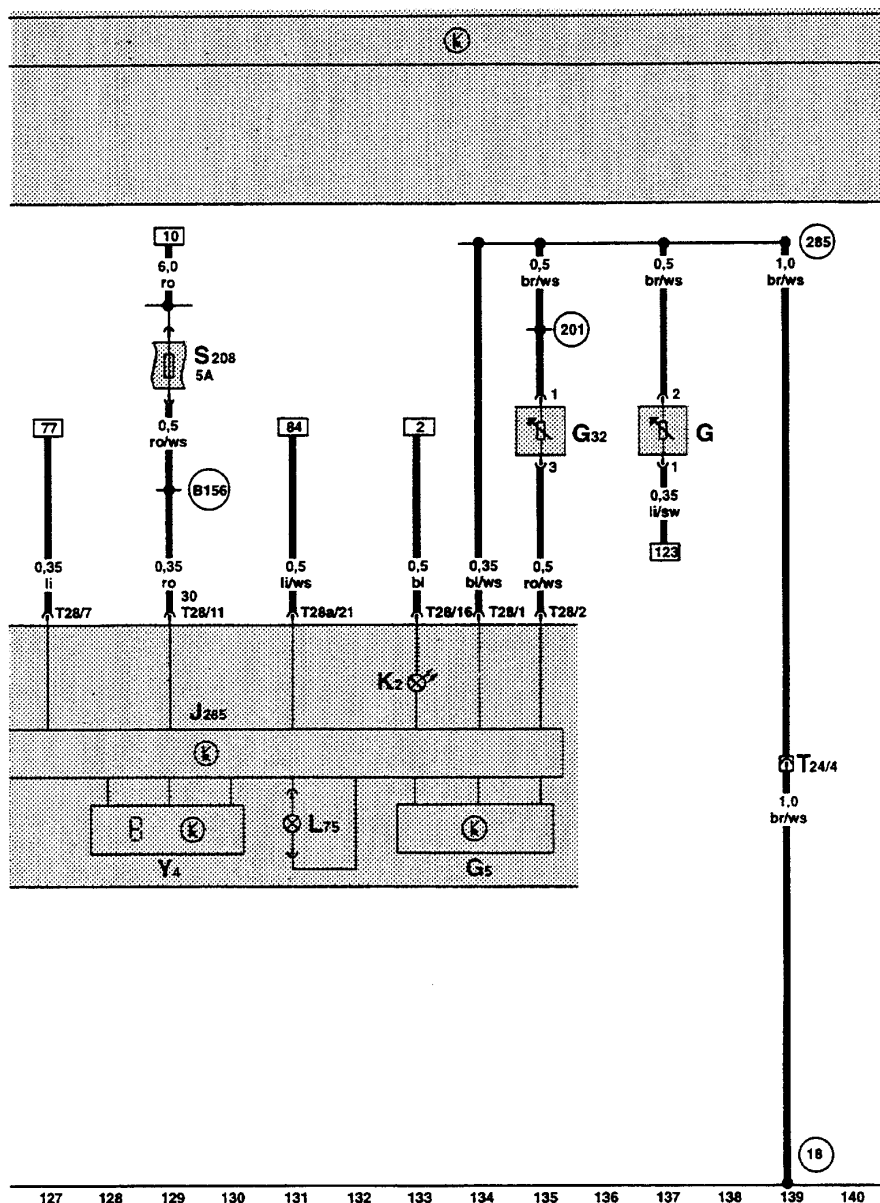
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, compte-tours, indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement, indicateur de niveau de carburant

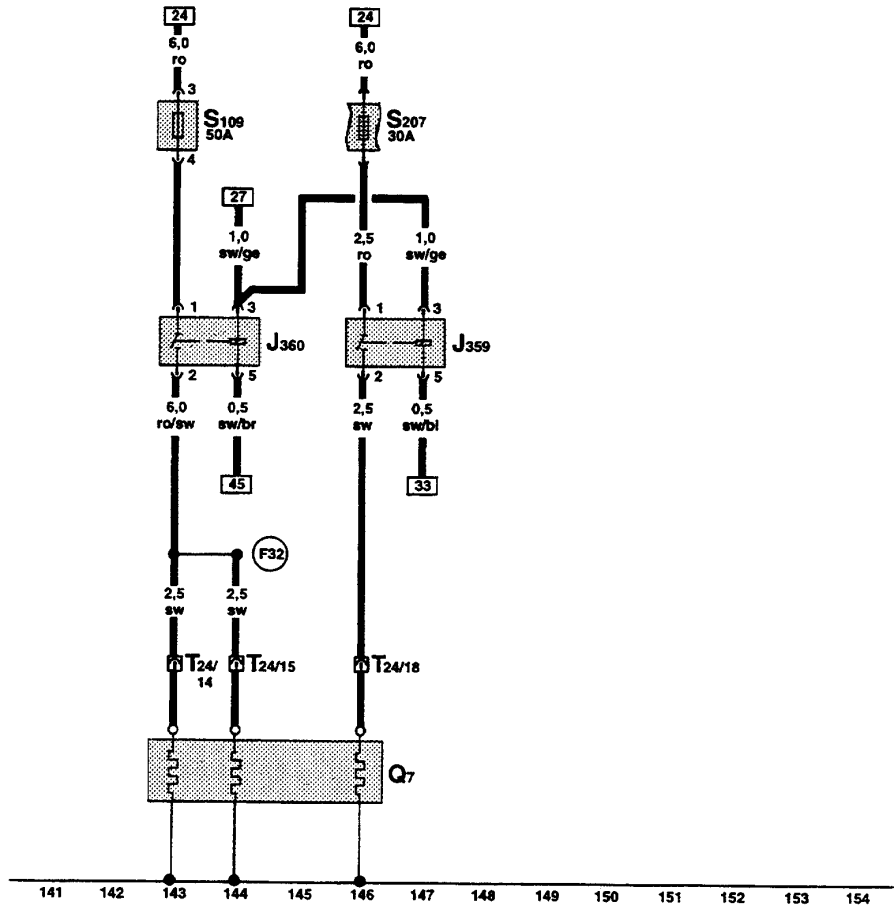
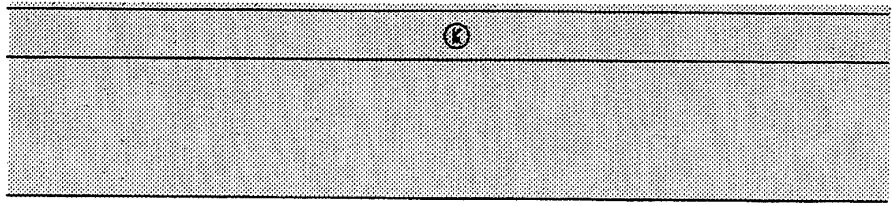


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- G - Transmetteur de niveau de carburant
 G 5 - Compte-tours
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
 Y 4 - Totalisateur

- 18 - Point de masse, sur le moteur à gauche
 201 - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
 B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

Bougies de préchauffage pour liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 359 - Relais de faible puissance calorique (01193), dans le compartiment moteur à gauche
- J 360 - Relais de forte puissance calorique (01194), dans le compartiment moteur à gauche
- Q 7 - Bougies de préchauffage - liquide de refroidissement
- S 109 - Fusible 1 pour bougies de préchauffage (liquide de refroidissement), sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- S 207 - Fusible -4- (30), n°17 dans porte-fusibles
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- F32** - Raccord (bougies de préchauffage - liquide de refroidissement), dans le câblage du système d'injection directe diesel

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

BOÎTE AUTOMATIQUE,
à partir de septembre 1997

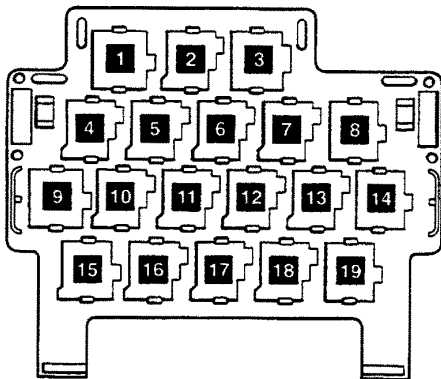
- **MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN**

Boîte automatique,

à partir de septembre 1997

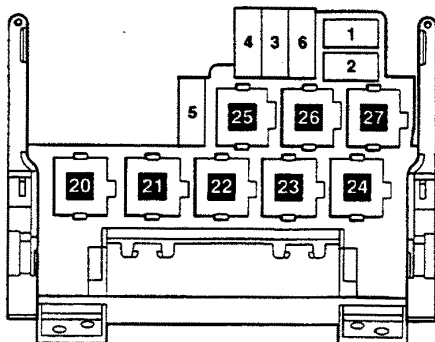
- **Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81 kW, lettres repères de moteur AFN**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 6 Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul (175)
- 14 Relais pour antidémarrage (185)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

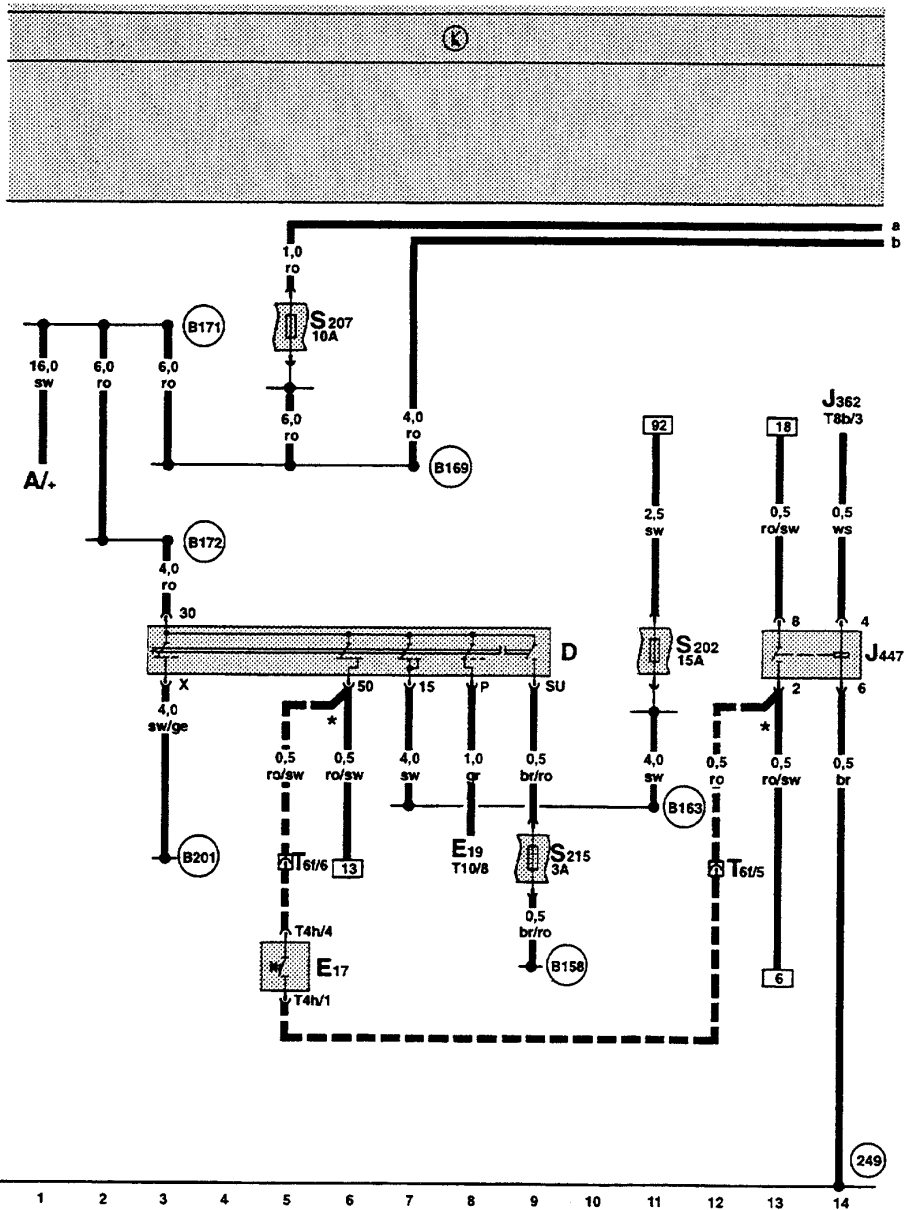
Contact-démarrreur, coupe-circuit de lancement et contacteur de feux de recul, relais pour antidémarrage

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

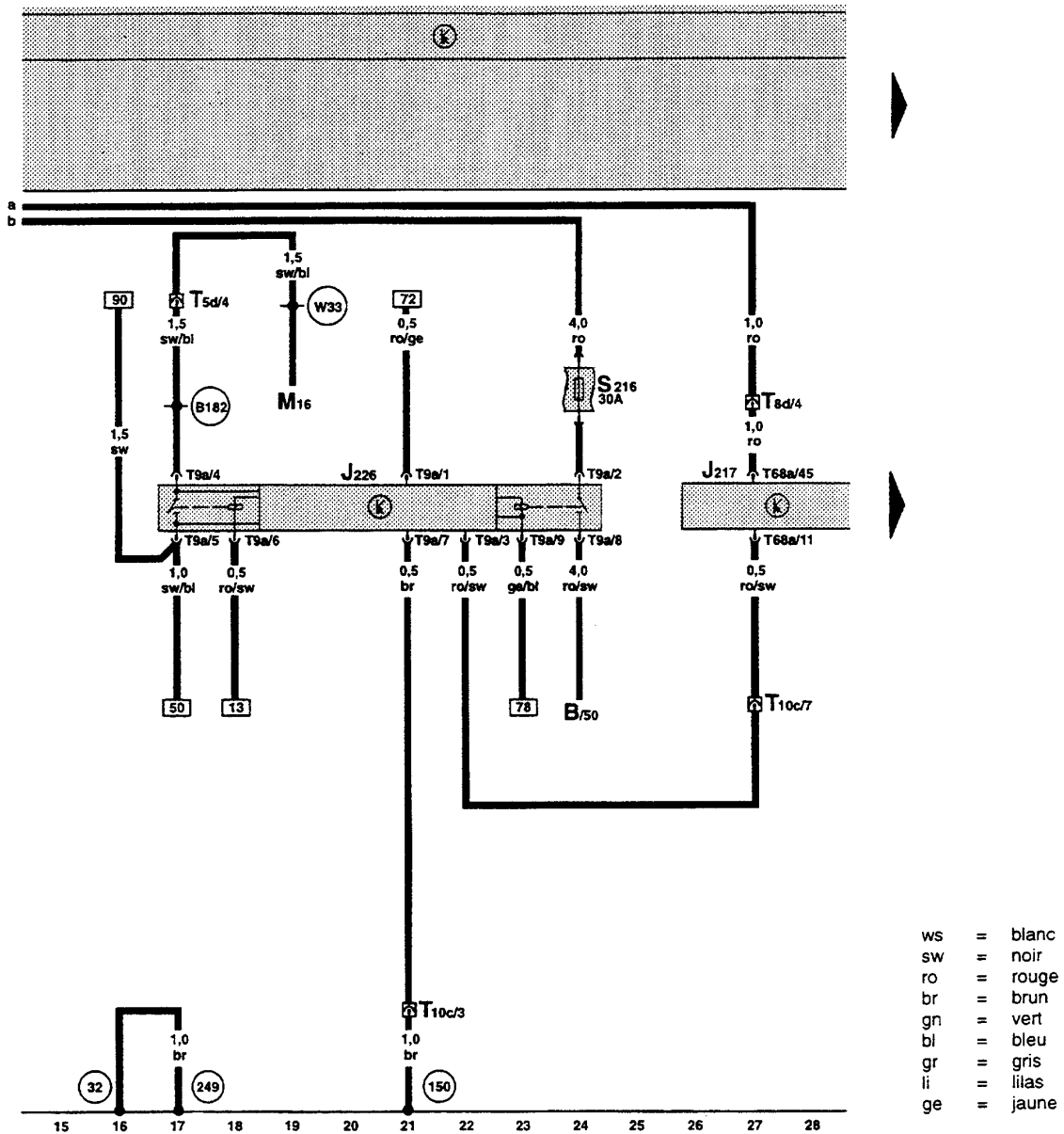


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- D - Contact-démarrreur
- E 17 - Coupe-circuit de lancement et contacteur de feux de recul
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage derrière le tableau de bord à gauche
- J 447 - Relais pour antidémarrage
- S 202 - Fusible -4 -(15), n°5 dans porte-fusibles
- S 207 - Fusible -4 -(30), n°17 dans porte-fusibles
- S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
- T 4h - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords, près de la commande des vitesses
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo

- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement volant à droite
- *- uniquement volant à gauche

Appareil de commande pour boîte automatique, relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul



B - Démarreur

J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie

J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul, dans le compartiment moteur à gauche

M 16 - Ampoule de feu de recul gauche

S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles

T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie

T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords

T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie

T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

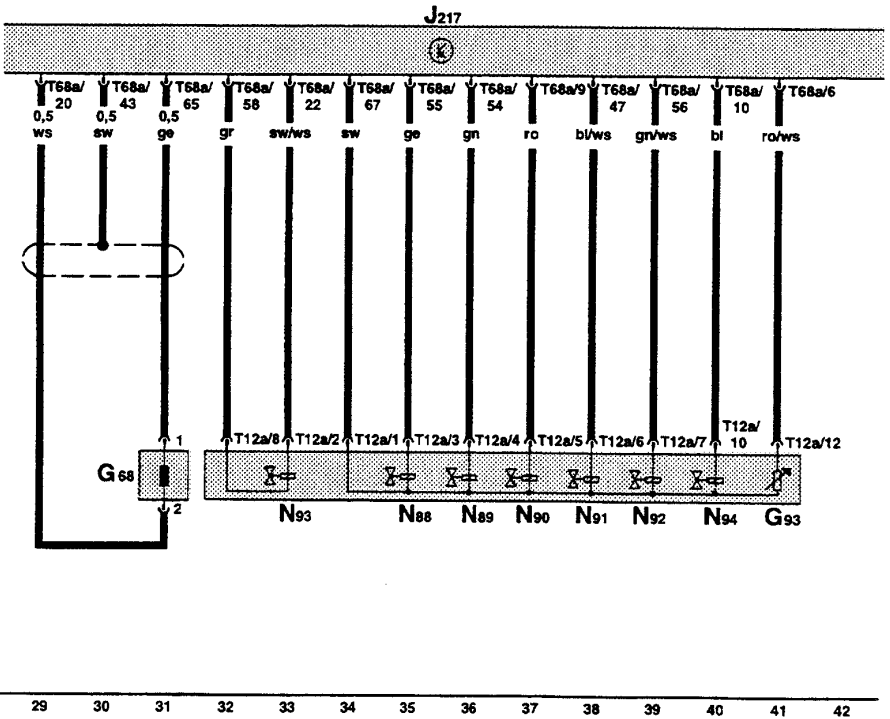
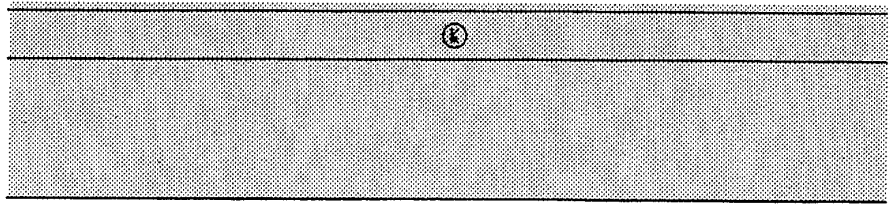
150 - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique

249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

B182 - Raccord (RF feux de recul), dans le câblage de l'habitacle

W33 - Raccord (feux de recul), dans le câblage du hayon

Appareil de commande pour boîte automatique, électrovannes, transmetteur de vitesse du véhicule



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 68 - Transmetteur de vitesse du véhicule (00281)
- G 93 - Transmetteur de température d'huile de boîte (00300)
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie
- N 88 - Electrovanne 1 (00258)
- N 89 - Electrovanne 2 (00260)
- N 90 - Electrovanne 3 (00262)
- N 91 - Electrovanne 4 (00264)
- N 92 - Electrovanne 5 (00266)
- N 93 - Electrovanne 6 (00268)
- N 94 - Electrovanne 7 (00270)
- T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

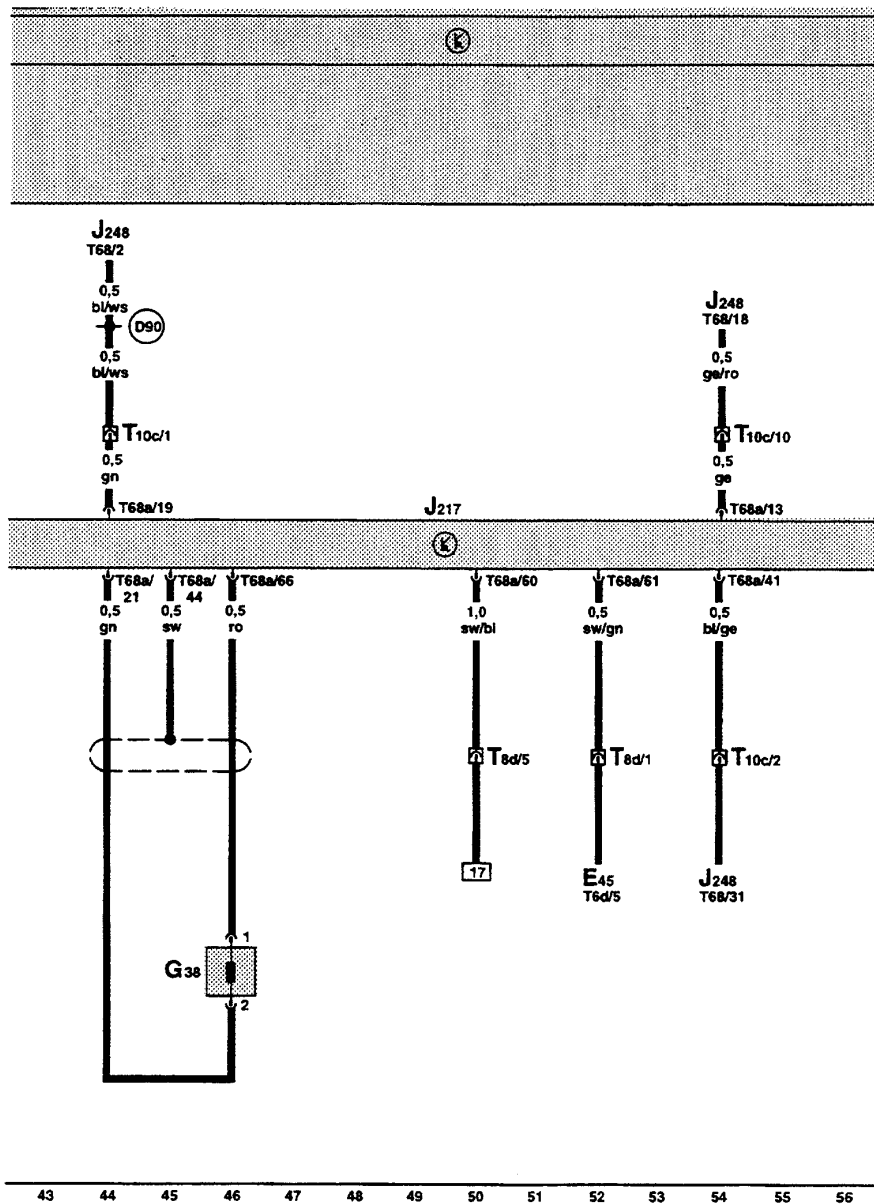
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

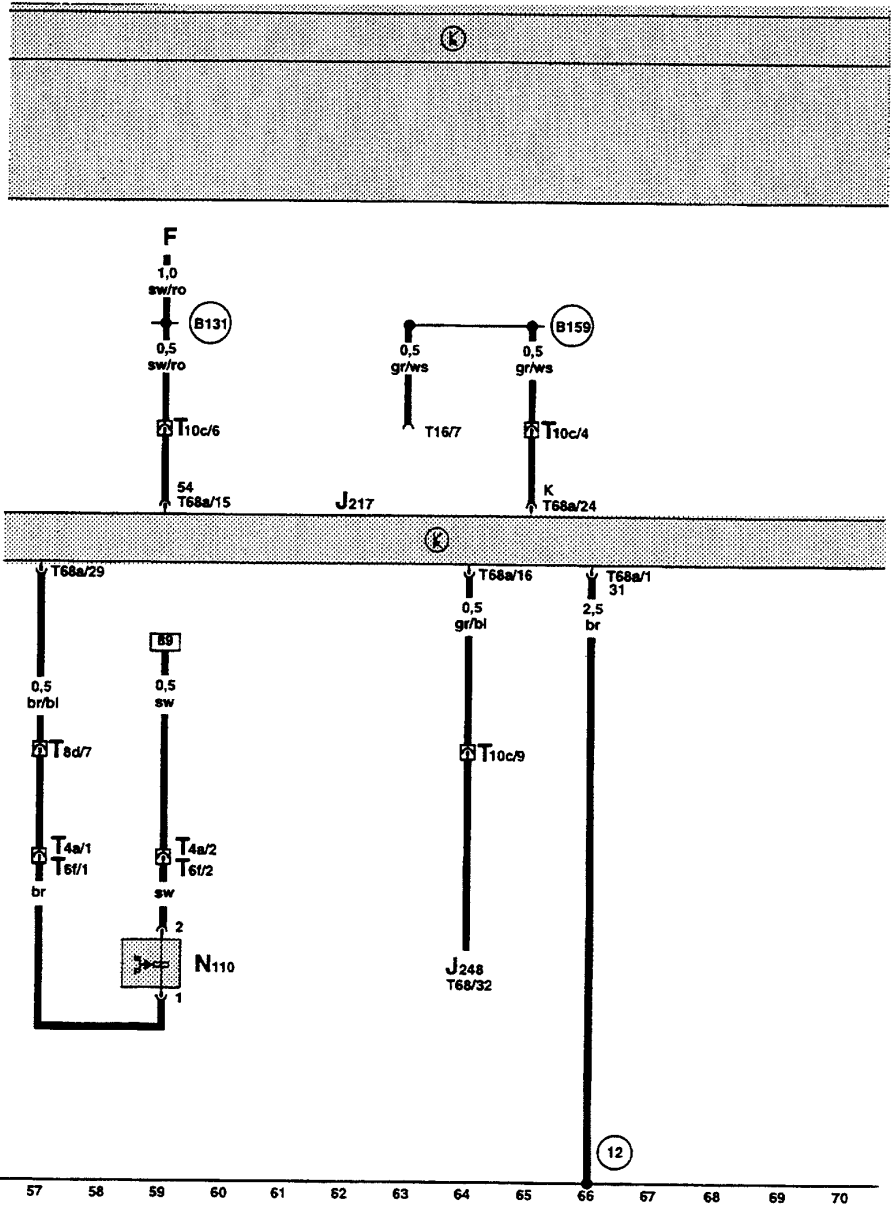
Appareil de commande pour boîte automatique, transmetteur de régime de boîte



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 45 - Contacteur pour régulateur de vitesse GRA (00671)
 G 38 - Transmetteur de régime de boîte (00297)
 J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords, derrière le revêtement du commodo
 T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie
 T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
 T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
 (D90) - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur

Appareil de commande pour boîte automatique, électro-aimant pour blocage de levier sélecteur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F - Contacteur de feux stop
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- N 110 - Electro-aimant pour blocage du levier sélecteur (01236)
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la commande des vitesses
- T 6t - Connexion à fiche, 6 raccords, près de la commande des vitesses
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- B131 - Raccord -1- (54), dans le câblage de l'habitacle
- B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

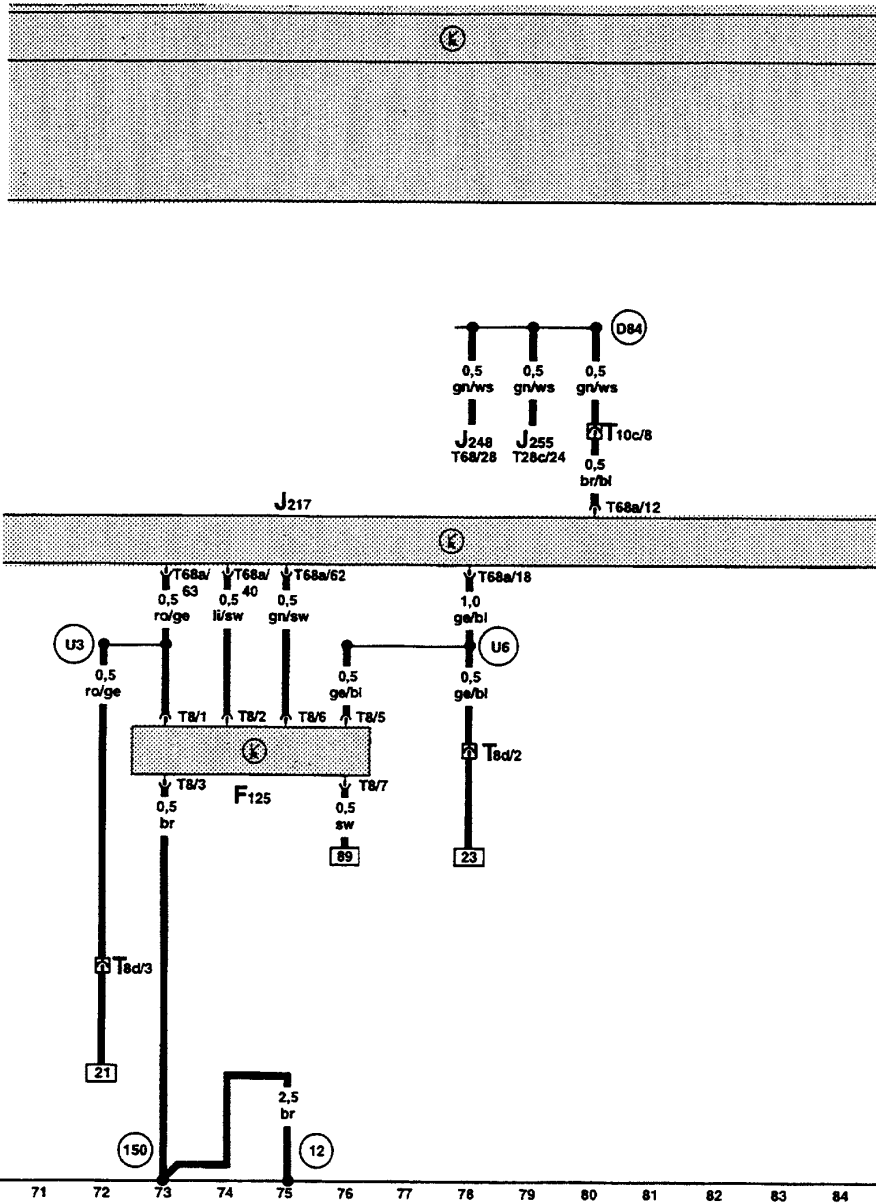
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour boîte automatique, contacteur multifonction



F 125 - Contacteur multifonction (00293)

J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie

J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords

T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie

T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur

l'appareil de commande pour Climatronic

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel

T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords

12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie

150 - Raccord à la masse, dans le câblage de boîte automatique

D84 - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment moteur

U3 - Raccord -1-, dans le câblage de boîte automatique

U6 - Raccord -2-, dans le câblage de boîte automatique

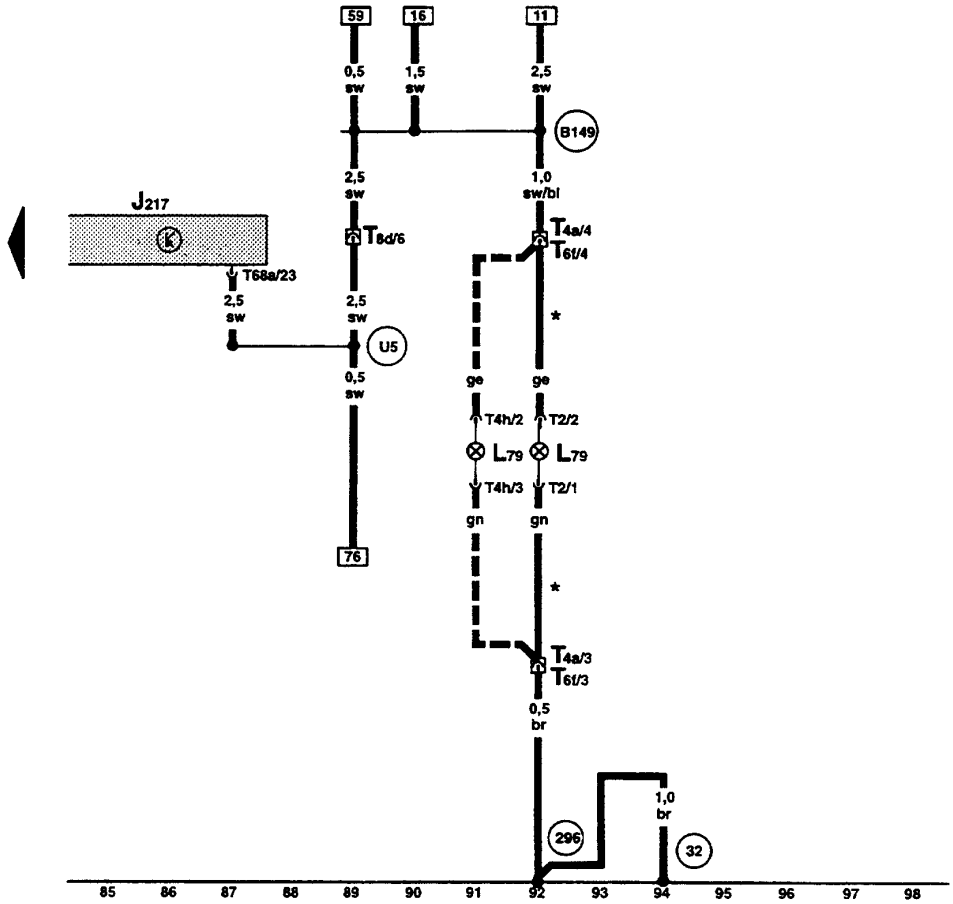
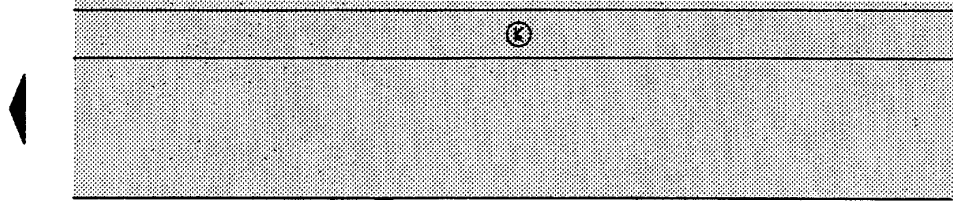
Appareil de commande pour boîte automatique, éclairage du levier délecteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique, près de la batterie
- L 79 - Eclairage pour levier sélecteur
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la commande des vitesses
- T 4h - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords, près de la commande des vitesses
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords, près de la batterie
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords

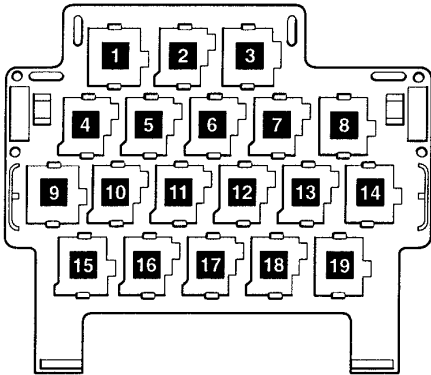
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (296) - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle
- (B149) - Raccord positif -2- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- (U5) - Raccord -2- (15), dans le câblage de boîte automatique
- - - uniquement volant à droite
- * - uniquement volant à gauche

CHAUFFAGE ET AÉRATION DU COMPARTIMENT PASSAGER, à partir de septembre 1997

Chauffage et aération du compartiment passager,

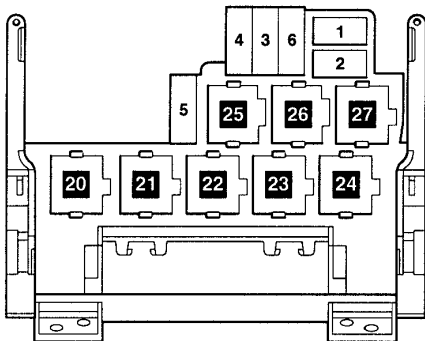
à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 4** Relais de soufflante d'air chaud (94)
- 18** Relais de coupure de la circulation du liquide de refroidissement (94)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

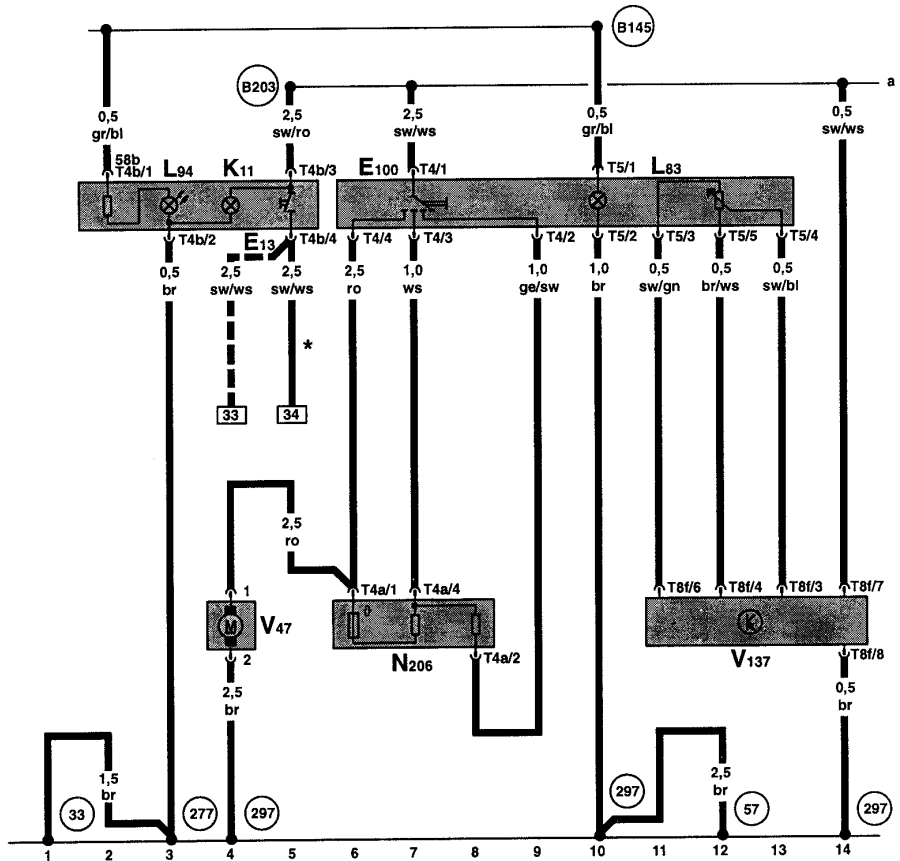
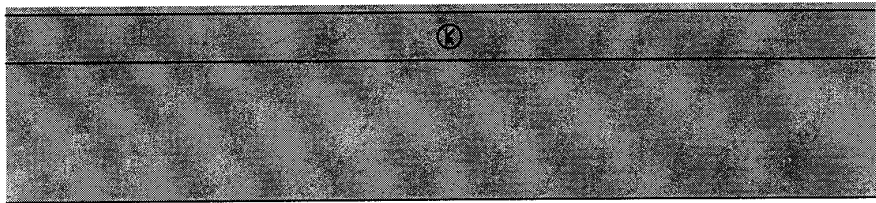
Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Chauffage et aération du compartiment passager



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- li = lilas
- ge = jaune

- E 13 - Commande de chauffage
- E 100 - Commande de soufflante d'air chaud
- K 11 - Témoin de chauffage
- L 83 - Eclairage de commande - soufflante d'air chaud
- L 94 - Eclairage des commandes de chauffage
- N 206 - Prérésistance de soufflante d'air chaud avec fusible de surchauffe
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 8f - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 47 - Soufflante d'air chaud AR
- V 137 - Servomoteur pour volet de température AR

- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (57) - Point de masse, montant AR G
- (277) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle
- (297) - Raccord à la masse -12-, dans le câblage de l'habitacle
- (B145) - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
- (B203) - Raccord (2ème échangeur de chaleur), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement avec dégivrage de pare-brise
- * - uniquement sans dégivrage de pare-brise

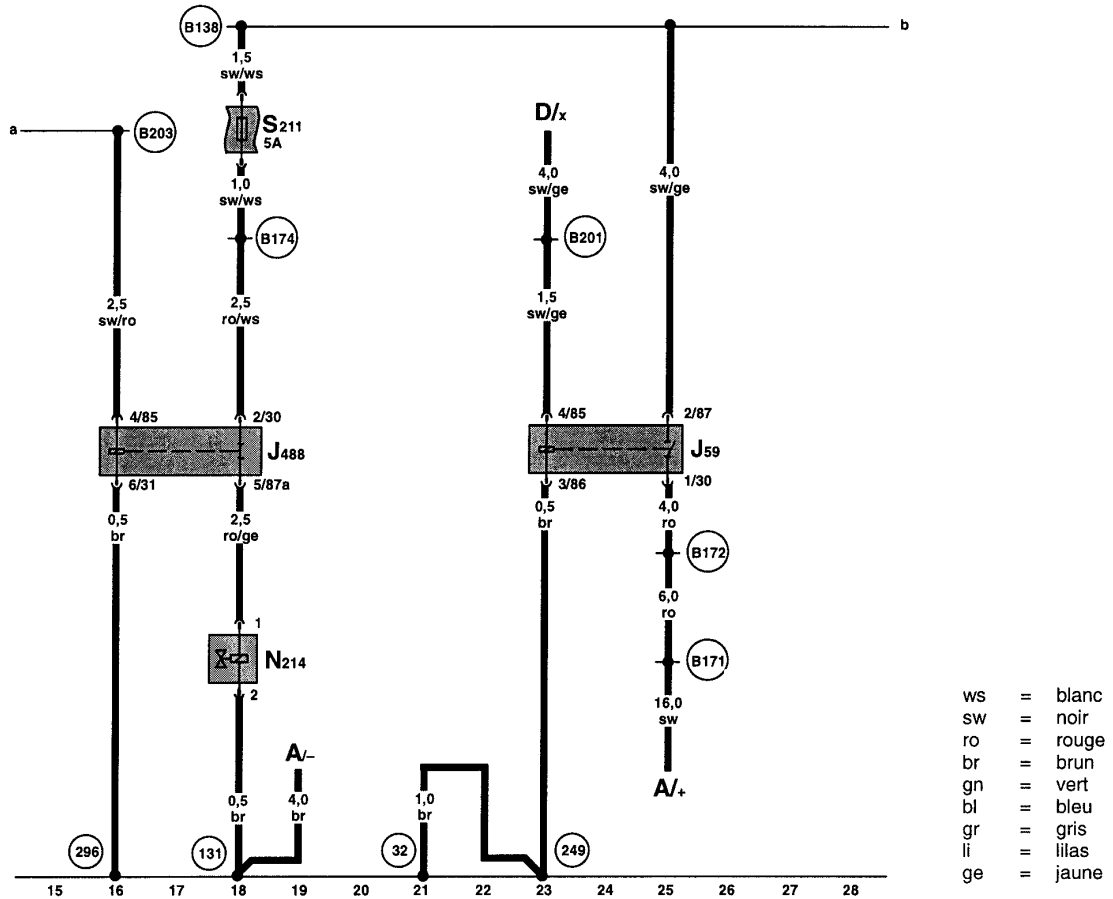
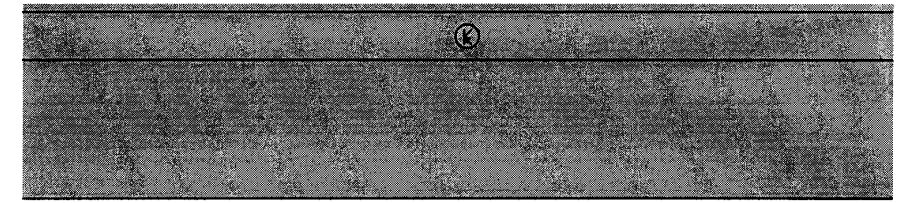
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

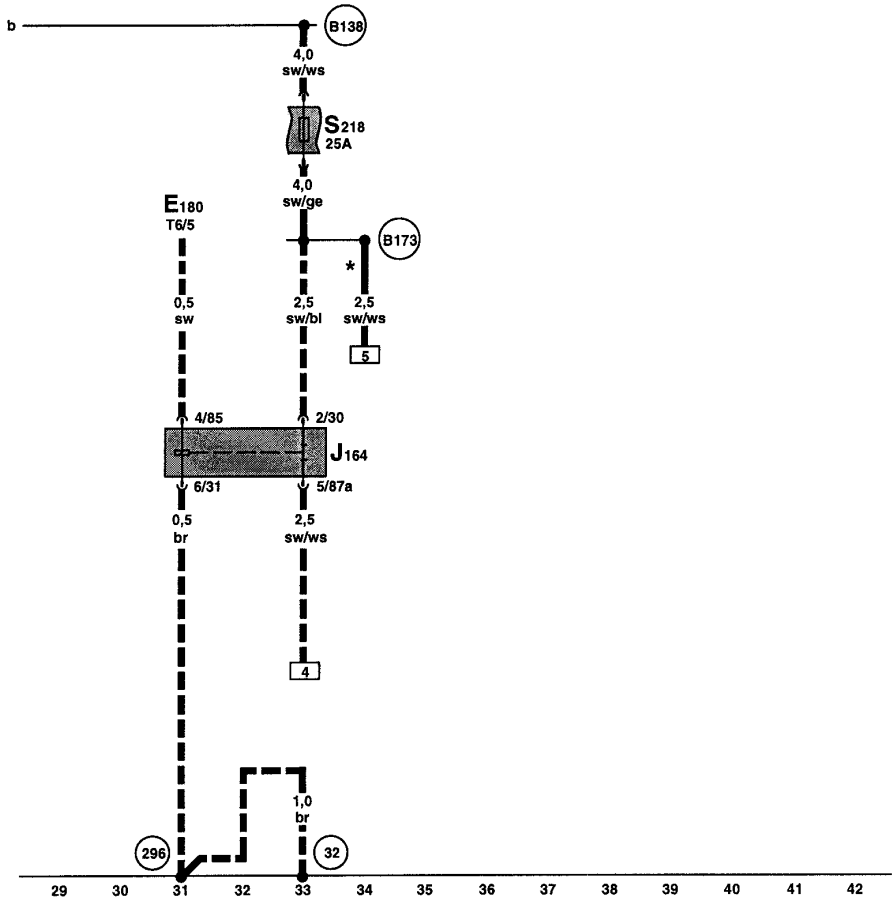
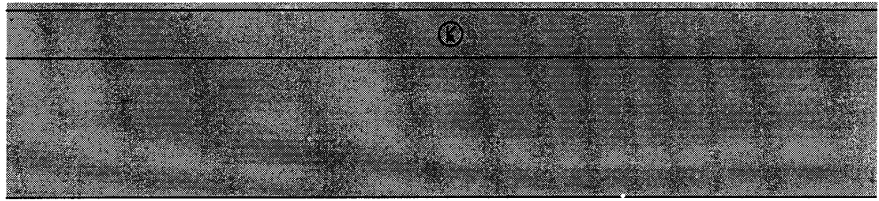
Relais de décharge pour contact X, relais de coupure de circulation du liquide de refroidissement, 2ème échangeur de chaleur, clapet de circuit de liquide de refroidissement



- A - Batterie
- D - Contact-démarreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 488 - Relais de coupure de circulation de liquide de refroidissement, 2ème échangeur de chaleur
- N 214 - Clapet de circuit de liquide de refroidissement
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment moteur
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- 296 - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle

- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B203 - Raccord (2ème échangeur de chaleur), dans le câblage de l'habitacle

Coupure par le dégivrage du pare-brise



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

97-22149

- E 180 - Commande de dégivrage de pare-brise (00974)
- J 164 - Relais pour soufflante d'air chaud (coupure)
- S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur la commande de dégivrage de pare-brise
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (296) - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle

- (B138) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B173) - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement avec dégivrage de pare-brise
- * - uniquement sans dégivrage de pare-brise

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

**SYSTÈME ANTIBLOCCAGE (ABS),
SYSTÈME ANTIBLOCCAGE (ABS) AVEC BLOCCAGE ÉLECTRONIQUE DU DIFFÉRENTIEL (EDS),**

à partir de septembre 1997

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

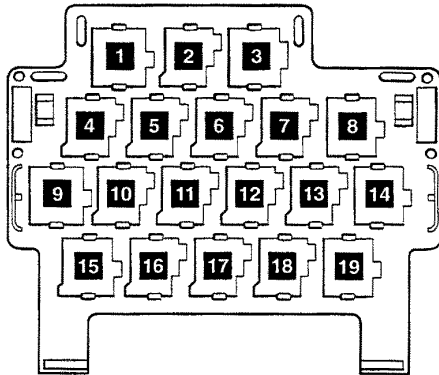
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

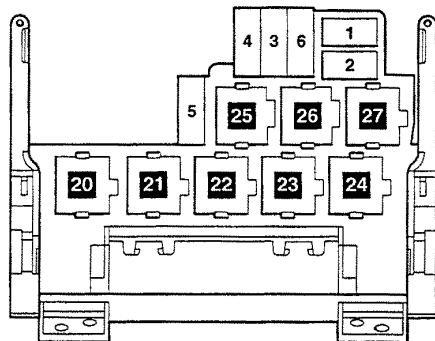
**Système antiblocage (ABS),
Système antiblocage (ABS) avec blocage électronique du
différentiel (EDS),**

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section
«Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais
supérieur 19 raccords derrière l'unité
multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais
inférieur 8 raccords derrière l'unité
multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

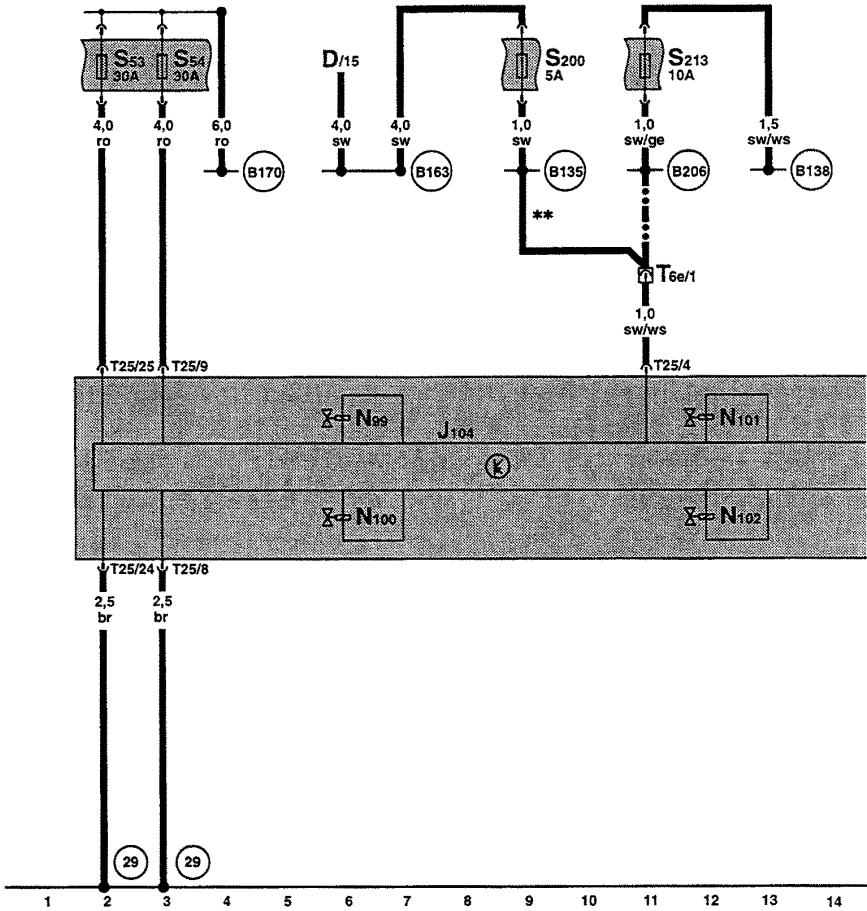
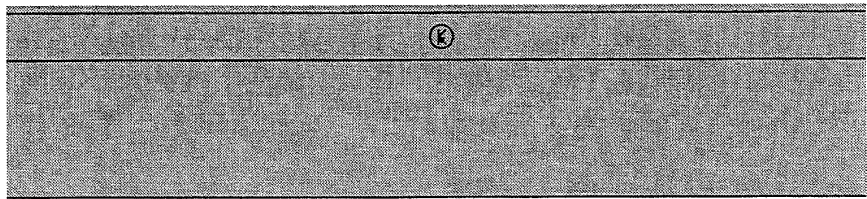
Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, vannes d'ABS

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

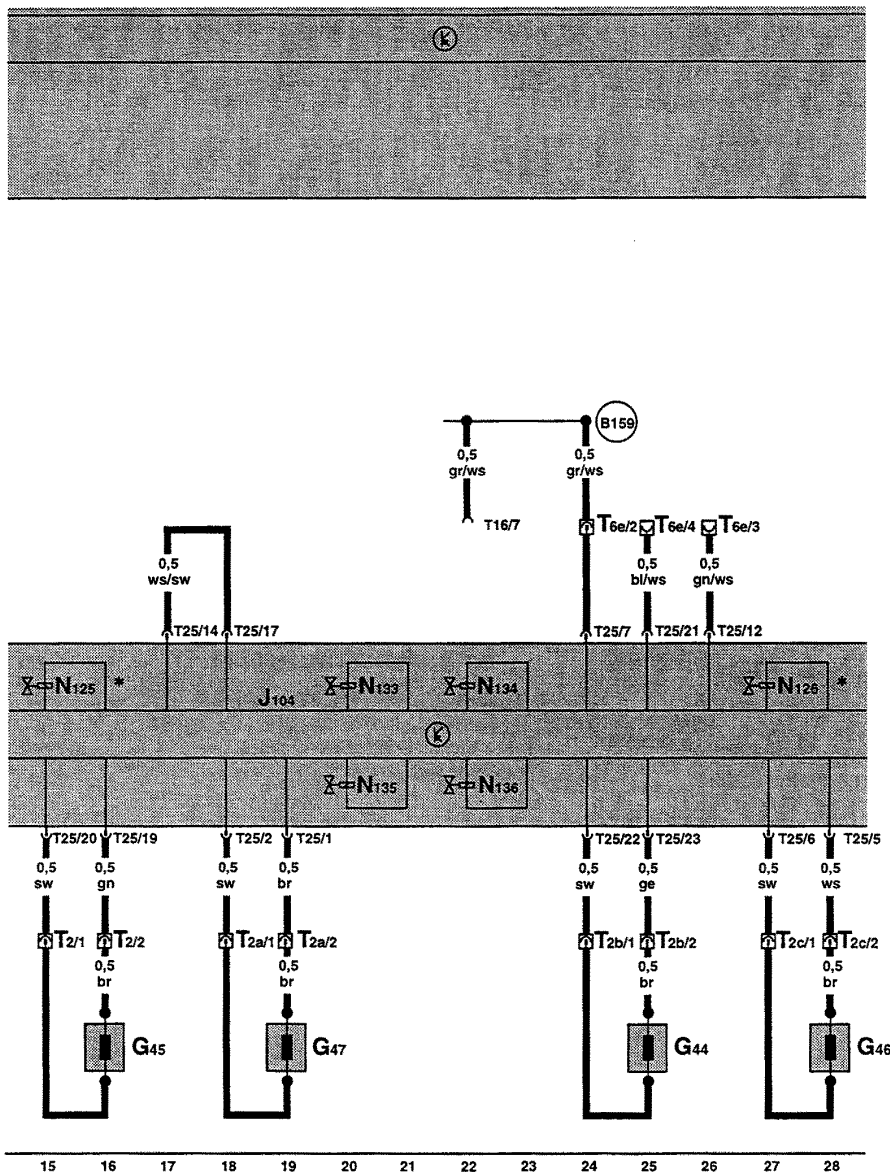
- D - Contact-démarreur
- J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, dans le compartiment moteur à gauche
- N 99 - Vanne d'admission ABS AV D
- N 100 - Vanne d'échappement ABS AV D
- N 101 - Vanne d'admission ABS AV G
- N 102 - Vanne d'échappement ABS AV G
- S 53 - Fusible pour pompe hydraulique d'ABS, n°9 dans porte-fusibles
- S 54 - Fusible pour vannes d'ABS, n°10 dans porte-fusibles
- S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords

- (29) - Point de masse, près du servofrein
- B135 - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle

** - pour véhicules à partir de septembre 1998

- ● - n'est pas monté dans les véhicules à partir de septembre 1998

Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, vannes d'ABS, clapets de blocage de différentiel, capteurs de vitesse



G 44 - Capteur de vitesse AR D

G 45 - Capteur de vitesse AV D

G 46 - Capteur de vitesse AR G

G 47 - Capteur de vitesse AV G

J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, dans le compartiment moteur à gauche

N 125 - Clapet 1 de blocage de différentiel *

N 126 - Clapet 2 de blocage de différentiel *

N 133 - Vanne d'admission d'ABS AR D

N 134 - Vanne d'admission d'ABS AR G

N 135 - Vanne d'échappement d'ABS AR D

N 136 - Vanne d'échappement d'ABS AR G

T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la suspension gauche

T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière la suspension droite

T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la transversale près de la sourdine du pot d'échappement

T 2c - Connexion à fiche, 2 raccords, sur la transversale près du réservoir à carburant

T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage

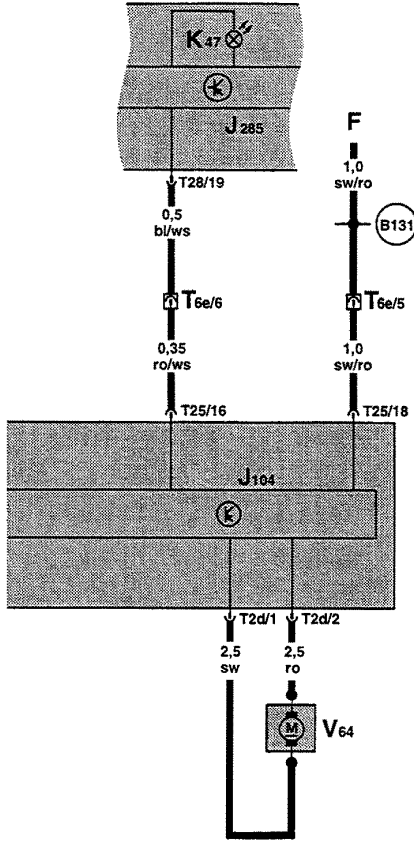
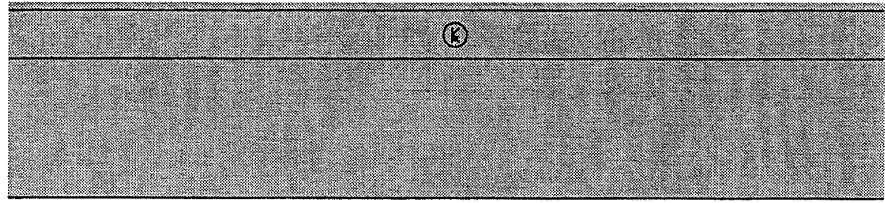
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, en dessous du revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords

B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

* - uniquement pour véhicules avec EDS

Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, pompe hydraulique d'ABS, témoin d'ABS



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

- F - Contacteur de feux stop
- J 104 - Appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS, dans le compartiment-moteur à gauche
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 47 - Témoin d'ABS
- T 2d - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 25 - Connexion à fiche, 25 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- V 64 - Pompe hydraulique ABS, sur l'appareil de commande pour ABS / ABS avec EDS
- B131 - Raccord -1- (54), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

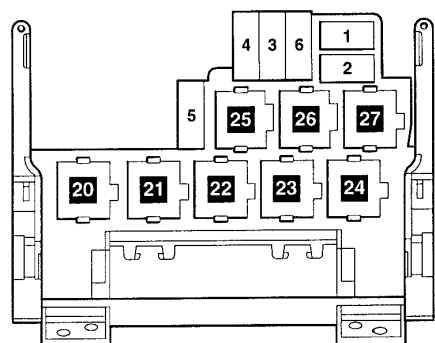
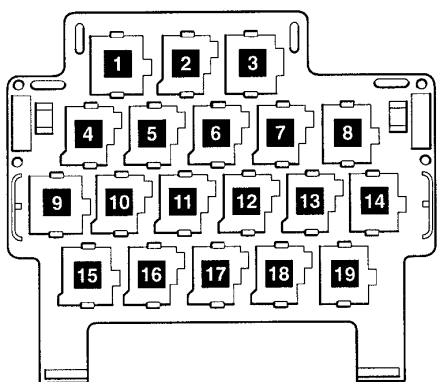
CARROSSERIE

GLACES PIVOTANTES AR,
à partir de septembre 1997

Glaces pivotantes AR,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

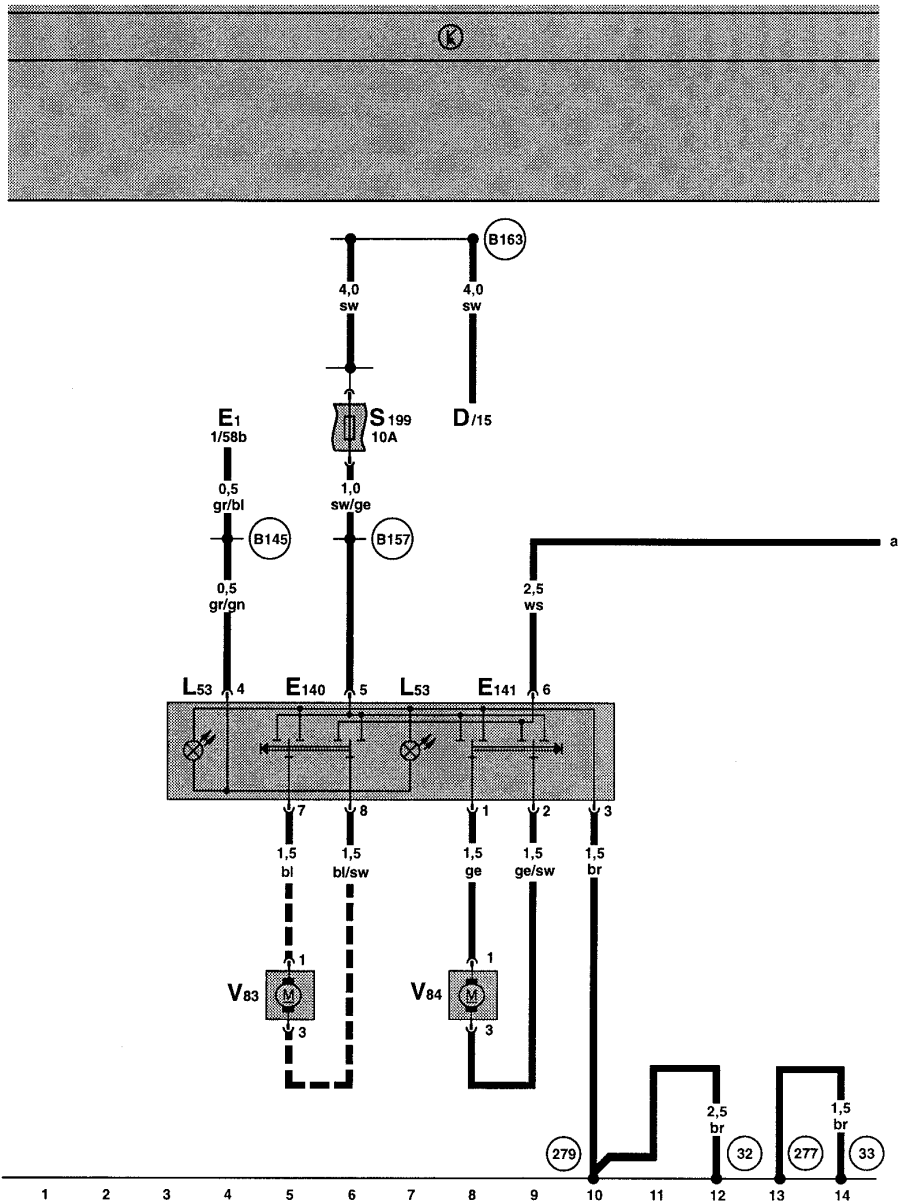
Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 14** Relais pour glaces pivotantes AR (149)

Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Commande et moteurs pour glaces pivotantes AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- D - Contact-démarreur
 - E 1 - Commande d'éclairage
 - E 140 - Commande de glace pivotante gauche
 - E 141 - Commande de glace pivotante droite
 - L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
 - S 199 - Fusible -1- (15), n°2 dans porte-fusibles
 - V 83 - Moteur de glace pivotante gauche
 - V 84 - Moteur de glace pivotante droite
- (279) - Raccord à la masse -5-, dans le câblage de l'habitacle
 - (B145) - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 - (B157) - Raccord positif -3- (15a), dans le câblage de l'habitacle
 - (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (32) - Raccord à la masse, derrière le tableau de bord à gauche
 - (33) - Raccord à la masse, derrière le tableau de bord à droite
 - (277) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour véhicules sans 2ème évaporateur,

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS RÉGLABLES ET DÉGIVRABLES, à partir de septembre 1997

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

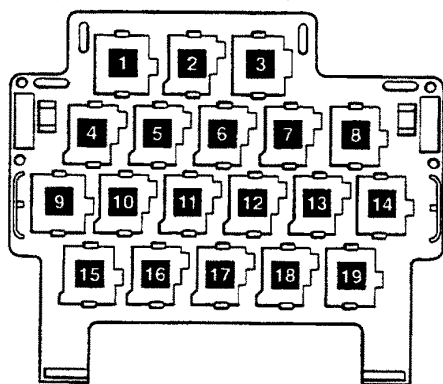
ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

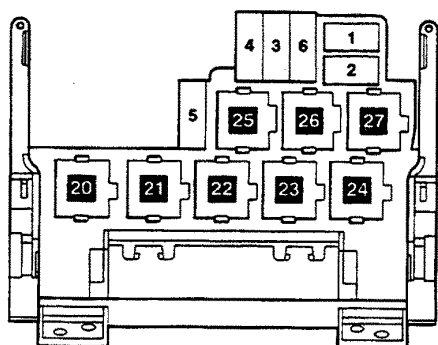
Rétroviseurs extérieurs réglables et dégivrables,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

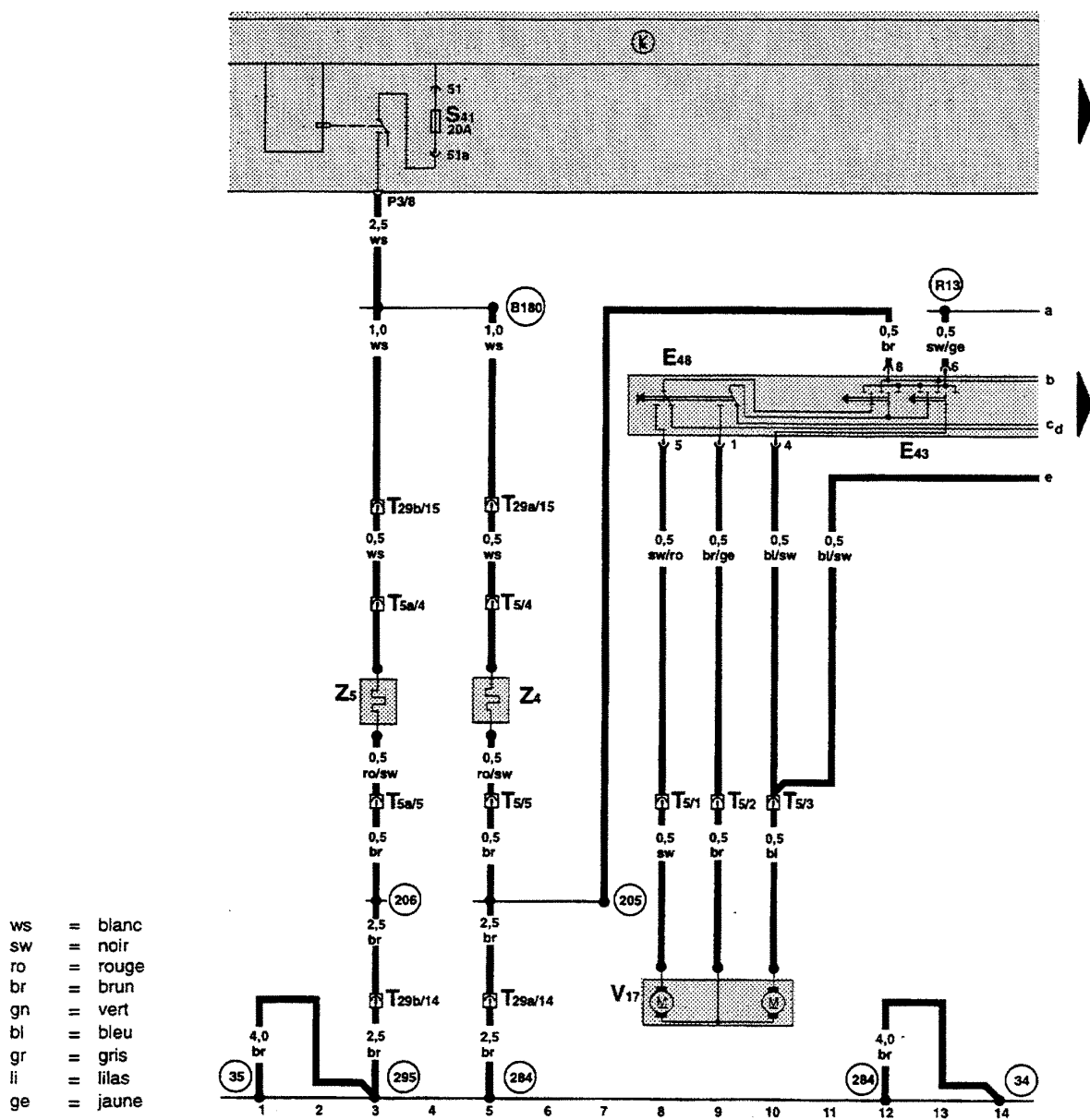


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Réglage et dégivrage des rétroviseurs extérieurs



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 43 - Commande de réglage du rétroviseur
- E 48 - Commutateur inverseur pour réglage du rétroviseur
- S 41 - Fusible de dégivrage de glace AR (00969)
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du conducteur
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 17 - Moteur de réglage des rétroviseurs côté conducteur
- Z 4 - Rétroviseur extérieur dégivrable côté conducteur
- Z 5 - Rétroviseur extérieur dégivrable côté passager AV
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte côté conducteur
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte côté passager AV
- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
- (3180) - Raccord (dégivrage de glace AR), dans le câblage de l'habitacle
- (R13) - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte côté conducteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

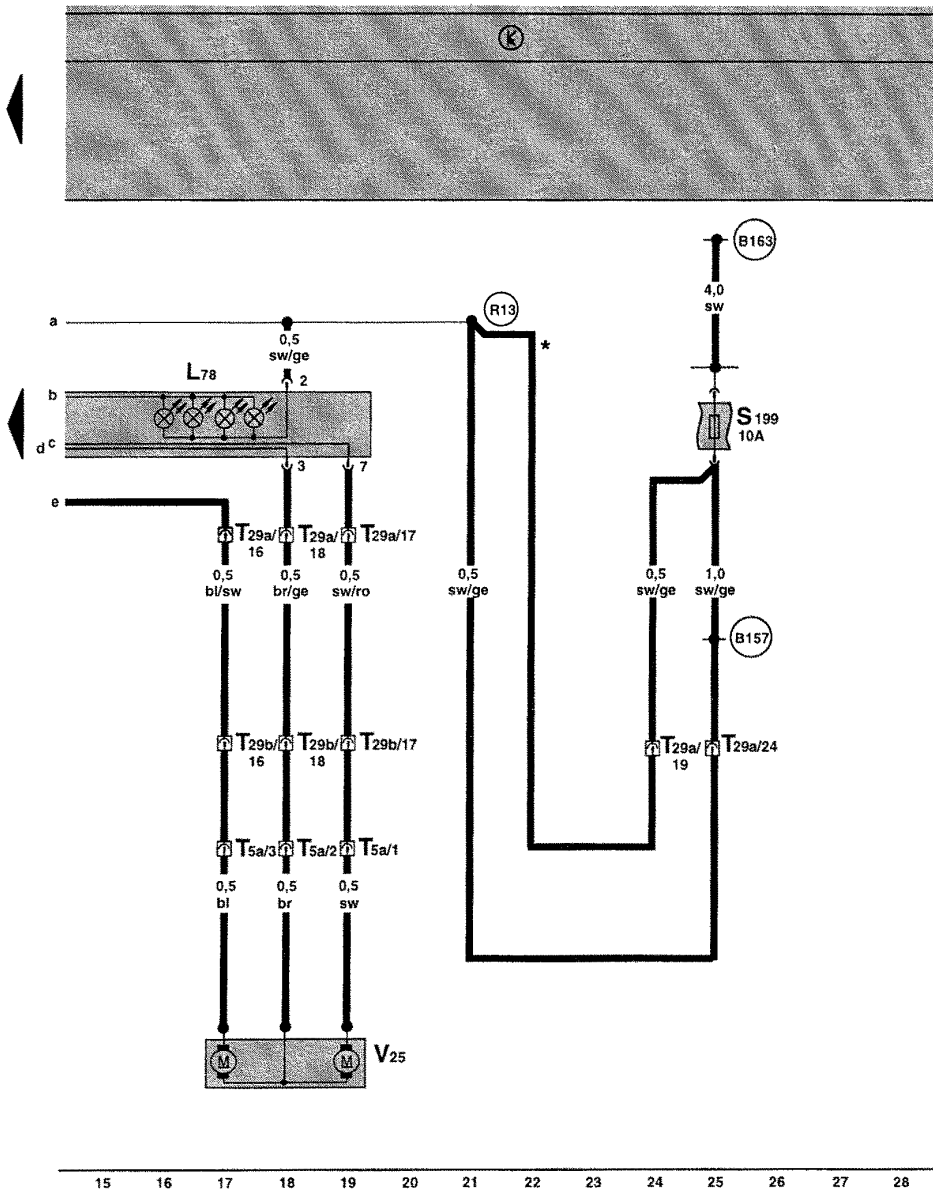
Rétroviseurs extérieurs réglables et dégivrables

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- L 78 - Eclairage de commande de réglage du rétroviseur
- S 199 - Fusible -1- (15), n°2 dans porte-fusibles
- T 5a - Connexion à fiche, 5 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 25 - Moteurs de réglage du rétroviseur (côté passager AV)

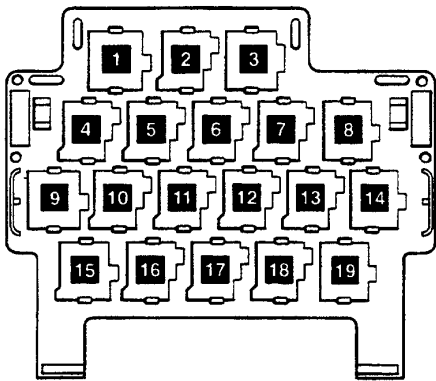
- (B157) - Raccord positif -3- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (R13) - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
- *- uniquement pour véhicules avec lève-glaces mécaniques

LÈVE-GLACES AV ET AR,
à partir de septembre 1997

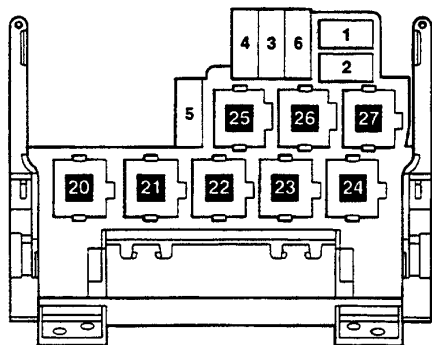
Lève-glaces AV et AR,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

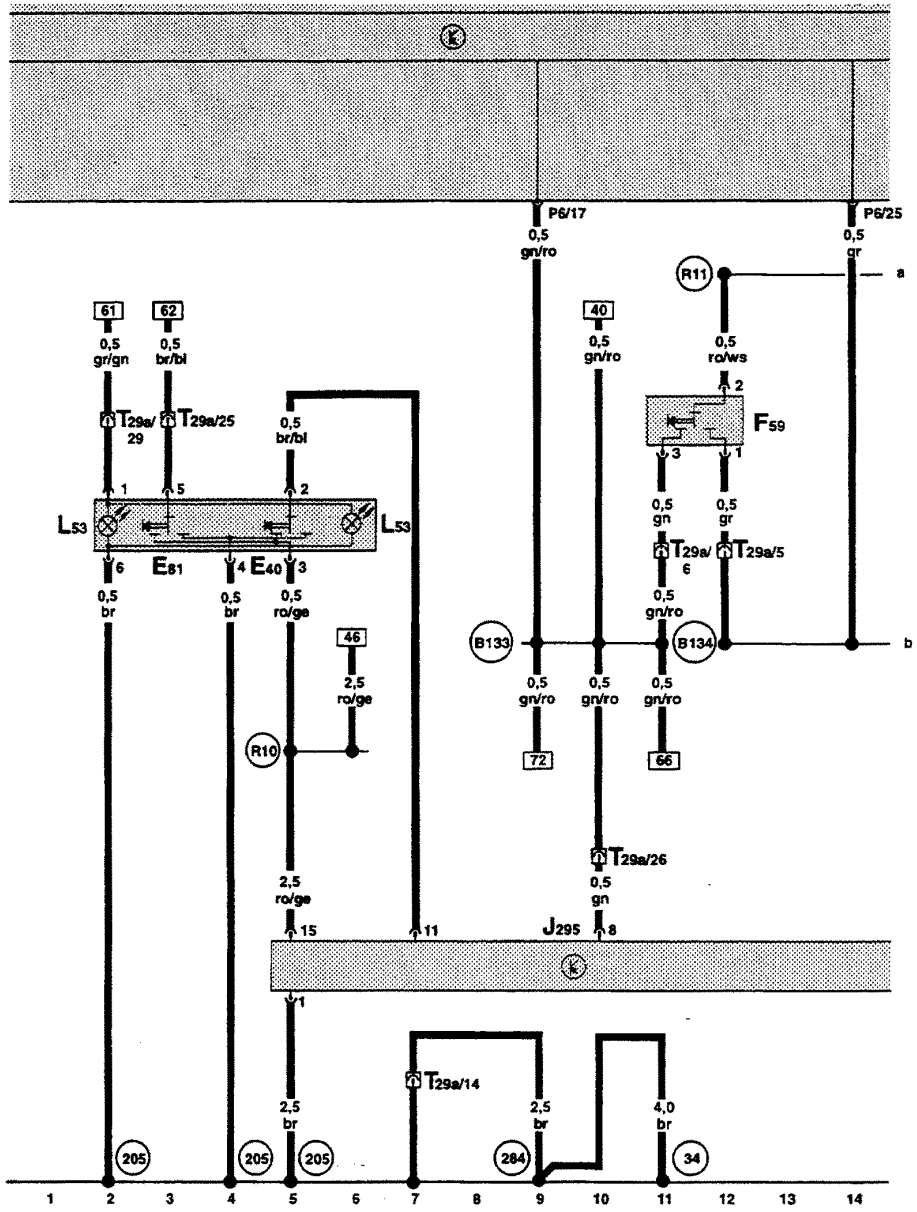
Commande de lève-glace dans la porte conducteur, appareil de commande avec moteur de lève-glace AV G

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

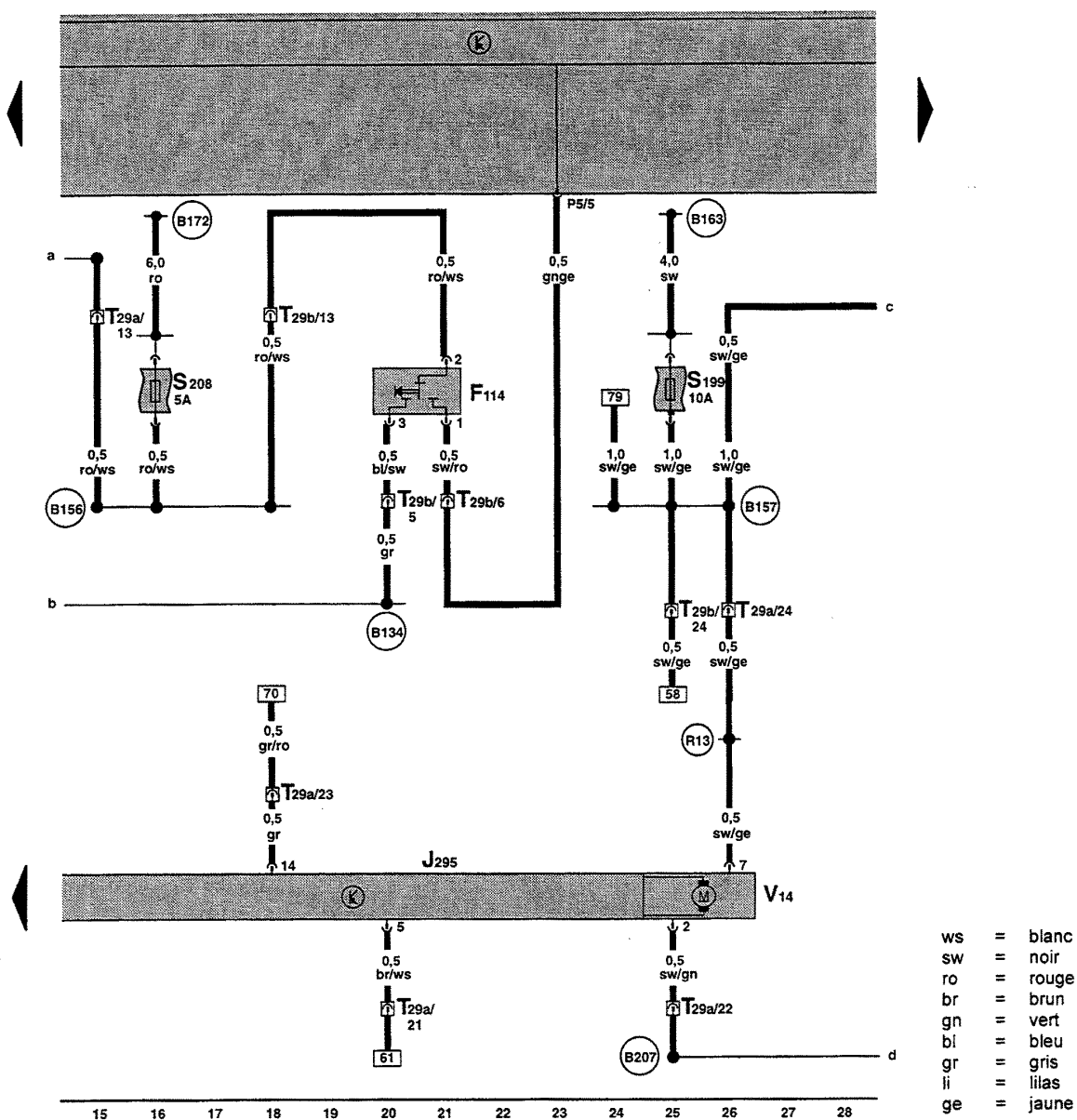
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 40 - Commande de lève-glace AV G (dans la porte conducteur)
- E 81 - Commande de lève-glace AV D (dans la porte conducteur)
- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
- J 295 - Appareil de commande de lève-glace AV G
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté conducteur
- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- (B133) - Raccord (verrouillage central ouvert), dans le câblage de l'habitacle
- (B134) - Raccord (verrouillage central fermé), dans le câblage de l'habitacle
- (R10) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté conducteur
- (R11) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de porte - côté conducteur

Appareil de commande avec moteur pour lève-glace AV G



F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)

J 295 - Appareil de commande de lève-glace AV G

S 199 - Fusible -1- (15), n°2 dans porte-fusibles

S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles

T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche

T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite

V 14 - Moteur de lève-glace AV G

B134 - Raccord (verrouillage central fermé), dans le câblage de l'habitacle

B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

B157 - Raccord positif -3- (15a), dans le câblage de l'habitacle

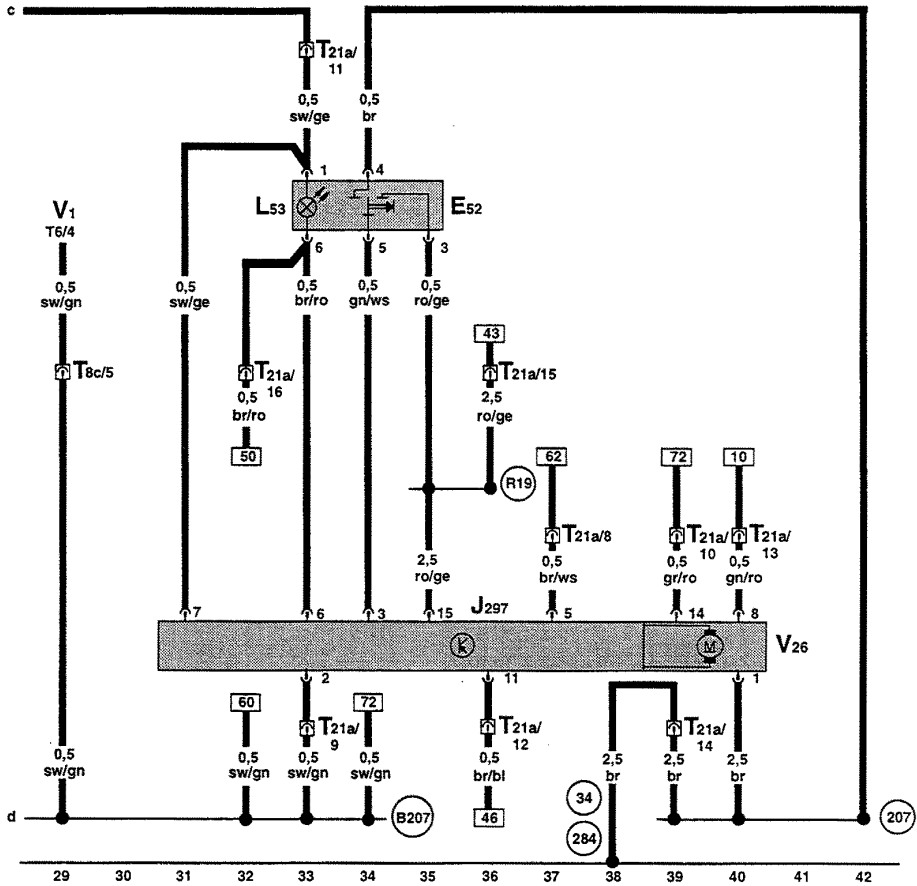
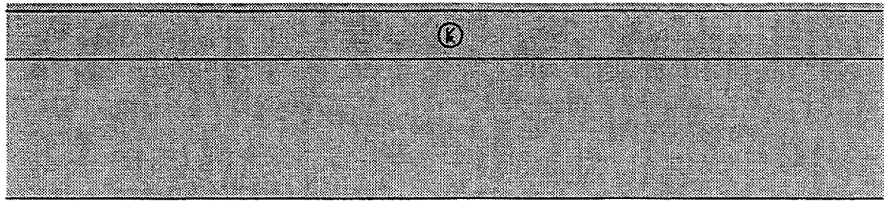
B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle

B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle

B207 - Raccord (confort), dans le câblage de l'habitacle

R13 - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur

Commande de lève-glace dans la porte AR G, appareil de commande avec moteur de lève-glace AR G



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 52 - Commande de lève-glace AR G (dans la porte)
- J 297 - Appareil de commande de lève-glace AR G
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur de toit coulissant AV
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à gauche
- V 1 - Moteur du toit coulissant AV
- V 26 - Moteur du lève-glace AR G
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur (à partir de septembre 1998)
- (207) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - AR G
- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle (jusqu'en août 1998)
- B207 - Raccord (confort), dans le câblage de l'habitacle
- (R19) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - AR G

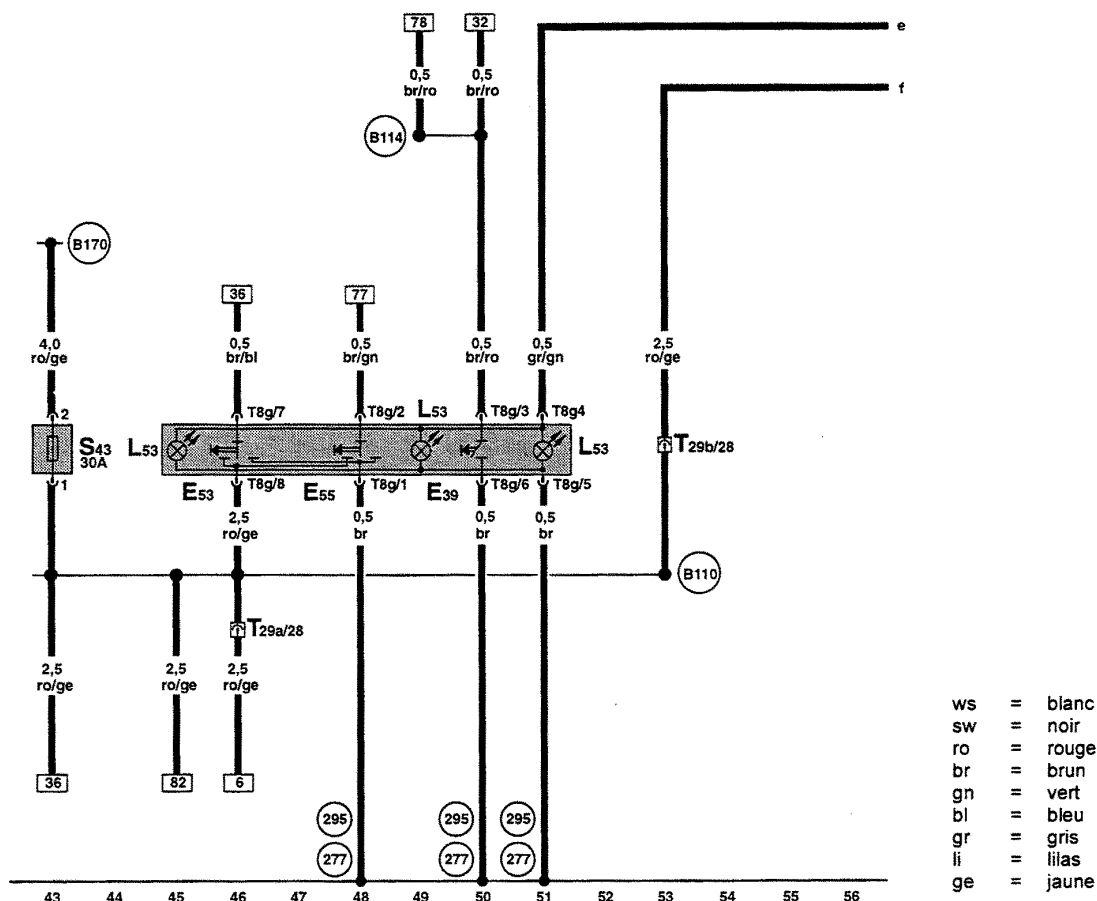
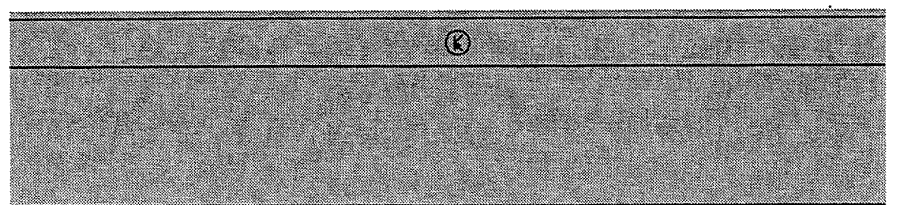
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande et commande de blocage pour lève-glace AR dans la console



- E 39 - Commande de blocage de lève-glace AR
- E 53 - Commande de lève-glace AR G (dans la console)
- E 55 - Commande de lève-glace AR D (dans la console)
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- S 43 - Thermofusible de lève-glace sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 8g - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite

- (277) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle (jusqu'en août 1998)
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle (à partir de septembre 1998)

- (B110) - Raccord positif (30, lève-glace), dans le câblage de l'habitacle
- (B114) - Raccord (commande de blocage), dans le câblage de l'habitacle
- (B170) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle

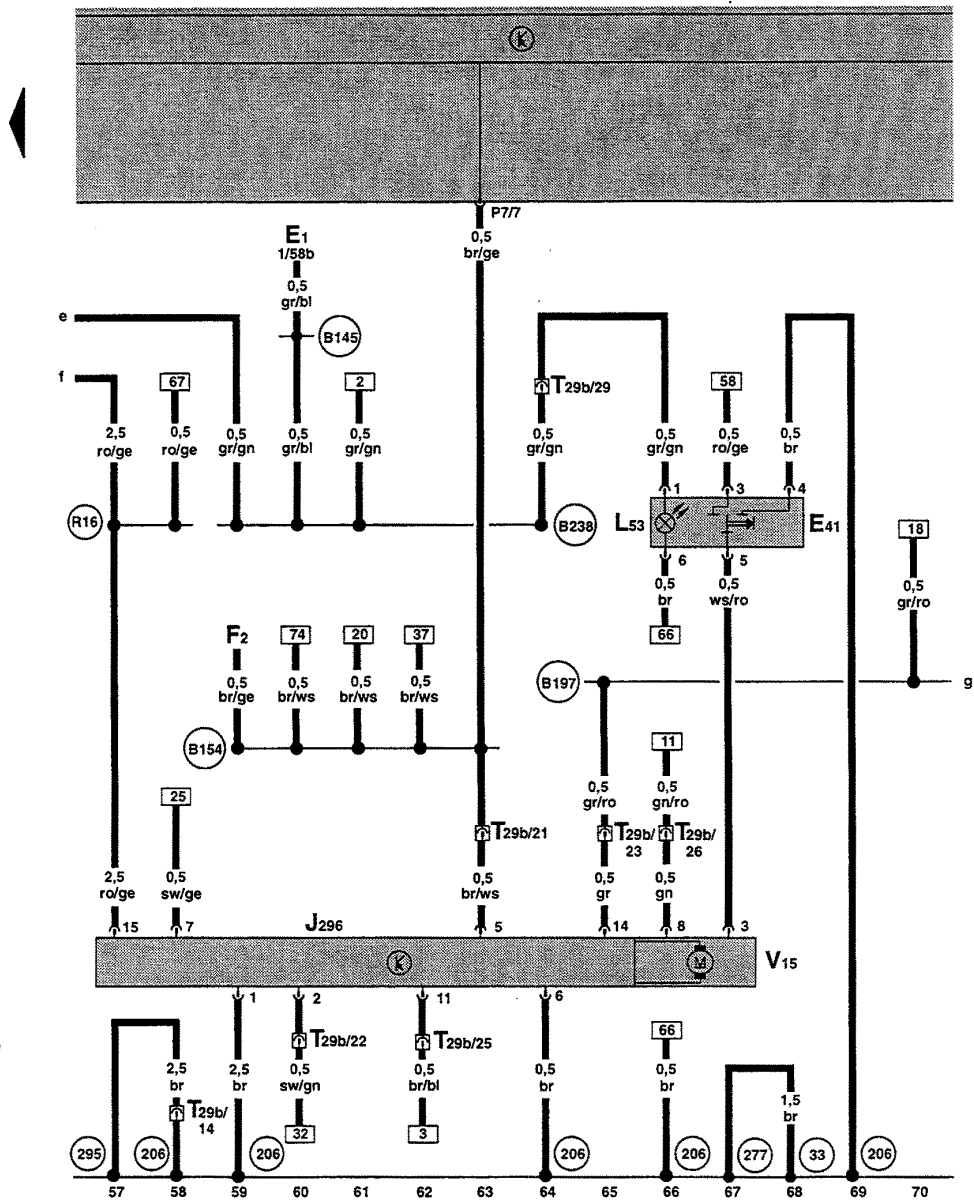
Commande de lève-glace dans la porte du passager AV, appareil de commande avec moteur de lève-glace AV D

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

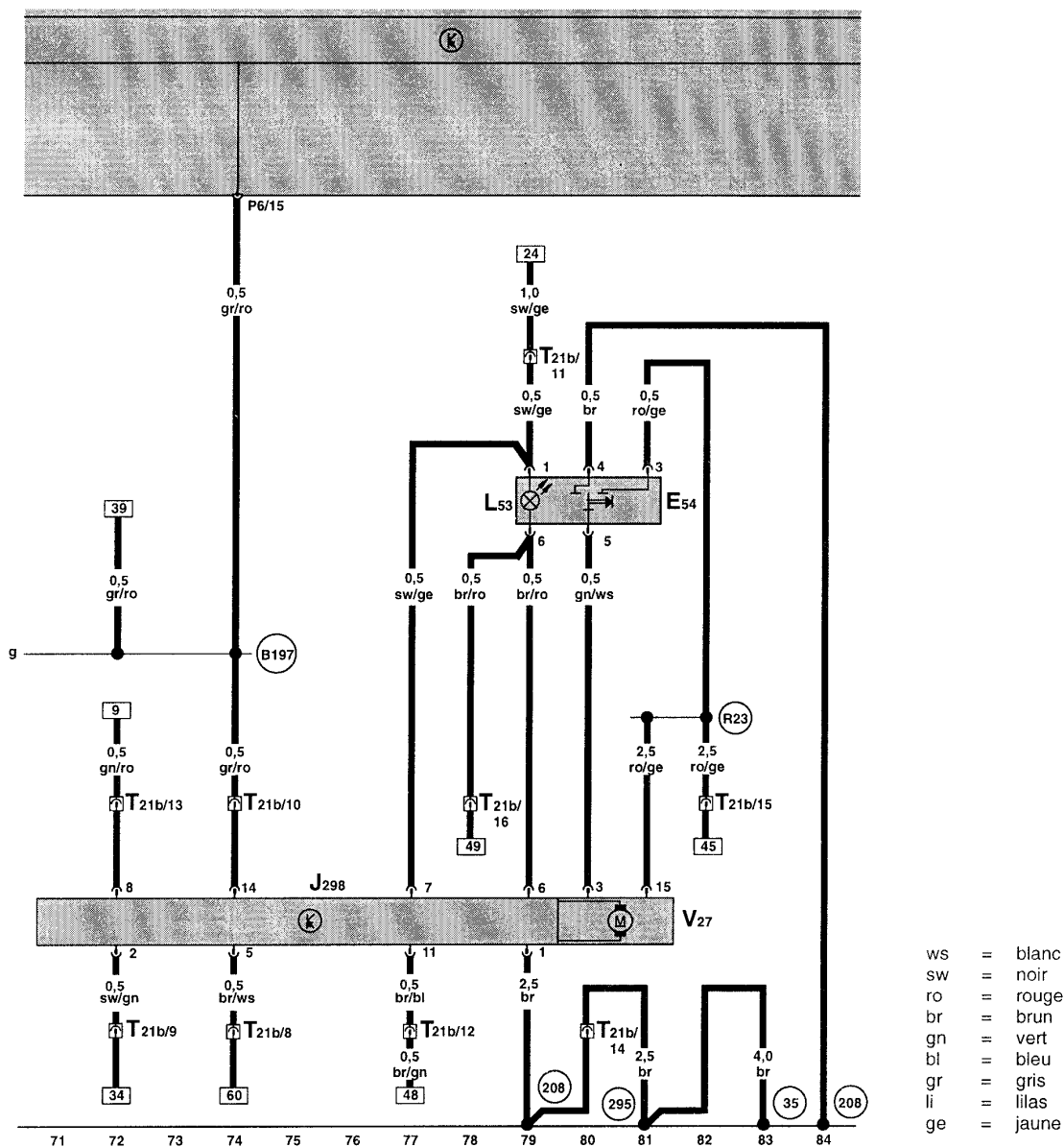
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 1 - Commande d'éclairage
- E 41 - Commande de lève-glace AV D
- F 2 - Contacteur de porte - côté conducteur
- J 296 - Appareil de commande de lève-glace AV D
- L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 15 - Moteur du lève-glace AV D
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
- (277) - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
- (B145) - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
- (B154) - Raccord -1- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- (B197) - Raccord (fenêtre fermée), dans le câblage de l'habitacle
- (B238) - Raccord positif -2- (58b), dans le câblage de l'habitacle
- (R16) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - côté passager AV

Commande de lève-glace dans la porte AR D, appareil de commande pour moteur de lève-glace AR D



E 54 - Commande de lève-glace AR D (dans la porte)

J 298 - Appareil de commande de lève-glace AR D

L 53 - Ampoule d'éclairage / commande de lève-glace

T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, dans le montant B à droite

V 27 - Moteur de lève-glace AR D

35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

208 - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - AR D

295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle

B197 - Raccord (fenêtre fermée), dans le câblage de l'habitacle

R23 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de porte - AR D

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 2 VITESSES,
à partir de septembre 1997

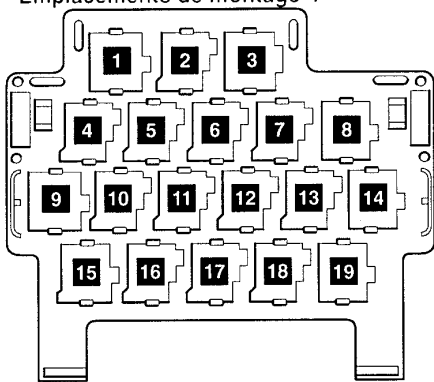
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY, avec boîte mécanique
- MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN et AVG, avec boîte mécanique
- MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU, avec boîte mécanique

Ventilateur de liquide de refroidissement, 2 vitesses,

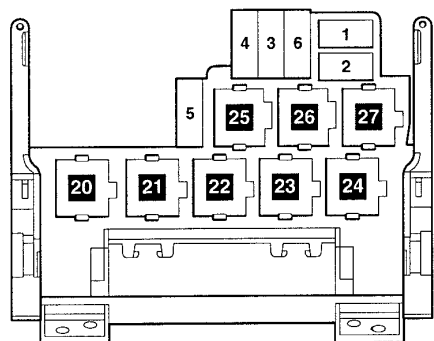
à partir de septembre 1997

- Simos 2,0l / 85 kW, lettr. rep. de moteur ADY, avec boîte mécanique
- Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81 kW, lettres repères de moteur AFN et AVG, avec boîte mécanique
- Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 66 kW, lettres repères de moteur AHU, avec boîte mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

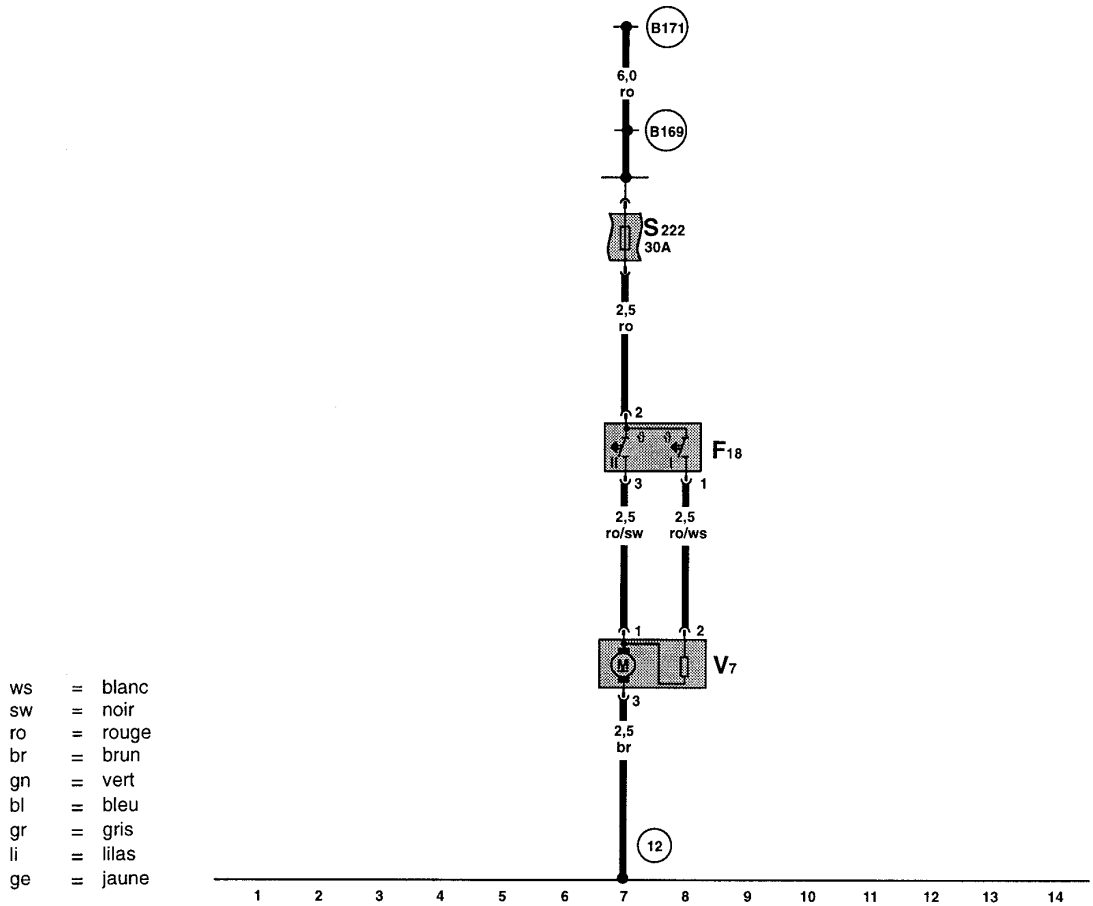
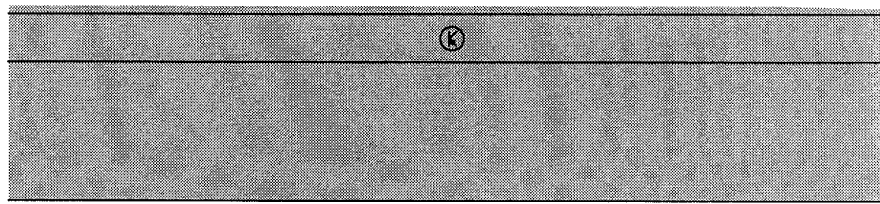
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Ventilateur de liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement

S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles

V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

12 - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche - en dessous de la batterie

B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle

**VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES,
à partir de septembre 1997**

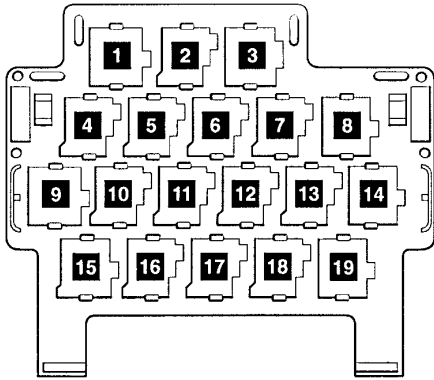
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY, avec boîte automatique

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses,

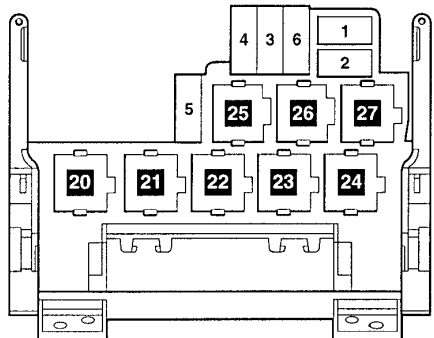
à partir de septembre 1997

- Simos 2,0l / 85 kW, lettr. rep. de moteur ADY, avec boîte automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

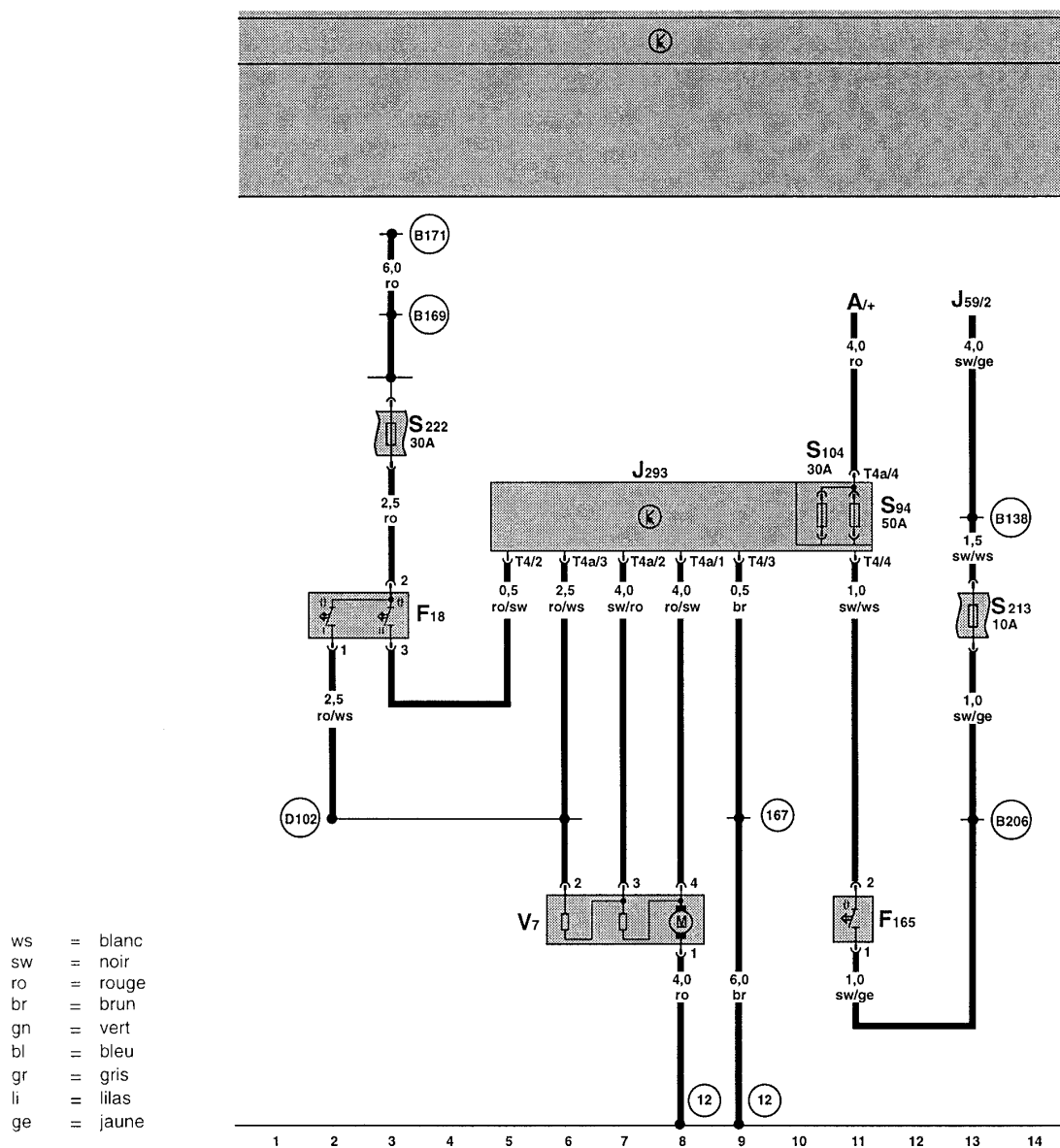
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
 F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
 F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
 J 59 - Relais de décharge pour contact X
 J 293 - Appareil de commande pour ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
 S 94 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
 S 104 - Fusible pour ventilateur de liquide de refroidissement, 2ème vitesse
 S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
 S 222 - Fusible pour thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
 B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
 B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
 D102 - Raccord -2-, dans le câblage du compartiment moteur

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR DE RADIATEUR,
à partir de septembre 1997

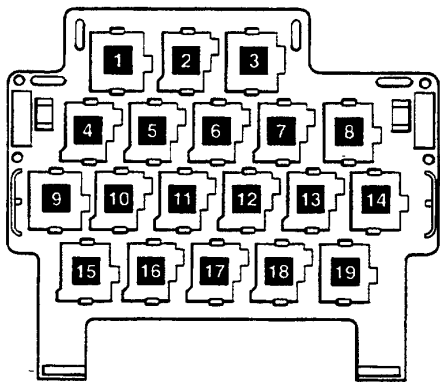
• **MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN, avec boîte automatique**

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses, avec marche à vide du ventilateur de radiateur

à partir de septembre 1997

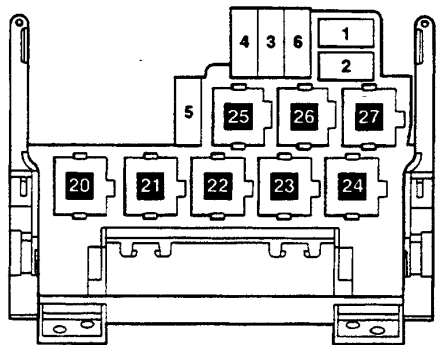
● **Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81 kW,
lettres repères de moteur AFN, avec boîte automatique**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section
"Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais
supérieur 19 raccords derrière l'unité
multifonction:

5 Relais de marche à vide du ventilateur de
radiateur (53)



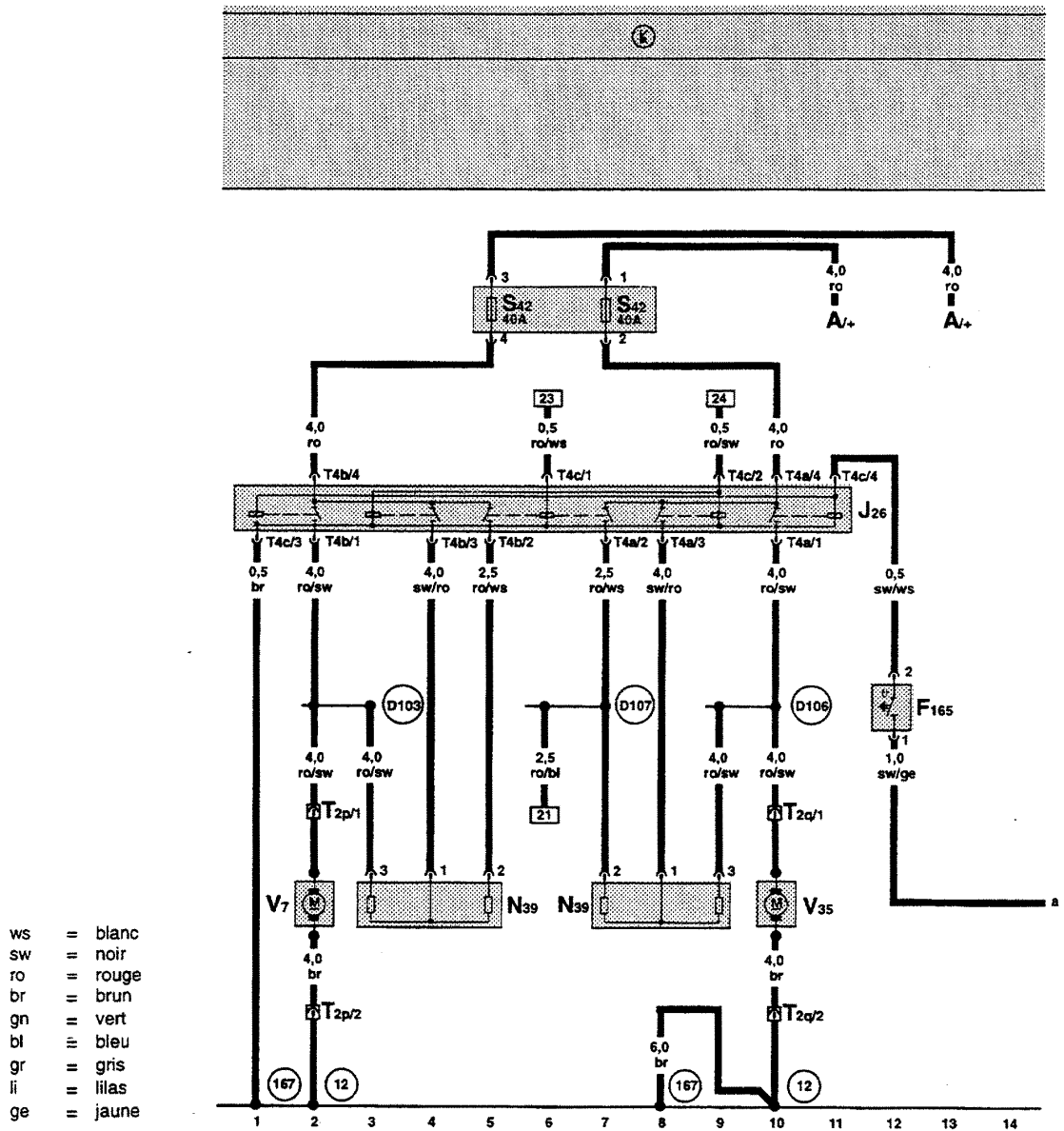
Emplacements des relais sur le porte-relais
inférieur 8 raccords derrière l'unité
multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au
numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

30 A - vert
25 A - blanc
20 A - jaune
15 A - bleu
10 A - rouge
7,5 A - brun
5 A - beige
3 A - lilas

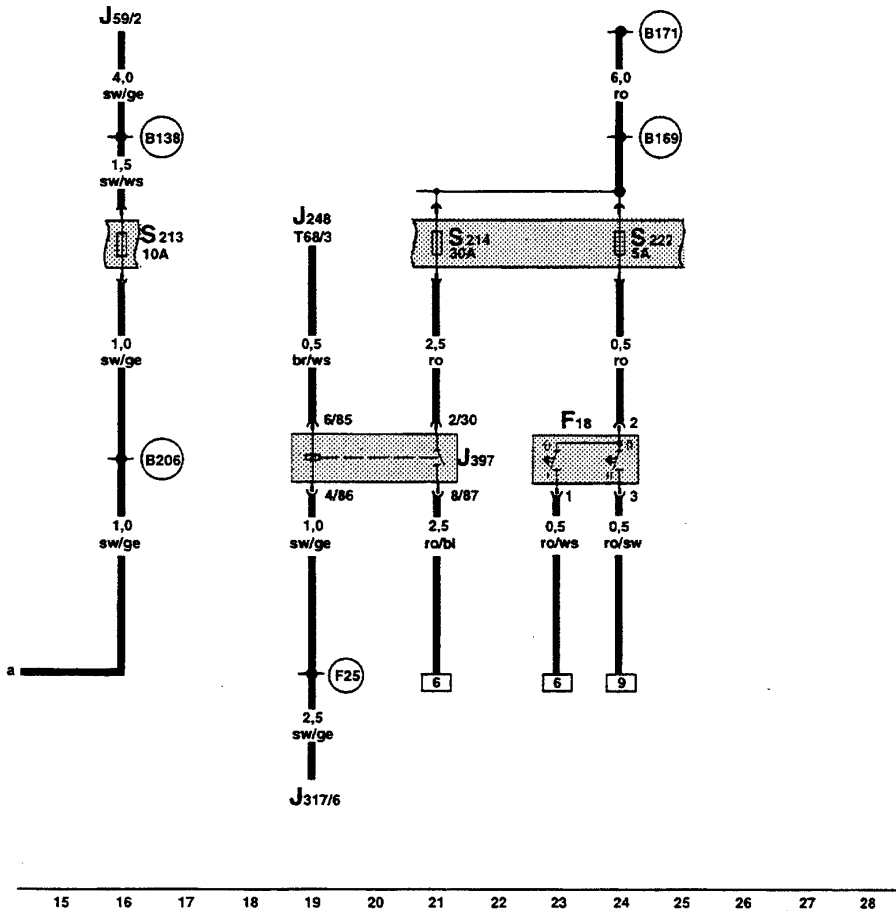
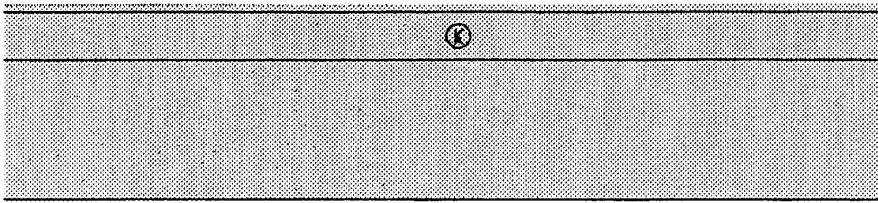
Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
N 39 - Prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement
S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment moteur
D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment moteur
D107 - Raccord -5-, dans le câblage du compartiment moteur

Relais de marche à vide de ventilateur de radiateur, thermocontacteur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 317 - Relais d'alimentation en tension -borne 30
- J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel

- (B138) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B206) - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (F25) - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 2 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR DE RADIATEUR,
à partir de septembre 1997

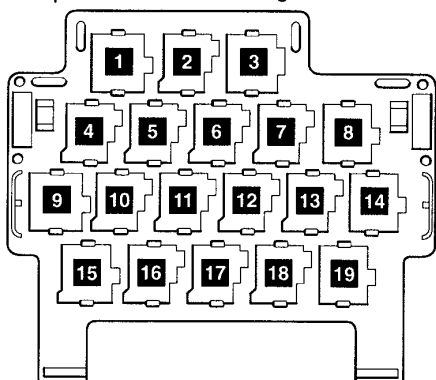
- MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA et AMY, avec boîte mécanique

Ventilateur de liquide de refroidissement, 2 vitesses,
avec marche à vide du ventilateur de radiateur

à partir de septembre 1997

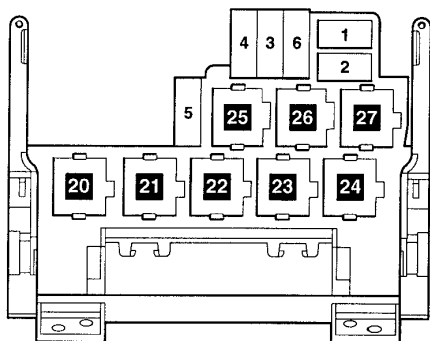
- Motronic 2,8l / 128 kW, lettres repères de moteur AAA et AMY, avec boîte mécanique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (131)
- 19** Diode d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement (153), jusqu'en octobre 1998



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 25** Diode d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement (153), à partir de novembre 1998

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

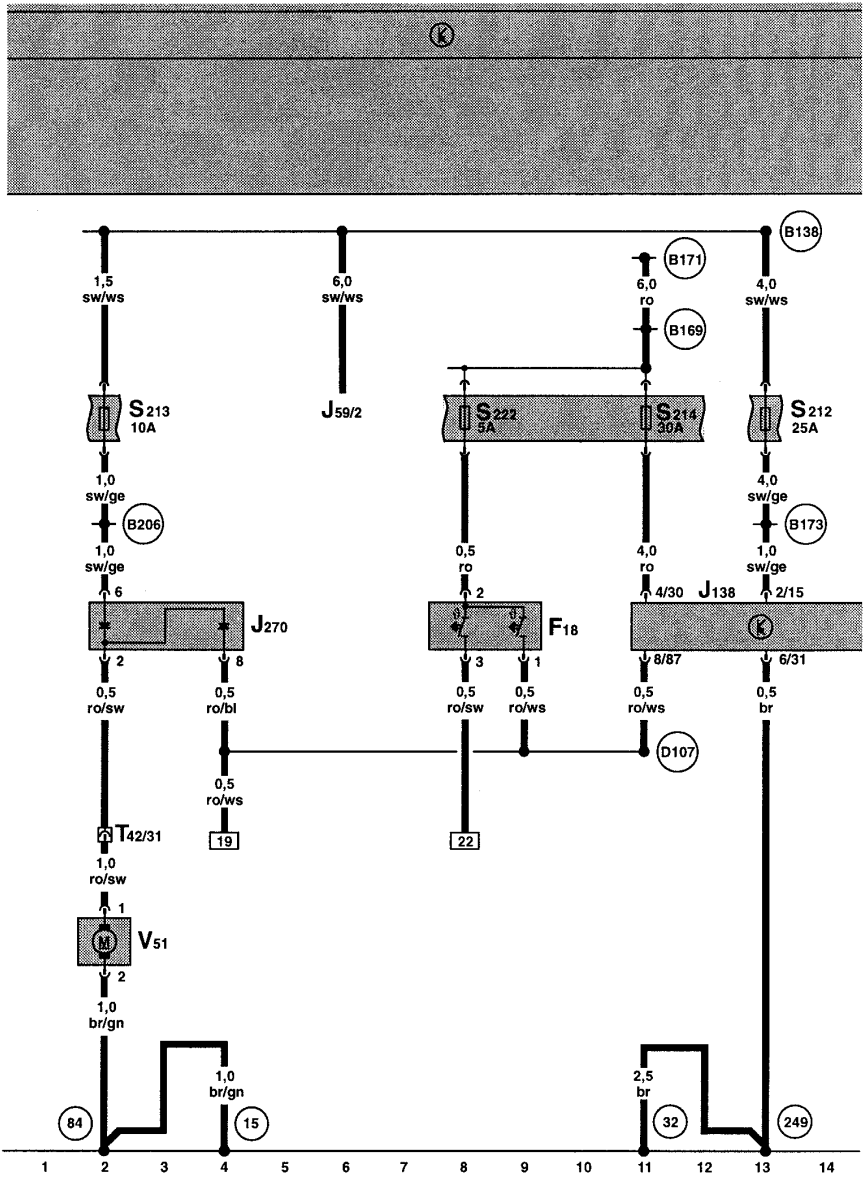
Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur, thermocontacteur, pompe de marche à vide du liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

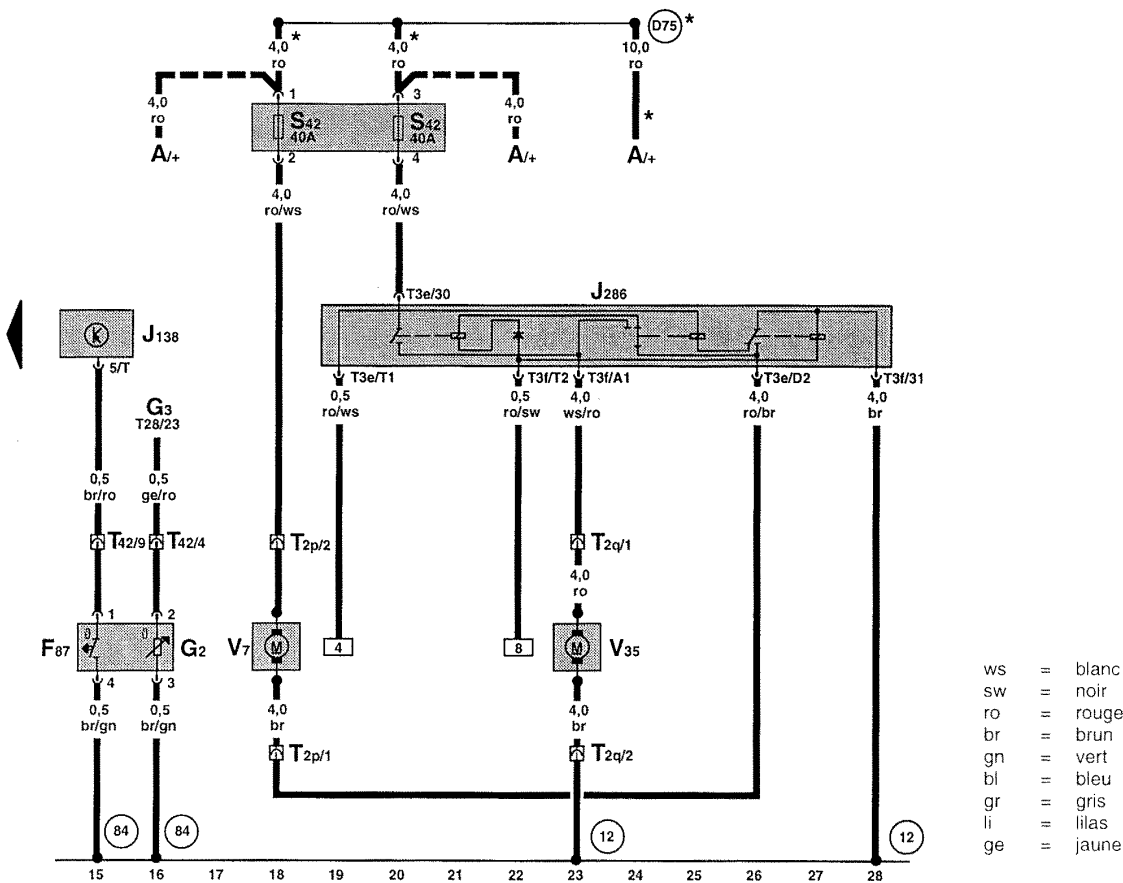
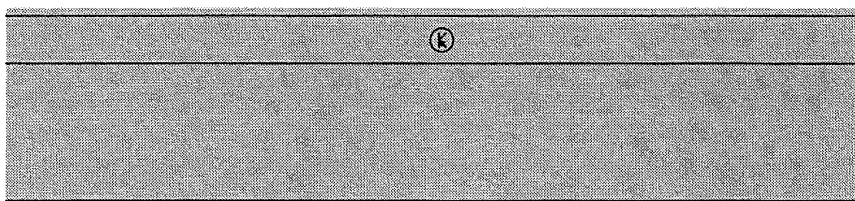


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventil. de liqu. de refroid.
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur
- J 270 - Diodes d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement
- S 212 - Fusible -2- (X), n°27 dans porte-fusibles
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- V 51 - Pompe de marche à vide du liquide de refroidissement
- 15 - Point de masse, sur la culasse

- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B173 - Raccord positif -2-(X), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5-(X), dans le câblage de l'habitacle
- D107 - Raccord --5-, dans le câblage du comp. moteur

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, thermocontacteur de marche à vide du ventilateur de radiateur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bi = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur
- J 286 - Relais pour branchement en série / en parallèle V7 et V35, au-dessus du radiateur
- S 42 - Fusible séparé de ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 3e - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 3f - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- D75 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment moteur

*- véhicules à partir de janvier 1998

- - - véhicules jusqu'à décembre 1997

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR DE RADIATEUR, à partir de septembre 1997

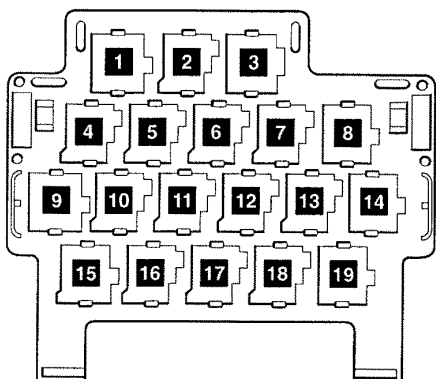
- MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA et AMY, avec boîte automatique

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses, avec marche à vide du ventilateur de radiateur

à partir de septembre 1997

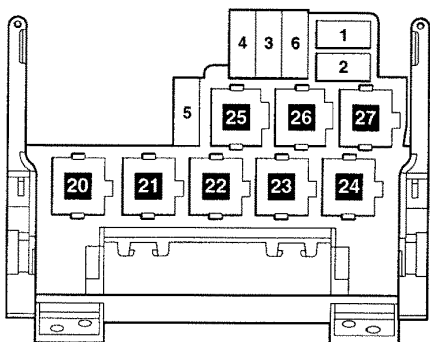
- Motronic 2,8l / 128kW, lettres repères de moteur AAA et AMY, avec boîte automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (131)
- 19** Diode d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement (153), jusqu'en octobre 1998



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

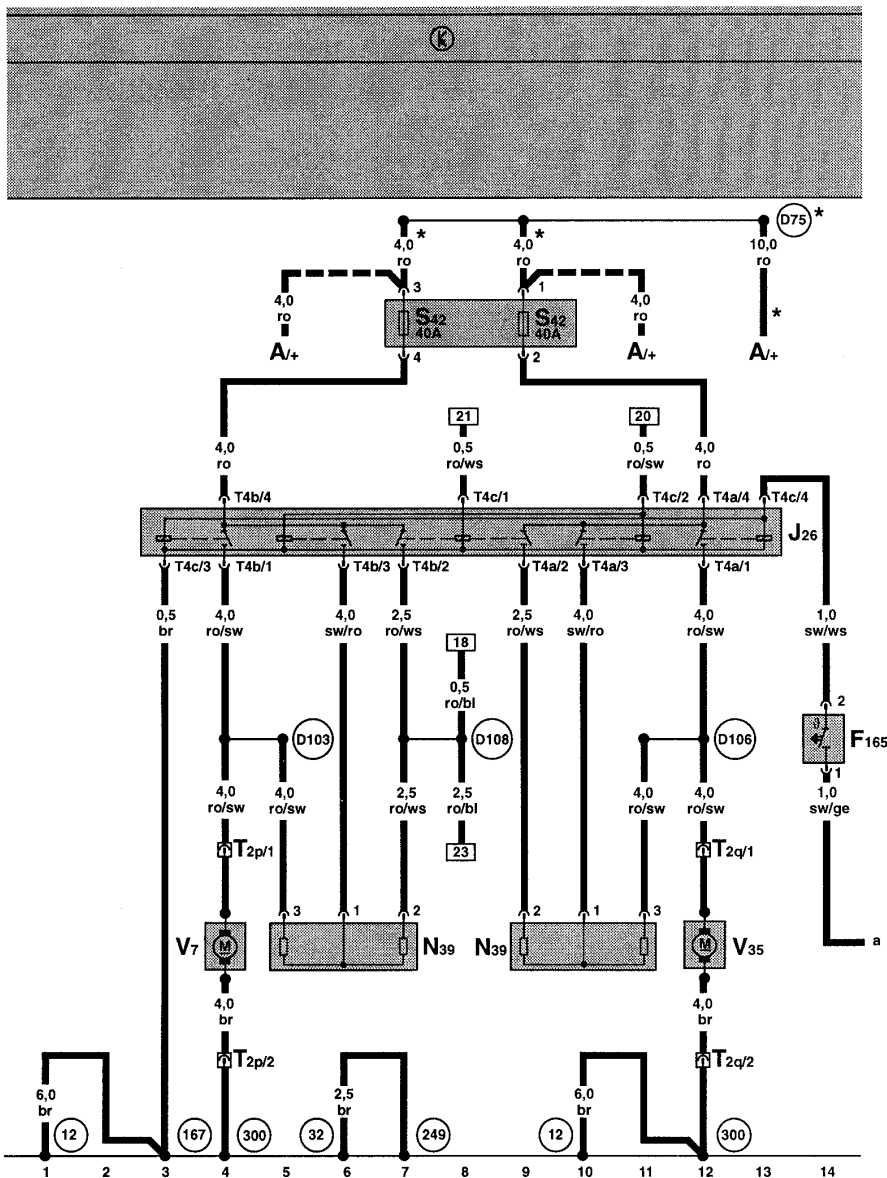
- 25** Diode d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement (153), à partir de novembre 1998

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance de ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance de ventilateur de liqu. de refroid.
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liqu. de refroid., sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Conn. à fiche, 2 racc., sur ventil. de liqu. de refroid.
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement.
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 300 - Raccord à la masse (ventilateur de radiateur), dans le câblage du compartiment-moteur
- D75 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment-moteur
- D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment-moteur
- D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- D106 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment-moteur
- * - pour véhicules à partir de janvier 1998
- - pour véhicules jusqu'à décembre 1997

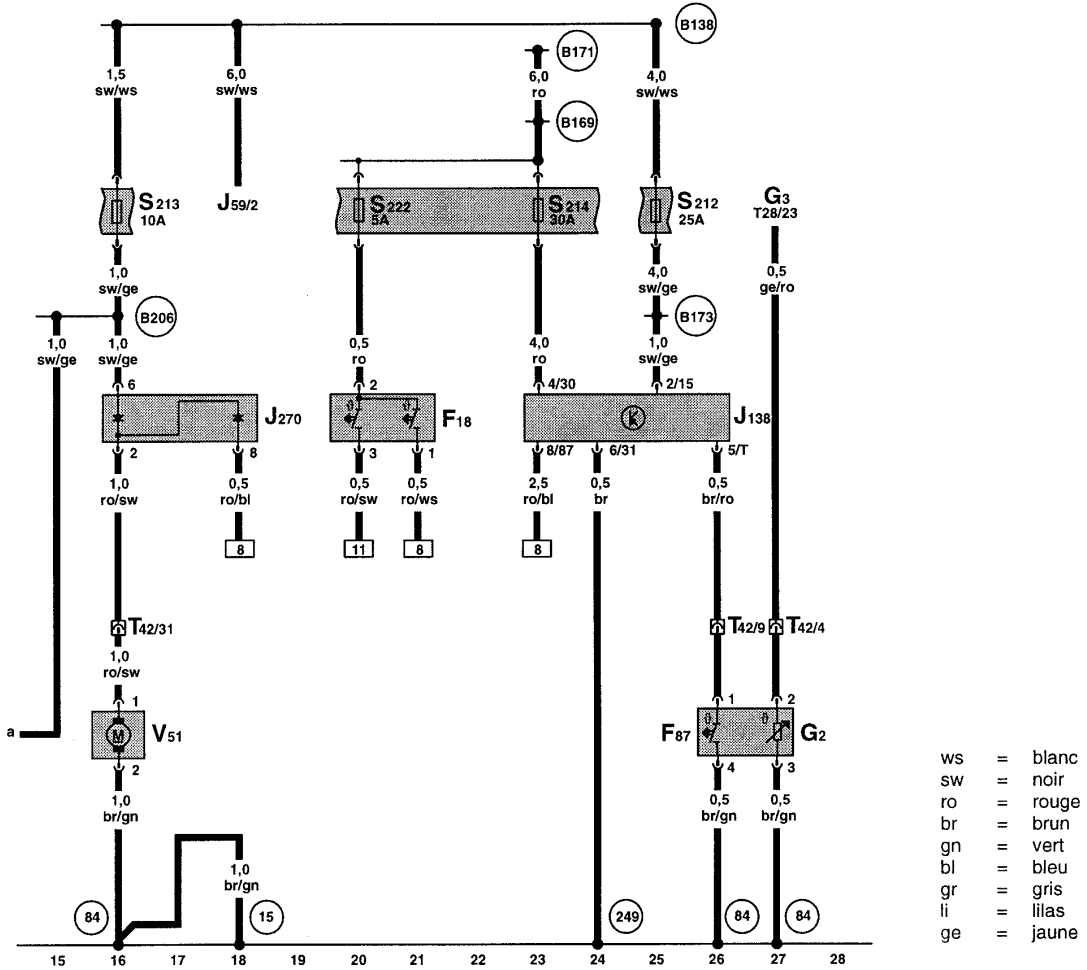
Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur, thermocontacteur, pompe de marche à vide du liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- F 18 - Thermocontacteur de ventil. de liqu. de refroid.
- F 67 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liqu. de refroid.
- G 3 - Indicateur de température de liqu. de refroid.
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur
- J 270 - Diodes de blocage de marche à vide du liquide de refroidissement
- S 212 - Fusible -2- (X), n°27 dans porte-fusibles
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- V 51 - Pompe de marche à vide du liqu. de refroid.
- 15 - Point de masse, sur la culasse
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- 3138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- 3169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- 3171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- 3173 - Raccord positif -2-(X), dans le câblage de l'habitacle
- 3206 - Raccord positif -5-(X), dans le câblage de l'habitacle

CLIMATISEUR,
à partir de septembre 1997

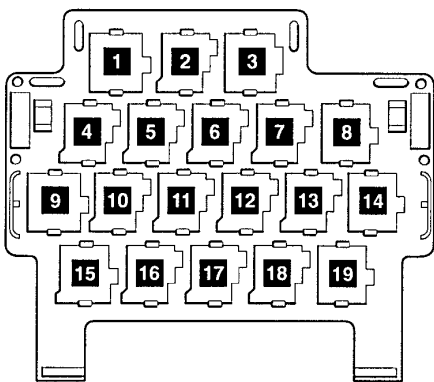
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY

Climatiseur,

à partir de septembre 1997

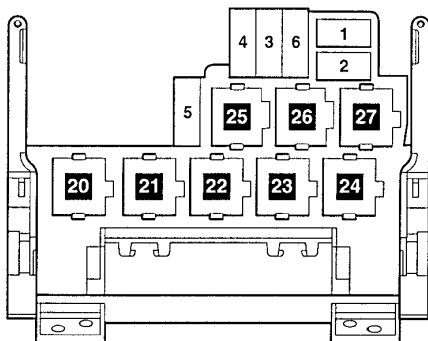
- Simos 2,0l / 85kW, lettres repères de moteur ADY,

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 11** Relais de coupure du climatiseur (147)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

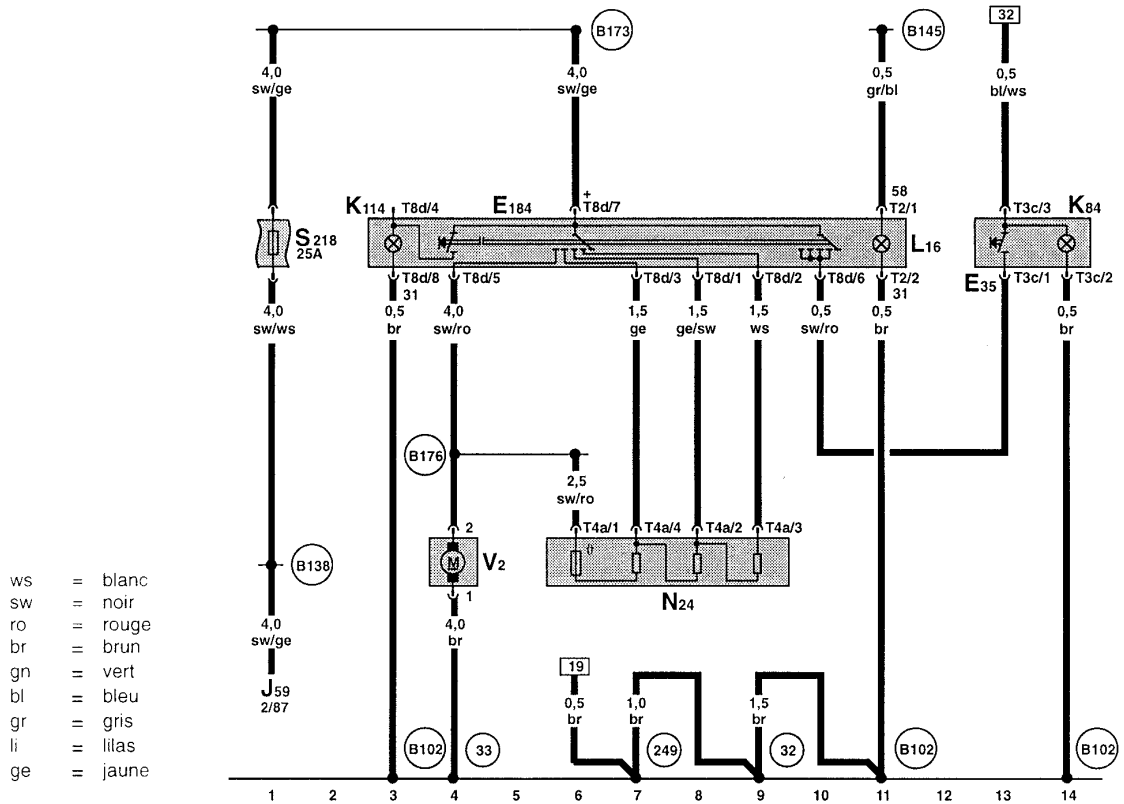
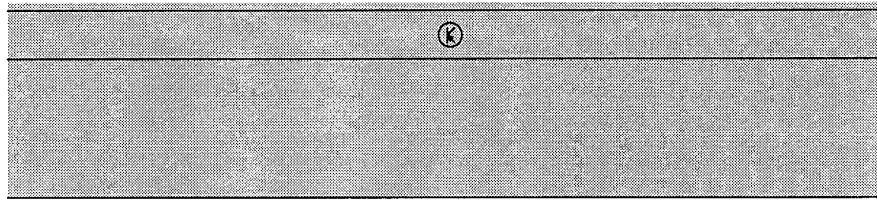
Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

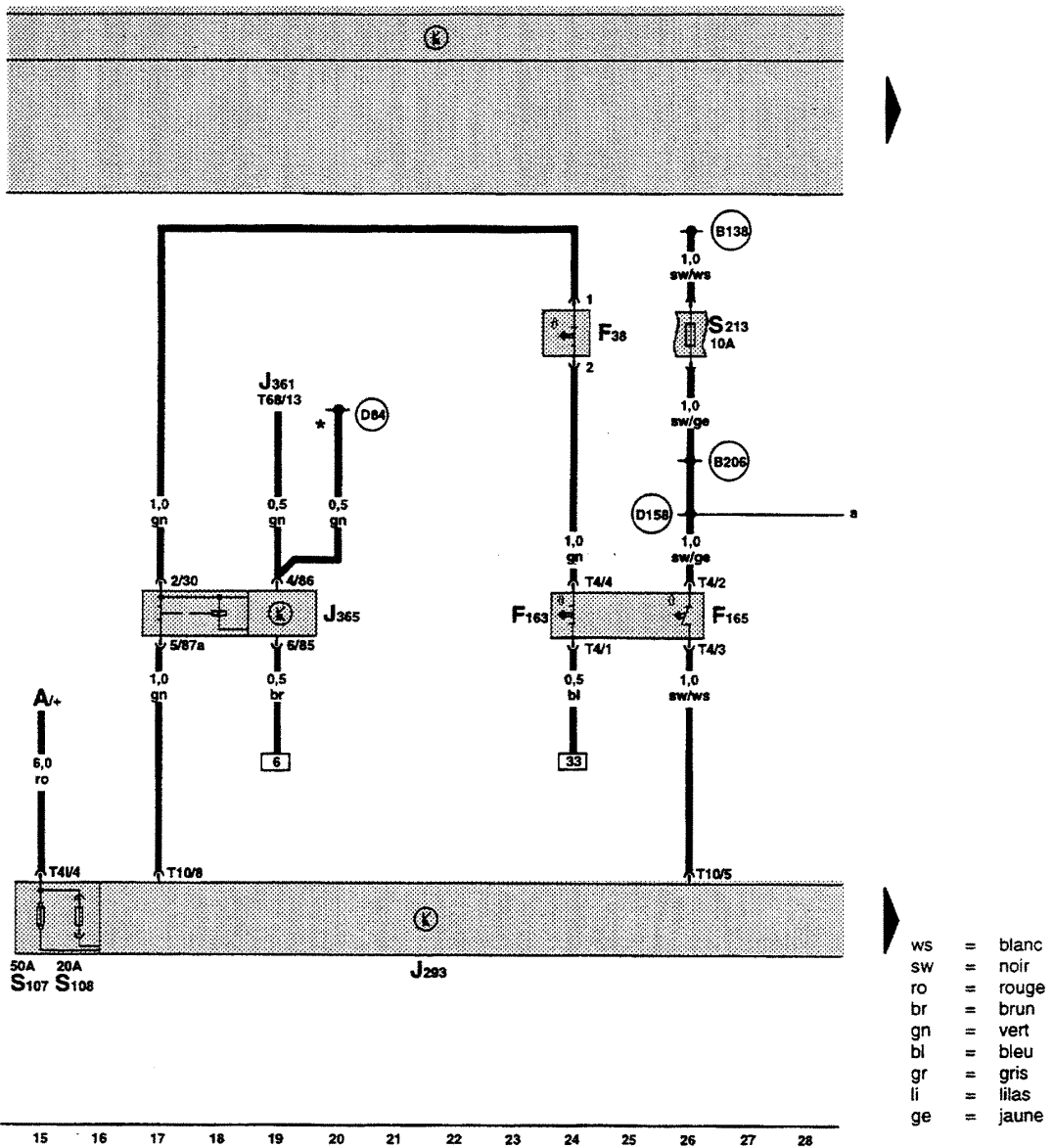
Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 35 - Commande de climatiseur
- E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- K 84 - Témoin de climatiseur
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
- B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de température extérieure, relais de coupure de climatiseur, thermocontacteur



- A - Batterie
 F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
 F 163 - Thermocontacteur de coupure du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
 F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liqu. de refroid., 3ème vitesse, dans le comp. moteur au milieu
 J 293 - Appareil de commande de ventilateur liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
 J 361 - Appareil de commande pour Simos
 J 365 - Relais de coupure climatiseur, n° de pilotage (147)
 S 107 - Fusible de ventilateur liquide de refroidissement, 2ème et 3ème vitesse
 S 108 - Fusible de ventilateur liquide de refroidissement, 1ère vitesse et coupleur électromagnétique
 S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 41 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- ⊙ B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
 ⊙ B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
 ⊙ D84 - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment moteur
 ⊙ D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur
- * - uniquement pour boîte automatique

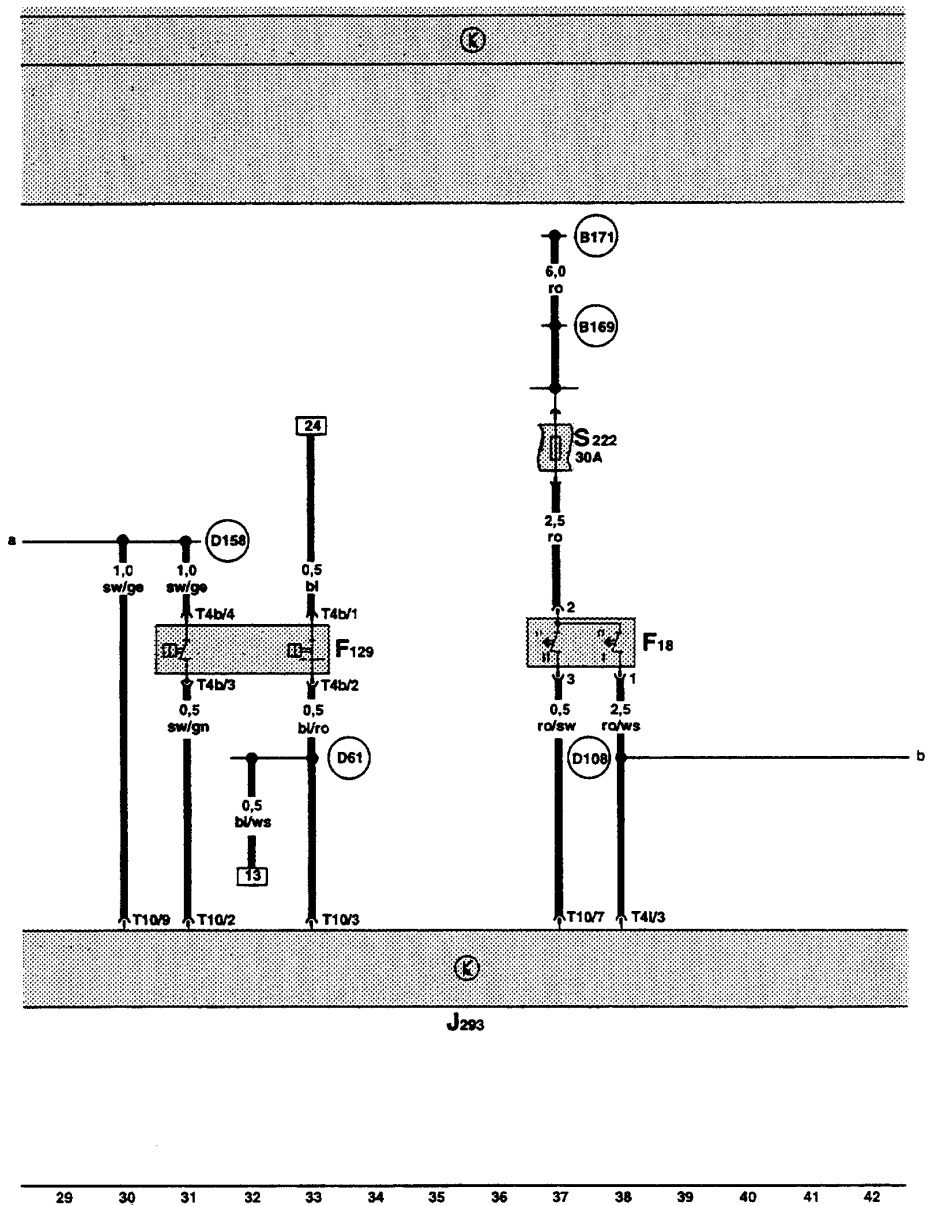
Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



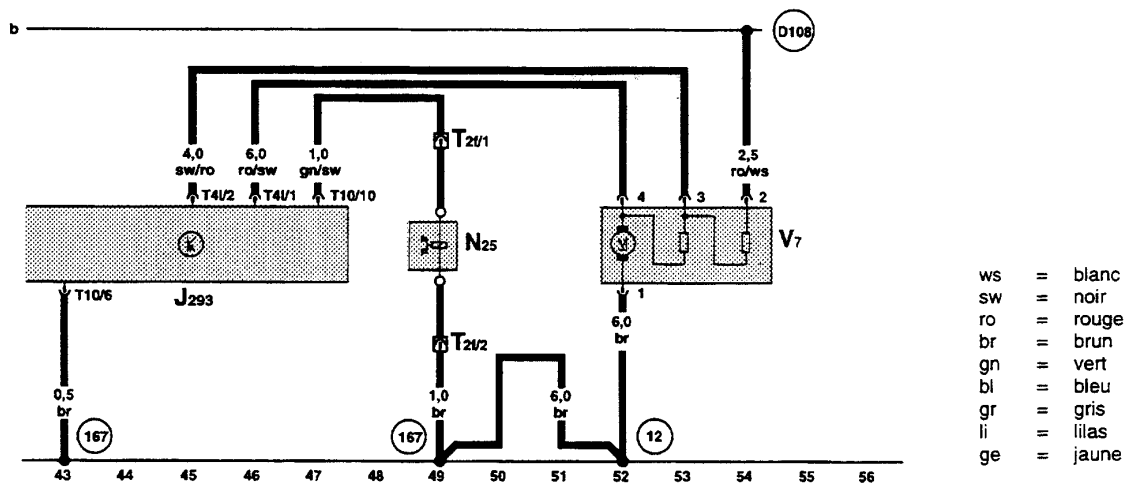
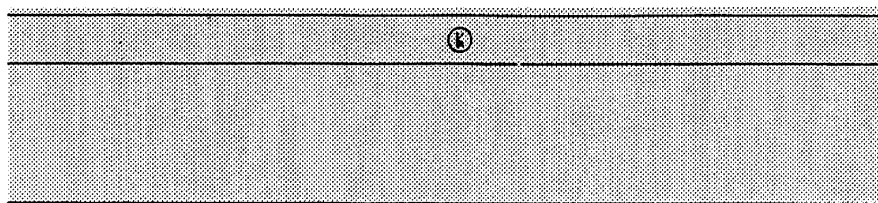
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

97-21529

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
- J 293 - Appareil de commande de ventilateur liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur
- D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche

N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du

T 4l compresseur

T 10 - Connexion à fiche, 4 raccords

V 7 - Connexion à fiche, 10 raccords

- Ventilateur de liquide de refroidissement

(12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie

(167) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment moteur

(D108) - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

CLIMATISEUR,
à partir de septembre 1997

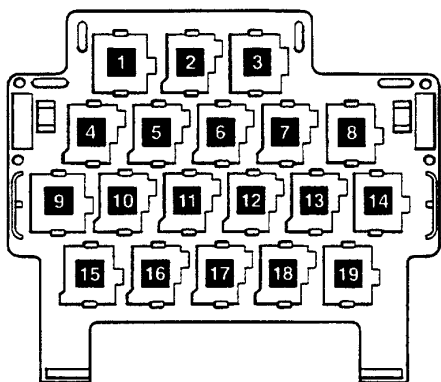
• MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA

Climatiseur,

à partir de septembre 1997

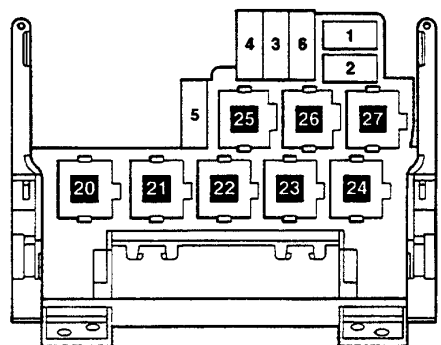
● Motronic 2,8l / 128 kW, lettres repères de moteur AAA,

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (131)
- 11** Relais de coupure du climatiseur (147)
- 12** Relais de coupleur électromagnétique (168)
- 19** Diode de blocage de marche à vide du liquide de refroidissement (153)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

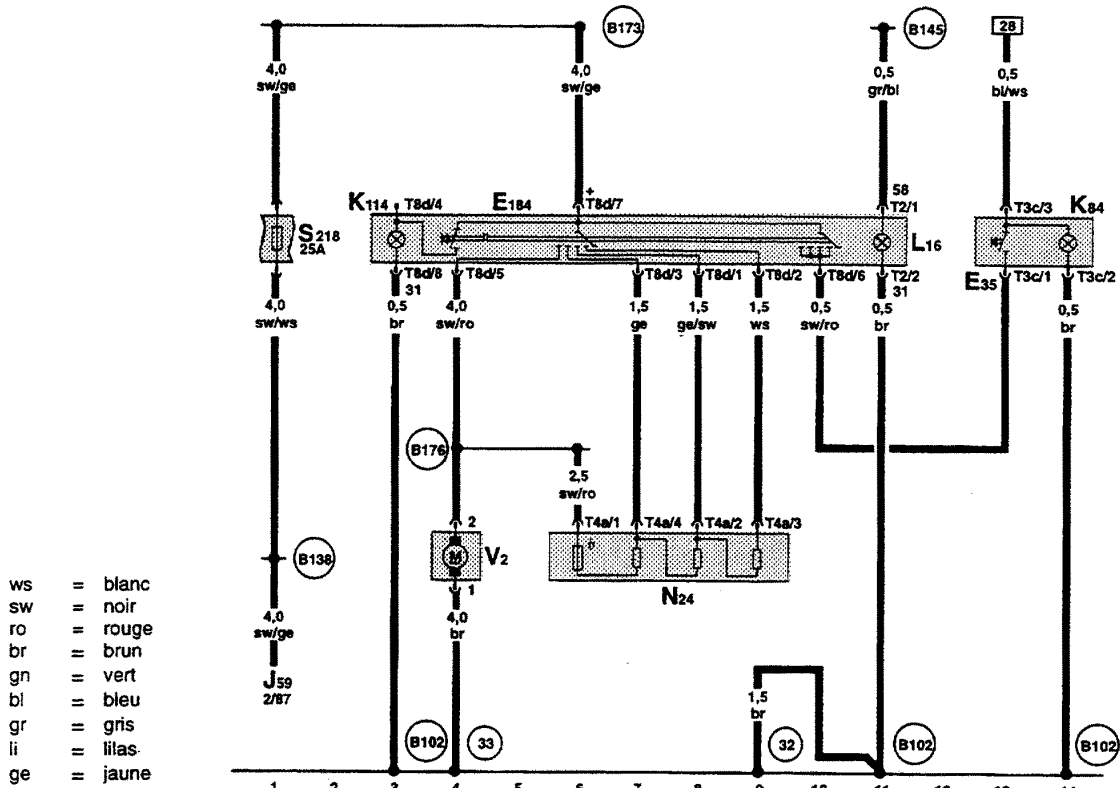
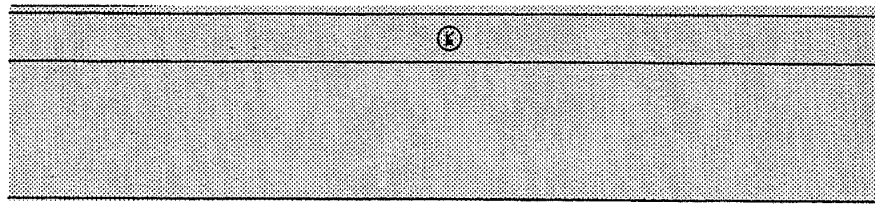
- 27** Relais de découplage de climatiseur (114)

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

- E 35 - Commande de climatiseur
E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
J 59 - Relais de décharge pour contact X
K 84 - Témoin de climatiseur
K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
N 24 - Présistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
V 2 - Soufflante d'air frais

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
B136 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

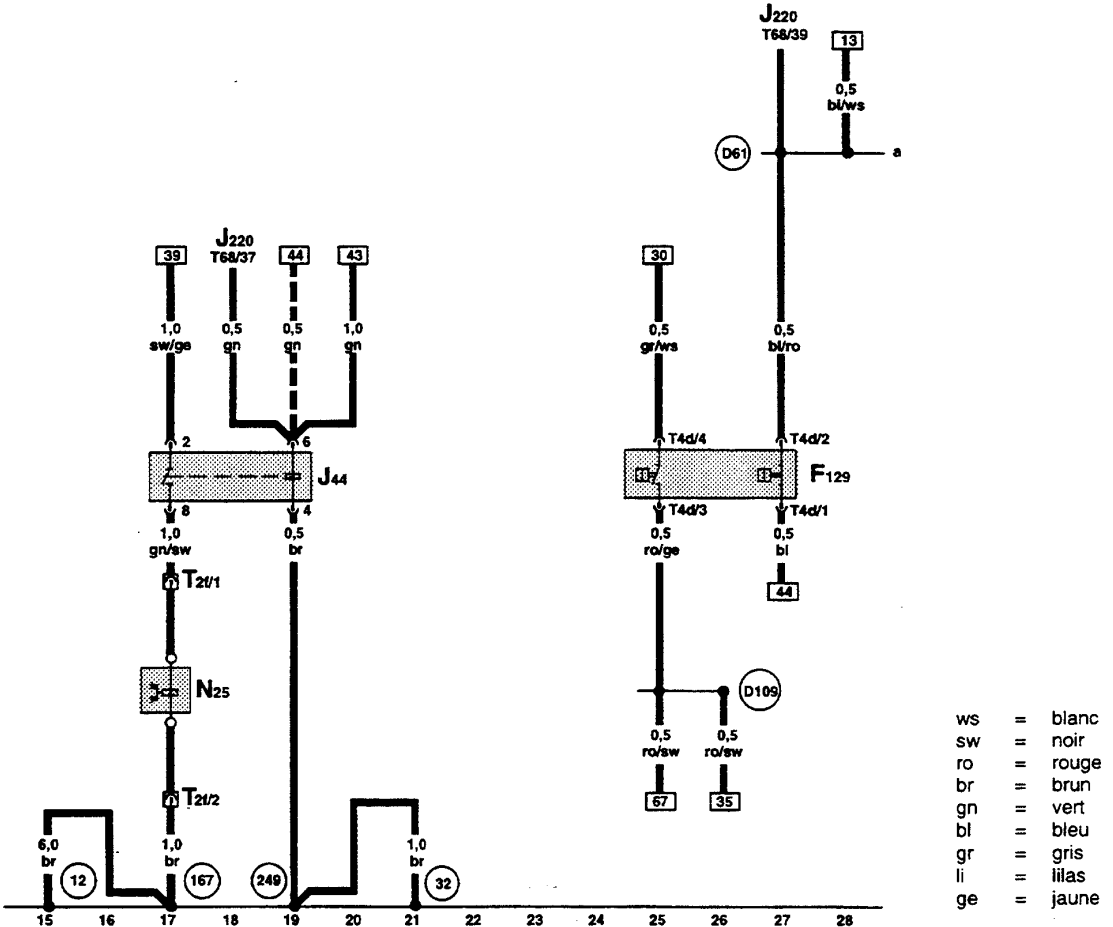
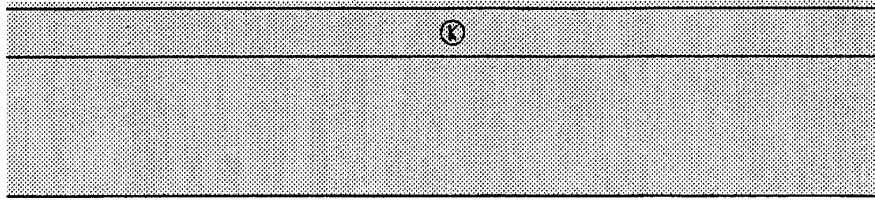
Contacteur de pression de climatiseur, relais de coupleur électromagnétique, coupleur électromagnétique de climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

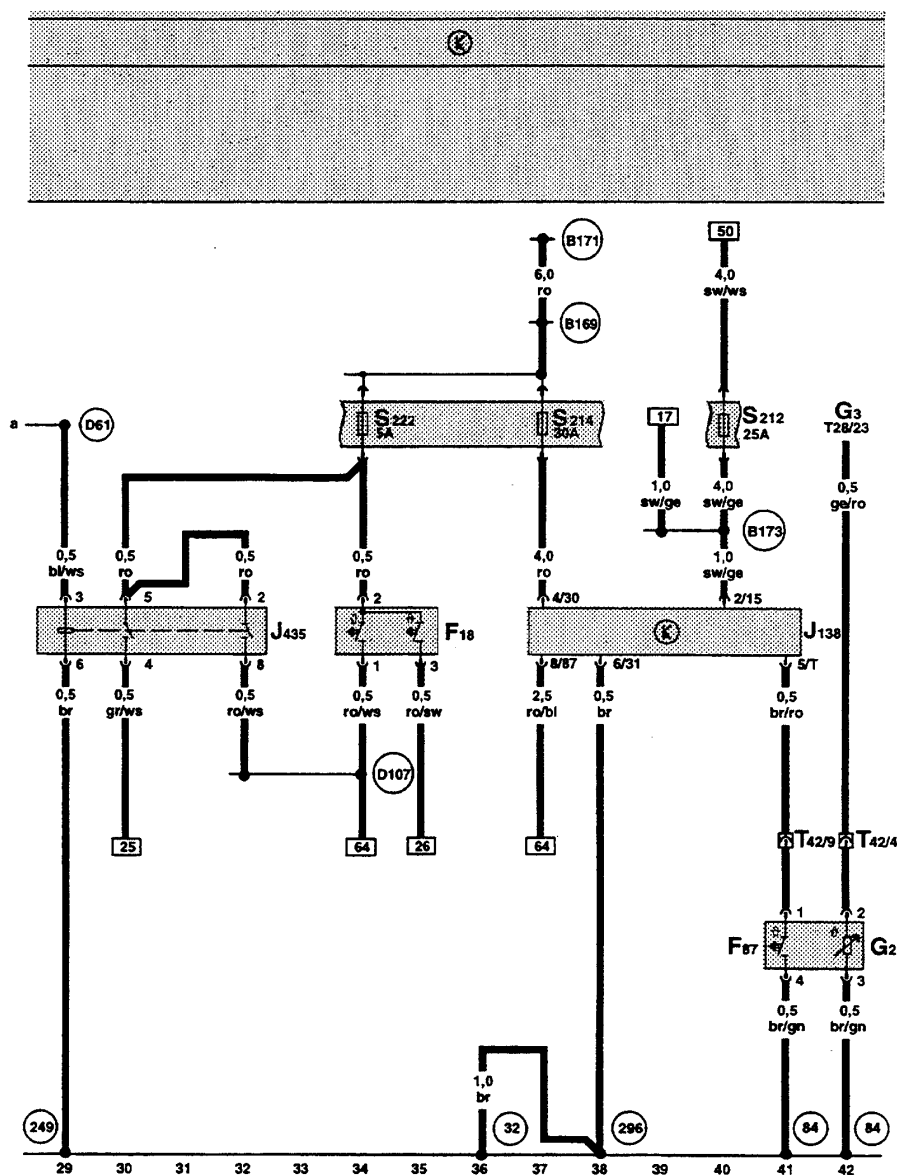


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
- J 44 - Relais de coupleur électromagnétique, n° de pilotage (168)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- (167) - Raccord à la masse, dans le câblage du compartiment moteur
- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- (D61) - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
- (D109) - Raccord -7-, dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique

Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, relais de découplage de climatiseur, appareil de commande de marche à vide de ventilateur de radiateur

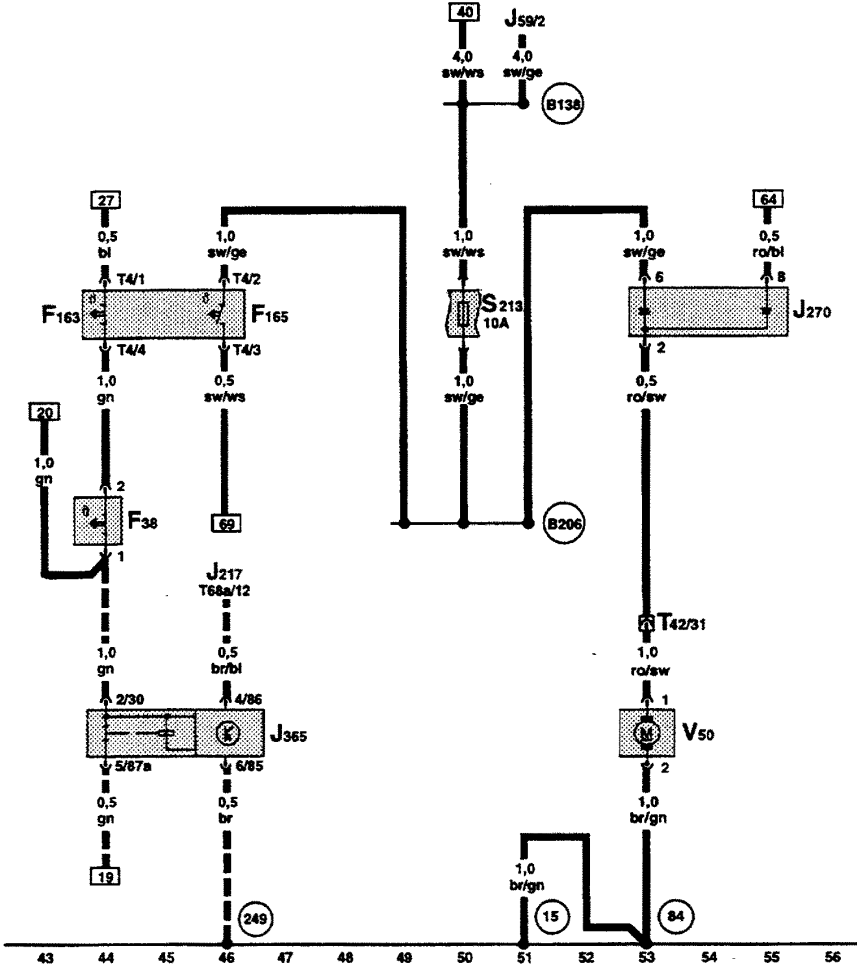
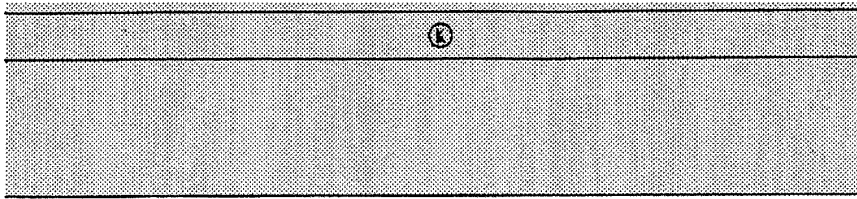


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur liquide de refroidissement
 F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
 G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
 G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
 J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur, n° de pilotage (131)
 J 435 - Relais de découplage de climatiseur, n° de pilotage (114)
 S 212 - Fusible -2- (X), n°27 dans porte-fusibles
 S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
 S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à G

- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
 296 - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle
 B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
 D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
 D107 - Raccord -5-, dans le câblage du compartiment moteur

Contacteur de température extérieure, thermocontacteur, relais de coupure du climatiseur, diode de blocage du marche à vide de liquide de refroidissement, pompe de circulation de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur au milieu
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 270 - Diodes de blocage de marche à vide du liquide de refroidissement, n° de pilotage (163)
- J 365 - Relais de coupure de climatiseur, n° de pilotage (147)
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement
- 15 - Point de masse, sur la culasse
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique

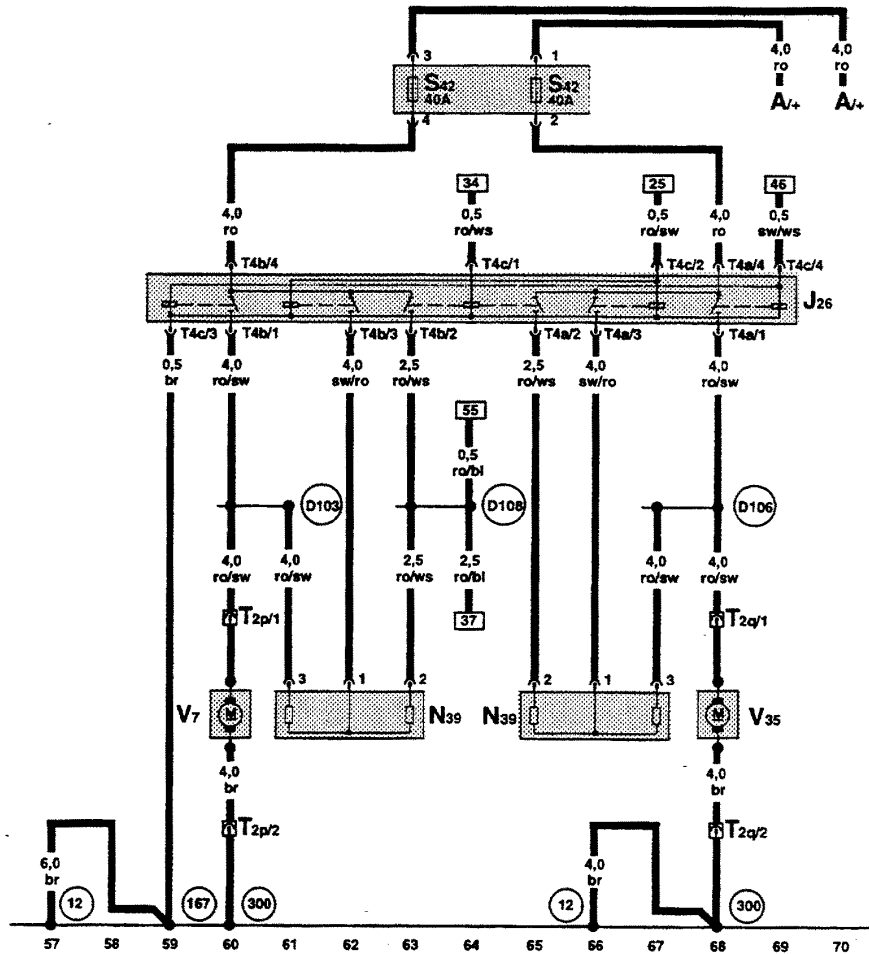
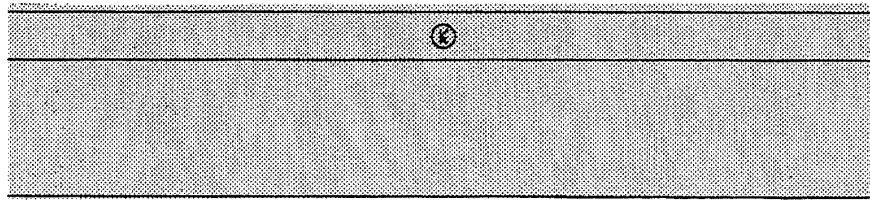
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- 300 - Raccord à la masse (ventilateur de radiateur), dans le câblage du compartiment moteur
- D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

CLIMATISEUR,
à partir de septembre 1997

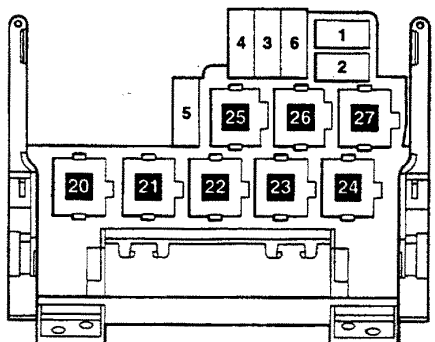
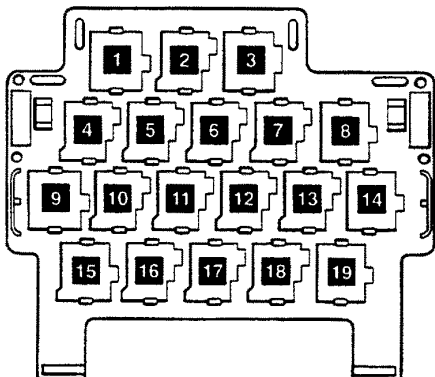
• **MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN**

Climatiseur,

à partir de septembre 1997

- **Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81 kW, lettres repères de moteur AFN,**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur (53)
- 11** Relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur (94)
- 12** Relais de coupleur électromagnétique (168)

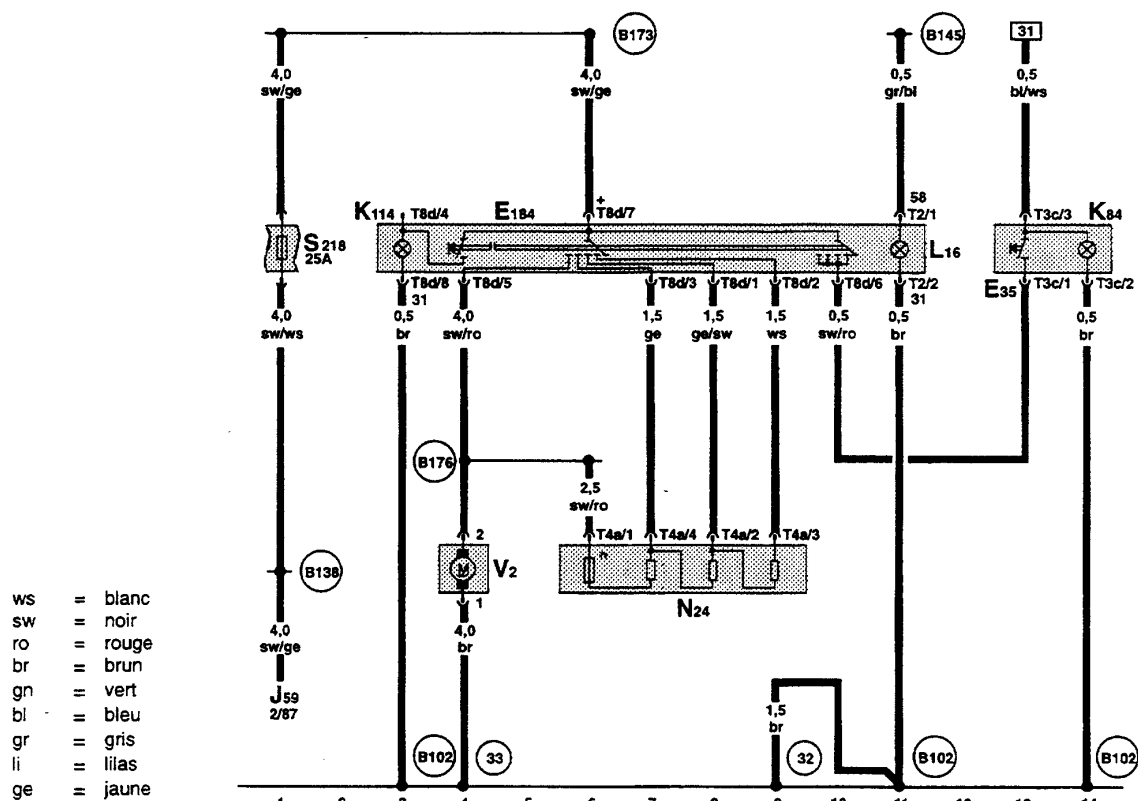
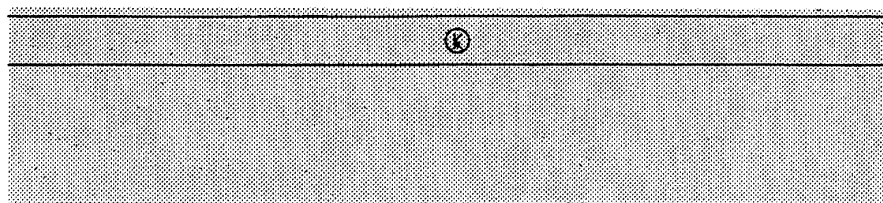
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 27** Relais de découplage de climatiseur (114)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 35 - Commande de climatiseur
 E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
 J 59 - Relais de décharge pour contact X
 K 84 - Témoin de climatiseur
 K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
 S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
 V 2 - Soufflante d'air frais

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
 B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
 B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
 B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

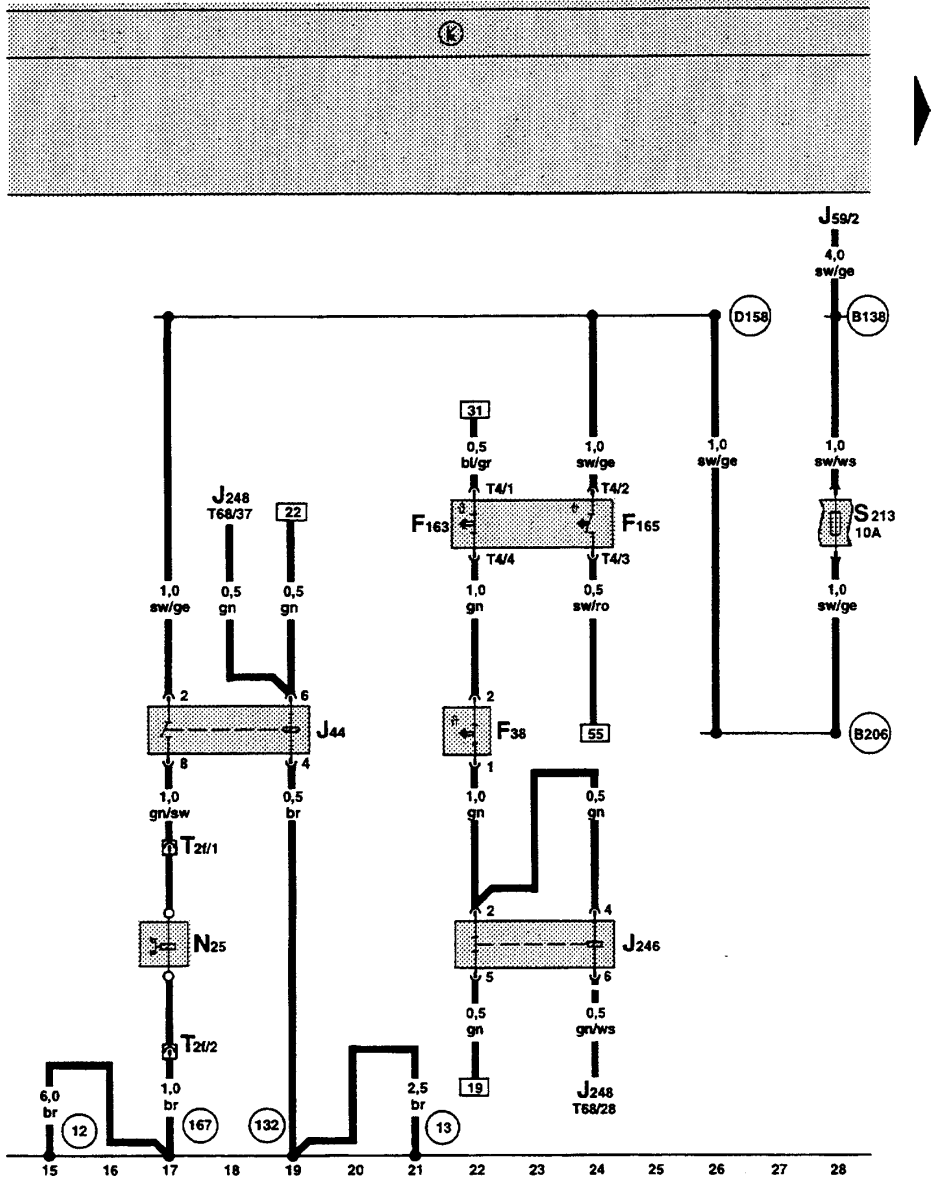
Relais de coupleur électromagnétique, coupleur électromagnétique de climatiseur, contacteur de temp. extérieure, thermocontacteur, relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

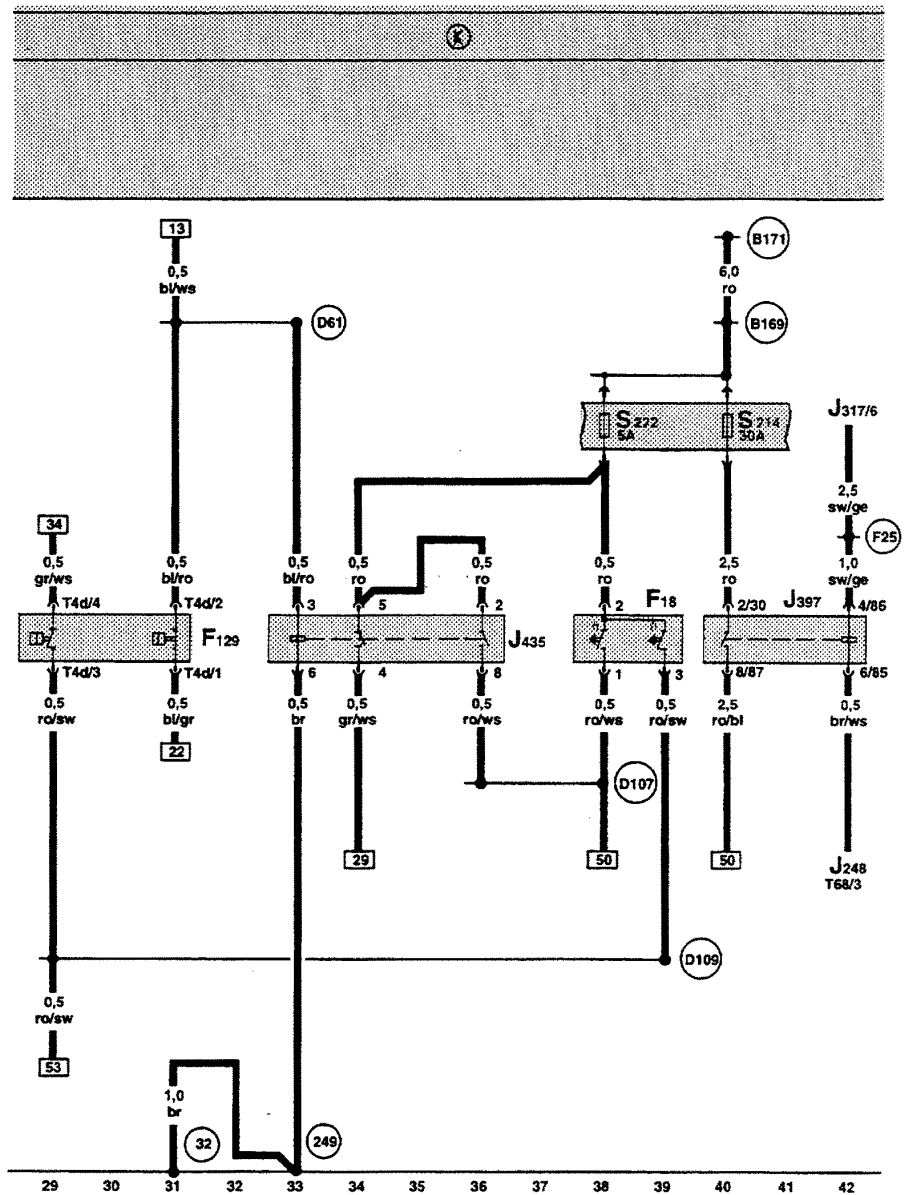
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur au milieu
- J 44 - Relais d'accouplement magnétique, n° de pilotage (168)
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur, n° de pilotage 94
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage de compartiment moteur
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, relais de découplage de climatiseur, contacteur de pression du climatiseur, relais de marche à vide du ventilateur de radiateur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
 J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur, n° de pilotage (53)
 J 435 - Relais de découplage de climatiseur, n° de pilotage (114)
 S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
 S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel

- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
 B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
 D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
 D107 - Raccord -5-, dans le câblage du compartiment moteur
 D109 - Raccord -7-, dans le câblage du compartiment moteur
 F25 - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

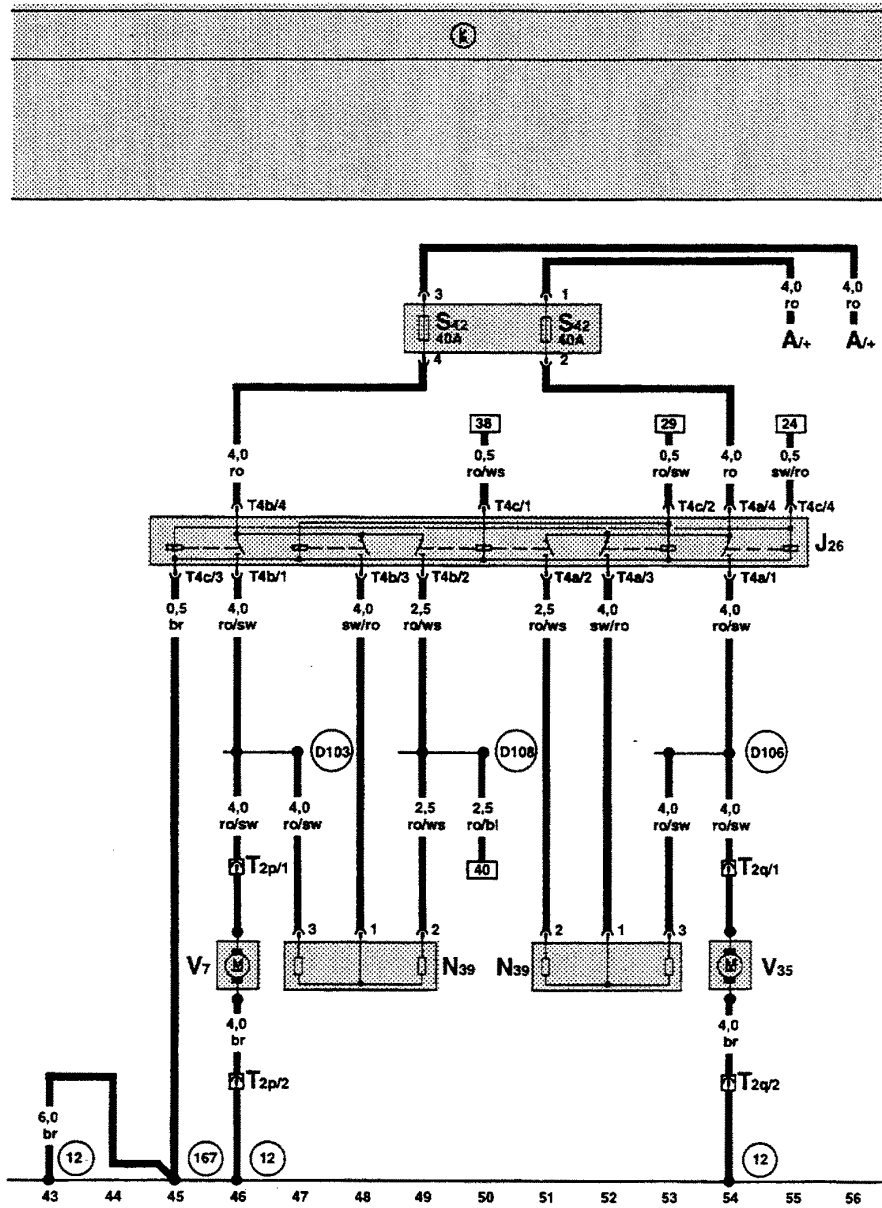
Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D109 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

CLIMATISEUR,
à partir de septembre 1997

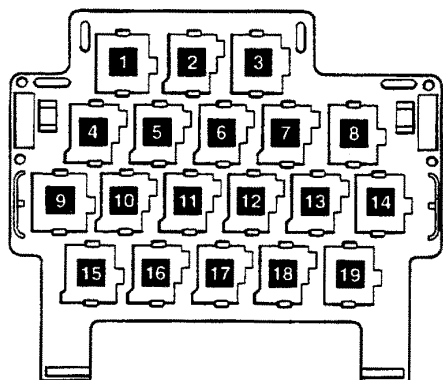
• MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU

Climatiseur,

à partir de septembre 1997

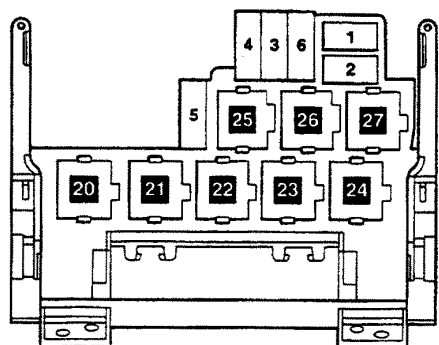
- Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 66kW, lettres repères de moteur AHU

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 11 Relais de coupure - coupleur électromagnétique du climatiseur (94)



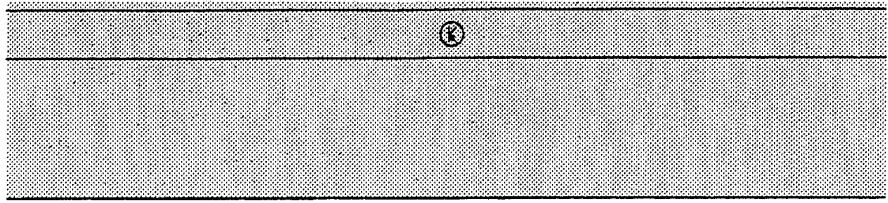
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



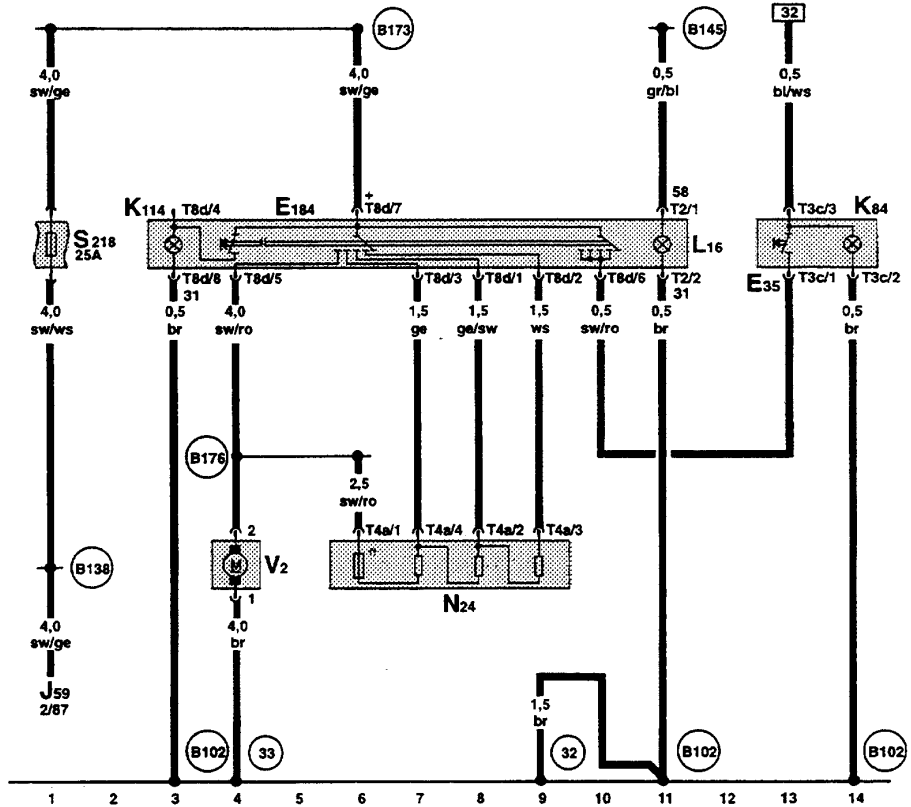
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

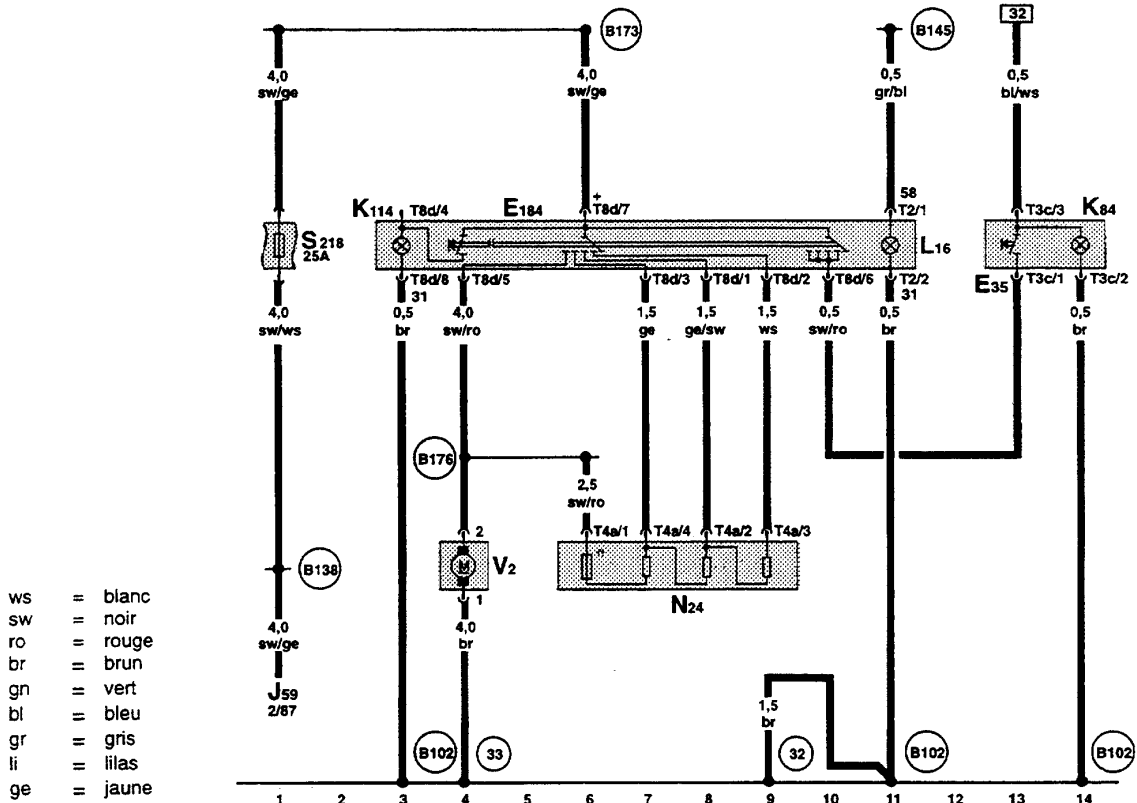
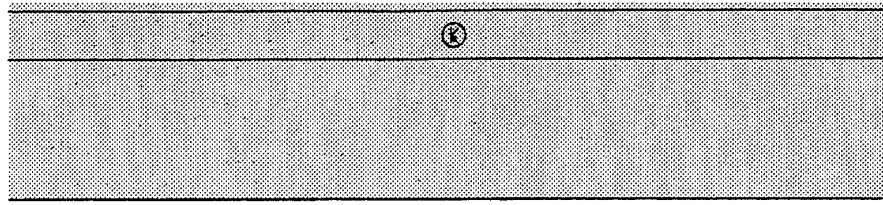
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- E 35 - Commande de climatiseur
- E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- K 84 - Témoin de climatiseur
- K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
- L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
- N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
- S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
- T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
- V 2 - Soufflante d'air frais
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
- B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de température extérieure, relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur, thermocontacteur



- E 35 - Commande de climatiseur
 E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
 J 59 - Relais de décharge pour contact X
 K 84 - Témoin de climatiseur
 K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
 S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
 V 2 - Soufflante d'air frais

(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 (B102) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
 (B138) - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
 (B145) - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 (B173) - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
 (B176) - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

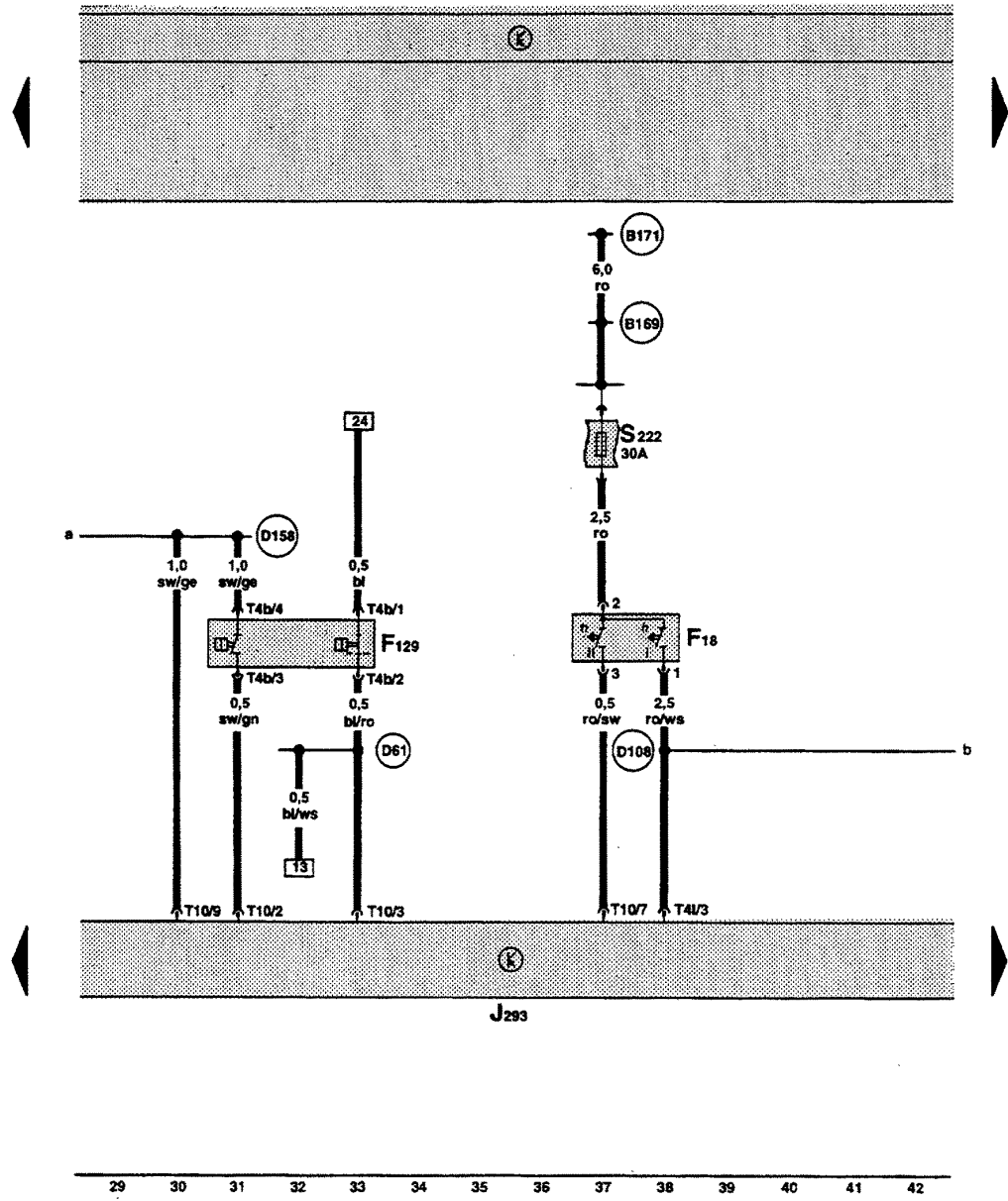
Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

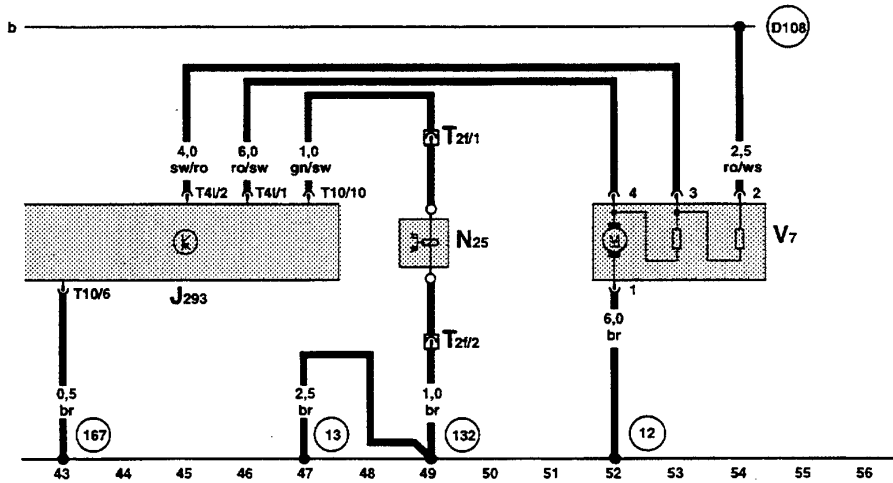
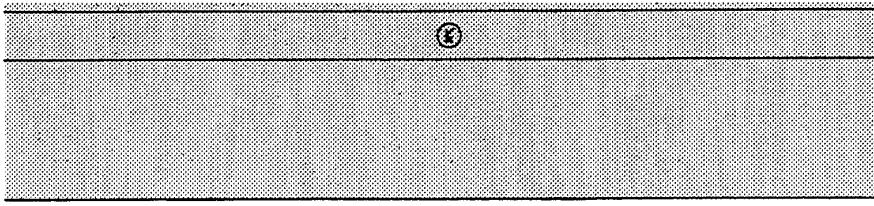


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
- J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur
- D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche

N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur

T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

CLIMATRONIC,
à partir de septembre 1997

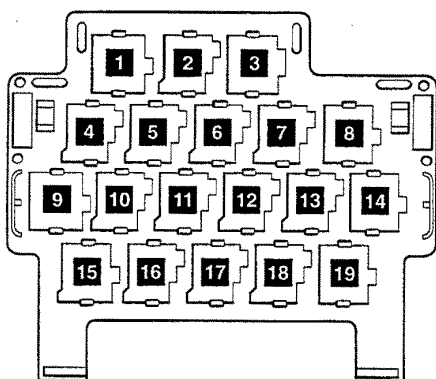
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY,
- MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU

Climatronic,

à partir de septembre 1997

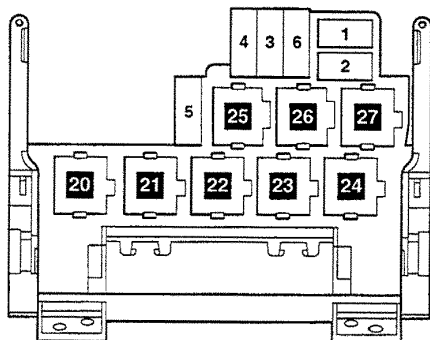
- Simos 2,0l / 85kW, lettres repères de moteur ADY,
- Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 66kW, lettres repères de moteur AHU

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 4 Relais de soufflante (114), jusqu'en octobre 1998
- 19 Relais de soufflante (114), à partir de novembre 1998



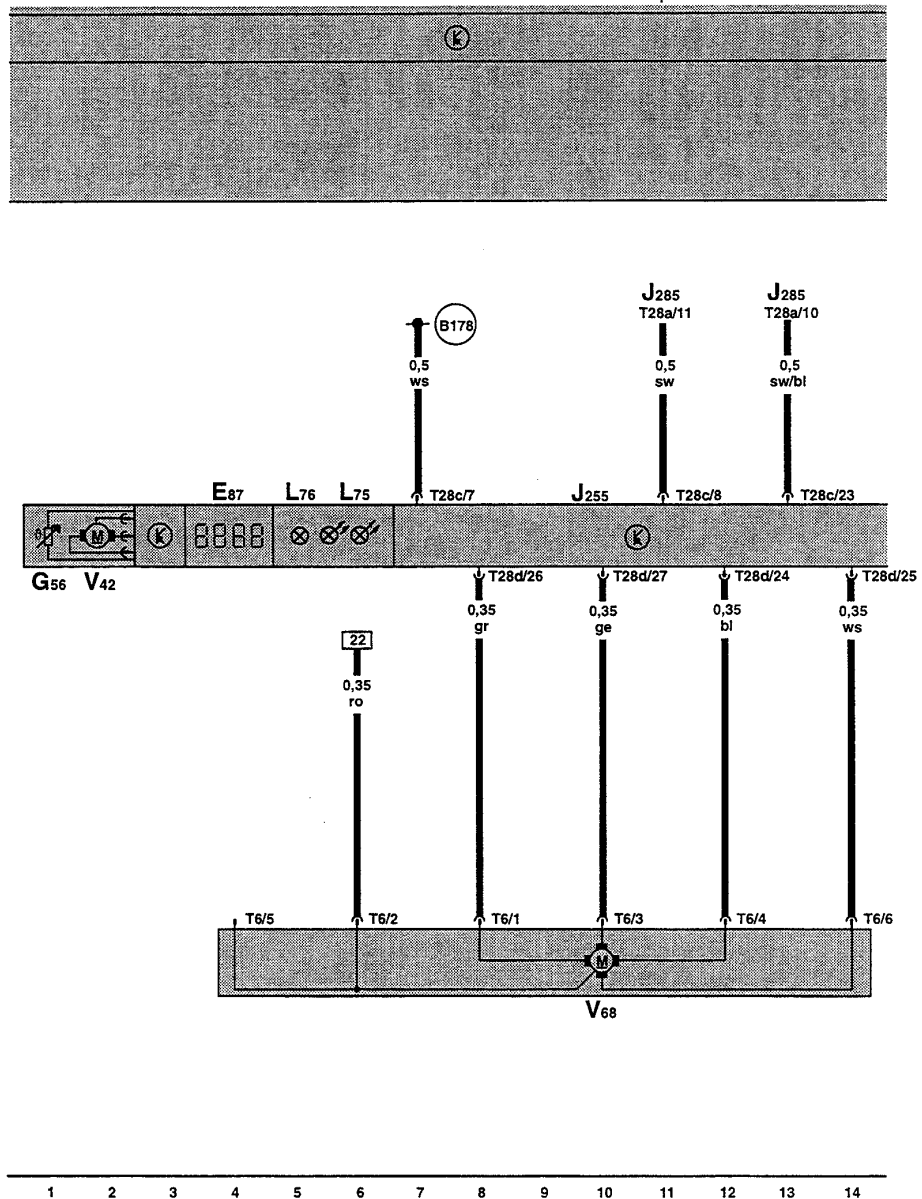
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

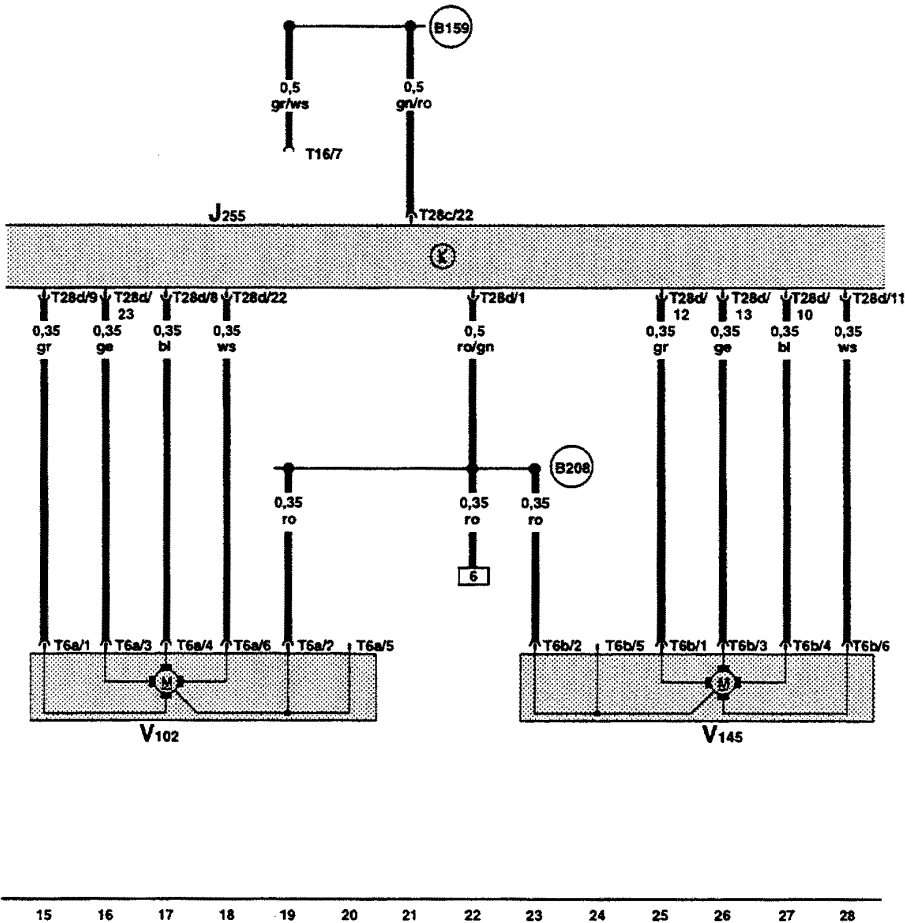
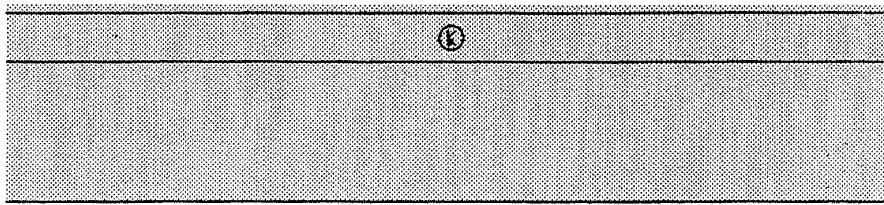
- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour volet de température



- E 87 - Unité de commande et d'affichage de Climatronic
 G 56 - Détecteur de température - tableau de bord
 J 255 - Appareil de commande de Climatronic
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 L 76 - Eclairage pour touche
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 V 42 - Soufflante de détecteur de température
 V 68 - Servomoteur pour volet de température
 B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle

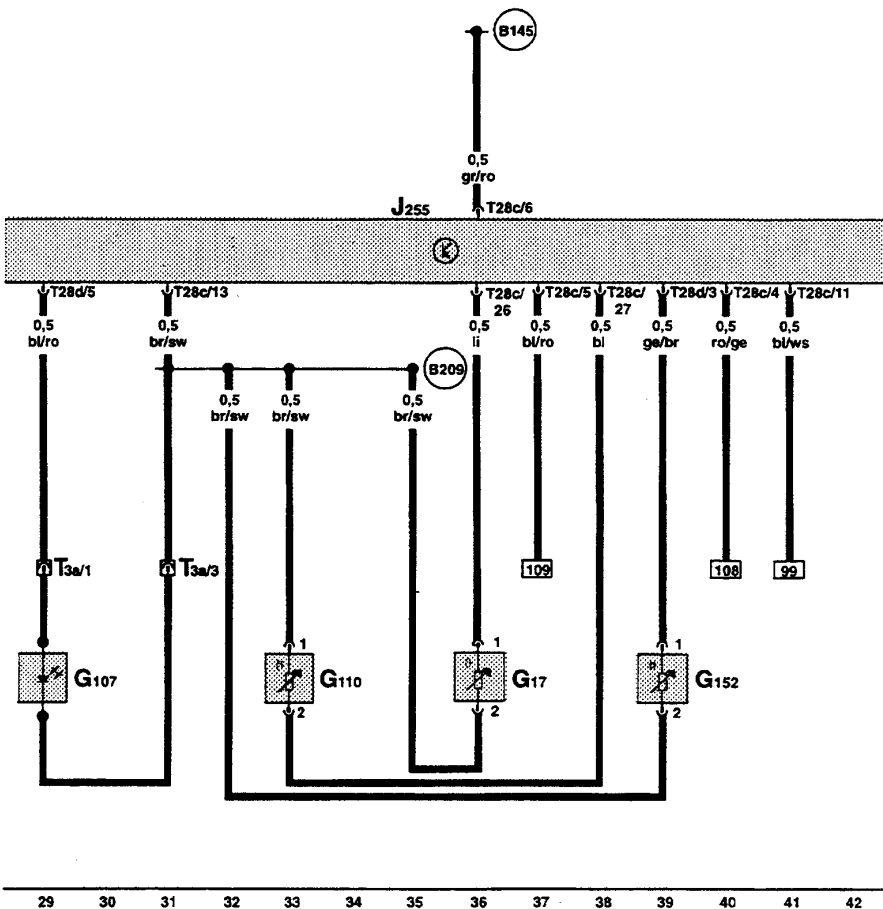
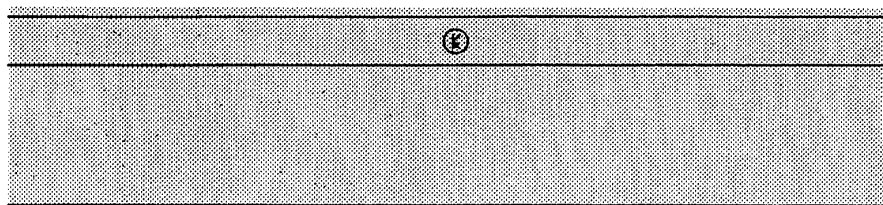
Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour diffuseur central, servomoteur de répartition d'air AV



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 255 - Appareil de commande de Climatronic
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- V 102 - Servomoteur pour diffuseur central
- V 145 - Servomoteur de répartition d'air AV (01189)
- (B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- (B208) - Raccord -1- (servomoteurs), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de comm. pour Climatronic, détecteur de température extérieure, cellule photo-électrique de rayonnement solaire, transmetteur de temp. de liqu. de refroid., transmetteur de temp. de diffuseur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- G107 - Cellule photo-électrique de rayonnement solaire (00797)
- G110 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur (00799)
- G152 - Transmetteur de température du diffuseur AV (00766)

- J 255 - Appareil de commande de Climatronic
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue

⊕ B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle

⊕ B209 - Raccord (transmetteur / Climatronic), dans le câblage de l'habitacle

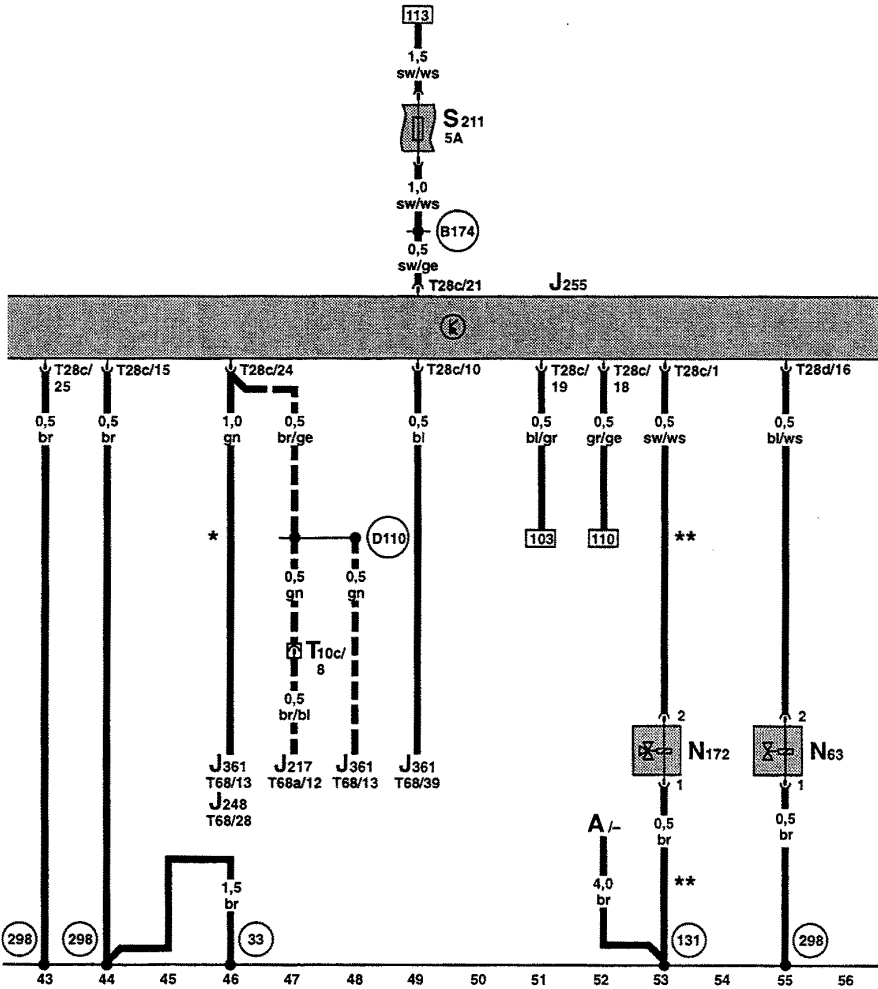
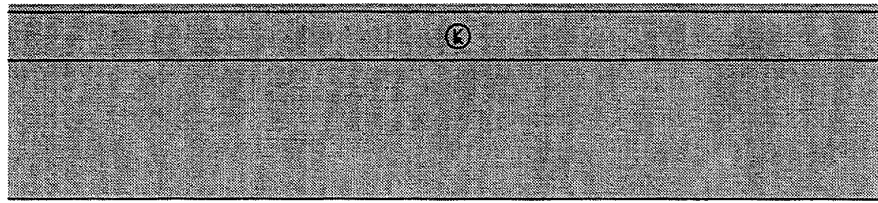
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

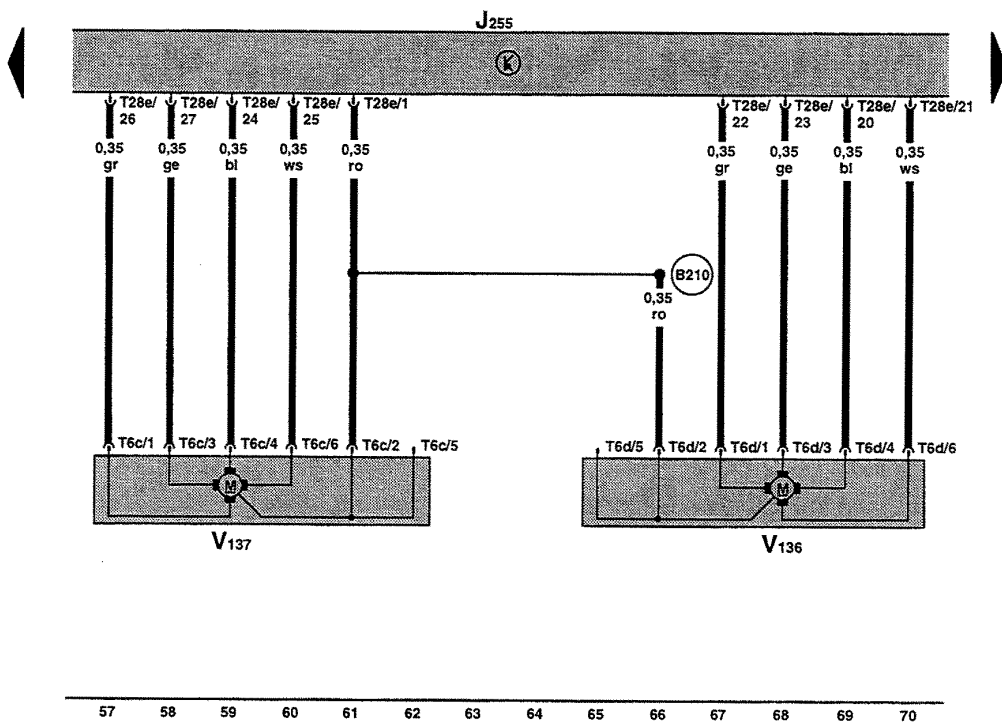
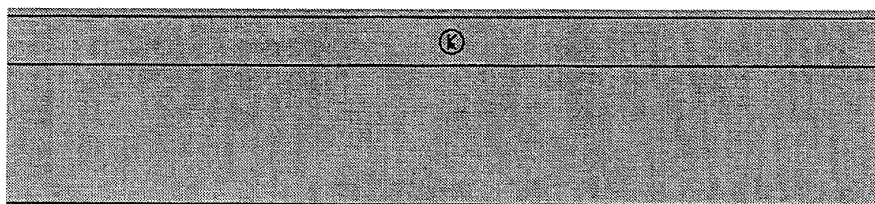
Appareil de commande de Climatronic, clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé, clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- N 172 - Clapet d'échangeur de chaleur supplémentaire
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande moteur
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (131) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (298) - Raccord à la masse -13-, dans le câblage de l'habitacle
- (B174) - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (D110) - Raccord -8-, dans le câblage du compartiment-moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique
- ** - uniquement pour 2ème échangeur de chaleur

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur de répartition d'air AR, servomoteur de volet de température AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 255 - Appareil de commande de Climatronic
- T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche
- V 136 - Servomoteur de répartition d'air AR
- V 137 - Servomoteur de volet de température AR
- Ⓚ B210 - Raccord -2- (servomoteurs), dans le câblage de l'habitacle

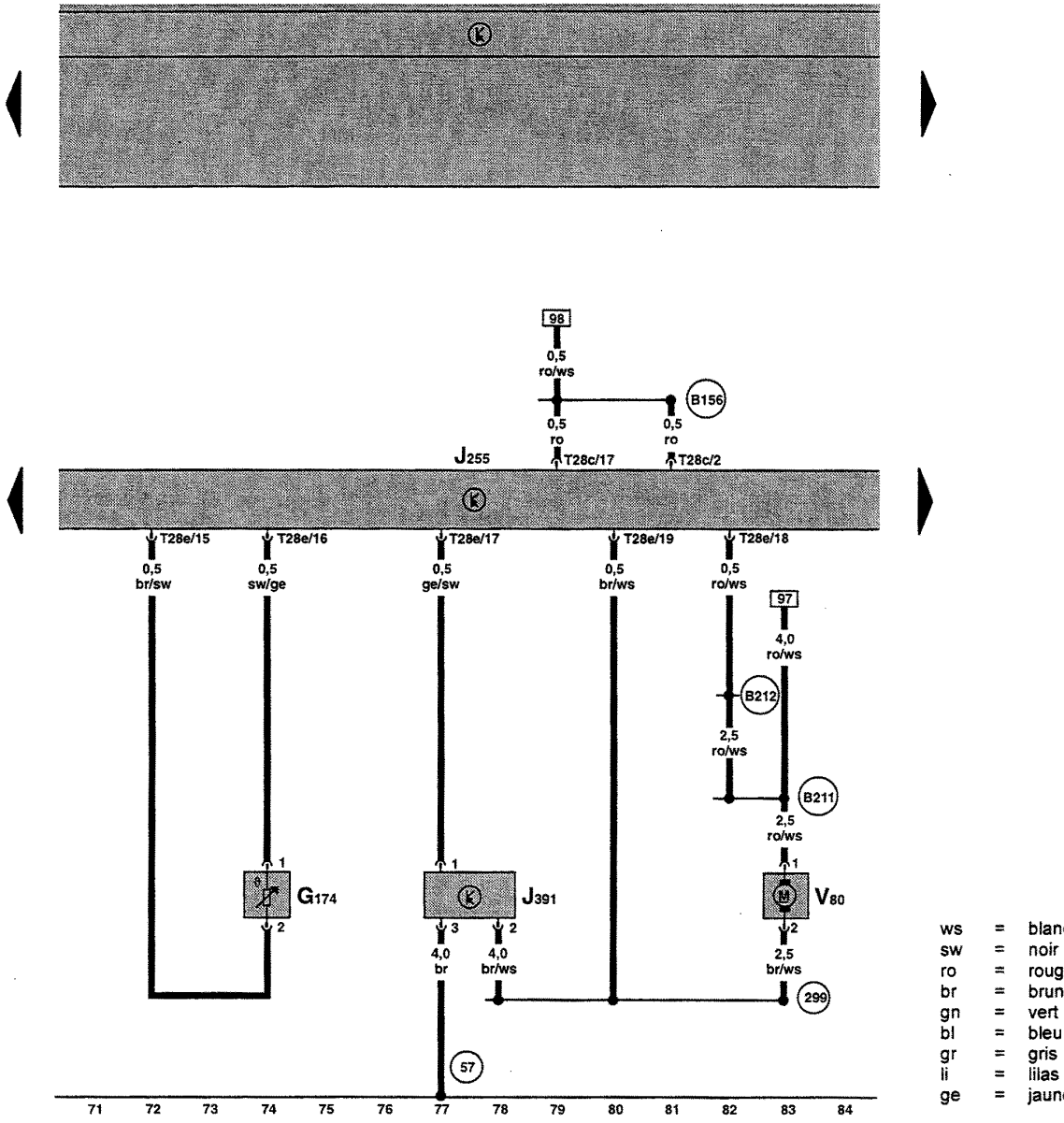
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

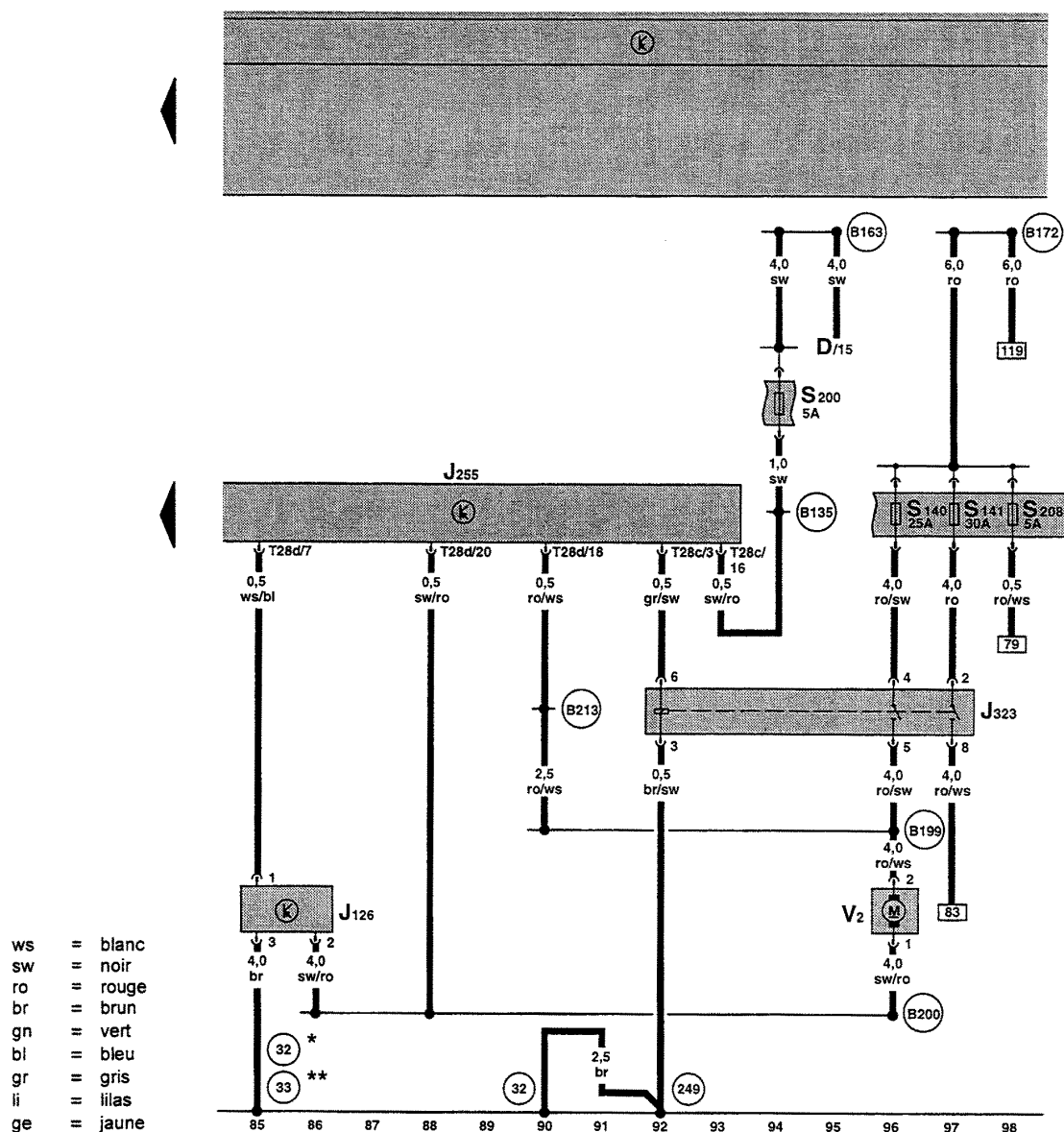
Appareil de commande pour Climatronic, transmetteur de température de diffuseur AR, soufflante d'air frais AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 174- Transmetteur de température de diffuseur AR
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 391 - Appareil de commande de soufflante d'air frais AR
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche
- V 80 - Soufflante d'air frais AR
- (57) - Point de masse, montant AR G
- (299) - Raccord à la masse -14-, dans le câblage de l'habitacle
- (B156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle
- (B211) - Raccord positif -1- (Climatronic AR), dans le câblage de l'habitacle
- (B212) - Raccord positif -2- (Climatronic AR), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour Climatronic, appareil de commande de soufflante, relais de soufflante, soufflante d'air frais



D - Contact-démarreur

J 126 - Appareil de commande de soufflante

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 323 - Relais de soufflante, n° de pilotage (114)

S 140 - Fusible de Climatronic AV, n°22 dans porte-fusibles, à partir de novembre 1998 avec 30A

S 141 - Fusible de Climatronic AR, n°21 dans porte-fusibles, à partir de novembre 1998 avec 25A

S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles

S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue

V 2 - Soufflante d'air frais

(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

(33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite

(249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

(B135) - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle

(B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle

(B172) - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle

(B199) - Raccord -1- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

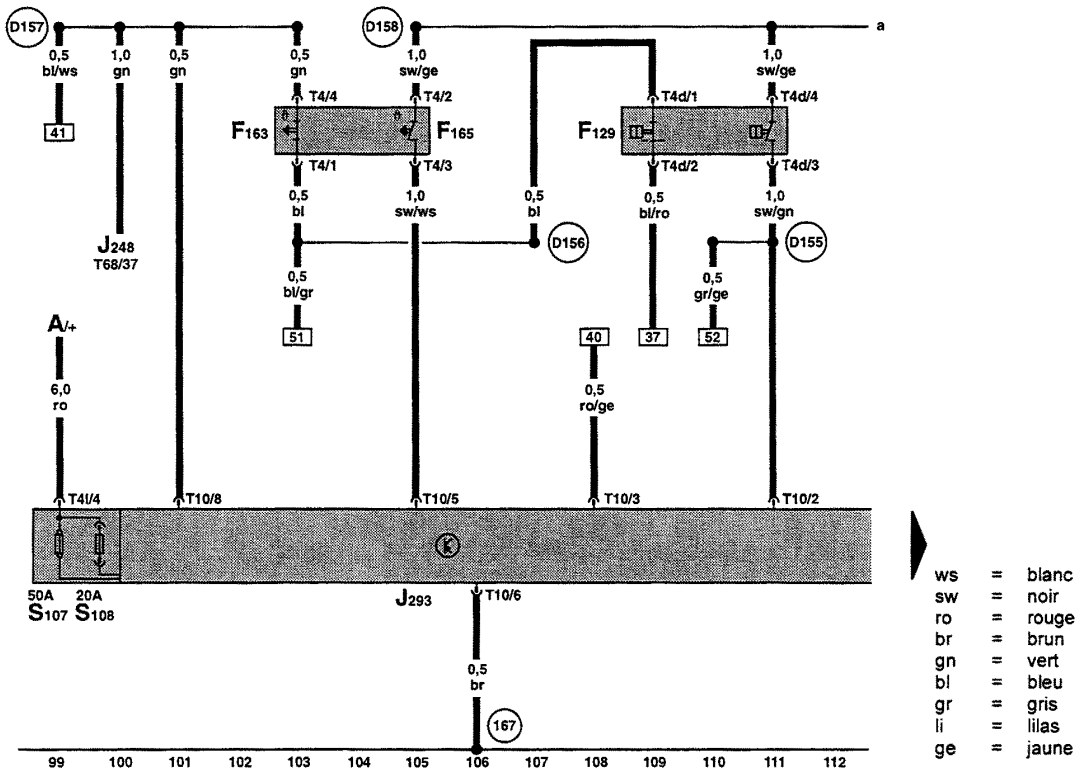
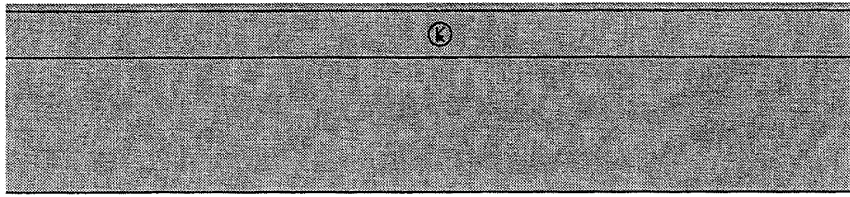
(B200) - Raccord -2- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

(B213) - Raccord -3- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

* - à partir de septembre 1998

** - jusqu'en août 1998

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression du climatiseur, thermocontacteur



- A - Batterie
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment-moteur à droite
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment-moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment-moteur au milieu
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment-moteur à l'avant à gauche
- S 107 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 2ème et 3ème vitesse
- S 108 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 1ère vitesse et coupleur électromagnétique
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- D155 - Raccord -1- (contacteur de pression pour climatiseur), dans le câblage du compartiment-moteur
- D156 - Raccord -2- (contacteur de pression pour climatiseur), dans le câblage du compartiment-moteur
- D157 - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment-moteur
- D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment-moteur

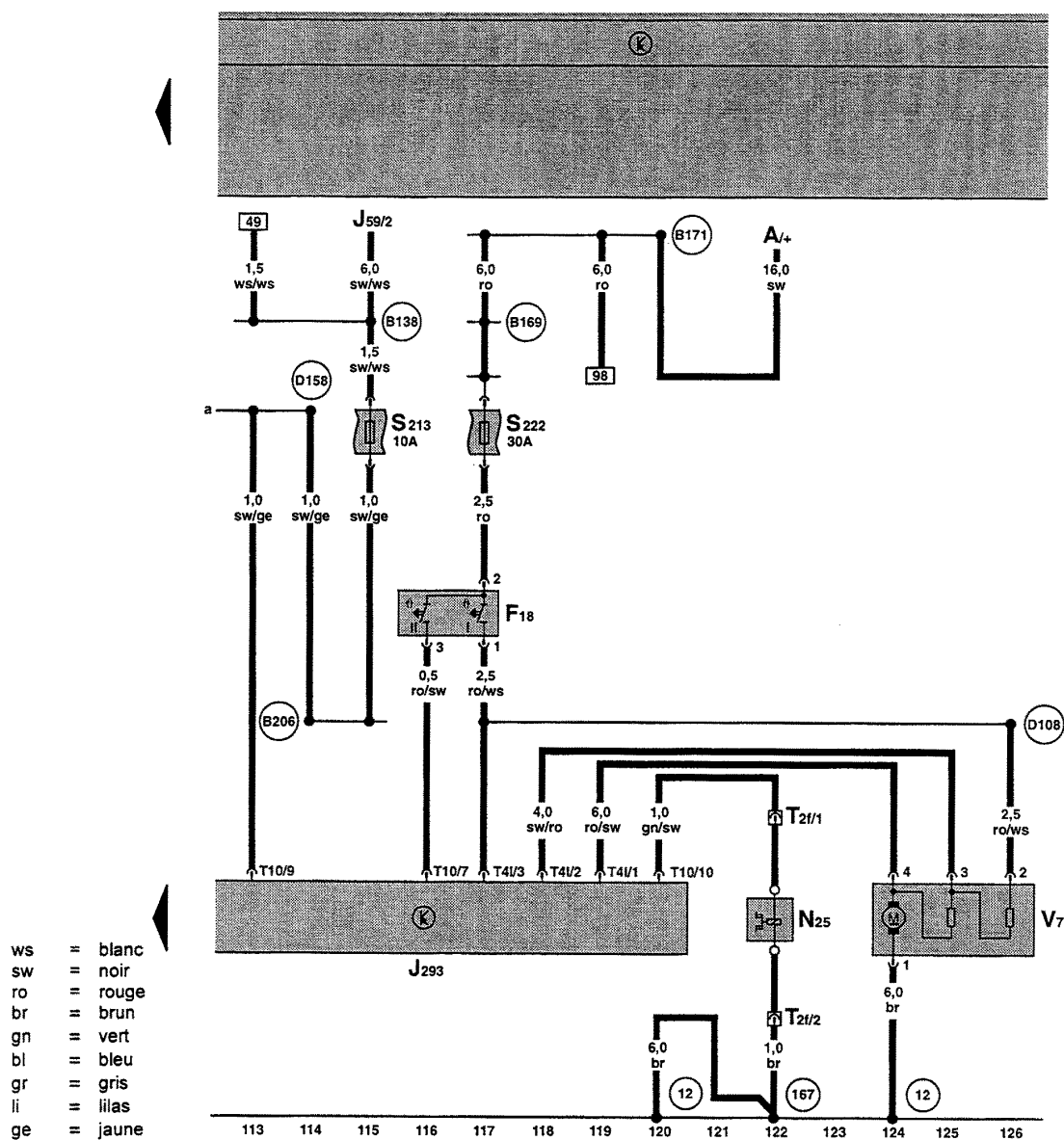
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



- A - Batterie
F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
J 59 - Relais de décharge pour contact X
J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment-moteur à l'avant à gauche
N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur
S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche - en dessous de la batterie
(167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
(171) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
(169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
(171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
(206) - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
(108) - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment-moteur
(158) - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment-moteur

climatronic,
À PARTIR DE SEPTEMBRE 1997

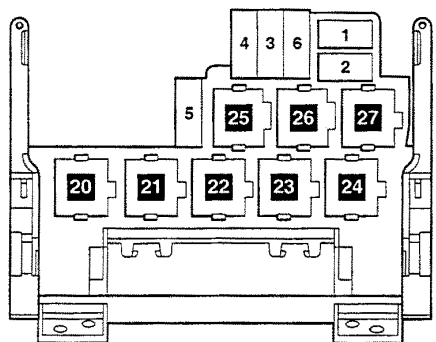
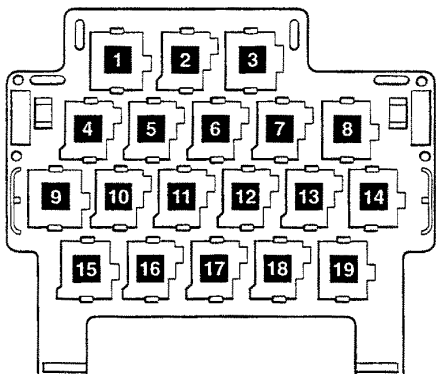
• MOTRONIC 2,8 I / 128 kw, lettres repères de moteur AAA et AMY

Climatronic,

à partir de septembre 1997

● Motronic 2,8I / 128kW, lettres repères de moteur AAA et AMY

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 4** Relais de soufflante (114), jusqu'en octobre 1998
- 5** Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (131)
- 12** Relais de coupleur électromagnétique (168)
- 13** Diode d'isolement (153)
- 19** Diodes d'isolement de marche à vide du ventilateur de liquide de refroidissement (153), jusqu'en octobre 1998
Relais de soufflante (114), à partir de novembre 1998

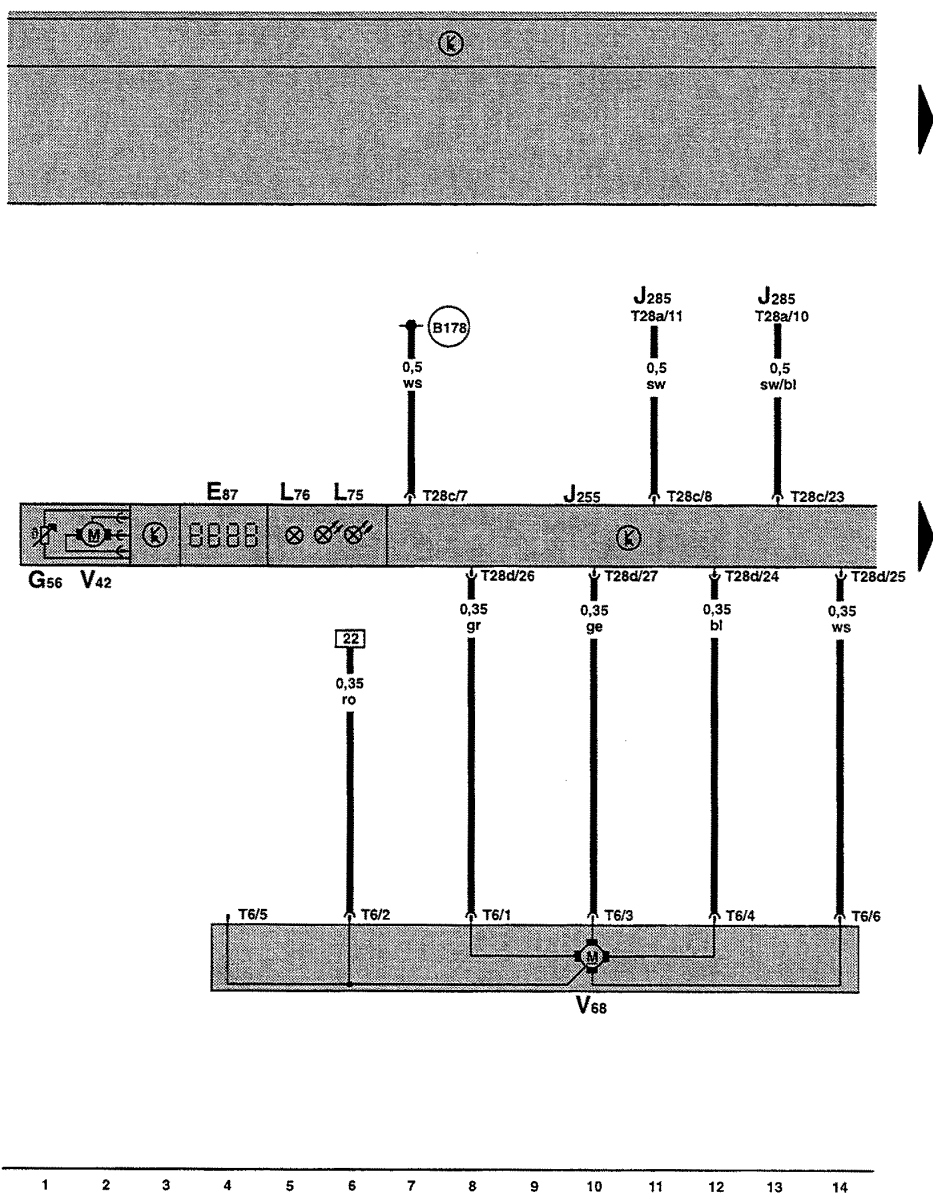
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 25** Diode d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement (153), à partir de novembre 1998

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour volet de température



- E 87 - Unité de commande et d'affichage de Climatronic
 G 56 - Détecteur de température - tableau de bord
 J 255 - Appareil de commande de Climatronic
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 L 76 - Eclairage pour touche
 T 6 - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
 V 42 - Soufflante de détecteur de température
 V 68 - Servomoteur pour volet de température

B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle

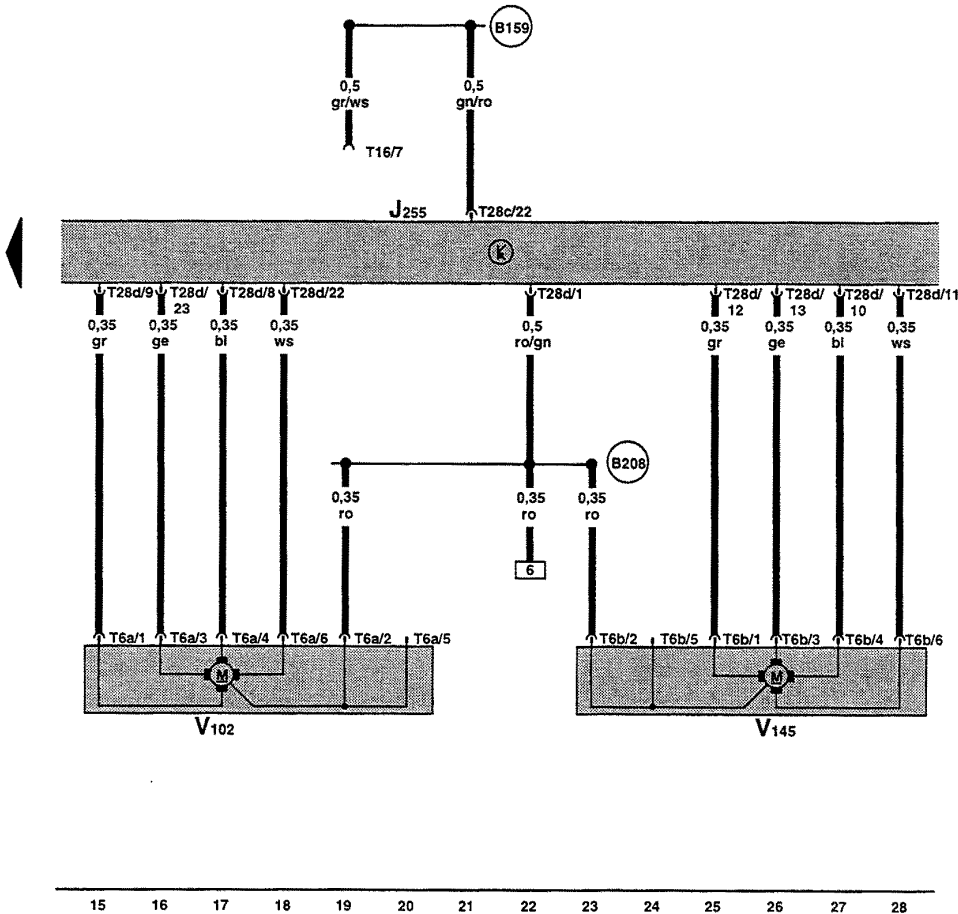
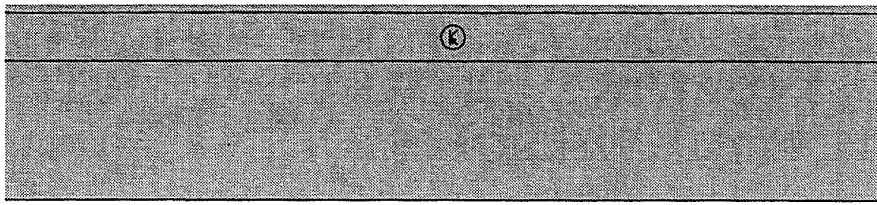
Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur pour diffuseur central, servomoteur de répartition d'air AV

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

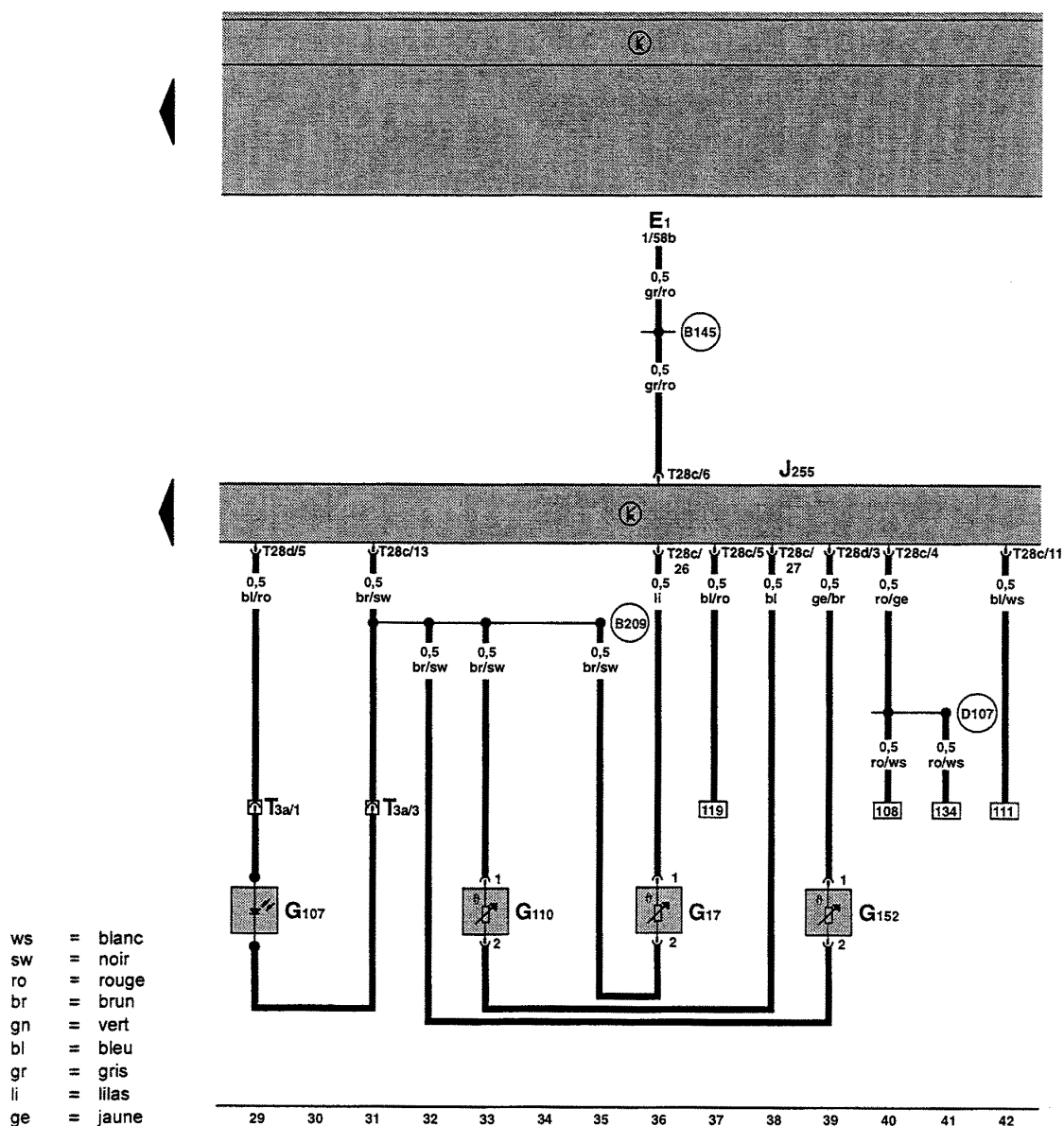
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- V 102 - Servomoteur pour diffuseur central
- V 145 - Servomoteur de répartition d'air AV
- Ⓚ159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- Ⓚ208 - Raccord -1- (servomoteurs), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de comm. pour Climatronic, détecteur de temp. extérieure, cellule photo-électrique de rayonnement solaire, transmetteur de temp. de liquide de refroid. - climatiseur, transmetteur de temp. de diffuseur AV



- E 1 - Commande d'éclairage
 G 17 - Détecteur de température extérieure
 G 107- Cellule photo-électrique de rayonnement solaire
 G 110- Transmetteur de température de liquide de refroidissement - climatiseur
 G 152- Transmetteur de température du diffuseur AV
 J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- ⊕ B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 ⊕ B209 - Raccord (transmetteur / Climatronic), dans le câblage de l'habitacle
 ⊖ D107 - Raccord -5-, dans le câblage du compartiment-moteur

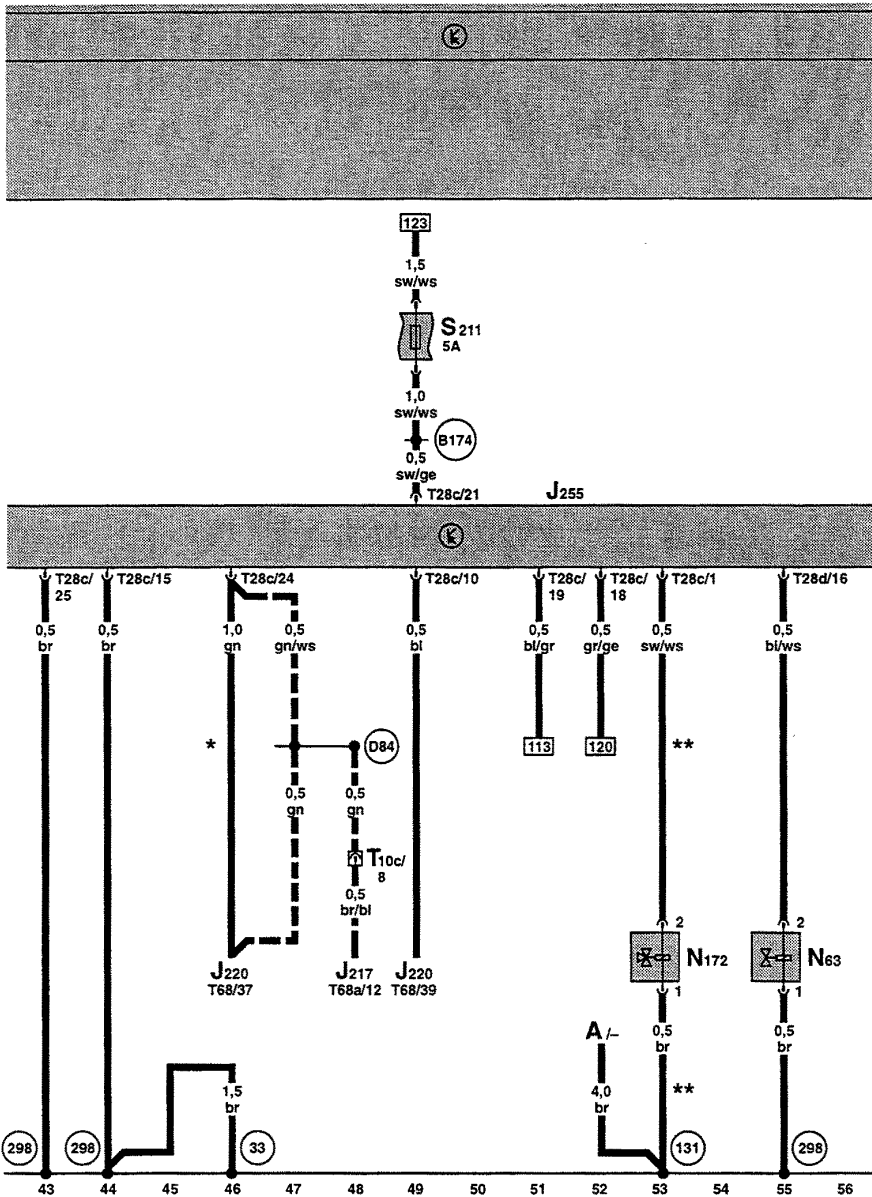
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Climatronic, clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé, clapet pour échangeur de chaleur supplémentaire

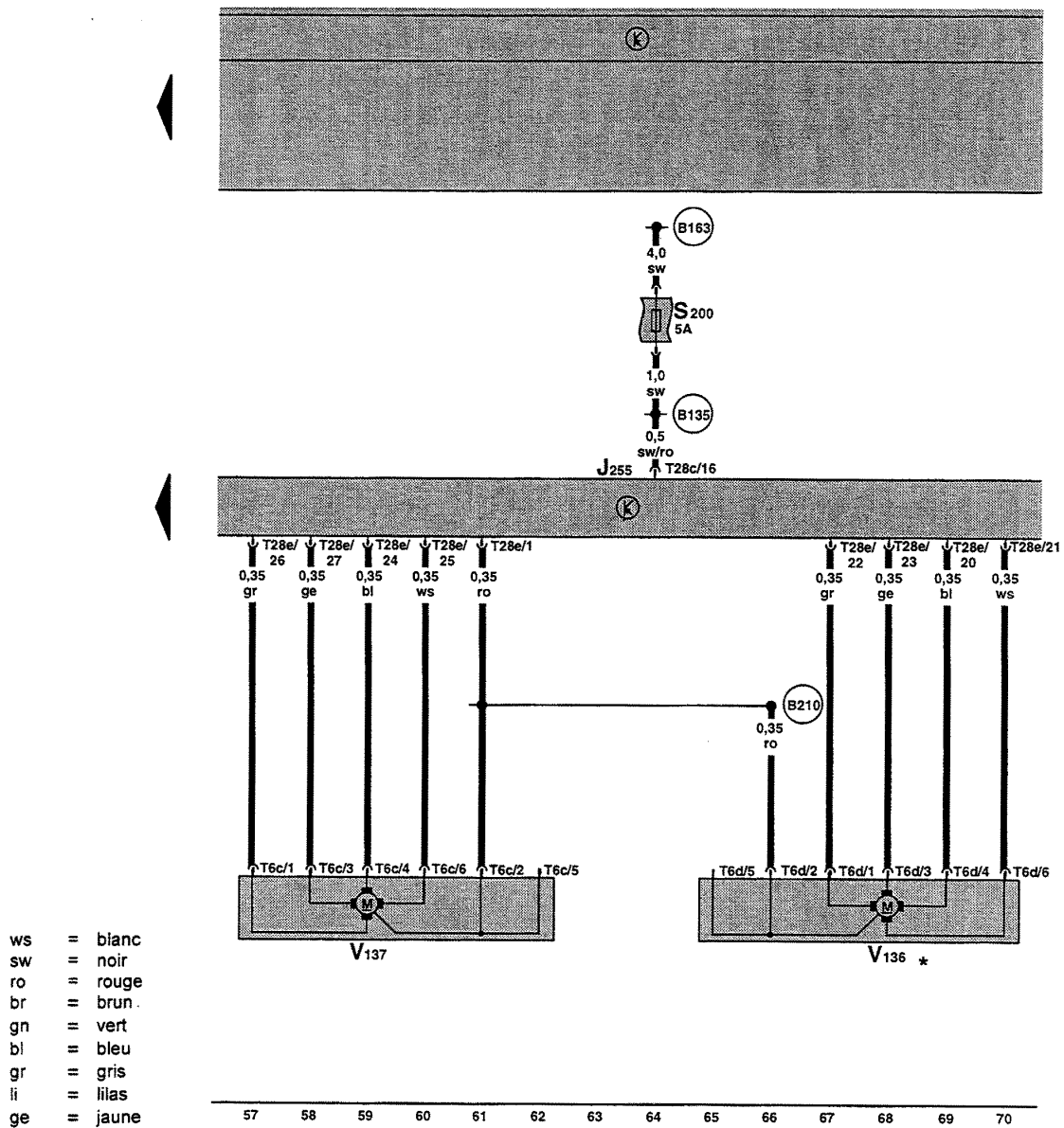


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- N 63 - Clapet à 2 voies pour volet d'air frais et d'air recyclé
- N 172 - Clapet pour échangeur de chaleur supplémentaire
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Motronic
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique

- (33) - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- (131) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (298) - Raccord à la masse -13-, dans le câblage de l'habitacle
- B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (D84) - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment-moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique
- ** - uniquement pour 2ème échangeur de chaleur

Appareil de commande pour Climatronic, servomoteur de répartition d'air AR, servomoteur de volet de température AR



J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
 S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
 T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
 T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche
 V 136 - Servomoteur de répartition d'air AR
 V 137 - Servomoteur de volet de température AR

- ⓑ135 - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ210 - Raccord -2- (servomoteurs), dans le câblage de l'habitacle

* - uniquement pour véhicules avec 2ème évaporateur

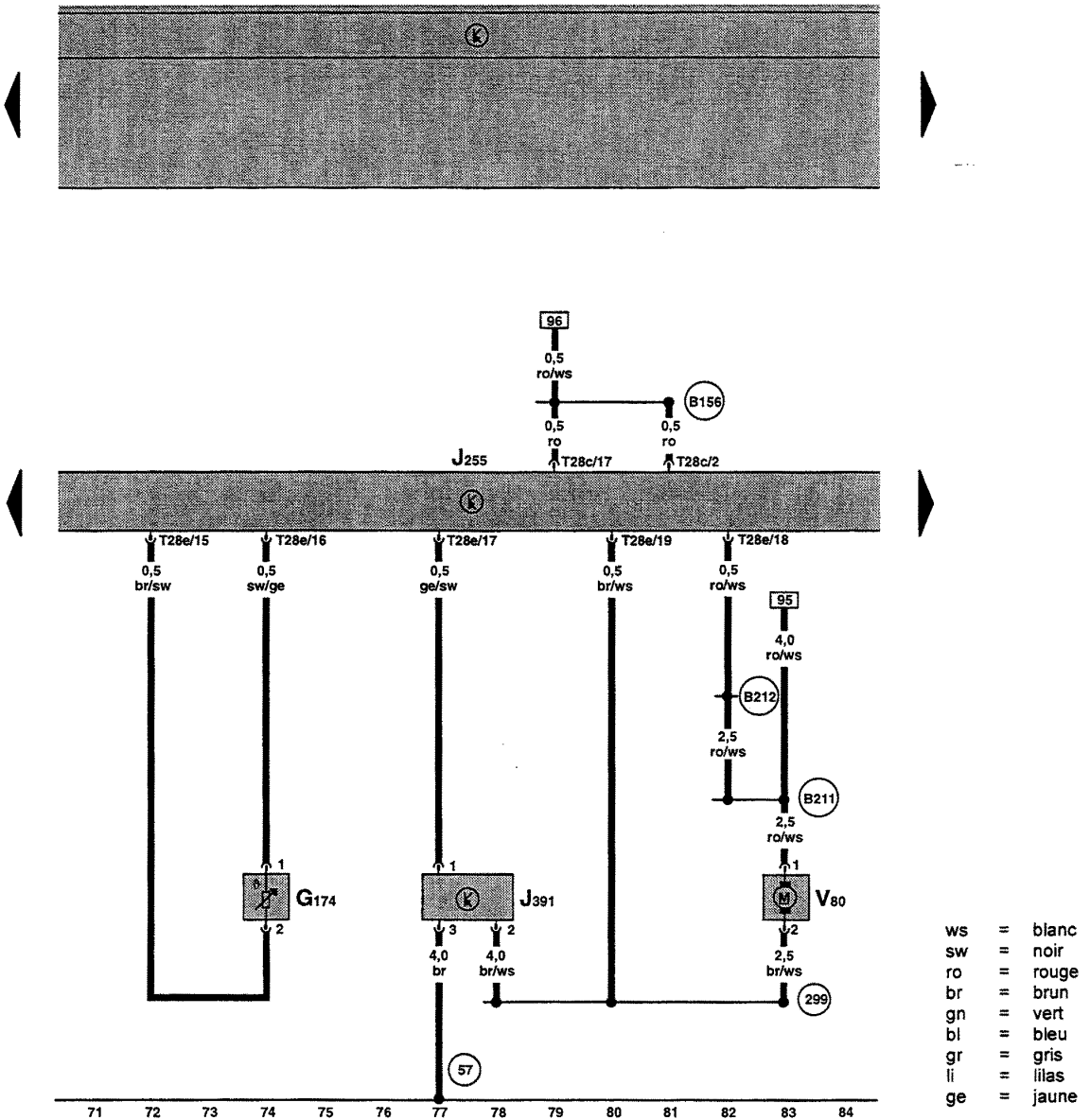
Appareil de commande de Climatronic, transmetteur de température de diffuseur AR, soufflante d'air frais AR

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

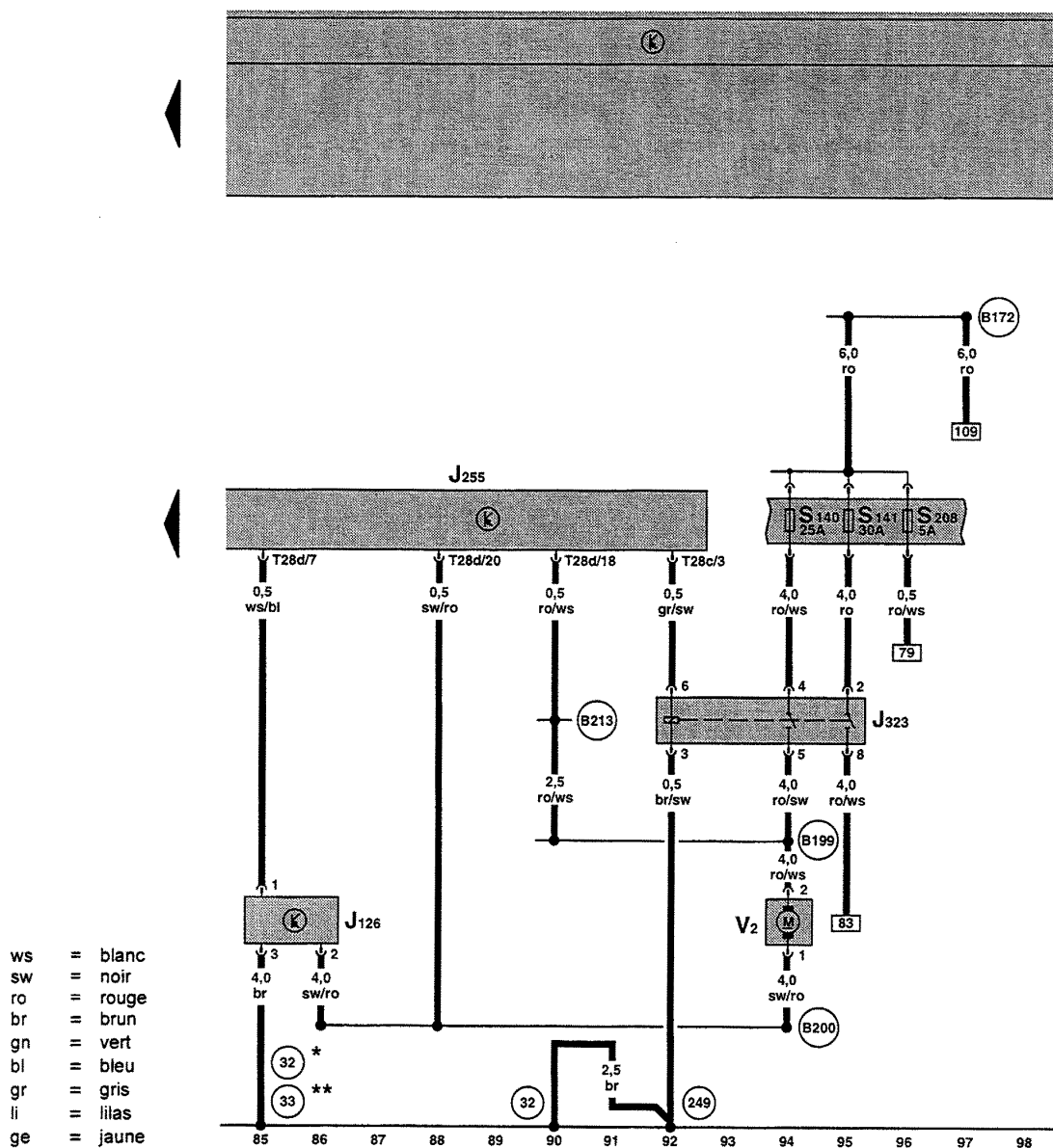
CARROSSERIE



- G 174- Transmetteur de température de diffuseur AR
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 391 - Appareil de commande de soufflante d'air frais AR
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge
- T 28e - Connexion à fiche, 28 raccords, blanche
- V 80 - Soufflante d'air frais AR

- (57) - Point de masse, montant AR G
- (299) - Raccord à la masse -14-, dans le câblage de l'habitacle
- (3156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle
- (3211) - Raccord positif -1- (Climatronic AR), dans le câblage de l'habitacle
- (3212) - Raccord positif -2- (Climatronic AR), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour Climatronic, appareil de commande de soufflante, relais de soufflante, soufflante d'air frais



J 126 - Appareil de commande de soufflante

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

J 323 - Relais de soufflante, n° de pilotage (114)

S 140 - Fusible de Climatronic AV, n°22 dans porte-fusibles, à partir de novembre 1998 avec 30A

S 141 - Fusible de Climatronic AR, n°21 dans porte-fusibles, à partir de novembre 1998 avec 25A

S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords, rouge

T 28d - Connexion à fiche, 28 raccords, bleue

V 2 - Soufflante d'air frais

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite

249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle

B199 - Raccord -1- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

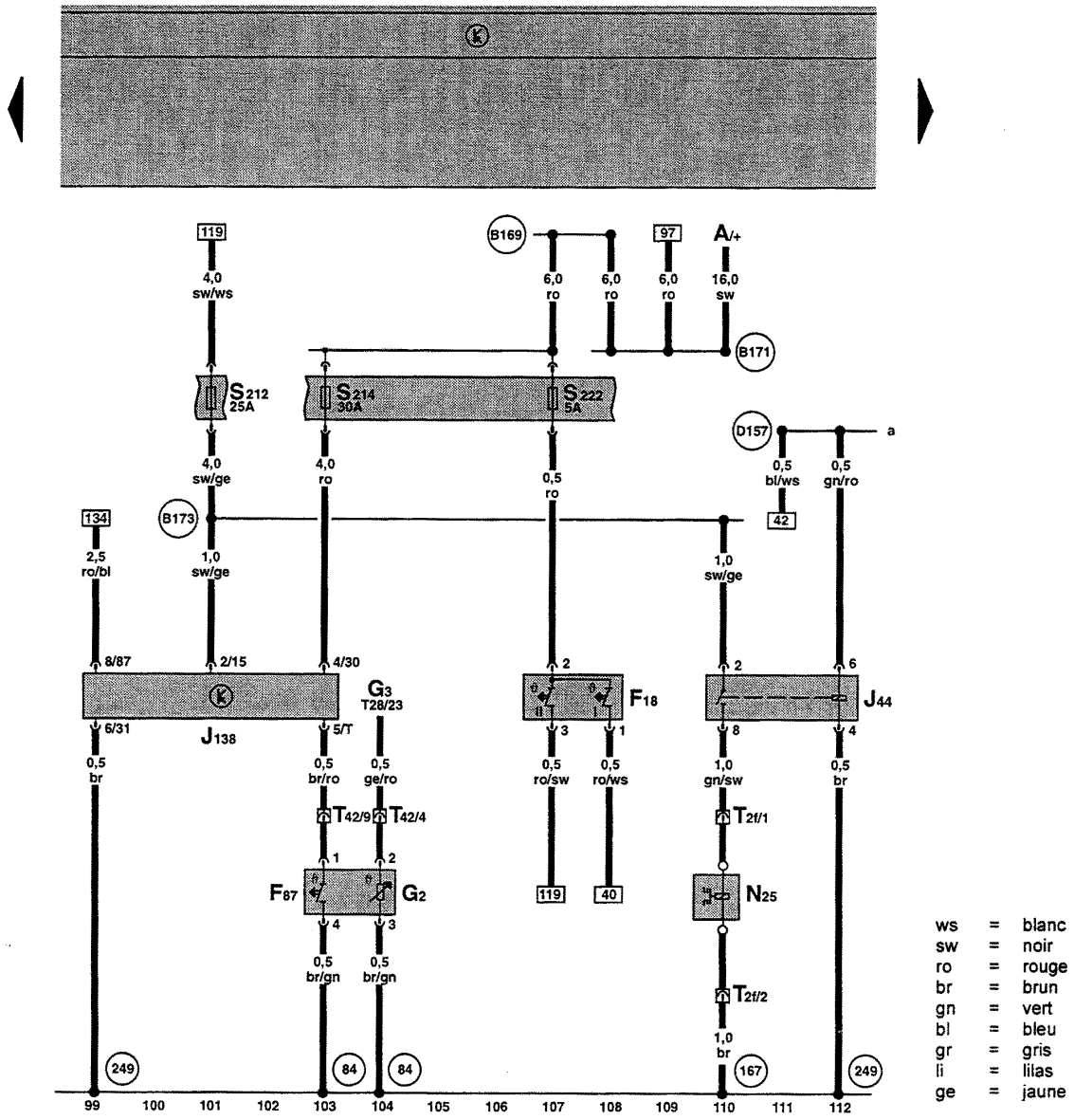
B200 - Raccord -2- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

B213 - Raccord -3- (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

* - à partir de septembre 1998

** - jusqu'en août 1998

Coupleur électromagnétique, relais de coupleur électromagnétique, app. de comm. de marche à vide du ventil. de radiateur, thermocontacteur du ventilateur de liq. de refroid., thermocontacteur de marche à vide du ventil.



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lias
 ge = jaune

- A - Batterie
- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 3 - Indicateur de température de liq. de refroid.
- J 44 - Relais de coupleur électromagnétique, n° de pilotage 168
- J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur, n° de pilotage 131
- N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur
- S 212 - Fusible -2- (X), n°27 dans porte-fusibles
- S 214 - Fusible de marche à vide de ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D157 - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment-moteur

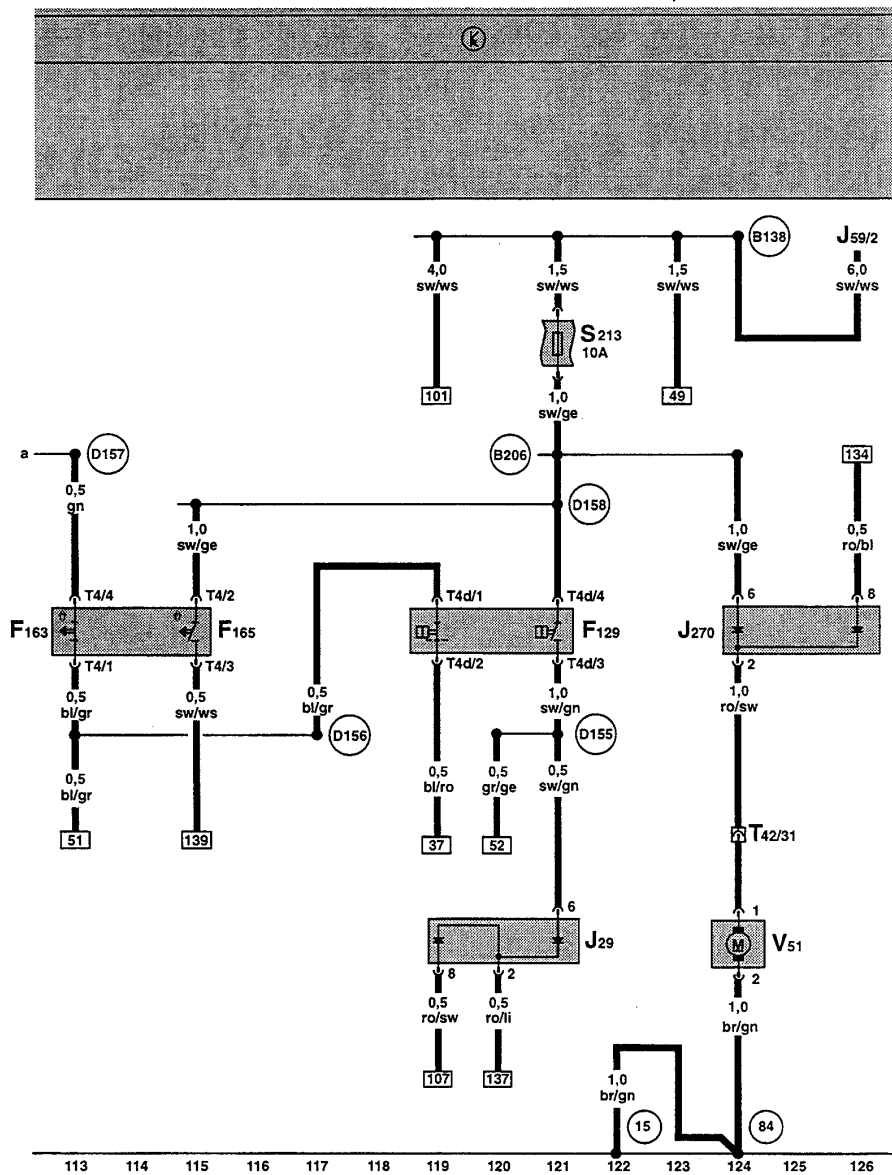
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteur de pression de climatiseur, diode d'isolement, thermocontacteur, pompe de circulation en marche à vide de liquide de refroidissement

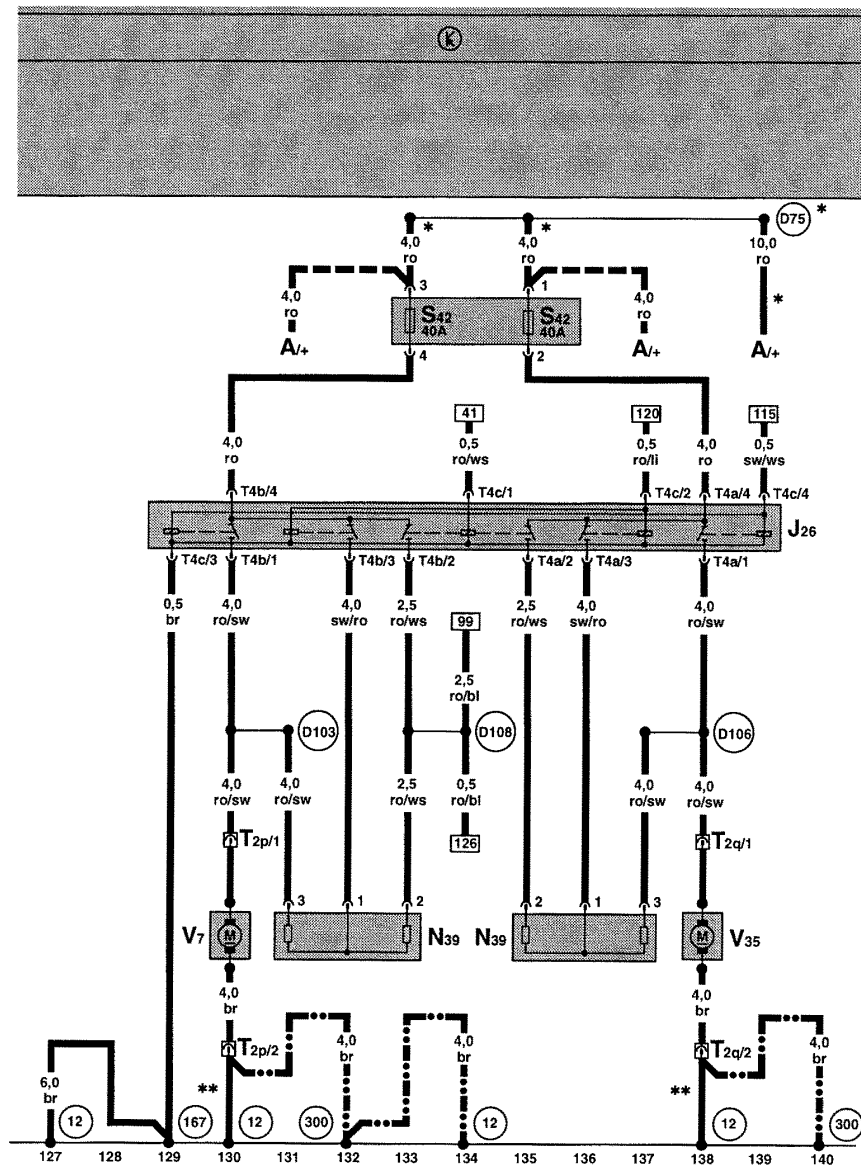


ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment-moteur à droite
 F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment-moteur au milieu
 F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment-moteur au milieu
 J 29 - Diode d'isolement, n° de pilotage (153)
 J 270 - Diodes d'isolement de marche à vide du liquide de refroidissement, n° de pilotage (153)
 S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 4d - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
 V 51 - Pompe de circulation en marche à vide du liquide de refroidissement

- (15) - Point de masse, sur la culasse
 (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
 B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
 B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
 D155 - Raccord -1- (contacteur de pression de climatiseur), dans le câblage du compartiment-moteur
 D156 - Raccord -2- (contacteur de pression de climatiseur), dans le câblage du compartiment-moteur
 D157 - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment-moteur
 D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment-moteur

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance de ventilateur de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance de ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (300) - Raccord à la masse (ventilateur de radiateur), dans le câblage du compartiment-moteur
- (D75) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment-moteur
- (D103) - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (D106) - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment-moteur
- (D108) - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment-moteur
- * - pour véhicules à partir de janvier 1998
- - - - pour véhicules jusqu'à décembre 1997
- ** - pour véhicules à partir de mai 1999
- . . - pour véhicules jusqu'en avril 1999

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

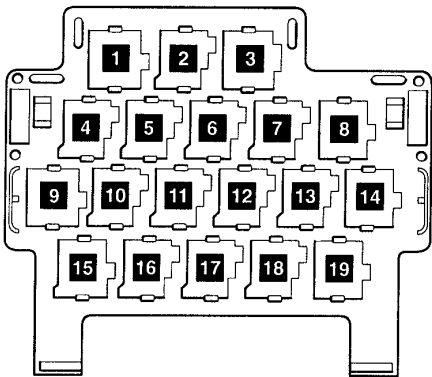
CARROSSERIE

VERROUILLAGE CENTRAL AVEC COMMANDE À DISTANCE ET DISPOSITIF D'ALARME ANTIVOL, à partir de septembre 1997

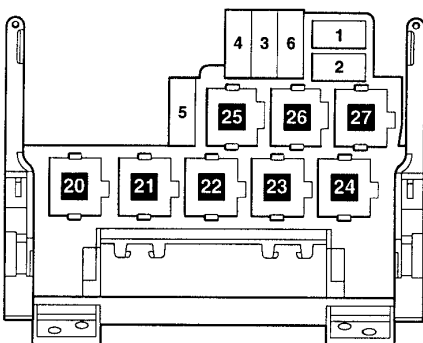
Verrouillage central avec commande à distance et dispositif d'alarme antivol,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

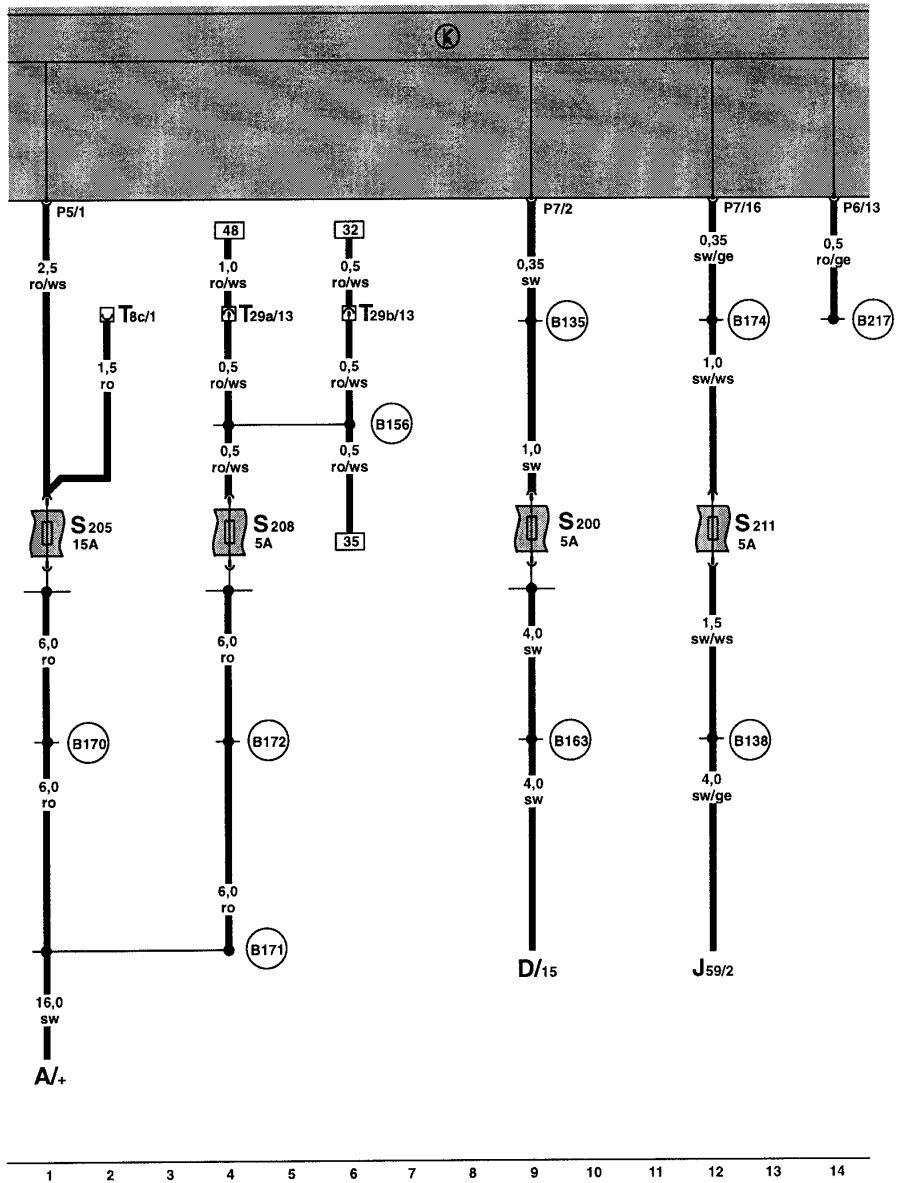


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Fusibles pour verrouillage central



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- D - Contact-démarreur
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
- S 205 - Fusible -2- (30), n°12 dans porte-fusibles
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
- T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- B135 - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- B135 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B217 - Raccord (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle

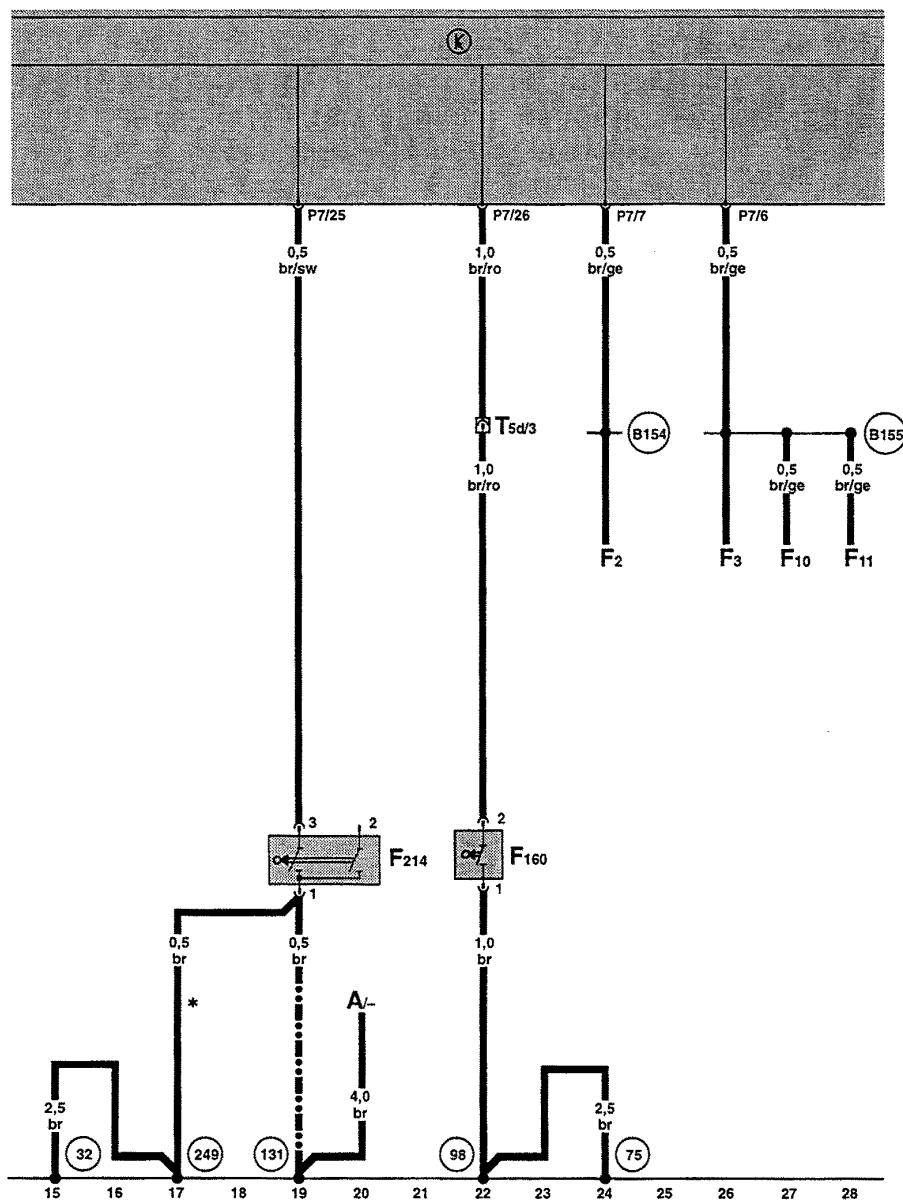
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteurs de porte, commande d'éclairage du coffre à bagages, commande d'éclairage du compartiment-moteur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- F 2 - Contacteur de porte côté conducteur
- F 3 - Contacteur de porte côté passager AV
- F 10 - Contacteur de porte AR G
- F 11 - Contacteur de porte AR D
- F 160 - Contacteur de porte AR (hayon)
- F 214 - Contacteur d'éclairage du compartiment-moteur
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 75 - Point de masse, montant AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

- 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B154 - Raccord -1- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle
- B155 - Raccord -2- (TK contacteur de porte), dans le câblage de l'habitacle

* - à partir de septembre 1998

- ● - - jusq'en août 1998

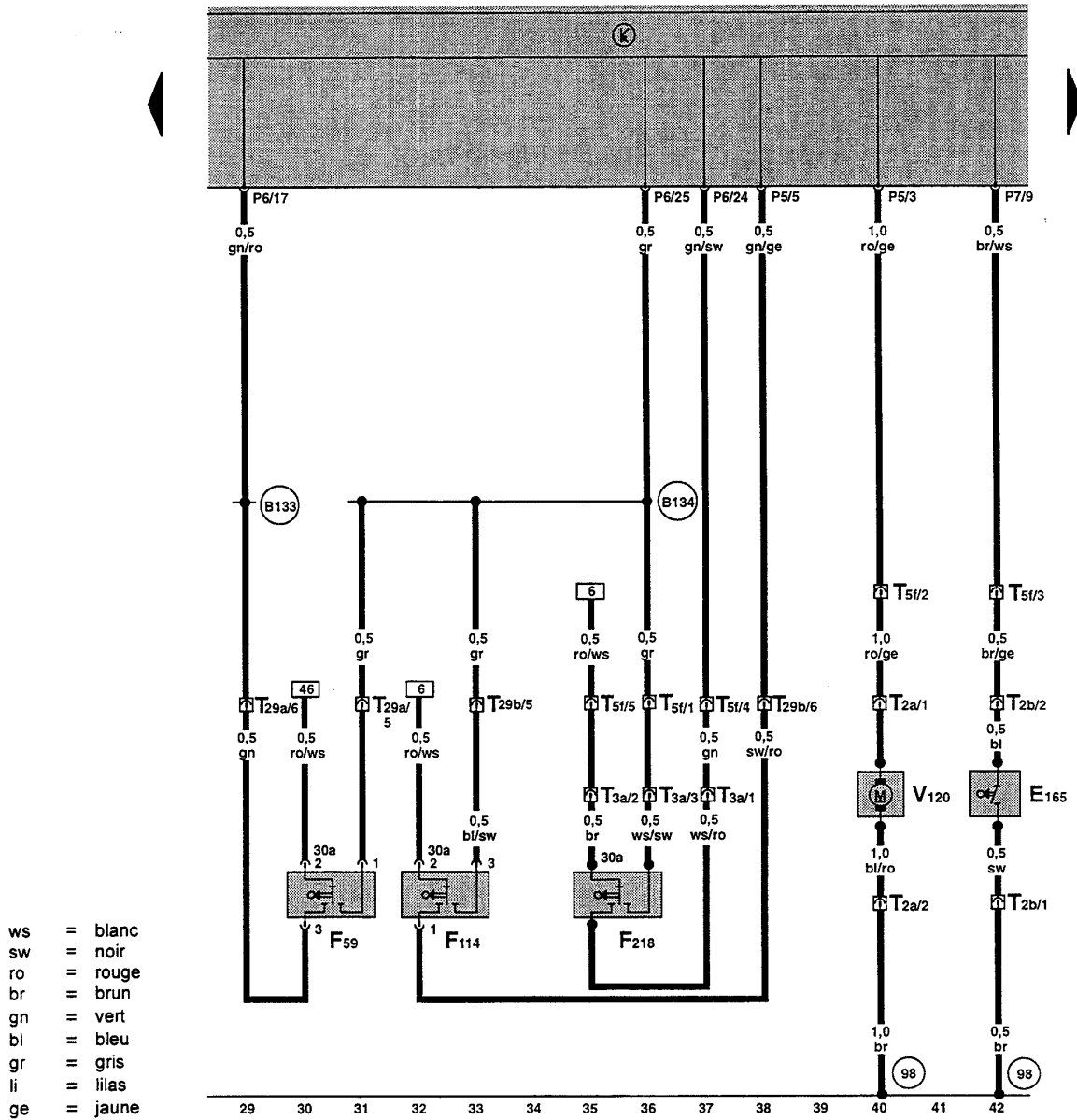
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Contacteur de verrouillage central (côté conducteur), contacteur de verrouillage central (côté passager AV), contacteur de verrouillage central (hayon), moteur de verrouillage du hayon

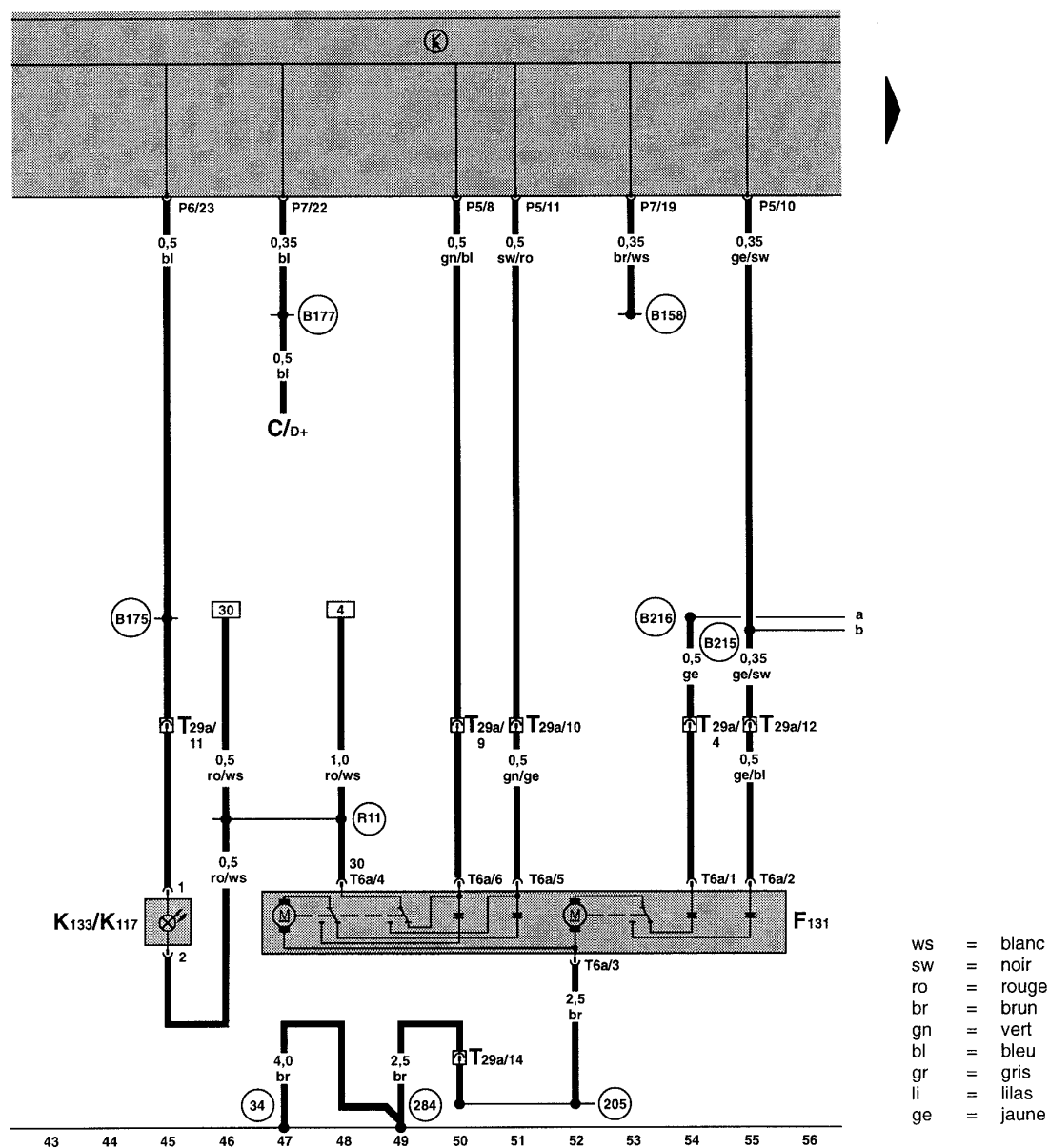


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 165 - Commande de déverrouillage du hayon
- F 59 - Contacteur de verrouillage central (côté conducteur)
- F 114 - Contacteur de verrouillage central (côté passager AV)
- F 218 - Contacteur de verrouillage central (hayon)
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, dans le hayon
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords, dans le hayon
- T 5f - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 120 - Moteur pour verrouillage de hayon

- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- B133 - Raccord (verrouillage central ouvert), dans le câblage de l'habitacle
- B134 - Raccord (verrouillage central fermé), dans le câblage de l'habitacle

Actionneur pour verrouillage central AV G, témoin de verrouillage central / d'antidémarrage avec transpondeur



- C - Alternateur
F 131 - Actionneur pour verrouillage central AV G
K 117 - Témoin d'antidémarrage avec transpondeur identique au K133
K 133 - Témoin de verrouillage central - SAFE-, dans le bord de la porte du conducteur
T 6a - Connexion à fiche, 6 raccords
T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche

- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
(205) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte côté conducteur
(284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
(B158) - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle

- (B175) - Raccord positif (verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle
(B177) - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
(B215) - Raccord -2- (verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle
(B216) - Raccord -3- (verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle
(R11) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de porte - côté conducteur

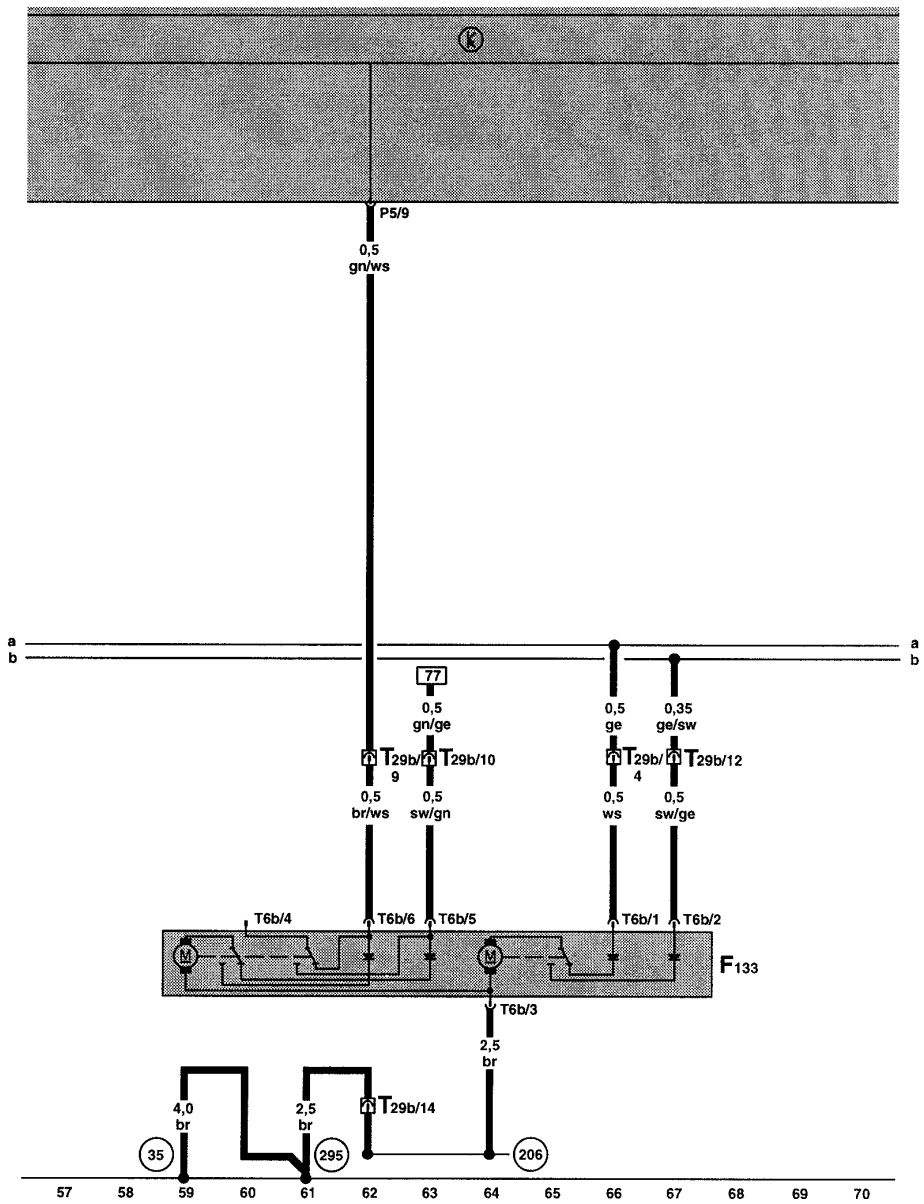
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Actionneur pour verrouillage central AV D



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

F 133 - Actionneur pour verrouillage central AV D
 T 6b - Connexion à fiche, 6 raccords
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite

- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte côté passager AV
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle

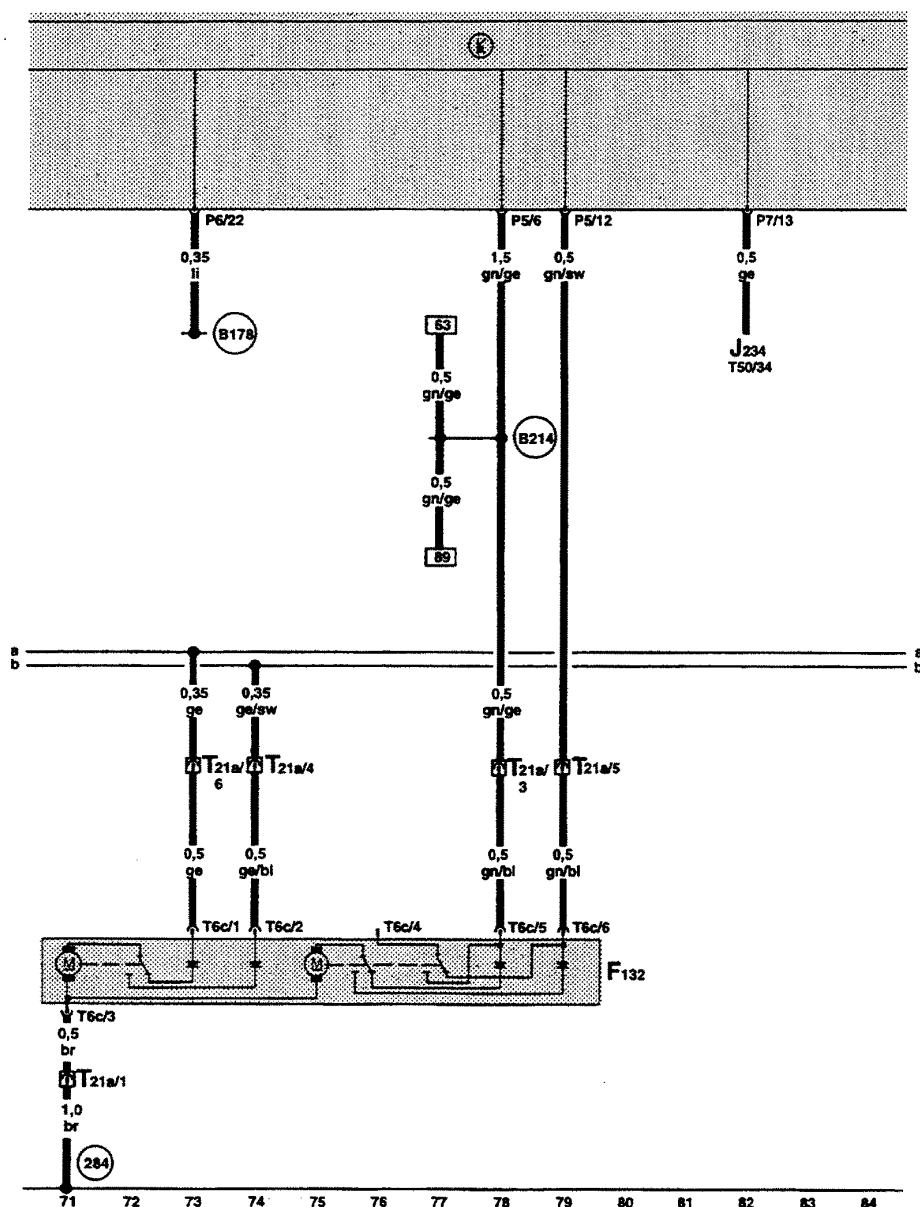
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Actionneur pour verrouillage central AR G



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

F 132 - Actionneur pour verrouillage central AR G

J 234 - Appareil de commande de sac gonflable

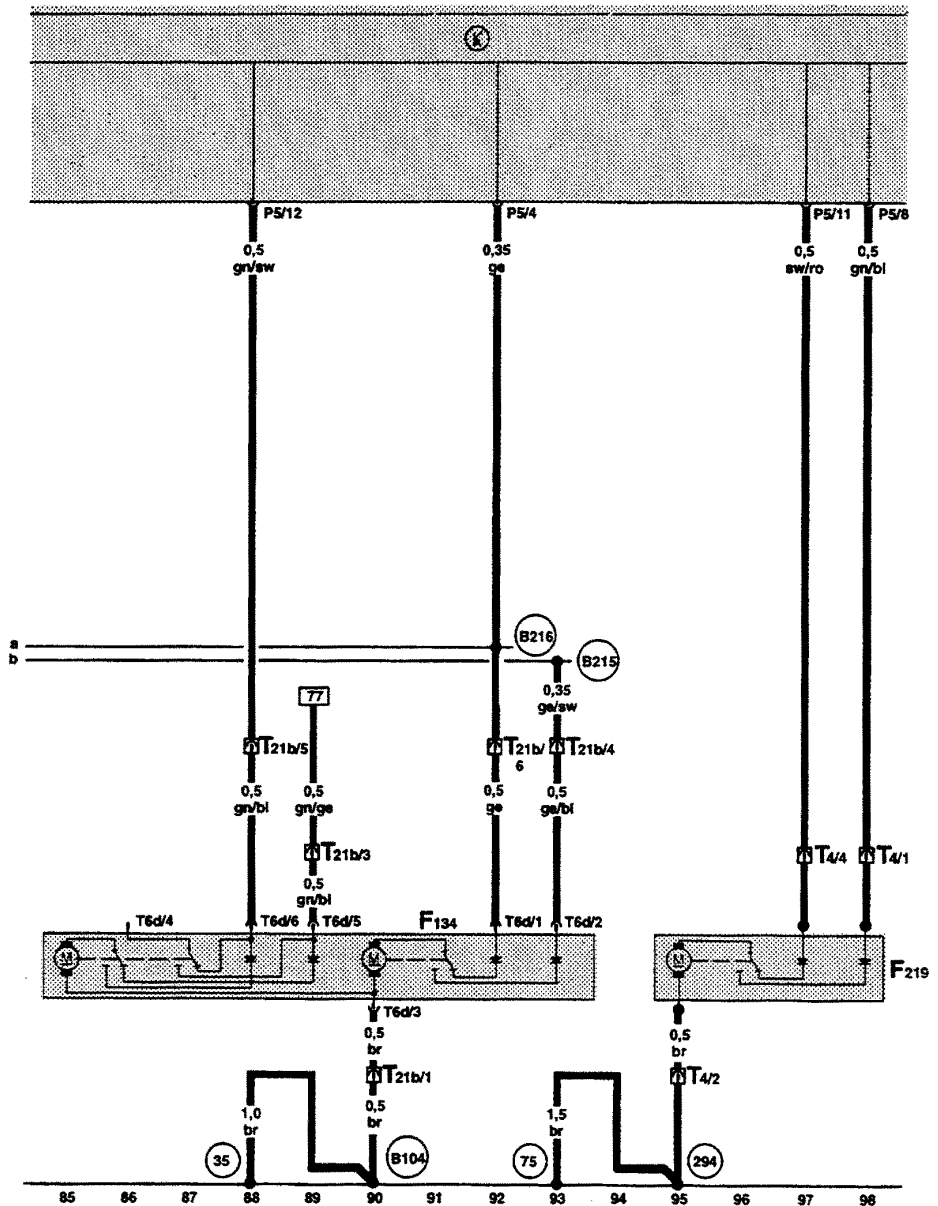
T 6c - Connexion à fiche, 6 raccords

T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à gauche

T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande de sac gonflable

- ⊙ 284 - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- ⊙ B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- ⊙ B214 - Raccord -1-(verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle

Actionneur pour verrouillage central AR D, actionneur pour verrouillage central (volet de réservoir à carburant)

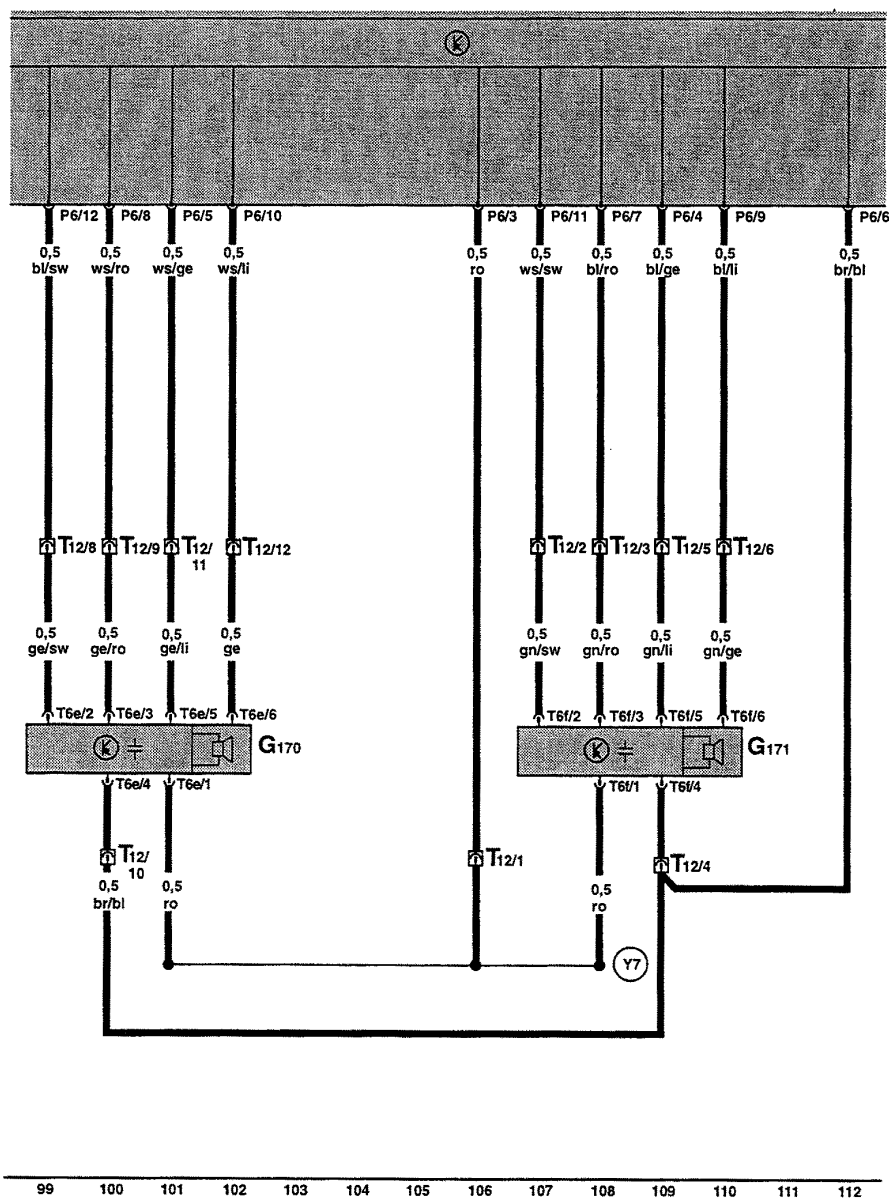


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 134 - Actionneur pour verrouillage central AR D
- F 219 - Actionneur pour verrouillage central, volet de réservoir à carburant
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, derrière le revêtement prêt du volet de réservoir à carburant
- T 6d - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à droite
- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
- (75) - Point de masse, montant AR D

- (294) - Raccord à la masse -9-, dans le câblage de l'habitacle
- (B104) - Raccord à la masse (compartiment passager AR D), dans le câblage de l'habitacle
- (B215) - Raccord -2- (verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle
- (B216) - Raccord -3- (verrouillage central), dans le câblage de l'habitacle

Capteurs à ultrasons pour surveillance de l'habitacle



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- G 170 - Capteur à ultrasons gauche pour dispositif d'alarme antivol, dans le revêtement du montant B à gauche
- G 171 - Capteur à ultrasons droit pour dispositif d'alarme antivol, dans le revêtement du montant B à droite
- T 6e - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 6f - Connexion à fiche, 6 raccords
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, derrière le revêtement du montant A / tableau de bord à gauche
- (Y7) - Raccord (capteur à ultrasons), dans le câblage du plafonnier

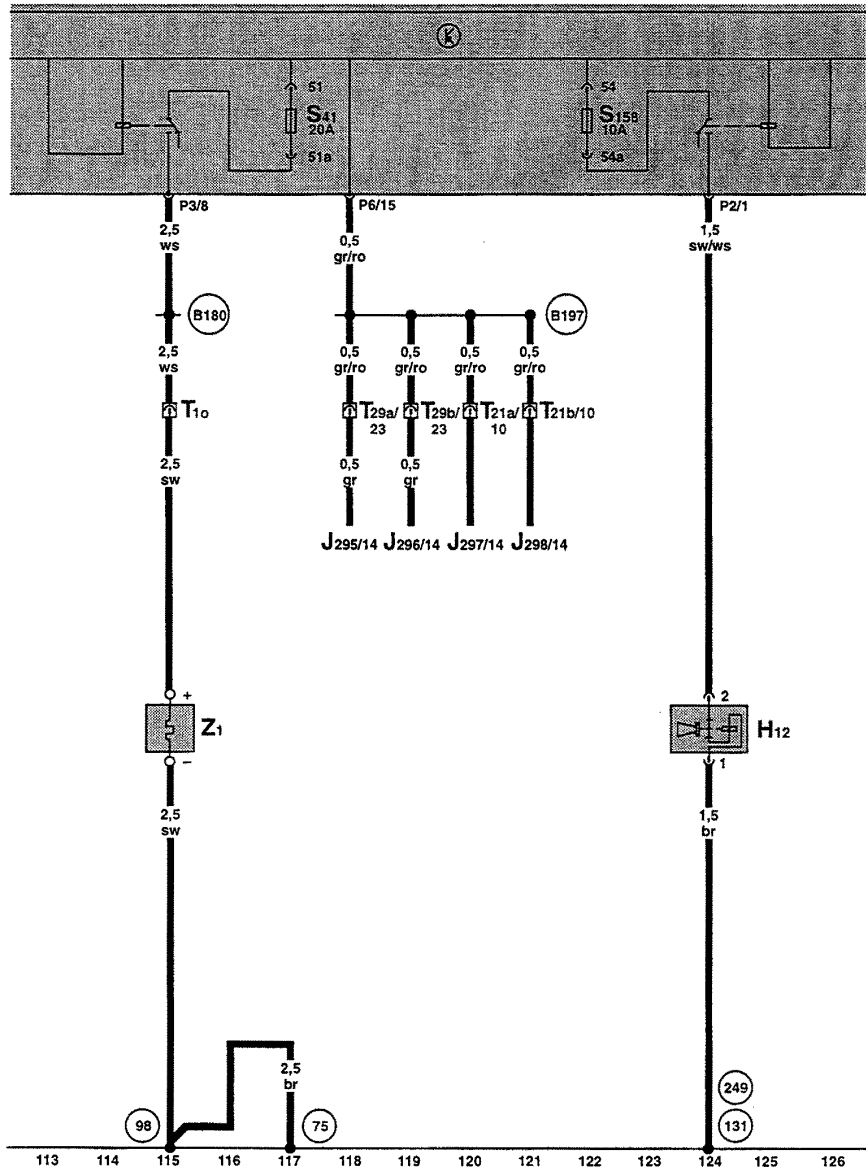
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Avertisseur d'alerte, dégivrage de glace AR



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- H 12 - Avertisseur d'alerte, dans le caisson d'eau au milieu
- J 295 - Appareil de commande de lève-glace AV G
- J 296 - Appareil de commande de lève-glace AV D
- J 297 - Appareil de commande de lève-glace AR G
- J 298 - Appareil de commande de lève-glace AR D
- S 41 - Fusible de dégivrage de glace AR
- S 158 - Fusible d'avertisseur d'alerte
- T 10 - Connexion à fiche, 1 raccord, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 21a - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à gauche
- T 21b - Connexion à fiche, 21 raccords, sur le montant B à droite
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- Z 1 - Dégivrage de glace AR

- 75 - Point de masse, montant AR D
- 98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur (jusqu'en août 1998)
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle (à partir de septembre 1998)
- B180 - Raccord (dégivrage de glace AR), dans le câblage de l'habitacle
- B197 - Raccord (fermer fenêtre), dans le câblage de l'habitacle

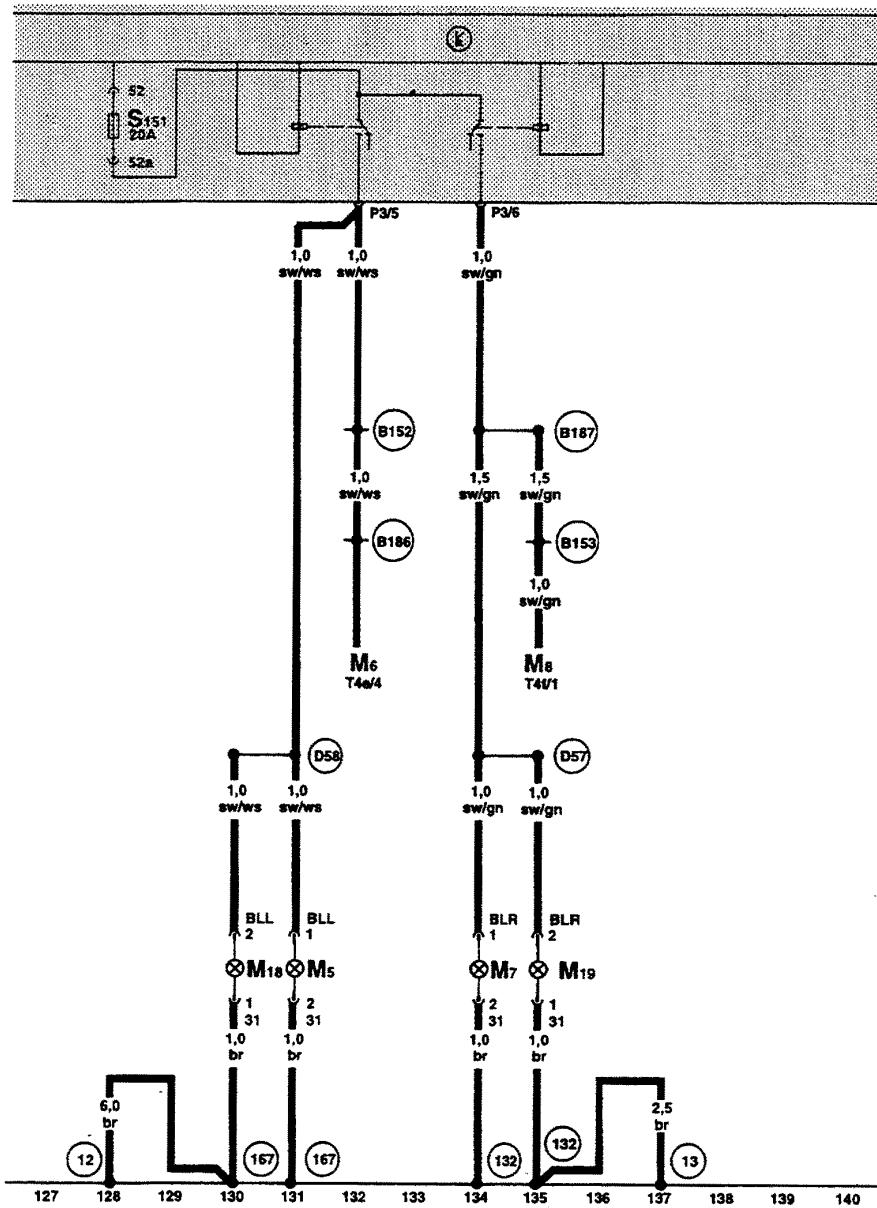
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Clignotants AV et AR, clignotants latéraux gauche et droit



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
 M 6 - Ampoule de clignotant AR G
 M 7 - Ampoule de clignotant AV D
 M 8 - Ampoule de clignotant AR D
 M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
 M 19 - Ampoule de clignotant latéral D
 S 151 - Fusible de clignotants (00966)
 T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR G
 T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, sur le feu AR D
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur

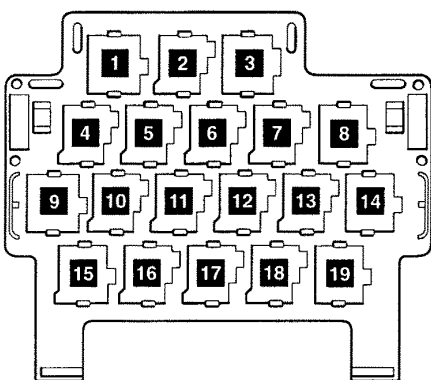
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
 B152 - Raccord -1- (BL clignotant gauche), dans le câblage de l'habitacle
 B153 - Raccord -1- (BR clignotant droit), dans le câblage de l'habitacle
 B186 - Raccord -2- (BL clignotant gauche), dans le câblage de l'habitacle
 B187 - Raccord -2- (BR clignotant droit), dans le câblage de l'habitacle
 D57 - Raccord (clignotant droit), dans le câblage du compartiment moteur
 D58 - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage du compartiment moteur

FEUX DE VILLE,
à partir de septembre 1997

Feux de ville,

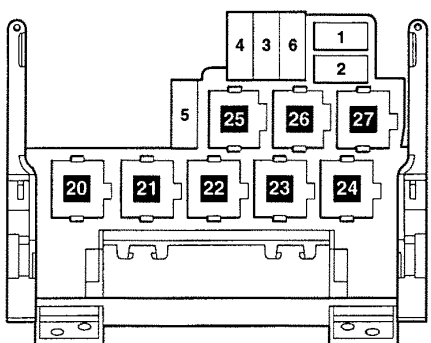
à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

9 Relais de branchement des feux de ville (200)



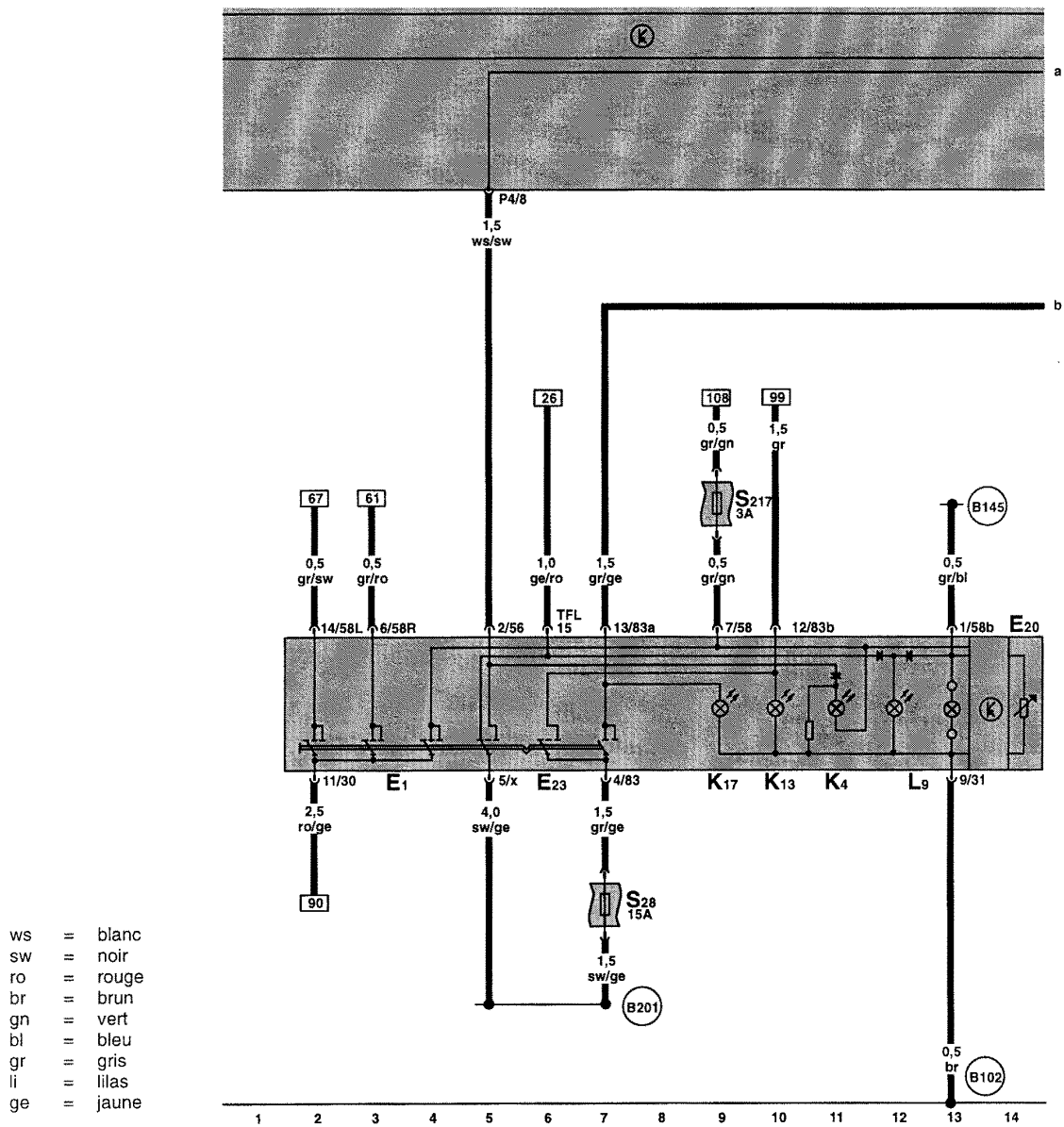
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Commande d'éclairage



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- E 1 - Commande d'éclairage
 E 20 - Rhéostat d'éclairage - commandes et instruments
 E 23 - Commande de phares antibrouillard et de feu AR de brouillard
 K 4 - Témoin de feux de position
 K 13 - Témoin de feu AR de brouillard
 K 17 - Témoin de phares antibrouillard
 L 9 - Ampoule d'éclairage de la commande d'éclairage
 S 28 - Fusible de phares antibrouillard, n° 31 dans porte-fusibles
 S 217 - Fusible de feux de plaque, n° 30 dans porte-fusibles
 B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G

- B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

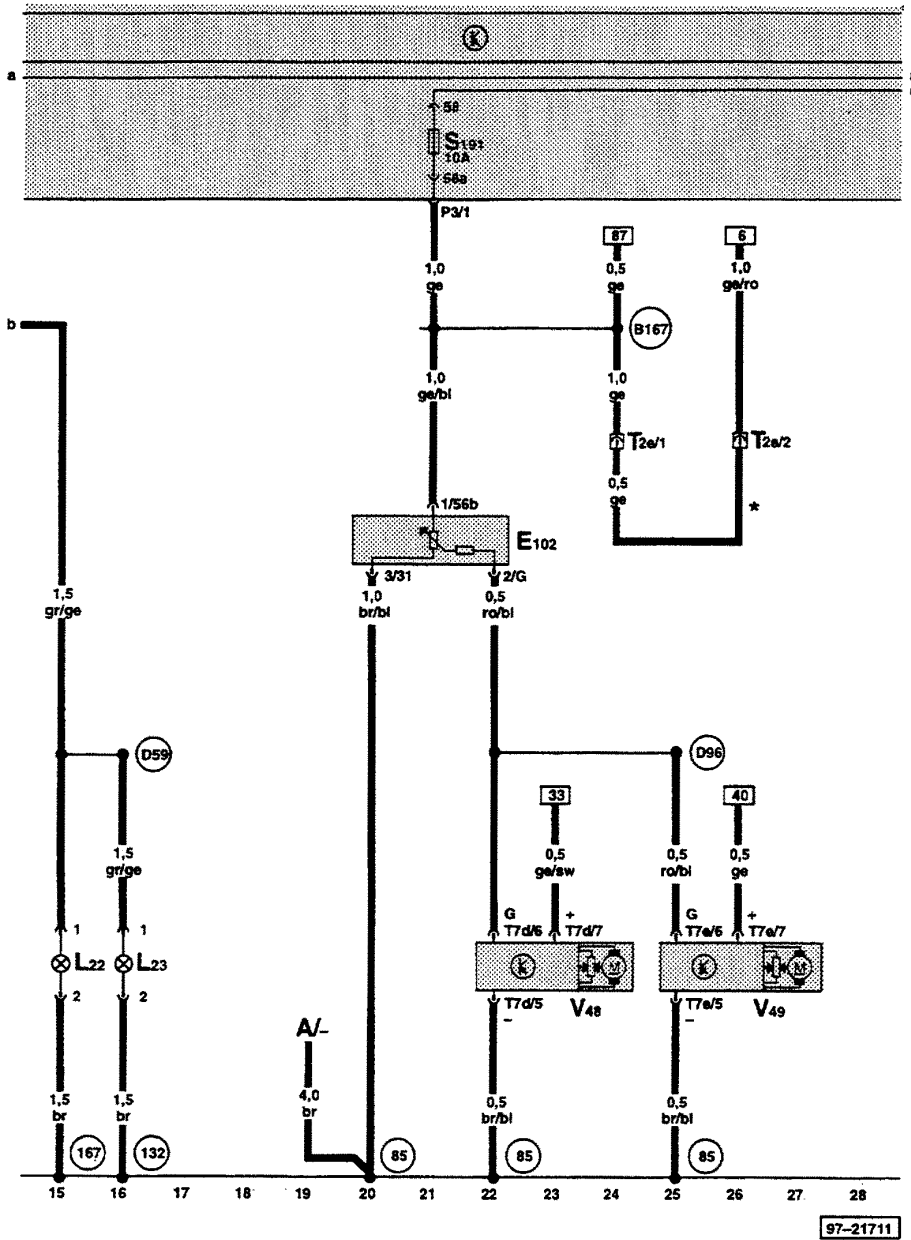
Phares antibrouillard, réglage du site des phares

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

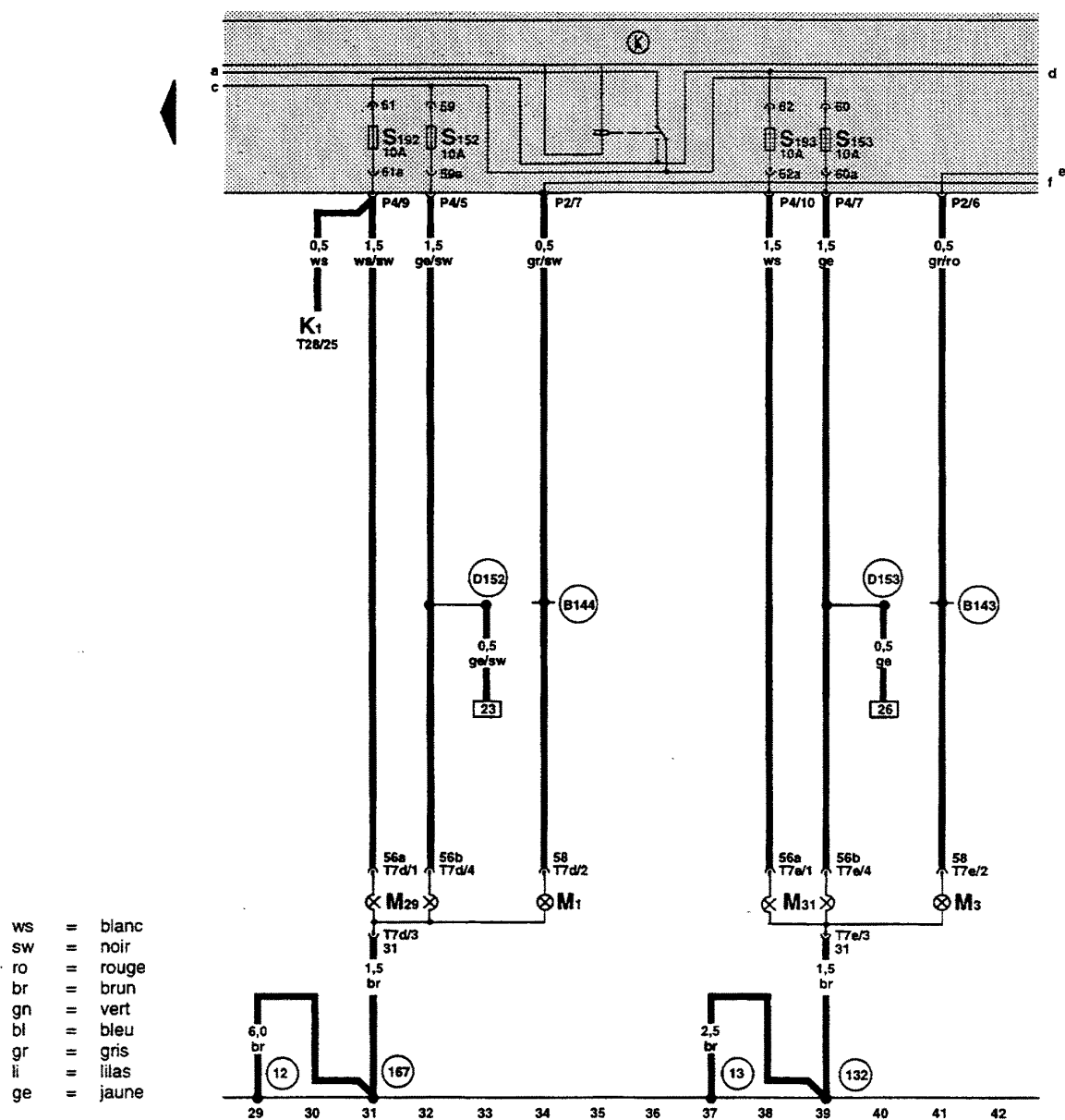


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

97-21711

- A - Batterie
- E 102 - Dispositif de réglage du site des phares
- L 22 - Ampoule de phare antibrouillard gauche
- L 23 - Ampoule de phare antibrouillard droit
- S 191 - Fusible du réglage du site des phares
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le montant A à gauche en bas
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords
- V 48 - Servomoteur gauche pour réglage du site des phares
- V 49 - Servomoteur droit pour réglage du site des phares
- 85 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du compartiment moteur
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord (56b), dans le câblage de l'habitacle
- D59 - Raccord (phares antibrouillard), dans le câblage du compartiment moteur
- D96 - Raccord (réglage du site des phares), dans le câblage du compartiment moteur
- * - câble de résistance

Phares, feux de position



- K 1 - Témoin de feux de route
- M 1 - Ampoule de feu de position gauche
- M 3 - Ampoule de feu de position droit
- M 29 - Ampoule de feu de croisement gauche (00978)
- M 31 - Ampoule de feu de croisement droit (00979)
- S 152 - Fusible de feu de croisement gauche (00980)
- S 153 - Fusible de feu de croisement droit (00981)
- S 192 - Fusible de feu de route gauche
- S 193 - Fusible de feu de route droit
- T 7d - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 7e - Connexion à fiche, 7 raccords
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche

- 13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- B143 - Raccord positif (58 R droit), dans le câblage de l'habitacle
- B144 - Raccord positif (58 L gauche), dans le câblage de l'habitacle
- D152 - Raccord positif -1- (56b), dans le câblage du compartiment moteur
- D153 - Raccord positif -2- (56b), dans le câblage du compartiment moteur

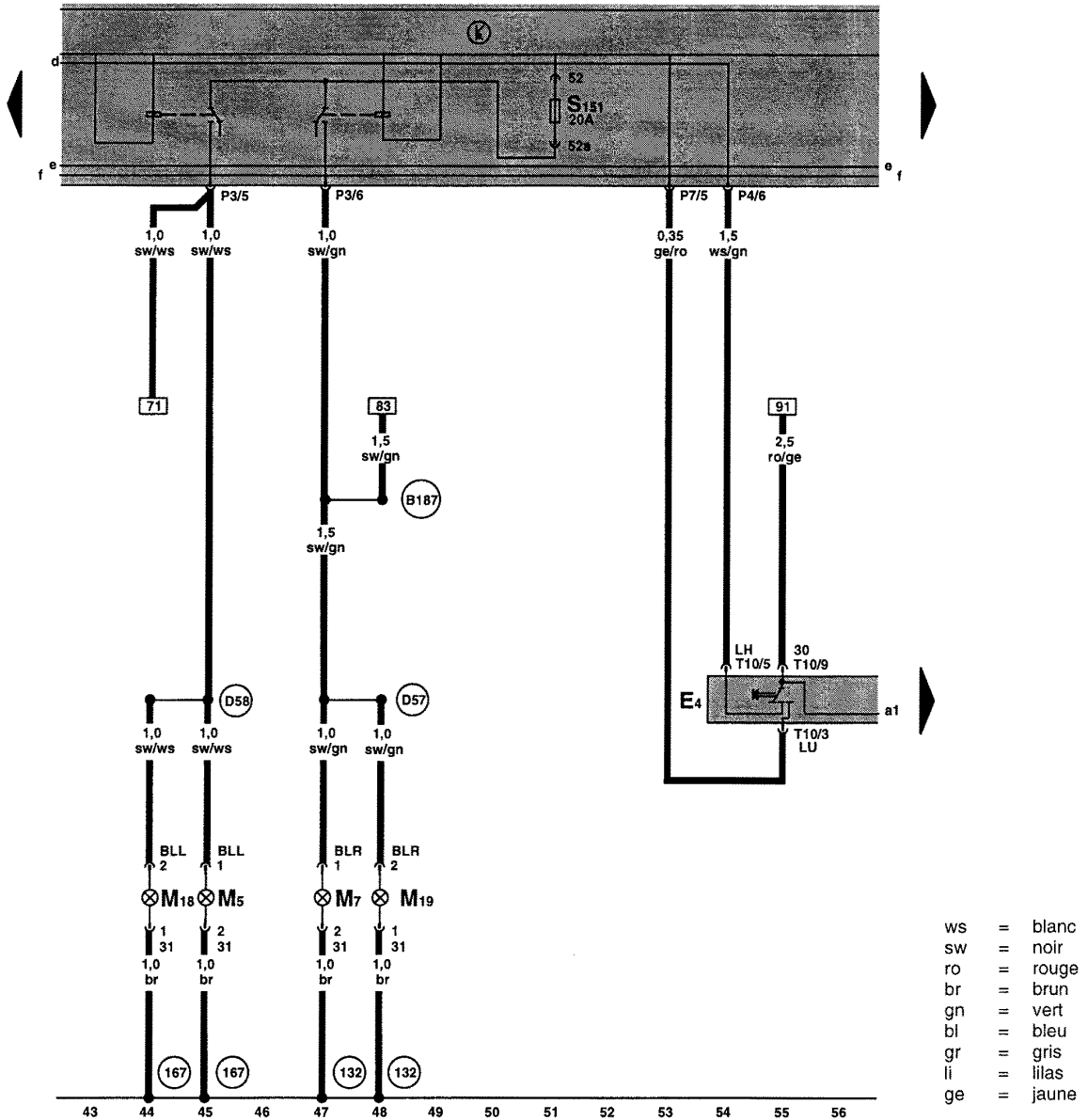
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

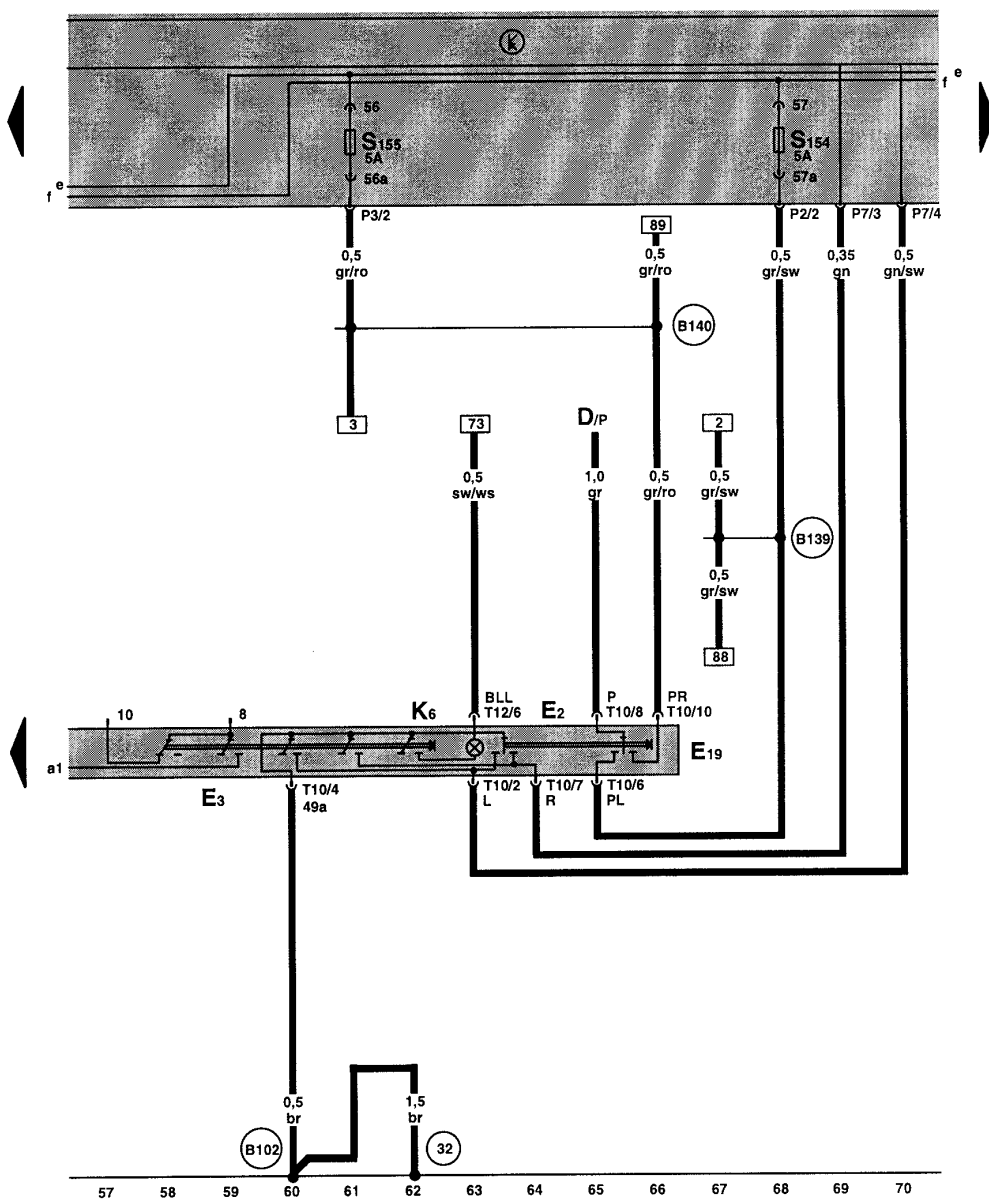
Clignotants AV, commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 4 - Commande d'inverseur-code à main et d'avertisseur optique
- M 5 - Ampoule de clignotant AV G
- M 7 - Ampoule de clignotant AV D
- M 18 - Ampoule de clignotant latéral G
- M 19 - Ampoule de clignotant latéral D
- S 151 - Fusible de clignotants (00966)
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- B187 - Raccord -2- (BR - clignotant droit), dans le câblage de l'habitacle
- D57 - Raccord (clignotant droit), dans le câblage du compartiment moteur
- D58 - Raccord (clignotant gauche), dans le câblage du compartiment moteur
- 132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur

Commande de clignotants, commande de feux de stationnement



D - Contact-démarreur

E 2 - Commande de clignotant

E 3 - Commande de signal de détresse

E 19 - Commande de feux de stationnement

K 6 - Témoin de signal de détresse

S 154 - Fusible de feu de position gauche (00982)

S 155 - Fusible de feu de position droit (00983)

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords

(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

(B102) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G

(B139) - Raccord (PL), dans le câblage de l'habitacle

(B140) - Raccord (PR), dans le câblage de l'habitacle

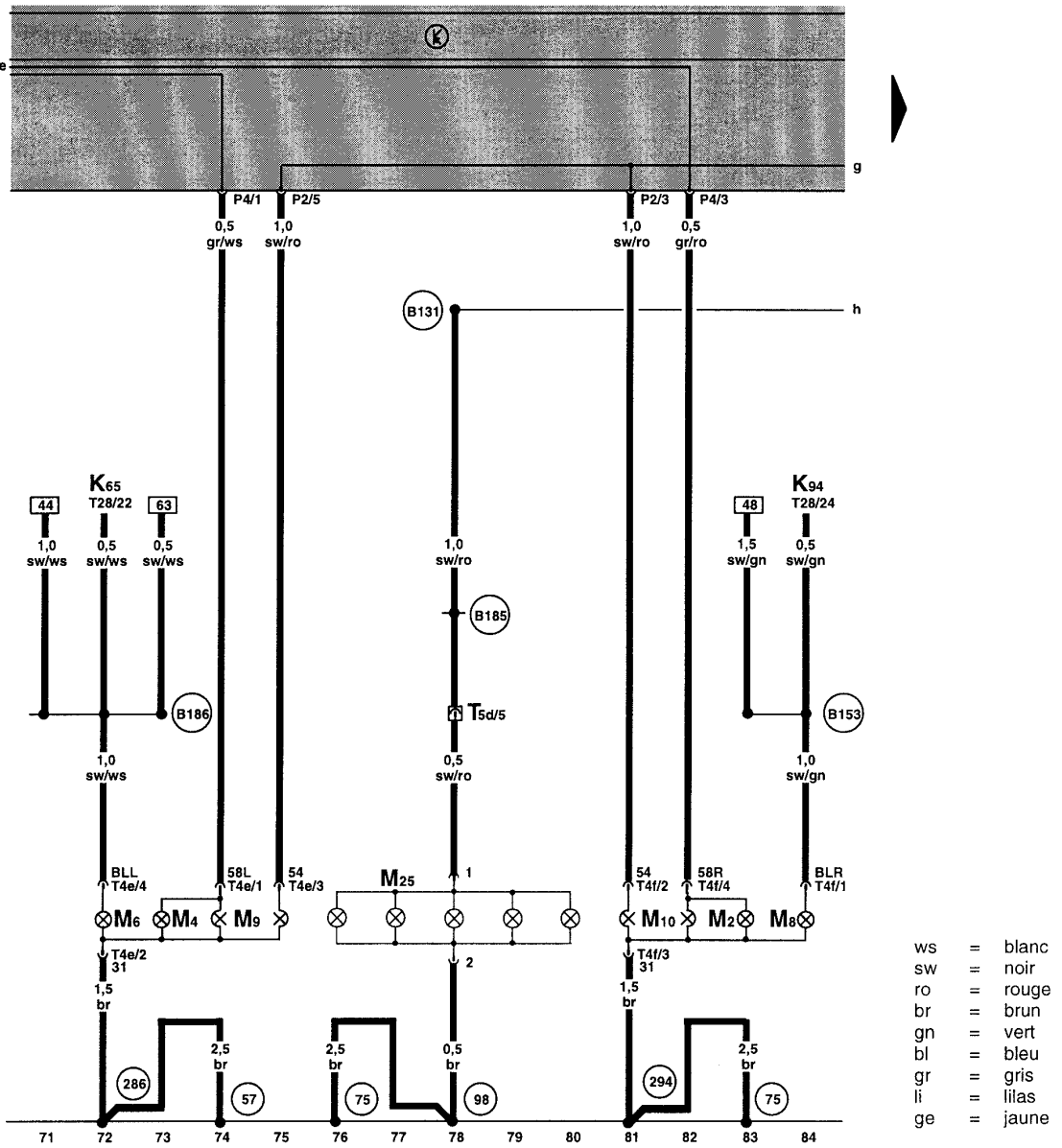
Clignotants AR, feu stop, feu stop surélevé, feux AR

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

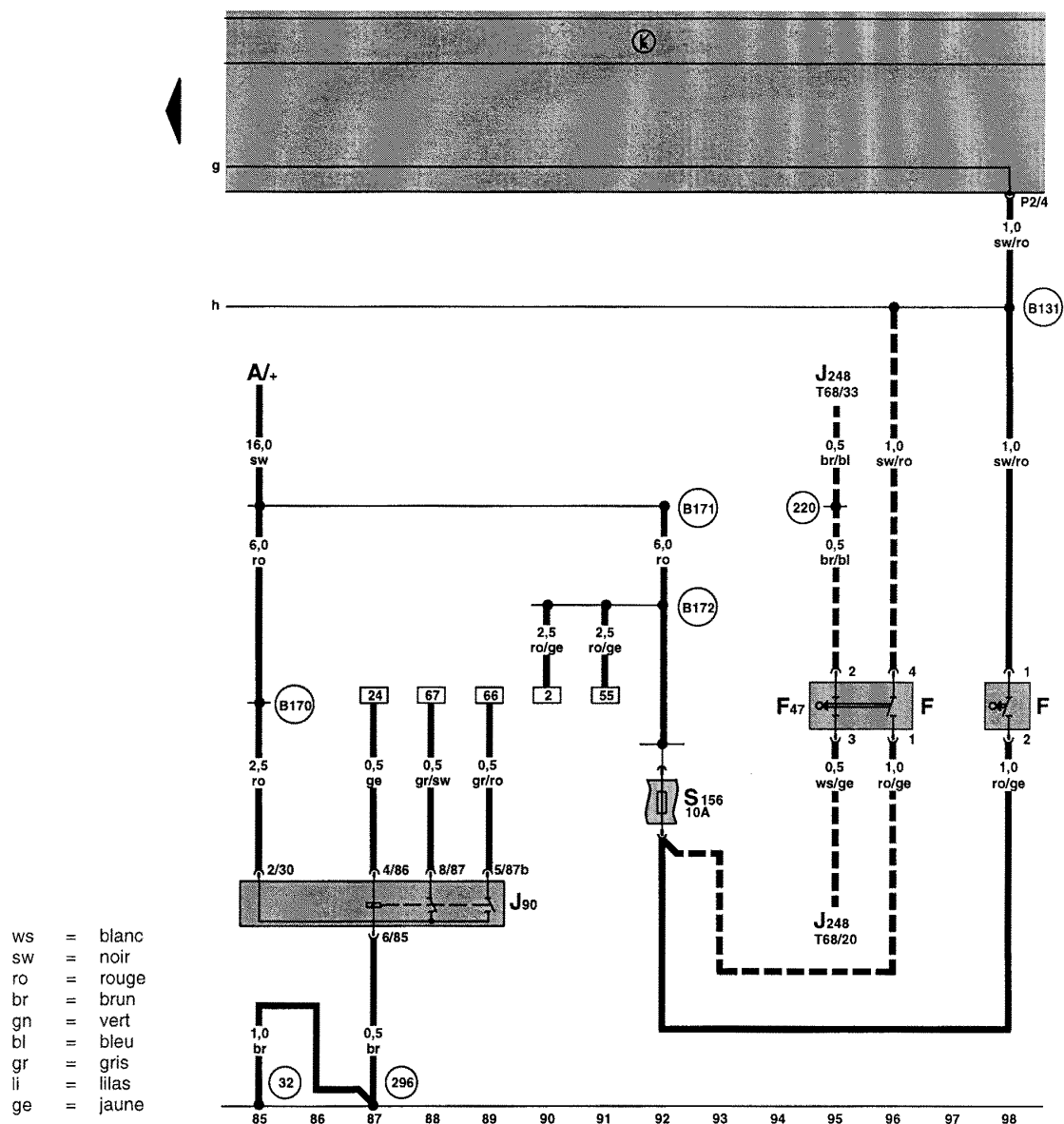


ws = blanc
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- K 65 - Témoin de clignotant gauche
- K 94 - Témoin de clignotant droit
- M 2 - Ampoule de feu AR D (00985)
- M 4 - Ampoule de feu AR G (00984)
- M 6 - Ampoule de clignotant AR G
- M 8 - Ampoule de clignotant AR D
- M 9 - Ampoule de feu stop G (00987)
- M 10 - Ampoule de feu stop D (00988)
- M 25 - Ampoule de feu stop surélevé
- T 2e - Connexion à fiche, 2 raccords
- T 4e - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le porte-instruments
- (57) - Point de masse, montant AR G

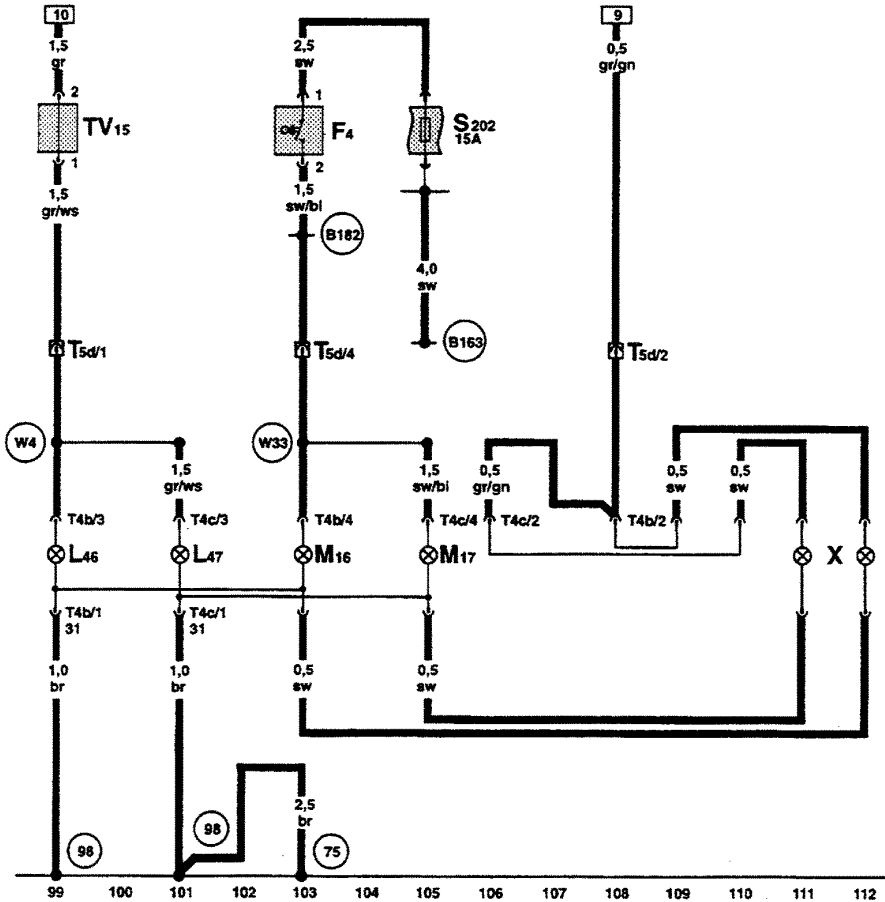
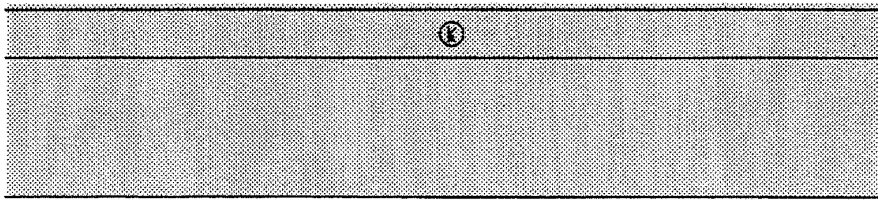
- (75) - Point de masse, montant AR D
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (286) - Raccord à la masse -8-, dans le câblage de l'habitacle
- (294) - Raccord à la masse -9-, dans le câblage de l'habitacle
- (B131) - Raccord -1- (54), dans le câblage de l'habitacle
- (B153) - Raccord -1- (BR droit), dans le câblage de l'habitacle
- (B185) - Raccord -2- (54), dans le câblage de l'habitacle
- (B186) - Raccord -2- (BL gauche), dans le câblage de l'habitacle

Contacteur de feux stop, relais de branchement des feux de ville, contacteur de pédale de frein



- A - Batterie
 F - Contacteur de feux stop
 F 47 - Contacteur de pédale de frein pour régulateur de vitesse GRA / pour système d'injection directe diesel
 J 90 - Relais de branchement des feux de ville
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 S 156 - Fusible de feux stop (00986), n° 20 dans porte-fusibles
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à G
 220 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur

Feux AR de brouillard, feux de recul, feu de plaque



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 4 - Contacteur de feux de recul
- L 46 - Ampoule de feu AR de brouillard G
- L 47 - Ampoule de feu AR de brouillard D
- M 16 - Ampoule de feu de recul G
- M 17 - Ampoule de feu de recul D
- S 202 - Fusible -4- (15), n° 5 dans porte-fusibles
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5d - Connexion à fiche, 5 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas
- TV 15 - Connexion de dérivation, derrière le revêtement du montant D à gauche en bas
- X - Feu de plaque

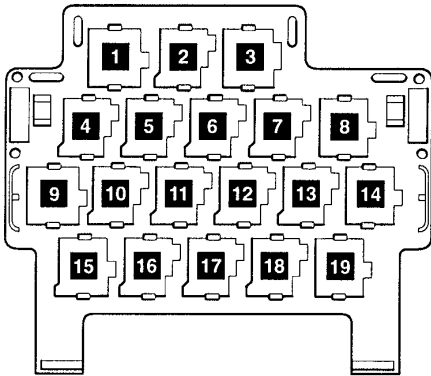
- (75) - Point de masse, montant AR D
- (98) - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (B182) - Raccord (RF), dans le câblage de l'habitacle
- (W4) - Raccord (feux AR de brouillard), dans le câblage du hayon
- (W33) - Raccord (feux de recul), dans le câblage du hayon

MOTRONIC 1,8 L / 110 KW, lettres repères de moteur AJH,
à partir de novembre 1997

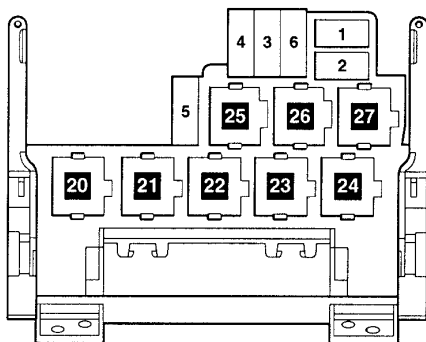
Motronic 1,8 I, 110 kW, lettres repères de moteur AJH,

à partir de novembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section
"Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22** Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

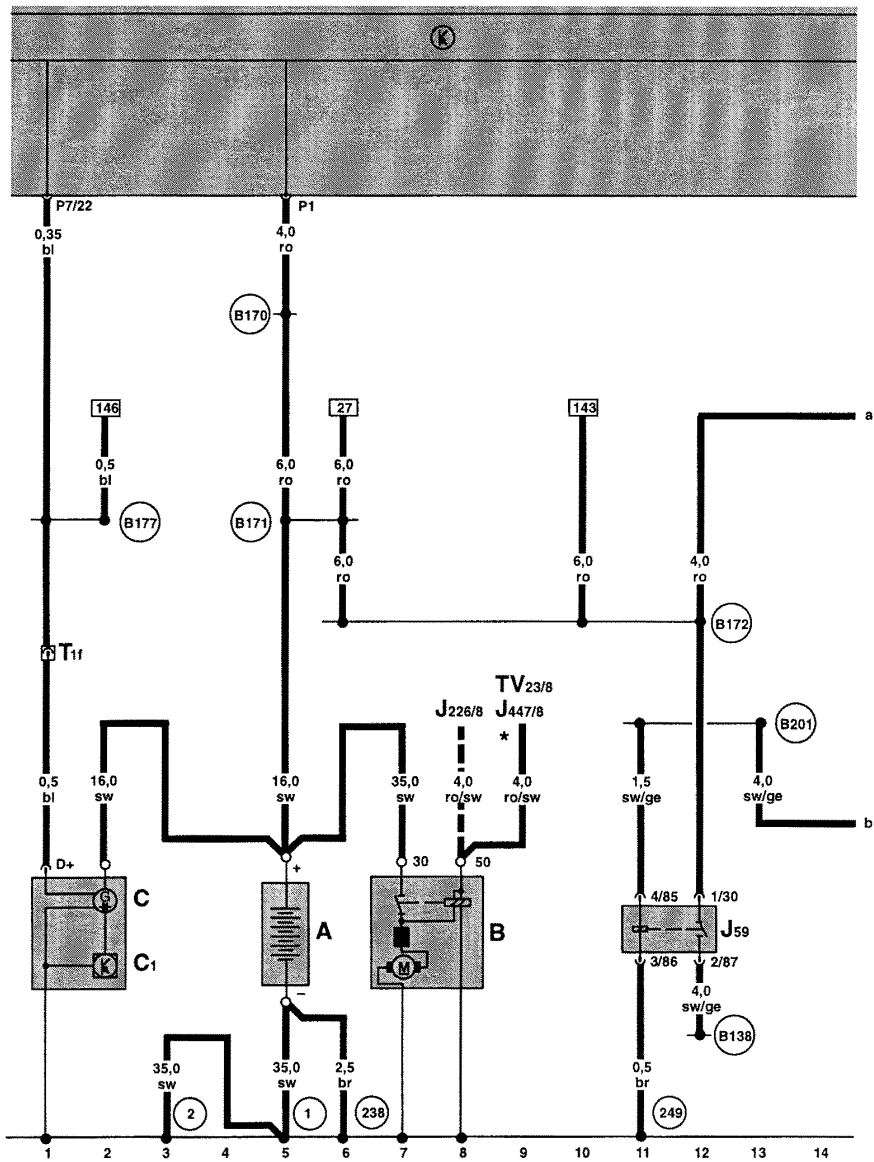
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

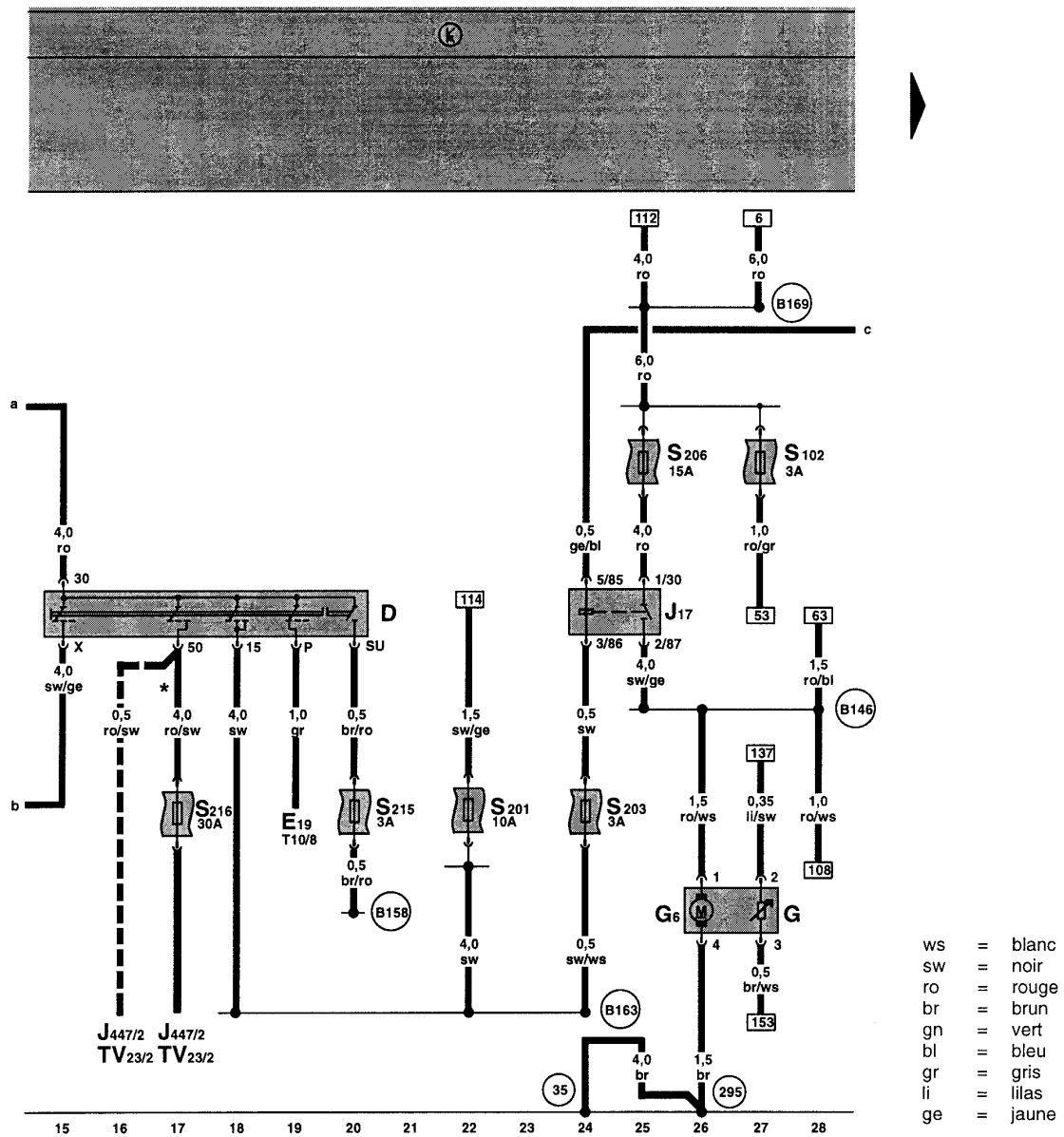
CARROSSERIE

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 447 - Relais pour antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet enfichable, à partir de janvier 1998
- ① - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- ② - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- ②38 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- ②49 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarreur, relais de pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant



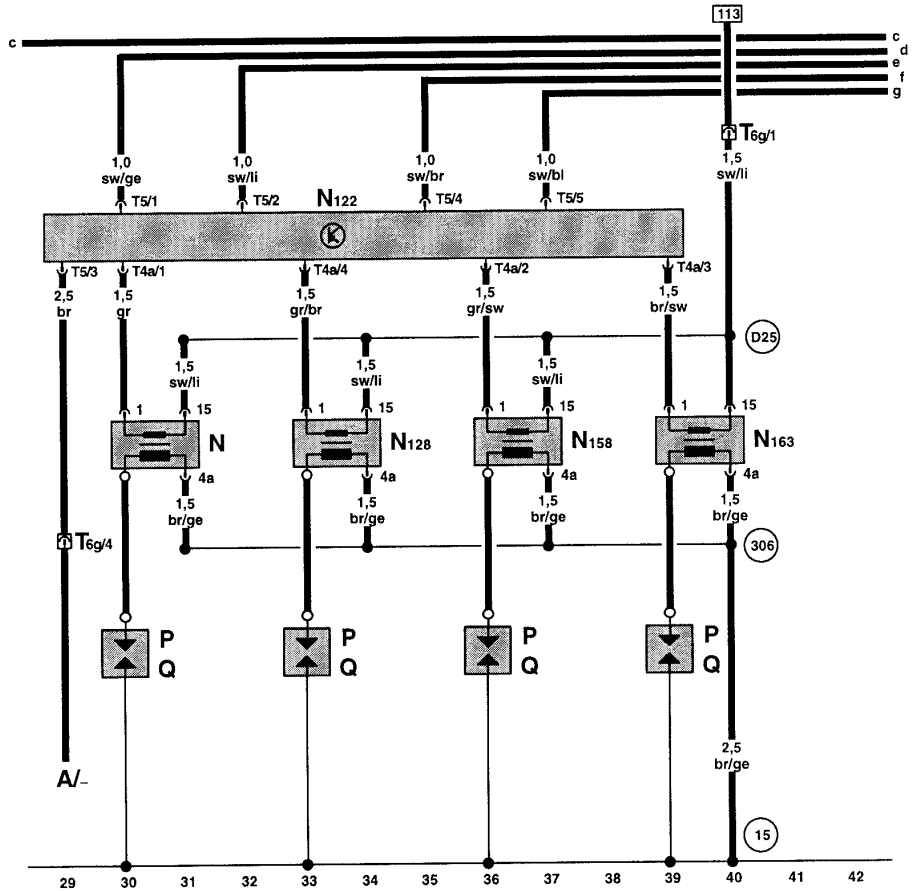
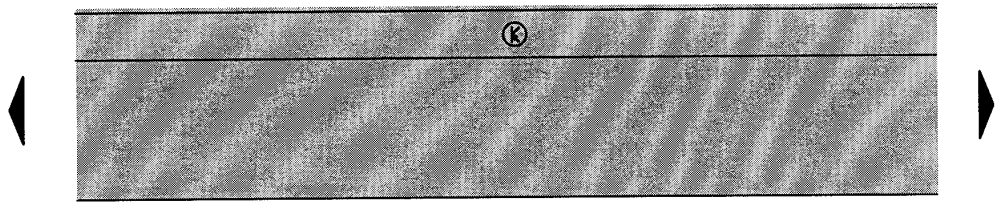
- D - Contact-démarreur
E 19 - Commande de feux de stationnement
G - Transmetteur de niveau de carburant
G 6 - Pompe à carburant
J 17 - Relais de pompe à carburant
J 447 - Relais d'antidémarrage, jusqu'à décembre 1997
S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, n°13 dans porte-fusibles
S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
TV 23 - Pontet enfichable, à partir de janvier 1998

- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
(295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
B146 - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

--- uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

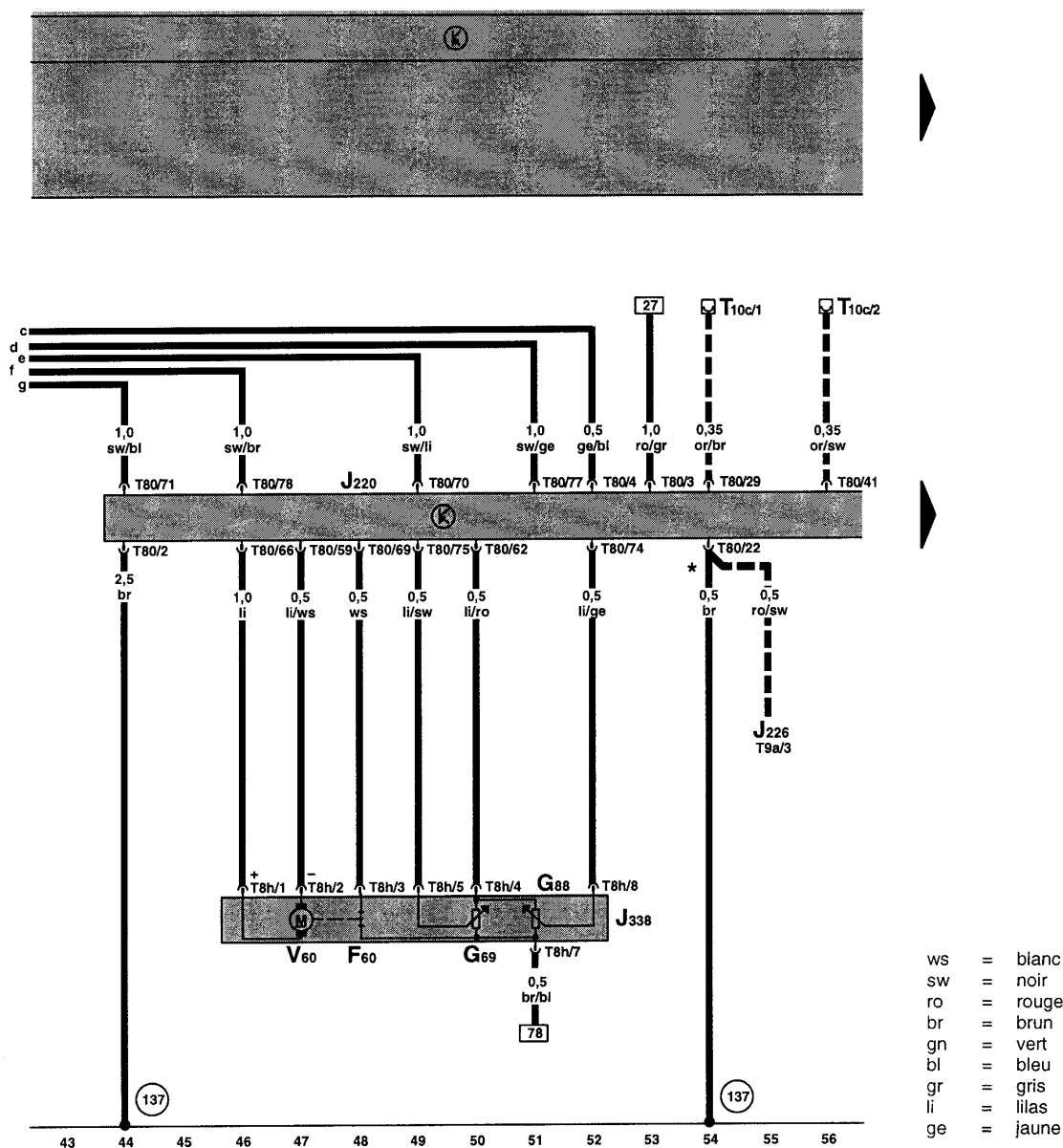
Allumage



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- N - Bobine d'allumage 1
- N 122 - Étage de puissance pour bobines d'allumage
- N 128 - Bobine d'allumage 2
- N 158 - Bobine d'allumage 3
- N 163 - Bobine d'allumage 4
- P - Fiches de bougies
- Q - Bougies d'allumage
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (306) - Raccord à la masse (bobines d'allumage), dans le pré-câblage moteur
- (D25) - Raccord positif, (bobines d'allumage, 15a), dans le pré-câblage moteur

Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon

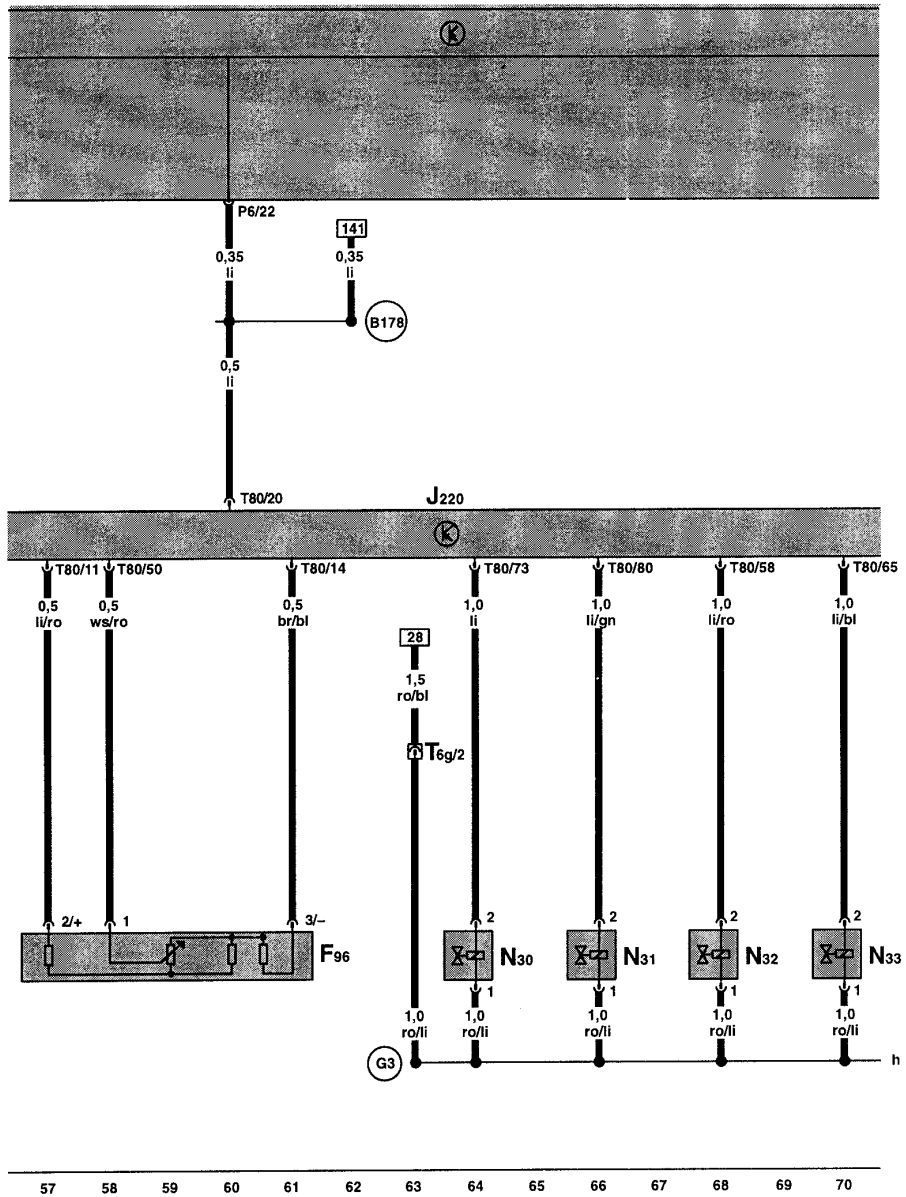


- F 60 - Contacteur de ralenti
 G 69 - Potentiomètre de papillon
 G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre
 J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
 J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
 J 338 - Unité de commande de papillon
 T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
 T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords
 T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
 T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords
 V 60 - Actionneur de papillon (00282)
 137 - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage Motronic

*- uniquement pour boîte mécanique

- - - uniquement pour boîte automatique

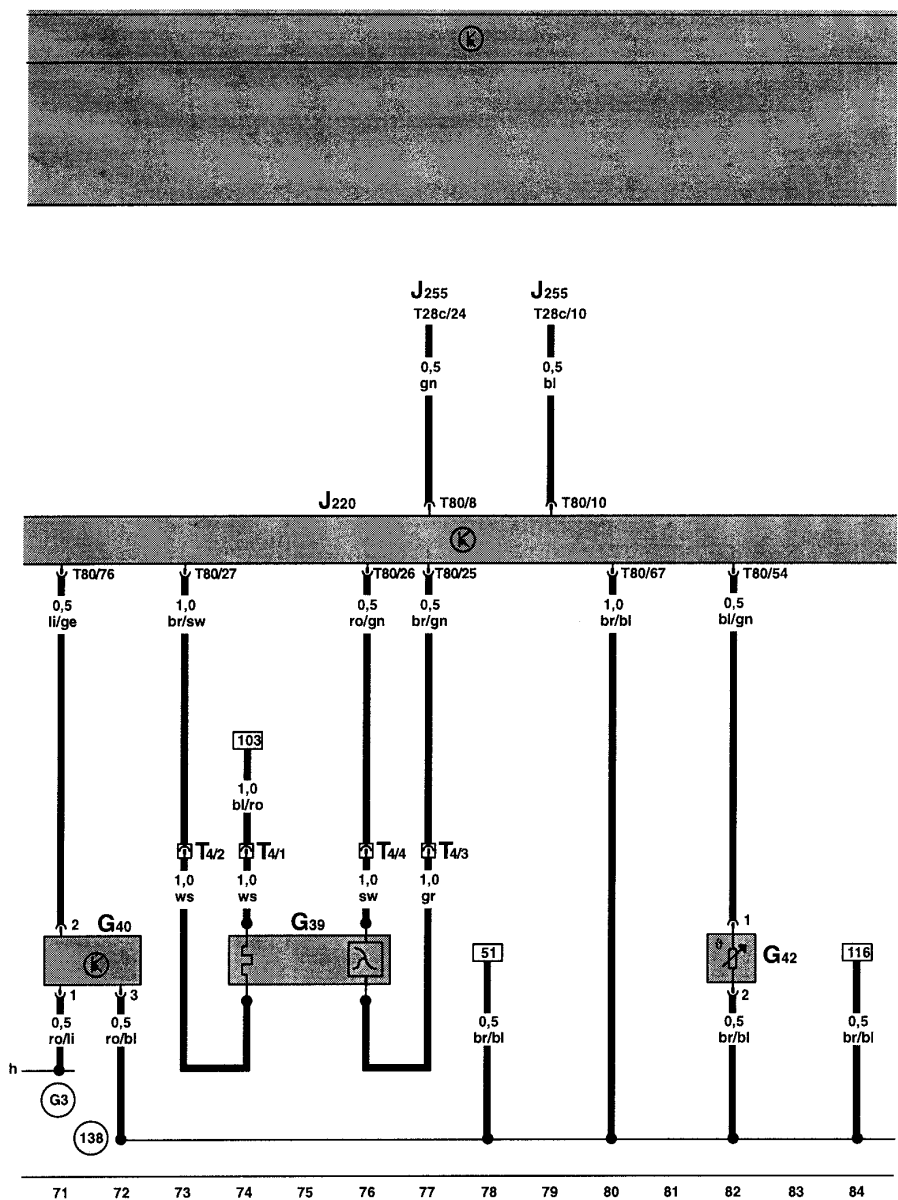
Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, transmetteur altimétrique



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 96 - Transmetteur altimétrique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
- N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
- N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
- N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords
- B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- G3 - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de température de l'air d'admission



G 39 - Sonde lambda

G 40 - Transmetteur de Hall

G 42 - Transmetteur de température de l'air d'admission

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche

J 255 - Appareil de commande pour Climatronic

T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda

T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic

T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

138 - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

G3 - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

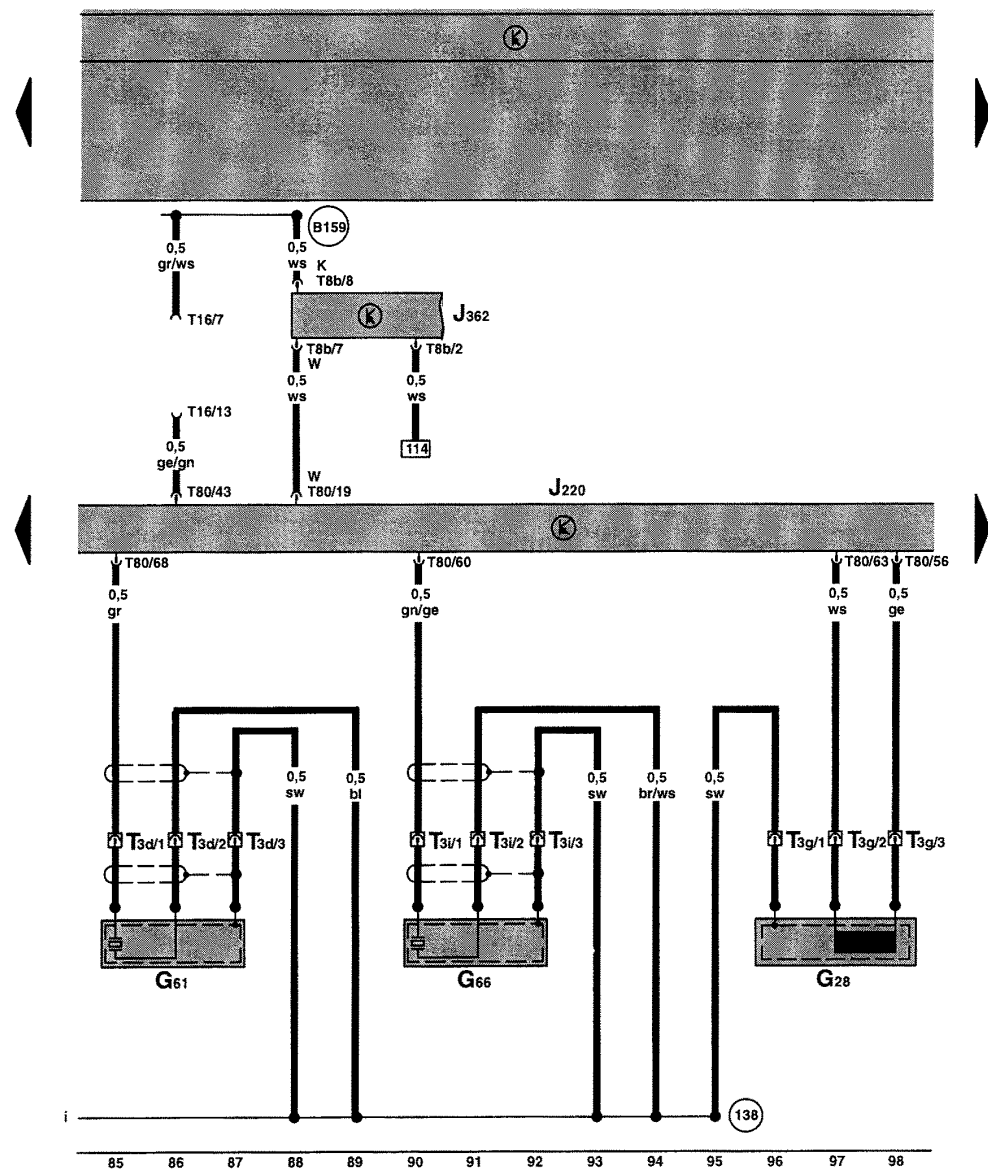
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

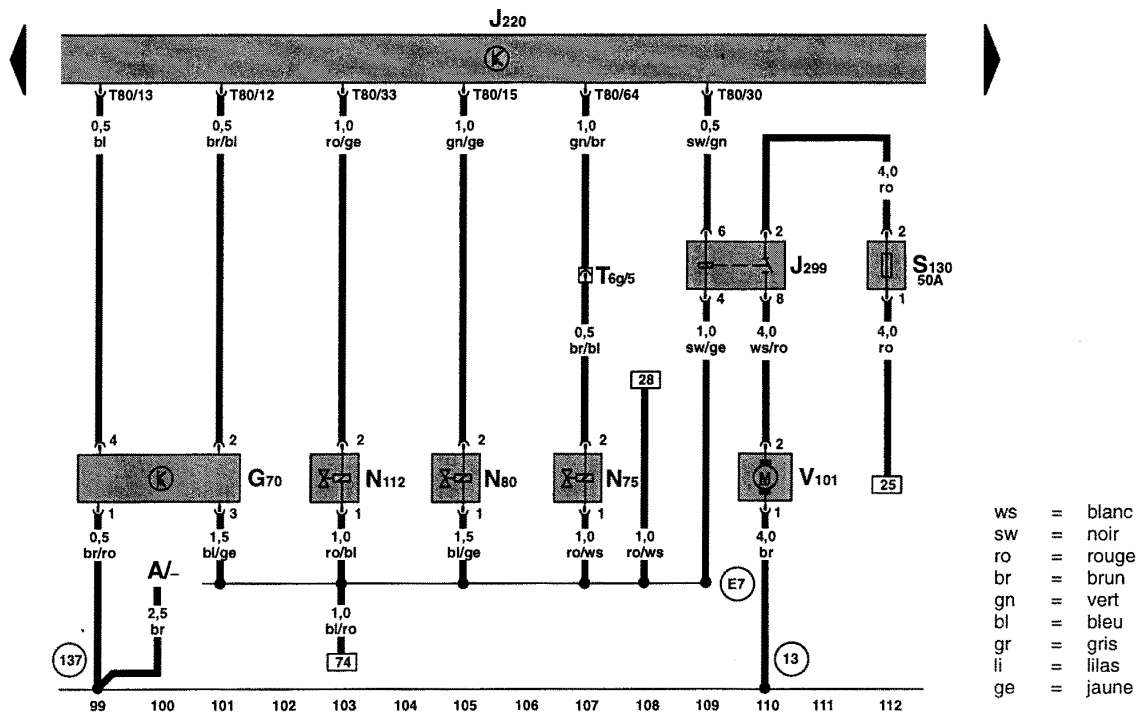
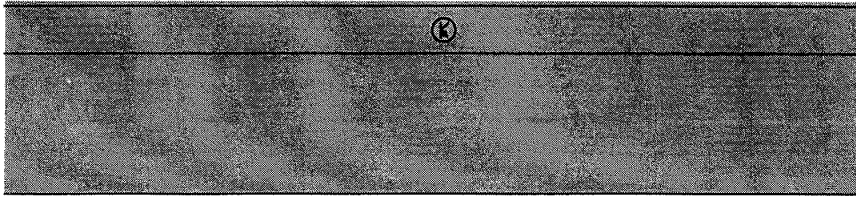
Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, raccord pour autodiagnostic



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur
- G 61 - Détecteur de cliquetis I
- G 66 - Détecteur de cliquetis II
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission
- T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission
- T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords
- 138 - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

App. de comm. pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, électrovanne de limit. de pression de suraliment., soupape d'inject. d'air secondaire, moteur de pompe à air second.



A - Batterie

G 70 - Débitmètre d'air massique

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche

J 299 - Relais de pompe à air secondaire

N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation

N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)

N 112 - Soupe d'injection d'air secondaire

S 130 - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction

T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche

T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

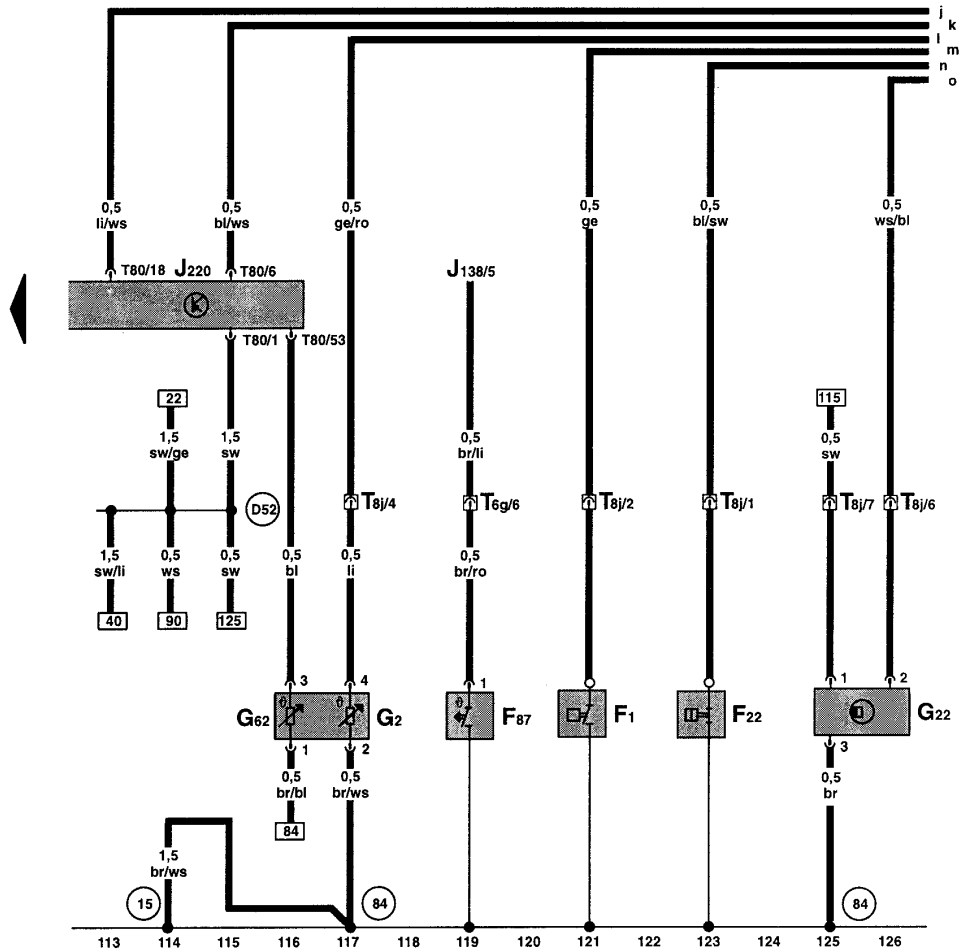
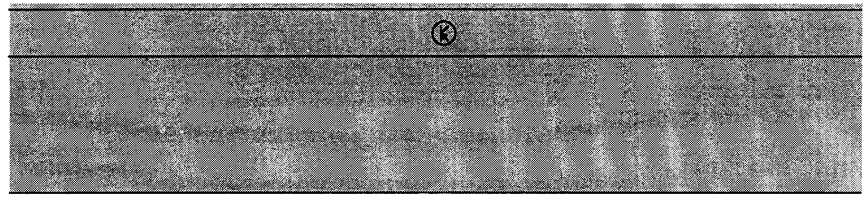
V 101 - Moteur de la pompe à air secondaire

(13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite

(137) - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic

(E7) - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

App. de comm. pour Motronic, transmetteur de température de liquide de refroidissement, thermocontacteur de marche à vide du ventil., contacteur de pression d'huile, transm. de tachymètre



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3bar)
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- T 8g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

- (15) - Point de masse, sur la classe
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur

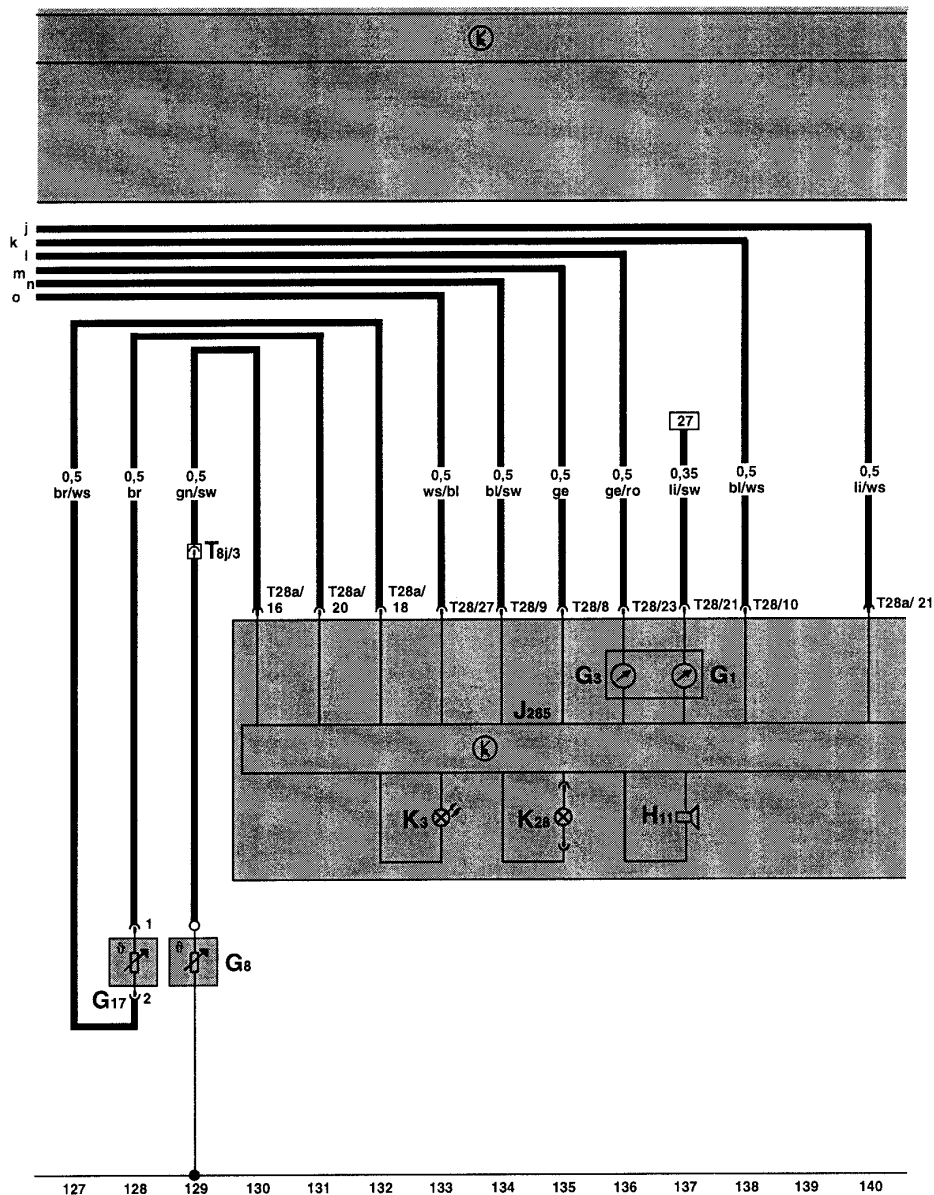
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque / température de liquide de refroid., détecteur de temp. ext., transm. de temp. d'huile



- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile
- G 17 - Détecteur de température extérieure
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de manque / température de liquide de refroidissement
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

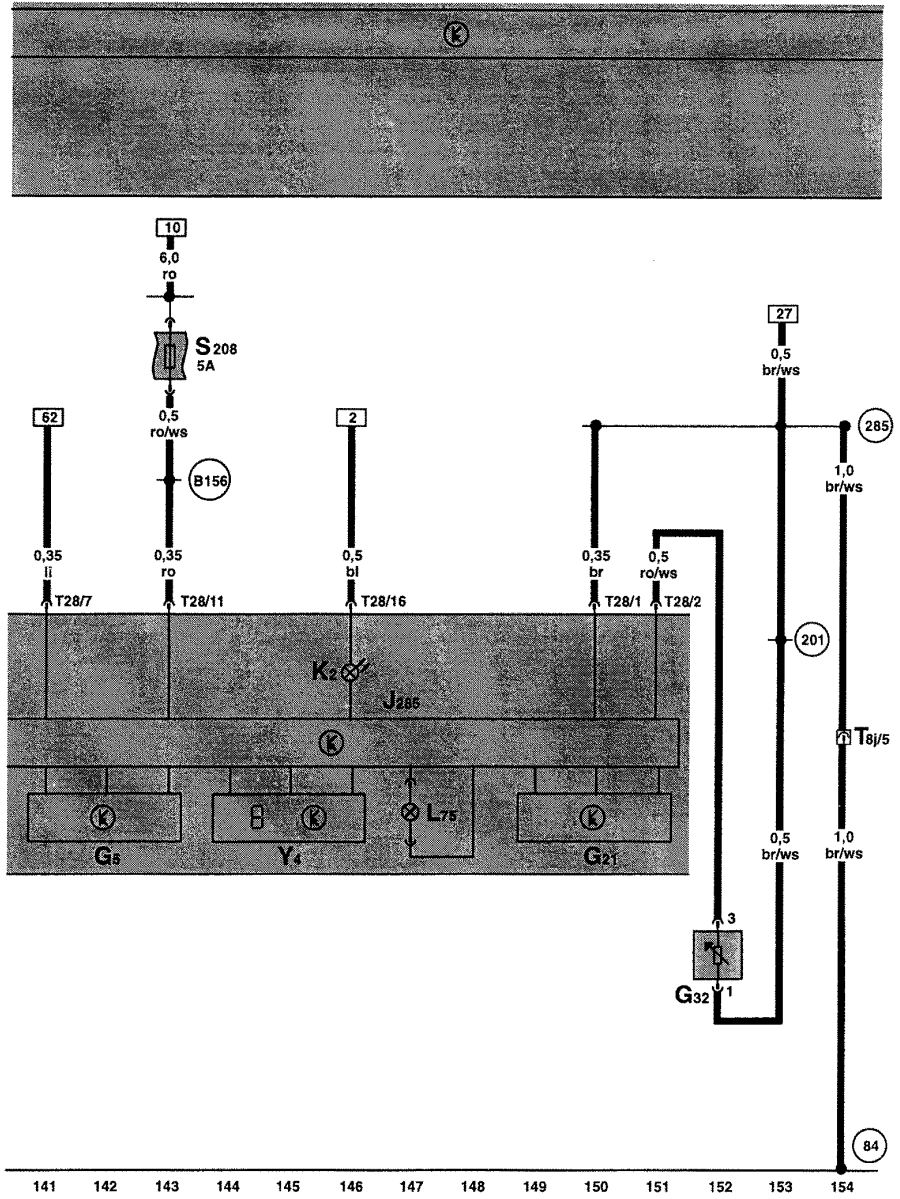
CARROSSERIE

Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin d'alternateur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- Y 4 - Totalisateur

- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 201 - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
- 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

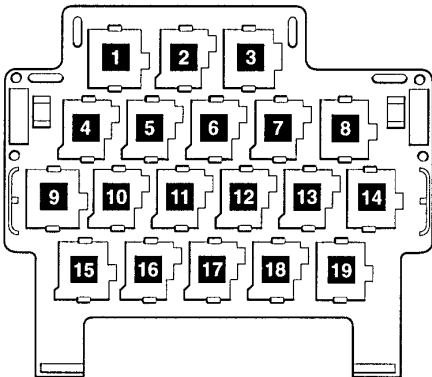
CARROSSERIE

CHAUFFAGE À EAU SUPPLÉMENTAIRE D3W, à partir de septembre 1997

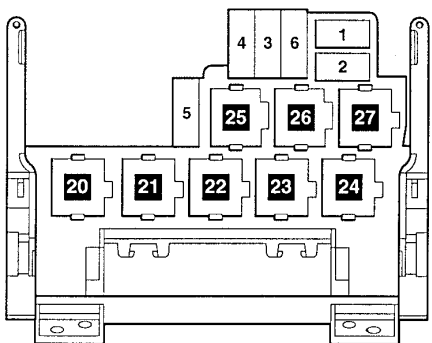
Chauffage à eau supplémentaire D3W,

à partir de septembre 1997

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches, voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

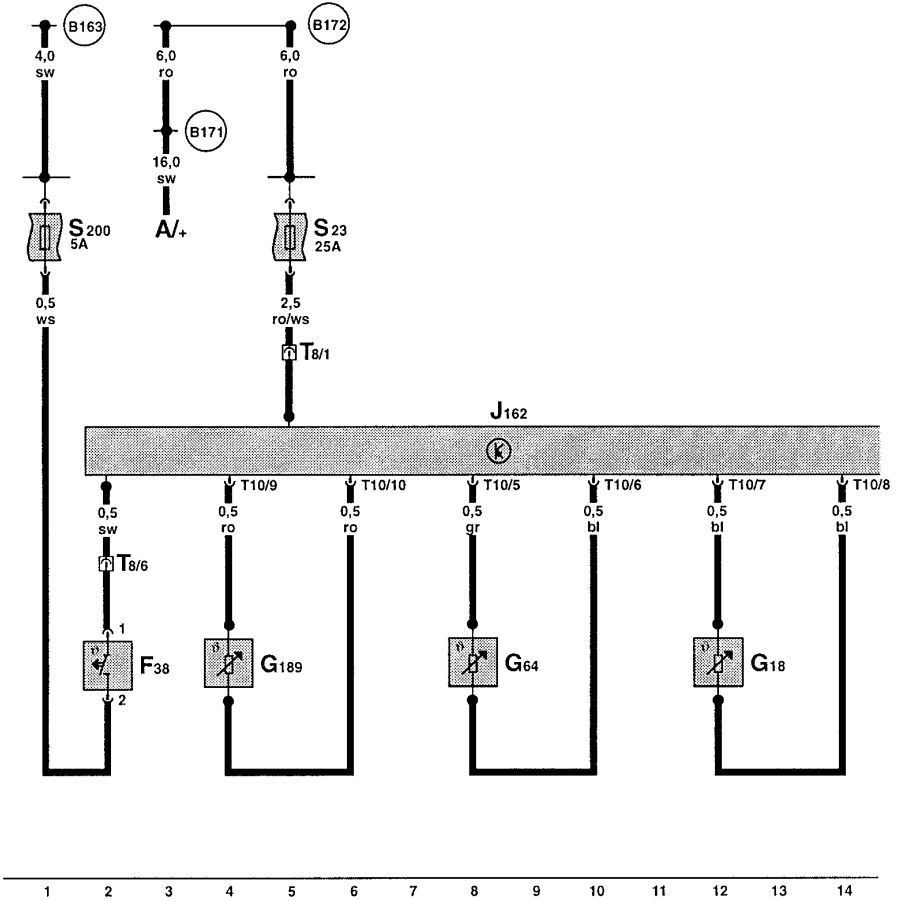
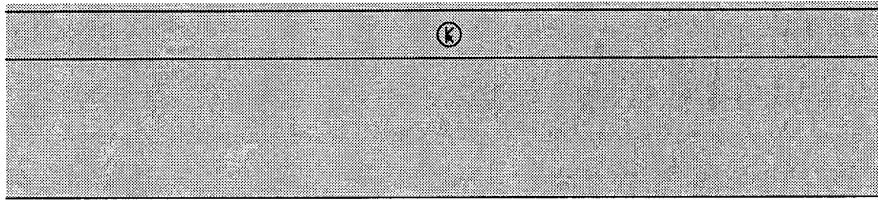


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

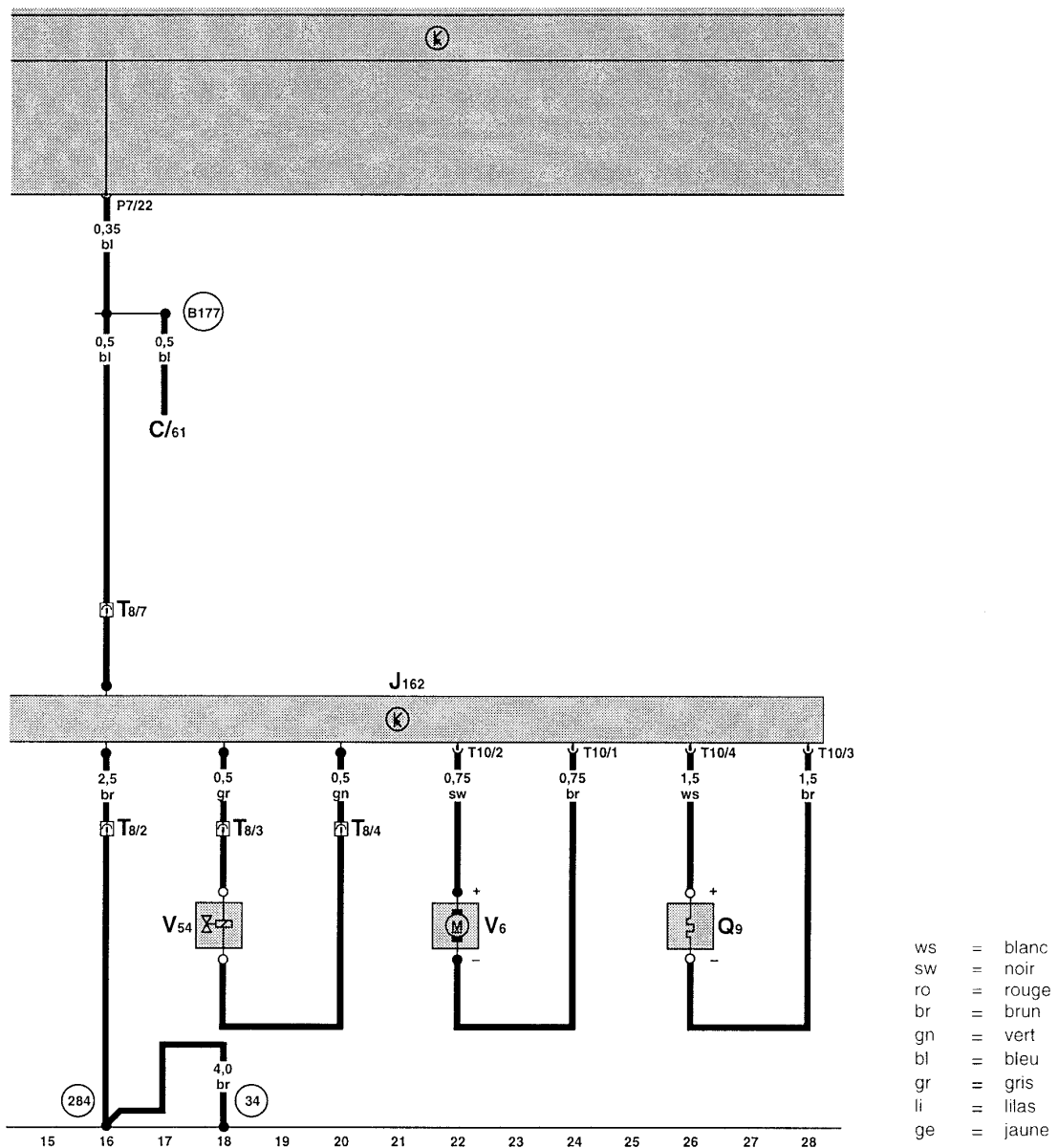
Appareil de commande de chauffage D3W, détecteur de température, contrôleur de flamme, contacteur de température extérieure, détecteur de surchauffe



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le caisson d'eau à gauche
- G 18 - Détecteur de température
- G 64 - Contrôleur de flamme
- G 189- Détecteur de surchauffe
- J 162 - Appareil de commande de chauffage D3W, dans le chauffage supplémentaire
- S 23 - Fusible du chauffage, n°24 dans porte-fusibles
- S 200- Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande de chauffage D3W, bougies d'incandescence pour chauffage, soufflante d'air comburant, pompe de dosage



- C - Alternateur
- J 162 - Appareil de commande de chauffage D3W, dans le chauffage supplémentaire
- Q 9 - Bougies d'incandescence du chauffage
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- V 6 - Soufflante d'air comburant
- V 54 - Pompe de dosage
- 34 - Point de masse, sous le siège du conducteur
- 284 - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR DE RADIATEUR,
à partir de janvier 1998

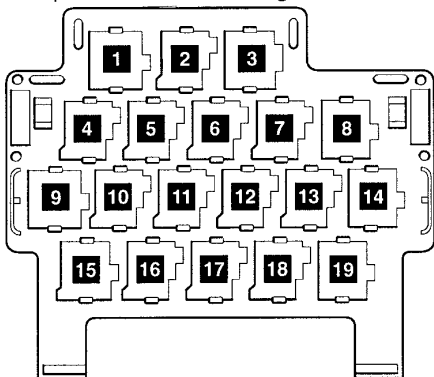
- MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 81 KW, lettres repères de moteur AFN et AVG, avec boîte automatique

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses, avec marche à vide du ventilateur de radiateur

à partir de janvier 1998

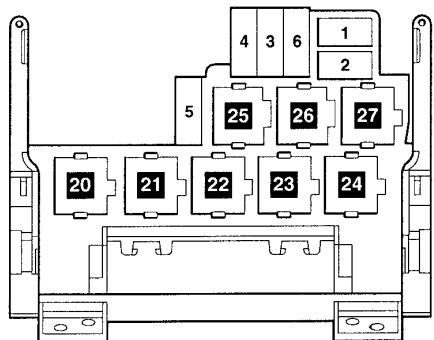
- Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 81 kW, lettres repères de moteur AFN et AVG, avec boîte automatique

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 18b** Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur (404)



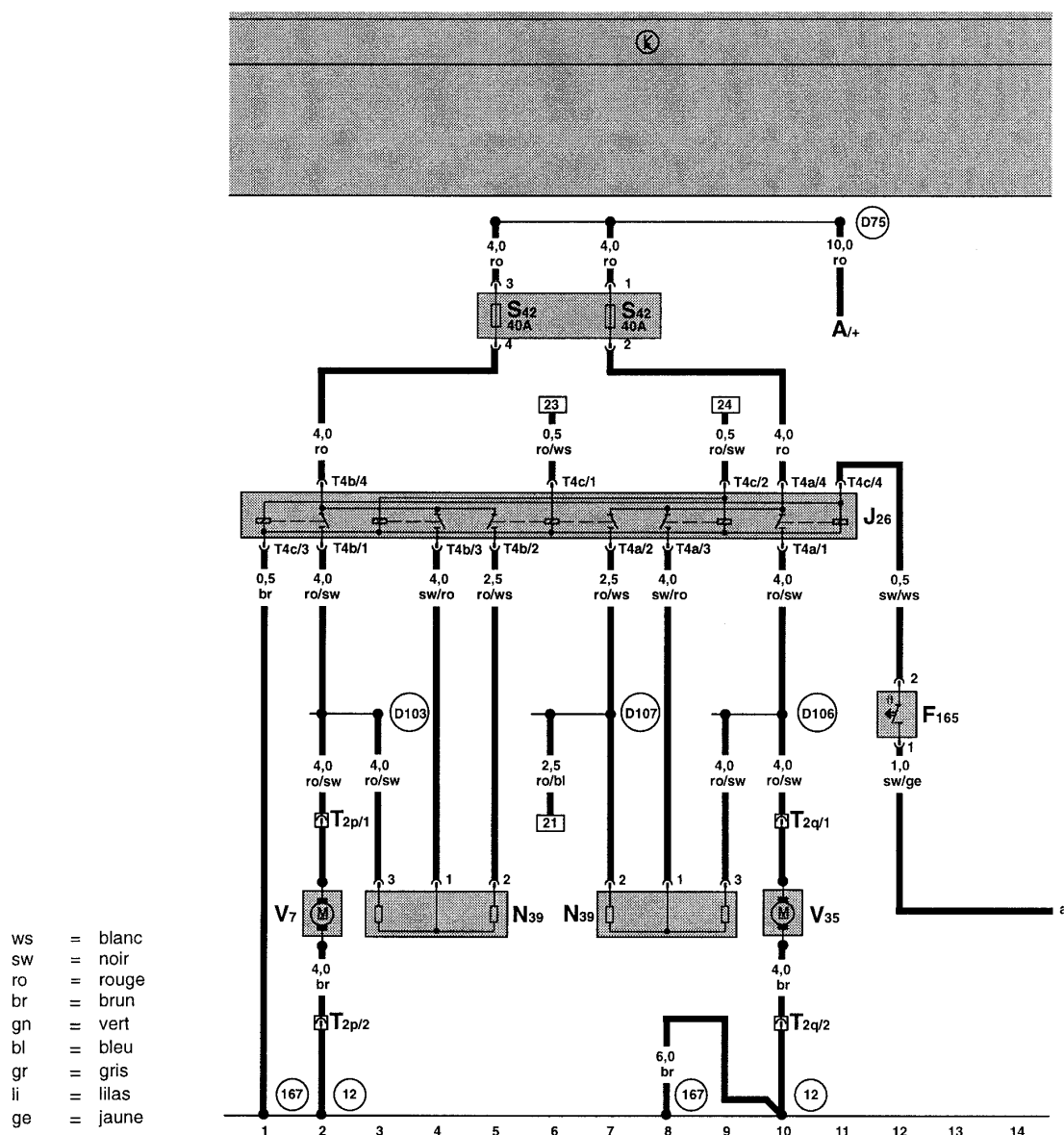
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement



A - Batterie

F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse

J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement

N 39 - Prérésistance de ventilateur de liquide de refroidissement

S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction

T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement

T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement

T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords

T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords

T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords

V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement

V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

12 - Point de masse, dans le compartiment-moteur à gauche - en dessous de la batterie

167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment-moteur

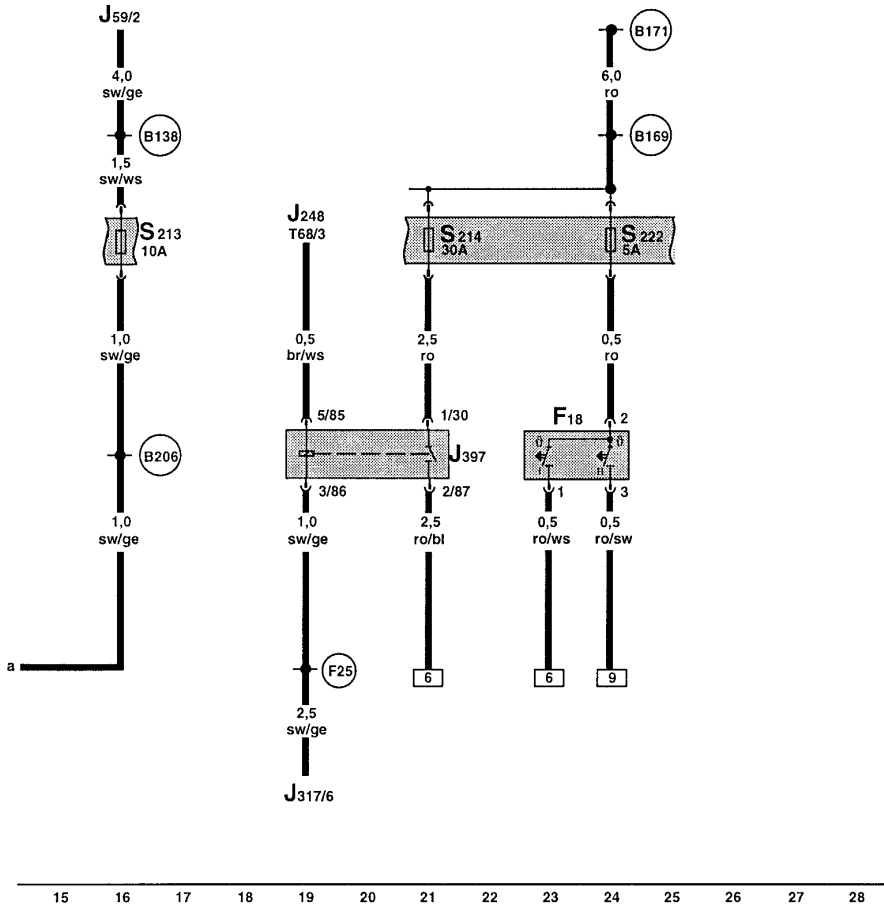
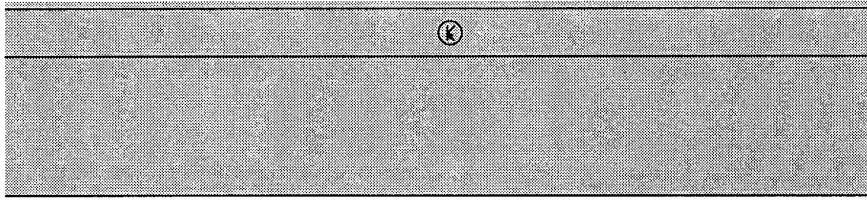
D75 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment-moteur

D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment-moteur

D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment-moteur

D107 - Raccord -5-, dans le câblage du compartiment-moteur

Relais de marche à vide de ventilateur de radiateur, thermocontacteur



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
- J 317 - Relais d'alimentation en tension - borne 30
- J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°15 dans porte-fusibles
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- F25 - Raccord -1-, dans le câblage du système d'injection directe diesel

VENTILATEUR DE LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT, 3 VITESSES, AVEC MARCHÉ À VIDE DU VENTILATEUR DE RADIATEUR,
à partir de janvier 1998

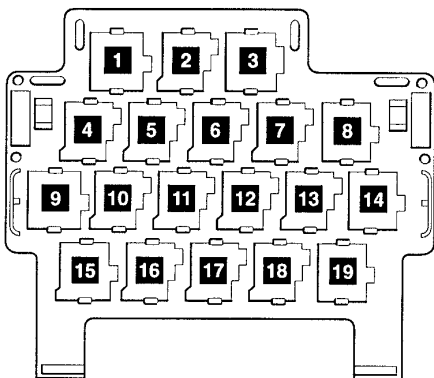
• MOTRONIC 1,8 L / 110 KW, lettres repères de moteur AJH

Ventilateur de liquide de refroidissement, 3 vitesses,
avec marche à vide du ventilateur de radiateur

à partir de janvier 1998

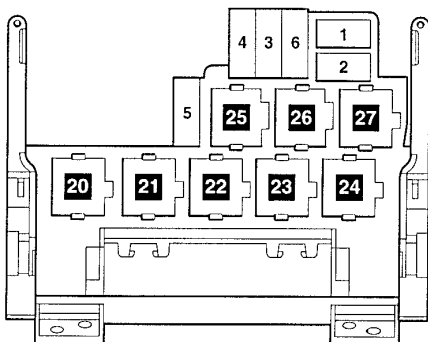
● Motronic 1,8l / 110kW, lettres repères de moteur AJH,

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 5** Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur (181)
- 18b** Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur (404)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

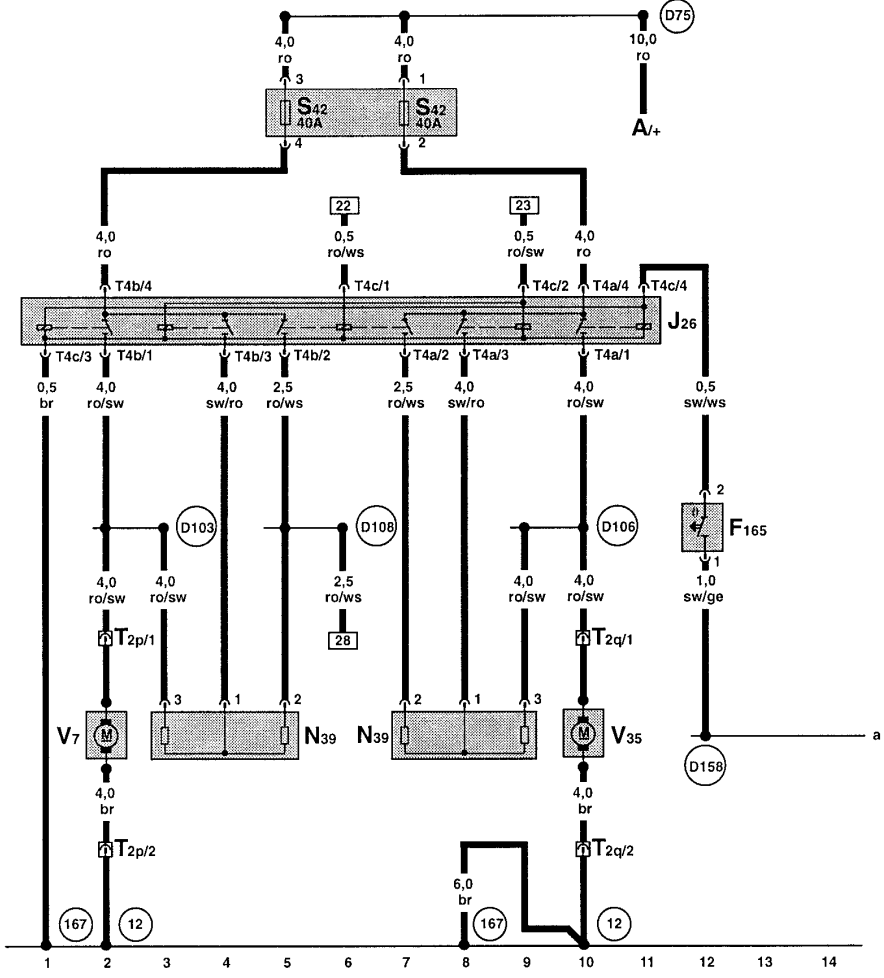
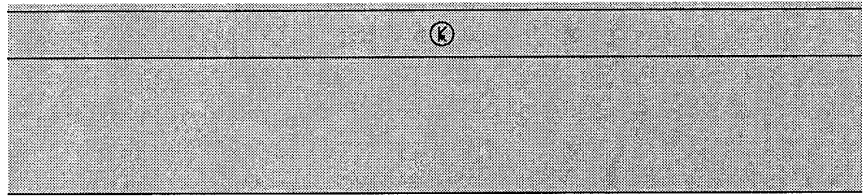
Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

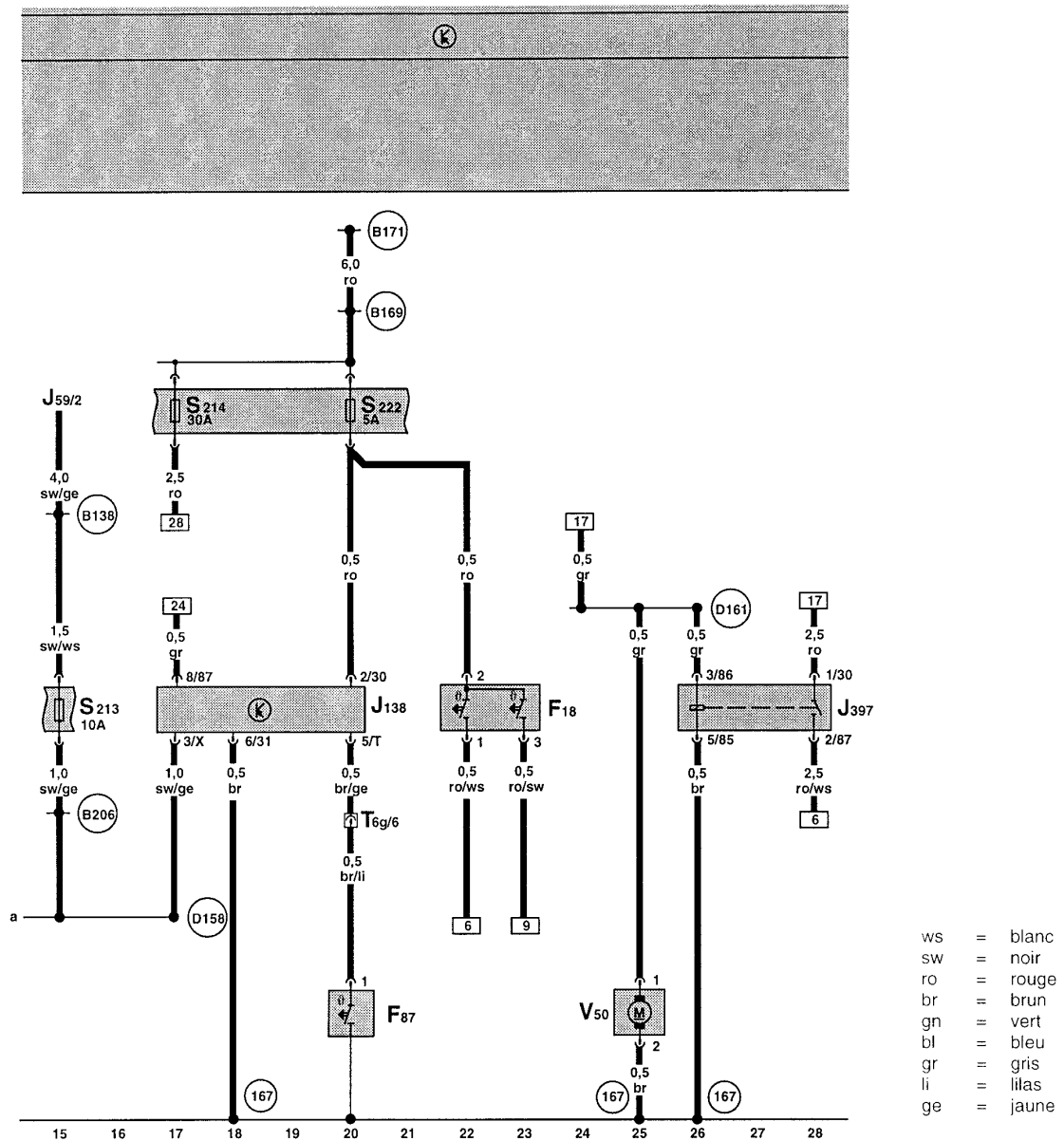
Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liqu. de refroid., présistance de ventilateur de liqu. de refroid., thermocontacteur de vent. de liqu. de refroid. - 3ème vitesse



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Présistance de ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D75 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment moteur
- D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur
- D156 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

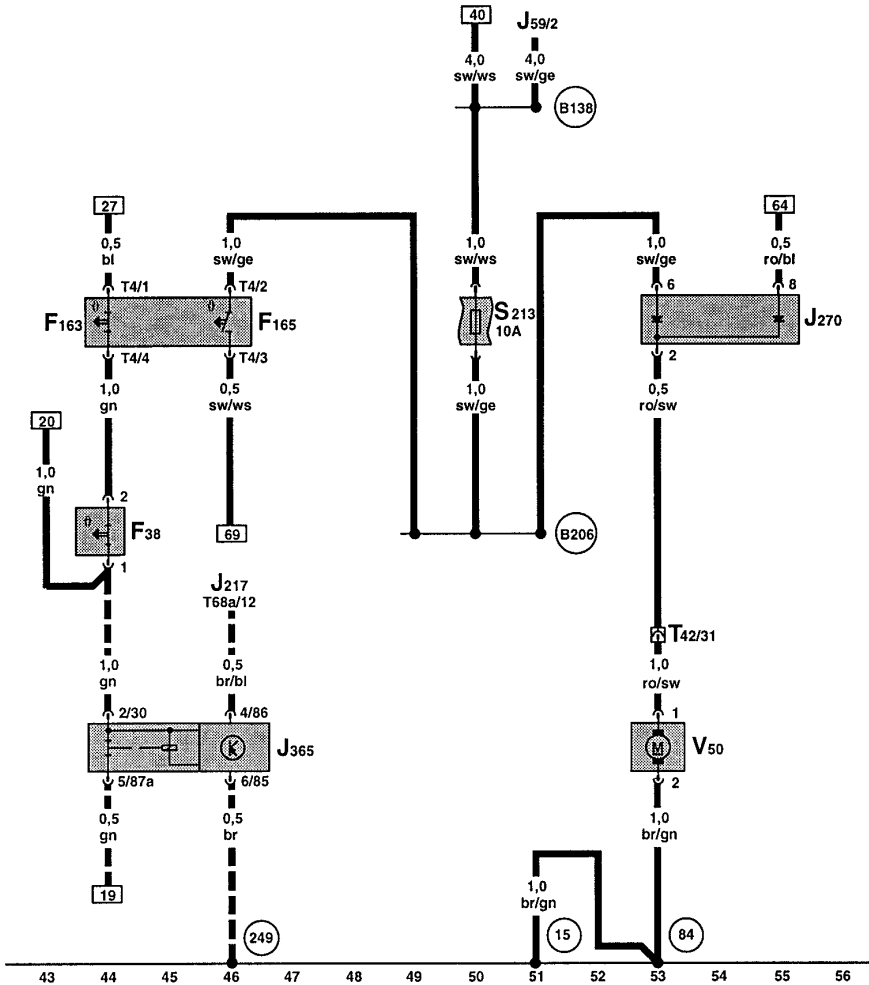
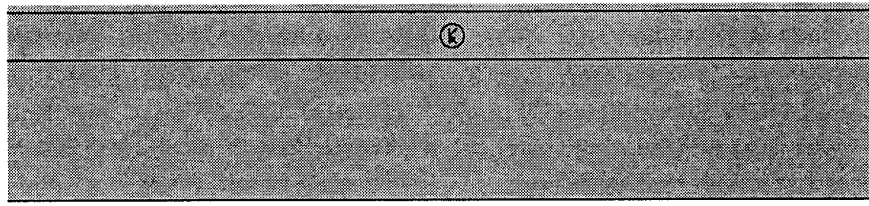
Thermocontacteur de ventil. de liqu. de refroid , app. de comm. de marche à vide du vent. de radiateur, relais de marche à vide de ventil. de radiat., pompe de circul. du liqu. de refroid., thermocont. de marche à vide du vent.



- F 18 - Thermocontacteur de ventil. de liqu. de refroid.
F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
J 59 - Relais de décharge pour contact X
J 138 - Appareil de commande de marche à vide du ventilateur de radiateur
J 397 - Relais de marche à vide du ventilateur de radiateur
S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
S 214 - Fusible de marche à vide du ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°18 dans porte-fusibles
T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
V 50 - Pompe de circulation du liquide de refroidissement

- (167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
(B138) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
(B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
(B171) - Raccord positif -3-(30), dans le câblage de l'habitacle
(B206) - Raccord positif -5-(X), dans le câblage de l'habitacle
(D158) - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur
(D161) - Raccord (marche à vide du ventilateur), dans le câblage du compartiment moteur

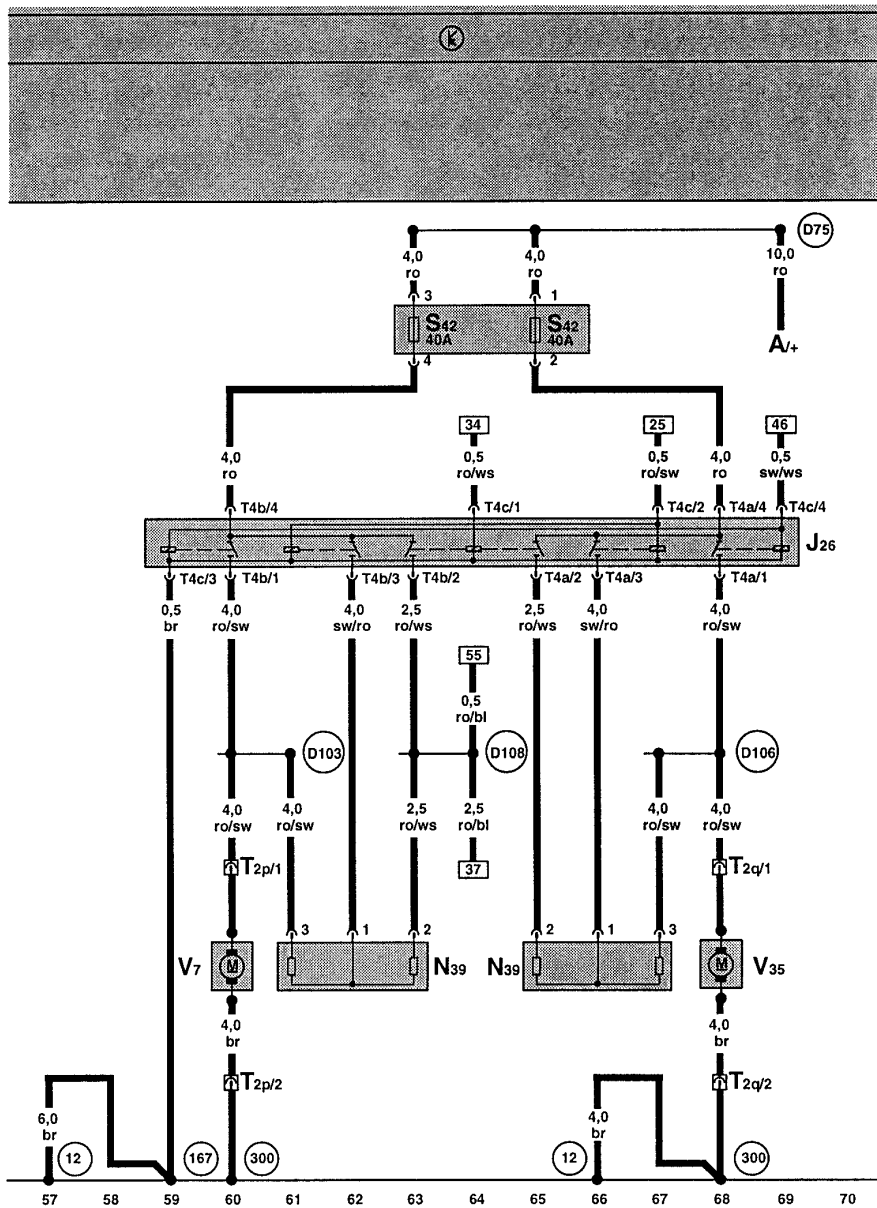
Contacteur de température extérieure, thermocontacteur, relais de coupure du climatiseur, diode de blocage du marche à vide de liquide de refroidissement, pompe de circulation de liqu. de refroid.



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- F 163 - Thermocontacteur pour débranchement du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur pour ventilateur de liquide de refroidissement, 3ème vitesse, dans le compartiment moteur au milieu
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 217 - Appareil de commande pour boîte automatique
- J 270 - Diodes de blocage de marche à vide du liquide de refroidissement, n° de pilotage (153)
- J 365 - Relais de coupure de climatiseur, n° de pilotage (147)
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68a - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour boîte automatique
- V 50 - Pompe de circulation de liquide de refroidissement
- 15 - Point de masse, sur la classe
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique

Relais de ventilateur de liquide de refroidissement, ventilateur de liquide de refroidissement, pré-résistance de ventilateur de liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- J 26 - Relais de ventilateur de liquide de refroidissement
- N 39 - Pré-résistance de ventilateur de liquide de refroidissement
- S 42 - Fusible séparé pour ventilateur de liquide de refroidissement, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 2p - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 2q - Connexion à fiche, 2 raccords, sur le ventilateur de liquide de refroidissement
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4c - Connexion à fiche, 4 raccords
- V 7 - Ventilateur gauche de liquide de refroidissement
- V 35 - Ventilateur droit de liquide de refroidissement

- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- 167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- 300 - Raccord à la masse (ventilateur de radiateur), dans le câblage du compartiment moteur
- D75 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage du compartiment moteur
- D103 - Raccord -3-, dans le câblage du compartiment moteur
- D106 - Raccord -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

CLIMATISEUR,
à partir de janvier 1998

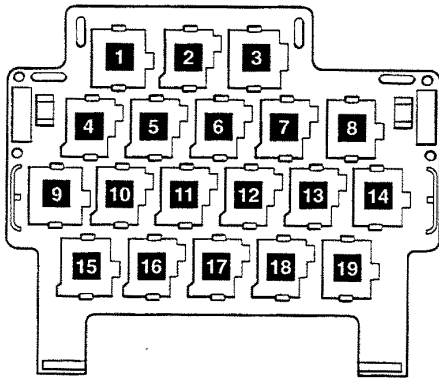
- SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY

Climatiseur,

à partir de janvier 1998

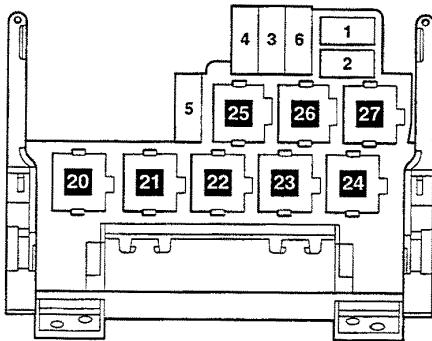
- Simos 2,0l / 85kW, lettres repères de moteur ADY,

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 4 Relais de coupure du climatiseur (147), jusqu'en octobre 1998
- 19 Relais de coupure du climatiseur (147), à partir de novembre 1998



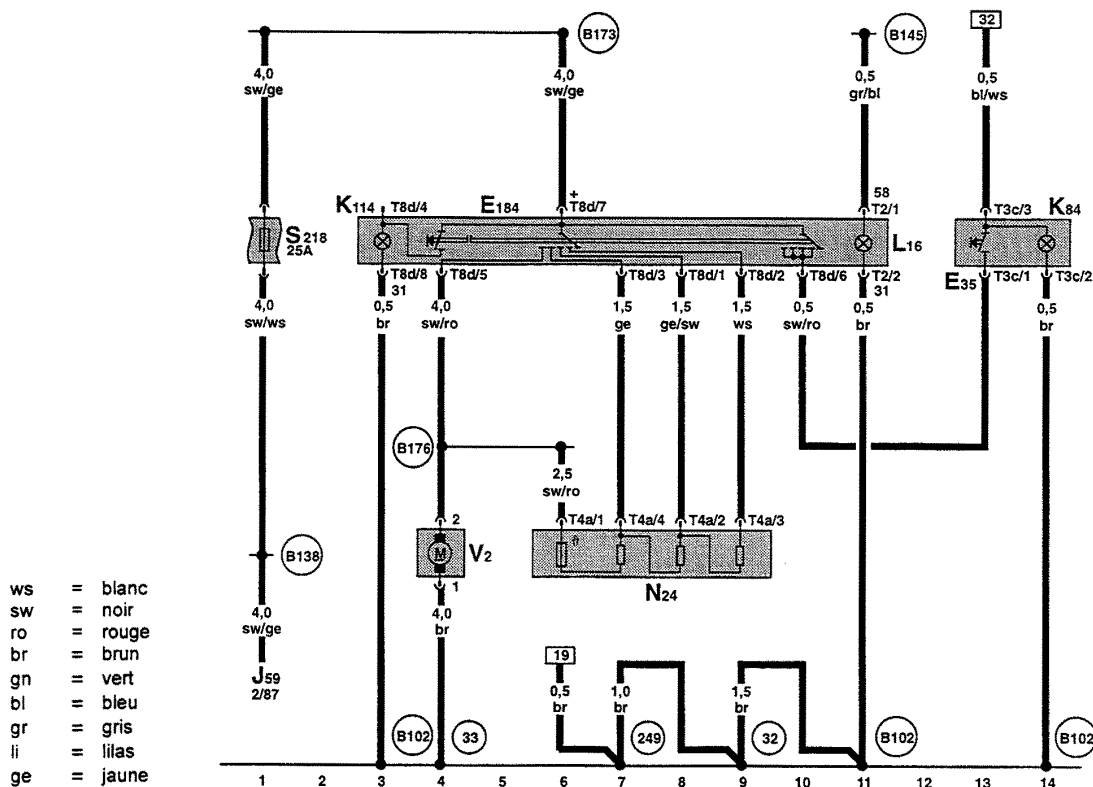
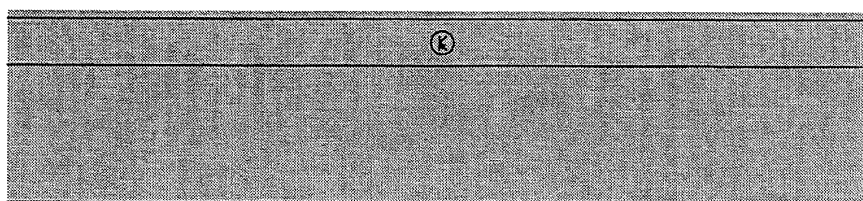
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



- E 35 - Commande de climatiseur
E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
J 59 - Relais de décharge pour contact X
K 84 - Témoin de climatiseur
K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
V 2 - Soufflante d'air frais
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

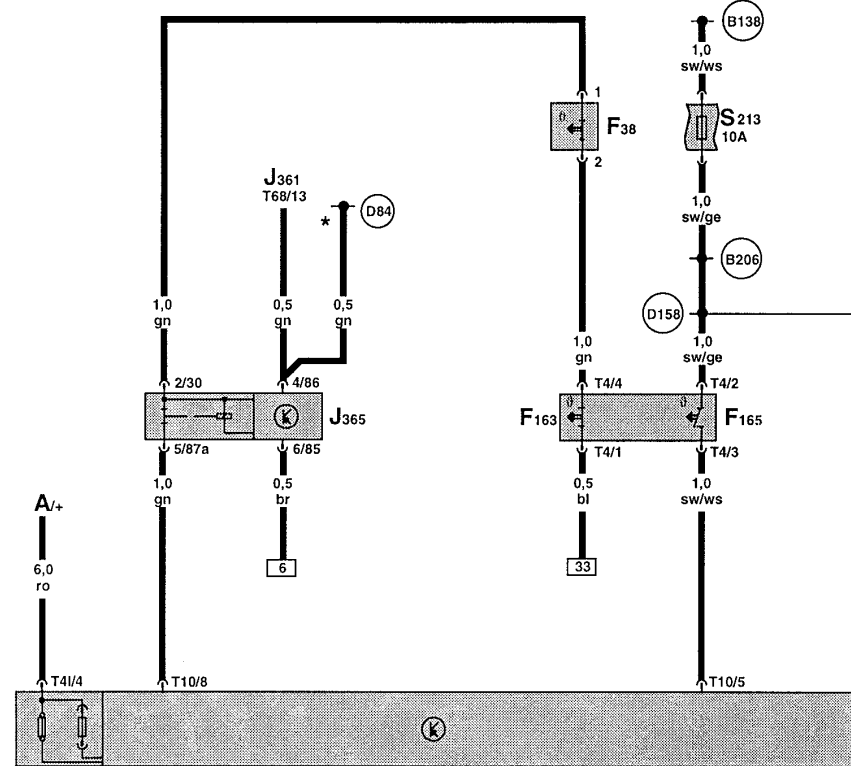
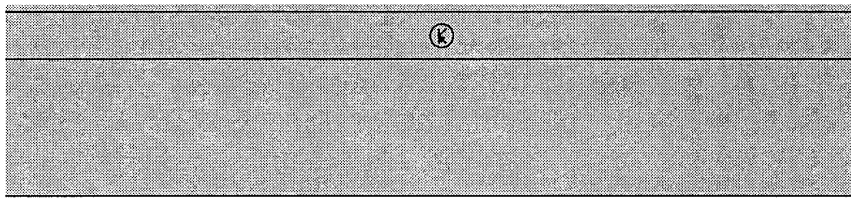
Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de température extérieure, relais de coupure de climatiseur, thermocontacteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



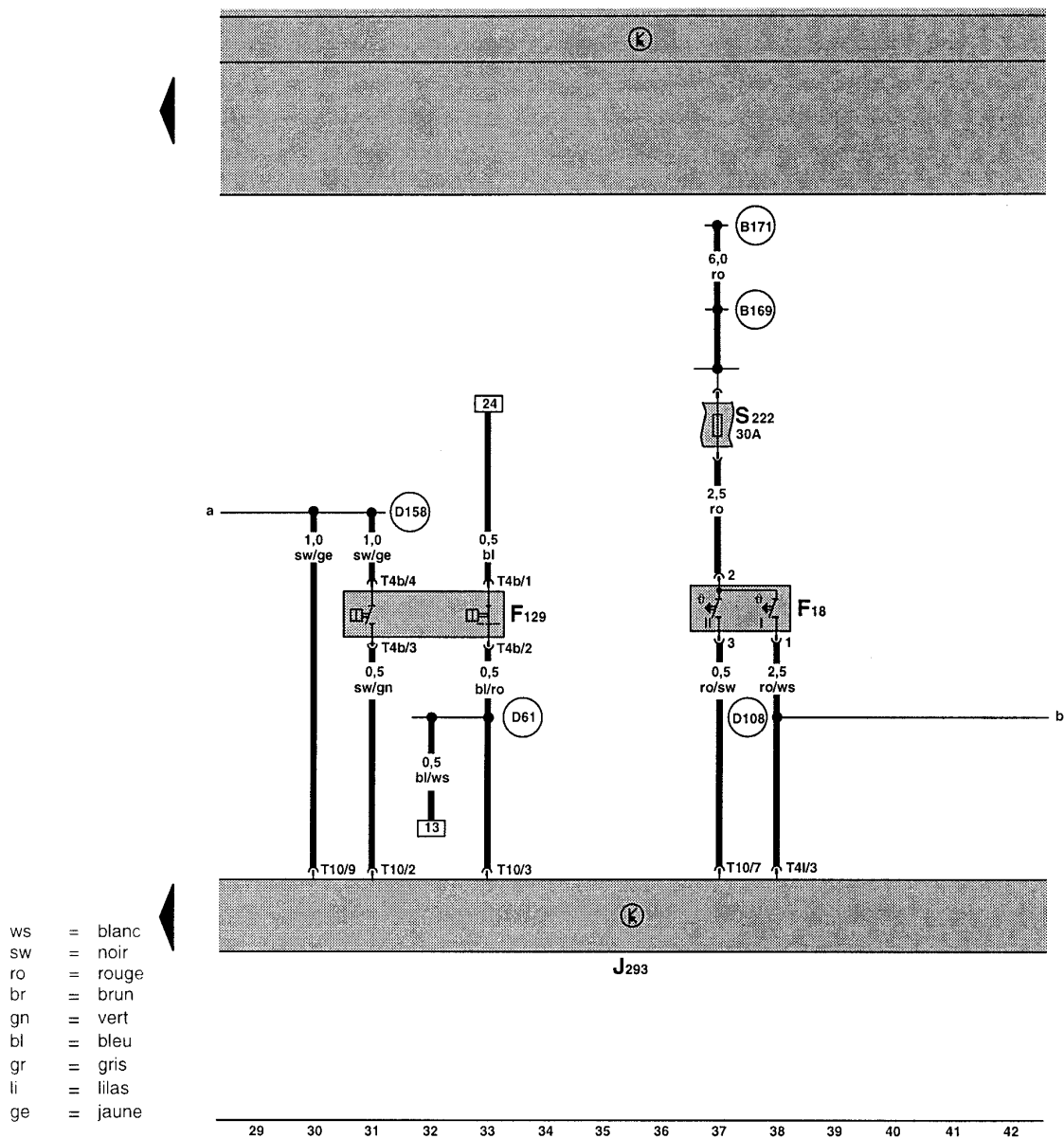
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune



- A - Batterie
- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- F 163 - Thermocontacteur de coupure du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
- F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liq. de refroid., 3ème vitesse, dans le comp. moteur au milieu
- J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- J 361 - Appareil de commande pour Simos
- J 365 - Relais de coupure climatiseur, n° de pilotage (147)
- S 107 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 2ème et 3ème vitesse
- S 108 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 1ère vitesse et coupleur électromagnétique
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour Simos
- B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D84 - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment moteur
- D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

*- uniquement pour boîte automatique

Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur liquide de refroidissement
F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

⊙ B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

- ⊙ B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
⊙ D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
⊙ D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur
⊙ D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

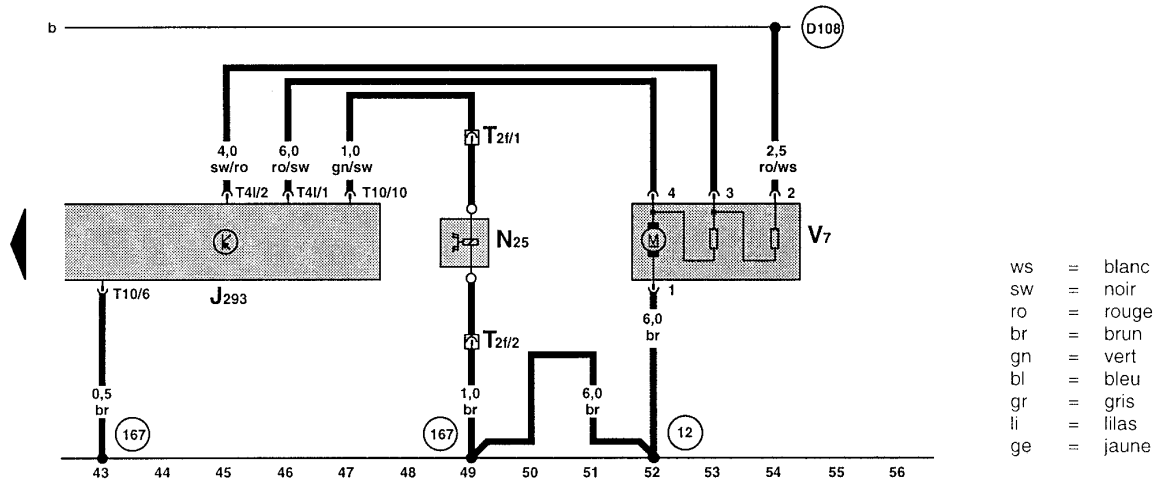
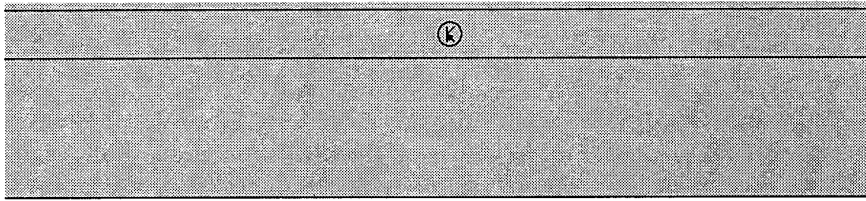
Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur
- T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur
- T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
- V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement
- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (167) - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur
- (D108) - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

CLIMATISEUR,
à partir de janvier 1998

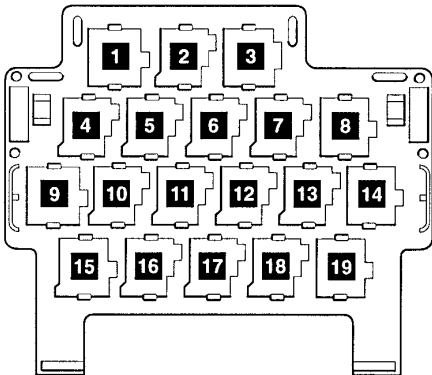
• **MOTEUR TURBODIESEL AVEC INJECTION DIRECTE 1,9 L / 66 KW, lettres repères de moteur AHU**

Climatiseur,

à partir de janvier 1998

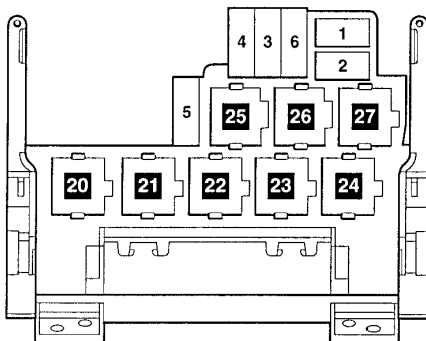
- **Moteur turbodiesel avec injection directe 1,9l / 66kW, lettres repères de moteur AHU**

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 18a** Relais de coupure - coupleur électromagnétique du climatiseur (404)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

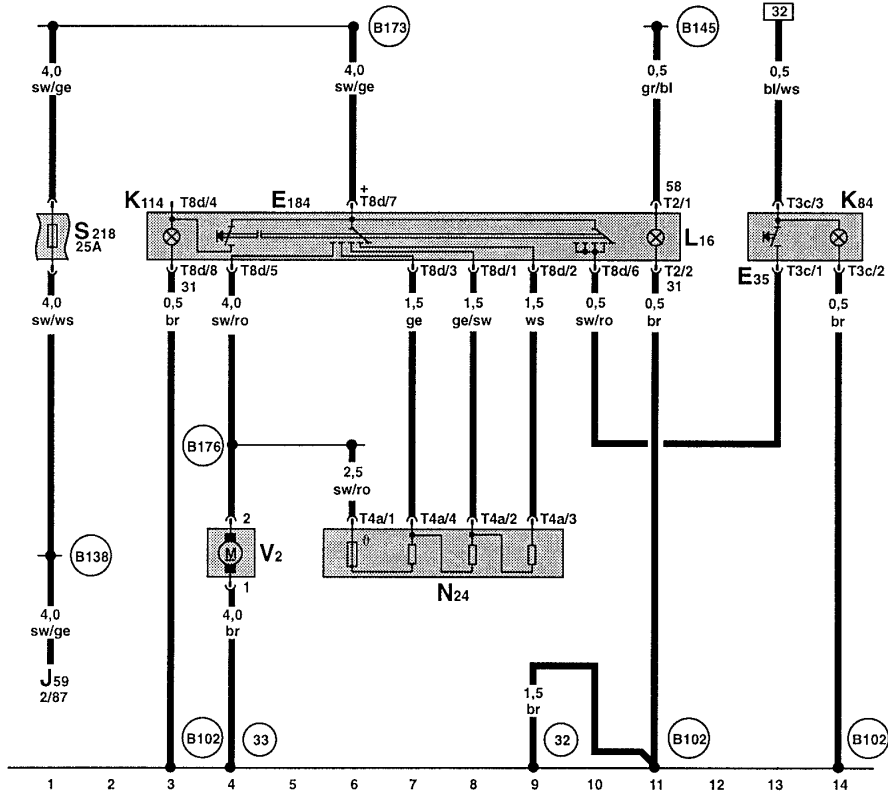
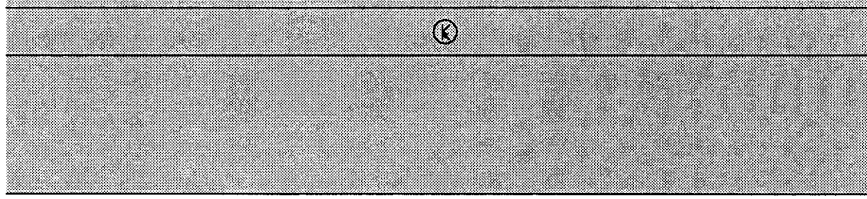
Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Soufflante d'air frais, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de climatiseur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 35 - Commande de climatiseur
 - E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
 - J 59 - Relais de décharge pour contact X
 - K 84 - Témoin de climatiseur
 - K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
 - L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
 - N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
 - S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
 - T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
 - T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
 - T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 - T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
 - V 2 - Soufflante d'air frais
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 - 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 - B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
 - B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
 - B145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle
 - B173 - Raccord positif -2- (X), dans le câblage de l'habitacle
 - B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

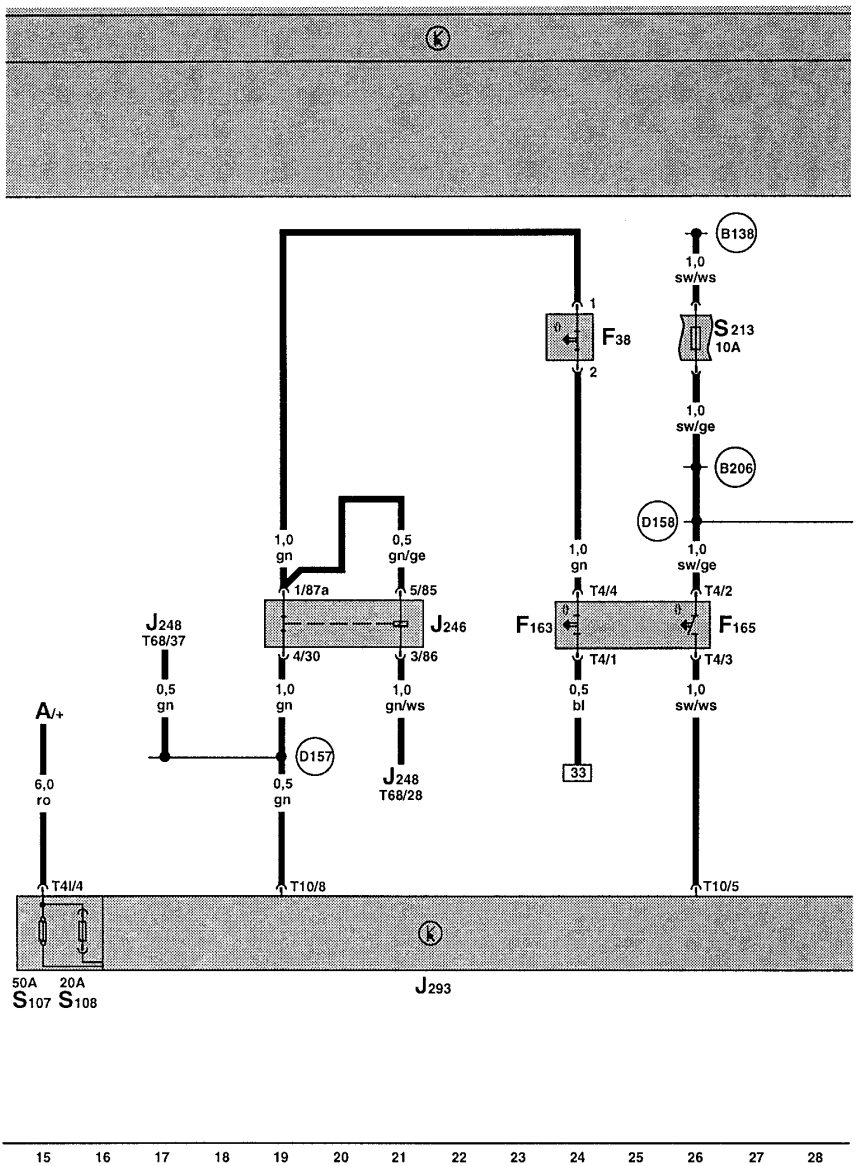
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

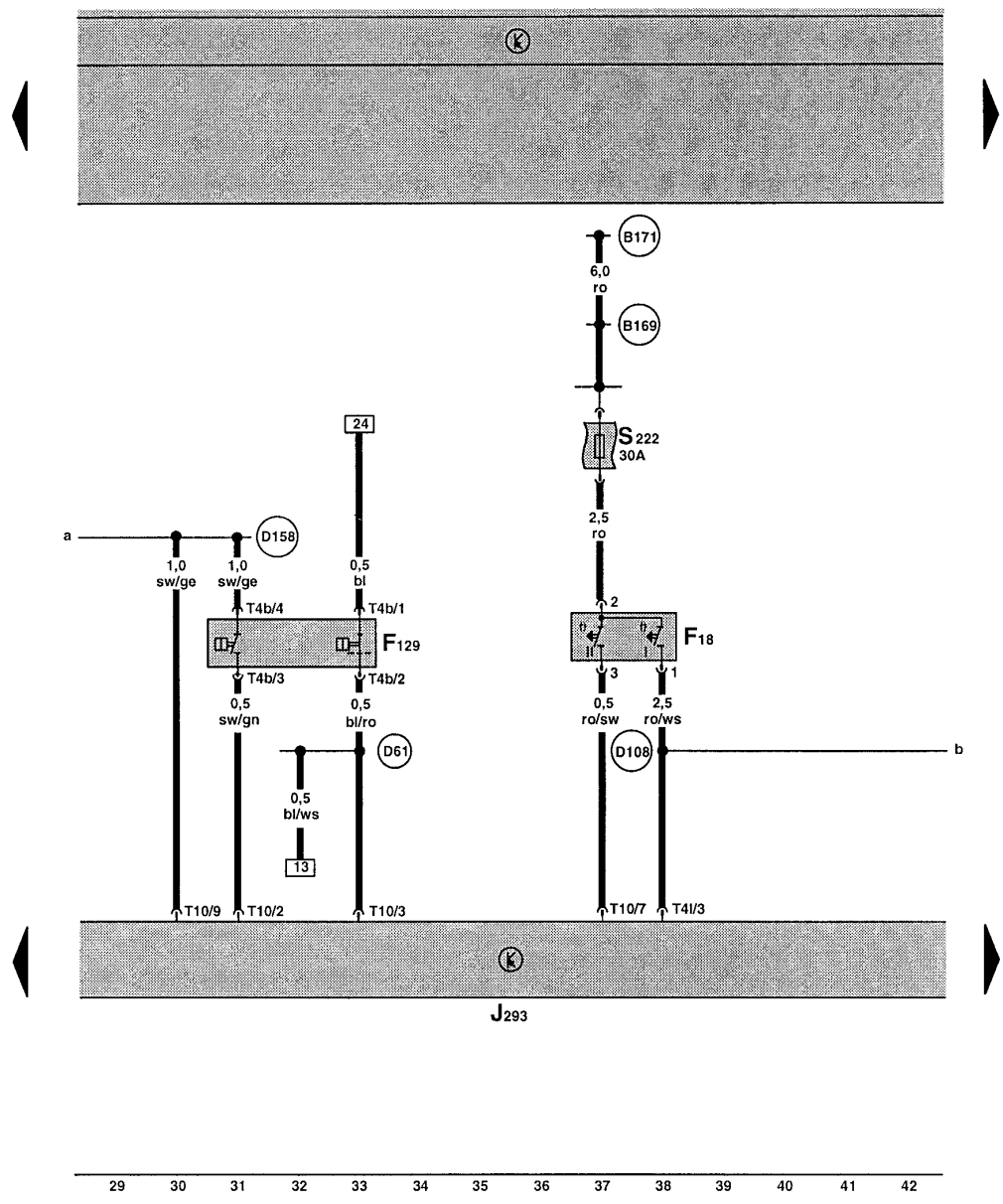
CARROSSERIE

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de température extérieure, relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur, thermocontacteur



- A - Batterie
 F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
 F 163 - Thermocontacteur de coupure du climatiseur, dans le compartiment moteur au milieu
 F 165 - Thermocontacteur de ventilateur de liqu. de refroid., 3ème vitesse, dans le comp. moteur au milieu
 J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique de climatiseur, n° de pilotage (404)
 J 248 - Appareil de commande pour système d'injection directe diesel, derrière le tableau de bord à gauche
 J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
 S 107 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 2ème et 3ème vitesse
 S 108 - Fusible de ventilateur de liquide de refroidissement, 1ère vitesse et coupleur électromagnétique
 S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
 T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 41 - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords
 T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords, sur l'appareil de commande pour système d'injection directe diesel
 B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
 B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
 D157 - Raccord (climatiseur allumé), dans le câblage du compartiment moteur
 D158 - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement, contacteur de pression de climatiseur



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

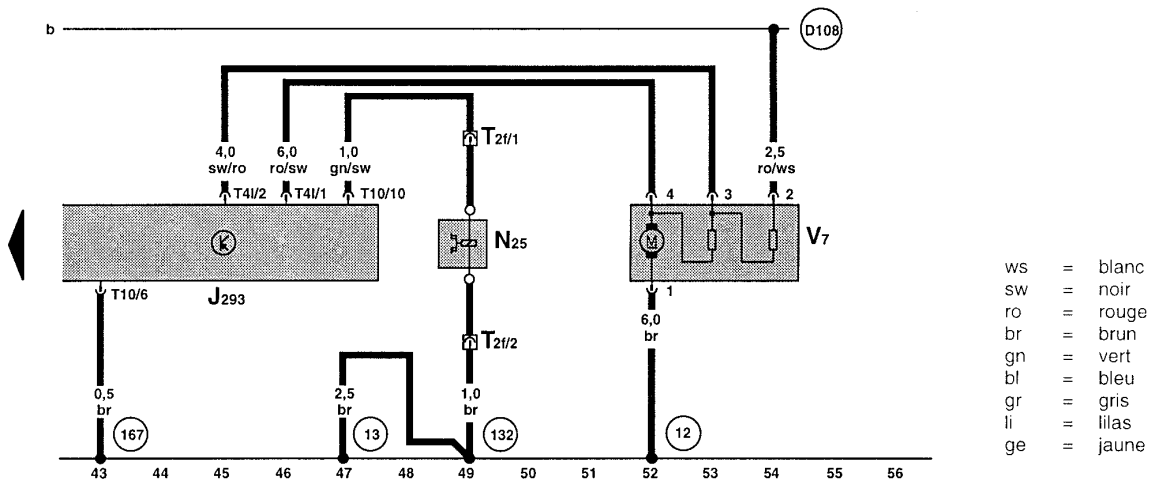
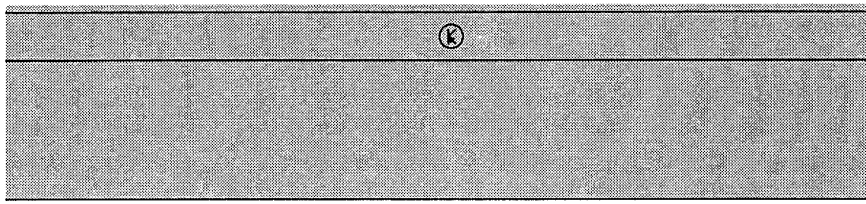
29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42

- F 18 - Thermocontacteur de ventilateur de liquide de refroidissement
- F 129 - Contacteur de pression de climatiseur, dans le compartiment moteur à droite
- J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche
- S 222 - Fusible de thermocontacteur de ventilateur de radiateur, n°16 dans porte-fusibles
- T 4b - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 4I - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

- (B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (D61) - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment moteur
- (D108) - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur
- (D158) - Raccord positif (X), dans le câblage du compartiment moteur

- (B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, coupleur électromagnétique, ventilateur de liquide de refroidissement



J 293 - Appareil de commande de ventilateur de liquide de refroidissement, dans le compartiment moteur à l'avant à gauche

N 25 - Coupleur électromagnétique de climatiseur

T 2f - Connexion à fiche, 2 raccords, près du compresseur

T 4l - Connexion à fiche, 4 raccords

T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords

V 7 - Ventilateur de liquide de refroidissement

12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie

13 - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite

132 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage du compartiment moteur

167 - Raccord à la masse -4-, dans le câblage du compartiment moteur

D108 - Raccord -6-, dans le câblage du compartiment moteur

CHAUFFAGE À EAU SUPPLÉMENTAIRE B4W / D4W, à partir de janvier 1998

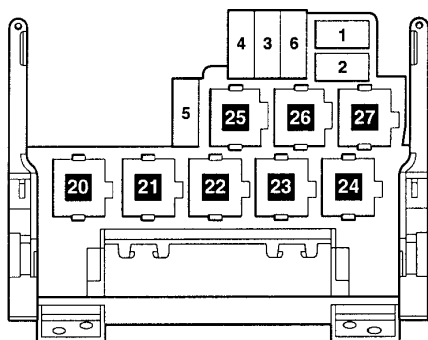
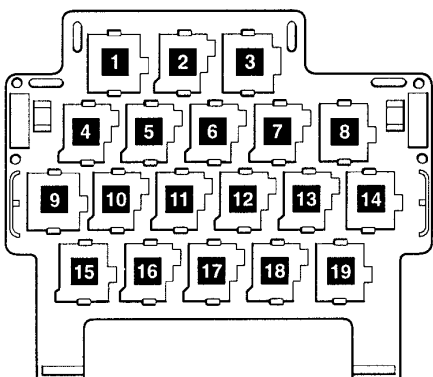
- AVEC DEUXIÈME ÉCHANGEUR DE CHALEUR POUR L'HABITACLE

Chauffage à eau supplémentaire B4W / D4W,

à partir de janvier 1998

- avec deuxième échangeur de chaleur pour l'habitacle

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 7** Relais de chauffage stationnaire (106), jusqu' en avril 1998
- 15** Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé (114), jusqu'en avril 1998
Relais de chauffage stationnaire (106), à partir de mai 1998
- 17b** Relais de soufflante d'air frais, 2ème vitesse (404)

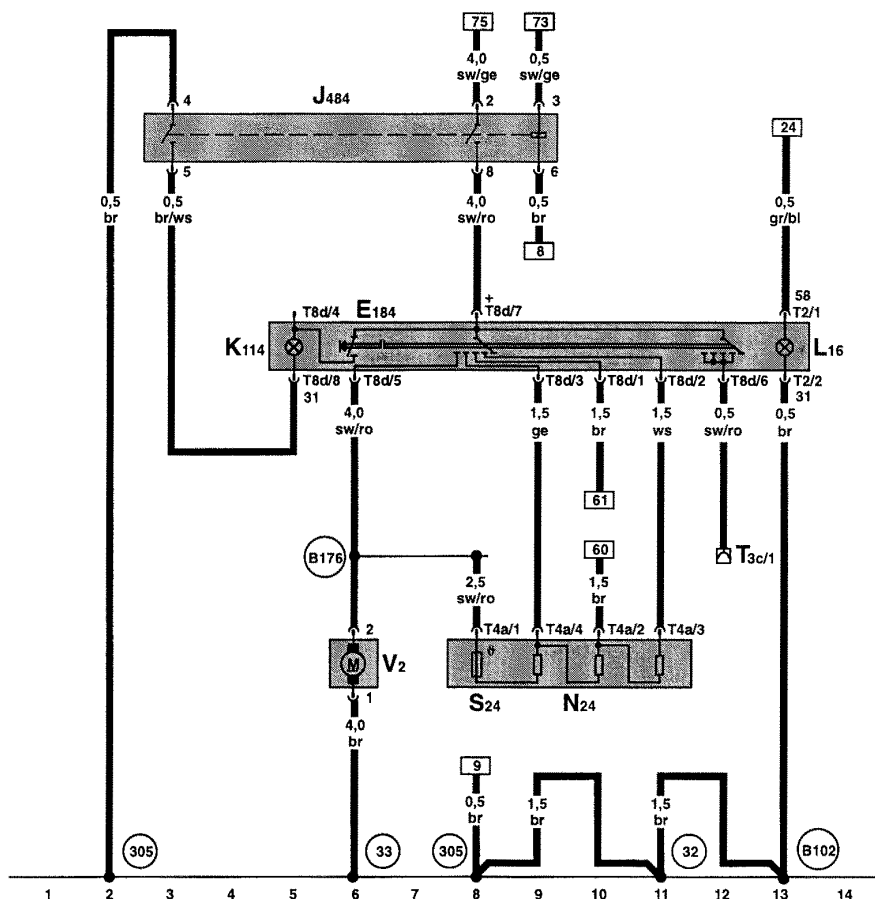
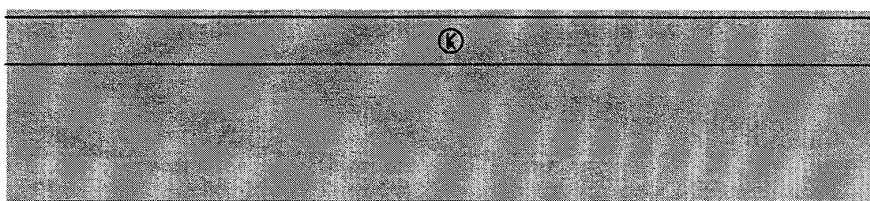
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 20** Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé (114), à partir de mai 1998

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, soufflante d'air frais



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
 J 484 - Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé, n° de pilotage (114)
 K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
 L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
 N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
 S 24 - Fusible de surchauffe / chauffage (8A) compresseur de climatiseur
 T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
 T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
 T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
 V 2 - Soufflante d'air frais (01273)

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 305 - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
 B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
 B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

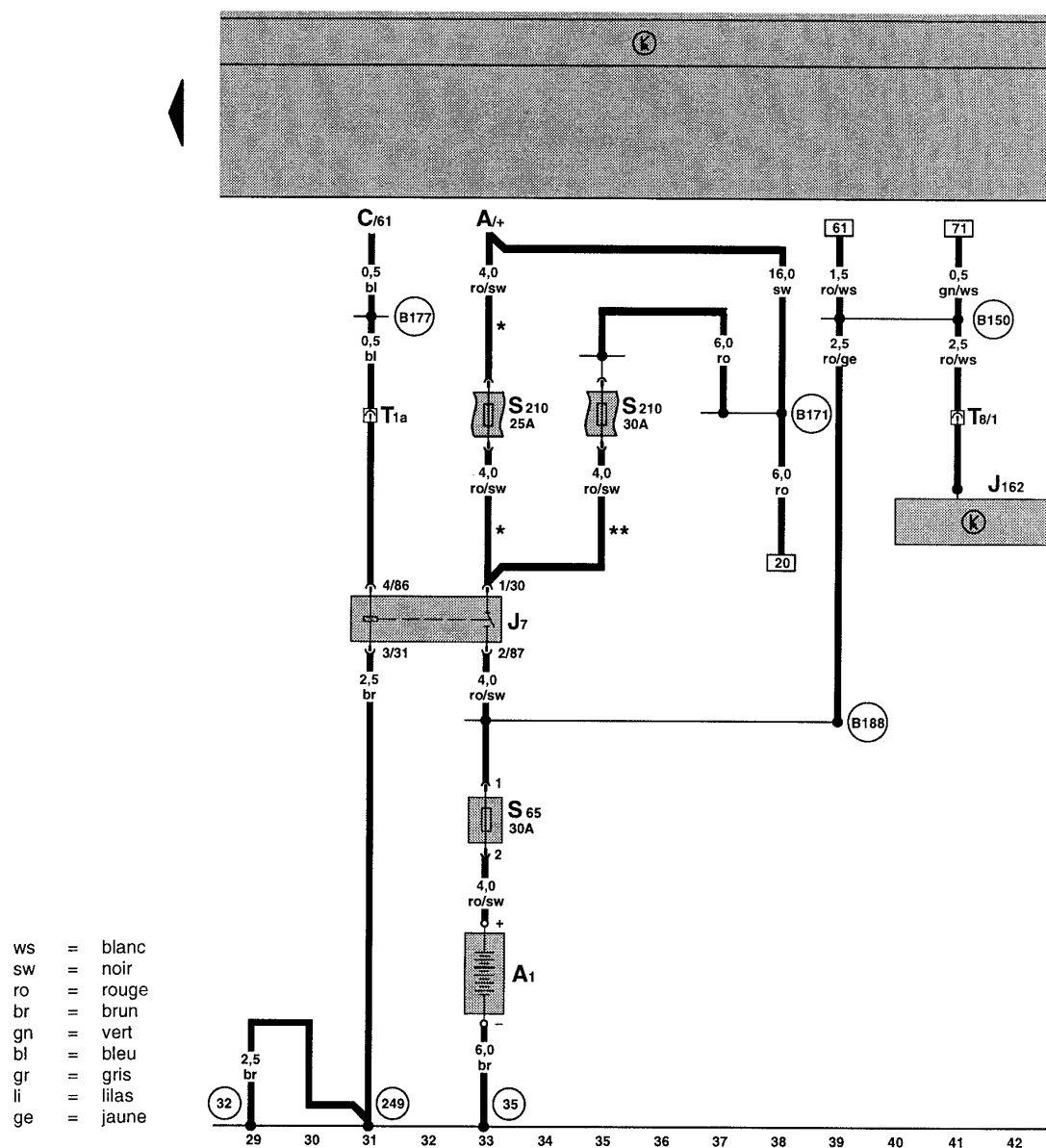
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, relais de coupe-batterie, deuxième batterie



- A - Batterie
A 1 - Deuxième batterie, sous le siège AV D
C - Alternateur
J 7 - Relais de coupe-batterie, sous le siège AV D
J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire
S 65 - Fusible pour deuxième batterie, sous le siège AV D
S 210 - Fusible -7- (30), n°33 dans porte-fusibles * ou n°8 dans porte-fusibles **
T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire

- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
(35) - Point de masse, sous le siège du passager AV

- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
(B109) - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AR G
(B150) - Raccord positif -2- (30a), dans le câblage de l'habitacle
(B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
(B177) - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
(B188) - Raccord positif -5- (30), dans le câblage de l'habitacle

* - jusqu'en octobre 1998

** - à partir de novembre 1998

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

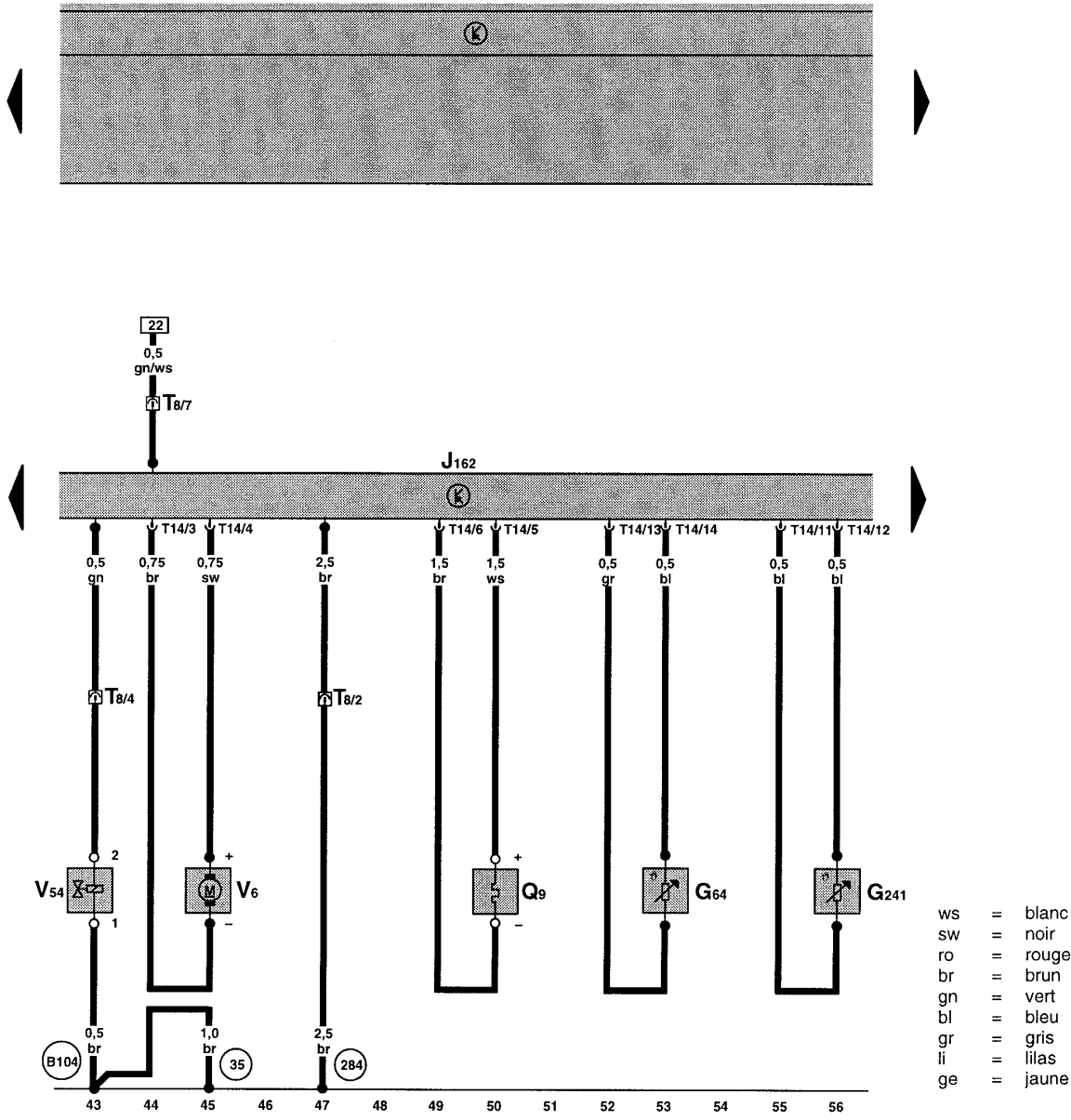
Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, bougies d'incandescence pour chauffage, pompe de dosage, soufflante d'air comburant, contrôleur de flamme, transm. de temp. de liquide de refroid.

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- G 64 - Contrôleur de flamme
- G 241 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement, chauffage*
- J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire
- Q 9 - Bougies d'incandescence pour chauffage
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords
- V 6 - Soufflante d'air comburant
- V 54 - Pompe de dosage

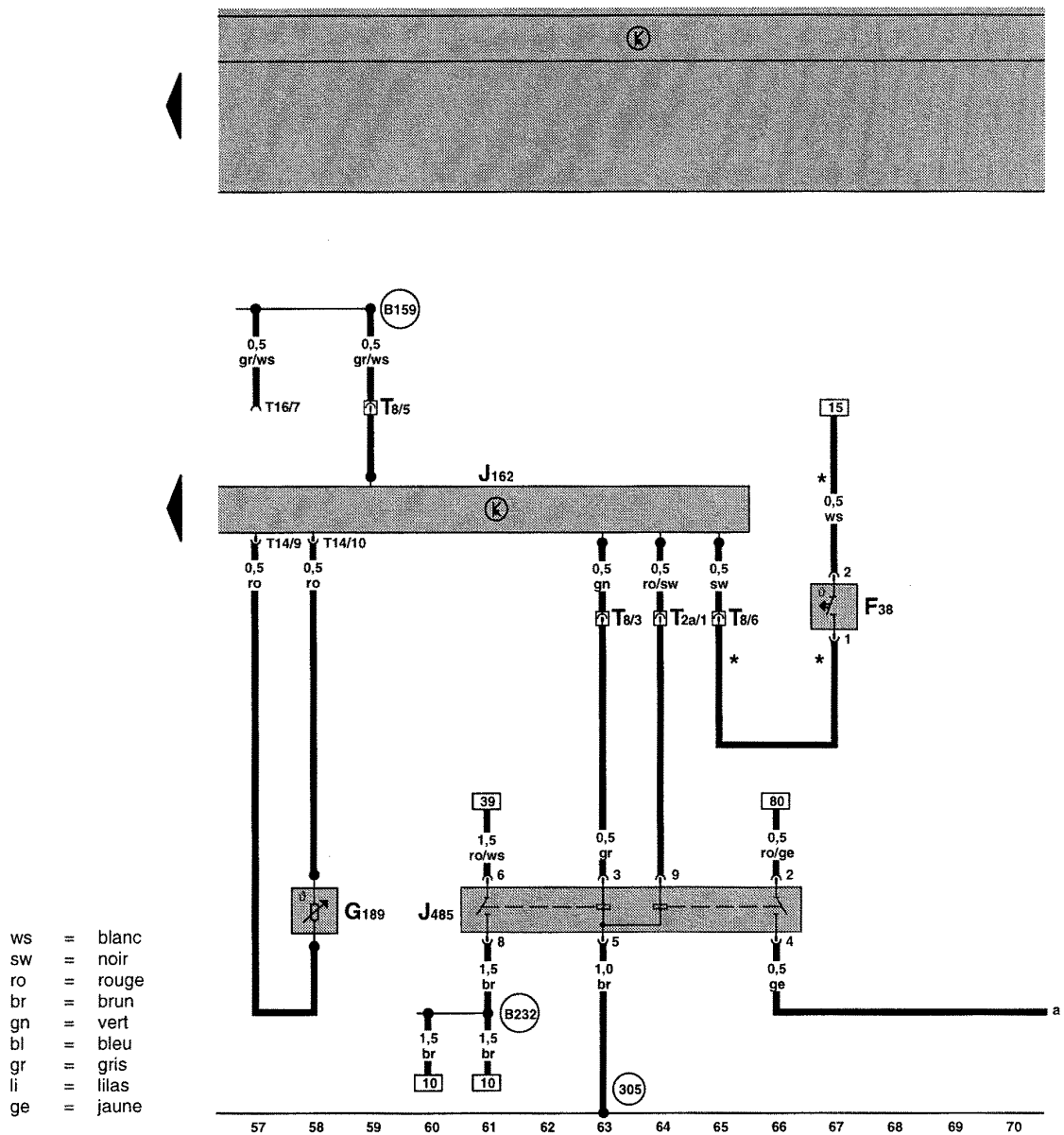
- 35 - Point de masse, sous le siège du passager AV
- 284 - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle

B104 - Raccord à la masse, (compartiment des passagers AR D), dans le câblage de l'habitacle

* - au cours de l'autodiagnostic celui-ci est identique au "G62 - transmetteur de température de liquide de refroidissement"

- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, détecteur de surchauffe, contacteur de température extérieure, relais de chauffage stationnaire



- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le caisson d'eau à gauche, n° de pièce 701 959 625
G 189 - Détecteur de surchauffe
J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire
J 485 - Relais de chauffage stationnaire, n° de pilotage (106)
T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, près du chauffage supplémentaire
T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

- (305) - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
(B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
(B232) - Raccord (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- * - uniquement pour lettres repères de moteur AHU, ANU, AFN et AVG

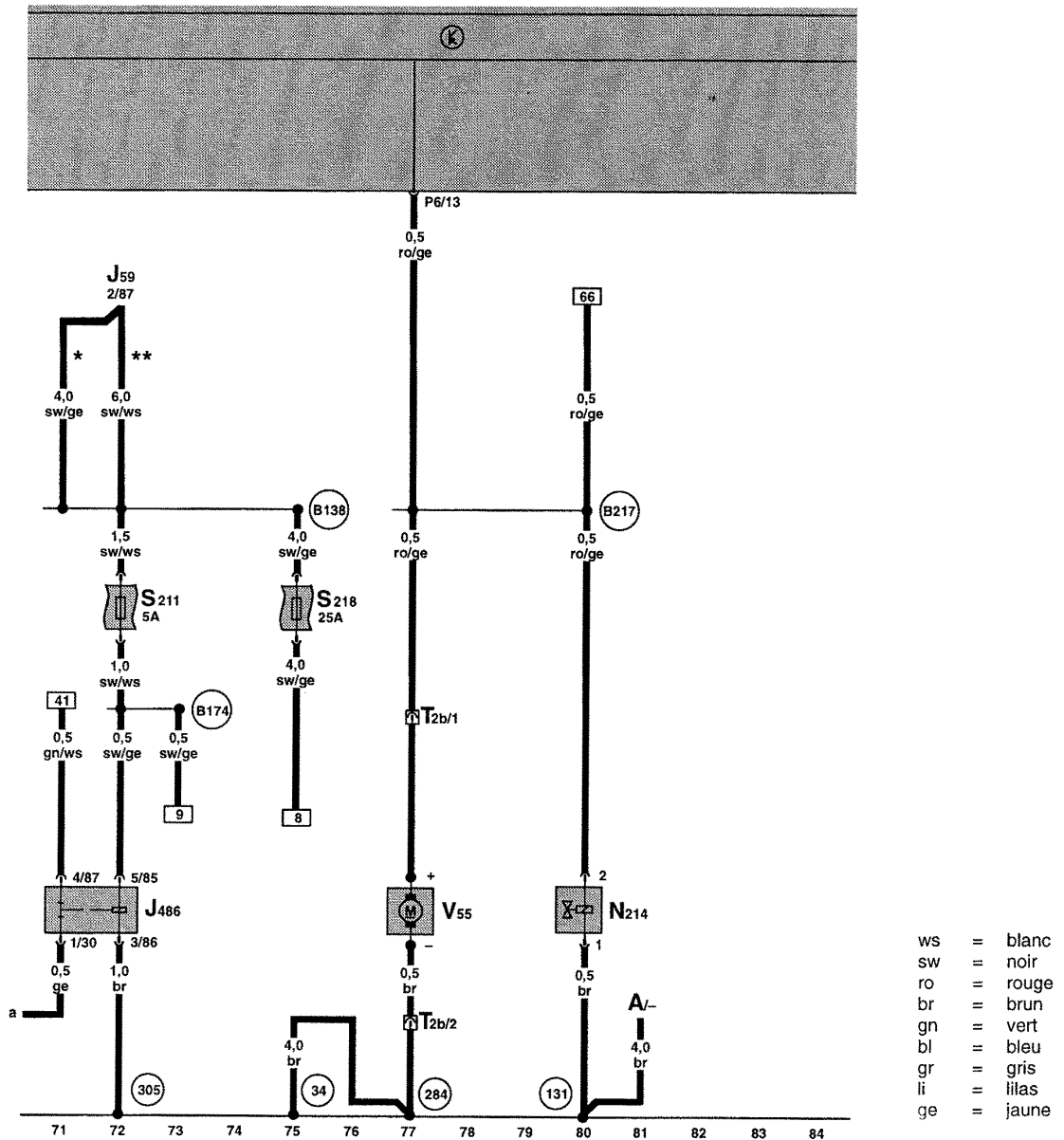
Relais de soufflante d'air frais vitesse 2, clapet à 2 voies de circuit de liquide de refroidissement, pompe de circulation

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- A - Batterie
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 486 - Relais de soufflante d'air frais vitesse 2, n° de pilotage (404)
- N 214 - Clapet à 2 voies de circuit de liquide de refroidissement, dans le caisson d'eau à gauche
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
- S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, près du chauffage supplémentaire
- V 55 - Pompe de circulation, près du chauffage supplémentaire
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
- (131) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur

- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- (305) - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- (B138) - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B174) - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle
- (B217) - Raccord (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- * - jusqu'en octobre 1998
- ** - à partir de novembre 1998

CHAUFFAGE À EAU SUPPLÉMENTAIRE B4W / D4W, à partir de janvier 1998

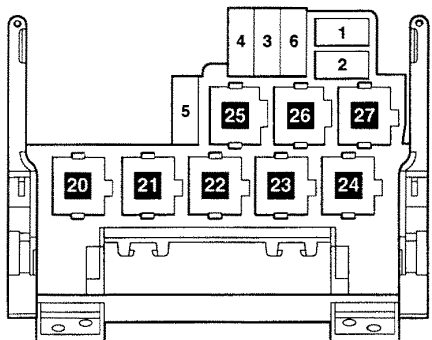
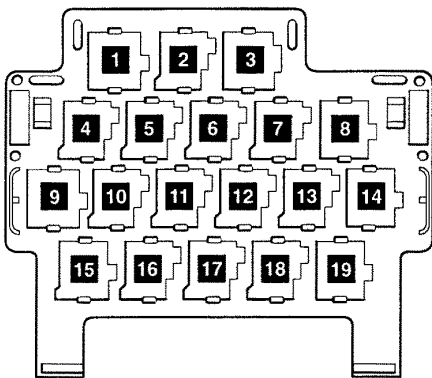
• AVEC CLIMATISEUR

Chauffage à eau supplémentaire B4W / D4W,

à partir de janvier 1998

● avec climatiseur

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 7** Relais de chauffage stationnaire (106), jusqu'en avril 1998
- 15** Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé (114), jusqu'en avril 1998
Relais de chauffage stationnaire (106), à partir de mai 1998
- 17a** Relais de coupure de soufflante d'air frais (404)
- 17b** Relais de soufflante d'air frais 2ème vitesse (404)

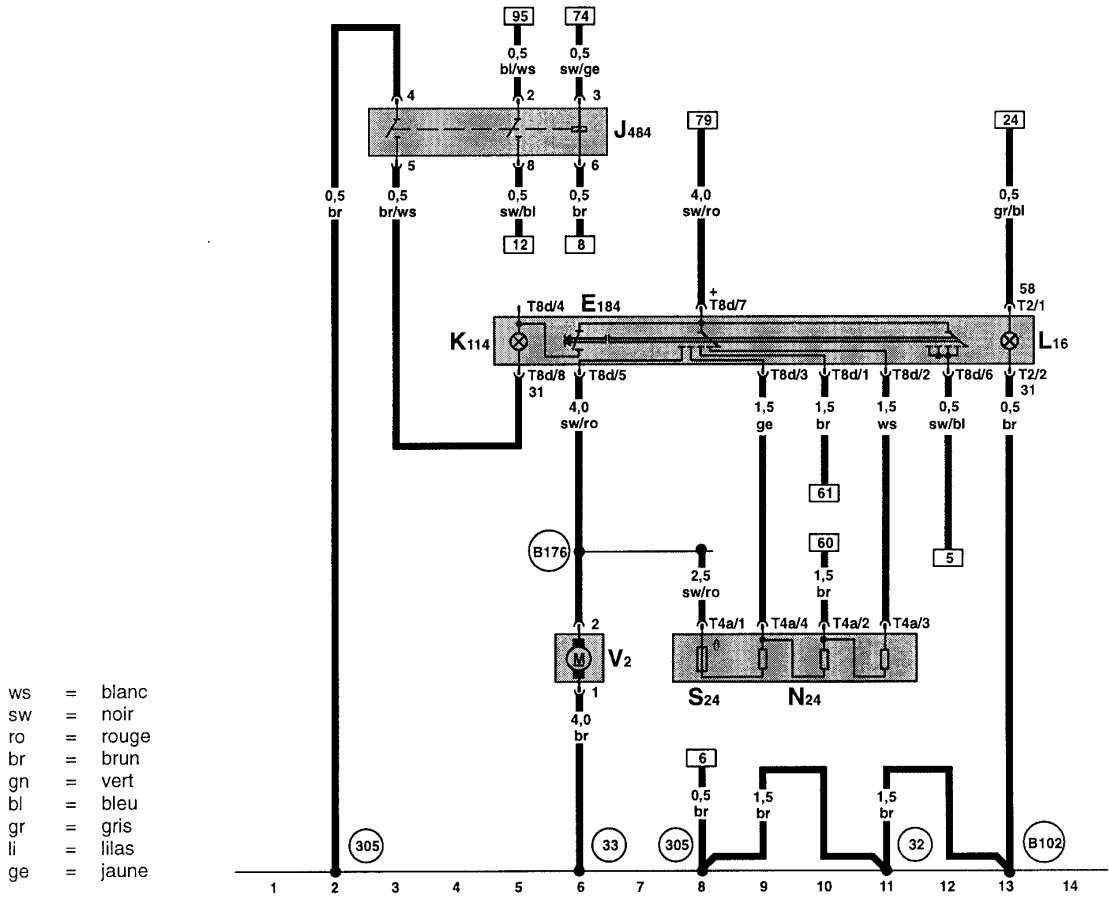
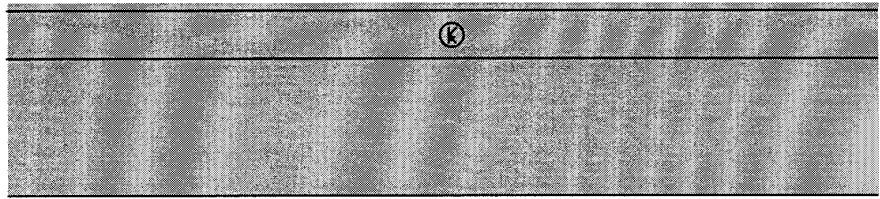
Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 20** Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé (114), à partir de mai 1998

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

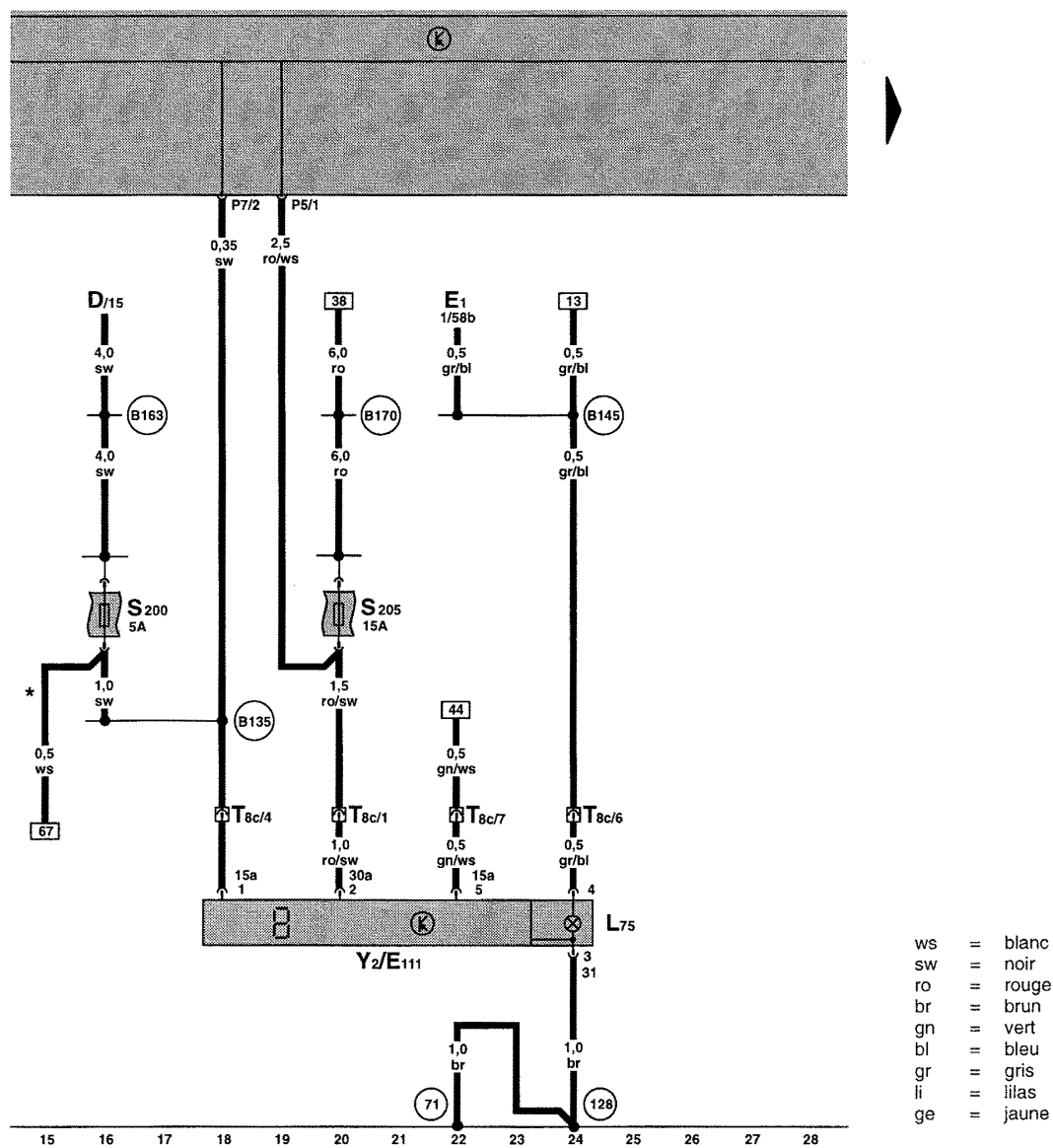
Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé, commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé, soufflante d'air frais



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 184 - Commande de soufflante d'air frais et d'air recyclé
 - J 484 - Relais de soufflante d'air frais et d'air recyclé, n° de pilotage (114)
 - K 114 - Témoin d'air frais et d'air recyclé
 - L 16 - Ampoule d'éclairage de régulation d'air frais
 - N 24 - Prérésistance de soufflante d'air frais avec fusible de surchauffe
 - S 24 - Fusibles de surchauffe / chauffage (8A) compresseur de climatiseur
 - T 2 - Connexion à fiche, 2 raccords
 - T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
 - T 8d - Connexion à fiche, 8 raccords
 - V 2 - Soufflante d'air frais (01273)
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 - 33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
 - 305 - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
 - B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
 - B176 - Raccord positif (soufflante d'air frais), dans le câblage de l'habitacle

Montre à affichage numérique, minuterie



- D - Contact-démarreur
 E 1 - Commande d'éclairage
 E 111 - Minuterie, dans le toit
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 S 200 - Fusible -2- (15), n°3 dans porte-fusibles
 S 205 - Fusibles -2- (30), n°12 dans porte-fusibles
 T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A / du tableau de bord à gauche

Y 2 - Montre à affichage numérique

- (71) - Point de masse, arceau AV
 (128) - Raccord à la masse -1-, dans le câblage du plafonnier
 (B135) - Raccord -1- (15a), dans le câblage de l'habitacle
 (B145) - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle

(B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle

(B170) - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle

* - uniquement pour lettres repères de moteur AHU, ANU, AFN et AVG

ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

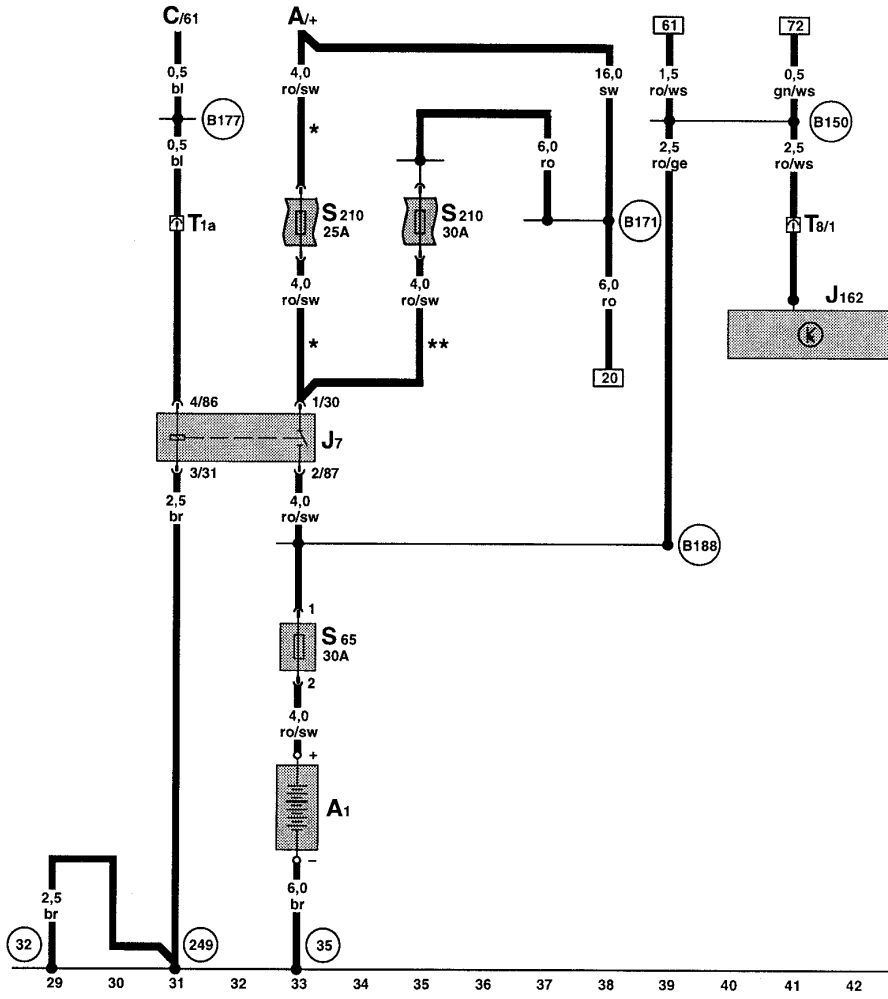
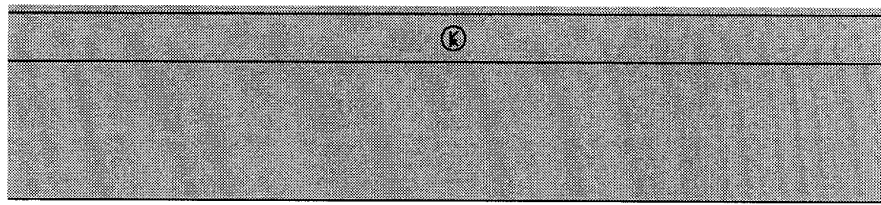
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

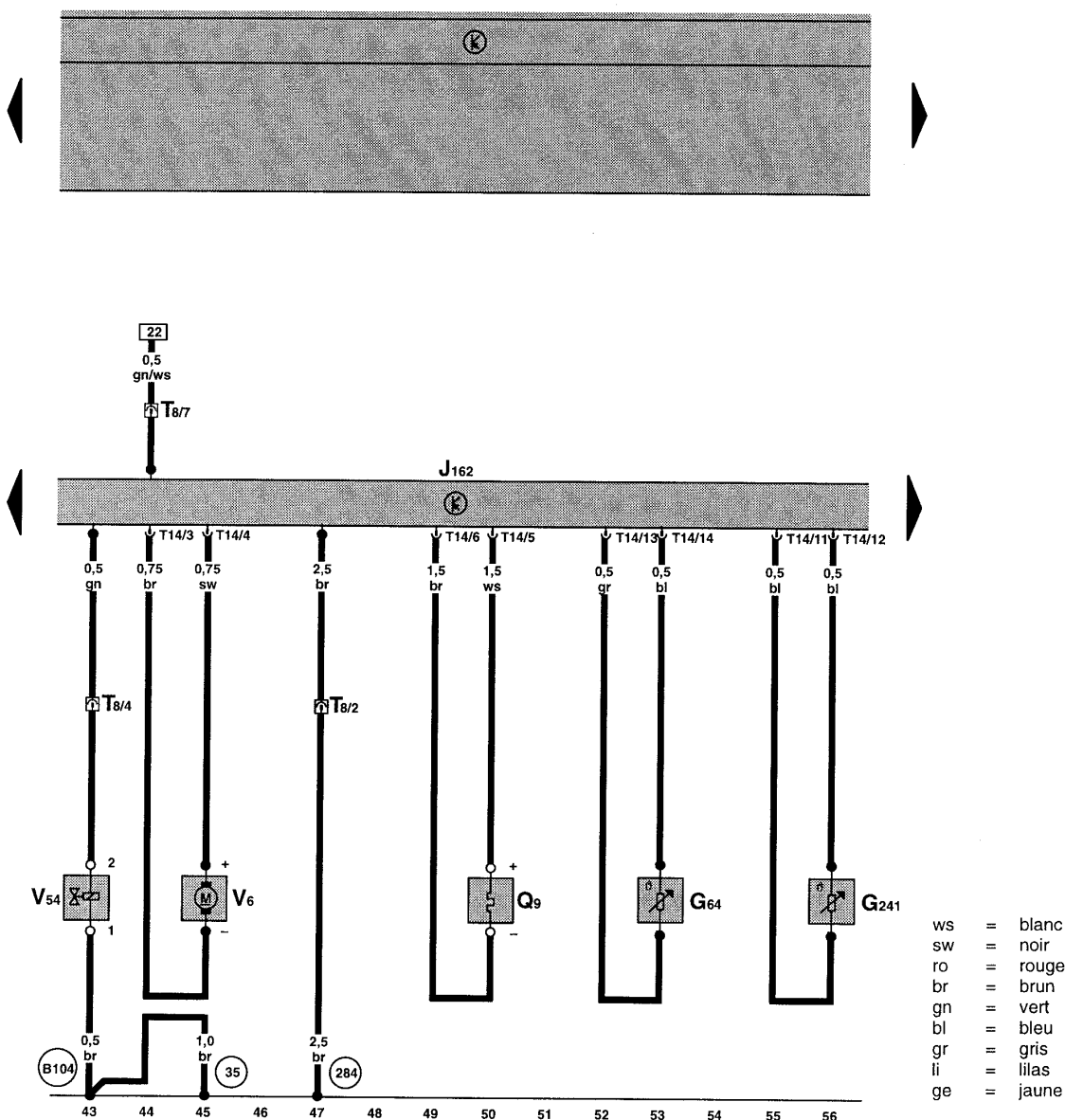
Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, relais de coupe-batterie, deuxième batterie



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- A 1 - Deuxième batterie, sous le siège AV D
- C - Alternateur
- J 7 - Relais de coupe-batterie, sous le siège AV D
- J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire
- S 65 - Fusible pour deuxième batterie, sous le siège AV D
- S 210 - Fusible -7- (30), n°33 dans porte-fusibles * ou n°8 dans porte-fusibles **
- T 1a - Connexion à fiche, 1 raccord
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
- (249) - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- (B150) - Raccord positif -2- (30a), dans le câblage de l'habitacle
- (B171) - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B177) - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- (B188) - Raccord positif -5- (30), dans le câblage de l'habitacle
- * - jusqu'en octobre 1998
- ** - à partir de novembre 1998

Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, bougies d'incandescence pour chauffage, pompe de dosage, soufflante d'air comburant, contrôleur de flamme, transm. de temp. de liquide de refroid.



G 64 - Contrôleur de flamme

G 241 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement, chauffage*

J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire

Q 9 - Bougies d'incandescence pour chauffage

T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire

T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords

V 6 - Soufflante d'air comburant

V 54 - Pompe de dosage

35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

284 - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle

B104 - Raccord à la masse, (compartiment des passagers AR D), dans le câblage de l'habitacle

* - au cours de l'autodiagnostic celui-ci est identique au "G62 - transmetteur de température de liquide de refroidissement"

ws = blanc
sw = noir
ro = rouge
br = brun
gn = vert
bl = bleu
gr = gris
li = lilas
ge = jaune

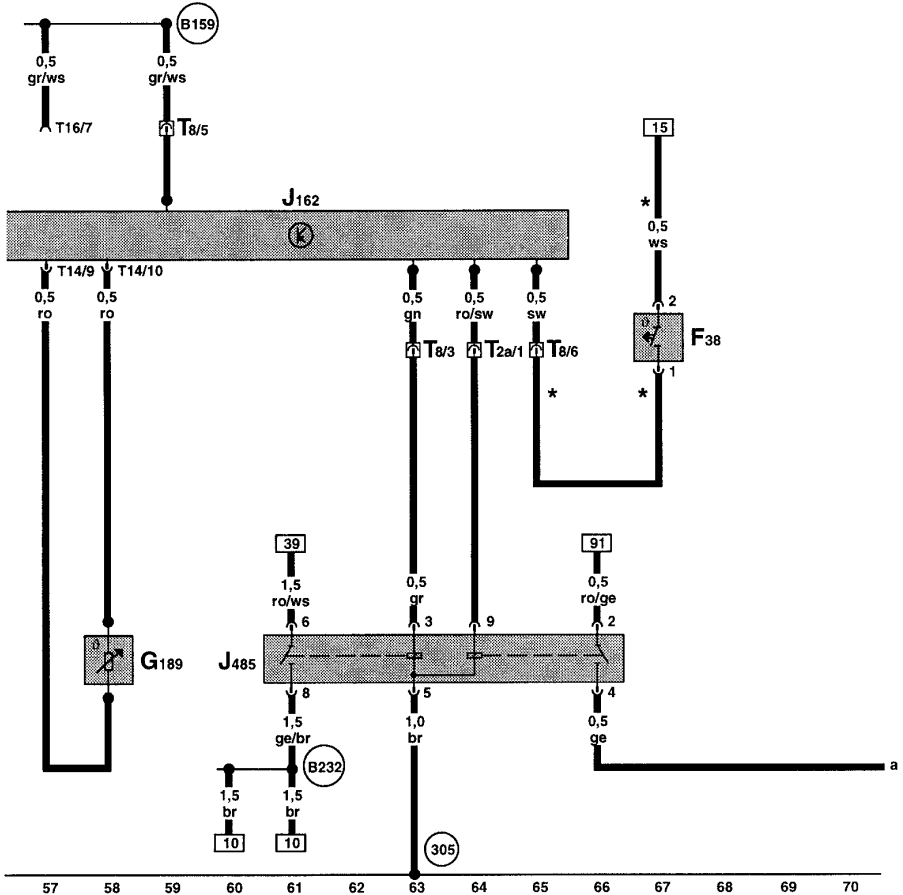
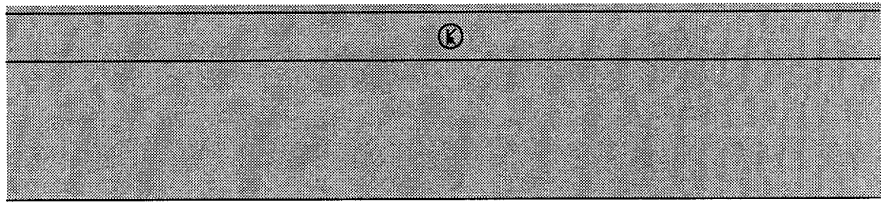
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, détecteur de surchauffe, contacteur de température extérieure, relais de chauffage stationnaire



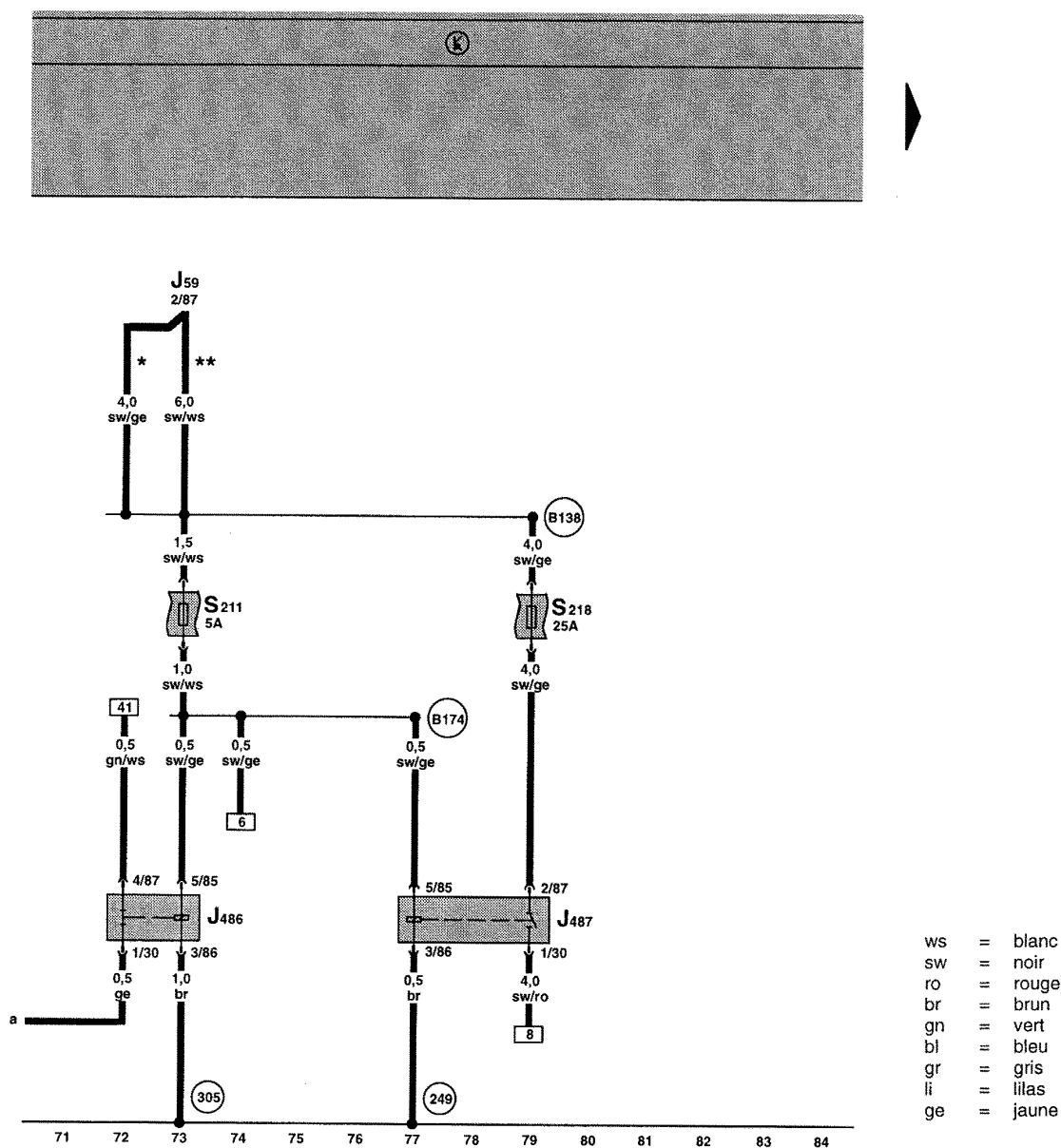
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 38 - Contacteur de température extérieure, dans le caisson d'eau à gauche, n° de pièce 701 959 625
- G 189 - Détecteur de surchauffe
- J 162 - Appareil de commande pour chauffage B4W/D4W, dans le chauffage supplémentaire
- J 485 - Relais de chauffage stationnaire, n° de pilotage (106)
- T 2a - Connexion à fiche, 2 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 8 - Connexion à fiche, 8 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 14 - Connexion à fiche, 14 raccords
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

- (305) - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- (B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle
- (B232) - Raccord (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle

* - uniquement pour lettres repères de moteur AHU, ANU, AFN et AVG

Relais de soufflante d'air frais vitesse 2, relais de coupure de soufflante d'air frais



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- J 59 - Relais de décharge pour contact X
 J 486 - Relais de soufflante d'air frais vitesse 2, n° de pilotage (404)
 J 487 - Relais de coupure de soufflante d'air frais, n° de pilotage (404)
 S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles
 S 218 - Fusible -4- (X), n°34 dans porte-fusibles

- * - jusqu'en octobre 1998
 ** - à partir de novembre 1998

- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
 305 - Raccord à la masse (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
 B138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
 B174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

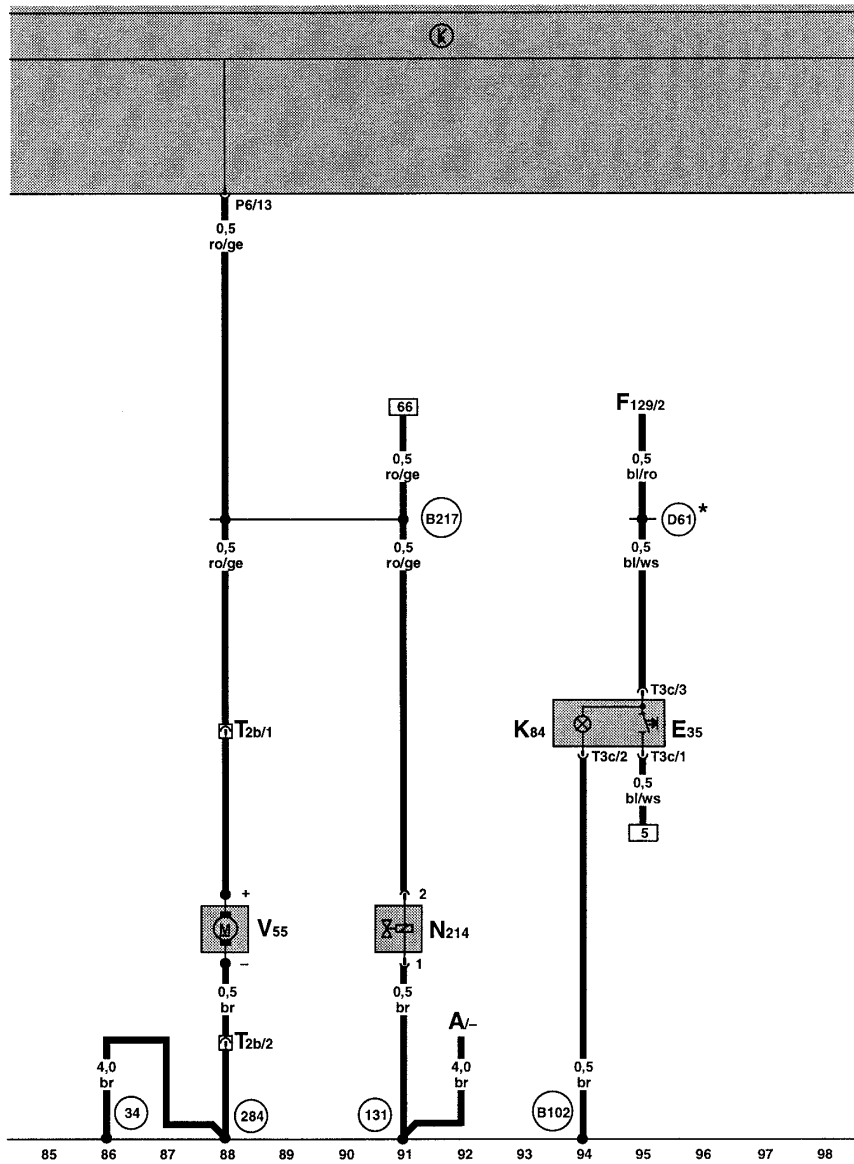
Clapet à 2 voies de circuit de liquide de refroidissement, pompe de circulation, commande de climatiseur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- ii = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- E 35 - Commande de climatiseur
- F 129 - Contacteur de pression pour climatiseur, dans le compartiment-moteur à droite
- K 84 - Témoin de climatiseur
- N 214 - Clapet à 2 voies de circuit de liquide de refroidissement, dans le caisson d'eau à gauche
- T 2b - Connexion à fiche, 2 raccords, près du chauffage supplémentaire
- T 3c - Connexion à fiche, 3 raccords
- V 55 - Pompe de circulation, près du chauffage supplémentaire
- 34 - Point de masse, sous le siège du conducteur
- 131 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
- 284 - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle

- B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G
- B217 - Raccord (chauffage supplémentaire), dans le câblage de l'habitacle
- D61 - Raccord (climatiseur), dans le câblage du compartiment-moteur

* - les câblages non représentés ici se trouvent dans les schémas de parcours du courant "climatiseur"!

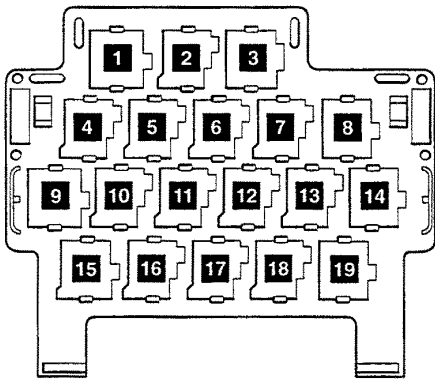
MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AAA,
MOTRONIC 2,8 L / 128 KW, lettres repères de moteur AMY,

à partir de mai 1998

Motronic 2,8l / 128kW, lettres repères de moteur AAA, Motronic 2,8l / 128kW, lettres repères de moteur AMY,

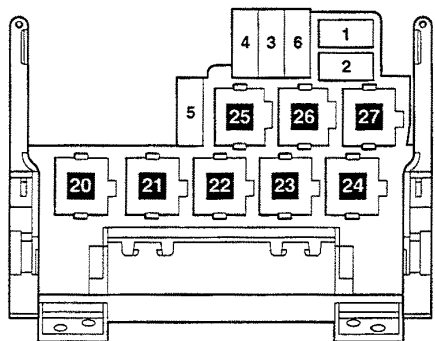
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 7** Appareil de commande pour coupure de carburant (collision) (405)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

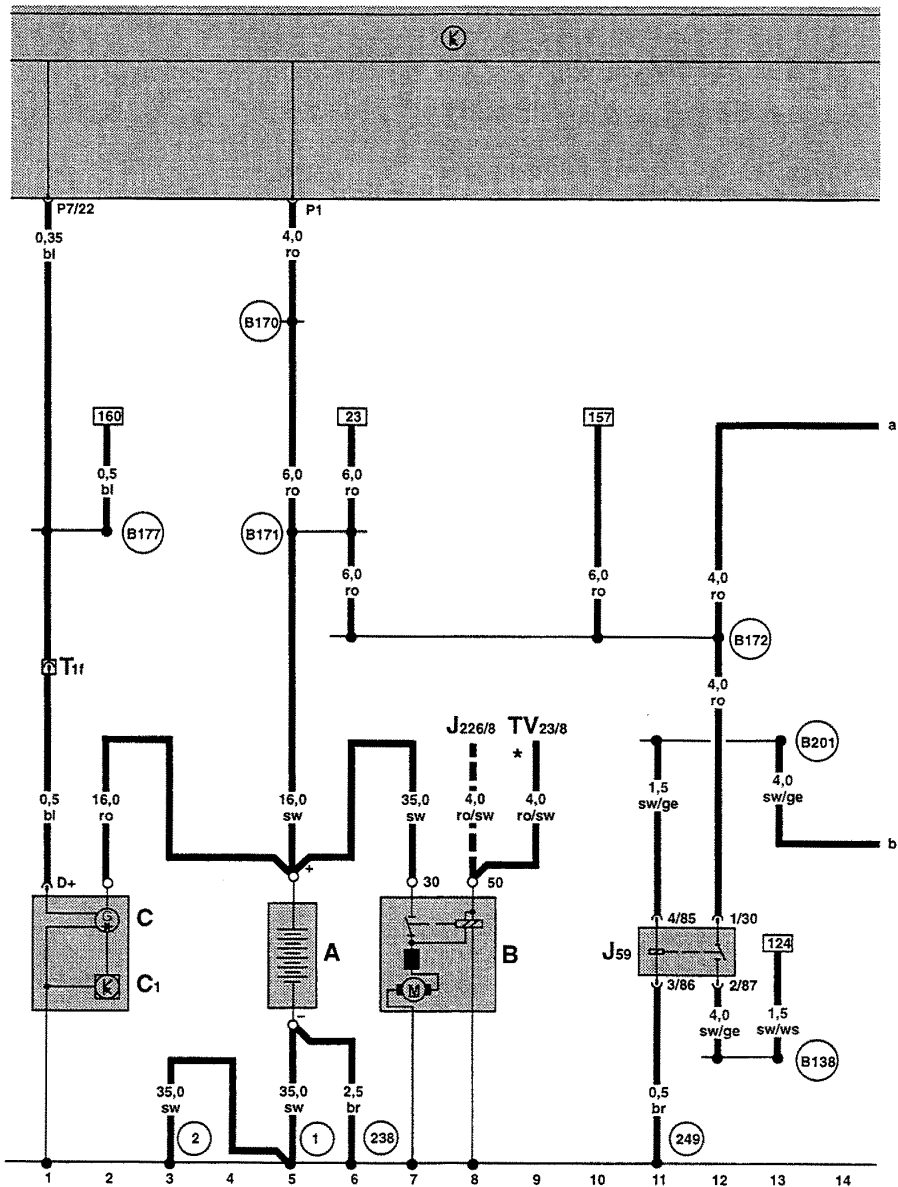
- 22** Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

Nota:
La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

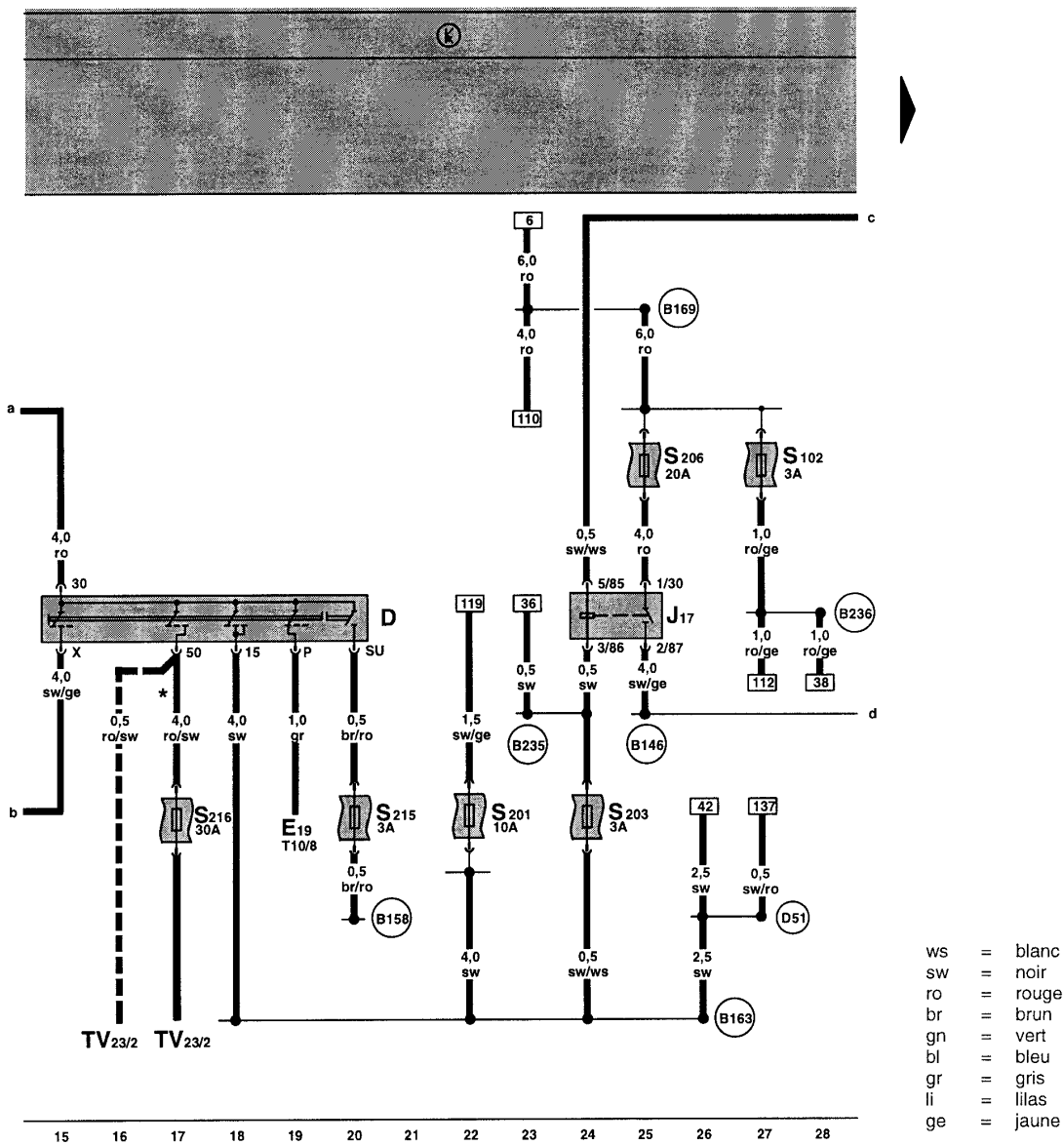


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet enfichable
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarrreur, relais de pompe à carburant

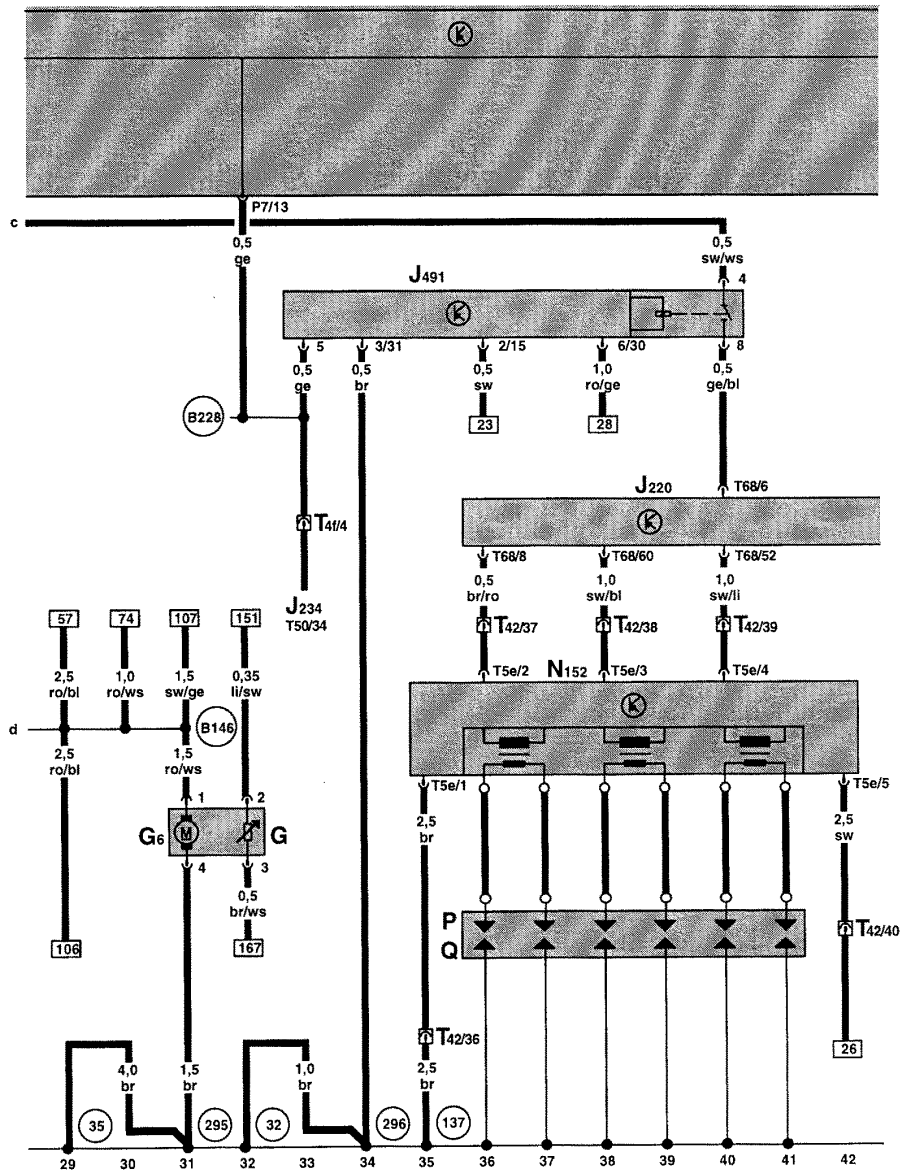


- D - Contact-démarrreur
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
- S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, n°13 dans porte-fusibles
- S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
- S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
- S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
- S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
- S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- TV 23 - Pontet enfichable

- (B146) - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
- (B158) - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- (B163) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- (B169) - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- (B235) - Raccord positif -4- (15a), dans le câblage de l'habitacle
- (B236) - Raccord positif -6- (30a), dans le câblage de l'habitacle
- (D51) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

- - - uniquement pour boîte automatique
 * - uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Motronic, allumage, pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant, appareil de commande pour coupure du carburant (collision)



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

G - Transmetteur de niveau de carburant (00771)

G 6 - Pompe à carburant

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche

J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console

J 491 - Appareil de commande pour coupure du carburant (collision)

N 152 - Transformateur d'allumage

P - Fiches de bougie

Q - Bougies d'allumage

T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage

T 5e - Connexion à fiche, 5 raccords

T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche

T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

137 - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic

295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle

296 - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle

3146 - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle

3228 - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle

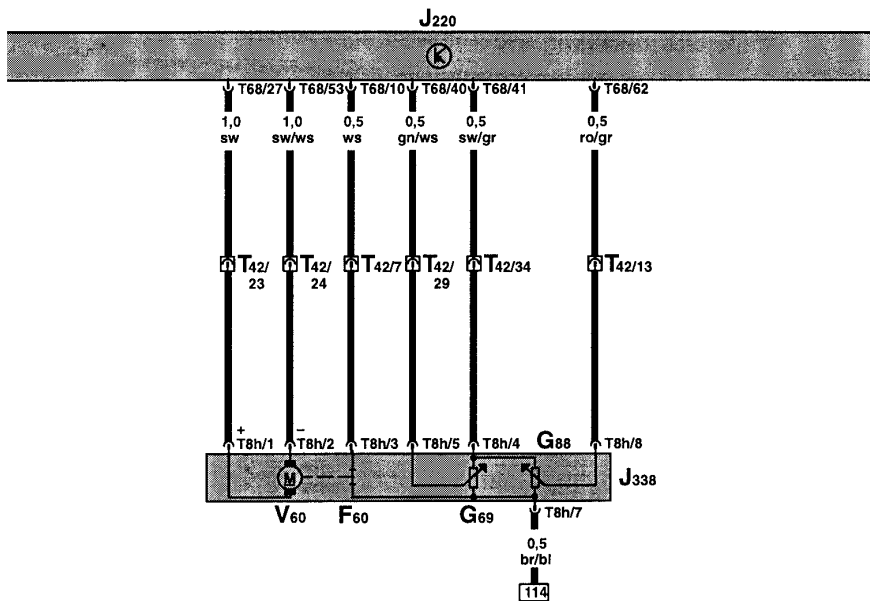
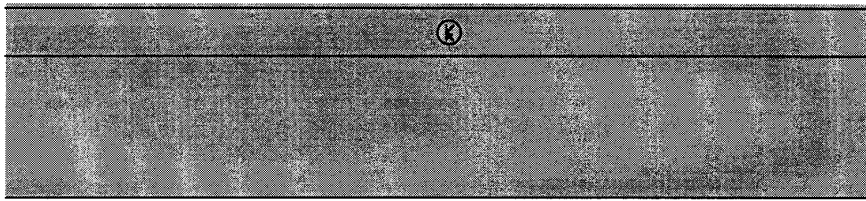
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56

- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 60 - Actionneur de papillon (00282)

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

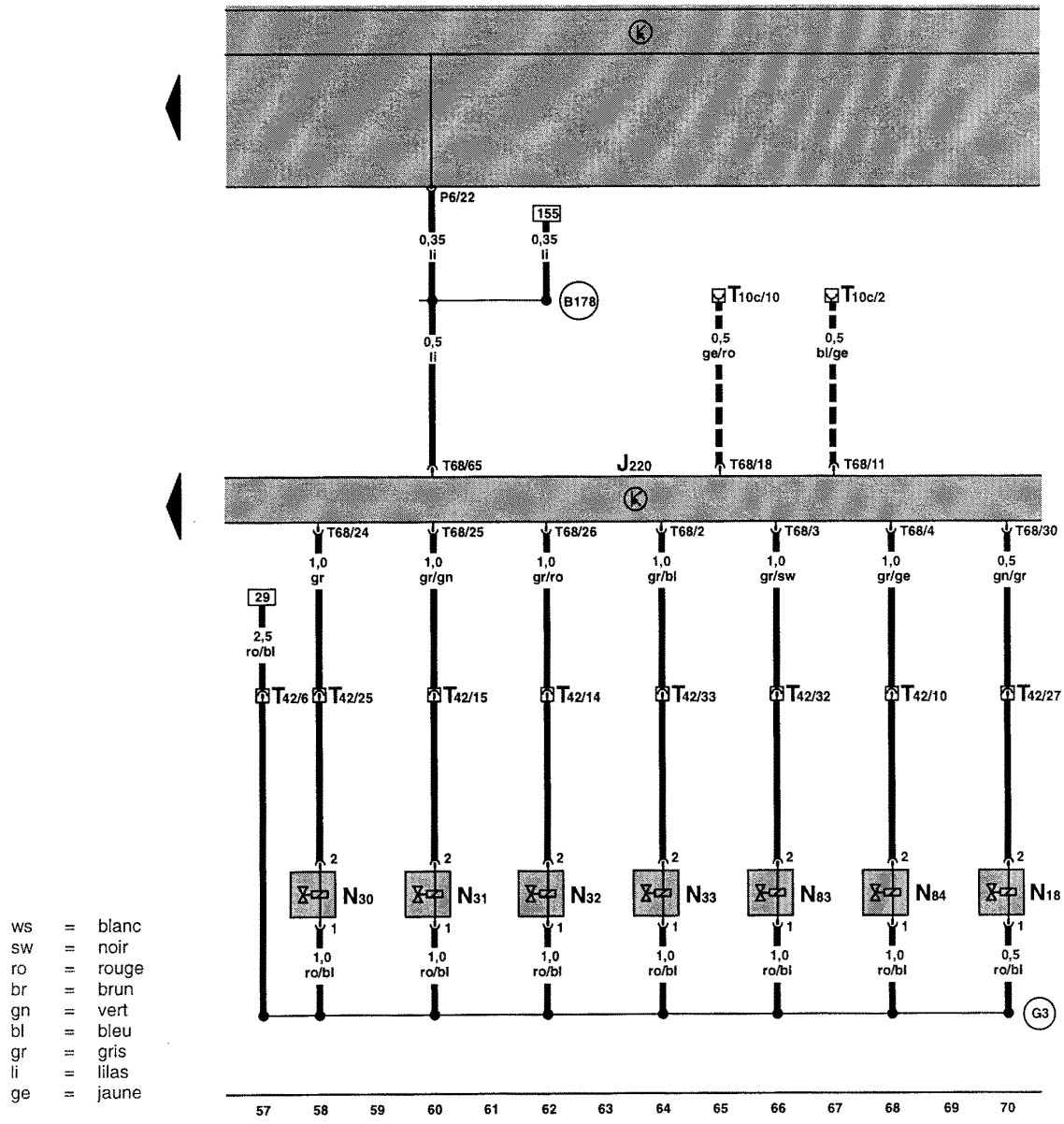
Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, soupape de recyclage des gaz

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

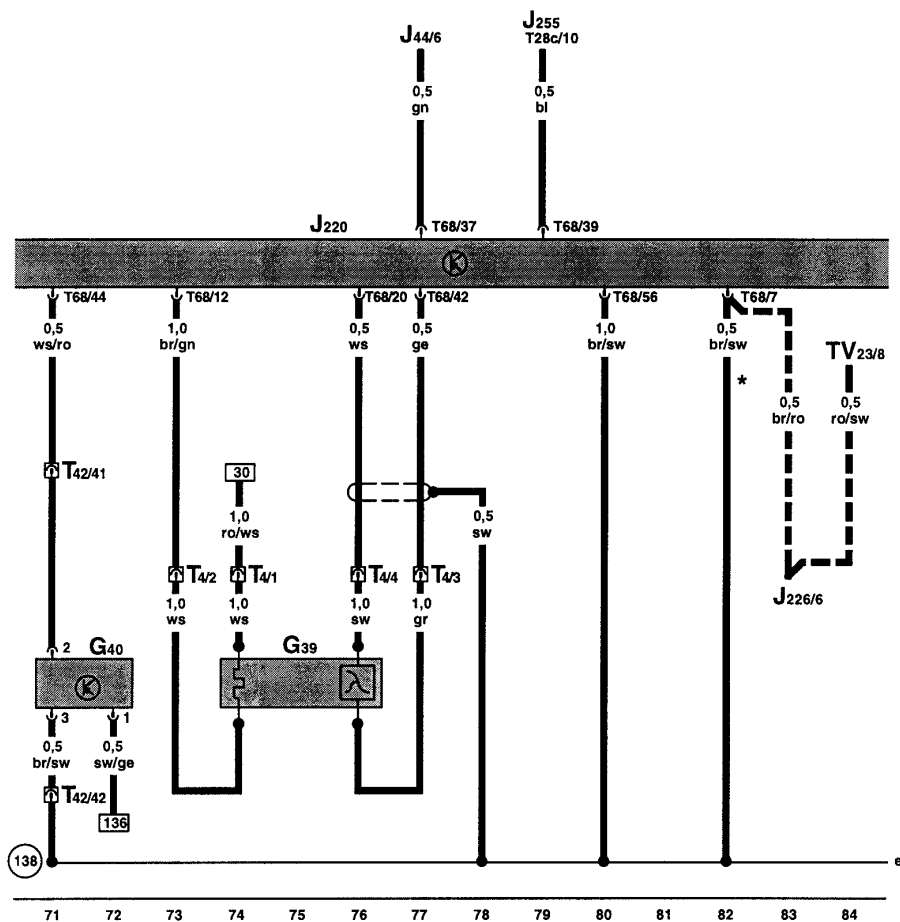
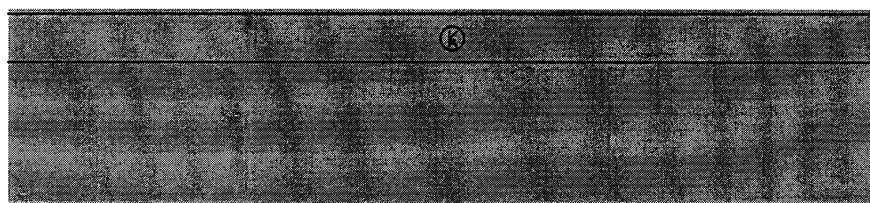
CARROSSERIE



- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
- N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
- N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
- N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
- N 83 - Injecteur cylindre 5 (01253)
- N 84 - Injecteur cylindre 6 (01254)
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (B178) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs
- - - uniquement pour boîte automatique

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall



- G 39 - Sonde lambda (00525)
G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
J 44 - Relais d'accouplement magnétique
J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
TV 23 - Pontet enfichable

138 - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

- - - uniquement pour boîte automatique

* - uniquement pour boîte mécanique

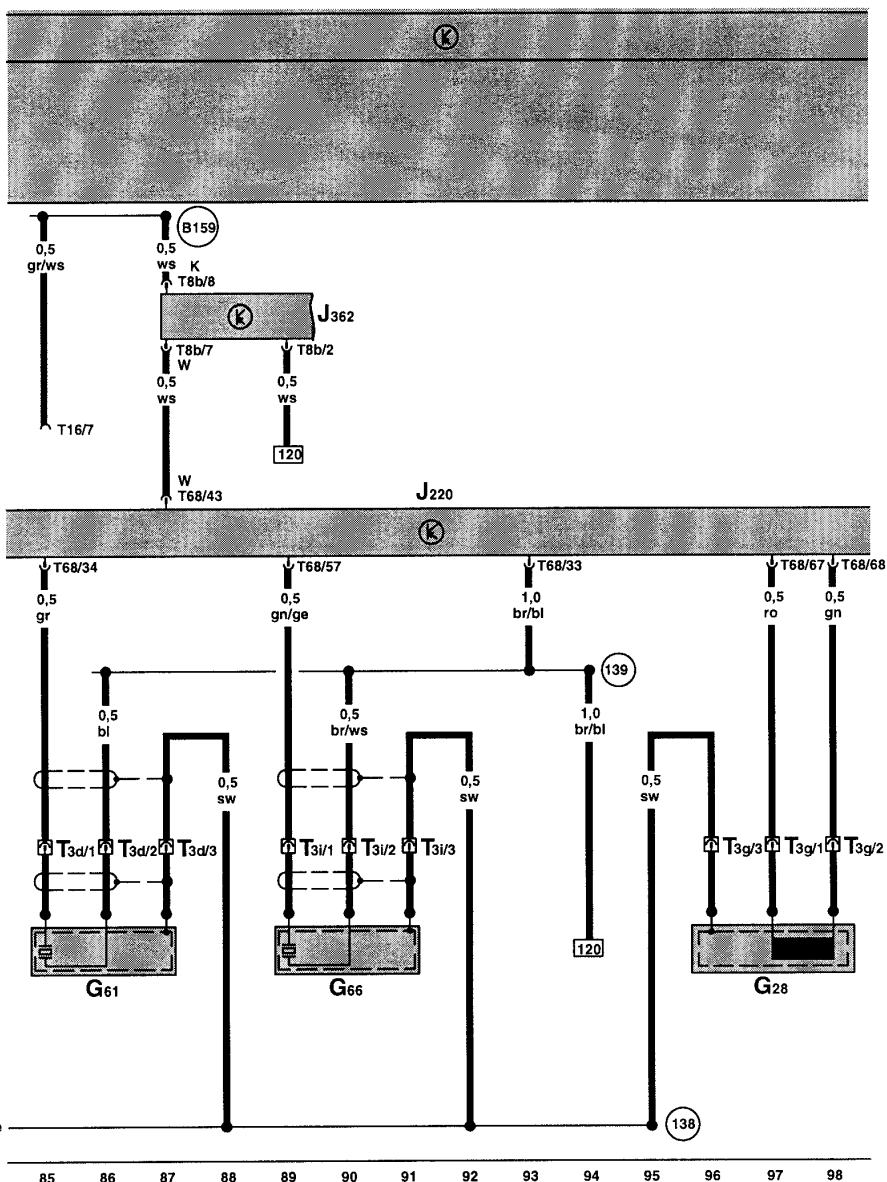
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic

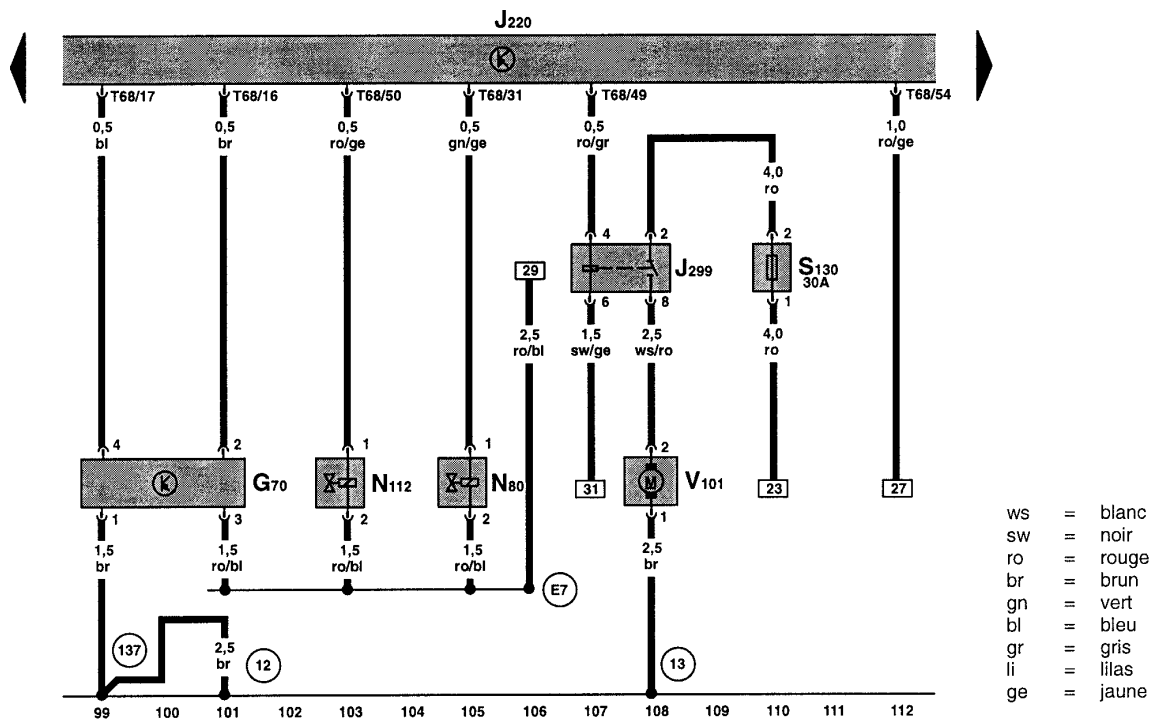
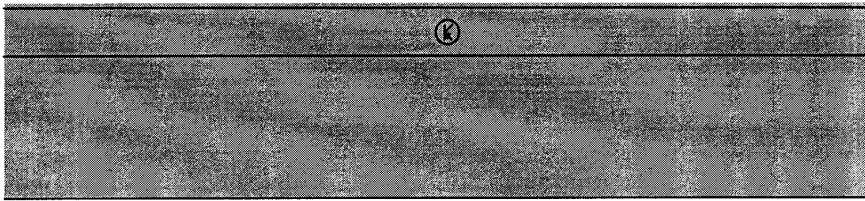


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)
- G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)
- G 66 - Détecteur de cliquetis II (00540)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche
- T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur
- T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près du couvercle
- T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage
- T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- (139) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage Motronic
- (B159) - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, soupape d'injection d'air secondaire, moteur de la pompe à air secondaire



- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 299 - Relais de pompe à air secondaire
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- N 112 - Soupe d'injection d'air secondaire (01235)
- S 130 - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 101 - Moteur de la pompe à air secondaire
- (12) - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche - en dessous de la batterie
- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite

- (137) - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage Motronic
- (E7) - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

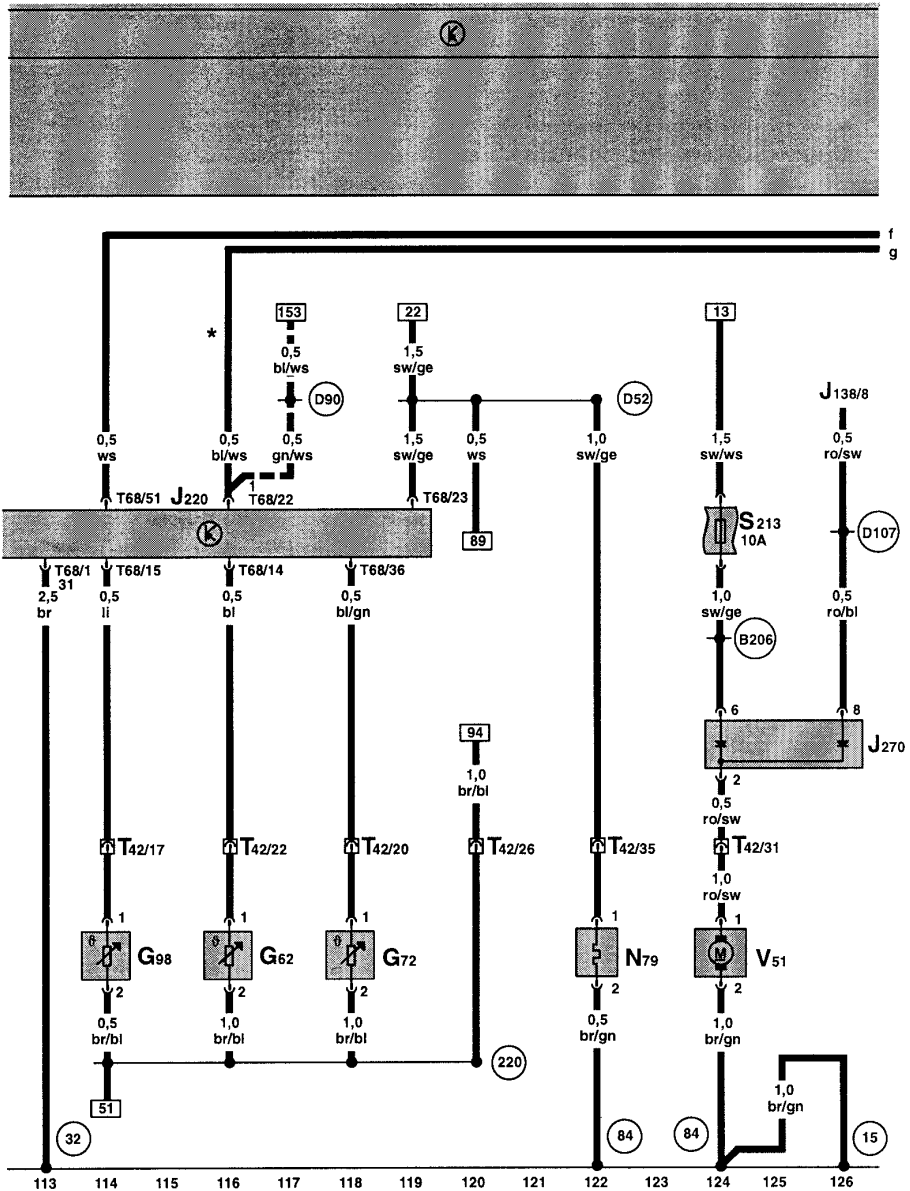
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

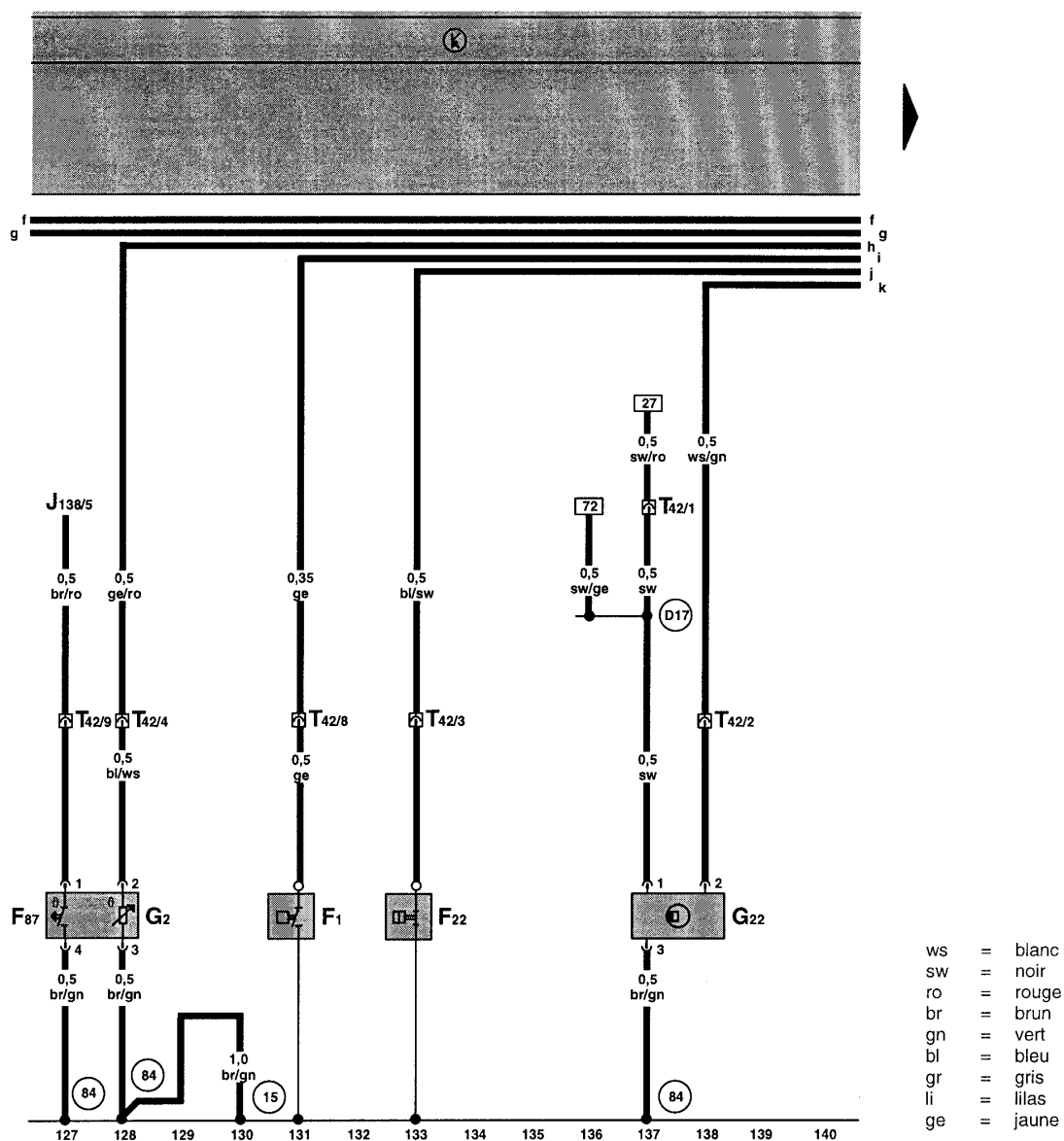
App. de comm. pour Motronic, transm. de temp. de liqu. de refroid., transmetteur de température de la tubulure d'admission, capteur de temp. - recyclage des gaz, marche à vide du liqu. de refroid.



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- G 72 - Transmetteur de température de la tubulure d'admission (00527)
- G 98 - Capteur de température - recyclage des gaz (00585)
- J 138 - App. de comm. pour marche à vide du ventilateur
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, derrière le tableau de bord à gauche
- J 270 - Diodes de blocage pour marche à vide du liquide de refroidissement
- N 79 - Résistance chauffante (aération du carter moteur)
- S 213 - Fusible -3- (X), n°28 dans porte-fusibles
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à G
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- V 51 - Pompe de marche à vide du liqu. de refroid.
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 220 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D52 - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- D90 - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur
- D107 - Raccord -5-, dans le câblage du comp. moteur
- uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

Contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre, thermocontacteur de marche à vide du ventilateur



- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 2 - Transmetteur de température du liquide de refroidissement (01039)
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- (D17) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

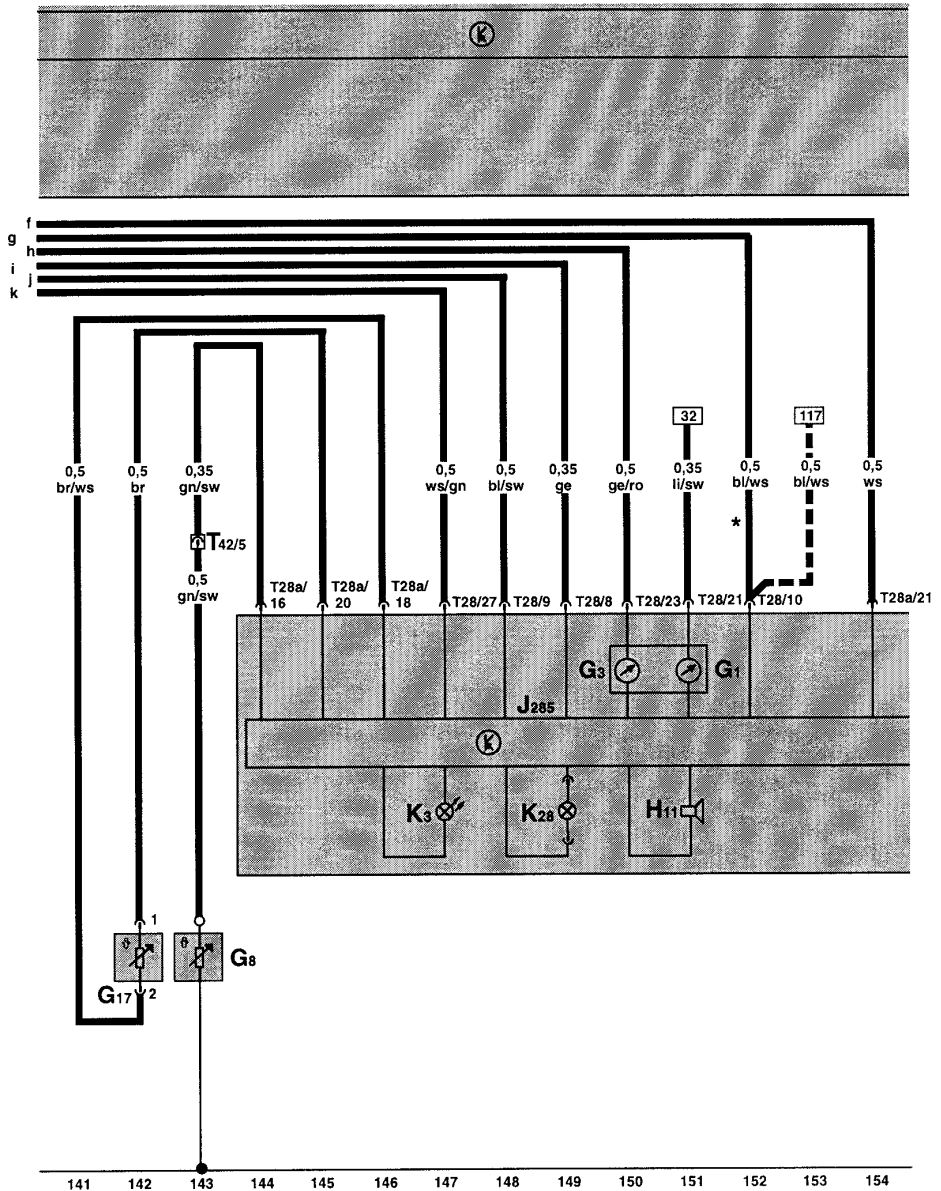
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, détecteur de temp. extérieure, transm. de temp. d'huile, indic. de niveau de carburant, indic. de manque / temp. de liqu. de refroid.

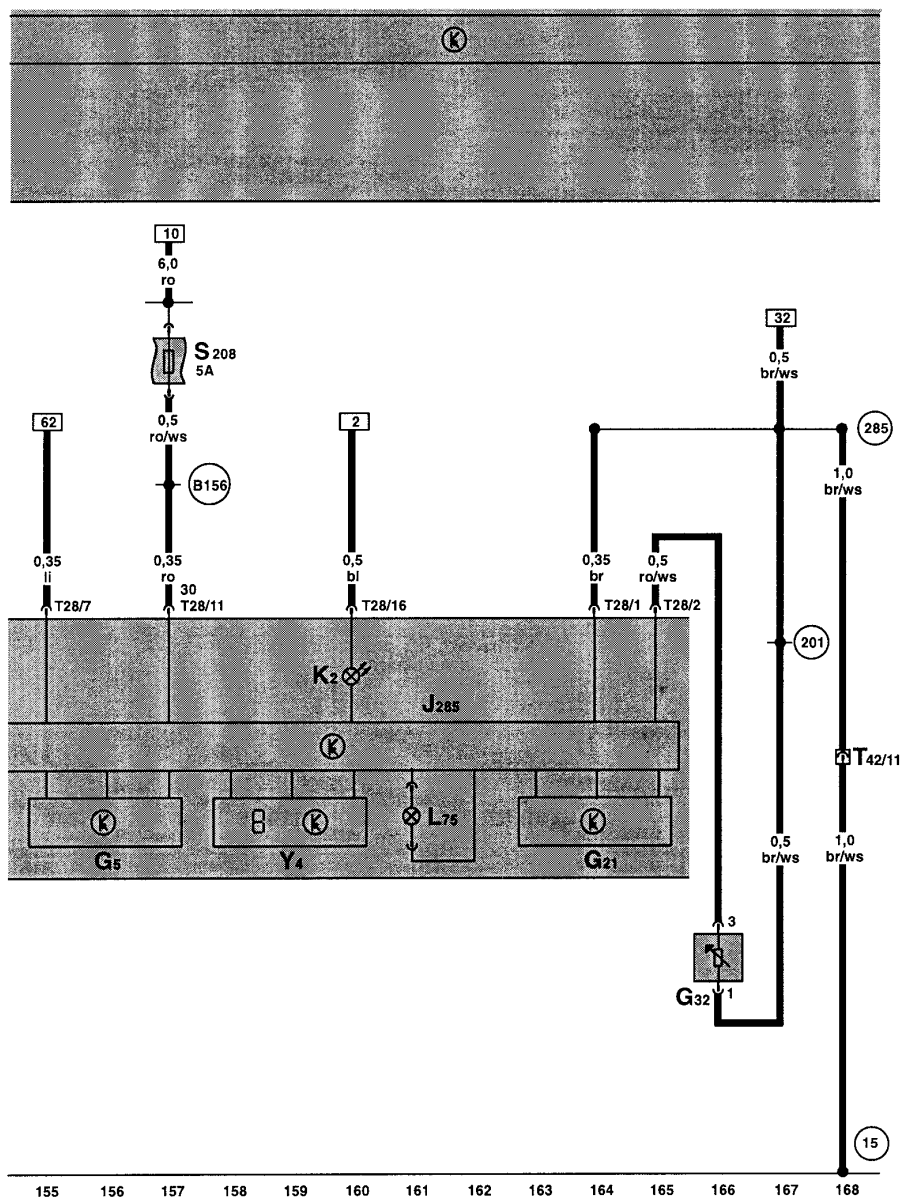


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- - - uniquement pour boîte automatique
 *- uniquement pour boîte mécanique

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
- G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche

Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, transmetteur d'indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement, témoin d'alternateur



- G 5 - Compte-tours
 G 21 - Tachymètre
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 L 75 - Eclairage pour affichage numérique
 S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 42 - Connexion à fiche, 42 raccords, sur le moteur à gauche
 Y 4 - Totalisateur

- (15) - Point de masse, sur la culasse
 (201) - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
 (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
 (B156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

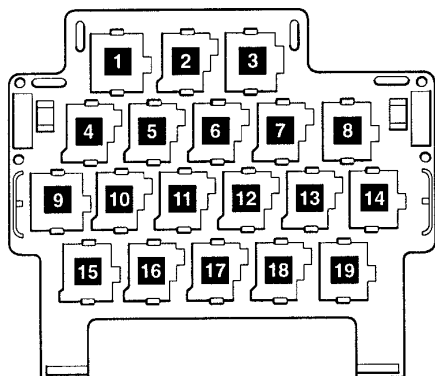
CARROSSERIE

MOTRONIC 1,8 L / 110 KW, lettres repères de moteur AJH,
à partir de mai 1998

Motronic 1,8 I, 110 kW, lettres repères de moteur AJH,

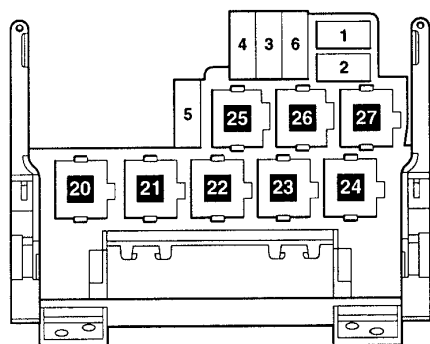
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 7** Appareil de commande pour coupure du carburant (collision) (405)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 22** Relais de pompe à air secondaire (53)
- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)

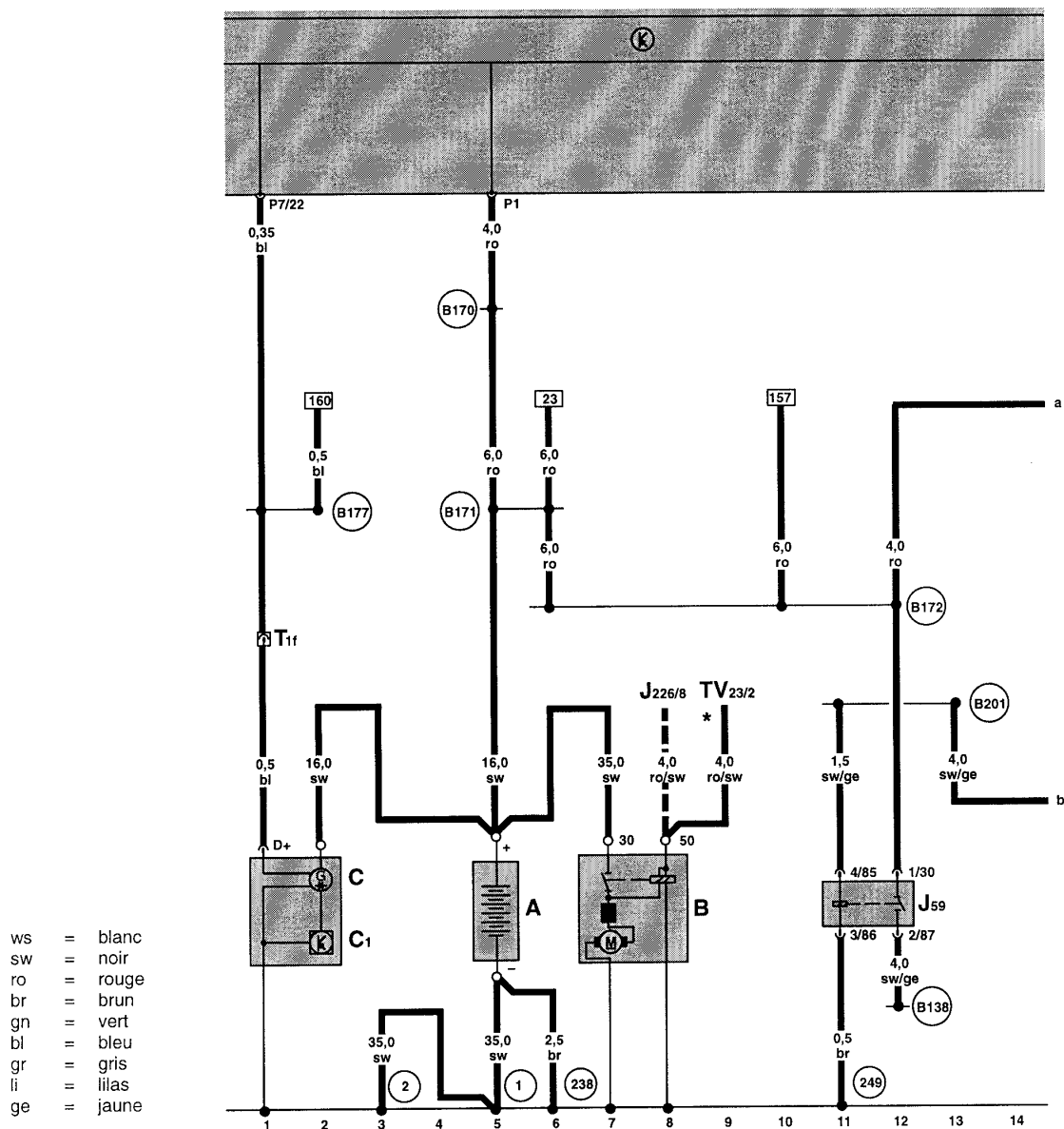
Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet enfichable
- ① - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- ② - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- ②38 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- ②49 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle

- ⓑ138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

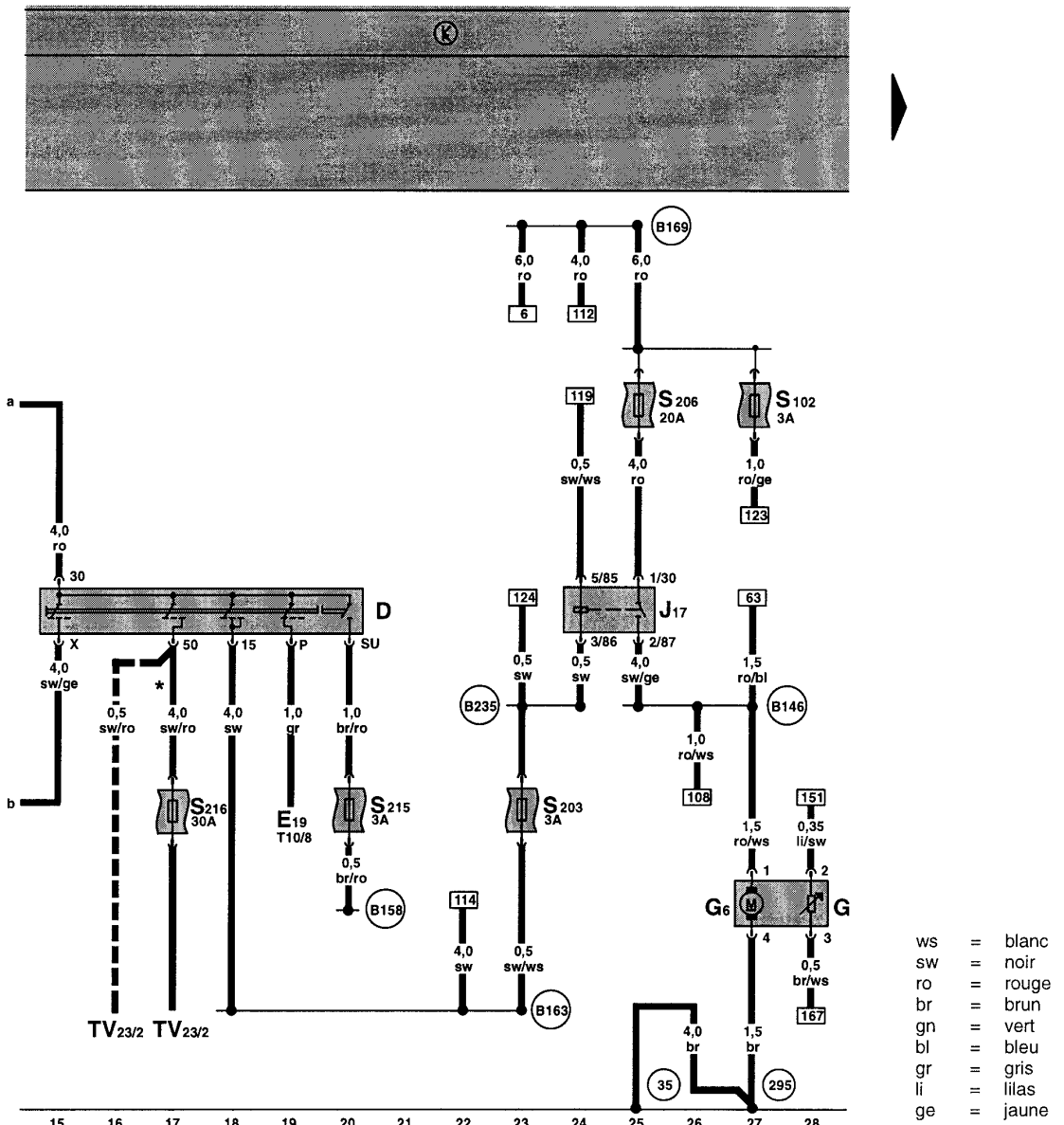
Contact-démarreur, relais de pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



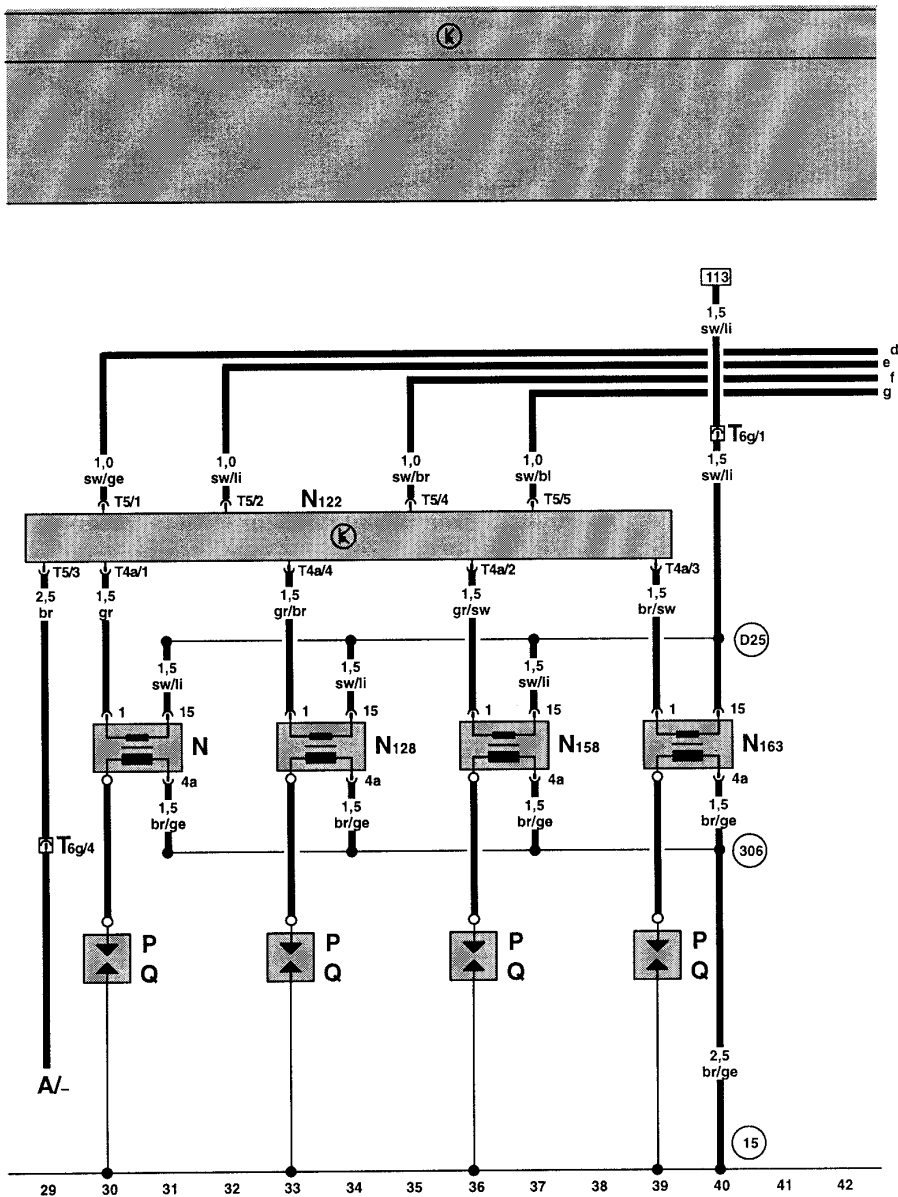
- D - Contact-démarreur
- E 19 - Commande de feux de stationnement
- G - Transmetteur de niveau de carburant
- G 6 - Pompe à carburant
- J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
- S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, n°13 dans porte-fusibles
- S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
- S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
- S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
- S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
- T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
- TV 23 - Pontet enfichable
- 35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

- 295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
- B146 - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
- B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
- B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
- B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B235 - Raccord positif -4- (15a), dans le câblage de l'habitacle

- - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

Allumage



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- N - Bobine d'allumage 1
- N 122 - Etage de puissance pour bobines d'allumage
- N 128 - Bobine d'allumage 2
- N 158 - Bobine d'allumage 3
- N 163 - Bobine d'allumage 4
- P - Fiches de bougies
- Q - Bougies d'allumage
- T 4a - Connexion à fiche, 4 raccords
- T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche

- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (306) - Raccord à la masse (bobines d'allumage), dans le précâblage moteur

- (D25) - Raccord positif, (bobines d'allumage, 15a), dans le précâblage moteur

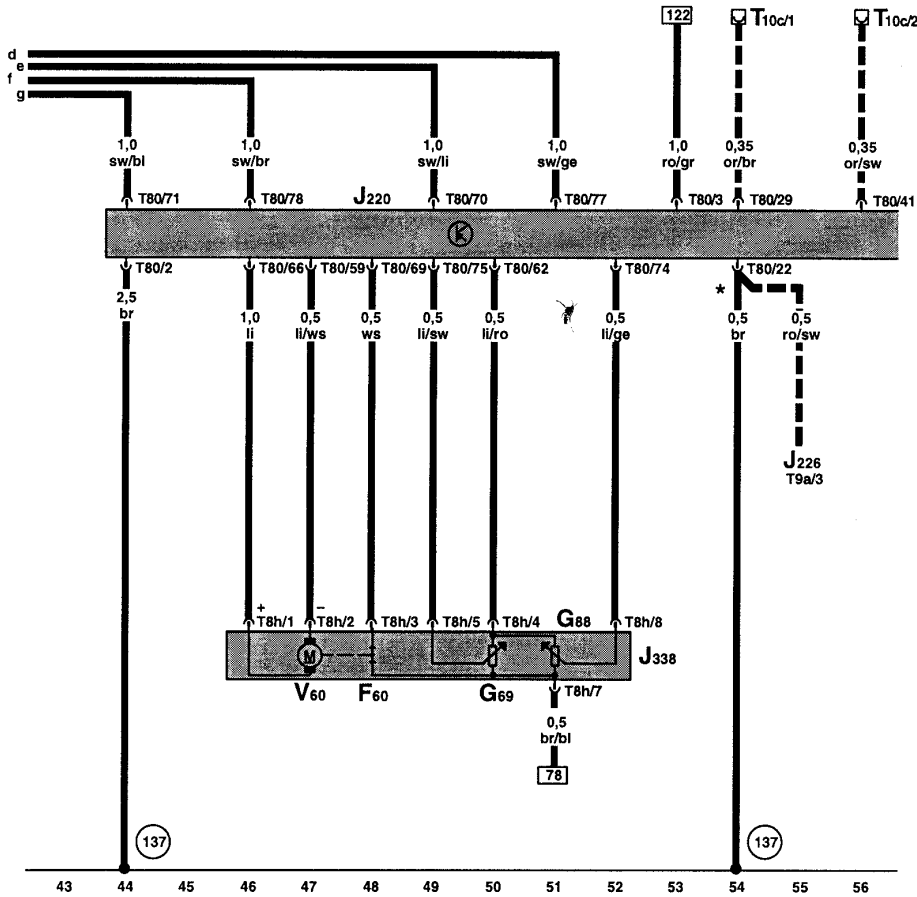
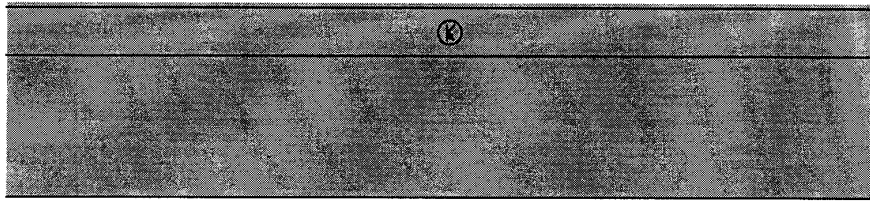
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, unité de commande de papillon



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 69 - Potentiomètre de papillon
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 338 - Unité de commande de papillon
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 9a - Connexion à fiche, 9 raccords
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords
- V 60 - Actionneur de papillon

* - uniquement pour boîte mécanique

- - - uniquement pour boîte automatique

(137) - Raccord à la masse (étape final), dans le câblage Motronic

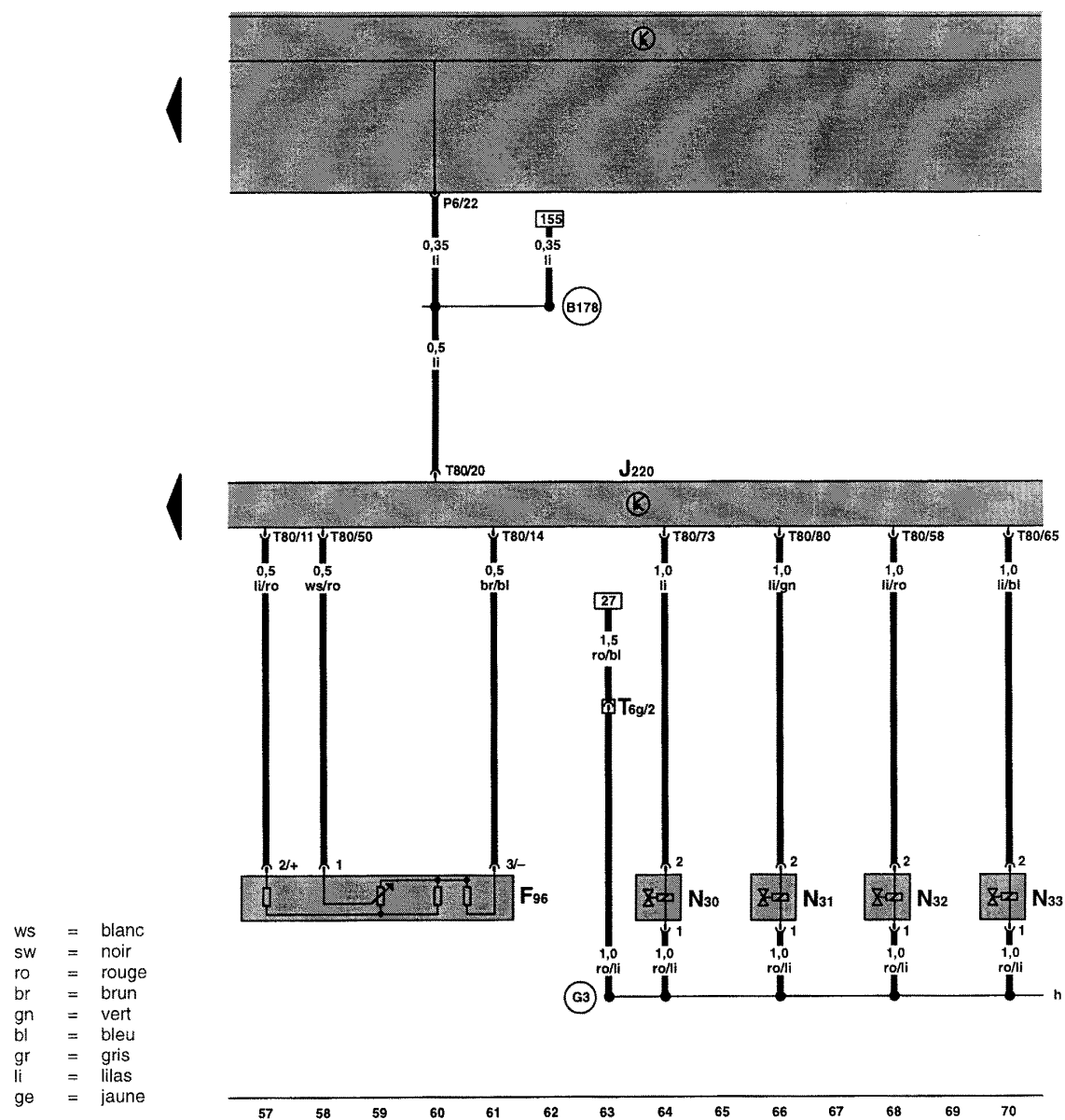
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, injecteurs, transmetteur altimétrique



F 96 - Transmetteur altimétrique

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche

N 30 - Injecteur cylindre 1

N 31 - Injecteur cylindre 2

N 32 - Injecteur cylindre 3

N 33 - Injecteur cylindre 4

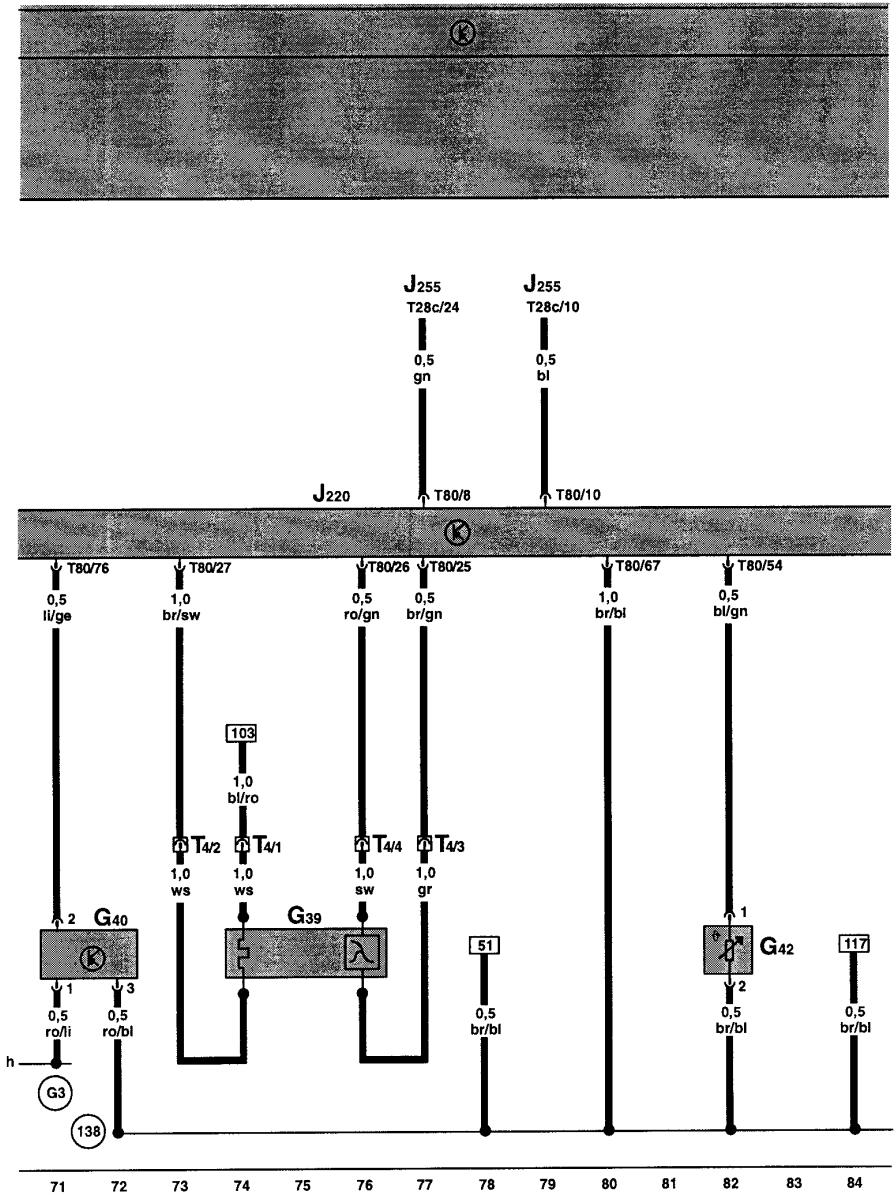
T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche

T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

B178 - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle

G3 - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

Appareil de commande pour Motronic, sonde lambda, transmetteur de Hall, transmetteur de température de l'air d'admission

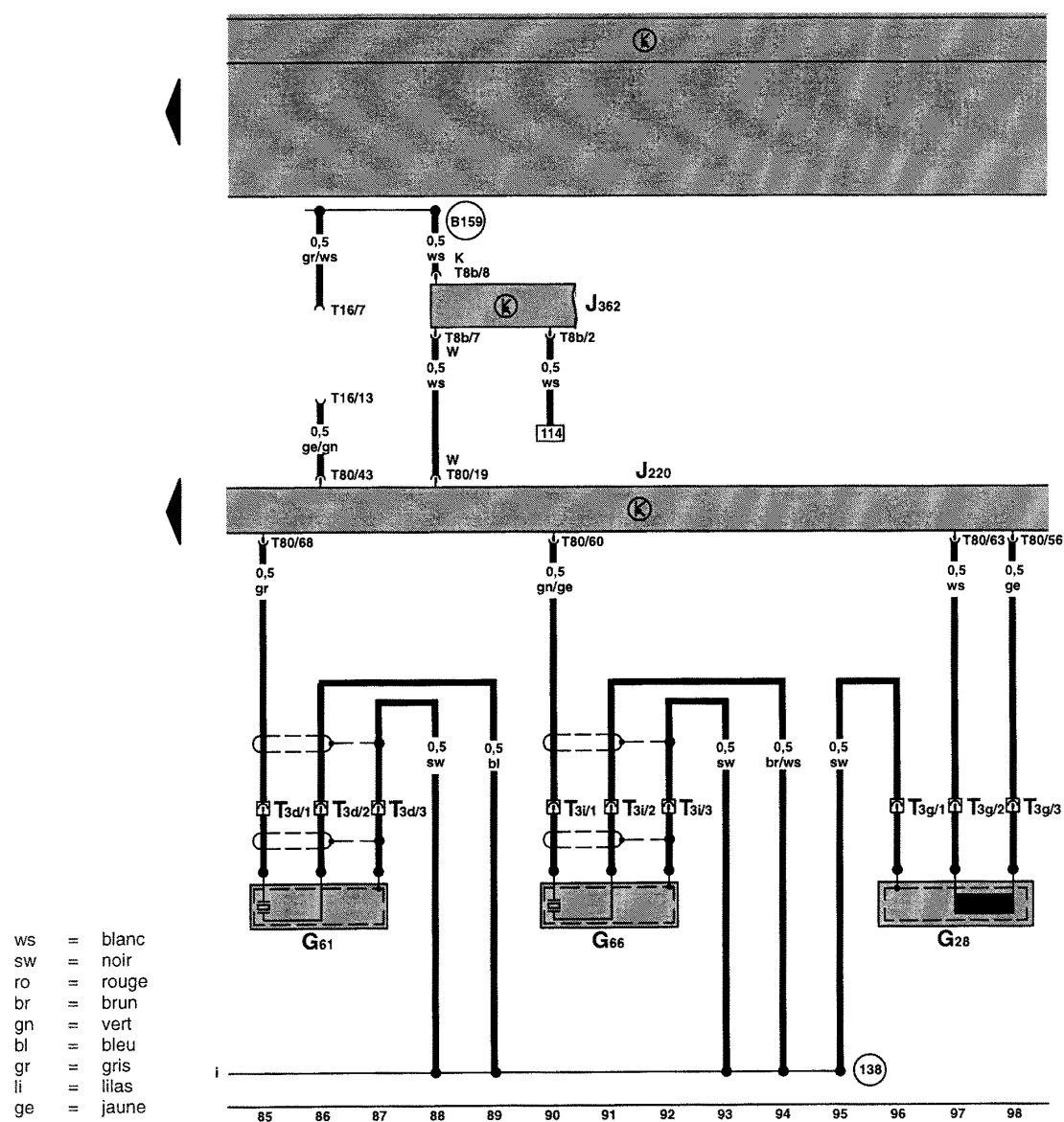


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 39 - Sonde lambda
- G 40 - Transmetteur de Hall
- G 42 - Transmetteur de température de l'air d'admission
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

- (138) - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic
- (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs

Appareil de commande pour Motronic, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, appareil de commande pour antidémarrage avec transpondeur, raccord pour autodiagnostic



G 28 - Transmetteur de régime moteur

G 61 - Détecteur de cliquetis I

G 66 - Détecteur de cliquetis II

J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche

J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche

T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission

T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission

T 3i - Connexion à fiche, 3 raccords, près de la tubulure d'admission

T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords, sur l'appareil de commande pour antidémarrage

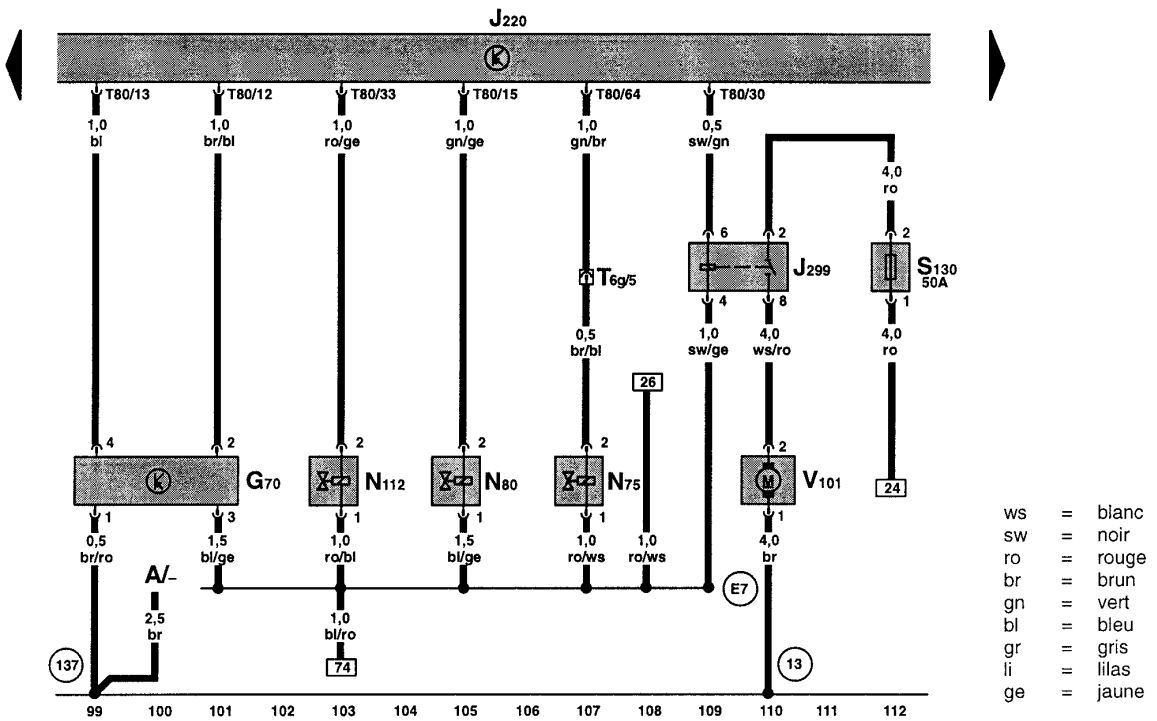
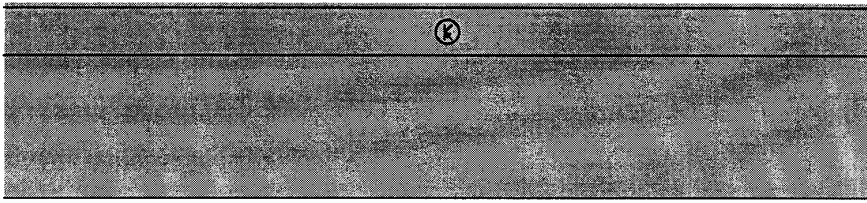
T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

138 - Raccord à la masse (appareil de commande), dans le câblage Motronic

B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

App. de comm. pour Motronic, débitmètre d'air massique, réservoir à charbon actif, électrovanne de limit. de pression de suraliment., soupape d'inject. d'air secondaire, moteur de pompe à air second.



- A - Batterie
- G 70 - Débitmètre d'air massique
- J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
- J 299 - Relais de pompe à air secondaire
- N 75 - Electrovanne de limitation de pression de suralimentation
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (à impulsions)
- N 112 - Soupe d'injection d'air secondaire
- S 130 - Fusible de pompe à air secondaire, sur le porte-relais inférieur de l'unité multifonction
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords
- V 101 - Moteur de la pompe à air secondaire

- (13) - Point de masse, dans le compartiment moteur à droite
- (137) - Raccord à la masse (étage final), dans le câblage du Motronic
- (E7) - Raccord positif (87a), dans le câblage du Motronic

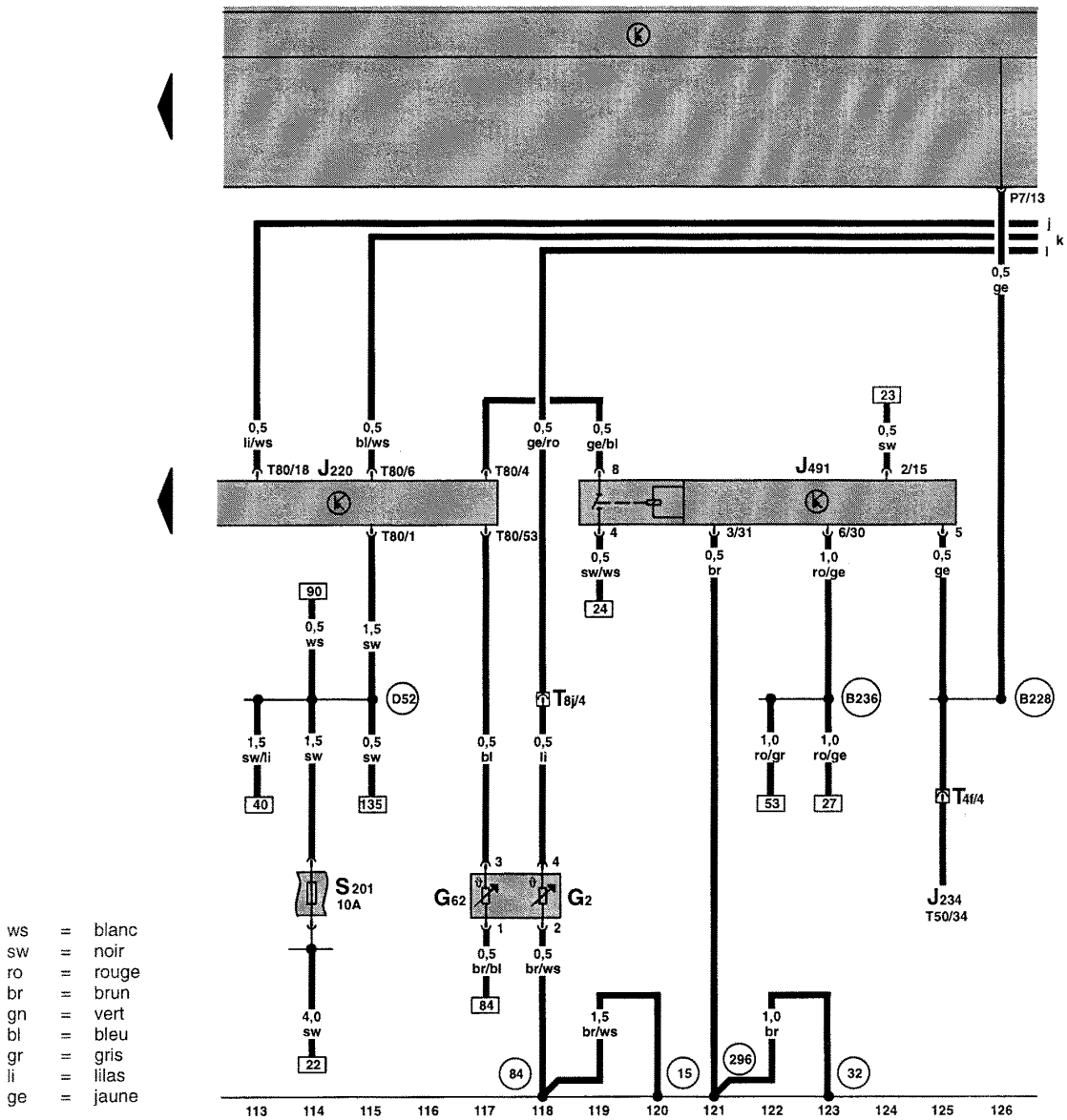
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Motronic, appareil de commande pour coupure du carburant (collision),
transmetteur de température de liquide de refroidissement



- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement
J 220 - Appareil de commande pour Motronic, dans le compartiment moteur à gauche
J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
J 491 - Appareil de commande pour coupure du carburant (collision)
S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
T 80 - Connexion à fiche, 80 raccords

- (15) - Point de masse, sur la culasse
(32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
(84) - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
(296) - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle
(B228) - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle
(B236) - Raccord positif -6- (30a), dans le câblage de l'habitacle
(D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

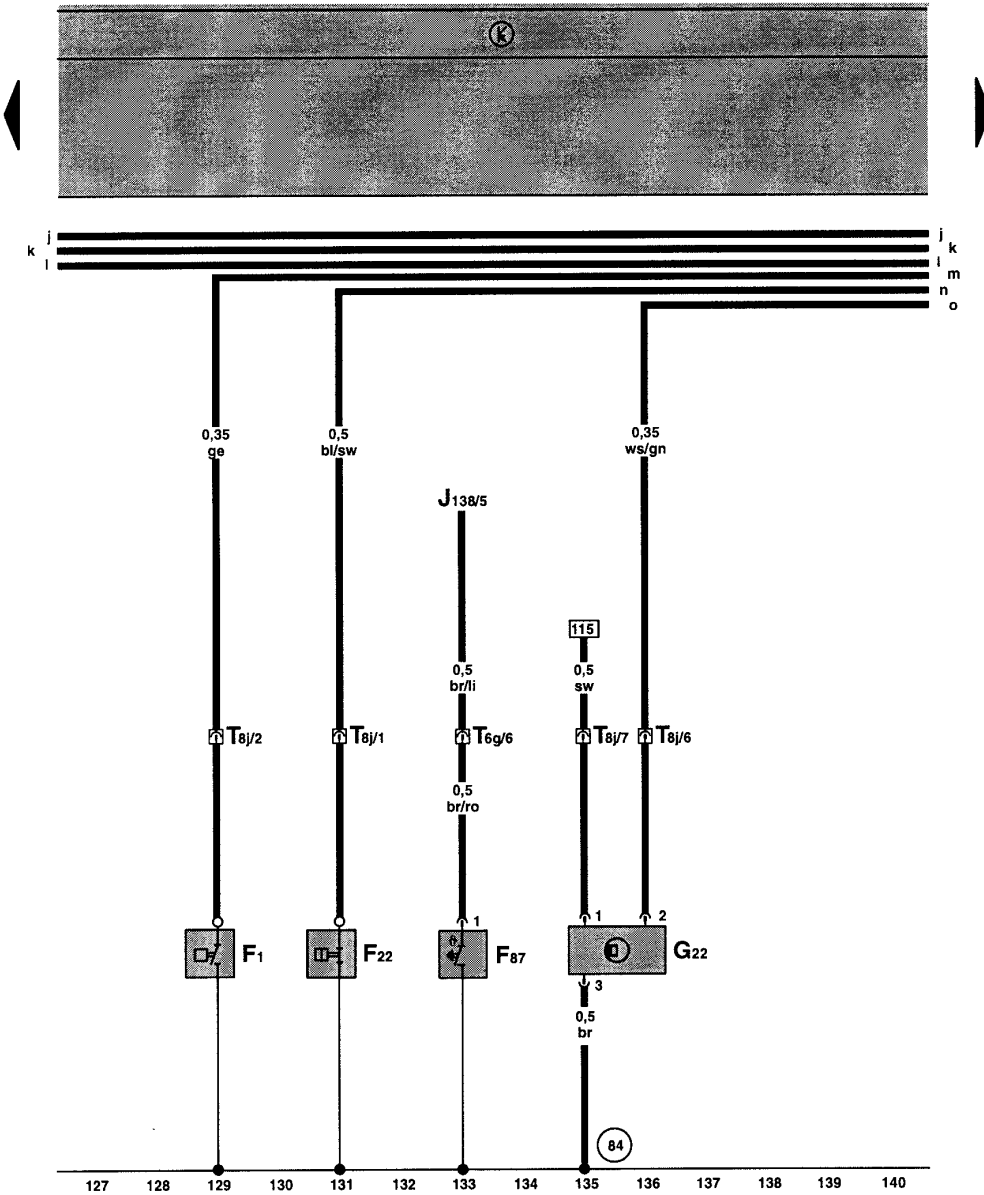
Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur, contacteur de pression d'huile, transmetteur de tachymètre

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

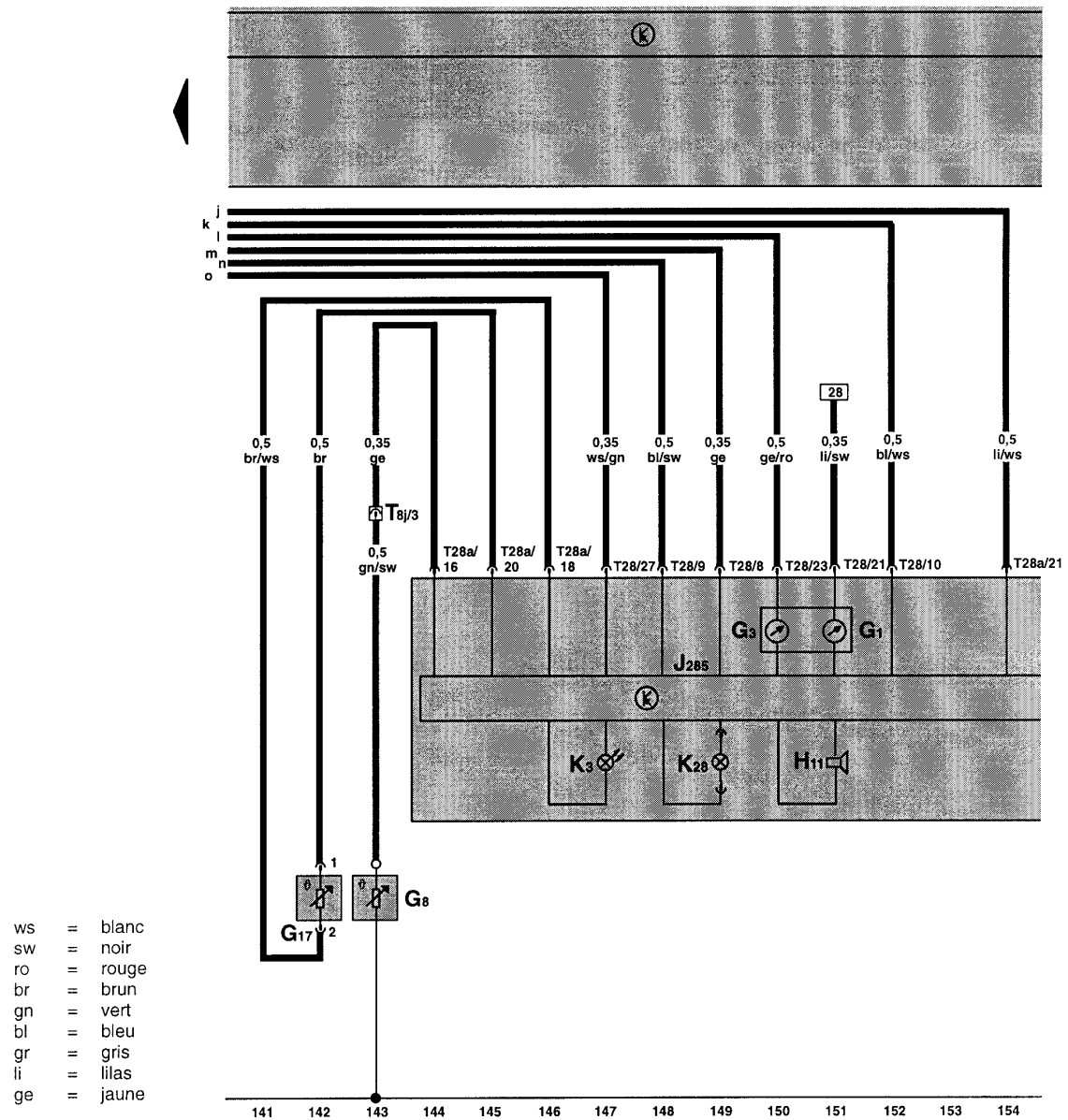
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3bar)
- F 87 - Thermocontacteur de marche à vide du ventilateur
- G 22 - Transmetteur de tachymètre (transmetteur de Hall, sur la boîte de vitesses)
- J 138 - Appareil de commande pour marche à vide du ventilateur de radiateur
- T 6g - Connexion à fiche, 6 raccords, sur le moteur à gauche
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D

Porte-instruments, témoin optique et acoustique de pression d'huile, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque / température de liquide de refroid., détecteur de temp. ext., transm. de temp. d'huile



- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 8 - Transmetteur de température d'huile
- G 17 - Détecteur de température extérieure
- H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 3 - Témoin de pression d'huile
- K 28 - Témoin d'indicateur de manque / température de liquide de refroidissement
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords

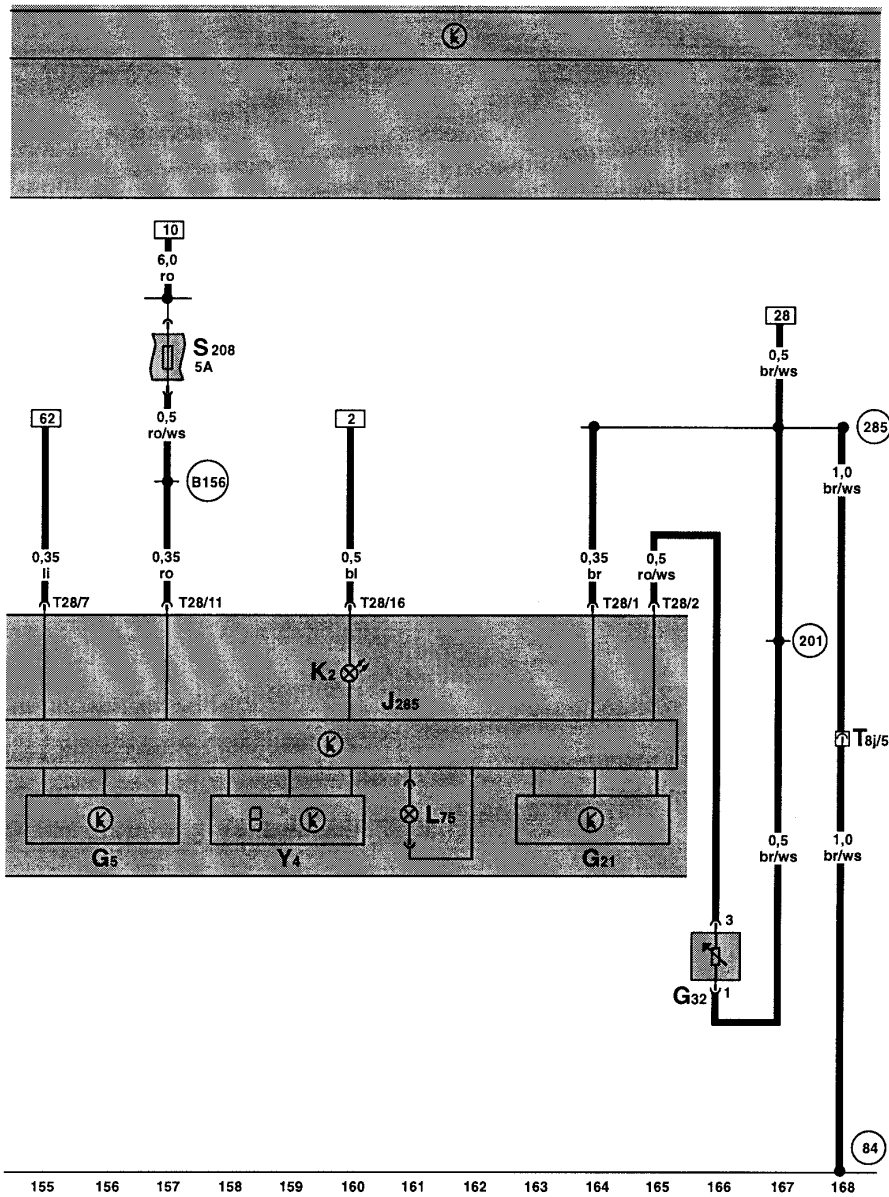
Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin d'alternateur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

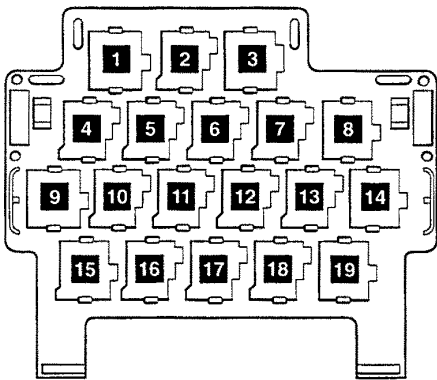
- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 8j - Connexion à fiche, 8 raccords, sur le moteur à gauche
- Y 4 - Totalisateur
- 84 - Raccord à la masse, masse du moteur, dans le câblage AV D
- 201 - Raccord à la masse -5-, dans le câblage du compartiment moteur
- 285 - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- B156 - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

SIMOS 2,0 L / 85 KW, lettres repères de moteur ADY,
à partir de mai 1998

Simos 2,0l / 85kW, lettres repères de moteur ADY,

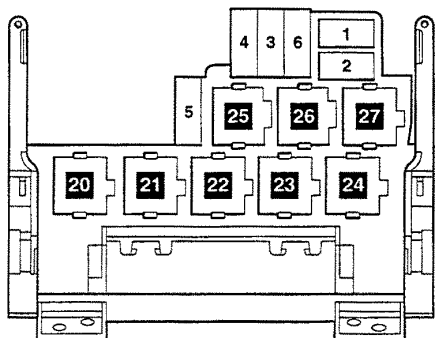
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

- 7** Appareil de commande pour coupure du carburant (collision) (405)



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

- 24** Relais de pompe à carburant (167)
- 26** Relais de décharge pour contact X (100)
- 27** Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos (30)

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

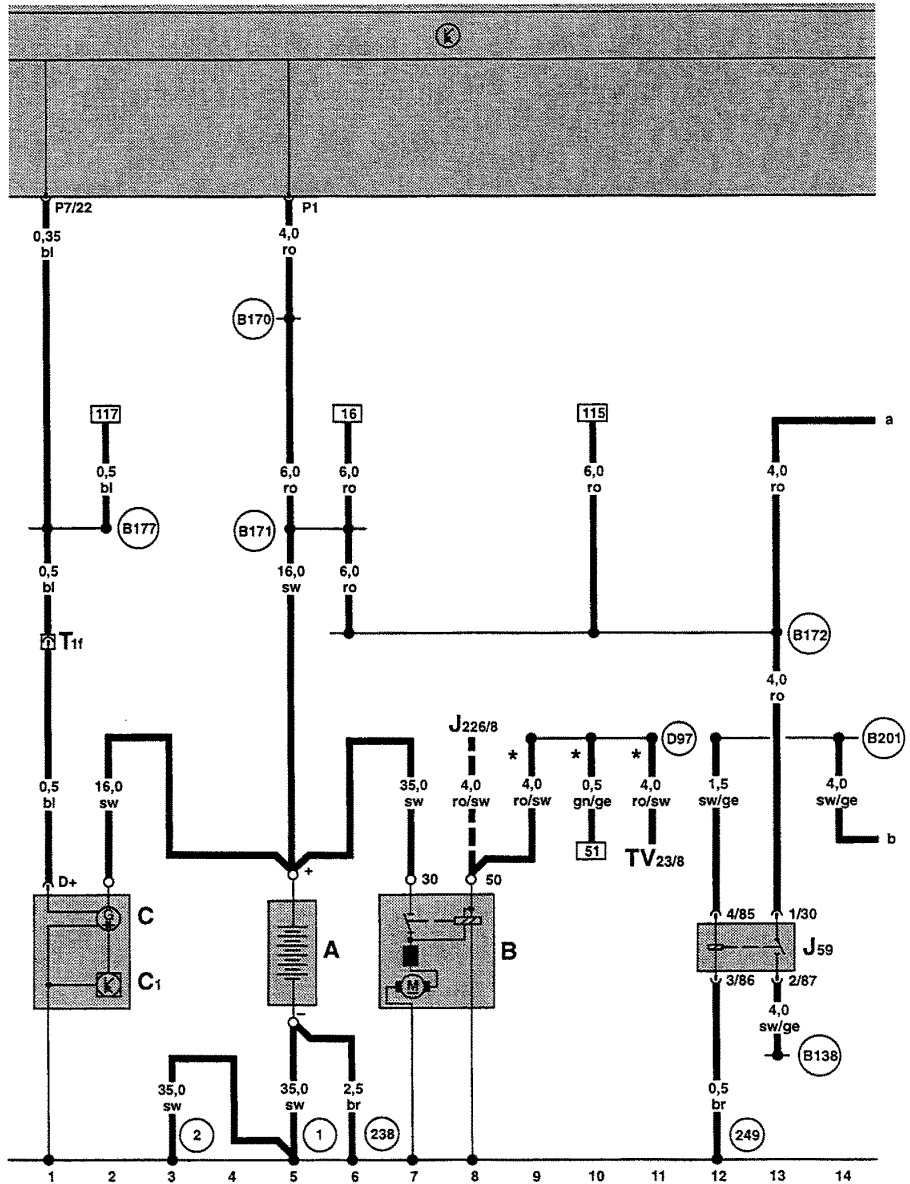
Batterie, démarreur, alternateur, relais de décharge pour contact X

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

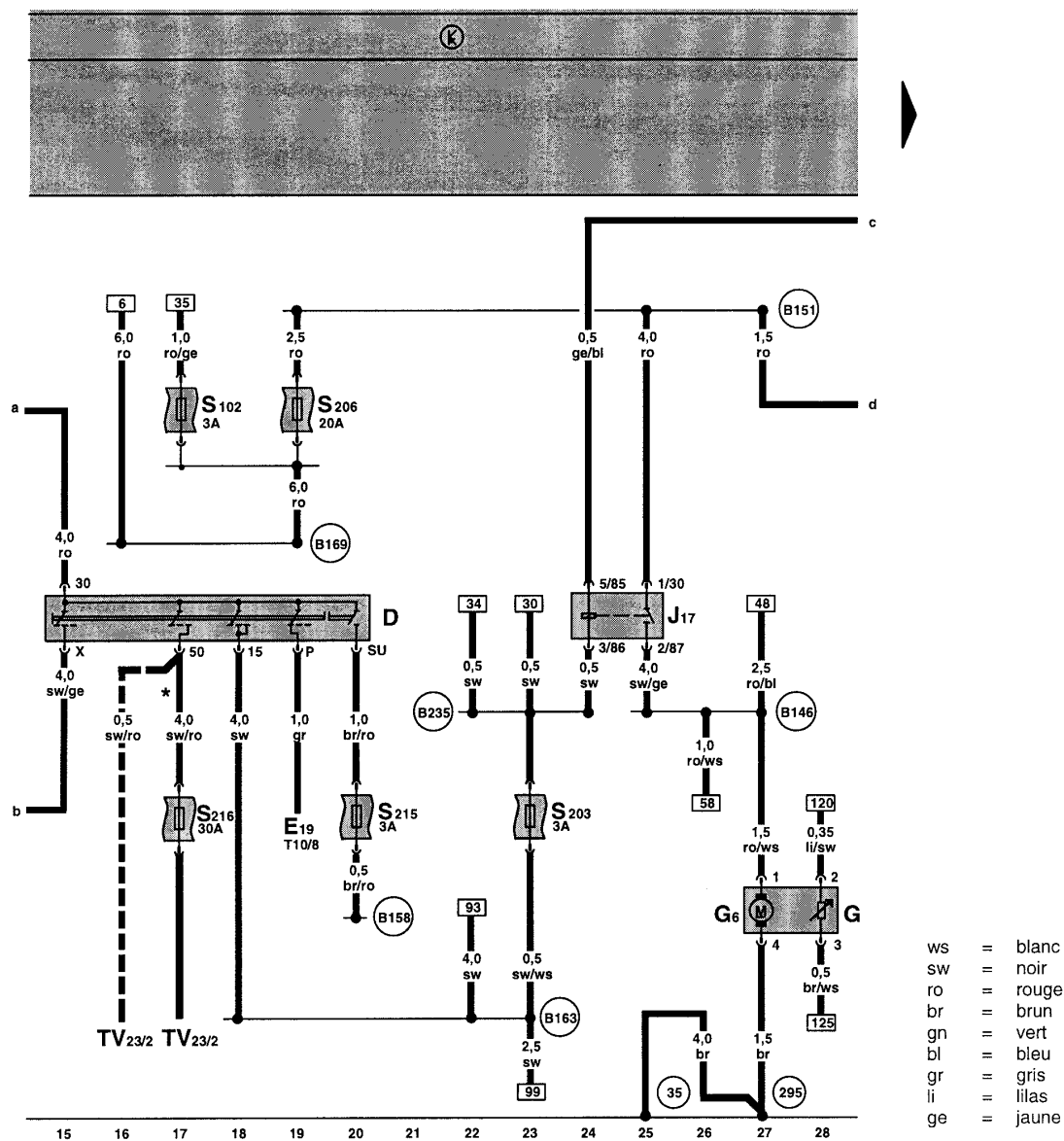
CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- A - Batterie
- B - Démarreur
- C - Alternateur
- C 1 - Régulateur de tension
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lanc. et de feux de recul
- T 1f - Connexion à fiche, 1 raccord, près du démarreur
- TV 23 - Pontet enfichable
- 1 - Tresse de masse, batterie - carrosserie
- 2 - Tresse de masse, boîte de vitesses - carrosserie
- 238 - Raccord à la masse -1-, dans le câblage de l'habitacle
- 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- B138 - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
- B170 - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B171 - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B172 - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
- B177 - Raccord (61), dans le câblage de l'habitacle
- B201 - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle
- D97 - Raccord (50), dans le câblage du compartiment-moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- *- uniquement pour boîte mécanique

Contact-démarreur, relais de pompe à carburant, transmetteur de niveau de carburant, pompe à carburant



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- D - Contact-démarreur
 E 19 - Commande de feux de stationnement
 G - Transmetteur de niveau de carburant
 G 6 - Pompe à carburant
 J 17 - Relais de pompe à carburant (01259)
 S 102 - Fusible pour appareil de commande moteur, n°13 dans porte-fusibles
 S 203 - Fusible -5- (15), n°32 dans porte-fusibles
 S 206 - Fusible -3- (30), n°14 dans porte-fusibles
 S 215 - Fusible (SU), n°25 dans porte-fusibles
 S 216 - Fusible (50), n°26 dans porte-fusibles
 T 10 - Connexion à fiche, 10 raccords, sur le commodo
 TV 23 - Pontet enfichable

35 - Point de masse, sous le siège du passager AV

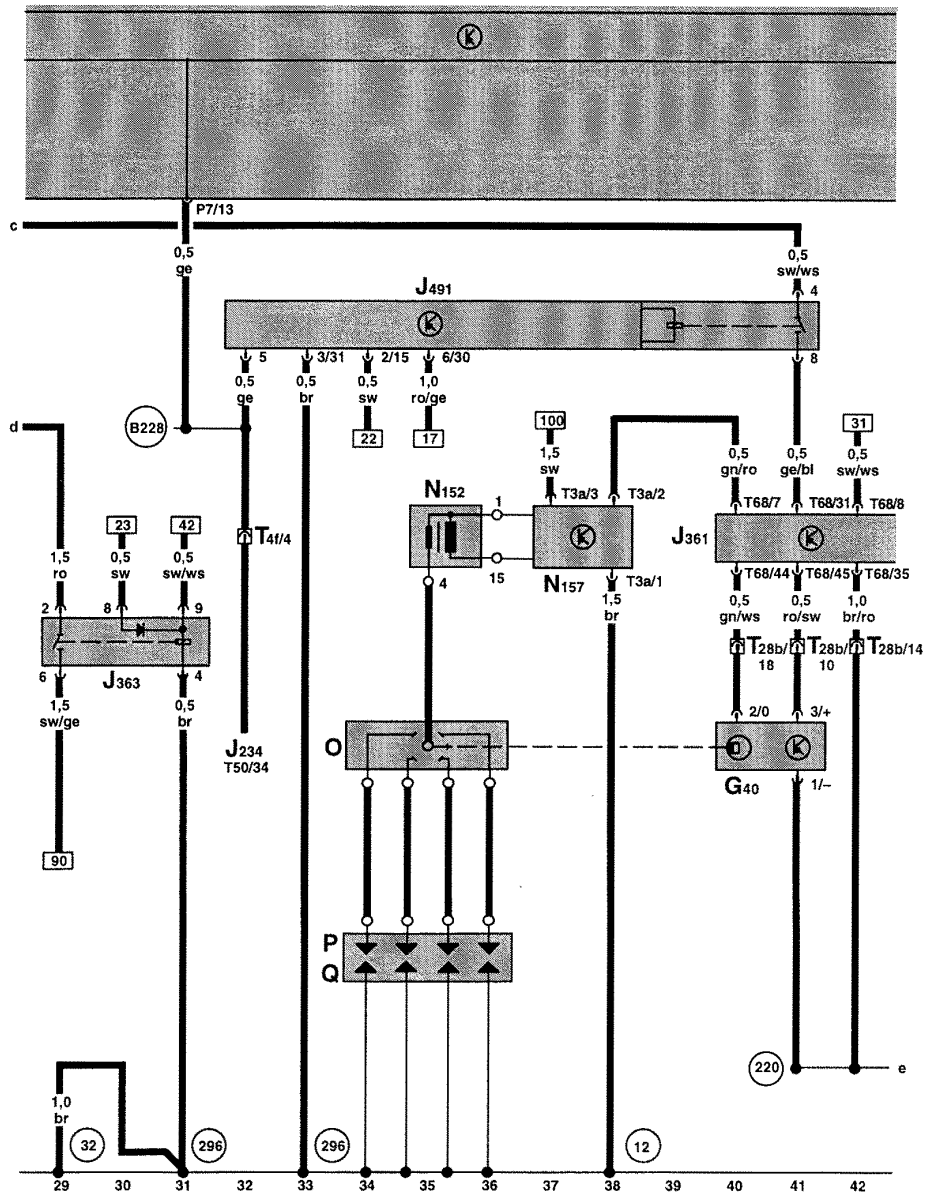
295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle

- B146 - Raccord positif -1- (87), dans le câblage de l'habitacle
 B151 - Raccord positif -3- (30a), dans le câblage de l'habitacle
 B158 - Raccord (S), dans le câblage de l'habitacle
 B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
 B169 - Raccord positif -1- (30), dans le câblage de l'habitacle
 B235 - Raccord positif -4- (15a), dans le câblage de l'habitacle

- - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Simos, allumage, transmetteur de Hall, appareil de commande pour coupure du carburant (collision), relais d'alimentation en tension pour app. de comm. Simos



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 40 - Transmetteur de Hall (00515)
- J 234 - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- J 363 - Relais d'alimentation en courant pour appareil de commande Simos
- J 491 - Appareil de commande pour coupure du carburant (collision)
- N 152 - Transformateur d'allumage
- N 157 - Etage final de transformateur d'allumage
- O - Allumeur
- P - Fiches de bougie
- Q - Bougies d'allumage
- T 3a - Connexion à fiche, 3 raccords
- T 4f - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 50 - Connexion à fiche, 50 raccords, sur l'appareil de commande pour sac gonflable
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- 12 - Point de masse, dans le compartiment moteur à gauche
- 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- 220 - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du compartiment moteur
- 296 - Raccord à la masse -11-, dans le câblage de l'habitacle
- B228 - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle

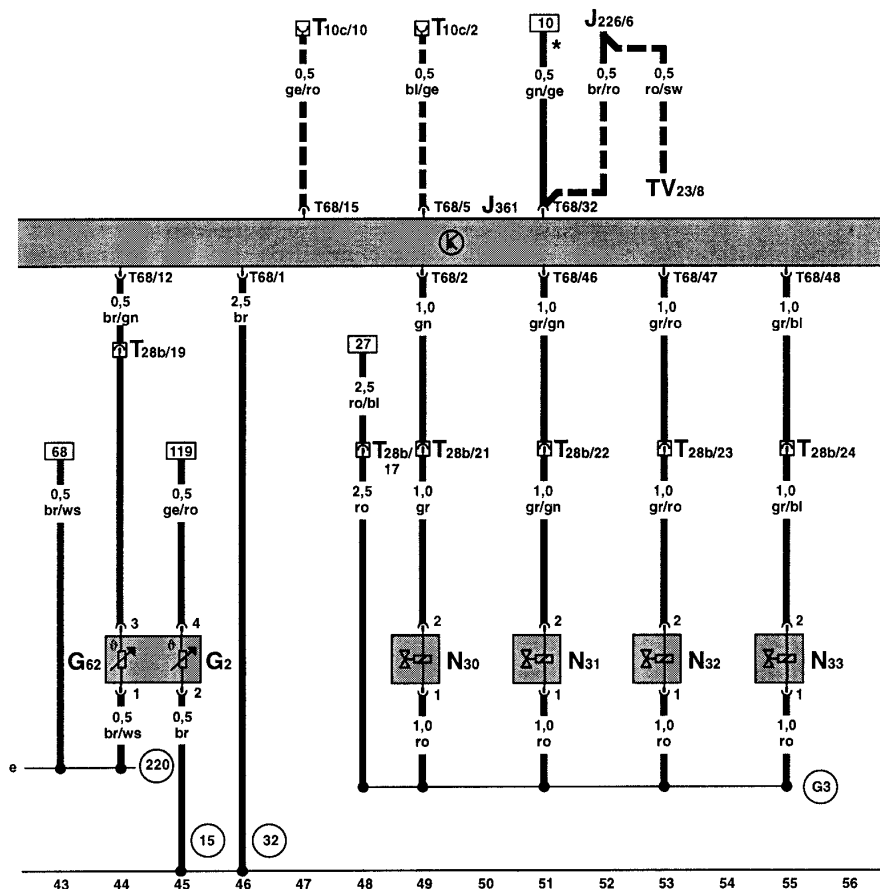
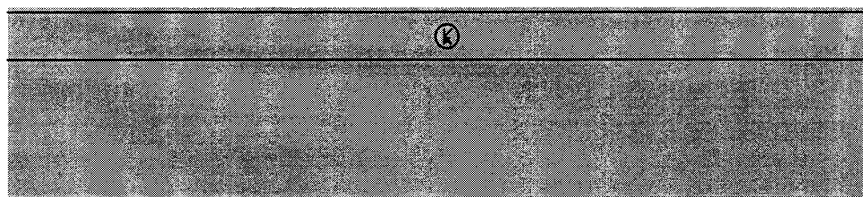
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Appareil de commande pour Simos, injecteurs, transmetteur de température du liquide de refroidissement



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- G 2 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (01039)
- G 62 - Transmetteur de température de liquide de refroidissement (00522)
- J 226 - Relais de coupe-circuit de lancement et de feux de recul
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- N 30 - Injecteur cylindre 1 (01249)
- N 31 - Injecteur cylindre 2 (01250)
- N 32 - Injecteur cylindre 3 (01251)
- N 33 - Injecteur cylindre 4 (01252)
- T 10c - Connexion à fiche, 10 raccords, près de la batterie
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords
- TV 23 - Pontet enfichable

- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (32) - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
- (220) - Raccord à la masse (masse du transmetteur), dans le câblage du moteur
- (G3) - Raccord positif, dans le câblage des injecteurs
- - - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

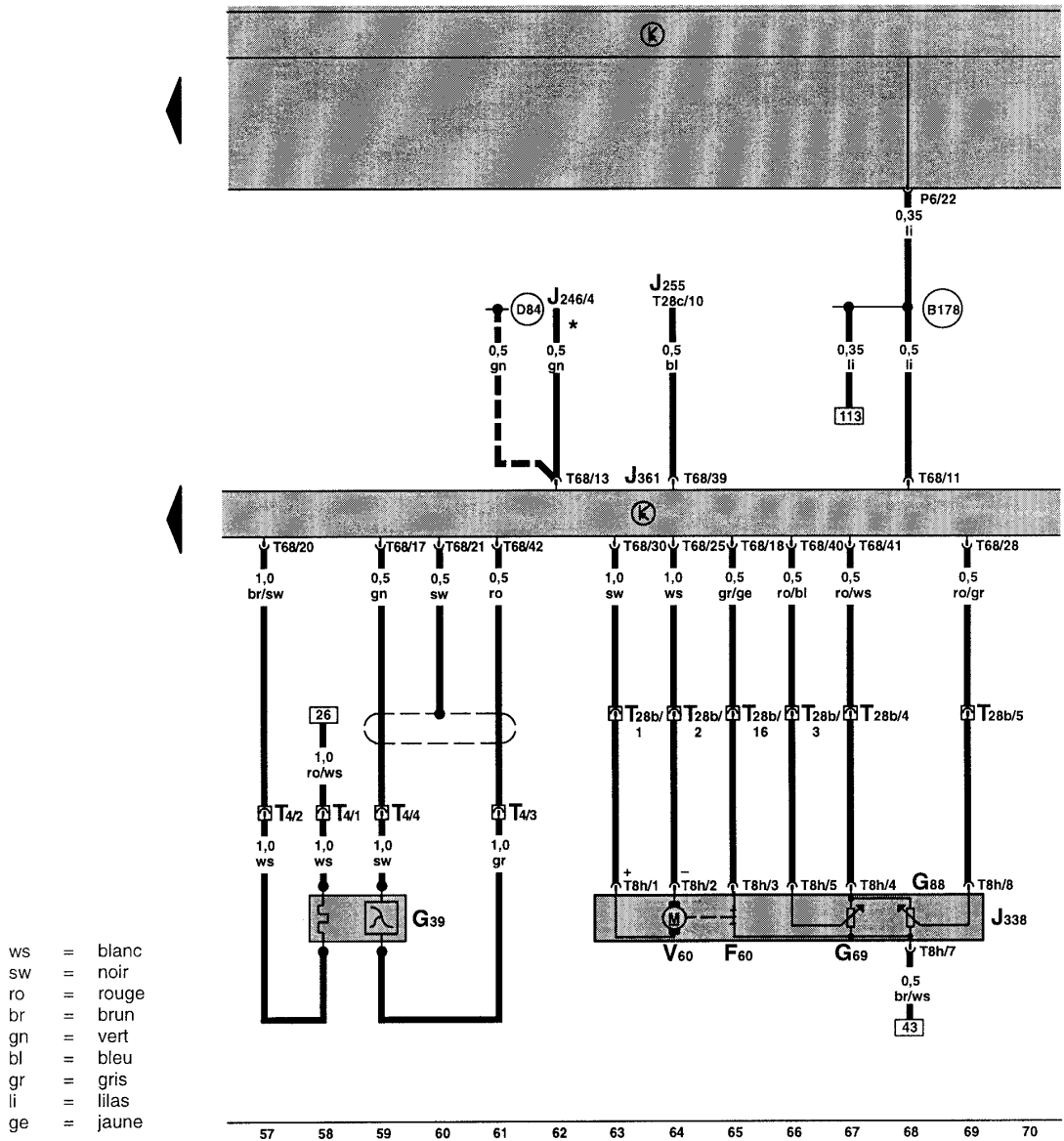
Appareil de commande pour Simos, sonde lambda, unité de commande de papillon

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



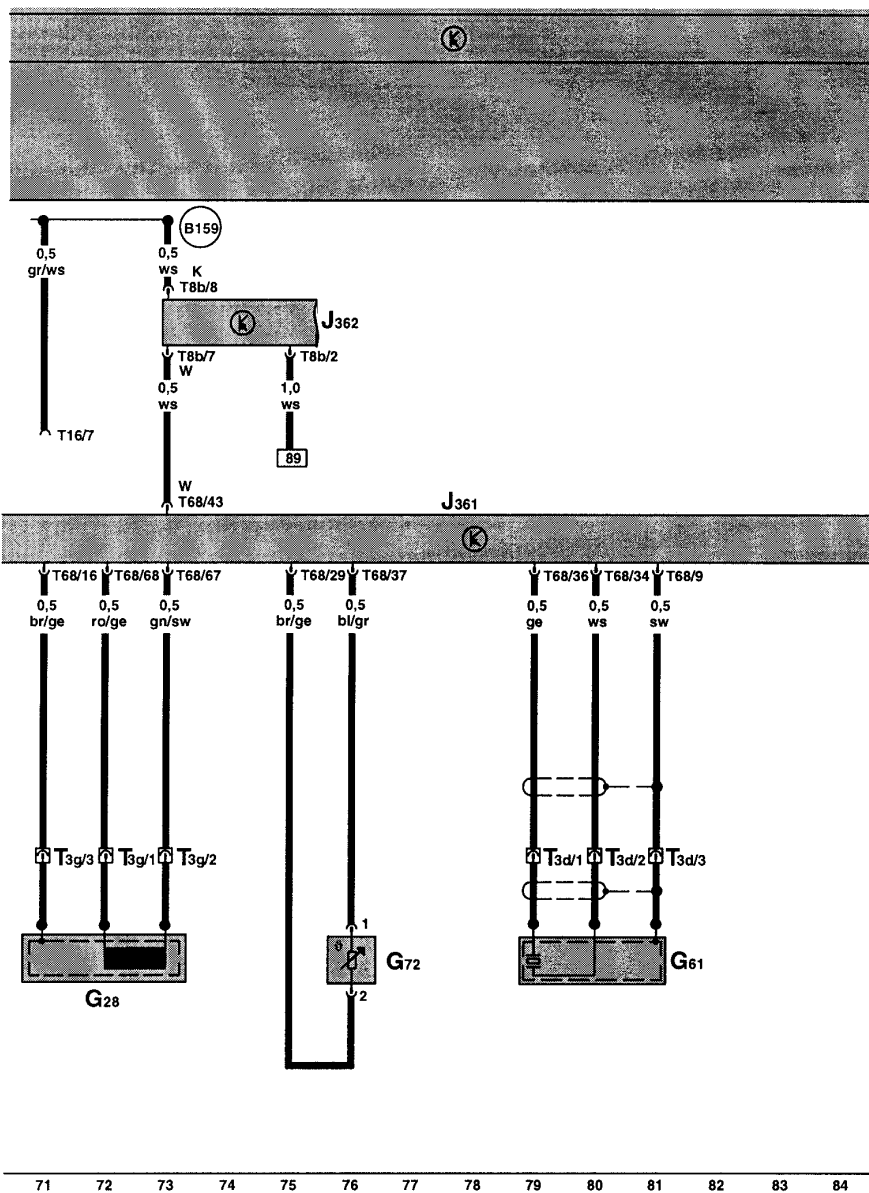
- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 60 - Contacteur de ralenti
- G 39 - Sonde lambda (00525)
- G 69 - Potentiomètre de papillon (00518)
- G 88 - Actionneur de papillon - potentiomètre (00530)
- J 246 - Relais de coupure - coupleur électromagnétique pour climatiseur
- J 255 - Appareil de commande pour Climatronic
- J 338 - Unité de commande de papillon (01165)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- T 4 - Connexion à fiche, 4 raccords, près de la sonde lambda
- T 8h - Connexion à fiche, 8 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28c - Connexion à fiche, 28 raccords (rouge), sur l'appareil de commande pour Climatronic
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

V 60 - Actionneur de papillon (00282)

- (D84) - Raccord (boîte automatique), dans le câblage du compartiment moteur
- (B178) - Raccord (signal de vitesse), dans le câblage de l'habitacle
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Appareil de commande pour Simos, détecteur de cliquetis, transmetteur de régime moteur, transm. de temp. de tubulure d'admission, app. de comm. pour antidémarrage, raccord pour autodiagnostic



G 28 - Transmetteur de régime moteur (00513)

G 61 - Détecteur de cliquetis I (00524)

G 72 - Transmetteur de température de tubulure d'admission (00527)

J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche

J 362 - Appareil de commande pour antidémarrage, derrière le tableau de bord à gauche

T 3d - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur

T 3g - Connexion à fiche, 3 raccords, près du démarreur

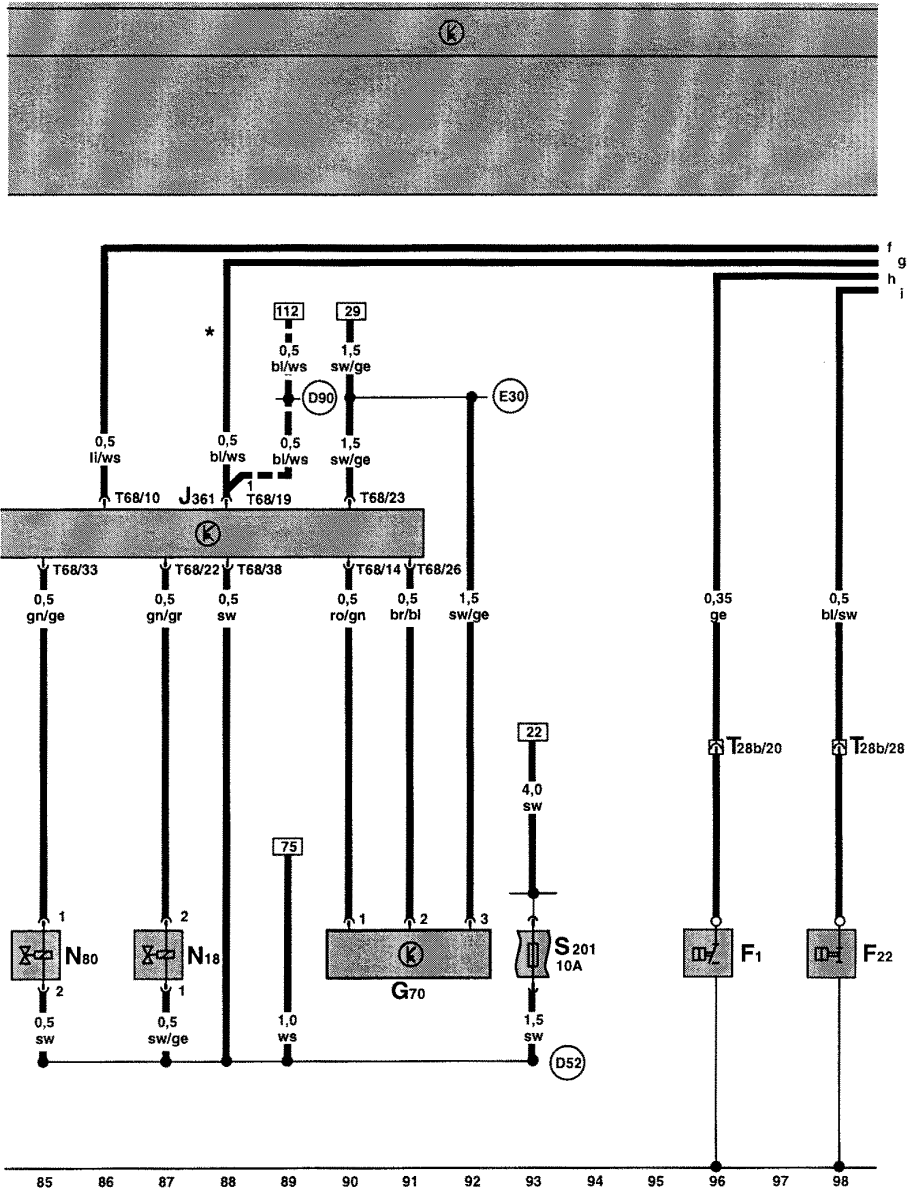
T 8b - Connexion à fiche, 8 raccords

T 16 - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic

T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

B159 - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle

Appareil de commande pour Simos, contacteur de pression d'huile, débitmètre d'air massique, soupape de recyclage des gaz

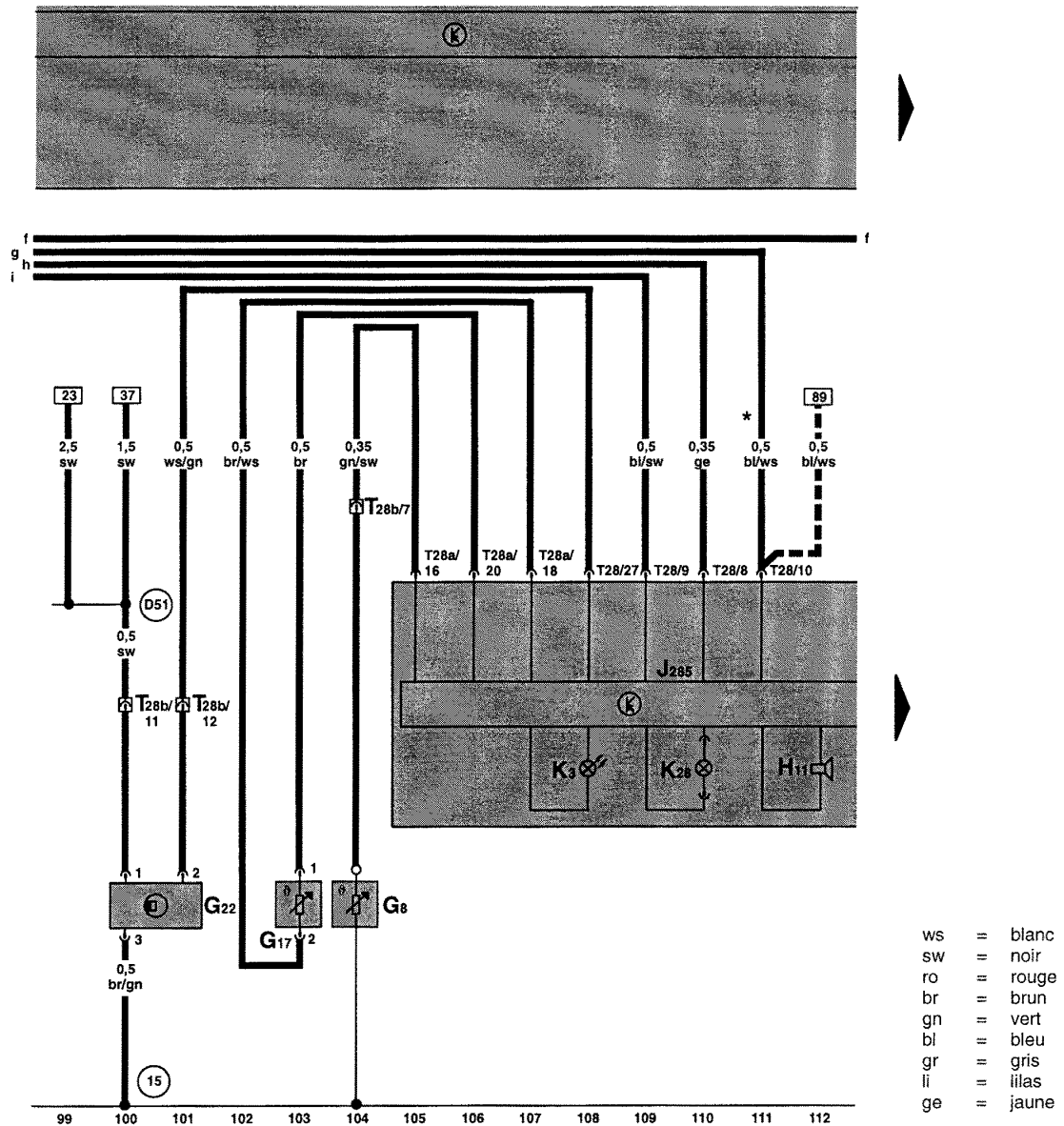


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- F 1 - Contacteur de pression d'huile
- F 22 - Contacteur de pression d'huile (0,3 bar)
- G 70 - Débitmètre d'air massique (00553)
- J 361 - Appareil de commande pour Simos, derrière le tableau de bord à gauche
- N 18 - Soupape de recyclage des gaz (01265)
- N 80 - Electrovanne 1 pour réservoir à charbon actif (01247) (à impulsions)
- S 201 - Fusible -3- (15), n°4 dans porte-fusibles
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- T 68 - Connexion à fiche, 68 raccords

- (D52) - Raccord positif (15a), dans le câblage du compartiment moteur
- (D90) - Raccord (signal de régime), dans le câblage du compartiment moteur
- (E30) - Raccord (87a), dans le câblage du compartiment moteur
- - - uniquement pour boîte automatique
- * - uniquement pour boîte mécanique

Porte-instruments, transmetteur de tachymètre, témoin optique et acoustique de pression d'huile, détecteur de température extérieure, transmetteur de température d'huile



- G 8 - Transmetteur de température d'huile (00534)
 G 17 - Détecteur de température extérieure (00779)
 G 22 - Transmetteur de tachymètre (01086) (transmetteur de Hall sur la boîte de vitesses)
 H 11 - Vibreur d'alerte pour témoin de pression d'huile
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 3 - Témoin de pression d'huile
 K 28 - Témoin d'indicateur de température / de manque de liquide de refroidissement
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
 T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à G

(15) - Point de masse, sur la culasse

(D51) - Raccord positif -1- (15), dans le câblage du compartiment moteur

- - - uniquement pour boîte automatique

*- uniquement pour boîte mécanique

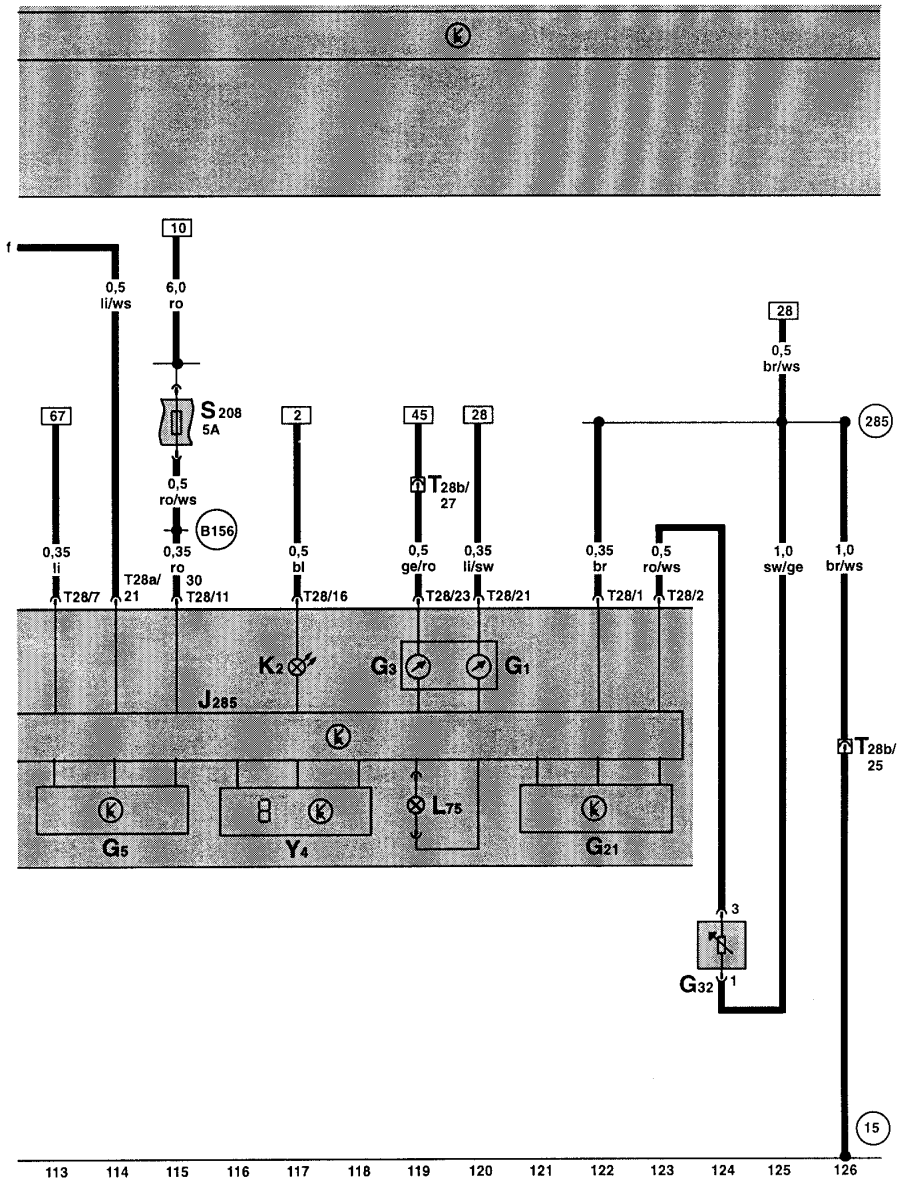
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

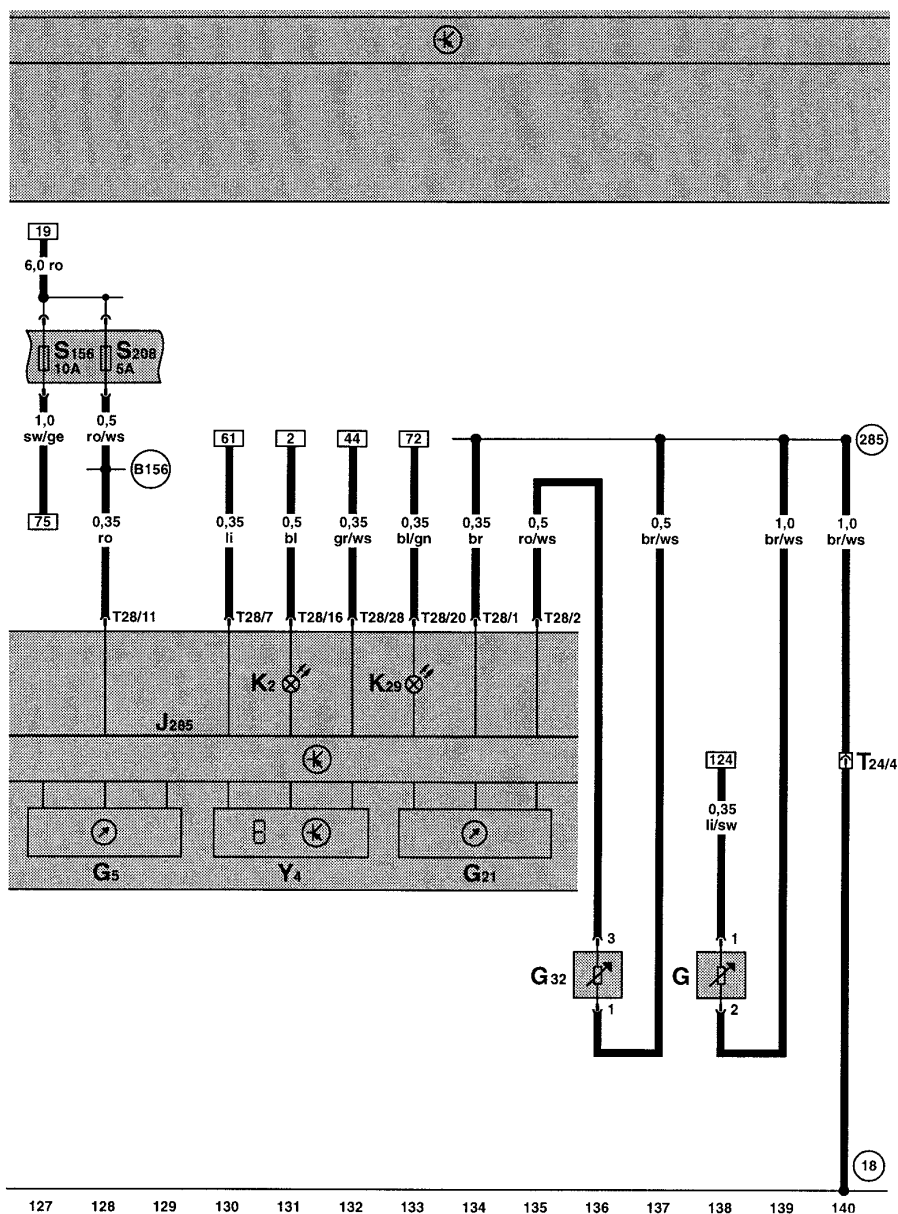
Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, indicateur de niveau de carburant, indicateur de manque / de température de liquide de refroidissement



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- G 1 - Indicateur de niveau de carburant
- G 3 - Indicateur de température de liquide de refroidissement
- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- L 75 - Eclairage pour affichage numérique
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28a - Connexion à fiche, 28 raccords
- T 28b - Connexion à fiche, 28 raccords, sur le moteur à gauche
- Y 4 - Totalisateur
- (15) - Point de masse, sur la culasse
- (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- (B156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin de temps de préchauffage, transm. d'indic. de niveau de carburant



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- G - Transmetteur de niveau de carburant
 G 5 - Compte-tours
 G 21 - Tachymètre
 G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
 J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
 K 2 - Témoin d'alternateur
 K 29 - Témoin de temps de préchauffage
 S 156 - Fusible pour feux stop, n°20 dans porte-fusibles
 S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
 T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
 T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
 Y 4 - Totalisateur

- (18) - Point de masse, sur le moteur à gauche
 (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
 (B156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

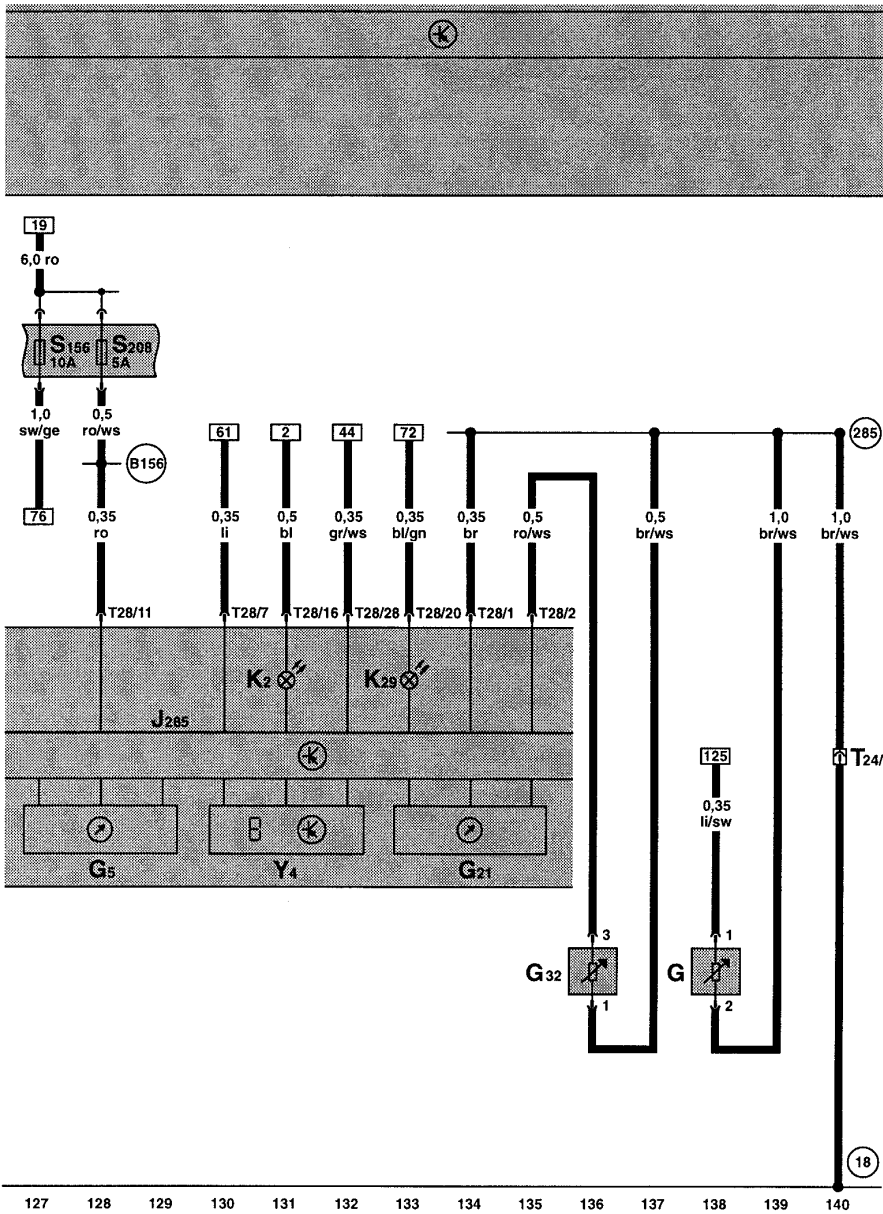
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Porte-instruments, tachymètre, compte-tours, totalisateur, transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement, témoin de temps de préchauffage, transm. d'indic. de niveau de carburant



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

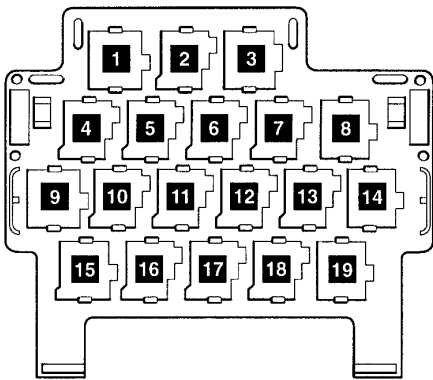
- G - Transmetteur de niveau de carburant
- G 5 - Compte-tours
- G 21 - Tachymètre
- G 32 - Transmetteur d'indicateur de manque de liquide de refroidissement
- J 285 - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments
- K 2 - Témoin d'alternateur
- K 29 - Témoin de temps de préchauffage
- S 156 - Fusible pour feux stop, n°20 dans porte-fusibles
- S 208 - Fusible -5- (30), n°19 dans porte-fusibles
- T 24 - Connexion à fiche, 24 raccords, sur le moteur à gauche
- T 28 - Connexion à fiche, 28 raccords
- Y 4 - Totalisateur
- (18) - Point de masse, sur le moteur à gauche
- (285) - Raccord à la masse -7-, dans le câblage de l'habitacle
- (B156) - Raccord positif (30a), dans le câblage de l'habitacle

SAC GONFLABLE,
à partir de mai 1998

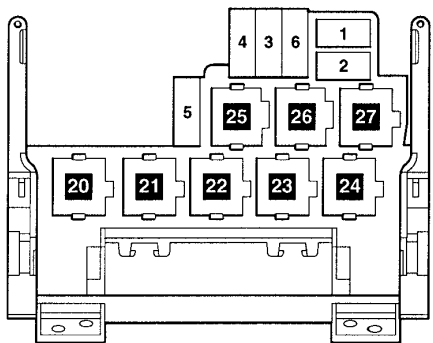
Sac gonflable,

à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section "Emplacements de montage".



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:

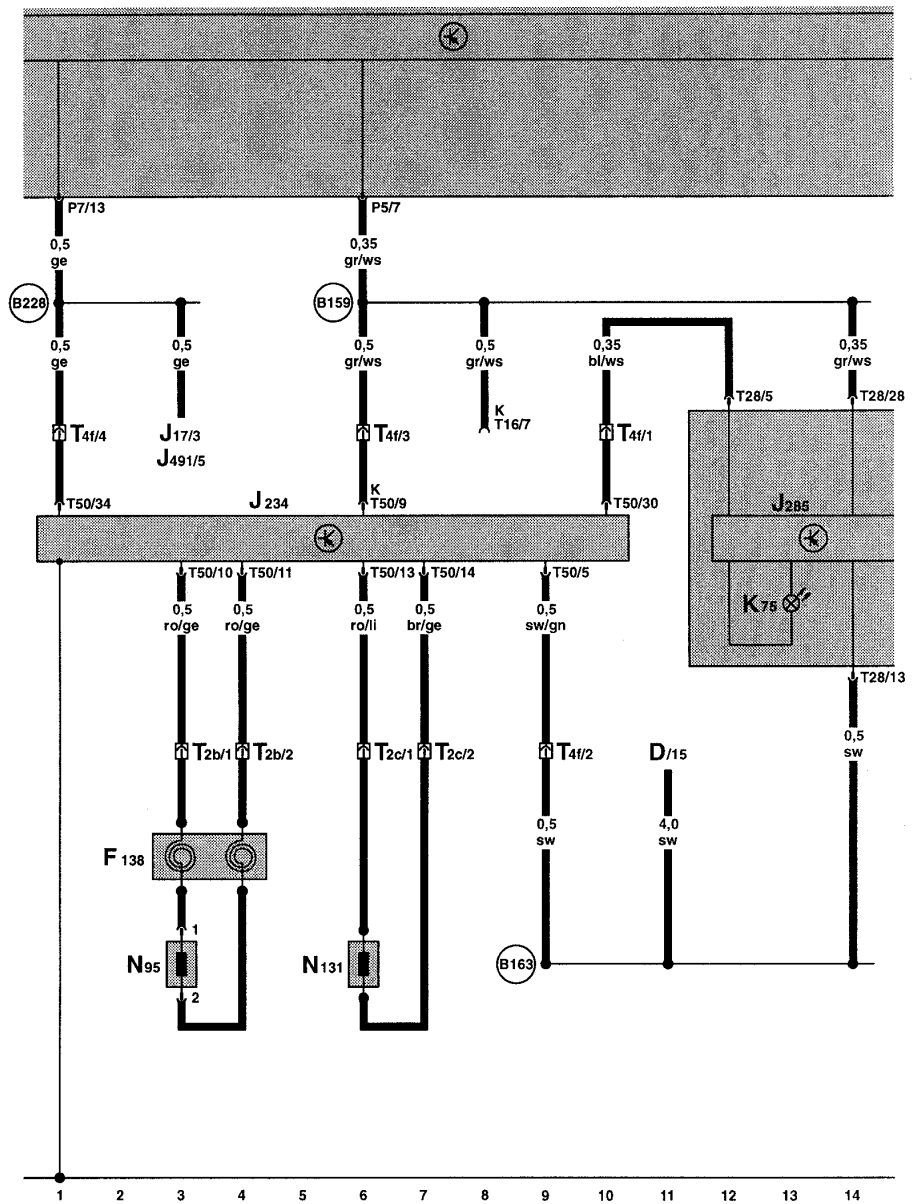


Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Appareil de commande pour sac gonflable, témoin de sac gonflable, détonateur de sac gonflable, ressort spirale pour sac gonflable



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

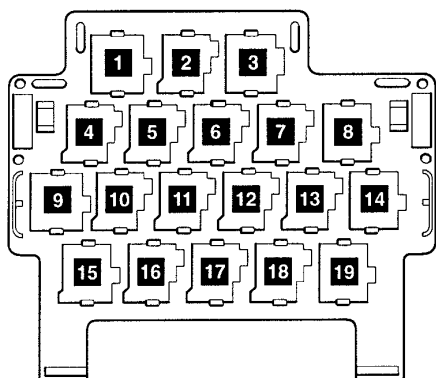
- | | | | |
|-------|---|--------|--|
| D | - Contact-démarreur | T 4f | - Connexion à fiche, 4 raccords, au-dessus de l'unité multifonction, enveloppée dans le câblage |
| F 138 | - Ressort spirale pour sac gonflable | T 16 | - Connexion à fiche, 16 raccords, sous le revêtement du boîtier du cendrier, raccord pour autodiagnostic |
| J 17 | - Relais de pompe à carburant ** | T 28 | - Connexion à fiche, 28 raccords |
| J 234 | - Appareil de commande pour sac gonflable, derrière la console | T 50 | - Connexion à fiche, 50 raccords |
| J 285 | - Appareil de commande avec unité d'affichage dans le porte-instruments | ⊙ B159 | - Raccord (diagnostic), dans le câblage de l'habitacle |
| J 491 | - Appareil de commande pour coupure du carburant (collision) * | ⊙ B163 | - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle |
| K 75 | - Témoin de sac gonflable | ⊙ B228 | - Raccord (signal de collision), dans le câblage de l'habitacle |
| N 95 | - Détonateur de sac gonflable - côté conducteur | * | - jusqu'en octobre 1998 |
| N 131 | - Détonateur 1 de sac gonflable - côté passager AV | ** | - à partir de novembre 1998 |
| T 2b | - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du commodo | | |
| T 2c | - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le tableau de bord à droite | | |

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS RABATTABLES, RÉGLABLES ET DÉGIVRABLES, à partir de mai 1998

Rétroviseurs extérieurs rabattables, réglables et dégivrables,

à partir de mai 1998

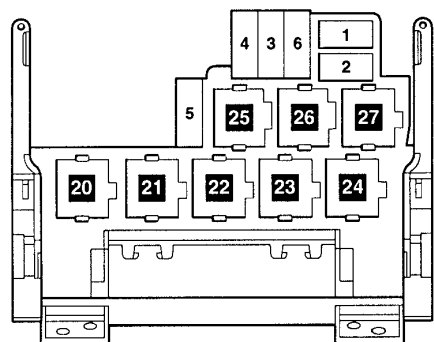
Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section
“Emplacements de montage”.



Emplacements des relais sur le porte-relais
supérieur 19 raccords derrière l'unité
multifonction:

Appareil de commande pour escamotage
du rétroviseur (361)

Appareil de commande pour escamotage
du rétroviseur (361)



Emplacements des relais sur le porte-relais
inférieur 8 raccords derrière l'unité
multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au
numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

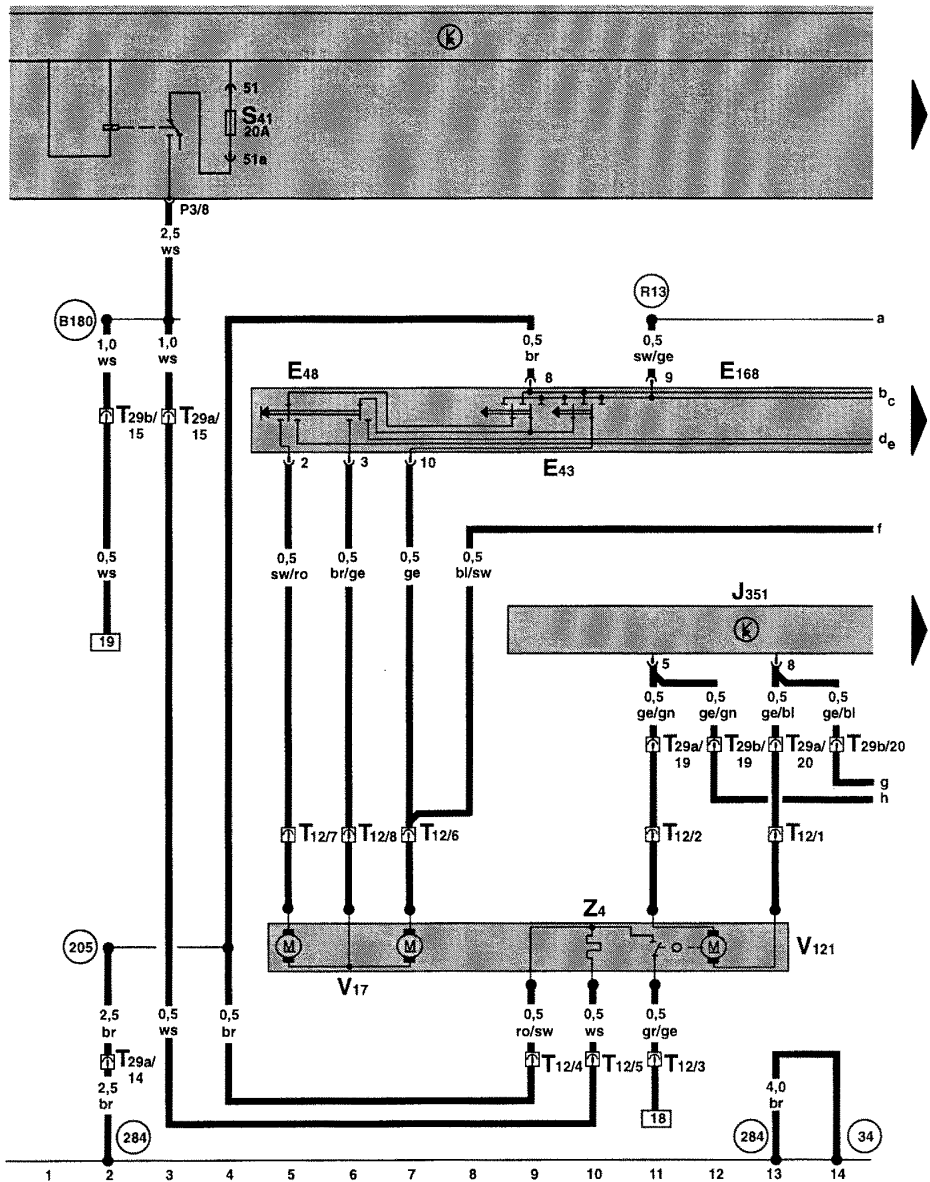
Rétroviseur extérieur rabattable, réglable et dégivrable, côté conducteur

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

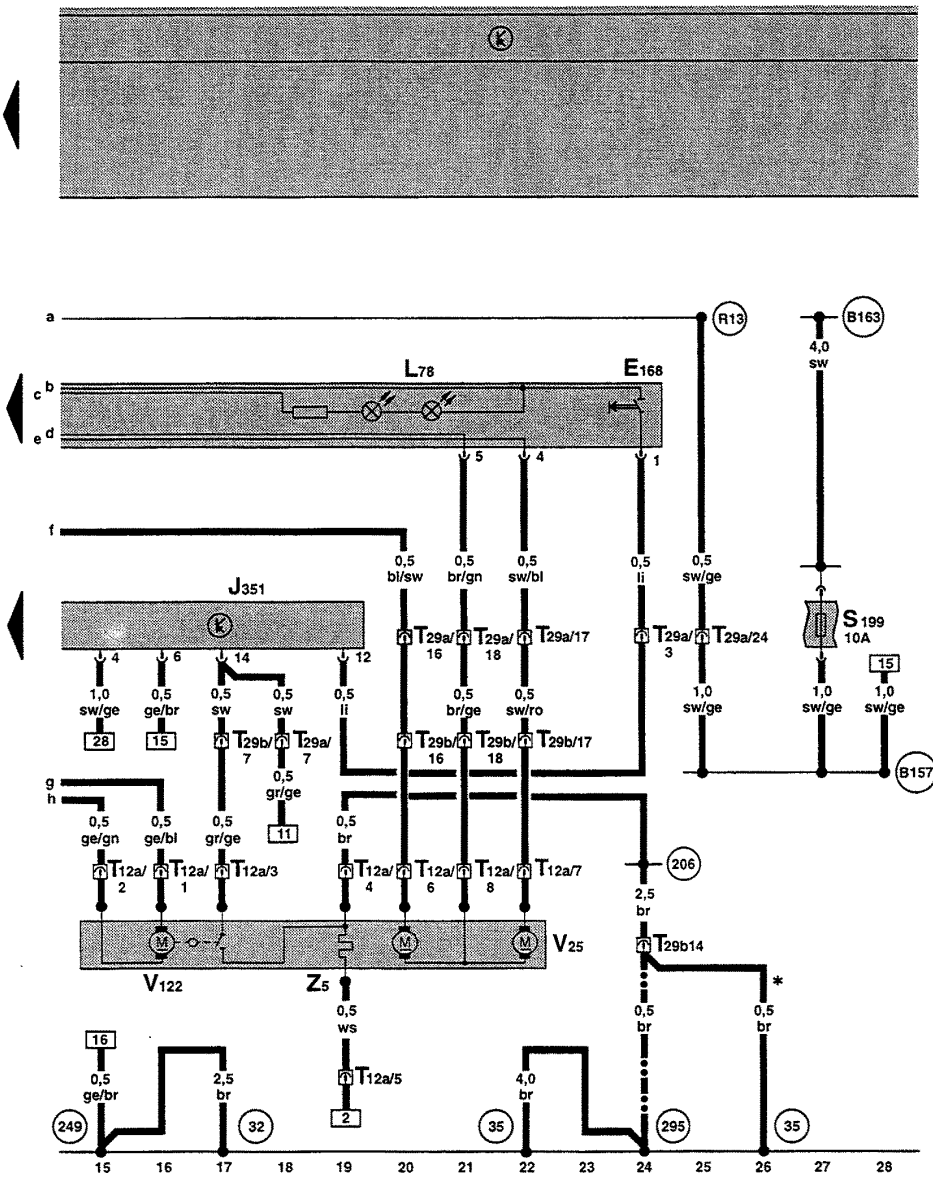


- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 43 - Commande de réglage du rétroviseur
- E 48 - Commutateur inverseur pour réglage du rétroviseur
- E 168 - Commande de réglage du rétroviseur rabattable
- J 351 - Appareil de commande de rétroviseur rabattable
- S 41 - Fusible pour dégivrage de glace AR (00969)
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, dans la porte du conducteur
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 17 - Moteurs de réglage du rétroviseur (côté conducteur)
- V 121 - Moteur d'escamotage du rétroviseur (côté conducteur)
- Z 4 - Rétroviseur extérieur dégivrable (côté conducteur)
- Point de masse, sous le siège du conducteur

- Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté conducteur
- Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- Raccord (dégivrage de glace AR), dans le câblage de l'habitacle
- Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur

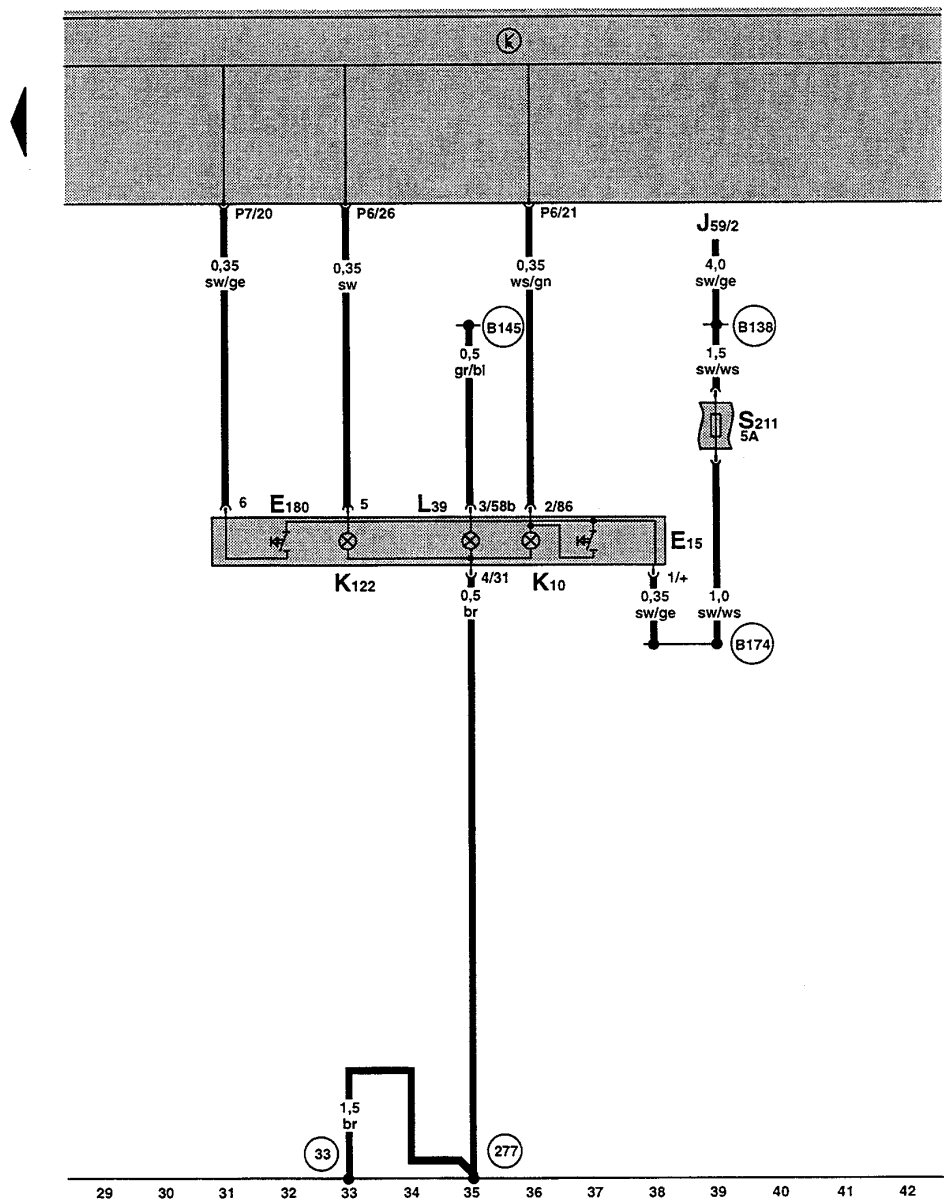
Rétroviseur extérieur escamotable, réglable et dégivrant, côté passager AV



- E 168 - Commande de réglage du rétroviseur escamotable
 J 351 - Appareil de commande de rétroviseur escamotable
 L 78 - Eclairage de commande de réglage du rétroviseur
 S 199 - Fusible -1- (15), n°2 dans porte-fusibles
 T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords, dans la porte du passager AV
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
 V 25 - Moteurs de réglage du rétroviseur (côté passager AV)
 V 122 - Moteur d'escamotage du rétroviseur (côté passager AV)
 Z 5 - Rétroviseur extérieur dégivrable (côté passager AV)
 32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

- 35 - Point de masse, sous le siège du passager AV
 206 - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
 249 - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
 295 - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
 B157 - Raccord positif -3- (15a), dans le câblage de l'habitacle
 B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
 R13 - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
 * - à partir de septembre 1998
 - - - - - jusqu'en août 1998

Commande de dégivrage de glace AR et du pare-brise dégivrable



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 15 - Commande de dégivrage de glace AR (00973)
- E 180 - Commande de dégivrage de pare-brise (00974)
- J 59 - Relais de décharge pour contact X
- K 10 - Témoin de dégivrage de glace AR
- K 122 - Témoin de dégivrage de pare-brise
- L 39 - Ampoule d'éclairage de la commande de dégivrage de glace AR
- S 211 - Fusible -1- (X), n°29 dans porte-fusibles

ⓑ174 - Raccord positif -3- (X), dans le câblage de l'habitacle

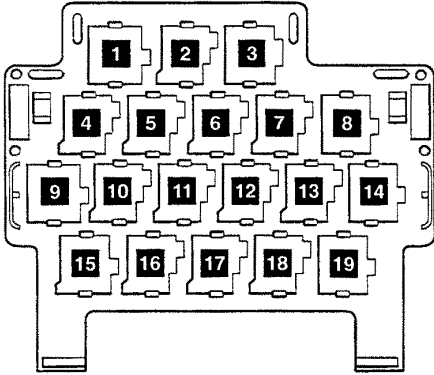
- ⓑ33 - Point de masse, derrière le tableau de bord à droite
- ⓑ277 - Raccord à la masse -3-, dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ138 - Raccord positif -1- (X), dans le câblage de l'habitacle
- ⓑ145 - Raccord positif (58b), dans le câblage de l'habitacle

RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS RÉGLABLES ET DÉGIVRABLES, à partir de mai 1998

Rétroviseurs extérieurs réglables et dégivrables,

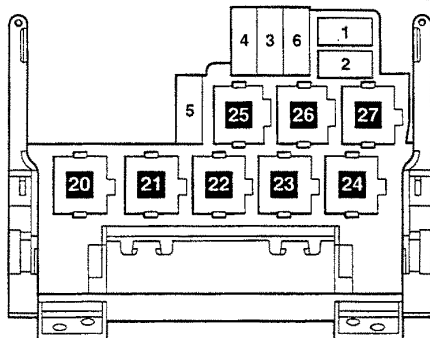
à partir de mai 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



97-21787

Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



97-21788

Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

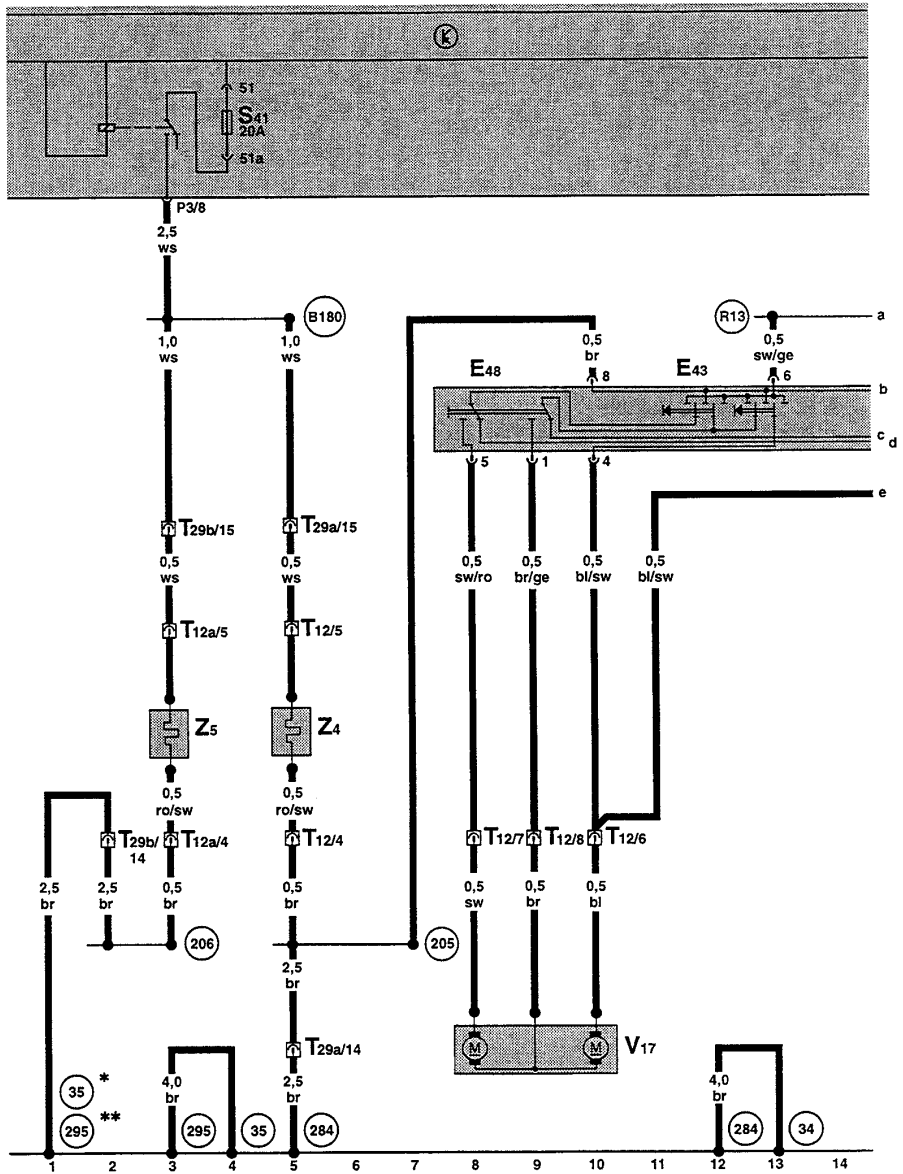
Réglage et dégivrage des rétroviseurs extérieurs

GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

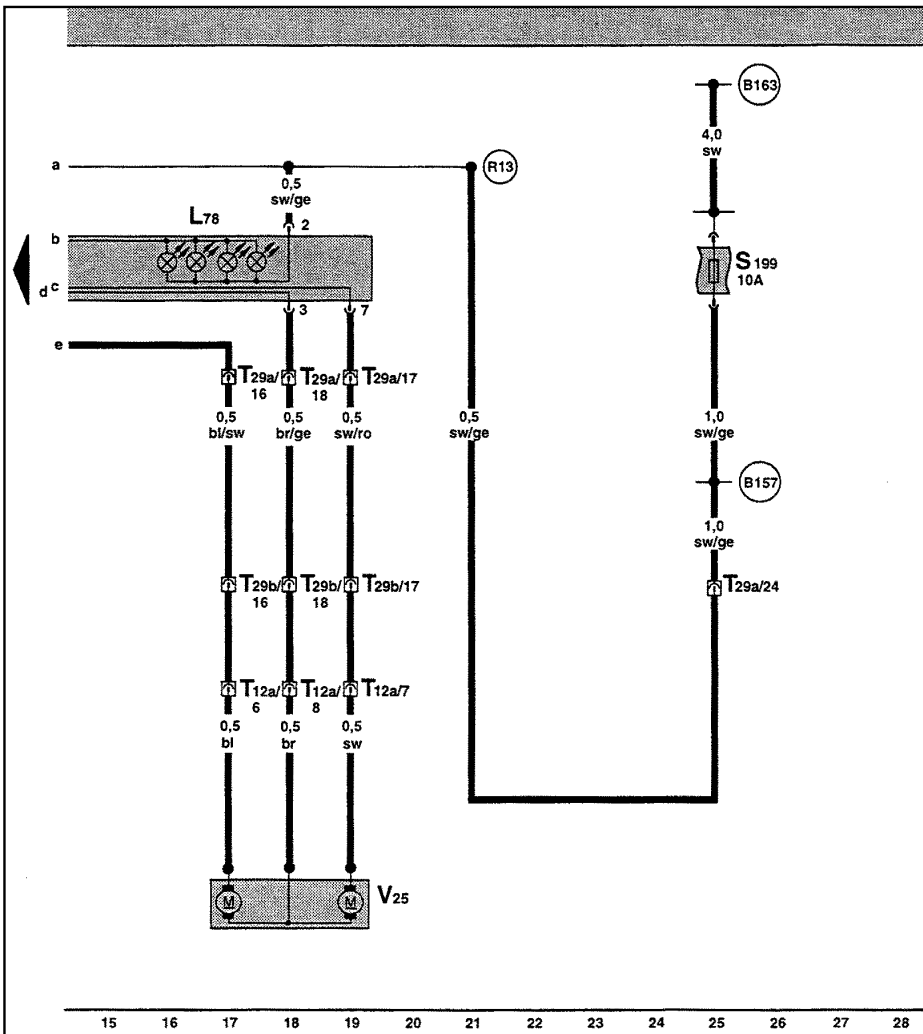
EQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE



- ws = blanc
- sw = noir
- ro = rouge
- br = brun
- gn = vert
- bl = bleu
- gr = gris
- li = lilas
- ge = jaune

- E 43 - Commande de réglage du rétroviseur
- E 48 - Commutateur inverseur pour réglage du rétroviseur
- S 41 - Fusible de dégivrage de glace AR
- T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords, dans la porte du conducteur
- T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords, dans la porte du passager AV
- T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
- T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
- V 17 - Moteur de réglage des rétroviseurs côté conducteur
- Z 4 - Rétroviseur extérieur dégivrable côté conducteur
- Z 5 - Rétroviseur extérieur dégivrable côté passager AV
- (34) - Point de masse, sous le siège du conducteur
- (35) - Point de masse, sous le siège du passager AV
- (205) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté conducteur
- (206) - Raccord à la masse, dans le câblage de porte - côté passager AV
- (284) - Raccord à la masse -6-, dans le câblage de l'habitacle
- (295) - Raccord à la masse -10-, dans le câblage de l'habitacle
- (B180) - Raccord (dégivrage de glace AR), dans le câblage de l'habitacle
- (R13) - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur
- * - à partir de septembre 1998
- ** - jusqu'en août 1998



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 gr = gris
 li = lilas
 ge = jaune

- L 78 - Eclairage de commande de réglage du rétroviseur
 S 199 - Fusible -1- (15), n°2 dans porte-fusibles
 T 12a - Connexion à fiche, 12 raccords, dans la porte du passager AV
 T 29a - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à gauche
 T 29b - Connexion à fiche, 29 raccords, sur le montant A à droite
 V 25 - Moteur de réglage du rétroviseur (côté passager AV)

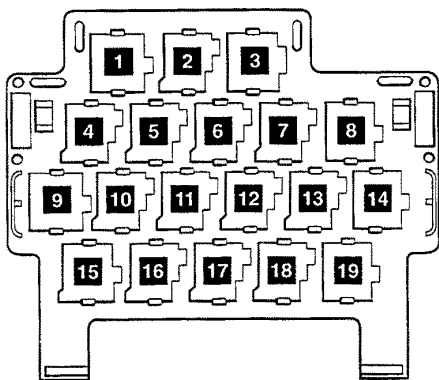
- B157 - Raccord positif -3- (15a), dans le câblage de l'habitacle
 B163 - Raccord positif -1- (15), dans le câblage de l'habitacle
 R13 - Raccord positif -4- (15), dans le câblage de porte - côté conducteur

ESSUIE-GLACE ET LAVE-GLACE,
 à partir de novembre 1998

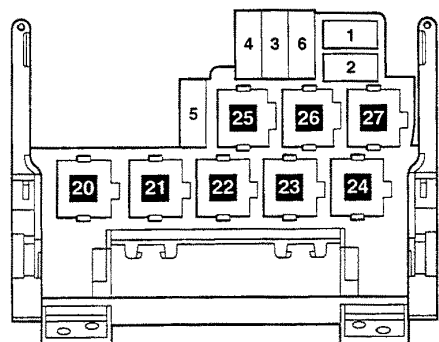
Essuie-glace et lave-glace,

à partir de novembre 1998

Emplacements différents des relais et des fusibles ainsi que des connexions multibroches voir section «Emplacements de montage».



Emplacements des relais sur le porte-relais supérieur 19 raccords derrière l'unité multifonction:



Emplacements des relais sur le porte-relais inférieur 8 raccords derrière l'unité multifonction:

26 Relais de décharge pour contact X (100)

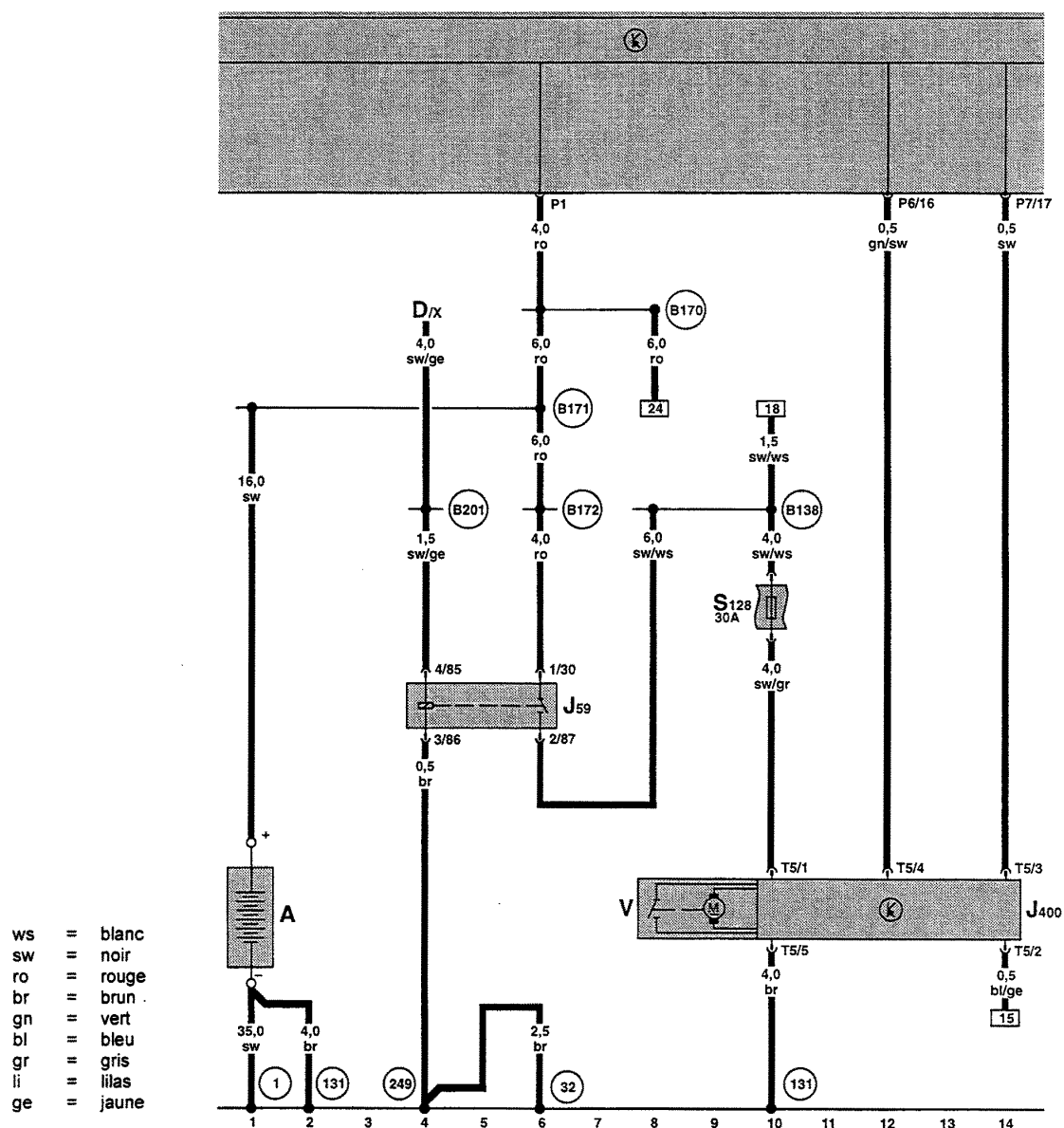
Nota:

La parenthèse derrière la désignation de pièce renvoie au numéro de pilotage figurant sur le boîtier.

Couleurs des fusibles

- 30 A - vert
- 25 A - blanc
- 20 A - jaune
- 15 A - bleu
- 10 A - rouge
- 7,5 A - brun
- 5 A - beige
- 3 A - lilas

Batterie, relais de décharge pour contact X, essuie-glace / lave-glace



- A - Batterie
 D - Contact-démarreur
 J 59 - Relais de décharge pour contact X
 J 400 - Appareil de commande pour moteur d'essuie-glace
 S 128 - Fusible pour moteur d'essuie-glace, n°33 dans porte-fusibles
 T 5 - Connexion à fiche, 5 raccords
 V - Moteur d'essuie-glace
- ① - Tresse de masse, batterie - carrosserie
 ③② - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche
 ①③① - Raccord à la masse -2-, dans le câblage du compartiment-moteur
 ②④⑨ - Raccord à la masse -2-, dans le câblage de l'habitacle
- ①③⑧ - Raccord positif (X), dans le câblage de l'habitacle
 ①⑦⑦ - Raccord positif -2- (30), dans le câblage de l'habitacle
 ①⑦① - Raccord positif -3- (30), dans le câblage de l'habitacle
 ①⑦② - Raccord positif -4- (30), dans le câblage de l'habitacle
 ②⑦① - Raccord positif -4- (X), dans le câblage de l'habitacle

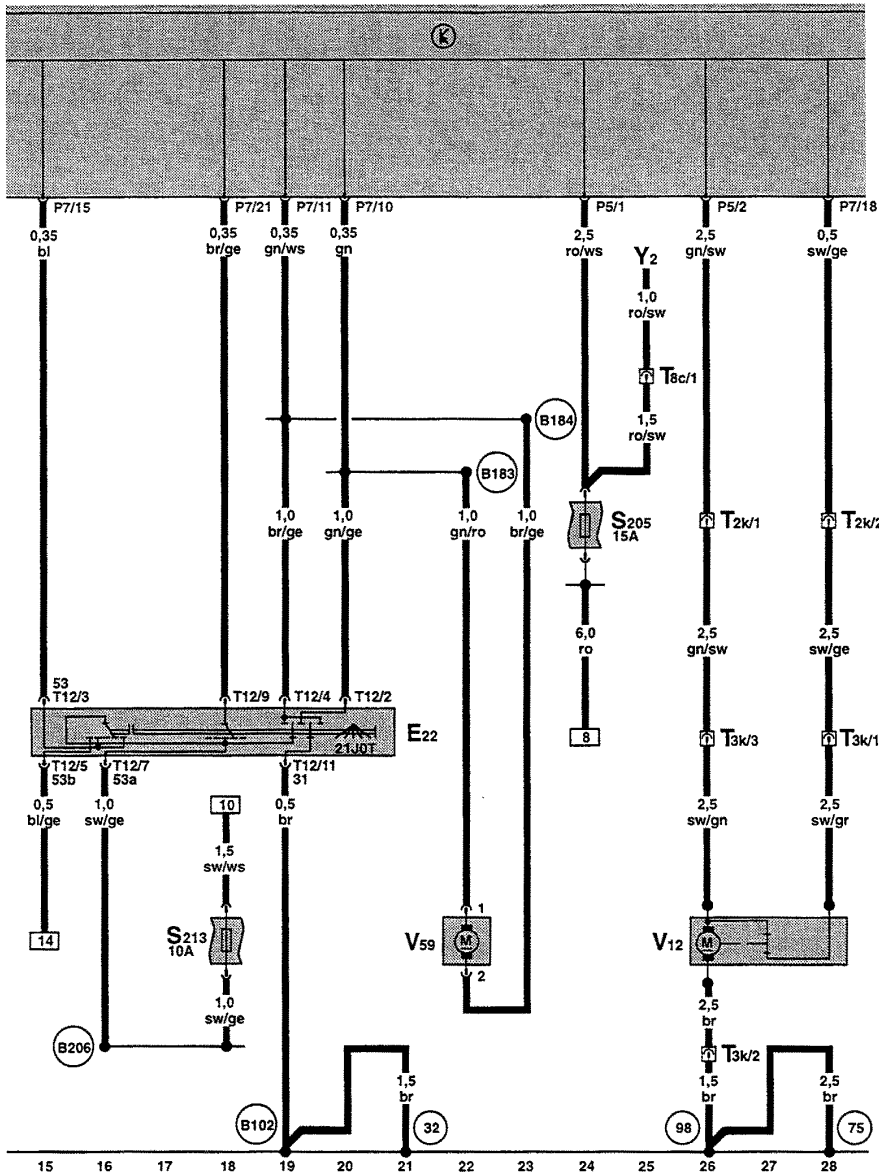
GÉNÉRALITÉS

MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE

CARROSSERIE

Commande pour fonctionnement intermittent de l'essuie-glace, essuie-glace / lave-glace AR



ws = blanc
 sw = noir
 ro = rouge
 br = brun
 gn = vert
 bl = bleu
 li = lilas
 ge = jaune

E 22 - Commande d'essuie-glace avec fonctionnement intermittent

S 205 - Fusible -2- (30), n° 12 dans porte-fusibles

S 213 - Fusible -3- (X), n° 28 dans porte-fusibles

T 2k - Connexion à fiche, 2 raccords, derrière le revêtement du montant D à droite en bas

T 3k - Connexion à fiche, 3 raccords, sur le moteur d'essuie-glace AR

T 8c - Connexion à fiche, 8 raccords, derrière le revêtement du montant A/ tableau de bord à gauche

T 12 - Connexion à fiche, 12 raccords

V 12 - Moteur d'essuie-glace AR

V 59 - Pompe de lave-glace AV et AR

Y 2 - Montre à affichage numérique

32 - Point de masse, derrière le tableau de bord à gauche

75 - Point de masse, montant AR D

98 - Raccord à la masse, dans le câblage du hayon

B102 - Raccord à la masse, dans le câblage de l'habitacle AV G

B183 - Raccord -1- (pompe de lave-glace), dans le câblage de l'habitacle

B184 - Raccord -2- (pompe de lave-glace), dans le câblage de l'habitacle

B206 - Raccord positif -5- (X), dans le câblage de l'habitacle